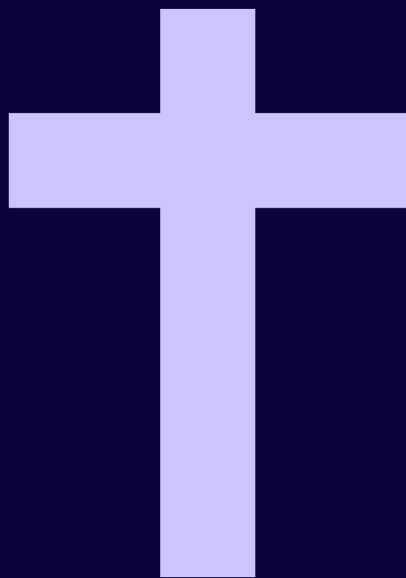


Irinibare Tosorintsi Ocomantëgotëri Antigomi

Jesoquisito



New Testament in Nomatsiguenga (PE:not:Nomatsiguenga)

## **Irinibare Tosorintsi Ocomantëgotëri Antigomi Jesoquirisito New Testament in Nomatsiguenga (PE:not:Nomatsiguenga)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nomatsiguenga

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Nomatsiguenga [not], Peru

### **Copyright Information**

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### **The New Testament**

in Nomatsiguenga

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022  
cc057d06-df39-5d12-b492-cf028fb9485d

## Contents

Mateo . . . . .	1
Maricos . . . . .	73
Irocas . . . . .	117
Joan . . . . .	193
Iragátane Jesus . . . . .	244
Iromasati . . . . .	303
1 Corintios . . . . .	333
2 Corintios . . . . .	360
Garasiasati . . . . .	378
Ejesosati . . . . .	390
Jeriposati . . . . .	402
Corosasati . . . . .	409
1 Tesarónicasati . . . . .	416
2 Tesarónicasati . . . . .	422
1 Timoteo . . . . .	426
2 Timoteo . . . . .	434
Tito . . . . .	439
Jeremón . . . . .	443
Ebereo . . . . .	445
Santiago . . . . .	470
1 Peroro . . . . .	478
2 Peroro . . . . .	487
1 Joan . . . . .	493
2 Joan . . . . .	500
3 Joan . . . . .	501
Joras . . . . .	502
Yoniaguèri Joan . . . . .	505

## IRA MATEO ISANGUENATOCOQUERI JESOQUIRISITO, ATI ICANTA IRIRO CARA YOGABISAICOONTI

*Isanguenaquero iripajiro imatsiguengajegui Jesus.  
(Ir 3.23-38)*

<sup>1</sup> Yamai nasanguenataiguëmiro iripajiro pague icharineegui jirai Jesoquirisito. Irirori imatsiguenga David aisati Abaram.

<sup>2</sup> Aro jirai itimi Abaram. Ainta itomi ira jitacha Isac. Aisati Isac itomintacari Jacob. Jacob itomintaigari ira Jorá aisati ireintiegui.

<sup>3</sup> Jorá ijinantacaro Tamar. Itomintacari Baris aisati Tsara. Baris, iriro iriri Esiromo. Esiromo iriri Aram.

<sup>4</sup> Aram itomintacari ira Aminarab. Aminarab iriri Nasón. Nasón iriri Saramón.

<sup>5</sup> Saramón itomintaari ira Bos. Iniro Bos ojita Rajab. Itomi Bos ijita Oberi. Iniro Oberi jitacha Irot. Oberi iriri Isaí.

<sup>6</sup> Itomi Isaí jitacha David, ira itingomi jorójegui. Cara Abaranquë irooti David ainta icarati 14 sërari. Yaguimintacari Orías David, itomintaari Saromón.

<sup>7</sup> Saromón iriri Roboam. Itomi Roboam, Abías. Itomi Abías, Asa.

<sup>8</sup> Asa itomintaari ira Josabá. Itomi Josabá irianti Joram. Itomi Joram, Osías.

<sup>9</sup> Osías iriri Joatam. Itomi Joatam jitacha Acás. Acás iriri Esequías.

<sup>10</sup> Ira itomi Esequías, Manasés. Itomi Manasés: Amón. Amón iriri Josías.

<sup>11</sup> Josías itomintaari ira Jeconías aisati ireintiegui. Aro cara Daviriquë irooti Jeconías, ainta 14 sërari. Cara itimi Jeconías, ipocaguë tojai soraro pani-aigacha Babironiaquë, yágaiganaqueri omagaro jorójegui canta Babironiaquë.

<sup>12</sup> Aique iconijapë Saratieri itomi Jeconías. Itomi Saratieri irianti Sorobabé.

<sup>13</sup> Sorobabé iriri Abió. Itomi Abió: Eriaquim. Eriaquim iriri Asoro.

<sup>14</sup> Asoro itomintaari Saroco. Itomi Saroco, Aquim. Aquim iriri Erió.

<sup>15</sup> Itomi Erió: Eriasari. Eriasari iriri Matán. Itomi Matán irianti Jacob,

<sup>16</sup> ira tomincari José ojimetsari María. María iniro Jesus Ira aisati jitacha Quirisito Agabisaicoontatsiri.

<sup>17</sup> Ainta 14 sërari cara yágaiganaqueri jorójegui canta Babironiaquë irooti cara iboguë Quirisito.

*Cara iboguë Jesoquirisito.  
(Ir 2.1-7)*

<sup>18</sup> Yamai nongomantëmi ati ocanta jirai cara inë Jesoquirisito. Ainta José aisati iinatsari ojita María. Aroque iquengaigaca irágobaguima, carari teraiquerai iraneiro. Iroro cantënguicha poguë María, itasongancaro Isëre Tosorintsi.

<sup>19</sup> Cara igóquero José cara poguë María iquengasëretaca: “Te onganinate ca poguë. Ainiro oniaguetiri sërari. Quero náguero. Nojocajironi comanoroni. Quero nocomantiri omatsiguenga. Paniro nanganquero: ‘Nojocajimini yamai’ ”. Irianti caninari José, icoque ingábintsero María, te iraninte iraguipasi-guitiro.

<sup>20</sup> Iroontita iquianca José irojoquero, iriguito yoniagapari ironomire Tosorintsi cara iquisaniqueri. Icantasiringapëri:

—José, obiro imatsiguenga jirai David, quero pitsorogui cara páguëro María tenta iriro ogaguirone sërari pijinatsari. Ira ojaniquite itasongancaro Isëre Tosorintsi.

<sup>21</sup> Ontsomaaquenica poro Otomi, pijitiri Jesus Irironta agabisaicoquerine imatsiguenga, irojocajineri ora icantagueti te onganinate.

<sup>22</sup> Antagaisati ocanca nega arota omoncaratima ora icanque Tosorintsi jirai cara isanguenatacaqueri comantantatsiri jitacha Isaías:

<sup>23</sup> Ainta omënibaque tsinane te oneiri sërari, ontsomaaqueri Otomi Ira jitënguichane Emanoel.

Emanoel ocanti irinibarequë jorío: itsibatacái Tosorintsi.

<sup>24</sup> Aro icabirica José iquemisanquero ora icomantasiringaqueri ironomire Atingomi. Iátasiquero María, icanquero:

—Aro caraquenta nágasantëmi nobangoquë.

<sup>25</sup> Carari terai iraneiro irooti cara ontsomaaqueri Otomi. Cara aroque iboguë ijiqueri Jesus. Aique yágasantëro ijinantacaro.

## 2

### *Ipocaiquë ogótasantiri jonogasati iraniaquerini Jesus.*

<sup>1</sup> Aro iboguë Jesus canta poeboroquë jitacha Berén cara quibatsiquë jitcha Jorea. Igáantë Eroris itingomi cara Jerosarénquë cara yaretaiga sërari ogótasantiri jonogasati. Ipaniaca jaanta cara iconteti paba.

<sup>2</sup> Yosamitaigapëri Jerosaresati:

—¿Nega ini yamai ira Itingomi joríojegui? Cara nopaniaca naniaigabaqueri ionogasatite, aro nigóiguë, irirai iboguënguïtsi. Yamai nipocasitaiguëri no-manocotaiguëri.

<sup>3</sup> Cara iquemocotobëri itingomi jitacha Eroris, iquenganeintasantanaca aisati itsoroganë. Itsorogaiganaque aisati omagaro Jerosaresati.

<sup>4</sup> Aique Eroris yapatotaiguëri antagaisati saserirotipague obatatsiri aisati omagaro iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés. Aro yosamitaigabaqueri

—¿Nega iriboguë ira jitënguichane Quirisito?

<sup>5</sup> Yotabitaiguëri:

—Cara poeboroquë jitacha Berén yaca quibatsica ojita Jorea. Jirai isanguenatocoqueri ira comantantatsiri jitacha Miqueas:

<sup>6</sup> Aiti Berén cara Joreaquë. Quero itsoinguiro Berén otiomijani poeboro: querootisati ijitiro carantatsiro aronta Berénquë iriboguë Irirosonori, Itingomi omagaro jorío.

<sup>7</sup> Aique comanoroni Eroris icaimagantaiguëri cogatsi iraneiri Jesus. Yosamitaiguëri:

—¿Ati ocanta cara iconijatompëmi jonogasati cara piniaigabaqueri ora pigóontacari cara iboguë Itingomi? Pingomantasantina.

<sup>8</sup> Aro icomantaiguëri. Aique Eroris igáqueri aisati:

—Atsi pijáigue yamai. Pingogaiguëri Ira Janequi. Pinetsaiguëri atiraca itimi aisati atiraca icanta. Aique popigaima yaca, pingomantaigapëna naro. Nocoguini naneiri naro aisati, nantingomimpëmari.

<sup>9</sup> Aique iáiguë, iniaigairi jonogasati ibaqueri irooti cara yaratingopë jonoica pongotsi cara ini Janequi.

<sup>10</sup> Cara iniaiguëri jonogasati icaninatasantaiganaque.

<sup>11</sup> Icanaque pongotsiquë, iniaigapëri Ira Janequi aisati María iniro. Aro yobaticagueritotasipari, yamanocotaiguëri, ijitaiguëri Itingomisonori. Aique itatarecoquero itsibogotequë ipasitaigacari maba ora pënatacha tojai: oro, aisati pite casangajengaro.

<sup>12</sup> Aique isamaiguë ira maba matsiguenga. Iquisanitaiguë. Aro Tosorintsi icamanaasiringaqueri, icanqueri:

—Quero pipiganaja Eroriquë. Popiganajima piguebatsitequë cara basinia-tiquë abatsi.

Aro iquenantaigaaro basiniati abatsi irooti cara ipaniaca.

*Isiganaca José Ejípitoquë, yáganëri Jesus aisati María.*

<sup>13</sup> Aroqueque iátaigai ira ogótasantiri jonogasati aique iquisanique José. Aisati iconijatomopëri ironomire Atingomi irisaanganetsite, icomantasiringapëri icampëri:

—José, pingabiritima, páganëri Ira Janequi aisati iniro; pisiganëma cara Ejípitoquë. Pintime irooti cara nongomantaimi, cara popigaima, icoguirin-inta Eroris Ira Janequi iróguiri.

<sup>14</sup> Aro irooti tsitiniriquë iáiguë. Yáganëri Janequi aisati iniro canta Ejípitoquë.

<sup>15</sup> Canta, itimaigapë irooti cara icamaque Eroris. Aique ipigaigapaa iguebatsitequë. Icanque irooti ora isanguenatocoqueri jirai ira comantantatsiri jitacha Oseas. Atingomi isanguenatacaqueri:

Icanque Tosorintsi: “Itimabeta Notomi canta Ejípitoquë. Nacaimairi iripigapaima aisati”.

*Ira Eroris yógagantëri janequipague cara Berénquë.*

<sup>16</sup> Cara te iripigaima ira ogótasantiri jonogasati, aro igótanë Eroris cara te inguemisantiri. Aro iguisasanotanaca Eroris, igátaiguëri isorarote, icanqueri:

—Pijáigue cara Berénquë, pógaigueri antagaisati janequi sërari. Póguiri ira irirai ibogatsi aisati ira agabisatsi pite osarini. Popoguiriaigueri omagaro.

Icanque negaca Eroris aroquenta icomantasantapëri ira ogótasantiri jonogasati, ati ocanta iniaiguëri jonogasati.

<sup>17</sup> Jirai isanguenatocoquero oca comantantatsiri jitacha Jeremías.

<sup>18</sup> Oquemocoquengani tsinane ocaimëgotasantëri otomijegui tojai piraicoqueri. Iroronta cantaca Iraquel, piraicotaiguëri ojaniquite cara Iramáquë jirai. Te onganinasëretanae yógaiguërinta otomijegui.

*Ipiganaja José Nasarequë, yáganëri Jesus aisati iniro.*

<sup>19</sup> Icamaque Eroris. Aro iquisaniqueri José. Iconijatomopëri ironomire Atingomi irisaanganetsite cara Ejípitoquë.

<sup>20</sup> Icantasiringapëri:

—José, atsi yamai pijátaje popiganajima piguebatsitequë. Páganëri Ira Janequi aisati iniro aroquenta icamaque ira cogabitacha iróguirime Janequi.

<sup>21</sup> Aro yáganairi Ira Jesus aisati iniro, iáque cara iguebatsitequë imat-siguenga.

<sup>22</sup> Cara yaretaja José iquemocopëri Ariqueroo itingomi Joreasati. Ariqueroo itomi Eroris ógueri. Aro itsorogopëri. Aisati Tosorintsi icamanaasiringaqueri:

—Pigamemari Ariqueroo.

Aro yogaganaca José canta Garireaquë.

<sup>23</sup> Cara yaretaja, itimopë poeboroquë jitacha Nasaret. Aro omoncaraca ora icanque comantantatsiripague jirai: Quirisito Nasaresati.

### 3

*Joan baotisantatsiri icomantagueanti cara tera ontimingani.  
(Mr 1.1-8; Ir 3.1-18; Jn 1.19-28)*

<sup>1</sup> Aro aique iáque Joan baotisantatsiri cara tera ontimingani cara Joreaque. Icomantaguetaigapëri imatsiguenga

<sup>2</sup> icantopiantë:

–Pingantaigaima yacaqueroca, pijocajiro ora picantaguete te onganinate, pomasiniatitaje, quero picantaja pibega jirai. Pabentimari Tosorintsi pënibaquenta orequima cara intingomibintaiguëmi Tosorintsi.

<sup>3</sup> Jirai ira Joan isanguenatocoqueri comantantatsiri jitacha Isaías. Icanque Isaías:

Ainta ira cajemaquenguitsine cara te ontimingani; inganque: “Coraguetaque Atingomi; págacaninatobëri; pinguemisantantobëri, pigani-natiro paneingomento pibega cara pobetsicoboguitineri irabo itin-gomi pigatingatineri”.

<sup>4</sup> Ora iguitsagare Joan irianti cameyopiti, imatsaguitari imasitsa. Irianti yaagui ira tsiguëriquipague. Aisati itsimiri pitsia.

<sup>5</sup> Ipocasitaigapëri tojai Jerosaresati iquemisantaiguëri, aisati omagaro Joreasati, antagaisati ira timaigatsi aronisati nijaaquë jitacha Jorirán.

<sup>6</sup> Ainta tojai icampëri:

–Aiti nacantaguete ora te onganinate. Nocoguini ingábintsena Tosorintsi iragabisaicotajina.

Aique ibaotisataiguëri Joan Joriránquë.

<sup>7</sup> Aisati iátasitaigabitacari tojai bariseo aisati arosonori saroseo icogabetaigaca imaotisataiguemame, carari iguisatsataigabaqueri Joan icabëri:

–Te pinganinataigue, obirojegui aisa picantaigacari marangue. ¿Pairi comantaiguëmi pisigopitanëmaro cara iratsipiriacagaiguëmi Tosorintsi cantaquibi maranguepague cara isigopitaigacaro pamari? ¿Pijitasitaiguemame cara quero itsipiriacaguimiro?

<sup>8</sup> Pinintica nomaotisataiguemi, aro caninataque pintimaigue caninasati arota nogótimi pijocasantëroca ora picantaguete te ongomeite pinguemisan-tasantiri Tosorintsi.

<sup>9</sup> Quero picantaigui: “Naroegui imatsiguenga Abaram. Iro ro iniacaninataguëtaiguëna Tosorintsi; quero iguisina”. Pamatobica obiati. Ingoqueca Tosorintsi, imiaguete ocaegui mopë imatsiguenga Abaram carari quero pogabisaicotiri iriro, quero iáti Jonocaguetequë irironta jorío imatsiguenga Abaram. Querootisati pabisaicoti obironta imatsiguenga Abaram.

<sup>10</sup> Carari pënibaque inguisaiguëmi Tosorintsi. Picantaigacaro pibega an-chato te ine oguitso; iritotëro casintaro, irojoquero tsitsiquë. Aisa picanta obiro te pinguemisantiri Tosorintsi, te pingantineri, irojocaguëmi Sharincabeniquë.

<sup>11</sup> Aroca nogóque ijocajiro matsiguenga ora icantaguete te onganinate, nobaotisatëri nijaaquë. Carari pënibaquenta iribocapë basini sërari, teni aisa ingantina nibega naro. Ibaquina Irironta Natingomisonori, nitsoingaa naronta cantaca iromeraro Iriroro. Naro baotisataiguëmi nijaaquë, carari pinguemisanquerica Iriroro ogaiguëmirone Caninaro Isëre Tosorintsi inasërequimi. Aisati ingasitígatëri Sharincabeniquë ira tsoengatsi te inguemisantiri.

<sup>12</sup> Aroca omposaguiquero antianquero arosa, aique opoteguiquero. Ata-quero omasiqui, iroonti oguitso águë oguëro cara ogantaroriquë. Aisati ingantima Atingomi iraniantimari antagaisati matsiguenga. Ingábintsaguëri ira quemisantaiguërine, irianti cantaguete ora te onganinate irojoqueri tsit-siquë cara te otsibague.

*Cara ibaotisataca Jesus.*

*(Mr 1.9-11; Ir 3.21-22; Jn 1.31-34)*

<sup>13</sup> Aique iáque Jesus Joriránquë, ipaniaca Garireaquë. Iátasiqueri Joan cara imaotisatobëri.

<sup>14</sup> Te iraninte Joan imaotisatobëri, icabëri:

—Quero nobaotisatimi. Caninataque pomaotisatina naro Obiati. ¿Pairo picogobiti nomaotisatimi Obironta Natingomisonori?

<sup>15</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Pinintacaguina yamai. Nocogasanti pomaotisatina icocaquinaronta Tosorintsi.

Icanque Joan:

—Aro nomaotisatëmi.

<sup>16</sup> Aro ibaotisatëri nijaaquë. Cara yagatanai Jesus, aique iniobëro Isëre Tosorintsi, opaniaca Jonogaguitequë, pamasobingopë paguëpëri Jesus, ocampari sompaguiti, pinampari.

<sup>17</sup> Iriguito iquemaigabaquitiguiiri Tosorintsi canta Jonogaguitequë, icanque:

—Icari ica Notomi nanintasanotirini. Tojai nacaninabentasantobiqueri.

## 4

*Icogabeca camagari irantacaquerime Jesus ora te onganinate.*

*(Mr 1.12-13; Ir 4.1-13)*

<sup>1</sup> Aique Isëre Tosorintsi páganëri Ira Jesus cara tera ontimingani. Cara, icoque camagari iraniantimari. Icogabeca irantacaquerime Jesus ora te onganinate.

<sup>2</sup> Cara, itica Jesus 40 cataguiteri, te irapëmate pairoraca. Págasantëri itasegane.

<sup>3</sup> Aro iátasiqueri Jesus camagari, iraniantëmari. Icantabepari:

—Obirosonorica Itomi Tosorintsi, pomeguiro oca mopëca pan, popero.

<sup>4</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Quero nopeguiro. Ocanti Sanguenari jirai isanguenati comantantatsiri: Te patiro intimantimaro pan matsiguenga, carari intimantëmarotisati Irinibare Tosorintsi cara inguemisanquero.

<sup>5</sup> Aique yáganëri camagari cara Jerosarénquë. Cara, yoguëri jonoica oquibe pongotsi irasi Tosorintsi.

<sup>6</sup> Aro icantabecari:

—Obiroca Itomi Tosorintsi, atsi pomatsecanë osobinta quibatsiquë. Pinguengero ocanti Sanguenari:

Tosorintsi iragáquimiri ironomire irisaanganetsitepague iromisanquemi. Irágaigabaquemi arota quero poparigopë mopëquë.

<sup>7</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Quero picantiri Tosorintsi ora inganque; posamitiri ora icogui inganque. Aisati ocanti Sanguenari:

Quero piniantari Pitingomi Iriantinta Pitosorintsite.

<sup>8</sup> Aisati yáganëri Jesus camagari jonoquë oquibequë oguitoja. Ijigotëneri omagaro quibatsi,

<sup>9</sup> icantabecari:

—Pinetsaiguëri antagaisati timaigatsi quibatsiquë. Aroca pintangominquina naro, pobaticagueritotasiquinaca, aro nomëmiro omagaro, nangan-taiguëri antagaisati intaegui cara intingomintaiguëmi iriro.

<sup>10</sup> Yotabitanëri Jesus aisati:

—Pijáte, jaara, obiro Satanás. Ocantiti Sanguenari negaca:



Pintingomintimari paniro Atingomi Irironta Pitosorintsite. Paniro Iriro pomanocoqueri pinguemisanqueri.

<sup>11</sup> Aro iátaji camagari ijocanëri. Aique ipocasitaigapëri ironomirepague Tosorintsi irisaanganetsite, imitocotaigapëri Jesus.

*Iáque Jesus Garireaquë.  
(Mr 1.14-15; Ir 4.14-15)*

<sup>12</sup> Cara Jesus iquemocoqueri Joan cara yomianquengani, iáque Jesus cara Garireaquë.

<sup>13</sup> Te intime Nasarequë, carari iáque Caperinaoquë. Caperinao iroonti poeboro onamijaquë oquibe angaare jitacha Garirea. Aisati pini aronisati iguebatsite Saborón aisati irasi Nejatari.

<sup>14</sup> Aro omoncaraca ora isanguenatocoque Isaías comantantatsiri jirai cara icanque:

<sup>15</sup> Ainta matsiguenga timaigatsi quibatsipaguequë: Saborón aisati Nejatari timatsi onamijaquë angaare jitacha Garirea; aisati aiqero basiniquë angaare oquibeguintesonori; aisa antatinta Jorirán; aisati Garirea canta itimaigui tojai matsiguenga cagarijegui jorío.

<sup>16</sup> Jirai icantabetaigacari ibega iraegui timatsi tsitiniriquë tenta irogóigueri Tosorintsi. Iriátaiguëme Sharincabeniquë, carari yamai aisati icantaigari ira timaigatsi cataguitëriquë, aroquenta iquemocotaigabaqueri Jesus.

<sup>17</sup> Aro iparintaca Jesus iquenguitsatomotaiguëri matsiguenga canta, ican-taiguëri:

—Pingantaigaima yacaqueroca, pijocajiro ora picantagueti te onganinate, pabentimari Tosorintsi pënibaquenta orequima iragántane cara intingomib-intaiguëmi.

*Jesus icoigaiguëri irogomere.  
(Mr 1.16-20; Ir 5.1-11; Jn 1.35-51)*

<sup>18</sup> Iroontita yanëisigui Jesus cara onamijaquë angaare jitacha Garirea, iniopëri Simón aisati ireinti, Antiris. Simón aisati ijita Peroro. Isiriatasegui simaguitinta ini.

<sup>19</sup> Iniopëri Jesus aro icampëri:  
—Intsome, piguiatanëna. Jirai pitarobacaati pisiriatiri sima carari nomëmi irorai pitarobacaare; pinguemisantacaguinari matsiguenga.

<sup>20</sup> Aito cara ijocanëro isiritite, yoguiataganaqueri.

<sup>21</sup> Yogagaiganaca negaqueronta, Jesus iniopëri pite basini, Santiago aisati ireinti, Joan. Iriro pitirooti itomi Sebereo. Yobetsicaigaseguero irisiriamento cara ibitoquë. Aisati icaimaigapëri Jesus.

<sup>22</sup> Aito cara ijocaganaqueri iriri cara ibitoquë, yoguiataganaqueri.

*Icomantagueanti Jesus cara Garireaquë.  
(Mr 1.35-39; 3.7-8; Ir 4.42-44; 6.17-19)*

<sup>23</sup> Iquenagueque Jesus cara Garireaquë; yogomeanti omagaro poeboropaguequë cara yapatoitaiga jorío. Aisati iquenguitsatocotagueantëro iragántane Tosorintsi cara intingomibintaiguëri matsiguenga. Aisati Jesus yogaguibegajiri tojai janaitatsiripague.

<sup>24</sup> Iquemocotaiguëri Jesus omagaro Siriasati. Aro yamaigapëri tojai imatsiguenga janaitaguetatsiri aisati catsibaguetatsiri arota iraguibegajiri. Yamapëri Jesusiquë ira inanca camagari, ira tingaraachari, aisati ira emëngari. Yogaguibegajiri antagaisati.

<sup>25</sup> Yoguiatagapëri tojaisonorori matsiguenga: Garireasati, Tecaporisisati, Jerosaresati, Joreasati, aisati ira paniacha antatinta Jorirán.

## 5

*Iquenguitsaque Jesus cara oguitojaquë; icomantëgotaiquëri ira iraganinasëretaiquë Tosorintsi.*

*(Ir 6.20-26)*

<sup>1</sup> Cara Jesus iniaiguëri tojai matsiguenga ira botoibiritaigacari, aro itonganaque oguitojaquë, isobigopë. Ishongaigapari irogomerejegui.

<sup>2</sup> Aique yogometaiguëri, icantaiguëri:

<sup>3</sup> –Iraganinasëretaiquëri Tosorintsi antagaisati ira cantatsi: “Nantingomintimari Tosorintsi. Nocoguini irojocajinaro ora nacantaguetomotiri quimingari, iragabisaicotajinata tenta nagabisaicotajima naneni”. Aro iragabisaicotajiri Tosorintsi.

<sup>4</sup> Iraganinasëretaiquëri Tosorintsi omagaro ira agasëretaiagacha, omagaro ira aragacha. Aro inganinasëretaiaganaqueri Tosorintsi.

<sup>5</sup> Iraganinasëretaiquëri antagaisati ira te inguengasantima, quero iguisabacaga. Aro Tosorintsi ingábintsasanoiguëri, imëri ora caninaro.

<sup>6</sup> Iraganinasëretaiquëri Tosorintsi omagaro ira cogasantatsi ingante caninasati. Iromitocotaiguëri intime caninasati.

<sup>7</sup> Iraganinasëretaiquëri Tosorintsi antagaisati ira cantaneintëgotiri ira basini. Aisati ingantaneintëgotasantëri irirojegui Tosorintsi.

<sup>8</sup> Iraganinasëretaiquëri Tosorintsi omagaro ira quingasëretaiagacha caninasati aisati cantatsi caninaro. Aro ironijagaiguëmari iriro Tosorintsi.

<sup>9</sup> Iraganinasëretaiquëri Tosorintsi antagaisati ira aguimairenqueri quisachari. Aro intomintaiguëmari Tosorintsi.

<sup>10</sup> Aroca inguisaiguëmi aroquenta picaninataiguë, pinganinasëretaique. Aro iragasobicaiguëmi Tosorintsi cara igáanti Iriro.

<sup>11</sup> Aisati inganquimica catsimari, irinibatocotimica ora te onganinate, intoiguëgotimica aroquenta piquemisantaiguëna, pinganinasëretaique.

<sup>12</sup> Jee, pinganinasëretasantaigue: imauguëmi Tosorintsi ora caninaro cara Jonogaguitequë aisa icanta ipaiguëri comantantatsiri jirai cara iguisaiguëri imatsiguenga. Iroero quero pipëgataguëtari, ingantocoquiminta Tosorintsi caninaro.

*Ira quemisantatsiri yosiacaro pibega patiari aisati pibega michero.*

*(Mr 9.50; Ir 14.34-35)*

<sup>13</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

–Pigóiguë obotiatëri ibatsa arota quero isititi. Carari omasangatanëca patiari ora cochotacaguero, quero ocomeitanai, ojoqueroti sotoquë iranëiro ogatiquengani. Obirojegui posiacaro pibega patiari: poganinataiguëri matsiguenga.

<sup>14</sup> Aisati obirojegui picantaro michero yaca quibatsica. Iniaiguëmi matsiguenga ora picantaiguë aisa ocanta iniaiguëro poeboro inatsi oguitojaquë. Quero pimána.

<sup>15</sup> Aisati posanguëguitetocotaiguëri matsiguenga ora caninaro aisati picantaro michero. Cara poboquerotica, quero pimániro osobica cantiri, carari poguërotica jonoquë arota osanguëguitetocotiri omagaro timatsi pongotsiquë.

<sup>16</sup> Aisati obirojegui, pintimaigue caninasati arota iraniaiguëmi pomatiguengajegui cara caninasati picantaiga. Aro iraniacaninataiguëri Pabati Ira timatsi Jonogaguitequë.

*Jesus icomantëgotëro isanguenare Moisés.*

<sup>17</sup> Përosati yogomeque Jesus:

–Teri iroro nopocasite nojocaguimiro cara piquemisantaiguëro isanguenare Moisés aisati isanguenare comantantatsiri. Nipocasique nogometaguëmiro ora icantasanti. Nomoncaraquero.

<sup>18</sup> Aisonori nangantaiguëmiro oca: otsonguëmaca quibatsi aisati Jonoga-guite carari quero pitsonga isanguenare Moisés irooti cara omoncaraquima antagaisati ora icanque.

<sup>19</sup> Queroca piquemisasantantiro isanguenare, aisati aroca pogometiri pomatsiguenga cara quero iquemisantantantiro, quero iniacaninantsantimi Tosorintsi cara iragáantanequë. Carari aroca pinguemisasantantëro omagaro isanguenaque aisati pogometaguërica pomatsiguenga inguemisantantantiro, aro imëmi Tosorintsi pomitocotaiguëri cara igáanti.

<sup>20</sup> ¿Pijitasitaiga Tosorintsi iniacaninataiguëri bariseo aisati ira ogomeantantiro Sanguenari? Yamai nongomantaiguëmi, teni iromoncarataiguero ora icocagaigabitari Tosorintsi. Aisati obiro, queroca pabisiri iriro, queroca picaninatasantaigui, quero piáti obiro cara iragáantanequë Tosorintsi cara itingomibintanti.

*Icanque Jesus: “Quero piguisabacaga”.*

*(Ir 12.57-59)*

<sup>21</sup> Aisati icanque Jesus:

–Pigóiguë icantaiguë jirainisati: “Quero póganti. Aroca póganque, inga-sítigatëmi Tosorintsi”.

<sup>22</sup> Carari nongomantaiguëmi Naro: quero piguisaneintiri pomatsiguenga. Aroca pinguisaneinqueri, ingasítigatëmi pitingomi. Aroca pinganqueri: “Te pigóte”, inguisaiguëmi obatacagantatsiripague icarati 71. Quero picantëmatiri pairoraca querota pitsipireiro cara Sharincabeniquë.

<sup>23</sup> Cara pijáqueca ibangoquë Tosorintsi aroca póguëneri pitaquineri pobira cara itagantariquë, carari piquianca aiti ora iguisëgotantimi pomatsiguenga,

<sup>24</sup> atsi pijocanëri pobira cara, pijátasitiri ira quisëgotimi. Pobetsicobagaima, págacaninatobagaima. Aique popigaima ibangoquë Tosorintsi, póguineri pobira.

<sup>25</sup> Aintaca pomatsiguenga irácagantëmi, pobetsicagairi pinguencaguimari. Pingante: “Intsome obetsicobagaima”, queroqueraí yáganëmi cara poesitoquë. Aro ira joes iragáqueri soraro: “Páganëri ica”. Aique iromianquemi cara iromingamentoquë.

<sup>26</sup> Aique queroca pipënabentiro antagaisati pirebetiri, quero yomisotocajimi aisati.

*Icanque Jesus: “Quero pintantopitiro pijina; querootisati pintantopitiri pijime”.*

*(Mt 18.8-9; 19.9; Mr 9.43-47; 10.2-12; Ir 16.18)*

<sup>27</sup> Përosati icantaiguëri Jesus:

–Pigóiguë icantaiguë jirai: “Quero pintaguetiro tsinane cagaro pijina. Quero pintaguetiri sërari cagari pijime”.

<sup>28</sup> Carari nongomantaiguëmi Naro: pinetseroca tsinane pinebetëmaro, aisati pinguengasëretëro pintëro, aroque pintëro ora te ongomeite. Aroque paguimintimaro pijina.

<sup>29</sup> Nosiacagantëmiro: oraca antaquemine piroquisonori ora quimingaro, pijocajiro ora picantagueti te onganinate. Aro pobetsiquiro pisëre aisatime ongantima pinguitsogurome piroqui, pijoquintirome. Aro quero piáti Sharincabeniquë.

<sup>30</sup> Oraca antaquemine pobacosonori ora te onganinate, pijocajiro ora picantaguete te ongomeite. Aro pobetsiquiro pisère aisatime ongantima pitotirome pobaco, pijoquintirome. Aro quero piáti Sharincabeniquè.

<sup>31</sup> Aisati ongantingani jirai: “Aroca pingoque pijocajiro pijina, pisanguenatineru pomero ora pijogantaimaro, aro pijoquero”.

<sup>32</sup> Carari nongomantaiguèmi Naro: quero pijoquiro pijina. Aroca pijoquero, aisati págae basini, aroque paguimintèmaro pijinasonori, picantaguete ora te ongomeite. Aisati ira ágairone ora pijoque, aiti irantane ora te onganinate. Aintaca tsinane ojoqueri ojime ágairica basini sèrari, aroque ontantopitiri paguimintacari ojimesonori. Iroonti patiro caninataque pijoquiro pijina aroca aguimintèmi, quero basini.

*Icanque Jesus: “Quero pamatobitiri pomatsiguenga”.*

<sup>33</sup> Aisati icanè Jesus:

–Aisati pigóiguè onganti. Aroca pijoquero, aisati págae basini, aroque paguimintèmaro pijinasonori, picantaguete ngani jirai: “Quero picantasita: ‘Igóque Atingomi nasatironguèro omagaro nacanquimi. Aroca nomatobiquimi, iróguinata’. Aroca pinganque: ‘Igóque nasatironguèro omagaro nacanquimi’, aro pomoncaratima aisonori”.

<sup>34</sup> Carari nongomantaiguèmi Naro: quero picantasitèmata. Quero pinibati: “Aisonorica aiti Jonogaguete, aisa ocanta nanibare, aisonori catinasati nomoncaraquimaro ora nacanquimi”. Nangantaiguèmi Naro: ora Jonogaguete iroonti iragáantomento Tosorintsi. Igóti aisonorica pinibati.

<sup>35</sup> Querootisati pinibati: “Aisonorica aiti quibatsi, aisati aisonori catinasati ora nacanquimi; nomoncaraquimaro”. Carari ora quibatsi iroonti ora yagatiqui Tosorintsi. Igóque pitsoiganica. Querootisati pinibati: “Aisonorica aiti Jerosarén, aisati aisonori nanibatèmi catinasati”. Carari nangantaiguèmi itingomibintaiguèri Atingomi omagaro Jerosaresati. Igóti Iriro aisonorica pinibati.

<sup>36</sup> Querootisati picanti: “Iritoitinata naguisiquè queroca ninibati catinasati”. Nacanquimi te pigóte ati ongantima pingamaque; paniro igóque Tosorintsi. Pintingomintimari Iriro igótinta pitsoiganica.

<sup>37</sup> Pinibate catinasati. Quero pitsoiga, querootisati pamatobianti. Caninataque pintèroca pairoraca, pingante: “Jee, nantèro”. Queroca pintiro, pingante: “Quero nantiro”. Aroque. Te onganinate pomitojaiguero pinibare.

*Jesus icanti: “Quero pipègatari ira basini”.*

*(Ir 6.29-30)*

<sup>38</sup> Pèrosati icanque Jesus:

–Pigóiguè ongantingani jirai: “Aroca pinguitsoguèneri iroqui basini, caninataque iripègaquimi inguitsoguemiro pasi piroqui. Aroca piquèriaitèri pomatsiguenga irai, caninataque iripègaquimi iriquèriajiquimiro pasi piji”.

<sup>39</sup> Carari nongomantaiguèmi Naro: quero pipègatari ira quisimi; aroca iranchotangaborotèmica cara poborosonoriguè, popisitaima pomètiguimari queroca poboro ingapojaboroquemi aisati.

<sup>40</sup> Aisati aroca ingoque sèrari iráganèmi catinasatiquè joes, ingoque irágotitèmiro pigamisate, pomeri pobasitoro aisati.

<sup>41</sup> Aroca iromeratèmi paniro, inganquimi: “Páganènaru oca nasica poro quirometoro”, aro pigabisèneri pite quirometoro.

<sup>42</sup> Aroca iromanaquemi pomatsiguenga: “Pomenaru”, aro pomètiguiri. Aisati aroca inganquimi: “Pomirisitataro oca”, aro pomirisitaqueri, quero pometopitari.

*Icanque Jesus: “Pinintaiguëri quisaneinquimi, pingábintseri”.*  
(Ir 6.27-36)

<sup>43</sup> Përo icantaiguëri Jesus:

–Piquemaiguë cara pomatsiguenga cantaigatsi: “Pingábintseri pomatsiguenga, carari pinguisaneintiri ira quisaneintimi obiro”.

<sup>44</sup> Carari nangantaiguëmi Naro: pinintaiguëri omagaro ira quisaneintimi aisati cantasitëgotaguetaiguimi, aisati pomanocotaiguëri iraegui cantëgotaguëtimi catsimari arota ingábintsaiguëri iriro Tosorintsi.

<sup>45</sup> Cara pingantaiguë negaca, poniagaiguëma aisati picantari ibega Tosorintsi, Ira piquemisantaiguë, Ira tomintaiguëmi. Ainta Irero canta Jonogaguëtequënta, cara yobetsiquiri paba cara yobariaguitetocotaiguëneri antagaisati, ira caninari aisati ira te inganinate. Aisati angani, yobariatëneri antagaisati, ira quemisantatsi aisati ira te inguemisante.

<sup>46</sup> Aroca pingábintsëri paniro ira cábintsëmi, ¿Pijiqueco iraniacaninatëmi Tosorintsi? ¿Teco aisati ingábintsabacaguëma ira coigotaiguëmi piguëreguite, ipagantineri cobeingari cara Iromaquë?

<sup>47</sup> Aroca pobetsataigabaquimari paniro pomatsiguenga, ¿Pairo picantaiguë caninari? ¿Teco aisati irobetsatobaguëma ira cagari jorío, ira te irogóiguëri Tosorintsi?

<sup>48</sup> Pinganinatanotaiganaque, pingantaiguëmari ibega Piri Tosorintsi. Icaninatanoti Irero; inintasantaiguëri omagaro matsiguenga.

## 6

*Yogometaigái Jesus ati angantima angábintsante.*

<sup>1</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

–Pigamema. Quero piquemisantomemega arota iraniacaninataiguëmi matsiguenga aisonori obiro iroontita pamatobitaigaseguiri. Aroca pomatobitaiguëri negaca, quero iniacaninatimi Pabati Tosorintsi canta Jonogaguëtequë.

<sup>2</sup> Cara pomasitaiguëmarica pomatsiguenga ira cogatsi pairoraca quero picomantaguëtiri basini. Irooti icanque ira quemisantomemegacha. Cara ipirica pairoraca ira coguitiacha, icomantaiguëri antagaisati. Icoqui iraniacaninataiguëri iriro. Nangantasantaiguëmi oca: iniacaninatabitarica iriro imatsiguenga, quero iniacaninatiri Tosorintsi. Aroque yáguëro iraisati.

<sup>3</sup> Carari cara pomasitaiguëmarica ira cogatsi pairoraca, pomániro. Quero pigótacaguiri basini.

<sup>4</sup> Aro quero igóti pomatsiguenga cara pomitocoqueri ira coguitiacha. Carari irogótocoquimi Tosorintsi, imëmiro ora caninari.

*Yogomecái Jesus ati angantima cara omanocoqueri Tosorintsi.*  
(Ir 11.2-4)

<sup>5</sup> Përosati yogomeanti Jesus:

–Aisati, cara pomanocotaiguërica Tosorintsi, quero posigari ibega ira quemisantomemegachari. Yamanaigasegui iriro cara yapatoitaiga joríojegui aisati cara abatsiquë arota iraniacaninataiguëri imatsiguenga. Aisonori nacantaiguëmi oca: aroque yáguëro iraisati.

<sup>6</sup> Carari cara pomanocotaiguërica Pabati, pinganaque tsomagui, pisitocotanëma, aro pomanocotiri Piri. Iraniaquëmi Irero paniro obiro, iraniacaninatëmi, imëmiro ora caninaro.

<sup>7</sup> Aisati cara pomanocotaiguërica, quero pinibatasita aisati picantari ibega ira te irogóiguëri Tosorintsi. Inibatasitaiga iriro bero bero bero aronta iji-taigabita inguëmaigabaquëri Tosorintsi cara yomitojaiganaquero irinibare.

<sup>8</sup> Quero posigaigari ibega iriro. Igótasanti Tosorintsi antagaisati ora picogaigui cara queroquerai pamaniri.

<sup>9</sup> Iroero cara pomanaiguërica Tosorintsi, pomanocotiri cantacha negaca: “Pabati nasiatiegui, ainta Obiro Jonogaguítequë, nocogaigui cara iraniacaninataiguemi omagaro matsiguenga Obironta Natingomisonori.

<sup>10</sup> Nocogaigui pigáantasantaiguena yaca quibatsica; aisati nocogaigui nanganque antagaisati ora picocagaiguina. Aisati nocogaigui inganque omagaro matsiguengajegui ora picocagaiguiri aisati ingantaiguëmari iraugui timaigatsi cara Jonogaguítequë icantaigasegui omagaro ora picocagaiguiri.

<sup>11</sup> Pomapinintaiguena noperi antagaisati cataguiteri.

<sup>12</sup> Aiti nacantomotaguequimi ora te onganinate. Pingábintsasantaiguena, pijocajinaro quero piquengainaro aisa ocanta nojocajineri ora icantagueto-motina matsiguenga ora te onganinate, teni nanguisaneintajiri.

<sup>13</sup> Quero pinintacaguiri camagari cara irantacaguina ora te onganinate. Përosati cara pigáantasantaguëti omagaro. Pasintaguitetaro antagaisati. Përosati pitasongantasantaguëti Obironta sintsirisonorigunte. Përosati picobeingaguitetasanti. Aro ocarati, amen”.

*“Pijocajineri ira basini ora icantomotaguequimi”.*

*(Mr 11.25-26)*

<sup>14</sup> Aisati icantaiguëri:

–Aitosati aroca pijocajineri ira basini ora icantomotaguequimi te onganinate, ingábintsaguëmi Pabati Tosorintsi Ira timatsi Jonogaguítequë, irojocajimiro aisati ora picantaguëti obiro te onganinate, quero iquengaimiro.

<sup>15</sup> Carari queroca pijocajineri pomatsiguenga ora icanquimi te onganinate, querootisati ijocajimiro Atingomi ora picantaguëti cagaro caninatatsi.

*Yogomecái Jesus ati angantima cara atitaiguëma.*

<sup>16</sup> Përosati yogometaguëri Jesus:

–Cara pititimaca pomanocoqueri Tosorintsi, quero pigótacaguiri basini matsiguenga. Quero aisa picantaigari ibega ira quemisantomemegacha; cara ititopiantaiga iriro, yogasëretomemegaca arota irogóontëmari cara itita, aisati iraniacaninataiguëri matsiguenga. Nacantocotaiguëri oca: aroque yáguëro iraisati. Quero ipiri Tosorintsi.

<sup>17</sup> Carari nacantaiguëmi, cara pititaiguëmaca, caninataque pobetsiquima, pinguibima pibega cara pametaiga.

<sup>18</sup> Aro quero igótocotimi pomatsiguenga cara pitita. Carari irogóquimi Pabati jonoquë, imëmi aisati.

*Icanque Jesus: “Pingogue cara imëmi ora pasi canta Jonogaguítequë”.*

*(Ir 11.34-36; 12.32-34)*

<sup>19</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

–Quero pomitojaiguero ora pasintagueta yaca quibatsica: yaca aiti ora irapë cajiro, aiti basini oraquima, basini egatanë, aisati ora ingositëmimo cosirinti. Otsonganaquima omagaro.

<sup>20</sup> Carari pingogue iromitojaiguemiro tojai ora pasi përonta cara pinë canta Jonogaguítequë, cara quero yapiro cajiro, quero piraaga, querootisati icositimiro, quero pitsonga.

<sup>21</sup> Aitica ora pasintagueta yaca quibatsica, pinguengasëretapinintiroca ora inatsi yaca quibatsica; carari aitica pasi canta Jonogaguítequënta, pinguen-gasëretapinintirica Tosorintsi.

<sup>22</sup> Aiti piroqui ora piniaanta, ora pigóonta. Posiacaro obotagantsi ora poboonta tsitiniriquë, piniantaro. Aroca ocaninatomoquimi, pigóiganaque,

<sup>23</sup> carari queroca ocaninati, quero pinei, quero pigóti, pitimi tsitiniriquë. Aisa ocanta aroca pinguengasëretapininquero ora te ongomeite, quero pigótiri Tosorintsi, përosati pitimi tsitiniriquë.

*Icanque Jesus: “Aroca pintanontabitima obiati quero picantiro ora ico-  
caquemi Tosorintsi”.*

*(Ir 16.13)*

<sup>24</sup> Aisati basini icanque Jesus:

—Quero picantiro piquemisantiri pite pobatorote. Aisa ocanta aroca pingantineri Tosorintsi omagaro ora icocaquemi quero picantanonta obiati. Aroca pingoque pingantanontima obiati, quero pintineri Tosorintsi. Quero picantiro pite. Aroca pinintasantëri Tosorintsi, quero picogui popobotiri piguireguite. Aisati pinintirica piguireguite, quero piquemisantiri Tosorintsi.

*“Quero pogasëreta Irironta omisantimi Tosorintsi”.*

*(Ir 12.22-31)*

<sup>25</sup> Aisati icanque Jesus:

—Yamai nongomantaiguëmi: quero pogasëretocotaro poperi, pomire, piguitsagare, pairorapagueraca. Irironta timaquimine Tosorintsi, ¿Queroco ipaiguimi poperi aisati? ¿Queroco icaaguimi pomanchaqui aisati?

<sup>26</sup> Pinetsaiguëri tsimiripague, pingueinguema. Teni imanguitanontima, teatisati iráguero ibanguire iroquero ibangoquë, carari ipagueiguëri Pabati Tosorintsi iraperi antagaisati cataguiteri. Aroca yomisantaiguëri tsimiripague, aisati obirojegui iromisantasantaiguëmi pabisaiguërinta tsimiripague.

<sup>27</sup> Aroca pinguengasëretëma, ¿Aroco pomitojaiguëro posarinite? Quero. Pitsipirasita cara piquengasëreta.

<sup>28</sup> Aisati ¿Pairo pogasëretocobiritaro piguitsagare, pairoraca pinguitsagatima? Pinetsaiguero otegapague tobari. Te onguengue. Te onguirique, teatisati ontëmate,

<sup>29</sup> carari iroro caninarosonori. Jirai itimi Saromón, itingomi jorójegui. Iquitsagata caninasati iguitsagare carari te aisati ingantimaro pibega orapague otega.

<sup>30</sup> Tosorintsi aganinatëro otegapague tobari, ora quero ocosamaniti omanapague osiguiricanë, iritaguëro matsiguenga. Cara yoganinatëro otegapague Tosorintsi, ¿Teco iromisantaiguëmi obiro aisati; inguitsagataiguëmi? ¿Pairo pitsoingobitaiguëri?

<sup>31</sup> Iroro, quero piquengasëretaguëta quero posamita: “¿Pairo nopë? ¿Pairo nóguëma? ¿Pairo nanguitsagaquima?”

<sup>32</sup> Aisati icogaiguëro ocapague ira te inguemisante. Quero posigari irirojegui, aroquenta igóquero Pabati Tosorintsi cara Jonogaguitequë ora picogaiguë obiro. Iromisanquemi.

<sup>33</sup> Pingogue obitsita quemisantasantërine Tosorintsi, pintingomintasanti-mari, aisati pingogue iraniacaninatimi. Aique imagueiguëmi ora picoguitaiga.

<sup>34</sup> Iroro, quero piquengasëretaguëta naramani, pairoraca pinganque. Cara orequima naramani, aro pinguenguero. Aiti ora piquengasëreti yamai; te onganinate pigasëretima naramani aisati.

## 7

*“Quero pini joes, quero picomantëgotiri basini”.*

*(Ir 6.37-42)*

<sup>1</sup> Përosati inibatë Jesus, icanque:

–Quero pini joes. Quero picomantëgotiri pomatsiguenga. Aroca pingomantëgotëri: “¡Cara icantaguëti iriro ora te onganinate!” aro ingantocoquemi Tosorintsi aisati: “Aiti ora picantaguëti obiro”.

<sup>2</sup> Aroca pinguisaneinqueri basini, iripëgaquimi obiro inguisaneinquimi aisati. Aisa ocanta pingábintsëri basini, aisati ingábintsëmi obiro. Cara picomantëgotëri basini matsiguenga, aisa inganquima ingomantëgotëmi obiro Tosorintsi.

<sup>3</sup> Aitica picantaguëti obiro te ongomeite, quero picantëmatiri pomatsiguenga: “Aiti picantaguëti quimingaro”. Nosiacagantëmiro; aitica pairoraca oquibe cara piroquiquë, ¿Caninataqueco piniaquero arosata cara iroquiquë pomatsiguenga? Quero.

<sup>4</sup> ¿Pairo picantobitiri: “Majire pine, nágabitsaquemiroti ora arosata piroquiquë”, carari quero pineiro aitinta oquibe pasi piroquiquë?

<sup>5</sup> Tojai picantasita. Obitsita joquërone ora oquibe pasi piroquiquë. Aique piniasantë cara pijocajineri pomatsiguenga ora arosata inaaqueri iroquiquë. Aisati picoguica pingantiri pomatsiguenga irojocajiro ora icantaguëti te ongomeite, pobate pijocajiro ora quimingari picantaguëti obiro.

<sup>6</sup> Te onganinate pomapinintiri otsiti caninari ibatsa tenta ingarasiatimiri; teatisati onganinate pomapinintiri chancho irapëro caninari mopë catari jitacha périra, queronta icogui yapiro. Iratsicabitëmaro, irojoquero, inguisanaquima, iratsicanëmi. Aisati ocanta ocaninatasanti Irinibare Tosorintsi. Caninataque pinguenguitsatomotaguëti pomatsiguenga, carari aroca inguisaneintocoquemiro tenta iranintaigue inguemisantiro, quero picomantairi aisati.

*Yogomeque Jesus: “Përosati pomanocotopiantiri Tosorintsi”.*

*(Ir 11.9-13)*

<sup>7</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

–Aroca pomanaqueri Tosorintsi, aro imaiguëmiro. Pomanocotopiantiri, aisa ocanta pingoquero ca pairoraca, aro imaiguëmiro. Aisa ocanta piquimaca pongotsiquë, pingaimapëri casintaro, “Pisirenaro”, aro irasiriëmiro. Aisati cara përosati pomanocotopiantëri Tosorintsi, imaiguëmiro.

<sup>8</sup> Aisonori imaimi Tosorintsi ora pomanocotopiantëri. Aisati cara pingogaiguëca iranetsacaquimiro. Cara pingaimapërica irasitëcoroquë, irasiriëmiro.

<sup>9</sup> Aroca iromanaquimi pitomi: “Apati, pomena pan”, querosonori popiri mopë.

<sup>10</sup> Aroca iromanaquimi: “Pomena sima najagueni”, quero popiri marangue.

<sup>11</sup> Pinetsaigue. Te pinganinatasantaigue obiro, carari pigóiguë pingábintsaiguëri pitomi popabaqueri ora icoguitiaca. Icaninatasanti Tosorintsi, Ira timatsi Jonogaguëtequë, igótasanti icábintsaiguëri antagaisati ira manëgotaiguëri. Imaiguëri ora caninaro.

*Icanque Jesus: “Pinintobagaiguema”.*

*(Ir 6.31)*

<sup>12</sup> Aisati yogometaguëri irogomere Jesus, icanque:

–Aroca pingogue ingábintsaiguëmi matsiguenga, pingábintsaiguëri obiro. Pinintica ingantaneintëgotimi iriro, aro pingantaneintëgotiri obiro aisati. Iroro ora isanguenataiguë jirai Moisés aisati omagaro comantantatsiri.

*Jesus icomantëgotëro pite abatsi.*

*(Ir 13.24)*



<sup>13</sup> Aisati icomantaiguëri matsiguenga Jesus:

—Aroca pininti pingapë cara itimi Tosorintsi, pingapë otiomijaniquë omoro. Aiti basini omoro oquibe, aisati basini abatsi oquibe cara te omomirintsite iriáiguë matsiguenga, Carari iraegui quenantaro abatsi oquibe iriáiguë cara Sharincabeniquë, iratsipiriantëquero përosati.

<sup>14</sup> Irari quenantaro otiomijaniquë omoro aisati otiomijani abatsi iraretaiguëma cara Jonogaguetequë. Arosonori quenantaigaro oquibe abatsi, carari arosataanti matsiguenga icaigapë omoroquë otiomijani aisati iquenantaigaro otiomijani abatsi.

*Jesos icomantëgotëri matobiantatsiri.*

*(Ir 6.43-44)*

<sup>15</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Pigamemari matobiantatsiri ingomantomemeguëmiro Irinibare Tosorintsi. Ingantabepëmarime ibega oisha; pijitaigabaquero quero icantimi pairoraca. Carari irianti cantapëmarine ibega secari irianti cobeingarisonori.

<sup>16</sup> Pinetsasantaiguero ora icantaguëti, ora pigóontëmari icaninatica. ¿Páguëroco oba cara totseisiquë? Teni. ¿Paguëroco igo cara jirinasiquë? Teatisati. Aisati icantaiga matobiantatsiri: tiguëti ingantiro caninari.

<sup>17</sup> Pigóiguë caninaro anchato aisati caninero oguitso. Aisati teca onganinate anchato teatisati ongomeite oguitso.

<sup>18</sup> Ora caninero anchato tiguëti ongantima onguimingate oguitso. Aisati ora anchato ora te ongomeite tiguëti ongantima onganinate oguitso.

<sup>19</sup> Pigóiguëro anchato te onganinate oguitso, otoquero ataquero aisati.

<sup>20</sup> Aisati pigóigabaquero ati icantaigapa ira cogatsi irogometimi. Pigóiguë itimica caninasati, aisati irogomepëmiro Irinibare Tosorintsi caninasati. Carari teca intiomotimi caninasati, teatisati irogomeante catingasati.

*Ira játaiguënguëtsine cara Jonogaguetequë.*

*(Ir 6.47-49; 13.25-27)*

<sup>21</sup> Aisati icanai basini Jesus:

—Aintaca pairiraca cantënane: “Natingomi, Natingomi”, quero iáti cara Jonogaguetequë cara nigáanti Naro. Aintanta inabita inganquina: “Obiro Natingomi, natingomintasantëmi”, carari quero iáti cara nagáantanequë. Irianti játënguëtsine Jonogaguetequë iraegui quemisanquero Pabati aisati icantasantineri ora icocaquero omagaro.

<sup>22</sup> Aiquenta cara nopocaje nongomantëgotaigapëri antagaisati matsiguenga, nanganquero negaraca iriátë aisati pairoraca inganque. Ainta tojai cantasitënane “Natingomi, nocomantëgotëmi. Aisati nacantaiguëri matsiguenga inancari camagari: ‘Naquemisanquerinta Jesoquisito Natingomisonori, iroro pijátopotiri ica, pijocanëri’. Aro iátaji, ijocanëri. Aisati nitasonganti Obironta omitocoquena”.

<sup>23</sup> Carari nangantaigapëri: “Teni nogóiguëmi. Pijáigue jaanta, tenta pinguemisasantina. Piquemisantomemegasita. Tojai picantagueigui ora te onganinate. Picantanonta obiati”.

<sup>24</sup> Pinetse, aroca pinguemobëro ora nogometaiguëmira pinguianquero, pinguemisanquero ora nococaquimi, pintaiguëro, aro naniacaninataiguëmi. Obiro pingantimari ibega sërari ogótatsiri yobetsiquëro ibango coshobatsariquë.

<sup>25</sup> Opariaque oquibe angani, pipoque jarini omotoncaatapa, ocoguintimatasantapë sintsiri. Carari përosati pini ibango iroronta yobetsiquë coshobatsaroquë. Coshori pongotsi.

<sup>26</sup> Carari teca pinguemobëro ora nogometaiguëmira, te pinguenguero, te pinguemisantiro ora nococaquimi, te pingantiro, aro nangantaiguëmi: obiro ibega sërari te irogóte. Yobetsiquëro ibango cara sibitabatsaroquë.

<sup>27</sup> Opariatapë oquibe angani, pipoque jarini omotoncaatapa, ocoguintimatasantapë sintisiri. Aito cara pitëané pongotsi catsiguero; páganëro jarini. Itsipiriasicaró ira obetsicabitáro. Aisa onganquima pitsipiriasiquima que-roca picantasantiro omagaro ora nococaquimi.

*Itsonquero Jesus yogomequeri imatsiguenga cara oguitojaquë.*

*(Mr 1.22)*

<sup>28</sup> Aroque itsonquero Jesus yogometaigabaqueri matsiguenga cara oguitojaquë. Iquenganeintasantaigapëri. Icantobagaiganaca matsiguenga:

<sup>29</sup> —Tojai igóti Iriro. Teni asi anguemiro cantacha nega. Yogomeanti aisati icantari ibega Atingomi; teni aisati ingantima ira ogomeantiro isanguenare Moisés.

## 8

*Jesus yogaguibegajiri ira iribatsasetaga.*

*(Mr 1.40-45; Ir 5.12-16)*

<sup>1</sup> Aroqueque icomantanque Jesus cara oguitojaquë, yanongopa. Aro yogu-iataiganaqueri arosonori matsiguenga.

<sup>2</sup> Aro iátasiqueri poro sërari iribatsasetaga. Yobaticagueritotasipari, yamanopëri:

—Natingomi, pinintica piguëtetainaro nobatsagoro. Nigóque picoguica pigaguibegajina.

<sup>3</sup> Aro itimagonaguitasitanacari Jesus yotsagaqueri icanqueri:

—Nocogui yamai; nagabisaicotajimi.

Aito cara opeganaa ora iribatsagoro ibeganaa.

<sup>4</sup> Aro igáqueri Jesus, icanqueri:

—Quero picomantaguetiri pairiraca, carari pijáte catingasati, ponia-gapëmari saseriroti, ira nibabintimiri Tosorintsi. Pingantiri: “Nibatsagabeta, carari pinetsena yamai, abisëgotaina”. Aisati pomeri pobira: iróquimiri saseriroti iritaguëneri Tosorintsi cara igáqueri Moisés jirai. Ora irogóontimi cara piquëtetanai.

*Jesus yoguibegajiri ironomire capitán.*

*(Ir 7.1-10)*

<sup>5</sup> Aro yogaganaca Jesus, aisati ira aguiataiguëri, yaretaigacaro poeboro jitacha Caperinao. Ipocasipëri sërari cagari jorío, irianti Iromasati. Iriro capitán, igátaiguëri 100 soraro.

<sup>6</sup> Icampëri Jesus:

—Natingomi, ainta nonamire cara nobangoquë, emëngatëni. Ainta icatsi-tasantëni. Nocogui pigabisëgotairi.

<sup>7</sup> Icanëri Jesus:

—Aro najáque cara, nagaguibegajantiri.

<sup>8</sup> Carari yotabitanëri capitán:

—Nigóquimi, Obiro Natingomi caninari; nitsoingaa naati, te nanganinate. Quero piáti nobangoquë. Nigóque aroca patiro pinibate, aro irobegajima.

<sup>9</sup> Ainta agátinari, aisati ainta soraro ira nigátaigui naro. Aroca nagáqueri nosorarote: “Pijáte”, aro iriátë. Aroca nanganqueri basini: “Popoque”, aro iribocapë. Aisatica nagáqueri nomeraro: “Pingantiro oca”, aro inganquero. Aisati ocanta pibega Obiro. Omoncaraquima pairoraca pinibati.

<sup>10</sup> Aro iquenganeintacari Jesus, icantaiguëri iragui aguiataiguëri:

—Nacantasantaiguimini: tojai iquemisantasanti ica, yabisanaqueri anta-gaisati joríojegui quemisantatsi.

<sup>11</sup> Aiquenta cara igáanti Tosorintsi, iribocaigapë arosonori basiniati matsiguenga paniaigacha omagaroquë quibatsi. Irisobicaigapë intsi-bataigapëmari nomatsiguengajegui Abaram, aisati Isac, aisati Jacob cara iragáantanequë Tosorintsi.

<sup>12</sup> Carari quero ipoqui tojai jorío cara tenta inguemisantaiguëri Tosorintsi. Icohabeca Iriro iriáigue jorío cara iragáantanequë, carari itsoingauguëri Iriro jorio. Iroro iragátaguëqueri cara otsitinitasanti. Tojai iratsipiriasantaiguë cara aisati iratsitsiaguitetanë.

<sup>13</sup> Aique icanqueri capitán Jesus:  
—Yamai, pijáte pobangoquë. Aroquenta piquemisanquina noguibegajiri ponamire.  
Aro irooti ibeganaa ironomire.

*Jesus yogaguibegajiro iraguiro Peroro.*  
(Mr 1.29-31; Ir 4.38-39)

<sup>14</sup> Cara iáque Jesus ibangoquë Peroro, icanaque iniopëro iraguiro pinari-asega osamamentoquë. Ojanaitë ocatsingaeguisigui.

<sup>15</sup> Aro yotsagaquero obacoquë, yoguibegajiro. Aito cara ocabiritaja, opëri iraperi.

*Jesus yogaguibegajiri tojai basini janaitaguetatsiri.*  
(Mr 1.32-34; Ir 4.40-41)

<sup>16</sup> Cara ochapinitanë, iátasitaiguëri, yáganëri tojai matsiguenga ira inanca camagari. Ijocajineri Jesus igamagarite, aisati yogaguibegajiri omagaro janaitaguetatsiri.

<sup>17</sup> Icanquero Jesus negaca arota iromoncaraquero ora isanguenatoquëri jirai comantantatsiri jitacha Isaías:  
Aiquenta iribocapë Quirisito agabisaicoquerine tojai janaitaguetatsi, tojai ingábintsaiguëri.

*Icanque Jesus: “Piguiatapëna”.*  
(Ir 9.57-62)

<sup>18</sup> Cara yapatobiritaigapari Jesus arosonori matsiguenga, icanqueri irogomere:

—Intsome antatinta.

<sup>19</sup> Ainta inasegui paniro ogomeantiro isanguenare Moisés, yotsitipari Ira Jesus, icampëri:

—Ogomeantatsiri, negaraca pijáque nocoguini naguiatanëmi.

<sup>20</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Aiti imoro somani cara isami, aisati aiti imagosi tsimiripague cara isami, carari te ine nasi nobango cara nanareaquima Naro aronta nopaniaca Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica.

<sup>21</sup> Ainta basini irogomere icanqueri:

—Natingomi, nocoguini naguiatanëmi, carari pënibaque ingamaque apati. Pinintacaguina natianëri; aique coshoni naguiatanëmi.

<sup>22</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Piguiatina obi-ro. Ainta tsoengatsiri, ira te inguemisantiri Tosorintsi; iritijairita piri.

*Jesus yoguimairinquero sintsiri coguentima.*  
(Mr 4.35-41; Ir 8.22-25)

<sup>23</sup> Aro yotetanaca Jesus pitotsiquë, aisati itsibataiganacari irogomere.

<sup>24</sup> Aro inariopa Jesus isamapë. Omanapague coraque pipoque oquibeguinte coguentima, omotoncaatapa, potiatanaca pitotsiquë. Përosati isamasegui Jesus.

<sup>25</sup> Aro itsorogasantanë irogomerejegui, icabocapëri icanqueri:

—¡Natingomi, atsiticoiguëni! ¡Pigabisaicotaiguena!

<sup>26</sup> Icabirica icantaiguëri:

—¿Pairo pitsorogobitaiguë? ¿Pairo te pinguemisantobitina?

Aique yoguimairentajiro sintsiri coguentima aisati yoguimairenquero angaare aro omairiatasantanai.

<sup>27</sup> Inetsaiguëri Jesus irogomere, iquenganeintasantaiganacari, icantobaca:

—¿Ati icanta ica? Inibatë, aro oquemisasantanëri coguentima aisati angaare.

*Jesus yogabisaicoqueri pite matsiguenga inancari tojai camagari.*

*(Mr 5.1-20; Ir 8.26-39)*

<sup>28</sup> Aro yaretocotaigaca antatinta quibatsiquë jitacha Garara. Cara ainta pite sërari cara itiagani igamaga aroque inantaigacari camagari itonguibocari yotsitipari Jesus. Ira camagari tojai icatsimatacaqueri ira pitirooti sërari. Aro itsorogasantëri imatsiguenga, te inguenaigae cara itiaiguiri igamaga.

<sup>29</sup> Icaimaigapë:

—Obiro nigóquimi, Jesus, Obiro Itomi Tosorintsi. ¿Pairo pipocasibiriquina? ¿Naroco pipocasique yamai pitsipiriacagaiguëna? Teraí omoncaratima nara cara natsipiriaque canta Sharincabeniquënta.

<sup>30</sup> Ainta inaigasegui arosonori chancho yapaisigui.

<sup>31</sup> Aro yamanaiguëri Jesus camagari:

—Aroca pigabisaicoqueri ica sërarica, pigátaiguena cara chanchoeguiquëra ninampëmari iriro.

<sup>32</sup> Jesus icantaiguëri:

—¡Pijáigue!

Aro iáiganaque, inantaigapari ira chanchoegui. Isigaiganaca chancho cara tarangaquë, imatsematseiganaque angaarequë tobotn tobotn tobotn. Itsiticaiganaque ijogataiganaca omagaro chancho.

<sup>33</sup> Aro ira omisantiri chancho isigaiganaca cara poeboroquë, icomantagueigapëri imatsiguenga omagaro ora iniaque. Aisati icomantëgotëri sërari ira inantabeca camagari.

<sup>34</sup> Aro iátasitaiguëri Jesus tojai Gararasati, icantaigapëri:

—Atsi pijáte yamaica. Quero pipocaji yaca aisati.

## 9

*Yogaguibegajiri emëngari Jesus.*

*(Mr 2.1-12; Ir 5.17-26)*

<sup>1</sup> Aro yotetanaca Jesus cara pitotsiquë, iátocoiguë Iriro aisati irogomerejegui cara Caperinaoquë.

<sup>2</sup> Yamapëri sërari emëngari te iranëbintsataje, yamëgotantaigacari jatasintsi. Igóque Jesus cara iquemisantaiguëri, icabëri:

—Pinganinasërete, nomatsiguenga. Nojocajimiro ora picantagueti te onganinate. Quero iguisëgotaimiro Tosorintsi.

<sup>3</sup> Ainta inasegui irapague ogomeantiro isanguenare Moisés. Icantaneintobaganaca: “Icantocotaguetasitari Tosorintsi Ica”.

<sup>4</sup> Igóque Jesus ora iquenganeintaigaca, icantaiguëri:

—¿Pairo picantocobiritaiguëna ora te ongomeite?

<sup>5</sup> Aroca nanganque oca: “Yamai noguibegajimi, panëitanae”, ¿Teco pinet-saigabaqueri? Queroca nacantiro, picabíntsátaiguëna. Carari pijitaiguë nacantasita cara nacanqueri: “Nojocajimiro ora picantaguëti te onganinate”.

<sup>6</sup> Nocogui noniagaiguëmi te nangantasitima. Nopaniaca Jonogaguëtequë, nomatsiguëngatapé cara niboguë yaca quibatsica. Icanquena Pabati: “Pijocajineri ira cantaguëtiro te onganinate; aique quero aguisëgotëtajari ora icantaguëti”. Nocogui pigóigue aiti nojocajineri ira cantaguëtiro quimingari yaca quibatsica.

Aique icanqueri ira emëngari:

–Pingabiritima, págairo pijatasi, pijáte pobangoquë.

<sup>7</sup> Aro icabiritanaca, iátaji ibangoquë.

<sup>8</sup> Iniaigabaqueri omagaro ira bototaigacha, iquenganeintasantaigaca ini-acaninataiguëri Ira Tosorintsi, icantocotaiguëri:

–Aisonori icaninatasanti Tosorintsi. Icantocotajiri Ica, cara yogaguibegajiri janaitaguëtatsiripague.

*Icaimëri Mateo Jesus: “Piguiatanëna”.*

*(Mr 2.13-17; Ir 5.27-32)*

<sup>9</sup> Aro yogaganaca Jesus cara nisobiqui naro, najita Mateo. Iniopëna cara nocoicotaguëtiri nomatsiguënga iguireguëte, nomagantairi nogobeingarite canta Iromaquë. Icampëna:

–Intsome. Piguiatanëna.

Aro nacabiritanaca, noguiatanëri.

<sup>10</sup> Aique náganëri cara nobangoquë napaaguëri. Yapaiguë basini nagaimane tojai: irogomere Jesus, aisati ira natsibataiga coigotantatsi iguireguëte nomatsiguënga ipagantaiguëri cobeingari Iromaquë, aisati ainta basini ira cantaguëtiro te onganinate.

<sup>11</sup> Aro iniaigapëna bariseoegui, yosamitaigapëri irogomere Jesus:

–Te ingomeite Ogometimiri. Yapëgotaiguëri coigotantatsiri aisati ira cantaguëtaigatsi te onganinate. ¿Pairo icantobica negaca? Icantaguëtiro ora te onganinate Irro.

<sup>12</sup> Cara iquemaigabaqueri bariseo Jesus, icanqueri:

–Ira cajigatatsi te ingoguri jompiantatsi, carari ira janaitatsi iriro coguiri.

<sup>13</sup> Pijáigue, pinguenguero ora icanti Tosorintsi, jirai isanguenaquero Oseas: Te nongogue póguinari pobira, pitaguinari; iroonti nocogui pingábintseri pitimanamireegui pingantaneintëgotiri.

Te iroro nopocasite nangaimaguëtiri caninatatsiri, irianti nangaimagueque ira cantaguëtiro te onganinate arota ingantaigaima yacaqueroca.

*Icomantë Jesus paio te iritibiritima irogomere.*

*(Mr 2.18-22; Ir 5.33-39)*

<sup>14</sup> Aique ipocasitaiguëri irogomere Joan baotisantatsiri, yosamitaigapëri Ira Jesus:

–Pinetse, nititopianta naroequi aisati bariseo. ¿Pairo te iritibiritaguëma pasi pogomere?

<sup>15</sup> Yotabitaigabaqueri Jesus:

–Pigóiguë ora ametaiga cara irágantë sërari. Ingaimaiguëri imatsiguënga, irapajaqueri inganinataiganaque omagaro. ¿Pairo te iragasërebiritima igaimane? Carari cara iriátë jaanta ira águërone iina, aro iragasërequima, irititaiguëma. Aisati nacanta Naro, aiquenta najátaje, aro iragasëretocoquina, irititaiguëma nogomere.

<sup>16</sup> Aisati pigóiguë cara pigabitëro inaga piguitsagare, páguëro inagaside manchaguinsisite. Aroca pigabitantimaro iroraisite, cara ámanaquima ontisaraanaïro oquibe ora inagaside piguitsagare.

<sup>17</sup> Aisati pigóiguë ametaïga eïro oguëro irorai oja oba cara irirai imasiquë oïsha. Cara onguëchotanë obaa iritopiganëma imasi, quero paparaata. Quero pairi ogantarone oja oba irinagamasiquë. Igóque cara onguëchotanë oja oba intonganë irinagamasi, oparaatëma obaa. Aisati oca nogometaïguëmi te onganinate ongonaguero ora yametaïga omatsiguenga jirai.

*Yoguibegajiro araasetatsiri Jesus; aisati yoganiataïro irisinto Jairo.*  
(Mr 5.21-43; Ir 8.40-56)

<sup>18</sup> Iroontita inibatasegui Jesus, ipocasiqueri itingomi jorío ira omisantiro pongotsi cara yapatotaïga, yobaticagueritotasipari, icampëri:

–Yamaïca ocamaque nasinto, carari nocogui pijáte cara nobangoquë, potsagatiro piganiataïnaro.

<sup>19</sup> Aito cara yoguiataïguëri Jesus aisati irogomere.

<sup>20-21</sup> Aïnta tsinane piraaseti cosamani ocarati 12 osarini, piátasiqueri Jesus itisitaquë potsagapëri, oquianca: “Aroca notsagaitëri onamiquë iguitsagare, aroje iragaguïbegajina”.

<sup>22</sup> Aro yapisitanaca Jesus, iniobëro, icabëro:

–Pinganinate, nomatsiguenga. Piquemisanquinanta, aroque pibeganaa yamai.

Aito cara pibeganaa.

<sup>23</sup> Aro iátaji, yaretaïgaca ibangoquë itingomi jorío, ñiaïgapëri arosonori matsiguenga icobëbensiguiro ogamaga irisinto aisati iragaïgaca tojai.

<sup>24</sup> Aro icantaïguëri Jesus:

–Pijáïgue. Teni ongame oca piraïcotaïguica, pisamini.

Icabíntsaïgabaqueri Jesus matsiguenga.

<sup>25</sup> Cara yomisotocaïguëri iriro Jesus, icanaque tsomagui, yágobagotapëro irisinto itingomi, aro ocabiritanaa.

<sup>26</sup> Aique iquemocotaguetaïguëri Jesus antagaisati ira timaguetatsi cara aronisati.

*Jesus ñiacagajiri pite comarajari.*

(Mt 20.29-34)

<sup>27</sup> Cara yogaganaa Jesus, yoguiataïguëri pite sërari comarajari ñaïbataïgabakeri ñcanque:

–Obiro imatsiguengasonori David jirainisati, pingantaneintëgotaiгуena naro.

<sup>28</sup> Icanaque Jesus pongotsiquë, aisati yoguiataïguëri ira pite comarajari. Yosamitaïgabaqueri Jesus:

–¿Pijitaïguëna quero naniacagajimi?

Yotabitaïganaqueri:

–Jee, Natingomi. Nigóiguë naro aro pingantaïgainaro piniacagajina caninasati.

<sup>29</sup> Aro yotsagaïguëri Jesus iroquiquë. Icantaïgabaqueri:

–Aro nanganquemi ora pijitobitaïguëna.

<sup>30</sup> Aito cara ñiasantanai. Aisati ñantasantaïguëri Jesus:

–Quero picomantiri basinipague: “Ñiacagajina Jesus”.

<sup>31</sup> Irïro cantënguïcha ñaïganaque ñcomantaguetaïganaqueri imatsiguenga ñcanque:

–Ñiacagajina Jesus Natingomi.

*Ñibatagairi Jesus ira te ñrinibate.*

<sup>32</sup> Cara isotocaji pite, yamaigapëri Jesusiquë sërari inancari camagari. Te irinibate.

<sup>33</sup> Aro yomisotocajineri igamagarite Jesus inibatagajiri caninasati. Iraegui jorío niaiguëri Jesus iquenganeintasantaigacari icantobagaiganaca:

–Jirai te aniaigueri sërari cantacha negaca.

<sup>34</sup> Carari icantaiguë bariseoegui:

–Imitocoqueri itingomi camagari; iroso ora igátaguëquineri matsiguenga igamagarite.

*Icantaneintëgotaguëri matsiguenga Jesus, icoque inguemisantaiguëri.*

*(Mr 6.34)*

<sup>35</sup> Aro iquenagueque Jesus omagaro poeboropaguequë. Yogomeantagueque cara yapatotapinintaiga jorío, aisati icomantëgotantaguequero iragáantane Tosorintsi. Aisati yogaguibegajiri tojai janaitatsiripague.

<sup>36</sup> Iniaiguëri Jesus arosonori matsiguenga ira botoibiritari icantaneintëgotaguëri, icanque:

–Tojai itsipiriaiguë, ijocaigaca aisati icantaigari ibega oisha ira te irine omisantirine.

<sup>37</sup> Aique icanqueri irogomere:

–Aisati, icaegui icantaigaro tojai oguitso panguirintsi, carari te irine tojai ira obiguitirone.

<sup>38</sup> Pomanocotiri Pitingomi iragátaiguëri tojai comantantatsiri iriáiguë, inguemisantacagaiguëri matsiguenga.

## 10

*Jesus icoigaiguëri irogomere.*

*(Mr 3.13-19; Ir 6.12-16)*

<sup>1</sup> Aique icoigaiguëri Jesus ira irogomere icarati 12. Ipaiguëri itasorintsite ora irojogantaguequimari camagari quimingari. Aisati ipaiguëri iragaguibegajiri iraegui janaitaguetatsi.

<sup>2</sup> Ainta irogomere icarati 12. Iritsita Simón aisati ijita Peroro, aisati Antiris ireinti Peroro, aique Santiago itomi Sebereo, aisati Joan ireinti Santiago.

<sup>3</sup> Aique ainta Jeripe aisati Baritoromé; aique Tomás aisati naro najita Mateo ira coigotantatsiri; aique Santiago itomi Arijeo, aisati Tareo;

<sup>4</sup> aique Simón ira nintasantiro ibaísite aisati Joras Cariotisati ira ágagantëri Jesus.

*Igátaiguëri irogomere Jesus cara ingomantagueantë.*

*(Mr 6.6b-13; Ir 9.1-6)*

<sup>5</sup> Aro igátaiguëri Jesus iraegui irogomere, icantaiguëri:

–Quero piáigui basiniatiquë matsiguenga cagari jorío, querootisati piáti cara itimaigui Samariasati.

<sup>6</sup> Caraanti pijáiguë joríojeguiquë ira naniaiguë cantaca oisha te irine omisantaiguërine.

<sup>7</sup> Atiraca pijáiguë pinguenguitsatacaguetiri pomatsiguenga: “Pënibaque orequima cara iragáantëri ira quemisanqueri Tosorintsi”.

<sup>8</sup> Piguibegajiri ira janaitaguetatsiri, piguëtetairi ira iribatsasetaga, pijocajineri matsiguenga igamagarite. Tojai nacábintsaiguëmi, carari te nongoicotimi. Yamai atsi obirojegui, pingábintsaiguëri matsiguenga quero picoicotiri cara pomitocotaiguëri.

<sup>9</sup> Quero páganë piguireguite,

<sup>10</sup> querootisati páganë pitsaguine, querootisati páganë pite piguitsagare, querootisati pisapatote querootisati pigotiqui. Caninataque imasitaiguëmi poperi ira quemaigabaquemi aisati ora pingogaiguë.

<sup>11</sup> Cara pirequima poeboroquë, pingogopëri quemisantasantatsiri, pintiomotiri iriro irooti cara pigaganëma basiniquë poeboro.

<sup>12</sup> Cara pingapë pongotsi, piniacaninatapëri ira timatsi cara, pobetsat-apëmari caninasati.

<sup>13</sup> Aroca iraniacaninataigabaquemi iriro, pomanocotiri Tosorintsi ingábintseri casintaro pongotsi, carari queroca iniacaninataigabaquemi, quero picantiri Tosorintsi icábintsiri.

<sup>14</sup> Queroca iniacaninatobëmi, querootisati iquemisantobëmi, popotetanaineri pojongabatsari pisapatotequë, aro pigaganëma. Pingantiri: “Tenta pinguemisantobëna, aiquenta iratsipiriacaquemi Tosorintsi”.

<sup>15</sup> Aisonori nacantasantaiguëmi: itsipiriaiguëro Soromasati aisati Gomorasati, carari aiquenta cara ingomantëgotaiquëri matsiguenga Tosorintsi iratsipiriacagasantaiguëri iraegui te iraniacaninataigabaquemi.

*Icanqueri irogomere Jesus: “Aiquenta inguisaiguëmi matsiguenga”.*  
(Mr 13.9-13; Ir 12.2-13; 21.12-19)

<sup>16</sup> Përosati icomantaiguëri irogomere Jesus:

—Yamai nagátaiguëmi, carari picantari oisha ira nagáque cara cobein-gariquë. Tojai iratsipiriacaquemi tsoengatsiri. Pinguengasantaiganaquima, pingante ora caninaro. Quero pitsipiriacaquiri pomatsiguenga.

<sup>17</sup> Pigamemari matsiguenga. Irágaiganaquemi catinasati pitingomipague-quë, iratsipiriacaiguëmi. Aisati irágaiganaquemi matsiguenga cara yapato-taigaca iripasataiguëmi.

<sup>18</sup> Cara irogóiguëca piquemisanquina, irágaiganaquemi cara itingomipague-quë. Aro pinguenguitsatocoquina pigótacaguinari basiniati matsiguenga cagari jorío ati ongantima nagabisaicotajiri cara inguemisanquina.

<sup>19-20</sup> Cara irágaiganaquemi quero piquenga quero picanti: “¿Pairoroco nanganqueri?” Irogomeantëmiro Isëre Tosorintsi ora pinganque. Quero pigótasita obirojegui ora pingomantë carari onibataquemi Isëre Tosorintsi.

<sup>21</sup> Aiquenta tojai inguisëgotaiquëna matsiguenga. Paniro irácagantëri ireinti irócagantëri, basini irócagantëri iraisati itomi, aisati basini irócagantaguequeri ira casintaigari.

<sup>22</sup> Piquemisantaiguënanta, inguisaiguëmi matsiguengajegui, carari quero pijoquiro cara piquemisanquina. Aroca përosati pinguemisanquina nagabisaicotaiguëmi nágaiganaquemi cara Jonogaguitequë pintiomotaigapëna.

<sup>23</sup> —Cara inguisaiguëmica iraegui timatsi patiroquë poeboro, aro pisi-ganëma, pigaganëma basiniquë poeboro. Aisonori nongomantaiguëmi oca: quero piátaguëti omagaroquë poeboro cara itimaiguë joriopague queroquerai nipocaji Naro, Naronta paniënguicha cara Jonogaguitequë, nomatsiguengat-apë.

<sup>24</sup> Quero ibatiri ira ogometiri irogomere. Querootisati ibatiri ira meratari iromerataga.

<sup>25</sup> Aisati irogomere inganquima ira ogometiri, aisati iromeraro ibega ira meratari. Aro yamai tojai iguisaiguëna omatsiguenga ijitasitaiguëna Naro Berisebó itingomi camagari. Piquemisanquinanta, aisati inguisaiguëmi, irajitasitaiguëmi pairiraca,

<sup>26</sup> carari quero pitsorogaquiri. Yamai aiti tojai ora te irogóiguëro, carari aiquenta irogóiguë omagaro cara Naro Pitingomi aisati obirojegui nogomere



caninari. Aisati irogóiguëro ora icantaguëti antagaisati matsiguenga te onganinate.

<sup>27</sup> Yamai patiro nocomantaiguëmi obiro, te irogóiguero tsoengatsiri, carari aiquenta pigótacaqueri. Yamai nimánabecaro, carari aiquenta pingomantas-antaiguëri antagaisati oca nacanquímica.

<sup>28</sup> Ainta coguënguistsine iróguimi, carari quero pitsorogaiguiri queronta icantimi igátimi cara Sharincabeniquë. Irianti pintsoroque Tosorintsi: ingoqueca Iriro iróguimi aisati iragáquemi Sharincabeniquë.

<sup>29</sup> Pinetse, pigóiguë ipimantagani tsimiripague iraaguëri matsiguenga, carari teca iranintacaguëri Pabati Tosorintsi quero icami paniro tsimiri.

<sup>30</sup> Aisati igótiro atiraca ocarati piguisi, igótasantëro.

<sup>31</sup> Pinetse. Tojai pobataiguëri tsimiripague, tojai iquengasëretaiguëmi Tosorintsi. Iroero quero pitsoroguëti.

<sup>32</sup> Aroca pinganqueri matsiguenga: “Ira Jesoquisito Natingomi”, aique cara Jonogaguëtequë, nanganqueri Pabati: “Itingominquena iriro, nomatsiguengatacari”.

<sup>33</sup> Carari pinganquerica matsiguenga: “Cagari Jesus Natingomi”, aisati canta Jonogaguëtequënta, nanganqueri Pabati: “Tenta intingomintina iriro, iroro te nogótaguëtiri iriro Naro”.

*“Popomirintsibentiri Quirisito”.*

*(Mt 16.24-25; Mr 8.34-35; Ir 9.23-24; 12.49-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> Aisati icanë Jesus:

—Quero pijitasita cara nipoque irágacaninatobagaiguëma omagaro matsiguenga. Quero yágacaninatobaga. Nipoque nanganqueri iroonti inguis-abacagaiguëma.

<sup>35</sup> Nipocasique iroonti inguisasëretiri sërari iriri, onguisasëretiro tsinane oniro, onguisasëretiro tsinane aguero,

<sup>36</sup> inguisasëretiri sërari imatsiguengasonori.

<sup>37</sup> Pigóiguë caninataque pinintaiguëri piri aisati piniro, carari caninatasantaque pinintasantina Naro. Queroca pinintasantina Naro, quero naniacandinatimi obiro. Caninataque pinintaiguëri pitomi aisati pisinto, carari caninatasantaque pinintasantina Naro. Queroca pinintasantina Naro, quero naniacandinatimi obiro.

<sup>38</sup> Nocogui pingantinaro omagaro ora nongocaquëmi irooti cara pingamobiquina. Pinintica piguiatanëna pinguemisasantina, aro pinatanëro pigorosite, quero picantanonta obiati. Cara inguisatsataiguëmi matsiguenga aroquenta piquemisanquina, queroca popomirintsibentina obiro, quero naniacandinatimi Naro.

<sup>39</sup> Aroca pingábintsasantëma obiati yamai, pitsipiriasantanë aiquenta. Carari pinguemisasantinaca yamai, irooti cara iragamagaiguëmi pomatsiguenga, aiquenta pintiomopëna Jonogaguëtequë, pintimasanotapë caninasati.

<sup>40</sup> Antagaisati ira ágacandinataiguëmine obiro, irágacandinatëna Naro aisati. Ira ágacandinatënane Naro, aisati irágacandinatëri Pabati Ira agáquina.

<sup>41</sup> Cara irogóquímica obiro comantëgotëri Tosorintsi, irágacandinataigabaquëmi, aro imëri iriro Tosorintsi aisa ocanta imëmi obironta comantantsiri. Aroca irágacandinatobëmi caninasati obironta caninari, imëri Tosorintsi aisa ocanta imëmi obiro.

<sup>42</sup> Aisati cara irogóquímica piquemisanquina, iroro imëgotaguëquimi nija catsingajari, iraniaqueri Tosorintsi imëri aroquenta icábintsabaquëmi obiro.

Iroero oca yogomequeri irogomere Jesus.

# 11

*Joan igáqueri irogomere iraniaqueri Ira Jesus.*

*(Ir 7.18-23)*

<sup>1</sup> Aro, cara itsonquero Jesus yogometaiguëri irogomere icarati 12, yogaganaca cara poeboropaguequë. Yogometaguequeri ira timaigatsi cara aisati icomantagueiguëri.

<sup>2</sup> Aroque yomianquengani Joan cara iromingamentoquë. Yamai cara iquemocoqueri Jesus ora icantagueque, Joan igátaiguëri irogomere:

<sup>3</sup> –Pijátasitaiguëri Jesus, posamitaigapëri: “¿Obiroco Agabisaicoontatsiri ira noguiaque, basinico naguiaiguë”?

<sup>4</sup> Aro yaretaigapari Jesus yosamitaigapëri. Yotabitobëri Jesus:

–Popiganajima, pingomantapëri Joan omagaro oca piniaque aisati ora piquemaque.

<sup>5</sup> Pingantiri cara inianai comarajatabetachari, yanëitanai carancaratsi, ibeganaa iribatsasetaga iquëtetanai; iquemaiganaji maguemitari, icanitanai camabitachari, iquemisantaigabaquero Caninaro Nibarintsi ira cogu-itiacha, yogabisaicotaigairi Tosorintsi.

<sup>6</sup> Yoganinasëretaiguëri Tosorintsi iraegui te iritsoenguena, te ingomëtina.

*Jesus inibacaninatëgotëri ira Joan.*

*(Ir 7.24-30; 16.16)*

<sup>7</sup> Cara ipiganaja irogomere Joan, aique inibatëgotëri Joan Jesus. Yosamitaigabaqueri iraegui botoibiricari;

–Caní piátaiguë cara tera ontimingani, piquemisantaiguëri Joan. ¿Pairo piábiritaiguë? Pigóiguërinta iriro caninari sërari, iquemisantasantërinta Tosorintsi. Isintsisëreti. Cagari iriro icantaro choco ora posebati coguentima aiquero yaca aiquero cara.

<sup>8</sup> ¿Pairo piátasitaiguë? ¿Piniaquerico iquitsagaca caninasati? Teni. Pigóiguë cara ira quitsagatacha iguitsagare caninaro sibitaro itimaigui cara ibangoquë itingomi.

<sup>9</sup> ¿Pairo piábiritaiguë? ¿Teco pigóiguëri iriro comantanquero Irinibare Tosorintsi? Aisonori ora nangantaiguëmi ibataiguëri basiniegui igomantantatsirite Tosorintsi.

<sup>10</sup> Irirori sanguenatëgotënguicha jirai cara ingantocopëna Naro:

Icanë Tosorintsi: “Notomi, aiquenta nagáqueri ira obatacaquemine, ingomantaigapëri imatsiguenga: ‘Aique naro coraque Natingomi. Piganinataigueneri paneingomento’ ”.

<sup>11</sup> –Nacantasantaiguëmi ora aisonori, ainta tojaisonorí comantantatsiri, carari noguibatëri Joan, ira baotisantantatsiri. Irironta ogótasantëri Tosorintsi, ibataiguëri basini matsiguenga. Carari antagaisati imaiguëmari Tosorintsi, intingomintasantaiguëmari, irobotasantaiguëri ira Joan, irogótasantanëri Tosorintsi.

<sup>12</sup> Jirai icomantagueque Joan; yamai nocomantaguetaiganaquemi Naro. Iroro pigóontaiganacari Tosorintsi. Yamai icogasantaigui tojai matsiguenga cara iragabisaicotajiri Tosorintsi, inganaque iragáantanequë, intingomintaiguëmari.

<sup>13-14</sup> Jirai antagaisati comantantatsiri iquenguitsatocotaiguëri Quirisito, aisa icanta Moisés icomantëgotëri. Icantaiguë: “Queroquerai ipoqui Quirisito, irobotacaqueri Erías”. Aique yamai ipoque Joan. Iriro aisati icampari ibega Erías. Pijitaigue cara imoncarapëro Joan Sanguenari.

<sup>15</sup> Aitica piguëmita ora piquemanta, pinguemisantiro ora nocomantimi.

*Caninasati inibatëgotëri Joan Jesus.*

*(Ir 7.31-35)*

<sup>16</sup> Aisati icantaiguëri matsiguenga Jesus:

–Aisati picantaigari janequipague imaguimpitaigui saatëriquë icanqueri basini:

<sup>17</sup> “Natamporatabeca carari te piguiataiguena; nosoncatabitaca carari teatisati piguiatina; nacántatabitaca nogasëretabeca, carari teatisati pira-gasëretaiquema”.

<sup>18</sup> Pinetse, picogaigabitaca ingantaiguërome pomatsiguenga pairoraca pic-oaqueri. Pinaigabaqueri Joan itica aisati te iróguima piari, aro picantoco-taguetasitaigari: “Oo, inancari Joan camagari, iro-ro ititaguëca”.

<sup>19</sup> Aro nopaniaca Naro Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë; te natitima, aisati nógacaro piari. Aro picantocoiguëna: “Tojai yapasanti Iriro, aisati Iriro singuitachari, imatsiguengatacari ira coigotantatsi aguireguite aisati itsibataigari ira cantaguetaigatsi ora te onganinate”. Carari igóque Tosorintsi cara icanque Joan caninasati aisati Naro nacanque caninasati antagaisati ora icocaquena; aisati omagaro quemisantina, irogóiguëro caninaro ora icocaquena Pabati.

Iro-ro oca icantaiguëri Jesus.

*Iratsipiriaiguë antagaisati ira tsoenguiri Ira Jesus.*

*(Ir 10.13-15)*

<sup>20</sup> Aique icomantëgotaiguëri Jesus ira niaigabitari cara itasonganti carari përosati itsoingaiganaqueri. Icanque:

<sup>21</sup> –¡Tojai pitsipiriaiguë obirojegui, Coraseisati! ¡Tojai pitsipiriaiguë obiro-jegui, Betsairasati! Tojai piniaigabitëna cara nitasongagueanti, carari te pin-gantëmatima yacaqueroca, te pinguemisantina. Carari iraniaquiname cara nitasongagueanti Tirosati aisati Sirósati, inguengasëretaiquemame iriro, irojo-caiguërome ora icantaguete te onganinate, inguemisantaiguëname, imasini-atiquerome imanchaqui aisati irisobicaiguëme somamoquë arota ironija-gaiguemari imatsiguenga cara iragasërequima.

<sup>22</sup> Aiquenta, cara ingomantëgotaiguëri Tosorintsi, iratsipiriacagaiguëri ira Tirosati aisati ira Sirósati tojainta te inganinataigue. Carari iratsipirias-antagaiguëmi obirojegui Coraseisati aisati Betsairasati aroquenta piniaiga-bitobëna cara nitasonganti, carari te pinguemisantina.

<sup>23</sup> Aisati obirojegui Caperinaosati pijitasitaigabitaca pijáiguë Jonogagui-tequë, carari pamatobitaigaca obiati përosatinta pitsoingaiguëna. Iro-ro pijátaguëque canta osobinta. Iraniaiguërome ira Soromasati omagaro ini-aiguëro Caperinaosati, inguengasëretaiquëmame iriro, querome itsongaiguir-ime jirai Tosorintsi, inëme iboeborote irootime yamai.

<sup>24</sup> Aiquenta Tosorintsi iratsipiriacagaiguëri ira Soromasati aisati, carari tojai iratsipiriasanotagaiguëmi obirojegui Caperinaosati.

Aroque inibatëri tsoengatsiri Jesus.

*“Popocasitina”, icanque Jesus.*

*(Ir 10.21-22)*

<sup>25</sup> Aique yamanocoqueri Tosorintsi Jesus, icanqueri:

–Pabati, Obiro caninarisonori. Nacarasiaquemi Obironta Itingomi an-tagaisati Jonogaguitesati aisati omagaro quibatsisati. Ainta cantasitacha: “Nigótasanti naro”, carari pimánopitaiguëri ati picanta Obiro aisati ati ongan-tima pigabisaicotaiguëri. Irianti pigótacagaiguëri ira quemisanquena ira te inguengasitima igótasantëmi iriro.

<sup>26</sup> Caninataque piganinataiguëri iriro, picoquenta pigótacagaiguëri.

<sup>27</sup> Aroque icanqueri Iriri, aique icantaiguëri imatsiguenga Jesus:

—Ira Pabati ipëna omagaro igótacaquina antagaisati. Paniro igótasanotaquina Naronta Itomi; te irogótocotina basini matsiguenga. Teatisati pairi ogótirine Irero. Paniro nigótiri Naro, Naronta Itomi. Irianti Tosorintsi nigótasantacagaiguëri ira nogometaguë.

<sup>28</sup> Cara pitsipiriaiguëca, aisati cara omomirintsitomoquimi pairoraca, popocasitina Naro, pingomantinaro antagaisati. Aro nangantaneintëgotaguëmi, nomagoriasëretaguëmi arota quero opomirintsitomotaguimi aisati.

<sup>29</sup> Pinguemisantina Naro, pingoguiro ora nogomeantane, aro tojai nangábintsaiguëmi nantsibatëmi tenta nanguengasantima Naati. Nanintasantëmintina, nomagoriasëretaguëmi. Aroca pinguemisanquina aro tojai nangantaneintëgotaguëmi, nomitocoquemi pabequero pairoraca.

<sup>30</sup> Quero nimeratimi quero nobomirintsitimi, quero natsipiriacaguimi iroonti nomitocotopiantaiguëmi.

## 12

*Yogometocoquero sábaro Jesus.*

*(Mr 2.23-28; Ir 6.1-5)*

<sup>1</sup> Aro basiniquë sábaro iáiguë Jesus aisati irogomerejegui cara panguirintsisiquë. Itasegaiguë irogomere, yágaiguëro oguitsoterei tirigo yapaiguëro oguitso.

<sup>2</sup> Cara iniaigapëri bariseo, icantaigapëri Ira Jesus:

—Pinetseri pogomere. Yamai sábaro iroonti cataguiteri comagoriantague, teni ongomeite yamai irobiguitantimaro.

<sup>3</sup> Yotabitobëri Jesus;

—¿Teco pinibatapinintiro Sanguenari ora comantëgotaguëri David aisati ira itsibata cara jirai págaiguëri itasegane?

<sup>4</sup> Aro icanaque ibangoquë Tosorintsi, icampëri saseriroti: “Nitasegaiguëni”. Aiti pan ora yobetsiquineri Tosorintsi aique poguëngani catingasatiquë Irero. Te iranintacagaiguëri irapero matsiguengapague; irianti saseriroti paiguero. Carari icábintsaigabaqueri saseriroti, ipaigabaqueri. Aro yapaigapë David aisati ira itsibata. Yamai te pingante: “Te onganinate irape David”, aro ¿Pairo picantobique yamai: “Te onganinate irape icaegui”?

<sup>5</sup> Aisati isanguenaque Moisés:

Quero pitarobacaati sábaroquë.

Pigóiguë antagaisati sábaroquë iátopianti saseriroti cara ibangoquë Tosorintsi intapinintaiguë, carari te pinguisëgotimari irero. Piniacaninataiguëri.

<sup>6</sup> Nacantaiguëmi cara ainta yaca Ira obaquero ibango Tosorintsi.

<sup>7</sup> Teco pigóiguero oca Sanguenarica jirai:

Icanque Tosorintsi: “Te nongogue póguinari pobira, pitaguinari; iroonti nocogasanti pingantaneintëgotanëri pomatsiguenga”.

—Pinguemisanquerome oca icanque Tosorintsi, querome picantocotirime icantaguëti te onganinate icaegui nogomere obiguitëro tirigoguitso.

<sup>8</sup> Nopaniaca Naro Jonogaguëtequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Irero nocomantëgotaguëquero sábaro pairoraca anganque sábaroquë.

*Cara sábaroquë yogaguibegajiri ira camabocori Jesus.*

*(Mr 3.1-6; Ir 6.6-11)*

<sup>9</sup> Aro yogaganaca, icaigapëro pongotsi cara yapatotaiga jorío.

<sup>10</sup> Ainta sërari camabocori. Aintasati bariseo yosamitobëri Ira Jesus:

—¿Caninataqueco piguibegajiri ica camabocorica sábaroquë?

Icogaiguë bariseo cara iragaguibegajiri arota ingantocotasiquimari Jesus: “Itarobacaati Jesus sábaroquë, te inganinate tenta inguemisantiro isanguenare Moisés”.

<sup>11</sup> Aro yotabitaiguëri Jesus:

—Pinetse, aroca sábaroquë imariaque omoroquë poishate, ¿Queroco págairi, pomisotocajiri? Caninataque pingábintsairi.

<sup>12</sup> Aroca pingábintsairi oisha sábaroquë, ocaninatasanti angábintsairi matsiguenga sábaroquë.

<sup>13</sup> Aique icanqueri ira camabocori:

—Pintimagonaguitima pobaco.

Aro itimagonaguitanaca, ocaninatanai ibaco pibega basini.

<sup>14</sup> Iniaqueri bariseo, iguisaneintaiganaqueri. Iátagueque yosamitoba-gaigaca:

—¿Ati anganqueri Jesus, agamaguëri?

*Jirai ora Sanguenari ocomantëgotëri Jesus.*

*(Mr 3.7-12; Ir 6.17-19)*

<sup>15</sup> Cara igóque Jesus cara icogaiguë iróguiri, yogaganaa yoguiataiganaqueri tojai matsiguenga. Aintasati tojai janaitaguetatsiri ira yogaguibiaguetaji Jesus antagaisati.

<sup>16</sup> Aro icantaiguëri:

—Quero picomanti: “Yogaguibegajina Jesus”.

<sup>17</sup> Cara icanque negaca, imoncaraquero ora icomantëgotëri jirai comantantatsiri jitacha Isaías. Isanguenaquineri Irinibare Tosorintsi cara icanque Iriro:

<sup>18</sup> Pinetseri Quirisito Ira nogoigane inganque antagaisati nococaqueri. Tojai nanintasantiri, tojai naniacananatëri. Nagáquineri Nasëre coshoni oguëri, omitocoqueri. Ingomantaiguëri basiniati matsiguenga, cagari jorío, ora caninaro aisati ati ongantima ora naganinatantimari omagaro.

<sup>19</sup> Quero ipëgatsataro pairoraca; quero icaimasita; quero iquemacagari matsiguenga.

<sup>20</sup> Quero itsipiriacaguiri agasëretachari ingantaneintëgotëri. Querootisati yamatobitiri ira cogatsi irogótina. Përosati ingábintsantë, irooti cara intingomibintaiguëri antagaisati matsiguenga caninasati.

<sup>21</sup> Irogótocoqueri basiniati matsiguenga cara iragabisaicontë Iriro. Aisati intingomintaigabaquimari Iriro.

Iroco oca icantocoqueri Tosorintsi jirai.

*Ira bariseo icantocotaguetasitaigari Ira Jesus.*

*(Mr 3.20-27; Ir 11.14-23; 12.10)*

<sup>22</sup> Aique yamaigapëri Jesus poro sërari inancari camagari; te iranee, teatisati irinibate. Yogaguibegajiri; iniacagajiri aisati inibatagairi.

<sup>23</sup> Iquenganeintasantaigacari antagaisati ira niaiguëri. Yosamitoba-gaigaca:

—¿Iriroco Quirisito, imatsiguenga David, Ira oguiaiguë?

<sup>24</sup> Carari yotabitaiganaqueri bariseopague:

—Imitocoqueri Berisebó aisati ijita Satanás, itingomi camagarijegui. Iroco ijogantaguëcari camagari Ica.

<sup>25</sup> Aro igóque Jesus ora iquengasëretaigaca, yotabitaiganaqueri:

—Aroca irógobaguimame matsiguenga timaigatsi quibatsiquë, ¿Queroco ipoguirobaga? Aisa icanta iraegui timaigatsi poeboroquë; aroca inguis-abacagaiguëma quero përosati itimaigui cara. Aisa icanta matsiguenga pongotsiquë; queroca iquengaiga, querootisati itiomotobaga përosati.

<sup>26</sup> Tesonori iromitocotina Satanás. Ipëgatina. Pinetse: arome iromitocoquiname Satanás cara nojoqueri jaanta camagari, ¿Queroco itsongabacaga iriati Satanás?

<sup>27</sup> Aisati irirome omitocoquinane cara nojoqueri camagari, ¿Iriatisatico camagari omitocotaiguëri pogomere cara ijoqueri camagari iriro? Iriro ogótacagaiguëmi pogomere cara pamatobita obiati.

<sup>28</sup> Carari Iroonti Isëre Tosorintsi omitocoquina cara nojoqueri camagari, ¿Teco iroro pigóontaignuema ainta yaca Tosorintsi, icogabeta iragáante, icogui pingingomintimarime?

<sup>29</sup> Aintaca cogatsi ingositiri sintisiri, ¿Teco iritsita águërine, iraguëshotëqueri? Aique irágopitëri pairorapagueraca queronta ipëgatari casintaro. Querome nagobeiri Satanás, querome nojoquiri camagari.

<sup>30</sup> Ira te inguemisantina, iguisaneinquina, irianti iquemisanti Satanás. Aisati ira te iraguiatina, te iromitocotina.

*Jesos icomantëgotëri ira cantëgotaguetasitaro Isëre Tosorintsi.  
(Mr 3.28-30; Ir 12.10; 6.43-45)*

<sup>31</sup> Aisati icantaiguëri bariseopague Jesos:

—Tosorintsi ingábintsaiguëri antagaisati ira cantaguëtiro te onganinate aisati omagaro ira nibataguetasitacha te ongomeite, irojocajineri, quero iguisasëretajiri. Carari quero icábintsiri ira cantëgotaguetasitaro Isëre Tosorintsi.

<sup>32</sup> Nocomantaiguëmi cara nopaniaca Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica, carari ingábintsaiguëri Pabati antagaisati ira nibatocotinane ora te ongomeite. Quero icábintsiri ira cantëgotaguetasitaro Isëre. Quero icábintsiri yamai, querootisati icábintsiri aiquenta. Iroonti iratsipiriacagaiguëri përosati.

<sup>33</sup> Aroca ocaninati anchato, aisati caninaro oguitso; teca onganinate anchato, querootisati ocaninati oguitso. Aroca piniaquero oguitso, ¿Teco pigóte ocaninatica ora anchato?

<sup>34</sup> ¡Obirojegui cantaquibi marangue! Te pingomeitaigue; tiguëti ongantima pigóte pinibataigue caninaro inibatinta matsiguenga ora iquengasëretaca. Te onganinate pinguengasëretaignuema, iroro te onganinataguëte ora pinibataigui.

<sup>35</sup> Ira caninari sërari iquengasëretapinintiro caninaro, iroro icantaguëtiro ora caninaro. Ira te ongomeite iquengasëretapinintiro ora te onganinate; iroro icantaguëtiro ora te onganinate.

<sup>36</sup> Aiquenta ingomantëgotaiguëmi Tosorintsi: inguiancagaiguëmiro antagaisati pinibarepague ora pinibatasitaiga yamai.

<sup>37</sup> Ocaninatica ora pinibataigui, aro iraniacandinataiguëmi, carari teca onganinate pinibare, inganquemi: “Aiti pinibataguëti te onganinate, tojai pitsipiriaque”.

*Jesos icomantëgotëri tsoengatsiri iraegui cogatsi iraniaiguëro itasorintsite.  
(Mr 8.11-12; Ir 11.29-32, 24-26)*

<sup>38</sup> Aique icantaigabitacari bariseopague aisati irapague ogomeantiro Sanguenari:

—Ogomeantatsiri, nocogaigui nanetsëmi pitasonguinaro pairoraca arota nogótimi Obiroca Quirisito.

<sup>39</sup> Yotabitanëri Jesos:

—Te pinganinataigue tojointa pitsoingauëri Tosorintsi. Quero nitasongomotaiguimi ora pigóontëname. Aiti ora icanque Jonás: pinguengasëretiro cara yosiguina nibega Naro, aro pinguemisantina.

<sup>40</sup> Jirai ainta iguibeguinte sima iniguëri ira Jonás omaganiro canianiro. Maba cataguiteri inë isegotoquë aique ijocajiri sotoquë. Aisa nanganquima Naro, nangamaquenica, natiaquima, maba cataguiteri ninë omoroquë quibatsi, aique nangabiritanaima.

<sup>41</sup> Aiquenta, cara ingomantëgotauëmi Tosorintsi, ingabiritaiguëma Nínebesati ingantocotaiguëmi inganque: “Aiti picantagueiguë obirojegui te onganinate. Jirai naquemisantaigabaqueri ira Jonás nopasiniatica nojocagairo ora te onganinate, nacantaigaa yacaqueroca. Obirojegui, piniagabaqueri Agabisaicoontatsiri, tojai ibaqueri ira Jonás Irironta Atingomi, carari te pinguemisantaigabaqueri. Inguisasantaiguëmi Tosorintsi”.

<sup>42</sup> Aisati jirai ainta tsinane itingomi omatsiguenga, Sebasati. Cara opaniaca parigoti, oquemocoqueri Saromón cara tojai igóque iriro, aro piátasiqueri jaanta oniopëri oquemisampëri. Yamai aintana Naro obirojeguiquë, nobaqueri Saromón carari te pinguemisantaiguena. Aiquenta, cara Tosorintsi ingomantëgotauëri antagaisati matsiguenga, ongabiritanaima ora tsinane Sebasato ongantocotaiguëmi: “Picantasantaiguëro obirojegui te onganinate cara ipocasitaiguëmi Ira Agabisaicoontatsiri, carari te pinguemisantaigabaqueri Iriro. Inguisasantaiguëmi Tosorintsi”.

<sup>43</sup> Obirojegui jorío picantaigari ibega sërari inancari camagari quimingari. Ijocajiri camagari sërari, yogabisaicotaja iriati. Iátagueque igamagarite cara piriaguiteroquë quibatsi. Icohabeca iromagoriaque, carari tiguëti iromagoriaque.

<sup>44</sup> Aique iquianca; “Nopiganajima nobangoquë, cara sërariquë cara nopaniaca”. Ira sërari icantaro ibango camagari. Aro ipiganaja iniopëro ositaga otarogaga obetsicaga irisobicomento irisomaminto, antagaisati.

<sup>45</sup> Aro iátasitaiguëri basini camagari quimingarisonori icarati 7. Icampëri: “Intsome antime nobangoquë”. Aro yagobiaiguëri icasëretaigapëri sërari. Jirai itsipiriaque sërari arosata; yamai inantasantacari camagari. Yogatsitasantaca. Aisa picantaiga obirojegui. Jirai pitsipiriaigabitaca tenta pigóigue. Yamai piniabetobëna carari te pinguemisantina. Irooro pigatsitaguëtaiguëma, pitsipiriasanoiguë.

*Jesos imatsiguengataigacari antagaisati quemisantaiguëri.  
(Mr 3.31-35; Ir 8.19-21)*

<sup>46</sup> Iroontita iquenguitsati Jesos, icomantaguëtaiguëri ira botoibiritaigapari cara pongotsiquë, aro pipocasiqueri iniro Jesos, aisati ireintiegui. Ainta sotoquë, ocaimagantaigapëri.

<sup>47</sup> Icomantëqueri Ira Jesos:

—Parepa piniro, aisati pirentijegui. Ainta sotoquë; ocoguini onibatimi.

<sup>48</sup> Yotabitanëri Jesos:

—¿Pairoroco inato? ¿Pairoroco igueegui?

<sup>49</sup> Aro ijigotaiguëri irogomere, icanqueri:

—Icaegui nogomere, irianti igueegui, aisati iroontiegui inato.

<sup>50</sup> Pairiraca cantatsi ora icocaqueri Tosorintsi Ira timatsi Jonogaguëtequë, irianti nomatsiguengasonori: najitaiguëri igue, aisati tsio, aisati inato.

## 13

*Icomantëgotëri ira panguitatsiri Jesus.*

*(Mr 4.1-9; Ir 8.4-8)*

<sup>1</sup> Irooti cataguitari isotocaji Jesus cara pongotsiquë, iáque cara onamijaquë angaare, isobiaque.

<sup>2</sup> Yoguiataiganaqueri irogomere, aisati yapatoibiritaigapari tojai matsiguenga. Iniaquero Jesus pitotsi otsatocotaga; aro yotetanacaro isobiaque. Iraegui matsiguenga përo cara inaiguë onamijaquë.

<sup>3</sup> Aro tojai yosiacagantaguecaro quingabaguientsipague. Icanque:  
–Iáque panguitatsiri imiongaguitaguequero oguitsopague tirigo iritoganequë.

<sup>4</sup> Opariguitagarantapë arosata oguitso abatsiquë; aique ipogopë tsimiripague, yapapëro oguitso.

<sup>5</sup> Basini oguitso opariguitagarantapë mopësiquë cara te ine tojai quibatsi aropirigasata arosonorinta mopë osobibatsaquë. Omanaanti piabitanaca;

<sup>6</sup> cara ijonogatapë paba yogasiguiricapëro tenta ine oparipague; aro ocamaguetanai.

<sup>7</sup> Aisati basini opariguitapë cara totseisiquë; aro piabitanaca carari pomatobairo totsei, te ine oguitso tirigo.

<sup>8</sup> Basini opariguitagueque cara caninabatsariquë quibatsi, iroro caninatënguisti. Pianë piquibianë caninasati pinanë oguitsopague. Aiti panguirintsi oguitsotanë ocarati 100, aisati basini ocarati 60, aisati basini ocarati 30 oguitso.

<sup>9</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora nacantaiguëmira.

*Pairo yogomebiri que Jesus quingabaguientsiquë.*

*(Mr 4.10-12; Ir 8.9-10)*

<sup>10</sup> Aique yosamitaigapëri irogomere:

–¿Pairo pogomebiriantaigari quingabaguientsi ira basinipague? Te inguemaiguemi ora picantaiguëri.

<sup>11</sup> Yotabitanëri Jesus:

–Nocogui pigóigue ati icanta Tosorintsi cara igáanti, carari ira matsiguen-gapague te nongogue irogóigue irirojegui.

<sup>12</sup> Aintaca igótabeca, aro nogótacagasantëri. Carari basinipague, te ingogue inguemisantina, quero iquemaiguina. Quero nogometiri iriro catingasati. Aisati nágabitsaqueri nobegopitëri ora igótabeca.

<sup>13</sup> Iroro nogomeantaguëcari quingabaguientsi nosiacagantineri tenta iraninte irogóigue. Inetsabetaiga carari te iranee, iquemaigabitaca carari te ingueme, te irogótaigabaquero ora nacantaigabitacari.

<sup>14</sup> Jirai isanguenaque Isaías comantantatsiri, isanguenatocotaiguëri icaegui matsiguengaca:

Icanque Tosorintsi: “Pinguemaigabitëmaro Nanibare, carari quero pigótobëro; pinetsabequima ora noniaguëmira carari quero piniasantaiguero.

<sup>15</sup> Te pinintaigue pigóigue aisatime pinganquima te ine pisëre; iroro quero piquengasëretaguëta. Tenta pinintaigue pinguemiro, iroro oshabitaguëpëmi piguemita, quero pigóigui. Querootisati piniasanti tenta pinintiro. Queronta pipocasitina, quero nogabisaicotajimi”.

–Ocarari oca icomantëgotaiguëri jorío jirai.

<sup>16</sup> Carari obiro nogomere piniasantaiguero ora noniaguëmira, piquemisantaiguina, iroro yoganinasëretaguëtaiguëmi Tosorintsi.



17 Nangantaiguëmiro ora aisonori: icogaigabitaca jirai comantantatsiri-jegui aisati caninatatsiri iraniaiguërome oca piniaqueca obiro. Icogaigabitaca inguemirome oca piquemaiguëca yamai, carari te iraneina teatisati inguemaiguena.

*Jesos yoniagaiguëri ora ocanti quingabaguientsi.  
(Mr 4.13-20; Ir 8.11-15)*

18 Aisati icantaiguëri Jesus:

—Yamai noniagaiguëmiro quingabaguientsi irasi panguitatsiri.

19 Nocomantëgotëro iragáantane Tosorintsi. Ainta quemaigabitacaró, carari te inguemobëro. Aro ipoque camagari yágabitsaqueri nanibare ora iquengaigabitaca. Iriro aisati icantaro pibega oguitso pariaquenguitsi abat-siquë.

20-21 Ainta basini tojai iquemabetobacaró ora nogometiri, icanin-abentabecaró, carari cara inguisaneintocoqueri imatsiguenga, te përo cara inguemisantiro nanibare, opomirintsitomotanacari, ijocajiro yomaguisantajiro ora iquemisantabeca tenta irogótasantiro. Aisati icantaro oguitso pariaquenguitsi mopësiquë.

22 Ainta basini tojai iquematsatabecaró nogomeantane, carari iquengas-antiro pairoraca inaguetatsi yaca quibatsica, aisati inintasantiro ora yas-inta. Iroto te inguemisantaguëtina. Iriro cantaca oguitso pariaquenguitsi totseisiquë ora te onintacaguero ontojaigue, te ine oguitso.

23 Aintasati basini matsiguenga arosatapague iquemisantasantobëro ora nogometiri. Përosati iquemisanquina, icanque antagaisati nococaqueri. Icantaro pibega oguitso pariaquenguitsi caninabatsaroquë quibatsi, ora tojaiganaquenguitsi. Aiti openguiterei ora inënguitsi oguitso 100, aiti basini cara pinë 60, aisati basini cara ocarati 30 oguitso.

Ocari oca yoniagantaro Jesus quingabaguientsi irasi panguitatsiri.

*Jesos icomantëgotëro tobari te ongomeite.  
(Mt 13.36-43)*

24 Aisati yogomeanti Jesus basiniquë quingabaguientsi. Icanque:

—Nosiacagantaiguëmiro basini. Cara igáanti Tosorintsi ocantari ibega sërari panguitiro caninaro tirigoguitso.

25 Aro tsitiniriquë isamë iriro aisati iratirite. Cara isamaiguë, ipocasiqueri basini quisaneintirira ira panguitatsiri, ipanguitaguequineri irootiquë iritogane oguitso tirigoniro ora cantabitaro tirigo. Aique iátaji.

26 Aiquenta, cara oquibianë tirigo, onguitsotanë, aique ongonijatanë tirigoniro.

27 Aro iniaiguëro iratirite casintaro tirigo, iátasitaiguëri, yosamitëri: “¿Teco caninaquero tirigoguitso cara pitoganequë? ¿Nega opaniaca ora tirigonirora?”

28 Yotabitaiguëri: “Irianti panguiquinaro ira quisaneintina”. Aique yosamitaiguëri iromeraro: “¿Pairoroco picogui nangantaigue? ¿Caninataqueco nasajiro?”

29 Icanque: “Quero yamai. Aiquenta. Aroca pisiajiro yamai pisiajatiguero tirigo aisati.

30 Ineta yamai. Ongantimata. Aiquenta, cara osamabinguique, nagátaiguëmi: ‘Irotsita picaratagueraje tirigoniro, piguëshotiro páganëro pitaguero. Aique pobibinguitobëro tirigonorí, poguinaroti cara pongotsiquë’ ”.

Iroto yosiagantaiguineri irogomere Jesus.

*Yosiacagantëro Jesus oguitso mositasa.*  
(Mr 4.30-32; Ir 13.18-19)

<sup>31</sup> Aiti basini quingabaguientsi yosiacagantëneri matsiguenga Jesus:

—Aisati cara iragáantanequë Tosorintsi ocantaro pibega oguitso mositasa ora ipanguitë sërari cara togantsiquë.

<sup>32</sup> Ora mositasaguitso iroonti quiripiquiserosonori, carari oquibianë oba-  
quero basini panguirintsi. Ipocaigapë tsimiripague, yogapëro imagosi ot-  
segopaguequë.

*Yosiacagantëro Jesus ora piponganta pan.*  
(Mr 4.33-34; Ir 13.20-21)

<sup>33</sup> Aisati basini, iquenguitsataiguëri Jesus:

—Cara itingomibintanti Tosorintsi aisati ocantaro ora piponganta pan. Cara obetsiquëro pan tsinane, águëro tojai opane tirigo, oconaguëro arosata piponganta pan. Aique oponganë antagaisati.

<sup>34</sup> Yameca Jesus yogomeantaigari quingabaguientsi ira botoibiritaiga-  
pari. Iroonti quingabaguientsi inibatantari.

<sup>35</sup> Imoncaracaro Sanguenari cara isanguenaque comantantatsiri:  
Icanque Tosorintsi: “Tojai nosiacagantëneri matsiguengajegui nongoman-  
taiguëri ora te irogóigue jirai cara nobetsiquëro quibatsi jiraissonori,  
irooti yamaica”.

<sup>36</sup> Aique ijocaiganaqueri Jesus ira botoibiritaigacari, icanaque pongot-  
siquë cara yosamitaigapëri irogomere:

—Nocogaiguë pingomantinaro paio ocanti ora tirigoniro ora piquenguit-  
satomotaiguëna.

<sup>37</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Nopaniaca Naro cara Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë yaca quibat-  
sica. Naro nosiacari ira panguitiro tirigoguitso.

<sup>38</sup> Ora togantsi ocancaro quibatsi cara atimaigui eiro. Ora oguitso caninaro  
ocantaigari ibegaiga ira quemisanqueri Tosorintsi. Ora tirigoniro osigari ira  
quemisanqueri camagari.

<sup>39</sup> Ira quisaneinqueri panguitatsiri, irianti icantari Satanás. Cara yobigui-  
tanti aisati ocantaro cara otsonquema quibatsi cara nopocaje Naro. Iraegui  
obiguitatsi irianti ironomire Tosorintsi irisaanganetsite.

<sup>40</sup> Pinguenguema. Yapatotaiguëro tirigoniro, itagaiguëro. Aisa ocanta  
nanganque aiquenta cara otsonquimaca quibatsi.

<sup>41</sup> Nagátaiguëri tojai ironomire Tosorintsi, irapatotaiguëri cara  
nagáantanequë antagaisati cantaguetatsi ora te onganinate aisati basini  
ira cantacaqueri quimingari.

<sup>42</sup> Nojocagantaiguëri cara pamariquë Sharincabeniquë; tojai iratsipiri-  
aiguë canta, tojai iratsitsiaguitetanë.

<sup>43</sup> Aique irosanguëgutetaiguë antagaisati caninataigatsiri inganquimari  
ibega paba. Intsibataiguëmari Pabati cara igáanti Jonogaguitequë. Ait-  
ica piguemita ora piquemanta, caninataque pinguemisantiro oca noco-  
mantëmica.

*Jesus yosiacagantëneri ira quirequi irománaga, aisati imapënequi shaota (ira  
jitacha périra).*

<sup>44</sup> Përosati yogomeque Jesus:

—Cara igáanti Tosorintsi aisati ocantari ibega tojai quirequi irománaga  
quibatsiquë. Iniasipari sërari, aito cara iquiaque imánanontanaari iriro aisati,  
te ingomantëgotiri. Aro iáque, ipimantaguequero omagaro ora yasinta,

yamanantë quibatsi cara inasegui quirequi. Yamai icaninabenqueri tojai quirequi.

<sup>45</sup> Aisati iragáantane Tosorintsi ocantari sërari manantiri imapënequi shaota caninarisonori ira jitacha périra.

<sup>46</sup> Iniopèri paniro, icaninatasanti ipënatasantaca. Inintasantiri, iroro ipi-mantaguëquero antagaisati ora yasinta, yamanantëri ira imapënequi shaota.

*Yosiacagantëro Jesus siriamentotsi.*

<sup>47</sup> Aisati yoniagaiguëri matsiguenga Jesus. Icanque:

—Aisati cara itingomibintanti Tosorintsi ocantaro pibega irisiriamiento sërari yágantari sima. Ijocaiguëro angaarequë, inosiquëgotëri yobiriatëgotëri tojai simapague.

<sup>48</sup> Iacaró, aro inosiquëgotaiguëri irisiriamientoquë cara onamijaquë, isobicaiguë, yágaguetaiguëri simapague caninari yoguëri cantiriquë. Ira te inganinate ijoguequeri.

<sup>49</sup> Aisa ocanta cara otsonquima quibatsi cara nopocaje Naro. Nagáqueri ironomire Tosorintsi irisaanganetsite ingasiriconiatitaiguëri antagaisati matsiguenga caninataguetatsiri. Aique aisati ingasiriconiatiqueri ira te inganinataigue,

<sup>50</sup> irojocaiguëri cara Sharincabeniquë cara përosati iratsipiriaiguë aisati iratsitsiaguitetanë.

<sup>51</sup> ¿Piquemaiguëro oca nocomantaiguëmica?

Yotabitaiguëri irogomere:

—Jee, naquemaiguëro.

<sup>52</sup> Aisati icanque Jesus:

—Aroca inguemisanquena ira ogomeantiro Sanguenari, irogótanëro tojai. Igóquero ora isanguenatagueque jirai, aisati inguemisanquenaca, irogóque ora nogomeanti Naro yamai. Irogóque ogomeantatsiri ati ocanta cara igáanti Tosorintsi.

*Ipiganaja Jesus cara Nasarequë.*

*(Mr 6.1-6; Ir 4.16-30)*

<sup>53</sup> Itsonque Jesus cara yogomeantaro quingabaguientsi, aique iáiguë Iriro aisati irogomere,

<sup>54</sup> ipiganaja quibatsiquë cara ipaniaca. Icanaque pongotsiquë cara yapatoitaiga jorío, yogomeantapë. Iquenganeintasantaigabacari ira quemaigabaqueri. Yosaminatobaganaca:

—¿Ati icanta cara yogomeanti? ¿Nega opaniaca ora igóque Iriro? ¿Pairo itasongantagueta?

<sup>55</sup> ¿Cagarico Ica, itomi José obetsicaguetatsi mesa, sobicommentotsi? ¿Irorori iniro María? Aisati igóiguëri eiro ireintiegui: Santiago, aisati José, aisati Simón, aisati Joras.

<sup>56</sup> ¿Teco aisati ontine iritsiro eiroeguica? ¿Negaraca opaniaca ora igóque aisati ora icanque?

<sup>57</sup> Aro iguisaneintaiguëri, itsoingaiguëri. Iroro icantaguëtaiguëri Jesus:

—Ainta quemisantaiguëri quinguitsatiro Irinibare Tosorintsi ira paniacha parigotiquë, carari itsoingaiguëri imatsiguengasonori comantantatsiri.

<sup>58</sup> Te tojai iritosongaguete Jesus cara Nasarequë. Tojointa itsoingaiguëri imatsiguenga.

## 14

*Eroris ijiqueri Jesus irianti Joan.*

*(Mr 6.14-29; Ir 9.7-9)*

<sup>1</sup> Aique iquemocoqueri Jesus Eroris, itingomi Garireasati.

<sup>2</sup> Icantaiguëri iromeraroegui:

—Ira Jesus, iriantijengari Joan baotisantantsiri. Nógagantabitacari, carari najique icabiritaja aisati, iroro itasongantaguëque.

<sup>3-4</sup> Aroqueque Eroris yágabitsaqueri iina ireinti jitacha Jeripe; iina ojita Erorías. Icantabecari Joan:

—Te ongomeite págabitsatiri iina pirenti.

Iroro yágagantaguëqueri Joan Eroris yomianqueri yoguëshotiaqueri sogat-saquë coshotsari.

<sup>5</sup> Icogabeca Eroris iróguirime ira Joan, carari itsorogaiguëri matsiguengajegui. Igóiguë matsiguenga cara Joan icomantëgotëri Tosorintsi. Ijique Eroris: “Aroca nógagantëri, inguisëgotaiguëmari matsiguengajegui”.

<sup>6</sup> Aique pareca cataguiteri isantone Eroris. Icaimaguetaguëri tojai imatsiguenga, yoganinasëretaigapëri. Aro omaninquebintëri osinto Erorías.

<sup>7</sup> Iniacaninatobëronta ora tsinane ira Eroris, aro icanquero negaca:

—Pairoraca pomanaguina, aro nomëmiro. Igóque Tosorintsi cara quero namatobitimi.

<sup>8</sup> Aro ocomantatsaqueri oniro, ocantacaqueri negaca:

—Nocoguini pógagantiri ira Joan baotisantantsiri, aique pomapënarora iguito cara tsibetaquë aique nomëro inato cara ogóque aisonorica icamaque.

<sup>9</sup> Yogasëreca itingomi cara icantasanotëro, aisati cara iquemaguëri antagaisati igaimane ora icantasanotëro irisintotsari.

<sup>10</sup> Aro igáqueri soraro irobatëaquintiri Joan cara iromingamentoquë.

<sup>11</sup> Aique yamapënero tsibetaquë iguito Joan, ipëro irisintotsari. Iroroque përo oniro.

<sup>12</sup> Ira irogomere Joan ipocaiguë, yágaiganaqueri cara iritijaigairi. Aique iáiguë, icomantaigapëri Ira Jesus:

—Yogamaguëri Joan Eroris.

*Yoguibatëro Jesus itasonguëro pan, yomitojaiganaquero.*

*(Mr 6.30-44; Ir 9.10-17; Jn 6.1-15)*

<sup>13</sup> Cara iquemaque Jesus aroque icamaque Joan, iátacagaiguëri irogomerejegui canta tenta ontimengani. Yotetanaca pitotsi. Aisati cara iquemocotaigabaqueri matsiguengajegui ijocaiganaquero iboeborotepague yoguiataiganaqueri cara onamijaquë.

<sup>14</sup> Cara yagatocotaigapë Jesus, iniaigapëri tojai matsiguenga ira aguaigaseguiri. Tojai icantaneintëgotaigapëri yoguibegaigairi janaitaguetatsiri.

<sup>15</sup> Aro ochapinitanë cara ipocasitaigapëri irogomere, icantabetaigaari:

—Yaca teca ontimengani, aisati aroque ochapinitanë. Yamai pigátaiguëri icaegui matsiguengaca iriáiganaque poeboropaguequë iromananteta iraperi.

<sup>16</sup> Icantaiguëri irogomere Jesus:

—¿Pairo iratsipiriobitaiguë iriáigae? Pomaiguëri obirojegui ora irapaiguë.

<sup>17</sup> Yotabitanëri:

—Teri ine yaca ora nomaiguëri. Yaca aiti oca pan ocarati pabocorooti aisati pitenianti sima. Quero cotonguiboro.

<sup>18</sup> Icanque Jesus:

—Pomenaro yaca.

<sup>19</sup> Aique yogasobicaiguëri iraegui matsiguenga cara tobarisiquë. Aique yáguëro Jesus ora pan aisati sima. Inetsanaque jonoquë, icanqueri Iriri:

—Pabati, nacarasiatocoquemiro oca noperijeguica popaiguënaca.

Aro itibatsaaguequero pan Jesus, yotsatengaiguëri irogomere cara imaignuëri matsiguengajegui ira aguiataiguëri. Aisati yotsatengaigacari sima.

<sup>20</sup> Yapaiguë antagaisati, iquemaigaca. Aique yobiitaguetajiro irogomere ora irangarataneegui, iagajiro 12 cantiri.

<sup>21</sup> Tojai yapaiguë sérari icarati 5,000, aisati tsinanejegui, aisati ojaniquitejegui.

*Yanëiatanë Jesus jonoicaa nija.*

*(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)*

<sup>22</sup> Aique icantaiguëri Jesus:

—Nogomere, potetaiguema pitotsiquë, pobataigue antatinta.

Aique igátaiguëri ira botoibiritaigari:

—Yamai pijáigue pobangojeguiquë.

<sup>23</sup> Aro itonganaque Jesus oguitojaquë cara yamanaque, inibatëri Iriri. Ainta Jesus paniro inë cara otsitinitanë.

<sup>24</sup> Ora pitotsi aroqueque pinë aganguijaquë, icomatabitacaro irogomerejegui. Te iraretima iroontita omotoncaatasantapa nija aisati poguipigapigatocoqueri coguentima.

<sup>25</sup> Cara igogaraaque iáque Jesus aikuero pitotsiquë, yanëiaapë jonoicaa angaare, te iritsitigue.

<sup>26</sup> Iniaigabaqueri irogomere, te irogóiguëri, itsorogasantaganaque, icaibaitanë icantobaca:

—¡Eeee! ¡Coraque camagari cara iráganacái!

<sup>27</sup> Carari yotabitaigapëri Jesus:

—Quero pitsorogaigui. Naanti bocapaatsi, pinganinasëretëgotina.

<sup>28</sup> Aro icabëri Peroro:

—Obiroca Natingomi, pingaimina najáque nanëiatanë jonoicaa nija irooti cara pinasegui Obiro.

<sup>29</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Omana popogopë.

Aro yaguëtanë Peroro, yanëiatanë jonoicaati nija iáque aikuë cara inasegui Jesus.

<sup>30</sup> Pëmbaque irarequimari cara iniaquero nija omotoncaatapa itsoroganë, iparintanaca itsitiganë. Icaibatanëri:

—¡Natingomi, págobaina!

<sup>31</sup> Aito cara yacotasitobairi Jesus, yágobagotobairi ira Peroro, icanqueri:

—Arosata piquemisanquina, ¿Pairo pitsoingobiquina?

<sup>32</sup> Aro yotetaigaaro pitotsi Jesus aisati Peroro. Aro osantocotanai coguentima.

<sup>33</sup> Aito cara iraegui inasegatsi pitotsiquë yobaticagueritotasitaiganacari icantaigabaqueri:

—Aisonori, Obiro Itomi Tosorintsi.

*Jesus yogaguibegajiri ira janaitaguetsiri cara Jenesarequë.*

*(Mr 6.53-56)*

<sup>34</sup> Aro imontiaiganaja, yaretaigapaa Jenesarequë.

<sup>35</sup> Ainta timaigatsi cara, igótobëri Ira Jesus, icomantëgotaiguëri, yotsatengaiguëri imatsiguengajegui. Aro yamapëneri tojai janaitaguetsiri.

<sup>36</sup> Yamanocopëri cara iranintacaqueri irotsagataigapëri ogarasiquë iguit-sagare. Aro yogaguibegaigairi omagaro ira otsagaqueri.

## 15

### *Ora yametaiga joríojegui.*

(Mr 7.1-13)

<sup>1</sup> Aique iátasitaiguëri Ira Jesus bariseopague aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés. Ipaniaigaca Jerosarénquë. Yosamitaigapëri:

<sup>2</sup> —Eiroegui jorío. Ametaiga queroquerai api, anguibocoquima. Iroro yogometaigái omatsiguenga jirai. ¿Pairo te ingantobitaigue negaca pogomerejegui? Yapasitaiga te inguibocotima. Yoguimingataca iriati.

<sup>3</sup> Yotabitaiguëri Jesus:

—Tojai pomoncaratasitaigaro ora icantasitagueta omatsiguenga jirai, iroro te pinguemisantaguëtiro ora yogometaiguëmi Tosorintsi. ¿Pairo picantobitaiga obirojegui negaca?

<sup>4</sup> Icanque Tosorintsi:

Pinguemisantiri piri aisati piniro.

Aisati icanque:

Ingameta ira cantëgotaguetasitari iriri aisati iniro.

<sup>5</sup> Carari obirojegui, pogometaiguëri pomatsiguenga: “Pingantiri ira casin-timi: ‘Quero nomitocotimi. Nomëmime quirequi, nangantaneintëgotëmime carari aroque nacanqueri Tosorintsi nomëri Iriro naguireguitë’ ”.

<sup>6</sup> Pogometaiguë quero picábintsairi piri. Cara picanque negaca, te pogometiri Irinibare Tosorintsi, teatisati pinguemisantiro.

<sup>7</sup> Picantasitaigabita piquemisantasitabeta. Aisonori icomantëgotaiguëmi ira comantantsiri Isaías cara isanguenaque jirai:

<sup>8</sup> Icanque Tosorintsi: “Ica matsiguengaca inibatasitëgotina ora caninaro, carari te inguenganeintina.

<sup>9</sup> Yamanocotasitina cara yapatotasitaiga; iroonti yogometa irinibare matsiguenga”.

### *Ora aguimingasëretiri matsiguenga.*

(Mr 7.14-23)

<sup>10</sup> Aique Jesus icaimaiguëri ira botoibiritaigari, icantaiguëri:

—“Pinguemina, pigóiguero oca nocomantaiguëmica:

<sup>11</sup> ora apaiguë, te uguimingatiro asëre. Iroonti ora inibatasitagueta iroro aguimingasëretacái cara aquianquero quimingaro.

<sup>12</sup> Aique iátasiqueri Jesus irogomere, icomantaigapëri:

—¿Teco pigóte iguisaneintobitaiguëmiro bariseoegui ora picanqueri?

<sup>13</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Iriro icantaigaro pibega panguirintsi. Aiquenta irisiabonguitiquëro Pabati jonoquënintaberi antagaisati ora te imanguitiro Iriro.

<sup>14</sup> Aro irinaigueta bariseoegui, te irogóigue; aisati icancari sërari comarajari ingatsatobaganëmaca ira basini comarajari. Pitirooti imarigaiganaque omoroquë.

<sup>15</sup> Icanqueri Jesus Peroro:

—Teni nanguemimi; pingomantina ora ocanti oca picanquinaca.

<sup>16</sup> Icanqueri Jesus:

—¿Teraiquerai pigóte?

<sup>17</sup> ¿Teco pigóte pairoraca opë ojáque asegotoquë aique agabisairo? Te ongantiro pairoraca asërequë.

<sup>18</sup> Cara pinibati pairoraca piquengasëreti; queroca piquenga caninasati, quero picaninasëreti, pinibati ora te onganinate.

<sup>19</sup> Ora piquenga opaniaca paneingomentoquë: cara piquenganeintague-tiro te ongomeite, cara póganti, cara pintaguetiro tsinane cagaro pijina,

aisa cara tsinane ontagnetiri sërari cagari ojime, cara picositanti, cara pitsoiguëgotantagueta, cara picantocotaguetasitari pomatsiguenga, omagaro oca paniacha paneingomentoquë.

<sup>20</sup> Omagaro oca aguimingasëretimi. Iroero te pinganinataguëtaigue, carari aroca popë queroquerai piquibocota querootisati poguimingasëretimi.

*Oquemisanqueri Jesus tsinane Cananasato cagaro jorío.*

*(Mr 7.24-30)*

<sup>21</sup> Aique iáiguë Jesus aisati irogomerejegui cara Tiroquë aisati Sirónquë.

<sup>22</sup> Piátasiqueri Cananasato, cagaro jorío. Ocampëri:

—Natingomi, Obiro imatsiguenga David itingomi jorío jirai. Nocoguini pingábintsena naro aisati nasinto. Inancaro camagari, yogatsitasantëro.

<sup>23</sup> Carari te irotopitiro, imairetanë. Aro icantaiguëri irogomere:

—Pingantiro ojátaje, tojainta poguiatacái paserigacái.

<sup>24</sup> Icanquero tsinane Jesus:

—Igáquina Pabati nangábintsaiguëri joríojegui. Icantaigari ibega oisha ibiaga.

<sup>25</sup> Aro pobaticagueritobiripari, ocanqueri:

—¡Natingomi, pomitocotina!

<sup>26</sup> Yotabitobëro Jesus:

—Te onganinate irágopitiri janequi iraperi imaiguëri otsiti. Cagarimi obiro jorío. ¿Pairo nomitocobiriquimi?

<sup>27</sup> Potabitanëri:

—Aisonori, Natingomi, ora picanque, carari yapiro otsiti opetoqui ora pariaguetatsi imesanequë casintari.

<sup>28</sup> Aique icanquero:

—Tsinane, caninataque piquemisanquina. Yamai aroque nopabaquemiro ora pamanocoquina.

Irooti pabisaicoontanaa osinto.

*Jesus yogaguibegajiri tojai janaitaguetatsiri aronisati angaarequë.*

<sup>29</sup> Aro yogagaiganaca Jesus aisati irogomerejegui irooti onamijaquë angaare jitacha Garirea. Aique itongaiganaque, isobicaigapë.

<sup>30</sup> Ipocasitaigapëri tojai matsiguenga, yágaiganaquineri tojai janaitaguetatsiri: ainta carancaratsi, ainta comarajari, ainta ira patebocotatsi, ainta ira te irinibate, aisati tojai basini. Yobaticagueritotaguëpari. Aro Jesus yogaguibegajiri omagaro.

<sup>31</sup> Aro iquenganeintasantaigacari matsiguengajegui ira niaiguëri Ira Jesus cara inibatagajiri ira te irinibate, yosebatagaari ira emëngari, yanëitagairi carancaratsiri, iniacagajiri comarajari. Icantaiguë matsiguenga:

—Caninari Tosorintsi, Ira iquemisantaiguë joríojegui.

*Yogatsitairo Jesus itasonguëro pan, yomitojaiganaquero.*

*(Mr 8.1-9)*

<sup>32</sup> Aique icaimaiguëri irogomere Jesus, icantaiguëri:

—Tojai nacantaneintëgotaiguëri antagaisati ira botoibiritaiguëna. Ocarati maba cataguiteri itsibataiguëna, yamai te inae iraperi. Itasegasantaiguë. Yamai aroca nagátaigairi iriáigae, iromagotasantanë queronta yapi, quero yaretaiga ibangopaguequë.

<sup>33</sup> Yotabitaiganaquëri irogomere:

—Pinetse, yaca teca ontimingani. ¿Nega nágaiguëneri pan ora irapaiguë? Tojaisonorinta matsiguenga.

<sup>34</sup> Yosamitëri Jesus:

—¿Ati ocarati pan inatsi?

Yotabitanëri irogomere:

—Ocarati 7, aisati ainta arosataanti sibai.

<sup>35</sup> Aro icantaiguëri matsiguenga Jesus:

—Pisobicaigue quibatsiquë.

<sup>36</sup> Aro yáguëro pan aisati sibai, icanqueri Iriri:

—Aro nega, Pabati, nacarasiaquemi popabaquinaro oca perintsica.

Aique itibatsaaguequero, yotsatengaiguëri irogomerejegui arota cara irot-satianquimaro ira botoitaigacha.

<sup>37</sup> Yapaiguë antagaisati, iquemaigaca. Aique yobiitaguetajiro ongarataga, iagajiro cantiri oquibe ocarati 7.

<sup>38</sup> Yapaiguë tojai sërari icarati 4,000. Aisati papaiguë tojai tsinane aisati janequi.

<sup>39</sup> Aique igátaiganaqueri Jesus, icanqueri:

—Yamai pijáigae pobangopaguequë.

Aique yotetaiganaja Jesus aisati irogomere pitotsiquë, imontiaiganaca irooti Magararaquë.

## 16

*Icogabeca bariseo iritosongueme Jesus.*

*(Mr 8.10-13; Ir 12.54-56)*

<sup>1</sup> Aique iátasitaiguëri bariseopague aisati saroseopague; icogaigabitapa iraniantimari Jesus irantacaquerime ora te onganinate. Icantabepari:

—Atsi yamai nocogaiguini nanetsemi cara pitasonganti, ora nogóontëmi aroca popaniaca Jonogaguitequë.

<sup>2</sup> Yotabitaigabaqueri Jesus:

—Pinetsaigue, aroca ochapinitanë piniaquero onguiraaguitetë, ¿Teco pingantaiguë: “Quero oparigui angani”?

<sup>3</sup> Aisati cara onguëtaguetanë, piniaquero onguiraaguetamanë jonoquë, aisati aítica mingori tsitaro, pingantaiguë: “Yamai omariaque angani”. Pigóiguë ati ocanta jonoquë, omariaqueca angani, carari te pigóigue omoncaraca tojai Sanguenari ora ocanti iribocapë Agabisaicoontatsiri.

<sup>4</sup> Te pinganinataigue tojainta pitsoingaguëri Tosorintsi. Picogabeca pineina cara natasonganque, carari quero noniaguimiro. Patiro piniaquero aiquenta nanganquimari ibega Jonás.

Aique iáque, ijocaganaqueri ira bariseo aisati saroseo.

*Ora piponganta pan irasi bariseo aisati saroseo, iroonti irogomeantane.*

*(Mr 8.14-21)*

<sup>5</sup> Aro yaretocotaigaa antatinta Jesus aisati irogomere. Aique irogomere iquengaiguëro pan; yomaguisanquero te iromapëro.

<sup>6</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—Pigamaiguemaro ora piponganta pan irasi bariseoegui aisati irasi saroseoegui.

<sup>7</sup> Aique yosamitobagaigaca irogomere:

—¿Pairo icantobicái: “Pigamema ora piponganta pan irasi bariseo”? Tenta-jengari nomapëro pan.

<sup>8</sup> Igóque Jesus ora iquengaigaca, icantaiguëri:

—¿Pairo pijibiritaiguë nacantocoquemiro pan? Patiro arosataanti piquemisantaiguëna.

<sup>9</sup> ¿Terai pigóigue? Cani ocarati pabocorooti pan, carari napaagaiguëri 5,000 sërari. Págaigairo pobiitaguetajiro ora ongarataga. ¿Ati ocarati cantiri pinë?

Yotabitanëri:



—Ocarati 12.

<sup>10</sup>—Aisati ocarati 7 pan, aisati nopaguetaiguëri pan sërari icarati 4,000. ¿Ati ocarati pobiitaguetaji cantiriquë oquibe?

—Ocarati 7.

<sup>11</sup>Icanque Jesus:

—¿Pairo te pigóigue? Te nanguincotiro pan ora peguënguichane cara nacanqemi: “Pigamema ora piponganta pan irasi bariseo aisati saroseo”.

<sup>12</sup>Aique igóiguë irogomere te ingantocotiro aisonori ora piponganta pan, iroonti ocantaro pibega irogomeantane bariseoegui aisati irasi saroseoegui.

*Icanqueri Jesus Peroro: “Obiro Quirisito”.*

*(Mr 8.27-30; Ir 9.18-21; Mt 18.18)*

<sup>13</sup>Aique iáiganaque Jesus aisati irogomere cara poeboroquë jitacha Sesárea, ora yobetsiquë Jeripo. Aro yosamitaiguëri irogomere Jesus:

—Nopaniaca Naro Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë, carari, ¿Pairraca ijitaiguëna matsiguenga?

<sup>14</sup>Yotabitaiguëri:

—Aintapague ijitaiguë Obiro Joan baotisantantsiri. Ainta basini ijitaiguëmi: “Ira Jesus Irianti Erías, ipocaji”. Ainta basini ijiquemi Obiro Jeremías. Aintasati icanque Obiro comantantsiri.

<sup>15</sup>Aro yosamitaiguëri:

—¿Pairo pijitaiguëna obirojegui?

<sup>16</sup>Yotabitanëri Simón aisati ijita Peroro:

—Obiro Quirisito Agabisaicoontantsiri ira noguiaiguë. Aisati Obiro Itomi Tosorintsi caniatacagantantsiri.

<sup>17</sup>Icanqueri Jesus:

—Aisonori picanti, Simón itomi Jonás. Te irogometimiro matsiguenga; Irianti oniaguëmiro Pabati cara Jonogaguitequë.

<sup>18</sup>Najitimi Peroro ora popairo ocanti mopë. Nococaquemi pinguemisan-tacagaiguëri basini matsiguenga tojai cara Naro Itomi Tosorintsi. Irapa-toibiritaiguëna. Nangábintsaiguëri querota yagobeiri camagari, querootisati yobiacagui cara iquemisanquina.

<sup>19</sup>Nomëmiro pinguemisanacagui matsiguenga aisa ocanta pisirecoquineri sitëcori arota ingasitapëri Tosorintsi cara igáanti. Queroca iquemisantimi matsiguenga yaca quibatsica, pingantiri cara quero iáti Jonogaguitequë. Aisati inganque Tosorintsi: “Aisonori picanqueri. Tenta inguemisantina, quero nomaguisantineri ora icantaguëti te onganinate”. Carari antagaisati ira quemisanquero Irinibare Tosorintsi yaca quibatsica, pingantiri cara iriátë jonoquë cara përosati intiomoqueri Tosorintsi. Aro përosati inguenguemi Tosorintsi, inganque: “Aisonori. Nojocajineri ira quemisanquina ora icantaguëti te onganinate, nomaguisantajineri”.

<sup>20</sup>Aique Jesus icantaiguëri irogomere:

—Quero picomantiri matsiguenga: “Iriro Jesus Irianti Quirisito”.

*Jesus icomantaiguëri irogomere cara ingamaque.*

*(Mr 8.31-33; Ir 9.22)*

<sup>21</sup>Aique icomantaiguëri irogomere Jesus:

—Coraque cataguiteri cara najáque Jerosarénquë. Canta, tojai iratsipiriaca-gaiguëna ira antiasipari aisati itingomiegui saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés. Aisati irógaiguëna, carari ongaraque maba cataguiteri, aro nanganiatanae aisati.

<sup>22</sup>Aro yáganëri Peroro casiriconiati, ipëgatsacari:

—Natingomi, te onganinate oca picanqueca. Nocoguini quero itsipiri-acaguimi, querota picami.

<sup>23</sup> Aro yapisitasitanacari Peroro Jesus, icantasanotëri:

—Pijáte, picanquina aisati picantari ibega Satanás. Quero pintaguarora te onganinate. Te pigóte ora icocaquina Tosorintsi, iroonti pigóque ora icogui matsiguenga.

*Ora inganque ira quemisasantiri Jesus.  
(Mt 10.38-39; Mr 8.34-38; Ir 9.23-27; 14.27)*

<sup>24</sup> Aique Jesus icantaiguëri irogomere:

—Iranintasantëca pairiraca aguiatanëna inguemisasantina, iranatanëro igorosite, quero icantanonta iriati, iroonti imomirintsibinquinaro pairoraca nongocaqueri Naro. Aroca iratsipiriacaqueri basini, përosati inguemisantanëna Naro.

<sup>25</sup> Ira cogabitacha ingábintsëma yaca quibatsica, tenta iraninte iratsipiriero, aiquenta iratsipiriasantë. Irari quemisasantënanane yaca quibatsica, irooti cara ingamobiquina Naro, aiquenta intiomoquina Jonogaguitequë, intimasantanë caninasati.

<sup>26</sup> Aintaca sërari irasintaguetimaro antagaisati ora inatsi yaca quibatsica, cara ingamaque iriátë Sharincabeniquë, ¿Pairo iráque? ¿Teco iratsipiri-asiquimaro omagaro? Aroca iriátë Sharincabeniquë, tiguëtisonori ingantima iriátë Jonogaguitequë, inganiatanae.

<sup>27</sup> Nopaniaca cara Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Aiquenta nopigaima aisati yaca quibatsica, nongobeingatasantapë aisati icanta Pabati icobeingatasanti; intsibataigapëna ironomirepague Pabati irisaanganetsite, aro nongomantëgotaiquëri antagaisati matsiguenga. Nomaiguëri omagaro icanquero ora nococagaiguëri; irianti ira quero iquemisantaiguina, natsipiriacaqueri.

<sup>28</sup> Aisonori nacantasantaiguëmi, nogomerejegui, aintapague obiroquë ira queroquerai icami iraniaigabajina cara nopocaje Naronta Itingomisonori; noniagaiguëmiro nosanguëguitere.

## 17

*Ipasiniatitanë Jesus.  
(Mr 9.1-13; Ir 9.28-36)*

<sup>1</sup> Aro pabisanaque 6 cataguiteri cara Jesus itonganaque oquibequë ogui-toja. Yágaiganaqueri casiriconiati ira Peroro aisati Santiago aisati Joan ireinti Santiago.

<sup>2</sup> Aro ipasiniatitomopëri Jesus. Yosangueborotapë aisati icampari ibega paba. Aisati oquëtatasantanë iguitsagare.

<sup>3</sup> Aisati iconijatomopëri Moisés aisati Erías, inibatobagobaca Jesus.

<sup>4</sup> Aro icanqueroi Jesus Peroro:

—¡Natingomi, caninataque ninaigue yaca! Pinintiroca, nobetsiquëmiro yaca maba pongotsi otiomijani, patiro pasi, aisati basini irasi Moisés, aisati irasi Erías.

<sup>5</sup> Iroontita inibatasegui Peroro, paguëtaguëpëri mingori poganguibotaigapëri posanguëguitetocopëri. Aro iquemaigabaquero Irinibare Tosorintsi cara mingoriquë, icanque:

—Iriro nanintasanti Notomi Ica. Tojai nacininatasantobiqueri. Pinguemisantaigueroi Iriro.

<sup>6</sup> Iquemaigabaquero oca irogomere, aro ipariaque yaquitomotaiganaca itsorogasantanë.

<sup>7</sup> Ipocasitaiguëri Jesus. Yotsagataiguëri icanqueri:

—Pingabiritima, quero pitsorogaigui.

<sup>8</sup> Aro icabiritanaa icogabetajari Moisés aisati Erías, te irinaje, Irianti panibani inasegui Jesus.

<sup>9</sup> Aique cara yanongaiganaca, igáqueri irogomere Jesus icanqueri:

—Quero picomanti oca piniaguëca. Aiquenta cara nangamaque aisati nanganiatanae, aro pingomantaiguëri basini matsiguenga. Pingomantëgotina Naro omagaro ora pigótocoquina aisati cara nopaniaca Jonogaguitequë aisati nomatsiguengatapë.

<sup>10</sup> Aique yosamitaiguëri irogomere:

—Ira ogomeantiro Sanguenari cantatsi: “Iribocapae iritsita Erías cara queroquerei ipoqui Quirisito Ira Agabisaicoontatsi”. ¿Pairo yogomebiriqueri oca? ¿Pairo te iribocobipë Erías?

<sup>11</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Aisonori icantaiguë: “Ingonijapae Erías, irobetsicaguepë omagaro”.

<sup>12</sup> Yamai nocomantaiguëmi cara aroque ipocaji Erías carari te irogótaigabaqueri matsiguenga; tojai itsipiriacagaigabaqueri. Aisati nanganquima Naro, tojai iratsipiriacagaiguëna.

<sup>13</sup> Aique igóiguë irogomere cara Jesus inibatëgotëri Joan baotisantatsiri.

*Jesus yogaguibegajiri janequi tingaraachari.*

*(Mr 9.14-29; Ir 9.37-43)*

<sup>14</sup> Aro cara yanongopaa osobi, ainta arosónori matsiguenga yapatotaiga. Aro ipocasipëri Jesus sërari, yobaticagueritotaguëpari, icampëri:

<sup>15</sup> —Natingomi, pingantaneintëgotinari notomi; tojai itingaraacani, tojai itsipiriaque. Iparigopiantë tsitsiquë irisacanëma; aisati iparigatapininqe nijaaquë.

<sup>16</sup> Namabitapari yaca pogomerequëca nacantabepari: “Pigaguibegajiri notomi”, carari tiguëti ingantiri iragabiari iragabisaicotajiri.

<sup>17</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¡Te pigóiguero Irinibare Tosorintsi! ¡Terai pinguemisantaiguero obirojegui, terai pinganinataigue! ¿Ati ongantima nantsibataiguëmi nogometasitaiguëmi carari te pigóigue tojainta pitsoingaguëna?

Aique icanqueri casintari janequi:

—Atsi pomapënari pitomi.

<sup>18</sup> Aro Jesus iguisatsatëri ira camagari, ijoqueri, yogaguibegajiri ira janequi.

<sup>19</sup> Aique yosamitaiguëri Jesus irogomere casiriconiati:

—¿Pairo te nagabiobitiri nagátiri ira camagari?

<sup>20</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Teni pigabeiri tenta pinguemisasantina. Arosataanti piquemisantaiguëri Tosorintsi. Aisonori nacantasantaiguëmi: aroca piquemisantaiguëri pinganqueroca ora oguitoja, “Ogaganëmata canta”, aro ogaganëma. Aisa ocanta mositasaguitso otiomijanisonori oquibianë, aisa ocanta cara pinguemisantaiganaque. Pinguemisantasantaiguëca, pinganqueroca pairoraca nongocaquemi.

<sup>21</sup> Carari pinintica pijoguiri camagari cantacha ica, patiro pingantiro aroca pomanocotasantëri Tosorintsi aisati aroca pititima.

*Yogatsitai Jesus icomantaigairi irogomere, icanqueri: “Pënibaque nanga-  
maque”.*

*(Mr 9.30-32; Ir 9.44-45)*

<sup>22</sup> Iroontita yanëitaiganaque cara Garireaquë, Jesus icantaiguëri irogomerejegui:

—Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Carari irácagantaiguëna matsiguenga,

<sup>23</sup> irógaiguëna. Ongaraque maba cataguiteri aro nanganiatanae.

Iquemaiguëro irogomere oca nibarintsica, aro yogasëretaiganaca.

*Ipënabentiro Jesus ora irobetsicantaguetimaro ibango Tosorintsi cara Jerosarénquë.*

<sup>24</sup> Aique iáiguë Caperinaoquë Jesus aisati irogomere. Cara ainta ira coigotëri quirequi irobetsicantaguetimaro ibango Tosorintsi. Ipocasiqueri ira Peroro, yosamitapëri:

—¿Iripënabentapininquerinico Ira ogometimiri iguireguita arota iragani-natiro ibango Tosorintsi?

<sup>25</sup> Icanqueri Peroro:

—Jee, iripënabentiri.

Cara ipiganaja Peroro cara pongotsiquë, yosamitëri Jesus:

—Simón, ¿Pairo piquianca? Irapague itingomi, ¿Pairo icoicotopianti iguireguita? ¿Icoicoquerico imatsiguengasonori? Teca, ¿Iriantico icoicoqueri basiniati matsiguenga?

<sup>26</sup> Yotabitanëri Peroro:

—Icoicotaiguëri basiniati matsiguenga.

Aro icanque Jesus:

—Aisonori, te ingoicotiri imatsiguengasonori. Aisa nacanta Naro, te ingoicotina Pabati aroquenta nomatsiguengatacari.

<sup>27</sup> Carari te naninte inguisaneintina ira coigotantatsi quirequi. Yamai pijáte angaarequë, pimate sima. Ira iritsita páguë, pintiguiranguiri, piniaqueri poro quirequi. Páganëri, pomeri ira coigotantatsi quirequi, popënabentina Naro aisati popënabentima obiro.

## 18

*Icomantë Jesus pairi obaquenguitsine cara itingomibintanti Tosorintsi.  
(Mr 9.33-37; Ir 9.46-48)*

<sup>1</sup> Aique irogomerejegui Jesus iátasitaiguëri, yosamitaiguëri:

—Cara igáanti Tosorintsi, ¿Pari obaquenguitsine?

<sup>2</sup> Aro icaimëri janequi Jesus, yogobëri aganguisati,

<sup>3</sup> icanque:

—Aisonori nongomantëmiro oca: pinguengasërete basiniati, pingantiro yacaqueroca. Queroca aisati pincanta ibega janequi, quero pareta cara igáanti Tosorintsi.

<sup>4</sup> Teni inguenguema iriati caninari ica janequica. Pairiraca cantëmarine ibega ica janequica iriro obaquenguitsine cara iragáantanequë Tosorintsi.

<sup>5</sup> Pairiraca ágacaninatëri ira cantari janequi iquemisanquinanta, aisati yágacaninatëna Naro.

<sup>6</sup> Pairiraca antaquerine janequi quemisanquina ora te onganinate, nat-sipiriacaqueri. Caninataqueme ingamaque queroquerai intaguiri ora te onganinate, aisa onganquimame iragaguibeintsatsatëgotëneri oquibe mopë itsonoquë, irojoquerime angaarequë ingamaque.

<sup>7</sup> Aiti tojai ora quimingari yaca quibatsica, aisati ainta tojai intaqueri basini ora te onganinate, carari iratsipiriasantëro ira antaquerira.

*Pijoquiro pairoraca antaquimine ora te ongomeite.  
(Mt 5.29-30; Mr 9.41-48; Ir 17.1-2)*

<sup>8</sup> Aisati icanque Jesus:

—Yamai nosiacagantëmiro. Aroca ontaquimi pobaco ora te onganinate, pijocajiro ora picantaguëti quimingari. Aro pobetsiquiro pisëre aisatime ongantima pitotirome pobaco pijoquerome. Aisati piguiti ontaquemiroca te onganinate. Caninataque pinë paboconirobi queroca paguitinirobi cara Jonogaguëtequë, arota quero piáti Sharincabeniquë cara pini tsitsi ora te otsibacanete.

<sup>9</sup> Aroca ontaquimiro piroqui ora te onganinate, pijocajiro ora quimingari. Pobetsiquiro pisëre aisatime ongantima páguirome pijoquerome piroqui. Caninataque pijáte paoquinirobi cara Jonogaguëtequë, querota piátacaguëro pitirooti piroqui cara Sharincabeniquë cara te otsibacanete tsitsi aisati pitsipiriasantë përosati.

*“Quero pitsoinguijanequijegui”.*

<sup>10</sup> Aitosati icanque Jesus:

—Aisati, quero pitsoinguijanequijegui, aintanta ironomire Pabati jonoquë yomisantaiguëri janequi, aisati icomantëgobentaiguëri.

<sup>11</sup> Nopaniaca Jonogaguëtequë, nomatsiguëngatapé. Nipocasiqueri nagabisaicotaigairi ira játaiguënguësineme Sharincabeniquë.

*Jesos yosiacagantëri oisha ibiaga.*

*(Ir 15.1-7)*

<sup>12</sup> Aisati icantaiguëri irogomere Jesus:

—Nosiacagantëmiro aisati. Aroca ini casintari 100 iroishate, imiaquimaca poro, ¿Queroco ijocaiganaqueri 99 cara tongagariquë, iriátasitëri ingogajantiri iroishate ira peguënguëcha poro?

<sup>13</sup> Cara iranijajirica, inganinabenqueri iroishate aroquenta iniajiri, pabisëro cara icaninabentaiguëri iraguë te imeguima.

<sup>14</sup> Aisa icanta Pabati, te iraninte iriáte Sharincabeniquë paniro janequi.

*Icanque Jesus: “Pogometiri popiguemisantane cara quero icantaguëti ora te onganinate”.*

*(Ir 17.3; Mt 16.19; Jn 20.23)*

<sup>15</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Aroca pigasërequima ingantaguetomoquiminta popiguemisantane ora te onganinate, pijátasitiri casiriconiati pingantiri. Quero picomantiri basini. Aroca inguemisantobëmi, intimaque caninasati, caninataque, págacaninatobagajima aisati.

<sup>16</sup> Queroca iquemisantimi, pijátasitajiri aisati páganëri basini popiguemisantane, paniro queroca pite. Intsibataiguëmi irogóontimarota pairoraca pinganqueri, aisati ingampëri iriro cara inguengasëretaquimari irapiguemisantane.

<sup>17</sup> Queroca iquemisantaigabaquemi, pingomantëgotiri cara yapatotaiga quemisantatsirijegui. Aisati ingamanaiguëri. Queroca iquemisantaiguëri antagaisati irapiguemisantane, aro pingueincotaiguëri ibega tsoengatsiri aroque icantagueque te onganinate. Quero pijitiri quemisantatsiri. Irianti cantacha coigotantatsi quirequi ipagantineri cobeingari Iromasati.

<sup>18</sup> Pairoraca pingantaiguëri yaca quibatsica, irootisati inganqueri aisati Tosorintsi canta Jonogaguëtequënta. Pingantaiguërica popiguemisantane cara icantaguëti te onganinate, iroro quero pomaguisantaguëtinëri, aro irooti inganqueri Tosorintsi. Aroca irobetsicasërequima, pijocajineri pingantaiguëri te ine icantaguëti yamai, aisa ocanta ora inganqueri Tosorintsi inguengasëretëmi irojocajineri aisati.

<sup>19</sup> Nagatsitaimiro: cara pomanaguëri Tosorintsi cara Jonogaguetequë obiro aisati basini, aroca pingüengasëretima, aro imaiguëmi Tosorintsi ora pomanaguëri.

<sup>20</sup> Aisonorinta atiraca irapatotaiguema pite quemisanquinane queroca maba, aisati aintana Naro nantsibataiguëmari.

*Pijocajineri basini ora icantaguetomoquimi te onganinate.*

*(Jn 20.23)*

<sup>21</sup> Aique iáque Peroro, yosamitëri Ira Jesus:

—Natingomi, nigóque cara ingantaguetomoquinaca te ongomeite nopiguemisantane, caninataque nangábintseri nojocajineri ora icantaguetomoquina, quero nipëgatari. Carari iragatsitainaroca, ¿Ati ongarate nojocobentajiri? ¿Aroco ongarate 7?

<sup>22</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Nangantasanotëmi, quero patiro pijocobentajineri siete, carari tojaisonori pijogopiantaineri përosati; quero pipëgatari.

<sup>23</sup> Aisati ora iragáantane Tosorintsi ocantari ibega ibatorote cogatsi cara iripënabentairi iratirite.

<sup>24</sup> Icaimobëri paniro iromeraro, irebetiri tojaisonori quirequi. Icantabepari: “Popënabentajinari naguireguite”.

<sup>25</sup> Yotabitanëri: “Tiguëti ongantima nopënabentajimi yamai tenta irine quirequi”. Aro igáqueri basini: “Páganëri ica. Pomimantiri. Aisati pomimantiro iina, ianiquite, ora yasinta, omagaro; nágairi quirequi irebetëna”.

<sup>26</sup> Aique yobaticagueritocari iromeraro, yamanaqueri: “Nobatorote, quero popimantina. Aiquenta nopënabentajimiri antagaisati”.

<sup>27</sup> Aro icantaneintëgotanairi iromeraro ibatorote, icanqueri: “Nangábintsaime, nojocajimiri ora pirebetëna nomaguisantocotajimiri. Quero nocoicotajimi”. Aro yomisotocajiri.

<sup>28</sup> Cara iáque iromeraro, iniopëri irapimeraro irebetiri iriro arosata quirequi. Yágatsonotobëri icanqueri: “Popënabentinari ora pirebetëna”.

<sup>29</sup> Aro yobaticagueritotabecari, yamanaqueri: “Quero picoicotinari yamai. Aiquenta nopënabentajimiri antagaisati”.

<sup>30</sup> Carari te ingábintsairi. Yomianqueri iromingamentoquë icanqueri: “Cara popënabentajina, aro nagáqueri cara iromisotocajimi”.

<sup>31</sup> Cara iniaigabaqueri imatsiguenga, yogasëretaigaca. Iátasitaiguëri ibatorote, icomantaigapëri: “Naniaiguëri ira picábintsaime cani, te ingábintsante iriro yamai. Yomianqueri irapimeraro irebetërinta iriro arosata”.

<sup>32</sup> Aro ibatorote icaimagantairi aisati iromeraro, icabëri: “Te pinganinate obiro. Picanquena: ‘Quero popimantina’, irooti nojogantaimiro ora pirebetëna. Nacábintsasantëmi, carari te pingábintseri irebetimi obiro arosata.

<sup>33</sup> Aisati ¿Caninataqueme pingábintserime obiro ira irebetimi arosata, aisati pingantiname nara cara nacábintsëmi”?

<sup>34</sup> Aro iguisanaca ipasatëri yomianqueri icanqueri: “Yamaica quero nomisotocajimi irooti cara popënabentajina antagaisati ira pirebetina”.

<sup>35</sup> Aisa ocanta queroca picábintsairi ira cantaguetomoquimine te onganinate, queroca pijocajineri, querootisati icábintsaime Pabatí Jonogaguetequë.

## 19

*Iáiguë Jesus aisati irogomere aiqero Joreaquë.*

*(Mr 10.1)*

<sup>1</sup> Aroque icomantagueque Jesus cara Garireaquë. Aique yogagaiganaja Iriro aisati irogomere cara Joreaquë, canta antatinta Joriránquë.

<sup>2</sup> Aisati yoguiataiganaqueri tojai matsiguenga. Aintasati tojai janaitague-tatsiri. Yoguibegajiri Jesus.

*Jesos yogometocoqueri ira joquërone iina.*

*(Mt 5.31-32; Mr 10.2-12; Ir 16.18)*

<sup>3</sup> Aisati iátasitaiguëri Jesus bariseopague; icogabeca iraniantëmari irantaca-querime ora te onganinate. Yosamitaigapëri:

—¿Caninataqueco irojocajiro iina sërari aítica pairorapagueraca ora te iran-intocotiro?

<sup>4</sup> Yotabitobëri Jesus:

—¿Teco pinibatapinintabetimaro Sanguenari? Jirai Tosorintsi yobetsiquëri ira sërari aisati tsinane.

<sup>5</sup> Aisati icanque Tosorintsi:

Cara iráquero iina sërari, irojocanëri iriri aisati iniro, irágasantëro iina, intimacacauero casiriconiati. Coshoni iroquero iina, pitirooti inganquima paniro ibatsa.

<sup>6</sup> Jirai inabitaca sërari aisati iina; yamai coshoni irogobaquima, intimaiguë inganquima paniro. Iniaiguëri Tosorintsi irianti paniro ibatsa. Ipanirooti-taiguëri. Iroro te onganinataguëte irojocobagajima. Querootisati ijocaguir basini matsiguenga.

<sup>7</sup> Aisati yosamitaigapëri bariseo:

—¿Aisonori? ¿Pairo isanguenabirique Moisés jirai?

Pisanguenatinero pijina pomero ora pijogantaimaro, aro ocaninati pijocajiro.

<sup>8</sup> Icantaigabaqueri Jesus:

—Te pinganinasëretague, aro icanquemi Moisés cara caninataque pijocajiro pijina. Carari te iranintacaguimi Tosorintsi pijocajiro. Icaquemí quero pijoquero.

<sup>9</sup> Nacantaiguëmi Naro, aroca pijoquero pijina, aisati págae basini, aroque paguimintëmro pijinasonori. Patiro aroca aguimintëmi, aro caninataque pijocajiro. Aisati ira agairone tsinane ora ijoque ojime aroque yaguimintacari ojime.

*Icantocoqueri Jesus ira te iráque iina.*

<sup>10</sup> Aro icantaiguëri irogomere:

—Aique, queroca ocaninati ijocajiro iina, caninataque quero yáganti.

<sup>11</sup> Icanqueri Jesus:

—Tiguëti ongantima inguëmiro antagaisati sërari oca nacantaiguëmica. Paniro inguëmaquero ira yogometasanti Tosorintsi.

<sup>12</sup> Ainta ira te irágobinte iina. Aintasati basini ira yágaguitsoiti, quero pini iina. Aisati ainta te iraninte iráguero iina. Icoquini intimasitima arota inganquineri pairoraca ingocaqueri Tosorintsi. Aroca pinguanquero oca piquëmaque, aro pinguengasëretëro.

*Jesos yoguëneri janequipague ibaco.*

*(Mr 10.13-16; Ir 18.15-17)*

<sup>13</sup> Aique pamapëneri Jesus janequipague, ocantaigapëri:

—Poguineri pobaco notomipague, pomanocotiri Tosorintsi arota ingábintseri.

Icantaigabaquero irogomere:

—Quero paseriguiri Atingomi.

<sup>14</sup> Carari icanqueri Jesus:

–Quero picantiri. Nocoguini iribocasitaigapëna janequijegui. Igóiguë iriro intingomintina. Antagaisati icantaigari ibega ica intiomoquina cara itingomibintanti Tosorintsi.

<sup>15</sup> Aro yoguëneri ibaco, yamanaque:

–Pabati, nanintini pingábintsaigueri icaegui janequipague.

Aique iáque Jesus.

*Jesos icamanaaqueri ira sërari casintasantachari.*

*(Mr 10.17-27; Ir 18.18-27)*

<sup>16</sup> Aro ipocasiqueri oboina sërari yosamitapëri:

–Ogomeantatsiri, picaninati. ¿Pairo caninatatsi nanganque naró arota nantimaque përosati canta Jonogaguítequënta?

<sup>17</sup> Yotabitanëri Jesus:

–¿Pairo picantobiquina Naro caninari? Paniro ini caninari, Irianti Tosorintsi. Carari picoguica pijáte Jonogaguítequë, pingantiro omagaro ora isanguenaque Moisés.

<sup>18</sup> Icanque oboina:

–Aiti tojai isanguenaque. ¿Pairo pininti nanganque?

Yotabitanëri Jesus:

–Quero póganti, quero pintiro tsinane cagaro pijina, quero picositanti, quero pitsoiguëgotari pomatsiguenga.

<sup>19</sup> Pinguemisantiri piri aisati piniro quero pipëgatsatari; pinintiri pitimana-mitane aisa ocanta cara pininta obiati.

<sup>20</sup> Icanqueri sërari:

–Aroque naquemisanquero omagaro oca cara ninë janequi irooti yamai. ¿Pairobani nanganque basini?

<sup>21</sup> Icanqueri Jesus:

–Pinintica iraniacaninatimi Tosorintsi, atsi pijáte pomimantiro antagaisati ora pasinta, pomaguetiri ira coguítiguétaga omagaro opënataga; aique imëmi Tosorintsi ora caninaro cara Jonogaguítequë. Cara pomimantëroca antagaisati, omana piguiatanëna Naro.

<sup>22</sup> Cara iquemabecaro oca, iáque oboina yogasëretasantanaca irironta casin-taguetasantacha, te iraninte imimantiro.

<sup>23</sup> Aro icantaiguëri irogomere Jesus:

–Aisonori nacantasantëmi: opomirintsitomocari casintaguetachari iriátë cara itingomibintanti Tosorintsi.

<sup>24</sup> Nagatsitaimiro aitosati, opomirintsitomocari cameyo ingue otiomijanique omoro quitsapi. Carari omomirintsitomotasantëmari casintachari iriátë cara iragáantanequë Tosorintsi.

<sup>25</sup> Iquemaiguëri irogomere iquenganeintasantaigacari, yosamitobaca:

–¿Aisonorico? ¿Pairo inganque matsiguenga cara irabisaicotajima?

<sup>26</sup> Jesus inetsaiguëri irogomerejegui, icantaiguëri:

–Quero icantiro matsiguenga, carari Irianti Tosorintsi inganquero antagaisati. Te omomirintsitomotimari Iriro.

*Quero itsipiriario quemisantatsiri ira aguiatëri Jesus.*

*(Mr 10.28-31; Ir 18.28-30)*

<sup>27</sup> Aique icanqueri Peroro:

–Pinguengaiguena naróegui, tojai nocogasantagui naguiataganaquemi, iroro nojocaguëtanëro omagaro nasintaiga. ¿Pairo nágaigae aiquenta?

<sup>28</sup> Yotabitanëri Jesus:

–Nangantasantaiguëmi aisonori: aronta nopaniaca Jonogaguítequë nomatsiguengatapé, aiquenta nopocaje aisati iroraiquë quibatsi



nagáantasantapë antagaisati. Cara nosobiaque nagáantomentoquë, obirojegui aguiataiguëna yamai, aisati pisobicaiguë pigáantomentoquë ocarati 12. Pigáantaiguëri joríojegui.

<sup>29</sup> Aroca piguiataiganaquina, quero pitsipiriario. Aroca pijocaiganaquero pobangopague, pirentipague, pitsiropague, piri, piniro, pitomipague, piguebatsitepague, pairorapagueraca, quero pitsipiriario. Aroca pijogobitanënarosata piguiatëna, imaignuëmi Tosorintsi tojai. Aisati irágaiganaquemi cara Jonogaguítequë cara pintiomoqueri Tosorintsi përosati.

<sup>30</sup> Ainta yamai tojai itingomipague yaca quibatsica, carari quero igáanti canta Jonogaguítequë cara panironta Atingomi. Aintasati yamai tojai itisipiriaiguë yaca, imaintaiguëri matsiguenga carari aiquenta imaignuëri Atin-gomi iromitocoiguëri cara igáanti Iriro. Icaranti yamai carari aiquenta irobaque.

## 20

### *Jesos icomantëgotëri merantachari obasiquë.*

<sup>1</sup> Aisati basini icanque Jesus:

—Aisati nongomantaiguëmiro ati icanta Tosorintsi cara igáanti. Ainta casintaro irobasite. Oquëtaguetanë iátasitamanëri sërripague poeboroquë intarobacaatineri irobasitequë.

<sup>2</sup> Iniopëri iraegui cogatsi intarobacaatineri, icampëri: “Pintarobacaatina yamai irooti chopiniquë, aro nomaiguëmiri paniro quirequi ira jitacha tenario”. Icabëri: “Aro, caninataque”. Aique iáiguë itarobacaaquineri irobasitequë.

<sup>3</sup> Cara ijonogatapë paba, aisati iátaji casintaro obasi poeboroquë, ini-aigapëri basini sobicaigatsi te intarobacaate.

<sup>4</sup> Icampëri: “Pinintica pintarobacaatina yamai cara nobasitequë, nopënabenquimi caninasati”. Yotabitanëri,

<sup>5</sup> “Aro”, aique iáque itarobacaaquineri. Aisati catanga paba iátaji poeboroquë itarobacaataqueri basini. Aisati cara inëmatanë paba igáqueri basini intarobacaatineri.

<sup>6</sup> Aisati pëmbaque ochapinitanë iátaji. Iniopëri basini te irante. Yosamitapëri: “¿Pairo te pintarobacaabirite?”

<sup>7</sup> Yotabitobëri: “Tenta pairi meratinane”. Icampëri casintaro: “Atsi pijáte pintarobacaatina aisati nobasitequë; pintsibatimari ira obataiguëmi”.

<sup>8</sup> Cara ochapinitanë ira casintaro icanqueri ira omisantineri irobasite: “Popatotaiguëri iraegui tarobacaataiguëna nobasitequë, popënabentiri. Piguibatëri popënabentiri ira carantënguïtsi ipoque. Aique popënabenqueri basini irooti cara popënabentiri ira obapënguïtsi naarai coniamaniquë”.

<sup>9</sup> Aro ipoque ira tarobacaatënguïtsi arosata, ipënabenqueri paniro tenario.

<sup>10</sup> Aisa ocanta ipaiguëri ira parintënguïcha catanga, aisati ira boquënguïtsi cara ijonogatapë paba. Aique icaimaiguëri iraegui parintënguïcha coniamaniquë. Iquengaigabitaca iriro iripënabentëri tojai, carari ipënabentaiguëri paniro tenario aisati.

<sup>11</sup> Yágaigabaqueri iguireguite, iguisatsatëri ira tarobacaataqueri.

<sup>12</sup> Icantaiguëri: “Ira carantënguïtsi itarobacaataiguë arosataanti, carari pipënabentaiguëri iriatísati popaiguëna naro. Naanti niáigamanë cara oquëtaguetamanë, natarobacaatasantaiguë, icatsiringatasantë paba, tojai nomasobitaiguë. Caninataque náguëme basini quirequi”.

<sup>13</sup> Paniro yotabitanë casintaro oba: “Nomatsiguenga, teni nomatobitimi. ¿Teco nangantimi naarai, ‘Nopënabenquemi paniro tenario’, picanquena, ‘Aro’? Aquengaigaca.

<sup>14</sup> Yamai, páganëri pasiati, pijáte. Nocoguini nopënabentaiguëri ira carantënguisti aisa inganquima pibiaca obiro.

<sup>15</sup> ¿Teco onganinate nopasitacarico naguirequite? ¿Piguisaneinquinanico obiro aroquenta nacábintsaiguëri basini?”

<sup>16</sup> Nongomantaiguëmi yaca quibatsica iraegui imaintaiguë imatsiguenga, iraguibataiguëri Tosorintsi cara Jonogaguitequë. Irari aguibataigacha yaca quibatsica ingarantaiguë canta. Aintanta tojai matsiguenga icantaigabitari Tosorintsi: “Pinguemisantina”, carari arosataanti ira quemisantaiguëri. Tojai quero iáti Jonogaguitequë.

*Mabataque icanque Jesus: “Nangamaque, aisati nangabiritajima nantimaje”.*

*(Mr 10.32-34; Ir 18.31-34)*

<sup>17</sup> Aique iáiguë Jesus aisati irogomere aiqero Jerosarénquë. Yáganëri casiriconiati irogomere, icomantaigairi:

<sup>18-19</sup> —Yamai intsomaigue Jerosarénquë. Naro paniacha Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Iroro cantënguicha cara Jerosarénquë irágaiguëna itingomipague saseriroti aisati iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés. Ingantaiguëri ira Iromasati: “Páguiri Jesus, póguri tenta ingomeite”. Irisërontaiguëna, iripasataiguëna, iribëquëgotaguëna corosiquë carari ongaraque maba cataguiteri nangabiritanaima nanganiatae.

*Piátasiqueri Jesus iina Sebereo.*

*(Mr 10.35-45)*

<sup>20</sup> Aique piátasiqueri Ira Jesus iina Sebereo, otsibatapari otomi, Joan aisati Santiago. Pobaticagueritotasipari ocampëri:

—Nocoguini pingábintsena.

<sup>21</sup> Yosamitobëro:

—¿Pairo pininti?

Potabitapëri:

—Aiquenta, cara pigáantë pigáantanequë, nocoque irisobicomuimi notomi, paniro pobacosonriquë, ira basini pomatepacoquë. Iromitocotaiguemita cara pintingomibintanque.

<sup>22</sup> Icabëro Jesus tsinane aisati otomi:

—Te pigóte pairoraca pomanaguina. Aiquenta natsipiriaque tojai. ¿Teco pintsorogue cara pitsipiriaiguë obiro?

Yotabitanëri Santiago aisati Joan:

—Teni nontsorogue, nangantaiguëro naro.

<sup>23</sup> Aro icanqueri Jesus:

—Aisonori pitsipiriaiguë, carari quero nopimiro cara pisobicomuina aiquenta. Paniro Pabati përine pairiraca tsipaquinane Naro cara nagáantë.

<sup>24</sup> Iquemaiguëri basini irogomere icarati 10. Aro iguisaneintobiqueri ira Santiago aisati Joan, aroquenta icogabeca pitirooti irobataiguëri.

<sup>25</sup> Iriro cantënguicha Jesus icaimaiguëri irogomerejegui, icantaiguëri:

—Pigóiguë ira itingomipague basiniati matsiguenga cagari jorío yametaiga imerataigari imatsiguenga.

<sup>26</sup> Carari quero aisati picantaigari ibegaiga iriro. Pinintaiguëca piguibatima obiati, pomitocotaigueri pomatsiguenga pingábintsaguetaigueri, quero pimeratari.

<sup>27</sup> Pomitocotaiguero pomatsiguenga pairoraca ininti. Pingantimari ibega iromerataga.

<sup>28</sup> Nopaniaca Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë arota nomitocotaiguero matsiguenga, quero nimeratari. Aisati nipocasique nangamobitaiguëri antagaisati matsiguenga arota iragabisaicotajiri Tosorintsi cara inguemisantaiguëna Naro.

*Jesos yogaguibegajiri pite comarajari.*

*(Mt 9.27-31; Mr 10.46-52; Ir 18.35-43)*

<sup>29</sup> Cara yaretaiga Jesos aisati irogomere Jericóquë. Cara yogagaiganaca, yoguiataiganaqueri abatsiquë tojai matsiguenga.

<sup>30</sup> Ainta isobicaigasegui pite comarajari onamiquë abatsi. Icomantaiguëri iroso:

—Coraque Jesos.

Aro icaibaitanë pitirooti:

—¡Natingomi, Obiro imatsiguenga David! ¡Pingantaneintëgotaguena!

<sup>31</sup> Aro iguisatsataigabaqueri ira botoitaigacha icanqueri:

—¡Pomairetaigue!

Aiquero iáiguë icaimasantaiganaque:

—¡Natingomi, pingantaneintëgotina Obironta imatsiguenga David!

<sup>32</sup> Iquemaigapëri Jesos, yaratingopë, icaimagantëri, icanqueri:

—¿Pairo picogaiguë nanganquemi?

<sup>33</sup> Yotabitaiguëri pitirooti:

—Natingomi, nanintaiguini piniacagajina.

<sup>34</sup> Aro icantaneintëgotaguëri Jesos, yotsagataiguëri iroquiquë. Aito cara inianai aisati. Aro yoguiataiganaqueri ira Jesos.

## 21

*Icanaque Jesos Jerosarénquë.*

*(Mr 11.1-11; Ir 19.28-40; Jn 12.12-19)*

<sup>1</sup> Aro yaretaigacaro poeboro jitacha Betajajé Jesos aisati irogomerejegui. Pinë Betajajé osobiquë oguitoja jitacha Olibos ora oguitoja catingsatiquë Jerosarén. Aro Jesos igáqueri pite irogomere,

<sup>2</sup> icanqueri:

—Pijáigue catingsati poeboroquë. Cara, piniaguero tsinane boro otsatocotaga, otsibatari itiomijani. Pintsacotiro pomapëro yaca.

<sup>3</sup> Aintaca matsiguenga irosomitobëmica: “¿Pairo pitsaicobiritiro boro?” aro pinganëri: “Icoguironi Atingomi”. Aro inganquemi: “Páganëro”.

<sup>4</sup> Icanque Jesos negaca cara imoncaraquero ora isanguenatocoqueri jirai comantantatsiri jitacha Sacarías. Isanguenaque:

<sup>5</sup> Pingomantiri Jerosaresati: “Coraque Pitingomi. Iroso caninarisonori, quero iquenga Iriati. Iqueicotanacari itiomijani boro”.

<sup>6</sup> Aique iáque pite irogomere,

<sup>7</sup> yamapëneri ira pite boro, antiasiporo aisati itiomijani. Yoguëneri iguit-sagarepague imiticaraquë, aro iqueicotanacari Jesos.

<sup>8</sup> Ainta inaigasegui tojai matsiguenga yoguiaguëri Jesos. Yogaguetaiguëneri iguitsagarepague cara abatsiquë arota iragaticanëro boro. Aisati yogague-taiguëneri otiomijani otsego anchato aisa icanta icantaigabaquineri itingomi.

<sup>9</sup> Ibataiganaqueri tojai matsiguenga aisati yoguiataiganaqueri tojai. Icaimaiganaque:

—Ainta Agabisaicoontatsiri, imatsiguenga David. Intsome antingom-intobēmari. Intsome aniacaninatobëri. Igáqueri Tosorintsi aroquenta inia-caninatëri Iriro. Caninari Tosorintsi jonoquënintaberi.

<sup>10</sup> Aro icanaque Jesus cara Jerosarénquë. Iquenganeintasantëgotobacari Jerosaresati, yosaminatobagaiganaca:

—¿Pari ica?

<sup>11</sup> Yotabitaiguëri basini:

—Irianti Jesus Nasaresati. Ipaniaca toonquë cara Garireaquë. Iriro comantantatsiri Ira igáque Tosorintsi.

*Jesus ijocaigapëri ira pimantaguetatsiri cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi.*

*(Mr 11.15-19; Ir 19.45-48; Jn 2.13-22)*

<sup>12</sup> Aro icanaque Jesus cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi, iguisaigapëri antagaisati ira manantatsiri aisati ira pimantatsiri, ijocaigapëri sotoquë. Aisa icanqueri ira campiatiri quirequi aisati ira pimantiri paroma; yotëatapëri imesanepague aisati irisobicomentopague.

<sup>13</sup> Icantaiguëri:

—Ocanti Sanguenari:

Icanque Tosorintsi: “Caninataque pomanocotaiguena yaca nobangoquë”. Carari obirojegui te pomanocotiri, iroonti picositapinintaigabaqueri ira bo-caigatsi iromanocotaigapëri Tosorintsi.

<sup>14</sup> Aique ipocasitaiguëri Jesus tojai comarajari aisati tojai carancaratatsiri. Yoguibegaigabaqueri.

<sup>15</sup> Cara iniaiguëri itingomi saserirotipague aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés, iguisaneintaiganaqueri Ira Jesus, aroquenta itasorintsitagueque Iriro. Aisati Iriro icaimëgotaiguëri janequi cara oquibequë pongotsi, icantaiguë:

—¡Intsome antingomintaiguemari imatsiguenga David!

Aro iguisaneintasantaigaca saseriroti, icantaiguëri:

<sup>16</sup> —¿Piquemaqueroco oca icantocotaiguëmi janequi? Te onganinate iji-taiguëmi Itingomi.

Yotabitanëri Jesus:

—Jee, naquemaiguëri. Teco pinibatiro Sanguenari ora cantatsi:

Intingomintaiguëmari Ira Quirisito janequi aisati tsorori janequi ira tsotatsi. Irinibacaninataigabaqueri.

<sup>17</sup> Aro iáiguë Jesus aisati irogomere, iáiganaque cara Betaniaquë cara isamaigapë. Ora Betania iroonti poeboro otiomijani.

*Jesus yogasiguiriquëro iguera.*

*(Mr 11.12-14, 20-26)*

<sup>18</sup> Cara oquëtaguetanai ipigaigaa Jesus aisati irogomere aiquero Jerosarénquë. Cara abatsiquë itaseguë Jesus.

<sup>19</sup> Cara onamiquë abatsi iniopëro panguirintsi jitacha iguera. Iátasiquero. Ico gabecaro ojito, carari te ine, iroonti osi. Icampë:

—Querota basini pinai ojito oca igueraca.

Aito cara pisiguiricanë iguera, ocamaque.

<sup>20</sup> Iniaiguëro irogomere, iquenganeintaigacaro, yosamitaiguëri Ira Jesus:

—¿Ati ocanca pisiguiricasitaca iguera omanapague?

<sup>21</sup> Yotabitaiguëri Jesus:

—Nacantasantaiguëmini, aroca pinguemisanqueri Tosorintsi, pingantaiguëro aisa nacanta nacanquero iguera. Aisati pinganquerica

Pabati: “Pigaganënarō oca oguitojaca, pijoquiō cara angaarequë”, aro inganquimiro. Carari quero pitsoinguri.

<sup>22</sup> Aisatica pinguemisanqueri, inganquimiro pairoraca pomanocoqueri.

*Yosamitaiguëri Jesus joríjegu: “¿Pai agáquemi?”  
(Mr 11.27-33; Ir 20.1-8)*

<sup>23</sup> Aitosati icanaque Jesus cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi. Iroon-tita yogomeantasegui, aro iátasitaiguëri itingomipague saseriroti aisati irapague ogomeantiro isanguenare Moisés, yosamitaiguëri:

–¿Pai agáquemi cara pijocaiguëri pimantaigatsiri? ¿Pai uguëmi cara pijica itingomi?

<sup>24</sup> Yotabitaiguëri Jesus:

–Aisati Naro, patiro nosamitaiguëmi; aroca potabitaiguëna, aisati nongomantaiguëmi pai agáquena Naro.

<sup>25</sup> ¿Pai agáqueri Joan cara ibaotisataiguëri tojai omatsiguenga? ¿Iriroco agáqueri Tosorintsi? ¿Irao agáqueri matsiguenga?

Icantobagaiganaca jorío:

–Anganquerica: “Igáqueri Tosorintsi”, aro ingancái: “¿Pai te pinguemisantobitaiguëri Joan?”

<sup>26</sup> Carari aroca anganqueri: “Igáqueri matsiguenga”, aro inguisaigacái omatsiguengapague ijitaiguënta cara igáqueri Joan Tosorintsi cara ingoman-tagueque.

<sup>27</sup> Aro yotabitaiguëri:

–Teni nogóigue pai agáqueri.

Icanqueri Jesus:

–Aisati Naro, quero nocomantimi pairiraca agáquena nangantaguetē oca-pague piniaguëca.

*Ira saseriropague aisati icantari ibega oboina te iriátsatiri iriri.*

<sup>28</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

–Yamai nongomantaiguëmiro quingabaguientsi: ainta sërari aisati piteni itomi. Igáqueri itomi obatatsiri: “Notomi, pijáte yamai pintarobacaate cara obasiquë”.

<sup>29</sup> Yotabitanëri: “Quero nantiro”, carari iquianca, aique iáque itarobacaapë.

<sup>30</sup> Aisati igáqueri basini itomi: “Notomi, pijáte yamai pinte cara obasiquë”. Yotabitanëri: “Aro, Apa, najáque”. Carari te iriátsatiri.

<sup>31</sup> Yamai nosamitaiguëmi: ¿Pai antasantëneri iriri ora icocaqueri?

Yotabitaiguëri:

–Ira obatatsi, aroquenta itarobacaaque obasiquë.

Aro icantaiguëri Jesus:

–Nangantasantaiguëmini oca: irobataiguëmi iriáiguë Jonogaguitequë ira coigotantatsi quirequi aisati ora antapinintaguetiri sërari cagari ojime.

<sup>32</sup> Ipoque Joan baotisantantsiri, icomantapëmi ati pingantaiguëma cara pinganinataiguë, carari te pinguemisantobëri. Irianti quemisantaiguëri ira coigotantineri Iromasati piguireguite, aisati oquemisanqueri tsinanepague antaguetaguiri sërari cagari ojime. Icantaigaa yacaqueroca cara iriáiguë Jonogaguitequë, carari te pomasiniatitima obiro, te piganinataiguëma, quero piáti jonoquë.

*Jesus icomantëgotëri ira omisantiro obasi.  
(Mr 12.1-12; Ir 20.9-19)*

<sup>33</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Aiti basini nosiacagantëmiro: pinguemaigabaquero. Ainta sërari pan-guiquero obasi. Yotanquero. Aisati iquiaque omoro cara iragaticaguitëro oguitso aisati ora irágantëmaro oja. Aisati yobetsiquëro pongotsi oquibiantsa jonoquë ora iranetsantimaro. Aro yogaiguëri omisantineri irobasite, aique iáque jaanta basiniquë quibatsi.

<sup>34</sup> Cara omoncaraca cataguiteri cara oragatanë oguitso, igátabecari iromeraro: “Pijáigue, pingampëri ira omisantinero nobasite imagantaiguenaro nasiati”. Aro iáigabitaca.

<sup>35</sup> Carari ira omisantiro iniaigabaqueri, yágaigabaqueri. Paniro ipasaitaiguëri, basini yogamagaiguëri, basini ibasegaiguëri mopëquë yoguipigabitacari.

<sup>36</sup> Ira casintaro igátaigabitacari basini iromeraro tojai. Aitosati icantaigabaqueri.

<sup>37</sup> Aique iquengasëretaca ira casintaro: “Yamai nagáqueri notomi. Iranianinataigabaqueri iriro”. Aro igáqueri itomi.

<sup>38</sup> Irari omisantinero irobasite inioberri itomi inibatobaganaca: “Coraque itomi casintaro. Cara ingamaquenica iriri, iriroquerei ágairone obasi. Intsome ógaigabaqueri, águero obasi asintaigaimaro eiroquerei”.

<sup>39</sup> Aro yágaigabaqueri, yáganëri sotoquë obasi, yogamagaigabaqueri.

<sup>40</sup> Cara iribocapë ira casintaro obasi, ¿Pairo inganqueri iraegui omisantaiguineri?

<sup>41</sup> Yotabitaiguëri saseriroti:

—Cara iriboque, irágaigapëri ira catsimari omisantatsiri, iratsipiriacaqueri, irógaigapëri. Aique irogaiguëri basini omisantinero irobasite, irianti caninari, ira pagantirine iraisati oja oba.

<sup>42</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—Teco pinibataiguero ora Sanguenari ocanti:

Jirai itsoingaguëro mopë ira obetsiquirori mopëpongo, ijoquero tenta irogóiguero cara icoiguëro Tosorintsi iroonti otingomi mopë, otingomi pongotsi, cantaca otingomipoa. Carari yágaïro ora mopë, itingomiantacaro pongotsi. Icaninabenquero Atingomi, iniacaninatëro, icantacagajiri matsiguenga cara irogajiro otingomi mopë. Aisati naquen-ganeintasantëro naroequi.

<sup>43</sup> Iroro nocomantaguëtaiguëmi: quero piniaiguiri Tosorintsi cara igáanti. Irianti jáiguënguïtsine Iriroquë basiniati matsiguenga ira quemisanquerine intingomintaiguëmari Tosorintsi.

<sup>44</sup> Pairiraca pariaquenguïtsine yaca mopëca iricarapë itonguiquë; pairiraca otsinaque oca mopëca onganqueri cantaca pibega pojongabatsari. Naanti osigaro ora mopë otingomi nacantocotaiguëmiro; queroca pigótina, pitsipiriaque; queroca piquemisantina, pijáque Sharincabeniquë. Pairiraca comëtobënanane iripoguiriaquengani.

<sup>45</sup> Aro iquemaigabaqueri Ira Jesus itingomi saseriroti aisati ira ogomeantiro Sanguenari, igóiguë cara Jesus iquenguïtsatocotaiguiri irirojegui.

<sup>46</sup> Iguisaneintaigabitacari, icogaigabitaca irácagantërime, carari yomit-sorogaiguëri matsiguenga igóiguënta matsiguenga cara aisonori Jesus icomantëgotëri Tosorintsi.

## 22

*Jesus icomantëgotëri ira cajemaiguëri imatsiguenga cara irágantë itomi.  
(Ir 14.15-24)*

<sup>1</sup> Aisati icanque Jesus oca quingabaguirentsica.

<sup>2</sup> —Nongomantaiguëmi ati ocanta cara itingomibintanti Tosorintsi. Ainta itingomi yobetsiquëneri itomi cara iráquero iina. Icaimaiguëri tojai mat-siguenga.

<sup>3</sup> Igátabecari iromeraro, icaimagantaigabitacari igaimanejegui, carari te iribocaigue.

<sup>4</sup> Aisati igátabetajari basini iromeraro icantaiguëri: “Pingantiri nagaimane: ‘Aroque pobetsicaca antagaisati. Yógaiguëri ibaacate aisati iroishate aneri. Popogopë pinganinasëretaigapë’ ”.

<sup>5</sup> Carari te inguemaigabaqueri. Iáiguë atiraca. Iáque paniro cara iritoganequë, iáque basini cara imimantagueantë.

<sup>6</sup> Ainta basini ágobëri iragátane icantaigabaqueri catsimari. Aisati yogamagaigabaqueri basini iragátane.

<sup>7</sup> Cara igóque itingomi, iguisanaca, igátaiguëri isoraroteegui iboeborotequë. Yogamagaigapëri ira igaimane, aique itagaigapëro ibangopague.

<sup>8</sup> Aique icanqueri iromeraro itingomi: “Aroque nobetsiquë omagaro, carari te ingomeite nagaimanejegui, te iriboque.

<sup>9</sup> Pijáigue cara abatsipaguequë, pingaimiri matsiguengajegui, pingantiri: ‘Pijáigue ibangoquë atingomi, pinganinasëretëgotineri itomi águënguitsine iina’ ”.

<sup>10</sup> Aique iáiguë iromeraropague, icaimaguequeri imatsiguengajegui. Yapatoitaigaca tojai, caninari aisati ira te inganinate. Iagaigaparo pongotsi.

<sup>11</sup> Aro iáque itingomi cara irobetsataiguëmari ira bocaigatsi. Iniopëri paniro sërari ira te ingue caninero iguitsagare.

<sup>12</sup> Yosamitapëri: “Nomatsiguenga, nopaguetaiguëri nagaimane caninero quitsagarintsipague arota pinguitsagatima caninasati. ¿Pairo te pinguitsagabiritima obiro?” Te irotopitiri.

<sup>13</sup> Aro icanqueri iromeraro: “Piguëshotiri ibacoquë aisati iguitiquë, pomisotoguiri sotoquë cara tsitiniriquë. Cara, iraraquma aisati iratsitsia-guitetanë”.

<sup>14</sup> Pinguemina: ainta tojai icaimaigabita Tosorintsi carari te inguemisan-tiri; arosataanti ira icoigaiguë.

*Yogomequeri bariseo Jesus cara inganquineri itingomi ora icoicoqueri.  
(Mr 12.13-17; Ir 20.19-26)*

<sup>15</sup> Aique iáiguë bariseoegui, yosamitobagaigaca:

—¿Pairo anganqueri Ira Jesus aniantimari? Aroca angantacaqueri ora te onganinate, aro cara anguisëri.

<sup>16</sup> Aro igátaiguëri irogomere aisati ira aguiataiguiri Eroris. Iáiguë ican-taigapëri Ira Jesus:

—Ogomeantatsiri, nigóiguë aisonori pogomeantiro Irinibare Tosorintsi, aisati poniaguinaro catinasati atiraca ongantima naretaiguëmari Tosor-intsi. Te pintsoroguiri pairiraca.

<sup>17</sup> Yamai pingomantina pairoraca piquianca Obiro: ¿Caninataqueco omëri Sésar aguirequite? ¿Teco onganinate omagantëri cobeingari cara Iromaquë?

<sup>18</sup> Igóque Jesus cara icogaigabitaca iromatobitirime, irantacaguiri ora te ongomeite. Yosamitaigabaqueri:

—¿Pairo picogobiti pomatobitina? Te pinganinate.

<sup>19</sup> Poniaguinari quirequi ira pipënabentiri Iromasati.

Aro yamaigapëneri quirequi, ira jitacha tenario.

<sup>20</sup> Yosamitëri Jesus:

—¿Pari casintaro oca irosiacagomentoca? ¿Pari ijita sanguenatëgotënguicha yaca tenarioica, iroonti iripajiro?

<sup>21</sup> Yotabitanëri:

–Iroonti irasi Sésar nogobeingarite.

–Icantaiguëri Jesus:

–Aro, pomaigueri Sésar ira icoicoquemi, aisati pomaigueri Tosorintsi ora iraisati, ora icocaquemi Iriro.

<sup>22</sup> Iquemaiguëri, iquenganeintasantaiganaca. Aique iáiguë, ijocaiganaguëri.

*Icantaiguëri saroseo Jesus: “Aisonori angabiritajima”.*

*(Mr 12.18-27; Ir 20.27-40)*

<sup>23</sup> Irooti cataguiteri iátasitaiguëri Jesus saroseopague, ira ijitasitaiga cara quero icabiritaja igamagaegui. Aro yosamitaigapëri:

<sup>24</sup> –Ogomeantatsiri, jirai isanguenaque Moisés:

Aintaca sërari, carari te irine itomi, aique ingamaqueca, caninataque ireinti irágajiro iina; aroca ontsomaque itomi, irianti irosiguëma itomi ireintitomaco.

<sup>25</sup> Jirai ainta naroequiquë poro sërari, aisati ireinti icarati 6. Yágabitaro iina, carari te irine itomi. Aique icamaque iriro. Aro iina yágairo ireinti.

<sup>26</sup> Aisati icamaque iriro, te irine itomi. Aisati icantaigaca ireintiegui yágaigabitaro tsinane icamaiguë omagaro, teni irinëmate itomi.

<sup>27</sup> Aique ocamaque tsinane aisati.

<sup>28</sup> Cara ingabiritajaima, ¿Pairi ágairone? Pinetse, ijinantaigabitaro antagaisati ireintiegui.

<sup>29</sup> Aro yotabitanëri Jesus:

–Tojai pamatobitaigaca obiatiegui tenta pigóiguero Sanguenari, teatisati pigóiguero itasorintsite irasi Tosorintsi.

<sup>30</sup> Aisonori cara angabiritajima, antimaigae, quero ágai ajina. Antagaisati ira cabiritajachane ingantaiguëmari ibega ironomire Tosorintsi: quero yágai iina.

<sup>31</sup> Ingabiritajuëma omagaro camaigatsiri. ¿Teco pinibatiro ora icanti Tosorintsi jirai? Icanque:

<sup>32</sup> Naro Tosorintsi. Iquemisantina Abaram. Iquemisantina Isac. Iquemisantina Jacob.

Te ingante: “Iquemisanabequina”. Aroca iquemisanquerini Tosorintsi Abaram, ainta icaniati Abaram. Aisati caniari Isac aisati Jacob. Tosorintsi Irianti Itosorintsite ira caniatatsi.

<sup>33</sup> Cara iquemaigabaqueri tojai matsiguenga, iquenganeintaigaca. Icanque:

–Caninasati yogomeanti Jesus.

*Icomantëgotëro Jesus ora obatatsi ora icocaqueri Tosorintsi.*

*(Mr 12.28-34)*

<sup>34</sup> Ira bariseo iquemocotaiguëri saroseo, cara caninasati yotabitaiganaguëri saroseopague Jesus yoguimairenqueri. Iroero itsorogaiganaque saroseo cara iraniantaiguëmari aisati. Aro ipocasitaiguëri Jesus bariseopague.

<sup>35</sup> Icogaigabitaca iramasitacaguimarime Jesus irinibarequë. Ainta paniro bariseo ogomeantiro Sanguenari, yosamitëri iriro:

<sup>36</sup> –Ogomeantatsiri, aiti tojai pogometaguequina Sanguenari. ¿Pairo obatatsi ora anguemisanque?

<sup>37</sup> Yotabitanëri Jesus:

–Pinintasantiri Atingomi, Irironta Pitosorintsite pomasëretasantimari obiati, përosati pinguengeri, pinguemisantantiri.



<sup>38</sup> Ocari oca iroro obatatsi cara Sanguenariquë.

<sup>39</sup> Ora otsibata, ocanti negaca:

Pinintiri pitimanamitane pibega cara pininta obiati.

<sup>40</sup> Aroca pingantaiguëro oca, aro pomoncarataiguëro antagaisati isanguenare Moisés aisati omagaro isanguenataiguë comantantatsiripague.

*Quirisito imatsiguenga David.*

*(Mr 12.35-37; Ir 20.41-44)*

<sup>41</sup> Cara përosati yapatoitaigasega bariseopague, yosamitaiguëri Jesus:

<sup>42</sup> —¿Pairo piquengasëretëgotacari Quirisito? ¿Pairo imatsiguengataca?

Yotabitaiganaqueri bariseo:

—Iriro matsiguengatacari David.

<sup>43</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Jirai Isëre Tosorintsi osanguenatacaqueri ira David; ijiqueri Quirisito “Natingomi”. Isanguenague David:

<sup>44</sup> Ira Tosorintsi icanqueri Natingomi: “Pisobigue yaca nobacosonoriquëca. Pintsibatina nagáantomentoquë irooti cara nagabeiri antagaisati ira quisaiguëmi, irajitaiguëmi Itingomi”.

<sup>45</sup> Iriroca Quirisito Itingomi David, ¿Pairo pijitobitaiguëri Iriro imatsiguenga David? ¿Pairo te pijitobitaiguëri Pitingomi obirojegui aisati?

<sup>46</sup> Aro Jesus yoguimairentasantaiguëri bariseo irooti cara te pairo otabitirine. Itsorogaiganaque aro te irosomitaigairi aisati.

## 23

*Jesus yogometaiguëri matsiguenga ati icantaiga ira ogomeantiro Sanguenari aisati bariseoegui.*

*(Mr 12.38-39; Ir 11.42-46; 20.45-46)*

<sup>1</sup> Aique icantaiguëri Jesus ira imatsiguengajegui aisati ira irogomere.

<sup>2</sup> —Iraegui ogomeantiro Sanguenari aisati ira bariseoegui ijitasitaigabita aisati icantaigari Moisés: yogomeantaguequero isanguenare Moisés.

<sup>3</sup> Caninataque pingantaiguëro ora yogometaiguëmi, carari quero pogu-iatiri aroquenta icantasitaigacaro irinibare, tenta ingantiro iriati ora icomantaigabitëmira.

<sup>4</sup> Tojai yobomirintsitaiguëmi cara picanquero ora yogometaiguëmi, carari te iromitocotëmatimi iriati.

<sup>5</sup> Antagaisati icantagueti iriro, icantasitaigaro arota iraniacaninataiguëri imatsiguenga. Yogasitaro arosata Sanguenari cara ichotaiquë aisati ibacoquë. Aisati yobetsicasitaigacaro oquibesonori ogarasiquë iguitsagarepague arota iraniacaninataiguëri matsiguenga, ingantocotaiguëri: “Caninari bariseo aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés, iquemisantasantaiguëro”.

<sup>6</sup> Aisati cara yapaigui icogasantaiguë intsibataiguëmari itingomipague, aisati cara yapatotaiga jorío icogasanti irisobicomento caninaro.

<sup>7</sup> Iogasantaiguë irobetsataiguëmari matsiguengajegui cara opimantagani pairoraca, irobetsataiguëmari: “Ogometinari”.

<sup>8</sup> Carari obiro, quero picantari. Quero picogui irajitimi “Ogometinari”, panironta ogometimiri, Naanti. Aisati picantobagaiga, pijitobagaiganaca: “Nopiguemisantane”.

<sup>9</sup> Aisati yaca quibatsica, quero pijitasitari piri pairiraca, panironta Piri ini cara Jonogaguëtequë.

<sup>10</sup> Querootisati pinintacagui irajitimi “Natingomi”, panironta Pitingomi, Irianti Quirisito.

<sup>11</sup> Pingoqueca pintingomintima, aro caninataque pobatacaguiri ira basinipague, pomitocotaiguiri iriro.

<sup>12</sup> Pairiraca quingachane caninari, irajiquima obatatsi, aro Tosorintsi iraguipasiguitëri, inganqueri carantatsiri. Aisati ira carantatsi, inganqueri obatacagantatsiri cara inguemisantasantëri imatsiguenga.

*Jesos isintsitsataiguëri ira ogomeantiro isanguenare Moisés aisati bariseo. (Mr 12.40; Ir 11.37-48; 20.47)*

<sup>13</sup> Icantaiguëri Jesos:

–Obirojegui ogomeantiro Sanguenari aisati obirojegui bariseo, tojai ingasitígataiguëmi Tosorintsi tenta pinintacaguiri pairiraca iraretima cara iragáantanequë Tosorintsi, teatisati pijáigue obiro.

<sup>14</sup> Tojai pamatobianti. Aisati tojai ingasitígataiguëmi Tosorintsi aroquenta págabitsaquero obango ogamaimentaga iroontita pamanocotasantsitari Tosorintsi arota iraniacaninataiguemi pomatsiguenga. Tojai iratsipiri-acagaiguëmi.

<sup>15</sup> Tojai ingasitígataiguëmi. Popomirintsibentaigari basini, pogometaguetaiguëri cara iromatobiantë aisa ingantaiguëmi pibega obiro. Yabisanaquemi iriro. Pamanocotasitaigari Tosorintsi obiro, carari te pingantiro caninaro; aisati yamanocotasantsitaigari pogomere, teatisati ingantiro caninaro. Aisa icantimi, icanquero ora iriátanquima Sharincabeniquë.

<sup>16</sup> Ingasitígataiguëmi obirojegui. Aisa pingantimari ibega comarajari oniagasitari imatsiguenga comarajari negaraca pini abatsi. Picantasitaro: “Aroca inganque poro, ‘Iroontita pinë ibango Tosorintsi, pigóontimaro quero namatobitimi’, aro caninasati yamatobiantë. Carari aroca inganque, ‘Iroontita inë oro cara ibangoquë Tosorintsi, pigóontimaro quero namatobitimi’, aro aisonori iromoncaraquero irinibare”.

<sup>17</sup> ¿Pairo picantobitaiga negaca? Te pininte pigóigue ora caninari. Ora ibango Tosorintsi ocaninatasanti, aisati ira oro caninari aroquenta poganinatëri ibango Tosorintsi.

<sup>18</sup> Aisati picantasitaro: “Aroca inganque matsiguenga, ‘Iroontita pinë cara atagantëneri Tosorintsi obira, pigóontimaro quero namatobitimi’, aro caninasati yamatobiantë. Carari aroca inganque, ‘Cara ini obira omapëneri Tosorintsi arota ataquineri, aro pigóontimaro quero namatobitimi’, aro aisonori imoncaraquero irinibare”.

<sup>19</sup> ¿Pairo picantobitaiga negaca? Te pininte pigóigue ora caninaro. Ocaninatasanti ora atagantëneri Tosorintsi ibatsa obira. Aisati icaninati ibatsa aroquenta poganinatëri ora atagantineri.

<sup>20-22</sup> Pinetsaigue. Tojai picantaiguë: “¿Teco ine atagantineri Tosorintsi aisati ora inatsi jonoica?” “¿Teco ine ibango Tosorintsi aisati Iriro tsomaguira?” “¿Teco ine Jonogaguite aisati Iriro sobicatsi cara iragáantomentoquë?” Picantasitaro pairorapagueraca pijitasita caninataque pomatobitaiguiri pomatsiguenga. Pijitasita ¿Teco intime Tosorintsi? Aisonori itimi, igóque ora picantaguëti, ingasitígataiguëmi.

<sup>23</sup> Obirojegui ogomeantiro isanguenare Moisés aisati obirojegui bariseo, ingasitígataiguëmi Tosorintsi pamatobiantinta. Pinetse: picantaguetaigabitacari. Aroca páguë quirequi 10, aro pomabaqueri paniro irasi Tosorintsi. Aroca páguë 10 osi pobanguirepague, aro pomabitëmari patiro osi. Carari te pinguengaiguero ora icogagasantaigabitimi Tosorintsi: icogabeca pintimeme caninasati, icogabeca pingantaneintëgotirime pomatsiguenga

pingábintserime, icogabeca pinguemisantirime aisati pomoncaratirome pini-bare. Caninataqueme pingantaiguerome antagaisati ocapague; aique aroca páguë pairoraca ocarati 10, patiro pomëri Tosorintsi.

<sup>24</sup> Te pigótëmataigue, carari picogabeca pogometaignerime matsiguenga Irinibare Tosorintsi. Aisonori tojai popomirintsitasantabitacarora ora cagaro icocaquimi Tosorintsi, iroto cantënguicha te pinguengatëmataigueri ora icocagabequimi.

<sup>25</sup> Ingasitígataiguëmi obirojegui Tosorintsi tojainta pamatobianti. Piquibas-antëro pitasane otisitaquë, carari te pinguibatetiro tso maguitinina; cara osititëti. Aisa picanta obiro, poganinatasita arota iraniacaninataiguemi matsiguenga, carari te piganinasëretima pisërequë. Përosati picositanti aisati pamatobianti.

<sup>26</sup> Te pigóigue. Aisati picantari ira te iranee. Obitsita quibatequerone tso maguite, aique quero oquebatsitaji otisitaquë. Aroca piganinasëretëma, aro iraniacaninatëmi aisonori matsiguenga.

<sup>27</sup> Obirojegui, bariseo aisati ogomeantiro isanguenare Moisés, ingasitígataiguëmi Tosorintsi pamatobiantinta. Aisati picantaro yogantari camatsirini, ibotsotiro catari. Ocaninatabitaca sotoquëranti carari tso magui quimingaro isititi, jagaca itonguiporoqui.

<sup>28</sup> Iniacaninatabitacarora matsiguenga ora picantagueti carari te pinganinasërete: tojai pamatobianti aisati tojai pintapinintiro ora te ongomeite.

<sup>29-30</sup> Ingasitígataiguëmi Tosorintsi tojainta pamatobianti obirojegui. Jiraisonori pomatsiguenga ógaiguëri ira comantabitari Irinibare Tosorintsi, Ira caninari. Yamai pobetsicaiguëro pongotsipague pinguengantëmari comantantatsiri. Aisati picantasitaiga obirojegui: “Nantimeme naati jirai, quero nóguirime, quero nacantarime nomatsiguenga ógueri”.

<sup>31</sup> Picanque: “Nomatsiguengatacari jirainisati”. Aisonori picantaiguë, irootisatinta pintaiguë cantacha irasi jirainisati.

<sup>32</sup> Aisati posigari pomatsiguenga jirai, obirojegui ógueri aisati. Ora iparintaca jirai, picantaiguë obiro yamai.

<sup>33</sup> Picantaigari marangue; pamasiqueri ira basini. Picantaguetasanoti tojaipague ora te onganinate, te pinganinatëmataigue. ¿Pijiqueco quero piáigui Sharincabeniquë? Aisonori pijáiguë canta.

*Icomantëri Jesus: “Ingasitígataiguëmi Tosorintsi”.*

*(Ir 11.49-54; 13.34-35)*

<sup>34</sup> Përosati icanque Jesus:

–Aiquenta nagáquemiri basini comantantatsiri, ogótatsiri, aisati ogomeantirone Irinibare Tosorintsi. Nigótaiguëmi, ainta ira pógagantaiguë, basini popëicotaiguëri, popasataiguëri basini cara papatotaiga, aisati pinguisaiguëri basini negaraca iriátagueque.

<sup>35</sup> Ainta picantagueti, picogaiguinta pigamagaigueri antagaisati caninatatsiri. Jirai póguëri Abel, aisati basini tojai. Aisati pogamaguëri Sacarías, itomi Berequías, iroontita iquemisantacagabecari imatsiguenga cara ibangoquë Tosorintsi. Pintimaigueme obirojegui jirai, aisati póguëri. Pasi poguero póganti.

<sup>36</sup> Aro Tosorintsi ingasitígatëri omagaro ira cogaigatsi iróguiri basini. Aisati ingasitígatëmi obirojeguinta ógueri.

<sup>37</sup> Joo, obiro Jerosaresati. Tojai pógapinintiri ira quinguitsatocotaiguimiri Tosorintsi, aisati pobasiaqueri mopëquë ira igáquemi. Aisa ocanta tiapa omisantiri ojaniquite itiomijani, ocábintsaiguëri, aisati nocogabeca Naro nangantimaro, nangábintsaiguemime, carari te pinintaigue pinguemisantobëna.

<sup>38</sup> Pijitasitaiga Jerosarén caninaro, carari nojocanëmi Naro, aisati irojo-canëmi Pabati Tosorintsi quero inomotajimi.

<sup>39</sup> Quero piniaigaina aisati irooti cara piniaigabaquina nopocaje aisati nantingomibintaigapëmi, pingantocotaigabaquena: “Coraque Ira igáque Atingomi. Icaninatasanti Iriro”.

## 24

*Icanque Jesus: “Aiquenta irogomeriguëtëro ibango Tosorintsi”.*

*(Mr 13.1-4; Ir 21.5-7)*

<sup>1</sup> Aique isotocanë Jesus cara ibangoquë Tosorintsi, iáque. Ipocasitaiguëri irogomere, ijigotaiguëneri ibango Tosorintsi aisati pongotsipague otsibatáro.

<sup>2</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—¿Piniaigabitacaró ora pongotsipague? Aisonori nongomantëmi oca: aiquenta irogomeriguëtëro antagaisati. Irogaguëtajiro. Quero pini yaca pite mopë otsibatobagaa.

<sup>3</sup> Aique iáiguë itonganaque oguitojaquë jitacha Olibos. Isobigopë Jesus. Aro comanoroni yosamitaigapëri irogomere:

—Pingomantina: ¿Ati ongantima cara irogomeriguëtëro orapague pongotsi? ¿Pairo ogótacaquinane ati ongantima cara popogopae? ¿Ati ongantima omoncaraquima antagaisati oca picantaiguënaca?

*Icomantaiguëri Jesus: “Aiquenta iribocaiguë tojai matobiantatsiri”.*

*(Mr 13.5-8; Ir 21.8-11)*

<sup>4</sup> Aique yotabitanëri Jesus:

—Arotasha pine quero yamatobitimi.

<sup>5</sup> Iribocaiguë tojai, ingampë: “Naro Quirisito”. Iromatobitaigapëri tojai matsiguenga.

<sup>6</sup> Pinguemopiantërota inganque: “Yomanátobacani canta”. Inganque basini: “Aiquenta iromanátobaguima canta jaanta”. Carari quero pogasëreta: tojai irógobaquima, carari queroquerai omoncarata omagaro nacantaiganaquemi.

<sup>7</sup> Aiquenta inganquima matsiguenga inguisaiganaqueri basiniati matsiguenga, inguisëgotobagaiguëma irógobaquima. Aitosati iritasegaiguë tojaisonorini matsiguenga. Aisati ontojaiganaque janatigantsipague. Tojai osebataguetanëma omagaroguitequë quibatsi. Iratsipiriaiguë matsiguengapague,

<sup>8</sup> iroro cantënguicha queroquerai yobomirintsitasantiri matsiguengajegui. Aiquenta coraque agabenisonori.

*Tojai inguisaguëtëri quemisantatsiri.*

*(Mt 10.17-22; Mr 13.9-13; Ir 21.12-19)*

<sup>9</sup> Aisati icomantaiguëri irogomere Jesus:

—Aroca irogóiguë matsiguenga piquemisantaiguëna, ingantobitaiguëmiro catsimari, irógarantaiganaquemi, inguisaiganaquemi antagaisati matsiguenga.

<sup>10</sup> Ainta tojai irojocajiro cara iquemisantabeca, aique inguisaiguëri ira quemisantatsirisonori, irácagantaiguëri.

<sup>11</sup> Ingonijapë tsoengantatsiri, ingantaigabitëma: “Nanguemisantacagaiguëmi”, carari iromatobitaiguëri antagaisati quemisantabetachari.

<sup>12</sup> Tojai ingantaguequero te ongomeite, aisati tojai irojocajiro cara inintobagaigaca.

<sup>13</sup> Carari nagabisaicotajiri antagaisati ira quemisantaiguënane përosati.

<sup>14</sup> Pijátagueque antagaisatiquë quibatsi, pingomantaguetaigueri omagaro matsiguenga oca Caninaro Nibarintsica, cara nocogui intingomintaiguena; aique omoncaraquima antagaisati oca nacantaiguëmica.

*Aisati icanque Jesus: “Aiquenta imomirintsitaiguë Joreasati”,  
(Mr 13.14-18; Ir 21.20-24)*

<sup>15</sup> Aisati icomantanque Jesus:

–Jirai isanquenaque comantantatsiri jitacha Daniel:

Aiquenta ingapë cara ibangoquë Tosorintsi ira quimingarisonori cantaguetasantatsi ora te ongomeite, iraguimingatëro antagaisati.

Pigóiguero Sanguenari. Cara piniaiguërica ira nocomantëgoti yamaica inganaque ibangoquë Tosorintsi,

<sup>16</sup> aroca pitimi cara Jerosarénquë pisigaiganaquima otisipaguequë.

<sup>17</sup> Aintabica obiro jonoquë pobango, quero piápanënti tsomagui págapanëntiro ora pasinta; iroonti pisigasantanëma.

<sup>18</sup> Aroca pinë pitoganequë, quero pipigasitapanaantaro basini piguitsagare.

<sup>19</sup> Tojai otsipiriaiganaquero tsinane ora pëñibatatsi aisati ora tsotagatsi ojaniquite queronta pisigasantanaca.

<sup>20</sup> Pomanocotiri Tosorintsi arota quero pisigaiga cataguitëriquë omarigan-tetetica angani, querootisati cara sábaroquë cara pamagoriaigui.

*Icanque Jesus: “Tojai iratsipiriaiguë antagaisati ira timaiganaquenguit-sine”.*

*(Mr 13.19-23; Ir 17.22-24)*

<sup>21</sup> Aitosati icanë Jesus:

–Aique tojai iratsipiriasantaiguë matsiguenga. Iratsipiriasanoiguë abisëro ora itsipiriaiguë matsiguenga jiraisonori irooti yamaica, aisati abisëro omagaro inanënguitsine aiquenta.

<sup>22</sup> Aroca ongosamanitanëme cara iratsipiriasanoiguë opoguiriaiguëri omagaro matsiguenga ingamaque, carari Tosorintsi ingábintsaiguëri antagaisati quemisanqueri iragui icoiguë, arota quero ocosamaniti atsipiriagantsi.

<sup>23</sup> Aintaca paniro cantatsi: “Iriro Quirisito Ica”, quero piquemisantiri. Aisati inganquemica: “Intsome canta Quirisitoquë”, querootisati poguiatiri.

<sup>24</sup> Coraque iribocapë tojai matobiantatsiri ingampëmi: “Naro Quirisito”. Aisati iribocapë basini inganque: “Naro comantëmirine Tosorintsi”. Tojai iritosongantë, ingoque iromatobitaiguëri tojai matsiguenga, carari quero yamatobitiri ira quemisantasantatsi ira icoiguë Tosorintsi.

<sup>25</sup> Piquemaquena yamai nocomantaiguëmi atiraca ongantima aiquenta queroquerai ini.

<sup>26</sup> Aroca inganquemi: “Ainta Quirisito cara tera ontimingani”, quero piquemisantiri. Aitosati, aroca inganque: “Ainta tsomagui pongotsi”, quero piquemisantiri.

<sup>27</sup> Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë. Cara omabocapái tegotsitanatsi moretatsiri, osangueguitetanëro omagaro jonoquë, aisa nangampaima Naro cara nopogopae quibatsica. Nomabocaigapairi, carari iraniaigabaquina antagaisati.

<sup>28</sup> Atiraca ini igamaga, aito cara imarigasipëri tisoegui. Aisa ocanta tojainta itsoinganti joríojegui, iroro iribocasitaguëtaiguëri tojai matobiantatsiri.

*Ati ingampaima cara iribocapae Jesus aiquenta.  
(Mr 13.24-27; Ir 21.25-28)*

<sup>29</sup> Aisati icomantaiguëri irogomere Jesus:

–Aro tojai iratsipiriasantaiguë antagaisati matsiguenga, omomirintsito-motaiguëri. Cara abisanaque atsipiriagantsi, aique intsitinitanë paba, aisati quero iconijaguitetanai manchacori. Aitosati imariaguepë jonogasati, aisati osebatanëma omagaro jonoquë.

<sup>30</sup> Aique nongonijapë Naro cara jonoquë, iragasëretocotaigabaquina antagaisati tsoengatsiri. Iraniaigabaquina cara nopogopë mingoriquë. Nosanguemitetaigapëri nongobeingatasanotapë nagáantaiguëri omagaro Naro paniacha Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë.

<sup>31</sup> Aisati nagátaigapëri nonamiregui intibotë catsiguesonori irapatoitaiguëri antagaisati quemisantaiguëna iraegui igoigane Tosorintsi atiraca itimagueti quibatsiquë.

*Yosiacagantaiguëneri iguera Jesus.*  
(Mr 13.28-31; Ir 21.29-33)

<sup>32</sup> Aisati icantaiguëri irogomere Jesus:

–Yamai nosiacagantaiguëmiro anchato jitacha iguera: pinguengasantiro. Cara iroraini otsego, ositanae osi, aro pigóiguë pënibaque osariganaje.

<sup>33</sup> Aisa ocanta, cara piniaigabaquero oca nacantaiguëmica yamai, pigóiguë pënibaque orequima cataguitariquë cara nopogopae.

<sup>34</sup> Nanganquemi aisonori: queroquerai icamaigui joríojegui tsoengatsiri cara queroquerai omoncarata oca nocomantaiguëmica.

<sup>35</sup> Omeganëma omagaro ora inatsi jonoquë aisati omeganëma oca quibat-sica, carari quero opega nasi nanibare irooti cara omoncaraquima omagaro ora nacantaiguëmi.

*Te ogótengani atiraca ongantima cara iribocapae Jesus.*  
(Mr 13.32; Ir 17.26-30, 34-36)

<sup>36</sup> Aisati icanque Jesus:

–Te irogóte pairiraca atiraca ongantima nopocaje Naro. Te irogóigue ironomiregui Tosorintsi. Nipoque, nomatsiguengatapë carari teatisati nogóte Naro. Paniro igóti Pabati.

<sup>37-39</sup> Jiraisonori, cara itimi Noé, yapapinintaiguë imatsiguenga, isingui-tapinintaigaca, yágapinintaiguëro iina, itimabeta aisa ocanta itimaigabitaca omatsiguenga yamai. Te inguemisantaiguëro cara icamanaaigabitacari Noé: “Coraque onangasantapëma”. Aro yotetanaca Noé pitotsiquë, yasitocoqueri. Aique omabocaigacari matsiguenga angani, ponangasantanaca, pitsongaiguëri, itsiticaiganaque. Aitosati inganquima yamai matsiguenga, atiraca ongantima nopocaje Naro, quero iquemisanti, nomabocaigapëmari. Aique iratsipiriaiguë antagaisati tsoengatsiri.

<sup>40</sup> Aintaca piteni sërari cara togantsiquë, paniro náganë nantsibatanëmari, irari itsipa quero náganëri.

<sup>41</sup> Aintaca pite tsinane mitoquirori singui, náganëro paniro nantsibatanëmaro, orari otsipa quero náganëro.

*Icanque Jesus: “Piguaiguena”.*  
(Mr 13.33-37; Ir 12.41-48; 21.34-38)

<sup>42</sup> Përosati icanai Jesus:

–Piguaiguena, pinguenguena, tenta pigóigue atiraca ongantima cara nopogopae. ¿Nomabocaigapëmica?

<sup>43</sup> Aisa icanta casintaro pongotsi, icositaguetiri. Aroca irogóqueme atiraca ongantima iriboquë cosirinti, ingaguitëme, quero inintacagui icositiri.

<sup>44</sup> Aisa nacanta Naro. Pinguenguena piguaiguena. Queroca pinguenguena, aro nopocaje nomabocaigapëmi.

<sup>45</sup> Pingantimari ibega caninari iromeraro casintari, igótasanti, igáanti basini iromeraro itsipa. Icanqueri ibatorote: “Obiro, pinganquineri basini arota popaaguiri caninasati”. Aique iáque.

<sup>46-47</sup> Aroca iraniopëri iromeraro cantatsi caninasati, aro ingampëri ibatorote: “Caninasati picantaguetiro ora nococaquemi. Yamai nocogui pomisantantiro omagaro ora nasinta, nigótinta yamai quero pamatobianti”. Aro inganinasëretë iromeraro.

<sup>48</sup> Carari quero picantari ibega basini iromeraro te inguemisantiri ira ibatorote, inganqueca: “Yamai játaque ira meratinari, querojengari ipigapaa omanapague”,

<sup>49</sup> aro inguisëri basini iromeraro itsipa, ingapojapinintiri, irisinguitopi-antëma.

<sup>50</sup> Aro ira ibatorote iromabocapëmari iromeraro te ingomeite, tenta iragueiri.

<sup>51</sup> Aro ingasitígatapëri, iragáqueri intsibataiguëmari matobiantatsiri. Canta, iragasëretasantëma, iraraquma, iratsitsiaguitetanë. Quero picantari ibega iriro, irari posiguima caninari iromeraro quemisanqueri ibatorote.

## 25

### *Icomantëgotiro Jesus 10 tsinane terai ágante.*

<sup>1</sup> Aisati basini icantaiguëri irogomere Jesus:

—Yamai nosiacagantëmiro aisati ati ocanta iragáantane Tosorintsi. Aintaca 10 tsinane terai ágante. Ocogaiguë otonguiboquimari ojime otsipa aisati ontsibataiguëmari cara jiesitaquë. Aroque otsitinitanë, aro áganëro omicherotepague.

<sup>2</sup> Pabocorooti tsinane ogótatsiri; ora basini pabocorooti te ogóigue.

<sup>3</sup> Oraegui te ogóte páganëro omicherote carari te áganë oja ora obotacagajimarone.

<sup>4</sup> Oraegui ogótatsiri páganëro omicherote aisati páganë oja oboontaimaro.

<sup>5</sup> Tenta iriboque omanapague ojime otsipa, opotsiquitaiguë pisamaiganaque.

<sup>6</sup> Aro aganguite oquemaigabaqueri icaimaigapëro: “Coraque pijimetsari, pijáte pitonguiboguintimari”.

<sup>7</sup> Omanapague ocaguitaiganaque 10 tsinane, pobetsicanëro omicheroeguite.

<sup>8</sup> Aro ora te ogóte ocantabecaro ogótatsiri pabocorooti: “Pomabaquina arosata oja pasi; otsibaqueca nomicherotepague”.

<sup>9</sup> Potabitaiguëro ogótatsiri: “Quero. Quero cotonguiboro oja naro aisati obiro. Aroca nomëmi naro, aisati otsibacanë nasi nomicherotepague. Pijáigue pomanantanontima pasi obiro”.

<sup>10</sup> Iroontita piáigue omanantaiguë, yareca ojime otsipa. Otsibataigacari cara pongotsiquë iroro pabocorooti tsinane ogótatsiri aisati basini igaimane, icaigapë yapaigapë. Yasitocoigaca sitëcoriquë.

<sup>11</sup> Aique paretaigapaa ora tsinane te ogóte, ocantaigabitapaari: “Pisirenaro naro aisati, naniaigapaimi”.

<sup>12</sup> Carari yotabitoberö tso magui: “Quero. Teni nogóiguemi pairiraca obiro. Te naninte popocasitina yaca”.

<sup>13</sup> Pinguengasëretimaro oca nosiacagantëmica. Pigamema, tenta pigóigue atiraca ongantima cara nopigaima.

### *Icomantëgotëri ira omitojaiguëneri iguireguite casintari. (Ir 19.11-27)*

<sup>14</sup> Aitosati icanque Jesus:

—Aisati basini nosiacagantëmiro ati ocanta iragáantane Tosorintsi. Aisa ocanta sërari jätënguistsine jaanta basiniaticuë quibatsi: queroquerai iáti icaimaiguëri iromeraroegui, icomantaiguëri: “Nanintini pomisantinari naguireguite”.

<sup>15</sup> —Icanqueri paniro: “Jerica pabocorooti iguibe quirequi tojai iripënaró. Pomisantinari”. Icanqueri basini: “Jerica pite iguibe quirequi tojai iripënaró. Pomisantinari”. Aisati ipabaqueri basini iromeraro paniro iguibe quirequi tojai iripënaró iromisanquineri. Paniro ipëri tojai, irironta ogótasantsiri. Ira basini ipëri arosata tenta irogótasante. Aro ipaguetanëri, aique iáque canta jaanta basiniquë quibatsi.

<sup>16</sup> Ira águëri tojai quirequi iáque yamanantë ipimantë. Yomitojaigas-antëneri iguireguite ibatorote, icarati pabocorooti aisati.

<sup>17</sup> Aisati itsipa águëri pite iáque, yamanantë, ipimantë, yomitojaigas-antëneri, yáguë basini pite.

<sup>18</sup> Irari águëri paniro, iáque iquiaquero omoro, imánaquineri iguireguite ibatorote quibatsiquë.

<sup>19</sup> Aiquenta ipigapaa ibatorote, icaimaigapëri iromeraro: “Yamai pomapënarí naguireguite”.

<sup>20</sup> Ipoque ira águëri pabocorooti, yamapë aisati basini pabocorooti, icanqueri ibatorote: “Jerica piguireguite popanaquina jirai. Namanantë, nopimantë tojai, aro nomitojaiguëri. Jerica basini, aisati icarati pabocorooti”.

<sup>21</sup> Aro icanqueri ibatorote: “Caninataque picantasantëro ora nococaquemi. Cani nopanaquemiri arosata pomisantënari caninasati, yamai nocogui pomisantinari tojai basini. Aisati naninti tojai pinganinatomotina naro”.

<sup>22</sup> Aique ipoque ira águëri pite, yamapë aisati basini pite, icanqueri ibatorote: “Jerica piguireguite popanaquina jirai. Namanantë, nopimantë, tojai nomitojaiganaqueri. Jerica basini, aisati icarati pite”.

<sup>23</sup> Aro icanqueri ibatorote: “Caninataque picanque ora nococaquemi. Cani pomisantënari arosata. Yamai naninti pomisantinari tojai basini. Aisati nocogui tojai pinganinatomotina naro”.

<sup>24</sup> Aique ipoque ira ágabitënguicha paniro, icanqueri ira ibatorote: “Nobatorote, nigóquimi obiro, te pingábintsante, notsoroquemi. Najique aroca nomitojaiganaquemirime piguireguite, págabitsaquinari omagaro. Iroro te nomitojaigaguëtiri.

<sup>25</sup> Nitiaqueri antagaisati. Jerica naguipigaimiri ira pasi”.

<sup>26</sup> Yotabitëri ibatorote: “Te pinganinate. Tojai poperataca. Pigótabeca nocogabeca naro pomitojaiguenarime naguireguite.

<sup>27</sup> ¿Pairo te pomabiritiri ira ogapinintiri quirequi? Pomairime iriro, iripënabentainarime nágantajimarime basini. Iraguipigainarime omagaro nasi”.

<sup>28</sup> Aro ibatorote icanqueri basinipague: “Págabitsatiri naguireguite, pomeri ira omisantinari caninasati, aroquenta cani yomitojaiganaqueri pabocorooti iguibe quirequi irooti cara yáguë basini pabocorooti.

<sup>29</sup> Iríro nomasantë inomotiri tojai, irari inatsi arosata iríro nágabitsaque.

<sup>30</sup> Yamai páganëri ica cara otsitinitasanti cara iraragasëretasantima aisati iratsitsiaguítetanë”.

*Jesus icanque cara aiquenta ingomantëgotaiquëri omagaro matsiguenga.*

<sup>31</sup> Aisati icomantë Jesus:



—Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë. Aiquenta najátaje, nopigaima aisati. Intsibataigapëna tojai ironomire Tosorintsi irisaanganetsite. Nosobigopë nagáantomentoquë, nantingomibintaigapëri omagaro matsiguengajegui.

<sup>32</sup> Nopatotaiguëri antagaisati matsiguenga, negaraca itimagueti. Naro aisati nanganquimari ibega ira casintari ibira inaguiri casiriconiati iroishate aisati igábarate. Aisati Naro ninaqueri casiriconiati ira quemisanquina aisati ira tsoengaiguina.

<sup>33</sup> Nanganqueri ira quemisantaiguëna: “Popocaigapë yaca nobacosonoriquëca”. Nanganqueri ira tsoengaiguina: “Popocague yaca nomatepacoquëca”.

<sup>34</sup> Aique nongomantaigabaqueri iraegui nobacosonoriquëni: “Omana, inganinatagaiguëmi Pabati. Jiraisonorì yobetsiquëmiro iragáantane arota pintiomotaiguëri. Yamai pijáigue pingarataiguëri. Caninataque irobabin-taiguëmi.

<sup>35</sup> Cara nitaseguë, popëna noperi. Cara nomiretë, popëna nomire. Te pigótaigabitina iroro cantënguicha pobangopaguequë pogasomabaquina.

<sup>36</sup> Te ine nomanchaqui jirai, obiro paiguënarò. Najanaitënti, obiro bocasitaiguëna. Yomianquina cara iromingamentoquë, pipocasitaiguëna picábintsaguëna”.

<sup>37</sup> Aique irosomitaiguëna ira caninataigatsiri: “Natingomi, ¿Atiraca ocanta cara pitaseguë, cara napaagaiguëmi? Teni nanguengero. ¿Atiraca ocanta cara pomiretë cara nopaiguëmi pomire?”

<sup>38</sup> ¿Atiraca ocanta cara nacábintsaguëmi nobangopaguequë? ¿Atiraca ocanta cara nopabaquemi pomanchaqui?”

<sup>39</sup> ¿Atiraca ocanta pijanaitë, aisati yomianquemi, niátasitaiguëmi? Teni nanguengaugero”.

<sup>40</sup> Aro notabitaiguëri: “Aisonori nangantasantaiguëmi: cara picábintsëri paniro quemisanquina, aisati picábintsëna Naro”.

<sup>41</sup> —Aique nangantaiguëri ira nomatepacoquëni: “Yamai pijáigue canta Sharincabeniquë, cara tsitsiquë ora te otsibague. Yobetsiquëro Tosorintsi jiraisonorì; yobetsiquëneri Satanás, cara iriáiguë camagari, aisati antagaisati ira aguiataiguëri. Yamai pingarataiguëri canta iriro aisati obirojegui.

<sup>42</sup> Jirai nitasegabitaca, te pomaiguena noperi. Nomiretabitaca, teatisati pomaiguena nomire.

<sup>43</sup> Naquenagueque, te pomena jatasintsi ora nasamantëma. Te ine nomanchaqui, carari te pomasitaiguenaro Naro. Najanaitë, te popocasitaiguena pinetsaiguena. Cara yomianquena iromingamentoquë teatisati popocasitaiguena”.

<sup>44</sup> Aique irosomitaiguëna: “Natingomi, ¿Atiraca naniaigabitëmi cara pitaseguë, cara pomiretë, cara te ine pomanchaqui, cara te ine negaraca pisamë, cara pijanaitë, cara yomianquemi, cara te nomitocotaiguëmi?”

<sup>45</sup> Aro notabitaiguëri: “Aisonori nangantasantaiguëmi: cara te pingábintseri ira quemisanquina, teatisati pingábintsena Naro”.

<sup>46</sup> Aique iraegui nomatepacoquëni iriáiguë cara Sharincabeniquë përosati ingasitigataiguëri Tosorintsi. Irari iraegui caninataigatsi iriáiguë cara Jonogaguitequë, intiomotaigapëna përosati.

## 26

*Yosamitobaca jorío: “¿Ati anganqueri cara ágagantëri Jesus?”  
(Mr 14.1-2; Ir 22.1-2; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> Tojai icomantanque Jesus, aique icanqueri irogomere:

<sup>2</sup> —Pigóiguë ongaraque pite cataguiteri omoncaraquima cataguiteri jitcha Pásicoa. Nopaniaca Jonogaguitequë nomatsiguengatapë, carari irácagantaiguëna iribëquëgotagantëna.

<sup>3</sup> Aro yapatotaigaca itingomipague saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés aisati jorío antiasiparipague. Yapatoitaigaca cara iban-goquë itingomi saseriroti, ira jitacha Caijás.

<sup>4</sup> Yosamitobaca:

—¿Ati anganqueri cara ágagantëri Jesus agamagaiguëri?

<sup>5</sup> Aisati iquengaigaca:

—Quero águiri jiesitaquë. Iriro iniacaninataiguë matsiguenga. Aroca águëri inguisaigacái eiroegui.

*Oshaguëantacari casangajengaro Jesus Betaniasato.*

*(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)*

<sup>6</sup> Aique yogaganaca Jesus canta Betaniaquë, Iriro aisati irogomere. Ainta ibangoquë Simón, ira iribatsasebaguitaga jirai.

<sup>7</sup> Yapasiguini Jesus aro pipogopë tsinane. Pamëgotasitapëri asaiti casangajengaro ora pënatacha tojai; pinantaro pobetsicagani mopë sibiraro jitacha aribásitoro. Pisataicoquero oshaguëantacari Jesus iguitoquë.

<sup>8</sup> Aro iguisëgotaiganacaro irogomere Jesus, icanque:

—¿Pairo paparaabiriquero casangajengaro?

<sup>9</sup> Caninataqueme omimantërome casangajengaro águëtime tojai quirequi omëtime tojai ira coguitiacha omitocotaiguëtime.

<sup>10</sup> Yotabitaiguëri Jesus:

—¿Pairo picantobiriquero oca tsinaneca? Patiro ocanquinaro caninaro.

<sup>11</sup> Përo cara irine obirojeguiquë ira coguitiachari te irine iguireguita; cara pinintica pomitocotaiguëri iriro. Carari quero nini Naro përosati yaca.

<sup>12</sup> Ocabëna caninasati. Oshaguëantobënarero queroquerai iteina.

<sup>13</sup> Aisonori nangantaiguëmi: aiuenta pinguenagueque omagaroquë quibatsi, pinguenguitsatomotaguëtaiguëri matsiguengajegui Caninaro Nibarintsi. Aitosati pingomantëgotiro oca tsinaneca arota irogótocotiro matsiguengajegui.

*Joras iquianca irácagantëri Jesus.*

*(Mr 14.10-11; Ir 22.3-6)*

<sup>14</sup> Aique iáque paniro irogomere Jesus. Ijita Joras Cariotisati. Iátasitaiguëri itingomipague saserioti,

<sup>15</sup> icantaigapëri:

—Aroca nágagantëri Jesus, ¿Aro popënenbenquina?

Yotabitëri:

—Jee, nomaiguëmi quirequi.

Aro ipaiguëri quirequi iguitso icarati 30.

<sup>16</sup> Aique ipigapaa Joras, inetsasantëri Jesus arota irogóontimari atiraca ongantima irácagantëri.

*Yobetsiquëneri Jesus cara icarantacaro yapë. Aisati Jesus icomantëgotëri ira ágagantërine.*

*(Mr 14.12-21; Ir 22.7-13, 21-23; Jn 13.21-30)*

<sup>17</sup> Pareca Pásicoa cara yametaiga joríojegui yapaigui pan te ingonaguero ora piponganta. Iátasitaiguëri Jesus irogomere, yosamitaiguëri:

—Natingomi, ¿Nega pininti nobetsiquëmiro cara popë Pásicoaquë?

<sup>18</sup> Icantaiguëri Iriro:

–Pijáigue cara Jerosarénquë; cara, piniagapëri matsiguenga, pingantiri: “Icanque Ogometinari: ‘Pënibaque nomoncaraquero omagaro. Nanintini nopaiguë Pásicoaquë cara pobangoquë, Naro aisati nogomerejegui’ ”.

<sup>19</sup> Aique iáiguë irogomere, iniaigapëri sërari. Yoniagaigabaqueri ibango cara yobetsiquëro perintsipague asi Pásicoa.

<sup>20</sup> Cara otsitinitanë, ipocaiguë Jesus aisati irogomere.

<sup>21</sup> Cara yapaigasegui, icomantë Jesus:

–Aisonori nangantaiguëmi, ainta paniro yaca ira ágagantëne.

<sup>22</sup> Aro yogasëretaigaca antagaisati, panirootipague yosamitëri:

–Natingomi ¿Naroco ágagantëmine?

<sup>23</sup> Yotabitaiguëri Jesus:

–Irianti ira pëcoquina cara napë noberatotequë.

<sup>24</sup> Nopaniaca Naro Jonogaguítequë, nomatsiguengatapë yaca quibatsica. Jirai isanguenatocoquina Sanguenariquë, aroque nomoncaraquero omagaro. Irari atsipiriasantërone ira ágagantëne ¡Caninataqueme querome ini iriro, querome itsipireiro!

<sup>25</sup> Aique yosamitëri Joras, ira ágagantërine:

–Natingomi ¿Naroco ágagantëmine?

Yotabitëri Jesus:

–Jee, Obiro.

*Yogomeantë Jesus cara irapapinintobiqueri quemisantatsiri aisati irógobitaiguëmari.*

*(Mr 14.22-25; Ir 22.14-20; 1 Co 11.23-26)*

<sup>26</sup> Cara yapaigasegui, Jesus yáguë pan, icarasiaqueri Tosorintsi. Aique itibatsaaguequero, yotsatengaiguëri irogomerejegui. Icantaiguëri:

–Jeroa pan osigaro nobatsa. Popaiguero. ¿Teco nangamobitaiguëmi?

<sup>27</sup> Aique yáguë irógomento, icarasiaqueri Tosorintsi, ipaiguëri irogomere, icantaiguëri:

–Pógauemaro obirojegui.

<sup>28</sup> Iroro osigaro naraa, ora naraatobitanëneri omagaro matsiguenga cara nangamobitaiguëri. Yamai naraa ocanti irorai Nibarintsi; iroro ingábintsantaiguëmari Tosorintsi cara icanque jirai. Cara irabentaiguëna matsiguenga inguemisanquina, Tosorintsi irojocajineri matsiguenga ora icantagueti te onganinate, quero iquengairo. Nacantaiguëmi yamai arota pigóigue ati ocanta iragabisaicotajiri Tosorintsi antagaisati quemisanquinane.

<sup>29</sup> Yamaica quero nógaaro oja oba irooti cara nantsibataiguëmi cara iragáantanequë Pabati. Cara iragáantë Iriro omagaro omasiniatitanë. Aique nóguëmaro iroraia aisati obirojegui.

*Jesus icantaiguëri irogomere: “Yamai tsitiniri pijocaiganaquina”.*

*(Mr 14.26-31; Ir 22.31-38; Jn 13.36-38)*

<sup>30</sup> Aroqueque icántataiguë Jesus aisati irogomere, iáiguë cara oguitojaquë jitacha Olibos.

<sup>31</sup> Yaretaigaca. Aro icampë Jesus:

–Yamaica tsitiniri pijocaiganaquina, cara ocomantëgotëmi Sanguenari: Nóguërica ira omisantiri oisha, aro irisigaiganaquema iroishate, ingue-nagueque porocague.

<sup>32</sup> Carari nanganiatanae, nobataiguëmi canta Garireaquë.

<sup>33</sup> Aro icanqueri Peroro:

–Aroca irojocanëmi antagaisati basini icaegui, quero nojoquimi naro.

<sup>34</sup> Yotabitanëri Jesus:

–Aisonori oca nongomantëmi: yamaica tsitinirica queroquerai icaimi tiapa sërari, ongaraque maba pinganque: “Teni nogótiri Ira Jesus”.

<sup>35</sup> Icanque Peroro:

–Aroca nantsibatëmi nangamobiquemi, quero nacanti: “Teni nogótiri Ira Jesus”.

Aisati icantaigabitaca omagaro irogomere.

*Jesos yamanaqueri Iriri cara panguirintsisiquë jitacha Jetsemaní.*

*(Mr 14.32-42; Ir 22.39-46)*

<sup>36</sup> Aique iáiguë Jesus aisati irogomere cara Jetsemaníquë. Icanqueri:

–Pisobicaigue yaca; najáque Naro cara, nomanocoqueri Pabati.

<sup>37</sup> Yáganëri mabani casiriconiati: Peroro aisati piteni itomi Sebereo. Tojai yogasëretasantaca, iquenganeintasantaca.

<sup>38</sup> Icantaiguëri ira yoganë maba Jesus:

–Tojai nogasëretasantaca agabenisonori. Pisobicaigue yaca, pingaguite.

<sup>39</sup> Aique yogaganaca caraquerora yaquitomopa quibatsiquë. Yamanocopëri Iriri:

–Pabati, teni naninte natsipirie, carari quero nacantiro ora nocogabeca Naro, iroonti nanganque ora picocaquena Obiro.

<sup>40</sup> Aique ipigasitapaari irogomere. Iniopairi isamaigasegui. Yosamitëri ira Peroro:

–¿Teco pabebintsatiro pobotsiquine, te pabetiro pingaguitëmate arosata?

<sup>41</sup> Pingaguite, pomaniri Tosorintsi iromitocotaiguemi arota quero pican-taguetiro ora te ongomeite. Picogabeta pingantirome ora nococaquemira, carari te pingantiro.

<sup>42</sup> Aro ipiganaja yamanaji aisati:

–Pabati, picocagasanotënaroca natsipiriero, aro caninataque. Nomoncar-aquero antagaisati ora picocaquina.

<sup>43</sup> Ipigapaa aisati iniopairi irogomere aitosati isamaigasegui, tojainta ipot-siquitasantë.

<sup>44</sup> Aisati iátaji yamanocotajiri Iriri. Irootisati yogatsitairi ora icanqueri naaraiquerai.

<sup>45</sup> Ipigasitapaari irogomere, icampairi:

–¿Somatsibico? Yamai aroque omoncaraca. Jirai nopaniaca Jonogaguite-quë, nomatsiguengatapë. Yamaica irácagantëna ira cagari caninataigatsi.

<sup>46</sup> Pingabiritaiguema, intsome ajáte. Coraque ipoque ira ágagantënane.

*Yáguëngani Jesus.*

*(Mr 14.43-52; Ir 22.47-53; Jn 18.2-11)*

<sup>47</sup> Cara inibatasegui Jesus, yarepa Joras ira yogometabeta Jesus. Icarataigapëri tojai matsiguenga. Yamaigapë isabirite aisati anchaquí cara igátaiguëri itingomipague saseriroti aisati antiasiparipague.

<sup>48</sup> Aroque icomantaiguëri Joras icanque:

–Ira nasarapëma Irianti Jesus. Págaiganaqueri.

<sup>49</sup> Aique iátasiqueri Jesus Joras, yasarapari, icanque:

–¿Aintabi, Ogometinari?

<sup>50</sup> Yotabitanëri Jesus:

–Nomatsiguenga, ¿Pairo pipocasiti yaca?

Aique ipocasitaigapëri antagaisati, yágaiganaqueri.

<sup>51</sup> Aro paniro irogomere yáguë isabirite, itoguimitatëri iromeraro itingomi saseriroti.

<sup>52</sup> Jesus icanqueri:

—Pomingairo pisabirite cara poguiroriquë. Antagaisati ira carantobagaro isabirite, ingamantëmaro sabiri iriro aisati.

<sup>53</sup> ¿Teco pigóte nongocaquerica Pabati, iragátaiguënarime tojaisonorironomire, inguisëcobentina?

<sup>54</sup> Carari arome inguisëcobenquiname, iragabisaicotajiname, quero nomoncaratiro ora ocomantëgotëna Sanguenari.

<sup>55</sup> Aique icantaiguëri ira bocasitaiguëri:

—¿Pairo pamasibiriquinaro pisabirite aisati anchaqui? ¿Naroco cosirinti? Tojai piniagabitëna cara nogometaiguimi cara ibangoquë Tosorintsi, te páguina.

<sup>56</sup> Carari páguëna yamai aroquenta omoncaraca ora ocomantëgotëna Sanguenari.

Aique ijocaiganaqueri Jesus antagaisati irogomere, isigaguetaiganaca.

*Yágaiganaqueri Jesus catingasatiquë itingomipague joríojegui icarati 71.*

*(Mr 14.53-65; Ir 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)*

<sup>57</sup> Aro yágaiganaqueri Ira Jesus ibangoquë Caijás, itingomisonori saserirotipague. Cara, yapatobiritaigari basini itingomipague saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés, aisati antiasipari.

<sup>58</sup> Yoguiatanëri Peroro icarantanë. Icapë tantotsiquë tsomagui itsibataigacari sorarojegui. Icoqui irogóte atiraca inganqueri ira Jesus.

<sup>59</sup> Aro itingomipague saseriroti, aisati antiasipari, aisati omagaro itingomipague jorío icarati 71 itsoiguëgotagacari Jesus arota iróguiri.

<sup>60</sup> Ainta tojai tsoiguëgotacarira, carari te inguengaiguema. Aique ipoque pite basini tsoiguëgotantachari

<sup>61</sup> icantaigapë:

—Naquemaqueri cara icanque: “Nogomeriguëtëro ibango Tosorintsi; ongaraque maba cataguitëri nobetsicaïro aisati”.

<sup>62</sup> Aro icabiritanaca itingomi saserirotipague, icanqueri Ira Jesus:

—¿Pairo te potapibiritiri? ¿Pairo ojita oca icantocotaiguëmica?

<sup>63</sup> Imairetopitëri Jesus, te irotopitëmatiri. Aique itingomi saseriroti igáqueri:

—¿Teco iraneimi Tosorintsi Ira catimanerisonori? Pingomantasantina: ¿Obi-roco Quirisito, Itomi Tosorintsi?

<sup>64</sup> Yotabitëri Jesus:

—Jee, Naro. Nopaniaca Jonogaguítequë, nomatsiguengatapë. Aiquenta piniagaina nosobigopë ibacosonoriquë Tosorintsi sintsirisonoriguente, aisati piniagaina cara nopoque mingoriquë, nopigapaima yaca quibatsica.

<sup>65</sup> Aique iguisanaca itingomi saseriroti itisaraanëro imanchaqui, icanque:

—Piquemaigabaqueri. Ijitosorintsitasitaca Iriati. ¿Pairo ongogobique basini comantëgotërine? Piquemaiguëri cara icantocotaguetasitari Tosorintsi.

<sup>66</sup> ¿Pairo piquianca obirojegui? ¿Pairo anganqueri?

Yotabitaiguëri joríojegui:

—Iriati cantagantënguicha, caninataque ingamaque.

<sup>67</sup> Aro ibasioquiqueri iroquiquë aique ijobaboroqueri iboroquë, icapojaboroqueri. Inchtangaborotëri

<sup>68</sup> icanqueri:

—Jaa, Quirisito, pingomantina: ¿Pari capojëmi?

*Icanque Peroro: “Teni nogótiri Jesus”.*

*(Mr 14.66-72; Ir 22.54-62; Jn 18.15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Ainta isobiaque Peroro saaguiteroquë. Oniaqueri tsinane ironomire itingomi saseriroti, ocanqueri:

—Aisati obiro aguiatiri Jesus, Ira Garireasati.

<sup>70</sup> Iquemaiguëri antagaisati cara icanquero Peroro:

—Teni nogôte pairoraca picanquina.

<sup>71</sup> Iátabeca cara icabitapa, oniaqueri basini tsinane ironomire itingomi, ocantocoqueri:

—Ica aisati yoguiatëri Jesus, Ira Nasaresati.

<sup>72</sup> Aisati icanai Peroro:

—Teni nogótiri ira posamitëna. Igóque Tosorintsi cara nacanque catingsati. Aroca nontsoiguëma ingasitígatinata.

<sup>73</sup> Aique ocosamanitanë arosata, ainta basini icantaiguëri:

—Aisonori poguiatiri Ira Jesus. Naquemaiguëmi cara pinibati; obiro Garireasati.

<sup>74</sup> Yotabitanëri Peroro:

—Tesonori nogótiri sërari ira picantocoquina. Igóque Tosorintsi aisonori nacanquemi. Queroca ninibatimi catingsati, nocogui ingasitígatina Tosorintsi.

Irooti cara icaimanë tiapa sërari.

<sup>75</sup> Aro iquengairo Peroro ora icanquero Jesus: “Queroquerai icaimi tiapa sërari, mabataque pinganque: ‘Teni nogótiri Jesus’”. Aro isotocanai Peroro iáque iragasantaca.

## 27

*Yáganëngani Jesus Piratoquë.*

*(Mr 15.1; Ir 23.1-2; Jn 18.28-32)*

<sup>1</sup> Oquëtaguetamananaque, iquengaigaca iróguiri Jesus antagaisati itingomipague saseriroti aisati antiasipari jorío.

<sup>2</sup> Yoguëshotaiguëri yáganëri cara itimi basiniati itingomi cobeingari, ira jitacha Pirato.

*Icamaque Joras.*

*(Irag 1.18-19)*

<sup>3</sup> Cara igóque Joras, ira ágagantëri Jesus, cara iquengaigaca iróguiri Jesus, iquengasëretabitaca. Yoguipegaineri itingomipague saseriroti aisati antiasipari ira 30 iguitso quirequisonori.

<sup>4</sup> Icantaigapëri:

—Jerica piguireguite. Teni onganinate ora nacanque, tenta ingantëmate Jesus ora quimingaro. Notsoigëgotasitacari naro.

Yotabitobëri saseriroti:

—Jemita ora picanque, iroonti pasi.

<sup>5</sup> Aique imionganaineri quirequi cara ibangoquë Tosorintsi, ipiganaja Joras. Aique iáque, yáguë sibitsa isiticanaca iriati.

<sup>6</sup> Ira itingomipague saseriroti yágairi iguireguite, icantaiguë:

—Te inganinate angábintseri ica quirequica omeri Tosorintsi. Iriantinta ipënenbenqueri eiro arota irócagantiri.

<sup>7</sup> Aro yosamitobaca:

—¿Pairo anganquero?

Iquengaigaca:

—Intsome omanantaiguero quibatsi atiantimari ira camatsine ira te aneiri paniacha parigotiquë.

Aro yamanantë quibatsi ora yágapinintaigui, inti cobiti.

<sup>8</sup> Iroro irooti yamai ojitagüëca oca quibatsica: asi iraraa.

<sup>9-10</sup> Aro imoncaraquero isanguenare Jeremías:

Yágaigairi ira 30 iguitso quirequisonori. Irianti quirequi ipënataca cara yágagantëri Quirisito. Irianti arosata cara yametaiga jorío jirai. Yamanantaiguë quibatsi caninaro asi cobiti. Ira Atingomi agáqueri iromanantëro.

Aro isanguenaquero Jeremías jirai.

*Icomantëgotëri Jesus Pirato.*

*(Mr 15.2-15; Ir 23.3-25; Jn 18.33-19.16)*

<sup>11</sup> Aro yaratingopë Jesus catingasatiquë basiniati itingomi cobeingari jitcha Pirato. Yosamitobëri iriro:

—¿Obiroco itingomi joríojegui?

Icanqueri Jesus:

—Jee, Naro.

<sup>12</sup> Aique cara icomantëgotëri itingomipague saseriroti aisati antiasipari, imairetanë Jesus, te irotopitiri.

<sup>13</sup> Icanqueri Pirato:

—¿Teco pinguemiro oca icantocotaiguëmica? ¿Pairo te potapibiritiri?

<sup>14</sup> Carari te irotopitëmatiri. Iquenganeintacari Pirato, te irogóte pairo inganque.

<sup>15</sup> Aro antagaisati osarini omoncaraca jiesita cara iquengaigaca joríojegui jiraisonoru cara yabisobenqueri ironomire Tosorintsi cara Ejípitoquë. Cara jiesitaquë yameta Pirato iromisotocajiri paniro ira iromingane, ira icoigaiguë jorío.

<sup>16</sup> Ainta tojai iromingane. Paniro jitcha Barabás. Irianti ógueri.

<sup>17</sup> Cara yapatotaigaca jorío, yosamitaigabaqueri Pirato:

—¿Pairo picogaigui nomisotocajimi? ¿Picogaiguico nomisotocajimiri ira Barabás, iraco Jesus nomisotocajimi, aisati ijitaigui Quirisito?

<sup>18</sup> Igótocoqueri Pirato cara iguisagantacari Jesus joríojegui tenta iraninte inguemisantiri imatsiguenga. Ijitableca Pirato inganqueme jorío: “Nocogaigui pomisotocajinari Jesus”.

<sup>19</sup> Isobigasegui Pirato iragáantomentoquë cara yameta iquemaguetiri matsiguenga, ocomantabitapari iina:

—Quero pógagantiri Jesus. Icaninati Iriro. Naraningui naquisaniqueri, tojai naqueincoqueri.

<sup>20</sup> Carari itingomipague saseriroti aisati antiasipari jorío iquiancagajiri joríojegui iromanocoqueri Pirato iromisotocajiri ira Barabás aisati irócagantiri Ira Jesus.

<sup>21</sup> Aisati yosamitairi Pirato:

—¿Pairo picogaigui nomisotocajimi?

Yotabitaiguëri:

—Pomisotocajinari ira Barabás.

<sup>22</sup> Aique yosamitaiguëri Pirato:

—¿Pairo nanganqueri Ira Jesus, aisati ijita Quirisito?

Icantaiguëri joríojegui:

—¡Popëicotiri!

<sup>23</sup> Yotabitaiguëri Pirato:

—¿Pairoroco icantagueque te ongomeite ora nopëicobiriqueri?

Icaimaiganaque jorío:

¡Popëicotiri!

<sup>24</sup> Aro igótanë Pirato itsipiriasica yosamitabitacari tojointa iguisaneinqueri Jesus joríojegui. Aro igáqueri ironomire:

—Pomapëna nija.

Yamapëneri, iquibococa irogótacaguri jorío te iraninte irócagantiri Jesus. Icanque:

–Teni naninte naro nógagantiri. Pinintaiguica obirojegui, iroonti pasi. Teni naro agáantirine.

<sup>25</sup> Yotabitaiguëri matsiguenga:

–Nocogasantaiguë ingamaque. Caninataque inguisenata narogui Tosorintsi aisati caninataque inguiseri notomijegui.

<sup>26</sup> Aique yomisotocajiri Barabás. Aisati igáqueri soraro iripasataiguëri Jesus, aisa iribëquëgotëri.

*Isërontaigacari Jesus soraropague.*

*(Mr 15.16-20; Jn 19.1-3)*

<sup>27</sup> Aique yágaiganaqueri cara ibangoquë cobeingari, icaimaiguëri tojai basini soraro.

<sup>28</sup> Aique yágabitsaqueri imanchaqui, ipëri basini inaga, quiraaquisaamagori.

<sup>29</sup> Imatseiqueri iroonti totsei. Aisati ipëri chocopi, icanqueri:

–Pomogotiro oca ocarapi chocopi.

Aique ishongaigapari soraro yobaticagueritotomemegapari, isërontaigacari, icantaiguëri:

–¡Obiro Natingomi! ¿Aisonorico Obiro itingomi joríojegui?

<sup>30</sup> Aisati ijobataiguëri, yágabitsaqueri chocopi ipasataiguëri iguitoquë.

<sup>31</sup> Aroqueque icabíntsátaiguëri, aisati yágabitsaqueri quiraaquisaamagori manchaguintsi, icaagobëri iraisati imanchaqui, yágaiganaqueri cara iribëquëgotaiguëri.

*Ipëicotaiguëri Jesus cara corosiquë.*

*(Mr 15.20-32; Ir 23.26-43; Jn 19.17-27)*

<sup>32</sup> Aro yágaiganaqueri Jesus. Itonguibocari sërari Sirenesati, ijita Simón. Aro imeratobacari soraro, igáqueri:

–Páganëneri igorosite.

Aro yáganëneri.

<sup>33</sup> Yaretaigaca Górogothaquë ora ocanti osigaro iguito igamaga.

<sup>34</sup> Aro ipëtabecari Jesus oja obaa ogonoataga isincana; iniantacaro Jesus, te iraninte iróguimaro.

<sup>35</sup> Cara aroque ipëicotaiguëri soraro corosiquë, aique imaguimpibintëqueri imanchaquipague Jesus ipabacaguecaro yotsatiancaro. Aro omoncaraca Sanguenari ora cantatsi:

Imaguimpibintaiguëro nomanchaqui ora irogóontëma pairiraca áganërone.

<sup>36</sup> Aique isobiaque osobiquë corosi inetsaiguëri.

<sup>37</sup> Aisati yoguëro jonoica corosiquë, isanguenare Pirato. Isanguenaquero pairoraca ipëicobiriqueri. Ocanti: “Iriro Ica Jesus Itingomi joríojegui”.

<sup>38</sup> Aisati ipëicotaiguëri pite cosirinti itsibatacari Jesus. Ainta paniro ibacoronoriquë Jesus, basini imatepacoquë.

<sup>39</sup> Ainta yabisanaqueri abatsiquë, iniopëri Jesus, icabíntsáigapëri, ipoteguitaigapa,

<sup>40</sup> icantaiguëri:

–Pogomeriguetiro ibango Tosorintsi, aisati ongaraque maba cataguiteri, pobetsicairo. Atsi yamai pigabisaicotajima Obiati. Obiroca Itomi Tosorintsi piguëtae corosiquë.

<sup>41</sup> Aisati isërontaigacari itingomipague saserirotijegui, aisati iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés, aisati bariseoegui aisati antiasipari, icantobaganaca:



<sup>42</sup> —Yogabisaicotaiguëri imatsiguenga carari te iragabisaicotima Iriati. Iriroca Itingomi joríojegui, iraguëtanae corosiquë. Nanetsaiguëri, aro nanguemisantaiguëri.

<sup>43</sup> Itingomintabecari Tosorintsi Iriro. Icanque: “Naro Itomi Tosorintsi”. Nanetsaiguëri aroca iragabisaicoqueri Itomi yamai.

<sup>44</sup> Aisa icanqueri ira cosirinti ipëicotacaca icantocotaguetasicari, isërontaigacari aisati.

*Icamaque Jesus.*

*(Mr 15.33-37; Ir 23.44-46; Jn 19.28-30)*

<sup>45</sup> Cara catinga paba otsitinitanë antagaisati quibatsi irooti cara ochapinitanë.

<sup>46</sup> Aro icaibatanë Jesus:

—Eri, Eri, ¿Irama sabacatani?

Ocanti: “Pabati, Notosorintsite, ¿Pairo pijocobitanëna?”

<sup>47</sup> Ainta matsiguenga cara iquemaiguëri icantaiguë:

—Pinguemiri. Icaimërimi Erías comantantatsiri.

<sup>48</sup> Aro isiganaca poro, yáguë ichomicantaro, yoaquero obaaquë cochori. Yoguëneri chocopiquë itimagonaguitanaca ipëri Jesus iróguimaro.

<sup>49</sup> Ainta basini icanque:

—Irinita. Quero popiri. Atsi anetserita aroca iribocasitapëri Erías iragabisaicopëri.

<sup>50</sup> Aro icaimasantanai Jesus, irooti icamantaca.

*Inibatëgotëri ira niaiguëri Jesus cara icamaque.*

*(Mr 15.38-41; Ir 23.47-49)*

<sup>51</sup> Cara icamaque Jesus, aito cara otisaraanaca aganguisati ora yotigantaro ibango Tosorintsi. Iroonti oquibepiriga tera yoguëro arota quero iqui pairiraca. Oparintanaca jonoquë, otisaraanaca irooti osobi. Aitosati posebatanaca quibatsi, moque moque moque, piquëtareaguetanë oquibe mopë.

<sup>52</sup> Yasirecotanaca camatsiri, icaniatanai tojai quemisantatsiri.

<sup>53</sup> Aique cara icaniatanai Jesus icabiritanaca iáiguë camabetachari cara Jerosarénquë. Iniaigapairi matsiguenga tojai.

<sup>54</sup> Aro ira capitán aisati isorarote inetsaigaseguiri Jesus, cara iquemaigabaquero posebatanaca quibatsi, iniaiguëro cara otsitinitanë, iniaiguëri igamaga cara icabiritanaca, iquenganeintasantaca icantaiguë:

—Aisonori, Iriro Itomi Tosorintsi.

<sup>55</sup> Ainta jaqueronta tsinanepague onetsaiguëri Jesus aisati. Opaniaca Garireaquë. Coshoni poguiataiguëri Jesus opapinintaiguëri tojai omitocotaiguëri.

<sup>56</sup> Ainta María Magararasato aitosati basini María iniro José aisati Santiago, aisati iniro piteni itomi Sebereo, aisati basini tsinane. Oniaiguëri Jesus cara icamaque.

*Yomianquengani Jesus omoroquë.*

*(Mr 15.42-47; Ir 23.50-56; Jn 19.38-42)*

<sup>57</sup> Cara ochapinitanë ipocasiqueri Pirato poro Arimateasati jitacha José. Iriro irogomere Jesus aisati, iquemisanqueri.

<sup>58</sup> Yamanopëri Pirato:

—Camaque Jesus. Nocoguini pinintacaguina náganëri nomianqueri omoroquë.

Aro igáqueri isorarote:

—Pinintacaguiri ica iráganëri igamaga Jesus.

<sup>59</sup> Aique iáque, yáganëri igamaga iponatancari tocoya irorai.

<sup>60</sup> Yoguëri omoroquë cara iroraique yomoroque José. Ititiguëro mopë omoroquë, yasitocoontacari. Aro iátaji.

<sup>61</sup> Ainta pisobiaque María Magararasato aisati basini María, oniaiguëri cara yomianqueri.

*Iáque soraro yomisantaigabitacaro omoro cara ini Jesus.*

<sup>62</sup> Pabisanaque cataguiteri ora jitacha Pásicoa cara ipëicoiguëri Jesus. Oquëtaguetamanë iátasitaiguëri Pirato ira itingomipague saseriroti aisati bariseopague.

<sup>63</sup> Icantaigapëri:

—Nogobeingarite, naquengaigairo cara icanque cani ira matobiantatsiri: “Nangamaque, aique ongaraque maba cataguiteri, nanganiatanae”.

<sup>64</sup> Yamai nocogaiguë pigátinari soraropague iromisantiro omoro cara yoguëri igamaga. Iranetsasantiro maba cataguiteri arota quero iátasitiri irogomere yágairi igamaga inganque: “Icabiritanaa icaniatanai”. Jirai tojai yamatobianti; yamai aroca iráganëri irogomere, iromatobitasantaiguëri mat-siguenga.

<sup>65</sup> Aro Pirato igáqueri isorarote:

—Atsi pijáigue, pomisantasanoiguero omoro.

<sup>66</sup> Aro iáiguë yasitocotasantëri, itsinetëgotëri yomisasantëro omoro soraro.

## 28

*Cara icabiritanaa Jesus icaniatanai.*

*(Mr 16.1-8; Ir 24.1-12; Jn 20.1-18)*

<sup>1</sup> Pabisanaque cataguiteri comagoriantague. Oquëtaguetanai, iroonti tom-inco, tsitiniqueraí piáque María Magararasato aisati basini María otsipa piátasiquero omoro cara yoguëri Jesus.

<sup>2</sup> Iroguito posebatanaca quibatsi aisati. Ainta ironomire Tosorintsi irisaan-ganetsite yamasobingopë canta Jonogaguítequënta irooti quibatsiquë, ititi-gapëro mopë ora yasitocoontabitacari, isobigopëro.

<sup>3</sup> Tojai yobariaguiteti aisa ocanta moretatsiri. Oquëtatanotanë catarisonoriguinte iguitsagare.

<sup>4</sup> Iniaigabaqueri soraropague, itsorogasantagabaqueri. Imogomogooatanaca icanaca ingamanëni.

<sup>5</sup> Icampëro tsinane ironomire:

—Quero pitsorogaigui. Nigóque pipocasitabecari Jesus, Ira ipëicotaiguë corosiquë.

<sup>6</sup> Teni irinaje yaca. Aroque icaniatanai cara icanque. Jooque, pinetse cara yogabitacari.

<sup>7</sup> Pijáigue omanapague pingomantaigapëri irogomere, “Icamabeca Atin-gomi, yamai aroque icaniatanai. Irobataiguëmi canta Garireaquë. Aro piniagairi canta”. Aroque nocomantaiguëmi.

<sup>8</sup> Oquenganeintasantaca tsinane aisati ocaninatasantaiguë. Piáiguë pisig-asitaiganacari irogomere arota ongomantaigapëri.

<sup>9</sup> Cara abatsiquë, iriguito yoniagaparo Jesus, ibetsataigaparo. Piátasiqueri pobaticagueritotasipari opogopëri iguitiquë.

<sup>10</sup> Icampëro Jesus:

—Quero pitsorogaigui. Pijáigue pingomantaigueri nogomere iriáigue canta Garireaquë. Aro iraniaigaina canta.

*Ijitasitaigaca jorójequi yáganairi Jesus irogomere.*

<sup>11</sup> Cara piátaigai tsinane, aisati iátagarantai soraro omisantëro omoro. Iáque poeboroquë icomantaigapëri itingomipague saseriroti ora iniaiguë.

<sup>12</sup> Yapatotaiguëri aisati antiasipari, yosamitobaca:

—¿Pairo anganque yamai cara quero icomantëgotiri?

Aro icaimaiguëri soraro, icantaiguëri:

—Jerica quirequi nomaiguëmi.

<sup>13</sup> Pingantaitimari matsiguenga: “Cara nisamaigasegui aganguite ipocaiguë irogomere Jesus yáganairi igamaga”.

<sup>14</sup> Aroca inguemocotaiguëmi ogobeingarite, pingantiri: “Nisamë”. Non-gomantëri naro: “Quero piguisiri soraropague. Teni irisome. Naro cantëri: ‘Pintsoiguema’ ”.

<sup>15</sup> Aro yágaiguëri quirequi soraro, icomantasitari matsiguenga carari it-soigani: “Nisamaiguë. Aique ipocaiguë irogomere Jesus yáganairi”. Aro icantobagaiga jorío negaca irooti yamai.

*Iniaigairi Jesus irogomere canta Garireaquë.*

*(Mr 16.14-18; Ir 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>16</sup> Aro iáiguë irogomere Jesus cara Garireaquë. Icarati 11, panibani Joras. Iáiguë cara oguitojaquë ora icomantëri Jesus jirai.

<sup>17</sup> Cara iniaigapairi yobaticagueritotasipari, carari ainta porocague ira tsoenguëri.

<sup>18</sup> Aro ipocasitaigapëri Jesus, icampëri:

—Jirai icanquina Pabati: “Pobatacagasanotiri omagaro Jonogaguitesati pitingomibintasanoiguëri, aisati pobatacagasanoguëri antagaisati quibat-sisati”.

<sup>19</sup> Yamai pijátagueque omagaro poeboropaguequë, pinguemisan-tacagaiguëri matsiguengajegui, potsatiancagaiguëri imegaiguema nogomerejegui. Aroca inguemisanquina Naro, pomaotisataiguëri. Ora icocaqueri Pabati imaotisabiritimari Íriro aisati Naro aisati Isëre Tosorintsi.

<sup>20</sup> Pogometaiguëri ingantaigue antagaisati ora nocomantaiguëmi Naro. Atiraca pijáte nantsibataiguëmi Naro, coshoni nogaiguëmi përosati irooti cara nopocaje nobatacagantapë.

Aro ocarati ora nasanguenaque. *Mateo*

## IRA MARICOS ISANGUENATOCOQUERI JESOQUIRISITO, ATI ICANTA IRIRO CARA YOGABISAICOONTI

*Ipocasique Joan, ibaotisantagueque.*

*(Mt 3.1-12; Ir 3.1-18; Jn 1.19-28)*

<sup>1</sup> Yamai nongomantëgotëri Jesoquirisito. Iriro Agabisaicoontatsiri, Itomi Tosorintsi. Iroonti Caninaro Nibarintsi ora nongomantëmi.

<sup>2</sup> Jirai isanguenaque comantantatsiri jitacha Isaías:

Icanë Tosorintsi: “Notomi, nagáqueri nomeraro irobaquemi irobetsi-coboguitëmiro pabo. Ingantaiguëri matsiguenga: ‘Pigamaiguemari págacaninatobëri Ira Agabisaicoontatsiri, pinguemisantiri’.

<sup>3</sup> Inguenguitsatacagaiguëri matsiguenga canta tenta ontimingani, ingomantëgotëmi: ‘Coraque Atingomi. Piganinatiro paneingomento pibega cara pobetsicoboguitineri irabo itingomisonori pigatingatiro’ ”.

<sup>4</sup> Aroque omoncaraca ora icanque Tosorintsi, aisati ora isanguenaque Isaías jirai. Iconijapë Joan baotisantatsiri canta tenta ontimingani. Icomantaigapëri imatsiguenga, ibaotisataguëri. Iquenguitsatacagaiguëri:

—Pingantaigaima yacaqueroca, pijocajiro ora picantaguetabeca te onganinate, pomasiniatitaje, quero picantaja pibega jirai. Pomaotisatima. Aro irojocajimiro Tosorintsi ora picantaguëti te onganinate, iromaguisanquero, quero iguisaneintajimi. Aisati irogóiguë matsiguenga cara icábintsëmi Tosorintsi.

<sup>5</sup> Aro iátasitaiguëri Joan tojai matsiguenga, Joreasati aisati Jerosaresati, iquemisantaiguëri. Icomantaigapë:

—Aiti nacantaguëtiro ora te onganinate. Nocoguini ingábintsena Tosorintsi iragabisaicotajina.

Aique ibaotisatagabaqueri Joan cara nijaaquë jitacha Jorirán.

<sup>6</sup> Ora iguitsagare Joan irianti cameyopiti, imatsaguitari imasitsa. Irianti yaagui ira tsiguëriquipague. Aisati itsimi pitsia.

<sup>7</sup> Icomantaiguëri imatsiguenga:

—Aique iribocapë sërari te aisa ingantina nibega naro. Ibaquina Irironta Natingomisonori, nitsoingaa naati naronta cantaca iromeraro Iriro.

<sup>8</sup> Naro baotisantatiguëmiro nija. Irari bocapënguëtsine aiquenta irogopëmiro Caninaro Isëre Tosorintsi inasërequimi cara pinguemisantobëri.

*Ibaotisataca Jesus.*

*(Mt 3.13-17; Ir 3.21-22; Jn 1.31-34)*

<sup>9</sup> Cara yarepa Jesus. Ipaniapa poeboroquë jitacha Nasaret cara Garireaquë, iátasipëri Joan. Ibaotisatobëri Joriránque.

<sup>10</sup> Cara icontiatanaí Jesus nijaaquë, aito cara iniobëro pasirianaca Jonogaguite pamasobingopëri Caninaro Isëre Tosorintsi ocampari sompaguiti.

<sup>11</sup> Aisati oquemobëngani Irinibare Tosorintsi jonoquë icanquë:

—Obiro Notomi, nanintasanotanë. Tojai nacaninabentasanotëmi.

*Icogabeca camagari irantacaquerime Jesus ora te onganinate.*

*(Mt 4.1-11; Ir 4.1-13)*

<sup>12</sup> Aique ora Isëre Tosorintsi páganëri Jesus cara tera ontimingani.

<sup>13</sup> Cara, itimaque 40 cataguiteri. Ipocasipëri Satanás icogabeca iran-tacaguirime Jesus ora te onganinate carari te ingantiro. Aisati ainta cobeingaripague, te iratsiquiri. Aique ipocasitaiguëri ironomirepague Tosorintsi imitocotaigapëri Ira Jesus.

*Iparintaca iquenguitsaque Jesus.*

*(Mt 4.12-17; Ir 3.18-20; 4.14-15)*

<sup>14</sup> Cara yomianquengani Joan, aique iáque Jesus Garireaquë. Iquenguit-sapëro Caninero Irinibare Tosorintsi.

<sup>15</sup> Icanque:

—Aroque omoncaraguitepa. Pënibaque orequima iragáantane Tosorintsi cara intingomibintaiguëmi. Pingantaigaima yacaqueroca, pijocajiro ora picantaguetira te onganinate, pinguemisantiro ora Caninero Nibarintsi.

*Cara icoigaiguëri irogomere Jesus.*

*(Mt 4.18-22; Ir 5.1-11; Jn 1.35-51)*

<sup>16</sup> Cara ipanomiatanëro Jesus cara onamijaquë angaare jitacha Garirea, iniopëri Simón aisati ireinti, Antiris. Isiriataigasegui simaguitinta ini.

<sup>17</sup> Icampëri Jesus:

—Intsome, piguiatanëna. Jirai pitarobacaati pisiriataiguëri sima carari yamaica nomëmiro irorai pitarobacaare; pinguemisantacaguinari mat-siguenga.

<sup>18</sup> Aito cara ijocanëro isiritite, yoguiataiganaqueri.

<sup>19</sup> Yogagaiganaca canta queronta cara iniopëri Jesus pite basini, Santiago aisati ireinti jitacha Joan. Iriro pitirooti itomi Sebereo. Yobetsicaigasegiuro irisiriamento cara pitotsiquë.

<sup>20</sup> Aisati icaimaigapëri Jesus. Aito cara ijocaiganaqueri Sebereo aisati iromeraro cara ibitoquë yoguiataiganaqueri.

*Icanaque Jesus cara yapatotaiga jorío.*

*(Ir 4.31-37)*

<sup>21</sup> Aro yaretaigacaro poeboro jitacha Caperinao. Cara cataguiteri-quë comagoriantague, iroonti sábaro, icanaque Jesus pongotsiquë cara yapatotaiga joríojegui, yogometaigapëri matsiguenga.

<sup>22</sup> Iquemaigabaqueri iquenganeintasantaiganaca yogometaiguërinta aisa icantari ibega itingomi ogótasantatsiri; Ira Jesus cagari aisa icanta ira ogomeantiro isanguenare Moisés.

<sup>23</sup> Cara yapatotaiga jorío, ainta inasegui sërari inancari camagari. Catsigue icaimasantëri Ira Jesus:

<sup>24</sup> —¡Ongainta! Quero picantaiguina, Jesus Nasaresati. ¿Naroco pipocasique yamai pitsipiriacagaiguëna? Nigóquimi Obiro, Ira Caninari Itomi Tosorintsi.

<sup>25</sup> Isintsitsaqueri Jesus ira camagari, icanqueri:

—Pomairete. Pijátovitiri ica sërarica.

<sup>26</sup> Aro ira camagari yoguimogomogoatanëri, icaimanë catsiguesonori iátovitëri.

<sup>27</sup> Iniaiguëri joríojegui, iquenganeintasanoiganaca, inibatobaca icantaiguë: —¿Pairo ojita oca? Iroonti iroraisonori ogomeantagantsi. Ica patiro inibatëri ira camagari, aito cara iquemisanqueri iátaji. Tojai itingomintasanti.

<sup>28</sup> Aique omanapague iquemocotaiguëri Jesus omagaro Garireasati aisati antagaísati ira timaigatsi jaquerora.

*Jesus yogaguibegajiro iraguero Peroro.*

*(Mt 8.14-15; Ir 4.38-39)*

<sup>29</sup> Cara isotocaiganaji Jesus aisati irogomere cara pongotsiquë cara yapato-taiga jorío, icaiganaque ibangoquë Simón aisati irasi Antiris. Itsibatanacari Santiago aisati Joan.

<sup>30</sup> Ainta ojanaisigui iraguiro Simón, pinariasega osamamentoquë. Icomantëgotëro, icomantaigabaqueri Jesus:

—Ocatsiringaeguisigui iraguiro Simón. Pigaguibegajiro.

<sup>31</sup> Aro yotsitiparo Jesus, yágobagotëro, yogaratingopëro. Aito cara pabisana-jiro ogatsingaeguire, pibeganaa, opaguetaiguëri iraperi.

*Cara sábaroquë yogaguibegajiri tojai janaitaguetatsiri.*  
(Mt 8.16-17; Ir 4.40-41)

<sup>32</sup> Cara ochapinitanë, icanaque paba, yamaguepëneri tojai janaitaguetat-siri cara Jesusiquë, aisati ira inantagueca camagari.

<sup>33</sup> Pëníbaque omagaro Caperinaosati yapatotaigaca cara omoroquë ibango Simón cara inasegui Jesus.

<sup>34</sup> Tojai yogaguibegaguetajiri ira janaitaguetatsi. Aisati igátaiguëri tojai ca-magari yomisotocajiri, te iranintacaguiri camagari irinibatocotiri igótirinta.

*Iquenguitsatagueque Jesus Garireaquë.*  
(Mt 4.23; Ir 4.42-44)

<sup>35</sup> Oquëtaguetanë icabiritamananaca Jesus tsitiniqueraí. Iáque paniro cara tera ontimingani yamanocopëri Iriri.

<sup>36</sup> Aique icabiritanaca irogomere icogaigabitacari Simón aisati itsipa, iáiganaque,

<sup>37</sup> iniaigairi, icanqueri:

—Icogaiguimini antagaisati matsiguenga.

<sup>38</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Intsome basinipaguequë poeboro aronisati. Naninti nongoman-tagueiguëri aisati iroronta nipocasique.

<sup>39</sup> Aro iátagueque iquenguitsatomotaguequeri matsiguenga cara yapato-taiga jorío yotsatengaguetanëro omagaro poeboropague cara Garireaquë. Aisati ijocaigaineri matsiguenga igamagarite.

*Jesus yogaguibegajiri iribatsasetaga.*  
(Mt 8.1-4; Ir 5.12-16)

<sup>40</sup> Aro ainta iribatsasetaga iátasiqueri Jesus yobaticagueritotasipari ya-manopëri icanque:

—Pinintica, piguëtetainaro nobatsagoro, pigaguibegajina.

<sup>41</sup> Aro icantaneintëgotanëri Jesus itimagonaguitanaca ibaco, yotsagaqueri icanqueri:

—Nocogui yamai; nagabisaicotajimi.

<sup>42</sup> Aito cara opeganaa ora iribatsagoro, iquëtetanai.

<sup>43-44</sup> Aro igáqueri Jesus:

—Quero pairi picomantëmati. Pijáte saserirotiquë, poniaguimari irogóontëmi cara aroque pabisëgotai. Pingantiro ora icanque Moisés: páganëneri saseriroti pobira, iritaguineri Tosorintsi. Aro irogótocotaiguëmi matsiguenga aroque pabisëgotai piquëtetanai.

<sup>45</sup> Carari aiquero piátanëtigue cara icomantëgotëri Jesus. Ipocasitaiguërinta tojaisonori matsiguenga yoticaiguëri Ira Jesus arota quero iqui poeboroquë, caraanti inai cara tera ontimingani. Përosati ipocasitaiguëri matsiguenga ira paniaguitacha poeboropaguequë jaanta.

## 2

*Yogaguibegajiri emëngari Jesus.*  
(Mt 9.1-8; Ir 5.17-26)

<sup>1</sup> Aiquenta ipiganaja Jesus cara Caperinaoquë. Aro iquemocotobairi cara ainta pongotsiquë.

<sup>2</sup> Aro yapatobiritaigacari tojaisonori matsiguenga, iaguicaro pongotsi. Aisati sotoquë ishapiicaro omoro arota quero iqui basini. Jesus icomantaguequeri matsiguenga icomantëgotëro Irinibare Tosorintsi

<sup>3</sup> cara yaretaigapa itsibasati sërari yanatocoigapëri sërari emëngari, ira te iranëibintsate.

<sup>4</sup> Icogaigabitaca iráganëri tsomagui cara inasegui Jesus carari tiguëti ingue-naque cara ingaaganëri iacaronta pongotsi matsiguenga. Aro itaganëri jonoquë pongotsi yomoroganëro yoguëantaigacari jatasintsi aisati sogatsa catingasatiquë Jesus.

<sup>5</sup> Jesus igótaiguëri cara iquemisantaiguëri yoguiaqueri cara iroguibegajiri ira emëngari, icabëri:

—Yamai nomatsiguenga, nojocajimiro ora picantaguëti te onganinate; quero iguisëgotaimiro Tosorintsi, quero iquengaimiro.

<sup>6</sup> Ainta isobicaigasegui irapague ogameantiro isanguenare Moisés, iquenganeintaca iriatiegui:

<sup>7</sup> “¿Pairo icantobique negaca ica sërarica? Icantocotaguëtasitari Tosorintsi. Quero pairi jocaguëtirone ora te onganinate, paniro Tosorintsi icantiro”.

<sup>8</sup> Igónijintasica Jesus ora iquenganeintaiga; yotabitaiganaqueri:

—¿Pairo piquenganeintobitaiga cara najitosorintsitasitaca?

<sup>9</sup> Te ongomëtare nanganqueri: “Nojocajimiro ora picantaguëti te onganinate, nomaguisantocotimiro”, carari comëtaru nanganqueri: “Pingabiritima, págairo pijatasi panëitanae”. Aroca nanganque: “Pingabiritima panëitanë”, queroca yanëiti, pisërontobitaiguëna. ¿Aisonorico?

<sup>10</sup> Yamai noguibegajiri janaitatsiri arota nogótacagaiguëmiro cara icanquina Pabati: “Pijocajineri ira cantaguëtiro te onganinate, arota eiro quero aguisëgotëtajari”. Nagabeiro Naronta paniacha Jonogaguëtequë nomatsiguengatapë yaca quibatsica.

Aro icanqueri emëngari:

<sup>11</sup> —Atsi pingabiritima, págairo pijatasi, pijaté pobangoquë.

<sup>12</sup> Cara inetsaigaseguiri, icabiritanaca yágairo iatasi isotocanë. Iquenganeintasantaiganaca omagaro botoitachari, icantaiguë:

—Caninarisonori Tosorintsi. Yamai aniaiguëro ora te oneingani jirai.

*Jesus icaimëri ira Irebí (aisati ijita Mateo).*  
(Mt 9.9-13; Ir 5.27-32)

<sup>13</sup> Aro iátaji Jesus cara onamijaquë angaare cara yapatobiripari tojai matsiguenga. Yogometaignabaqueri.

<sup>14</sup> Aro yabisëmatanë iniopëri Irebí itomi Arijeo. Irebí irianti coigotaguëtiri iguireguite imatsiguenga ipagantineri igobeingarite canta Iromaquënta. Icampëri Jesus:

—Intsome, piguiatanëna.

Aro yaratinganë Irebí, yoguiatanëri.

<sup>15</sup> Aique iáque Irebí ibangoquë yapaaguëri Jesus aisati irogomere aisati tojai aguiataiguëri Jesus. Aisati icaimaiguëri tojai coigotantatsiri aisati ira cantaguëtiro te onganinate.

<sup>16</sup> Ainta bariseopague ira ogomeantiro isanguenare Moisés iniaiguëri Ira Jesus cara yapëgotaiaguëri coigotantatsiri aisati cantaguetatsiri ora te onganinate. Icantaiaguëri irogomere Jesus:

–Te ingomeite Ogometimiri. Yapëgotaiaguëri coigotantatsiri aisati ira cantaguetiro te onganinate. ¿Pairo icantobica negaca? Icantaguetiro Iriro te onganinate.

<sup>17</sup> Cara iquemaigabaqueri Jesus, icantaiaguëri:

–Ira cajigatatsi te ingoguiri jompiantatsiri carari ira janaitatsi iriro coguiri. Te iroro nopocasite nangaimaguequeri caninatatsiri, irianti nangaimagueque ira cantaguetiro te onganinate.

*Icomantë Jesus pairo ora te iritibiritima irogomere.*

*(Mt 9.14-17; Ir 5.33-39)*

<sup>18</sup> Cara ititopiantaiga irogomere Joan baotisantatsiri aisati irogomere bariseo, ipocasitaigapëri Ira Jesus matsiguenga, yosamitapëri:

–Ititopiantaiga irogomere Joan aisati irasi bariseo. Ititaiga, yamanocotaiaguëri Tosorintsi. Carari pasi pogomere yapaigui aisati yógaiga. ¿Pairo te iritibiritima?

<sup>19</sup> Yotabitaigabaqueri Jesus:

–Pigóiguë ora ametaiga cara iráque iina sërari. Ingaimaiguëri imatsiguenga, irapajaqueri, inganinataiganaque omagaro. Cara iraretaiguëma, ¿Aroco irititaigapëma? Quero itita iroontita itsibatari ira ágantatsi.

<sup>20</sup> Carari cara iriatë jaanta ira águërone iina, aro irititaiguëma igaimane.

<sup>21</sup> Te ongomeite pinguemisantarantiro ora yogometaiaguimi bariseoegui aisati pingonaguëro nasi nogomeantane. Pigóiguë cara pigabitëro inaga piguitsagare, páguëro inagaside manchaguintsisite. Aroca pigabitantimaro iroraisite, cara ámanaquima ontisaraanaima oquibe ora inagaside piguitsagare.

<sup>22</sup> Aisati pigóiguë ametaiga eiro oguëro irorai oja oba cara iriraimasiquë oisha. Cara onguëchotanë obaa iritopiganëma imasi, quero paparaata. Quero pairi ogantarone oja oba irinagamasiquë. Igóque cara onguëchotanë oja oba intonganë irinagamasi, oparaatëma obaa, aisati iraparaquima imasi.

*Yogometocoquero sábaro Jesus.*

*(Mt 12.1-8; Ir 6.1-5)*

<sup>23</sup> Cara sábaroquë iquenaiguë Jesus aisati irogomerejegui cara panguirintsisiquë. Ira irogomere yágaiguëro oguitsoterei tirigo.

<sup>24</sup> Iniaiguëri bariseo, icantaiaguëri Ira Jesus:

–Pinetseri pogomere. Jirai isanguenaque Moisés cara quero atarobacaati cara cataguitariquë comagoriantague. ¿Pairo te inguemisantobitaigueri pogomere? ¿Pairo yobiguibiriquero tirigo yamai sábaroquë?

<sup>25</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

–¿Teco pinibatapinintiro Sanguenari ora comantëgotaiaguëri David aisati ira itsibata cara jirai págaiguëri itasegane?

<sup>26</sup> Aiti pan cara ibangoquë Tosorintsi, ora yobetsiquineri Tosorintsi poguëngani catingasatiquë Iriro. Ora pan iroonti iraperi saseriroti, te iranintacaguiri basini irapero. Carari icanaque David cara ibangoquë Tosorintsi cara inasegui itingomi saseriroti jitacha Abiatar. Ira saseriroti ipabaqueri ira David pan, yapëro David aisati ipaiguëri ira icarataiguira, yapaiguëro aisati iriro.

<sup>27</sup> Pinetse, iritsita yobetsiquë Tosorintsi ira matsiguenga. Aique yobet-siquëneri ora cataguitari comagoriantague. Te irobetsiquëngani matsiguenga así sábaro.



<sup>28</sup>Nopaniaca Naro Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Iroro nocomantëgotaguëquero sábaro pairoraca anganque cara sábaroquë.

### 3

*Cara sábaroquë Jesus yogaguibegajiri ira camabocori.*  
(Mt 12.9-14; Ir 6.6-11)

<sup>1</sup>Icanaji Jesus aisati pongotsiquë cara yapatotaiga joríojegui. Tsomagui, ainta sërari camabocori poro ibaco.

<sup>2</sup>Ainta matsiguenga inetsaiguëri ira Jesus aroca iragaguibegajiri sábaroquë. Icoagaiguë ingantocotaiguëri: “Itarobacaaque Jesus sábaroquë. Te inguemisantiro isanguenare Moisés. Te ingomeite”.

<sup>3</sup>Aro Jesus icanqueri ira sërari camabocori:

—Atsi paratingue yaca aganguisatiquë cara iraniaiguëmi omagaro.

<sup>4</sup>Aique icantaiguëri ira matsiguenga:

—Yamai nosamitaiguëmi: ¿Pairo isanguenaque Moisés paio caninatatsi anganque sábaroquë? ¿Caninataqueco angantiro ora caninaro, oraco angantiro ora te ongomeite? ¿Aganiatiri matsiguenga oraco agamaguëri?

Imairetaiganaque.

<sup>5</sup>Aro inetsaguetaiguëri Jesus, iguisasërequeri aisati yogasëreca tenta iraninte inguemisantiri. Aro icanqueri sërari ira camabocori:

—Pintimagonaguitima pobaco.

Aro itimagonaguitanaca. Aito cara ibeganaa ocaninatanai ibaco.

<sup>6</sup>Aro isotocaiganaque bariseo cara pongotsiquë cara yapatotaiga joríojegui. Iátasitaiguëri iratirite Eroris, yosamitobaca:

—¿Pairoroco anganqueri Jesus, agamaguëri?

*Cara iquenguitsatomonti Jesus aisati yoguibeganti cara angaarequë.*  
(Mt 4.23-25; 12.15-21; Ir 6.17-19)

<sup>7</sup>Aro iáiganaque Jesus aisati irogomerejegui cara onamijaquë angaare, aisati yoguiataiganaqueri tojai Garireasati, aisati tojai Joreasati,

<sup>8</sup>aisati tojai Jerosaresati, tojai Iromeasati, aisati tojai antatiquerosati, aisati tojai Tirosati aisa Sirósati. Cara iquemocotaiguëri Jesus cara ita-songanti, iroro ipocasitobitaigapëri tojai matsiguenga.

<sup>9</sup>Jesus icanqueri irogomere:

—Pomapënaró pitotsi, notetimaro arota quero itsinaquina tojai matsiguenga.

<sup>10</sup>Aro quenta yoguibiaguequeri tojai matsiguenga, itsinatsinaitobaca janaitatsiripague, icogaiguë irotsagatiri Ira Jesus.

<sup>11</sup>Ira matsiguenga inantagueca camagari, cara iniaiguëri Jesus yobaticagueritotasipari. Icaimaiguë camagari:

—Jesus, Obiro Itomi Tosorintsi.

<sup>12</sup>Aro icantasantaiguëri camagari Jesus:

—¿Pairo picomantëcobiriquina? Pomairetaigue, quero picomantëgotina.

*Icoigaiguëri irogomere Jesus.*  
(Mt 10.1-4; Ir 6.12-16)

<sup>13</sup>Aique iáque Jesus cara oguitojaquë, icaimaiguëri irogomere ira icoigaiguë, aro iátasiiguëri.

<sup>14</sup>Icoigaiguë icarati 12, icantaiguëri:

—Piguiataiguena, pintsibataiguena. Najitaiguëmi nagátane. Aiquenta nagátaguequemi pinguenguitsatomotagueantë.

<sup>15</sup>Aisati nagabiaquemi arota pigátaiiguëri camagari pijocaiguëri.

<sup>16</sup> Icoigaiguëri 12: Simón aisati ijiqueri Peroro;

<sup>17</sup> aisati Santiago itomi Sebereo, aisa Joan ireinti Santiago; ijitaiguëri ira pitirooti Boaneri ora cantatsi yosiacaro omanarontsi;

<sup>18</sup> aisati Antiris, Jeripe, Baritoromé, Mateo, Tomás, aisati Santiago itomi Arijeo, Tareo, Simón ira nintasantiro ibaísite;

<sup>19</sup> aisati Joras Cariotisati ira ágagantëri Jesus.

*Ora ijitocotaiguëri Jesus matsiguenga.*

*(Mt 12.22-24; Ir 11.14-15)*

<sup>20</sup> Ipigaigapaa pongotsiquë Jesus aisati irogomere. Aitosati yapato-biritaigapari tojai matsiguenga irooti cara te irapabintae Jesus teatisati irogomere.

<sup>21</sup> Cara iquemocoqueri imatsiguenga Jesus, iátasitaigabitaari iráganairime ibangosonoriquë. Icantobaca:

—Te iraneicotajima Jesus; intsome áganairi.

<sup>22</sup> Aisati ipocasitaigapëri Jerosaresati irianti ogomeantiro isanguenare Moisés, icantocotasitaigapari:

—Ica sërarica inancari Berisebó aisati ijita Satanás itingomi camagari. Iroro ijogantaguëtari camagari.

*Yotabitaiguëri bariseo Jesus.*

*(Mt 12.25-32; Ir 11.16-23; 12.10)*

<sup>23</sup> Aro Jesus icaimaiguëri matsiguenga. Cara ipocaigapë, icantaigabaqueri quingabaguirentsiquë:

—¿Atiroco ingantima Satanás irojocajima iriati? Quero icantiro.

<sup>24</sup> Aroca irógobaguima matsiguenga timaigatsi quibatsiquë, ¿Queroco it-songabacaga?

<sup>25</sup> Aisa icanta matsiguenga pongotsiquë, queroca iquengaiga, querootisati itiomotobaga caninasati.

<sup>26</sup> Tesonori iromitocotina Satanás cara nojoguetiri camagari. Ipëgatina. Arome Satanás inguisaiguërima igamagarite, ¿Atiroco ingantima intingomibintaiguëmarime camagarijegui? Querome iquengaiga querome pini iragáantane Satanás.

<sup>27</sup> Ira Satanás aisati icantari ibega sërari sintsiri. Aiti ibiane, ichaapite, itongomento, omagaro ora yomisantantaro ibango querota icositiri pairoraca irasi. Carari iribocapëca basini sërari sintsirisonori, irabisapëri isintsire, iragabiapëri, iraguëshotapëri, irágopitapëri irógomento ora yabentabeca, irágopitapëri pairoraca icogui. Carari queroca yoguëshotiquiri quero yágui pairoraca.

<sup>28</sup> Aisonori nangantasantaiguëmi cara Tosorintsi irojocaguetajineri matsiguengajegui ora icantaguëti te onganinate aisati ora icantasitaguëta, quero iguisasëretajiri,

<sup>29</sup> carari quero icábintsiri ira cantëgotaguetasitaro Isëre Caninaro. Iriátë Sharincabeniquë.

<sup>30</sup> Icanqueri Jesus negaca aroquenta icantocotaguetasicari matsiguenga cara inancari Jesus camagari.

*Icomantë Jesus pairi imatsiguengasonori.*

*(Mt 12.46-50; Ir 8.19-21)*

<sup>31</sup> Piátasiqueri iniro Jesus aisati ireinti. Yaratingaigapë sotoquë, icaimagan-taiguëri Jesus.

<sup>32</sup> Tsomagui, isobiaque Jesus yogometaigaseguiri arosonori matsiguenga sobicaigatsi ishongaigacari. Aro icomantaiguëri:

—Parepa piniro aisati pirentijegui. Ainta sotoquë; icogaiguini irini-bataigapëmi.

<sup>33</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—¿Pairoroco inato? ¿Pairiroco igueegui?

<sup>34</sup> Aro inetsaguequeri ira sobicomotaigaseguiri icantaiguëri:

—Ocaegui iroro inato, icaegui iriro igueegui.

<sup>35</sup> Pairiraca cantatsi ora icocaqueri Tosorintsi, irianti nomatsiguengasonori: najitaiguëri igue, aisati tsio, aisati inato.

## 4

*Jesos icomantëgotiri ira panguitatsiri.*

*(Mt 13.1-9; Ir 8.4-8)*

<sup>1</sup> Aitosati yoniagantaji Jesus cara onamijaquë angaare. Yapatoibiripari tojaisonori matsiguenga irooti yoteantanaca cara pitotsiquë isobiaque. Përo cara inaiguë matsiguenga cara onamijaquë.

<sup>2</sup> Tojai yogometaguequeri, yogomeantacaro quingabaguientsipague. Aro icantaguequeri:

<sup>3</sup> —Pinguemaigue: ainta panguitatsiri iáque imiongaguitaguequero oguit-sopague tirigo.

<sup>4</sup> Opariguitagarantapë arosata oguitso onamiquë abatsi. Ipocaigapë tsimiripague yapaigapëro oguitso.

<sup>5</sup> Basini tirigoguitso opariguitagarantapë mopësiquë. Te ine tojai quibatsi, aropirigasata arosonorinta mopë osobibatsaquero. Omanaanti piabitanaca;

<sup>6</sup> cara ijonogatapë paba yogasiguiricapëro tenta ine oparipague.

<sup>7</sup> Basini opariguitë cara totseisiquë; aro piabitanaca tirigo carari ora totsei pogamaguëro tirigo. Te ine oguitso.

<sup>8</sup> Aiti basini tirigoguitso pariaquenguitsi caninabatsariquë quibatsi, pianë, piquibianë caninasati, oguitsotasantanë. Aiti panguirintsi oguitsotanë ocarati 30, aisati basini ocarati 60, aisati basini ocarati 100 oguitso.

<sup>9</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora nacantaiguëmi.

*Païro yogomebirique Jesus quingabaguientsiquë.*

*(Mt 13.10-17; Ir 8.9-10)*

<sup>10</sup> Cara iáiganaque matsiguengajegui, ainta Jesus paniro aisati itsibataigari ira aguiataiguëri aisati irogomere icarati 12. Yosamitaiguëri:

—¿Païro ocanti ora posiacagantacái carani?

<sup>11</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Nocogui pigóigue ati icanta Tosorintsi cara igáanti, ora te ogótingani jirai, carari ira matsiguengapague nogomeantacari quingabaguientsipague nosiacagantineri tenta iraninte irogóigue.

<sup>12</sup> Inetsabetaigaca carari te iranee, iquemaigabitaca carari te ingue-maigue, te irogótaigabaquero ora nacantaigabitacari arota quero ipasini-atitaji querootisati ijocajiro ora icantaguëti te onganinate. Iroro quero icábintsaguëtiri Torosintsi.

*Igótacagaiguëri irogomere ora ocanti quingabaguientsi.*

*(Mt 13.18-23; Ir 8.11-15)*

<sup>13</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—¿Teco pinguemaigabaquero oca quingabaguientsica? ¿Atiroco pingantaiguëma pinguemaiguëro basinipague quingabaguientsi?

<sup>14</sup> Aro noniagaguëmi ati ocanta iguengabaguire panguitatsiri. Ora oguitso aisati ocantaro Irinibare Tosorintsi.

<sup>15</sup> Ora pariaquenguitsi abatsiquë ocantari ibega matsiguenga iquemaigabitacaro Irinibare, carari omanapague ipocasiqueri Satanás yágabitsaqueri ora iquemabeca, yomaguisantacaqueri.

<sup>16</sup> Ora pariaquenguitsi mopësiquë aisa ocantari matsiguenga quemaigabitacaro nanibare. Icaninabentabecaro carari iquemisantabecaro arosata.

<sup>17</sup> Yosigaro panguirintsi ora te ine opari omanapague ocamaque. Cara iguisaneintobiqueri imatsiguenga, te përo inguemisantiro nanibare, opomirintsitomotanacari, aro ijocajiro yomaguisantajiro cara iquemisantabeca tenta irogótasantiro.

<sup>18</sup> Ora pariaquenguitsi totseisiquë aisati ocantari matsiguenga quemaigabitaro nogomeantane,

<sup>19</sup> carari iquemisantabecaro arosata. Carari cara iquengasantanëro pairoraca inaguetatsi yaca quibatsica, iquengasantanëri iguirequite inintasantiri, iquengasantanëro inganinabentiro pairoraca icogui inganque, aro yomaguisantanëro Irinibare Tosorintsi, te inguemisantanaïro. Te ine oguitso, te ingante ora caninaro.

<sup>20</sup> Ora oguitso pariaquenguitsi caninabatsariquë quibatsi, otojaiganaque, aisati ocantaigari matsiguenga porocague iraegui quemisantasantobëro ora nogometiri. Përosati iquemisantanaëna, icogui inganque omagaro ora icocakeri Tosorintsi. Aisa icantaro pibega panguirintsi otojaiganaque openguiterei ora inatsi oguitso ocarati 100, aiti basini cara pinë 60, aisati basini cara ocarati 30 oguitso.

*Jesos yosiacagantineri irogomere michero.  
(Ir 8.16-18)*

<sup>21</sup> Aisati icantaiguëri Jesos:

—Oboquero ca michero, quero oguiro osobiquë cobiti. Querootisati oguiro osobira somamintotsi. Carari oguëroca jonoquë aro ongonijaque pairoraca.

<sup>22</sup> Aitica ománocotaga yamai aro ongonijaque aiquenta. Ora te ogótingani yamai ogóquengani aiquenta.

<sup>23</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora nacantaiguëmi.

<sup>24</sup> Aisati icantaiguëri basini:

—Yamai pinguengasantiro ora piquemaque. Aroca pigótobëro arosataanti ora nongomantëmi, aisati pingomantiri basini matsiguenga nogomeantane; aroca pigabisëneri ora pigóque, aro tojai nogótacagasantanëmi obiro aisati.

<sup>25</sup> Pigóiguë arosata yamai, carari aroca pinguemisantanaëna nogótacagasantaiguëmiro nogomeantane. Irari basinipague te ingogue inguemisantina, quero iquemaiguina. Nágabitsaqueri ora iquemabeca, iromaguisanquero.

*Jesos yosiacagantineri ora oguitso pianë piquibianë.*

<sup>26</sup> Aisati icanë Jesos:

—Cara igáanti Tosorintsi ocantari ibega sërari ipanguitëro oguitso imiongaguitiro cara quibatsiquë.

<sup>27</sup> Cara isamapë, icabirica pabisanaque tojai cataguiteri. Aro pianë oguitso piquibianë, carari te irogóte casintaro atiraca ocanaca.

<sup>28</sup> Irotsita contepatsine otsoba cara quibatsiquë, aique osi, aique oquibianë opoa, aique onteगतanë onguitsotanë.

<sup>29</sup> Cara osamatanë oguitso, aro irobibinguiquero.

*Jesos yosiacagantëneri mositasa.  
(Mt 13.31-32; Ir 13.18-19)*

<sup>30</sup> Aisati icanque Jesos, yosamitaiguëri irogomere:

—¿Yamai ati icanta Tosorintsi cara itingomibintiri matsiguenga? ¿Pairo nanganquero nosiacagantiro iragáantane?

<sup>31</sup> Aisati ocantaro pibega oguitso mositasa, iroonti quiripiquirosónori.

<sup>32</sup> Carari omanguitënganica oquibianë, abisëro basinipague panguirintsi. Piquibianë otsegopague, aro pamamegagueta aro ipocasitaiguëro tsimiripague, yogaiguëro imagosipague.

<sup>33</sup> Aro tojai Jesus yogomeantaro quingabaguirentsipague, yosiacagantëneri matsiguenga Irinibare Tosorintsi. Aroca iquemobëro arosata, aro arosata yogomequeri.

<sup>34</sup> Yameca Jesus yogomeantaigari quingabaguirentsi ira botoibiritaigapari. Iroonti quingabaguirentsi inibatantari. Carari icomantasantaiguëri irogomere casiriconiati ora ocanti quingabaguirentsi.

*Jesus yoguimairenquero sintsiri coguentima.*

*(Mt 8.23-27; Ir 8.22-25)*

<sup>35</sup> Irooti cataguiteri cara otsitinitanë, Jesus icantaiguëri irogomere:

—Intsome antatinta angaare.

<sup>36</sup> Aisati icantaiguëri matsiguenga ira botoibiritaigari onamijaquë:

—Yamai atsi pijáigue pobangoquë.

Ainta Jesus pitotsiquë. Aro yotetaiganaca irogomere iátocoiguë aiquero antatinta. Aisati yoguiatëgotaignaqueri basiniquë pitotsipague.

<sup>37</sup> Aro ocoguentimapë sintsirisonori, omotoncaatanë nija, potiatanaca pitotsiquë. Pënibaqueme ojaganëmame nija.

<sup>38</sup> Ainta Jesus cara otsitiquë pitotsi isamasigui yonaguitosigaro manchaguintsi. Iátasiqueri irogomere, icabocapëri, icantaiguëri:

—¡Ogometinari! ¿Pairo te pintsorogobite? ¡Pigabisaicotái! ¡Pënibaque atsicoiguë!

<sup>39</sup> Icabiritanaca Jesus, icanque:

—Omairiatanaeta angaare, osantocotanaeta coguentima.

Aito cara osantocotanai coguentima, omairiatasantanai angaare.

<sup>40</sup> Aique icanqueri irogomere Jesus:

—¿Pairo pitsorogobitaiguë? ¿Pairo terai pinguemisantobitina?

<sup>41</sup> Itsorogasantaignaque irogomere, iquenganeintasantaigaca, icantobaca:

—¿Pairo Ica? Inibatë, oquemisantasantanëri coguentima aisati angaare. Yoguimairenquero.

## 5

*Jesus yogabisaicoqueri sërari inancari camagari.*

*(Mt 8.28-34; Ir 8.26-39)*

<sup>1</sup> Aro yaretocoiganaca antatinta cara itimaigui Gararasati.

<sup>2</sup> Yaguëtanë Jesus cara pitotsiquë. Aro cara itia camatsirini ipaniaca sërari inancari camagari.

<sup>3</sup> Itimi cara itia camatsirini. Te pairi aguëshotantimarine ora coshotsari sogatsa.

<sup>4</sup> Aroque tojaitaque yoguëshotapinintaigabitacari imatsiguenga cara iguitiquë aisati ibacoquë carari itimishairo yobëshopiantairo yoguiripijitajiro. Te pairi agabeirine.

<sup>5</sup> Përosati tsitiniriquë aisati cataguiteriquë iátopiantë cara itia camatsirini aisati oguitojapaguequë. Përo cara icaibainteti aisati itobaguecaro mopë.

<sup>6</sup> Iniobëri jaanta Ira Jesus, isigasipari yobaticagueritotasipari,

<sup>7</sup> icaimapë icampë catsigue:

—¿Pairo picantobipëna naro, Jesus Itomi Tosorintsi jonoquënintaberi? Ini-aquinanta Tosorintsi, nomanaquemini cara quero pitsipiriacaguina.

<sup>8</sup> Inibatë negaca aroquenta Jesus igáqueri:

—Obiro camagari quimingari, pijátopitairi ica sërarica.

<sup>9</sup> Aisati yosamitëri Jesus:

—¿Pairo pijita?

Yotabitanëri:

—Tojai najitaiga arosonorinta ninaigui.

<sup>10</sup> Quero pigátaiguina jaanta.

Tojai yamanasantobëri Ira Jesus.

<sup>11</sup> Ainta inaigasegui arosonori chanco yapaigasegui cara tongagariquë.

<sup>12</sup> Aro ira camagari yamanaiguëri Jesus:

—Aroca pijocaiguëna, pigátaiguena cara chancoeguiquë ninampëmari iriro.

<sup>13</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¡Atsi pijáigue!

Aro isotocaiganajiri sërari camagari, inantaigapari ira chancoegui. Aro isigaiganaca chanco cara tarangaquë, imatsematseiganaque angaarequë tobotn tobotn tobotn. Itsiticaiganaque ijogataiganaca omagaro chanco icarati 2,000.

<sup>14</sup> Aro ira omisantaiguiri chanco isigaiganaca icomantagueigapëri imat-siguenga cara poeboroquë aisati togantsipaguequë. Aique iátasitaiguëri Jesus tojai Gararasati iraniaiguëro omagaro atiraca ocanta.

<sup>15</sup> Iniaigapëri Ira Jesus aisati ira inabitaca camagari. Ainta isobiaque iguitiquë Jesus, iquitsagasiga, iquengaa caninasati, aisati inibatai caninasati. Aro itsorogaigapë matsiguenga.

<sup>16</sup> Ira niaiguëro antagaisati icomantasantaigabaqueri basini ati icanta Jesus yogabisaicoqueri ira inabitaca camagari aisati icomantëgotaiguiri chancoegui.

<sup>17</sup> Aique iraegui Gararasati yamanaiguëri Ira Jesus:

—Atsi pijátaje yamai, quero pipocaji yaca aisati.

<sup>18</sup> Aro yotetanaa Jesus pitotsiquë. Yamanabecari ira inabitaca camagari:

—Nocoguini naguiatanëmi.

<sup>19</sup> Carari te iranintacaguiri Jesus. Icanqueri:

—Quero poguiatina, pinëni. Pijátasitiri pomatsiguenga cara pobangoquë, pingomantiri ora icanquemi Tosorintsi tojai icábintsëmi.

<sup>20</sup> Aique iáque sërari icomantaguepëri Gararasati antagaisati Tecaporisiquë cara ocarati 10 poeboro ati ocanta cara yogabisaicoqueri Jesus. Iquenganein-tasantacari omagaro quemaguëri.

*Jesus yoguibegajiro araasetatsiri; aisati yoganiatairo irisinto Jairo.*

*(Mt 9.18-26; Ir 8.40-56)*

<sup>21</sup> Aique imontëcotanaa Jesus. Cara yaretaja onamijaquë antatinta, yapa-toibiritaigapari onamijaquë tojai matsiguenga.

<sup>22</sup> Yarepari sërari jitacha Jairo. Iriro obatacaguiri jorío cara pongotsiquë cara yapatotaiga. Cara iniopëri Jesus yobaticagueritotasipari,

<sup>23</sup> tojai yamanasantapëri:

—Pënibaque ongamaque nasinto. Popogopë Obiro pogapënero pobaco arota obeganaima.

<sup>24</sup> Aro iátacaqueri Jairo Jesus. Ainta tojai matsiguenga aguiataiganaqueri itsinatsinataiganaqueri Ira Jesus.

<sup>25</sup> Ainta tsinane piraaseti cosamani ocarati 12 osarini, tojai otsipiriaque.

<sup>26</sup> Pipë nabentaguetabecari jompiantatsiri omagaro ora pasinta, te aropei te iromitocotëmatiro.

<sup>27</sup> Oquemocotobëri Jesus, aro piátasiqueri itisitaquë Jesus, oquenopë antagaisatiquë matsiguenga, potsagaqueri Jesus cara ocarati iguitsagare,

<sup>28</sup> oquianca: “Aroca iroonti notsagaitëri onamiquë iguitsagare aroje iragaguibegajina”.

<sup>29</sup> Potsagaqueri, aito cara pibeganaa, aro ocaratanaï oraa.

<sup>30</sup> Aro igónijnca Jesus cara yogaguibegajiro poro itasorintsitequë. Yapisitaca, yosamitaiguëri matsiguenga:

—¿Pari otsagaitënarö naguitsagare?

<sup>31</sup> Yotabitaiganakeri irogomere:

—Ishongaiguëmi tojai matsiguenga itsinatsinataiguëmi. ¿Pari posamitobiquena: “¿Pari otsagaitënarö naguitsagare”?

<sup>32</sup> Përosati inetsaguetaiguëri matsiguenga arota iraniaqueri pairiraca ot-sagaqueri.

<sup>33</sup> Aro otsoroganë tsinane omogomogöatanaca. Pigóque tiguëti ongantima ománanëma, cara igóquero Jesus, aro parepari pobaticagueritotasipari, ocomantëri antagaisati.

<sup>34</sup> Icanquero Jesus:

—Nomatsiguenga, aroquenta piquemisanquina nogaguibegajimi. Yamai pijáte pingaigasëretanae, pomagoriasëretanë.

<sup>35</sup> Cara inibasigui Jesus, yarepa iratirite Jairo ipaniaca ibangoquë, icomantapëri:

—Aroque ocamaque pisinto. Pitsipiriasica yamai páganëri Ira Ogomeantat-sira.

<sup>36</sup> Iquemobëri Jesus, yotabitanëri ira obatacaguiri jorío:

—Jairo, quero pitsorogui. Patiro pinguemisantina.

<sup>37</sup> Te iranintacaguiri quero pari aguatiirine, irianti ira Peroro, aisati Santiago, aisati Joan ireinti Santiago.

<sup>38</sup> Yaretaiganaca ibangoquë Jairo. Iniaigapëri tojai matsiguenga iraico-taiguëro catsiguesonori irisinto Jairo aisati yogasëretocotaigacaro.

<sup>39</sup> Aro icanaque Jesus tsomagui, icantaigapëri:

—¿Pari picaibaibiriti? ¿Pari piraicobiritaiguëro? Teni ongame janequi, pisamini.

<sup>40</sup> Icabíntsátaigabaqueri; aro igátaiguëri antagaisati irisotocaigue sotoquë. Aro yáganëri iri janequi, aisati oniro, aisati irogomere icarati maba, icaiganaque tsomagui cara pinasegui ogamaga irisinto Jairo.

<sup>41</sup> Yágobagotapëro obaco Jesus, icanquero:

—Tarita, comi.

Ocanti: “Janequi, nanganquemi pingabiritima”.

<sup>42</sup> Aito cara ocaniatanai, pipigapaa osëre, ocabiritanaa, oparintanaa panëitanai aroquenta pogabisë 12 osarini. Iniaiguëro ira inasegatsi tsomagui, iquenganeintasantaiganaca.

<sup>43</sup> Aro icantasantaiguëri Jesus:

—Quero picomantëmatiri pairiraca. Pomerö operi.

## 6

*Ipiganaja Jesus Nasarequë.  
(Mt 13.53-58; Ir 4.16-30)*

<sup>1</sup> Aique iáque Jesus, ipiganaja yaretanaa iguebatsitequë. Yoguiataiganajiri irogomere.

2-3 Cara cataguitariquë ora camagoriantague, icanaque pongotsiquë cara yapatotaiga jorío, yogomeantapë. Iquemaigabaqueri tojai matsiguenga, iquenganeintasantaigacari icantaiganaque:

–Ica sërarica, irianti nomatsiguengasonori. ¿Nega opaniaca oca yogomeanti? ¿Nega opaniaca itasorintsite ora itasonganta? ¿Cagarico ira caripintero obetsiquiro mesa, sobicomentotsi, ira otomi María, ireinti Santiago, aisa José, aisati Joras, aisati Simón? ¿Aintasati iritsiroegui otimi yaca poeboroica?

Aro itsoingaguëri, icomëtaigacari, iguisaneintaiguëri.

<sup>4</sup> Icanëri Jesus:

–Ainta quemisantaiguëri ira quinguitsatiro Irinibare Tosorintsi, carari itsoingaguëri imatsiguengasonori.

<sup>5</sup> Tenta inguemisantaiguëri cara Nasarequë te tojai iritosongantaguete Jesus cara. Porocagueanti yoguëro ibaco cara janaitatsiriquë, yoguibegajiri.

<sup>6</sup> Iquenganeintasantanëri imatsiguenga Jesus tenta inguemisantaiguëri.

*Jesus igátaiguëri irogomere inguenguitsataguetomotiri matsiguenga.*

*(Mt 10.1-15; Ir 9.1-6)*

Iquenagueque Jesus poeboropaguequë.

<sup>7</sup> Aro yapatotaiguëri irogomere caratatsi 12, igátaguequeri pitenaque, yagobiacagaiguëri irojogantaguequimari camagari.

<sup>8</sup> Icantasantaiguëri:

–Nagátaiguëmi yamai, carari quero páganëro pairoraca. Iroonti páganë pigotiqui. Quero páganëro poperi, querootisati pitsaguine, querootisati quirequi.

<sup>9</sup> Aisati pisapatote poganëma carari quero páganëro pite piguitsagare.

<sup>10</sup> Aisati icanqueri:

–Atiraca pijáiguë, pingapë ibangoquë ira cajemobëmine. Pintiomotiri irooti cara pigaganëma.

<sup>11</sup> Aítica poeboro cara te iranintaigue irágacaninataigabaquemi te inguemisantaigabaquemi, popotetanëneri quibatsipane pisapatotequë, aro pigaganëma. Pingantiri: “Tenta pinguemisantobëna, aiquenta iratsipiriacaquemi Tosorintsi”.

<sup>12</sup> Aique iquenaguetaiganaque, iquenguitsataguetomotaiguëri matsiguenga:

–Pingantaigaima yacaquero ca obirojegui, pijocajiro ora picantaguetira te onganinate.

<sup>13</sup> Tojai igátaiguëri camagari jaara. Aisati itiriantari oguei asaitona tojai ira janaitaguetatsi, yogaguibegajiri.

*Eroris yógagantëri ira Joan.*

*(Mt 14.1-12; Ir 9.7-9)*

<sup>14</sup> Tojai matsiguenga iquemocotaiguëri Jesus, aisati iquemocoqueri Eroris cobeingari cara Garireaquë. Icanë:

–Irirojengari Joan baotisantantsiri, ira camënguitsi caniatanaatsi. Iro ro itasongantaguëti.

<sup>15</sup> Carari icanque basini:

–Irianti Erías.

Basini icantocotaiguëri Jesus:

–Irianti comantantatsiri cantaca ira comantantatsi jirai.

<sup>16</sup> Carari Eroris iquemocoqueri omagaro, icanque:

–Irirojengari Joan, ira nibatëacagantabitaca, caniatanaatsi.



17-19 Aro jirai Eroris yágabitsaqueri iina ireinti jitacha Jeripe. Iina jitacha Erorías. Icantopiantëri Eroris Joan:

—Te ongomeite págabitsatiri iina pirenti. Ocanti isanguenare Moisés: “Quero pinebetaro iina basinipague”.

Oguisaneinqueri Joan Erorías, ocogasantabitaca ógagantirime carari te ongantiro tenta iranintacaguiro Eroris ira ojimentaa.

20 Eroris iniacaninatëri ira Joan. Igóqueri Joan caninari, iquemisanqueri Tosorintsi. Te iranintacaguiro Erorías cara ógagantiri. Iquenganeintabitanacari Joan Eroris iquemisantabecari; icogasanti inguemiri carari te inguemisantiri.

21 Aro omoncarapaa cataguitëri cara iquianca Eroris cara inë jirai. Icaimangantaiguëri tojai itingomipague aisati itingomipague soraro aisati basini ira obatacagaiguiri Garireasati. Yapaagaiguëri.

22 Aro ocanaque osinto Erorías, obairapë. Poganinataiguëri Eroris aisati igaimane. Icantasanotëro Eroris:

—Pomanina pairoraca ora pininti. Aro nomëmiro.

23 Cara aisonori iniaquina Tosorintsi, igóque quero namatobitimi, nangantasanotëmi, pairoraca pomanaguetina, aro nomëmiro. Pingoicoquinaca aganguisati nagáantane, aro nomëmiro.

24 Pisotocanai iroso, ocomantëro oniro, ocanquero:

—¿Ina, paio nomanaqueri?

Potabitanëro:

—Pomaniri ora iguito Joan baotisantantsiri.

25 Ocanaji omanapague, ocanqueri Eroris:

—Nocoguini yamaica pógagantiri Joan baotisantantsiri, aique pomabaquinaro tsibetaquë iguito Joan.

26 Aro tojai yogasëretasantaca cobeingari cara icantasanotëro quero yamatobitiro, aisati aroquenta iquemaiguëri antagaisati igaimane ora icantasanotëro irisintotsari.

27 Aro Eroris igáqueri poro soraro ógantantsiri iriáte omanapague iráquintiro iguito Joan. Iáque cara iromingamentoquë yobatëaqueri ira Joan.

28 Aique yamapënero tsibetaquë iguito Joan, ipëro irisintotsari Eroris. Irosoque opëro oniro.

29 Cara iquemaiguë irogomere Joan, iátasiqueri, yágaiganaqueri igamaga Joan itiajiri.

*Itasonguëro pan Jesus, yomitojaiguëro.*

*(Mt 14.13-21; Ir 9.10-17; Jn 6.1-15)*

30 Ipigaigapaa irogomere Jesus. Yapatotaigapa icomantaigapëri antagaisati ora icantaiguë aisati omagaro yogometaiguë.

31 Ainta tojai matsiguenga ira bocasitaigapëri Jesus, aintasati ira pigaiganajacha. Tigueti ingantima irape Jesus aisati irogomere. Aro icantaigabaqueri Jesus:

—Intsome casiriconiati arota pomagoriaigue arosata.

32 Aro yotetaiganaja pitotsiquë iátocotaiguë cara tera ontimingani.

33 Carari iniaigabaqueri matsiguenga cara iáiguë, igótaigabaqueri negaraca iriáiguë. Aro ipaniaigaca poeboropaguequë, isigaiganaca cara onamijaquë, ibataiguëri Jesus aisa irogomere, yaretaigaca teraiquerai iragatocopë Jesus, yoguiaigapëri.

34 Cara yaguëtanë Jesus cara pitotsiquë, iniopëri tojaisonoru matsiguenga yapatoibiricari, icantaneintëgotaigapëri inaisiguinta icantaigasega oisha ira te irine ira omisantiri. Aro tojai yogometaigapëri pairoraca.

<sup>35</sup> Cara ochapinitanë icantaigapëri irogomere:

—Yaca teca ontimingani, aroque ochapinitanë.

<sup>36</sup> Yamai pigátaigueri icaegui matsiguenga iriátaguetaje poeboropaguequë aisati togantsipaguequë iromananteta iraperi, tenta ine yaca.

<sup>37</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Pomaigueri obirojegui ora irapaiguë.

Icantaiguëri irogomere:

—¿Pairo nangantaiguë? ¿Picogui najáte nomanantë pan ingaraque 200 tenario, nomaguetaiguëri? Querojengari cotonguiboro aguireguite.

<sup>38</sup> Yosamitaiguëri Jesus:

—¿Ati ocarati inatsi pasiatiegui pan? Atsi pijáte, pinetsero.

Cara igóquero irirojegui, icanqueri:

—Aiti pabocorooti pan, aisati ainta pite sima.

<sup>39</sup> Icantaiguëri irogomere Jesus:

—Pigasobicaigueri antagaisati irisobicagueigue arosatapague cara tobarisiquë.

<sup>40</sup> Aro isobicagueiguë. Ainta ira caraquenguitsi 100, aisati basini icarataiguë 50, aisati icantaigaca basinipague.

<sup>41</sup> Aique yáguëro Jesus ora pabocorooti pan aisati pite sima, inetsanaque jonoquë, icanqueri Iriri:

—Pabati, nacarasiatocoquemiro oca noperijeguica popaiguënaca.

Aro itibatsaaguequero pan Jesus, yotsatengaiguëri irogomere arota imaiguëri matsiguengajegui. Aisati yotsatengaigacari sima.

<sup>42</sup> Yapaiguë antagaisati, iquemaigaca.

<sup>43</sup> Aique yobiitaguetajiro irogomere ora irangarataneegui, iagajiro 12 cantiri.

<sup>44</sup> Yapaiguëro pan tojai sërari icarati 5,000.

*Yanëiatanë Jesus jonoicaa nija.*

*(Mt 14.22-33; Jn 6.16-21)*

<sup>45</sup> Aique icanque Jesus:

—Nogomere, potetaiguema pitotsiquë. Pomontiaiganajima, pobatina antatinta cara Betsairaquë. Yamai nagátaiguëri ira botoibiritaiguina iriáigue ibangopaguequë.

<sup>46</sup> Aro igátaiguëri yobetsataiganajari. Aique iáque Jesus oguitojaquë yamanopë, inibataqueri Iriri.

<sup>47</sup> Ainta Jesus paniro inë cara otsitinitanë. Ora pitotsi pinë aganguijaquë.

<sup>48</sup> Iniaiguëri irogomerejegui icomatabitacaro pitotsi, carari poguipigapigatocoqueri sintsiri coguentima. Aro igogaraaque iáque Jesus aiquero pitotsiquë, yanëiaapë jonoicaa angaarequë, te iritsitigue. Irabisanaquerime,

<sup>49</sup> carari iniaigabaqueri yanëiaapë jonoicaa nija, icaibaitaiguë icantobaca:

—¡Eeee! ¡Coraque camagari cara iráganacái!

<sup>50</sup> Antagaisati iniaigabaqueri, itsorogasantaiganaqueri. Aro yotabitaigapëri Jesus:

—Quero pitsorogui. Naanti bocapaatsi, pinganinasëretanëtigue.

<sup>51</sup> Aro yotepa Jesus pitotsiquë, itsibataigaari. Aito cara osantocotanai coguentima; iniaiguëro irogomere iquenganeintasantaiganaca.

<sup>52</sup> Aisati icanta iniaigabitacaro pan cara itasonguëro Jesus carari te inguengairo. Aisati iniaigabitacari Jesus cara yanëiaquero nija, carari terainta irogótiri Irironta Itomi Tosorintsi.

*Jesus yogaguibegajiri janaitaguetaatsiri cara Jenesarequë.*

*(Mt 14.34-36)*

<sup>53</sup> Aro imontiaiganaja. Yaretaiganaja Jenesarequë. Yoguëshotëgotaigapëro ibito.

<sup>54</sup> Cara yaguëtaiganaque, igótobëri Jesus matsiguenga.

<sup>55</sup> Cara igóiguë ainta Jesus aro isigaiganaca icomantobaguetanaca matsiguengajegui poeboropaguequë, yamaigapëri janaitaguetatsiri yaman-taguepari jatasintsi.

<sup>56</sup> Iquenagueque Jesus poeboropaguequë aisati togantsipaguequë. Ne-garaca iáque, yamapëri janaitatsiri, yoguëquineri iraganguitëirequë cara in-iobëri Jesus yamanaiguëri:

–Pinintacaguina notsagaitimiro piguitsagare cara ocarati.

Aro yogaguibegajiri antagaisati ira otsagaqueri.

## 7

*Ora yametaiga jorío.*

*(Mt 15.1-9)*

<sup>1</sup> Aro yapatoibiritaigapari Jesus ira bariseopague aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés. Ipaniaigaca Jerosarenquë.

<sup>2</sup> Iniaigapëri irogomere Jesus cara yapaigui; te inguibocotima. Icantaiguë bariseo:

–Caninataque inguibocotaiguema queroquerai yapi arota iragani-nasëretima. Cara te inguibocotima, iroonti quimingari ibaco.

<sup>3</sup> Yametaiga bariseogui aisati omagaro joríogui queroca iquibocotas-anta, quero yapi, cara yametaiga jirainisati aisati yogometaignuëri ira jorío.

<sup>4</sup> Cara iripigaima cara poeboroquë cara yapatotaiga matsiguenga ipiman-taguëti pairoraca, queroca iquibocota jorío, quero yapi. Aisati yametaiga inguibopiantiro pairoraca basini: pojo, pachaca, oya, omagaro.

<sup>5</sup> Aro ira bariseo aisati ogomeantiro Sanguenari yosamitaiguëri Ira Jesus: –¿Pairo te irometaigabiritimaro pogomere ora yametaiga omatsiguenga jirai? Yapantaigacaro ibaco quimingari. Icantaiguëti ora te onganinate.

<sup>6</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

–Obirojegui matobiantatsiri cara aisonori icomantëgotaiguëmi Isaías cara isanguenaque jirai:

Icanë Tosorintsi: “Ica matsiguengaca inibatasitëgotina ora caninaro, carari te inguenganeintina.

<sup>7</sup> Yamanocotasitina carari yapatotasitaiga; iroonti yogomeantaigui irasi mat-siguenga”.

<sup>8</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

–Teni pinguemisantiro ora icanquemi Tosorintsi, pijocasicaro; iroonti piquemisantasica ora yogomeanti matsiguenga.

<sup>9</sup> Cara pametaigaro iroonti irasi pomatsiguenga, pitsoingaguëro ora icanque Tosorintsi.

<sup>10</sup> Isanguenaque Moisés:

Pinguemisantiri piri aisati piniro. Ingameta ira cantëgotaguetasitari iriri aisati iniro.

<sup>11</sup> Carari obirojegui, pogometaignuëri pomatsiguenga: “Pingantiri ira asin-timi: ‘Quero nomitocotimi. Nomëmime quirequi, nangantaneintëgotëmime carari aroque natsita nacanqueri Tosorintsi nopëri Iriro naguireguite’ ”.

<sup>12</sup> Cara picanque negaca, te pinintacaguiri ingábintsairi iriri aisati iniro,

<sup>13</sup> te pogomeantiro Irinibare Tosorintsi, teatisati pinguemisantiro. Iroonti piquemisantaiguëro ora yametaiga pomatsiguenga jirai aisati pogaganëneri basini. Aitosati aiti tojai ora picanque cantacha nega.

*Jesos yogometocoquero pairoraca aguimingasëretiri matsiguenga.*  
(Mt 15.10-20)

<sup>14</sup> Aique Jesos icaimaiguëri ira botobiritaigari, icantaiguëri:

—Pinguemina, obirojegui, pigótiro oca nocomantaiguëmica:

<sup>15</sup> caninataque opaiguero pairoraca queronta poguimingatiro asëre. Orari ora inibatasitagueta iroro aguimingasëretacái cara aquianquero quimingaró.

<sup>16</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora nacantaiguëmi.

<sup>17</sup> Aro ijocaiganaqueri matsiguenga botoitacha sotoquë, icanaji Jesos pongotsiquë cara yosamitëri irogomerejegui:

—Teni nanguemimi; pingomantina ora ocanti picantaiguëri matsiguenga yamai.

<sup>18-19</sup> Yotabitanëri Jesos:

—¿Teraico pigóte obirojegui aisati? ¿Teco pigóte pairoraca opë ojáque asego-toquë aique agabisairo? Te ongantiro pairoraca asërequë.

Iroro yogomeantaguëque cara antagaisati perintsi caninaro opëro.

<sup>20</sup> Aisati icanque:

—Ora paniacha iraneingomentoquë matsiguenga, ora iquengagueta, iroro aguimingatëri.

<sup>21</sup> Ora iquenga matsiguenga opaniaca tsomagui. Iquenguiro quimingari, aique icanquero te onganinate. Cara intaguetiro tsinane cagaró iina aisati cara tsinane ontaguetiri sërari cagari ojime; cara icositanti; cara yóganti;

<sup>22</sup> cara inebetaro ora irasi basini; cara icantagueti pairoraca te ongomeite; cara yamatobianti; cara inintasanotëtiri ora yasinta basini; cara icantocotaguetasitari basinipague matsiguenga; cara iquengasita caninari iriati; cara te inguengueri Tosorintsi;

<sup>23</sup> antagaisati ocapague paniacha cara iraneingomentoquë matsiguenga. Iroro oca aguimingataguetiri; carari Tosorintsi iniaqueri matsiguenga cara icantaguetiro quimingari.

*Oquemisanqueri Jesos tsinane cagaró jorío.*  
(Mt 15.21-28)

<sup>24</sup> Aique iáque Jesos aronisatiquë Tiro. Icanaque pongotsiquë, te iraninte irogótirime matsiguenga, carari tiguëti ingantima irománima.

<sup>25</sup> Ainta tsinane, ora osinto inancaro camagari. Cara oquemocoqueri Jesos, piátasiqueri pobaticagueritotasipari iguitiquë Jesos.

<sup>26</sup> Iroro cagaró jorío, opaniaca cara Sirojenisiaquë. Pamanopëri Jesos:

—Inancaro nasinto camagari. Pigátajinero.

<sup>27</sup> Icanquero Jesos:

—Nipocasique naguibatëri nomatsiguengasonori nomitocoqueri iriro. Caninataque irapeta iritsita janequi. Te ongomeite ágabitsatiri pan janequi arota omionguëneri otsiti itiomijani.

<sup>28</sup> Carari potabitanëri:

—Aisonori ora picanque, Natingomi, carari yapiro otsiti opetoqui ora yobariaguetaigui janequi.

<sup>29</sup> Icanquero Jesos:

—Caninataque piquemisanquena. Yamai pijátaje. Ira camagari aroque isotocanairo pisinto.

<sup>30</sup> Aro pipiganaja obangoquë, oniopairo osinto pinariasega osamamentoquë. Aroque isotocanairo camagari.

*Jesos yoguibegajiri sërari maguemitari.*

<sup>31</sup> Aique yogaganaca Jesus, iquenaque Tiroquë, Sirónquë, aisati Tecaporisiquë cara pini 10 poeboro. Yaretaja angaarequë jitacha Garirea.

<sup>32</sup> Yamaigapëri poro sërari maguemitari aisati te irinibatasante. Yamaigapëri Ira Jesus iroguineri ibaco iragaguibegajiri.

<sup>33</sup> Ainta tojai matsiguenga. Aro Jesus yáganëri casiriconiati, yomianquineri ibatsapaco cara iguemitaquë. Ijobabococa, yotsaganinequeri ira te irinibate cara ininequë.

<sup>34</sup> Aique Jesus inetsanaque cara Jonogaguitequë, yaneingasantanë, icanque:

—Epeta.

Epeta ocanti pishapiriaguemitatanaima.

<sup>35</sup> Aro ishapiriaguemitatanaa, iquemasantanai. Aisati posebatanaa inine, inibatasantanai.

<sup>36</sup> Aro icantasantaiguëri Jesus:

—Quero picomantëmatiri basinipague matsiguenga.

Carari te inguemisantaiguëri, aikuero icomantëgotanëri.

<sup>37</sup> Ira matsiguenga iquenganeintasantëri Jesus, icantaiguë:

—Antagaisati icanque caninari. Iquemacaguiri maguemitari aisati inibatagairi ira te irinibate caninasati.

## 8

*Yogatsitairo Jesus yomitojaiganaquero pan.*

*(Mt 15.32-38)*

<sup>1</sup> Basiniquë cataguiteri aisati yapatotaigaa tojai matsiguenga. Te inëmate iraperi. Jesus icaimaiguëri irogomere, icantaiguëri:

<sup>2</sup> —Tojai nacantaneintëgotaiguëri icaegui botobiritaiguënaca. Ocarati maba cataguiteri itsibataiguëna, yamai te inae iraperi. Itasegasantaiguëni.

<sup>3</sup> Yamai aroca nagátaiguëri iriáigae, iromagotasantanë queronta yapi, quero yaretaigaa ibangopaguequë. Ainta paniacha jaanta.

<sup>4</sup> Yotabitaiganaqueri irogomere:

—Pinetse, yaca teca ontimingani. ¿Nega nágaiguineri pan ora irapaiguë? Tojaini ini.

<sup>5</sup> Yosamitaiguëri Jesus:

—¿Ati ocarati pan inatsi?

Icantaiguëri irogomere:

Siete ocarati.

<sup>6</sup> Aro icantaiguëri matsiguenga Jesus:

—Pisobicaigue quibatsiquë.

Aique yáguëro pan ocarati 7, icanqueri Iriri:

—Aro nega, Pabati, nacarasiaquemiro popabaquinaro oca perintsica.

Aique itibatsaaguequero yotsatengaiguëri irogomerejegui arota irotsatenguimaro ira bototaigacha.

<sup>7</sup> Aintasati arosata isibaite. Icarasiatocoqueri, icantaiguëri irogomere:

—Pomaguetaiguëri sima aisati.

<sup>8</sup> Yapaiguë antagaisati, iquemaigaca. Aique yobiitaguëtajiro ongarataga, iagajiro cantiri oquibe ocarati 7.

<sup>9</sup> Ainta icarati 4,000 matsiguenga ira paiguënguisti. Aique igátaigairi yobet-sataganajari Jesus:

—Yamai pijáigae pobangopaguequë.

*Icogabeca bariseo iritosongueme Jesus.*

*(Mt 15.39-16.4; Ir 12.54-56)*

<sup>10</sup> Aique yotetaiganaja Jesus aisati irogomere pitotsiquë, imontiaiganaca irooti cara quibatsiquë jitacha Tarimanota.

<sup>11</sup> Ipocasitaigapëri bariseopague. Isintsitsapëri, icampëri:

–Atsi yamai nocogaiguini nanetsemi cara pitasonganti arota nogótimi aroca popaniaca Jonagaguitequë.

<sup>12</sup> Aro yaneingasantanë Jesus, icantaiguëri:

–¿Pairo yamanobitina icaegui matsiguengaca cara natasonganque? Aisonori nangantasantaiguëmi cara quero noniaguëmatiri, quero nitasonganti.

<sup>13</sup> Aique iáque ijocaiganaqueri bariseo, yotetaja aisati pitotsiquë iátocotaji antatinta.

*Ora piponganta pan irasi bariseo iroonti irogomeantane.*

*(Mt 16.5-12)*

<sup>14</sup> Yomaguisantanë irogomere iráganëro pan. Patiro yáganë.

<sup>15</sup> Icantaiguëri Jesus:

–Pigamaiguemaro ora piponganta pan irasi bariseoegui aisati irasi iratirite Eroris.

<sup>16</sup> Aique yosamitobagaigaca irogomere:

–¿Pairo icantobicái: “Pigamema ora piponganta pan irasi bariseo”? Tenta-jengari nomapëro pan.

<sup>17</sup> Igótocotaiguëri Jesus, icanqueri:

–¿Pairo pijibiritaiguë nacantocoquemiro pan? ¿Terai pingueme teraisati pigóte ora nacantaiguëmi? ¿Teco pinguengaiguena?

<sup>18</sup> Aiti piroqui, ¿Pairo te piniantobitimaró? Aiti piguemita, ¿Pairo te pingue-mantobitimaró? ¿Teco pinguengairo? Cara natibatsaaguequero pabocorooti pan napaagaiguëri 5,000 sërari, ¿Ati ocarati cantiri piagaji ora ongarataga?

<sup>19</sup> Yotabitaiganaqueri:

–Aro ocarati 12.

<sup>20</sup> Përosati icantaiguëri Jesus:

–Aisati aique ocarati 7 pan, aisati nopaguetaiguëri pan matsiguenga icarati 4,000. ¿Ati ocarati pobiitaguetaji cantiriquë oquibe?

Icantaiguëri:

–Ocarati 7 cantiri.

<sup>21</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

–¿Terai pigóigue cara te nangantocotaiguemiro pan? Nacantocotaiguëmi irogomeantane bariseo.

*Jesus yoguibegajiri comarajari cara Betsairaquë.*

<sup>22</sup> Aisati yaretaigaa Jesus aisati irogomere Betsairaquë. Yamaigapëneri comarajari, icantaigapëri:

–Potsagatiri piniacagajiri.

<sup>23</sup> Aique Jesus yáganëri comarajari ibacoquë icatsatanëri sotoquë poeboro casiriconiati. Ijobaoquiqueri iroquiquë, yoguëneri ibaco Jesus cara comarajariquë. Yosamitëri:

–¿Ainta pinei arosata?

<sup>24</sup> Inetsë, yotabitanëri:

–Jee, naniabecari sërariopague carari te ingonijataigue caninasati, ican-taigacaro pibega anchato, carari yanëitaiguini.

<sup>25</sup> Aitosati Jesus yogaineri comarajari ibaco. Aique inetsai, ibeganaa, iniasantai caninasati.

<sup>26</sup> Aro igáqueri Jesus:

—Quero piáti poeboroquë, quero picomantiri basini, aroonti pijátaje pobangoquë.

*Igóti Peroro cara Jesus Irianti Agabisaicoontatsiri.  
(Mt 16.13-20; Ir 9.18-22)*

<sup>27</sup> Aique iáque Jesus, itsibataiganacari irogomere aiqero poeboroquë jitacha Sesária Jeripo. Cara aganguipoqui abatsi Jesus yosamitaiguëri irogomere:

—¿Pairo ijitaiguina matsiguenga Naro?

<sup>28</sup> Yotabitaiganaqueri:

—Aintapague ijitaiguëmi Obiro Joan baotisantantatsiri. Ainta basini icantaiguë: “Ira Jesus Irianti Erías, ipocaji”. Aintasati ijitaiguëmi Obiro comantantatsiri jirai ipigapaa.

<sup>29</sup> Aro yosamitaiguëri:

—¿Pairo picantaigui obirojegui?

Yotabitanëri Peroro:

—Obiro Quirisito Agabisaicoontatsiri.

<sup>30</sup> Jesus icantasantaiguëri:

—Aisonori picanti, carari quero picomantaguetiri matsiguenga cara Naro Quirisito.

*Jesus icomantaiguëri irogomere cara ingamaque.  
(Mt 16.21-23; Ir 9.22)*

<sup>31</sup> Aique iparintaca Jesus yogometaiguëri irogomere icantaiguëri:

—Pigóiguë nopaniaca Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Yamai pënibaque najáque Jerosarénquë. Cara, iratsipiriaca-gaigabaquina antiasipari aisati itingomiegui saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés. Aisati irógaiguëna, carari ongaraque maba cataguetiri, nanganiatanae aisati.

Ocari oca icantabecari catinasati.

<sup>32</sup> Aro yáganëri Peroro casiriconiati ipëgatsacari:

—Natingomi, te onganinate oca picanqueca. Querota picami.

<sup>33</sup> Yapisitasicari Jesus, inetsaiguëri irogomere, isintsitsaqueri Peroro:

—Pijáte, picanquina aisati picantari ibega Satanás. Quero pintaguarora te onganinate. Te pigóte ora icocaquina Tosorintsi, iroonti pigóque ora icogui matsiguenga.

*Ora inganque ira quemisantantiri Jesus.  
(Mt 10.38-39; 16.24-28; Ir 9.23-27; 14.27)*

<sup>34</sup> Aique Jesus icaimaiguëri ira botoibiritaigari aisati irogomere, icantaiguëri:

—Iranintasantëca pairiraca iraguiatanëna inguemisantantina, iranatanëro igorosite, quero icantanonta iriati, iroonti përosati iromomirintsibenquinaro pairoraca nongocaqueri Naro.

<sup>35</sup> Ira cogabitacha ingábintsëma yaca quibatsica, tenta iraninte iratsipiriero, aiqenta iratsipiriasantë. Irari quemisantantënanane yaca quibatsica quero ipasiquitina querootisati ipasiquitiro Caninaro Nibarintsi, irooti cara ingamobiquina Naro, aiqenta intiomoquina përosati Jonogaguetequë, intimasantanë caninasati.

<sup>36</sup> Aintaca sërari irasintaguetimaro antagaisati ora inatsi yaca quibatsica, aique ingamaque iriátë Sharincabeniquë, ¿Pairo iráque? ¿Teco iratsipiri-asiquimaro omagaro?

<sup>37</sup> Aroca iriátë Sharincabeniquë, tiguëtisonori ine pairoraca ingantima iriátëme Jonogaguetequë, inganiatanaeme.

<sup>38</sup> Pairiraca pasiguitëgotina Naro aisati ipasiquitocotiro nanibare yaca quibatsica cara itimaigui tojai tsoengatsiri cantagueantatsiri te onganinate, aisati nopasiquitocoqueri iriro cara nopigaima. Nopigaima nongobeingatasantapë nosanguëguitetasantapë aisati icanta Pabati icobeingatasanti yosanguëguitetasanti, intsibataigapëna ironomireegui Pabati irisaanganetsite caninari.

## 9

### *Ipasiniatitanë Jesus.*

*(Mt 17.1-13; Ir 9.28-36)*

<sup>1</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Aisonori nangantasantaiguëmi, nogomerejegui, aintapague obiroquë queroquerai cara picami irooti cara piniaigabaquina nopocaje Naro iragáantanequë Tosorintsi.

<sup>2</sup> Aro pabisanaque 6 cataguiteri cara Jesus itonganaque oquibequë ogui-toja. Yágaiganaquero casiriconiati ira Peroro aisati Santiago aisati Joan. Aro ipasiniatitomoqueri Jesus.

<sup>3</sup> Oquetatasanotanë iguitsagare. Teni irine yaca quibatsica inguibiroca quitsagarintsi catarosonori aisa pibega oca.

<sup>4</sup> Aisati iconijatomopëri Moisés aisati Erías inibatagaiguëri Jesus.

<sup>5</sup> Aro icanqueri Peroro:

—Ogometinari, caninataque inaigne yaca. Intsome obetsique yaca maba pongotsi otiomijani, patiro pasi, patiro irasi Moisés, aisati basini irasi Erías.

<sup>6</sup> Te irogóte Peroro pairoraca inganque, inibatasita itsorogasantaganaquenta ira maba.

<sup>7</sup> Aito cara omabocapari mingori paguëtaguëpëri, poganguibotaiganaqueri. Aro iquemaguëro Irinibare Tosorintsi cara mingoriquë, icanque:

—Ica Notomi nanintasantiri. Pinguemisantaiguëri Iriro.

<sup>8</sup> Iroguito, inetsabetanaa. Te iranijiri Erías, teatisati Moisés; panibani Jesus inanai.

<sup>9</sup> Aique cara yanongaiganaja, icantasantëri irogomere Jesus icantaiguëri:

—Quero picomantëgotiro oca piniaiguëca. Aiquenta cara nangamaque aisati nanganiatanae, aro pingomantaiguëri basini matsiguenga. Pingo-mantëgotina Naro omagaro ora pigótoconoquin aisati cara nopaniaca Jonogaguëtequë aisati nomatsiguengatapë.

<sup>10</sup> Aro te ingomantëgotiri, patiro iquengasitanaca, yosaminatobaganaca iriati:

—¿Pairo icomanti Jesus cara icanque ingamaque aisati inganiatanae?

<sup>11</sup> Aro yosamitaiguëri Ira Jesus:

—Ira ogomeantiro Sanguenari cantatsi: “Iribocapae iritsita Erías queroquerai ipoqui Quirisito Ira Agabisaicoontatsi”. ¿Pairo yogomebiri que oca? ¿Pairo te iribocobipë Erías?

<sup>12</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Aisonori icantaiguë: “Ingonijapae Erías, irobetsicaigapëri omagaro”. Carari pinguengero oca: ¿Pairo isanguenatocobiriquina Naro matsiguengatapënguëtsine, natsipiriaquero, aisati iromaintaigabaquina matsiguenga?

<sup>13</sup> Yamai nongomantaiguëmi cara aroque ipocaji Erías carari te irágacaninataigabaqueri matsiguenga, icantaiguëri pairoraca ora inintaiguë, itsipiriacagaigabaqueri, yógaiguëri aisa ocanta cara isanguenatococa Sanguenariquë.



*Jesos yoguibegajiri janequi tingaraachari.*  
(Mt 17.14-21; Ir 9.37-43)

<sup>14</sup> Cara yanongopaa Jesus, iniaigapëri arosonori matsiguenga. Aintasati irapague ogomeantiro isanguenare Moisés inibataigaseguiri irogomerejegui Jesus icarati 9.

<sup>15</sup> Aro iniaigabaqueri Ira Jesus, iquenganeintasantaigabacari. Isigasi-gaitasipari matsiguengajegui, yobetsataigabacari.

<sup>16</sup> Yosamitaigapëri matsiguenga Jesus:

—¿Pairo pinibabiritaiguëri nogomere?

<sup>17</sup> Yotabitanëri poro sërari:

—Ogomeantatsiri, namabitapari notomi inancari camagari. Yomasontia-queri.

<sup>18</sup> Cara iráquerica camagari intingaraacaquimari, irobariaqueri quibatsiquë, irisimaresetaganëri ibagantequë; iratsitsiaguitetanë, ingantsirongatanë. Namanabecari pogomere iragátajineri igamagarite carari te iragabeiri.

<sup>19</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus, icantaiguëri:

—¡Te pigóiguero Irinibare Tosorintsi! ¡Terai pinguemisantaiguero obiro-jegui, terai pinganinataigue! ¿Ati ongantima nantsibataiguëmi natsipiriasita cara nogometasitaiguëmi? Tojai pitsoingaiguëna. Atsi pomapënari pítomi.

<sup>20</sup> Cara yamapëri janequi, itingaraacaganacari camagari, imogomogoataganacari, yotëanëri janequi quibatsiquë, ititigabaguetacaganacari, yosimaresetanëri aisati.

<sup>21</sup> Jesus yosamitëri iriri:

—¿Ati ocanta iparintaca cara icanca nega?

Yotabitanëri iriri:

—Irinaga jirai cara itiomijaniquerai.

<sup>22</sup> Tojai yobarigopiantiri camagari cara tsitsiquë aisati nijaaquë, icogabeca iragamaguerime. Aroca pigabeiro pinganquero pairoraca, aro pingantiro yamaica. Pingantaneintëgotaignaquina, pomitocotaiguena naro aisati notomi.

<sup>23</sup> Icanqueri Jesus:

—¿Pairo picantobiquina: aroca nagabeiro? Atsi obiro. Aroca pinguemisan-queri Tosorintsi, aro inganquimiro pairoraca.

<sup>24</sup> Aro icaimanë iriri janequi:

—¡Naquemisantabetimi! ¡Nocoguini pinguemisantacagasantina!

<sup>25</sup> Iniaque Jesus cara yotsititaigapari tojai matsiguenga, aro isintsitsaqueri camagari, igáqueri:

—Obiro camagari mosontitagantatsi aisati maguemitatacagantatsi pisotocanairi, quero pinantajari ica janequica aisati.

<sup>26</sup> Aro icaimanë camagari, imogomogoataganacari ira janequi, isotocanai. Iriroque janequi icanacari ibega igamaga. Icantaiguë tojai matsiguenga:

—Aroque icamaque.

<sup>27</sup> Carari Jesus yágobagotëri ibacoquë janequi icabiritajiri, yogaratingajiri, ibeganaa.

<sup>28</sup> Aique icaiganaque pongotsiquë Jesus aisati irogomerejegui, yosamitaiguëri casiriconiati:

—¿Pairo te nagabiobitiri nagátiri ira camagari?

<sup>29</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Ica irianti basiniati camagari, sintsiri ini. Patiro iriátë aroca pomanocotasantiri Tosorintsi aisati aroca pítitima, aro iragabiaquemiri pigátiri jaara.

*Yogatsitai Jesus icomantaigairi irogomere, icanqueri: “Pënibaque nanagmaque”.*

*(Mt 17.22-23; Ir 9.44-45)*

<sup>30</sup> Aique iáiganaque Jesus aisati irogomere, iquenagueque Garireaquë. Te iraninte Jesus irogóte pairiraca negaraca ini Iriro

<sup>31</sup> yogometaiguirininta irogomere. Icantaguëri:

—Nopaniaca Jonogaguítequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Carari irácagantaiguëna matsiguenga, irógaiguëna. Ongaraque maba cataguiteri, aro nanganiatane.

<sup>32</sup> Ira irogomere te inguemaigabaquero irogomeantane Jesus, icomëtaigabacaro. Aisati itsorogaiguë irosomitiri pairoraca icanti.

*Icomantë Jesus pairi obaquenguitsine cara itingomibintanti Tosorintsi.*

*(Mt 18.1-7; Ir 9.46-48)*

<sup>33</sup> Yaretaiganaca Caperinaoquë, icaiganaque pongotsiquë. Jesus yosamitaiguëri irogomere:

—¿Pairo pinibatobagopa abatsiquë?

<sup>34</sup> Te irotopitaigueri, imairetaiganaque aroquenta cara abatsiquë inibatobagopa iriati pairi obaquenguitsine irirojeguiquë.

<sup>35</sup> Isobigopë Jesus, icaimaiguëri irogomere icarati 12, icanqueri:

—Pairiraca nintatsi irobate, caninataque ingarantanë, iromitocotaigueri antagaisati basini aisa inganquima iromeraro.

<sup>36</sup> Icaimëri poro janequi Jesus. Yogaratianqueri aganguisatiquë irogomere-jegui, yabitsinacobëri. Icantaguëri:

<sup>37</sup> —Pairiraca ágacaninatërine poro janequi cantacha ica iquemisanquinanta, aisati irágacaninatina Naro. Pairiraca ágacaninatenane, aisati irágacaninatiri Ira agáquina.

*Quero pometopitari basini quemisantatsiri.*

*(Ir 9.49-50)*

<sup>38</sup> Icanqueri Joan:

—Ogometinari, naniaiguëri sërari igáqueri camagari iriátopitiri matsiguenga. Icantabequina cara iquemisanquemi inibatantaro popairo, iroro igáantantari camagari. Tenta intsibataiguena naroequi, nacantaiguëri: “Quero pigáantantaro iripajiro Jesus cagaribinta obiro nasiegui”.

<sup>39</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Quero pometopitari. Queroca iguisasitái, iromitococái. Quero icantocotaguetasitina.

<sup>40</sup> Queroca ipëgatái, aisa icancái ibega eiro.

*Icanque Jesus: “Pingábintsabacaquima”.*

*(Mt 5.29-30; 10.42; 18.6-9; Ir 17.1-2)*

<sup>41</sup> Aisati icanqueri Jesus:

—Pairiraca pëcoquimine pomire piquemisanquinanta, nangantasantëmi iraniaqueri Tosorintsi imëri iriro aroquenta icábintsabaquemi obiro.

<sup>42</sup> Aisati pairiraca antaquerine janequi quemisanquina ora te onganinate, natsipiriacaqueri. Caninataqueme ingamaque queroquerai intaguiri ora te onganinate, aisa onganquimame iraguëshotëgotanquimari oquibe mopë itsonoquë, irojoqueri angaarequë ingamaque.

<sup>43</sup> Nosiacagantëmiro. Aroca ontaquimi pobaco ora te onganinate, pijocajiro ora picantagueti quimingari. Pobetsiquiro pisëre aisatime ongantima

pitotirome pobaco pijoquerome. Caninataque pine paboconirobi cara Jonogaguitequë, arota quero piátacaguero pite pobaco cara Sharincabeniquë cara pini tsitsi ora te otsibacanete,

<sup>44</sup> aisati cara te ingame oguentiniropague aitosati cara tera otsibacanete tsitsi.

<sup>45</sup> Aisati aroca ontaquimi piguiti ora te onganinate pijocajiro ora picantagueti quimingari. Pobetsiquero pisëre aisatime ongantima pitotirome piguiti pijoquerome. Caninataque pine paguitinirobi cara Jonogaguitequë, arota quero piátacaguero pitirooti piguiti Sharincabeniquë

<sup>46</sup> cara te ingame oguentiniropague aitosati cara te otsibacanete tsitsi.

<sup>47</sup> Aisatica ontaquimi piroqui ora te onganinate pijocajiro ora quimingari. Pobetsiquero pisëre aisatime ongantima páguirome pijoquerome piroqui. Caninataque pijáte paoquinirobi cara Jonogaguitequë, querota piátacaguero pitirooti piroqui cara Sharincabeniquë

<sup>48</sup> cara te ingame oguentiniropague aitosati cara te otsibacanete tsitsi.

<sup>49</sup> Antagaisati matsiguenga iratsipirique yaca quibatsica. Ora atsipirigantsipague ongatsitëri quemisantatsiri onganquimaro pibega tsitsi, carari aisa oganinatëri osigaro onganinataganëro patiari ora ibatsa cara itaquineri Tosorintsi.

<sup>50</sup> Ocaninati patiari, carari omeganëmaca ora cohotacaguero, ¿Pairo aguipigapairone ora cohotacaguero? Aisati obirojegui pingantimaro patiari; aroca págacaninatobaganëma, pintiomotobaguima caninasati, pinguengasëretima caninasati, aro pinguemisantacagaigueri basinipague matsiguenga. Caninataque piniacaninatobaganëma págacaninatobaganëma, pintiomotobaganëma, piganinataguetiri ira basinipague.

## 10

*Iáque Jesus antatinta Joriránquë.*

*(Mt 19.1-2)*

<sup>1</sup> Aique iáiguë Jesus aisati irogomere, yaretaigapa Joreaquë, imontiaiganacaro ora nija jitacha Jorirán. Aique yapatobiritaigacari tojai matsiguenga. Cara yameta Jesus, yogometaguëri.

*Jesus yogometocoqueri ira joquërone iina.*

*(Mt 19.3-12; Ir 16.18)*

<sup>2</sup> Iátasitaiguëri Jesus bariseopague; icogabeca iraniantëmari irantacaquerime te onganinate. Yosamitaigapëri:

—¿Caninataqueco irojocajiro iina sërari?

<sup>3</sup> Yotabitaigabaqueri Jesus:

—¿Pairo isanguenataiguëmi Moisés jirai?

<sup>4</sup> Icantaiguëri bariseopague:

—Icanque Moisés: “Aroca iritsirishanëmaro iina sërari, irisanguenatënero, ingomantëro: ‘Nocoguini nojocajimi; pijátaje’. Imëro sanguenari ora irojogantëmaro”.

<sup>5</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Icanque Moisés cara caninataque pijocajiro pijina tenta pinganinataigue.

<sup>6</sup> Carari cara pobetsiquengani antagaisati jirai, Tosorintsi yobetsiquëri ira sërari aisati tsinane.

<sup>7</sup> Iroro cara iráquero iina sërari, irojocanëri iriri aisati iniro,

<sup>8</sup> irágasantëro iina, intimacaquero casiriconiati. Coshoni iroquimaro, ingantajima paniro ibatsa.

Jirai inabitaca sërari aisati iina; yamai coshoni irogobaguima, intimaiguë inganguima paniro. Iniaiguëri Tosorintsi irianti paniro ibatsa. Ipanirooti-taiguëri.

<sup>9</sup> Iroto te onganinataguëte irojocobagajima. Querootisati ijocaguiru basini matsiguenga.

<sup>10</sup> Cara ipigapa Jesus pongotsiquë, yosamitaiguëri irogomere paio icanti.

<sup>11</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Aintaca sërari irojocajiro iina, iráque basini tsinane, aroque yaguimintacaro iinasonori ora ijoque jirai. Te inguemisantiro ora icanti Tosorintsi: “Quero pintantopitiro pijinasonori”.

<sup>12</sup> Aitosati pairoraca joquërine ojime páguëri basini sërari aisati paguimintari ojimesonori, te onguemisantiri Tosorintsi ora icanque: “Quero pintantopitiri pijimesonori”.

*Jesus yoguëneri janequipague ibaco.*

*(Mt 19.13-15; Ir 18.15-17)*

<sup>13</sup> Aique yamapëngani itiomijani janequipague cara Jesusiquë, icogaiguë cara irogaguetineri ibaco Jesus iguitopaguequë janequi iromanocotiri ingábintseri Tosorintsi. Carari iniaigabaqueri irogomere, imetaigacari Ira Jesus, icantaigabaqueri, isintsitsaqueri:

—Quero paseriguiri Atingomi.

<sup>14</sup> Iniaiguëri Jesus iguisatsaiguëri irogomere, icantaiguëri:

—Quero picantiri. Nocogui iribocasitaigapëna janequijegui. Igóiguë iriro intingomintina. Antagaisati icantaigari ibega ica intiomoquina cara itin-gomibintanti Tosorintsi.

<sup>15</sup> Aisonori nangantaiguëmi: icaegui janequi inintaiguë intingomintimari Tosorintsi; pairiraca te intingomintimari aisati ingantima ibega janequi, quero yareta cara igáanti Tosorintsi.

<sup>16</sup> Aique yágobëri janequipague Jesus itsomaguetobëri panirootipague, yoguëneri ibaco iguitoquë yamanocotaiguëri:

—Iromitocotimita caninasati Tosorintsi, ingábintsemita.

*Jesus icamanaaqueri ira sërari casintasantachari.*

*(Mt 19.16-26; Ir 18.18-27)*

<sup>17</sup> Cara iáque Jesus abatsiquë, isigopa poro sërari yobaticagueritotaguëpari Jesus, yosamitëri:

—Caninari Ogomeantatsiri, ¿Paio nanganque arota përosati nantimanë canta Jonogaguitequë?

<sup>18</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¿Paio picantobiquina Naro caninari? Paniro ini caninari, Irianti Tosorintsi.

<sup>19</sup> Aroque pigóque ora icanque Tosorintsi cara isanguenaquero Moisés:

Quero póganti; quero pintantopitiro pijina; quero picositanti; quero pitsoiguëgotaguetari ira basinipague; quero pamatobianti; pinguemisantiri piri aisati piniro, quero pipëgatsatëmatari.

<sup>20</sup> Icanqueri sërari:

—Ogometinari, aroque naquemisanquero omagaro oca cara ninë janequi irooti yamai.

<sup>21</sup> Inetsëri Jesus, ininqueri, icanqueri:

—Panibati. Pinintica iraniacaninatimi Tosorintsi, atsi pijáte, pomimantiro antagaisati ora pasinta, pomaguetiri coguitiaguetchari omagaro opënataga; aique imëmi Tosorintsi ora caninaro cara Jonogaguitequë. Cara pomimantëroca antagaisati atsi piguiatapëna Naro.

<sup>22</sup> Cara iquemobëro oca icanqueri Jesus yogasëretasantanaca, icomëtanaca iboroquë irironta casintaguetasantacha, aique iátaji tenta iraninte imimantiro ora yasinta.

<sup>23</sup> Inetsagueiguëri irogomere Jesus, icantaiguëri:

—¡Opomirintsitomocari casintaguetachari iriátë canta itingomibintanti Tosorintsi!

<sup>24</sup> Iquenganeintasantanacaro irogomere ora icanque Jesus. Carari yogatsitairo Jesus icanque:

—Obirojegui aisa picantari notomijegui; opomirintsitomocari inganaque pairiraca cara iragáantanequë Tosorintsi.

<sup>25</sup> Nanganquemi: opomirintsitomocari cameyo ingue otiomijaniquë omoro quitsapi, carari omomirintsitomotasantëmari casintachari iriátë cara igáanti Tosorintsi.

<sup>26</sup> Ocari oca iquemaigabaque irogomere, iquenganeintasantanaca, yosaminatobaganaca:

—¿Aisonorico? ¿Pairo inganquima matsiguenga iragabisaicoontima?

<sup>27</sup> Jesus inetsaiguëri irogomerejegui, icantaiguëri:

—Quero icantiro matsiguenga, quero paniro yogabisaicota, carari Irianti Tosorintsi inganquero antagaisati. Te omomirintsitomotimari Iriro.

*Ora imaignuëri Tosorintsi iraegui aguiaatëri Jesus.*

*(Mt 19.27-30; Ir 18.28-30)*

<sup>28</sup> Aique icanqueri Peroro:

—Ogometinari, pinguengaiguena naroequi. Nojocaiganaquero omagaro nasintaigabita, noguiataiganaquemi.

<sup>29</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Aisonori nangantaiguëmi: quero pitsipiriario. Aroca pintingomintina Naro aisati pijocaiganaquero pobango, pirentipague, pitsiropague, piniro, piri, pitomipague, pitoganepague, pijocanëro aronta pinintaiguina Naro piguiatëna aisati piquenguitsatironta nanibare, aro ingantocobentaiguëmi Tosorintsi.

<sup>30</sup> Aroca pijocopitënarosata cara piguiatëna, imaignuëmi Tosorintsi tojai. Págobëro yamai tojai basini pongotsi, tojai pirenti, tojai pitsiro, tojai piniro, pitomi, aisati pitogane; aisati inguisaneintëntimi basiniati matsiguenga. Carari pintiomoquina përosati canta Jonogaguetequë.

<sup>31</sup> Ainta yamai tojai itingomipague yaca quibatsica, carari quero igáanti cara Jonogaguetequë cara panironta Atingomi. Aintasati tojai itsipiriaiguë yaca yamai, imaintaiguëri matsiguenga carari aiquenta imaignuëri Atingomi iromitocoiguëri cara igáanti Iriro. Icarantë yamai carari aiquenta irobataje.

*Aisati yogatsitairi icomantairi irogomere Jesus cara ingamaque.*

*(Mt 20.17-19; Ir 18.31-34)*

<sup>32</sup> Iáiganaque Jesus aisati irogomere aiqhero Jerosarénquë, itongaiganaque. Jesus ibataiguëri irogomere abatsiquë. Yoguiataiganaqueri, iquenganeintasantaiganaca, aisati itsorogaiganaque. Jesus yáganëri irogomere casiriconiati, icomantaiguëri atiraca inganquengani Jerosarénquë. Icanqueri:

<sup>33</sup> —Pinguemina. Yamai ajáiguë Jerosarénquë. Naro paniacha Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Iro cantënguicha cara Jerosarénquë irágaiguëna itingomipague saseriroti aisati iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés. Ingantaiguëri ira Iromasati: “Páguiri Jesus, póguiri tenta ingomeite”.

<sup>34</sup> Irisërontaiguëna, iripasataiguëna, iriobataiguëna, aique irógaiiguëna. Carari ongaraque maba cataguiteri nanganiatanae aisati.

*Santiago aisati Joan cogatsi irobate.*

*(Mt 20.20-28)*

<sup>35</sup> Aique yotsitipari Jesus Santiago aisati ireinti Joan, pitirooti itomi Sebereo, icantaiguëri:

—Ogometinari, nanintaiguini pingantina ora nomanaquimira.

<sup>36</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¿Pairo pininti nanganquemi?

<sup>37</sup> Icantaiguëri:

—Aiquenta cara pigáantanequë, nocoguini pinintacaguina poro naro nosobiaque pobacosonriquë, ica igueca irisobiaque pomatepacoquë.

<sup>38</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Te pigóigue ora pamanaquena. Aiquenta natsipiriaque tojai. ¿Teco pintsorogue ca pitsipiriaiguë obiro?

<sup>39</sup> Icantaiguëri pitirooti:

—Te nontsorogue, nangantaiguëro naro natsipiriobiquimi.

Icanqueri Jesus:

—Jee, aisonori, aiquenta pigasëretocoquina aisati pitsipiriobiquina.

<sup>40</sup> Carari quero Naro pimirone cara pisobicomuquina aiquenta. Paniro Pabati përine pairiraca tsipaquinane Naro cara nagáantë.

<sup>41</sup> Iquemaiguëri basini irogomere icarati 10. Iguisaneintobiqueri ira Santiago aisati Joan, aroquenta icogabeca pitirooti iraguibatimame.

<sup>42</sup> Aro icaimaiguëri irogomerejegui, icantaiguëri:

—Pigóiguë ira itingomipague basiniatsi matsiguenga cagari jorío yametaiga imerataigari imatsiguenga. Aisati ira obatacagantatsiri imerataigari imatsiguenga.

<sup>43</sup> Carari quero aisati picantaigari ibegaiga iriro. Pinintaiguëca piguibatima obiati, pomitocotaigueri pomatsiguenga pingábintsaguetaigueri, quero pimeratari.

<sup>44</sup> Pinintica piguibatima, pomitocotaigueri pomatsiguenga pairoraca inti. Pingantimari ibega iromeraro.

<sup>45</sup> Nopaniaca Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë arota nomitocotaigueri matsiguenga, quero nimeratari. Aisati nipocasique nangamobitaiguëri antagaisati matsiguenga arota iragabisaicotajiri Tosorintsi cara inguemisantaiguëna Naro.

*Jesus yogaguibegajiri Baritimeo, comarajari.*

*(Mt 20.29-34; Ir 18.35-43)*

<sup>46</sup> Aro yaretaigaca Jericóquë Jesus aisati irogomere. Cara yogagaiganaca, yoguataiganaqueri abatsiquë tojai matsiguenga. Ainta isobiaque onamiquë abatsi Baritimeo comarajari, itomi Timeo. Ira Baritimeo yamananteanti quirequi imëri matsiguenga.

<sup>47</sup> Cara iquemobëri Jesus Nasaresati, icaimanë icanque:

—¡Jesus, imatsiguenga David, pingantaneintëgotina!

<sup>48</sup> Aro iguisatsataigabitacari ira botoitaigacha, icantaiguëri:

—¡Pomairete!

Aiquero iátanëtigue icaimasantanë:

—¡Natingomi, pingantaneintëgotina Obironta imatsiguenga David!

<sup>49</sup> Yaringopë Jesus, icaimagantëri, icanque:

—Pingaimiri.

Aro icaimaiguëri, icantaiguëri:

—Pinganinatanë, pingabiritima, icaimimini.

<sup>50</sup> Aro ijocanëro iguitsagare icabiritanaca omanapague ipocasiqueri Jesus.

<sup>51</sup> Icabëri Jesus:

—¿Pairo picogui nanganquemi?

Yotabitanëri comarajari icampëri:

—Natingomi, nanintini piniacagajina.

<sup>52</sup> Icanqueri Jesus:

—Atsi pijátaje. Piniaje yamaica. Aroquenta piquemisanquina cara nagobi-ajiro piniaje, aro naniacagajimi nogabisaicotajimi.

Aito cara iniaanai, yoguiatëri Jesus.

## 11

*Icanaque Jesus Jerosarénquë.*

*(Mt 21.1-11; Ir 19.28-40; Jn 12.12-19)*

<sup>1</sup> Cara pënibaque iraretaiguëma Jerosarénquë, aitisati pite poeboro otiomijani jitacha Betajajé aisati Betania aronisaticuë oguitoja jitacha Olibos, igáqueri Jesus pite irogomere

<sup>2</sup> icanqueri:

—Pobate, pijáigue catingasati poeboroquë irooti cara piniaqueri itiomijani boro itsatocotaga. Iriro teraiquerai ingueicotigani. Pintsaicotiri, pomapëri yaca.

<sup>3</sup> Aintaca matsiguenga irosomitobëmica: “¿Pairo pitsaicobiritiri boro?” aro pinganëri: “Icoguirini Atingomi; aiquenta iraguipigairi”.

<sup>4</sup> Aique iáiguë irogomere, iniaigapëri boro itsatocotaga omoroquë pongotsi yaratianque cara págaboquiobaga abatsi. Itsaicotanëri.

<sup>5</sup> Ainta inasegui matsiguenga, yosamitaigabaqueri:

—¿Pairo pitsaicobiritanëri itiomijani boro?

<sup>6</sup> Aro yotabitanëri pitirooti ora icabëri naaraiquerai Jesus. Aro inintacagaiguëri matsiguenga iráganëri.

<sup>7</sup> Icatsatanëneri Jesus, yoguëneri iguitsagarepague imiticaraquë boro itiomijani aro iqueicotanacari Jesus.

<sup>8</sup> Ainta inaigasegui tojai matsiguenga yoguiaiguëri Ira Jesus. Yogague-taiguëneri iguitsagarepague cara abatsiquë arota iragaticanëro boro. Aisati yogaguetaiguëneri otiomijani otsego anchato aisa icanta icantaigabaquineri itingomi.

<sup>9</sup> Ibataiganaqueri tojai matsiguenga aisati yoguiataiganaqueri tojai. Icaimaiganaque:

—Tojai icaninatasanti Tosorintsi. Ainta Agabisaicoontatsiri. Igáqueri Tosorintsi aroquenta iniacaninatëri Iriro, icábintsëri.

<sup>10</sup> Irianti imatsiguenga David atingomi jirai. Intsome antingomintobëmari, intsome aniacaninatobëri Irirai Atingomi. Caninari Tosorintsi jonoquënantaberi.

<sup>11</sup> Cara yarepaa Jesus Jerosarénquë, icanaque oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi cara yapatotaiga joríojegui, inetsagueque antagaisati. Aroquenta ochapinitanë isotocanai iáque Betaniaquë. Itsibataigacari irogomere caratatsi 12.

*Jesus icogabecaro ojito igueraquë, te ine ojito.*

*(Mt 21.18-19)*

<sup>12</sup> Cara oquëtaguetanai ipigaigaa Jesus aisati irogomere aiqhero Jerosarénquë. Itaseguë Jesus cara abatsiquë.

<sup>13</sup> Iniopëro panguirintsi jitacha iguera. Inatsi tojai osi. Iátasiquero, icogabeca ojito, carari te ine. Patiro pinë osi terainta omoncaratima ora oguitsonta iguera.

<sup>14</sup> Icanquero Jesus:  
 –Yamai quero pinai basini ojito oca igueraca. Quero otsimagani ojito aisati.  
 Iquemaiguëri irogomere.

*Jesos ijocaigapairi ira pimantaguetatsiri cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi.*

*(Mt 21.12-17; Ir 19.45-48; Jn 2.13-22)*

<sup>15</sup> Cara yaretaigapaa Jerosarénquë, icanaji Jesus oquibequë ibango Tosorintsi, iniaigapëri iraegui pimantaguetatsiri aisati manantatsiri, iguisaigapëri, ijocaiguëri sotoquë. Aisati ijoqueri ira campiatobagari iguireguita aisati ira pimanqueri paroma; yotëatapëri imesanepague aisati irisobigomentopague.

<sup>16</sup> Te iranintacagui matsiguenga irágue pairoraca oquibequë pongotsi.

<sup>17</sup> Aique Jesus yogometaiguëri ira matsiguenga:

–Ocanti Sanguenari:

Icanque Tosorintsi: “Nocogasanti iromanocotaiguena omagaro matsiguen-gapague yaca nobangoca”.

Carari obirojegui te pomanocotiri, iroonti picositapinintaigabaqueri ira bo-caigatsi iromanocotaigapëri Tosorintsi.

<sup>18</sup> Iquemocoqueri Jesus itingomipague saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés. Aro icogabeca iróquerime carari itsorogaiguërinta matsiguenga aroquenta iquenganeintasantaigacari Jesus ora irogomeantane.

<sup>19</sup> Cara otsitinengatanë, iáiguë sotoquë Jerosarénquë Jesus aisati irogomere.

*Iniaiguëro iguera, pisiguiricanë.*

*(Mt 21.20-22)*

<sup>20</sup> Oquëtaguetanai, cara ipigaigaa, iniaigapairo iguera ora icanë chopiquerai aroque ocamaque irooti opariquë.

<sup>21</sup> Iquianquero Peroro, icanqueri:

–Ogometinari, ¡Pinetsero! Ora panguirintsi aroque pisiguiricanë ora picanë chopi, “Quero otsimagani ojito aisati oca igueraca”.

<sup>22</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

–Pinguemisantiri Tosorintsi, pisëretimari.

<sup>23</sup> Aisonori nangantasantaiguëmi: aroca pinganqueri Pabati: “Piganënaroc oca oguitojaca, pijoquero cara angaarequë”, aisati queroca pitsoinguiri, piguiaqueri inganquero, aro inganquimiro.

<sup>24</sup> Iroero nangantaguëquemi: pairoraca pomanqueri Tosorintsi pinguemisantiri, piguiaqueri imëmiro, aro inganquemiro.

<sup>25</sup> Cara pomanocoquerica Tosorintsi, piguibate pingábintseri pomatsiguenga, pijocajineri ora icantaguetomotimi te onganinate, arota Ira Piri jonoquërintaberi irojocajimiro ora picantaguetomotiri obiro te ongomeite.

<sup>26</sup> Carari queroca pijocajineri pomatsiguenga ora icanquimi te onganinate, querootisati ijocajimiro Piri ora picantaguëti obiro cagaro caninatatsi.

*Yosamitëri Jesus joríojegui: “¿Pairi agáquemi?”*

*(Mt 21.23-27; Ir 20.1-8)*

<sup>27</sup> Yaretaigapaa Jerosarénquë. Yanëisigui Jesus oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi cara yapatotaiga joríojegui. Aro ipocasitaigapëri itingomiegui saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés aisati antiasipari.

<sup>28</sup> Yosamitaigapëri:

–¿Pairi agáquemi cara pijocaiguëri pimantatsiri? ¿Pairi oguëmi cara pijica itingomi?

<sup>29</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:



–Aisati naro, patiro nosamitaiguëmi; aroca potabitaiguëna, aisati nongomantaiguëmi pairi agáquena Naro.

<sup>30</sup> ¿Pairi agáqueri Joan cara ibaotisataiguëri tojai omatsiguenga? ¿Iriroco agáqueri Tosorintsi? ¿Irao agáqueri matsiguenga? Pingomantina.

<sup>31</sup> Icantobagaiganaca jorío:

–Anganquerica: “Igáqueri Tosorintsi”, aro ingancái: “¿Pairo te pinguemisantobitaiguëri Joan?”

<sup>32</sup> Carari aroca anganqueri: “Igáqueri matsiguenga”, aro inguisaigacái omatsiguengapague ijitaiguënta cara igáqueri Joan Tosorintsi ingomantagueté.

<sup>33</sup> Aro yotabitaiguëri:

–Teni nogóigue pairi agáqueri.

Icantaiguëri Jesus:

–Aisati Naro, quero nocomantimi pairiraca agáquina nangantagueté ocapague piniaiguë.

## 12

*Jesos icomantëgotëri ira omisantiro obasi.*

*(Mt 21.33-46; Ir 20.9-19)*

<sup>1</sup> Aisati iparintaca Jesus iquenguitsataiguëri matsiguenga quingabaguientsiquë. Yosiacagantineri icantaiguëri:

–Ainta sërari ipanguiaque obasi, itantotëro, iquiaque omoro cara iragaticaguitëro oguitso aisati ora irágantëmaro oja. Aisati yobetsiquëro pongotsi oquibiantsa jonoquë ora iranetsantimaro. Aique yogaiguëri omisantineri irobasite. Iquengaigaca cara onguitsotanëca, ira omisantineri iráquero aganguisati oba, aganguisati imagantëneri casintaro. Aique iáque jaanta intimaque cosamani.

<sup>2</sup> Cara omoncaraca cara oracanë oguitso oba, igátabecari iromeraro icanqueri: “Pijáte pingampëri ira omisantinero nobasite imagantaiguenaro nasiati”.

<sup>3</sup> Carari ira omisantiro yágaigabaqueri ipasataigabaqueri. Yoguiuguëri, te imëmatobëri oba.

<sup>4</sup> Aique igátabecari basini iromeraro. Iriro aisati ipasataigabaqueri iguitoquë, icabegobëri.

<sup>5</sup> Aisati igátabecari basini ira yogamagaigabaque. Ira casintaro igátabecari basini iromeraro tojai. Ainta ipasataigabaque; ainta basini yogamagaigabaque.

<sup>6</sup> Panibani itomi, ira inintasanti. “Irirojengari iraniacaninataigabaque”, icanque. Aro igáqueri itomi.

<sup>7</sup> Irari omisantineri irobasite iniaigabaqueri itomi, inibatobaca: “Irironta itomi casintaro. Cara ingamaquenica iriri, iriroquerai áganairone obasi. Intsome ógaigabaqueri, águero obasi asintaiguemaro eiroquerai”.

<sup>8</sup> Aro yágaigabaqueri, yogamagaigabaqueri, ijocaiguëro igamaga sotoquë obasiquë.

<sup>9</sup> ¿Pairo piquengaiga? Cara iribocapë ira casintaro obasi, ¿Pairo inganqueri iraegui catsimari ira omisantaiguineri? Cara iribocapë, irágaigapëri ira catsimari omisantatsiri, iripoguiriaigapëri. Aique irogaiguëri basini omisantinerine irobasite, irianti caninari.

<sup>10</sup> ¿Teco pinibataiguero ora Sanguenari? Ocanti:

Jirai itsoingaguëro mopë ira obetsiquirori mopëpongo, ijoquero tenta irogóiguero cara icoiguëro Tosorintsi iroonti otingomi mopë, otingomi

pongotsi, cantaca otingomipoa. Carari yáгаiro ora mopë itingomi-antaaro pongotsi.

<sup>11</sup> Icaninabenquero Atingomi, iniacaninatëro, icantacagajiri matsiguenga cara irogajiro otingomi mopë. Aisati naquenganeintasantëro naroegui.

<sup>12</sup> Aro igóiguë itingomi saseriroti aisati ira ogomeantiro Sanguenari aisati antiasipari cara Jesus iquenguitsatocotaiguiri irojegui. Iguisaneintaigabitacari icogaigabitaca irácagantëtime, carari yomitsorogaiguëri matsiguenga igóiguënta matsiguenga cara aisonori Jesus icomantëgotëri Tosorintsi. Aique iátaji joríojegui, ijocaiganaqueri Ira Jesus.

*Yogomequeri bariseo Jesus cara inganquineri itingomi ora icoicoqueri.*  
(Mt 22.15-22; Ir 20.20-26)

<sup>13</sup> Ira itingomiegui igátaiguëri Jesusiquë bariseopague aisati iratirite Eroris. Icoгabeca iramasitacaguirime irinibare arota inguiseri itingomi cobeingari.

<sup>14</sup> Iátasitaiguëri Jesus, icampëri:

—Ogometinari, nigóiguë aisonori pogomeantiro Irinibare Tosorintsi, aisati poniagantiro catingasati atiraca ongantima aretaiguëmari Tosorintsi. Te pintsorogui pairiraca. Yamai pingomantina ora piquianca Obiro: ¿Caninataque omëri Sésar aguireguite? ¿Teco onganinate omagantëri cobeingari cara Iromaquë?

<sup>15</sup> Igóque Jesus cara icogaigabitaca irantacaguirime ora te ongomeite. Yosamitaigabaqueri:

—¿Pairo picogobiti pomatobitina? ¿Pairo picogobiti pamasitacaguinaro nanibare? Te pinganinate. Poniaguinari quirequi ira pipënantantari ogobeingarite Iromasati.

<sup>16</sup> Aro yamaigapëneri quirequi ira jitacha tenario. Yosamitëri Jesus:

—¿Pairi casintaro oca irosiacagementoca? ¿Pairi ijita sanguenatëgotënguicha yaca tenarioica, iroonti iripajiro?

Yotabitaiganaqueri:

—Iroonti irasi Sésar nogobeingarite.

<sup>17</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—Aro pomaiguëri Sésar iraisati, pingantineri ora icocagaiguëmi, pinguemisantiri. Aisati pinguemisantiri Tosorintsi pomaiguëri ora iraisati ora icocagaiguëmi Iriro.

Iquemaiguëri, iquenganeintasantaiganaca.

*Aisonori inganiatanae igamaga.*

(Mt 22.23-33; Ir 20.27-40)

<sup>18</sup> Aisati iátasitaiguëri Jesus saroseopague, ira ijitasitaiga cara quero icabiritaja igamaga, quero icaniatanai. Icantaigapëri:

<sup>19</sup> —Ogomeantatsiri, jirai isanguenataiguëna Moisés:

Aintaca sërari, carari te irine itomi, aique ingamaqueca, caninataque ireinti irágajiro iina; aroca ontsomaaque itomi, irianti irosiguëmari itomi ireintitomaco.

<sup>20</sup> Jirai ainta sërari aisati ireinti icarati 6. Ira obatatsi yágabita iina, carari te irine itomi. Aique icamaque iriro.

<sup>21-22</sup> Aro iina yáгаiro ireinti. Aisati icamaque iriro, te irine itomi. Aisati icantaiga ireintiegui yáгаigabitaaro tsinane, icamaiguë omagaro, te irinëmate itomi. Aique ocamaque tsinane aisati, aro ocaraque.

<sup>23</sup> Cara ingabiritaiguëma, ¿Pairi ágairone? Pinetse, ijinantaigabitaro antagaisati ireintiegui.

<sup>24</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

–Tojai pamatobitaiga obiatiegui tenta pigóiguero Sanguenari, teatisati pigóiguero itasorintsite Tosorintsi.

<sup>25</sup> Aisonori, cara angabiritajima, antimaigae, quero águiro ajina. Antagaisati cabiritachane ingantaiguëmari ibega ironomire Tosorintsi: quero yágai iina.

<sup>26</sup> Ingabiritaiguëma omagaro camaigatsiri. ¿Teco pinibatiro ora icanti Tosorintsi jirai, isanguenaquero Moisés? Tosorintsi icanqueri Moisés cara anchatoquë pamasigatsi:

Naro Tosorintsi. Iquemisantina Abaram. Iquemisantina Isac. Iquemisantina Jacob.

<sup>27</sup> Te ingante: “Iquemisantabequina”. Aroca iquemisanqueri Tosorintsi Abaram, ainta icaniati Abaram. Aisati caniari Isac aisati Jacob. Tosorintsi Irianti Itosorintsite ira caniatatsi. Obirojegui yamai picomëtacani.

*Icomantëgotëro Jesus ora obatatsi ora icocaque Tosorintsi.*

*(Mt 22.34-40; Ir 10.25-28)*

<sup>28</sup> Ainta poro ogomeantiro isanguenare Moisés, iquemaiguëri bariseo aisati saroseo cara yosamitaigapëri Ira Jesus. Aisati iquemaqueri Jesus cara yotabitanëri caninasati. Aro yosamitëri Jesus iriro:

–Aiti tojai pogometaguequina Sanguenari. ¿Pairo obatatsi ora anguemisanque?

<sup>29</sup> Yotabitanëri Jesus:

–Iro oca obatatsi:

Isirael, pinguemaigue obirojegui. Pinguemisantiri Atingomi Irianti Pitosorintsite. Iriro paniro Irirosori tenta irine basini Tosorintsi.

<sup>30</sup> Pinintasantiri Tosorintsi Atingomi, pomasëretasantimari obiati, përosati pinguengueri, pinguemisantasantiri, pingantineri antagaisati ora icocaquimi Ira casintimi.

<sup>31</sup> Ora otsibatara ocantaro pibega basini, ocanti:

Pinintiri pitimanamitane pibega cara pininta obiati.

Oca pite iragáantane Tosorintsi iroro obataigatsi. Te ine basini obataiguerone.

<sup>32</sup> Ira ogomeantiro Sanguenari icanqueri Jesus:

–Jee, aisonori, Ogomeantatsiri, ora picanque. Paniro ini Tosorintsi; teni irine basini.

<sup>33</sup> Aisati caninataque anintasantiri, omasëretimari eati, përosati anguengueri, anguemisantiri, angantineri omagaro ora icocacái. Aisati ocanta caninataque anintiri atimanamitane ibega cara aninta eati. Aisonori oca iro ro obatatsi, pabisëro cara omëri Tosorintsi oisha. Te ingogasante Iriro ataquineri oisha.

<sup>34</sup> Jesus iquemaqueri, igótocoqueri ira ogomeantiro Sanguenari cara yotabitanë caninasati, icanqueri:

–Pënibaque pintingomintimari Tosorintsi, pënibaque intingomibintëmi obiro.

Aique itsorogaiguëri matsiguenga; te aiqero irosomitaigairi aisati Ira Jesus.

*Quirisito imatsiguenga David.*

*(Mt 22.41-46; 23.1-36; Ir 20.41-47)*

<sup>35</sup> Cara yogomeantasegui Jesus oquibequë pongotsi cara yapatotaiga joríojegui, yosamitaiguëri:

–¿Pairo icantobitaiguë ira ogomeantiro isanguenare Moisés cara “Ira Quirisito imatsiguengasonori David”?

<sup>36</sup> Jirai Isëre Tosorintsi osanguenatacaqueri ira David. Isanguenaque nega: Ira Tosorintsi icanqueri Natingomi: “Pisobigue yaca nobacosonora. Pintsibatina yaca nagáantomentoquëca irooti cara nagabeiri antagaisati ira quisaiguëmi, irajitaiguëmi Itingomi”.

<sup>37</sup> Aisati David ijitiri Itingomi. ¿Ati ingantima David intingomintobitimari imatsiguengasonori ira boquënguistsine aiquenta? Iriroca Itingomi David, ¿Pairo te pijitobitaigueri Pitingomi obirojegui aisati?

Iquemaigabaqueri tojai matsiguenga botoibiritaigari Jesus, icaninabentaigabaqueri.

<sup>38</sup> Përosati yogometaiguëri matsiguenga Jesus:

—Pigamaiguemari iraugui ogomeantiro isanguenare Moisés. Quero pican-taigari ibega iriro. Icogasantaiguë iriro iranëitagueantëmaro imanchaqui caninarosonori aisati oquibeintsa. Aisati icogasantaiguë iriáiguë cara opimantagani pairoraca arota iraniacaninataigueri matsiguenga irobetsatobëmari.

<sup>39</sup> Aisati icogaiguë iragasobicaigueri caninaroquë sobigomentotsi cara yapatotaiga jorío. Cara irapatoitima imatsiguenga irapaiguë, icogaiguë irisobicaigue aganguisati intsibataiguëmari itingomipague.

<sup>40</sup> Aisati yágabitsaqueri obango ogamaimentaga iroontita cosamani yamanocotasitari Tosorintsi arota iraniacaninataigueri matsiguenga. Carari nongomantaiguëmi ira cantatsi negaca iratsipiriasantaiguë irabisaiguëri basini matsiguenga, tojai ingasitígatëri Tosorintsi.

*Ora tsinane opëri Tosorintsi omagaro oguireguite.*

*(Ir 21.1-4)*

<sup>41</sup> Ainta Jesus isobiaque oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi. Inetsaiguëri matsiguenga cara yomingaiguëri iguireguite yogantaririquë quirequi ira ipiri Tosorintsi. Ainta casintaguetachari yomingaiguëri tojai quirequi.

<sup>42</sup> Aisati iniobëro tsinane ogamaimentaga pomianqueri pite itiomijani iguitso quirequi ira te iripënatima.

<sup>43</sup> Icaimaiguëri irogomere Jesus, icantaiguëri:

—Nangantaiguëmi, aisonori ora ogamaimentaga te aisa ongantaiguemari basini ira paiguëri Tosorintsi iguireguite. Arosataanti quirequi opëri iroro, carari Tosorintsi iniacaninatëro pabisaiguëri basini.

<sup>44</sup> Iraegui basini paiguëri Tosorintsi arosata ira inomotaiguiri, ainta tojai yoganontaiga. Carari cara opabacari Tosorintsi aisati opëri antagaisati pasinta inomotiro, teni irinaje basini omanantantajima operi.

## 13

*Icanque Jesus ogomeriguëngani ibango Tosorintsi.*

*(Mt 24.1-2; Ir 21.5-6)*

<sup>1</sup> Cara isotocanë Jesus oquibequë pongotsi cara yapatoitaiga joríojegui, poro irogomere icanqueri:

—Ogometinari, pinetsero mopëpague ora yobetsicantaro pongotsipague. ¡Oquibeguinte, caninaro!

<sup>2</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¿Piniaigabitacarora pongotsipague? Aisonori nongomantëmi oca: aiquenta irogomeriguëtaiguëro antagaisati. Quero pini yaca pite mopë otsibatobagaa.

*Ati ongantima irogomeriguëterora ibango Tosorintsi.*

*(Mt 24.3; Ir 21.7)*

<sup>3</sup> Aique iáque Jesus isobigopë oguitojaquë jitacha Olibos. Catingasati pinë ibango Tosorintsi. Aro casiriconiati yosamitaiguëri itsibasati irogomere: Peroro aisati Santiago aisati Joan aisati Antiris:

<sup>4</sup> –Pingomantaiguena: ¿Ati ongantima cara irogomeriguëtëro orapague pongotsi? ¿Pairo ogótacaquinane cara omoncaraquima antagaisati oca pican-taiguënaca?

*Icomantaiguëri Jesus: “Aiquenta iratsipiriaiguë matsiguengajegui”.*  
(Mt 24.4-8; Ir 21.8-11)

<sup>5</sup> Icantaiguëri Jesus:

–Pigamaiguema arota quero yamatobitaigapëmi pairiraca.

<sup>6</sup> Iribocaiguë tojai matsiguenga ingantaigapëmi: “Naro Quirisito”. Iromatobitaigapëri tojai matsiguenga.

<sup>7</sup> Pinguemocotaiguëro omanátobagachari; ingantaiguëmi: “Yomanátobacani canta jaanta”. Ira basini irojocaiguëri itingomipague irogaiguëri irirai. Quero iquengaiganaja matsiguengajegui, carari quero pitsorogaigui. Aiquenta onganquima tojai inguisabacaquima, carari queroquerai omoncarata omagaro ora nacantaiganaquemi.

<sup>8</sup> Aiquenta inguisaiganaqueri basiniati matsiguenga, inguisëgotobaganëma irógobaquima. Aisati tojai osebataguetanëma quibatsiquë. Aitosati iritasegaiguë tojaisonoris matsiguenga omagaroguitequë. Antagaisati oca iroonti omarintanëma, irooro cantënguicha queroquerai yobomirintsitasantiri matsiguengajegui. Aiquenta coraque agabenisonori atsipiriagantsi.

*Tojai inguisaguetaiguëri ira quemisantatsiri.*  
(Mt 10.19-22; 24.9-14; Ir 21.12-19)

<sup>9</sup> Përosati icomantëri Jesus:

–Pigamaiguema obirojegui. Cara irogóiguë matsiguenga piquemisan-taiguina irágaiganaquemi cara yapatotaiga, iripasataiguëmi. Aisati irágaiganaquemi catingasatiquë itingomipague aisati cobeingaripague. Pitsipiriaquero oca aroquenta piquemisantaigëna Naro. Pingomantaguetiri iraegui quisaiguëmi. Pingomantëgotina.

<sup>10</sup> Nocogui cara queroquerai pabisi omagaro oca atsipiriagantsica, ingo-mantëgotaguequero Caninaro Nibarintsi antagaisati matsiguengapaguequë ati ongantima nagabisaicotajiri cara inguemisanquina.

<sup>11</sup> Cara irágaiganaquemica cara yapatotaiga itingomipague, quero pitsorogui, quero piquenga: “¿Pairoraca nanganqueri?” Ogósëretacaquemi Isëre Tosorintsi ora pinganque, onibataquemi.

<sup>12</sup> Aiquenta ira sërari irácagantëri ireinti, irócagantëri. Aisati irácagantëri ira itomi. Ira janequipague irácagantëri ira casintari irócagantëri.

<sup>13</sup> Piquemisantaiguënanta, inguisaiguëmi matsiguengajegui. Carari nagabisaicotajiri antagaisati ira abequerone, ira quemisantaiganaquina përosati.

*Icanque Jesus: “Aisati irobomirintsitaiguëri Joreasati. Aisati tojai iratsipiri-aiguë antagaisati timaiganaquenguitsine”.*

(Mt 24.15-28; Ir 17.22-24; 21.20-24)

<sup>14</sup> Aisati icomantë Jesus:

–Jirai isanguenaque comantantatsiri jitacha Daniel:

Aiquenta ingapë cara ibangoquë Tosorintsi ira quimingarisonori cantague-tasantatsi ora te ongomeite, iraguimingatëro antagaisati.

Pigóiguëro Sanguenari. Cara piniaguërica ira nocomantëgoti yamaica inganaque ibangoquë Tosorintsi cara quero iqui pairiraca, aroca pitimi Joreaque pisigaiganaquima otisipaguequë.

<sup>15</sup> Aintabica obiro sotoquë pobangoquë, quero picapanaanti tomagui págapanaantiro ora pasinta; iroontita pisigasantanëma.

<sup>16</sup> Aroca pinë pitoganequë, quero pipigasitapanaantaro basini piguitsagare.

<sup>17</sup> Tojai otsipiriaiganaquero tsinane ora pëñibatatsira aisati ora tsotagatsi ojaniquite queronta pisigasantanaca.

<sup>18</sup> Pomanocotiri Tosorintsi arota quero pisigaiga cataguitëriquë omarigan-tetetica angani.

<sup>19</sup> Aitosati icanë Jesus:

—Aique tojai iratsipiriasantaiguë matsiguenga. Iratsipiriasanoiguë abisërone ora itsipiriaiguë matsiguenga jiraisonori irooti yamaica, aisati abisërone omagarò inanënguïtsine aiquenta.

<sup>20</sup> Aroca ongosamanitanëme cara iratsipiriasanoiguë, opoguiriaiguëri omagarò matsiguenga ingamaque, carari Tosorintsi ingábintsaiguëri antagaisati quemisanqueri iragui icoiguë, arota quero ocosamaniti atsipiriagantsi.

<sup>21</sup> Aintaca poro cantatsi: “Iriro Quirisito Ica”, quero piquemisantiri. Aisati inganquemica: “Intsome canta Quirisitoquë”, quero poguiatiri.

<sup>22</sup> Coraque iribocapë tojai matobiantatsiri ingampëmi: “Naro Quirisito”. Aisati iribocapë basini inganque: “Naro comantëgotëmirine Tosorintsi”. Tojai iritosongantë, ingoque iromatobitaiguëri tojai matsiguenga, carari quero yamatobitiri ira quemisantasantatsi ira icoiguë Tosorintsi.

<sup>23</sup> ¡Pigamaiguema! Aroque nocomantaiguëmi atiraca ongantima aiquenta queroquerai omoncarata.

*Atiraca ongantima cara iribocapae Jesus aiquenta.*

*(Mt 24.29-31; Ir 21.25-28)*

<sup>24</sup> Aisati icomantaiguëri irogomere Jesus:

—Cara abisanaqueca oca atsipiriagantsica, aique intsitinique paba, aitosati quero yobariaguitetanai manchacori,

<sup>25</sup> imariaguëpë jonogasati, aisati osebatanëma omagarò jonoquë.

<sup>26</sup> Aique iraniaigabaquena Naro, Naati nopaniaca jirai Jonogaguïtequë nomatsiguengatapë, nopogopë mingoriquë, nongobeingatasannotapë nosanguëguitetasannotapë, nantingomibintsaantaiguëri omagarò, nagabeiri antagaisati.

<sup>27</sup> Aisati nagátaigapëri nonamiregui irapatotaiguëri antagaisati quemisantaiguëna iragui igoigane Tosorintsi atiraca itimagueti quibatsiquë.

*Yosiacagantaiguëneri iguera Jesus.*

*(Mt 24.32-35; Ir 21.29-33)*

<sup>28</sup> Aisati yoniagaiguëri irogomere Jesus:

—Yamai nosiacagantaiguëmiro anchato jitacha iguera: pinguengasantiro. Cara iroraini otsego, ositanae osi, aro pigóiguë pëñibaque osariganaje.

<sup>29</sup> Aisa ocanta, cara piniagabaquero oca nacantaiguëmica yamai, pigóiguë pëñibaque orequima cataguitëriquë cara nopogopae.

<sup>30</sup> Nangantasantaiguëmiro oca: queroquerai icamaigui joríojegui tsoengatsiri queroquerai omoncarata oca nocomantaiguëmica.

<sup>31</sup> Omeganëma omagarò ora inatsi jonoquë aisati omeganëma oca quibat-sica, carari quero opega nasi nanibare. Omoncaraquima omagarò ora nacantaiguëmi.

*Te ogótengani atiraca ongantima cara iribocapae Jesus.*

*(Mt 24.36-51; Ir 12.41-48)*

<sup>32</sup> Aisati icanque Jesus:

—Te irogóte pairiraca atiraca ongantima nopocaje Naro. Te irogóigue ironomireegui Tosorintsi. Nipoque, nomatsiguengatapë carari teatisati nogóte Naro. Paniro igótiro Pabati.

<sup>33</sup> Pigamematasha, aisati piguiaiguena tenta pigóigue atiraguiteca cara nopigapaima.

<sup>34</sup> Nosiacarari sërari játatsi canta jaanta. Queroquerai iáti, ingaimëri antagaisati iromeraro, ingomantaguetanëri paniropague pairoraca inganquineri. Aisati iroganëri omisantineri omoro íbango. Inganqueri: “Pigamema, pinetsero”.

<sup>35</sup> Arotasha pinaigue obirojegui nogomere tenta pigóigue atiraca ongantima iraretajima casintaro pongotsi. Te pigóigue iribocapaeca chopiniquë, queroca aganguitequë, queroca coniamaniaquë cara ingaimanë tiapa sërari, queroca naramaniquë.

<sup>36</sup> Pigamabentimatasha cara iriguito irarepaima casintaro, caquitatsibi iraniopaimi.

<sup>37</sup> Ora yamai nanganquimira aitosati nanganqueri antagaisati: “Pigamematasha”.

## 14

*Icoque itingomipague jorío irácagantëri Ira Jesus.*

*(Mt 26.1-5; Ir 22.1-2; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> Aro pitenibati cataguiteri orequima jiesita jitacha Pásicoa cara yapaiguiro joríojegui ora pan te ine piponganta, aisati iquengaigaca cara isotocaiguë Ejípitoquë jiraisonori. Aro yapatotaigaca itingomipague saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés icogaigabitaca iromatobitaigueri Jesus arota iráqueri aisati iróguiri.

<sup>2</sup> Icantobagaigaca irirojegui:

—Quero águiri jiesitaquë. Iriro iniacandinataigui matsiguenga. Aroca águëri inguisaigacái eiroegui.

*Oshaguëantacari casangajengaro Jesus Betaniasato.*

*(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)*

<sup>3</sup> Aique yogaganaca Jesus canta Betaniaquë. Cara, ainta Iriro íbangoquë Simón ira iribatsasetabitaga jirai. Yapasigui Jesus cara pipocasipëri tsinane. Pamëgotasitapëri asaiti casangajengaro jitacha náriro ora tojai pipënata. Ora pinanta pobetsicagani mopë sibiraro jitacha aribásitoro. Pisataicoquero, oshaguëguitontapari Jesus iguitoquë.

<sup>4</sup> Aintasati basini matsiguenga iguisëgotaiganacaro casangajengaro. Icantobaganaca:

—¿Pairo paparaabiriquero casangajengaro?

<sup>5</sup> Caninataqueme omimantërome casangajengaro águëtime tojai quirequi 300 tenario omëtime tojai ira coguitiacha omitocotaiguëtime.

Iguisaneintaiganaquero tsinane.

<sup>6</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Ineta iroro. ¿Pairo picantobiquero oca tsinaneca? Patiro ocanquinaro caninaro.

<sup>7</sup> Përo cara irinaque obirojeguiquë ira coguitiachari te irine iguireguite; cara pinintica pomitocotaiguëri iriro. Carari quero nini Naro përosati.

<sup>8</sup> Ocanquinaro caninasati. Oshaguëantobënaro queroquerai iteina.

<sup>9</sup> Aisonori nangantaiguëmi: aiquenta pinguenagueque omagaroquë quibatsi, pinguenguitsatomotaguetaiguëri matsiguenga Caninaro Nibarintsi. Aisati pingomantëgotiro oca tsinaneca arota irogótotiro matsiguengajegui.

*Joras iquianca irácagantëri Jesus.*  
(Mt 26.14-16; Ir 22.3-6)

<sup>10</sup> Aique iáque paniro irogomere Jesus, ijita Joras Cariotisati. Iátasitaiguëri itingomipague saseriroroti, inibatagaigapëri cara irácagantëri Jesus.

<sup>11</sup> Iquemaigabaqueri saseriroti, icaninataiganaque iquengaigaca imëri Joras quirequi. Aique ipigapaa Joras, inetsasantëri Jesus arota irogóontëmari atiraca ongantima cara irácagantëri.

*Yobetsiquineri Jesus irogomere cara icarantacaró yapë.*  
(Mt 26.17-19; Ir 22.7-13)

<sup>12</sup> Pareca Pásicoa cara yametaiga joríojegui yapaigui pan te ingonaguero ora piponganta, aisati cara yóguiri oboina oisha aisa icanta cara icantaigaca jorío jiraisonori Ejípitoquë. Yosamitaiguëri Jesus irogomere:

—Natingomi, ¿Nega pininti nobetsiquëmiro cara popë Pásicoaquë?

<sup>13</sup> Jesus igáqueri pite irogomere:

—Atsi pijáte poeboroquë. Cara pitonguibotobëmarica sërari iromëgotapë nija chomoquë, piguiatanëri.

<sup>14</sup> Cara ingapë iriro, pinganqueri casintaro pongotsi: “Icanque Ogometaigninari: ‘Cara pobangoquë, ¿Nega pini cara nopaiguë Pásicoa Naro aisati nogomerejegui?’ ”

<sup>15</sup> Ironijagaiguëmiro oquibe coarito jonoquë; aito pobetsiquëro perintsi asi Pásicoa.

<sup>16</sup> Aique iáiguë pite cara poeboroquë, iniaigapëri sërari aisa oanca omagaro cara icantaiguëri Jesus. Aro yobetsicaiguëro Pásicoa.

*Jesus icomantëgotëri ira ágagantërine.*  
(Mt 26.20-25; Ir 22.21-23; Jn 13.18-30)

<sup>17</sup> Cara otsitiniguitetanë, yaretaigapa Jesus aisati irogomere.

<sup>18</sup> Cara yapaigasegui mesaquë, icantaiguëri Jesus:

—Aisonori nangantaiguëmi, ainta paniro yapëgotëna yaca ira ágagantënanane.

<sup>19</sup> Aro yogasëretaigaca antagaisati, paniropague yosamitëri:

—Natingomi, ¿Naroco ágagantëmine?

<sup>20</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Irianti paniro obirojegui picarati 12. Irianti pëcosiguina cara napë nober-atotequë.

<sup>21</sup> Nopaniaca Naro Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë yaca quibatsica. Jirai isanguenatocoquina Sanguenariquë, aroque nomoncaraquero omagaro. Irari atsipiriasantërone ira ágagantënanane, ¡Caninataqueme querome ini iriro! ¡Querome itsipireiro!

*Yogomeantë Jesus irapapinintobiqueri quemisantatsiri aisati irógobitaiguëmari.*

(Mt 26.26-29; Ir 22.14-20; 1 Co 11.23-26)

<sup>22</sup> Cara yapaigasegui, Jesus yáguë pan, icarasiaqueri Tosorintsi, itibat-saaguequero, yotsatengaiguëri irogomerejegui. Icantaiguëri:

—Jeroca pan osigaro nobatsa. Popaiguero. ¿Teco nangamobitaiguemi?

<sup>23</sup> Aique yáguë irógomento, icarasiaqueri Tosorintsi, ipaguitaiguëri. Anta-gaisati yógaigacaro.

<sup>24</sup> Icantaiguëri:



–Iroero osigaro naraa, ora naraatobitanëneri omagaro matsiguenga cara nangamobitaiguëri. Yamai naraa ocanti irorai Nibarintsi; iroro ingábintsantaiguëmari Tosorintsi. Cara irabentaiguëna, Tosorintsi irojocajineri matsiguenga ora icantagueti te onganinate, quero iquengaineri aitosati. Nacantaiguëmi yamai arota pigóigue atiraca ongantima iragabisaicotajiri Tosorintsi antagaisati quemisanquinane.

<sup>25</sup> Yamaica quero nógaaro oja oba aisati irooti cara nantsibataiguëmi cara iragáantanequë Pabati. Cara igáantë Iriro omagaro omasiniatitanë. Aique nóguëmaro iroraia aisati obirojegui.

*Icantaiguëri irogomere Jesus: “Yamai pijocaiganaquina”.*

*(Mt 26.30-35; Ir 22.31-38; Jn 13.36-38)*

<sup>26</sup> Aroque yapaiquë. Aique icántataiguë Jesus aisati irogomere, iáiguë cara oguitojaquë jitacha Olibos.

<sup>27</sup> Icantaiguëri irogomere Jesus:

–Yamai pijocaiganaquina pisigaguetanëma, cara ocanti Sanguenari: Nóguëri ira omisantirine oisha, aro irisigaiganaquima iroishate, ingue-nagueque porocague.

<sup>28</sup> Carari nanganiatanae, nobataiguëmi canta Garireaquë.

<sup>29</sup> Iriro cantënguicha Peroro icanqueri:

–Aroca irojocanëmi antagaisati basini icaegui, quero nojoquimi naro.

<sup>30</sup> Yotabitanëri Jesus:

–Aisonori nongomantëmi, Peroro. Yamaica tsitinirica queroquerai icaimanai tiapa sërari, ongaraque maba pinganque: “Teni nogótiri Ira Jesus”.

<sup>31</sup> Aisati icanatasantë Peroro:

–Aroca nantsibatëmi nangamobiquemi, quero nacanti: “Teni nogótiri Ira Jesus”.

Aisa icantaiguë antagaisati irogomere.

*Jesus yamanaqueri Iriri cara panguirintsisiquë jitacha Jetsemaní.*

*(Mt 26.36-46; Ir 22.39-46)*

<sup>32</sup> Aique iáiguë yaretaigaca Jetsemaníquë. Jesus icantaigapëri irogomere:

–Pisobicaigue yaca; najáque Naro cara, nomanocoqueri Pabati.

<sup>33</sup> Aro maba yáganë casiriconiati: Peroro aisati Santiago aisati Joan. Ipar-intaca Jesus tojai yogasëretasantaca aisati iquenganeintasantaca.

<sup>34</sup> Icanqueri:

–Tojai nogasëretasantaca agabenisonori. Pënibaque nangamaque. Pisobicaigue yaca, pingaguite.

<sup>35-36</sup> Aique yogaganaca cara querora, yaquitomopa quibatsiquë. Yamanocopëri Iriri:

–Apa, Pabati, Obiro pinganque omagaro; caninataque pigabisainaro ora bocatsi; teni naninte natsipirie, carari quero nacantiro ora nocogabeca Naro, iroonti nanganque ora picocaquina Obiro.

<sup>37</sup> Aique Jesus ipigapaa irogomerequë. Iniopairi isamaigasegui. Yosamitëri ira Peroro:

–Simón, ¿Pairo pisamabirique? ¿Teco pabebintsatiro pobotsiquine, te pabetiro pingaguitëmate arosata?

<sup>38</sup> Pingaguite, pomaniri Tosorintsi arota iromitocotaiguemi quero pican-taguetiro ora te ongomeite. Picogabeta pingantirome ora nococaquemira, carari te pingantiro.

<sup>39</sup> Aisati iátaji Jesus. Yamanocotajiri Iriri. Irootisati yogatsitairi ora icanqueri naaraiquerai.

<sup>40</sup> Ipigapaa aisati iniopairi irogomere aitosati isamaigasegui, tojainta ipot-siquitasantë. Te irogóiguë irotopitanairi.

<sup>41</sup> Aisati iátaji yamanopai maba. Aro ipiganaja Jesus, icantaiguëri irogomere:

—¿Somaigatsibico? Atsi pisamaigue yamai. Jirai nopaniaca Jonogaguitequë nomatsiguengatapë. Carari aroque omoncaraca yamai cara irácagantëna ira cagari caninataigatsi.

<sup>42</sup> Pingabiritaiguema, intsome ajáte. Coraguitaque ira ágagantënane.

*Yáguëngani Jesus.*

*(Mt 26.47-56; Ir 22.47-53; Jn 18.2-11)*

<sup>43</sup> Cara inibatasegui Jesus, yarepa Joras ira yogometabeta Jesus. Icarataigapëri tojai matsiguenga. Yamaigapë isabirite aisati anchaqui. Aroque igátaiguëri itingomipague saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés aisati antiasiparipague.

<sup>44</sup> Aroque icomantaiguëri Joras icanque:

—Ira nasarapëma ora pigóontanëmari Iriro Jesus. Páganëri.

<sup>45</sup> Aique iátasipëri Jesus Joras, yasarapari, icanque:

—¿Aintabi, Ogometinari?

<sup>46</sup> Aique ipocasitaigapëri antagaisati ira itsibataigapa Joras, yágaiganaqueri Ira Jesus.

<sup>47</sup> Aro paniro irogomere yáguë isabirite, itoguimitatëri iromeraro itingomi saseriroti.

<sup>48</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—¿Pairo pamasibiriquinaro pisabirite aisati anchaqui págantänënaró? ¿Piji-taiguëco Naro cosirintsi?

<sup>49</sup> Tojai piniaigabitina cara nogometaignimi cara ibangoquë Tosorintsi, te págaiguena carari aroquenta omoncaraca ora ocomantëgotina Sanguenari.

<sup>50</sup> Aique ijocaiganaqueri Jesus antagaisati irogomere, isigaguetaiganaca.

<sup>51</sup> Ainta poro oboina sërari yoguiatanëri Jesus. Te inguitsagatema, patiro icanaquero tocoya. Yágaigabitacari iriro matsiguenga

<sup>52</sup> carari ijocanëro tocoya, isigaganatanaca saacanari.

*Yágaiganaqueri Jesus catingasatiquë itingomipague jorójegui icarati 71.*

*(Mt 26.57-68; Ir 22.54-65; Jn 18.12-14, 19-24)*

<sup>53</sup> Aique yágaiganaqueri Ira Jesus ibangoquë itingomisonori saseriroti cara yapatobiritaigacari basini itingomipague saseriroti aisati antiasipari aisati ira ogomeantiro ora isanguenare Moisés.

<sup>54</sup> Yoguiataiguëri Peroro icarantanë. Icapë tantotsiquë tsomagui itsibataigacari sorarojegui cara yotataiguë tsitsiquë.

<sup>55</sup> Aro ira itingomipague saseriroti, aisati antiasipari, aisati omagaro itingomipague jorío icarati 71 icogaigabitaca matsiguenga ingomantëgotëri Jesus ora te onganinate arota irógaiguëri.

<sup>56</sup> Ainta tojai itsoiguëgotagabitacari Jesus carari te inguengaiguema.

<sup>57</sup> Ainta basini tsoiguëgotantachari icantaiguë:

<sup>58</sup> —Cani jirai naquemaiguëri narogui cara icanë Jesus: “Nogomerigue-tairo oca ibangoca Tosorintsi ora yobetsicaiguë matsiguenga. Ongaraque maba cataguiteri, nangabiritajiro basini irorai ora te irobetsiquero matsiguenga”.

<sup>59</sup> Carari teatisati onguengaiguema irinibare ira comantëgotaiguëri.

<sup>60</sup> Aro icabiritanaca itingomi saserirotipague, yosamitëri Ira Jesus:

—¿Pairo te potapibiritiri? ¿Pairo ojita oca icantocotaiguëmica?

<sup>61</sup> Përo cara imairetopitëri Jesus, te irotopitëmatiri. Aisati yosamitairi itingomi saseriroti:

—¿Obiroco Quirisito Itomi Tosorintsi caninarisonoriguinte?

<sup>62</sup> Icanque Jesus:

—Jee, Naro. Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë. Aiquenta piniagaina nosobigopë ibacosonoriguë Tosorintsi sintsirisonoriguinte, aisati piniajina cara nopoque mingoriquë, nopigapaima yaca quibatsica.

<sup>63</sup> Aito cara iguisanaca itingomi saseriroti itisaraanëro imanchaqui, icanque:

—Piquemaigabaqueri. ¿Pairo ongogobique basini comantëgotërine?

<sup>64</sup> Icantocotaguetasitari Tosorintsi. ¿Pairo piquengaiga obirojegui? ¿Pairo anganqueri?

Yotabitaiguëri joríojegui; iquengaigaca antagaisati:

—Caninataque ingamaque.

<sup>65</sup> Aique ijobaboroqueri iboroquë, ibasioquiqueri iroquiquë incho tangaborotëri. Icantaguëri:

—Jaa, pingomantina. ¿Pari capojëmi?

Aisati iromerarogui itingomi saseriroti incho tangaborotëri.

*Icanque Peroro: “Teni nogótiri Jesus”.*

*(Mt 26.69-75; Ir 22.54-62; Jn 18.15-18, 25-27)*

<sup>66</sup> Aintaquerai isobiaque Peroro saaguiteroquë. Pipoque tsinane ironomire itingomi saseriroti.

<sup>67</sup> Oniopëri cara yotasigui tsitsiquë. Onetsasantëri ocanqueri:

—Aisati obiro aguiatiri Jesus, Ira Nasaresati.

<sup>68</sup> Carari itsoiganaca Peroro:

—¡Teni nogótiri! ¡Teni nanguemimi pairoraca picantina!

Aro iátabeca Peroro cara icabitapa. Aito cara icaimanë tiapa sërari.

<sup>69</sup> Iroroquerai tsinane onetsiri Peroro aisati. Ocantaiguëri iraugui in- aigasegatsi:

—Ica sërarica aguiatëri Jesus aisati irogomere.

<sup>70</sup> Yotabitanai Peroro:

—¡Teni nogótiri!

Caraca arosata, ira inaignasegatsi icantaiguëri ira Peroro:

—Aisonori obiro tsipataigari irogomere Jesus obironta Garireasati; pini- batinta picantaigari ibegaiga Garireasati.

<sup>71</sup> Icantasanti Peroro:

—Te sonori nogótiri sërari ira picantocoquina. Igóque Tosorintsi aisonori nacanquemi. Quero ca ninibatimi catinasati, nocogui ingasitigatina Tosor- intsi.

<sup>72</sup> Aito cara yogatsitanai icaimanai tiapa sërari. Aro iquianquero Peroro cara icomantëri Jesus: “Queroquerai icaimanai tiapa sërari, maba pin- ganque: ‘Teni nogótiri Jesus’”. Cara iquengairo ora icanqueri Jesus, iragas- antanaca Peroro.

## 15

*Yágaiganaqueri Jesus catinasatiquë Pirato.*

*(Mt 27.1-26; Ir 22.66-23.25; Jn 18.28-40)*

<sup>1</sup> Oquëtaguetamananaque, yapatotaigaca itingomiegui saseriroti aisati anti- asiparipague aisati iraugui ogomeantiro isanguenare Moisés. Aisati yapato- taigaca basini obatacagantatsiri icarati 71. Iquengaigaca, yoguëshotaiguëri Ira Jesus, yágaiganaqueri cara Piratoquë, ipaigapëri Pirato ira cobeingari.

<sup>2</sup> Yosamitobëri Jesus Pirato:

—¿Obiroco Itingomi joríojegui?

Yotabitanëri Jesus:

—Jee. Naro aisonori ora picanque.

<sup>3</sup> Icantocotagueticari Jesus itingomiegui saseriroti, icantaiguë:

—Tojai icantagueque ora te ongomeite. Te inganinate Irero.

<sup>4</sup> Aisati yosamitairi Pirato icanqueri Ira Jesus:

—¿Pairo te potabitëmatobitiri? Tojai icomantëgotaguëmi cara picantaguetiro te ongomeite.

<sup>5</sup> Carari te irotopitëmatiri Jesus irooti cara iquenganeintasantanacari Pirato.

<sup>6</sup> Aro antagaisati osarini omoncaraca jiesita cara iquengaigaca joríojegui jiraisonori cara yabisobenqueri ironomire Tosorintsi cara Ejípitoquë. Cara jiesitaquë yameta Pirato iromisotocajiri paniro ira yomingui iromingamen-toquë, ira icoigaiguë jorío.

<sup>7</sup> Ainta iromingane ijita Barabás. Yomianqueri irironta ógueri aisati ican-taiguëri imatsiguenga: “Intsome ojocajiri Iromasati ogobeingarite”.

<sup>8</sup> Aro yapatotaigaca joríojegui, icocagaiguëri ira Pirato:

—Yamaica nocogaiguini pingantinaro ora pameta: pomisotocajiri paniro iromingaga.

<sup>9</sup> Yotabitaigabaqueri Pirato yosamitaiguëri:

—¿Picogaiguico cara nomisotocajimiri Ira Itingomi joríojegui?

<sup>10</sup> Icanque negaca Pirato aroquenta igóque cara iguisaneintasicari Jesus itingomiegui saseriroti tenta iraninte inguemisantiri Jesus matsiguenga.

<sup>11</sup> Carari itingomiegui saseriroti icantacagaiguëri joríojegui:

—Nocogaiguini pomisotogajiri ira Barabás.

<sup>12</sup> Aique yosamitaiguëri Pirato:

—¿Pairo nanganqueri Ira Jesus Ira pijitaiguë Itingomi joríojegui?

<sup>13</sup> Icantaguëri catsigue joríojegui:

—¡Popëicotiri corosiquë!

<sup>14</sup> Yotabitaiguëri Pirato:

—¿Pairo icanque quimingari ora nopëicobiriqueri?

Icaimaiganaque jorío catsigue:

—¡Popëicotiri!

<sup>15</sup> Icogasanti Pirato iraganinataiguëri matsiguenga. Aro yomisotocajiri Barabás, ipaiguëri joríojegui. Aisati igáqueri soraro iripasataiguëri Jesus aisati iribëquëgotëri.

*Isërontaigacari Jesus soraropague itsipiriacaqueri.*

*(Mt 27.27-31; Jn 19.1-3)*

<sup>16</sup> Aique yágaiganaqueri Ira Jesus cara ibangoquë cobeingari, tsomagui, ora jitacha peretorio. Yapatotaiguëri omagaro basini irapisorarote.

<sup>17</sup> Aro icaagaigabaqueri Jesus manchaguintsi quiraaquisaamagori. Aisati yobetsiquëneri imatseiro iroonti totsei, imatseiqueri.

<sup>18</sup> Aique isërontaigacari, yobetsatomemegaigacari:

—¡Obiro Natingomi! ¡Intimeta Itingomi joríojegui!

<sup>19</sup> Yágaiguë anchaqui ipasatantaigacari iguitoquë, ijobatopiantaiguëri, yobaticagueritotomemegasitacari, itingomintomemegacari.

<sup>20</sup> Cara itsongaiguë icabíntsátaiguëri isërontaigacari, yágabitsaqueri manchaguintsi quiraaquisaamagori, icaagobairi iraisati imanchaqui.

*Ipëicotaiguëri Jesus cara corosiquë.*

*(Mt 27.32-44; Ir 23.26-43; Jn 19.16-27)*

Aique yágaiganaqueri cara iribëquëcoiguëri.

<sup>21</sup> Itonguibocari sërari Sirenesati, ijita Simón. Iriro iriri Arijantoro aisati Irojo. Ipaniaca parigoti, iáque Jerosarénquë. Imeratobacari soraro, igáqueri:

—Páganëneri igorosite.

Aro yáganëneri irooti cara

<sup>22</sup> yaretaigaca Górogotaquë ora ocanti osigaro iguito igamaga.

<sup>23</sup> Aro ipabitacari Jesus oja oba ogonoataga casangajengaro jitacha mira, carari te iróguimaro Jesus.

<sup>24</sup> Aro ira soraropague ipëicotaiguëri Jesus cara corosiquë, aique imaguimpibintëqueri imanchaqui Jesus ipabacaguecaro yotsatiancaro.

<sup>25</sup> Teraí irionogatasante paba cara ipëicoqueri.

<sup>26</sup> Isanguenaquero pairoraca ipëicobiriqueri. Ocanque: “Ica Iriro Itingomi joríojegui”.

<sup>27</sup> Aisati ipëicoqueri pite cosirinti itsibatacari Jesus. Ainta paniro ibacasonoriquë Jesus, basini imatepacoquë.

<sup>28</sup> Aro omoncaraca Sanguenari ora ocanti negaca:

Itsibatacari ira cantaguetiro te onganinate.

<sup>29</sup> Ainta abisanaqueri abatsiquë iniopëri Jesus, icabegaiguëri, ipoteguito-taigapa,

<sup>30</sup> icantaiguëri:

—Obiro ogomeriguëtirone ibango Tosorintsi, aisati ongaraque maba cata-guiteri, pobetsicaíro. Atsi yamai pigabisaicotajima Obiati. Cagarimica matobiantatsiri, piguëtajima corosiquë.

<sup>31</sup> Aisati isërontaigacari itingomiegui saseriroti aisati iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés icantobaca:

—Yogabisaicotaiguëri imatsiguenga carari te iragabisaicotima Iriati.

<sup>32</sup> Iriroca Itingomi joríojegui, Agabisaicoontatsiri, iraguëtajimata Iriati corosiquë. Nanetsaiguëri, aro nanguemisantaiguëri.

Aisa icanca ira cosirinti itsibatancari ipëicoqueri icantocotaguetasicari Ira Jesus, icabegaiguëri aisati.

### *Cara Icamaque Jesus.*

*(Mt 27.45-56; Ir 23.44-49; Jn 19.28-37)*

<sup>33</sup> Cara catinga paba otsitiniguitetanë antagaisati quibatsi irooti cara inëmatanë paba ochapinitanë.

<sup>34</sup> Cara ochapinitanë icaibatanë Jesus.

—Eroi, Eroi, ¿Irama sabacatani?

Ora ocanti: “Pabati, Notosorintsite, ¿Pairo pijocobitanëna?”

<sup>35</sup> Ainta matsiguenga cara, iquemaguëri icantaiguë:

—Pinguemobëri. Icaimëri Erías comantantatsiri.

<sup>36</sup> Aro isiganaca poro, yáguë ichomicantaro, yoaquero obaaquë cochoari. Yoguëneri chocopiquë itimagonaguitanaca ipabitacari Jesus, icanque:

—Irinita. Atsi anetseri aroca iribocasitapëri Erías iraguëpëri iragabisaico-queri.

<sup>37</sup> Aro icaimasantanë Jesus, irooti icamantaca.

<sup>38</sup> Cara icamaque Jesus, aito cara otisaraanaca aganguisati ora yotigantaro ibango Tosorintsi. Iroonti oquibepiriga tera yoguëro arota quero iqui pairiraca. Oparintaca jonoquë, otisaraaca irooti osobi.

<sup>39</sup> Aro ira capitán inetsaseguiri Jesus, ati icanta cara icaibatanë aisati icamaque. Icanque:

—Aisonori Ica sërarica Iriro Itomi Tosorintsi.

<sup>40</sup> Aintasati cantaqueronta tsinanepague onetsaiguëri Jesus. Ainta María Magararasato, aitosati basini María iniro Santiago carantatsi aisati iniro José, aisati Saromé.

<sup>41</sup> Ocapague tsinane poguiataiguëri Ira Jesus cara Garireaquë, opaiguëri iraperi, tojai omitocoiguëri. Aisati ainta basini tsinanepague aguiataigapëri irooti Jerosarénquë.

*Itiaiguëri igamaga Jesus omoroquë.  
(Mt 27.57-61; Ir 23.50-56; Jn 19.38-42)*

<sup>42</sup> Aroque ochapinitanë. Iroero cataguiteri cara yobetsicaiguë jiesita queroquerai pareta sábaro cara imagoriaigui.

<sup>43</sup> Aro ipocasiqueri Pirato poro Arimateasati jitacha José. Iriro icarataigui basini obatacagantatsiri icarati 71 cara yapatotaigaca. Iriro iniacani-nataiguë matsiguenga aisati yoguiaquero iragáantane Tosorintsi cara intingomibintaiguëri antagaisati matsiguenga. Te intsorogui ira cobeingari; ipocasipëri yamanopëri:

—Camaque Jesus. Nocogui pinintacaguina náganëri igamaga nomianqueri omoroquë.

<sup>44</sup> Imabocaca Pirato cara aroque icamaque Jesus. Icaimagantëri igapitante soraro, yosamitobëri:

—¿Aisonori camaque Jesus?

<sup>45</sup> Cara icomantëri capitán Pirato cara aisonori icamaque, ipëri José igamaga Jesus.

<sup>46</sup> Aique iáque José yamanantëro tocoya caninaro irorai, yoguëpëri igamaga Jesus, iponatancari tocoya, yomianqueri omoroquë ora yomoroquera jirai cara mopëquë, ititiguëro mopë yasitocoontobacari.

<sup>47</sup> Cara yomianqueri igamaga Jesus tso magui onetsaiguëri María Magararasato aisati basini María iniro José.

## 16

*Cara icabiritanaa Jesus icaniatanai.  
(Mt 28.1-10; Ir 24.1-12; Jn 20.1-10)*

<sup>1</sup> Pabisanaque cataguiteri comagoriantague aique piáiguë maba tsinane, María Magararasato, María iniro Santiago aisati Saromé. Piáiguë pamanantaiguë casangajengaro arota otiritaiguerime Jesus.

<sup>2</sup> Oquëtaguetanai, iroonti tominco, cara iriraique contepatsi paba, paretaigaca tsinane omoroquë.

<sup>3</sup> Posamitobaca:

—¿Pairiraca titigaigacáirone ora mopë yasantacaro omoro?

<sup>4</sup> Ocantaiguë negaca oquibeguintenta mopë. Cara onetsaigapëro oquibe mopë, aroque osiringaja.

<sup>5</sup> Aro ocaiganaque tso magui omoroquë oniopëri oboina sërari isobigasegui obacosonoriquë. Iquitsagata manchaguintsi catarisonori. Oniaigapëri oquenganeintasantaigapa otsorogaiganaque.

<sup>6</sup> Icantaigabaquero:

—Quero pitsorogaigui. Nigóque picogaigabitarini Jesus Nasaresati Ira ipëicoiguë corosiquë. Teni irinaje yaca; aroque icaniatanai, icabiritanaa. Pinetse yaca cara yoguëri.

<sup>7</sup> Yamai pijáigue pingomantaigapëri irogomerejegui aisati Peroro: “Aique iriatë Jesus cara Garireaquë cara icantaiguëmi jirai, irobataiganaquemi”.

<sup>8</sup> Aique pisotogaiganaji maba tsinane omoroquë, pisigaiganaca. Oquen-ganeintasantanaca, omogomogoataiganaca otsorogaiganaque. Te ongo-mantëmatiri pairiraca otsorogasantaiguënta.

*Jesos yoniagapaaro María Magararasato.*

*(Mt 28.9-10; Jn 20.11-18)*

<sup>9</sup> Cara icaniatanai Jesus tomincoquë, irotsita yoniagapaa María Magararasato ora ijoquine ogamagarite icarati 7 jirai cara inantabecaro.

<sup>10</sup> Aique piáque ocomantapëri iraegui itsibataiga Jesus cara aroque icabiritaja. Yogasëretaigasega aisati iragaigasega

<sup>11</sup> cara ocomantaigabitapari:

—Caniatanai Jesus Atingomi, naniajiri.

Carari te irajitaigabaquero.

*Jesos yoniagapaari pite irogomere.*

*(Ir 24.13-35)*

<sup>12</sup> Aique ipasiniatitanë Jesus cara yoniagapaari pite irogomere yanëitaigasegui abatsiquë iáiguë iritoganequë.

<sup>13</sup> Iriro pite ipigaigaa icomantaigapëri ira basini irogomere Jesus. Teatisati irajitaigabaqueri iriro.

*Yoniagaigapaari irogomere icarati 11.*

*(Mt 28.16-20; Ir 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>14</sup> Aiquenta yoniagaigapaari irogomere icarati 11 cara yapaisigui. Isintsit-sataigapëri icanque:

—¿Teco nongomantaiguemi nangabiritajima? ¿Pairo te pijitobitina? Pican-taigaca te ine pisëre. ¿Pairo te pijitobitaigueri ira niaigaina Naro?

<sup>15</sup> Aisati Jesus icantaiguëri irogomere:

—Pijáigue antagaisatiquë quibatsi, pingomantëgotaguetinaro omagaro mat-siguengajeguiquë oca Caninaroca Nibarintsi cara nacamobiqueri, nacani-atanai.

<sup>16</sup> Pairiraca quemisanquerone oca Caninaroca Nibarintsi aisati imaoti-satëma, iragabisaicotajiri Tosorintsi. Ira quero iquemisantiri, Tosorintsi iratsipiriacaqueri iriro Sharincabeniquë.

<sup>17</sup> Ira quemisanquerine, Tosorintsi oniagaiguëmari itasorintsite. Iragántantaiguëmaro nopairo camagaripague. Irinibaquero irorai nibarintsi. Cara iraniaiguëri imatsiguenga irogóontimaro aisonori ora icomantaiguë.

<sup>18</sup> Aisati imogotirica marangue, aroca iratsiquëri, quero icami. Aroca iróguimaro pigantatsiri, querootisati icami. Iroquinerica ibaco janaitatsiri, aro iragaguibegajiri.

*Itsonquero Maricos isanguenare.*

*(Ir 24.50-53; Irag 1.7-11)*

<sup>19</sup> Iroro oca icantaiguëri irogomere Atingomi Jesus, aique iáque jonoquë. Yogainocanaa isobiaque ibacosonoriquë Tosorintsi, itsibatari Iriri cara itin-gomibintanti.

<sup>20</sup> Aique iátagueque irogomere iquenagueque icomantaguetaiguëri anta-gaisati matsiguenga aisati icanta Atingomi Jesus. Coshoni yogaiguëri Jesus imitocoiguëri cara itasongagueanti arota irogóte matsiguenga cara aisonori ora icomantagueanti.

Aro ocarati ora nasanguenaque. *Maricos*

## IRA IROCAS ISANGUENATOCOQUERI JESOQUIRISITO, ATI ICANTA IRIRO CARA YOGABISAICOONTI

### *Ibetsatari Tiójiro.*

<sup>1-4</sup> ¿Aintabi Tiójiro? Yamai naninti nongomantëgotëmiri Jesoquirisito. Ainta tojai aroque isanguenatocoqueri, icomantëgotëro ora icantagueque Iriro. Iniaiguëri aisati iquemaiguëri, iroro isanguenatocotaguëqueri Quirisito, iquenguitsatocoqueri. Ninibatëro isanguenare aisati nosamitasantaguequeri arota nogótocotasantiri Jesus cara iparintaca irooti yamai. Aroque nigóquero antagaisati. Yamai nagáquemiro, nocoguini pigóte catingasati obiro ora icantagueque Jesus, pigóte teni iromatobitaiguemi ira comantaiguëmi aisati ira sanguenataiguëmiro.

### *Ira ironomire Tosorintsi icomantëri Sacarías cara aiquenta irinaque itomi.*

<sup>5</sup> Jirai, cara itingomibintanti Eroris cara Joreaquë, ainta saseriroti ijita Sacarías. Iriro imatsiguenga Abías. Icanquineri Tosorintsi cara oquibequë ibango. Ainta iina Sacarías ojita Isabel, aisati imatsiguenga Aarón.

<sup>6</sup> Iquemisanti Sacarías, aisati iina. Icantaguequineri Tosorintsi omagaro ora icocaqueri, aisati imatsiguenga iniacaninataiguëri pitirooti.

<sup>7</sup> Te irine itomi, sirabaronta iina. Aisati intiasiparitanë pitirooti.

<sup>8</sup> Aro omoncaraca cataguiteri cara icantaiguëneri Tosorintsi imatsiguenga Abías. Yametaigaro irirojegui iragáqueri paniro saseriroti iritaguëneri Tosorintsi casangajengaro.

<sup>9</sup> Icanqueri Sacarías irapisaserirotite:

—Yamai atsi obiro pitaguineri Atingomi casangajengaro.

<sup>10</sup> Aro icapë oquibequë ibango Tosorintsi cara Jerosarénquë. Sotoquë ainta inaigasegui tojai bototaigachari yamanaigasegui cara itaquero casangajengaro tsomagui.

<sup>11</sup> Iriguito iconijatomopëri ironomire Tosorintsi irisaanganetsite yaratingopë cara pitagani casangajengaro. Yaratianque imatepacoquë Sacarías.

<sup>12</sup> Cara iniobëri Sacarías, iquenganeintasantobacari itsorogobëri,

<sup>13</sup> carari icampëri:

—Sacarías, quero pitsorogui. Tojai pamanopiantëri Tosorintsi. Aroque iquemaquemí: aiquenta ontsomaaqueri otomi pijina. Pijitobëri Joan.

<sup>14</sup> Tojai pinganinabenqueri obiro, aisati inganinabentaiguëri tojai pomatsiguenga.

<sup>15</sup> Iraniacaninatëri iriro Tosorintsi iraguibatëri. Quero yóga obaa queroo-tisati pairoraca cochoari. Coshoni ogasantëri Isëre Tosorintsi; cara queroquerai ini coshoni uguëri, inantasantëmari. Përosati ogomequeri.

<sup>16</sup> Inguemisantacagaiguëri tojai jorío imatsiguenga arota intingomintaiguëmari Tosorintsi, casintari antagaisati.

<sup>17</sup> Aisati inganquimari ibega Erías, tojointa ogomequeri Isëre Tosorintsi, aisati onganqueri iritosongantë tojai. Irobaqueri Atingomi, ingomantaiguëri imatsiguenga iraguiaigabaqueri, inguemisantaigabaqueri Ira bocatsi aisa icanta imatsiguenga jirai iquemisantaiguëri Tosorintsi. Inganqueri sërripague inguengasëretaguimari itomi. Irogometaiguëri tsoengatsiripague inguemisantiri Atingomi, inganquero ora caninari. Irobetsicaiguëri imatsiguenga irágacandinataigabaqueri Atingomi.



<sup>18</sup> Yosamitobëri Sacarías:

—¿Aisonori? ¿Ati nangantima nogótasantë aisonorica oca picomantënaca? Aroque nantiasiparitanë naro, aisati ontiasiporotanë najina.

<sup>19</sup> Aro yotabitanairi irisaanganetsite Tosorintsi:

—Naro Gabiriel, coshoni noguëri Tosorintsi. Igáquina nongomantëmiro oca Nibarintsica caninatatsiri.

<sup>20</sup> Aiquenta omoncaraquima omagaro oca nocomantëmica, carari aroquenta pitsoinguëna, yamai nogótacaquimiro pomasonititanë, quero pinibatai irooti cara irinaque pitomi.

<sup>21</sup> Cara sotoquë, iquenganeintaigaca tojai jorío, yoguiaigabitacari Sacarías, icantobaca:

—Cosamani inasegui tsomagui. ¿Pairo te irisotocobite?

<sup>22</sup> Aique isotocopai ibangoquë Tosorintsi. Te irinibataje, ijicoguitetasipaa. Aro igóiguë jorío, icantaiguë:

—Ainta ira iniaque tsomagui.

Sacarías mosontisonori.

<sup>23</sup> Poro tominco intëneri Tosorintsi cara oquibequë ibango. Aique ipiganaja Sacarías irasiquë ibango.

<sup>24</sup> Aique opëribatanë iina, pimánaca obangoquë. Icarati pabocorooti manchacori te osotocaje.

<sup>25</sup> Oquianca ocanque:

—Jirai nipasiquire tenta irine notomi, carari quero nipasiquiti aisati. Icabintsëna Natingomi. Iriro caninarisonori.

*Gabriel icomantëro Maria cara irinaque Otomi.*

<sup>26</sup> Aroque pogabisë 6 manchacori cara poguë Isabel iina Sacarías. Aro aisati igáqueri Gabriel Tosorintsi:

—Pijáte poeboroquë jitacha Nasaret cara Garireaquë.

<sup>27</sup> Pingantiro María, iinatsari José. Iriro imatsiguenga David. Te oniobintiri sërari carari ocoqui águiri José.

<sup>28</sup> Aro iátasiquero. Yoniagaparo icampëro:

—¿Aintabi, María? Naro bocatsi, naniaquemini. Nongomantëmini cara tojai inintasantimi Tosorintsi, tojai icábintsasantëmi, iniacaninatëmi, coshoni yoguëmi. Pobataiguëro antagaisati basini tsinane.

<sup>29</sup> Otsorogobëri María cara inibatapëro negaca. Oquianca: “¿Pairoraca ocanti oca”?

<sup>30</sup> Aro icampëro aisati:

—María, quero pitsorogui. Aisonori icábintsasantëmi Tosorintsi.

<sup>31</sup> Iroro poguëque. Aiquenta cara iriboganaque Pitomi, pijitiri Jesus.

<sup>32</sup> Iriro obaquenguitsine Itingomisonorinta. Aisati Iriro Itomi Tosorintsi jonoquënintaberi. Tosorintsi inganqueri Igobeingarite jorío, imëri iragáantemento David icharine jirai.

<sup>33</sup> Inganqueri Tosorintsi: “Notomi, përosati pintingomibintaiguëri omagaro joríojegui paniaiguënguicha Jacoboquë”. Përosati iragáantë, quero pitsonga iragáantane cara intingomibintaiguëri.

<sup>34</sup> Aro María posamitobëri irisaanganetsite:

—¿Ati ongantima oca picanquenaca, terainta naniobintiri sërari?

<sup>35</sup> Yotabitanëro:

—Inapëmi Isëre Caninaro Tosorintsi. Aisati iritosonquimi Tosorintsi jonoquënintaberi, inapëmi isintsire aisa ocantaro pibega mingori. Iroro ora iribogaguëque Pijaniquite, Iriro caninarisonori Itomi Tosorintsi. Ingantocoqueri: “Icaninatasanti Iriro. Te ingantaguetëmate ora te onganinate Irironta Itomi Tosorintsi”.

<sup>36</sup> Aisati pomatsiguenga Isabel antiasiporo, te ogue jirai, yamai opëñibatirini otomi aroque 6 manchacori

<sup>37</sup> tenta ine ora comëtomotimarine Tosorintsi.

<sup>38</sup> Aro ocanë María:

—Iriro Natingomi. Ongonijatomotinata pairoraca icocaquina. Ingo-caquinaca nontsomaaqueri Notomi cara picomantëna, aro caninataque.

Irooti isaanganai ironomire Tosorintsi íátaji, te oniobairi aisati.

*María piátasiquero Isabel omatsiguenga.*

<sup>39</sup> Aro pobetsicaca María. Oquëtaguetanë piáque omanapague aiqero cara Joreaquë. Pitonganaque

<sup>40</sup> piátasiquero Isabel. Pareca ibangoquë Sacarías. Ocapë oniopëro Isabel, ocampëro:

—¿Aintabi? Naniaquemini.

<sup>41</sup> Oquemobëro María Isabel cara pobetsataparó, aro yosebatanaca otomi Isabel tsomagui, pinantasantaronta Isëre Tosorintsi, pogomequero.

<sup>42</sup> Iroro ora ocantaguëtanë, ocanque:

—¡Icantaneintëgotacái Tosorintsi! Icábintsaiguëro omagaro tsinane, carari obiro icábintasantëmi, pobataiguëro antagaisati tsinane. Aisati icábintasantëri Pijaniquite.

<sup>43</sup> Obiro iniro Natingomi, Ira Pijaniquite. ¿Pairoroco pipocasibiriquina naro tenta nobatëmate?

<sup>44</sup> Naquemobëmi cara pibetsatapëna; aito cara icaninatanë najaniquite yosebatanaca tsomagui natsaguë.

<sup>45</sup> Aisati picaninatanë obiro aroquenta piquemisantobëro ora icomantagantëmira Atingomi. Iromoncaraquemiro Irinibare.

<sup>46</sup> Aro ocanque María:

—Nacantasëretë: “Caninarisonoriguinte Natingomi”.

<sup>47</sup> Tojai nacaninabentasantëri Irironta Notosorintsite, Nagabisaicoontatsirite.

<sup>48</sup> ¿Pairo icábintsabiriquina naro? Te nobate, teatisati nogóte, carari iniaquina icábintasantëna. Iroro irinibatocotaguëquina omagaro matsiguenga yaca quibatsica cara nacaninabentasantëri Tosorintsi.

<sup>49</sup> Tojai itasongobenquina Irironta sintsirisonoriguinte. Itasorintsitasanotë, icaninatasanoti; te ingantaguëmate quimingari.

<sup>50</sup> Përosati icantaneintëgotaiguëri antagaisati ira quemisantiri, ira tingomincari; icantaneintëgotaiguëri omatsiguenga jiraisonori irooti yamai icantaneintëgotaiguëna.

<sup>51</sup> Tojai itasongagueanti. Yogui pasiguitëri aguibataigachari ira jitaigacha iriati caninari.

<sup>52</sup> Yágabitsataiguëri cobeingaripague ira tingomintaigabitachari. Carari yogu-ibataiguëri ira te irajicaninatima iriati, inganqueri cobeingari iriro.

<sup>53</sup> Yoguemagaiguëri ira tasegabetcha, iroro cantënguicha yágabitsaqueri castaguetachari ora inomotiri.

<sup>54</sup> Përosati Tosorintsi imitocotaiguëri antagaisati omatsiguenga quemisanqueri, përosati iquengaiguëri, icantaneintëgotaiguëri.

<sup>55</sup> Aroque omoncaraca Irinibare, icanquero antagaisati ora icantaiguëri Abaram jirai. Aisati icanquero omagaro ora icantaiguëri imatsiguenga Abaram aisati inganquero përosati.

<sup>56</sup> Ocari oca ocanque María. Aro otimoquero Isabel maba manchacori, aique pipiganaja asiquë obango cara opaniaca.

*Cara inë Joan baotisantatsiri.*

- <sup>57</sup> Aro omoncaraca cataguiteri cara otsomaaqueri otomi Isabel.
- <sup>58</sup> Ocaninatasantanë. Iquemocotaiguëro omatsiguengajegui, icaninabentaiguëro. Icantaguë:  
—Icantaneintëgotasantëro Atingomi.
- <sup>59</sup> Pabisanaque 7 cataguiteri. Oquëtaguetanai ipocasitaigapëri janequi arota iritotëqueri arosata omasiquë itegui cara yametaiga joríojegui. Aisati ican-taigapë itimanamitane:  
—Caninataque irajitima Sacarías irágapairotajiri iriri.
- <sup>60</sup> Orari iniro ocantaigabaqueri:  
—Quero ijita Sacarías; iroonti irajiquima Joan.
- <sup>61</sup> Yotabitaiganaquero:  
—¿Pairo pinintobique pijitiri Joan? Teni irine Joan pomatsiguengaquë.
- <sup>62</sup> Aro ijigotaqueri Sacarías yosamitëri:  
—Obiro, ¿Pairo pininti obiro irajitima pitomi?
- <sup>63</sup> Yacotacaqueri iromapëneri paperi, isanguenataiguëneri: “Aroque ijica Joan”. Aro iquenganeintaigaca imatsiguenga.
- <sup>64</sup> Aito cara inibatagajiri Sacarías Tosorintsi inibatai aisati. Icanque:  
—Icaninatasanti Tosorintsi.
- <sup>65</sup> Aro iquenganeintasanotaigacari matsiguenga. Antagaisati timaigatsi tongagaripaguequë cara Joreaquë iquemocotaiguëri Joan itomi Sacarías.
- <sup>66</sup> Iraegui quemocotaiguëri Joan iquengasëretaiganacari yosamitobaca:  
—¿Ati icanta ira janequira? ¿Pairo inganque aiquenta?  
Igóiguë cara icábintsëri Joan Tosorintsi.
- <sup>67</sup> Aique Isëre Tosorintsi pinantasantacari Sacarías, pogomequeri, aro icanque:  
<sup>68</sup> —Caninataque omagaro matsiguenga iraniacaninatiri Atingomi Otosor-intstite omagaro eiro jorío icharineegui Isirael. Itasongobentaigacái. Ipocasitaigacái cara iragabisaicotajái.
- <sup>69</sup> Jirai David icanquineri Tosorintsi ora icocaqueri. Yamai Tosorintsi igáqueri imatsiguenga David, itasorintsitobianti aisati yogabisaicoonti.
- <sup>70</sup> Icanque cara icomantëgotëri jirai comantantatsiripague:
- <sup>71</sup> “Icanë Tosorintsi: ‘Nagáquemiri Ira agabisaicotaiguëmine, aisati iragabeiri ira quisaiguëmine, irojocaiguëmiri.
- <sup>72</sup> Nangantaneintëgotaiguëri omagaro imatsiguenga Abaram. Quero nopeico-taro ora nacantasantaiguëri.
- <sup>73</sup> Jirai nacanqueri picharineegui Abaram:
- <sup>74</sup> “Aiquenta irinaiguë tojai quisaigabitëmine, carari nagabisaicotaigaimi. Quero pitsorogaigui pinguemisantaigaina; pinganinabentaiguëna.
- <sup>75</sup> Noganinasëretaiguëmi querota picantaguëti te onganinate. Naniacan-inataiguëmi, përosati pingantaiguë ora nococaquemi irooti cara pinga-maiguë” ’”. Ocari oca icantasantë Tosorintsi jirai.
- <sup>76</sup> Yamai, notomi, irogótocoquemi matsiguenga obiro comantëgotërine Tosor-intsi jonoquërintaberi. Pobetsiquineri Atingomi arota irágacaninataigabaqueri matsiguenga. Pobaqueri Atingomi obiro, pingomantaiguëri pomatsiguenga irobetsicaiganaquema, iraganinasëretaiguema, iragueëri Atingomi boquënguëtsine, irágacaninataigabaqueri.
- <sup>77</sup> Aisati pogometaiguëri pomatsiguenga irogóigue ati ingantima iragabi-saicotaigairi Tosorintsi irojocajineri ora icantaguëti te ongomeite arota quero iquengaineri aisati.
- <sup>78</sup> Pingomantaiguëri aisonori inintasantacái Tosorintsi, tojai ican-taneintëgotacái. Cara icontetapë paba, oquëtaguetanai, pabisanaque tsitiniri.

<sup>79</sup> Aisa ocanta cara iribocapë Atingomi cara Jonogaguitequë, irosanguëgui-tetocotaigacái eiro cantaguetatsi te onganinate, iragabisaicocái arota angan-inabentaiguëri antimaigue caninasati. Quero otsorogajiro agamane.

Aroque icanquero oca Sacarías.

<sup>80</sup> Aro yogabisë tojai irosarinite Joan, iquibianë. Aiquero iquemisan-tanëri Tosorintsi. Ijocanëri imatsiguenga itimaque cara tera ontimingani irooti cara cataguiteriquë cara iparintaca iquenguitsatomotaiganaqueri imatsiguenga.

## 2

### *Cara inë Jesus.*

*(Mt 1.18-25)*

<sup>1</sup> Cara aroque inë Joan, ainta cobeingari Iromasati ijita Sésar Agósito. Itingomibintaiguëri omagaro quibatsisati. Icanque cara irisanguenatëgotaguequima antagaisati matsiguenga arota iripënabintiri quirequi imposito.

<sup>2</sup> Te irisanguenatëgotima jirai. Icanquero cara Quirinio itingomi cara Siriaquë.

<sup>3</sup> Aique iáiguë omagaro cara iboeborotequë imatsiguenga jirai, isanguena-tocotaigaca.

<sup>4</sup> Itimi José canta poeboroquë jitacha Nasaret cara quibatsiquë jitacha Garirea. Aique iáque itonganaque cara Berénquë cara itimaque David imat-siguenga jirai. Berén pini cara Joreaquë.

<sup>5</sup> Yáganëro María iina itsibatanacaro pënibaque ontsomaaque.

<sup>6</sup> Cara pinasegui Berénquë, aroque omoncaraca cataguiteri cara ontso-maaque.

<sup>7</sup> Icogabepa José pongotsi, carari tojai matsiguenga iagaigaparo pongot-sipague. Aro icanaque cara ibangoquë ibiraegui, cara otsomaaqueri María Ira oguibare Otomi. Oponatancari manchaguintsisite, poguinaríaqueri cara cajónquë ora yapantaiga ibiraegui.

<sup>8</sup> Ainta inaigasegui aronisatiquë Berén ira omisantaiguiri iroishate tsi-tiniriquë cara yapaitiro tobarisi.

<sup>9</sup> Iroguito poguëtaguetocotasantaiguëri irosanguëguitere Tosorintsi. Aisati yoniagaigapari ironomire Atingomi. Itsorogasantaignaque ira omisanta-siri.

<sup>10</sup> Icampëri irisaanganetsite Tosorintsi:

—Quero pitsorogaigui. Nipocasi que nongomantaigapëmi Caninaro Nibar-intsi ora pinganinasëretantima aisa inganinasëretaiguë omagaro matsiguenga cara inguemaigabaquero.

<sup>11</sup> Yamai iboguë cara iboeborotequë David Ira agabisaicotaigaimine. Iri-anti Quirisito Atingomi.

<sup>12</sup> Iroero pigóontëmari Janequi: cara pijáiguë piniaigapëri oponatancari manchaguintsisite, inariaca cara yapantariquë ibiraegui.

<sup>13</sup> Iriguito yoniagaigapari itsibataigapari arosonori basini ironomire Tosorintsi, ipaniaigaca Jonogaguitequë, icantaigapë:

—Icaninatasanoti Tosorintsi

<sup>14</sup> Ira timatsi Jonogaguitequë. Intsome aniaiguëri caninarisonoriguente. Yaca quibatsica Tosorintsi ingábintsaiguëri iromagoriasëretaguëri anta-gaisati matsiguenga cantaguëro ora icocagaiguëri, inganqueri intimacagob-aguima caninasati.

<sup>15</sup> Aique cara iáigai irisaanganetsite Tosorintsi Jonogaguitequë aisati, ican-tobaca ira omisantaiguiri iroishate:

–Intsome cara Berénquë anetsaiguëri Ira Agabisaicoontatsiri icomanta-gantëgotacái Atingomi.

<sup>16</sup> Aito cara iáiganaque omanapague iniaigapëri José aisati María aisati Otomi inariaca cara yapantariquë ibiraegui.

<sup>17</sup> Cara iniaigapëri icomantëgotëri Janequi omagaro icantaiguëri irisaan-ganetsite Tosorintsi.

<sup>18</sup> Aro iquenganeintasantaigabacari antagaisati quemaignabaqueri.

<sup>19</sup> Ora María tojai oquengasëretapininquero ora icomantaigapë, te omaguisantiro.

<sup>20</sup> Aique ipigaigaca omisantiri iroishate, icantaiguë:

–Aisonori icaninatasanoti Tosorintsi. Ocaninati omagaro ora icoman-tacái; pabisanaque irooti cara yoniagaigacái. Caninari ini Tosorintsi.

### *Itoquengani Jesus.*

<sup>21</sup> Cara yogabisanë Jesus 7 cataguiteri, oquëtaguetanai itoquengani cara yametaiga joríojegui. Aisati ijitaiguëri Jesus, cara icanquero María irisaan-ganetsite Tosorintsi jirai.

### *Yáganëri Jesus oquibequë ibango Tosorintsi.*

<sup>22</sup> Jirai Tosorintsi isanguenatacaqueri Moisés cara ontsomaaquerica tsi-nane otomi, 40 cataguiteri ontimaque obangoquë; quero piáti oconoitari quemisantatsiri. Aro imoncaraquero José isanguenare Moisés: cara omon-caraca 40 cataguiteri, yágaiganaqueri Jesus cara Jerosarénquë arota imëri Tosorintsi cara oquibequë ibango, icanque:

–Jerica notomi obatatsi. Pairoraca pingocaqueri, nocogui ingantimiro.

<sup>23</sup> Ocari oca icanque Tosorintsi isanguenatacaqueri Moisés:

Ira obatatsi otomi tsinane irianti irasi Atingomi, intomintëmari.

<sup>24</sup> Aisati piáque María omëri Tosorintsi ira icoicoque Iriro Sanguenariquë: pite sompaguiti queroca pite paroma. Omoncaraca omagaro ora ocanque Sanguenari.

<sup>25</sup> Ainta itimi Jerosarénquë sërari ijita Simeón. Iquemisantasantëri Tosor-intsi aisati itimi caninasati aisati yoguiaqueri Ira Agabisaicoontatsiri, Ira aganinasëretaiguërine antagaisati joríojegui imatsiguenga. Pinancari Simeón Isëre Caninaro Tosorintsi, iquemisantasantëro.

<sup>26</sup> Aroque poniaguëri Isëre Caninaro cara quero icami irooti cara iraniobëri Quirisito, Ira iragáque Atingomi.

<sup>27</sup> Piátacaqueri Simeón Isëre cara ibangoquë Tosorintsi. Ainta, cara icanaque José aisati María inganquineri Jesus ora icoicoque Tosorintsi Sanguenariquë.

<sup>28</sup> Iniobëri Jesus Simeón, iátasiqueri, itsomaabëri, icanqueri Tosorintsi:

<sup>29-30</sup> –Picaninatasanoti, Natingomi, casintina. Yamai naniaqueri Ira Agabi-saicoontatsiri Ira picantocoquina. Aroque yamai; te naninte nantime yaca aisati. Yamai caninataque najáque Obiroquë.

<sup>31</sup> Aisonori, pigáqueri iragabisaicotaigairi omagaro matsiguengapague.

<sup>32</sup> Irosangueguitetocotaiguëri iraegui cagari jorío, irogótacaqueri ora aisonori; aisati iraganinataiguëri joríojegui ira quemisantaiguëri.

<sup>33</sup> José aisati María iniro Jesus iquemaignuëro ora icantocoqueri Jesus Simeón, iquenganeintasantaiganaca.

<sup>34-35</sup> Icantocobentaiguëri pitirooti:

–Nocogui ingábintsaiguemi Tosorintsi.

Aisati icanquero María:

—Ica Pitomi igáque Tosorintsi iragabisaicotaiguëri tojai jorío quemisanquerine, carari ainta tojai inguisaneintaiguëri iritsoenguiri; iratsipiri-acagaiguëri Iriro. Ipocasique iragabisaicotaiguëri omagaro, carari ingonagaiguëma matsiguenga. Ainta inganinabentaigabaqueri, ira basini iripégatsataigabaquimari: Iriro ogonijatomoquerine ora iquengaiga matsiguenga. Aiquenta tojai piraicoqueri Pitomi.

<sup>36</sup> Aisati ainta cara tsinane comantantatsiri ojita Ana. Iroro irisinto Panoel imatsiguenga Aser itomi Jacob jirai. Ontiasiporotasantanë; otimacaqueri ojime 7 osarini cara icamaque;

<sup>37</sup> yamai pinasitaa ora ogamaimentaga 84 osarini basini. Përosati pamanocotiri Tosorintsi cara ibangoquë. Tojai ocaninabenqueri cataguiteriquë aisati tsitiniriquë. Te onguengero operi.

<sup>38</sup> Aique pipoque Ana, oniopëri Jesus, ocarasiatocoqueri Tosorintsi. Aisati ocantocoqueri omatsiguenga Jerosaresati aguaiguëri Agabisaicoontatsiri.

<sup>39</sup> Cara imoncarataiguë José aisati María ora icanque Atingomi Sanguenariquë, ipigaiganaja Garireaquë cara poeboroquë jitacha Nasaret.

### *Ipiganaja Jesus oquibequë ibango Tosorintsi.*

<sup>40</sup> Aro iquibianë Jesus, isintsitanë, aiquero iátanëtigue igótasantanë, yabi-saiguëri basini irapijaneguite. Aisati tojai icábintsasanoqueri Tosorintsi.

<sup>41</sup> Yametaiga José aisati María iátopiantaiguë omagaro osarini cara Jerosarénquë, imoncaraquero cataguiteri Pásicoa cara jirai yabisanaque jonoquë ironomire Tosorintsi, yogabisaicotaiguëri jorío cara Ejípitoquë.

<sup>42</sup> Cara yogabisë Jesus 12 osarini, itsibatari casintari Jerosarénquë cara yametaiga jorío.

<sup>43</sup> Aique cara pabisanaque jiesita, ora Pásicoa, ipigaiganaja tojai imatsiguenga carari përosati inë Jesus cara Jerosarénquë. Te irogóte casintari;

<sup>44</sup> ijitaigabitaca itsibataigaari basini imatsiguenga. Patiro cataguiteri yanëiguë. Cara ochapinitanë icogaigabitacari,

<sup>45</sup> te iraneiri. Oquëtaguetanë ipigaiganaja Jerosarénquë icogaigabitacari.

<sup>46</sup> Maba cataguiteri te iranajiri Jesus, aique iniaigairi isobiaque oquibequë ibango Tosorintsi. Itsibataigari ira ogomeantiro isanguenare Moisés, iquemisantaiguëri cara yogomeantagueti, aisati yosamitaiguëri pairoraca.

<sup>47</sup> Antagaisati ira quemaiguëri iquenganeintasantaigacari tojainta igótasanti aisati caninasati yotabitaiganaqueri ogomeantatsiri ora comëtaru.

<sup>48</sup> Cara iniaigapëri José aisati iniro, iquenganeintasantacari. Ocanqueri iniro:

—Notomi, ¿Pairo picantobitaiguëna negaca? Nocogaigabitëmi naro aisati piri nogasëretocoquemi.

<sup>49</sup> Yotabitanëro Jesus:

—¿Pairo picogobiquina? ¿Teco pigóte caninataque nantineri Pabati yaca ibangoquëca ora icocaquina Iriro?

<sup>50</sup> Carari te inguemaigue ora icantabecari.

<sup>51</sup> Aique iátaji itsibataiganajari cara Nasarequë. Përosati iquemisanqueri iriri aisati iniro, te iripégatsatëmatimari. Ora iniro oquengasëretëgotacari Otomi antagaisati pigótocoqueri.

<sup>52</sup> Aiquero iátanëtigue Jesus igótasantanë, iquibianë. Tosorintsi icábintsasantëri icaninabenqueri, aisati icaninabentaiguëri matsiguenga-jegui.

## 3

*Iparintaca iquenguitsatomotagueantë Joan baotisantantsiri.**(Mt 3.1-6; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)*

<sup>1</sup> Jirai ainta cobeingari jitacha Tiberio Sésar ocarati 15 osarini icobeingabintaiguëri Iromasatijegui; igáantëri basini itingomipague: ainta Pontsio Pirato itingomi Joreasati; Eroris itingomi Garireasati; Jeripe, ireinti Eroris, itingomi Itoreasati aisati Taraconitesati; Irisania itingomi Abirenesati;

<sup>2</sup> ainta itingomi saserirotijegui Anás aisati Caijás. Ainta icaegui itingomi, cara inibatë Tosorintsi icanqueri Joan itomi Sacarías:

—Pijáte pinguenguitsatomotaiguëri pomatsiguenga.

<sup>3</sup> Aro iquemisanqueri Joan, iquenagueque cara Joriránquë aisati aronisati, yotsatengaiguëri imatsiguenga icantaiguëri:

—Pingantaigaima yacaqueroca, pijocajiro ora picantaguetabeca te onganinate, pomasiniatitaje, quero picantaja pibega jirai. Pomaotisatima. Aro irojocajimiro Tosorintsi ora picantaguëti te onganinate, iromaguisanquero, quero iguisaneintajimi.

<sup>4</sup> Imoncaraquero Joan ora jirai isanguenatocoqueri Isaías comantantatsiri: Ainta ira cajemaquenguitsine cara te ontimingani, inganque: “Corague-taque Atingomi, págacaninatobëri; pinguemisasantobëri, pigani-natiro paneingomento pibega cara pobetsicoboguitineri irabo itingomi, pigatingatiro.

<sup>5</sup> Pijaguero otininapague; quero pimánantaro pairoraca. Pinguiguero tongagaripague. Pigatingatajiro cara pitigontigoiboguiti abatsi. Pobetsicaineri Atingomi caninasati. Pijocajiro ora picantaguëti quimingaro, pobetsicaseretima caninasati arota inganinatapë.

<sup>6</sup> Aique omagaro matsiguenga iraniaigabaqueri Agabisaicoontatsiri Ira igáque Tosorintsi”.

Aro negaca isanguenaque Isaías.

*Iquenguitsatagueque Joan.**(Mt 3.7-12; Mr 1.7-8)*

<sup>7</sup> Aique iátasitaiguëri Joan tojai matsiguenga imaotisataguëmame. Carari icanque Joan:

—Te pinganinataigue, obirojegui aisa picantaigacari marangue. ¿Pari comantaiguëmi pisigopitanëmaro cara iratsipiriacagaiguëmi Tosorintsi cantaca maranguepague cara isigopitaigacaro pamari? ¿Pijitasitimame aroca nomaotisataguëmime quero iguisaiguëmi Tosorintsi?

<sup>8</sup> Pinintica nomaotisataguëmi, aro caninataque pingantaguëte caninasati, pintimaigue caninasati, arota nogótimi pijocasantëroca ora te ongomeite, piquemisasantiriri Tosorintsi. Pinetsaiguëri iraegui matsiguenga cagari jorío. Iranintiroca Tosorintsi, imiaguëtiri imatsiguenga Abaram, carari quero yabisaicoonta irironta imatsiguenga Abaram. Querootisati pabisaicoonta obiatinta imatsiguenga; quero iroto iniacaninataguëtaiguëmi.

<sup>9</sup> Carari yamai pënibaque inguisaiguëmi Tosorintsi. Picantaigacaro pibega anchato te ine oguitso; iritotëro casintaro, irojoquero tsitsiquë. Aisa picanta obiro te pinguemisantiriri Tosorintsi, te pingantineri, irojocaguëmi Sharincabeniquë.

<sup>10</sup> Aro yosamitapinintaiguëri iraegui quemaguëri:

—¿Pairoraca picogui nangantaigue narogui?

<sup>11</sup> Yotabitaiguëri Joan:

—Aitica pite piguitsagare, pomagarantiri coguitiachari patiro. Aitica tojai poperi, pomagarantiri aisati coguitiaro. Pingábintseri.

<sup>12</sup> Aisati iátasitaiguëri Joan coigotantatsiri iguireguita imatsiguenga ipagantiri igobeingarite (Sésar) canta Iromaquë. Ipocasique imaotisataiguëma, icantaigapëri ira Joan:

—Ogomeantatsiri, ¿Pairoraca nangantaiguë naro?

<sup>13</sup> Yotabitaigabaqueri Joan:

—Quero picoicotasitari iguireguita pomatsiguenga, irianti páguiri pomoncaratiro ora icanquemi Iromasati.

<sup>14</sup> Aisati yosamitaigapëri soraropague icantaiguëri:

—Naroegui, ¿Pairoraca nanganque naro?

Yotabitaiguëri Joan:

—Quero págabitsatiri pairoraca yasinta basini aisati quero picantiri: “Queroca popabaquinaro, nanguisëmi”. Quero pinebetari quirequi, quero picantocotaguetasitari matsiguenga arota pomitsoroguiri imëmiri quirequi. Ira quirequi ipë nabintimi pitingomi, antagaini; quero picogui basini.

<sup>15</sup> Yoguiaiguëri Quirisito matsiguenga botoibiritaigari Joan, yosamitobaca:

—¿Iriroco Joan Agabisaicoontatsiri?

<sup>16</sup> Iriro cantënguicha Joan icantaiguëri:

—Naro nobaotisataiguëmi nijaaquë, carari pënibaque iribocapë basini teni aisa ingantina nibega naro. Ibaquina Irironta Natingomisonori, nitsoingaa naronta cantaca iromeraro Iriro. Cara iribocapë Iriro irogaiguëmiro Caninaro Isëre inasërequimi oganinasëretëmi; carari ainta obirojeguiquë tsoengatsiri iragátaiguëri Sharincabeniquë.

<sup>17</sup> Cara iribocapë Quirisito irapatoitaiguëri quemisantatsirijegui aisati ingasiriconiatiqueri. Ingantaiguëri cantaca casintaro arosa osamataga inganquero. Irapatontëmaro oguitso intianquero, iriboteguitëro, irojoquero omasiqui iritaguëro, iroonti oguitso iroquero cara yogantaroriquë. Aisa icanta Quirisito, iráganëri quemisantatsiri Jonogaguitequë, carari iragáqueri tsoengatsiri iritaguëma përosati Sharincabeniquë, iratsipiriaque përosati cara pini tsitsi pamari ora te otsibacanete.

*Yomianqueri Joan Eroris.*

*(Mt 14.3; Mr 1.18-20; 6.17)*

<sup>18</sup> Aro tojai Joan icomantapinintaiguëri matsiguenga ora Caninaro Nibarintsi atiraca ongantima iragabisaicoqueri Tosorintsi.

<sup>19</sup> Aisati Joan icamanaaqueri Eroris itingomi, icanqueri cara icantaguetiro te onganinate cara yágabitsaqueri ireinti iina jitacha Erorías. Aisati isintsitsaqueri cara icantaguetiro tojai basini ora te onganinate.

<sup>20</sup> Aique iguisaneintanëri Eroris yágagantëri Joan yomianqueri, aiquero iátanëtigue icantaguetanë quimingaro.

*Ibaotisataca Jesus.*

*(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11; Jn 1.31-34)*

<sup>21</sup> Teraiquerai irominguengani Joan, cara ibaotisataiguëri tojai matsiguenga, ibaotisatëri Ira Jesus aisati. Iroontita yamanasegui Jesus, pasiranaca Jonogaguite

<sup>22</sup> pamasobingopëri Caninaro Isëre Tosorintsi paguëpëri ocampari ibega sompaguiti, pinampari Jesus. Aisati oquemaquengani Irinibare Tosorintsi jonoquë icanque:

—Obiro Notomi, nanintasanotëmini. Tojai nacaninabentasanotëmi.

*Ora iripajiropague imatsiguenga Jesus.*



<sup>23</sup> Aroque yogabisë Jesus 30 osarini cara iparintaca iquenguitsatomo-taiguëri imatsiguenga. Ijitaigabitari itomi José carari Irianti itomitsari José. Jesus imatsiguenga Erí.

<sup>24</sup> Erí itomi Matat. Matat itomi Irebí. Irebí itomi Mériqui. Mériqui itomi Jana. Jana itomi José.

<sup>25</sup> José itomi Matatías. Matatías itomi Amós. Amós itomi Naom. Naom itomi Esiri. Esiri itomi Nagai.

<sup>26</sup> Nagai itomi Maat. Maat itomi Matatías. Matatías itomi Semei. Semei itomi José. José itomi Jorá.

<sup>27</sup> Jorá itomi Joanán. Joanán itomi Iresa. Iresa itomi Sorobabé. Sorobabé itomi Saratieri. Saratieri itomi Neri.

<sup>28</sup> Neri itomi Mériqui. Mériqui itomi Ari. Ari itomi Cosam. Cosam itomi Erimaram. Erimaram itomi Er.

<sup>29</sup> Er itomi Josué. Josué itomi Erieseri. Erieseri itomi Jorim. Jorim itomi Matat. Matat itomi Irebí.

<sup>30</sup> Irebí itomi Simeón. Simeón itomi Jorá. Jorá itomi José. José itomi Jonam. Jonam itomi Eriaquim.

<sup>31</sup> Eriaquim itomi Merea. Merea itomi Mena. Mena itomi Matata. Matata itomi Natán. Natán itomi David.

<sup>32</sup> David itomi Isaí. Isaí itomi Oberi. Oberi itomi Bos. Bos itomi Saramón. Saramón itomi Nasón.

<sup>33</sup> Nasón itomi Aminarab. Aminarab itomi Aram. Aram itomi Arani. Arani itomi Esiromo. Esiromo itomi Baris. Baris itomi Jorá.

<sup>34</sup> Jorá itomi Jacob. Jacob itomi Isac. Isac itomi Abaram. Abaram itomi Taré. Taré itomi Nacoro.

<sup>35</sup> Nacoro itomi Seroco. Seroco itomi Iragao. Iragao itomi Parec. Parec itomi Eberi. Eberi itomi Sara.

<sup>36</sup> Sara itomi Cainán. Cainán itomi Arapasat. Arapasat itomi Sem. Sem itomi Noé. Noé itomi Iramec.

<sup>37</sup> Iramec itomi Matosará. Matosará itomi Enoc. Enoc itomi Jaret. Jaret itomi Marereri. Marereri itomi Cainán.

<sup>38</sup> Cainán itomi Enós. Enós itomi Set. Set itomi Arán. Tosorintsi yobetsiquëri ira Arán jiraisonori.

## 4

*Icogabeca camagari irantacaquerime Jesus ora te onganinate.  
(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)*

<sup>1</sup> Cara ibaotisataca Jesus, pipocasiqueri Isère Tosorintsi pinantasantapari. Aro ipaniaca nijaaquë Jorirán piátacaqueri Isère cara tera ontimingani.

<sup>2</sup> Ocarati 40 cataguiteri itimaque cara, te irapëmate. Páguëri oquibe itasegane. Aro ipocasipëri camagari icogabeca irantacaquerime Ira Jesus ora te onganinate.

<sup>3</sup> Icampëri:

—Obirosonorica Itomi Tosorintsi, pomeguiro oca mopëca pan, popero.

<sup>4</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Quero nacantiro. Ocanti Sanguenari jirai isanguenaquero comantantat-siri:

Te patiro intimantimaro pan matsiguenga, carari aisati intimantëmaro cara inguemisanquero omagaro Irinibare ora icanque Tosorintsi.

<sup>5</sup> Aique yáganëri Jesus camagari jonoquë oquibequë oguitoja. Ijigotëneri omagaro quibatsi cara igáanti itingomipague, icantabecari:

<sup>6</sup> –Pinetsero intapague, omagaro nasi. Pinintiroca, nangantaiguëri antagaisati quibatsisati intingomintimi irágacaninatëmi. Irironta nasiati, nomëri pairiraca naninti.

<sup>7</sup> Aroca pobaticagueritotasiquina, pintingominquina naro, aro nanganqueri intingomintaiguëmi Obiro omagaro intaegui. Antagasiati irianti pasi.

<sup>8</sup> Yotabitanëri Jesus icanqueri ira camagari:

–Ocanti Sanguenari:

Pintingomintimari paniro Atingomi Irironta Pitosorintsite. Paniro Iriro pomanocoqueri pinguemisantiri.

<sup>9</sup> Aique yáganëri camagari Jerosarénquë, yoguëri jonoquë oquibe pongotsi irasi Tosorintsi. Icanqueri:

–Obiroca Itomi Tosorintsi, atsi pomatsecanë osobinta quibatsiquë.

<sup>10</sup> Pinguengero ocanti Sanguenari:

Tosorintsi iragáquemiri irisaanganetsitepague iromisanquemi.

<sup>11</sup> Irágaigabaquemi arota quero poparigui mopëquë.

<sup>12</sup> Aisati yotabitanëri camagari Jesus, icanqueri:

–Quero picantiri Tosorintsi ora inganque; posamitiri ora icogui inganque.

Ocanti Sanguenari:

Quero piniantari Pitingomi Irianti Pitosorintsite.

<sup>13</sup> Cara itsonque camagari irantacaquerime Jesus ora te ongomeite, igóque tiguëti ingantiri, ijocanëri iátaji. Carari iripigaima aiquenta, iragatsitairo.

*Ipiganaja Jesus Garireaquë.*

*(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)*

<sup>14</sup> Aro ipiganaja Jesus Garireaquë, pinancari Isëre Tosorintsi, piátacaqueri. Omanapague iquemocotaiguëri iraegui timaigatsi canta.

<sup>15</sup> Yogomeantapë pongotsipaguequë cara yapatoitaiga joríojegui. Icaninabentaigabaqueri.

*Te iranintaiguëri Jesus Nasaresati.*

*(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)*

<sup>16</sup> Aique iáque Jesus Nasarequë, iboeborotequë cara iquibiaque jirai. Cara yameta, cara sábaroquë icanaque pongotsiquë cara yapatotaiga jorío, yaratianque arota irinibaquineri matsiguenga Irinibare Tosorintsi.

<sup>17</sup> Ipëri isanguenare Isaías comantantatsiri. Yaquipariaquero, iniaquero cara isanguenague:

<sup>18</sup> Pinanquina Isëre Tosorintsi, ipasitënaró. Pigáquina nongomantaguetiri coguitiachari atiraca ongantima iragabisaicotaiguëri Tosorintsi. Aisati pigáquina Isëre Tosorintsi nangantocobintairi antagaisati irasi camagari nagabisaicotajiri, quero intaguiiri quimingari aisati. Aisati pagobiacaquina naganinasëretaiguëri iraegui agasëretachari. Aisati pigáquina pagobiacaquina naniacagaigairi comarajari. Aisati nagabisaicotajiri iraegui atsipiriaigatsi.

<sup>19</sup> Aisati pigáquina nongomantaguetiri matsiguenga ingábintsaiguëri Atingomi.

<sup>20</sup> Aro itsonquero Jesus yapinaguiriquëro Sanguenari, yoguipigairi ipëri, isobiaque. Inetsaiguëri omagaro botoitachari.

<sup>21</sup> Jesus icantaiguëri:

–Yamai nomoncaraquero oca Sanguenarica piquemaiguëca.

<sup>22</sup> Iniacaninataiguëri ira quemaiguëri, iquenganeintacaro ora caninatsaro irinibare. Yosamitobaca:

–¿Teco iriro itomi José?

<sup>23</sup> Aisati icantaigairi Jesus:

—Aiquenta pingantaiguëna: “Agaguibegantatsiri, pigaguibegajima Obiro aisati pomatsiguengasonori. Poguibegaigairi matsiguenga cara Caperinaoquë. Atsi yamai pitasongante aisati yaca poboeborotequëca”.

<sup>24</sup> Përosati icanqueri Jesus:

—Aisonori nangantaiguëmi pitsoingaiguiri pomatsiguengasonori quinguitsatimiro Irinibare Tosorintsi, carari ira timaigatsi parigotiquë pinganinabentaigabaqueri. Naro nacantari Erías jirai.

<sup>25</sup> Pigóiguë ainta pinasegui tojai ogamaimentaga jorío aguebatsitequë cara icomantanque Erías comantantatsiri jirai, cara yamanaque cara quero oparigui angani maba osarini aisati basini aganguisati, cara itasegaiguë matsiguengajegui,

<sup>26</sup> carari te iragátangani Erías iromitocotaiguero tsinane jorío ogamaimentaga, iroonti igáqueri Tosorintsi cara poeboroquë jitacha Sarépita cara Sirónquë imitocoquero tsinane inabitacha canta, cagaro omatsiguenga.

<sup>27</sup> Aisa nacantari Eriseo comantantatsiri. Cara itimi iriro ainta tojai jorío iribatsasetaga, carari te iragaguibegajiri iriro Eriseo. Paniro yogaguibegajiri Siriasati jitacha Naamán, basiniati matsiguenga cagari jorío.

<sup>28</sup> Ocari oca iquemaiguë botoitacharijegui, iguisasitaigacari Jesus, ican-taiguëri:

—¿Picanti cara Tosorintsi te iraninte iromitocotaiguena?

<sup>29</sup> Icabiritaigaca, yágaiguëri Jesus, yágaiganaqueri sotoquë Nasaret cara otserabatsaquë cara pini iboeborote, icogaigabitaca iromiongaiguëtime osobinta.

<sup>30</sup> Carari tiguëti ingantima irotsagatajiri basini; aro iquenaque aganguisati-quë irirojegui, iátaji.

### *Ipiganaja Jesus Caperinaoquë.*

*(Mr 1.21-28)*

<sup>31</sup> Aique ipiganaja Jesus Caperinaoquë, cara Garireaquë. Cara sábaroquë yogometaguëri matsiguenga.

<sup>32</sup> Iquemaigabaqueri iquenganeintasantacari yogometaguërinta aisa icantari ibega itingomi ogótasantatsiri.

<sup>33</sup> Cara yapatoitaiga jorío ainta inasegui sërari inancari camagari quimigari. Catsigue icaimasantëri Ira Jesus:

<sup>34</sup> —¡Ongainta! Quero picantaiguina, Jesus Nasaresati. ¿Aroco pipocasique yamai pitsipiriacagaiguëna? Nigóquimi Obiro, Ira caninari Itomi Tosorintsi.

<sup>35</sup> Isintsitsaqueri Jesus, icanqueri:

—Pomairete. Pijátopitairi sërarica.

Aro yotëanëri sërari quibatsiquë aganguisati-quë botoitachari, isotogopitanëri, te paio ingantëmatiri.

<sup>36</sup> Antagaisati itsorogasantë iquenganeintasantacari, inibatobaca, ican-taiguë:

—¿Pairo ojita oca? Patiro inibatëri camagari iquemisanqueri iátaji. Tojai itingomitasanti, tojai itasonganti.

<sup>37</sup> Aro omagaro timaigatsi cara Garireaquë iquemocotaiguëri Jesus.

### *Jesus yoguibegajiro iraguero Peroro.*

*(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)*

<sup>38</sup> Aique isotocanë Jesus pongotsiquë cara yapatoitaiga jorío, icanaque ibangoquë Simón. Ojanaitë iraguero Simón, ocatsiringaeguisigui. Yama-naigabaqueri:

—Pigaguibeganairo.

<sup>39</sup> Yotsitiparo Jesus, icanque:

—Aro omeganaimata ogatsingaeguire.  
Aito cara pibeganaa, ocabiritanaa opaguetaiguëri iraperi.

*Yoguibegaigairi arosonori janaitatsiri.*  
(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

<sup>40</sup> Cara icanaque paba, yamaigapëneri Jesus tojai janaitatsiripague, paio-raca óguëri. Aro yoguëneri ibaco iguitoquë paniropague, yogaguibegajiri.

<sup>41</sup> Aisati ainta inantaigacari camagari. Cara yomisotocajiri icaimaiguëri camagari igótinta Iriro Agabisaicoontatsiri icantaiguë:

—Obiro Itomi Tosorintsi.

Carari Jesus yomisotocaigairi camagari, yoguimairentaiguëri tenta iran-  
inte ingomantëgotiri.

*Yogaganaca Jesus cara Joreaquë.*  
(Mt 4.23; Mr 1.35-39)

<sup>42</sup> Oquëtaguetanë iáque Jesus cara tera ontimingani. Aique icogaiguëri matsiguenga, iniaigairi, icantaiguëri;

—Quero piáti. Pintime yaca naroequica.

<sup>43</sup> Carari icantaiguëri Jesus:

—Quero nini yaca. Caninataque najáte. Igáquina Tosorintsi nongoman-  
taguetiri matsiguenga poeboropaguequë cara intingomintaiguemari Tosor-  
intsi pënibaquenta orequima iragáantane.

<sup>44</sup> Aro iátagueque Jesus iquenguitsataguetanëro Caninaro Nibarintsi pon-  
gotsipaguequë cara yapatoitaiga joríojegui cara Joreaquë.

## 5

*Yágaiguëri tojai sima.*  
(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)

<sup>1</sup> Basiniquë cataguiteri Jesus iquenguitsatomotaiguëri matsiguenga cara onamijaquë angaare jitacha Jenesaret (aisati ojita Garirea). Arosonorinta matsiguenga itsinatsinaitobaca, aisati itsinatsinataiguëri Ira Jesus.

<sup>2</sup> Iniaque Jesus pite pitotsi cara onamijaquë angaare, carari yaguëtaiganaque casintaro ira siriatsiri iquibaigairo isiritite.

<sup>3</sup> Aro yotecaro Jesus ibito Simón, icanqueri ingomate arosata. Aro isobi-  
aque pitotsiquë cara angaarequë, yogometaiguëri botoibiritaigabacari on-  
amijaquë.

<sup>4</sup> Cara itsonquero Jesus irogomeantane, icanqueri Simón:

—Intsome cara aganguijaquë pisiriate.

<sup>5</sup> Yotabitanëri Simón:

—Ogometinari, nasiriataigabitaca omagaro naraningui, te náguëmate sima,  
carari Obironta cantëna, naniantaimaro aisati.

<sup>6</sup> Aro imiongaigairo irisiriamiento yágasantaigairi sima inosiquëgotaiguëri tojaisonorri. Iacaró isiritite pënibaque iribëshëgotanë.

<sup>7</sup> Icaimaiguëri basini pitotsiberi yacotaiguëri arota iribocaigapë iromitoco-  
taiguëri. Yaretocotaigapa, yotetaiguëri sima pite pitotsiquë, jagaca, pënibaque  
otsitiganë.

<sup>8</sup> Ocari oca iniaque Simón Peroro, iquenganeintasantaca, yobaticaguerito-  
tasicari Jesus, icanqueri:

—Natingomi, caninataque pijátaje. Te nanganinate naro, nacantagueti te  
ongomeite; teni onganinate pintsibatina.

<sup>9</sup> Itsorogasantaguë Peroro aisati omagaro itsipa cara iniaiguëri tojai sima  
yágaiguë.

<sup>10</sup> Aisati itsorogaiguë Santiago aisati Joan, itomi Sebereo, itarobacaataca-  
queri Simón. Aique icanqueri Simón Jesus:

—Quero pitsorogui. Aisa pinganquima cara pisiriatiri sima, nocogui yamai  
pinguemisantacagaiguenari basini matsiguenga, Naronta agabiaquemine.

<sup>11</sup> Aro yaretocotaigaa onamijaquë, ijocaiganaquero ibito, irisiriamiento,  
omagaro, yoguiataiganaqueri Jesus.

*Jesus yogaguibegajiri iribatsasetaga.*

*(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)*

<sup>12</sup> Cara icanaque Jesus poeboroquë, inioberi sërari iribatsasetasantaga.  
Ibatsaguetanë omagaro, pitsonqueri. Aro yobaticagueritotasipari, ya-  
manopëri icanque:

—Natingomi, pinintica, piguëtetainaro nobatsagoro pigaguibegajina.

<sup>13</sup> Aro itimagonaguitanaca ibaco Jesus yotsagaqueri, icanqueri:

—Nocogui yamai; nagabisaicotajimi.

Aito cara opeganaa ora iribatsagoro, iquëtetanai.

<sup>14</sup> Igáqueri Jesus:

—Quero pairi picomantëmati. Pijáte saserirotiquë, poniaguimari  
irogóontëmi cara pabisëgotai. Pingantiro ora icanque Moisés: páganëneri  
saseriroti pobira, iritaguineri Tosorintsi. Aro irogótocotaiguëmi matsiguenga  
aroque pabisëgotai piquëtetanai.

<sup>15</sup> Carari aiqero piátanëtigue cara icomantëgotaiguiri Jesus. Ipocasitaiguëri  
tojaisonori matsiguenga inguemisanquero irogomeantane Jesus aisati arota  
iragaguibegaigairi janaitatsiripague.

<sup>16</sup> Aro iáque Jesus canta tenta ontimingani, yamanaqueri Iriri inibatëri.

*Yoguibegajiri emëngari Jesus.*

*(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)*

<sup>17</sup> Basiniquë cataguiteri iroontita yogomeanti Jesus pongotsiquë, ainta  
isobicaiguë iquemaiguëri bariseopague aisati ira ogomeantiro isanguenare  
Moisés ipaniaguetaigaca Garireaquë, Joreaquë, aisati Jerosarénquë. Aisati  
Jesus yogaguibegaigairi janaitaguetatsiri itasorintsitequë, yagobiaquerinta  
Tosorintsi.

<sup>18</sup> Aique ipocaiguë sërariPAGE yanatocoigapëri sërari emëngari te  
iranëibintsataje. Icogaigabitaca iráganëri tso magui cara inasegui Jesus.

<sup>19</sup> Tigueti inguenacaqueri cara ingaaganëri iacaronta pongotsi mat-  
siguenga. Aro itaganëri jonoica pongotsi yomoroganëro yoguëantaigacari  
jatasintsi aisati sogatsa catingasatiquë cara inasegui Jesus.

<sup>20</sup> Jesus igótaiguëri cara yoguiaiguëri iragaguibegajiri emëngari, icabëri:

—Yamaica, nomatsiguenga, nasetajimiro ora picantaguëti te onganinate;  
quero iguisëgotaimiro Tosorintsi, quero iquengaimiro.

<sup>21</sup> Ira ogomeantiro isanguenare Moisés aisati bariseo iquenganeintaigaca  
icantobaganaca:

—¿Pairo ijica Iriati Ica icantocotaguetasitari Tosorintsi negaca? Quero pairi  
setaguetirone ora te onganinate, paniro Tosorintsi. Ijitosorintsitasitaca Ica.

<sup>22</sup> Igónijnca Jesus ora iquenganeintaigaca; yotabitaiganaqueri:

<sup>23</sup> —¿Pairo piquenganeintobitaiga najitosorintsitasitaca? Te ongomëtare  
nanganqueri: “Nojocajimiro ora picantaguëti te onganinate, nomaguisan-  
tocotimiro”, carari comëtaru nanganqueri: “Pingabiritima, págairo pijatasi  
panëitanae”. Aroca nanganque: “Pingabiritima panëitanae”, queroca yanëiti,  
pisërontobitaiguëna. ¿Aisonorico?

<sup>24</sup> Yamai nogaguibegajiri janaitatsiri arota nogótacagaiguemiro cara ican-  
quena Pabati: “Pijocajineri ira cantaguëtiro te onganinate; aique quero

aguisëgotëtajari”. Nagabeiro Naronta paniacha Jonogaguitequë nomat-siguengatapë cara niboguë yaca quibatsica.

Aro icanqueri emëngari:

–Atsi pingabiritima, págairo pijatasi, pijátaje pobangoquë.

<sup>25</sup> Aito cara iniaiguëri icabiritanaca, yágairo iatasi, iátaji ibangoquë, icanque:

–Aisonori, icaninatasanoti Tosorintsi.

<sup>26</sup> Iquenganeintasantaiganaca omagaro botoitachari, itsorogasan-taiganaque aisati, icantaiguë:

–Caninarisonori Tosorintsi. Yamai aniaiguëro ora te oneingani jirai.

*Irebí (aisati ijita Mateo) yoguiatëri Jesus.*

*(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)*

<sup>27</sup> Cara isotocaji Jesus pongotsiquë, iniopëri Irebí, icoicotaguetiri imat-siguenga iguirequite, ipagantiri cobeingari Iromaquë. Icampëri:

–Intsome, piguiatanëna.

<sup>28</sup> Aro yapabaquëanëro cara isanguenatocotaguequeri quirequi, icabiritanaca, yoguiatanëri Jesus.

<sup>29</sup> Aique iáque Irebí ibangoquë yapaaguëri Jesus. Aisati icaimaiguëri tojai coigotantatsiripague aisati basini imatsiguenga. Yapaagaiguëri antagaisati.

<sup>30</sup> Aro iniaigapëri bariseopague aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés, yabentaigaca, yosamitaigapëri irogomere Jesus:

–¿Pairo pitsipabiritaigacari coigotantatsiripague aisati cantagueantatsiripague? ¿Pairo papaagobiqueri aisati pairo pógagobitaigacari?

<sup>31</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

–Ira cajigatatsi te ingoguri jompiantatsi, carari ira janaitatsi iriro coguiri.

<sup>32</sup> Te iroro nopocasite nangaimaguetiri caninatatsiri, irianti nangaimagueque ira cantaguetiro te onganinate arota irojocajiro, ingantaigaima yacaqueroca.

*Icomantë Jesus pairo te iritibiritima irogomere.*

*(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)*

<sup>33</sup> Icantaigapëri Ira Jesus:

–Ititopiantaiga irogomere Joan aisati irasi bariseo. Ititaiga, yamanocotaiguëri Tosorintsi. Carari pasi pogomere yapaigui aisati yógaiga. ¿Pairo te iritibiritima?

<sup>34</sup> Yotabitaigabaqueri Jesus:

–Pigóiguë ora ametaiga cara iráque iina sërari: ingaimaiguëri imatsiguenga inganinataiganaque omagaro. Cara iraretaiguëma, ¿Aroco irititaigapëma? Quero itita iroontita intsibatëmari ira ágantatsi.

<sup>35</sup> Carari cara iriátë jaanta ira águërone iina, aisati iriáiguë igaimane, aro iragasërequima, irititaiguëma. Aisati Naro, iroontita natsibataigari nogomere, ¿Pairo natitacagobiquimari? Carari cara nangamaquenica, nojocanëri nogomere, aro iragasëretocoquina, irititaiguëma.

<sup>36</sup> Aique yosiacagantancari Jesus quingabaguientsi ora paniacha ora yametaiga matsiguenga carari pogomeque basiniati aisati:

–Te ongomeite pinguemisantagarantiro ora yogometaiguimi bariseoegui aique pingonaguëro nasi nogomeantane. Pigóiguë cara pigabitëro inaga piguitsagare, páguëro inagasite manchaguintsisite. Aroca pigabitantimaro iroraisite, cara ámanaquima ontisaraanairo oquibe ora inagasite piguitsagare.

<sup>37-38</sup> Aisati pigóiguë ametaiga eiro oguëro irorai oja oba cara iriraimasiquë oisha. Cara onguëchotanë obaa iritopiganëma imasi, quero paparaata. Quero

pairi ogantarone oja oba irinagamasiquë. Igóque cara onguëchotanë oja oba intonganë irinagamasi, oparaatëma obaa, aisati iraparaquima imasi.

<sup>39</sup> Aisati pairiraca óguëmarone obaa inagaa quero icogui yógaro iroraia. Inganque: “Ora inagaa caninajaro, pabisiro ora iroraia”. Aisa ocanta quero piconaguero nogomeantane aisa irasi jirainisati. Nogometaguëmi ora irorai carari ainta te iranintobëro, icanque: “Nameitacari irogomeantane omatsiguenga jirai, iroonti caninaro”.

## 6

*Yogometocoquero sábaro Jesus.*

*(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)*

<sup>1</sup> Aro basiniquë sábaro íaguë Jesus aisati irogomerejogui cara panguirintsiquë. Ira irogomere yáaguëro oguitsoterei tirigo imitoquero ibacoquë yapaguëro oguitso.

<sup>2</sup> Iniaiguëri bariseopague, icantaiguëri ira irogomere:

—¿Pairo picantobitaiguëro yamai ora te onganinate? Teni ongomeite pobiguitantimaro sábaro.

<sup>3</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¿Teco pinibatapinintiro Sanguenari ora comantëgotaguëri David aisati itsibitari cara páaguëri itasegane?

<sup>4</sup> Aiti pan cara ibangoquë Tosorintsi, ora yobetsiquineri Tosorintsi oguëngani catingsatiquë Iriro. Ora pan iroonti iraperi saseriroti, te iranintacaguiri basini irapero. Carari icanaque David cara ibangoquë Tosorintsi, yáguëro ora pan ipëri saseriroti, yapëro iriro aisati ipaguëri ira icarataiguira, yapaguëro.

<sup>5</sup> Nopaniaca Naro Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Iroro nocomantëgotaguëquero pairoraca anganque sábaroquë.

*Cara sábaroquë Jesus yogaguibegajiri ira camabocori.*

*(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)*

<sup>6</sup> Basiniquë sábaro, icanaque Jesus cara pongotsiquë cara yapatotaiga jorío, yogomeantapë. Ainta inasegui sërari camabocori ibacosonori, te osebatima.

<sup>7</sup> Aintasati bariseopague aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés, inetsaiguëri Ira Jesus aroca iragaguibegajiri sábaroquë. Icogaiguë ingantocotaiguëri Jesus: “Itarobacaaque Jesus sábaroquë, te inganinate”.

<sup>8</sup> Igóque Jesus ora iquengaigaca bariseopague. Aro icanqueri ira camabocori:

—Atsi paratingue yaca aganguisatiquë cara iraniaiguëmi omagaro.

Aro icabiritanaca, yaratianque.

<sup>9</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Yamai nosamitaiguëmi: ¿Pairo isanguenaque Moisés caninatatsi angante sábaroquë? ¿Teco pininte pingantiro ora caninaro oraco te ongomeite? ¿Teco pininte pigaguibegajiri janaitatsiri, pinintinico ingame?

<sup>10</sup> Inetsaiguëri omagaro Jesus. Aique icanqueri sërari:

—Pintimagonaguitima.

Aro itimagonaguitaca. Aito cara pibeganaa ibaco.

<sup>11</sup> Iraegui ogomeantiro Sanguenari aisati bariseoegui iguisasantaiganaca, yosamitobaca:

—¿Pairo anganqueri Jesus, agamaguëri?

*Icoigaiguëri irogomere Jesus.*

*(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)*

<sup>12</sup> Basiniquë cataguiteri iáque oguitojaquë irinibaqueri Tosorintsi. Omagaro tsitiniri yamanasegui.

<sup>13</sup> Iquëtaguetëgotë, icaimaiguëri ira aguiataiguiri, icoigaiguëri irogomere icarati 12, aisati ijitaiguëri iragátane.

<sup>14</sup> Ijitaiga: Simón (aisati ijiqueri Peroro); aisati Antiris ireinti Peroro; Santiago; Joan; Jeripe; Baritoromé;

<sup>15</sup> Mateo; Tomás; Santiago itomi Arijeo; Simón ira nintasantiro ibaísite;

<sup>16</sup> Joras itomi Santiago; aisati Joras Cariotisati ira ágagantërine Jesus.

*Yogomeanti Jesus aisati yoguibeganti.*

*(Mt 4.23-25; 12.15-21; Mr 3.7-12)*

<sup>17</sup> Yanongopaa, yaratingopë cara caninaguiteroquë. Ainta itsibataigari tojai irogomere aisati arosonori matsiguenga Joreasati, Jerosaresati, aisati ira paniaigacha Tiroquë aisati Sirónquë cara onamijaquë oquibe angaare.

<sup>18</sup> Ipocasitaiguëri inguemisantaigabaqueri aisati icogaiguë iragaguibegajiri janaitatsiripague. Yoguibegaigairi. Aisati yomisotocaigairi camagari-pague yapabaquëacagaigairi tojai matsiguenga.

<sup>19</sup> Antagaisati cogaigatsi irotsagatiri Ira Jesus iniaiguërinta yagobeiro yogaguibegajiri omagaro janaitaguetatsiri.

*Jesus icomantëgotëira ira iraganinasëretaiguë Tosorintsi.*

*(Mt 5.1-12)*

<sup>20</sup> Aro inetsaiguëri irogomere, icantaiguëri:

–Iraganinasëretaiguëmi Tosorintsi obiro te pasintima pigóiguinta te pigabisaicotajima obiati. Pintangomintaiguemarica, aro intingomibintaiguëmi obiro.

<sup>21</sup> Cara pitasegaiguë yamai, pinganinatë cara popë pinguemaquema aiquenta. Aisa pingantima, picogasantaiguëca pingantaigue caninasati, iraganinasëretaiguëmi, iragabiaquemi cara pintimaiguë caninasati, iromitocoiguëmi, inguemasëretacaquimi. Iraganinasëretaiguëmi Tosorintsi obiro aragaigacha yamai aroquenta pogasëretaigaca. Picabaiguë aiquenta.

<sup>22</sup> Iraganinasëretaiguëmi Tosorintsi cara inguisëgotëiguëmi matsiguenga, cara irojocaiguëmi cara yapatotaiga, cara ingantocotaguetasitëmi, cara iromaintaiguëmi aroquenta piquemisantaiguëna Naro, Naronta paniacha Jonogaguitequë nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica.

<sup>23</sup> Jee, pinganinasëretasantaiguë: imaguëmi Tosorintsi ora caninaro cara Jonogaguitequë, iraganinasëretëmi aisa icanta yoganinasëretaiguëri comantantsiri jirai cara iguisaiguëri imatsiguenga, ipaiguëri iriro Tosorintsi.

*Icomantëgotëri ira atsipiriaiguënguitsine.*

<sup>24</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

–Carari obirojegui casintaguetasantacha, pitsipiriaiguë, aroque páguëro pasiati: picaninabentiro pasinta yamai. Carari aiquenta quero ipimiro pairoraca Tosorintsi, pitsipiriaiganaque.

<sup>25</sup> Aisati pitsipiriaiganaque obiro piquemaigaca yamai; aiquenta pitasegaiguë. Yamai pijique: “Te nongoguiteimaro pairoraca”. Aiquenta pingoque ingábintsaiguemi Tosorintsi carari quero imitocotimi. Yamai pitsipiriasitaiga cara picabataigui picaninabentaiguëro ora inatsi quibatsica. Yamai picabataiguë; aiquenta piragaiguëma cara iratsipiriacagaiguëmi Tosorintsi.

<sup>26</sup> Aroca iraniacaninataiguëmi omagaro matsiguenga yamai, pitsipiriaiguë aiquenta. Aisa icanta iniacaninataiguëri jirai iraegui comantantsiri matobiantatsiri.



*“Pinintaigueri iraegui quisaiguimi”.*

*(Mt 5.38-48; 7.12)*

<sup>27</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Carari nangantaiguëmi obiro quemisantaiguënari: pinintaigueri iraegui quisaiguimi, pingantaigueri caninasati ira quisaneintaiguëmine,

<sup>28</sup> potabitanëri caninasati ira cantëgotaguetasiquimi, pomanocotaigueri arota ingábintseri Tosorintsi.

<sup>29</sup> Aroca iripasaboroquimi poboroquë, quero pipëgatari pinintacaguiri iripasaborotimi cara querora aisati. Aroca irágopitëmiro pobasitoro, quero piguisiri, pinintacaguiri iráganëro piguitsagare aisati.

<sup>30</sup> Aroca iromanaquemi pairoraca, aro pomeri. Aroca irágopitëmiro ora pasinta, quero picoicotiri aisati.

<sup>31</sup> Aroca pingoque ingábintsaiguemi matsiguenga, aro pingábintsaigueri iriro.

<sup>32</sup> Aroca pingábintsëri paniro ira cábintsëmi, ¿Pijiqueco iraniacaninatëmi Tosorintsi, ingantocobentëmi? Quero. Igóque cara tsoengatsiri te inguemisante inintaiguëri aisati ira nintiri iriro.

<sup>33</sup> Aroca pinganqueri caninasati ira cantëmiro caninasati, ¿Pijiqueco ingábintsëmi? Quero. Aisa icanta icanquero cantagueantatsiri.

<sup>34</sup> Aroca picogui iraguipigaimiro ora popirisitaqueri basini, ¿Pijiqueco imëmiro pairoraca Tosorintsi? Quero. Aisa icanta icantaiguë tsoengatsiri: ipirisitaqueri ira aguipigairine aisati.

<sup>35</sup> Carari obirojegui, pinintiri ira quisaneintaiguimi; pingantiri caninasati; pomirisitatiri coguitiachari quero pogueiri iraguipigaimiro; aro iraniacaninatëmi Tosorintsi jonoquënintaberi, imasantëmiro ora caninaro, intomintaiguëmi, aisati pingantaiguemari Ira timatsi jonoquë, icábintsaiguëri iraegui te ingarasiatiri aisati iraegui te ingomeite.

<sup>36</sup> Pingantaneintëgotaguetiri basini aisa icanta Pabati Tosorintsi ican-taneintëgotaguetiri.

*Obitsita comantëgotënguichane.*

*(Mt 7.1-6)*

Përosati yogomeantë Jesus:

<sup>37</sup> —Quero picantari joes. Quero picomantëgotiri pomatsiguenga: “¿Pairo icantobiquero negaca? Icantaguetiro ora te onganinate”. Queroca pini-batëgotiri negaca, quero icomantëgotimi Tosorintsi: “Aiti picantagueti obiro”. Quero picantocotaguetasitari basini; aro quero icantocotaguetasitimi obiro. Pijocajineri ora icantaguetimi, pomaguisantineri, aro irojocajimiro obiro Tosorintsi ora picantaguetomotiri Iriro iromaguisantimiro.

<sup>38</sup> Pomeri coguitiachari, aro imëmi Tosorintsi ora coguitiomotimi. Quero imichati Iriro, imagantasanotëmi. Aroca arosata pingábintsëri basini, pomabaqueri arosata, aisati arosata ingábintsëmi obiro. Carari aroca tojai pingábintsasantëri basini, aro tojai ingábintsasantëmi obiro.

<sup>39</sup> Përosati yogomeantë Jesus. Inibatantaro quingabaguientsi:

—¿Aroco ingatsatanëri comarajari ira basini comarajari? Quero. ¿Queroco iparigaigui omoroquë pitirooti?

<sup>40</sup> Aisati icanta, ira irogomere te irobatiri ira ogetiri, te irabisiri. Aroca irogótasananë tojai aisati inganquimari ibega ira ogetiri.

<sup>41</sup> Nosiacagantëmiro: aitica pairoraca otiomijani iroquiquë pomatsiguenga, aitisati oquibe pasi piroquiquë, ¿Pairo piniobiquero irasi cara te pigótima aiti oquibe pasi piroquiquë? ¿Pairo piguisëcobiritari pomatsiguenga cara icantagueti, carari te pigóte pabisiri obiro picantaguetasanti?

<sup>42</sup> ¿Pairo picantobitiri: “Majire pine náguëtajimirota ora piroquiquëti”, carari quero pineiro aitinta anchapoa pasiquë piroqui? ¡Pamatobiantë! Pijitabeca picaninatasanti pabisirime pomatsiguenga. Obitsita obetsiquenguichane, pijocajiro anchato ocomarajatacaquemi, aique piniasantanë cara páguëtajineri basini arosata ora iroquiquëti.

*Ora anchato caninaro aisati ira matsiguenga caninari.*

*(Mt 7.15-23; 12.33-37)*

<sup>43</sup> Aiti basini yosiacagantaiguëneri matsiguenga Jesus, icanque:

—Ora caninaro anchato tiguëti ongantima onguimingatë oguitso. Aisati ora anchato te ongomeite tiguëti ongantima onganinatë oguitso.

<sup>44</sup> Antagaisati anchato oniantagani oguitso. Aroca aneiro oguitso anchato aro ogóquero ati ocanta anchato aroca caninari. ¿Aroca picogui pamaqui, aroco pijáque porontsiquë? Quero piáti pigóquenta te ine oguitso porontsi. Querootisati pobiguitiro oba cara jirinaquë. Ora anchato onguitsotanë asi poguiro.

<sup>45</sup> Aisa icanta, ira caninari sërari iquengasëretapinintiro caninaro, iroro icantaguëtiro ora caninaro. Ira te ingomeite iquengasëretapinintiro ora te onganinate; iroro icantaguëtiro ora te onganinate. Pairoraca iquengasëretaca matsiguenga, irootisati irinibaque.

<sup>46</sup> ¿Pairo picantasibiriquina “Natingomi, Natingomi” carari te pinguemisantiro ora nacantaiguëmi?

*Icantocoqueri Jesus ira quemisantantiri.*

*(Mt 7.24-29)*

<sup>47</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Yamai nosiacagantëmiro ati icanta quemisantinari. Iquemaquero nani-bare, icanquero ora nacanqueri nogomequeri.

<sup>48</sup> Aisati icantari ibega sërari obetsiquero ibango. Iquigasiquero tsomagui coshobatsariquë irooti cara yarecaro oquibe mopë osobi. Aro yáguero pongotsipoa yobatiaquero, yomianquero mopëquë yoguëshotancaro. Aro opariaque angani, pipoque jarini omotoncaatapa, posibitasantëro pongotsi, carari te áganëro coshorinta pongotsi.

<sup>49</sup> Ira quemëro nanibare carari te inguemisantinaro aisati icancari ibega sërari obetsiquëro ibango sibatatsariquë, te iritijasantiro pongotsipoa tso-magui. Pipoque jarini omotoncaatapa, posibitasantëro pongotsi, potëanëro páganëro te iranajiro ibango.

## 7

*Jesus yoguibegajiri ironomire capitán.*

*(Mt 8.5-13)*

<sup>1</sup> Itsonque Jesus iquenguitsatomotaiguëri matsiguenga, aique iáque Caperinaoquë.

<sup>2</sup> Aro ainta soraro Iromasati cagari jorío. Iriro capitán, itingomi 100 soraro. Ijanaitasantë ironomire ira ininti capitán, pënibaque ingamaque.

<sup>3</sup> Cara iquemocoqueri Jesus capitán, igátaiguëri obatacagui joríopague iriátasitaiguëri Jesus iromanocotiri ironomire iragaguibegajiri.

<sup>4</sup> Yaretaigaca jorío yamanopiantaigapëri Jesus:

—Caninataque pijátasitiri capitán irironta caninari. Piguibegajineri ironomire.

<sup>5</sup> Inintaigacái eiro jorío; yobetsicacái obango cara apatoitaiga.

<sup>6</sup> Aique iáque Jesus yoguiataiganaqueri. Pënibaque irarequima cara itonguibocari basini iragátane capitán. Icomantapëri:

–Icanque nagapitante: “Natingomi, quero pitsipiriobitina popoque yaca nobangoquë. Nitsoingaa naro, tenta aisa nangantimi pibega Obiro. Obiro caninari, naro te.

<sup>7</sup> Iro te najátasitaguëtimi. Nocogui pinibatë, irooti piguibegantaimari nonamire.

<sup>8</sup> Aintasati agátinari, aisati ainta soraro ira nagátaiguë naro. Aroca nagáqueri nosorarote: ‘Pijáte’, aro iriátë. Aroca nanganqueri basini: ‘Popoque’, aro iribocapë. Aisatica nagáqueri nomeraro: ‘Pingantiro oca’, aro inganquero. Aisa picanta pibega Obiro. Omoncaraquima pairoraca pinibatë.”

<sup>9</sup> Iquemobëri Jesus, iquenganeintacari, icantaiguëri iraegui aguiataiguëri: –Nangantasantaiguëmi: tojai iquemisantasantë capitán, yabisaiganaqueri antagaisati joríojegui quemisantatsi.

<sup>10</sup> Aique ipigaiganaja iragátane capitán. Cara yaretaiganajaro pongotsi, iniaigapairi ironomire aroqueque ibeganaa, tegotsitatsi.

*Jesus yoganiatairi otomi ogamaimentaga.*

<sup>11</sup> Aique basiniquë catagüiteri iáque Jesus cara poeboroquë jítacha Naín, aisati yoguiataiguëri irogomere aisati basini tojai matsiguenga.

<sup>12</sup> Cara yaretaigaca aitioniati, itonguibocari matsiguenga yanatocotaigapëri igamaga iritijërinime. Irianti otomi paniro ogamaimentaga. Itsibataiganacaro tojaisonorori oتمانamitane icantaneintëgotagacaro.

<sup>13</sup> Iniopëro Jesus Atingomi, icantaneintëgotëro aisati icampëro: –Quero piraga.

<sup>14</sup> Yotsitiparo ora págantancari yotsagaquero. Aro yaratingaiguë ira ágaiganaqueri. Icanque Jesus:

–Oboina, nanganquimini, pingabiritima.

<sup>15</sup> Aro icabiritanaa isobiaque ira camabitënguicha, inibatë. Aro icanquero iniro Jesus:

–Jerica pitomi, caniari.

<sup>16</sup> Iniaigabaqueri matsiguenga, itsorogasantaignaque, icaninabentaiguëri Tosorintsi, icantaiguë:

–Icaninatasanti Tosorintsi. Igácáiri comantantatsiri irogomecái Irinibare. Aisonori itasongobencái Tosorintsi, icábintsaigacái cara aquemisantaiguëri.

<sup>17</sup> Aique omagaro timaigatsi Joreaquë aisati omagaro Garireasati iquemocotaiguëri Jesus.

*Ira Joan baotisantatsiri igátaiguëri irogomere irosomipëri Jesus.*

*(Mt 11.2-6)*

<sup>18</sup> Aisati irogomere Joan icomantëgotaguëri Jesus ora itasonganque aisati yogomeantë. Aro Joan icaimaiguëri pite irogomere,

<sup>19</sup> igáqueri Atingomiquë icanqueri:

–Pijátasitiri Jesus, posamitapëri: “¿Obiroco Agabisaicoontatsiri Ira boquënguistsine, basiniatico naguiaiguë”?

<sup>20</sup> Aro iáiguë irogomere Joan, icantaigapëri Ira Jesus:

–Igátaiguëna Joan baotisantatsiri nosamitëmi: “¿Obiroco Quirisito Agabisaicoontatsiri Ira nagamaca iriboquë, basinico naguiaque”?

<sup>21</sup> Aito cara irooti catagüiteri Jesus yogaguibegaiguëri tojai janaitaguetatsiri; ijocaiguineri ira inancari camagari yogabisaicotajiri; aisati iniaicagajiri tojai comarajatabetachari.

<sup>22</sup> Aique yotabitaigabaqueri Jesus:

–Popiganajima, pingomantaiguëri Joan omagaro oca piniaque nacanque aisati ora piquemaquena. Pingantiri cara iniaanai

comarajatabetachari; yanëitanai carancaratsi; ibeganaa iribatsasetaga iquëtetanai; iquemaiganaji maguemitari; icaniatanai camabitachari; iquemisantaigabaquero Caninaro Nibarintsi iraegui te irasintima, yogabisaicotaigairi Tosorintsi.

<sup>23</sup> Yoganinasëretaiguëri Tosorintsi iraegui quemisantaiganaquina, te ingomëtina te iritsoenguina.

*Jesos icantocoqueri Joan: “Icaninatasanti”.*  
(Mt 11.7-15)

<sup>24</sup> Cara ipiganaja irogomere Joan, aique Jesos inibatëgotëri iriro. Ican-taiguëri matsiguengajegui quemaiguëri:

–Canì piátaiguë cara tera ontimingani, piquemisantaiguëri Joan baotisantantsiri. ¿Pairo piábiritaiguë? ¿Pigóiguërintaco iriro caninari sërari, iquemisantasantërinta Tosorintsi? Isintsisëretë. Cagari iriro cantaro choco cara posebatiro coguentima aiquero yaca aiquero cara.

<sup>25</sup> ¿Pairo piátasitaiguë? ¿Pinaquerico iquitsagaca caninasati? Teni. Pigóiguë cara ira quitsagatacha iguitsagare caninaro sibiraro itimaigui cara ibango-quë itingomi.

<sup>26</sup> ¿Pairo piábiritaiguë? ¿Teco pigóiguëri iriro comantanquero Irinibare Tosorintsi? Aisonori nangantaiguëmi ibataiguëri basiniegui igomantantatsirite Tosorintsi.

<sup>27</sup> Irirori sanguenatëgotënguicha jirai cara icantocopëna Naro: Icanë Tosorintsi: “Notomi, aiquenta nagáqueri ira obatacaquemine, ingomantaigapëri imatsiguenga: ‘Aique naró, coraque Atingomi. Pigani-nataiguëneri paneingomento’ ”.

<sup>28</sup> Nangantasantaiguëmi ora aisonori, ainta tojaisonorì comantantatsiri, carari noguibatëri Joan. Irironta ogótasantëri Tosorintsi, ibataiguëri basini matsiguenga. Carari antagaisati imaiguëmari Tosorintsi, intingomintasan-taiguëmari, irobataiguëri ira Joan, irogóasantanëri Tosorintsi.

*Caninasati inibatëgotëri Joan Jesos.*  
(Mt 11.16-19)

<sup>29</sup> Aisati icanque Jesos:

–Antagaisati quemisantaiguëri Joan aisati iraegui coigotantatsiri ibaotisa-taigaca icantaiguë: “Aisonori, icaninatasanti Tosorintsi cara icocagaiguëna nojocajiro ora nacantaguetaiguë te ongomeite, nomaotisataiguëma”.

<sup>30</sup> Carari irianti bariseoegui aisati iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés te iranintaigue ingantineri Tosorintsi ora icocagaiguëri. Teatisati iriátasitaiguëri Joan imaotisataiguëri.

<sup>31</sup> ¿Pairoraca nosiacagantanquemi? ¿Ati picanta obirojegui?

<sup>32</sup> Aisati picantaigari janequipague imaguimpitaigui saateriquë icanqueri basini: “Natamporatabeca carari te piguiataiguëna; nosoncatabitaca carari teatisati piguiatina; nomaninquetabeca carari te pijáigue. Nacántatabitaca nogasëretomemegabitaca, carari teatisati piragasëretaiguëma”.

<sup>33</sup> Pinetse. Picogaigabitaca ingantaiguerome pomatsiguenga pairoraca picocaqueri. Pinaigabaqueri Joan baotisantantatsiri itica aisati te iróguima piari, aro picantocotaguetasitaigari: “Oo, inancari Joan camagari, iroro ititaguëca”.

<sup>34</sup> Aro nopaniaca Naro Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë; te natitima, aisati nógacaro piari. Aro picantocoiguëna: “Tojai yapasanti Iriró, aisati Iriró singuitachari, imatsiguengatacarì ira coigotantatsi naguireguite aisati itsibataigari ira cantaguetaigatsi ora te onganinate”.

<sup>35</sup> Carari igóque Tosorintsi cara icanque Joan caninasati aisati nacanque Naro caninasati antagaisati icocaquena; aisati omagaro quemisanquenane, irogóiguë caninaro ora icocaquena Pabati.

*Ora tsinane pitiriqueri iguitiquë Jesus cara ibangoquë Simón.*

<sup>36</sup> Ainta bariseo jitacha Simón, icaimëri Ira Jesus iribocapë ibangoquë, irapajaqueri. Aro icanaque, yogasobicobëri mesaquë, yapaiguë.

<sup>37</sup> Aintasati tsinane antagueantatsiri cara poeboroquë. Oquemocoqueri Jesus cara yapi ibangoquë bariseo, piátasiqueri, páigotanëneri casangajengaro. Ora pinanta pobetsicagani aribásitoro.

<sup>38</sup> Paratingopë itapiiquë Jesus. Piragasantaca, oparintaca oquibantacari ora osengaja oroqui iguitiquë, aro oseguitiantacari oguisi. Pasaraguitiantacari aisati pitiriantacari casangajengaro iguitiquë.

<sup>39</sup> Iniobëro bariseo, ira pajaqueri Jesus, iquianca: “Irirome comantantatsiri iragátane Tosorintsi, irogótobëro oca tsinaneca iroonti antagueantatsiri quimingaro, poguimingatëri cara potsagaqueri”.

<sup>40</sup> Aro icanqueri bariseo Jesus:

—Simón, aiti ora nanganquemi.

Yotabitanëri bariseo:

—Atsi pinibate, Ogometinari.

<sup>41</sup> Icanqueri Jesus:

—Nosiacagantëmiro. Ainta sërari ipirisitataguetiri matsiguenga quirequi. Ainta paniro irebetëri 500 tenario; basini irebetëri 50 tenario.

<sup>42</sup> Cara te irinaje iguireguite iripënabentairi ibatorote, aro isetaigaineri pitirooti ora irebetaigui. Yamai nosamitëmi: ¿Pairiraca nintasantiri ibatorote, yabisëri basini?

<sup>43</sup> Yotabitanëri Simón:

—Irirojengari irebetabitacari tojai.

Icanque Jesus:

—Aisonori. Caninasati potabitanëna.

<sup>44</sup> Aro yapisitanaca Jesus inetsëro tsinane, carari përosati inibatëri Simón:

—Carani nacapë yaca pobangoquëca, te págacaninatobëna. Te pomabaquinaro nija nanguibantëmaro naguiti. Pinaquero oca tsinaneca. Oquibantënarosengaja oroqui naguiti, oseguitiantënarosengaja oroqui naguiti, oseguitiantënarosengaja oroqui naguiti, oseguitiantënarosengaja oroqui naguiti.

<sup>45</sup> Te pasaraborotina cara nametaiga narogui jorío, carari oca pasarapiantacaro naguiti cara narepa irooti yamaica.

<sup>46</sup> Te pishaguëantinaro asaiti naguitoquë, orari oshaguëantëna naguitiquë casangajengaro.

<sup>47</sup> Iroro ora nongomantaguëquemi: aroquenta onintasantëna, poniagaca cara aroque isetajinero Tosorintsi ora ocantaguetasanti tojai te onganinate. Carari basini cantatsi: “Te nangantaguite tojai”. Iroro te iranintaguëtina tojai.

<sup>48</sup> Aiquero icanquero tsinane Jesus:

—Aroque nojocajimiro ora picantagueti te onganinate, yomaguisanquemiro Tosorintsi.

<sup>49</sup> Aro ira igaimanejegui iparintaigaca yosaminatobaca:

—¿Pairiraca ijica Ica cara icanque: “Nojocajimiro ora picantagueti te onganinate, yomaguisanquemiro Tosorintsi”? ¿Iriroco jitacha Tosorintsi?

<sup>50</sup> Jesus icanquero tsinane:

—Aroquenta piquemisanquina, yogabisaicotajimi Tosorintsi. Yamai pijáte pinganinasëretanë pomagoriasëretanë.

## 8

*Poguiataiguëri Jesus tsinane omitocotopiantaiguëri.*

<sup>1</sup> Aique iquenaquenaiguë Jesus aisati irogomere poeboropaguequë. Iquenguitsatomotaiguëri matsiguenga ora Caninaro Nibarintsi, icomantëgotëro ati ocanta cara igáanti Tosorintsi.

<sup>2</sup> Aisati poguiataiguëri tsinanepague ora ijocajine ogamagarite aisati yogaguibegajiro cara ojanaitaguëti. Ainta María aisati ojita Magararasato, inabitacaro ogamagarite icarati 7;

<sup>3</sup> aintasati Sosana aisati Joana iina Cosa. Ira Cosa imitocoqueri Eroris cobeingari, yomisantineri iguireguite aisati iromeraro aisati ibango. Aintasati basini tsinane poguiataiguëri Jesus. Aintanta oguireguite, omitocotaiguëri Jesus aisati irogomere; opaiguëri ora icogaiga.

*Jesus icomantëgotëri panguitatsi tirigo.*

(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

<sup>4</sup> Yapatoibiritaiganacari Jesus tojai matsiguenga paniaigacha poeboropaguequë. Aro yosiacagantaiguëneri quingabaguirentsiquë, icanque:

<sup>5</sup> —Iáque panguitatsiri imiongaguitaguequero oguitsopague tirigo iritoganequë. Opariguitapë arosata oguitso onamiquë abatsi. Yagatiquëro matsiguengapague, aisati ipocaigapë tsmiripague, yapaigapëro oguitso.

<sup>6</sup> Basini tirigoguitso opariguitë cara mopësiquë, piabitanaca; aique pisiguiricanë tenta ine nija, ocamaque.

<sup>7</sup> Aiti basini opariguitapë cara totseisiquë. Piabitanaca tirigo aisati totsei, carari ora totsei pogamaguëro tirigo.

<sup>8</sup> Basini opariguitapë caninabatsariquë quibatsi, pianë, piquibianë caninasati, oguitsotasantanë. Aiti 100 oguitso patiro panguirintsiquë.

Cara itsonquero quingabaguirentsi, icanque Jesus catsigue:

—Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora nacantaiguëmi.

*Paio yogomebirique Jesus quingabaguirentsiquë.*

(Mt 13.10-17; Mr 4.10-12)

<sup>9</sup> Aique yosamitaiguëri irogomere:

—¿Paio ocanti ora posiacagantacái carani?

<sup>10</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Nocogui pigóigue ati icanta Tosorintsi cara igáanti, ora te ogotingani jirai, carari ira matsiguengapague quero nocogui igóigui. Iroro nogomeantacari quingabaguirentsiquë nosiacagantëneri tenta iraninte irogóigue. Inetsabetaigaca carari te iranee, iquemaigabitaca carari te inguemaigue, te irogótaigabaquero ora nacantaigabitari.

*Igótacaqaiguëri irogomere ora ocanti quingabaguirentsi.*

(Mt 13.18-23; Mr 4.13-20)

<sup>11</sup> Aique icantaiguëri irogomere Jesus:

—Yamai noniagaiguëmi ati ocanti quingabaguirentsi irasi panguitatsiri. Ora oguitso aisati ocantaro Irinibare Tosorintsi.

<sup>12</sup> Ora pariaquenguitsi abatsiquë ocantari ibega matsiguenga iquemaigabitacaro Irinibare, carari omanapague ipocasitaiguëri camagari yágabitsaqueri ora iquemabeca, yomaguissantacaqueri.

<sup>13</sup> Ora pariaquenguitsi mopësiquë aisati ocantari matsiguenga quemaigabitaro Nanibare. Icaninabentabecaro carari iquemisantabecaro arosata. Cara icogui camagari irantacaguiri ora te ongomeite, opomirintsitomocari Nibarintsi, ijocajiro.

<sup>14</sup> Ora pariaquenguitsi totseisiquë aisati ocantari matsiguenga quemaigabitario Nanibare, iquemisantabecaro arosata. Carari cara iquengasantanëro pairoraca inaguetatsi yaca quibatsica, iquengasantanëri iguireguita inintasantiri, iquengasantanëro inganinabentiro pairoraca icogui inganque, aro yomaguisantanairo Irinibare Tosorintsi, te inguemisantanaïro. Te ine oguitso; te ingante caninasati.

<sup>15</sup> Ora pariaquenguitsi caninabatsaroquë quibatsi, otojaiganaque, iroonti aisati ocantaigari matsiguenga iraegui quemisantasantobëro ora nogometiri. Përosati iquemisantanaëna, icogui inganquero omagaro ora icocaqueri Tosorintsi. Icantaiguëro pairoraca caninaro, icaninabentaiguëri Tosorintsi. Iiro cantaca panguirintsi cara pinë openguiterei ora inatsi tojai oguitso.

*Pingomantagueantiro Caninaro Nibarintsi.*

*(Mt 5.15-16; 10.26; 13.12; Mr 4.21-25)*

<sup>16</sup> Aisati yogomeque Jesus:

—Aroca oboquero michero anetsantaiguëmaro, quero oguiro osobiquë cobiti. Querootisa oguiro osobiquë somamintotsi. Oguëroti jonoica arota ongonijatagueque pairoraca. Irootisati nanganque Naro; nocoguini pigótasantiro Nanibare.

<sup>17</sup> Pairoraca ománocotaga yamai, ongonijaque aiquenta. Ora te ogótingani jirai, ogóquengani aiquenta; quero paio pimánëmataja. Pingomantëgotaguëtiro Caninaro Nibarintsi ati ocanta iragáantane Tosorintsi cara inguemisanqueri matsiguenga.

<sup>18</sup> Iroro yamai pinguemasantiro ora nogometaguëmi, pinguengumaro arota pigótasantaiguero. Pigóiguë arosata yamai, carari aroca pinguemisantanaëna, nogótasantacagaiguëmiro nogomeantane. Irari basinipague te ingogue inguemisantina, quero iquemaguina. Nágabitsaqueri ora iquemabeca, iromaguisanquero, ingomëtobëmaro, quero igótëmatiro.

*Icomantë Jesus pairi imatsiguengasonori.*

*(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)*

<sup>19</sup> Aique piátasiqueri iniro Jesus, aisati yoguiataiguëro ireintiegui. Yaretaigapa carari tiguëti ingantaiguema irinibataigapëri yoticaigabaquerinta arosonori matsiguenga.

<sup>20</sup> Icomantëri matsiguenga:

—Arepa piniro, aisati pirentijegui. Ainta sotoquë; icogaiguini irinibataigapëmi.

<sup>21</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Inato aisati igue iriantiegui quemaigabaquero Irinibare Tosorintsi, iquemisantaiguëro. Icaegui irianti quemisantatsiri nomatsiguengatacari.

*Jesus yoguimairenquero sintsi coguentima.*

*(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)*

<sup>22</sup> Basiniquë cataguiteri yotetaigacaro pitotsi Jesus aisati irogomere, icanaguëri:

—Intsome omontiaiganaquima antatinta angaare.

Aro iátocotaiguë,

<sup>23</sup> páigotanëri coguentima. Inariaca Jesus isamasegui. Omanapague pipoque oquibeguente coguentima, omotoncaatanë nija, potiatanaca pitotsiquë, pënibaqueme iritsiticoiganaque.

<sup>24</sup> Iátasiqueri Jesus, icabocapëri, icantaiguëri:

—¡Ogometinari! ¡Ogometinari! ¡Atsiticoiguëni! ¡Pigabisaicotái!

Icaguitë Jesus, icanque:

—Omairiatanaeta angaare, osantocotanaeta coguentima.

Aito cara omairiatasantanai angaare, osantocotanai coguentima.

<sup>25</sup> Icantaiguëri irogomere Jesus:

—¿Pairo te pinguemisantobitina?

Itsorogasantaiganaque irogomere, iquenganeintasantaigacari icantobaca:

—¿Pairo Ica? Inibatë, aro oquemisantasantanëri coguentima aisati angaare. Yoguimairenquero.

*Jesos yogabisaicoqueri sërari inancari camagari.*

*(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)*

<sup>26</sup> Ipaniaigaca Garireaquë Jesus aisati irogomere, yaretocotaigapa antatinta Gararaquë.

<sup>27</sup> Cara yagatanë, yaguëtanë Jesus, iniobëri Gararasati inancari camagari. Cosamani te inguitsagatima iguitsagare, te intime pongotsiquë, carari itimi cara itia camatsirini.

<sup>28</sup> Cara iniopëri Ira Jesus, yobaticagueritotasitobacari, icaimapëri icampë: —¿Pairo pinganquena? Nigóquimi, Jesus, Obiro Itomi Tosorintsi jonoguënintaberi. Quero pitsipiriacaguina.

<sup>29</sup> Icaimë negaca aroquenta igáqueri Jesus iriátabsatiri sërari. Igóque camagari cara irojoqueri Jesus. Tojai yágapininqueri camagari ira sërari. Aisati tojai yoguëshotapinintaigabitacari imatsiguenga sogatsaquë coshori cara ibacoquë aisati iguitiquë, carari itimishairo yobëshopiantairo te iragabiaigueri. Ira camagari yáganëri cara tera ontimingani.

<sup>30</sup> Yosamitëri sërari Jesus:

—¿Pairo pijita?

Yotabitanëri sërari:

—Tojai najita.

Icanque tojai aroquenta inantaigacari arosonori camagari.

<sup>31</sup> Yamanaiguëri cara quero igátaiguiri iriáiguë omoroquë játaque tso-maguisonori.

<sup>32</sup> Ainta inaigasegui arosonori chanco yapaigasegui cara tongagariquë. Aro yamanaiguëri Jesus camagari:

—Aroca pijocaiguëna, pigátaiguena cara chancoeguiquë ninampëmari iro.

Yotabitanëri Jesus:

—¡Atsi pijáigue!

<sup>33</sup> Aro iátopitaiguëri sërari camagari, inantaigapari ira chancoegui. Aro isigaiganaca chanco cara taranguë, imatsematseiganaque angaarequë tobotn tobotn tobotn. Itsiticaiganaque ijogataiganaca omagaro chanco.

<sup>34</sup> Aro ira omisantaiguiri chanco isigaiganaca icomantagueigapëri imatsiguenga cara poeboroquë aisati togantsiquë.

<sup>35</sup> Aique iátasitaiguëri Jesus tojai Gararasati iraniaiguëro omagaro ati ocanta. Iniaigapëri Jesus aisati ira inantabeca camagari. Ainta isobiaque iguitiquë Jesus, iquitsagata, iquengaa inibatë caninasati. Itsorogaigapë matsiguenga.

<sup>36</sup> Ira netsaiguëro antagaisati icomantasantaigabaqueri basini ati icanta Jesus yogabisaicoqueri ira inantabeca camagari.

<sup>37</sup> Aro omagaro Gararasati itsorogaiguëri Jesus, yamanaiguëri:

—Atsi pijátaje yamai, quero pipocaji yaca aisati.

Aro yotetanaa Jesus pitotsiquë, pënibaque iriátëgotë,

<sup>38</sup> ira inantabeca camagari yamanabecari Ira Jesus:

—Nocoguini naguiatanëmi.

Carari te iranintacaguiri Jesus, icanqueri:



<sup>39</sup> —Quero pipoqui. Pijátasitiri pomatsiguenga cara pobangoquë, pingo-mantiri ora icanquemi Tosorintsi tojai icábintsëmi.

Aique iáque sërari icomantagueantapë omagaro Gararasati ati ocanta cara yogabisaicoqueri Jesus.

*Jesos yoguibegajiro araasetatsiri; aisati yoganiatairo irisinto Jairo.*  
(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)

<sup>40</sup> Aique imontiaigapaa Jesus aisati irogomere. Yoguiaigabaqueri tojai matsiguenga, yágacanınataigabaqueri.

<sup>41</sup> Itonguibocari sërari jitacha Jairo. Iriro obatacagui jorío cara pongotsiquë cara yapatotaiga. Yobaticagueritotasipari iguitiquë Jesus, yamanopëri icanqueri:

—Intsome nobangoquë.

<sup>42</sup> Pënibaque ongamaque nasinto.

Ainta paniro irisinto, ocarati osarinite 12. Cara iáigasegui, itsinatsinataiganaqueri matsiguenga tojai.

<sup>43</sup> Ainta tsinane piraaseque cosamani ocarati 12 osarini. Pipënabentaguetabecari jompiantatsiri omagaro ora pasinta, te aropei ongantima, te iromitocotëmatiro.

<sup>44</sup> Aro piátasiqueri itisitaquë Jesus potsagaqueri cara ocarati iguitsagare. Aito cara pibeganaa, ocaratanaí oraa.

<sup>45</sup> Aro Jesus yosamitë icanque:

—¿Pari otsagaitënaró naguitsagare?

Yotabitaiguëri antagaisati:

—Teni pari otsagatimine.

Aique icanqueri Peroro aisati basini tsipacari:

—Ogometinari, ishongaiguëmi tojai matsiguenga itsinatsinataiguëmi.

<sup>46</sup> Carari icanqueri Jesus:

—Ainta otsagaquina. Nigónjinca cara pogaguibegajiro natasorintsite.

<sup>47</sup> Aro pigóque tsinane cara igóquero Jesus, aro parepari omogomogoatapa, pobaticagueritotasipari ocomantapëri:

—Naro otsagaquero piguitsagare; iroro nibegantanaa cara niraaseintequë.

<sup>48</sup> Yotabitanëro Jesus:

—Nomatsiguenga, aroquenta piquemisanquina nogaguibegajimi. Yamai pijáte pingaigasëretanë, pomagoriasëretanë.

<sup>49</sup> Cara inibasigui Jesus, yaretasipari matsiguenga ipaniaca ibangoquë Jairo, icomantapëri:

—Aroque ocamaque pisinto. Pitsipiriasiquima yamai cara páganëri Ira Ogomeantatsira.

<sup>50</sup> Iquemobëri Jesus, yotabitanëri:

—Quero pitsorogui. Patiro pinguemisantina, aro obeganaima pisinto.

<sup>51</sup> Yaretaiganaca pongotsiquë. Icanque Jesus:

—Quero picaigui omagaro: irianti Peroro, Joan, Santiago, Jairo aisati oniro ora janaitatsi intsibataiganaquina tso magui.

<sup>52</sup> Iniaiguëri omagaro iraicotaiguëro yogasëretocotaigacaro. Icampëri Jesus:

—Quero piraicotiro, teni ongameni, pisamini.

<sup>53</sup> Icabíntsátaigabaqueri, igóiguënta cara ocamasantë.

<sup>54</sup> Yágobagotapëro obacoquë Jesus, icaimëro catsigue icanquero:

—Janequi, pingabiritima.

<sup>55</sup> Aito cara ocaniatanai, pipigaa osëre, ocabiritanaa. Icanque Jesus:

—Pomero operi.

<sup>56</sup> Iquenganeintasantanaca casintaro janequi ora camabitacha, carari igáqueri Jesus cara quero icomantaguetiri pairiraca ora cantënguicha.

## 9

*Jesos igátaiguëri irogomere inguenguitsatomotaguetiri matsiguenga.*  
(Mt 9.35-38; 10.5-15; Mr 6.7-13)

<sup>1</sup> Aique Jesus yapatotaiguëri irogomere icarati 12, yagobiacagaiguëri irojo-gantaguequimari camagari aisati iragaguibegajiri janaitaguetatsiri.

<sup>2</sup> Igátaiguëri:

–Pijátaguete pinguenguitsatomotaguetiri matsiguenga ati icanta Tosorintsi cara igáanti aisati piguibegaguetajiri janaitatsiripague.

<sup>3</sup> Aisati icantaiguëri:

–Quero páganë pairoraca abatsiquë: quero páganë pigotiqui, quero pit-saguine, quero páganë pan, querootisati piguireguite, quero pite piguit-sagare.

<sup>4</sup> Atiraca pijáiguë, pingapë ibangoquë ira cajemobëmine. Pintiomotiri irooti cara pigaganëma basiniquë poeboro.

<sup>5</sup> Aitica poeboro cara te iranintaigue irágacaninataigabaquemi, te inguemisantaigabaquemi, popotetaineri quibatsipane pisapatotequë, aro pigaganëma. Pingantaiguëri: “Tenta pinguemisantobëna, aiquenta iratsipiriacagaiguëmi Tosorintsi”.

<sup>6</sup> Aro iátagueque, iquenaguetaiganaque poeboropaguequë, icomantague-taigapëri imatsiguenga ora Caninaro Nibarintsi atiraca ingantaiguëma iragabisaicotajiri Tosorintsi. Aisati yogaguibegaguetajiri janaitatsiripague.

*Eroris icogui iraneiri Jesus.*

(Mt 14.1-12; Mr 6.14-16)

<sup>7</sup> Aique ira cobeingari Eroris cara Garireaquë iquemocoqueri Jesus aisati irogomere, omagaro icantaiguë itasongaguetaiguë. Te irogóte pairoraca inguenguema aintanta cantatsi Jesus Irianti Joan ira yogamaguë Eroris.

<sup>8</sup> Ainta basini icanque Irianti Erías iconijapai. Basini icantocotaiguëri Irianti comantantatsiri jirai, caniatajatsi.

<sup>9</sup> Icanque Eroris:

–Ira Joan nibatëacagantabitacari naati, carari ¿Pari Ica naquemocoque ita-sorintsitantsi?

Icogabeca Eroris iraneirime Jesus.

*Yomitojaiguëro pan Jesus cara itasonguëro.*

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-15)

<sup>10</sup> Aro ipigaigapaa iragátane Jesus, icomantaigapëri antagaisati icantaiguë. Aique Jesus yágaiganaqueri casiriconiati aronisatiquë Betsaira,

<sup>11</sup> carari igóiguëro matsiguenga, yoguiataiganaqueri tojai. Yágacaninataigabaqueri Jesus, iquenguitsatomotaiguëri ati ocanta iragáantanequë Tosorintsi. Aisati yoguibegajiri janaitaguetatsiri.

<sup>12</sup> Aro ochapinitanë ipocasitaiguëri irogomere Jesus icarati 12, icantaigabitacari:

–Yamai pigátaiguëri icaegui matsiguengaca iriátage poeboropaguequë iromananteta iraperi aisati irisomaigapë. Teni ine perintsi yaca tenta on-timingani.

<sup>13</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

–Pomaiguëri obirojegui.

Icantaiguëri irogomere:

–Iroonti inatsi pan pabocorooti aisati pite sima. Tigueti angantima omaigueri iraperi queroca íati amanantaiguineri.

<sup>14</sup> Aintanta tojai matsiguenga, sërari icarati 5,000. Icanqueri irogomere Jesus:

–Pigasobicaigueri antagaisati, 50 yaca, 50 cara, 50 canta, aisa icanca omagaro.

<sup>15</sup> Aro yogasobicaiguëri omagaro.

<sup>16</sup> Aique yáguëro Jesus ora pan aisati sima. Inetsë jonoquë, icanqueri Iriri:

–Pabati, nacarasiatocoquimiro oca noperijeguica popaiguinaca.

Aro itibatsaaguequero pan Jesus, yotsatengaiguëri irogomere arota imaigueri matsiguengajegui.

<sup>17</sup> Yapaiguë antagaisati, iquemaigaca. Aique yobiitaguetajiro irogomere ora irangarataneegui, iagajiro 12 cantiri.

*Icanque Peroro: “Obiro Quirisito Agabisaicoontatsiri”.*

*(Mt 16.13-23; Mr 8.27-33)*

<sup>18</sup> Basiniquë cataguiteri íaque casiriconiati Jesus, yamanaseguiri Iriri. Itsi-bataigari irogomere. Aro yosamitaiguëri:

–¿Pairi ijitaiguëna matsiguenga?

<sup>19</sup> Yotabitaiganaqueri irogomere:

–Aintapague ijitaiguëmi Obiro Joan baotisantantatsiri. Ainta basini ican-taiguë: “Ira Jesus Irianti Erías, ipocaji”. Aintasati ijitaiguëmi comantantatsiri jirai ipigapaa.

<sup>20</sup> Aro yosamitaiguëri:

–¿Pairo pijitaiguëna obirojegui?

Yotabitanëri Peroro:

–Obiro Quirisito Agabisaicoontatsiri igáque Tosorintsi.

<sup>21</sup> Aique icanqueri Jesus:

–Queroqueraí picomantagueteri pomatsiguenga.

<sup>22</sup> Pigóiguë nopaniaca Naro Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Yamai pënibaque najáque Jerosarénquë. Iratsipiriaca-gaigabaquina antiasipari aisati itingomiegui saseriroti aisati ira ogomean-tiro isanguenare Moisés. Aisati irógaiguëna, carari ongaraque maba catagui-teri, nanganiatanae aisati.

*Ora inganque ira quemisasanttiri Jesus.*

*(Mt 10.38-39; 16.24-28; Mr 8.34-38; 9.1; Ir 14.27)*

<sup>23</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

–Iranintasantëca pairiraca aguiatanënane inguemisasantantina, iranatanëro igorosite, quero icantanonta iriati, iroontita përosati imomirintsibenquinaro pairoraca nongocaqueri Naro.

<sup>24</sup> Ira cogabitacha ingábintsëma yaca quibatsica, tenta iraninte irat-sipiriero, aiquenta iratsipiriasantëma. Irari quemisasantantënane yaca quibatsica, irooti cara ingamobiquina Naro, aiquenta intiomoquina Jonoga-guitequë, intimasantapë caninasati.

<sup>25</sup> Aintaca sërari irasintaguetimaro antagaisati ora inatsi yaca quibatsica, aique ingamaque iriátë Sharincabeniquë, ¿Pairo iráque? ¿Teco iratsipiri-asiquimaro omagaro?

<sup>26</sup> Quero pipasiquitina, querootisati pipasiquitocotinaro nanibare. Nopaniaca Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Aiquenta najátaje jonoquë. Cara nopigaima, nongobeingatasantapë nosangueguitetasantapë aisati icanta Pabati icobeingatasanti yosangueguitetasanti; intsibataigapëna ironomirepague

Pabati irisaanganetsite caninari. Cara nopigaima naguipasiguitaiguëri iraeGUI pasiguitobitaiguina Naro yamai.

<sup>27</sup> Aisonori nangantasantaiguëmi, nogomerejegui, aintapague obiroquë queroquerei cara picami irooti cara piniaigabaquina nopocaje Naro iragáantanequë Tosorintsi.

*Ipasiniatitanë Jesus.*

*(Mt 17.1-13; Mr 9.2-13)*

<sup>28</sup> Aro pabisanaque 8 cataguiteri, iáque Jesus. Yágaiganaqueri Peroro aisati Joan aisati Santiago, itongaiganaque tongagariquë.

<sup>29</sup> Cara yamanasegui Jesus, ipasiniatitanë. Yosangueborotanë porirere, aisati oquëtatanotanë iguitsagare.

<sup>30</sup> Aisati iconijatomopëri pite sërari inibatagaiguëri Jesus, irianti Moisés aisati Erías.

<sup>31</sup> Aisati yosangueborotapë porirere iriro pite aisati. Inibatëgotapëro cara ingamaque Jesus aiquenta cara Jerosarénquë.

<sup>32</sup> Ipotsiquitasantaiguë Peroro aisati itsipa, carari icaguitasantanë iniaquero irosangueguitere Jesus aisati iniaigabaqueri basini pite sërari itsibatapari yaratingopë.

<sup>33</sup> Cara pënibaque iriáigae pitirooti, icanqueri Jesus Peroro:

—¡Ogometinari, caninataque inaigne yaca! Intsome obetsique yaca maba pongotsi otiomijani, patiro pasi, patiro irasi Moisés, aisati basini irasi Erías.

Carari te irogóte Peroro ora icanque; inibatasita.

<sup>34</sup> Cara inibatasegui, omabocapari mingori paguëtaguepëri. Cara poganguibotaigapëri mingori, itsorogaiganaque irogomere Jesus.

<sup>35</sup> Aro iquemaiguëro Irinibare Tosorintsi cara mingoriquë, icantaiguëri:

—¡Iriro Ica Notomi nigáqueri nacaninabentasantëri! ¡Pinguemisantaiguëri!

<sup>36</sup> Cara itsonque inibatë, inetsaigabitaca, te irine Erías teatisati Moisés, Irianti Jesus iniaque. Aro imánaiguëro, te ingomantëmatiri pairiraca; aiquenta ingomantëgotëro.

*Jesus yoguibegajiri janequi tingaraachari.*

*(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)*

<sup>37</sup> Oquëtaguetanë yanongopaa, itonguibotaigabacari arosonori matsiguenga.

<sup>38</sup> Ainta paniro icaimapëri Jesus, icanqueri catsigue:

—Ogomeantatsiri, pinetseri ica notomica, pingantaneintëgotiri. Irianti notomi paniro,

<sup>39</sup> inancari camagari. Icaimapinintacaqueri, itingaraacacari, yosimaresetëri ibagantequë, itsipiriasantacaqueri teraiquerei irapabaquëajiri.

<sup>40</sup> Aroque namanaigabitacari pogomere irojocajinerime notomi igamagarite, carari tiguëti ingantima iragabeiri irojocajiri.

<sup>41</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¡Te pigóiguero Irinibare Tosorintsi! ¡Terai pinguemisantaiguero obirojegui, terai pinganinataigue! ¿Ati ongantima nantsibataiguëmi nabetaiguëmi natsipiriasita cara nogometasitaiguëmi? Tojai pitsoingaugüena. Atsi pomapënari pitomi.

<sup>42</sup> Cara yamapëri itomi, imogomogoataganacari camagari, yotëanëri janequi quibatsiquë, itingaraacaganacari. Jesus isintsitsaqueri camagari, igáqueri ijoquineri janequi, yogaguibegasantairi, ipëri iriri.

<sup>43</sup> Iquenganeintasantanacari omagaro matsiguenga iniaiguëro. Ican-taiguë:

—¿Teco itasorintasanoti Tosorintsi, yagobeiri antagaisati? ¡Iriro cobeingari!

*Aisati icomantaigairi irogomere Jesus cara ingamaque.*

*(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)*

Cara iquenganeintasantsiigari matsiguenga, icantaiguëri irogomere Jesus:

<sup>44</sup> –Pinguengasantiro oca nongomantaiguëmica, quero pomaguisantiro. Nopaniaca Naro Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica carari irácagantaiguëna matsiguenga irógaiguëna.

<sup>45</sup> Carari te inguemaigabaquero ora icantabecari Jesus, icomëtaigabacaro tenta iranintacaguiru inguemiro. Aisati itsorogaiguë irosomitiri Jesus: “¿Pairo picanti?”

*Icomantë Jesus pairi obaquenguitsine cara itingomibintanti Tosorintsi.*

*(Mt 18.1-7; 20.25-28; Mr 9.33-37; 10.42-45; Ir 22.24-30)*

<sup>46</sup> Aique inibatobaganaca icantobaganaca irogomere Jesus pairiraca obaquenguitsine irirojeguiquë.

<sup>47</sup> Igóque Jesus ora iquengaigaca. Yáguëri janequi, yogaratianqueri aganguisatiquë,

<sup>48</sup> icantaiguëri ira irogomere:

–Pairiraca ágacananatërine ica janequica iquemisanquinanta, aisati irágacananatëna Naro. Pairiraca ágacananatënane, aisati irágacananatiri Ira agáquina. Carari págacananatërica ira cantacha janequi, pomitocotirica, pingábintsërica, aro Tosorintsi iraniacananatëmi, iraguibatëmi.

*Quero pometopitari basini quemisantatsiri.*

*(Mr 9.38-40)*

<sup>49</sup> Aique icanqueri Joan:

–Ogometinari, cani naniaiguëri sërari igáqueri camagari iriátopotëri matsiguenga. Icantabequina iquemisanquemí, inibatantaro popairo, iroro igáantantari camagari. Tenta intsibataiguena narogui, nacantaiguëri: “Quero pigáantantaro iripajiro Jesus cagaribinta obiro nasiegui”.

<sup>50</sup> Yotabitanëri Jesus:

–Quero pometopitari. Queroca iguisasitái, iromitococái ingancái ibega eiro.

*Te irágacananataigabaqueri Jesus Samariasati.*

<sup>51</sup> Aronibati cataguiteri cara iriátae Jesus jonoquë. Aro ipintsatanaca iriátë Jerosarénquë.

<sup>52</sup> Igáqueri irogomere:

–Pobate cara Samariaquë, pobetsiquinano cara nasamapë.

<sup>53</sup> Aro iátabeca, carari igóiguë Samariasati iriátë Jesus Jerosarénquë, quero yoguibegui janaitatsiri Samariaquë, iroro te iranintaguëte irágacananatobëri, te imeri pongotsi cara irisomapë.

<sup>54</sup> Aro ipiganaja irogomere icomantapëri Ira Jesus:

–Teni iranintacagái asame Samariasati.

Aique pite irogomere, Santiago aisati Joan, yosamitëri:

Atingomi, ¿Picogui nomanocotiri Tosorintsi irágaquineri pamari omaniëma Jonogaguitequë, otagopëri Samariasati opoguiriaiguëri?

<sup>55</sup> Inetsaiguëri pitirooti Jesus, isintsitsaqueri, icanqueri:

–Teni onganinate anguiseri. Teni pigóigue ati picanta; teni pingani-nasërete.

<sup>56</sup> Nopaniaca Naro Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë yaca quibatsica arota nagabisaicotaiguëri matsiguenga. Teri iroro nopocasite nagama-gaiguëri.

Aique yogagaiganaca basiniatiquë poeboro.

*Ainta ira cogabitacha iraguiatirime Jesus.*  
(Mt 8.18-22)

<sup>57</sup> Cara iáigasegui, ipocasipëri Jesus sërari, icampëri:

—Ogomeantatsiri, naguiatanëmini negaraca pijáque.

<sup>58</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Aiti imoro somani cara isami, aisati imagosi tsimiripague cara isami, carari te ine nasi nobango cara nanareima Naro caranta nopaniaca Jonogaguítequë, nomatsiguengatapë yaca quibatsica.

<sup>59</sup> Aro Jesus icanqueri basini sërari:

—Obiro, intsome, piguiatanëna.

Yotabitanëri sërari:

—Natingoni, nocoguini naguiatanëmi, carari cara ingamaqueni apati. Pinintacaguina natianëri; aique coshoni naguiatanëmi.

<sup>60</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Piguiatina obiro. Ainta tsoengatsiri, ira te inguemisantiri Tosorintsi; iritijirita piri. Pijáte obiro, pingomantaguetiri matsiguenga ati ocanta iragáantane Tosorintsi.

<sup>61</sup> Aintasati basini icanqueri:

—Natingomi, aisati naro nocoguini naguiatanëmi, carari arotsita najápanaantë nobangoquë nobetsataigapanaantimari nomatsiguengasonori.

<sup>62</sup> Icanqueri Jesus:

—Cara irisiabaguitëgotiro isinguine sërari sabiriquë, inetsë cara iricaraque; queroca inetsi iricaraquero ibanguire. Aisa icanta, pairiraca parintachane iraguiatëna Naro, quero iquengaguetajiro ora icantaguetabeca jirai. Queroca yoguiatina përosati, queroca coshoni yogasantina, quero icomeiti iragáantanequë Tosorintsi.

## 10

*Jesus igátaguequeri irogomere icarati 70.*

<sup>1</sup> Aique Atingomi icoigaiguëri basini irogomere icarati 70, igátaiguëri pite-naque irobataiguëri Iriro cara poeboropaguequë cara iriatë Jesus aiquenta.

<sup>2</sup> Icantaigabaqueri:

—Ainta tojai matsiguenga icogasanti irabisaicotaigue, carari teni irine tojai comantaiguërine Caninaro Nibarintsi iragabisaicoantaiguëmari Tosorintsi. Aisati icantaigaro tojai oguitso panguirintsi, carari teni irine tojai ira obiguitirone. Pomanocotiri Tosorintsi iragátaiguëri comantantatsiri iriáiguë inguemisantacagaiguëri matsiguenga.

<sup>3</sup> Yamai nagátaiguëmi, carari picantari itiomijani oisha ira nagáque cara cobeingariquë. Tojai iratsipiriacaquemi tsoengatsiri carari nomisantaiguëmi.

<sup>4</sup> Quero páganë quirequi, querootisati pitsaguine, quero páganë basini pisapatote; quero pobetsatobacari ira tonguibotaiguëmine; pabisanaquitiguiri. Pintsatimataiguë cara nigátaiguëmi.

<sup>5</sup> Atiraca ingaimaigabaquemi pisamapë ibangoquë, pingapë tsomagui, aro pobetsatapëmari: “Nocoguini ingábintsaiguemi Tosorintsi, iromagoriasëretagaiguëmi”.

<sup>6</sup> Aroca icogui ingábintseri Tosorintsi, iraniacaninataigabaquemi, aro ingábintsaiguëri Tosorintsi iromagoriasëretacaqueri. Carari queroca ininti iquemisanti, quero imagoriasëretaguiri Tosorintsi; paniro obiro ingábintsaiguëmi.

<sup>7</sup> Aroca irágacaninatobëmi, përosati pisame ibangoquë irooti cara pijátaje, quero pogagueta pongotsipaguequë. Popero aisati póguimaro ora imabaquemi, caninataquenta iripënabentëngani tarobacaatatsiri.

<sup>8</sup> Atiraca pijátaguë, aroca irágacaninataigabaquemi, popaiguero pairoraca imaiaguëmi,

<sup>9</sup> pigaguibegajiri janaitaguetatsiri, pingomantiri: “Pënibaque intingomibintaigapëmi Tosorintsi”.

<sup>10</sup> Atiraca pijáiguë, queroca yágacaninatobëmi, pijáte abatsiquë, pingomantiri:

<sup>11</sup> “Pinguemaiguena: nopoteguititaiganaquema pojongamamori arota pigóigue cara icogabeca Tosorintsi intingomibintaiguemi, carari te pinintiri obirojegui. Tenta págacaninataigabaquena, aisa ocanta, te irágacaninatimi Tosorintsi. Carari nogótacagaiguëmi pënibaque intingomibintaigapëmari quemisantiriri Ira igáque Tosorintsi”.

<sup>12</sup> Pigóiguë jirai Tosorintsi iguisaiguëri Soromasati, itagaiguëri, ipoguiriaguëri itsipiriacagaiguëri. Yamaica nangantaiguëmi aiuenta cara ingomantëgotaguëri matsiguenga, inguisasantaiguëri, iratsipiriasantacagaiguëri ira te inguemisantaigabaquemi; pabisanaquero cara iratsipiriacagaiguëri Soromasati.

*Inguisaiguëri Tosorintsi ira te inguemisante.*

*(Mt 11.20-24)*

<sup>13</sup> Aisati icanë Jesus:

—¡Tojai pitsipiriaiguë obirojegui Coraseisati! ¡Tojai pitsipiriaiguë obirojegui Betsairasati! Tojai piniagabitëna cara nitasongagueanti, carari te pingantëmatima yacaqueroca, te pinguemisantina. Carari iraniaquename cara nitasongagueanti Tirosati aisati Sirósati, inguengasëretaiguemame iroso, irojocaiguërome ora icantagueti te onganinate, inguemisantaiguëname, inganaqueme oquibepiriga manchaguinsi tsitaro quipiriro aisati irisobicaiguëme somamoquë arota ironijagaiguemari imatsiguenga cara yogasëretaigaca, icantaigaa yacaqueroca.

<sup>14</sup> Aiuenta cara Tosorintsi ingomantëgotaguëri, iratsipiriacagaiguëri ira Tirosati aisati ira Sirósati tojainta te inganinataigue. Carari iratsipiriasantacagaiguëmi obirojegui Coraseisati aisati Betsairasati aroquenta piniagabitobëna cara te onganinate, inguemisantaiguëname, inganaqueme oquibepiriga manchaguinsi tsitaro quipiriro aisati irisobicaiguëme s nitasonganti, carari te pinguemisantina.

<sup>15</sup> Aisati obirojegui Caperinaosati, pijitasitaigabitaca pijáiguë Jonogaguitequë, carari pamatobitaigaca obiati përosatinta pitsoingaguëna. Iroso pijátaguëque osobinta.

<sup>16</sup> Aisati nangantaiguëmi, nogomerejegui, pairiraca quemisantaigabaqueminine obirojegui, aisati Naro inguemisantaiguëna. Iraegui tsoengaigabaqueminine obiro, aisati iritsoengaiguëna Naro. Ira tsoenguëname Naro, aisati iritsoenguëri Ira agáquina, te inguemisantiri. Yamai, pijátague.

*Cara ipigaigapaa iragátane Jesus iquenguitsatomonti.*

<sup>17</sup> Aique ipigaigapaa ira iragátane Jesus icarati 70, icaninataigapë, ican-taigapëri:

—Natingomi, nojogantaigacari popairo camagaripague, isotocaiganaque.

<sup>18</sup> Icantaiguëri Iroso:

—Jee, aisonori. Naniaqueri Satanás itingomi camagarijegui cara ijoquengani jonoquë. Nagobiaquero Naro.

<sup>19</sup> Iroro nopaguëtaiguëmi nagabiomento. Aisa ocanta cara pigatiquërica marangue aisati quitoniro carari quero icantëmatimi, aisati pigabiaiguëri camagaripague, inguisaigabitëmi quero icantimi atiraca.

<sup>20</sup> Aisonori pigátaiguëri camagari, carari quero picaninataigui aroquenta iquemisantaiguëmi camagaripague, pinganinatasantaiganaque aroquenta pijáiguë Jonogaguítequë cara osanguenatocotaigaca popairo.

*Jesos icaninabenqueri Tosorintsi Iriri.  
(Mt 11.25-27; 13.16-17)*

<sup>21</sup> Aique poganinatasantëri Jesus Caninaro Isëre Tosorintsi, icanqueri Iriri: –Pabati, picaninatasanoti; nacaninabentasantimini Obironta Itingomi antagaisati Jonogaguitesati aisati omagaro quibatsisati. Ainta cantasitacha: “Nigótasanti naro”, carari pimánopitaiguëri ati picanta Obiro aisati ati ongantima pigabisaicotaiguëri. Irianti pigótacagaiguë ira quemisanquena ira te inguengasitima irogótasantëmi iriro. Caninataque piganinataigueri iriro, picoquenta pigótacagaigueri.

<sup>22</sup> Aique Jesus icantaiguëri omagaro:

–Ira Pabati ipëna antagaisati igótacaquina omagaro. Paniro igótasanotaquina Naronta Itomi; te irogótocotina basini matsiguenga. Teatisati pairi ogótirine Iriro. Paniro nigótiri Naro, Naronta Itomi. Aisati irianti nogometaiguë, nigótasantacagaiguëri Tosorintsi iriro.

<sup>23</sup> Aique yapisitaanaca Jesus inetsaiguëri irogomere, icantaiguëri casiriconiati:

–Icábintsaiguëmi Tosorintsi, yoganinasëretaiguëmi aroquenta piniasantaiguëro ora noniagaguëmira.

<sup>24</sup> Nangantaiguëmi: icogaigabitaca jirai comantantsirijegui aisati cobeingaripague iraniaiguerome oca piniaqueca obiro. Icogaigabitaca inguemauguerome oca piquemaiguëca yamai, carari te iraneina teatisati inguemauguena.

*Icogasanti Tosorintsi anintiri Iriri, aisati anintiri omatsiguenga.  
(Mt 22.34-40; Mr 12.28-34)*

<sup>25</sup> Aro yaratianque ogomeantiro isanguenare Moisés, icogabeca ingomëtaguimarime Jesus. Yosamitëri:

–Ogomeantatsiri, ¿Pairo nanganque arota najáte Jonogaguítequë, nantimasantapë përosati, quero nacami?

<sup>26</sup> Icanqueri Jesus:

–¿Pairo ocanti ora isanguenatacaqueri Moisés Tosorintsi? ¿Pairo pinibati?

<sup>27</sup> Yotabitanëri:

–Pinintasantiri Tosorintsi Atingomi, pomasëretasantimari obiati, përosati pinguengueri, pinguemisasantantiri. Aisati pinintiri pitimanamitane pibega cara pininta obiati.

<sup>28</sup> Icanqueri Jesus:

–Caninataque pinibatë. Aroca pingantiro cantacha nega, aro pintimasantapë Jonogaguítequë përosati.

<sup>29</sup> Carari ira ogomeantiro isanguenare Moisés icoque iraniacaninatirime Jesus. Iroro yosamitaguëqueri:

–¿Pairiraca natimanamitane?

*Ira Samariasati icábintsëri jorío.*

<sup>30</sup> Aro yotabitanëri Jesus:

–Nosiacagantëmiro quingabaguientsi. Ainta paniro jorío ipaniaca Jerosarénquë yanonganaca iátabeca aiqero poeboroquë jitacha Jericó. Carari aganguisati abatsiquë imabocacari cosirintipague, yágaigabaqueri



icositaiguëri omagaro, yágabitsaqueri iguitsagare, ipasataiguëri. Aique ijo-caiganaqueri abatsiquë, pënibaque ingamaque.

<sup>31</sup> Aro aique iquenopë paniro saseriroti, jorío aisati. Iniopëri ira sërari iramasitaga, aito cara yanamitanëri, te ingantaneintëgotiri.

<sup>32</sup> Aisati ipoque basini jorío, imatsiguenga Irebí, iniopëri, yotsitipari, yanamitanëri, teatisati ingantaneintëgotiri.

<sup>33</sup> Carari ainta Samariasati iquenopë, yarepari, inetsapëri, icantaneintëgotëri.

<sup>34</sup> Iátasiqueri ijampitancari asaiti aisati obaa cochoari, iponataguequeri. Aique iqueicotacacari imoranequë Samariasati, yáganëri pongotsiquë cara isamaigui quenaigatsiri, yomisantëri.

<sup>35</sup> Oquëtaguetanai, icoque iriátë Samariasati, yáguëri iguireguite pite tenario, ipëri casintaro pongotsi, icanqueri: “Jerica quirequi. Pomisantiri ica janaitatsirica. Yamai najáqueni. Queroca cotonguiboro quirequi, cara nopigaima nopënenbenquimiri antagaisati”. Aique iáque.

<sup>36</sup> Yamai, pinguengeri maba sërari iniaigapëri ira iramasitaga. ¿Pairi itimanamitane ira itaiguë cosirinti?

<sup>37</sup> Yotabitanëri ogomeantiro Sanguenari:

–Ira cantaneintëgotapëri.

Icanqueri Jesus:

–Atsi pijáte yamaica, pingantiro obiati negaca.

*Icanaque Jesus obangoquë Márta aisati María.*

<sup>38</sup> Aique iquenaque Jesus abatsiquë, yarecaro poeboro cara otimi tsinane ojita Márta. Ocaimobëri obangoquë.

<sup>39</sup> Aintasati irento Márta, ojita María, ora sobicomoqueri iguitiquë Jesus, oquemisanquero irinibare.

<sup>40</sup> Carari opomirica Márta pobetsicaguequineri Jesus pairorapagueraca. Piátasiqueri, ocanqueri:

–Natingomi, pinetse paniro naro nobetsiquemiro poperi. Te omitocotina nirento. Atsi pingantiro omitocotina.

<sup>41</sup> Yotabitanëro Jesus:

–Márta, Márta, pogasëretagueca, popomirintsitaguecaro tojaipague. Ocaninataguetabeca, carari aiti patiro ocaninatasanti,

<sup>42</sup> ora ocoque pirento, oquemisanquina Naro. Quero pairi ágabitsatiro cara otsibatëna Naro.

## 11

*Jesus yogometaiguëri irogomere cara iromanocotaiguëri Tosorintsi.*

*(Mt 6.9-13)*

<sup>1</sup> Basiniquë cataguiteri iáque Jesus casiriconiati yamanaqueri Iriri. Cara itsonque, icanqueri paniro irogomere:

–Natingomi, ira Joan yogometaiguëri irogomere cara iromanocotaiguëri Tosorintsi. Yamai nocogui aisa pinganquima Obiro, pogometaiguena nomanocotiri aisati.

<sup>2</sup> Icantaguëri Jesus:

–Cara pomanaguëri Tosorintsi, pingantaiguëri negaca: “Pabati nasiatiegui, ainta Obiro Jonogaguetequë; nocogaigui cara iraniacandinataiguëmi omagaro matsiguenga Obironta Atingomisonori. Nocogaigui pintangomib-intaiganaquena antagaisati. Aisati nocogui inganque omagaro matsiguen-gajegui ora picocagaiguëri aisati inganquimari iraequi timaigatsi Jonocaguetequë icantaigasegui omagaro picocagaiguëri.

<sup>3</sup> Pomapinintaiguena noperi antagaisati cataguiteri.

<sup>4</sup> Pijocaigainaro ora nacantaguetomoquimi te onganinate, pomaguisantinaro, quero piquengainaro. Pingábintsasantaiguena. Aisa nacanta nacábintsëri ira cantaiguëna ora te ongomeite, te nanguisaneintajiri. Quero pinintacaguiri camagari irantacaguina ora te onganinate”.

*Cara pomanocoqueri Tosorintsi ora coguitiomoquimi, aro imëmiro.  
(Mt 7.7-11)*

<sup>5</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

–Pinetse, nosiacagantëmiro aisati. Aisati ocanta aroca pijátasiqueri pomatsiguenga aganguite pomaniri pan. Pingampëri: “Nomatsiguenga, pomenaro maba pan.

<sup>6</sup> Yamaicasonori yarequina nomatsiguenga, carari te inëmate ora nomëri”.

<sup>7</sup> Aique irotopiquimi cara tsomagui, inganque: “Quero paseriguina. Aroque nasiquero sitëcori, nisamaiguini naro, najina, najaniquitepague. Quero nacanta nacabirita yamai cara nomabaquemiro pan”.

<sup>8</sup> Nacanquemi: queroca icabiritaja ipimiro irironta pamigote, ingabirita-jima imëmiro ora pamanopiantëri arota quero paserigairi basini.

<sup>9</sup> Nangantaiguëmi aisa ocanta: pamanopiantiri Tosorintsi pairoraca coguitomotimi, aro imëmiro; pingogopiantiro pairoraca, aro piniaquero; pingaimapininqueri, aro inguemaquemi, irasirëgotëmi.

<sup>10</sup> Ira manántatsi imëngani; ira cogatsi iraniaquero; ira cajematsi inguemaquengani imëngani. Iromitococái cara omanaqueri; cara ongooqueri ironijagajái.

<sup>11</sup> Pinetse, aroca iromanaquemi pitomi inganquemi: “Apati, pomena pan”, quero sonori popiri mopë. Iromanaquemica: “Pomena sima najagueri”, quero popiri marangue.

<sup>12</sup> Iromanaquemica: “Pomena igitso tiapa”, quero popiri quitoniro. Quero popiri, iroonti pomasantiri ora icoguitiaca.

<sup>13</sup> Pinetsaigue. Te pinganinatasantaigue obiro, carari pigóiguë pingábintsaguëri pitomi, pomabaqueri ora icoguitiaca. Icaninatanoti Piri Tosorintsi, Ira timatsi Jonogaguitequë, igótasanti icábintsaguëri iraisati, imaiguëri Caninaro Isëre ira manëgotaiguiri.

*Icantocotasicari Ira Jesus: “Imitocoqueri itingomi camagari”.  
(Mt 12.22-32, 43-45; Mr 3.20-30)*

<sup>14</sup> Basiniquë cataguiteri Jesus iniaqueri poro sërari inancari camagari imasontitacaqueri. Ijoquineri camagari, itasongobenqueri sërari, inibatagajiri caninasati. Iniaiguëri matsiguengajegui iquenganeintasantaigacari,

<sup>15</sup> carari aintapague icantasitaigacari:

–Iroonti ijogantari camagari iragabiomento Berisebó itingomi camagari-jegui, imitocoqueri Berisebó.

<sup>16</sup> Ainta basini tsoenguiri Jesus icanqueri:

–Ogomeantatsiri, nocogaiguini nanetsemi pitasonguinero pairoraca ora nogóontëmi Obiroca Quirisito.

<sup>17</sup> Carari igóque Jesus ora iquengaigaca. Icantaiguëri:

–Aroca irógobaguima matsiguenga timaigatsi quibatsiquë, ¿Teco iripoguriobaguima? Aisa icanta matsiguenga pongotsiquë; queroca iquengaiga, querootisati itiomotobaga përosati.

<sup>18</sup> Tesonori iromitocotina Satanás. Ipëgatina. Picanque cara imitocoquina Berisebó cara nojogantari camagari. Arome Satanás inguisaiguëri igamagarite, ¿Atiroco ingantima intingomibintaiguëri camagarijegui?

<sup>19</sup> Irirome omitocoquinane arota nojoquiri camagari, ¿Iriatisatico camagari omitocotaiguëri pomatsiguenga cara ijoqueri camagari iriro? Iriro ogótacagaiguëmine pomatsiguenga cara pamatobita obiati, picantocotaguet-asitaiguina.

<sup>20</sup> Carari yagobiacaquina Tosorintsi, iroro nojogantaigari camagaripague ora pigóontëma aroque parequimi yaca obiroquë iragáantane Tosorintsi, icogabeta intingomibintaiguemime.

<sup>21</sup> Ira camagari aisati icantari ibega sërari sintsiri, aiti ibiane, ichaapite, itongomento, omagaro ora yomisantantaro ibango querota icositiri paio-raca irasi.

<sup>22</sup> Carari iriboqueca basini sërari sintsirisonori, irabisëpëri isintsire, iragabeiri, irágopitapëri irógomento ora yabentabeca, imaguetaigapëri imatsiguenga pairoraca ingogue.

<sup>23</sup> Ira te inguemisantina, te iraguiatina, iguisaquina, iriantinta iquemisanti Satanás. Aisati ira te iromitocotina, te inguemisantacaguinari matsiguenga, iquemisantacaqueri camagari.

<sup>24</sup> Obirojegui jorio picantaigari ibega sërari inancari camagari quimingari. Isotocasitanaari camagari sërari; aro iátagueque igamagarite cara piriaguiteroquë quibatsi. Icgabeca iromagorie carari tiguëti ingantiro. Aique iquianca: “Nopiganajima nobangoquë, cara sërariquë cara nopaniaca”.

<sup>25</sup> Cara ipigapaa iniopëro pongotsi otarogaga, obetsicaga, ositaga.

<sup>26</sup> Aique iáque, icaimaiguëri basini camagari quimingarisonori icarati 7. Aique yagobiaiguëri sërari icasëretaigapari, inantasantaigapari. Yogatsitasantëri sërari, itsipiriasantacagaiguëri.

### *Icaninasëretaiguë quemisantatsiri.*

<sup>27</sup> Ainta arosonori matsiguenga iquemaiguëri Ira Jesus. Ocaimë paniro tsinane, catsigue ocanqueri Jesus:

–Tojai Tosorintsi icábintsasantëro piniro ora tominquemi jirai tsotaquemi.

<sup>28</sup> Carari icanquero Jesus:

–Aisonori, carari icábintsasanotaiguëri yoganinasëretaiguëri antagaisati ira quemaigabaquero Irinibare Tosorintsi, iquengasëretëro, iquemisantasantëro.

### *Jesus icamanaaqueri iraegui botoibiricarira.*

*(Mt 12.38-42; Mr 8.12)*

<sup>29</sup> Yapatobiritaigapari Jesus tojai basini matsiguenga. Aique yogometaigabaqueri Jesus, iparintaca icantaiguëri:

–Te pinganinataigue tojainta pitsoingaiguëri Tosorintsi; iroro piniantëna: picogaigui natasongomotaiguëmi; carari quero nacantajimiro aisati. Pinguengasëretiro ora icanque Jonás cara yosiguina nibega Naro, aro pinguemisantina.

<sup>30</sup> Piquemocotaiguëri Jonás jirai, iniguëri omaganiro canianiro iguibeguinte sima. Maba cataguiteri inë tomagui, aro icomarangairi onamijaquë ora irogóontaigabaquimari Nínebesati cara igáqueri Jonás Tosorintsi. Aisa nacanta Naro: aiquenta pigóontaiguëna cara igáquina Tosorintsi; nanga-maque, ongaraque maba cataguiteri nanganiatanae Naronta paniacha Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica.

<sup>31</sup> Aisati jirai ainta tsinane itingomi omatsiguenga Sebasati. Cara opaniaca parigoti, oquemocoqueri Saromón tojai igóque iriro, aro piátasiqueri jaanta oniopëri oquemisampëri. Yamai ainta Naro obirojeguiquë, nobaqueri

Saromón carari te pinguemisantaiguena. Aiquenta, cara Tosorintsi ingomantëgotaiquëri antagaisati matsiguenga, ongabiritanëma ora tsinane Sebasato ongantocotaiguëmi: “Picantasantaguetaiguë obirojegui ora te onganinate cara ipocasitaiguëmi Ira Agabisaicoontatsiri, carari te pinguemisantaigabaqueri. Inguisasantaiguëmi Tosorintsi”.

<sup>32</sup> Aisati ingabiritaiguëma Nínebesati ingantocotaiguëmi: “Naquemisantaigabaqueri Jonás, nacantaigaa yacaqueroca nojocaigairo ora nacantague-taiguë te onganinate, carari picantasantaguetaiguë obirojegui ora te onganinate, te pinguemisantaigabaqueri Agabisaicoontatsiri Ira obaqueri Jonás. Inguisasantaiguëmi Tosorintsi”.

*Ira quemisantatsiri cantaca michero.*

*(Mt 5.15-16; 6.22-23; Mr 4.21-22; Ir 8.16)*

<sup>33</sup> Aisati icantaiguëri jorío Jesus:

–Aintaca paniro matsiguenga oboquero michero iranetsantëmaro, te iromániro, te iroguero osobiquë cantiri paquitomosiga, carari iroquero jonoquë arota ogonijaguitetocotiri omagaro timatsi pongotsiquë.

<sup>34</sup> Ira cogasantiro ingante pairoraca icocaqueri Tosorintsi, irojocajiro ora quimingari, irogótasantanëro ora icogui Tosorintsi, ingantasantëro. Aisati ingantimari ibega sërari cara iniasanti, te irantibatima pogonijatinerinta omagaro. Carari ira te iranintiro ingante ora icocaqueri Tosorintsi, te irojocajiro ora icantaguëti te onganinate, te inguemisante, përosati cara itimi tsitiniriquë. Aisa ingantimari ira te iranee; irantibatanëma tenta ongonijatomotiri pairoraca.

<sup>35</sup> Caninataque pigónijintima piquemisanquerica Tosorintsi.

<sup>36</sup> Aroca piquemisantasantëri, aro pigótasantanëri, quero pitsoinguëmati, pintimaque cataguiteriquë. Pinganquimaro michero cara pogani jonoquë pogonijaguitetocotiri antagaisati matsiguenga inatsi pongotsiquë.

*Jesus iguisaneintaiguëri bariseo aisati ira ogomeantiro Sanguenari.*

*(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Ir 20.45-47)*

<sup>37</sup> Cara inibatasegui Jesus, icanqueri bariseo:

–Intsome ajáte nobangoquë nopaaguëmini.

Aro yoguiatëri, yapaaguëri.

<sup>38</sup> Te inguibocotima Jesus; iroso iquenganeintaguëca bariseo.

<sup>39</sup> Aro icanqueri Atingomi:

–Aisonori obirojegui bariseo pametaiga piquibopiantiro pitasane otisitaquë aisati poberatote, carari te pinguibiro quimingaro cara otequë. Ongantaiguëmi pibega obirojegui: piquibococa pobacoquë, carari tsomagui përosati pamatobitaiguëri matsiguenga, picositaiguëri, picantaguëti tojai quimingaro.

<sup>40</sup> ¡Te pigóigue obirojegui! Pigóiguë Tosorintsi yobetsiquëmiro pobaco; ¿Teco pigóigue aisati yobetsiquëmiro pisëre ora piquengasëretanta?

<sup>41</sup> Pametaiga popasitabitacari ira coguitiachari. Obitsita pobetsiquima pisërequë, aique pingantaneintasantëgotaiquëri coguitiachari, pomasitasantimari, aro pingábintsasantiri. Aisati iraniacaninataiguëmi Tosorintsi.

<sup>42</sup> ¡Obirojegui bariseo, iratsipiriacagaiguëmi Tosorintsi! Aisonori popagarantiri arosata pasiati. Aroca páguë quirequi 10, aro pomagaranqueri paniro irasi Tosorintsi. Aroca páguë 10 osi pobanguirepague, aro pomagaranqueri patiro irasi Tosorintsi. Ocapague caninataque, carari te pinguen-gaiguero ora icogagasantaigabitëmi Tosorintsi: icogabeca pintimeme caninasati, icogabeca pinguemisantirime Tosorintsi aisati pintinerime.

<sup>43</sup> ¡Obirojegui bariseo, iratsipiriacagaiguëmi Tosorintsi! Picogasantaiguë imauguemi sobicomentotsi caninaro cara yapatotaiga jorío. Aisati picogasantaiguë irobetsataiguemi matsiguenga cara opimantagani pairoraca, irobetsataiguëmi: “Ogometinari”.

<sup>44</sup> ¡Iratsipiriacagaiguëmi Tosorintsi! Obirojegui aisa picantaro ora yogantari camatsirini, te ine pairoraca ora irogóontëmaro matsiguenga. Yanëitaiganaque matsiguenga jonoica, yoguimingataigaca.

<sup>45</sup> Aintasati paniro ogomeantiro isanguenare Moisés, icanqueri:

—Ogomeantatsiri, cara pinibatëgotëri bariseo negaca, picantocotagueta-sitaiguëna aisati narogui ogomeantiro isanguenare Moisés.

<sup>46</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Aisati Tosorinti iratsipiriacagaiguëmi obirojegui ogomeantiro isanguenare Moisés. Pobomirintsitaiguëri matsiguenga cara pogometague-tiri tojai, carari te pomitocotëmatiri tenta pinguemisantaiguero pasi pogomeantane.

<sup>47</sup> Iratsipiriacagaiguëmi Tosorintsi pobetsicaiguïrotinta pongotsipague pinguengantimari comantantatsiri ira yogamagaiguë pomatsiguenga jirai.

<sup>48</sup> Obirojegui ógaiguëri. Arome pintimaigueme jirai pigamagaiguëtime obiro. Pitsipiriasitaigaca yamai cara pobetsicaiguëro pongotsi pinguengantëmari tenta pinguemisantaiguëri.

<sup>49</sup> Iroro igótotocotaiguëmi Tosorintsi icanque: “Nagáquemiri comantantatsiri aisati nagátane. Nigóque pógarantaigabaqueri aisati basini pinguisaiguëri catsimari.

<sup>50</sup> Aiti picantaguëti picogaiguënta pigamagaiguëri omagaro comantantatsiri: pasi poguïro póganti, obiro aisati pomatsiguenga jirai. Naguibitacaguëmiri cara pógaguëri antagaisati comantantatsiripague cara iroraini nobetsiquë quibatsi irooti yamai; pógaguëri obirojegui aisati pomatsiguenga jirainisati. Pintimaigueme jirai, pógaguëtime aisati.

<sup>51</sup> Naguibitacaguëmiri obirojegui cara pógaguëri Abel aisati basini tojai. Aisati pogamaguëri Sacarias ira pógaguë nobangoquë aronisati itagan-tariquë”.

<sup>52</sup> Aisonori iratsipiriacagaiguëmi Tosorintsi, obirojegui ogomeantaiguëro isanguenare Moisés. Pigótaigabitaro Irinibare Tosorintsi. Iroro pogometaguëtaigabitacari pomatsiguenga, pamatobitaiguëri. Te pingogaigue obirojegui pigótiri Tosorintsi, teatisati pinintacagaiguëri irogóiguëri Iroro pomatsiguenga ira cogasantabitacari iragabisaicotaiguëri Tosorintsi. Poticaiguëri.

<sup>53-54</sup> Aro itsonquero Jesus inibataiguëri. Cara isotocaiganaque antagaisati, iguisaneintaigacari Ira Jesus bariseoegui aisati ira ogomeantiro Sanguenari. Yosamitaigabitacari pairoraca; icogabeca irinibatacaquerime Ira Jesus te ongomeite. Icantobaca:

—¿Pairoraca anganqueri Ira Jesus aniantëmari? Aroca anibataqueri ora te onganinate, aro anguisasantëri agamaguëri.

## 12

*Icanqueri irogomere Jesus: “Quero picantaigari bariseo”.  
(Mt 10.26-33; 12.32; 10.19-20)*

<sup>1</sup> Aro yapatobiritaigacari Jesus arosonori matsiguenga, yagaticobacaigaca. Iparintaca Jesus icantaiguëri irogomere:

—Quero picantaigari bariseogui, pigamaiguemari iromatobitaiguëmi. Inibati caninasati carari icanquero basiniati, yamatobianti, yoguiminguataiganaqueri matsiguenga ira quemisanqueri, icantacaqueri ora te onganinate aisa ocanta ora piponganta pan potsatianquero omagaro pan.

<sup>2</sup> Pairoraca ománocotaga yamai, ongonijaque aiquenta. Ora te ogótingani jirai, ogótanëngani aiquenta irogóiguë antagaisati matsiguenga cara yamatobianti bariseo. Quero paio mánëmatacha.

<sup>3</sup> Aisati obirojegui, pairoraca pinibatë yamai pimánabecaro, aiquenta inguemaiguëro matsiguenga. Pairoraca pinibatëri pomatsiguenga casiriconiati tso magui pobango, aiquenta ongonijatsatae cara yapatotaiga matsiguenga.

<sup>4</sup> Yamai nongomantaiguëmi, nomatsiguenga, quero pitsorogui ira cogatsi iróguimi. Aroca iróoque, iroonti pobatsa iróoque; tiguëti ingantimi pisërequë.

<sup>5</sup> Nangantaiguëmi, pominguiri Tosorintsi, pomingatsatiri. Ingoqueca, iróoque, carari aisati ingoqueca, iragáque Sharincabeniquë. Jee, aisonori pintsorogui Iriro.

<sup>6</sup> ¿Teco pigóiguë ipimantagani tsimiri iraaguëri matsiguenga, te iripënasantima? Carari igóiguëri Tosorintsi, te iromaguisantiri tsimiri.

<sup>7</sup> Aisa ocanta igótasantëmi: igóti atiraca ocarati piguisi. Aroca yomiantaiguëri tsimiripague Tosorintsi, iromisantantaiguëmi obirojegui. Quero pitsorogui. Pinganinabentiri Tosorintsi.

<sup>8</sup> Nangantaiguëmi: pairiraca inganqueri imatsiguenga: “Ira Jesoquirisito Natingomi”, aique cara Jonogaguëtequë inguemaiguëna ironomire Tosorintsi cara nanganqueri Pabati: “Itingominquena iriro, nomatsiguengatacari Naro”, Naanti paniacha Jonogaguëtequë nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica.

<sup>9</sup> Carari inganquerica matsiguenga: “Cagari Jesus Natingomi”, aisati nanganqueri Pabati: “Tenta intingomintina iriro, iroro te nogótaguëtiri iriro Naro; cagari nasi”. Inguemaiguëna irisaanganetsite Tosorintsi.

<sup>10</sup> Nopaniaca Naro Jonogaguëtequë, nomatsiguengatapë. Carari pairiraca cantëgotaguetasiquinane, aroca inganquima yacaqueroca, iragabiauqueri Tosorintsi ingábintsëri, irojocajineri iromaguisaintairi ora icantaguëti te onganinate. Carari quero icábintsiri ira cantëgotaguetasitarone Isëre Caninaro, quero yomaguisantineri, quero ijocajineri përosati queronta oquemisantacagajiri Isëre aroquenta imaintëro.

<sup>11</sup> Cara irágaiganaquemica cara yapatotaiga jorío, aisati iráganëmi catin-gasatiquë joes aisati itingomi, quero pitsorogaigui, quero pogasëretaiga cara potabitanëri

<sup>12</sup> ogamequeminta Isëre Tosorintsi ora pinibataiguë. Onibataquemi Caninaro Isëre.

*“Pigamema, quero picogui pasintagueta”.*

<sup>13</sup> Cara yapatotaiga matsiguenga, ainta paniro sërari icanqueri Ira Jesus: —Ogameantatsiri, atsi pingantiri igue imagarantinaro ora ijocaiganaquena apati cara icamaque. Imeitënaro nasi igue.

<sup>14</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Quero nacantiri cagarinanta joes, ira cantërine caninasati imagaranquemiro.

<sup>15</sup> Aique icantaiguëri antagaisati Jesus:

—Pigamema, quero picogaigui pasintagueta. Quero pinebetaro ora yasinta basini. Quero ocaninataguëmi cara pasintaguequima.

<sup>16</sup> Aique yosiacagantëneri quingabaguientsi:

—Ainta sërari casintaguetachari. Cara iritoganequë ipanguitëro tirigo, otojaigasantanë. Yobiguitëro tojai tirigoguitso.

<sup>17</sup> Aro iparintaca iquianca: “Teni cotonguiboro nobango asi tirigoguitso jagasantaca. Aiti tojaiquerai. ¿Pairoroco nanganque yamai? ¿Negaraca noguëro nomisantëro?”

<sup>18</sup> Ajaa, naquianca. Nogomeriguëtëro obangopague tirigo, nobetsiquëro iroraipague oquibeguinte, aro noguëro antagaisati natirigote aisati omagaro nasintagueta.

<sup>19</sup> Nanganque: ‘Inomoquina tojai, quero nitsonguiro tojai osarini. Yamaica nomagoreaque, nopasantë, nasinguitapininquimaro’ ”.

<sup>20</sup> Carari icanqueri Tosorintsi: “Te pineicotima obiro oshoincoquiminta. Yamaica tsitiniri pingamaque. Aique, ¿Pari casintaguetajimarone antagaisati ocapague inomoquimi ora picaninabentabeca”?

<sup>21</sup> Aisati icanta antagaisati matsiguenga cogatsi irasintasantëma tojai, carari te iraninte ingábintseri Tosorintsi. Caninataque pobetsiquima pin-tiomoqueri Tosorintsi Jonogaguitequë.

*Tosorintsi yomisantëri ira quemisanqueri; ipëri pairoraca ora icoguitia.  
(Mt 6.25-34, 19-21)*

<sup>22</sup> Aique icantaiguëri irogomere Jesus:

—Nangantaiguëmi: quero pogasëretocotaro poperi, piguitsagare, atiraca páguëro.

<sup>23</sup> Itimacaquimi Tosorintsi; ¿Queroco ipaiguimi poperi, piguitsagare aisati?

<sup>24</sup> Pinetsaiguëri ira tsmiripague. Teni imanguite, teatisati iráguero ibanguire iroquero pongotsiquë cara irágopiantaiguëro aiuenta irapapiantëro. Carari ipagueiguëri Tosorintsi iraperi antagaisati cataguiteri. Aroca iromisantaiguëri tsmiripague, aisati obirojegui iromisantasantaiguëmi pabisaiguërinta tsmiripague.

<sup>25</sup> Aroca pigasëretima, ¿Aroco pomitojaiguëro posarinite? Quero. Pitsipiria-sita cara pogasëreta.

<sup>26</sup> Tiguetinta pingantima arosata, ¿Pairo pogasëretocobiritaro basinipague oquibe?

<sup>27</sup> Pinetsaiguëro otegapague tobari atiraca oquibianë. Te onguengue. Te onguirique, teatisati ontëmate, carari iroro caninarosonori. Jirai itimi Saromón itingomi joríojegui. Iquitsagata caninasati yoganinata carari te aisati ingantimaro pibega orapague otega. Pabisanaqueri.

<sup>28</sup> Tosorintsi yoganinatëro otegapague tobari ora quero ocosamaniti aronta omanapague osiguiricanë, iritaguëro matsiguenga. Cara yogani-natëro otegapague Tosorintsi, ¿Teco iromisantaiguëmi obiro aisati; inguit-sagatacagaiguëmi? ¿Pairo pitsoingobitaiguëri?

<sup>29</sup> Iroro quero piquengasëretaguëta, quero posamita: “¿Pairo nopë? ¿Pairo nóguëma”?

<sup>30</sup> Aisati icogaiguëro ocapague ira te inguemisante. Quero posigari iriro-jegui, aroquenta igóquero Pabati Tosorintsi cara Jonogaguitequë ora picogu-itiaiga obiro. Iromisanquemi.

<sup>31</sup> Iroro pingogasantaguëque intingomibintaiguëmi, aro imaguëmi oma-garo ora coguitiomoquimine.

<sup>32</sup> Quero pitsorogaigui. Obirojegui picantaigari noishate, Naronta omisan-tantatsiri. Te pintojaigue, carari inintaiguëmi Pabati Tosorintsi, icaninaben-taiguëmi, icogasanti pingingomintaiguëmari.

<sup>33</sup> Pomimantiro ora pasintagueta, pomaguetiri coguitiaguetchari omagaro opënataga; aique imëmi Tosorintsi ora caninaro cara Jonogaguetequë cara quero yapiro cajiro, quero piraaga, querootisati icositimiro, quero pitsonga.

<sup>34</sup> Aitica ora pasintagueta yaca quibatsica, pinguengasëretapinintiro ora inatsi yaca quibatsica; carari aitica pasi Jonogaguetequënta, pinguengasëretapinintiri Tosorintsi.

*Pobetsiquima tenta pigóte atiraca ongantima iripigaima Atingomi.*  
(Mt 24.45-51; 25.1-13; Mr 13.33-35)

<sup>35</sup> Aisati icantaiguëri irogomere Jesos:

—Pigamaiguemari Pitingomi, pobetsicasantaiguema.

<sup>36</sup> Obirojegui, nogomere, aisati picantaigari iromeraro casintaro pongotsi. Iáque casintaro iraniaqueri imatsiguenga cara iráquero iina. Ainta iromeraro yomisantëneri casintaro pongotsi, yobotaiguëro micheropague, icaguitaiguë. Yoguiaiguëri irooti cara irarepëma, aito cara irasirëgotapari.

<sup>37</sup> Aro inganinatasantaiguë iromeraro igaguitaga cara irarepëma casintari. Nangantaiguëmi: iriati agasobicaigapëri iromeraro, irapajagaigapëri.

<sup>38</sup> Aroca iribocapae aganguite, queroca coniamaniquë, jemita: iromeraro igaguitaga inganinabentasantaigabaqueri.

<sup>39</sup> Aiti basini nongomantëmi: ainta basiniati casintaro pongotsi: aroca irogóque atiraca ongantima iribocapë cosirinti, ingaguitë, iromisantasantëro ibango, quero inintacaguri icositiri pairoraca. Cara te irogóte atiraca ongantima iriboque cosirinti.

<sup>40</sup> Aisati nacantabecari cosirinti, te nongomante atiraca ongantima cara nopocaje. Jirai nopaniaca Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë yaca quibat-sica. Pëmbaque najáque. Aiquenta nopigaima. Aro pinguengaiguena, pobetsiquima, pigamaiguena arota quero nomabocapëmi.

<sup>41</sup> Aro icanqueri Peroro:

—Natingomi, ¿Pari picantaiguë oca? ¿Paniroco narogui, picoguico irogótaiguero omagaro matsiguenga?

<sup>42</sup> Yotabitanëri Atingomi:

—Aisati picantari ibega iromeraro caninari, igótasanti, iquemisantasantëri ibatorote, icanquineri ora icocaqueri. Ira ibatorote icanqueri imague-taiguëri basini iromeraropague iraperi. Aique iáque ibatorote.

<sup>43-44</sup> Aroca iraniopëri iromeraro antatsi caninasati ora icanëri, ingampëri ibatorote: “Caninasati picantaguequero ora nococaquemi. Yamai nocogui pomisantasantinaro omagaro ora nasinta, nigótinta yamai quero pamato-bianti”. Aro inganinasëretë iromeraro.

<sup>45</sup> Irari, aroca irajitabetima iromeraro te ongomeite: “Querojengari ipigaa nobatorote irooti cosamani”, inguisaiguërica itsipa basini iromeraro iripasa-taiguëri sërari aisati tsinane, iromeratëmari, irapasantë iroso irisinguitopi-antëma,

<sup>46</sup> iripigapëma ibatorote iromabocapëmari tenta iragueiri. Aro irócagantapëri iratsipiriacagopëri, irojocaigapëri cara intsibataiguëmari tsoengatsiri tenta inguemisante.

<sup>47</sup> Ira iromeraro igótabecaro ora icocaqueri ibatorote, carari te ingantiro, te irobetsiquima, iripasatacagantasantapëri.

<sup>48</sup> Carari ira te irogótasante ora icocaqueri ibatorote, quero tojai ipasatiri. Quero icocaguri tojai ira te irogóte. Irari ogótasantatsi, ingocagasantëri tojai.

*Quero antagaisati iniacaninatiri Quirisito.*  
(Mt 10.34-36)



<sup>49</sup> Aisati icanque Jesus:

—Nipocasique yaca quibatsica arota inguisaiguena matsiguenga iribëquëgotaiгуena corosiquë. Ainta inguemisantaiguëna, ainta basini quero iquemisantaiguina iratsipiriacagaigueri ira caninabentaiguënane. Inguisabacagobitaiguëna. Nocogabeca abisënguïtsineme omanapague.

<sup>50</sup> Nigóque inguisaiguëna matsiguenga, irógaiguëna. Nigótironta, no-gasëretasantaca yamai. Nocogui nangantiro omanapague.

<sup>51</sup> Quero pijitasita nipocasica irágacaninatobagaiguëma omagaro matsiguenga. Quero yágacaninatobaga. Nipocasique nanganqueri inguisabacagaiguema.

<sup>52</sup> Aintaca pabocorooti timaigatsi pongotsiquë inguisabacaguima, quero iquengabiritina. Ingaraque maba, inguisasëretaiguëri pite ira quemisanquinane. Pite inguisasëretaiguëri maba.

<sup>53</sup> Nipocasique iroonti inguisasëretiri itomi iriri, aisati inguisasëretiri iriri itomi; onguisasëretobaguima osinto oniro; aisati onguisasëretobaguima eba aguiro.

*Caninataque pinguengero ora ogamequimi ora piniaigabitaca.*

*(Mt 16.1-4; 5.25-26; Mr 8.10-13)*

<sup>54</sup> Aisati Jesus icantaiguëri ira botoibiritaigari:

—Cara piniaigabaquero oquibe mingori oconijapë aiуero cara icanaque paba, picantaiguë: “Coraguetaque angani”. Aro omariaque. Pigóiguë omariaque cara pitimaigui.

<sup>55</sup> Aisati cara onguëtaguetanaeca, picanque: “Quero oparigui”. Aro osariganaque, ongatsiringaguetanë.

<sup>56</sup> Te pinganinate obirojegui; pinibatë patiro carari picanque basiniati. Pigóiguëca omariaque angani, aisati aroca ongatsiringaguetë, ¿Pairoroco te pigóbirite piniantimaro ora piniaiguë icanque Joan baotisantatsiri, aisati nacanque Naro aisati ora nogometaiguëmi?

<sup>57</sup> Aisati ¿Pairo te pingogobite pigóiguero ora aisonori, ora caninari?

<sup>58</sup> Aroca inguisabiriquimiri pomatsiguenga quirequi ira pirebetëri, iráganëmica cara joesiquë, piniantasantima pinguenguema cara abatsiquë queroquerai pareta. Pinguenguema atiraca ongantima popënantajiri ira pirebeti. Aroca iráganëmi cara poesitoquë, ira joes iragáqueri soraro: “Páganëri ica, pomingueri”. Aro iromianquemi cara iromingamentoquë.

<sup>59</sup> Nangantaiguëmi: queroca pipënanttiri antagaisati ira pirebetiri, quero yomisotocajimi aisati.

## 13

*Queroca picanta yacaqueroca, iripoguiriaiguëmi Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Aique iátasitaiguëri Jesus matsiguengapague, icomantaigapëri:

—¿Piquemocotaiguëri Garireasati yógagantaiguëri Pirato? Iáigabitaca Jerosarénquë ibangoquë Tosorintsi yógaiguëneri ibira. Carari iguisaigabaqueri Pirato igátaiguëri isorarote yógaiguëri. Iconoataiguëri iraraa Garireasati iraraa ibira yógaiguëneri Tosorintsi.

<sup>2</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—¿Aroquenta yogamagaiguëri pijitaiguëco ira Garireasati cantasantagueantënguïtsi ora te onganinate, yabisaiganaqueri imatsiguenga?

<sup>3</sup> Nangantasantaiguëmi: tesonori. Carari queroca pijocajiro ora picantaguetaiguë te ongomeite, queroca picantaigaa yacaqueroca, aro pingantaiguëmari ibega Garireasati camënguïtsi, Tosorintsi iripoguiriaiguëmi obirojegui aisati.

<sup>4</sup> Aisati piquemocotaiguëri Jerosaresati cani cara oparigatetaiguëri mopëpongo cara Siroéquë, pitsitocaiguëri 18 matsiguenga, icamaiguë. ¿Pairo icamobitaiguë? ¿Pijitaiguëco icantasantaguetaiguë iriro ora te onganinate, yabisaiganaqueri basini Jerosaresati, iroso inintacaguëqueri Tosorintsi pitsitocaiguëri?

<sup>5</sup> Nangantaiguëmi: tesonori. Irianti cantaigari omagaro matsiguenga. Aisati obirojegui, queroca pijocajiro ora te ongomeite, queroca picantaigaa yacaquero, iripoguiriaguëmi obirojegui aisati.

<sup>6</sup> Aique icanque Jesus, yosiacagantaiguëneri:

—Ainta matsiguenga ipanguitëro iguera cara irobasitequë. Piquibiaque caninasati, inetsapiantabitacaró aítica oguitso, iráquerome, carari te onguitsotëmate.

<sup>7</sup> Aique icanqueri ira omisantineri: “Maba osarini nocogabecaro oguitso oca igueraca; te naneiro. Pitoguiro iguera, teni ongomeite, otimabeca”.

<sup>8</sup> Yotabitanëri omisanti: “Nobatorote, ineta patiro osarini basini. Nanguiaque quibatsi nongonaguëro itiga pobira;

<sup>9</sup> aique aroca onguitsotanë, caninataque. Carari queroca pini oguitso, aro notoquero”.

*Jesus yoguibegajiro tsinane sábaroquë.*

<sup>10</sup> Basiniquë sábaro yogomeantë Jesus cara yapatotaiga joríojegui.

<sup>11</sup> Ainta tsinane cara pongotsiquë aro inancaro camagari jirai. Aroque yoanaitëro tojai osarini ocarati 18, iroso poguitaguëca tiguëti ongantina aratingue catingasati.

<sup>12</sup> Cara iniaquero Jesus, icaimëro, icanquero:

—Obiro, tsinane, nagaguibegajimiro cara poguica.

<sup>13</sup> Aro yotsagaquero, irooti pibeganaa, ocatangatanai. Aito cara ocanque catsigue:

—Icaninatasanti Tosorintsi, yogabisaicotajina naro.

<sup>14</sup> Aique ira obatatsi cara yapatoibiritaigari Tosorintsi jorío iguisaneinqueri Jesus aroquenta yogaguibegajiro tsinane sábaroquë. Icantaguëri ira matsiguenga:

—Aiti 6 cataguiteri cara atarobacaataigui cara caninataque popocaigne iragaguibegajimi. Carari quero pipocasitiri sábaroquë, iroonti cataguiteri comagoriantague.

<sup>15</sup> Aique yotabitanëri Atingomi:

—Tojai pamatobianti. Pinibatë patiro, picanque basiniati. Pintaguëti obirojegui sábaroquë aisati. Pinetse: ¿Teco pintaicotiri pobaacate aisati pomorane cara páganëri nijaaquë iróquima nija sábaroquë?

<sup>16</sup> Carari cagari pobira oca tsinaneca, iroonti imatsiguenga Abaram. Tojai osarini ocarati 18 yoanaitëro Satanás. ¿Teco onganinatasante angábintsero sábaroquë?

<sup>17</sup> Cara inibatë negaca, yoguimairentaiguëri antagaisati quisaneintaiguëri, yoguipasiguitaiguëri. Carari iraegui botoibiritaigari icaninabentaiganaqueri, icantaiguë:

—Ocaninatasanti ora icantaguëti Jesus.

*Cara Tosorintsi itingomibintaiguëri matsiguenga quemisantatsiri, aisa ocantaro pibega oguitso mositasa, aisati ocantaro pibega ora piponganta pan. (Mt 13.31-34; Mr 4.30-32)*

<sup>18</sup> Aique icanque Jesus:

—¿Yamai ati ocanta cara itingomibintiri matsiguenga Tosorintsi? ¿Pairo nanganquero nosiacagantëmiro?

<sup>19</sup> Aisati ocantaro pibega oguitso mositasa ora imionguë sërari iritoganequë. Pianë, piquibianë tojai, ipocaigapë tsimiripague, yogaigapëro imagosi otsegopaguequë.

<sup>20</sup> Aisati icanque Jesus:

—¿Pairo nosiacagantëmiro cara igáanti Tosorintsi?

<sup>21</sup> Aisati ocantaro pibega ora piponganta pan. Cara obetsiquëro pan tsinane, águëro tojai opane tirigo, ongonaguëro arosata piponganta pan. Aique oponganë antagaisati.

*Icanque Jesus: “Pomomirintsibentima piretima Jonogaguitequë”.  
(Mt 7.13-14, 21-23)*

<sup>22</sup> Aro iátagueque Jesus aiqero Jerosarénquë, iquenagueque poeboropaguequë yogometaigapëri matsiguenga.

<sup>23</sup> Yosamitobëri paniro:

—Natingomi, ¿Atiraca ingaraque ira abisaicotajatsine? ¿Aroco ingaraque arosataanti?

Icanqueri Jesus:

<sup>24</sup> —Nosiacagantëmiro. Aroca pininti pingapë cara itimi Tosorintsi, pomomirintsibentima pingapë otiomijani omoro. Ainta tojai icogasantaigabita iriáiguë Jonogaguitequë, carari quero icantiro yaretaigaro tojai.

<sup>25</sup> Aisa icanta casintaro pongotsi, irasitëgotanëma. Aique obirojegui terai pingaigue paratingaiguë sotoquë, pingaimë: “Natingomi, pisirenaro”. Carari irotopitanëmi tso magui: “Teni nogóiguemi negaraca popaniaca”.

<sup>26</sup> Aique pingantaigabitëmari: “Jirai pitsibataiguëna, papëcoiguëna, póigotaiguëna, aisati pogometaiguëna abatsipaguequë noboeborotequë”.

<sup>27</sup> Inganque tso magui: “Nagatsitaimiro teni nogóiguemi negaraca popaniaca. Pijátópitaiguena; popigaiguema tojainta picantaguëti ora te onganinate”.

<sup>28</sup> Canta pijáiguë, pigasëretasantaiguëma, piragasantaiguëma, aisati pitsisiaguitetaiguë, cara piniaiguëri jaanta ira Abaram, Isac, Jacob aisati omagaro comantantatsiri cara itingomibintaiguëri Tosorintsi, carari obirojegui pijocaga sotoquë queronta picanta piáiguë canta.

<sup>29</sup> Iribocaigapë arosatori quemisantatsiri paniaigacha cara iconseti paba aisati cara iquero, aisati toonquë aisati comate, aisati omagaro quibatsipaguequë, irisobicaigapë mesaquë iragáantanequë Tosorintsi, inganinabentaigapëri.

<sup>30</sup> Quero yareta canta tojai itingomipague yaca quibatsica, ira piniacantinaiguë, carari iraretaiguëma tojai ira pomaintaiguë yamai inguemisantaiguënanta.

*Eroris te iromisorogui Ira Jesus.*

<sup>31</sup> Irooti cataguiteri ipocaiguë arosata bariseopague. Icantagapëri Ira Jesus:

—Pijáte basiniquë quibatsi. Ico guini Eroris irócagantimi.

<sup>32</sup> Icantagabaqueri Jesus:

—Pijáigue, pingantaiguëri ira matobiantatsiri: “Icanque Jesus: ‘Quero nisiga. Nojoquineri matsiguengapague igamagarite, aisati nogaguibegajiri janaitatsiripague; nanganquero negaca yamai, naramani; aisati arosata cataguiteri notsonguëro natarobacaare ora nipocasique yaca’ ”.

<sup>33</sup> Aro nanguenagueque yamai, naramani, aisati basini cataguiteri. Caninataque nangame Jerosarénquë aisa nangantaiguëmari ibegaiga comantantatsiripague jirai cara icamaiguë canta.

*Jesos yogasëretocoigacari Jerosaresati.*  
(Mt 23.37-39)

<sup>34</sup> Aisati icanque Jesos:

—¡Jerosaresati, Jerosaresati, pógapinintaiguëri comantantatsiri, pibasíaqueri mopëquë ira igáquemi Tosorintsi! Aisa ocanta tiapa omisantaiguëri ojaniquite, ocábintsaiguëri, tojai nocogabeca nopatotaiguemime obirojegui, nanguemisantacagaiguemime, carari te pinintaigue pinguemisantina.

<sup>35</sup> Pijitasitaiga Jerosarén caninaro, carari nojocanëmi Naro, aisati ijo-canëmi Pabati Tosorintsi quero inomotajimi. Yamai nangantaiguëmi quero piniaigaina aisati irooti cara piniaigabaquina nopocaje aisati, nantingomib-intaigapëmi, pingantocotaigabaquina: “Coraque Ira igáque Atingomi. Icani-natasanti Iríro”.

## 14

*Jesos yoguibegajiri paniriabaguitachari sábaroquë.*

<sup>1</sup> Basiniquë sábaro íaque Jesos irapë ibangoquë itingomi bariseo. Inet-saigaseguiri.

<sup>2</sup> Ainta cara paniro janaitatsiri, paniriabaguitachari yapaniriagueca omagaro.

<sup>3</sup> Aro Jesos yosamitëri bariseoegui aisati ira ogameantiro isanguenare Moisés, icantaiguëri:

—¿Caninataqueco agaguibegajiri janaitatsiri sábaroquë? ¿Queroco?

<sup>4</sup> Imairetasantaiguë irirojegui. Aro yotsagaqueri paniriachari Jesos yogaguibegajiri, igáqueri iriátae.

<sup>5</sup> Icantaiguëri bariseo Jesos:

—Aroca sábaroquë imariaque omoroquë pitomi, ¿Queroco págairi omanapague? Imariaqueca pobaacate omoroquë, ¿Queroco págairi irooti sábaroquë? Quero poguei oquëtaguetanaita.

<sup>6</sup> Imairetaiguë tiguetinta ingantima irotopitiri.

*Icanque Jesos: “Quero poguibata”.*

<sup>7</sup> Aro iniaiguëri Jesos ira igaimanejegui cara yoguibataigaca. Ico-gabeca irisobicaiguëme inganquima itingomi arota iraniacaninataiguëri matsiguenga. Aro icantaiguëri Jesos, yosiacagantaiguëneri:

<sup>8</sup> —Cara ingaimëmica jiesitaquë cara iráquero iina sërari, quero pisobigui cara isobicaigui itingomipague tenta pigóte aroca iribocapë itingomi yabisanaquemi obiro.

<sup>9</sup> Aique ira cajemaquemi pitirooti obiro inganquemi: “Pingabiritima, pomeri ica nagaimaneca irasi irisobicomento. Pisobigue obiro cara”. Aro popasiquitane, pijáque pisobiaque cara carantatsiriquë.

<sup>10</sup> Carari cara ingaimëmi, pirequima, pijáte, pisobique carantatsiriquë. Aique, iribocasitëmi ira cajemaquemi, inganquemi: “Omana, nomatsiguenga, pisobigopë yaca itingomiquë”. Iraniaiguëmi igaimanejegui cara mesaquë, irogóiguëmi obiro itingomi. Aro pinganinatanë.

<sup>11</sup> Pairiraca quingachane caninari, irajiquima obatatsi, aro Tosorintsi iraguipasiguitëri, inganqueri carantatsiri. Aisati ira carantatsi, iraguibatasantëri iríro Tosorintsi, iraniacaninatëri imatsiguenga.

*Pingábintseri ira coguitiachari.*

<sup>12</sup> Aisati icanqueri Jesos ira cajemaquëri:

—Cara pingaimaiguëri matsiguenga pobangoquë, popaagaiguëri catin-gaquë queroca chopiniquë, quero picáimiri iriantí pamigotepague, querootisati pirentipague, querootisati pijitaneequi, querootisati pitimanamire

casintaguetachari. Aroca popaaguëri, aro iriro pëgatajimine, irapajagajimi obiro.

<sup>13</sup> Carari caninataque pingaimaiguëri ira te irasintaguetima pairoraca, aisati ira camabocori, aisati ira carancara, aisati ira comarajari, omagaro cantacha negaca,

<sup>14</sup> tiguënta ingantaiguëma iripëgatajimi irapajagajimi obiro. Carari aikuënta cara Tosorintsi iraganiataigairi antagaisati quemisantatsiri, iripëgatajimi, imaimi obiro cara picábintsanti yamai.

*Tosorintsi iritsita icábintsaigabitaca jorío.*

*(Mt 22.1-14)*

<sup>15</sup> Iquemaqueri Jesus paniro igaimane, icanque:

—Inganinasëretë ira papërone pan cara igáanti Tosorintsi.

<sup>16</sup> Icanqueri Jesus quingabaguirentsiquë:

—Ainta paniro sërari. Yobetsiquëro tojai perintsi, icaimagantaiguëri imat-siguënga iribocaigapë irapaiguë.

<sup>17</sup> Aroque pobetsicaca antagaisati. Igátabecari ironomire ingomantague-taiguëri igaimane: “Moncaraca yamai; pobetsicaca omagaro; popogopë yamaica”.

<sup>18</sup> Carari te ingogaigue iriáigue. Icanque paniro: “Irorai namanantë naguebatsite. Najáque yamai nanetsëro, caninaguiteroca. Pingantinari pobatorote: ‘Quero ipoqui’ ”.

<sup>19</sup> Icanque basini: “Irirai namanantë nobaacate icarati 10. Yamai najátasiqueri naniantëmari iriroca caninari, aroca intarobacaque caninasati. Pingantiri pobatorote: ‘Quero icanta ipoqui’ ”.

<sup>20</sup> Icanque basini: “Irorai náguë najina; iroro quero niátaguëti”.

<sup>21</sup> Aro ipigapaa ironomire, icomantapëri ibatorote: “Icanquena: ‘Quero niáti, quero napi’ ”. Aro iguisaneinca, igáqueri ironomire: “Omanapague pijáte, pinguenagueque poeboroquë, pomapëri yaca ira te irasintaguetima pairoraca, aisati ira camabocori, aisati carancara, aisati comarajari, omagaro cantacha nega”.

<sup>22</sup> Aique iáque ironomire, icaimaguequeri, yamaigapëri tojai. Icampëri ibatorote: “Casintinari, nocomantëri, ipocaigapë tojai, carari terai otsatenguima mesa; tojaiquerai basini”.

<sup>23</sup> Aro icanqueri ironomire ibatorote: “Pijátaguete abatsipaguequë, po-maigapënnari yaca irajagopëmaro nobango.

<sup>24</sup> Carari, nanganquëmi, quero yapi noperi paniro ira nacaimaigabitaca”.

*Icanque Jesus: “Pomomirintsibentinario ora nococaquëmi”.*

*(Mt 5.13; 10.37-39; Mr 9.50)*

<sup>25</sup> Arosonori matsiguënga yoguiataiguëri Jesus cara abatsiquë. Yapisi-taanaca, icantaiguëri:

<sup>26</sup> —Nigóti pinintaiguëri piri, piniro, pijina, pitomi, pirenti, pitsiro, omagaro. Aisati pininta obiatí. Caninataque, carari pingogaiguëca piguiatina, caninataque pinintasantaiguëna Naro. Queroca pinintasantina, tiguëti pin-gantima pomeguima nogomere.

<sup>27</sup> Pairiraca nintatsi iraguiatanëna, imeguima nogomere, iranatanëro ig-orosite, quero icantanonta iriatí. Queroca ipomirintsibentinario pairoraca nongocaqueri, tiguëti ingantima imeguima nogomere.

<sup>28</sup> Pairiraca cogatsi irobetsiquë oquibe pongotsi, ¿Teco irotsita inguëgue ora opënatëma, irogócoitiri iguëreguite aroca cotonguiboro iritsonguëro pongotsi?

<sup>29</sup> Aroca imarintëmaro, carari quero cotonguiboro quirequi, quero it-songuiro, iraegui netsërone pongotsi irisëronquimari casintaro.

<sup>30</sup> Ingantocotaiguëri: “Iriro yobetsicabitacaro pongotsi; tiguëti ongantima iritsonguero”.

<sup>31</sup> Aintaca itingomi aisati isorarote icarati 10,000, igótocotobëri basini itingomi ipoque iriro aisati 20,000 isorarote iromanápëri, ¿Teco iritsita cajema-querine ogótacagantatsiri, irogóontobagobëma inguengaiguëma aroca onganinatë iromanátaigabaqueri, iritsongaigabaqueri?

<sup>32</sup> Aroca inguengaiguëma quero yagobeiri, iragátaiguëri iragátane iritonguibotobëmari basini itingomi aisati isorarote icarati 20,000 irosomitobëri paio-raca ingoque arota quero yomanátiri, iripigaigaima caninasati.

<sup>33</sup> Aisati picantaiga obirojegui. Aroca pingoque piguiatanëna, obitsita pinguengasantima ati ocanta omagaro ora pasinta. Pigótasantiro, aro pijo-caiganaquero, piguiatasantaiganaquena. Queroca papabaquëajiro, tiguëti pingantima pomeguima nogomere.

<sup>34</sup> Nococaqueri ira aguiatina quemisanquina inguemisantacaguiri basini matsiguenga irogometiri intime caninasati. Irianti cantaca patiari caninari. Queroca ijocanëro irasi, quero yoguiatina, quero icomeiti, quero icanti ora nococaqueri.

<sup>35</sup> Irianti cantaro patiari cara omasangatanë ora cochotacaguero, quero ocomeiti, ojoquero sotoquë ogatiquëngani. Aitica piguemita ora piquemanta pinguemisantiro ora nocomantëmi.

## 15

*Jesos icomantëgotëri ira oisha ibiaga.*

*(Mt 18.10-14; Jn 10.1-18)*

<sup>1</sup> Ipocasitaiguëri Jesos omagaro jorío coigotantatsiri quirequi, ipagantineri Iromasati. Aisati ipocasitaiguëri tojai cantaguetiro quimingari inguemisan-taigapëri.

<sup>2</sup> Aisati ainta bariseoegui aisati iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés iniaiguëri Jesos, icantobaca:

–Icanque Jesos ora te onganinate. Yágacaninataiguëri cantaguetatsiri, itsi-bataigari yapëcoiguëri.

<sup>3</sup> Aique yosiacagantëneri Jesos, icantaiguëri:

<sup>4</sup> –Pinguengaiguëri paniro sërari obirojeguiquë yomisantaiguëri iroishate icarati 100. Aroca imiaquima paniro iroishate, ¿Queroco ijocanëri 99 cara quesiiquë, iriatë ingooqueri ira oisha ibiaga irooti cara iraniopairi?

<sup>5</sup> Cara iniopairi, icaninatë, iquiopairi,

<sup>6</sup> ipigapaa ibangoquë, icaimaigapëri imatsiguenga aisati itimanamitane, icampëri: “Intsome anganinasëretanë; ipiaca noishate, nágairi aisati”.

<sup>7</sup> Nangantaiguëmi, aisa ocanta inganinasëretasantaiguë cara Jonogagui-tequë cara inganquima yacaqueroca paniro cantaguetatsiri ijocajiro ora icantagueti te onganinate. Yabisaiganaqueri cara icaninabentaiguëri tojai matsiguenga caninari te ingantiro quimingari.

*Jesos iquenguitsatocoqueri quirequi ibiaga.*

<sup>8</sup> Aisati icantaiguëri Jesos:

–Aiti basini quingabaguientsi nosiacagantëmiro: ainta tsinane pasincari iguitso quirequi icarati 10. Aroca imiaquima paniro, ongooguetajiri. Ontsi-tinitanëca, oboquero michero, otarogasantëro pongotsi; ongooqueri irooti cara oniajiri, ágairi.

<sup>9</sup> Cara págairi, ocaimaiguëri omatsiguenga aisati otimanamitane ocantaiga-baqueri: “Intsome anganinasëretanë: ipiaca naguirequite, nágairi aitosati”.

<sup>10</sup> Nangantaiguëmi, aisa ocanta inganinabentaiguëri ironomire Tosorintsi irisaanganetsite cara inganquima yacaqueroca paniro cantaguetatsiri, ijocajiro ora icantagueti te onganinate.

*Jesos icomantëgotëri oboina ibiaga.*

<sup>11</sup> Aisati icanque Jesus:

—Ainta sërari aisati pite itomi.

<sup>12</sup> Icanqueri iriri itomi carantatsiri: “Pabati, pomena yamaica omagaro ora nasintajima naro cara pingamaqueca”. Aro ipaguetaiguëri pite itomi.

<sup>13</sup> Cara pabisanaque arosata cataguiteri, itomi carantatsiri yapatotëro antagaisati irasi, iáque canta jaanta basiniatiquë quibatsi, yáganëro iraisati. Canta, te intimopë caninasati; icantaguetiro pairoraca icoganonta, yaparaqueri iguirequite aisati basini yasintabeca.

<sup>14</sup> Cara itsonqueri omagaro, canta jaanta itasiataiguë matsiguenga. Aisati ira oboina sigachari itasegantë.

<sup>15</sup> Aique iáque icooqueri matsiguenga timatsi canta, intarobacaaquineri. Ainta paniro, igáqueri ichacaratequë imaiguëri iraperi ichanchoneegui.

<sup>16</sup> Aisati yapëro oboina ora otaqui iraperi chancho, te inguemina; ico-gabecaro basini; carari te imeri iriro iraperi.

<sup>17</sup> Aique iquengasëretaca: “Ainta tojai tarobacaatineri apati. Cotongui-boro iraperi antagaisati, yapapinintaiguë te iritsonguero, carari naanti yaca nangamaqueni páguënanta natasegane.

<sup>18</sup> Atsi nopiganajima apatiquë, nangampëri: ‘Pabati, nacantomotague-queri Tosorintsi aisati obiro.

<sup>19</sup> Teni ongomeite pijitina pitomi yamai tenta nanganinate. Pingantajina pomeraro, nantarobacaatimi pichacaratequë’ ”.

<sup>20</sup> Aito cara iparintaca iáque iririquë. Cara aintaquerai jaanta, terai iraretima, inebintobacari iriri, igótobëri, icantaneintëgotëri itomi, isiga-sitanacari itonguibotobacari, yabitsinacobëri.

<sup>21</sup> Icampëri: “Pabati, nacantaguetomoqueri Tosorintsi aisati obiro tenta nanguemisantimi. Teni ongomeite pijitina pitomi yamai tenta nangani-nate...”

<sup>22</sup> Carari iriri igáqueri ironomire: “Omanapague, pomapëneri quitsagar-intsi caninarisonori, pinguitsagatiri, poguineri aniyo ibatsapacoquë aisati sapato iguitiquë;

<sup>23</sup> aisati pomapëri itiomijani baaca aneri, póguineri. Intsome opaigue aisati intsome anganinasërebentiri notomi

<sup>24</sup> aroquenta ipigapaa. Najitabeca icamaqueni carari cantaca icani-atanaini. Ipiaca carari yamai naniajiri”. Iparintaigaca icaninasëretaiquë, yapaiguë.

Përosati icanque Jesus:

<sup>25</sup> —Carari ainta itomi obatatsi cara ichacaratequë. Cara yaresërepa ique-maigapëri cara icántataiguë aisati icaninataiguë.

<sup>26</sup> Icaimëri paniro ibimantaga, yosamitëri: “¿Pairo icaninabiritaiguë cara pongotsiquë?”

<sup>27</sup> Yotabitanëri: “Ipigapaa pirenti. Yógagantëneri itiomijani baaca aneri ya-paiguë. Icaninatasantë piri aroquenta iniobairi itomi caninasati yaretaja”.

<sup>28</sup> Iguisanaca ireinti obatatsi, te iraninte ingue pongotsiquë. Carari ique-mocoqueri iriri, isotocanë icanqueri: “Omana, notomi, pingapë. Pinganin-abentobëri pirenti”.

<sup>29</sup> Carari yotabitanëri, icanqueri: “Tojai osarini nacanquemiro pairoraca picocaquena, te nopëgatsatëmatimi. Carari te pomena naro paniro chibo nopaagaiguëri namigoteegui, nanganinatagaiguëri.

<sup>30</sup> Carari yamai ipocaji pitomi, yaparatasicari piguireguita itsoncaquero tsinanepague antagueantatsiri, págacaninatobëri póguëneri aneri baaca”.

<sup>31</sup> Icanqueri iriri: “Notomi, përosati pinomoquina. Omagaro nasintagueta iroonti pasi aisati.

<sup>32</sup> Carari caninataque anganinabentiri pirenti. Aisa ocantabeca icamaque, najitabeca quero naniajiri aisati. Carari aisa ocanta icaniatanai, naniajiri. Ipegabeca, yamai naniajiri aisati. Intsome anganinasërebentiri”.

## 16

*Jesos icomantëgotëri matobitiriri ibatorote.*

*(Mt 6.24)*

<sup>1</sup> Aisati icantaiguëri irogomere Jesus:

—Ainta sërari yasintaguetaro tojai. Aintasati iromeraro yomisantineri omagaro irasi ibatorote. Ipoque basini, icomantëgotëri iromeraro cara icositagarantëri casintari.

<sup>2</sup> Icaimëri, yosamitëri: “¿Pairo ojita oca naquemocoquemi? ¿Aisonorico picositagarantëna? Yamai pobetsiquinaro pisanguenare, pomapënaró. Naninti naneiro ora picanque. Quero nanintacaguimi pintainaro pairoraca basini”.

<sup>3</sup> Aique iquianca iriro: “Irojoquena nobatorote; quero inintacaguina nantaineri aisati. ¿Pairo nanganque yamai? Te nasintsite nasiabaguite. Aisati nopasiquique cara nomanopiantëri imasitëna quirequi.

<sup>4</sup> Ajaa, nigóque ora nanganque. Aique cara irojoquena nobatorote, irágobëna basini ibangopaguequë”.

<sup>5</sup> Aro icaimaiguëri paniropague ira irebetiri ibatorote. Icanqueri paniro: “¿Ati icarati pirebetiri nobatorote?”

<sup>6</sup> Yotabitanëri: “Narebetëri tojai oguei aseitona, 100 irata”. Icanqueri: “Jeroca pisanguenare jirai. Yamaica pisanguenate cara pirebetiri 50 irata”.

<sup>7</sup> Aique icanqueri basini: “Obiro, ¿Ati icarati pirebetiri nobatorote?” Yotabitanëri: “Narebetëri tojai tirigo 100 cantiri”. Icanqueri: “Jeroca pisanguenare jirai. Yamaica pisanguenate cara pirebetiri tirigo 80 cantiri”.

<sup>8</sup> Aiquenta cara igóquero ibatorote ati ocanta iromeraro yamatobiqueri, icanque: “Te ongomeite cara yamatobiquina, carari igóti iráquero ora coguitiomotari”. Iraegui tsoengatsiri te inguemisantiri Tosorintsi, igótasantaiguë ati ongantima ingantacaqueri imatsiguenga ora icogui iriro. Yabisaiganaqueri quemisantatsiri tenta irogótasante; te inguengasëretima irobatiri basini.

<sup>9</sup> Yamai nangantaiguëmi obirojegui: aintaca piguireguita, pingábintsaigueri ira coguitiacha, pomitocotiri pomeri ora coguitiomotari. Iramigotenquimi, quero yomaguisantiro ora picanqueri. Aique cara pingamaqueca, pijocanëri piguireguita carari irágacaninatobëmi Tosorintsi cara Jonogaguitequë, pinti motaiguëri caninasati ira picábintsaiguë cara pongotsiquë quero pitsonga.

<sup>10</sup> Ira cantatsi caninasati cara Tosorintsi ipëri arosata, aisati irantë caninasati cara imëri tojai. Carari ira matobiantatsi cara ipëri arosata, aisati iromatobiantanë cara imëri tojai.

<sup>11</sup> Carari aroca pingositaguetaiguëro ora yasinta basini yaca quibatsica, aisati pabentaigaro ora pasinta obiro, ¿Pairiroco pëmiro ora caninaro quero pitsonga? Quero pairi.

<sup>12</sup> Aroca picositaiguëri iguireguita basini, ¿Pairo imabiritimi Tosorintsi pairoraca caninari, pasiati?



<sup>13</sup> Aintaca ironomitaga, quero icanta iquemisantiri pite ibatorote. Iromaintëri paniro, iraninqueri basini. Aisa ocanta, aroca pingantineri Tosorintsi omagaro ora icocaquemi quero picantanonta obiati. Aroca pingoque pingantanontima obiati, quero pintineri Tosorintsi. Quero picantiro pite. Aroca pinintasantëri Tosorintsi, quero picogui popobotiri piguireguita. Aisati pinintirica piguireguita, quero piquemisantiri Tosorintsi.

*Jesos inibataiguëri bariseoegui.*

*(Mt 19.1-12; 11.12-13; 5.31-32; Mr 10.1-12)*

<sup>14</sup> Aro iquemaiguëri bariseo ora icanque Jesus. Isërontaigacari icogasantinta quiregui bariseoegui.

<sup>15</sup> Icantaiguëri Jesus:

–Pijitasitaiga caninari obiatiegui, aisati picogaiguë iraniacaninataiguemi matsiguenga, carari igóquemi Tosorintsi ora piquianca. Te inguenguema Tosorintsi aisa icanta iquengaiga matsiguenga. Ora icaninabentaiguë matsiguenga iniacaninatëro, iniaquero Tosorintsi te onganinatëmate.

<sup>16</sup> Jirai ocaninatë inguemisantiro matsiguenga ora isanguenatacaqueri Moisés Tosorintsi, aisati ora iquenguitsatacaqueri comantantatsiri jirai, carari yareca yamaica Joan baotisantatsiri. Yamai Tosorintsi icocaqueri basiniati. Onganinatasantë yamai inguemisantaiguëri Joan matsiguenga intingomintasantëmari Tosorintsi. Yamai icogasantaguë tojai matsiguenga cara iragabisaicotajiri Tosorintsi, inganaque iragáantanequë, intingomintaiguëmari.

<sup>17</sup> Aiquenta omeganëma quibatsi aisati Jonogaguë carari quero opeguëmata isanguenare Moisés. Icoqui Tosorintsi përosati ongantima arota pigóontimaro ati ongantima pintimaigue caninasati.

<sup>18</sup> Aintaca sërari irojoquero iina, iráque basini iina, yaguimintacaro iina-sonori ora ijoque jirai. Aisati pairiraca ágairone ora ijoque ojime, yaguimintacari ojime cara icantagueti ora te ongameite.

*Jesos icomantëgotëri ira casintaguetachari aisati Irásaro.*

<sup>19</sup> Përosati icanque Jesus:

–Ainta paniro sërari casintaguetachari, icanaque iguitsagare caninari, catamagorisonori aisati quiraaquisaamagori. Antagaisati cataguiteri icaimaguëri imatsiguenga icantaiguë jiesita yapasantaiguë; te ongoguitiomotimari pairoraca.

<sup>20</sup> Carari ainta basini sërari jitacha Irásaro, irojocaga cara omoroquë casintaguetachari. Iribatsasebaguitaga omagaro.

<sup>21</sup> Icoqabeca irapërome ora ongarataga yobariaque casintaguetachari. Te inguemima. Te iromitocotiri pairiraca; carari ipocasitaiguëri otsitipague itsotaguepëro iribatsagoro.

<sup>22</sup> Aique icamaque Irásaro, yáganëri ironomire Tosorintsi cara ini Abaram caninaguiteroquë. Aisati icamaque casintaguetachari, itica igamaga.

<sup>23</sup> Cara osobiquë itsipiriasantë isërequë, tojai iniacatsigatacaro. Aisati inetsë canta jaanta, iniaiguëri Abaram aisati Irásaro.

<sup>24</sup> Icaimë, icanqueri: “Apa, Abaram, pingantaneintëgotina yaca; pigátiri Irásaro iragaapagotima ibatsapacoquë nijaquë iribocapëta yaca arota iragatsingatinaro nanine aroquenta natsipiriasantë yaca tsitsica”.

<sup>25</sup> Carari yotabitanëri Abaram: “Notomi, pinguenguero ati ocanta jirai cara pitimabeca quibatsiquë. Pitimi caninasati te pairoraca coguitiomotimine. Irari Irásaro tojai itsipiriasantë jirai. Carari yamai icaninatasanti iriro yaca; obiro pitsipiriasantë canta.

<sup>26</sup> Aisati aiqhero obiroquë aiti otarabi paraguitia játaque osobisonorinta arota pairiraca yaca quero yagobia iáti obiroquë. Querootisati pairiraca canta yagobia ipoqui yaca naróica”.

<sup>27</sup> Icanqueri casintaguetabetachari: “Queroca ipoqui yaca, Apati Abaram, nomanaquemi pigátiri Irásaro cara ibangoquë apati.

<sup>28</sup> Canta, ainta pabocorooti igue. Ingamanaaigapëri, inguemisantacagauëri igue Irásaro, imasiniatitaiguëma, arota quero ipocaigapë yaca cara natsipiriasantasegui”.

<sup>29</sup> Icanqueri Abaram: “Aiti isanguenare Moisés aisati irasi comantantat-siri. Caninataque irinibataiguerota inguemisantirotita imasiniatitima”.

<sup>30</sup> Yotabitanëri: “Quero, Apati Abaram; quero iquemisantirotita Sanguenari, carari aroca iriátasitaiguëri camatsiri, inguemisantobëri iriro, ingantaiguëma yacaqueroca imasiniatitima”.

<sup>31</sup> Carari icanqueri Abaram: “Queroca iquemisantirotita Sanguenari, querootisati iquemisantobëri camatsiri ira cabiritajachane”.

## 17

*“Quero pintagüiri basini ora te onganinate”.*

*(Mt 18.6-7; Mr 9.42)*

<sup>1</sup> Aique icantaiguëri irogomere Jesus:

–Nangantaiguëmi, përosati ini ira antaaqueri imatsiguenga ora te onganinate; carari Tosorintsi ingasitígatëri ira antaaquerine basini.

<sup>2</sup> Caninataqueme ingamaque queroqueraí intagüiri ira quemisanquina ora te onganinate, aisa onganquima iraguëshotiaquineri oquibe mopë itsonoque, irojoqueri angaarequë ingamaque.

<sup>3</sup> Pigamema, quero pintagüiri basini ora te ongomeite.

*Pisetajineri popiguemisantane ora icantaguetimi te onganinate.*

*(Mt 18.21-22)*

Aisati icanqueri Jesus:

–Aintaca popiguemisantane icantaguetimi ora te onganinate, pingamanaairi. Aroca irojocajiro ora icantagueti te ongomeite, pijocajineri obiro, pomaguisantineri, quero piquengairo.

<sup>4</sup> Aítica patiro catagüiteri ingositëmi, inguisatsatëmi, pairoraca inganquemi, iragatsitapininqueroca tojai, aroca inganquemi: “Nacanquemi ora te ongomeite; iro ro nogasëretaguëca. Nojocajiro quero nacantajimiro aisati; pijocajinaro obiro aisati”, aro pijocajineri, pingábintseri, quero piguisiri.

*Aroca pinguemisantiri Tosorintsi, inganquemiro tojai.*

*(Mt 21.18-22; Mr 11.22-26)*

<sup>5</sup> Ira iragátane Jesus icantaiguëri Ira Atingomi:

–Naquemisantabecari Tosorintsi, carari nocogaiguë pinguemisantantacagaiguena.

<sup>6</sup> Icanqueri Atingomi:

–Pinguemisanqueca arosata, pomaniri Tosorintsi pingantiri irisiabonguititiro ora anchatora, iragaratianquero cara angaarequë, aro inganquemiro.

*Ira quemisantatsiri aisa icantari iromeraro Tosorintsi.*

<sup>7</sup> Aisati icantaiguëri irogomere Jesus:

–Quero piquenga obiatiegui caninari. Aintaca pomeraro isiabaguitë que-roca yomisantimiri pobira, cara iripigaima pobangoquë, ¿Pairo pinganqueri? ¿Pinganquerimeco: “Pingapë omanapague, pisobigopë pope”?

<sup>8</sup> Quero picantiri negaca. Pinganqueri: “Pobetsiquima, pingotina noperi aisati nomire, pomapênaro. Notsonqueroca naro, aro pope obiro, póguima aisati”.

<sup>9</sup> Quero picarasiatiri pomeraro aroquenta icanquero ora picanqueri.

<sup>10</sup> Aisati obirojegui picantaigari ibega pomeraro. Cara pitsonguëro antagaisati ora icocagaiguëmi Tosorintsi, caninataque pingantaigue: “Patiro nacanquineri Tosorintsi ora icocaquena. Te inêmate ora nanguenguema naro caninari, naanti iromeraro”.

*Jesos yogaguibegajiri 10 iribatsasetaga.*

<sup>11</sup> Aisati yogaganaa Jesus, iáque aikuero Jersarénquë, iquenaque Samariaquë aisati Garireaquë.

<sup>12</sup> Cara yarecaro poeboro, itonguibocari sërari iribatsasetaga icarati 10. Yaratingaiguë arosata casiriconiati, te irotsititimari Jesus.

<sup>13</sup> Icaimaigabaqueri:

–Jesos Ogomeantatsiri, pingantaneintëgotaignuena, pigabisaicotaiguena.

<sup>14</sup> Aro iniaiguëri Jesus, icantaiguëri:

–Pijátasitaiguëri saseriroti, poniagaiguemari.

Aique iáiguë. Cara abatsiquë aito ca ibegaiganaja.

<sup>15</sup> Aro ainta paniro iribatsasetabitaga, cara igóque aroque ibeganaa, ipigapaa, icaimanë catsigue, “Icaninati Tosorintsi yogaguibegajinanta”.

<sup>16</sup> Yobaticagueritotasipari iguitiquë Jesus, yaquitomoca, icarasiapëri Ira Jesus. Irianti Samariasati, ipaniaca Samariaquë jirai.

<sup>17</sup> Aique icanque Jesus:

–¿Teco ingarate 10 iribatsasetaga ira nogaguibegaji? ¿Atini ira basini 9?

<sup>18</sup> Icari ica cagari jorío, irianti basiniati matsiguenga. ¿Paniroco ica ipigapa inibacaninatëgotëri Tosorintsi?

<sup>19</sup> Aique icanqueri iribatsasetabitaga:

–Pingabiritima, pijátaje yamai. Aroquenta piquemisanquina, iroro no-gabisaicotaguëtajimi.

*Ati icanta Tosorintsi cara itingomibintanti.*

*(Mt 24.23-28, 36-41; Ir 19.11-12)*

<sup>20</sup> Aique yosamitaiguëri Jesus bariseoegui:

–¿Ati ongantima orequima iragáantane Tosorintsi?

Yotabitaiganaqueri Jesus:

–Cara intingomibintëri matsiguenga Tosorintsi, quero pineiro tenta oneingani.

<sup>21</sup> Quero pairi cantatsi: “Iroro oca”, querootisati, “Iroro ora”. Aisonori quero oconijati carari aiti obirojeguiquë. Paniro itingomibintiri Tosorintsi ira quemisanqueri.

<sup>22</sup> Aique Jesus icantaiguëri irogomere:

–Naro paniënguicha cara Jonogaguitequë nomatsiguengatapë. Quero nat-sibatimi përosati aikuenta nojocaiganaquemi. Coraque opoque cara pin-gogaigabitëma piniaigaina patiro cataguiteri basini, carari quero pineina.

<sup>23</sup> Aintaca inganquemi: “Ainta Quirisito cara”, aintasati cantëmine: “Ainta yaca”, quero poguiatiri, quero pitsipirasita piáti cagarinanta Naro.

<sup>24</sup> Cara omabocapë tegotsitanatsi moretatsiri, osanguëguitetanëro omagaro jonoquë, aisati nangampaima Naro cara nopogopae quibatsica. Nomabocaigapairi matsiguenga, carari iraniaigabaquina antagaisati.

<sup>25</sup> Carari queroquerai nipocaji, Natsita atsipiriaquenguitsine tojai aronta iritsoengaigabaquina icaegui matsiguengaca, inguisaigabaquina.

<sup>26</sup> Aisa ocanta jirai cara itimi Noé, itsoingauguëri Tosorintsi matsiguenga, aisa onganquima cara nopigaima Naro, iritsoengauguëna omagaro matsiguenga.

<sup>27</sup> Cara Noé icamanaaiguëri, ira matsiguenga përosati icantaiga cara yametaiga: yapaiguë, yógaigaca, yágaiguëro iina, yágantacagaiguëro irisinto, përosati icantaiga irooti cara yotetanacaro pitotsi Noé. Aique opariaque oquibeguintesonori angani, ponangasantaca, ongaaretanë omagaro, pipoguiriaiguëri antagaisati tsoengatsiri.

<sup>28</sup> Aisati icantaiga matsiguenga cara itimi Lot, yapaiguë, yógaigaca, yamanantaiguëro pairoraca, ipimantaiguëro, ipanguitaiguë ibanguire, yobetsicaiguëro pongotsipague,

<sup>29</sup> carari cara isotocanë Lot cara Soromaquë, irooti cataguiteri Tosorintsi yobariaquineri tsitsi oconogaro asopiri paniacha jonoquë, pipoguiriaiguëri antagaisati Soromasati.

<sup>30</sup> Aisa ingantaiguëma matsiguenga cara nopocaje Naro. Iritsoengauguëna tojaissonori, quero iquengauguëri Tosorintsi.

<sup>31</sup> Aisati cara omoncaraquema cataguiteri cara nopocaje, aintaca paniro jonoica ibangoquë, quero iqui cara iráganëro ora yasinta; aintaca paniro iritoganequë, quero ipigaa ibangoquë. Irisiganëmata.

<sup>32</sup> Pinguengauguëro iina Lot, opeganaca patiari cara papisitaanaca.

<sup>33</sup> Pairiraca cogabitacha ingábintsëma yaca quibatsica tenta iraninte iratsipiriero, quero iáti Jonogaguitequë, iratsipiriasantëma. Irari quemisantasantënaneyaca quibatsica, irooti cara ingamobiquina Naro, aiquenta intiomoquina Jonogaguitequë, intimasantapë caninasati.

<sup>34</sup> Yamai nangantaiguëmi: cara nopocaje, intsibatëmari pite sërari irisomë irooti somamintotsiquë. Paniro náganë, ira basini nojocanëri.

<sup>35</sup> Otonongasegueca tirigo pite tsinane; paniro náganë, ora basini nojocanëro.

<sup>36</sup> Irisiabaguetasegueca pite sërari cara togantsiquë. Paniro náganë, irari basini nojocanëri.

<sup>37</sup> Yosamitaiguëri irogomere:

—Natingomi, ¿Nega onganquima negaca?

Icantaiguëri Jesus:

—Atiraca ini igamaga, aito cara imarigasipëri tisoegui. Aisa ocanta, atiraca itimi tsoengatsiri, iratsipiriacagaiguëri Tosorintsi.

## 18

### *Ora ogamaimentaga paserigapininqueri joes te inganinate.*

<sup>1</sup> Aisati basiniquë cataguiteri Jesus yogometaiguëri irogomere quingabaguientsiquë. Icantaiguëri caninataque iromanopiantiri Tosorintsi, quero itsirisharo.

<sup>2</sup> Yosiacagantëneri quingabaguientsi, icantaiguëri:

—Ainta poeboroquë ira joes ira te iminguiiri Tosorintsi, teatisati ingantaneintëgotiri matsiguenga.

<sup>3</sup> Aisati ainta irootiquë poeboro tsinane ogamaimentaga. Piátasitopiantëri joes, ocantopiantabitacari: “Pingábintsena pomitocotina; popëgabentina ira quisaneinquina”.

<sup>4</sup> Iritsita te iraninte ingábintsero, carari piátasitopiantëri. Aiquenta iquianca: “Aisonori te nominguiiri Tosorintsi teatisati nangábintseri matsiguenga,

<sup>5</sup> carari paserigapininquina oca tsinaneca. Iroro nomitocotaguëquero, nangábintsero arota quero pipocasitopiantaina paserigaina aisati”.

<sup>6</sup> Icanque Atingomi:

—Pinguengeri ira joes te inganinate, ora icanque. Ipëgabenuero tsinane ogamaimentaga.

<sup>7</sup> Irianti Tosorintsi icaninati. Yamai përosati yamanopiantaiguëri quemisantatsiri, ¿Teco inguemaiguëri cara iripëgabintaiguëri?

<sup>8</sup> Nangantaiguëmi, quero ocosamaniti cara ingábintsaiguëri iripëgabintaiguëri. Carari cara nopigaima yaca quibatsica, ¿Aroco naniaigapëri quemisantaiguënane iromanocotaiguëri Tosorintsi?

*Yamanaigui pitirooti: bariseo aisati coigotantatsiri.*

<sup>9</sup> Aisati Jesus yosiacagantaiguëneri matsiguenga yoguibataiga, iquen-gaigaca iriati caninari, imaintaiguëri basini. Jesus inibataiguëri oca quingabaguirentsica:

<sup>10</sup> Iáiguë pite sërari cara oquibequë ibango Tosorintsi, yamanaigapë. Paniro ini bariseo, ira basini irianti coigotantatsiri, icoicotaiguëri iguireguite imat-siguenga, ipagantiri igobeingarite Iromaquë.

<sup>11</sup> Yaratingopë bariseo, yamanopë icanque negaca: “Tosorintsi, nacarasi-aquemini cara te aisa nangantimari ibega basini sërari. Tojai nacaninati naro; te nangantagete, te aisa nangantimari cosirinti, te nomatobite, te naguimintimaro najina. Teatisati nangantimari ibega ica coigotantatsirica.

<sup>12</sup> Nameta omagaro ironisiquë nitita, aisati joebisiquë, te nope, iroonti naquenguimi Obiro. Aisati nopagarantimiro omagaro nágaguëti. Náguëca 10, nopabaquemi patiro”.

<sup>13</sup> Ira coigotantatsiri yaratingopë cara omoroquë pënibaque te ingue. Te iraniacaninatima iriati; ipasiquique, te iranetse jonoquë, yoguica icanque: “Tosorintsi, pingantaneintëgotina naronta cantagueantatsiri, tenta nangani-nate”.

<sup>14</sup> Yamai nangantaiguëmi, tojai icantaguëti ira coigotantatsiri, carari icábintsëri Tosorintsi, yogabisaicotajiri. Cara ipiganaja ibangoquë, aroque igónijninca iriati cara iniacaninatëri Tosorintsi. Irari bariseo te iraniacani-natiri iriro Tosorintsi, te iragabisaicotiri. Pairiraca quingachane caninari, irajiquima obatatsi, aro Tosorintsi iraguipasiguitëri, inganqueri carantatsiri. Irari carantatsi, te irajitima caninari iriati, Tosorintsi iraguibatasantëri iriro.

*Icogui Jesus iribocasitaiguëri janequijegui.*

*(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)*

<sup>15</sup> Aique yamapëngani tsorori janequipague cara Jesusiquë, icogaiguë cara irogaguëterineri ibaco Jesus iguitopaguequë janequi, iromanocotiri cara ingábintseri Tosorintsi. Iniaigabaqueri irogomere, imetaigacari Jesus, ican-taigabaqueri:

—Quero paseriguëri Atingomi.

<sup>16</sup> Carari icaimaiguëri Jesus:

—Quero picantiri. Nocoguini iribocasitaigapëna janequijegui. Igóiguë iriro intingomintina. Antagaisati icantaigari ibega ica intiomoquina cara iragáantanequë Tosorintsi.

<sup>17</sup> Aisonori nangantaiguëmi: icaegui janequica inintaiguë intingominti-mari Tosorintsi; pairiraca te aisati ingantima ibega janequi, quero pareta cara igáanti Tosorintsi.

*Jesus icamanaaqueri ira sërari casintasantachari.*

*(Mt 19.16-26; Mr 10.17-27)*

<sup>18</sup> Basini cataguiteriquë iátasiquëri Jesus paniro itingomi jorío. Icampëri:

—Caninari ogameantatsiri, pingomantina: ¿Pairo nanganque arota nanti-maque përosati canta Jonogaguëtequë?

<sup>19</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¿Pairo picantobiquina Naro caninari? Paniro ini caninari, Irianti Tosorintsi.

<sup>20</sup> Pigótiro ora iragáantane Tosorintsi ora ipëri Moisés: quero pintiro tsinane cagaro pijina; quero póganti; quero picositanti; quero pitsoiguëgotaguetari ira basinipague; pinguemisantiri aisati pinintiri piri aisati piniro quero pipëgatsatëmatari.

<sup>21</sup> Icanqueri sërari:

—Aroque naquemisanquero omagaro oca, nomoncaraquero cara ninë janequi irooti yamai.

<sup>22</sup> Iquemaqueri Jesus, icanqueri:

—Panibati. Pinintica iraniacaninatimi Tosorintsi, atsi pijáte pomimantiro antagaisati ora pasinta, pomaguetiri ira coguitiaguetachari omagaro opënataga; aique imëmi Tosorintsi ora caninaro cara Jonogaguetequë. Cara pomimantëroca antagaisati, aro piguiatanëna Naro.

<sup>23</sup> Cara iquemobëro oca, yogasëretasantanaca irironta casintaguetasantacha, aique iáque tenta iraninte imimantiro.

<sup>24</sup> Iniobëri Jesus, icanque:

—¡Opimirintsitomocari casintaguetachari iriátë canta itingomibintanti Tosorintsi!

<sup>25</sup> Nanganquemi: opimirintsitomocari cameyo ingue otiomijaniquë omoro quitsapi, carari omimirintsitomotasantëmari casintachari iriátë cara igáanti Tosorintsi.

<sup>26</sup> Iraegui quemaiguëri yosamitëri:

—¿Aisonorico? ¿Pairo inganquima matsiguenga ora iragabisaicoontëma?

<sup>27</sup> Carari yotabitaiganaqueri Jesus:

—Quero icantiro matsiguenga yogabisaicota iriati, carari Irianti Tosorintsi inganquero antagaisati. Te omimirintsitomotimari Iriro.

*Ora imaiguëri Tosorintsi iraegui aguiatëri Jesus.*

*(Mt 19.27-30; Mr 10.28-31)*

<sup>28</sup> Aique icanque Peroro:

—Ogometinari, pinguengaiguena narogui. Nojocaiganaquero omagaro ora nasintaiga, noguiataiganaquemi.

<sup>29</sup> Icanqueri Jesus:

—Aisonori nangantaiguëmi: quero pitsipiriario. Aroca pintingomintimari Tosorintsi, pijocaiguëro pobango, pijina, pirentipague, piri, piniro, pitomipague, pisintopague, ingantocobentaiguëmi Tosorintsi. Aroca pingogasantë intingomibintimi Iriro, iroro pijocaguëquero pairorapagueraca, quero pitsipiriario.

<sup>30</sup> Aroca pijocanëneri arosata yamai, imaiguëmi tojai yaca quibatsica. Aisati irágaiganaquemi canta Jonogaguetequë pintiomoqueri përosati.

*Mabataque icomantaiguëri Jesus irogomere cara ingamaque.*

*(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)*

<sup>31</sup> Aique icaimaiguëri irogomere casiriconiati icantaiguëri:

—Yamai ajáiguë canta Jerosarënuë. Jirai isanguenatocotaiguëna comantantsiripague, Naro paniacha Jonogaguetequë nomatsiguengatapë. Yamai omoncaraquima omagaro isanguentocotaiguëna.

<sup>32</sup> Ira joríojegui irácagantaiguëna ira basiniati matsiguenga cagari jorío irágobëna. Irisërontaiguëna, iratsipiriacagaiguëna, irijobataiguëna.

<sup>33</sup> Aisati iripasataiguëna, aique irógaiguëna. Carari ongaraque maba cataguiteri nanganiatanae aisati.

<sup>34</sup> Te irogóigue irogomere ora icomantëri Jesus tenta inguemaiguëri; icomëtaigabacaro.

*Jesos iniacagajiri comarajari Jericósati.*  
(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)

<sup>35</sup> Cara pënibaque irarepëmaro Jericó, Jesus iniopëri comarajari onamiquë abatsi yamanopiantëri matsiguenga imaiguëri quirequi.

<sup>36</sup> Iquemaigabaqueri tojai matsiguenga yabisaiganaque, aro yosamitë:  
—¿Pairi bocatsi?

<sup>37</sup> Icomantaiguëri:

—Coraque Jesus Nasaresati. Irabisanaque yaca.

<sup>38</sup> Aique icaibatanë comarajari, icanque:

—¡Jesus, Obiro imatsiguenga David, pingantaneintëgotina!

<sup>39</sup> Iraegui obaqueri Jesus isintsitsataiguëri icantaiguëri:

—¡Pomairete!

Carari aiquero iátanëtigue icaimasantanë comarajari:

—¡Jesus, imatsiguenga David, pingantaneintëgotina!

<sup>40</sup> Yaratingopë Jesus, icaimagantëri; cara yarepa, icampëri:

<sup>41</sup> —¿Pairo picogui nanganquemi?

Icanqueri:

—Natingomi, nanintini piniacagajina.

<sup>42</sup> Icanëri Jesus:

—Aro piniaje yamaica. Aroquenta piquemisanquina nagobiajiro cara piniaje aisati, aro naniacagajimi, nogabisaicotajimi.

<sup>43</sup> Aito cara inianai, yoguiatëri Ira Jesus, icaninabenqueri Tosorintsi, icanque:

—Iniacagajina Tosorintsi; icaninati Iriro.

Aisati icanta omagaro matsiguenga iniaiguëri, icanque:

—Aisonori, icaninati Tosorintsi.

## 19

*Iniobëri Jesus Saqueo.*

<sup>1</sup> Aique yarepa Jesus Jericóquë iquenaguequero.

<sup>2</sup> Ainta ira casintaguetachari jítacha Saqueo, itingomi coigotantatsiripague, icoicotaiguëri iguireguite imatsiguenga ipagantaiguëri igobeingarite Iromasati.

<sup>3</sup> Icogabeca Saqueo iraneiri Jesus, carari te iraneiri iriantinta catsitiini.

<sup>4</sup> Isiganaca ibataiguëri basini matsiguenga tojai, itanë anchatoquë ora jítacha sicómoro arota iraneiri Jesus cara inguenopë.

<sup>5</sup> Cara yarepa Jesus, inetsë jonoquë iniopëri Saqueo, icampëri:

—Saqueo, piguëpë omanapague. Yamai nocogui nantiomoquemi pobangoquë.

<sup>6</sup> Aro yaguëpë omanapague, icanqueri:

—Intsome nobangoquë.

Aro tojai icaninatanë Saqueo,

<sup>7</sup> carari iniaiguëri imatsiguenga, yabentaiganaca iguisaneintaiguëri ican-tobaganaca:

—¿Pairo iátasibiriqueri Jesus cara ibangoquë Saqueo tenta inganinate? Ican-taguetasanti.

<sup>8</sup> Aique yaratianque Saqueo icanqueri Jesus:

—Natingomi, nomagarantaguetaiguëri coguitiachari aganguisati antagaisati ora nasinta. Aisati aintaca matsiguenga namatobiqueri nocositëri,

naguipigaineri omagaro, aisati nomëri basini. Nocositërica patiro, aro nomairi otsibasati.

<sup>9</sup> Icanqueri Jesus:

–Yamaica cataguiteri Tosorintsi yogabisaicotajimi obiro aisati iragabisaicotajiri pomatsiguenga yaca pongotsica. Aisatinta picantari ibega Abaram: piquemisanquero nanibare.

<sup>10</sup> Iroto nipocasique, nopaniaca Jonogaguetequë nomatsiguengatapë. Nipocasique nongooque nagabisaicotajiri pairiraca quemisanquinane, ira terai irogótiri Tosorintsi.

*Ira itingomi ipaiguëri iromeraro quirequi.*

*(Mt 25.14-30)*

<sup>11</sup> Ira matsiguenga iquemaiguëri Jesus ora icanqueri Saqueo, yosiacagantëneri quingabaguirentsi aroquenta yareca aronisati Jerosarenquë aisati yoguiaiguëri matsiguenga cara omanapague intingomibintaiguëri Tosorintsi.

<sup>12</sup> Aro icantococa Jesus:

–Ainta paniro sërari caninari imatsiguenga itingomi, iriatë cosamani parigoti basiniquë quibatsi imeganëma itingomi iriati, aique iripigaima intingomibintaiguëri imatsiguenga iboeborotequë.

<sup>13</sup> Teraiquerai iriatë icaimaiguëri iromeraro icarati 10, ipaguetaiguëri panirootipague paniro iguibe quirequi. Icantaiguëri: “Jerica tojai naguireguitë, nomirisitatimiri. Pomanantantimari, pomimante, pomitojaiguenari irooti cara nopigaima”. Aique iáque imeganëma itingomi.

<sup>14</sup> Carari aintapague imatsiguenga te intingomintimari, iguisaneintaigacari, igáqueri sërari iáque icantabepari ira cobeingari: “Teni nanintaiguëri ira sërarira intingomibintaiguena naroequi. Quero poguiri natingomiegui”.

<sup>15</sup> Carari ijiqueri itingomi; aique ipigapaa, icaimagantaiguëri iromeraro ira ipaguetaiganaque iguireguitë. Yosamitëri panirootipague: “¿Pomitojaiguëri naguireguitë?”

<sup>16</sup> Aro ipoque ira obaquenguitsi icampëri: “Natingomi, nomitojaiguëmiri piguireguitë. Popanaquina paniro. Yamai ainta 10 basini”.

<sup>17</sup> Icanqueri itingomi: “Caninataque. Picanque caninasati ora nococaquemi. Cani nopëmi arosata. Yamai nomëmi 10 poeboro pingingomibintaiguenari matsiguenga cara”.

<sup>18</sup> Aique ipoque basini iromeraro icanqueri: “Natingomi, nomitojaiguëmiri piguireguitë. Popanaquina paniro; yamai ainta basini pabocorooti”.

<sup>19</sup> Icanqueri: “Caninataque. Pingingomibintaiguenari matsiguenga timaigatsi pabocorooti poeboroquë”.

<sup>20</sup> Aique ipoque basini iromeraro icanqueri: “Natingomi, jerica piguireguitë. Noguëmiri caninasati noponatëri nobaaniotequë.

<sup>21</sup> Nacanque negaca notsoroquemi nigóquiminta obiro te pingábintsante. Najique aroca nomitojaiguerime piguireguitë, págabitsaquinari omagaro. Nigóquimi pobiguiti cara te pomanguite”.

<sup>22</sup> Aique yotabitanëri: “Te pinganinate; te pingantiro ora nocacagabequimi. Picantabeca te nangábintsante; nágabitsaquimiri omagaro; nobiguiti cara te nomanguite. Pigótabecaro oca, iroro naguisaneintaguëquimi.

<sup>23</sup> ¿Pairo te pogobitiri naguireguitë cara omisantiririquë quirequi? Poguerime cara, aintame yamai aisati basini quirequi imaignëname ira omisantiriri”.

<sup>24</sup> Aique icanqueri ira quemaiguëri: “Págabitsatiri naguireguitë, pomeri ira omisantënnari 10 quirequi”.



<sup>25</sup> Icantaiguëri: “Carari, Natingomi, aroque ainta tojai iguireguite”.

<sup>26</sup> Nangantaiguëmi: pairiraca inomoque tojai, imëngani basini, carari ira te irasintasantima, ira arosata inomotiri irágopitënganiri. Aisa ocanta Irinibare Tosorintsi. Aroca pinguengero pigótasantëro, oganinasëretëmi. Carari aintaca cantatsi: “Nigóquero antagaisati”, irari ira te ingogue inguemisantina, quero iquemina. Nágabitsaqueri ora iquemabeca, iromaguisanquero.

<sup>27</sup> Aisati icanque itingomi: “Yamai, iraegui quisaiguina, te iraninte intingomintina, pomaigapënari yaca pigamagaiguëri catingasatiquë naro”.

*Icanaque Jesus Jerosarénquë.*

*(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)*

<sup>28</sup> Cara itsonquero quingabaguientsi Jesus, yogaganaca itonganaque ai-  
quero Jerosarénquë.

<sup>29</sup> Cara pënibaque irarequimaro pite poeboro ora jitacha Betatajé aisati Betania, ora poeboro pini aronisatiquë oguitaja jitacha Olibos, igáqueri pite irogomere,

<sup>30</sup> icantaiguëri:

—Pijáigue catingasati poeboroquë. Cara pinganaque, piniopëri itiomijani boro itsatocotaga. Teraiquerai ingueicotingani. Pintsaiicotiri pomapëri yaca.

<sup>31</sup> Aintaca matsiguenga irosomitobëmica: “¿Pairo pitsaicobiritiri boro?” aro pinganëri: “Icoguirini Atingomi”.

<sup>32</sup> Aique iáiguë iragátane, iniaiguëri aisa ocanta cara icanqueri Jesus.

<sup>33</sup> Cara itsaicosiguiri, ainta casintari yosamitaigabaqueri:

—¿Pairo pitsaicobiritaiguëri noborone?

<sup>34</sup> Yotabitaiganaqueri:

—Icoguirini Atingomi.

—Aro páganëneri.

<sup>35</sup> Aro yágaiganaquineri Jesus, yoguëneri iguitsagarepague imiticaraqüë boro itiomijani, aro iqueicotanacari Jesus.

<sup>36</sup> Negaraca cara inguenaque Iriro, ira matsiguenga yogaguetaiguëneri iguitsagarepague cara abatsiquë arota iragaticanëro boro.

<sup>37</sup> Cara iparintaca yanonganaca oguitoja Olibos yoguiataiguëri tojai irogomere. Icaninabentaiguëri icaimaiguë, icantaiguë:

—Tojai icaninatasanti Tosorintsi. Tojai naniaiguëro cara itasongobentopi-  
antacái.

<sup>38</sup> Ainta Agabisaicoontatsiri. Intsome antingomintobëmari. Intsome ania-  
caninatobëri. Igáqueri Tosorintsi aroquenta iniacaninatëri Iriro. Caninasati  
itimi omagaro Jonogaguitesati. Caninari Tosorintsi jonoquërintaberi.

<sup>39</sup> Aintasati bariseopague itsibataigari arosonori matsiguenga  
aguiataiguëri Jesus. Icantaiguë bariseo:

—Ogomeantatsiri, piguimairentaiguëri matsiguenga ira aguiataiguëmi.

<sup>40</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—¿Pairo naguimairentobitiri? Caninataque inganinabentaiguëna. Iro-  
mairetaiguëca irirojegui, Tosorintsi irinibatacaquero mopëpague ontingom-  
inquina.

*Iraicoqueri Jerosaresati Jesus.*

<sup>41</sup> Cara pënibaque irarequimaro Jerosarén, Jesus iraicotaiguëri Jerosaresati,  
icanque:

<sup>42</sup> —Yamai nipocasitaigabitëmi. Tojai nocogabeca nantimacagaiguemime  
caninasati, nagabisaicotaiguemime arota quero iguisaiguimi Tosorintsi,  
carari te pinintaiguëna obirojegui. Pitsoingagabaquina, yamaica quero  
pineina nantingomibintaiguëmi.

<sup>43</sup> Aiquenta orequima cataguiteri cara ira quisaiguëmine irishongaigapëmi, iroticaiguëmi arota quero pisigaiga, iratsipiriacagaigapëmi,

<sup>44</sup> irógaigapëmi obiroyegui aisati pijaniquite, irogomeriguëtëro omagaro pongotsiegui, quero pini yaca pite mopë otsibatobagaja. Ingantaigapëmiro negaca aroquenta nipocasitaigabitëmi, nantingomibintaiguemime, carari te pinguemisantina, te pintingomintaiguena, iroonti pitsoingaiguëna. Iroo aiquenta Tosorintsi iragátaiguëmi tojai soraro iripoguiriaiguëmi.

*Ira Jesus ijocaiguëri pimantatsiri cara ibangoquë Tosorintsi.  
(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)*

<sup>45</sup> Aique iáque Jesus cara oquibequë ibango Tosorintsi, icanaque, ini-aigapëri iraegui pimantaguetatsi aisati manantatsiri, iguisaigapëri ijocaiguëri.

<sup>46</sup> Icantaiguëri:

—Aiti osanguenata jirai, icanque Tosorintsi:

Nocogasanti pomanocotaiguena yaca nobangoquë.

Carari obiroyegui te pomanocotiri, iroonti picositapinintaigabaqueri ira bocaigatsi iromanocotaigapëri Tosorintsi.

Aro itsonque ijocaiganaqueri.

<sup>47</sup> Antagaisati cataguiteri yogomeanti Jesus cara ibangoquë Tosorintsi. Carari iguisaneintaiguëri itingomipague saserirotijegui aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés aisati obatatsiri, yosaminatobaganaca:

—¿Atiroco anganqueri Jesus, agamagaiguëri?

<sup>48</sup> Carari te irogóigue atiraca inganqueri arosonorinta matsiguenga aguiataiguëri, iquemisantaiguëri itingomintaigacari.

## 20

*Yosamitaiguëri ira Jesus joríoyegui: “¿Pari agáquemi?”  
(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)*

<sup>1</sup> Patiro cataguiteri yogomeanti Jesus cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi. Cara icomantaigaseguri matsiguenga atiraca ingantima iragabisaicotaiguëri Tosorintsi, ipocasitaiguëri itingomipague saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés aisati antiasipari,

<sup>2</sup> Icantaigapëri:

—Pingomantaiguena: ¿Pairiraca agáquemi cara pijocaiguëri pimantatsiri? ¿Pari oguëmi obiro cara pijica itingomi?

<sup>3</sup> Yotabitaiguëri Jesus:

—Aisati Naro, patiro nosamitaiguëmi. Pingomantina Naro:

<sup>4</sup> ¿Pari agáqueri Joan cara ibaotisataiguëri tojai omatsiguenga? ¿Iriroco agáqueri Tosorintsi? ¿Irao agáqueri matsiguenga?

<sup>5</sup> Icantobagaiganaca jorío:

—Anganqueri: “Igáqueri Tosorintsi”, aro ingancái: “¿Pari te pinguemisantobitaiguëri Joan?”

<sup>6</sup> Carari aroca anganqueri: “Igáqueri matsiguenga”, aro inguisaigacái icaegui omatsiguengaca, iribasegaigacái mopëquë ijitaiguënta cara igáqueri Joan Tosorintsi ingomantagueantë.

<sup>7</sup> Aro yotabitaiguëri:

—Teni nogóigue pari agáqueri.

<sup>8</sup> Aique icantaiguëri Jesus:

—Aisa Naro, quero nocomantaiguimi pairiraca agáquina nangantagueantë ocapague piniaiguëca.

*Jesos icantocoqueri jorío aisa icancari ibega catsimari ira omisantiro obasi.  
(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)*

<sup>9</sup> Aisati iparintaca Jesos iquenguitsataiguëri matsiguenga. Yosiaca-gantëneri icantaiguëri:

—Ainta sërari panguiquero obasi, yogaiquëri omisantinere irobasite. Iquengaigaca cara onguitsotanëca, ira omisantinere iráquero aganguisati oba, imagantëri casintaro aganguisati. Aique iáque jaanta itimaque cosamani.

<sup>10</sup> Cara omoncaraca cara oracanë oguitso oba, igátabecari iromeraro ican-queri: “Pijáte, pingampëri ira omisantinero nobasite imagantaiguenaro nasiati”. Carari ira omisantiro yágaigabaqueri ipasataigabaqueri. Yogui-iguëri, te imëmatiri oba.

<sup>11</sup> Aique igátabecari basini iromeraro. Iriro aisati ipasataigabaqueri ican-taguetobëri ora catsimaro, yoguipiguëri. Teatisati imaiguëri oba.

<sup>12</sup> Ira casintaro obasi igátabecari basini iromeraro. Yágaigabaqueri yámasitaigabaqueri ijocaiguëri sotoquë obasi.

<sup>13</sup> Aique iquianca casintaro obasi, icanque: “¿Pairo nanganque yamai? Ajaa, nigóti. Nagáqueri notomi, ira nanintasanti. Irirojengari iraniacani-nataigabaque”. Aro igáqueri itomi.

<sup>14</sup> Ira omisantinere irobasite iniaigabaqueri itomi, inibatobaca: “Irironta itomi casintaro. Cara ingamaquenica iriri, iriroquerai ágairone obasi. Intsome ógaigabaqueri, águirota obasi asintaiguemaro eiroquerai”.

<sup>15</sup> Aro yágaigabaqueri, yáganëri sotoquë obasi, yogamagaigabaqueri. Yamai, ¿Pairo pijique inganqueri ira casintaro? ¿Pairo ingantaiguëri ira catsimari?

<sup>16</sup> ¿Teco iriatë iriro, inguisasantaiguëri omisantiro irobasite, iripoguiri-aiguëri? Aique irogaiguëri basini caninari ira omisantinerine irobasite.

Aro icantaiguë ira quemaiguëri:

—¡Querota pini negaca!

<sup>17</sup> Inetsaiguëri Jesos, icantaiguëri:

—¿Pijitabeca quero pabisi? ¿Pairoroco ocanti Sanguenari cantatsi:

Jirai itsoingaiquëro mopë ira obetsiquirori mopëpongo, ijoquero tenta irogóiguero cara icoiguëro Tosorintsi iroonti otingomi mopë, otingomi pongotsi, cantaca otingomipoa pongotsi?

<sup>18</sup> Pairiraca pariaquenguitsine yaca mopëca ocaraaque itongui; pairiraca otsinaque oca mopëca obichaqueri onganqueri pojongabatsari. Naanti os-igaro mopë otingomi nacantocotaiguëmiro; queroca pigótina, pitsipirique; queroca piquemisantina, pijáque Sharincabeniquë. Pairiraca comëtobëne, iripoguiriaquengani.

*Yogomequeri Jesos ira bariseo cara inganquineri itingomi ora icoicoqueri.  
(Mt 21.45-46; 22.15-22; Mr 12.12-17)*

<sup>19</sup> Aro iquemaigabaqueri Ira Jesos ogomeantiro isanguenare Moisés aisati itingomipague saseriroti, icogaigabitaca irácagantëri igóiguënta cara Jesos iquenguitsatocotaiguiri irirojegui carari te iráguiri itsorogaiguërinta mat-siguenga.

<sup>20</sup> Iroro ora inetsaguëqueri jorío ira Jesos, aisati igátaiguëri sërari icanqueri:

—Pijáigue, pomatobitiri Ira Jesos. Pingantomemegapëma cara pingogu-irome pigóiguero ora aisonori, pingoguirome pinguemisantaiguero, carari pingomëtaguiri irinibare. Aroca ingomëtëma pisiguima pingomantina. Aique narogui nongomantëri cobeingari arota inguiseri Jesos.

<sup>21</sup> Aique iáiguë. Icantaigapëri Ira Jesos:

—Ogomeantatsiri, nigóiguë aisonori pogomeantiro Irinibare Tosorintsi, aisati poniaguinaro catingasati atiraca ongantima aretaiguëmari Tosorintsi. Te pintsoroguari pairiraca.

<sup>22</sup> Yamai nosamitëmi: ¿Caninataqueco omëri Sésar aguireguite? ¿Teco onganinate omagantiri cobeingari cara Iromaquë?

<sup>23</sup> Igóque Jesus cara icogaigabitaca iromatobitirime irantacaguirime ora te ongomeite. Icantaiguëri:

—¿Pairo picogobiti pingomëtaguinaro nanibare?

<sup>24</sup> Poniaguinari quirequi ira tenario pipënabentiri Iromasati.

Aro yamaigapëneri quirequi ira jitacha tenario. Yosamitaiguëri Jesus:

—¿Pari casintaro oca irosiacagomentoca? ¿Pari ijita sanguentëgotënguicha yaca tenarioica, iroonti iripajiro?

Yotabitanëri jorío:

—Iroonti irasi Sésar nogobeingarite.

<sup>25</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—Aro, pomaigueri Sésar iraisati, pingantineri ora icocagaiguëmi, pinguemisantiri. Aisati pinguemisantantiri Tosorintsi pomaigueri ora iraisati, ora icocagaiguëmi Iriro. Pintingomintasantimari.

<sup>26</sup> Tigueti ingantima ingomëtaguiri Jesus irinibarequë catingasatiquë mat-siguengajegui. Iquenganeintasantaigacari jorío cara caninasati yotabitanëri, aro imairetaiguë.

*Aisonori inganiatanae igamaga.*

*(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)*

<sup>27</sup> Aisati iátasitaiguëri Jesus saroseopague, ira ijitasitaiga cara quero icabiritaja igamaga, quero icaniatanai.

<sup>28</sup> Icantaigapëri:

—Ogomeantatsiri, jirai isanguenataiguëna Moisés:

Aintaca sërari, carari te irine itomi, aique ingamaqueca, caninataque ireinti irágajiro iina; aroca ontsomaque itomi, irianti irosiguëma itomi ireintitomaco.

<sup>29</sup> Jirai ainta sërari aisati ireinti icarati 6. Ira obatatsi yágabitaca iina, carari te irine itomi. Aique icamaque iriro.

<sup>30</sup> Aro iina yágairo ireinti. Aisati icamaque iriro te irine itomi.

<sup>31</sup> Aisati icantaigaca ireintiegui yágaigabitaro tsinane, icamaiguë omagaro, teni irinëmate itomi.

<sup>32</sup> Aique ocamaque tsinane aisati.

<sup>33</sup> Cara ingabiritaigaima, ¿Pari ágairone? Pinetse, ijinantaigabitaro antagaisati ireintiegui.

<sup>34</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Aisonori, yaca quibatsica yameta sërari yáguero iina. Aisati tsinane págui ojime.

<sup>35</sup> Carari cara itimi Tosorintsi, paniro iraretima iraegui iragabisaicoque Tosorintsi yaca quibatsica, iraniacaninataiguëri. Iraganiatairi intiomopëri Tosorintsi carari quero yágai iina. Aisati tsinane, quero págai ojime.

<sup>36</sup> Canta querootisati icamaji, Tosorintsi intomintaiguëmari përosati iraganiataiguëri. Irianti aisati ingantaiguëmari ironomire Tosorintsi irisaan-ganetsite ira quero icami aisati.

<sup>37</sup> Jirai igóque Moisés cara ingabiritaiguëma igamagaegui. Isanguenaque cara yoniagapari Atingomi cara otiomijaniquë anchato otaaga, icampëri: Naro Tosorintsi. Iquemisantina Abaram. Iquemisantina Isac. Iquemisantina Jacob.

<sup>38</sup> Pinetse. Te ingante: “Iquemisantabequina”. Aroca iquemisanqueri Tosorintsi Abaram, ainta icaniati Abaram. Aisati caniari Isac aisati Jacob. Tosorintsi Irianti Itosorintsite ira caniatatsi.

<sup>39</sup> Aro icantaiguëri ogomeantiro Sanguenari:

—Ogometinari, caninaro oca picantaiguëna.

<sup>40</sup> Aique itsorogaiguë irosomitaigairi Ira Jesus aisati.

*Quirisito imatsiguenga David.*

*(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)*

<sup>41</sup> Aique icantaiguëri Jesus aisati:

—Obirojegui picantaiguë: “Ira Agabisaicoontatsiri imatsiguenga David”.

¿Pairo picantobiti negaca?

<sup>42</sup> Iriati David isanguenatocoqueri Quirisito jirai cara sárimoquë:

Ira Tosorintsi icanqueri Natingomi: “Pisobigue yaca nobacosonoriquëca.

<sup>43</sup> Pintsibatina yaca nagáantomentoquëca irooti cara nagabeiri antagaisati ira quisaiguëmi, irajitaiguëmi Itingomi”.

<sup>44</sup> Aique yosamitaiguëri Jesus:

—Iriroca Quirisito Itingomi David, ¿Pairo pijitobitaiguëri Iriro imatsiguenga David? ¿Pairo te pijitobitiri Pitingomi obirojegui aisati?

*Icanque Jesus: “Pigamemari ira ogomeantiro isanguenare Moisés”.*

*(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Ir 11.37-54)*

<sup>45</sup> Cara iquemisantaigaseguiri Jesus matsiguenga botobiritaigari, ican-  
taiguëri ira irogomere:

<sup>46</sup> —Pigamaiguemari ira ogomeantiro isanguenare Moisés. Icogaigui iranëitaguantimaro imanchaqui oquibeintsa; icogasantaguë iriáiguë cara opimantagani pairoraca arota iraniacaninataigueri matsiguenga; aisati icogaiguë iragasobicaigueri caninaroquë sobicomentotsi cara yapatotaiga jorío.

<sup>47</sup> Aisati yágabitsaquero obango ogamaimentaga iroontita cosamani ya-  
manocotasitari Tosorintsi arota iraniacaninataigueri matsiguenga. Carari nongomantaiguëmi ira cantatsi negaca iratsipiriasantaiguë irabisaiguëri basini matsiguenga tojai ingasitígatëri Tosorintsi.

## 21

*Ora tsinane opëri Tosorintsi antagaisati oguireguite.*

*(Mr 12.41-44)*

<sup>1</sup> Ainta Jesus oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi. Inetsaiguëri casintague-  
tachari cara yomingaiguiri iguireguite yogantaririquë quirequi ipëngani  
Tosorintsi.

<sup>2</sup> Aisati iniobëro tsinane ogamaimentaga pomianqueri pite itiomijani igu-  
itso quirequi ira te iripënatima.

<sup>3</sup> Icanque Jesus:

—Nangantaiguëmi, aisonori ora ogamaimentaga te aisa ongantaiguemari  
basini paiguëri Tosorintsi iguireguite. Arosataanti quirequi opëri iroro,  
carari Tosorintsi iniacaninatëro pabisaiguëri basini.

<sup>4</sup> Iraegui basini ipaiguëri Tosorintsi arosata ira inomotaiguiri, aintaquera-  
i tojai yoganontaiga. Carari opabacari Tosorintsi aisati opëri antagaisati  
pasinsiga inomotiro, teni irinaje basini omanantantajima operi.

*Icanque Jesus ogomeriguetëngani ibango Tosorintsi.*

*(Mt 24.1-3; Mr 13.1-4)*

<sup>5</sup> Inibatobaganaca irogomere Jesus, icantaiguë:

—¿Teco onganinatasante ora ibangora Tosorintsi? Pobetsiquëngani mopëpague oquibe aisati poganinaguetiro, aisati yoganinatancaro ora ipaiguëri Tosorintsi.

<sup>6</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—Aiquenta irogomeriguetaiguëro antagaisati ora piniaiguë yamai. Quero pini pite mopë otsibatobagaa; omagaro ogomeriguëtëngani.

<sup>7</sup> Yosamitaiguëri:

—Ogometinari, ¿Atiraca ongantima cara irogomeriguëtëro orapague pongotsi? ¿Pairo ogótacaquinane cara omoncaraquima antagaisati picantocotaiguëna?

*Icanque Jesus: “Aiquenta omomirintsitomoquimari matsiguengajegui”.*  
(Mt 24.4-8, 23-27; Mr 13.5-8)

<sup>8</sup> Aisati icantaiguëri irogomere Jesus:

—Pigamaiguema arota quero yamatobitaiguimi. Iriboquë tojai matsiguenga ingantaiguëmi: “Naro Quirisito”, aisati “Igáquina Quirisito non-gomantëmi pënibaque irarequima Iriro”. Quero piquemisantaiguiri, quero poguiatiri.

<sup>9</sup> Pinguemocotaiguëro omanátobagachari; ingantaiguëmi: “Yomanátobagani canta jaanta”. Ira basini irojocaiguëri itingomipague irogaiguëri irirai itingomi. Quero iquengaiganaja matsiguengajegui carari quero pitsorogaigui: aiquenta onganquima tojai inguisabacaquima irógobaquima, carari quero-querai omoncarata omagaro ora nacantaiganaquemi.

<sup>10</sup> Aisati nangantaiguëmi: aiquenta matsiguenga inguisaiganaqueri basiniati matsiguenga, inguisëgotobaganëma irógobaquima.

<sup>11</sup> Aisati tojai osebataguetanëma quibatsiquë. Aitosati iritasegaiguë tojaisonori matsiguenga omagaroguitequë; ontojaiganaque janatigantsipague; ingamaiguë tojai matsiguenga; intSOROGAIGANAQUE omagaro; cara jonoquë iraniaiguëro cobeingaguiteri ora te oneingani jirai.

*Tojai inguisaguetaiguëri ira quemisantatsiri.*  
(Mt 10.17-22; 24.9-14; Mr 13.9-13)

<sup>12</sup> Përosati icomantaiguëri Jesus:

—Carari iritsite quisaguetaiganaquemine, irágaiguëmi, iratsipiri-acagaiguëmi, irágaiganaquemi cara pongotsiquë cara yapatotaiga, iromingaguëmi iromingamentoquë. Irágaiganaquemi catingsatiquë itingomipague inguisatsataiguëmi aroquenta piquemisanquina Naro.

<sup>13</sup> Aro pinguenguitsatocotina, ati ongantima nagabisaicotajiri cara inguemisanquina.

<sup>14</sup> Quero pitsoroguiri, quero piquenga: “Aroca iráquena, ¿Pairoroco nanganqueri?”

<sup>15</sup> Nogósëretacaquemi Naro ora pinganque. Onibataquemi Isëre Tosorintsi arota quero igóti ipëgatsatimi ira quisaiguëmine.

<sup>16</sup> Irácagantëmi piri aisa piniro aisati pirentipague aisati pitsiropague, aisati irácagantëmi pomatsiguenga, omagaro. Irógarantaguequimi porocague.

<sup>17</sup> Piquemisantaiguënanata, inguisaiguëmi matsiguenga.

<sup>18</sup> Aroca iróquemi, quero opega patiro piguisi piguitoquë. Pijáiganaque Jonogaguitequë Tosorintsiquë. Quero atira picantëmata.

<sup>19</sup> Cara iratsipiriacagaiguëmi aroca përosati pinguemisanquina, pintiomoquina Jonogaguitequë.

*Icanque Jesus: “Iritsongaiguëri Jerosaresati soraro”.*  
(Mt 24.15-22; Mr 13.14-20; Ir 19.41-44)

<sup>20</sup> Aisati iquenguitsatomotaiguëri Jesus:

—Cara piniaigabaquerica soraro irishongaiguëmaro Jerosarén, aro pigóiguë pënibaque iritsongaiguëro poboeborote.

<sup>21</sup> Aique iraegui inasegatsine Joreaquë, irisigaiganaquimata cara otisipaguequë; iraegui inasegatsine Jerosarénquë irisotocaiganaqueta; iraegui inasegatsine togantsiquë quero ipigapaa poeboroquë.

<sup>22</sup> Aro omoncaraquima antagaisati ora isanguenaque jirai cara ingasitígataiguëri Tosorintsi omagaro tsoengatsiri.

<sup>23</sup> Tojai otsipiriaiganaquero tsinane ora pënibatasegatsine aisati tsotagasegatsine ojaniquite queronta pisigasantanaca. Tojaisonorori iraniacatsigatëmaro Jerosaresati tojainta ingasitígatasantaiguëri Tosorintsi.

<sup>24</sup> Iromanátaigapëri, ingamaiguë tojaisonorori jorío. Aisati irágaiganaquengani tojai Jerosaresati parigotipaguequë, iromerataigabaquimari. Ainta basiniati matsiguenga cagari jorío imaniaiguëma basiniatipaguequë quibatsi, inti-maigapë Jerosarénquë irooti cara omoncaraquima antagaisati ora icantocokeri Tosorintsi jirai, irooti cara inganque: “Antagati”.

*Atiraca ongantima cara iripigaima Jesus.*

*(Mt 24.29-31; Mr 13.21-27; Yon 6.12-14)*

<sup>25</sup> Përosati icantaiguëri Jesus:

—Aique cara pënibaque nopocaje Naro, imasiniatitanë omagaro iraegui jonoquëni: intsitinitanë paba aisa manchacori; imariaguëpë jonogasati. Pinaiguëro ora te oneingani jirai. Antagaisati matsiguenga timaigatsi yaca quibatsica intsorogasanoiganaque cara inguemaigabaquero cara ojigocanëma oquibeguinte angaarepague aisati cara omotoncaatasantanë oquibeguintesonori.

<sup>26</sup> Aisati osebatëma omagaro Jonogaguite. Intsorogasanoiganaque antagaisati matsiguenga, ingamëmanataiganaque inguengaiguëma: “¿Pairoraca basini onganquima? ¿Atiraca anganquima eiro?”

<sup>27</sup> Aique iraniaigabaquena Naro, Naati nopaniaca jirai Jonocaguitequë nomatsiguengatapë, nopogopë mingoriquë, nongobeingatasannotapë nosangueguitetasannotapë, nantingomibintasantaiguëri omagaro, nagabeiri antagaisati.

<sup>28</sup> Cara piniaigabaquero omarintëma ocapague nocomantaiguëmica yamai, pinganinataigue, pinetsaigabaquina; pënibaque nopogopae notsonquemiro nagabisaicotasantaguëmi, quero pitsipiriaigai aisati.

*Ora ogóontëngani orequima cara intingomibintaiguëri matsiguenga Tosorintsi.*

*(Mt 24.32-35; Mr 13.28-31)*

<sup>29</sup> Aitosati icantaiguëri irogomere Jesus:

—Aisati nosiacagantëmiro anchato jitacha iguera. Pinetsero iguera aisati omagaro basini anchatopague.

<sup>30</sup> Cara iroraini otsego, ositanae osi, aro pigóiguë pënibaque osariganaje.

<sup>31</sup> Aisa ocanta, cara piniaigabaquero ocapague nacantocotaiguëmica, pigóontëmaro omanapague orequima cara Tosorintsi intingomibintaiguëri matsiguenga yaca quibatsica.

<sup>32</sup> Nangantaiguëmi aisonori: queroquerai icamaigui joríojegui tsoenganatsi queroquerai omoncarata ocapague nocomantaiguëmica.

<sup>33</sup> Omeganëma omagaro inatsi jonoquë aisati omeganëma oca quibatsica, carari quero opega nasi nanibare. Omoncaraquima omagaro ora nacantaiguëmi.

*Icantaiguëri Jesus: “Pigamaiguema pigueina”.*

*(Mt 24.36-44; Mr 13.33-37)*

<sup>34</sup> Aisati icantaiguëri:

–Pigamaiguema. Nomabocapaimi. Quero picantiro ora te omitocotimi, quero pisinguitaiga, quero pogasëretocotaguetaro orapague inatsi yaca quibatsica

<sup>35</sup> arota quero poguipasiguitimi cataguiteri cara nopocaje. Omabocaiguëri omagaro matsiguenga ira te iragamaiguema.

<sup>36</sup> Pigamema, pingaguite, pomanocotaiguëri Tosorintsi arota iromitocoiguëmi pingantiro ora caninaro, pintiomotaigabaquina, arota quero pitsipiriario omagaro nocomantaiguëmi.

<sup>37</sup> Aro cara cataguiteri quë yogomeantë Jesus oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi; cara ochapinitanë, iáque oguitojaquë jitacha Olibos, itimaque cara.

<sup>38</sup> Oquëtaguetanë iátasitaiguëri matsiguengajegui cara ibangoquë Tosorintsi, icogaiguë inguemisantopiantaiguëri.

## 22

*Iquengaigaca saseriroti cara Joras irácagantëri Jesus.*

*(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> Pënibaque orequima cataguiteri pague jitacha Pásicoa cara yapaiguëri joríojegui ora pan te ine piponganta, aisati iquengaigaca cara isotocaiguë Ejípitoquë jiraisonori.

<sup>2</sup> Icogaigabitaca iróguirime Jesus itingomipague saserirotijegui aisati iraugui ogomeantiro Sanguenari, icantobaca:

–¿Ati anganqueri ágagantiri Jesus agamagaiguëri? Intsome angantiro comanoroni querota iguisaigái matsiguenga iniacaninatërinta Jesus.

<sup>3</sup> Aique ira Satanás camagari iátasiquëri Joras Cariotisati, ira yogometabeca Jesus; yagobiopëri yogomequeri irácagantëri Itingomi Ira Jesus.

<sup>4</sup> Aro Joras iátasiquëri itingomipague saseriroti, icampëri:

–Nomitocoquëmi págaiguëri Jesus.

<sup>5</sup> Icaninatasantaiguë, icantaigabaqueri:

–Aro, caninataque. Aroca águëri, aro nomaiguëmiri quirequi.

<sup>6</sup> Iquengaigaca. Aro icanque Joras:

–Aro. Nanetsëri; aique nongomantaiguëmi ati ongantima págagantëri comanoroni. Quero iniaiguëmi matsiguenga.

*Yobetsiquineri Jesus cara icarantacaró yapë.*

*(Mt 26.17-19; Mr 14.12-16)*

<sup>7</sup> Pareca Pásicoa cara yametaiga joríojegui yóguëri oisha aisati icantaigari ibega jorío jiraisonori Ejípitoquë.

<sup>8</sup> Aro Jesus igátaiguëri Peroro aisati Joan, icanqueri:

–Pijáigue, pobetsicaiguëro cara opaiguë Pásicoaquë.

<sup>9</sup> Yosamitaiguëri pitirooti:

–¿Nega pininti nobetsiquëmiro?

<sup>10</sup> Icantaiguëri Iriro:

–Cara pirequima Jerosarénquë, piniopëri sërari yáigotëro nija. Piguiatiri irooti pongotsiquë cara inganaque.

<sup>11</sup> Aro pingantaiguëri casintaro pongotsi: “Icanque Ogometinari: ‘¿Nega pini cara nopaguë Pásicoaquë, Naró aisati nogomerejegui?’ ”

<sup>12</sup> Ironijagaiguëmiro oquibe coarito jonoquë; aito pobetsiquëro perintsi asi Pásicoa.



<sup>13</sup> Aique iáiguë, iniaigapëri sërari aisati omagaro aisa ocanta icantaiguëri Jesus. Yobetsicaiguëro Pásicoa.

*Yogomeantë Jesus cara irapapinintobiqueri quemisantatsiri aisati irógobitaiguëmari.*

*(Mt 26.20-29; Mr 14.17-25; Jn 13.18-30; 1 Co 11.23-26)*

<sup>14</sup> Aique cara ochapinitanë yaretaigapa Jesus aisati irogomere, isobi-caigapë mesaquë yapaigapë. Icanqueri:

<sup>15</sup> —Tojai nocoque nopaaganaimi oca Pásicoa cara queroquerai nacami

<sup>16</sup> nangantaiguëminta cara quero napairo aisati irooti cara omoncar-aquima omagaro isanguenatocotaiguëna cara intingomibintanque Tosor-intsi iragáantanequë.

<sup>17</sup> Aro yáguëro ógomentotsi, icarasiaqueri Iriri, icantaiguëri:

—Jeroa, pógaiguemaro obirojegui

<sup>18</sup> nanganqueminta cara quero nógaaro obaa aisati irooti cara iragáantanequë Tosorintsi.

<sup>19</sup> Aique yáguëro pan, icarasiaqueri Tosorintsi, itibatsaaguequero, yot-satengaiguëri irogomerejegui. Icantaguëri:

—Jeroa pan osigaro nobatsa. Popaiguero. ¿Teco nangamobitaiguemi? Nocogui cara popapinintaiguëro pan pinguengasëretapinintaiguëna cara nacamobiquemi.

<sup>20</sup> Aro yapaiguëro. Aisa yáguëro ora yóganta obaa, icanque:

—Jeroa obaa, pógaiguemaro. Iroero osigaro naraa ora naraatobitanëneri omagaro matsiguenga cara nangamobitaiguëri. Yamai naraa ocanti irorai Nibarintsi; iroero ingábintsantaiguëmari Tosorintsi cara icanque jirai. Cara irabentaiguëna matsiguenga inguemisanquina, Tosorintsi irojocajineri ora icantaguëti te onganinate, quero iquengaineri aisati. Cara pógapinintaiguëmario obaa pinguengasëretaiguëna cara nacamobitaiguëmi arota iragabisaicotajimi Tosorintsi.

<sup>21</sup> Yamai ainta yaca yapëgotëna ira ágagantënane.

<sup>22</sup> Nopaniaca Naro Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë yaca quibatsica. Omoncaraca omagaro isanguenatocoquina jirai Sanguenariquë. Irari at-sipiriasantërone ira ágagantënane.

<sup>23</sup> Aro iparintaigaca irogomere Jesus yosaminatobaca iriatiegui:

—¿Pairiraca ágagantërine?

*Icomantë Jesus pairi obaquenguitsine.*

*(Mt 18.1-7; 20.25-28; Mr 9.33-37; 10.42-45; Ir 9.46-48)*

<sup>24</sup> Aique icantobaganaca irogomere Jesus pairiraca obaquenguitsine iriro-jeguiquë.

<sup>25</sup> Icantaguëri Jesus:

—Pigóiguë cara yametaiga basiniati matsiguenga ira cagari jório itingom-intaigacari itingomipague, iriro cantënguicha itingomi merataigari imat-siguenga. Icantasitaigaca: “Nomitocoiguëri natiriteegui”.

<sup>26</sup> Carari quero aisati picantaigari ibegaiga iriro. Pinintica piguibatima obiati, quero piquenga obiati caninari pabisiri basini. Pomitocoiguëri po-matsiguenga, pingábintsaguetaiguëri, quero pimeratari.

<sup>27</sup> ¿Pairi obatsi, iraco sobigatsi mesaquë, iraco mapënerine iraperi? Pigóiguë ibaqué ira sobigatsi mesaquë, yapi, imeratari iromeraro ira mapënerine iraperi. Carari te nomerataiguëmi Naro, Naanti cantaca pomer-aro.

<sup>28</sup> Coshoni pogaiiguëna jirai, pitsibataiguëna cara yobomirintsitapinincái omatsiguenga;

<sup>29</sup> aiquenta nomaiguëmi pintingomibintante aisati nacanta aroque ipëna Pabati cara natingomibintanque.

<sup>30</sup> Pintsibataiguëna, popëgotaiguëna aisati pógaiguëma canta natingomibintanque, aisati antingomibintaiguëri omagaro jorío imatsiguenga itomi Jacob icarati 12.

*Jesos icomantëri Peroro: “Yamaica tsitinirica mabataque pinganque: ‘Teni nogótiri Jesos’”.*

*(Mt 26.30-33; Mr 14.26-31; Jn 13.36-38)*

<sup>31</sup> Aique icanque Atingomi:

–Simón, Simón, icogui Satanás iraniantëmi aisonorica piquemisanquina. Icogui irantacaquemi ora te onganinate.

<sup>32</sup> Carari namanocoquemi iromitocotimi Tosorintsi irosintsisërequimi querota pijoquiara cara piquemisanti. Aiquenta, cara pijocajiro ora pican-taguëti te onganinate, piganinasëretaguëtiri popiguemisantane, pomitocotaguëtiri, pinguemisantasantacaguëri.

<sup>33</sup> Icanqueri Peroro (Simón):

–Natingomi, naguiatëmi përosati. Aroca iromingaiguina, irógaiguinaca aisati, quero nojocanëmi naro.

<sup>34</sup> Icomantëri Jesos:

–Nanganquemi, Peroro: yamaica tsitinirica queroquerai icaimi tiapa sërari, ongaraque maba pinganque: “Teni nogótiri Ira Jesos”.

*Omoncaraquima omagaro ora isanguenatocoquengani Jesos.*

*(Ir 9.1-6)*

<sup>35</sup> Aisati icantaiguëri irogomere Jesos:

–Jirai nigátaiguëmi piáiguë piquenguitsatomotagueiguëri matsiguenga-jegui, nacanquemi: “Quero páganëro pitsaguine, querootisati poperi, querootisati basini pisapatote”. Yamaica nosamitëmi: ¿Pitsipiriaiguë? ¿Aiti coguitiomoquemi?

Yotabitaiguëri irogomere:

–Tesonori.

<sup>36</sup> Aro icanqueri Jesos:

–Carari yamai nangantaiguëmi: aitica pitsaguine, páganëro, aisati aitica pomotsirate páganëro. Piguireguita aisati. Teca ine pisabirite, pomimantiro basini piguitsagare pomanante patiro sabiri.

<sup>37</sup> Nangantaiguëmi cara omoncaraquima ora isanguenatocoquina jirai Isaías:

Itsibatacari ira cantaguëtiro ora te onganinate.

Aisonori, omagaro isanguenatocotaguequina omoncaraquima.

<sup>38</sup> Aique icantaigapëri:

–Natingomi, pinetse. Jeroca pite sabiri.

Icanque Jesos:

–Aroque, antagati, moncaraca.

*Cara Jetsemaníquë Jesos yamanaqueri Iriri.*

*(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)*

<sup>39</sup> Aique, cara yameta Jesos, iáque oguitojaquë jitacha Olibos. Yogu-iataiguëri irogomerejegui.

<sup>40</sup> Cara yaretaigapaa, icantaiguëri:

–Pingaguaitague, pomaniri Tosorintsi cara iromitocoiguemi quero pican-taguëtiro ora te ongomeite.

<sup>41</sup> Aique yogaganaca arosata caraquerora, yobaticagueritotasipa, yamanocopëri Iriri:

<sup>42</sup> —Pabati, teni naninte natsipirie, carari quero nacantiro ora nocogabeca Naro, iroonti nanganquero ora picocaquena Obiro.

<sup>43</sup> Aique ipocasipëri ironomire Tosorintsi imitocopëri yosintsitëri.

<sup>44</sup> Tojai yogasëretasanotaca, itsipiriasëretasantaca, aisati yamanocotasantëri Iriri. Tojai imasobique, opariaatë imasobire quibatsiquë cantaca iraraa.

<sup>45</sup> Icabiritaja, ipigapaa cara isamaigasegui irogomere. Carani yogasëretasantaiga, iroro imagotaguëtaiguë.

<sup>46</sup> Icantaiguëri:

—¿Pairo pisamabiritaiguë? Pingabiritaiguema pomanaigne arota quero picantiro ora te onganinate.

*Cara yáganëngani Jesus.*

*(Mt 27.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)*

<sup>47</sup> Aintaquerai inibatasegui Jesus cara yaretaigapa tojai matsiguenga. Ibataiguëri Joras, irianti irogomere Jesus, iátasipëri Jesus yasaraboropari.

<sup>48</sup> Icabëri Jesus:

—Joras, ¿Págagantënanico cara pasarapëna? ¿Teco pigóte Naro paniacha Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë?

<sup>49</sup> Aro iniaigabaqueri ira tsipataigari Jesus. Yosamitaiguëri:

—Natingomi, ¿Picoguico nopëgabentaiguemi nacarataiguëri?

<sup>50</sup> Aro paniro irogomere yáguero isabirite itoguimitatobëri iguemitasonori ibimantaga itingomi saseriroti.

<sup>51</sup> Icanqueri Jesus:

—¡Aroque, antagati! ¡Quero pintiri basini!

Aique yotsagaquineri iguemita, yogaguibegajiri.

<sup>52</sup> Jesus icantaigabaqueri itingomipague saseriroti aisati ira itingomipague sorarojegui omisantiro ibango Tosorintsi aisati antiasiparipague, icantaiguëri:

—¿Pairo pamasibiriquinaro pisabirite aisati anchaqui? ¿Pijiquinanico Naro cosirinti?

<sup>53</sup> Omagaro cataguiteri piniaigabitëna cara nogometaignuimi cara iban-goquë Tosorintsi, te pingantëmatina. Carari omoncaraca yamai págaiguëna aisati iragabianque camagari intingomibintanque arosata.

*Icanque Peroro: “Teni nogótiri Jesus”.*

*(Mt 26.69-75; Mr 14.66-72; Jn 18.15-18, 25-27)*

<sup>54</sup> Aique yágaiganaqueri Jesus cara ibangoquë itingomi saseriroti. Yogu-iataiguëri Peroro icarantanë panirooti.

<sup>55</sup> Yogamataiguëro tsitsi cara saaguiteroquë tsomagui tantotsi. Isobi-caigapë, Peroro aisati.

<sup>56</sup> Cara isobicasegui Peroro, oniasantëri tsinane obimantaga itingomi saseriroti, ocanque:

—Ica aisati yoguiatëri Jesus.

<sup>57</sup> Carari icanquero Peroro:

—¡Cagarina naro! ¡Teni nogótiri!

<sup>58</sup> Aique arosata, iniaqueri basini, icanque:

—Aisati obiro aguiatëri Jesus.

Carari icanqueri Peroro:

—¡Teni naguiatiri, teni nogótiri!

<sup>59</sup> Aique ocosamanitanë arosata, icanëri basini:

—Aisonori yoguiatëri ica sërarica, irianti Garireasati.

<sup>60</sup> Carari icanqueri Peroro:

—Teni nogóte pairoraca picanquina.

Iroontita inibasigui Peroro, irooti cara icaimanë tiapa sërari.

<sup>61</sup> Aro inebintanaca Atingomi inetsëri Peroro. Aito cara iquianquero Peroro cara icomantëri Jesus: “Queroquerai icaimi tiapa sërari yamai, mabataque pinganque: ‘Teni nogótiri Jesus’”.

<sup>62</sup> Aro isotocanai Peroro iragasantaca.

*Isërontaigacari Jesus.*

*(Mt 26.67-68; Mr 14.65)*

<sup>63</sup> Ira omisantaiguiri Jesus isërontaigacari aisati ipasataiguëri.

<sup>64</sup> Aisati ibasioquiqueri iroquiquë, incho tangaborotëri, icantaiguëri:

—Jaa, pingomantina: ¿Pari capojëmi?

<sup>65</sup> Përosati, tojai icantocotaguetasitaigari, isërontaigacari.

*Yáganëngani Jesus cara yapatotaigaca jorío obatatsi icarati 71.*

*(Mt 26.57-66; Mr 14.53-64; Jn 18.19-24)*

<sup>66</sup> Cara oquëtaguetamananaque, yapatotaigaca iraegui antiasipari aisati itingomipague saserirotijegui aisati iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés. Yágaiganaqueri Jesus catingasatiquë itingomipague ira obatatsiri icarati 71.

<sup>67</sup> Icantaigabaqueri:

—Pingomantaiguena Obiroca Quirisito, Ira Agabisaicoontatsiri.

Yotabitaiguëri Jesus:

—Aroca nongomantaiguëmi: “Jee, Naro Quirisito”, quero piquemisantina.

<sup>68</sup> Aisati nosamitaiguëmica pairoraca ora isanguenatocoquina, quero potabitaiguina.

<sup>69</sup> Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë yaca quibatsica. Yamai pënibaque najátaje aisati Jonogaguitequë, nosobigopë cara ibacosonoriquë Tosorintsi Agabiasanotachari.

<sup>70</sup> Icantaiguëri antagaisati jorío:

—¿Obiroco Itomi Tosorintsi?

Yotabitaiguëri Jesus:

—Jee, Naro, cara picantaiguë.

<sup>71</sup> Aro yosamitobaca:

—¿Pairo ongogobique basini comantëgotërine? Aquemaiguëri omagaro eiro ora icanque Iriati: icantocotaguetasitari Tosorintsi. Ijitosorintsitasi Iriati.

## 23

*Yáganëngani Jesus Piratoquë.*

*(Mt 27.1-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)*

<sup>1</sup> Aito cara omagaro jorío obatatsiri yágaiganaqueri Ira Jesus catingasatiquë Pirato, ira cobeingari Iromasati.

<sup>2</sup> Aro icomantëgotai gapëri Ira Jesus, itsoiguëgotai gari:

—Teni ingomeite Ica. Naniaiguëri cara yamatobitaiguëri nomatsiguengajegui, icantaigabitacari: “Quero popiri cobeingari quirequi”. Aisati icantopianti: “Naro Quirisito, pingingomintina, pinguemisantina Naro”.

<sup>3</sup> Yosamitëri Jesus Pirato:

—¿Aisonorico? ¿Obiroco Itingomi joríojegui?

Yotabitanëri Jesus:

—Jee, Naro aisonori ora picanque.

<sup>4</sup> Aro Pirato icantaiguëri itingomipague saserirotijegui aisati iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés aisati tojai matsiguenga botoitaigacha, icanque:

–Ninibatëri Ica sërarica. Te ine paio ingantaguetëmate ora nanga-sitígabiriqueri.

<sup>5</sup> Carari icantopiantaiguëri jorío:

–Iguisagaigacari ira matsiguengajegui, icantaiguëri: “Intsome ojoquiri ogobeingarite”. Iparintaca cara Garireaquë, yamai yaca aisa icampa, yamatobitaguëpëri tojai.

*Pirato igáqueri Jesus cara Eroriquë.*

<sup>6</sup> Cara iquemaque Pirato, yosamitëri:

–¿Iriroco Garireasati Ica?

<sup>7</sup> Yotabitëri:

–Jee, Iriro.

Icanqueri Pirato:

–Aro, atsi páganëri cara Eroriquë igobeingarite Garireasatiegui. Yamai ainta yaca Jerosarénquë; ipoque cani.

<sup>8</sup> Aro yágaiganaqueri. Iniobëri Eroris, icaninatanë. Tojai iquemocotopiantëri Jesus itasongantagueque; icogasantë iraneiri. Ico Gabeca iraneirime cara itasonganti.

<sup>9</sup> Cosamani yosamitaguëtabecari Ira Jesus, carari te irotopitiri.

<sup>10</sup> Tojai yogatsitapinintaiguë itingomipague saserirotijegui aisati iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés, icantaiguë:

–Teni inganinate Ica, aiti icantagueti ora te ongomeite.

<sup>11</sup> Aique isërontaigacari Ira Jesus Eroris aisati omagaro isorarote. Irooti iquitsagatacagaigacari caninaro quitsagarintsi icantomemegacari itingomi, isërontobitaigacari. Aique yoguipigaineri Pirato.

<sup>12</sup> Jirai iguisabacaga Eroris aisati Pirato, carari yamai iparintacaro yágacaninatobaca, ijocajiro cara iguisabitobaca jirai.

*Ipëgantari Jesus ira Barabás.*

*(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-19.16)*

<sup>13</sup> Aique Pirato yapatotaiguëri ira itingomipague saserirotijegui aisati obat-acagaiguëri jorío aisati tojai basini matsiguenga, icantaiguëri:

<sup>14</sup> –Pinetse, carani pamaigabitënari Ica, picantaiguëna yogometiri matsiguenga cara irojocajina naro aisati basini cobeingari natsipa. Piniaguë cara nosamitasantëri pairoraca, carari naniacaninatëri, te ine irantane ora te ongomeite. Picantasitaigaca obirojegui.

<sup>15</sup> Aisati ira Eroris iniacaninatëri, irooti cara yoguipigainari. Ica te ingantagueti pairoraca ora nógobiqueri.

<sup>16</sup> Yamai nopasatagantëri, nomisotoqueri.

<sup>17</sup> Aro antagaisati osarini omoncaraca jiesita cara iquengaigaca joríojegui jiraisonoru cara yogabisaicobintëri ironomire Tosorintsi cara Ejípitoquë. Cara jiesitaquë yameta Pirato iromisotocajiri paniro iromingane, ira icoigaguë jorío.

<sup>18</sup> Carari icaimaiguë omagaro jorío:

–¡Pógagantiri Ica; iriroque pomisotocaje Barabás!

<sup>19</sup> Yomianqueri ira Barabás irironta ógueri aisati icantaiguëri imatsiguenga: “Intsome ojocajiri Iromasati ogobeingarite”.

<sup>20</sup> Ico Gabetanta Pirato iromisotocajiri Jesus, icogabeca iraguimairentaiguëri matsiguengajegui,

<sup>21</sup> carari aiqero iáiguë icaimaiguë:

–¡Popëicotiri, popëicotiri!

<sup>22</sup> Yogatsitairo Pirato maba icantaiguëri:

—¿Pairo icanque ora nopëicobiriqueri? Nosamitaigabitëmi obirojegui aisati nosamitabitacari Iriro. Te ine ora pigótacagaiguëna ora icantaguëti te onganinate. Te ine ora nagamagobiqueri. Iroro nopasataguëqueri, nomisotocajiri.

<sup>23</sup> Carari përosati icaimaiganaque:

—¡Popëicotiri, popëicotiri!

Aiquero icaimasantaiganaque iróoti cara yagobiaiguëri ira Pirato ora ico-gabeca iriro.

<sup>24</sup> Icantaiguëri:

—Aro nanganque ora picocagaiguëna.

<sup>25</sup> Yomisotocajineri ira Barabás, ira yomianque jirai aroquenta yogamaguëri matsiguenga aisati icoque irojocajiri igobeingarite. Ipaiguëri Barabás, carari igáqueri isorarote irágaiganaqueri Jesus cara iribëquëgotaiguëri.

*Yágaiganaqueri Ira Jesus iribëquëgotëri.*

*(Mt 27.31-32; Mr 15.21-23; Jn 19.16-17)*

<sup>26</sup> Aro yágaiganaqueri Jesus iribëquëgotaiguëri. Itonguibocari Sirenesati, ijita Simón, ipaniaca parigoti. Aro imeratobacari soraro iráganëneri Jesus igorosite, yoguiatëri yanatanëneri.

<sup>27</sup> Aisati yoguiataiguëri arosonori matsiguenga aisati tojai tsinane, piraico-taiguëri. Aisati pogasëretococari.

<sup>28</sup> Carari inetsaiguëro Jesus, icantaiguëro tsinanepague:

—Jerosaresato, quero piraicotina Naro; piraicotaiguema obirojegui, aisati pitomijegui.

<sup>29</sup> Aiquenta orequima cataguiteri omomirintsitomotaiguëmi, pitsipiri-aiguë. Ingantaiguë matsiguenga: “Onganinasëretë ora tsinane quero pogui ojaniquite, aisa ora quero otsotacagui”.

<sup>30</sup> Aique ingantaigabitëma matsiguenga: “Otiopënata taranga, ománaiguenata oguitoja”.

<sup>31</sup> Aroca itsipiriacagaiguëna Naro te nangantëmate ora te onganinate, iritiguëmarini iratsipiriasantacaqueri iraegui cantasantatsi tojai te ongomeite.

<sup>32</sup> Aisati yágaiganaqueri pite cosirinti iribëquëgotëri, intsibatëmari Jesus.

*Ipëicotaguëri Jesus corosiquë.*

*(Mt 27.33-38; Mr 15.22-32a; Jn 19.18-24)*

<sup>33</sup> Cara yaretaigaparo oguitoja ojita Carabera, ora ocanti osigaro iguito igamaga, aro ipëicotagapëri Jesus corosiquë. Aisati ipëicotaguëri pite cosirinti basiniquë pite corosi, paniro ibacosonoriquë Jesus, ira basini imatepacoquë.

<sup>34</sup> Icanque Jesus:

—Pabati, pingábintseri icaegui yogamaguënani, quero piguisiri tenta irogóigue pairoraca icantaiguë.

Ira soraropague imaguimpibintëqueri imanchaquipague Jesus ipabacaguecaro yotsatiancaro.

<sup>35</sup> Ainta yaratingaiguë tojai matsiguenga inetsaiguëri. Aisati ainta obatacaguëri jorío isërontaigacari icantaiguë:

—Yogabisaicotaiguëri imatsiguenga. Intsome anetsaiguëri aroca iragabisaicoquima Iriati, Iriroca Quirisito Agabisaicoontatsiri, Ira icoiguë Tosor-intsi igáqueri.

<sup>36</sup> Aisati isërontaigacari soraropague. Iátasiqueri ipapëri obaa cochoari

<sup>37</sup> icantaiguëri:

—¡Obiroca Itingomi jorójegui, pigabisaicotima Obiati!

<sup>38</sup> Aiti sanguenari poguëngani igorositequë jonoica iguito Jesus, ocanti: “Icari Ica Irianti Itingomi joríojegui”. Osanguenaca maba nibarintsiquë: irinibarequë guiriego aisati irasi ebereo aisati iratín irinibare Iromasati.

*Inibataiguëri cosirinti Jesus.*

*(Mt 27.39-44; Mr 15.32b)*

<sup>39</sup> Aisati ainta paniro cosirinti ipëicoca aisati itsibatari Jesus, isërontacari icanqueri:

—¿Obiroca Quirisito Agabisaicoontatsiri? Atsi yamai pigabisaicotima Obiati, aisati pigabisaicotaiguëna naro pitirooti.

<sup>40</sup> Irari basini cosirinti isintsitsaqueri itsipa, icanqueri:

—¿Teco pintsoroguari Tosorintsi? Aisati obiro, pënibaque pingamaque.

<sup>41</sup> Aroquenta ocositagueanti eiroegui acantaguetiro cagaro caninatatsi, iroro ipëicotaguëcái atsipiriaiguë yamai. Irari Ica te ingantëmate ora yógobiqueri.

<sup>42</sup> Aisati icanqueri Ira Jesus:

—Jesus, Natingomi, pinguengua cara pirequima pigáantanequë cara pigáanti omagaro, quero pomaguisantina.

<sup>43</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Aisonori nanganquimi, yamaica cataguiteri pintsibatëna canta caninaguiteroquë.

*Icamaque Jesus.*

*(Mt 27.45-50; Mr 15.33-37; Jn 19.28-30)*

<sup>44</sup> Aroque icatingapë paba cara otsitinitanë omagaro quibatsi irooti cara ochapinitanë.

<sup>45</sup> Itsitinitanë paba, aisati otisaraanaca aganguisati ora yotigantaro oquibe ibango Tosorintsi,

<sup>46</sup> aito cara icaimanë Jesus, catsigue icanque:

—Pabati, yamaica nomëmiro nasëre.

Irooti icamantanaca.

*Ora iquengaigaca ira niaiguëri Jesus cara icamaque.*

*(Mt 27.51-56; Mr 15.39-41)*

<sup>47</sup> Ira igapitante sorarojegui icarati 100 iniaqueri Jesus cara icamaque, iniacaninatëri Ira Tosorintsi, icanque:

—Icaninatasanti Tosorintsi; aisati Ica camënguitsica. Aisonori Irianti Itomi Tosorintsi caninari, te ingantëmate ora te onganinate.

<sup>48</sup> Aisati ira botoibiritaigari cara inetsaiguëri Jesus cara ipëicoca, iniaiguëro omagaro, ipigaiganaca yogasëretaigaca.

<sup>49</sup> Ainta jaqueronta ira ogóiguëri Jesus inetsaiguë aisati ora tsinanepague tsipataigapari cara ipaniaca Garireaquë, onetsaiguëri aisati.

*Cara itiaqueri Jesus omoroquë.*

*(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)*

<sup>50</sup> Aro ainta caninari sërari jitacha José, itentaigacari basini obatatsiri jorío icarati 71 cara yapatotaigaca.

<sup>51</sup> Iriro Arimateasati, te iranintiro cara ipëicotaiguëri Jesus irironta aguiaquero iragáantane Tosorintsi cara intingomibintaiguëri antagasiati mat-siguenga.

<sup>52</sup> Ira José iátasiqueri Pirato yamanopëri imëri igamaga Jesus arota iromingueri. Aro ipëri.

<sup>53</sup> Aique iáque, yoguëpëri igamaga Jesus, iponatancari tocoya, yomianqueri irasiquë iritijomento yomoroquero mopëquë, ora terai iritijantimaro.

<sup>54</sup> Iroro cataguitariquë yobetsicaiguë jorío jiesita; teraiquerai oretima sábaro cara imagoriaiguë. Pënibapë.

<sup>55</sup> Ora tsinanepague aguiataiguëri Garireaquë otsibataigapari aisati Jerosarénquë, onetsaiguëri cara itiaqueri omoroquë.

<sup>56</sup> Pipigaiganaja obangoquë, pobetsiquëneri casangajengaropague otiritaguërimé igamaga Jesus. Aroquenta pareca sábaro, cara omagoriaiguë cara ocanti isanguenare Moisés.

## 24

### *Icaniatanai Jesus, icabiritaja.*

*(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)*

<sup>1</sup> Aique oquëtaguetanai tomincoquë, piáigamanë tsinane cara yomianqueri Jesus, págaiganaque casangajengaropague ora pobetsiquëneri.

<sup>2</sup> Cara paretaigapa omoroquë oniaigapëro oquibe mopë aroque otitigaca ora yasintocoontacari Josë Ira Jesus.

<sup>3</sup> Ocaigabitanaca tsomagui, carari te oneiri igamaga Atingomi Jesus.

<sup>4</sup> Iroontita onetsasigabitapaari, oquenganeintasantaca, aitioniati yaratingaigapë pite sërari iquitsagata catarisonoriguinte iguitsagare pobariaguitedasantë. Imabocaparo tsinane,

<sup>5</sup> otsorogaigabaqueri, poguitasantaigaca. Icantaigapëro:

—¿Pairo picogobiqueri Ira caniatatsi yaca cara yomianqueri igamaga camatsiri?

<sup>6</sup> Teni irinaje yaca. Aroque icaniatanai. Pinguengero ora icanque Jesus jirai cara aintaquerai Garireaquë.

<sup>7</sup> Icantaiguëmi: “Naro paniacha Jonogaguitequë nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica, aiuenta irácagantëna matsiguenga cantagueantatsiri te ongomeite, iribëquëgotaiguëna, aique ongaraque maba cataguiteri, nanganiatanae”.

<sup>8</sup> Aro oquengaigairo irinibare Jesus.

<sup>9</sup> Pipiganaja poeboroquë ocomantaigapëri irogomere Jesus aisati ocomantagueiguëri basiniegui quemisantatsiri.

<sup>10</sup> Ainta María Magararasato, aisati Joana, aisati basini María iniro Santiago, aintasati basini tsinane. Tojai tsinane ocomantaigabitacari iragátane Jesus,

<sup>11</sup> carari te inguemisantaigabaquero ora ocomantabitaca tsinane cara icaniatanai Jesus. Ijitaigabitaca ocantasitaiga tsinane te ogóigue.

<sup>12</sup> Paniro Peroro icabiritanaca isiganaca omoroquë, yoguipa, inetsapë tsomagui. Patiro iniopë ora tocoya iponatantabecari Jesus. Aique ipiganaja pongotsiquë, iquenganeintasantaca.

### *Pite quemisantatsiri iniajiri Ira Jesus abatsiquë.*

*(Mr 16.12-13)*

<sup>13</sup> Aro irooti cataguitari iáiguë pite quemisantatsiri cara poeboroquë jitcha Emaos, cosamani 11 quirometoro aiquero Jerosarénquë.

<sup>14</sup> Cara iquenaigasegui inibatobaca, inibatëgotëri Jesus ati ocanta icantaiguëri matsiguenga, aisati ora icantasantë Irro.

<sup>15</sup> Cara iáigasegui inibatobaca iquengamotobaca, yotsitipari Jesus, itsibatanaacari abatsiquë.

<sup>16</sup> Iniaigabitobacari carari Tosorintsi te iranintacaguiri irogótobëri.

<sup>17</sup> Aro yosamitëri Jesus:

—Cara piquenaigasegui, ¿Pairo picantobitobaca?

Irirojegui yaratingaiguë, yogasëretaigaca.



18 Paniro, ijita Quiriopas, yotabitanëri:

—Igóiguë antagaisati Jerosaresati. ¿Obiroco paniro te pigótocotiro?

19 Yosamitëri Jesus:

—¿Pairo pinibatëgoti?

Icantaiguëri iroso pitirooti:

—¿Teco pinguemocotiri Jesus Nasaresati? Caninasati icomantaguetaiguëri matsiguengajegui Irinibare Tosorintsi, aisati itasongagueanti. Iniacaninatëri Tosorintsi, aisati naniacaninataiguëri narogui.

20 Irari itingomipague saserirotijegui aisati iraegui obatacagaiguëna yágagantëri, aro yogamagaiguëri ipëicotaiguëri.

21 Najitaigabitaca Iroso Agabisaicoontatsirite, iragabisaicocái eiro joríojegui. Icantabeca inganiatanae aisati, carari yamai pabisanaque maba cataguiteri cara icamaque.

22 Aintapague tsinane tsipataiguëna, piáigamanë omoroquë, pipigaigapaa omabocapaina cara

23 ocomantaiguëna te oniaigairi igamaga Jesus, te irinaje. Aisati ocampë cara yoniagaparo ironomire Tosorintsi icanquero cara ainta Atingomi canari.

24 Aisati ainta naroguiquë iáiguë cara omoroquë iniaigapëro irooti ora ocanque tsinane, carari te iraniaigairi Iroso.

25 Aique icanquero Jesus:

—¡Te pigótëmataigue; pitsoinguëri comantantatsiri ira quinguitsataiguëmi Irinibare Tosorintsi jirai! Terai pinguemisantiri.

26 ¿Teco ingantaiguëmi cara Iritsita atsipiriaquenguitsine Quirisito Agabisaicoontatsiri ingamaque, aique inganiatanae iriátë Jonogaguitequë?

27 Aro yogometasantaiguëri Sanguenari, yotsateanquero omagaro comantëgotëri Iroso. Iparintacaro isanguenare Moisés, aique yogometaguëri isanguenare basinipague comantantatsiri.

28 Aro yaretaigaaro Emaos, irabisanaqueme Jesus

29 carari icantaiguëri itsipa pite:

—Quero piáti. Pintiomotina yaca nobangoquë. Aroque ochapinitanë, pënibaque ontsitinitanë.

Aro icanaque Jesus pongotsique, itimaque.

30 Cara isobicaiguë mesaquë, yáguëro pan Jesus, icarasiaquero Tosorintsi, itibatsaaguequero, ipaguetaiguëri itsipa.

31 Aito cara ira pitirooti igóiguëri Irianti Jesus; irooti cara ipegopitanacari.

32 Aique icantobaca pitirooti:

—¿Teco onganinatasante icancái cara abatsiquë igótacaganacáiro Sanguenari? Tojai ocancái asërequë, poganinasëretacái.

33 Aito cara icabiritaigaca, ipigaiganaja cara Jerosarénquë. Iniaigapëri ira irogomere Jesus icarati 11 cara yapatoica irosojegui aisati basini quemisantatsiri.

34 Irosojegui icantaigabaquero:

—Aisonori icaniatanai Atingomi icabiritaja. Iniajiri Simón.

35 Aique ira pite Emaosati icomantaigapëri icampë:

—Aisati naro, naniaigairi canta abatsiquë. Yogometaguëna caninasati cara niáigasegui carari terai nogótiri. Aique canta pongotsiquë itibatsaaguequero pan ipaiguënaró, irooti nigóontacari. Aito cara ipeganaca.

*Jesus yoniagaigapari irogomere.*

*(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)*

<sup>36</sup> Iroontita icomantaseguiro, Iriguito yoniagaigapari Jesus, yaratingopë aganguisaticuë irirojegui, icantaigapëri:

—Quero pitsorogaigui. Pomagoriasëretaigue obirojegui.

<sup>37</sup> Itsorogasantaiguë irirojegui, te irogótaigabaqueri. Ijitaigabitaca iniaigabaqueri sëretsi.

<sup>38</sup> Aro icampë Jesus:

—¿Pairo pitsorogobitaiguë? ¿Pairo pitsoingobitaiguëna Naanti?

<sup>39</sup> Pinetsaiguero nobaco aisati naguiti cara ipëicoquina. Potsagataiguena pigóontëna aisonori Naro bocatsi; aiti nobatsa aisati notongui, te aisa nangantimaro pibega sëretsi.

<sup>40</sup> Aique yoniagaigapari ibacoquë aisati iguitiquë.

<sup>41</sup> Iniaigabitari icaninabentaigabitari, carari terainta iragabiaigue irajitiri cara icaniatanaí. Cara iquenganeintasantaigasega, yosamitaiguëri Jesus:

—¿Aiti poperi yaca?

<sup>42</sup> Aro ipaiguëri sima iritasitaga.

<sup>43</sup> Yáguëri yaaguëri cara inetsaigasegui.

*Itsonque Jesus yogometaiguëri irogomere.*

*(Irag. 1.4-8)*

<sup>44</sup> Aique icantaiguëri:

—Pinguengaiguero nanibare ora nocomantaiguëmi cani: “Tojai itsipiriacagaiguëna irógaiguëna, omoncaraquema antagaisati isanguenatocoquina Moisés aisati comantantatsiri, aisati omoncaraquema omagaro isanguenatocoquina David cara sárimoquë”. Yamai omoncaraca.

<sup>45</sup> Aique igótacagaiguëri ora ocanti Sanguenaripague,

<sup>46</sup> icantaiguëri:

—¿Teco ongante Sanguenari, “Iratsipirique Quirisito Agabisaicoontatsiri ingamaque, ongaraque maba cataguiteri inganiatanae ingabiritajima;

<sup>47</sup> aique iriáiguë iragátane imarintëma Jerosarénquë ingomantëgotaiuguëri matsiguengajeguiquë cara irojocajiro ora icantagueti te ongomeite aroca inguemisantaiguëri Jesus irabentëmari Tosorintsi, aro Tosorintsi irisetaigaineri ora icantaguetomoqueri quimingari quero iquengairo aisati”?

<sup>48</sup> Pigóiguëro ocanti negaca Sanguenari. Yamai piniaiguëro cara omoncaraca ora isanguenatocoiguëna jirai. Yamai nocoguini pinguenguitsatocotaiguena.

<sup>49</sup> Pinëni yaca Jerosarénquë yamai queronta ocosamaniti cara nagátaiguëmiro ora icantasantaiguëmi Pabati, Iroonti imagantëmi Isëre Tosorintsi inantaigapëmi coshoni ogaiguëmi. Ogabiagagaiguëmi pingantaiguëneri Pabati pairoraca ingocagaiguëmi.

*Cara yogainocanaa Jesus Jonogaguetequë.*

*(Mr 16.19-20; Irag 1.9-12)*

<sup>50</sup> Aique Jesus itsibataiganacari irogomere irooti cara Betaniaquë. Cara, itimagonaguitanaca ibaco jonoquë, yamanaqueri Iriri icanque:

—Pabati, jerica nogomerejeguica; pingantocobentaiguëri, pomitocotaiguëri.

<sup>51</sup> Cara icantocobentaseguiro Jesus, aito cara yáguëngani jonoquë yogainocana, ipeganaca.

<sup>52</sup> Aique irogomere ipigaiganaja Jerosarénquë, icaninabentasantaiguëri Atingomi.

<sup>53</sup> Carari, omagaro cataguiteri iátopiantaiguë cara oquibequë pongotsi irasi  
Tosorintsi icantaiguë:

—Icaninatasanoti Tosorintsi.

Aro ocarati ora nasanguenaquemi. *Irocas*

## IRA JOAN ISANGUENATOCOQUERI JESOQUIRISITO ITOMI TOSORINTSI

### *Cara imatsiguengatapë Quirisito.*

<sup>1</sup> Cara jiraisonoriguinte cara teraiquerai ine quibatsi ainta Quirisito Ira aisati icantaro pibega Irinibare Tosorintsi yoniaganta ati icanta Tosorintsi, aisati itiomoqueri Tosorintsi, Irironta Tosorintsi.

<sup>2</sup> Cara jiraisonoriguinte itsibatari Tosorintsi.

<sup>3</sup> Cara jiraisonori yobetsicanëro antagaisati ora inatsi. Teni ine pairoraca ora aniaigui yamai ora te irobetsiquiro Iriro.

<sup>4</sup> Iriro timagantatsiri caniatagantatsiri. Ipaguetëri cara intimaiganaque përosati matsiguenga. Aisati Iriro osangueguiteserëtocotiri matsiguenga cara yoniagaigacari Iriro caninarisonori.

<sup>5</sup> Iriro aisati icantaro pibega cataguiteri ora osangueguitetaguetero cara posibitanëro ora tsitiniri. Aisati Quirisito osangueguiteserëtocotaigui matsiguenga cara igótacaqueri ora icantagueteri te onganinate. Yaca quibatsica aiti tojai ora te onganinate cantaca tsitiniri, carari ora tsitiniri te ogabeiro te ogatsibaquiro ora cataguiteri.

<sup>6</sup> Tosorintsi igáqueri ira sërari jitacha Joan.

<sup>7</sup> Iroro ipoguëque Joan arota ingomantëgotiri Quirisito Ira osangueguiteserëtocotaigui matsiguengajegui arota inguemisantaigueri.

<sup>8</sup> Joan cagari Quirisito. Iroonti ipocobique ingomantëgotiri Quirisito Ira osangueguitetocotiri matsiguenga.

<sup>9</sup> Iriro cantaca Cataguitersonori yosangueguitetocotiri antagaisati matsiguenga cara ipoque Iriro yaca quibatsica.

<sup>10</sup> Jiraisonori yobetsiquëro Quirisito antagaisati. Carari cara inasegui yaca quibatsica te irogótaigabaqueri matsiguenga te irágacaninataigabaqueri Itingomi.

<sup>11</sup> Ipoque irasiquë iguebatsite, imatsiguengatabitapari joríojequi carari te irágaigabaqueri imatsiguenga.

<sup>12</sup> Carari aintapague ágobëri iquemisantobëri. Aito cara itomintaigacari Tosorintsi iniaiguëri caninari aisa icanta iniaqueri caninari Itomi Ira Jesoquisito.

<sup>13</sup> Ira quemisantobëri Quirisito, përosati itimacagajiri Tosorintsi, yogabisaicotajiri. Carari te iragabisaicotajiri Tosorintsi iriantinta quemisantatsi iriri. Quero yogabisaicotaja iriati. Quero yogabisaicotobaga matsiguenga iriati. Paniro iragabisaicotajiri matsiguenga Tosorintsi cara inguemisanqueri Itomi.

<sup>14</sup> Ira Quirisito ipaniaca Jonogaguetequë, imatsiguengatasantapë cara otso-maqueri iniro, itiomotaigapëna naroequiquë. Nianasantaigabaqueri caninarisonoriguinte. Iriro paniro Itomi Tosorintsi Ira igáque yaca quibatsica. Iriro cábintsasantaigapërine matsiguenga irojocajineri ora icantagueteri te onganinate aisati quero iquengairo aroquenta inintasantaigapëri. Aisati patiro inibatiro Iriro ora aisonori.

<sup>15</sup> Joan icomantëgotëri, icantaiguëri matsiguenga catsigue:

—Iriro Ica nacantocoque cani cara nacanque: “Yamai aintana naro yaca. Aiquenta coraque iribocapë Iriro Ira Atingomisonori. Ibaquina Irironta caninarisonoriguinte. Ira te aisati ingantina nibega naro aroquenta irinaga ini Iriro jiraisonoriguinte”.

<sup>16</sup> Irironta caninarisonoriguinte icábintsagueiganacái. Aiquero iátanëtigue icábintsasantaiganacái. Aisati icantaneintëgotacái.

<sup>17</sup> Jiraisonori isanquenaquero Moisés ora igáantë Tosorintsi. Carari yamai icábintsasantacái Jesoquisito aisati ipaigacáiro ora aisonori.

<sup>18</sup> Teni pairi neirine Tosorintsi. Paniro ini Itomi itimacaqueri Iriri jiraisonoriguinte. Igótacacái Iriri ati icanta Iriri.

*Joan icomantëgotëri Quirisito.*

*(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Ir 3.15-17)*

<sup>19</sup> Cara Jerosarénquë igátaiguëri jorío ira saseriroti aisati imatsiguenga Irebí. Ipocasipëri cara inasegui Joan, yosamitaigapëri:

—¿Pairibi obiro? ¿Obiroco Quirisito Ira agabisaicoontatsi?

<sup>20</sup> Icomantëgotaca Joan yotabitobëri:

—Cagarina naro Quirisito Ira agabisaicoontatsi.

Catingasati icantaigabaqueri Joan.

<sup>21</sup> Aisati yosamitaiguëri:

—¿Pairibi obiro? ¿Obiroco Erías?

Icanque Joan:

—Cagarina naro Erías.

Aique yosamitairi:

—¿Obiroco comantantatsiri ira isanguenatocoque Moisés jirai?

Yotabitobëri:

—Cagarina naro.

<sup>22</sup> Aique icantaiguëri saseriroti aisa imatsiguenga Irebí:

—¿Pairiroco pijitara obiro? ¿Pairo pinibatëgotëma obiati? Nocogaiguini pingomantëgotima, ora nongomantaigapairi ira agáquina.

<sup>23</sup> Icanque Joan:

—Naanti comantantatsiri cara tera ontimingani ira isanguenatocoque Isaías jiraisonori cara icanque comantantatsiri:

Pobetsicoboquitineri irabo Atingomi.

Ora ocanti piganinatineri paneingomento.

<sup>24</sup> Ira osamitaiguëri Joan iriantiegui iragátane bariseo.

<sup>25</sup> Yosamitairi aisati:

—Cagaribica Quirisito Agabisaicoontatsiri, cagaribica Erías, cagaribica comantantatsiri ira isanguenatocoque Moisés cara jiraisonori; ¿Pairo pobaotis-abiritaiguëri matsiguenga?

<sup>26</sup> Joan icantaiguëri:

—Naro baotisantaro nija, carari ainta omatsiguengaquë Ira te pigóiguëri.

<sup>27</sup> Aiquenta iribocapë. Ira te aisa ingantina nibega naro. Nitsoingaa naati tenta ongomeite nantsibatimari Irironta obaquina. Iriri caninarisonori Natingomi.

<sup>28</sup> Omagaro oca icanquero Joan cara poeboroquë jitacha Betania cara onamijaquë Jorirán aiquero cara iconyeti paba. Canta ibaotisataiguëri matsiguenga Joan.

*Aisati icomantëgotairi Quirisito Joan.*

<sup>29</sup> Cara oquëtaguetanai Joan iniobëri Jesus ipogopë, aro icomantaiguëri matsiguenga icanque:

—¡Pinetsaigabaqueri Ira iragátane Tosorintsi! Aisati icantari ibega itiomijani oisha ira ogamagaigui. Aisati Iriri camobitaiguërine antagaisati matsiguenga irágopitaguëtajiri ora icantaguëti te onganinate.

<sup>30</sup> Iriro nocomantëgotë cani cara nacanque: “Yamai aintana naro yaca. Aiquenta coraque iribocapë Ira obatina Irironta caninarisonoriguinte irinaganta itimatá cara jirasisonoriguinte”.

<sup>31</sup> Teni pigóigueri obiuro. Teatisati nogótiri naro carari igáquina Tosorintsi cara nongomantëgotëri Quirisito arota irogóigueri omatsiguenga. Iro nobaotisantobitaro nija cara noniaganqueri Iriro.

<sup>32</sup> Përosati icomantëgotëri Jesus Joan icanë:

—Naniobëro cara paguëpë Isëre Caninaro Tosorintsi aisa ocampari ibega sompaguiti pinampari.

<sup>33</sup> Cara terai nogótiri naro, Ira agáquina nobaotisantaro nija icanquina: “Cara piniobëro Caninaro Nasëre oguëtasipëri sërari aitosati pinampëmari, Ica sërari Ira baotisanquimarone Caninaro Nasëre, ora ocanti imëmiroti Nasëre”.

<sup>34</sup> Aroque naniaquero. Aro yamai nocomantëgotiri Ica Iriro Itomi Tosorintsi.

*Jesus icaimëri irogomere.*

<sup>35</sup> Oquëtaguetanai aintasati inasegui Joan aisati pite irogomere.

<sup>36</sup> Inioberëri Ira Jesus cara yabisanaque, icanqueri irogomere Joan:

—¡Pinetseri Ira sërarira! Iriro aisati icantari ibega itiomijani oisha igácári Tosorintsi.

<sup>37</sup> Ira pite irogomere Joan iquemaqueri aro yoguiatanëri Ira Jesus.

<sup>38</sup> Cara inioberëri pitirooti Jesus inebintanaca, icabëri:

—¿Pairo picogui?

Yotabitanëri:

—Ogomeantatsiri, ¿Nega pitimi?

<sup>39</sup> Yotabitobëri Jesus icanqueri:

—Jooaigue pinetsënte.

Aique yoguiatëri cara itimiri. Aro inibatobaca irooti cara ochapiniguëtanë.

<sup>40</sup> Ainta piteni ira quemisanqueri Joan aique yoguiatanëri Jesus. Paniro ijita Antiris ireinti Simón Peroro.

<sup>41</sup> Iritsita Antiris icoganëri Simón ireinti iniopëri icampëri:

—Aroque naniaquero Ira Quirisito.

Quirisito ocanti Agabisaicoontatsiri.

<sup>42</sup> Antiris yáganëri ireinti cara Jesusiquë. Icabëri Jesus ira Simón:

—Obiuro pijita Simón, itomi Joan. Yamai najitajimi Sejas aisati Peroro oca ocanti mopë.

<sup>43</sup> Oquëtaguetanai ipintsataca Jesus iriátë cara Garireaquë. Aique iniaquero ira Jeripe, icanqueri:

—Piguiatapëna.

<sup>44</sup> Ipaniaca Jeripe cara poeboroquë jitacha Betsaira. Aisati Antiris aisa Peroro pitirooti Betsairasati.

<sup>45</sup> Aique iáque Jeripe icoqueri Natanael, icanqueri:

—Aroque naniaiguëri ira isanguenatocoque Moisés jiraisonori cara isanguenaque ora iragáantane Tosorintsi. Aisati isanguenatocotaiguëri comantantatsirijegui. Iriro Jesus, itomi José Nasaresati.

<sup>46</sup> Yotabitobëri Natanael yosamitobëri:

—¿Aintaco caninari paniacha Nasarequë?

Icanqueri Jeripe:

—Jooque pinetsëntiri.

<sup>47</sup> Cara inioberëri Jesus ira Natanael icantocoqueri:

—Pinetseri caninari jorío ira te iromatobiante.

<sup>48</sup> Aique yosamitëri Natanael Ira Jesus, icanqueri:

—¿Pigóquinaco?

Icanëri Jesus:

—Naniaquemi cara teraiquerai ingaimimi Jeripe, cara pinasegui otabiquë panguirintsi jitacha iguera.

<sup>49</sup> Yotabitanairi Natanael:

—Ogomeantatsiri, Obiro Itomi Tosorintsi. Obiro Itingomi joríojegui imat-siguenga Isirael jiraisonori.

<sup>50</sup> Icanqueri Jesus:

—¿Piquemisanquina aroquenta nocomantëmi naniaquemi cara pinasegui otabiquë iguera? Aiquenta piniobëro basini tojai, aro pinguenganeintasantanëma.

<sup>51</sup> Aisonori yamai nocomantaiguëmi nopaniaca Jonogaguetequë nomat-siguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Aiquenta piniobëro Jonogaguete osirianaquima, aisati piniaigabaqueri ironomire Tosorintsi iragainocanëma jonoquë cara Naroquë aisati iraguëpë.

## 2

### *Yoguibatëro itasorintsite Jesus.*

<sup>1</sup> Omoncaraca maba cataguiteri cara yáguëro iina sërari cara poeboroquë jitacha Caná cara Garireaquë. Aintasati pinasegui iniro Jesus.

<sup>2</sup> Aisati icaimëngani Jesus aisati irogomere cara yapatotaigaca igaimane-jegui.

<sup>3</sup> Cara pitsoatanaca oja oba aro ocanqueri iniro Jesus:

—Tsoatanaca obaa.

<sup>4</sup> Yotabitanëro Jesus:

—Atsi caraquenta, ina. Terai oretima cataguiteri cara noniaguëmari matsiguenga cara nomitocotagueantëmari natasorintsite.

<sup>5</sup> Aro iniro ocanqueri iromeraro ira quitiro obaa:

—Pairorapagueraca iragáquemi Jesus, pingantiro.

<sup>6</sup> Aiti pinasegui oquibe chomo ocarati 6 ora yogantaro nija ora yoguëtetantagueta jorío. Patiro chomo ojaquima nija 100 iritoro.

<sup>7</sup> Aro igáqueri Jesus:

—Pijaguero nija cara chomoquë antagaisati cara ocarati 6.

Icanquero. Iagasantëro irooti otseraquë.

<sup>8</sup> Aique icanqueri Jesus:

—Pinguiate arosata yamai. Páganëneri ira agáantiro jiesita.

Aro yáganëneri.

<sup>9</sup> Cara iniantacaro iriro ora nija pegacha obaa, te irogóte negaraca opaniaca. Irianti iromeraro ogóiguëro cara ipiaquero Jesus irironta jagaiguëro nija. Aro ira agáantiro jiesita icaimëri sërari águëro iina

<sup>10</sup> icabëri:

—Ametaigaro eiro cara omagaro poguibatagani iróquimaro ora obaa caninajaro. Aique cara iróquimaca tojai ira igaimane; aro cara imëgotaiguero ora obaa te opënatima tojai. Carari obiro poguëro ora caninajaro obaa irooti yamai.

<sup>11</sup> Cara poeboroquë jitacha Caná cara Garireaquë yoguibatëro Jesus itasorintsite. Yoniaganca arota irogóiguero matsiguenga Iriro caninarisonori aisati sintsirisonori. Aro iquemisantaiguëri irogomere Jesus.

### *Itimaque Jesus cara Caperinaoquë.*

<sup>12</sup> Aique iáque Jesus cara Caperinaoquë. Itsibataro iniro aisati icarataiguëri ireinti aisati irogomere. Cara, itimaiguë arosata cataguiteri.

*Ijocaiguëri Jesus ira pimantatsiri cara ibangoquë Tosorintsi.*

*(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Ir 19.45-46)*

<sup>13</sup> Pënibaque orequima cataguiteri ora jitacha Pásicoa cara iquengapi-antaiguero joríojegui cara jiraisonori isotocaigai Ejípitoquë. Aro iáque Jesus Jerosarénquë.

<sup>14</sup> Iniopëri cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi ira pimantaiguiri oisha, aisati sërari baaca aisati paroma. Aintasati ira campiatiri quirequi.

<sup>15</sup> Yobetsiquëro iripasamento Jesus iroonti sogatsa. Aique ijocaiguëri antagaisati pimantatsiri aisati ibaacate aisati iroishate. Yosibiquero imesane ira campiatiri quirequi yosocaguitëri iguireguitë.

<sup>16</sup> Icanqueri pimantatsiri paroma:

—¡Páganëri sotora! ¡Quero popimantaguetiri yaca ibangoquëca Pabati Tosorintsi!

<sup>17</sup> Aique iquengaigairo irogomere ora Sanguenari cara ocanti: Nocogasanti iraniacaninatiro pobango matsiguenga. Iroora inguisanijintaguëquina nara aisati ingoque iróquena.

<sup>18</sup> Yosamitaiguëri joríojegui:

—¿Pairo poniagaiguëna ora nogóontimi Obiro cara igáquemi Tosorintsi picanquero negaca?

<sup>19</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Pogomeriguetiro oca pongotsica. Cara omoncaraquima maba cataguiteri nobetsicairo aisati.

<sup>20</sup> Icantaiguë jorío:

—Tojai osarini ocarati 46 cara pobetsiquëngani oca oquibe pongotsica irasi Tosorintsi. ¿Yamai picanque Obiro pobetsicairo mabanti cataguiteri?

<sup>21</sup> Carari Jesus te irinibatocotiro pongotsisonori oquibe. Iroonti inibatëgotë ibatsasonori aisatinta ocantaro pibega ibango Tosorintsi.

<sup>22</sup> Iroora cara aroqueque icamaque Jesus icaniatanai, iquengaigairo irogomere oca nibarintsica, aro iquemisantaiguëro Sanguenari aisati iquemisanque ora yogometaguëri Jesus.

*Jesus igótasantaiguëri matsiguenga.*

<sup>23</sup> Cara Jerosarénquë aiti cataguiteripague jitacha Pásicoa cara yapato-taigaa jorío. Itasorintsitaguetasanotapë Jesus iquemisantacagopëri tojai matsiguenga cara iniaigabaquero iquemisantaigabaquero ora icanque Iriro.

<sup>24</sup> Carari te imemari ira matsiguenga igóquerinta ora iquengaigaca omagaro.

<sup>25</sup> Igóque ora iquianca antagaisati matsiguenga. Aro te ingogue basini comantirine ati icanta matsiguenga igóquerinta iraneingomentojeguiquë sërari.

### 3

*Nicoremo ipocasipëri Jesus.*

<sup>1</sup> Ainta inasegui sërari jitacha Nicoremo. Iriro bariseo. Aisati iriro itingomi jorío. Aintasati basini itingomipague jorío.

<sup>2</sup> Cara tsitiniriquë ipocasipëri Jesus Nicoremo, icampëri:

—Ogometinari, nigóiguë Obiro iragátane Tosorintsi tenta irineni pairiraca intasorintsitë cantimine pibega Obiro pitasorintsitsanoti queroca itsibatari Tosorintsi.

<sup>3</sup> Yotabitobëri Jesus icabëri:



—Nangantasantëmini, queroca Tosorintsi itimacagajiri matsiguenga yoganiasëretairi, aisati queroca ibogai irirai, quero yareta Jonogaguitequë cara itimi Tosorintsi aisati igáanti Iríro.

<sup>4</sup>Yosamitëri Nicoremo:

—Aroca antiasiparitanë ¿Atiroco anganaima cara iboganaje aisati? ¿Atiroco anganaima cara anganajiro aniro cara iboganaje aisati?

<sup>5</sup>Icomantëri Jesus:

—Nangantasantëmini queroca itimacagajiri yoganiasëretairi matsiguenga Tosorintsi cara Irinibarequë aisati Isërequë Tosorintsi, quero íati Jonogaguitequë cara itimi Tosorintsi aisati cara igáanti Iríro.

<sup>6</sup>Ira otsomaaque iniro, irianti imatsiguenga sërari. Ira yoganiasëretairi itimacagaji Isërequë Tosorintsi, imatsiguengatacari Tosorintsi aisati.

<sup>7</sup>Quero piquenganeintasanta aisati querootisati omabocaguimi ora nacanquemi: “Panibanibi intimacagajimi Tosorintsi”.

<sup>8</sup>Ora coguentima ocoguentimaguiteti. Piquemobëtiguiro cara ojigocanëma, carari te pigóte negaraca oquenopë, teatisati te pigóte negaraca ojátagueque. Aisati ocantari ibega ira itimacagaji Isërequë Tosorintsi. Pigótocoqueri ira irirai itimacagaji Isërequë carari te pineiro Isëre Tosorintsi tenta oneingani.

<sup>9</sup>Aique yosamitairi Nicoremo:

—¿Atiroco ocanta oca picanquinaca?

<sup>10</sup>Yotabitanëri Jesus icanqueri:

—¿Obiro ogomeantatsi cara omatsiguengaquë teco pigótiro oca nacanquimica?

<sup>11</sup>Aisonori nanganquimi ninibatëgotëro ora nigóigui. Aisati ora naniaiguë irooti nocomantëgotë. Carari obirojegui teni pinguemisantaigabaquero ora nocomantaiguimi.

<sup>12</sup>Teca pinguemiro cara ninibatëgotaiguëmiro ora inatsi quibatsica, ¿Atirasatico pingantiro cara pinguemobëro cara nanibatëgotëro ora paniënguicha Tosorintsiquë?

<sup>13</sup>Te pairi játatsine Jonogaguitequë. Paniro Naro, Naronta paniënguicha Jonogaguitequë. Nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica.

<sup>14</sup>Jiraisonorí Moisés itinaaquero irosiacagomento marangue jonoquë anchapoquë cara te ontimingani aisa onganquima inganquina nibega Naro cara iribëquëgotëquina jonoquë

<sup>15</sup>arota pairiraca quemisanquinane iragantiasëretairi intimacagajiri Tosorintsi arota quero íati Sharincabeniquë, carari përosati cara intiomoquena Jonogaguitequë.

Përo icanque Jesus:

<sup>16</sup>—Tojaisonorinta Tosorintsi inintasanoiguiri matsiguengajegui, igáquena yaca quibatsica. Naro Itomi paniro. Igáquena arota pairiraca quemisanquinane nantimacagajiri, quero íati Sharincabeniquë, carari përosati intiomoquena Jonogaguitequë.

<sup>17</sup>Tosorintsi teni iroso iragábritina Naro Itomi yaca quibatsica cara nangesitígataigueri matsiguenga. Igáquena arota nagabisaicoqueri matsiguenga ira quemisanquinane.

<sup>18</sup>Quero icasitígatiri Tosorintsi ira quemisanquina Naro Itomi paniro, carari aroque icomantëgotëri ira te inguemisantina iriátë Sharincabeniquë tenta inguemisantina.

<sup>19-21</sup>Cara icantagueigui matsiguenga ora te onganinate, icoguini inganquero cara tsitiniriquë. Teni iraninte ingantiro cara cataguitëriquë tenta

iraninte iripasiguite cara iraniaiguëri imatsiguenga. Naro aisati nacantaro pibega cataguiteri aronta nopasiquitacaguiri cara nogótacaguiri matsiguenga icantagueigui ora te pojocajenga arota iripasiguitanë. Iroro iguisaneintobitaiguina. Aroque Tosorintsi icomantëgotaiguëri iriro iriátë Sharincabeniquë tenta iranintaigue inguemisantina. Irari ira cantaguetiro ora caninaro irotsitipëna tenta iripasiguiteni. Iroonti icanque caninasati cara imitocoqueri iriro Tosorintsi.

Iroro oca icanqueri Jesus ira Nicoremo.

*Aisati icomantëgotairi Jesus Joan.*

<sup>22</sup> Aique iáigai Jesus aisati irogomero cara Joreaquë. Cosamani itimaiguë cara ibaotisataguëri matsiguenga.

<sup>23</sup> Aisati Joan ibaotisantagueque cara poeboroquë jitacha Enón aitoniatiquë basini poeboro jitacha Sarím aronta pini nija tojai. Ipogaigapë matsiguenga ibaotisatagabaqueri Joan

<sup>24</sup> cara teraiquerai iromingueri Eroris ira Joan.

<sup>25</sup> Ipëgatsatobaca irogomere Joan aisati itingomi jorío. Inibatëgotëro cara ati ingantima iraguëtetaima matsiguenga.

<sup>26</sup> Ipocasipëri jorío icampëri ira Joan:

—Ogometinari, Ira tsipatimi cara onamijaquë Jorirán cara iconteti paba, Ira pinibatëgotë cani, yamai ibaotisatëri matsiguenga. Yoguiataguëri tojai matsiguenga.

<sup>27</sup> Yotabitanëri Joan icanque:

—Quero pairi asintachane pairoraca, queroca ipiri Tosorintsi.

<sup>28</sup> Piquemaiguëna obineniati cani nocomantëmi catingasati cara cagarina naro Quirisito Agabisaicoontatsiri. Patiro igáquena Tosorintsi nongomantëgotiri cara teraiquerai ingonijapë Iriro.

<sup>29</sup> Naro cantari iramigote ira águëro iina. Iramigote inganinatanë cara inguemobëro irinibare. Nacatinatë naro yamai aroquenta yoguiataganaqueri Jesus matsiguenga.

<sup>30</sup> Aiquero iriátanëtigue Iriro irobatanëna. Carari naro aiquero najátanëtigue nangarantanae.

<sup>31</sup> Ira paniacha jonoquë Iriro obatatsi antagaisati. Naro paniacha quibatsica. Ninibatëgotiro ora inatsi quibatsiquë. Quirisito iquenopë Jonogaguitequë. Iriro obatiro antagaisati Irironta Atingomi.

<sup>32</sup> Icomantëgotëro Iriro ora iniaque aisati ora iquemaque cara jonoquë, carari teni inguemisantiri matsiguenga ora icanti Iriro.

<sup>33</sup> Ira quemisantobërone ora icomanti Quirisito, irogóque cara icanti Tosorintsi ora aisonori.

<sup>34</sup> Tosorintsi agáqueri Quirisito. Inibatiro Irinibare Tosorintsi aroquenta ipasanoqueri Caninaro Isëre Tosorintsi Ira Jesus.

<sup>35</sup> Aisati inintasanoqueri Itomi Tosorintsi, iroro ipasanotaguëqueri omagaro arota iragáantaguetiro.

<sup>36</sup> Ira quemisanquerine Itomi Tosorintsi intimacagajiri Tosorintsi aisati përosati intiomoqueri cara Jonogaguitequë. Ira te iraninte inguemisantiri Itomi quero itiomotiri, caraanti iriátë Sharincabeniquë aroquenta iguisëri iriro Tosorintsi.

## 4

*Iáque Jesus cara Garireaquë.  
(Mt 4.12; Mr 1.14)*

1-3 Ira barisesoegui iquemocoqueri Jesus cara ibaotisatiguëri tojai matsiguenga. Ibatajiri Joan tojaininta irogomere Jesus. Carari te Iriro baotisantatsine Jesus irianti igáti irogomere imaotisatiguëri matsiguenga. Cara igóque Jesus ora icanti bariseo, aro iáigai Jesus aisa irogomere, isotocaiganaji cara Joreaquë, aique iáigai aiquero cara Garireaquë.

*Yogomequero Jesus ora Samariasato.*

4 Icoque Jesus inguenantaigaimaro abatsi quenacha Samariaquë.

5 Yareca poeboroquë jitacha Sicar aronisati iguebatsitequë José ora ipëri cara jiraisonori iriri jitacha Jacob.

6 Pinasegui iguinare Jacob cara yáguero nija jirai. Aro imagotë Jesus isobigopë iguinarequë catina paba.

7-8 Aroqueque igáqueri irogomere Jesus iriáiguë poeboroquë iromanantiguënte perintsi. Aro pipogopë tsinane Samariasato cara onosiquëgotënti nija. Yobetsatobacaro Jesus icabëro:

—Pomena nija.

9 Ocanqueri Samariasato:

—¿Pairo pamanobiquina nija Obiro jorío? Naanti Samariasato.

Ocanque negaca iguisanijintobaganinta joríojegui aisati ira Samariasatiegui.

10 Yotabitanëro Jesus:

—Arome pigóque ora icogabeca Tosorintsi imëmi aisati pigóquiname Naro manimiro nija, aro pomanocoquina nija obiro, aro nomëmi nija timacagantatsiri arota pintimanë përosati.

11 Ocanqueri tsinane:

—Ogomeantatsiri, teni ine obiro ora páganquimaro nija aisati tsomaguisonorinta pini nija. ¿Nega páguëro ora nija timacagantatsiri ora pomëna cara nantimanë përosati?

12 Jacob nomatsiguenga jiraisonori iquiaquinaro oca cara nacaiguero ora yóga iriro jirai aisati itomijegui omagaro ibiraegui. Iroonti caninajaro nija. ¿Yamai pijiquenico pomëna basini nija caninajarisonori? ¿Pobaquerinico Obiro Jacob?

13 Yotabitanëro Jesus:

—Antagaisati ira ógaro oca nijaca, aisati iromiretae.

14 Irari óguëmarone nija ora nomëri Naro quero imiretai. Iroronta nija ora nomëri ocontetanëri isërequë onganquima cara picontiati nija. Ongantacaquimari përosati intiomoqueri Tosorintsi cara Jonogaguitequë.

15 Aique ocanqueri tsinane:

—Ogomeantatsiri, pomena ora nija timacagantatsiri querota nomiretai, querootisati nipocaji yaca nonosiquëgotai nija.

16 Icanquero Jesus:

—Pijáte pingaimëntiri pijime popocaigapë yaca.

17 Potabitanëri iroro:

—Teni irine najime.

Jesus icomantëro icanque:

—Aisonori teni irine pijime.

18 Aroque páguë pijime icarati pabocorooti. Irari ira águimi yamai cagari pijime. Aisonori picanque teni irine pijime.

19 Ocanqueri tsinane:

—Ogomeantatsiri, ¿Ati picanta cara pigótocoquina? ¿Obiroco comantantatsiri?

<sup>20</sup> Jirai yamanocoqueri nomatsiguengajegui Tosorintsi yaca oguitojaica. Obirojegui jorío picantaigui te ongomeite yaca. Picantaigui patiro nomanocotaiguëri canta Jerosarénquë. ¿Nega ocaninati nomanocotaiguëri Tosorintsi?

<sup>21</sup> Yotabitanëro Jesus:

—Pinguemisantina, tsinane. Coraque cataguiteri cara quero pamanocotiri Pabati Tosorintsi yaca oguitojaica querootisati pamanocotiri canta Jerosarénquë.

<sup>22</sup> Pamanocotaiguëri obiro Ira te pigóiguëri. Naroegui jorío nigóiguëri Ira nomanocotaigui Irironta agabisaicoontatsi ipaniaca cara naroeiguë Irironta jorío.

<sup>23</sup> Yamai aroque pareca cataguiteri cara iromanocotasantiri quemisantat-siri aronta omitocotiri Isëre Tosorintsi ogomequeri ora aisonori. Irironta icogui Pabati Tosorintsi iromaniri antagaisati ira coguëri Iriro.

<sup>24</sup> Teni iraneingani Tosorintsi tenta ine ibatsa, iroonti Isëre. Irironta patiro yamanocotiri isërequë matsiguëngua aisati yamanocoontari Irinibarequë Tosorintsi ora aisonori.

<sup>25</sup> Ocanqueri tsinane:

—Nigóque cara iribocapë Agabisaicoontatsiri Ira jitacha Quirisito aisati. Cara iribocapë ingomantagueiguenaro omagaro.

<sup>26</sup> Icanquero Jesus:

Naromë Quirisito ira nibatacaguimira.

<sup>27</sup> Aito cara yaretaigapa irogomere Jesus. Iquenganeintaiganaca cara inibataseguero Jesus tsinane, carari te pairi osamitapërine ¿Pairo pinibabiritiro?

<sup>28</sup> Aique ojocanëro tsinane ogaamento piáque poëboroquë. Ocomantaguequeri omatsiguëngua:

<sup>29</sup> —Popocaigapë piniaiguëri sërari aroque icomantënaró antagaisati ora nacantagueti. ¿Iriropeera Quirisito?

<sup>30</sup> Isotocaiganaque Samariasati poëboroquë aique iáiguë cara inasegui Jesus.

<sup>31</sup> Teraiquerai iraretaigapëmari Samariasati icantopiantëri Jesus irogomere icanqueri:

—Ogometinari, pope.

<sup>32</sup> Carari icanqueri Iriro:

—Aiti noperi ora te pigóiguëro obiro.

<sup>33</sup> Aique yosamitobaganaca irogomere icanque:

—¿Aintaco matsiguëngua mapëneri iraperi?

<sup>34</sup> Icanque Jesus:

—Cara aroque opaiguë, teni anguëguero operi. Aisati cara nanganquero Naro aisati notsonquineri ora ininti Tosorintsi Ira agáquina, nanganinatanë. Teni nanguëguero noperi tenta natasegue.

<sup>35</sup> Picantaigui obiro: “Itsibasatinibani manchacori obiguitëma tirigo”, carari nanganquemi Naro: “Pinetsaiguëri matsiguëngua. Irirojegui cantaca osamatagasonori tirigo panibati obiguitëma. Ira matsiguëngua panibati pinguemisantacaguëri”.

<sup>36</sup> Ira obiguitiro tirigo irágobëro ora iripënantëri casintaro. Aisati ira quemisantacaguëri matsiguëngua Naro pënantërine. Ira quemisanquinane përosati intiomoqueri Pabati Tosorintsi cara Jonogaguëtequë. Aro ingainaguë pitirooti ira comantëgotënanë aisati ira quemisantacaguërine matsiguëngua.

<sup>37</sup> Aisonori cara ocanti nibarintsi: “Ira panguitatsi quero iriro águiro. Basiniati águërone”. Ipanguitiro poro matsiguenga oguitso iroonti Irinibare Tosorintsi, carari basini obiguitërone cara inguemisantacaguiri matsiguenga.

<sup>38</sup> Nigátaiguimi obiro pobiguitaiguero ora ipanguitë basini. Aisa icanta icomantëgotëna basini. Yamai pogometaigneri obiro matsiguenga arota inguemisantina.

<sup>39</sup> Iquemisantaigabaqueri arosónori Samariasati Ira Jesus aroquenta ocomantëgotëri tsinane cara ocanque: “Icomantënaró antagaisati ora nacantagueti”.

<sup>40</sup> Iroro icantobitaiguëri Samariasati Ira Jesus icanqueri:

—Pintiomotaiganaquina yaca.

Aro itimanë Jesus pite cataguiteri.

<sup>41</sup> Aro iquemisantaiguëri tojai basini Samariasati aroquenta iquemaigabaqueri Irinenisonori Jesus.

<sup>42</sup> Icantaiguëro ora tsinane:

—Pinibatëgotëri Jesus obiro carari te najitimi. Yamai naquemisantaiguiri aroquenta naquemaigabaqueri Irineniati Iriro. Nigóiguëri Iriro agabisaicotaiguërine omagaro matsiguenga.

<sup>43</sup> Cara pabisanaque pite cataguiteri yogaganaca Jesus irooti cara Garireaquë.

<sup>44</sup> Irineniati cantëgotënguicha Jesus teni iraniacaninataiguiri comantantatsiri imatsiguenga.

<sup>45</sup> Cara yaretanaca Jesus Garireaquë, yágaigabaqueri caninasati aroquenta iniaiguëri Garireasati canta Jerosarénquë cara itasonganti Jesus.

*Jesus yoguibegajiri itomi iromeraro itingomi.*

<sup>46</sup> Aisati yarepaa Jesus cara poeboroquë jitacha Caná cara jirai ipiaquero nija obaa. Ainta iromeraro itingomi ipaniaca Caperinaoquë. Aro ijanaitë itomi.

<sup>47</sup> Cara iquemocotobairi Jesus iromeraro itingomi cara ipaniaa Jesus cara Joreaquë irooti Garireaquë, aro iatásiqueri Jesus Canáque, yamanocopëri:

—Popogopë nobangoquë pigaguibegajinari notomi. Pënibaque ingamaque.

<sup>48</sup> Icabëri Jesus:

—Queroca nitasongantagueti, quero piquemisantaiguina.

<sup>49</sup> Yamanocopëri iromeraro itingomi icampëri:

—Natingomi, panonganëma omanaque icami najaniquite.

<sup>50</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Popiganajima pobangoquë. Aroque ibeganaa pitomi.

Iquemisanquero sërari ora icanqueri Jesus, aro ipiganaja.

<sup>51</sup> Cara yanongananaa pënibaque iraretajimaro ibango itonguibotaigacari iromeraro icomantobëri:

—Ira pitomi tegotsitanai.

<sup>52</sup> Yosamitobëri ati ocanta yaroque. Yotabitanëri:

—Chopi aroque iparique paba pabisanaqueri janatigantsi.

<sup>53</sup> Yamai igóque iriri cara ibegaja itomi chopi cara icanqueri Jesus: “Aroque ibeganaa pitomi”. Aito cara iquemisantaiguëri Jesus iriro aisati omagaro imatsiguenga.

<sup>54</sup> Ainta Jesus itimaji Garireaquë, ipaniaa cara Joreaquë. Ocarati yamai pite cara itasonganque Jesus cara yarepaa Garireaquë.

## 5

*Jesos yoguibegajiri janaitatsiri cara ogaarequë.*

<sup>1</sup> Aique omoncaraca basini cataguiteri cara yapatotaigaa joríojegui, cara itonganaji Jesus aisati Jerosarénquë.

<sup>2</sup> Cara Jerosarénquë pinasegui ogaare aitioniati omoro cara iquenacaguiri oisha. Irinibarequë jorío ojita Betesita aiti pabocorooti pongotsi.

<sup>3</sup> Cara pongotsiquë ainta inariaiga tojai janaitaguetatsiri, comarajari, carancara, emëngari, omagaro. Yoguiaque cara irosebaaquero nija

<sup>4</sup> ironomire Tosorintsi. Cara yaguëpë irosebaaquero nija, aique pairiraca obaquënguistsine ingaatë irobegajima pairoraca ojita ora óguëri.

<sup>5</sup> Ainta inasegui sërari ijanaitë tojaisonori osarini ocarati 38.

<sup>6</sup> Inariaca irisomamintoquë. Iniopëri Jesus igópëri ijanaitë cosamani. Yosamitapëri:

—¿Pininti pobegajima?

<sup>7</sup> Yotabitobëri janaitatsiri:

—Nomatsiguenga, teni irine pairiraca cajaanquinane cara osebaatanëma nija. Iroontita najáque naro irobaquina basini ingaatë.

<sup>8</sup> Aro igáqueri Jesus:

—Pingabiritima págairo pisamamento panëitanae.

<sup>9</sup> Aito ca ibeganaa. Yáganairo irisomaminto, yanëitanai.

*Iguisëgotaro jorío sábaro.*

Ibeganaa sábaroquë.

<sup>10</sup> Iroro icantaguëqueri joríopague ira sërari janaitabitacha icanqueri:

—Yamai iroonti sábaro. Teni ongomeite páganëro pisamamento. Jiraisonori isanguenaque Moisés ora quero atarobacaantaro eiro cataguiteri quë sábaro iroronta comagoriantague.

<sup>11</sup> Yotabitanëri sërari:

—Ira aguibegajina igáquina: “Págairo pisamamento panëitanae”.

<sup>12</sup> Yosamitaiguëri jorío:

—¿Pairo ijita ira agáquimi: “Págairo pisamamento panëitanae”?

<sup>13</sup> Te irogóte pairiraca aguibegajiri aroquenta ipeganaca Jesus cara mat-siguengajeguquë.

<sup>14</sup> Aique iniajiri Jesus oguibequë pongotsi irasi Tosorintsi icanqueri:

—Pinetse. Aroque pibeganaa. Quero pintaguetaji aisati ora te onganinate arota quero pitsipiriaji agabenisonori.

<sup>15</sup> Ipiganaja iriro cara joríojeguiquë icomantaiguëri cara yoguibegajiri Jesus.

<sup>16</sup> Iroro iguisanijintaguëqueri jorío Ira Jesus aroquenta itasonganque sábaroquë ora cataguiteri comagoriantague.

<sup>17</sup> Carari icanqueri Jesus:

—Pabati Tosorintsi përosati icantiro ora caninari irooti yamai. Aisati nacantari Iriro nacantiro ora caninari. ¿Pairo nojocobiquero cara sábaroquë?

<sup>18</sup> Aroquenta Jesus icanque cara Iriro Iriri Tosorintsi cara aisati icantari Tosorintsi, aisatinta itarobacaati Jesus sábaroquë, icogasanotaigabitaca jorío iróguirime Jesus.

*Cara igáanti Itomi Tosorintsi.*

<sup>19</sup> Icanque Jesus:

—Nangantasantëmini Naro Itomi Tosorintsi teni nangantasitima Naro pairoraca. Iroonti nanganque ora icanti Pabati. Ora omagaro icanti Iriro, aisati nanganquero Naronta Itomi.

<sup>20</sup> Inintasanotina Pabati Naronta Itomi. Yoniaguinaro antagaisati ora icanti Iriri. Aisati ironijaguina basini tojai arota pinguenganeintasan-taiganaquima.

<sup>21</sup> Cara icabiriqueri yoganiatairi Pabati ira camënguitsi, aisa nacantari Naro naganiatairi pairiraca ira naninti.

<sup>22</sup> Yamai Pabati teni ingomantëgotaguetiri matsiguenga ora inganque. Ipënaró Naro cara nogóontaiguëmari antagaisati matsiguenga nongomantëgotëri pairoraca ingantaiguë aisati negaraca iriáiguë.

<sup>23</sup> Icanquero Pabati negaca arota omagaro iraniacaninatina caninarina Naronta Itomi aisati icanta iniacaninatiri Pabati. Ira te iraniacaninatina Naro Itomi, teatisati iraniacaninatiri Pabati Ira agáquina.

<sup>24</sup> Nangantasantaiguëmini ora aisonori ira quemobërone nasi nanibare aisati inguemisanqueri Pabati Tosorintsi Ira agáquina, përosati intiomoqueri Tosorintsi cara Jonogaguítequë. Quero icasitígatiri Pabati. Jirai iáigabitaca aiquero Sharincabeniquë, carari yamai iriáigae cara Jonogaguítequë.

<sup>25</sup> Nangantasantaiguëmini aroque omoncaraca cataguiteri cara iraegui játënguítsineme aiquero Sharincabeniquë yamai cara inguemobëro nasi nanibare aro nantimacaguiiri Naronta Itomi Tosorintsi, iriáiguë cara Jonogaguítequë.

<sup>26</sup> Aisati nacantari ibega Pabati catimanageri aisati timacagantatsiri, Iriri pënaró natimanë Naati aisati nantimacaguiiri matsiguenga Naronta Itomi Tosorintsi.

<sup>27</sup> Aisati itingomiquina ipënaró cara nongomantëgotaiguëri matsiguenga-jegui ora inganque aronta nopaniaca Jonogaguítequë cara nomatsiguen-gatasantapë cara niboguë.

<sup>28</sup> Quero piquenganeintasanota cara orequima cataguiteri cara antagaisati igamagaegui inguemobëro nasi nanibare,

<sup>29</sup> aro ingabiritanaima inganiatanae irisotocanë imoropaguequë, ira cantaguetiro caninaro përosati intiomoqueri Tosorintsi Jonogaguítequë. Iriri cantaguetiro ora te onganinate nongomantëgotëri antagaisati cara iriáiguë Sharincabeniquë.

<sup>30</sup> Teni nangantasitima pairoraca ora nocogui Naro. Iroonti ora inganquina Tosorintsi nongomantëgotaiguëri matsiguenga. Patiro nanganque ora icogui Ira agáquina.

### *Iraegui comantëgotëri Jesus.*

Perosa icanqueri jorío Jesus:

<sup>31</sup> –Aroca Naati comantëgotënguichane, aro pingantocoquina Naro not-soigani.

<sup>32</sup> Ainta basini comantëgotëna. Nigóque ora icomantëgotëna iroonti aisonori.

<sup>33</sup> Cani posamitagantëri obirojegui ira Joan; ora icomantaiguëmi iroo aisonori.

<sup>34</sup> Carari Naanti Itomi Tosorintsi; jemita ora ingomantëgotëna matsiguenga. Patiro nacanquimiro arota iragabisaicotaigaimi Tosorintsi.

<sup>35</sup> Joan aisati icantaro pibega obotagantsi cara posanguëguitetasanoti. Arosata cataguiteri picaninatomotaiguëri obirojegui.

<sup>36</sup> Irinibare Joan ogótacagaiguëmi cara Naro Itomi Tosorintsi. Aisati ogótasantaguimi ora nacanque Naro cara nitasongobentiri matsiguenga cara igáquina Pabati. Patiro nanganque ora igáque Iriri.

<sup>37</sup> Aisati Ira agáquina icomantëgotëna carari te pinguemaigabaquero Irinibare teatisati piniaiguëri atiraca icanta Iriri.

<sup>38</sup> Teni pinguemisantaiguero obiro Irinibare Tosorintsi tenta pinguemisantaiguena Naro cara igáquina Iriro.

<sup>39</sup> Pinibatasantaiguiro caninasati ora Sanguenari pijiquenta obirojegui ontimacaquemi përosati jonoquë, carari Naanti ocomantëgoti.

<sup>40</sup> Teni pinintaigue pabentina Naro pinguemisantina cara pintiomo-taiguero Tosorintsi përosati Jonogaguetequë.

<sup>41</sup> Teni nongogue piniacaninatasitaiguena

<sup>42</sup> nigóiguëminta obirojegui teni pinintaiguero Tosorintsi.

<sup>43</sup> Nipoque igáquenanta Pabati, carari te pinguemisantaigabaquina. Carari iribocasitimaca ira matobiantatsi, irianti pinguemisantaigabaque.

<sup>44</sup> Teni pinguemisantobinte obirojegui; iroontinta picogaigui piniacani-natobaguima obirojegui matsiguenga. Teni pingogaigue iraniacaninatimi Tosorintsi.

<sup>45</sup> Quero pijitina Naro comantëgotëmine Pabatiquë. Pijitabeca piquemisan-queri Moisés carari iriati Moisés comantëgotaiguëmine.

<sup>46</sup> Arome pinguemisanqueri Moisés, aisati pinguemisantaiguename Naro Naronta isanguenatocoque Moisés.

<sup>47</sup> Carari teca pinguemisantaiguero isanguenare Moisés, ¿Atiroco ongan-quima pinguemisantaiguëro nasi nanibare?

## 6

*Jesos ipaiguëri iraperi sërari icarati 5,000.*

*(Mt 14.13-23; Mr 6.30-46; Ir 9.10-17)*

<sup>1</sup> Itsonquero irinibare Jesus cara Jerosarénquë, aique iátaji cara Garireaquë. Imontianaca angaare jitacha Garirea aisati ojita Tiberias.

<sup>2</sup> Yoguiataiguëri tojaisonoru matsiguenga iniaiguërinta Jesus cara ita-songobenqueri janaitatsiri.

<sup>3-4</sup> Cara pënibaque orequima cataguiterripague ora jitacha Pásicoa cara irapatotaiguëma joríojegui, itongaiganaque oguitojaquë Jesus aisati irogomere isobicaigapë.

<sup>5</sup> Iniaigabaqueri Jesus arosonori matsiguenga yoguiataigapëri. Icanqueri ira Jeripe:

—¿Nega omanantëneri pan ora irapaiguë?

<sup>6</sup> Icanque Jesus negaca arota iraniantëmari Jeripe. Aroque igóque Jesus ora inganque Iriro.

<sup>7</sup> Yotabitanëri Jeripe:

—Aroca omanantë pan ora pënatacha 200 tenario, quero cotonguiboro cara irapaiguë omagaro arosata.

Panuro tenario yágui ira tarobacaatatsi poro cataguiteri.

<sup>8</sup> Poro irogomere Jesus ijita Antiris ireinti Simón Peroro icanqueri:

<sup>9</sup> —Ainta yaca janequi sërari yamapë pabocorooti pan aisati pite itiomijani sima, carari quero cotonguiboro tojainta matsiguenga.

<sup>10</sup> Igáqueri irogomere Jesus icanque:

—Pigasobicaiguero.

Aiti pinasegui caninaro tobarisi tojai. Isobicaiguë sërari cara tobarisiquë icarati 5,000.

<sup>11</sup> Yáguëro pan Jesus icarasiaqueri Tosorintsi, aro yotsatengaiguëri ira sobicaigatsi. Aisati ipaguetaiguëri sima. Ora ocarati icogaigui matsiguenga.

<sup>12</sup> Cara iquemaigaca omagaro, icanqueri irogomere Jesus:

—Pobiitaguetajiro ora ingarataiguë, arota quero omainatëmata.



<sup>13</sup> Aro yobiitaguetajiro iagajiro ocarataji 12 cantiri ora angaraquenguicha pan aroquenta iquemaigaca tojaissonori matsiguenga.

<sup>14</sup> Cara iniaiguërinta matsiguenga Ira Jesus cara yomitojaiguëro pan aisati sima itasorintsitequë, aro icanë:

—Aisonori Ica Iriri comantantatsiri Ira boquënguistsine yaca quibatsica Ira oguiaiguë cosamani.

<sup>15</sup> Igóque Jesus cara icogaiguë matsiguenga iráganëri inganqueri itingomi. Aro itonganaque Jesus aisati, iáque casiriconiati.

*Ipigapaa Jesus Caperinaoquë, yanëiatanë nija jonoicanti.*

*(Mt 14.24-33; Mr 6.47-52)*

<sup>16</sup> Cara ochapinitanë yanongaiganaca irogomere Jesus yagaitanë angaarequë.

<sup>17</sup> Yotetaiganaca pitotsiquë iátocoiguë aiqhero cara antatinta Caperinaoquë. Aroque otsitiniqhe. Teraiquerai iraretima Jesus.

<sup>18</sup> Aro oparintanaca omotoncaatanë angaare sintsironta coguentima.

<sup>19</sup> Icomataiganaque pabocorooti quirómetoro cara iniaigabaqueri Jesus yanëiapëro angaare jonoicanti. Itsorogaiganaque irogomere.

<sup>20</sup> Icampëri Jesus:

—Naanti. Quero pitsorogaigui.

<sup>21</sup> Aique icaninataiganaque yotetaigabajiri Jesus pitotsiquë. Aiguito ini-aigaa canta onamijaquë canta iriátëri.

*Icogaiguëri matsiguenga Ira Jesus.*

<sup>22</sup> Itimaiguë matsiguengajegui cara yapaiguë pan. Oquëtaguetanë igóiguë teni ine pitotsi. Patiro ora yotetaiganaca irogomere Jesus iátocoiguë, carari Jesus te intsibatanimari.

<sup>23</sup> Paretaiga basini pitotsipague opaniaca Tiberiaquë aronisati cara yapaiguëro pan matsiguenga cara icarasiabintëro Jesus.

<sup>24</sup> Cara igóiguë teni irinaje Jesus irirojeguiquë teatisati irogomere, yotetaiganaca pitotsipaguequë irooti Caperinaoquë cara ingogaigairi Jesus.

*Jesus ijica perintsi timagantatsiri.*

<sup>25</sup> Cara iniaigairi antatinta, yosamitapairi:

—Ogometinari, ¿Ati ocanta pipoque yaca?

<sup>26</sup> Yotabitanëri Jesus icantaiguëri:

—Nangantasantëmini nigóiguëmi teni pingogaiguena cara nitasonganti, carari picogaiguena aroquenta papaiguëro poperi piquemaigaca.

<sup>27</sup> Quero picoguiro perintsi ora peganënguichane, ora pingogue perintsi timagantatsiri ontimacaguimi Jonogaguitequë përosati ora nomëmira Naronta matsiguengatapënguisti. Ipënaró Pabati Tosorintsi cara nomaiguëmiro irorota timaquimine obirojegui pisërequë.

<sup>28</sup> Yosamitaiguëri:

—¿Pairo nangantaiguë ora ininti Tosorintsi?

<sup>29</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Icoguini Tosorintsi pinguemisantina Naro Irironta agáquina.

<sup>30</sup> Aique yosamitaigairi:

—¿Yamai paio pitasonguë aisati arota naniobëro nanguemisantimi? ¿Pairo pinti?

<sup>31</sup> Omatsiguenga jirai yapaiguëro iraperi ora jitacha maná cara tera ontimengani. Ocantocoquero Sanguenari:

Ipaiguëri Tosorintsi perintsi paniacha jonoquë.

<sup>32</sup> Icantaiguëri Jesus:

Nangantasantëmini, teni iriro paiguemirone Moisés ora perintsi paniacha jonoquë, carari yamai imaiguëmi Pabati perintsi irorosonori paniënguichane jonoquë.

<sup>33</sup> Ora perintsi imaiguëmi Tosorintsi yamai, Irianti sërari Ira masobin-gopënguitsi cara Jonogaguitequë. Itimacaqueri matsiguenga yaca quibat-siquë.

<sup>34</sup> Icantaiguëri matsiguenga Ira Jesus:

—Natingomi, përosati pomëntaiguenaro perintsi ora picantocoque.

<sup>35</sup> Icanqueri Jesus:

—Naro perintsi timagantatsiri. Cara popë poperi, caraquenta pitasegae aisati. Cara póga nija, caraquenta pomiretae. Carari cara pinguemisan-taiguënanica, pinganinasëretanë përosati. Pinguemasëretaiquëmaro ora per-intsi paniacha Jonogaguitequë. Naanti cantaca perintsi paniacha jonoquë.

<sup>36</sup> Pinaiguëna obirojegui carari aroque nacanquemi teni pinguemisantina.

<sup>37</sup> Antagaisati matsiguenga ira ipina Pabati iribocasitapëna Naro. Pairiraca bocasitapënanane coshoni noguëmari quero nojocajiri sotoquë.

<sup>38</sup> Nopaniacanta Jonogaguitequë nanganque ora ininque Ira agáquina. Teni nangante ora nocogui Naro.

<sup>39</sup> Ira agáquina ininti quero nobeguëmatiri paniro ira ipëna, carari nangábintsasantëri irooti cara nopocaje naganiatairi najátacaqueri jonoquë.

<sup>40</sup> Ininti Pabati Ira agáquina antagaisati niaiguënanane quemisantaiguënanane Naro matsiguengatapënguitsi, përosati intiomoqueri Tosorintsi Jonogaguite-quë. Cara nopigaima nangabiriqueri náganëri jonoquë.

<sup>41</sup> Yabentaigaca joríojegui aroquenta icanque Jesus: “Naro yamai perintsi paniacha Jonogaguitequë”.

<sup>42</sup> Icantobaca jorío:

—¿Cagarico Jesus Ira itomi José? Nigótiri iriri aisati iniro. ¿Pairo icantobique yamai: “Nopaniaca Jonogaguitequë”?

<sup>43</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Quero pabentaiga.

<sup>44</sup> Quero ipocasitina matsiguenga iriati queroca Iriro agátinarine Pabati Ira agáquina Naro. Aisati nangabiritajiri naganiatairi cara nopocaje aiquenta.

<sup>45</sup> Isanguenataiguë comantantsiripague jirai:

Irogometaguëri Tosorintsi omagaro matsiguenga.

Antagaisati ira quemisanquerine Pabati ora yogomequeri iribocasitapëna Naro.

<sup>46</sup> Te pairi neirine Pabati. Paniro Naro aronta nopaniaca Iriroquë.

<sup>47</sup> Nangantasantëmini pairiraca quemisanquinane nantimacaqueri cara in-tiomoqueri Tosorintsi Jonogaguitequë.

<sup>48</sup> —Naro perintsi timagantatsiri.

<sup>49</sup> Jirai pomatsiguenga yapaiguëro perintsi jitacha maná cara tera onti-mengani. Carari icamaiguë antagaisati.

<sup>50</sup> Oca perintsi ninibatëgotica opaniaca jonoquë, aroca irapëro matsiguenga quero icamaji.

<sup>51</sup> Naro perintsi timagantatsiri. Nopaniaca jonoquë aroca irapëro oca perintsica pairiraca matsiguenga intimacaqueri Pabati Tosorintsi përosati. Oca perintsi nomërica iroonti nasi nobatsa. Nomaiguëri matsiguenga arota intimacaganëri iriro përosati.

<sup>52</sup> Aique yosamitobaca jorío icanque:

—¿Ati-roco ingantima Iriro cara imacáiro ibatsa ajaguëri?

<sup>53</sup> Icanqueri Jesus:

—Aisonori nangantasantëmini nomatsiguengatapë. Queroca paaguiro nobatsa querootisatica pógaro naraa, quero pitimi Tosorintsiquë tenta pigótiri.

<sup>54</sup> Ira jaguërone nobatsa aisati óguëmarone naraa aro intimacaqueri Tosorintsi Jonogaguitequë përosati. Aisati nangabiritajiri naganiatairi cara nopocaje.

<sup>55</sup> Nobatsa iroronta perintsisonori aisati naraa iroronta omiretagantsisonori.

<sup>56</sup> Ira jaguërone nobatsa aisati óguëmarone naraa inguengasëretina, aro intiomoquina jonoquë. Coshoni iroquina Naro aisati coshoni noguëri iriro.

<sup>57</sup> Ira agáquina Pabati Irironta timagantatsi. Naro përosati natiomotiri. Aisa icanta ira jaguënane nantimacaqueri.

<sup>58</sup> Ninibatëgotiro perintsi opaniaca jonoquë. Teni aisati ongantimaro pibega perintsi ora yapaiguë pomatsiguenga jiraisonori jitacha maná. Ica-maiguë iriro. Carari ira përone oca perintsica ninibatëgotica përosati intimaque Jonogaguitequë.

<sup>59</sup> Antagaisati oca yogomeantëca Jesus inibatëro cara yapatotaiga jorío cara poeboroquë jitacha Caperinao.

*Cara intime përosati matsiguenga.*

<sup>60</sup> Aroqueque yogomeantë Jesus, ainta ira aguiatëri icantobaca:

—Comëtaró oca nibarintsica. ¿Paiqui quemobërone?

<sup>61</sup> Igóque Jesus cara yabentaigacaro icomëtaigabacaro irinibare, yosamitëri:

—¿Teco ongomeitomotimi oca?

<sup>62</sup> ¿Ati pingantaiganaque aroca piniaigabaquina nagainocanaima cara nopaniaca jirai?

<sup>63</sup> Itimaque matsiguenga aitinta isëre. Queroca pini isëre irianti igamaga. Oca nibarintsica ninibatimica ontimacaquemí përosati jonoquë; cara pinguemisantobëro, Isëre Tosorintsi ontimacaquemi.

<sup>64</sup> Përosati ainta obirojeguiquë ira te inguemisantina.

Cara jiraisonori cara irirai parintënguicha igóitacari Jesus ira te inguemisantiri aisati ira ágagantërine.

<sup>65</sup> Aisati icanque Jesus:

—Iroto nacantaguëtaiguëmi quero ipocasitina matsiguenga irianti. Patiro iromapënarica Pabati iribocasitapëna.

<sup>66</sup> Tojai ira aguiataigabitari Jesus aique ijocaiganajiri, te intsibataimari aisati.

<sup>67</sup> Aro yosamitaiguëri Jesus ira irogomere icarati 12:

—¿Aisatico picogaiguë obiro pijáigae?

<sup>68</sup> Yotabitanëri Simón Peroro icanqueri:

—Natingomi, teni irinaje basini ira naguiataigae. Patiro pasi pinibare ontimacagaiguëna përosati.

<sup>69</sup> Obiro naquemisantaiguë aisati nigóiguimi Obiro caninarisonori Itomi Tosorintsi catimanagerisonori.

<sup>70</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Nocoigaiguëmi obiro picarati 12, carari ainta poro obirojeguiquë iromeraro Satanás camagari.

<sup>71</sup> Jesus inibatëgotëri Joras Cariotisati ira ágagantërine Ira Jesus cara matsiguengaquë catsimari.

## 7

*Ira ireintiegui Jesus te inguemisantaiguëri.*

<sup>1</sup> Aique iátagueque Jesus Garireaquë tenta iraninte iriáte Joreaquë icogaigu-ininta joríojegui iróqueri canta.

<sup>2</sup> Pënibaque orequima basini cataguiteri cara irapatotaiguëma joríojegui. Iquengaiguiro jorío cara jiraisonori isotocaigai Ejípitoquë cara itimaiguë ibangonaeguiquë.

<sup>3</sup> Ipocasipëri ireinti Jesus icampëri:

—Pijáte canta Joreaquë arota iraniaiguemi pogomere cara pitasonganque canta.

<sup>4</sup> Pinintica irogóiguemi matsiguenga quero pitasonganti comanoroni. Poni-agaiquemari omagaro matsiguenga.

<sup>5</sup> Icanqueri negaca ireinti tenta inguemisantirini Iriro.

<sup>6</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Terai oretima cataguiteri cara najáque Naro Joreaquë. Obirojegui pijátasiquima basinipague cataguiteri ocaninatomotiminta.

<sup>7</sup> Quero iguisanijintaiguimi obiro matsiguenga, carari Naanti iguisanijintaigui Naronta ogótacagaiguëri ora icantagueti te ongomeite.

<sup>8</sup> Pijáigue obirojegui Jerosarénquë. Queroquerai niáti Naro terainta omon-caratima cataguiteri cara najáque.

<sup>9</sup> Aroque icanque negaca, përo cara inë Jesus Garireaquë.

<sup>10</sup> Cara iáiguë ireinti Jesus cara Jerosarénquë, aique iátaji Iriro comanoroni carari te ironijaguimari matsiguenga.

<sup>11</sup> Cara Jerosarénquë icogaigabitacari Jesus jorío, icantobaca:

—¿Atique? ¿Negaraco iquenaque?

<sup>12</sup> Tojai matsiguenga inibatëgotaiguiri Jesus. Ainta cantënguitsi:

—Iriro caninari.

Ainta basini cantënguitsi:

—Teni ingomeite. Yamatobiqueri matsiguenga.

<sup>13</sup> Tojai inibatëgotëri carari te irinibate catingasatiquë ipingaiguërininta itingomipague jorío.

*Iátaji Jesus cara Jerosarénquë cara yapatotaiga joríojegui.*

<sup>14</sup> Aroque yapatotaigaca jorío cara Jerosarénquë aronibati cataguiteri cara otsonganaquima jiesita. Aro itonganaque Jesus icanaque oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi, yogomeantapë.

<sup>15</sup> Iquenganeintaiganaca jorío, icantaiguë:

—¿Negaraco igóque tojai Ica tenta irisanguenatasanteni?

<sup>16</sup> Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Teni nogomeantasitimaro Naro. Patirontiatu nogomeantiro ora icanquina Ira agáquina.

<sup>17</sup> Pairiraca nintatsi ingante ora icocaqueri Tosorintsi irogóquero nogomeantane negaraca opaniaca, irasi Tosorintsi iroontico nasiati.

<sup>18</sup> Ira nibatocotacha iriati iroro ininti iraniacaninataguimari matsiguenga, irari nibatatsi aisonori patiro ininti iraniacaninatiri matsiguenga Ira agátiri. Ira nibatatsi negaca iriro caninari. Te intsoiguëma.

<sup>19</sup> Ipëmiro Moisés ora iragáantane Tosorintsi. ¿Aisonorico? Carari te poro quemisantirone obirojeguiquë. ¿Pairo picogobique pógaiguena Naro?

<sup>20</sup> Yotabitaiganaqueri joríojegui:

—Teni pineicotajima. Inanquimini camagari. Teni pairi nintatsine iróguimi.

<sup>21</sup> Icanqueri Jesus:

—Patiro cara nitasonganque sábaroquë irooti piquenganeintasantantana.

22-23 Yogometaignuëmi Moisés ora pameta pitoitiri pitomijegui. Yogomeantiro Moisés ora icanque omatsiguenga jiraisonori. Cara sábaroquë pitoitëri pitomi arota pomoncaratiro irogomeantane Moisés, ¿Pairo piguisaneintobitaiguina Naro aroquenta noguibegasantëri janaitatsiri cara sábaroquë?

24 Quero pinibatëgotiri matsiguenga ora conijatasitacha. Querootisati picomantëgotasitari queroca pigótasantiri.

*Inibatëgotaca Jesus nega ipaniaca.*

25 Ainta Jerosaresati icantobaca:

—¿Iriroco Ira icogaigui iróguiri?

26 ¡Pinetseri! Yogometaignuiri antagaisati matsiguenga carari te ingantaigueri pairoraca natingomipague. ¿Aisonorico igóguiri Iriro Quirisito Ira agabisaicoontatsi?

27 Carari nigóguiri Ica negaraca ipaniaca. Cara iribocapë Quirisito quero pairi ogótiri negaraca imaniëma.

28 Cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi cara yogomeantasegui Jesus. Yotabitanëri catsigue:

—Pijitaigabitaca pigóguina Naro, aisati pijitaigabitaca pigóguë negaraca nopaniaca. Carari te nopocasitima. Nipoque igáquinanta Ira aisonori. Teni pigógueri obiro.

29 Naro nigótiri aronta nopaniaca cara Iriroquë. Aisati Irironta agáquina.

30 Icogaigabitaca iráquerime carari te pairi águirine terainta omoncaratima cataguiteri cara irágaiguëri.

*Pënibaque iriátë Jesus.*

31 Ainta tojai quemisantaiguëri icanque:

—Cara iriboquë Quirisito, ¿Aroco irobapëri Ica sërarica cara itasonganti?

32 Igóguë bariseo cara inibatëgotëri matsiguenga Ira Jesus. Iriro aisa itingomi saseriroti agátaiguëri ira omisantiro oquibe pongotsi cara iráqueri Jesus. Yarepari.

33 Icabëri Jesus:

—Arosataanti cataguiteri ninë obiroquë. Aique najátaje cara agáquinariquë.

34 Pingogabetaigaina quero piniajina, queronta piáigui cara ninë.

35 Aique iparintaca yosamitobaca jorío:

—¿Atiroco iriátë Ica cara quero aniajiri? ¿Caraco iriátë cara iátagueque jorío jirai iguebatsitequë ira cagari jorío? ¿Cara irogometaignuëri ira cagari jorío?

36 ¿Pairo ocanti irinibare cara icanque: “Pingogabetaigaina quero piniajina, queronta piáigui cara ninë”?

*Inibatëgotiro Jesus nija timagantatsiri.*

37 Cara cataguiteri quë carantatsiri cara yapatotaiga jorío, iroonti cataguiteri quë caninaro, icaimanë Jesus icanë catsigue:

—Aintaca paniro imiretasantë isërequë, iribocasitapënata nomëri ora icogui.

38 Cara ocanti Sanguenari, pairiraca quemisanquerine Quirisito, cara iraneingomentoquë ocontiatanëri nija timagantatsiri.

39 Jesus yosiacagantacaró nija iroonti icomantëgotëro Caninaro Isëre Tosorintsi inantasëretëmari antagaisati ira quemisanqueri Quirisito. Terai oguëpe Isëre Caninaro terainta iragainocanaima Jesus Jonogaguetequë.

*Icantobagobicari Jesus.*

40 Ainta inasegui matsiguenga cara iquemobëro irinibare Jesus icanque:

Aisonori Ica sërarica Iriro comantantatsiri Ira isanguenatocoque Moisés jiraisonori Ira boquënguitsine.

<sup>41</sup> Ainta basini icanque:

—Iriro Quirisitosonori.

Ainta basini cantënguitsi:

—¿Atiroco imaniëma Garireaquë Quirisito?

<sup>42</sup> Ocanti Sanguenari Quirisito imatsiguenga David itingomi jorío jiraisonori. Aisati ocanti imaniëma Berénquë iboeborotequë David.

<sup>43</sup> Aro ira matsiguenga icasiriconiatibiritaiganacari Jesus.

<sup>44</sup> Ainta icogaigabitaca iráguirime, carari te pairi cantirine.

<sup>45</sup> Ira omisantiro oquibe pongotsi ipigasiiganaja cara agátiririquë, ira bariseo aisati saseriroti. Yosamitaigabajiri bariseo:

—¿Pairi te pomabiripëri?

<sup>46</sup> Yotabitanëri ira omisantiro pongotsi:

—Teni irine sërari nibatatsi ibega Iriro.

<sup>47</sup> Yosamitairi bariseo:

—¿Aisatico obirojegui yamatobitaiguëmi?

<sup>48</sup> ¿Iquemisanquerico itingomi jorío, aisati iquemisanquerico bariseo? Teni.

<sup>49</sup> Carari icaegui matsiguengaca te irogótiro ora isanguenaque Moisés yamai ingasitígatëri Tosorintsi.

<sup>50</sup> Ainta Nicoremo ira bocasitëri Jesus jirai. Irianti bariseo. Icanqueri:

<sup>51</sup> —Quero acasitígatiri pairiraca queroqueraica icomantëgota. Cara angue-maquerintata aroque ogóqueri pairoraca icanti, aro angasitígatëri. Intso-menta anguemirinta cara ocanti isanguenare Moisés.

<sup>52</sup> Isintsitsaqueri:

—¿Aisatico obiro popaniaca Garireaquë? Pinibatasantiro Sanguenari arota pigóte te pairi comantantatsiri paniachane Garireaquë.

<sup>53</sup> Aique iátaguetaji panirootipague cara ibangoquë.

## 8

### *Ora tsinane antagueantatsiri.*

<sup>1</sup> Carari aique iáque Jesus oguitojaquë jitacha Olibos.

<sup>2</sup> Oquëtaguetanë ipiganaja oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi. Ipocastaigapëri tojai matsiguenga. Isobiaque Jesus yogometaiguëri.

<sup>3</sup> Aro ira bariseo aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés yamaigapëro poro tsinane ora aguimintari ojime. Yamaigapëro yoguëro aganguisatiquë, icampëri Ira Jesus:

<sup>4</sup> —Ogometinari, oca tsinane naniaiguëro aique nágaiguëro paguim-intasegari ojime.

<sup>5</sup> Ora isanguenare Moisés pigátaiguina nobasegaiguëro ora tsinane cantacha negaca. ¿Ati picanti Obiro?

<sup>6</sup> Icantaiguë negaca cara iriantimari Jesus arota ingantocotasitimari Iriro. Aro yoguitanaca Jesus isanguenabatsatanë quibatsiquë ibatsapacoquë.

<sup>7</sup> Përosati yosamitapininqueri. Aro icabiritanaa Jesus icanqueri:

—Aintaca obirojeguiquë pairiraca te ingantaguate ora te onganinate, irit-sita miongatëquerone obatatsi mopë.

<sup>8</sup> Aisati yoguitanaa Jesus isanguenabatsatanai quibatsiquë.

<sup>9</sup> Cara iquemobëro irinibare Jesus, aro antagaisati irirojegui igónijnca icantaguetironta ora te ongomeite. Isotocaiganaque bariseo porocague. Irit-sita obaquenguitsi antiasiparipague aique isotocaiganaque ira basinipague. Irinibani Jesus, aisati tsinane aisati irogomerejegui.

<sup>10</sup> Aique icabiritanaa Jesus yosamitëro:

–Tsinane, ¿Atini yamai ira comantëgotëmi? ¿Te pairi baseguimine?

<sup>11</sup> Ocanque:

–Teni, Natingomi. Teni irinëmataje.

Icanquero Jesus:

–Querootisati nacasitígatimi Naro. Yamai pijátaje. Quero pogatsitairo ora te ongomeite.

*Jesus iguëtaguiterite omagaro matsiguenga.*

<sup>12</sup> Aisati Jesus yogometajiri irogomere icanquero:

–Naro osanguегuitesëretocotasantaguetiri omagaro matsiguenga arota nogótacaguri ora icantagueti te onganinate. Aisati nacantaro pibega cataguiteri posanguегuitetasanotiri iraneingomentoquë matsiguenga. Ira aguiatina quero yanëiti tsitiniriquë. Nosanguегuitetocoqueri cara isërequë arota inguemisanquina intiomoquina Jonogaguitequë përosati.

<sup>13</sup> Aique icantaiguëri bariseo:

–Picomantëgotaca Obiati. Notsoinguëmini. Teni pingantiro ora aisonori.

<sup>14</sup> Yotabitanëri Jesus:

–Aroca nongomantëgotima Naati, nacantiro ora aisonori nigótinta Naro nega nopaniaca aisati nega najáque. Te pigóigue obiro negaraca nopaniaca teatisati pigóigue negaraca najáque.

<sup>15</sup> Obirojegui cantëgoiguina terainta pigóiguero ora aisonori. Teni nangan-tocotiri pairiraca Naro.

<sup>16</sup> Carari aroca nongomantëgotiri nanganquero ora aisonori quero nacantocotiri paniro Naro. Intsibatëna Pabati Irironta agáquina.

<sup>17</sup> Isanguenarequë Moisés ocanti aroca pite sërari inguengaiguema cara ingomantëgotëri matsiguenga, pinguemisantiri.

<sup>18</sup> Yamai nacantococa Naro aisati icantocotina Pabati Ira agáquina. Ainta pite.

<sup>19</sup> Aique yosamitaiguëri:

–¿Nega ini Piri?

Yotabitanëri Jesus:

–Teni pigótina Naro, teatisati pigótiri Pabati. Aroca pigóitiname Naro, arome pigóquero Pabati.

<sup>20</sup> Oca nibarintsica icanquero Jesus cara yogomeantasegui oquibequë pongotsi irasi Torosintsi cara yoguiri joríojegui quirequi. Te pairi águirine terainta omoncaratima cataguiteri cara iráguëri.

*“Quero piáti atiraca najáque Naro”.*

<sup>21</sup> Aisati icantajiri Jesus:

–Canta najáque Naro, pingogaigabitëna obirojegui quero piniajina queronta piáti cara najátaje Naro. Pingamaque queroquerai pijoquero ora picantagueti te onganinate. Quero popasiniatitaji.

<sup>22</sup> Yosamitobaca joríojegui:

–¿Iragamaguëmanico cara icanque quero iáti eiro cara iriátë Iriro?

<sup>23</sup> Icantaguëri Jesus:

–Obiro timaigatsi yaca osobica. Naro paniacha jonoquë. Obiro paniacha quibatsica. Naro te nomaniema quibatsica.

<sup>24</sup> ¿Teco nongomantimi cara pingamaiguë queroquerai pijoquiro ora picantaguëti te onganinate? Quero ca piquemisantina Naro aro quero nojocajimiro ora picantaguëti te onganinate, aro pijáiguë cara Sharincabeniquë.

<sup>25</sup> Yosamitaiguëri jorío:

—¿Pari pijita Obiro?

Icanqueri Jesus:

—Aroque nocomantëmi jirai.

<sup>26</sup> Aiti tojaiquerai nongomantëgotaguëmi. Igáquina Pabati Tosorintsi nongomantaguequeri matsiguenga ora icanque Pabati ora icanti aisonori.

<sup>27</sup> Te irogótaiguero jorío cara Jesus inibatëgotëri Tosorintsi Iriri.

<sup>28</sup> Iroro icanqueri Jesus:

—Cara popëicoquina corosiquë Naro matsiguengatapënguëti, aro cara pigóiguëna Naro aisonori. Aisati pigóiguëna teni nangantastima Naati. Iroonti nacaque ora icanti Pabati

<sup>29</sup> Irironta tsipatina Pabati. Te irioquina paniro përonta cara nacantiro ora ininti Iroro.

<sup>30</sup> Cara inibatë Jesus negaca, aro iquemisantaiganaqueri tojai matsiguenga.

*Itomijegui Tosorintsi aisa ira antaguetiro ora te onganinate.*

<sup>31</sup> Aique Jesus icantaiguëri jorío ira quemisanqueri:

—Aroca përosati pinguenguero pinguemisantiro nanibare, obiro nongomeresonori.

<sup>32</sup> Aique pigótaigabaquero nasi nanibare iroonti irorosonori. Ongantacaquemi arota quero picantagueigui përosati ora te onganinate. Quero imerataimi Satanás quero icantacagajimiro ora quimingaro. Irojacobentajimiro Tosorintsi ora quimingaro.

<sup>33</sup> Yotabitaiganaqueri jorío:

—Naroegui imatsiguenga Abaram. Te pari merataiguenane. ¿Pari picantobique: “Quero imerataina Satanás”?

<sup>34</sup> Icantaiganaqueri Jesus ira jorío:

—Nangantasantëmini, antagaisati ira cantaguetiro ora te onganinate irianti iromeraro Satanás.

<sup>35</sup> Atiraca ongantima iraninte, ira meratari iromeraro irioquiri sotoquë, carari itomi casintaro pongotsi përosati irinaque.

<sup>36</sup> Iroro aroca nomasiniatitanaimi Naro Itomi Tosorintsi, quero picantagueigui përosati ora quimingaro. Quero imerataimi Satanás.

<sup>37</sup> Nigóiguëmi obiro imatsiguenga Abaram, carari piquengaiga pigamaiguëna tenta pinguemisantobëro nanibare paneingomentoquë.

<sup>38</sup> Ninibati Naro ora naneicoqueri Pabati. Picantaigui obirojegui ora icanti pasi piri, piquemaiguëri.

<sup>39</sup> Yotabitaiganaqueri jorío:

—Nasiati pabati Abaram.

Carari icanqueri Jesus:

—Obiroca imatsiguengasonori Abaram, pingantaiguero aisa ora icanti Abaram.

<sup>40</sup> Carari yamai picogaigui pigamagaiguëna cara nocomantaiguëmiro ora aisonori ora naquemaque Pabatiquë Tosorintsi. Abaram te ingantiro negaca.

<sup>41</sup> Obirojegui picantaiguiro irootisati ora icanti piri.

Aique icantaiganaque jorío:

—Naroegui teni ninasitima aisa picanta Obiro pinasita, carari ainta nasi Pabati Irianti Tosorintsi.



<sup>42</sup> Icanë Jesus:

—Irirome piri Tosorintsi aisonori, pinintaiguename Naro, Naronta paniacha Tosorintsiquë. Teni nopocasitima, igáquinani Iriro.

<sup>43</sup> ¿Pairo te pinguemobitiro nanibare? Teni pinguemaiguero tenta pingogueni pinguemisantiro.

<sup>44</sup> Obirojegui irasi Satanás. Iriro piri irianti camagari. Picogaigui pinganque ora icogui piri. Iriro ógueri cara jiraisonori. Te irinibatiro ora aisonori imaintirotinta. Itsoigani irasinta icanta. Omagaro tsoigagantsi paniacha Satanásiquë irironta tsoigagari matsiguenga.

<sup>45</sup> Obirojegui aisati picantari ibega iriro. Iroro te pinguemisantaguëtina ninibatironta ora aisonori.

<sup>46</sup> Obirojegui yamai ¿Pari cantënane aiti nacantaguëti ora te ongomeite? Aroca ninibatëro ora aisonori, ¿Pairo te pinguemisantobitina?

<sup>47</sup> Ira paniacha Tosorintsiquë inguemisantobëro Irinibare Tosorintsi. Te pinguemobëro obirojegui cagarinta obiro iraisati Tosorintsi.

<sup>48</sup> Aique icantaiganaque jorío:

—¿Aisonorico ninibataiguë Obiro Samariasati aisati inanquimi camagari quimingari?

<sup>49</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Teni irinantina camagari. Patirontiati nacanqueri ira matsiguenga irianicaninataiguëri Pabati, carari picantocotasitaguëtina obirojegui ora te onganinate.

<sup>50</sup> Jemita irianicaninataiguënata Naro matsiguenga. Irinibatocotinata Tosorintsi ora caninaro. Aisati ingomantëgotuiguëmi Iriro obironta te pingomeitaigue.

<sup>51</sup> Nangantasantëmini ora aisonori, ira quemisantiro ora nacanti Naro quero icami isërequë carari përosati intime jonoganta.

<sup>52</sup> Icantaiganaque jorío:

—Yamai nigótasanoigui aisonori inanquimi camagari. Icamaguë Abaram aisati comantantatsirijegui. Carari picanque obiro: “Ira quemisantiro ora nacanti Naro quero icami”.

<sup>53</sup> ¿Obiroco obaqueri Abaram ira camënguëtsi? ¿Obiroco obaqueri aisati comantantatsiri iraegui camënguëtsi? ¿Obiroco Tosorintsi? ¿Pairiroco pijita Obiati?

<sup>54</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Aroca nanibatëgotëma quero ocomeiti, carari Irianti Pabati inibatëgotinaro ora caninaro. Iriati picantaigabitaca pasi pitosorintsite.

<sup>55</sup> Teni pigóiguëri. Naro nigótiri. Arome nanganquimi teni nogótiri Pabati aro Naro tsoenti pibegaiga obirojegui cara pitsoigaiga. Carari aisonori nigótiri naquemisantiro ora icanti Tosorintsi.

<sup>56</sup> Abaram pomatsiguenga jiraisonori icaninatasanti cara igóque aiquenta nopoque Naro yaca quibatsica. Iquemisanquina icaninasëretë.

<sup>57</sup> Icantaiganaque jorío:

—Terai oretima 50 posarinite. ¿Pinaqueri Abaram jiraisonori?

<sup>58</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Nangantasantëmini, cara teraiquerai irine Abaram, ainta ninëta Naro.

<sup>59</sup> Aito cara yágaiguëro jorío mopë cara iromiongatëquerime Jesus, carari aroque imánanaca Iriro cara matsiguengaquë, isotocanë oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi iátaji.

## 9

*Yogaguibegajiri Jesus ira sërari comarajatatsi cara iboguë.*

<sup>1</sup> Cara yanëitë Jesus iniaqueri sërari comarajari irinaga icomarajati cara iboguë.

<sup>2</sup> Yosamitaiguëri Jesus irogomere:

—Ogometinari ¿Pairo icomarajabirique ica sërarica cara iboguë? ¿Icantaquetinico iriri ora te onganinate, oraco iniro, iriatico cantënguitsi ora te ongomeite? ¿Iroro ibogaguëtë comarajari?

<sup>3</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Icomarajatasita. Te ingantaguite ica ora te onganinate, teatisati iriri, teatisati iniro. Icomarajati arota ongonijate itasorintsite Tosorintsi.

<sup>4</sup> Cara yobariaque paba intarobacaque matsiguengajegui. Cara ontsititanë quero itarobacaati. Aisa nacantaiga narogui. Yamai natarobacaataigui cataguitëriquë. Natarobacaatineri Ira agáquina. Aiquentata nanga-maqueca quero natarobacaapai.

<sup>5</sup> Iroontita ninasegui Naro yaca quibatsica, nosanguëguitetocotiri matsiguengajegui.

<sup>6</sup> Cara itsonquero Jesus irinibare ijobaque quibatsiquë, yogaabatsaquero aro yáguë arosata yoguëneri iroquiquë comarajari.

<sup>7</sup> Igáqueri:

—Yamai pijáte, pinguibaoguitima ogaarequë jitacha Siroé.

Siroé ocanti ogátaga. Aique iáque iquibaoguitaa aro ibeganaa, ipigapaa aroque iniaji.

<sup>8</sup> Ira itimanamitanepague aisati ira niaiguëri jirai cara yamanopiantanti quirequi, icantocotaiguëri:

—¿Cagarico ini sobigatsi yamanopiantanti quirequi?

<sup>9</sup> Ainta icanque:

—Iriro.

Ainta basini icanque:

—Cagari. Irianti irosiaguëri.

Icanë iriro:

—Naanti.

<sup>10</sup> Yosamitaiguëri:

—¿Ati picantaja cara piniaji?

<sup>11</sup> Yotabitanëri ira comarajatabetacha:

—Ira jitacha Jesus yogaabatsaque quibatsi yoguinaro noroquiquë igáquina: “Pijáte Siroéquë pinguibaoguitaima”. Aro niáque naquibatanta aro nanianai.

<sup>12</sup> Yosamitaiguëri:

—¿Atini yamai ira niagaimi?

Icanque iriro:

—Taa. Teni naniajiri.

*Yosamitaiguëri bariseo ira comarajatabetacha.*

<sup>13</sup> Yágaiganaqueri ira comarajatabetacha cara bariseoquë.

<sup>14</sup> Aro iroonti cataguitëri sábaro Ira Jesus yogaabatsaque quibatsi ora yogaguibegantaari comarajari.

<sup>15</sup> Aisati bariseo yosamitaigairi ati icantaja ca inianai. Icanqueri:

—Yoguënaro Jesus cajabatsari noroquiquë, aique naquibatata nanianai.

<sup>16</sup> Ainta bariseo icanque:

—Ira aguibegajimi te aro imaniema Tosorintsiquë itarobacaquenta sábaroquë.

Ainta basini bariseo icanque:

—¿Atiroco inganquima iritasongantagueque ira sërari cantaguetatsira te pojocajenga?

Aro icasiriconiatitaiganaque bariseo.

<sup>17</sup> Aisati yosamitaigairi sërari comarajatabetacha:

—¿Pairo pingantocoqueri obiro yamai iniacagajiminta?

Icanque:

—Iriro comantantatsiri.

<sup>18</sup> Irari joríojegui te iraninte inguemisantaiguëri ira comarajatabetacha yamaica aroque inianai. Icaimagantaiguëri iriri aisa iniro.

<sup>19</sup> Yosamitaigabaqueri:

—¿Iriro pitomi ica picantocoque cara iboguë comarajari? Ati icantaja iriro yamai cara inianai?

<sup>20</sup> Yotabitanëri iriri aisa iniro:

—Nigóiguiri ica notomica. Nigóqueri ca iboguë comarajari.

<sup>21</sup> Carari atiraca icantaja yamai cara inianai teni nogóigue naro. Teatisati nogóigue pairiraca niagairi. Posamitaiguëri iriro aroquenta iquibiaque cara ingomantëgotëma irineni.

<sup>22</sup> Icanque iriri iniro negaca ipingaiguërinta jorío. Aroque icomantague-taiguë jorío aroca pairiraca cantëgotërine Jesus Iriro Quirisito, irioquëri cara yapatoita jorío. Querootisati inintacaguiri icai.

<sup>23</sup> Iroco icantagueque iriri aisa iniro: “Aroque iquibiaque. Posamitaiguëri iriro”.

<sup>24</sup> Aisati icaimaigairi sërari comarajatabetacha icanqueri:

—Pingantocotiri Tosorintsi caninarisonori. Nigóiguiri ira sërarira ira aguibegajimi icantagueti ora te ongomeite.

<sup>25</sup> Yotabitanëri iriro:

—Teni nogótiri iriroca cantaguetatsira. Patiro nigóque jirai nocomarajatabeta yamai aroque naniaji.

<sup>26</sup> Aisati yosamitaigairi:

—¿Pairo icanquemi cara iniacagajimi?

<sup>27</sup> Icanque sërari:

—Aroque nocomantaiguëmi carari te pinintaigue pinguemina. ¿Pairo picogui basini nongomantëmi? ¿Obiroco nintatsi pingantaiguëmari irogomere aisati?

<sup>28</sup> Yamai iguisatsatëri jorío:

—Obiro irogomere Jesus. Naroegui irogomere Moisés.

<sup>29</sup> Nigóiguiri Moisés inibatëri Tosorintsi. Ica te nogóiguëri negaraca ipaniaca.

<sup>30</sup> Yotabitaiganaqueri sërari:

—Naquenganeintasanotanëmi te pigóigue atiraca ipaniaca Ira niagajina noroquiquë.

<sup>31</sup> Nigóigui te inguemobëri Tosorintsi ira cantaguetatsi te ongomeite, carari inguemobëri ira quemisanquerine intsoroganëri, aisati inganquero ora icogui Tosorintsi.

<sup>32</sup> Cara oparintaca quibatsica irooti yamai te pairi niaguirine ira ibogatsi comarajari.

<sup>33</sup> Aroca ica sërarica te imaniema Tosorintsiquë, quero itasonganti.

<sup>34</sup> Iguisatsataiguëri bariseo:

—Teni pingomeite obiro. Picantaguetasanoti ora te ongomeite. Iroco pi-bogaguëque comarajari. Pijáte. Querootisati picai cara napatotaiga naroegui jorío ibangoquë Tosorintsi.

*Ira te inguemisantiri Jesoquisito icomarajatini isërequë.*

<sup>35</sup> Jesus iquemocoqueri sërari comarajatabetacha aroque ijocaiguëri jorío. Iniajiri yosamitëri:

—¿Piquemisantiri obiro Ira paniacha jonoquë matsiguengatapënguitsi?

Icanque sërari:

<sup>36</sup> —Ogometinari, ¿Paii ijita? Pingomantinari arota nanguemisantanëri naro.

<sup>37</sup> Icanqueri Jesus:

—Yamai aroque piniaqueri. Naromë nibatacaguimica yamai.

<sup>38</sup> Aro ira sërari yobaticagueritotanaca icanëri:

—Natingomi, naquemisantimi.

<sup>39</sup> Aique icanque Jesus:

—Iroto nipoicasique yaca quibatsica nongomantëgotaiguëri matsiguengajegui. Ira comarajasëretatsi tenta irogótiri Tosorintsi, iriro nogótacaqueri ingantajimari naniacagajiri ira comarajatabetachari. Carari ira jítabitacha igótiro omagaro ora aisonori, nobegopitairi ora igótabeca; inganquimari ibega comarajasëretatsiri.

<sup>40</sup> Ainta bariseo inasegui iquemobëro oca nibarintsica yosamitaiguëri:

—¿Atiroco nacantaiga naro? ¿Nocomarajasëretaiguinico?

<sup>41</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Arome pingomarajasëretaigue, querootisatime pini ora picantaguëti te onganinate. Carari yamai pijitabetaiga pigóiguëro ora aisonori. Iroto ini-  
aiguëmi Tosorintsi picantaguëtasannotomotaiguëri ora te ongomeite.

## 10

### *Jesus caninari omisantantatsiri.*

<sup>1</sup> Përosati yogomeanti Jesus:

—Nangantasantëmini ora aisonori, ira quero iqui omoroquë cara itantota oisha irianti cosirinti, caraantinta iratanë jonoquë tantotsi.

<sup>2</sup> Irari catsi omoroquë irianti omisantaiguëri iroishate.

<sup>3</sup> Ira omisantiro sitëcori irasirigotobëtiguëri ira omisantantatsiri. Aisati inguemaibagaqueri oisha irironta casintari cara ingaimantaigapëmari iripajiroquë, iraguiataiganaqueri sotoquë igótironta ora irinibare ira omisantirira.

<sup>4</sup> Cara iromisotocaigapëri irobatacaganëri iroishate iraguiataiguëri igótsatironta irinibare.

<sup>5</sup> Irari quero yoguiatiri ira te irogótsatiri. Irisigabitsatanëmari tenta irogótsatironi irinibare.

<sup>6</sup> Icomantaiguëri Jesus oca quingabaguirentsica carari te inguemaigabaquero matsiguenga ora icanqueri.

<sup>7</sup> Aisati icanai Jesus:

—Nangantasantëmini ora aisonori, Naro nacantaro pibega sitëcori cara icaiguëro oisha.

<sup>8</sup> Antagaisati ira boquënguëtsi cara teraique nopoque Naro irianti cosirinti, aisati matobiantatsiri carari iriro te inguemaigabaqueri oisha.

<sup>9</sup> Nacantaro sitëcori. Naanti irareantima Tosorintsiquë matsiguenga ira quemisanquinane. Aro iragabisaicoqueri Tosorintsi. Nantsibatëmarinta nomisantëri cara inganaque aisati cara nomisotocanairi aisa icantari oisha cara iromingabaqueri omisantantatsiri aique iraguiatëri sotoquë irapë.

<sup>10</sup> Iroonti ipocasique cosirinti ingositëni oisha aisa iragamaguëri iripogueri. Carari nipoque Naro nantimasantaquerini matsiguenga arota inganinatasananë.

11 Naro caninari omisantantatsiri. Ira omisantantatsiri ingamobiqueri iroishate aisa Naro nangamobitaiguëri antagaisati ira quemisanquina.

12-13 Ira iromeraro omisantantatsiri te iranintiri iromisantantineri iroishate. Paniro inintiri quirequi iripë nabintëri casintari oisha. Cara iraniobëri otsitiniro intsoroganëtiguiri irojocanëri oisha cagarinta irasi irisinganëma. Aro iráqueri otsitiniro oisha iragamaguequeri iromisiaguequeri.

14-15 Naro caninari omisantantatsiri. Nigótiri noishateegui aisati igóiguina Naro. Aiquenta nangamobiqueri ira quemisanquinara. Iriro cantaca ibega noishate. Aisa nacanta Naro nigótiri Pabati aisati igótina Naro.

16 Ainta basiniatipague tojai inguemisantaiguëna. Iriro cantaca noishate aisati. Iriro jegui nomapëri aitosati, inguemisanquero nanibare, nopato-taiguëri omagaro Naronta paniro iromisantantatsirite.

*Jesos inibatëgotaca cara ingamaque.*

17 Përosati yogomeanti Jesos:

—Iroro inintasantaguëtina Pabati aronta nangamobiqueri Naneni noishate aisati nanganiatae.

18 Quero pairi óguinane. Naneni camasibiriquimarine matsiguenga. Aisonori nangamasiquima Naro aisati nanganiatanae. Iroro ora igáquina Pabati.

*Icantobitobacari Jesos.*

19 Cara iquemaigabaquero jorío nibarintsica, te inguengaiguema icantobitobacari Jesos.

20 Ainta icanque:

—¿Pairi piquemisantobiqueri inancarinta camagari? Irianti ichabënitaga, intaguetasitaro ora te inguenguema, teatisati iraneicotima.

21 Carari ainta basini icanque:

—Quero inibati sërari icanti negaca aroqueca inancari camagari. ¿Aroco iraniacagajiri camagari ira comarajari?

*Ira jorío jegui iguisaneinqueri Jesos aisati te iranintiri.*

22 Cara tsaengaquë tojai jorío yapatotaigaca cara Jerosarénquë cara iquengaiguëro jirai cara yobetsiquëneri ibango Tosorintsi.

23 Yanëisigui Jesos oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi cara pinasegui omoro ora yobetsiquë Saromón jirai.

24 Ishongaigapari jorío yosamitapëri:

—¿Ati ongantima pingomantëgotëma pairiraca pijita? Pingomantaiguena catingasati Obiroca Quirisito Agabisaicoontatsiri.

25 Yotabitaiganaqueri Jesos:

—Aroque nocomantabitaguëmi carari te pinguemisante. Aroquesati nita-songantagueque ora igáquina Pabati Tosorintsi carari te pinguemaigue.

26 Teni pinguemisantaiguena cagariminta noishate. Ira noishate iquemisanquina.

27 Aisati iquematsatina noishate ira quemisanquina, nigóiguiri Naro, aisati yoguiataiguina.

28 Nomaiguëri përosati intiomotaiguëri Pabati Tosorintsi Jonogaguetequë. Nomisantantaiguëri. Quero iáti Sharincabeniquë, querootisati pairi ágabitsatinari.

29 Iraegui ipëna Pabati, Ira obaqueri antagaisati. Iriro sintsirisonoriguente. Quero pairi ágabitsatirine Pabati.

30 Naro aisati Pabati paniro ninaigui.

31 Aito cara yágaigairo mopë jorío cara iromiongatëqueri Jesos.

<sup>32</sup> Icanqueri Iriro:

–Tojai piniaguëna cara nitasanganti. Tojai noniaguaguëmiro ora caninaro aroquenta igáquina Pabati. ¿Pairo pininti pobasegobitaiguëna?

<sup>33</sup> Yotabitaiganaqueri jorío:

–Quero nibasegaiguimi aroquenta picanque caninaro obiro. Orari nobasegobitaiguëmi cara picantocotaguetasitarinta Tosorintsi. Aisati cara pijitaja Tosorintsi Obiantinta matsiguenga.

<sup>34</sup> Icanqueri Jesus:

–Jirai Tosorintsi inibatantaro Sanguenari cara icantocoqueri ira jitacha joes: “Obirojegui tosorintsi”.

<sup>35</sup> Nigóiguero ora Irinibare Tosorintsi iroonti ora aisonori. Aroca Tosorintsi ijitaiguëri tosorintsipague ira joes,

<sup>36</sup> ¿Iroro paio picantocobiriquina cara nacantocotaguetasicari Tosorintsi aroquenta nacanque Naro Itomi Tosorintsi? Icasiriconiatiquena Pabati Tosorintsi aisa igáquina yaca quibatsica. ¿Aisatico pingantocoqueri Tosorintsi: “Icantasica cara icanque ‘Obirojegui tosorintsi’ ”?

<sup>37</sup> Queroca nacantiro Naro ora icanti Pabati, quero piquemisantina.

<sup>38</sup> Carari aroca nanganquero, aro pinguemisantiro, queroca piquemisantiro nasi nanibare. Iroro pigóiganaquero përosati ainta Pabati Naroica, aisati Naro aintana Iriroquë.

<sup>39</sup> Aisati icogaigabitaca jorío iráguirime Jesus, carari isigopitanacari.

*Iáque Jesus Joriránquë.*

<sup>40</sup> Aique iáque Jesus Joriránquë imontianaca aiqero onamijaquë cara icondetiquero paba. Itimaque cara ibaotisantanti Joan jirai.

<sup>41</sup> Ipocasitaiguëri tojai matsiguenga, icantocoqueri:

–Te iritosongante Joan, carari aisonori antagaisati ora icomantëgotëri ica sërarica.

<sup>42</sup> Carari canta iquemisantaiguëri Jesus tojai matsiguenga.

## 11

*Icamaque Irásaro.*

<sup>1</sup> Ainta poro sërari jitacha Irásaro ijanaitasantë. Itimi Betaniaquë oboeborote iritsiro pite ora jitaigacha María aisati Márta.

<sup>2</sup> Oca María iritsiro Irásaro ira janaitatsi ora tiriqeri casangajengaro iguitiquë Jesus aisati pobiriatantajari oguisi.

<sup>3</sup> Oca pite iritsiro Irásaro pigántëri Jesus ocomantagantëri:

–Natingomi, ijanaitasantëni agabenisonori ira pininti pamigote.

<sup>4</sup> Iquemobëro nibarintsi Jesus, icanque:

–Quero icami përosati. Ijanaitë arota ira matsiguenga iraniacaninataiguëri Tosorintsi caninarisonori aisati irogóiguëna matsiguenga Naro caninari Itomi Tosorintsi.

<sup>5</sup> Ira Jesus inintasantiro Márta aisati María aisati Irásaro,

<sup>6</sup> carari igótabeca Jesus cara ijanaitasantë Irásaro, përosati itimaque pite cataguiteri cara inasegui Jesus.

<sup>7</sup> Aique icanqueri irogomere Jesus:

–Intsome aisati Joreaquë.

<sup>8</sup> Icantaiguëri irogomere:

–Ogometinari, cani icogaigabitaca jorío canta iróguimime iribasiamime. ¿Yamai aisatico pijátaje canta?

<sup>9</sup> Icanqueri Jesus:

—Cara irigontepë paba irosanguemitocotaigapëri matsiguenga. Aroca iranëitë pairiraca cataguitëriquë quero intibata.

<sup>10</sup> Carari caraca iranëique tsitiniriquë irantibaquima tenta ineti iguëtaguiterite. Aisa nacanta Naro quero nacami canta queroquerai pareta cataguitëri cara iróquina.

<sup>11</sup> Icanque negaca. Aitosa icanqueri:

—Yamai isamini namigote Irásaro carari najáque nangabacapairi.

<sup>12</sup> Aique icantaiguëri irogomere:

—Natingomi, isaminica aro irobegajima.

<sup>13</sup> Igóque Jesus cara aroque icamaque Irásaro. Inibatëgotëri cara icanque isamini, carari te inguemaiguero irogomere. Ijique iriro aisonori isamini Irásaro.

<sup>14</sup> Aique icanque Jesus catingasati:

—Aroque icamaque Irásaro.

<sup>15</sup> Caninataque te nine Naro canta arota pinguemisasantanëna. Yamai intsome ajáigue canta.

<sup>16</sup> Tomás aisati ijita Tsipari icanqueri irogomere basini:

—Intsome eiro arota angamaigue aisati anganquimari Irro.

### *Jesus inibatapëro Márta.*

<sup>17</sup> Yaretaiganaca canta Betaniaquë. Icomantaigabaqueri aroque itiaiguëri otsibasati cataguitëri.

<sup>18</sup> Aroniatiquë Betania otsibataro Jerosarén maba quirómetoro.

<sup>19</sup> Iroro ipocasitaigapë tojai jorío iraganinataigapëro Márta aisati María aroquenta icamaque ojariri.

<sup>20</sup> Cara oquemocotobëri Márta Jesus piáque pitonguibotobacari, iroroque María përoca pinë pongotsiquë.

<sup>21</sup> Ocabëri Jesus Márta:

—Natingomi, aintamime pinasegue Obiro yaca, querome icami jai.

<sup>22</sup> Carari nigóque naro imëmiro Tosorintsi antagaisati ora pomanaqueri.

<sup>23</sup> Icanëro Jesus:

—Ira pijariri aro inganiatanae.

<sup>24</sup> Ocanque Márta:

—Jee, nigóque cara cataguitëriquë carantatsiri ingabiritaigaima antagaisati ira camënguitsi.

<sup>25</sup> Aique icanquero Jesus:

—Naro aganiataguetiri ira camatsi nomairi intimaje. Ira quemisantina ingamabequima carari cara aisa inganiatanae.

<sup>26</sup> Aisati antagaisati yamai ira caniari iquemisanquina, aroca ingamaque yaca quibatsica, përosati intimanë canta Jonogaguitequënta. ¿Piquemisantiro oca?

<sup>27</sup> Potabitanëri Márta:

—Jee, Natingomi. Naquemisantimi Obiro Quirisito. Obiro Agabisaicon-tatsiri Itomi Tosorintsi. Noguaiguëmi cosamani Obiro cara popogopë yaca quibatsica.

<sup>28</sup> Pitsonquero pinibatë Márta, aique piáque ocaimëro María irento, ocanquero comaroni:

—Ainta Ira ogameantatsi. Icaimagantimini.

<sup>29</sup> Cara oquemobëro María oca, omanapague ocabiritanaca piáque Jesusiquë

<sup>30</sup> teraquerai iraretima Jesus poeboroquë, përo cara inasegui cara pitonguibotobacari Márta.

<sup>31</sup> Aroqueque ipocasitaigapëro jorío arota iraganinatiro iritsiro Irásaro. Cara iniaigabaquero María ocabiritanaca omanapague pisotocanë, ijique cara piáque oraquima cara itiaca Irásaro. Aro yoguiataiganaquero.

<sup>32</sup> Parecari María Jesus pobaticagueritotasipari ocanqueri:

—Natingomi, aintamime pinasegue Obiro yaca querome icami jai.

*Jesus iraiocoqueri Irásaro aisati yoganiatairi icabiritajiri.*

<sup>33</sup> Jesus iniobëro piragopa aisati iragaigapa jorío itsibataigaparo, icantaneintëgotëro Jesus yogasëretanaca,

<sup>34</sup> yosamitaiguëri:

—¿Nega pitiaqueri?

Icantaiguëri:

—Natingomi, omana pinetsapëri.

<sup>35</sup> Aro iraganaca Jesus.

<sup>36</sup> Icantaiganaque jorío:

—¡Pinetseri! Inintasantirini.

<sup>37</sup> Ainta basini jorío icantaiguë:

—Ica iniacagajiri comarajari; ¿Teco ingantiri Irásaro arota quero icami?

<sup>38</sup> Aisati icantaneintasantanaca Jesus yotsitipari cara itiaca Irásaro. Iroonti yasitocoontacari mopë.

<sup>39</sup> Jesus igáqueri jorío icanqueri:

—Posibitiro ora mopëra.

Ocanë Márta iritsiro Irásarotomaco:

—Natingomi, aroquejengari isititë aroquenta ocarati otsibasati cataguiteri cara itiaca.

<sup>40</sup> Carari icanëro Jesus:

—¿Teco nangantimi aroca piquemisantina, aro piniaquero itasorintsite Tosorintsi?

<sup>41</sup> Aito cara yágaiguëro mopë yasirecoqueri. Inetsë Jesus jonoquë yamanocotanëri Iriri:

—Pabati, nacarasiaquimini piquemaquinanta.

<sup>42</sup> Nigóque përosati piquemina carari ninibabentaiguëri ica matsiguengaca arota inguemisantaiguena aisati irogóigue Obiro agáquina.

<sup>43</sup> Aroque yamanaqueque icaimëri:

—¡Irásaro, pingabiritima pisotogopë!

<sup>44</sup> Aito cara isotogopai Irásaro caniari iponataparo tocoya ibacoquë aisati iguitiquë aisa iboroquë iponatapa. Igáqueri matsiguenga Jesus:

—¡Pintsaicotiri popabaquëajiri!

Aro icantaiguëneri.

*Iquengaiganaca itingomipague jorío iróguiri Jesus.*

*(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Ir 22.1-2)*

<sup>45</sup> Ainta arosonori jorío aguiatapëro María. Cara iniaiguëri itasonganti Jesus iquemisantanëri tojai.

<sup>46</sup> Ainta basini jorío iáiguë bariseoquë icomantaiguëri antagaisati ora icanque Jesus.

<sup>47</sup> Aique ira bariseoegui aisati itingomipague saseriroti yapatotaiguëri omagaro itingomiegui jorío. Icantaigabaqueri:

—¿Pairo anganqueri Ira sërarira cara itasonganti tojai?

<sup>48</sup> Queroca acantiri pairoraca, omagaro inguemisantaiguëri. Aisati iribocaigapë Iromasati irotëanëro intiboroquero oquibe pongotsi irasi Tosorintsi aisati irágopitaigacáiro aguebatsitejegui.



<sup>49</sup> Paniro jorío jitacha Caijás, iriro obatatsi itingomisonori saseriroti irooti osarini ora iribèquëgotanquimari Jesus. Icanqueri imatsiguenga Caijás:

—Te pigóigue obiro pairoraca.

<sup>50</sup> Teatisati pigóigue caninataque cara ingamobitaigacái poro sërari arota quero ipoguiriagái Iromasati.

<sup>51</sup> Te irinibatiro oca irineni Caijás. Irironta itingomisonori saseriroti, ocantacaqueri negaca Caninaro Isère Tosorintsi, cara icantocaqueri Jesus ingamobitaiguëri omagaro jorío.

<sup>52</sup> Aisati ingamobitaiguëri antagaisati ianiquite Tosorintsi negaraca itimagueti, irapatotaigairi.

<sup>53</sup> Yamai iquengaigaca itingomiegui jorío irobetsicaiguëro cara iróqueri Jesus.

<sup>54</sup> Iroto te iranëitaguëtaje Jesus Jerosarénquë carari isotocanë Joreaquë iáque poeboroquë otiomijani jitacha Eparaín aronisatiquë piriabatsaro cara tera ontimingani. Cara itimaiguë Iriro aisati irogomere.

<sup>55</sup> Pënibaque orequima cataguitèripague jitacha Pásicoa. Yametaiga jorío iriáiguë Jerosarénquë iraguëtetima queroquerai pareta Pásicoa.

<sup>56</sup> Icogaigabitacari ira Jesus. Cara ibangoquë Tosorintsi yosaminaitobaca: —¿Pairo piquengaiga? ¿Aro iribocapë Jesus Pásicoaquë? ¿Queroco ipoqui?

<sup>57</sup> Aroque icomantaiguë bariseojegui aisati itingomiegui saseriroti aroca irogóque pairiraca negaraca ini Jesus ingomantëgotëri arota irágaigueri jorío.

## 12

### *Itiriquengani Jesus casangajengaro.*

*(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)*

<sup>1</sup> Ocaranibati 6 cataguitèri teraiquerai oretima Pásicoa iáque Jesus poeboroquë ojita Betania cara itimi Irásaro ira camabitënguicha, ira yoganiatai Jesus.

<sup>2</sup> Yobetsicaiguëneri Jesus ora tojai perintsi. Iriroque Irásaro isobiacaqueri Jesus cara mesaquë. Irotoque Márta pamaigapëneri iraperi.

<sup>3</sup> Aique pamapë María ongaraataga casangajengaro jitacha náriro ora pënatacha tojai pitiripëri iguiti Jesus, pobiriatantajari oguisi. Piaingatagueque omagaro pongotsiquë.

<sup>4</sup> Aito cara icanque poro irogomere Jesus jitacha Joras Cariotisati. Iriati ira ágagantërine Jesus caraquenta. Icanque Joras:

<sup>5</sup> —¿Pairo te omimantobitiro oca casangajengaro arota águiri 300 tenario? Aique omaiguëri omitocotaguètirime ira coguitiacha.

<sup>6</sup> Joras, tenta iranintiri ira coguitiacha, iroro icantobique negaca irironta cosirinti iriatitati omisantaiguëneri omagaro irogomere Jesus itsaguineegui. Caraguesatantata ingositëri quirequi.

<sup>7</sup> Icanqueri Jesus:

—Ineta iroro oca. Aroque poguëro casangajengaroca irooti cara nanga-maque. Cara queroquerai iteina, pomasangaengatobënaró.

<sup>8</sup> Ainta përosati irinaigui ira coguitiachari obirojeguiquë, carari quero përosati ninagaiguimi Naro.

### *Iquengaigaca jorío iróguiri Irásaro aisati.*

<sup>9</sup> Tojai jorío iquemocotaiguëri Jesus cara ainta Betaniaquë. Iáiguë cara iraniaqueri Jesus aisati Irásaro ira yoganiatai Jesus.

<sup>10</sup> Iroto iquengaigaguëtaca itingomiegui saseriroti iróguiri aisati Irásaro

<sup>11</sup> aroquenta iniasantëri tojai jorío ira Irásaro, ijocaiganaqueri saseriroti yoguiataiganaqueri Jesus iquemisantaiganaqueri.

*Icanaque Jesus Jerosarénquë.**(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Ir 19.28-40)*

12 Tojaisonori jorío yapatotaigapa cara Jerosarénquë ora cataguiteri-pague jitacha Pásicoa. Oquëtaguetané iquemocotaigabaqueri Jesus pënibaque irarepëma,

13 Iáque icarasitëneri ora cantaca chorinasi itonguibotobacari imatacoboguitëneri icaimaiguë catsigue yamanaiguë:

—¡Caninarisonori Tosorintsi! ¡Coraguetaque Agabisaicoontatsiri caninari! ¡Igáquinari Tosorintsi! ¡Obirai Natingomiegui! Pigáantë pinganquimari ibega David cara igáanti jiraisonori.

Icantaigabaqueri negaca joríojegui.

14 Jesus iniaqueri oboina boro iqueicocari cara ocanti Sanguenari jirai:

15 Quero pitsorogui, obirojegui pitimaigui poeboroquë jitacha Sión. Pinetsaigabaqueri Pitingomi Ira bocatsi iqueicocari oboina boro.

16 Antagaisati oca te inguemaigabitimaro irogomere Jesus. Aiquentata cara icamaque Jesus icaniatanai yogainocaa cara Iririquë cara yoguibatobëri, aro yamai iquemaiguëro irogomere. Aro igótocotobëri antagaisati oca isanguenatocoqueri jirai. Irooti cara omoncaraca.

17 Ira matsiguenga neiri Jesus cara icaimëri Irásaro yoganiatairi yamai icomantagueantëro ora iniaiguë.

18 Iroro iátaguëque matsiguenga itonguibocari Jesus aroquenta igótocoqueri cara itasonganti.

19 Iniaigabaqueri bariseo cara iátagueque matsiguenga icantobaganaca:

—Yamai pinetsabaqueri irobacáini. Yoguiataiguëri omagaro.

*Ipocasitaiguëri Jesus guiriego.*

20 Cara Jerosarénquë ipocaigapë arosonori matsiguenga iromanocotaiguëriini Tosorintsi. Aintasati guiriego icogaiguë irogótasantiri Tosorintsi.

21 Yotsititaigapari ira Jeripe, Betsairasati ipaniaca cara Garireaquë. Icampëri:

—Namigote, nanintaiguini naneiri Jesus.

22 Iáque Jeripe icomantëri Antiris. Iáiguë pitirooti icomantëri Jesus.

*Icomantë Jesus cara ingamaque.*

23 Icabëri Jesus:

—Nopaniaca canta jonoquënta. Nomatsiguengatapë. Yamai aroque pareca cataguiteri cara nangamaque nanganiatanae najátaje Jonogaguitequë aisati. Aro iraniacandinatasantaiguëna matsiguenga.

24 Nangantasantëmini ora aisonori, queroca ocamo poro oguitso tirigo panguitacha quibatsiquë, quero otojaiganaque patironta inë, carari omanguitëmaca ianë ontojaiganaque.

25 Eiro aisati angantimaro pibega oguitso tirigo. Ira nintasanotacha iriati icogui intimasante yaca quibatsica, quero iáti Jonogaguitequë. Irari cantaneintëgotiri basini matsiguenga, te inguenguema paniro iriati, aro intimaque Jonogaguitequë përosati.

26 Aintaca nintatsi ingantimaro aisati inguemisanquina iraguiatina negaraca najátacaqueri. Aitosati intiomoquina cara natimi Jonogaguitequë. Inganqueri Pabati Tosorintsi: “Caninataque ora picanque”.

27 —Yamai nogasëretasantanaca. ¿Pairo nanganque? ¿Nomanocoquimanico: “Pabati, pigabisaicotina ora pënibaque natsipiriaquero? Quero nacantiro, iroronta nipocasique quibatsica natsipiriaquineri matsiguenga.

<sup>28</sup> Pabati, nocogasanti ingantocotimi matsiguengajegui: ‘Caninarisonori Tosorintsi’ ”.

Aito cara iquemaibagaquero matsiguenga Irinibare Tosorintsi jonoquë icanque:

—Aroque noniagaigacari caninarina. Përosati nangantajiro aisati.

<sup>29</sup> Aintapague matsiguenga canta iquemaigabaquitiguiro Irinibare Tosorintsi icanque:

—Iroonti tijiringa.

Ainta basini cantaigatsi:

—Inibatërinijengari ironomire Tosorintsi.

<sup>30</sup> Yotabitaiguëri Jesus:

—Inibatëna Tosorintsi arota pigóiganaque obirojegui iquemina Iriro. Aroque nigótiro Naro.

<sup>31</sup> Yamai ingasitígataiguëri Tosorintsi antagaisati te inguemisantina. Aitosati Tosorintsi irioquëri jaara Satanás irironta agáqueri iraegui te inguemisantina.

<sup>32</sup> Intinaiguënaca canta jonoiqueronta, iroro nopatotantaiguëmari antagaisati matsiguenga, iribocasitaiguëna ira quemisanquinane.

<sup>33</sup> Cara icanque negaca icomantëgotaca Iriati ingamaque cara corosiquë.

*Yosamitaiguëri Jesus jorío.*

<sup>34</sup> Yotabitanëri jorío icanë:

—Nigóontacaro Sanguenariquë cara përosati intimaque Quirisito. ¿Pairi picantocoque Obiro Ira paniacha jonoquë aisati imatsiguengatapë intinaaqueri jonoiqueronta? ¿Pairi casintari Ira paniacha jonoquë?

<sup>35</sup> Icanqueri Jesus:

—Ora nogometimi yamai aisa ocantaro cataguiteri. Posangueguitetocotimi. Iroontita ninë obiroquë panëiguitetaigue cataguitერიquë queroquerai otsitinitocotaiguimi. Ira anëitatsi tsitiniriquë te irogóte atiraca iriátë.

<sup>36</sup> Naro aisati nacantaro cataguiteri nosangueguitetocotaiguimi. Iroontita ninë obirojeguiquë, pinguemisantaiguena arota panëiguitete cataguitერიquë. Aro pigóiguëro ora aisonori.

Cara itsonquero oca irinibareca, iáque Jesus imánopitaigacari.

*Pairi te inguemisantobitiri Jesus jorío.*

<sup>37</sup> Tojai itasonganque Jesus catingasatiquë joríojegui, carari te inguemisantaiguëri.

<sup>38</sup> Omoncaraca ora isanguenaque jirai Isaías comantantatsiri cara icanque: Natingomi Notosorintsite ¿Pairi quemisanquero nanibareegui? ¿Pairi poniaguë pitasorintsite?

<sup>39</sup> Aitosati Isaías isanguenatocoqueri ira te inguemisantaigue inguemabequima icanqueri:

<sup>40</sup> Nangantacaquimari quero iniaigui ora icanti Tosorintsi, querootisati ico-gaigui inguemisantina, querootisati iquenguina, querootisati ipasini-atitaji, querootisati nogabisaicotajiri.

<sup>41</sup> Isanguenaquero Isaías negaca aroquenta iniaqueri Jesus caninarisonoriguente icomantëgotëri.

<sup>42</sup> Carari ainta tojai jorío aitosati ainta itingomi iquemisantabecari Jesus, carari te ingomantomotiri matsiguenga itsorogaiguërinta bariseo. Iquen-gaigaca: “Inguisaneinquina bariseo, quero inintacaguina naqui cara yapa-totaiga nomatsiguenga”.

<sup>43</sup> Ira quemisantabetacha icogasanti iraniacaninataiguëri matsiguenga carari te ingogue iraniacaninatiri Tosorintsi.

*Irinibare Jesus ongomantëgotëri ira te inguemisantiri.*

<sup>44</sup> Icaimë Jesus icanque:

—Ira quemisantina Naro, te paniro Naro, aisati iquemisantiri Pabati Ira agáquina.

<sup>45</sup> Ira neina Naro, aisati iraniaqueri Ira agáquina.

<sup>46</sup> Nosangueguitetocotiri omagaro matsiguenga. Nipocasique Naro yaca quibatsica arota quero yanëitantaigaro tsitiniri ira quemisanquinane.

<sup>47</sup> Ainta poropague quemabitacaro nanibare te inguemisantina, quero nacasitígatiri yamai tenta nopoqueni nangasitígatiri matsiguenga. Nipoguini nagabisaicotajiri ira quemisanquinane.

<sup>48</sup> Ira te irágobëna Naro teatisati inguemisantobëro nasi nanibare, aiquenta nanibare ongomantëgotëri. Queronta iquemisantiro nanibare ingasitígatëri Tosorintsi cara cataguitëriquë carantatsiri.

<sup>49</sup> Teni nanibatasitima iroonti ninibati ora igáquina Pabati. Igáquina Iriro omagaro ora ninibatë aisati ora nogomeantë.

<sup>50</sup> Nigóquero ora igáquina Pabati iroonti Nibarintsi timagantatsiri. Iroro patiro ninibati ora igáquina Pabati.

## 13

*Jesus iquibaguitaiguëri irogomere iguitiquë.*

<sup>1</sup> Terai oretima Pásicoa cara iquengaigairo jorío cara isotocaigai Ejípitoquë jiraisonori. Igóque Jesus aroque pareca cataguitëri cara irojocanëro quibatsi iriátae Iririquë. Cara inintasantaguëri quemisantatiri Jesus yaca quibatsica, yamai inintasantasanoiguëri.

<sup>2</sup> Cara yapaigasegui, aroque iquiancacari Satanás ira Joras itomi Simón ipaniaca Cariotiquë cara irácagantëri Jesus.

<sup>3</sup> Igóque Jesus aroque ipëri Iriri omagaro. Aisati igóque ipaniaca Tosorintsiquë aisati yamai iripiganajima jonoquë.

<sup>4</sup> Icabiritanaca mesaquë, isaboquëro imanchaqui, yáguëro oquibiantsa tocuya imatsaguitanacaro,

<sup>5</sup> ishëro nija irabatarioquë, aro iparintaca iquibaguititaguequeri irogomere aique iseantaari tocoyaquë ora imatsaguisiga.

<sup>6</sup> Cara pëmbaque inguibaguitiqueri Simón Peroro aro yosamitëri Peroro:

—Natingomi ¿Pinguibaguitiquinanico naro?

<sup>7</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Yamai teni pinguemiro ora nacanti, aiquenta pinguemaquero.

<sup>8</sup> Carari icanë Peroro:

—Naro quero piquibaguititina.

Yotabitanëri Jesus:

—Queroca naquibaguititimi, quero pini Naroica.

<sup>9</sup> Aique icanqueri Simón Peroro:

—Natingomi, querori patiro piquibiro naguiti. Aisati pinguibaquina noba-coquë, pinguibaquina naguitoquë.

<sup>10</sup> Icanëri Jesus:

—Ira quibacha irirai quero iquibaja omagaro, patiro iguitiquë inguibima aroquenta irinaga yoguëteta. Obirojegui pinaga poguëtetaiga paneingomen-toquë carari te antagaisati pinguëtetaigue.

<sup>11</sup> Icanque Jesus: “Teni antagaisati pinguëtetaigue”, aroquenta igóque pairiraca ágagantërine.

<sup>12</sup> Aroqueque iquibaguitaiguëri Jesus icairo imanchaqui aisati, isobiaque mesaquë. Yosamitëri irogomere:

—¿Pigótaiguëro oca nacantaiguëmica?

<sup>13</sup> Pijítaiguina Ogomeantatsiri aisati pijítaiguina Pitingomi. Picantaiguero ora aisonori Naronta Pitingomi.

<sup>14</sup> Aroquenta naquibaguitaiguëmi Naro Ogomeantatsiri aisati Pitingomi, caninataque pinguibaguititobaguima aitosati obirojegui.

<sup>15</sup> Noniaguëmiro ora pingantaiguë aisa pinganquero obirojegui ora nacantaiguëmi yamai.

<sup>16</sup> Nangantasantëmini ora aisonori. Ira iromerataga quero ibatiri ira meratari, aisati icanta ira iragátaga quero ibatiri ira agátirira.

<sup>17</sup> Aroca pinguemaquero oca nocomantëmica, aro pinganinataiganaque pinganquero.

<sup>18</sup> Teni nanibatëgoiguemi omagaro obiro nigótasantimininta aroquenta no-coiguëmi. Nocoiguëmi arota omoncaratima Sanguenari ora ocanti: Ira pëcoquina pan yamai iguisanëintanaina. Icoque iróguina.

<sup>19</sup> Nocomantaiguimiro negaca cara iróquinaca pinguenguero, përosati pinguemisanquina Naantinta Agabisaicoontatsiri.

<sup>20</sup> Nangantasantëmini ora aisonori pairiraca ágobërine ira nagáque aitosati irágobënanisati Naro. Ira ágobëne Naro aisati irágobëri Pabatí Ira agáquina Naro.

*Jesos icomantëgotëri ira ágagantërine.*

*(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Ir 22.21-23)*

<sup>21</sup> Cara inibatë negaca Jesos yogasëretasantanaca icantaiguëri irogomere catingasati:

—Aisonori nangantasantëmini, ainta paniro obirojeguiquë ira ágagantëne.

<sup>22</sup> Aique inetsabacagaguetanaca irogomere Jesos. Te irogóigue pairiraca ira inibatëgotë Jesos.

<sup>23</sup> Paniro irogomere ira inintasanti Jesos yapanamitacagaseguiri.

<sup>24</sup> Simón Peroro ijigotanëri ira panamisiguiri Jesos arota irosomitiri pairiraca ira inibatëgotasegui Jesos.

<sup>25</sup> Ira panamisiguiri Jesos inebintasitanacari yosamitëri:

—Natingomi, ¿Pari pinibatëgoti?

<sup>26</sup> Yotabitanëri Jesos:

—Ira nomë pan nagaatane, iriro ninibatëgoti.

Aro yogaatëro pan ipëri Joras Cariotisati itomi Simón.

<sup>27</sup> Yágobëro pan Joras aito cara inantanacari Satanás. Aique icanqueri Jesos:

—Ora picogui pingantiro, pingantiro omanapague.

<sup>28</sup> Iquemabecaro basini irogomere Jesos. Te poro quemasantobërine Jesos.

<sup>29</sup> Irironta Joras omisantineri iguireguita irogomerejegui, ainta ijique igáquerini Jesos iromanante Joras ora asi jiesita. Ainta basini ijique igáquerini imëri quirequi ira coguitiachari.

<sup>30</sup> Cara yapëro pan Joras isotocanë, aroque otsitinitanë.

*Jesos igáqueri irogomere: “Pinintobaganëma”.*

<sup>31-32</sup> Aroqueque isotocanë Joras, icanque Jesos:

—Omanapague yamai iraniacaninataiguëna matsiguenga, ingantocotaiguëna: “Caninarisonori Ira paniacha jonoquë imatsiguengatapë”. Aitosati ingantocotaiguëri Tosorintsi: “Caninarisonori Tosorintsi aroquenta igáqueri Itomi yaca quibatsica”. Aisati yamai ingantocoquina Tosorintsi: “Ira matsiguenga iraniacaninataiguerita Notomi”.

<sup>33</sup> Obirojegui cantaca najaniquite, arosata yamai ninagaiganajimi cara queroquerai niáti. Pingogabetajina, carari cani jirai nocomantaiguëri jorío, aisati yamai nongomantaiguimi obiro: quero piáti cara najáque Naro.

<sup>34</sup> Oca nagáquemi irorai, pinintobaganëma. Aisa nacanta Naro nanintasan-otaiguimi, aisati pinintasanotobaguima.

<sup>35</sup> Aroca pinintobaganëma, aro antagaisati matsiguenga irogóiguemi obiro nogomerejegui.

*Inganque Peroro: “Teni nogótiri Jeos”.*

*(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Ir 22.31-34)*

<sup>36</sup> Icanëri Simón Peroro yosamitëri Ira Jeos:

—Natingomi ¿Nega pijáque?

Yotabitanëri Jeos:

—Cara najáque quero poguiatina yamai. Aiquenta piguiatapëna.

<sup>37</sup> Icanqueri Peroro:

—Natingomi ¿Pairo quero noguiabiritimi yamai? Aroca nangamobiquimi nocoguini naguiatimi.

<sup>38</sup> Yotabitanëri Jeos:

—¿Aisonori pingamobiquinaca? Nangantasanotëmini aisonori cara quero-querai icaimi tiapa sërari, maba pingantocoquena: “Teni nogótiri”.

## 14

*Jeos Iriro abatsisonori irooti Jonogaguetequë.*

<sup>1</sup> Aitosati yogometaiguëri irogomere Jeos:

—Quero pogaserëtaiganaca. Aroque piquemisanqueri Tosorintsi, yamai pinguemisanaguena Naro aisati.

<sup>2</sup> Canta itimi Pabati aiti tojaisonori pongotsipague. Queroca pini, nongomantaiguëmiro. Carari yamai najáque nobetsicaiguëmiro canta.

<sup>3</sup> Cara najáqueca nobetsicaiguëmiro pongotsi, aique nopigasitaigaantimi Naro nágaiganajimi canta, atiraca ninë obirojegui aitosati pintiomoquina.

<sup>4</sup> Pigóiguë obirojegui atiraca najáque, aisati pigóiguëro abatsi.

<sup>5</sup> Icanqueri Tomas:

—Natingomi, teni nogóigue atiraca pijáque, ¿Atiroco ongantima ca nogóiguëro abatsi?

<sup>6</sup> Yotabitanëri Jeos:

—Naro abatsisonori noniaguëmi atiraca ongantima piretaiguëma cara najáque. Aisati noniaguëmiro ora catingasati, aisati nantimacaquimi cara pinguemisanquinanica. Quero pairi játasitirine Pabati Tosorintsi, Naanti iriátanquima cara irarequimari Pabati.

<sup>7</sup> Arome pigóquina Naro pigóitëmarime Pabati aisati. Yamai pigóiguëri aroquenta piniaqueri.

<sup>8</sup> Icanqueri Jeripe:

—Natingomi, poniagaiguenari Piri, arota nanganinataigae.

<sup>9</sup> Yotabitanëri Jeos:

—Jeripe, cosamani natsibataiguëmi. ¿Teraico pigóiguena? Ira niaiguëna iniaquerisati Pabati iriro. ¿Pairo pamanobiquina noniagaiguëmiri Pabati?

<sup>10</sup> ¿Teco pinguemina Naro inatsi cara Pabatiquë aisati Ira Pabati inina Naroica? ¿Teco pigóigue Naro aisati nacantari Pabati? Oca nibarintsica ninibataiguimica, teni Naro nibatirone. Ninibatëro ora icanquena Pabati. Ira Pabati Ira inina Naroica Iriro Ira antiro paniro itarobacaare.

11 Pinguemisantina aintana Naro cara Pabatiquë aisati Iriro inina Naro. Teca pinguemisantiro nanibare, pinguengero cara nitasonganti, aro pinguemisantënaró.

*Icanqueri irogomere Jesus iragáquineri Caninaro Isère.*

12 Përosati inibataiguëri irogomere Jesus:

—Nangantasantaiguëmini ora aisonori ira quemisanquinane Naro aro inganquero ora nacanti Naro cara nitasonganti Naro. Iritosongasantanë najáqueninta cara Pabatiquë.

13 Antagaisati pomanaguëna piquemisanquinaninta Naronta Pitingomi aro nanganquimiro Naro arota ingantocotaiguëri Pabati matsiguenga: “Caninarisonori Tosorintsi ipaigainarinta Itomi”.

14 Nomaiguëmiro pairorapagueraca pomanaguëna obirojegui piquemisanтинaninta Naronta Pitingomi.

15 Aroca pinintaiguinanica obiro, pinguemisantiro ora nagáantane.

16 Aroca pingantiro, nomanocoqueri Pabati: “Pomagantineri basini Omitocoontatsiri”. Aro imagantaiguëmiro inëmi përosati.

17 Iroonti Caninaro Isère Tosorintsi ora ogometaguëmine aisonori. Ira te inguemisantiri Tosorintsi quero yágobëro Isère Caninaro tenta iraneiro teatisati irogótiro. Carari obiro pigóiguero aroquenta otsibataiguëmi, aitosati yamai përo cara inaiguëmi.

18 Yamai quero nojocaiganaquimi përosati. Aiquenta nopigaima nantsibataigapaimi.

19 Caraquesatantata quero iniaigaina matsiguenga, carari aronta nanganiatanae obirojegui piniajina. Përosati pintimaiguë caniarinanta Naro. Naganiataigapaimi përosati.

20 Cara cataguitëriquë opoque Isère Caninaro pigóiguë cara ninë Pabatiquë, aisati obirojegui cara Naroquë aisati Naro obirojeguiquë.

21 Ira ogótiro ora nigáantë aisati iquemisantina, inintina aisati, aisati Ira Pabati inintasantiri ira nintina Naro. Aisati naninqueri Naro noniaguëmari iriro.

22 Ira basiniati Joras, cagari Cariotisati, yosamitëri icanqueri:

—Natingomi, ¿Pairo poniagobitaiguëna naantijegui, aro quero poniaguiri basiniati matsiguenga?

23 Yotabitanëri Jesus icanëri:

—Cara iraninquinaca matsiguenga iriátsaquina ora nacantiri, aro iriro iraninquë Pabati. Apa aisa Naro nopogaigapë nantimacagaigapëri.

24 Ira te iranintina teatisati iriátsatina. Oca nibarintsica piquemisan-taiguëca obirojegui cagaro nasiati iroonti irasi Pabati Ira agáquina.

25 Yamai nocomantaiguëmiro antagaisati oca aintanaquerainta natsibataiguëmi obiro.

26 Cara opogopë Omitocoontatsiri ora jitacha Caninaro Isère Tosorintsi, iragáquemiro cara nomanaguëri Pabati arota oniagaiguëmiro antagaisati aisati onguiancagaiguëmiro antagaisati ora nacanque.

*Icomantanairi irogomere Jesus cara iriátae.*

27 Përosati icanairi Jesus:

—Nimagoriasëreti Naro. Aisati nomaiguëmiro pomagoriasëretaignaque obiro. Ira te inguemisantina inganinatë arosata yaca quibatsica, carari ora nomëmiro pomagoriasëretaguëmi cara paneingomentoquë. Quero pogasëretaiga querootisati pitsorogaigui.

<sup>28</sup> Aroque piquemaiguëna cara nacanquemi: “Najátaje aisa nopigaima nantsibataigapaimi aisati”. Aisonorica pinintaiguina pinganinataiganaque cara pigóiguë najátajeni cara Pabatiquë Irironta obatina.

<sup>29</sup> Yamai nocomantëmiro negaca arota cara omoncaraquima përosati pinguemisantaiganaque.

<sup>30</sup> Yamai quero ninibataigaimi tojai obirojegui aroquenta ipogopë Satanás ira agáqueri iraegui te inguemisantina. Quero ibatina, querootisati yagob-eina.

<sup>31</sup> Aro onganquima negaca arota omagaro matsiguenga irogótocotaiguëna nanintasantiri Ira Pabati aisa nantineri ora igátina. Pingabiritaiganaquima intsome.

## 15

### *Jesos yosiacaro otsa oba.*

<sup>1</sup> Përosati icanqueri irogomere Jesos:

—Nosiacaro Naro panguirintsi otingomitsa oba. Iririquerai Ira Pabati aisa icanitari ira omisantiro panguirintsi.

<sup>2</sup> Iripëshataguequero ora te inantima oguitso. Iroroque ora otsa pinanta oguitso, iritotëro arosata irobetsataguequero arota inasantanë oguitso.

<sup>3</sup> Obirojegui aroque piquëtetantajaro nanibare ora nopaiguëmira.

<sup>4</sup> Coshoni pogaiguina nibega Naro coshoni nogaiguimi. Quero pini oguitso otsapaguequë queroca coshoti pobatsataro otingomitsa. Aitosati picantaro pibega otsa oba. Queroca coshoni pogaiguina quero picantiro ora caninaropague.

<sup>5</sup> Naro otingomitsa oba. Obirojegui otsapague. Ira coshoni yoguina Naro aisati Naro coshoni noguiri iriro inganque tojai caninaro. Queroca coshoni poguina, quero picantëmatiro pairorapagueraca caninaro.

<sup>6</sup> Ira quero coshoni yoguina Naro irioquëngani jaara ingasitígatëri Tosorintsi. Ira sërari cantaro pibega otsa ora te inantimaro oguitso, aro iripëshëro osiguiricanë; aro iráguëquero iritaguëro.

<sup>7</sup> Aroca obirojegui përosati coshoni pogaiguëna Naro querootisati pomaguisantiro nanibare, pomanina ora picogui, aro nomëmiro.

<sup>8</sup> Cara pingantaiguëro ora caninaro, piniacaguiri matsiguenga iraniacani-natiri Pabati. Aisati pingantaiguëma nogomere caninari.

### *Jesos ijitagetiri irogomere iramigote.*

<sup>9</sup> Përosati icanai Jesos:

—Naro nanintasantaiguëmini obirojegui ibeguina Pabati cara inintasanotina Naro. Përo cara coshoni poguina Naro arota pigóiguë cara nanintaiguëmi.

<sup>10</sup> Pijátsataigueroca ora nigátimi Naro, pigóiguë cara nanintaiguëmini, aisa ocanta naquemisantiro Naro ora igátina Pabati përo cara nacininati inintananta Iriroro.

<sup>11</sup> Iroro ninibataiguëmi negaca arota pinganinasëretasantanë aisa nacanta nacininati Naro.

<sup>12</sup> Yamai nagáiguëmi cara pinintobaganëma aisa nacanta nanintaiguimi obirojegui.

<sup>13</sup> Cara ingamobiquerica iramigote ira matsiguenga, iriro inintasanoti.

<sup>14</sup> Obirojegui namigote aroca pinganquero ora nigátimi Naro.

<sup>15</sup> Teni najitaigaimi nomeraro yamai tenta irogótiro iromerataga ora inganque meratari, carari najitaiguëmi namigote aroquenta noniaguëmiro antagaisati ora icanquina Naro Pabati.



<sup>16</sup> Obirojegui te pingoiguena Naro. Carari Naro nocoigaiguëmi obirojegui aisa nigátaiguëmi pijátaigue pingantiro tojai caninaropague përosati inë. Aique pairorapagueraca pomanocotiri Pabati obironta nasiati, aro imaiguëmiro piquemisaninaninta.

<sup>17</sup> Iroro yamai oca nigátimi cara pinintobagaiganaquima.

*Ira tsoengaigatsi iguisaneinqueri Jesus aisati iguisaneinqueri ira irogomere.*

<sup>18</sup> Përosati icanë Jesus:

—Inguisaneinquiminica ira te inguemisante, pinguengero natsita iguisaneinque cara teraiquerai inguisaneintimi obirojegui.

<sup>19</sup> Iraegui te inguemisantiri Atingomi inintobagaigaca. Querotame piquemisanti obirojegui aisati iranintaiguëmime, carari obirojegui nocoigaiguëmini nágaiguëmi irirojeguiquë nopasiniatitaiguëmi. Iroro iguisaneintaguëtaiguëmi yamai tenta pintsibataiguemarini obiro.

<sup>20</sup> Pinguengero ora nacantaiguëmi cani ira iromerataga quero ibatiri ira meratari. Cara iguisaneinquina Naro matsiguenga aisati inguisaneintaguëmi obirojegui. Teca inguemisantatsatina Naro querootisati iquemisantatsatimi obiro.

<sup>21</sup> Antagaisati oca aro ingantaiguëmi obironta nasiati. Inguisaneintaguëmi tenta irogótiri Ira agáquina Naro.

<sup>22</sup> Aro nipocasiqueri nocomantaguequeri matsiguenga ora aisonori. Querome nipocasitiri ira te inguemisantina quero iniaiguiiri Tosorintsi cara icantomotaguequeri ora te onganinate. Carari yamaica Tosorintsi iniaiguëri cara icantaguetomotasantiri te onganinate.

<sup>23</sup> Ira quisaneintina Naro aisati iguisaneintiri Pabati.

<sup>24</sup> Querome nitasonganti catingasatiquë irirojegui ora te ingantiro basini matsiguenga, quero iniaiguiiri Tosorintsi cara icantaguetomotiri ora te onganinate, carari yamai iniaigabitëna cara nitasonganti përosati iguisaneinquina Naro aisati iguisaneinqueri Pabati.

<sup>25</sup> Carari omoncaraca cara isanguenatocoquena comantantatsiri jirai: Iguisaneintasiiguëna te paio nantabitima.

<sup>26</sup> Cara nagáquemiro Omitocoontatsiri ora jitacha Caninaro Isëre Tosorintsi, Iroro aisonori, omaniëma Pabatiquë aisati ongomantëgotëna Naro.

<sup>27</sup> Aisati pingomantëgotaiguëna obirojegui aroquenta pitsibataiguëna cara obirai nacaimaiguë irooti yamai.

## 16

*Ira jorío inguisaneintaguëri irogomere Jesus.*

<sup>1</sup> Aisati icanque Jesus:

—Aroque nocomantaguequimiro oca arota quero pitsoinguiiri Tosorintsi.

<sup>2</sup> Aiquentata quero inintacaguimi jorío picaigai cara yapatotaiga iriro. Aisati orequima aiquentata cara irógaiguëmi matsiguenga ijique intëneri Tosorintsi caninasati.

<sup>3</sup> Inganquero negaca tenta irogótiri Pabati teatisati irogótina Naro.

<sup>4</sup> Nocomantaiguëmiro yamaica arota cara orequimaca cataguiteri, pinguengaigairo ora nacantaiguëmi jirai. Teni nongomantimiro cara jirai aintananta Naro natsibataiguëmi obiro.

*Ora onganque cara opogopë Isëre Tosorintsi.*

<sup>5</sup> Përosati icanai Jesus:

—Carari yamai najáqueni cara nantiomopairi Ira agáquena jirai. Quero ini pairiraca osamitënanane negaraca najáque.

<sup>6</sup> Carari pogasëretai ganaca cara nocomantëmi cara najátaje.

<sup>7</sup> Yamai nongomantaiguëmi aisonori caninataque cara najátaje. Queroca niátaji quero pipoqui ora omitocotaiguëmine. Carari aroca najátaje, aro nomagantaimiro Naro.

<sup>8</sup> Cara opogopë Isëre Tosorintsi onguiancagopëri matsiguenga cara aisonori icantaguetomotiri Tosorintsi ora te ongomeite, aisati oniagapëri ora catingari, aisati ogótacagopëri cara irogóontëmari Tosorintsi ingomantëgotëri matsiguenga pairoraca inganque. Aisati ingomantëgotëri cara iriátë Jonogaguetequë queroca iáti Sharincabeniquë.

<sup>9</sup> Ogótacagopëri iriro cantaguetatsiri te onganinate tenta inguemisantinani.

<sup>10</sup> Aisati oniagaigapëri matsiguenga cara Naro Caninari aronta najátaje canta íniro Pabati, carari obirojegui quero piniagaina.

<sup>11</sup> Ogótacagopëri cara ingasitigatëri irirojegui Tosorintsi aroquenta icasitigatëri Satanás ira agáiguiri ira te inguemisantiri Tosorintsi.

<sup>12</sup> Arosonori ora nocogui nongomantaiguëmi carari obirojegui quero piquemaigabaquero yamaica.

<sup>13</sup> Cara opogopë Isëre Caninaro Tosorintsi Iroro comantaiguëmine omagaro ora aisonori queronta Iroro nibatasitacha. Onganquero antagaisati ora icomantëro Pabati atiraca onganquema aiquentata.

<sup>14</sup> Oniacaninatagaiguëmi Naro Pitingomi aroquenta págaigabaquero ora nasiati aisati oniagaiguëmi obirojegui. Antagaisati ora yogomequero Pabati, irootisati ogometaguëmi obirojegui.

<sup>15</sup> Aisati ora Isëre Caninaro ágobëro ora nasiati ogótacaquimiro Iroronta ogometocoquinane.

*Iragasëretanëma irogomere Jesus, aique inganinasëretanae.*

<sup>16</sup> Përosati inibatë Jesus:

—Caraqesatantata cara quero piniagaina, caraquentata piniagaina aisati caranta najátaje cara íniro Pabati.

<sup>17</sup> Aique yosamitobaguetanaca irogomere Jesus:

—¿Pairo oca icantáica Jesus caraqesatantata cara quero aniajiri aique caraquenta aniaigairi? Aisati ¿Pairo ocanti cara iriátë Iririquë?

<sup>18</sup> ¿Pairo ocanti oca nibarintsica caraquentata? Teni anguemaiguero pairoraca inibati Jesus.

<sup>19</sup> Jesus igóqueri cara icogabeca irosomiquerime irogomere aro icanëri:

—Aroque nacanquemi caraqesatantata quero piniagaina carari caraquenta aro piniagaina. ¿Iroro posaminaitobagaiguëca obirojegui?

<sup>20</sup> Nangantasantëmini ora aisonori piraicotaiguëna aisati pigasëretaguëma carari ira te inguemisante inganinaigabitanëma. Carari obirojegui yamai pigasëretagabitëma aique pinganinataiganaje.

<sup>21</sup> Obiro aisa picantaro pibega tsinane. Cara ontsomaenica ongatsitasantë aisati ogasëretanëma, carari aroqueca otsomaaqueri otomi quero oquengairo cara ocatsitë carari yamai ocaninatasantanë aroquenta otsomaaqueri otomi.

<sup>22</sup> Aisati obirojegui pogasëretai gaca yamai carari Naro nopigaima naniagaimi, aro pinganinasëretasantaiganaque, quero pairi agasëretacaguimine aisati.

<sup>23</sup> Cara cataguitëriquë quero posamitëmatina. Nangantasantaguëmini ora aisonori, Ira Pabati aro imëmiro ora pomanaqueri piquemisanquinanta Naro.

<sup>24</sup> Terai obirojegui pomanaiguëri pairoraca Naronta Pitingomi. Pomane piquemisanquinanta aisati págobëroti arota pinganinasantaiganaque.

*Jesos icomantëgotasantëri Iriri.*

<sup>25</sup> Aisati yogomequeri irogomere Jesus:

—Nacantaiguëmiro oca quingabaguientsiquë ora ogomeantatsi, carari orequima cataguiteri cara quero ninibatantaigaimiro quingabaguientsi. Caraanti catingasati nogometocotaiguëmiri Pabati.

<sup>26</sup> Cara aique pomanakeri Pabati piquemisantinanta carari Naro quero namaniri Ira Pabati Tosorintsi cara imaignuëmiro obirojegui ora pomanakeri

<sup>27</sup> carari Ira Pabati inintaiguëmini pinintaiguinaninta Naro aisati piquemisantaiguina Naro cara nopaniaca Tosorintsiquë.

<sup>28</sup> Nisotogopë cara Pabatiquë nipogopë yaca quibatsica, carari yamai nojocanairo quibatsi nopiganajima cara Pabatiquë.

<sup>29</sup> Aro icanëri irogomere:

—Yamaica pinibataiguëna caninasati. Teni pinibatantimaro quingabaguientsi.

<sup>30</sup> Yamai nigóigui cara pigóque Obiro antagaisati, quero nocogaigai nosamitimi. Iroro ora nigóntaiguëmi cara nopaniaca Tosorintsiquë.

<sup>31</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¿Aisonori yamaica piquemisantaiguëna?

<sup>32</sup> Yamai orequima cataguiteri, aroque yamaicasonori cara obirojegui pomorocaguetaiganaque jaara panirootipague. Aisati pijocaiganaquina paniro Naro. Carari teni paniro ninë aintasati Pabati yaca Naroica.

<sup>33</sup> Yamai nocomantaiguëmiro oca arota pomagoriasëretaigne piquemisantinanta. Iratsipiriacagaiguëmi ira matsiguengajegui ira te inguemisante yaca quibatsica. Pinganinasëretaignanaque aroquenta nobataiganaqueri irirojegui.

**17***Iriati Jesus manëgotacha.*

<sup>1</sup> Cara itsonquero inibatë Jesus inetsanaque aiquero Jonogaguite icanë:

—Pabati, aroque pareca cataguiteri cara inganquina matsiguenga ora picogui Obiro. Yamai pigótacaguiiri matsiguenga ora Naro Caninarisonori Pitomi, arota aisati Naro nogótacagaiguëri Obiro Caninarisonori,

<sup>2</sup> aroquenta pigáquina Naro Itingomi omagaro matsiguenga. Aisati yamai naganiataigairi antagaisati ira picoigaiguë ira popëna.

<sup>3</sup> Obiro Tosorintsi paniro pini. Caninataque irogóiguëmi antagaisati matsiguenga. Aisati caninataque irogóiguëna Naro pigátane, Naro Jesoquirisito. Pairiraca ira ogóquinane Naro aisati irogóquimi Obiro, iriro përosati intiomocái cara Jonogaguitequë.

<sup>4</sup> Aroque nitsonquero ora pigáquina nanganque yaca quibatsica arota irianicaninataiguëmi matsiguenga.

<sup>5</sup> Pabati, jiraisonoriguinte natiomotimi cara teraiquerai ine quibatsi inicaninataiguëna omagaro. Yamai nanintini pomainaro nibega cara jirai nantsibatapaimi aisati irianicaninataina.

*Yamanocoqueri irogomere Jesus.*

<sup>6</sup> Aisati icanë Jesus:

—Ica picoigaiguëca popaiguënari yaca quibatsica nigótacaqueri atiraca picanta Obiro. Irirojegui pasi inabita aro popaiguënari cara iquemisantobëro Pinibare.

<sup>7</sup> Yamai igóiguë omagaro cara nitasonganti aisati ora nogomequerira omagaro opaniaca cara Obiroquë.

<sup>8</sup> Cara nopaigneri Pinibare ora popabaquinara, iquemisantaigabaquero igógiganaque yamai cara aisonori nopaniaca Obiroquë igógiganaque aisonori pigáquina Obiro.

<sup>9</sup> Namanocobintiri Naro irirojegui, irari te nomanocotiri ira te irogótina. Namanocobintiri paniro icaegui popaiguinaca irironta pasiatiegui.

<sup>10</sup> Antagaisati ira nasi iriro pasi, ira pasiatu iriro nasiati. Iroro iquemisan-tobitaiguëna aisati iniacaninataiguëna Naronta Itingomi.

<sup>11</sup> Naro quero përo cara nini quibatsiquë carari irirojegui përo cara iri-naque quibatsiquë. Naro najátajeni Obiroquë nantsibatapaimi. Pabati Caninari, pingábintsaigueri pisintsirequë icaegui popënaca arota inguen-gasëretaignema aisati coshoni irogobaquima pibega Obiro aisa Naro aquen-gasëretanaca coshoni ogobaca.

<sup>12</sup> Cara niniquerai quibatsiquë nacábintsaigacari pisintsire ira popaiguënara. Te pairi pegachane, paniro ira quimingarisonoriguente ira jätënguisti Sharincabeniquë arota omoncaratima Sanguenari.

<sup>13</sup> Carari yamai najáqueni cara pinasegui Obiro. Yamai cara niniquerainta quibatsica ninibati negaca arota inganinasëretaignanaque nogomere aisati nacanta nacaninati Naro.

<sup>14</sup> Naro nogomepëri ora Pinibare carari ira matsiguenga te inguemisante iguisaneinqueri nogomere tenta intsibataiguemarini irirojegui. Irironta nasiati icantina nibega Naro tenta nangantimari ira tsoengatsiri.

<sup>15</sup> Te nomanimi páguiri jonoquë carari nomanaquemi pomisantiri arota quero yamatobitiri camagari yaca quibatsica.

<sup>16</sup> Ira nogomere teni aisati ingantimari ira te inguemisante. Icantina nibega Naro te nangantimari ira tsoengatsiri.

<sup>17</sup> Pigótacaguiri Pinibare ora aisonori arota inguengasanotantanëmiro cara poganinasëretaigneri cara iriocairo ora te ongomeite.

<sup>18</sup> Obironta agáquina yaca quibatsica, aisati Naro nigáiguëri nogomere arota irogometagueigueri matsiguengajegui ora Pinibare.

<sup>19</sup> Naquengasantimi Naati nomasantimi arota imasantaiguemi iriati no-gomere aisonori inguengasantaiguemi irironta pasiatu cara inguemisantiro Pinibare ora aisonori.

*Jesos yamanocotiri omagaro quemisantatsiri.*

<sup>20</sup> Përosati Jesos yamaniri Iriri:

—Nomanocotiri nogomerejegui ca carari aisati nomanocotiri antagaisati ira quemisanquerone Pinibare cara ingomantanquero nogomere.

<sup>21</sup> Nocogasanti antagaisati irirojegui inguengasëretaignanaquima aisati acanta ibega Eiro aquengasëretaca aisati coshoni ogaca Eiro, Pabati, pibega cara pini Naroquë aisati Obiro cara ninimi Obiroquë, arota coshoni irocái arota ira matsiguengajegui inguemisanquemi cara Obironta agáquina.

<sup>22</sup> Aroque noniagaigacari cara acanta Eiro arota iraniacaninatacái aisati nopacari irirojegui arota nantime iriroquë ninanquimari, pibega Obiro pobabaquina Naro cara pinina Naroquë. Aisati inguengasëretaignanaquima irirojegui arota coshoni irocái Eiro.

<sup>23</sup> Aintana Naro irirojeguiquë Obiroquerai aintabi Naroica, arota intsibatobagaiguëma caninasati inguengaiguëma. Aro ira matsiguengajegui iraniaiguëri ica cara iquengaiganaca, irogóiguë cara Obiro agáquina aitosati pinintasantaiguiri icaegui pibeguina Naro cara pinintina.

<sup>24</sup> Cara terai ine quibatsi pinintina. Iroro popaguëtëna cara nosanguëgueti. Yamai, Pabati, nocoguini ira popaiguëna përosati irine Naroica arota iraniaiguëna Naronta Itingomi.

<sup>25</sup> Pabati Caninarisonori, ira matsiguengajegui te irogótimi carari Naro nigótimi. Aisati igóiguë icaegui nogomereca cara pigáquina Obiro.

<sup>26</sup> Nigótacagaiguëri atiraca cara picanta Obiro, aiquero nigótasantacagaiganaqueri cara picanta Obiro cara pinintasantina Naro aisati pinintasantacagaigueri iriro, arota ninantaiganaquimari Naro cara iraneingomentoquë.

## 18

*Yáganëngani Jesus.*

*(Mt 26.36-56; Mr 14.43-50; Ir 22.39-53)*

<sup>1</sup> Cara icaratanë inibatë Jesus isotocaiganaque cara Jerosarénquë Iriro aisati irogomerejegui, cara iáiguë aiquero antatinta nijatini piriatininano jitacha Serirón. Cara, icaiganaque Iriro aisa irogomere panguirintsisiquë.

<sup>2</sup> Joras ira ágagantëri Jesus aisati igótiro panguirintsisi tojaitaquentana yapa-totaiga canta Jesus aisa irogomere.

<sup>3</sup> Cara Joras yarepari Jesus, yamaigapëri soraro aisati ira omisantiro ibango Tosorintsi, ira igáiguë saseriroti aisati bariseo. Yamaigapë irobotanepague aisati irosataamento aisa isabirite aisati anchaqui.

<sup>4</sup> Cara aroquentana igóque Jesus atiraca inganquimara iáque itonguiboto-bacari yosamitobëri:

—¿Pari picogaigui?

<sup>5</sup> Yotabitaiganaqueri:

—Ira nocogui Jesus Nasaresati.

Jesus yotabitobëri:

—Naromë.

Aintasati itsibataigapari Joras ira ágagantëri Jesus.

<sup>6</sup> Cara icanque Jesus “Naromë”, itëaiganaque itisitaquë, iparigaiganaque irirojegui cara quibatsiquë.

<sup>7</sup> Aisati yosamitaigairi Jesus:

—¿Pari picogaigui?

Icantaiganaqueri:

—Ira Jesus Nasaresati.

<sup>8</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Aroquemë nocomantaigabitëmi Naro Jesus. Picogaiguinaca Naro, pigátaigairi icaegui nogomere cara iriáigae.

<sup>9</sup> Aro ocanca negaca arota omoncaratima ora irinibare Iriati cara ican-queri Iriati: “Ira popaiguënara te pari pegachane”.

<sup>10</sup> Ainta poro irogomere Jesus jitacha Simón Perero. Yáguëro isabirite itoguimitatëri iromeraro itingomi saseriroti, ira jitacha Máraco.

<sup>11</sup> Carari Ira Jesus igáqueri Perero:

—Pomingairo pisabirite cara poguiroriquë. Iroto agáquina Pabati cara natsipiriaque. ¿Queroco nacantobitiri Iriro?

*Yáganëngani Jesus catingsatiquë Anás.*

*(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Ir 22.54)*

<sup>12</sup> Aique ira soraro aisati igapitante aisati ira omisantiro ibango Tosorintsi yágaiguëri Jesus aque yoguëshobagotaiguëri.

<sup>13</sup> Arotsita yágaiganaqueri ibangoquë Anás. Ira Anás iriconguiri Caijás. Iriro Caijás itingomi saseriroti irooti osarini.

<sup>14</sup> Iriati ira Caijás icomantatsaiguëri cani jorío: “Caninataque poro sërari ira camobiquerine omagaro jorío iragabisaicotaiguëri”.

*Peroro icantocoqueri Jesus te irogótiri.*  
(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Ir 22.54-57)

<sup>15</sup> Simón Peroro yoguiatabitanacari Jesus, aisati itsibatanacari basinira irogomere. Ira basinira irogomere igótirinta itingomi saseriroti. Icanaque iroso irooti cara icaaganëngani Jesus iraganguitërequë cara ibangoquë itingomi saseriroti.

<sup>16</sup> Carari Peroro përo cara inë sotoquë. Aique isotogasipairi ira basinira irogomere ira igóti itingomi saseriroti. Inibatapëro ora omisantiro sitëcori cara inganaque Peroro. Aito ca icanaque.

<sup>17</sup> Ora omisantiro sitëcori posamitobëri ira Peroro:

—¿Cagarico obiro irogomere inta tsomaguinta?

Yotabitanëro Peroro:

—Cagarina naro.

<sup>18</sup> Arosonorinta catsingaguiteri ira iromeraro saseriroti aisati ira omisantiro ibango Tosorintsi yogamataiguë tsitsi cara irotataiguë. Peroro aisati itsibataigapari cara yotaigasegui ora tsitsi.

*Ira itingomi saseriroti yosamitëri Jesus.*  
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Ir 22.66-71)

<sup>19</sup> Ira itingomi saseriroti yosamitëri Jesus:

—¿Pairo ijitaiga pogomere? ¿Ati icarati? ¿Pairo pogomequeri?

<sup>20</sup> Yotabitanëri Jesus icanëri:

—Iquemaiguëna antagaisati matsiguenga cara nogomequeri cara yapatoitaiga jorio aisati cara nogometaiguëri ibangoquë Tosorintsi. Carari tesonori nanibate comanoroni obirojeguiquë.

<sup>21</sup> ¿Pairo posamitobiquina Naro? Posamitaiguëri iraegui quemaiguëna. Iroso ogótatsi pairoraca ora nocomantaiguëri.

<sup>22</sup> Cara inibatë Jesus negaca, ainta inasegui poro omisantiro ibango Tosorintsi, inchotangaborotëri icanqueri:

—¿Aroco picanta pipëgatsatari itingomi saseriroti?

<sup>23</sup> Jesus yotabitanëri:

—Nacanquero ora te ongomeite, poniaguinaro. Carari ninibatëca caninasati ¿Pairo pinchotangaborobiriquina?

<sup>24</sup> Aique Anás igáqueri iromeraro:

—Piguëshotigui. Páganëri cara Caijásiquë itingomi saseriroti.

*Yogatsitairo Peroro icanai: “Teni nogótiri Jesus”.*  
(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Ir 22.58-62)

<sup>25</sup> Iroontita yosamitaiguëri Jesus, iroso querai Peroro yaratingasegui përosati cara yotaigaseguiro tsitsi. Aro icantaiguëri:

—¿Cagarico obiro irogomere ira sërarira aisati?

Peroro aisati itsoiganaja icanai:

—Cagarina naro irogomere.

<sup>26</sup> Ainta iromeraro ira itingomi saseriroti, imatsiguenga ira itoguimitatë Peroro, yosamitëri:

—¿Teco naneimi cara pitsibatasegari Jesus cara panguirintsisiquë?

<sup>27</sup> Aisati itsoiganaja Peroro icanai:

—Teni nogótiri Jesus.

Aito cara icaimanë tiapa sërari.

*Yágaiganaqueri Jesus cara Piratoquë.*  
(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Ir 23.1-5)

<sup>28</sup> Coniamanisonoriquë ijocaiganaquero ibango Caijás cara yágaiganaqueri Ira Jesus ibangoquë Pirato ora jitacha peretorio. Cagarinta Pirato imat-siguenga, ira joríojegui te ingaigue cara ibangoquë arota quero yoguimin-gata. Aroca ingaiganaque iroguimingatëma quero yapaigui cara Pásicoaquë cara iquengaiguëro joríojegui cara isotocaigai Ejípitoquë jiraisonori.

<sup>29</sup> Aique isotogopë Pirato cara irinibaiguëri jorío icantaigapëri:

—¿Pairo icanque ica sërarica?

<sup>30</sup> Yotabitaiganaqueri irirojegui:

—Aiti ora intagueque te onganinate. Querome inti ora te onganinate, querome namiri obiroquë.

<sup>31</sup> Icantaiguëri Pirato:

—Págaiganaqueri obirojegui pingantaiguëri ora ocomantimi isanguenare Moisés.

Carari yotabitaiganaqueri jorío:

—Teni iranintacaguina Iromasati nógaiguëri pairiraca.

<sup>32</sup> Aro ocanca cara omoncaraca ora icanque Jesus: “Iribëquëgotaiguëna ira matsiguenga”.

<sup>33</sup> Pirato ipiganaja icanaji ibangoquë, aro icaimëri Jesus yosamitëri:

—¿Obiroco Itingomi joríojegui?

<sup>34</sup> Jesus icanëri:

—¿Posamitasitina obiati? ¿Aintaco basini comantëmi?

<sup>35</sup> Pirato yotabitanëri:

—¿Naroco jorío? Yamaigapëmi yaca narolica pomatsiguenga aisati itin-gomiegui saseriroti. ¿Pairo picanque?

<sup>36</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Cagarina Naro Itingomi yaca quibatsica. Narome Itingomi yaca, arome nagáqueri ira aguiataiguina inguisëcobentaiguename arota quero yágaiguina ira jorío. Naro cantënguicha cagarinanta Naro Itingomi yaca.

<sup>37</sup> Aro Pirato icanqueri:

—¿Aisonorico obiro Itingomi?

Yotabitanëri Jesus:

—Naro Itingomi cara picanquina obiro. Iroto nipoguëque. Niboguë yaca quibatsica arota nongomantaiguëri matsiguenga caninaro Irinibare Tosor-intsi. Antagaisati ira coguiro ora aisonori inguemaquero ora nacanti.

<sup>38</sup> Yosamitëri Pirato:

—¿Pairo ojita picanti ora aisonori?

Cara icanque Pirato oca isotocanai aisati inibataigairi joríojegui ican-taiguëri:

—Teni nogótiro pairoraca icantagueque ica sërarica ora te onganinate.

*Irobaratairime Jesus Pirato.*

*(Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Ir 23.13-25)*

<sup>39</sup> Aisati icanqueri Pirato:

—Pëmbaque orequima Pásicoa cara obirojegui pametaiga nobarataimiri poro iromingaga. ¿Pinintaiguico obirojegui nobarataimiri Itingomi jorío?

<sup>40</sup> Aro ira joríojegui icaimaiganaji catsiguesonori icantaiganaque:

—¡Ira quero! ¡Pobaratairi Barabás!

Ira Barabás irianti cosirinti.

## 19

<sup>1</sup> Aique ira Pirato yáguëri ira Jesus ipasatagantëri.

<sup>2</sup> Ira sorarorejui yobetsiquëneri Jesus imatseiro iroonti totsei, aro imat-seitacaqueri iguitoquë. Aisati icaaguëri manchaguintsi quiraaquisamagori.

<sup>3</sup> Aique iásitaigapëri cara inasegui Jesus icantomemegacari:

—¿Obiroco Itingomiegui jorío? ¡Intimeta Itingomi jorío!

Aisati incho tangaborotaiguëri cara iboroquë Jesus.

<sup>4</sup> Aisati Pirato isotogopai cara joríojeguiquë icantaiguëri:

—Pinetsaiguëri cara nomisotogopëri yaca arota pigóiguë cara te naniatiri pairoraca ora icanque te onganinate.

<sup>5</sup> Aito cara isotocanë Jesus imatseiparo totsei icapëro manchaguïntsi quira aquisaamagori. Aro ira Pirato icanqueri joríojegui:

—Jerica sërarica.

<sup>6</sup> Cara iniaigabaqueri itingomiegui saseriroti aisati ira omisantiro ibango Tosorintsi icaimaiganaque catsigue icantaiguë:

—¡Popëicotiri, popëicotiri!

Aro Pirato icantaiganaqueri:

—Yamai páganëri obirojegui popëicotaiguëri obiro tenta naniatirini ora icantagueque te onganinate cara Iriroquë.

<sup>7</sup> Carari ira jorío yotabitaiganaqueri:

—Naroëguiquë aiti Sanguenari ogometaguina caninataque ingame ira jitapënguicha Itomi Tosorintsi.

<sup>8</sup> Cara iquemobëro Pirato oca, itsorogasanotanë.

<sup>9</sup> Aisati icanaji cara peretorioquë, yosamitairi aisati Jesus:

—¿Nega popaniaca Obiro?

Carari teni irotopitiri Jesus.

<sup>10</sup> Aro icanëri Pirato:

—¿Pairo te potabitobitina? ¿Teco pigóte Naro itingomi? Cara nocoguica nagántëmi pëicotatsi aisati nocoguica nopabaquëajimi, aro nanganquero.

<sup>11</sup> Jesus yotabitanëri:

—Querome ipimiro Tosorintsi, quero picantëmatina Naro. Obiro picantabequina ora te onganinate carari ira mapëna yaca iriro cantasantëro te ongomeite.

<sup>12</sup> Irooti icogantabitanaca Pirato irapabaquëajirime Jesus. Iro ro cantanaacha cara icaimaiganaji jorío:

—Aroca popabaquëajiri Ira, te pomatsiguengatimari Sésar. Ira cantatënguicha: “Naro itingomi”. Iriro Ira quisaneinqueri Sésar pitingomi.

*Pirato ipaiguëri joríojegui Ira Jesus.*

<sup>13</sup> Cara iquemobëro Pirato ora inibataiguë jorío, igátaiguëri ira soraro iromisotoqueri Ira Jesus. Yamai iriroque Pirato sobiaquenguïntsi iragántomentoquë jonoica mopë cara yoganinatiro iro ro ojita cara irinibarequë ebereo Gabata.

<sup>14</sup> Cara coniamaniquë yobetsicaiguëro Pásicoa, aro icanëri Pirato ira joríojegui:

—¡Jerica Pitingomi!

<sup>15</sup> Carari irirojegui icaimaiganaque catsiguesonori:

—¡Páganëri! ¡Ingameta! ¡Popëicotiri!

Pirato icanëri:

—¿Naroco pëquëgotërine Ira Pitingomiegui?

Aro ira itingomi saseriroti yotabitanëri:

—Naroëgui teni irine basini natingomi. Paniro ira Sésar.

<sup>16</sup> Aito cara ira Pirato ipaiguëri joríojegui Jesus cara iribëquëgotaiguëri.

*Cara ipëicotaiguëri Jesus.*

*(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Ir 23.26-43)*

Irooti cara yágaiganaqueri soraro.



<sup>17</sup> Yamai Jesus isotocanë yanatanëro igorosite. Iáque cara oguitojaquë ora ojita Iguito Camatsirini. Aisati irinibarequë ebereo ojita Górogota.

<sup>18</sup> Cara ipëicotaiguëri corosiquë, itsibatacari pite sërari ira ipëicoque aisati cara corosiquë basini. Poro inënguitsi ibacosonoriquë Jesus, basini inë imatepacoquë, carari Ira Jesus Iriro inënguitsi aganguisati.

<sup>19</sup> Pirato igáantëneri sanguenari iroquineri jonoica iguitoquë Jesus. Ocanti oca sanguenarica: “Jesus Nasaresati Iriro Itingomi jorío”.

<sup>20</sup> Ipëicoqueri Jesus aronisatiquë Jerosarén: iroro ora ipocasitaigaguëtapëri arosonori joríojegui iraniaiguëri. Inibataiguëro jorío ora sanguenari osanguenaca maba nibarintsiquë cara irinibarequë ebereo, aisati guiriego, aisati irinibarequë Iromasati.

<sup>21</sup> Carari ira itingomiegui saseriroti icantaiguëri ira Pirato:

—Quero pisanguenatiro: “Itingomi jorío”. Orari pisanguenate: “Icanque Iriro: ‘Naro Itingomi jorío’”.

<sup>22</sup> Carari ira Pirato yotabitanëri:

—Ora nasanguenaca, ineta.

<sup>23</sup> Cara ira soraro itsonqueri ipëicotaiguëri Jesus yágaiguëro ora imanchaqui ipabacaguëcaro icaratinta itsibasati. Aisati yáguëro igamisate ora te ontatima oaga omagatiro.

<sup>24</sup> Ira soraro icantobaganaca:

—Quero atisaraaiguero. Intsome omaguimpibintiro arota ogóigue pairiraca áganërone.

Yamai aroque imoncaraquero soraro Sanguenari cara ocanti:

Ipabacaguetaigacaro nomanchaqui, aisati imaguimpibintëro nagamisate.

<sup>25</sup> Cara aronisati igorositequë Jesus pinaigasegui iniro Jesus aisati irento, aisati María iina Queriojás. Aintasati pinasegui María Magararasato.

<sup>26</sup> Ira Jesus cara iniaquero iniro pinasegui cara otsitíquë igorosite otsipasi-gari poro irogomere ira inintasantë Jesus, icanquero iniro:

—Ina, iriro pitomitsari ira.

<sup>27</sup> Aro icanqueri ira irogomere:

—Iroro pinirotsari ora.

Irooti cataguitëriquë ira irogomere yáganairo ibangoquë yomisantëro iniro Jesus.

### *Cara icamaque Jesus.*

*(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Ir 23.44-49)*

<sup>28</sup> Cara igóque Jesus aroque imoncaraquero antagaisati Sanguenari, icanquë:

—Nomiretëni.

<sup>29</sup> Aiti pinasegui cobiti piagasegaro oja oba cochoari. Aro yogaatëneri chomigatiro cara obaaquë yoguëro chocopiquë ipëri Jesus cara ibagantequë.

<sup>30</sup> Cara ichomicobëro Jesus icanë:

—Nitsonquero antagaisati natarobacaare ora igáquina Pabati.

Aro imentsononganaca Jesus ipëri Isëre Iriri, icamanë.

### *Poro soraro yosataaqueri Jesus.*

<sup>31</sup> Iroro cataguitëri cara yobetsicaiguero jorío Pásicoa. Onguëtaguetanë iroonti sábaro caninaro asi Pasicoa. Tenta iraninte jorío irine igamaga cara corosiquë sábaroquë, iroro ora yamanaguëqueri ira Pirato cara iragáqueri soraro intingaraaguetiri imingaaquë ira pëicotaigasegacha aisati iraguëtaigairi.

<sup>32</sup> Aro iátasiqueri soraro itingaraaigapëri imingaaquë ira obasigatsira aisati basini ira itsipasiga Jesus.

<sup>33</sup> Cara iniopëri Jesus aroque icamaque; iroro ora te intingaraaguëtiri imingaaquë.

<sup>34</sup> Carari ainta poro soraro yosataantapari irosataamento imeriquiquë. Irooti cara pisotoatanë iraraa aisati nija.

<sup>35</sup> Ira comantairo oca iriro neiro isanguenaquero ora aisonori. Yamai igótasantiro iriro aisonori arota obirojegui pinguemisantaiguero cara pini-bataiguëro oca Sanguenarica.

<sup>36</sup> Aro ocantagueca negaca arota omoncaratima ora Sanguenari cara ocanti:

Quero itingaraitiri poro itongui.

<sup>37</sup> Aisati ocanti basini Sanguenari:

Aro iraniaigairi Quirisito Ira yosataaque.

*Cara itiaqueri Jesus.*

*(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Ir 23.50-56)*

<sup>38</sup> Aique ira José ira paniacha poeboroquë jitacha Arimatea yamanopëri Pirato cara iráganëri igamaga Jesus. José iriro ira aguiatabitari Jesus comanoroni, itsoroquerininta jorío. Aro ira Pirato inintacaqueri ira José. Aro yáganeri igamaga Jesus.

<sup>39</sup> Aisati yarepa Nicoremo ira nibaqueri Jesus jirai tsitiniriquë. Yamapë 30 quiro casangajengaro ojita mira aisati ároes.

<sup>40</sup> Aique José aisati Nicoremo yágaiganaqueri igamaga Jesus iponatantaigacari tocoya aisati casangajengaro aronta icantaiguero iriro cara yametaigaro joríojegui cara itiaiguiri igamaga.

<sup>41</sup> Cara ipëicotaiguëri Jesus aiti panguirintsisi aronisati aiti pinasegui iritijomente irorai terai iritijantimaro.

<sup>42</sup> Aro cara itiaqueri Jesus aitioniati pinasegui iritijomente aroquenta pënibaque omarintanëma sábaro.

## 20

*Cara icaniatanai Jesus.*

*(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Ir 24.1-11)*

<sup>1</sup> Cara coniamanisonoriquë cataguitiriquë tominco, piáque María Magararasato cara itiaca Jesus, cara terai onguëtaguetasante, oniopëro oquibe mopë aroque pasiríaa.

<sup>2</sup> Pisigasanotanaca María Magararasato cara inasegui Simón Peroro aisati inasegui ira irogomere Jesus ira inintasanoti, ocantaigapëri:

—Yáguëqueri Atingomi. Teni irinaje cara itiabecariri. Teni nogóte negaraca yogairi.

*Inetsaigabitaari Peroro aisa Joan.*

*(Ir 24.12)*

<sup>3</sup> Ira Peroro aisati basini irogomere isotocaiganaque iáiguë cara itiaca Jesus.

<sup>4</sup> Pitirooti isigaiganaca, carari ira basini irogomere iriro sigasantanënguicha ibatanëri Peroro iritsita arequenguicha.

<sup>5</sup> Inetopisigapëro cara itiaca Jesus iniopëro tocoya aroque papinaguirícaa, carari te ingue.

<sup>6</sup> Aique yarepa Simón Peroro icanaque iriro cara itiaca Jesus. Aisati iriro iniopëro ora tocoyatsa aroque papinaguirícaa.

<sup>7</sup> Ora tocoya ora yoguëneri iguitoquë casiriconiati pinasegui caninasati.

<sup>8</sup> Ira iritsita arepënguicha naarai icanaque iriro yamai. Iniajiro tocoya yamai iquemisanque

<sup>9</sup> teraiquerainta inguengairo cara ocanque Sanguenari Ira Jesus ingani-atanae.

<sup>10</sup> Yamai ipigaiganaja pitirooti irogomere Jesus cara ibangoquë.

*Ira Jesus yoniagapaaro ora María Magararasato.*

*(Mr 16.9-11)*

<sup>11</sup> Ora María përo cara pinë sotoquë aronisatiquë iritijomento piraca. Cara piragasega onetopique aiquero tsomagui

<sup>12</sup> oniaqueri pite ironomire Tosorintsi iquiro catarisonori imanchaqui. Isobiaque cara inabitaca Jesus. Poro inënguitsi cara iguitoquë Jesus, ira basini ironomire inasegui cara iguitiquë.

<sup>13</sup> Yosamitëro:

—Tsinane, ¿Pairo piraicoque?

Iroro ocanqueri:

—Niraicoqueri Natingomi yáganënganinta te nogóte negaraca yogairi.

<sup>14</sup> Cara pitsonque María pinibatë, papisitanaca aiquero otisitaquë, oniaqueri Jesus carari te ogótiri.

<sup>15</sup> Aro yosamitapëro Jesus:

—Tsinane, ¿Pairo piraicoque? ¿Pairo picogui?

Iroro ojiqueri ira omisantiro panguirintsisi, aro ocanqueri:

—¿Obiroco áganairi Natingomi? Pingomantina negaraca pogairi. Nocoguini náganairi naro.

<sup>16</sup> Jesus icanquero:

—¡María!

Onetsairi aisati ocanqueri nibarintsiquë jitacha ebereo:

—¡Ogometinari!

<sup>17</sup> Ira Jesus icampëro:

—Popabaquëina terainta najáte cara íniro Pabati. Yamai pijáte pingantaigapëri naguemisantacagane ira quemisantaiguina pingantiri cara aique nogainocanëma cara Pabatiquë nasi aisati pasiegui Piri. Ira Tosorintsi nasi aisati Iriro Pitosorintsite obiro.

<sup>18</sup> Aito cara piáque María Magararasato cara ongomantaigapëri ira irogomerejegui ocampëri:

—¡Naniajiri Atingomi!

Aisati ocomantaiguëri omagaro ora icanquero Jesus.

*Jesus yoniagaigapaari ira irogomerejegui.*

*(Mt 28.16-20; Mr 16.12-18; Ir 24.36-49)*

<sup>19</sup> Aro irooti cataguiteri tominco chopiniguite yapatoitaigasega irogomere Jesus. Aro yasitaiguëro sitëcori itsorogaiguërininta joríojegui. Aro iquëgotapëri Jesus yaratingopë aganguisatiquë cara irogomerejeguiquë. Yobetsatapaari icampëri:

—Obirojegui, pomagoriasëretaigue.

<sup>20</sup> Cara icampëri oca, yoniagaigapaari ibaco aisati cara imeriquiquë cara yosataaqueri soraro. Ira irogomerejegui icaninatasantaiganaji cara iniaigabajiri Itingomi.

<sup>21</sup> Aisati yogatsitairi Jesus icantajiri:

—Obirojegui, pomagoriasëretaigue. Cara igáquina Pabati Naro jirai, aisati Naro nagátaiguëmini obirojegui yamai.

<sup>22</sup> Irooti cara itasongaiguëri irirojegui icanqueri:

—Coraque pinampëmi Caninaro Isëre Tosorintsi.

<sup>23</sup> Ira matsiguenga comantaguëtirine Tosorintsi ora icantaguëti te onganinate aisati inguemisanquena Naro, pingantiri: “Aroque ijocajimiro

yomagusanguimiro Tosorintsi ora picantaguetomotiri te onganinate. Teni inguisaneintajimi”. Aintaca matsiguenga ira te ingomantaguetiri Tosorintsi ora icanti te onganinate, pingantiri: “Querootisati ijocajimiro Tosorintsi ora picantaguetomotiri te onganinate. Përosati iguisaneinquimi”.

<sup>24</sup> Cara yoniagaigapaari Jesus irogomerejegui te irinasegue Tomás ira jitacha aisati Tsipari. Basiniegui irogomere icomantairi Tomás:

—Naniaigairi Ira Atingomi.

<sup>25</sup> Icanque ira Tomás:

—Queroca naneiro ibacoquë cara oquenaqueri carabo, queroca nomin-guiro nobatsapaco, querootisatica nominguiro nobaco cara yosataaqueri soraro, quero naquemisanti.

*Jesus yoniagaari aisati irogomerejegui.*

<sup>26</sup> Pabisanaque 8 cataguiteri. Aisati yapatoitaiga antagaisati irogomere Jesus cara pongotsiquë. Aisati yasitocoigasega. Yamaica ainta Tomás itsipaisigari irirojegui. Aisati iquëgotapairi Jesus inasegopë aganguisati irogomerejeguiquë, yobetsatapaari icampëri:

—Obirojegui pomagoriasëretague.

<sup>27</sup> Aique icampëri Tomás:

—Pinetsero nobaco. Pominguero pobatsapaco. Aisati pominguero pobaco yaca yosataaquina soraro. Quero pitsoingüina, pinguemisantina.

<sup>28</sup> Aique yotabitanëri Tomás:

—Obiro Natingomisonori, aisati Obiro Notosorintsite.

<sup>29</sup> Jesus icanqueri:

—Tomás, aroquenta piniaquena yamai, piquemisanquina. Ainta basini ira te iraneina carari iquemisantaiguëna. Inganinatasanoiganaque iriro.

<sup>30</sup> Jesus itasongasantomotaiguëri irogomere tojai ora te osanguenatima yaca Sanguenarica.

<sup>31</sup> Ora itasonganque Jesus osanguenaca yaca Sanguenarica arota obirojegui pinguemisantaiguëri Jesus Iriro Quirisito ora ocanti Agabisaicoontatsiri. Iriro Itomi Tosorintsi. Aroca pinguemisanqueri përosati cara pintiomogueri Iriro Jonogaguetequë.

## 21

*Jesus yoniagapaari irogomere icarati 7.*

<sup>1</sup> Aique Jesus yoniagapaari aisati irogomere cara onamijaquë angaare jitacha Tiberias. Yoniagapaari negaca.

<sup>2</sup> Cara, inasegaigui ira Simón Peroro aisati Tomás ira ijita Tsipari. Aisati Natanael ira paniacha poeboroquë jitacha Caná cara Garireaquë, aisati ira itomijegui Sebereo, aisati pite basini irogomere.

<sup>3</sup> Aro ira Simón Peroro icantaiguëri:

—Aique najáque nasiriatëni.

Aique icantaiganaque iriro:

—Aisati narogui naguiataiganaquemi.

Iáiguë yotetaiganacaro pitotsi, isiriataigabitaca omagaro tsitiniriquë, cara te iráguëmate.

<sup>4</sup> Cara pënibaque onguëtaguetanë, Jesus inasegui onamijaquë angaare, carari irogomere te irogóiguëri Iriro.

<sup>5</sup> Aro Ira Jesus icaimëri:

—Janequijegui, ¿Te págaigue sima?

Yotabitaiganaqueri irirojegui:

—Teni.

<sup>6</sup> Aique igáqueri:

—Atsi pijoquiuro pisiritite aiquero pobacosonoriquë, aro págaiguëri sima. Aro ijocaiguëro. Yamai te iragabaiiro intinaajiro isiritite iacaronta sima.

<sup>7</sup> Cara iniaqueri arosonori sima aito icanque ira inintasanoti Jesus:

—¡Iriro Atingomi!

Cara iquemobë Simón Peroro Iriro Itingomi icanaquero imanchaqui saacananrinta inasegui, imatsecanë cara angaarequë.

<sup>8</sup> Iraegui basini irogomere yaretacaganaaro pitotsi cara onamijaquë inosicaiganaquero isiritite jagacanta sima. Aitoniatinta onamija omoncarata 100 metoro.

<sup>9</sup> Cara yaguëtaiganaque quibatsiquë iniaigapëro tsitsi itasisiga paniro sima aisati pan.

<sup>10</sup> Jesus icantaigabaqueri:

—Pomaigapë sima ira pisiriataiguëra yamai.

<sup>11</sup> Simón Peroro yotetanaa pitotsiquë, inosicapëro siriti irooti cara onamijaquë iacaro sima iriantisonori iguibe icarati 153, tojai inabita carari te ontisaraaima siriti.

<sup>12</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—Omana popaigapë.

Carari te irine poro irogomere ira osamitirine pairiraca ijita, igóiguërinta Iriro Itingomi.

<sup>13</sup> Aique Jesus yáguëro pan ipaiguëri irogomere aisati ipaiguëri sima.

<sup>14</sup> Yamai ocarati maba cara yoniagaari irogomerejegui cara aroque icamaque icaniatanai Jesus.

### *Jesus inibataqueri ira Simón Peroro.*

<sup>15</sup> Cara itsongaiguë yapë, Jesus yosamitëri Simón Peroro:

—Simón itomi Jonás, ¿Pinintasantina Naro pibegaiguiri icaegui? ¿Pinintasantina obiro?

Yotabitanëri Peroro:

—Jee, Natingomi, Obiro ogótatsi nanintimi.

Icanëri Jesus:

—Yamai pingantimari ira omisantiri itiomijani oisha. Pomisantaiguenari ira quemisanquina.

<sup>16</sup> Yogatsitairi Jesus yosamitairi:

—Simón itomi Jonás, ¿Pinintasantina?

Yotabitanëri Peroro:

—Jee, Natingomi, Obiro ogótatsi nanintimi.

Icanqueri Jesus:

—Yamai pomisantinari noishate.

<sup>17</sup> Mabatanë yosamitairi:

—Simón itomi Jonás, ¿Pinintina?

Yamai Peroro yogasëretanaca yosamitërinta ocarati maba aisonorica inintiri. Icanqueri:

—Natingomi, Obiro ogótiro antagaisati. Pigóti cara nanintimi.

Icanëri Jesus:

—Pomisantinari noishate.

<sup>18</sup> Nangantasantëmini aisonori, cara jirai oboinaqueraibi piquero pomanchaqui obineni piátagueque cara negaraca picogui pijáte. Carari cara pintiasiparitanë pintimagonaguitëma ira basini iriro caaguëmirone pomanchaqui aique iráganëmi cara te pininte pijáte.

<sup>19</sup> Aro icanqueri negaca Jesus. Irooti yogomeantari aisati icomantëri atiraca inganquima Peroro cara ingamaquenica, inganqueri matsiguenga iraniacaninatobëri Tosorintsi. Aique Jesus icanëri:

–Piguiatapëna.

*Ira irogomere iranintane Jesus.*

<sup>20</sup> Cara yapisitaanaca Peroro, iniobëri cara yoguiataiganaqueri ira irogomere inintasanti Jesus. Iriati ira itsipasiga coshoni Ira Jesus cara yapaigasegui cani aisati yosamitëri: “Natingomi, ¿Pari ijita ira ágagantëmine?”

<sup>21</sup> Cara iniobëri Peroro, yosamitëri Ira Jesus:

–Natingomi ¿Iriroque ica, ati inganquima?

<sup>22</sup> Yotabitanëri Jesus:

–Aroca naninque Naro intimaque irooti cara nopigaima Naro, quero pogasëreta obiro. Obiro piguiatapëna.

<sup>23</sup> Aique iquemaigabaquero omagaro quemisantatsiri ijitabetaigaca quero icami ira irogomere inintasanoti Jesus. Carari Jesus te ingantiri cara quero icami. Patiro icanqueri: “Aroca naninque Naro intimaque irooti cara nopigaima Naro, quero pogasëreta obiro”.

<sup>24</sup> Iriati ica irogomere neuro oca aisati iriatisati sanguenatëro. Eiro ogóiguëro cara icanque aisonori.

<sup>25</sup> Aiti arosonori ora icantagueque Jesus. Arome irisanguenatëro patriopague oca, querome cotonguiboro omagaro quibatsiquë ora sanguenatënguichaneme. *Joan*

## ORA ICANTAIGUË IRAGATANE JESOS

*Irocas isanguenaquineri Tiójiro.*

<sup>1</sup> Ora noguibatëmi, Tiójiro, nasanguenaquemi jirai. Nocomantëgotëri Jesus antagaisati ora icanque aisa ora yogomeantë cara iparintaca

<sup>2</sup> irooti cara yogainocanaa cara yáganëri Tosorintsi Jonogaguitequë. Teraiquerai iriáte Jesus jonoquë icoigaguequeri iragátane, icomantaiguëri ora inganque. Icomantancari Isëre Caninaro Tosorintsi.

<sup>3</sup> Aroqueque icamaque Jesus icaniatanai yoniagaigapaari iragátane. Tojai Jesus yoniagapinintaigaari arota irogóigue cara aisonori icaniatanai; cara ocarati 40 cataguiteri iniaigairi. Aisati yogometaiguëri ora iragáantane Tosorintsi.

*Aro ocaraque ora igátaiguëri iragátane Jesus.*

<sup>4</sup> Cara yapaagaiguëri Jesus icanqueri:

—Quero piáigui. Pinëni yaca Jerosarénquëca irooti cara imagantëmiro Pabati Isëre Caninaro ora nocomantaiguëmi.

<sup>5</sup> Ibaotisantancaro nija Joan, carari yamai arosataanti cataguiteri iroquemiro Caninaro Isëre Tosorintsi obirojeguiquë, inasërepëmi.

<sup>6</sup> Ira botoitacha yosamitaiguëri ira Jesus:

—Natingomi, jirai aiti iragáantane omatsiguenga Isirael. Yamai te iraniajiri. ¿Yamaica piguipigairo?

<sup>7</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Teni ingogue Pabati pigóiguero ora inganque Iriro. Teatisati pigóte ati ongantima inganquero. Paniro igóti Iriro.

<sup>8</sup> Orari Isëre Caninaro Tosorintsi inanquemi omitocoquemi ogabiaquemi. Iroro pingomantaguetocotaguëquena yaca Jerosarénquëca, aisati Joreaquë, aisati Samariaquë, irooti antagaisatiquë quibatsi.

*Cara yogainocanaa Jesus.*

*(Ir 24.49-53)*

<sup>9</sup> Aroque inibataiguëri Jesus, aique iáque yogainocanaa jonoquë. Ipaniguiaigabaqueri irooti cara isorocanaque mingoriquë te iraniaigabajiri.

<sup>10</sup> Iroontinta inetsaigabaqueri Jesus cara yogainocanaa, ainta inapë pite ironomire Tosorintsi icapëro iguitsagare catarasonori

<sup>11</sup> yosamitapëri icampëri:

—¿Aintajeguibi, Garireasati? ¿Pairo pinetsabiriti cara Jonogaguitequë? Iriati Jesus ira yáganë Tosorintsi jonoquë, caraquesatantata iribocapae. Cara iáque aisati ingampaima cara iripigaima.

<sup>12</sup> Aro ipigaigapa iragátane cara oguitojaquë jitacha Olibos poro quirometoro irooti Jerosarénquë.

<sup>13</sup> Cara Jerosarénquë yapatoica iragátane Jesus jonoquë pongotsiquë cara itimaiguë. Ainta Peroro, Joan, Santiago, aisati Antiris, Jeripe, Tomás, aisati Baritoromé, Mateo aisati basini Santiago itomi Arijeo, Simón ira nintasantiro ibaísite, aisa Joras imatsiguenga Santiago.

<sup>14</sup> Iquengaigaca përosati cara yamanaigui. Itsibataigari ireinti Jesus, aisati María iniro, aisati tsinanepague.

*Icoiguëri Matías ira pëgairine Joras.*

*(Mt 27.3-8)*

15 Pabisanaque arosataanti cataguiteri. Yapatoica ira quemisantiri Quirisito icarati 120. Yaratianque Peroro cara aganguisatiquë icanë:

16 —Nopiguemisantacagane, aroque omoncaraca ora isanguenaque David jirai, osanguenatacaqueri Isère Caninaro Tosorintsi. Isanguenatocoqueri Joras ira obatacaganëri ira águëri Jesus.

17 Ira Joras itsibatabitaiguëna cara naquenguitsatomotiri matsiguenga.

18 Aique Joras ipimantëri Jesus yágancari quirequi. Aique iáque ipariaque Joras itsirapë pisotosetanë iramaretsa. Ira basini matsiguenga yágairi iguireguitte yamanantancaro quibatsi cara iritijiri camatsiri paniacha jaanta.

19 Iquemocoqueri antagaisati Jerosarésati, aro ijiquero irinibarequë iguebatsite Asérarama ora ocanti quibatsi asi araatsi.

20 Cara jirai osanguenaca iribiroquë jitacha sárimo:  
¡Querotasha pairi timapatsi cara itimirori iriro!

Aisati ocanti:  
Iripëgairita basiniquerai sërari.

21-22 Yamai përosati inibatë Peroro:

—Ainta matsiguenga tsipataiguëna cara jirai naniaqueri Joan ibaotisantagueque aisati itsibataiguina iniaqueri Jesus irooti cara icamaque icaniatanai yogainocanaa. Yamai iroro caninatënguisti nongoiguëri paniro matsiguenga intsibataiguëna cara nongomantëgotëri Jesus cara icaniatanai.

23 Aro iquengaigaca irogaiguëri pite sërari: José aisa ijita Barasabás aisa ijita Jósito, aisati basini sërari ijita Matías.

24 Yamanocoqueri:

—Obiro, Natingomi, pigótasantiro iraneingomento antagaisati matsiguenga. Yamai ainta yaca pite sërari. Poniagaiguenari pairi pininti

25 pëgairine Joras ira tsipataigabitëna jirai iragátane Jesus aique icantague-tomotimi iáque iraisatiguitequë.

26 Aro yosocaiguëro mopëquipague ora irogóontëmari pairiraca ingoiguë Tosorintsi. Aro icoiguëri Matías yogaiquëri intsibatëmari iragátane Jesus icarati 11.

## 2

### *Ora cataguiteri jitacha Pentecosités.*

1 Parepa cataguiteri jitacha Pentecosités. Yapatoitaigaca antagaisati ira quemisantiri Quirisito.

2 Iroguito iquemaigabaquero cantaca coguentima oquibeguente cara jonoquë. Pipogopë cara inaignasegui pongotsiquë piacaro.

3 Oconijatomopëri ocamparo pamaminguiro. Ipamagueque antagaisati.

4 Iroonti Isère Caninaro Tosorintsi. Aisati pinasërepëri antagaisati irirojegui coshoni pogaigapëri. Iparintaiganaca inibaiganaquero basinipague nibarintsi pinibataganërinta Caninaro Isère Tosorintsi.

5 Aroqueque yapatoica cara Jerosarénquë tojainisonori jorójegui ipanigueta jaapaguenta. Ipocasiti iromanaiguëri irinibaqueri Tosorintsi aroquenta iquemisantasantëri.

6 Iquemocotaigapëri iragátane Jesus ira nibataguetatsi. Yapatobiripari. Te irogóigue pairoraca inguenguema cara iquemopëro antagaisati irinibaresonori.

7 Iquenganeintasanotaigapa icampë:

—¿Teco irirojegui Garireasati nibatatsica?

8 ¿Atiraca ocanta naquemaigapë inibataiguëro nasiati nanibarepaniropague?



<sup>9</sup> Ainta yaca matsiguengapague ipaniaigaca Páratiaquë, aisa Meriaquë, aisa Eránquë, Mesopotamiaquë, Joreaquë, Caparosiaquë, Pontoquë, Asiaquë,

<sup>10</sup> Jirijiaquë, Pampiriaquë, Ejípitoquë, Iribiaquë aronistiquë poeboro jitcha Sirene. Aintasati Iromasati.

<sup>11</sup> Irirojegui jorío aisati ira aretaigacha quemisantiri Tosorintsi aisa icantari jorío quemisantiri. Aintasati Queretasati aisa Arabiasati. Naroegui naquemaiguëri inibataiguëro nasiatiegui nanibarepague. Icantaiguë inibatëcoiguëri caninarisonori Tosorintsi itasorintsitanoti.

<sup>12</sup> Iquenganeintasantaiganaca antagaisati te irogóigue pairoraca inguenguema. Yosaminaitobaganaca:

—¿Pairo ocanti?

<sup>13</sup> Ainta basini icabínsáqueri icanque:

—Isinguitaigacani.

<sup>14</sup> Yaratinganë Peroro aisati basini iragátane Jesus icarati 11, inibatasantëri catsigue Peroro:

—Nomatsiguenga joríojegui, aisati obirojegui timaigatsi yaca Jerosarénquëca, pinguemaiguena ora nongomantëmi yamai.

<sup>15</sup> Icaegui matsiguengaca teni irisinguitima cara piquengaigaca obirojegui terainta irionogate paba.

<sup>16</sup> Iroro oca isanguenatocoque jirai Joel comantantatsiri cara isanguenague:

<sup>17</sup> Icanë Tosorintsi: “Aiquentata nomaiguëri Nasëre Caninaro noguëneri cara matsiguengapaguequë. Ingomantëgotëna Naro pitomijegui aisati pisintojegui. Naro oniaguequerine oboinapague pairorapagueraca. Ira antiasiparipague inguisanitagueque.

<sup>18</sup> Aisati noguequeronta Nasëre Caninaro noguëneri ira quemisantina sërari aisa tsinane. Aro ingomantëgotëna.

<sup>19</sup> Cara jonoquë noniagaiguëmiroti ora pinguenganeintasantanquima. Osobica quibatsica noniagaiguëmiroti basiniati pinguenganeintasantanëma: tojaiti iraraa, tairingachari, arosonori catsiaguetaque inanë.

<sup>20</sup> Ira paba intsitinitanë aisa ira manchacori inguiratanë cantaca araatsi cara queroquerai ipoqui Atingomi irogótocotaiguëri omagaro matsiguenga ingomantëgotaigapëri. Iroro cataguiteri cobeingaguiterosonori.

<sup>21</sup> Pairiraca abenquimarine Atingomi iromanaqueri aito iragabisaicoqueri”. Aro ocarati ora isanguenague jirai Joel. Përosati cara inibatë Peroro:

<sup>22</sup> —Nomatsiguenga joríojegui, pinguemaiguena ora nanganquemi. Yamai yoniaguëmi Tosorintsi cara iniacaninatëri Ira Jesus Nasaresati. Itasongagueantë, icanquero ora te aneiro jirai ora piquenganeintasantanaca cara itasorintsitantagueque Jesus ora pigóontëmari cara igáqueri Tosorintsi icantaguequero pairoraca. Pigótabecaro obirojegui.

<sup>23</sup> Jiraisonorori iquianca Tosorintsi, aro igáqueri Itomi ingamaque yaca quibatsica. Obiro ógaiguëri cara popabaqueri ira basiniati matsiguenga catsimari ipëicotaiguëri.

<sup>24</sup> Irari Tosorintsi itinaajiri yoganiatairi aisatitanai. Yamai quero icamaji.

<sup>25</sup> Jirai David isanguenatocoqueri:

Përosati naneiri Natingomi catingasatiquë naro. Itsibatëna coshoni yoguëna imitocotina ora quero notsorogui.

<sup>26</sup> Iroro nacaninasëretagueque ninibatëgotëri caninasati. Aitosati nobatsa omagoriaque caninasati

<sup>27</sup> queronta pijoquinaro nasëre osobiquë, querootisati pinintacaguina pibat-saagui nobatsa naronta piniacaninatë.

28 Aroque poniaguënaró negaraca cara narequimi carari yamai përosati nantio moquemi, obiro poganinasëretëna naronta pintsibatëma.

Iroro ora isanguenaque David jirai. Përosati inibatai Peroro:

29 —Nomatsiguengajegui, nanibatëgotëri David catingasati. Igóiguë ei roegui icamaque David omatsiguengajegui cara jirai, itiaca yaca përosati irooti yamai.

30 Ira David comantantatsiri igótasanti aroque icomantasantëri Tosorintsi icanqueri:

—David, aiquenta noguëri Itingomi pigáantomentoquë Irironta pomatsiguen-gasonori.

31 —Teraiquerai intinaajima Jesoquirisito igótocoqueri David inibatëgotëri Quirisito cara inganiatanae. Icanque David quero ojocagani isëre osobiquë, querootisati pibatsaagui ibatsa.

32 Iriati Jesus icabiriqueru yoganiatairi Tosorintsi. Naroegui irogomere Jesus naniaigairi Irineniati.

33 Tosorintsi yoguëri Itomi ibacosonoriquë. Aisati ipëri Isëre Caninaro Iriri icomantasantëri jirai. Yamai antagaisati oca piniaguëca aisati oca piquemaiguëca ipaiguënaró naroegui Jesus.

34 Cara terai iriáte Jonogaguitequë David icanque:

Tosorintsi icanqueri Quirisito Natingomi: “Pisobique yaca noba-cosororiquëca

35 irooti cara intingomintaiguëmi ira quisaneinquemi”.

36 —Yamaicari nocoguini irogóigueta antagaisati joríojegui Iriati Jesus pipëicotaiguë obirojegui, aroque Tosorintsi icanqueri Atingomi aisa Ira Agabisaicoontatsiri.

37 Cara iquemagnetobëro irinibare Peroro oshabitapëri joríojegui iranein-gomentoquë, inibataiganaqueru Peroro aisa basini iragátane Jesus, yosami-taiganaqueru:

—Nomatsiguenga, ¿Pairo nangantaiguë?

38 Yotabitaiganaqueru Peroro:

—Pingantaigaima yacaqueroca, pabentaiguemari Jesoquirisito, pomaot-sabiritaiguemari Iriro arota irojocajimiro Tosorintsi ora picantague-taigui te onganinate, quero iquengaimiro. Aro coshoni irogaiganajimi ingábintsagaimi. Aro imasitaiguëmiro Caninaro Isëre aisati.

39 Imasitëmiro obirojegui, aitosati imasitëmari pijaniquitejegui, aisa anta-gaisatijegui matsiguenga ira ingaimë Atingomi Otosorintsite.

40 Iroroca nibarintsi aisa basini tojai icomantagnetiri Peroro icanqueru:

—Quero posigajari yamai ica matsiguengaca icantagnetomotiri Tosorintsi ora te onganinate, te inguemisantiri. Pinguemisantiri obiro Tosorintsi arota iragabisaicoquimi irojocajimiro ora pintaguëti te onganinate.

41 Aro iraegui quemisanquero irinibare ibaotisataigaca icarati 3,000. Ya-mai itsibataigacari quemisantatsiri.

42 Përosati iquemisantaiguëro ora yogomeantë iragátane Jesus, iquen-gasëretaigaca, yapatotaigaca, yamanaiguë, itsibatobagaigaca itingarague- quero pan iquengasëretantaigacari Jesus Ira camobiqueru.

43 Iquenganeintasantaiganaquero antagaisati basini matsiguenga itsoro-gaiganaquero cara itasorintsitagueiguë iragátane Jesus imitocotaiguërinta Tosorintsi.

44 Përosati iquengasëretaiganaca ira quemisantatsi aisati ipagnetobaganaca ora iraisati iriro, te iromichate.

45 Ipimantaguequero ora yasinta quemisantatsiri yotsatengaiguëri ipagnetëri ira coguitiaro pairoraca.

<sup>46</sup> Antagaisati cataguiteri yapatoitopiantaca cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi. Aisati yapaiguë pan ibangopaguequë. Icaninasëretaiganaque. Aisati caninari iraneingomentojegui.

<sup>47</sup> Inibabentocotaiguiri Tosorintsi:

—Icaninatasanoti.

Ira Jerosaresatijegui iniacaninataiguëri ira quemisantatsiri. Përosati Tosorintsi yogabisaicoqueri ira irirai quemisanqueri Quirisito. Itsibataigari ira botoibiritari Jesoquirisito.

### 3

*Iquenguitsatagueque Peroro oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Chopiniguete iáiguë Peroro aisa Joan itanë cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi. Iáque iromanaque irinibaqueri Tosorintsi ora yameta joríojegui.

<sup>2</sup> Cara omoroquë jitacha caninara ainta inasegui paniro sërari carancar-atatsi. Te iranëitëmate cara iboguë jirai irooti yamai. Antagaisati cataguiteri iráganëngani cara omoroquë iromanaguequeri ira bocatsi imëri quirequi.

<sup>3</sup> Cara iniobëri Peroro aisa Joan cara inganaqueme yamanobëri quirequi icabëri:

—Pingantaneintëgotina, pomena quirequi.

<sup>4</sup> Inetsaigapëri Peroro aisati Joan, icampëri:

—Pinetsena.

<sup>5</sup> Inetsëri ininti irágobëri pairiraca.

<sup>6</sup> Carari icanë Peroro:

—Teni irine nasi naguireguete, teatisati oro. Yamaica iroonti ora inatsi nomëmi. Nanganqueri yamai Jesoquirisito Nasaresati iranëitacagajimita. Pingabiritima panëitanë.

<sup>7</sup> Peroro yáguëri ibacosonoriquë imitocoqueri cara iraratinganë. Aito cara osintsitanai iguiti aisati igueroqui.

<sup>8</sup> Omanapague icabiritanaca yanëitasantanai. Itsibatacari pitirooti tso-magui oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi. Yanëitanë, imatsematsetanë, inibabentocotajiri:

—Caninari Tosorintsi.

<sup>9</sup> Tojainisonori matsiguenga iniaiguëri cara yanëitasegui inibabentoco-queri Tosorintsi.

<sup>10</sup> Igóiguëri irironta ira sobigantetatsi cara omoroquë caninara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi, yamanopiantë quirequi. Iquenganeintasan-taigacari matsiguenga. Teni irogóigue atiraca icanca.

<sup>11</sup> Cara ibeganaa carancaratabetacha te irapabaquëicotiri Peroro aisati Joan cara isotocanë. Cara omoroquë jitacha iraisati Saromón isigaigapa matsiguenga iquenganeintasanotaigapa.

<sup>12</sup> Peroro iniaiguëri matsiguenga yosamitobëri:

—Nomatsiguenga ¿Pairo piquenganeintasantobiqueri ica? ¿Pairo pinetsabiritaguëna? Cagaró natorintsite noganëiantaari. Querootisati pijitina caninarina naro.

<sup>13</sup> Iriro Tosorintsi iquemisanque Abaram jirai, aisati iquemisanqueri Isac aisa Jacob, acharineegui, Iriro oniagaiguëmiri Jesus Itomi Caninarisonori. Obirojegui págagantëri, pitsoingaguëri catingasatiquë Pirato cara icogabeca iromisotocajiri. Te pinintaigue obirojegui.

<sup>14</sup> Pitsoingaguëri Ira caninatasanotatsiri. Te pomaniri Pirato iromisotoca-jiri Jesus, irianti picogaiguë iromisotocajimiri ógueri.

<sup>15</sup> Pógaiguëri Ira timagantatsiri. Icamaque Jesus cariri icabiritajiri Tosor-intsi yoganiatairi. Aisatitanai naniaigabajiri.

<sup>16</sup> Iriati Jesus përi isintsire ica sërarica. ¿Teco pigótiri? Iquemisanquerinta Jesus, ica yoguibegajica.

<sup>17</sup> —Yamai, nomatsiguenga, nigóti naro te pigóigue obirojegui ora picantaguë cara pogamagaiguëri Jesus. Teatisati irogóigue pitingomipague.

<sup>18</sup> Aroque Tosorintsi isanguenatacaganëri antagaisati comantantatsiri jirai icomantëgotaguëri Quirisito cara ingamobicái.

<sup>19</sup> Pinguengaiguema arota pomasiniatitanae yamai quero picantaja pibega jirai. Pabentaiguemari Tosorintsi pinguemisantaiguëri arota irojocajimiro ora picantagueigui te onganinate.

<sup>20</sup> Aro ingábintsaigaimi Tosorintsi intsibatëmi arota iraganinasëretaiguëmi. Aisati iragátajimiri Jesus aisati ijita Quirisito Ira Agabisaicoontatsiri Ira icomantëgotaguë comantantatsiri jirai.

<sup>21</sup> Irinaqueni Jesus canta Jonogaguitequënta irooti cara irobetsicaguequero Tosorintsi antagaisati pairoraca yaca quibatsica. Jirai Tosorintsi isanguenatacaqueri, inibatagaiguëri comantantatsiripague ora inganque Tosorintsi yaca quibatsica.

<sup>22</sup> Paniro comantantatsiri jitacha Moisés isanguenaque jirai: Tosorintsi Itingomisonori iragáquemiri comantantatsiri aisati inganquina nibega naro. Iriro omatsiguenga. Pairoraca ingomantaiguëmi pinguemisantaigabaquitiguiri.

<sup>23</sup> Ira quero iquemisantobëri, iriro iripoguiriaguë iritsonguëmata, quero itsibatari imatsiguenga quemisantatsiri.

<sup>24</sup> Antagaisati comantantatsiri icomantëgotëro oca piniaguëca yamai. Iparintaca Samoel aique basini comantantatsiri irooti yamai. Icomantëgotëro omagaro.

<sup>25</sup> Aisati obirojegui pomatsiguengatacari ira comantantatsiri jirai. Pichari-neegui aisati obirojegui iquengaiguëmi Tosorintsi cara icanqueri Abaram: Nangantocobintaiguëri antagaisati matsiguenga yaca quibatsica. Iroro nagátaguëqueri pomatsiguenga iragabisaicotaigaimi obirojegui iraganinasëretaigapëri matsiguengajegui.

<sup>26</sup> Tosorintsi yoguibatëri Itomi igáquemiri ingábintsaiguëmi caninasati arota pijoquiro obirojegui ora picantaguëti quimingaro, aro iragabisaicotaigaimi.

## 4

### *Peroro yogomequeri itingomi.*

<sup>1</sup> Iroontita inibataigaseguiri matsiguenga Peroro aisa Joan, iriguito ipocaigapë saserirotijegui aisati saroseoegui aisati itingomi ira omisantiro oquibe pongotsi irasi Tosorintsi.

<sup>2</sup> Iguisanijimpëri inibatobagaigaca:

—¿Pairo yogomebiriqueri matsiguenga? Icomantirini inganiatanae igamagapague aroquenta itinaaja Jesus icaniatanai. Teni onganinate oca yogome-tirica.

<sup>3</sup> Aroquenta ochapinitanë, yágagantëri ira Peroro, aisati Joan, aisa ira carancaratabetacha, yomingaiguëri irooti cara onguëtaguetanë.

<sup>4</sup> Carari tojaini ira quemaiguëri Peroro aisa Joan iquemisantaiguëro Irinibare Tosorintsi. Yamai quemisantatsiri icarataigui 5,000 sërari.

<sup>5</sup> Oquëtaguetanai yapatoica Jerosarénquë itingomiegui jorío, antiasipariegui, aisa ira ogomeantiro Sanguenari.

<sup>6</sup> Aintasati Anás itingomi saserirotijegui, aisa Caijás, Joan, Arijantoro, antagaisati imatsiguenga itingomi saseriroti.

<sup>7</sup> Icaimagantèri Peroro aisati Joan yogobèri aganguisati, yosamitaigaba-  
queri:

—¿Ati picanqueri ica pogaguibegajica? ¿Pairo picantancari? ¿Pairo  
agáquemiro cara picanquero negaca?

<sup>8</sup> Pinantasantacarinta Peroro Isère Tosorintsi pinibataqueri caninasati.  
Aro yotabitanèri Peroro:

—Obirojegui itingomi aisati antiasipari,

<sup>9</sup> ¿Iriroco posamitaiguëna ica carancaratabetachaca icantaneintëgotèri  
Tosorintsi? Pinetsaiguëri tegotsitatsi ini yamai. ¿Picogaiguënico pigóigue  
atiraca icanca cara ibegaja?

<sup>10</sup> Pinguemaiguëna. Aisati caninataque inguemaigue antagaisati omat-  
siguënga. Yogabisaicotajiri Jesoquisito Nasaresati Ira pipëicotaigabitaca  
obirojegui, carari itinaajiri Tosorintsi yoganiatairi.

<sup>11</sup> —Ira Jesus aisa icantaro pibega otingomi mopë cara ijocaiguëro jirai ira  
obetsiquirori pongotsi. Tosorintsi yoguibatèri Itomi Iriro Itingomisonori,  
carari obirojegui picantari obetsiquirori pongotsi. Pitsoingaigabaqueri Je-  
sus pipëicotaiguëri.

<sup>12</sup> Teni irine basini Agabisaicoontatsiri yaca quibatsica ira agabisaico-  
tajáine. Paniro Jesus ipacáiri Tosorintsi.

<sup>13</sup> Inibatasantë catingasati Peroro aisa Joan. Iniaigabaqueri itingomiegui  
iquenganeintasantanaca inibatobagaigaca:

—¿Pairo te intsorogobite pitirooti? Teni irotsatenguëro sanguenari tenta  
irisanguenatasante. Irianti simaguiti. ¿Nega igóiguëro inibatëro ora icanque  
negaca? Irirojengari ogomequeri Jesus cara itsibataigacari jirai.

<sup>14</sup> Aintasati ira obegajacha. Iniaigabaqueri itingomiegui te irogóigue iroto-  
pitaiguëri Peroro.

<sup>15</sup> Aro igáqueri Peroro aisati Joan aisati ira obegajacha:

—Atsi pisotocané canta. Caraquenta nangaimaigaimi.

Aro inibatobagaigaca itingomiegui.

<sup>16</sup> Icantaiguë:

—¿Atiroco angantiri ira sërarira? Quero itsoingaiguëri eiro antagaisatinta  
Jerosaresati igóiguë cara itasonganque.

<sup>17</sup> Teni onganinate cara inguenguisatomotaguëteri basini matsiguënga.  
Intsome omitsoroguëri, intsome angantiri: “Quero picomantëgotairi Jesus”.

<sup>18</sup> Aisati icaimaigairi iguisatsatèri isintsitsaqueri:

—Quero picomantëgotairi aisati Jesus. Querootisati pogometocotajiri.

<sup>19</sup> Peroro aisa Joan yotabitaiganaqueri:

—Pinguëngaiguëma obirojegui. ¿Teco iraniaigái Tosorintsi? Pingo-  
mantina. ¿Caninataqueco nanguemisantaiguëmi obiro; oraco irasi Tosorintsi  
nanguëmisunque?

<sup>20</sup> Quero nojacobintiro, nanganquero ora naniaque aisati ora naque-  
maque.

*Yapatoitaigaca quemisantatsiri yamanaiguë.*

<sup>21</sup> Yamai yogobeingataiguëri itingomiegui cara igátaigairi. Te  
iripasabintsatiri aroquenta itsorogaiguëri matsiguëngajegui. Icanque  
matsiguënga:

—Caninari Tosorintsi aisati caninari ira quemisantatsiri yoguibegajiri  
carancaratsiri.

Iroro te iripasataguëtiri.

<sup>22</sup> Aroque yogabisë 40 osarini ira carancaratsi carari itasorintsite Jesus  
pogabisaicotajiri.

<sup>23</sup> Aro itingomiegui yomisotocaigairi Peroro aisa Joan, aique iáiguë cara in-  
aigasegui basini quemisantatsiri. Icomantaguepëri antagaisati ora icanque  
itingomiegui saseriroti aisati antiasipari.

<sup>24</sup> Aroque iquemaigabaqueri, yamanaiguëri Tosorintsi icantaiguë:

–Natingomi Tosorintsi, Obiro obetsiquëro Jonogaguite, aisati quibatsi,  
aisa angaare, antagaisati. Aisati pobetsicaguequeri antagaisati ira inatsi  
Jonogaguitequë, aisa quibatsiquë, aisa angaarequë.

<sup>25</sup> Aisati jirai pogomequeri David ira quemisantimi. Pogomeantacari  
Pisëre ora isanguenantacaro oca:

¿Pairo iguisaneintaguetobiquimi ira basiniati matsiguenga? ¿Pairo iquen-  
gasëretaguebiritiro joríojegui ora te onganinate?

<sup>26</sup> Ira itingomiegui iquengaigabitaca icogaigabita iritsonguerime Atin-  
gomisonori aisa Ira agabisaicoontatsi.

<sup>27</sup> Yaca Jerosarénquë yapatotaigaca arosonori matsiguenga iguisanein-  
taiguëri Jesus Pitomi caninari. Iriro poguë Agabisaicoontatsiri. Iguisanein-  
taiguëri Eroris, Pontsio Pirato, joríojegui, aisati basiniati matsiguenga.

<sup>28</sup> Jirai pigótiri. Yamai aroque icantaiguëro irirojegui ora piquianca pobet-  
siquë jirai. Aisati pisëretaca cara ingamobitaiguëna Pitomi Jesus.

<sup>29</sup> Yamai Natingomi, pinetsaigueri. Icoquini iromitorsogaiguena. Pinganto-  
cotina querota notsorigaiguiri përosati nanguenguitsatasantëmiro Pinibare.

<sup>30</sup> Pitasorintsitasanote, pigaguibegajiri ira janaitatsi arota irogótiri mat-  
siguenga aisonori Iriro Jesus Pitomi aisati iraniacaninataigueri.

<sup>31</sup> Aroqueque itsonque yamanaiguë, aro posebatanaca pongotsi cara  
inaigasegui. Pinampari Caninaro Isëre Tosorintsi icomantasantanquero  
aisonori Irinibare Tosorintsi, te intSOROGAIGANAQUE.

### *Iquengaigaca quemisantatsiri intimaiguë caninasati.*

<sup>32</sup> Yamai tojaini icarati quemisantatsiri. Iquengasëretaiganaca. Ipabacague-  
tanaca ora iraisati, te iromichate. Te paniro cantatsine:

–Iroroca nasiati.

<sup>33</sup> Përosati iquenguitsatasantë iragátane Jesus icanque:

–Icabiritanaa Atingomi Jesus icaniatanai.

Aisati icábintsaiguëri Tosorintsi ira iragátane. Yoganinasëretaiguëri.

<sup>34</sup> Te paniro tasegatsine. Antagaisatinta yasintagueta togantsipague aisati  
pongotsipague ipimantaguetiro yágancaro quirequi. Yamapëri,

<sup>35</sup> ipapëri iragátaneegui Jesus irotsatengaguetiri ira coguetatsi paniropague.  
Icantaneintëgotëri imitocoqueri irapiguemisantacagane.

<sup>36</sup> Ainta inasegui paniro sërari jítacha José. Aisati iragátane Jesus iji-  
taiguëri Berinabé ora ocanti caninatagantatsiri. Ipaniaca oboguesiquë ji-  
tacha Chípire. Iriro imatsiguenga Irebí.

<sup>37</sup> Ipimantëro iritogane, yamapë iguireguite, ipapëri iragátaneegui Jesus.

## 5

### *Itsoigaca Ananías aisa Sajira iina.*

<sup>1</sup> Ainta basini sërari jítacha Ananías aisati Sajira iina ipimantëro iritogane.

<sup>2</sup> Iquengaigaca iriro aisa iina yágarantobë aganguisati quirequi, yoguëri.  
Yáganëri basini Ananías ipapëri iragátane Jesus icampëri:

–Jerica quirequi pipënataca cara nopimantëro notogane.

<sup>3</sup> Antagaisati pigótacaqueri Peroro Isëre Caninaro Tosorintsi. Icabëri Peroro:

–Ananías, pitsoigani. ¿Pairo pinintacagobiqueri camagari Satanás yamaica  
inanquimi pineiquë? ¿Pairo pamatobibiritabecaro Isëre Tosorintsi cara  
págarantobë quirequi, poganontacari aganguisati?

<sup>4</sup> ¿Cagarico pasi pitogane ora popimantëra, cagarico pasi quirequi? ¿Pairo piquengabiritaigaca picanque: “Jerica antagaisati quirequi”? Teni pomatobitina naro, Irianti pamatobitabeca Tosorintsi.

<sup>5</sup> Iquemobëro Ananías oca nibarintsica, aito ipariganë icamaque. Iquemocotobëtiguirini itsorogasantaganaque antagaisati.

<sup>6</sup> Aique yobetsicaiguëri oboinapague iponatancari tocoya, yágaiganaqueri itiaiguëri.

<sup>7</sup> Pabisanaque cosamanisata pipogopë iina Ananías, terai ogóte cara aroque icamaque ojime.

<sup>8</sup> Yosamitobëro Peroro:

—¿Ati icarati quirequi páguë cara popimantaiguëro pitogane? ¿Antagaisatico ica ipapënaca pijime?

Oniaqueri Sajira ocampëri:

—Jee, antagaisati.

<sup>9</sup> Icabëro Peroro:

—¿Pairo piquengabiritaigaca obiro aisa pijime pomatobitaiguëro Isëre Atin-gomi? Pinetseri ira sëraripaguera. Aroque itiaiguëri pijime. Aisati obiro yamai iráganëmi iritijaiguëmi.

<sup>10</sup> Aitosati opariganë Sajira ocamaque iguitiquë Peroro. Cara icaigapë oboina, iniaigapëro aroque ocamaque. Yáganëro itiaquero otsibatapaari ojime.

<sup>11</sup> Aro itsorogasantaganaque omagaro ira quemëgotëri Ananías aisati iina.

*Iragátane Jesus catinasati cara joríoquë.*

<sup>12</sup> Tojai itasongapininti iragátane Jesus imitocoquerinta Tosorintsi. Yonia-gaiguëri matsiguenga ora igóontacari Tosorintsi. Iquenganeintasantaiganaca matsiguenga. Yapatotaigaca ira quemisantatsiri cara omoroquë jitacha iraisati Saromón.

<sup>13</sup> Itsorogaiguë matsiguengajegui cara intsibataiguëmari, carari icanque:

—Cobeingari ira quemisantiri Jesus, carari aisati caninari.

<sup>14</sup> Tojaisonori sërari aisati tsinane quemisantaiguëri Jesoquisito. Ito-jaigasanoiganaque quemisantatsiri.

<sup>15</sup> Yogaiguëri ira janaitaguetatsiri cara abatsiquë. Yoguëri jatasintsiquë aronta inguenopë Peroro iromamegapëri arota irobeganaima.

<sup>16</sup> Yapatotaigapa tojaini matsiguenga paniacha basinipaguequë poeboro aroniatiquë Jerosarén. Yamaigapëri ira janaitatsiri aisati ira inanca camagari. Yoguibegajiri antagaisati.

<sup>17</sup> Aro iguisaneintanaca itingomi saseriroti aisa ira tsipatachari ijita saroseo.

<sup>18</sup> Yágagantëri ira iragátane Jesus yomianqueri iromingamentojeguiquë Jerosaresati.

<sup>19</sup> Cara tsitiniriquë yasirianaquineri ironomire Tosorintsi, yomisotocanairi icanqueri:

<sup>20</sup> —Pijáigue cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi. Pinguenguitsa-taiguero ora nibarintsi timagantatsi. Inguemisanqueroca matsiguenga përosati intimaque Jonogaguetequë.

<sup>21</sup> Cara oquëtaguetanë iáiguë cara ibangoquë Tosorintsi yogomeantaguetanë. Iroontita yogomeantaigui, itingomi saseriroti aisa ira itsibata icaimaiguëri yapatotaiguëri ira obatatsiri jorío icarati 71. Irirojugui saseriroti, antiasipari, aisati ira ogomeantiro ora isanguenaque jirai Moisés. Igáqueri iromeraro:

—Pijáigue omingamentoquë pomaigapënari yaca ira quemisantiri Jesus.

<sup>22</sup> Aique iáiguë iromingamentoquë. Te irinaigue. Aro ipigaigapa icomantaigapë

<sup>23</sup> icanque:

–Naniaigapëro omingamento ositasantaga sitëcori. Ainta ira omisantiro omoroquë. Cara nasiriabeparo te irinaigue tsomagui.

<sup>24</sup> Cara iquemaquero oca nibarintsica itingomi ira omisantiro ibango Tosorintsi aisa itingomi saseriroti imabocaca iquenganeintasantaiganaca. Yosamitobaganaca:

–¿Ati icanca irirojegui? ¿Nega iáiguë? ¿Atini yamai?

<sup>25</sup> Iriguito yarepa paniro sërari icampë:

–Ira sërari pomingaigabitaca ainta yamai tsomagui oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi yogometaigapairi matsiguenga.

<sup>26</sup> Aique iáque itingomi ira omisantiro oquibe pongotsi aisa iratirite, yamaigapëri caninasati. Te ingantiri catsimari itsorogaiguërinta matsiguenga. Icanque itingomi:

–Iribasegaiguënaca mopëquë.

<sup>27</sup> Yamapëri ira iragátane Jesus itingomi aisa ira itsibata, yogaiguëri aganguisati obatatsiriquë. Icabëri itingomi saseriroti:

<sup>28</sup> –Aroque nacantasantaiguëmi cani: “Quero picomantëgotaigairi Jesus”. Yamai pogometaiguëri omagaro Jerosaresati. Pinibatëgotina: “Irirojegui saseriroti ógaiguëri Jesus”.

<sup>29</sup> Yotabitaiganaqueri Peroro aisa basini iragátane Jesus:

–Caninataque nanguemisantaiguëri Tosorintsi. Inganqueca matsiguenga ora basiniati, quero naquemisantiri.

<sup>30</sup> Aisonori obirojegui ógaiguëri Jesus. Pipëicotaiguëri corosiquë. Carari icabiritajiri Tosorintsi yoganiatairi, Ira iquemisantaiguë omatsiguenga jirai.

<sup>31</sup> Tosorintsi yogainocanëri Ira Jesus. Yoguëri ibacosonoriqë. Yoguëri Itingomi Obatatsiri aisati Agabisaicoontatsiri icoguininta imëri jorójegui cara ingantaigaima yacaqueroca, ingábintsaiguëri Tosorintsi irojocajineri ora icantagueti te onganinate quero iquengairo.

<sup>32</sup> Aroque nigótasantëro oca nocomantaiguëmica yamai nantiasantaguequero. Aisati ocomantagueti Caninaro Isëre Tosorintsi, Iroro ipëri Tosorintsi antagaisati ira quemisantiri.

<sup>33</sup> Cara iquemaigabaquero oca nibarintsica págapëri oshabitapëri iraneingomementoquë itingomiegui, iguisaneintasanoiguëri iragátane Jesus. Icogaigabitanaca iróguirime.

<sup>34</sup> Ainta sërari jitacha Gamariel. Iriro bariseo aisati yogomeantiro Sanguenari. Iniacaninataiguëri iriro matsiguenga. Aro yaratianque icanque:

–Iráganërita casiriconiati icaegui quemisantirica Jesus. Caraquenta aguipigapairi.

Aro yáganëri sotoquë. Aique icanë Gamariel:

<sup>35</sup> –Nomatsiguenga, pigamaiguema ora pinganquerira icaegui quemisantiri Jesus.

<sup>36</sup> Jirai iconijapë Téoras ira jitabitënguicha itingomi. Yoguiataiguëri tojai irogomere icarati 400 sërari. Yogamagaiguëri Téoras atingomiegui, yomisi-gaiganaqueri iratirite iátagueque. Yamai teni nanguemocotajiri.

<sup>37</sup> Aique cara isanguenatocotaguequeri antagaisati matsiguenga arota iripë nabintëri quirequi imposito, iconijapë Joras Garireasati. Aisati yoguiataiguëri tojainisonori irogomere. Aisati yogamagaiguëri ira Joras, iátagueque iratirite.



<sup>38</sup> Iroro nocomantaguëtaiguimi yamai caninataque irineta icaegui mat-siguengaca. Quero picantaiguiri pairoraca. Iriroca agáqueri matsiguenga ingomantagueque, aro otsonganaquima oca nibarintsica.

<sup>39</sup> Iriroca agáqueri Tosorintsi tiguëti pingantiri piguimairantiri. Quero pipëgatsatari Tosorintsi.

Cara iquemobëro oca nibarintsica, iquengaiganaca.

<sup>40</sup> Icaimagantaigairi ira iragátane Jesus. Ipogopë. Ipasataigabaqueri, icantasantaiguëri:

—¡Quero pinibatëgotaigairi Jesus! ¡Quero pinibatëmati!

Aro igátaigairi itingomiegui yomisotocajiri.

<sup>41</sup> Iáiguë quemisantatsiri icarati 12 icaninasëretaiganaque aroquenta it-sipiriobitaiguëri Jesus ora pasiguitagantsi.

<sup>42</sup> Antagaisati cataguiteri përosati yogomeantaigui cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi aisati pongotsipaguequë. Icomantëgotaiguiri Jesus ícan-topiantë:

—Iriati Jesus Agabisaicoontatsiri Ira oguiaiguë eiro jirai.

## 6

### *Icoigaiguëri ira omitocoontatsiri icarati 7.*

<sup>1</sup> Itojaiganaque quemisantatsiri. Ainta ira nibatatsi guiriego aisati ira nibatatsi ebereo. Yabenca ira nibatatsi guiriego icantaiguë:

—Antagaisati cataguiteri cara imitocoonti yotsatengaguetiro perintsi, omatsiguenga ogamaimentaga pitaseguë. Paniro imitocotiro iroonti ora nibatiro ebereo.

<sup>2</sup> Aro iragátane Jesus icarati 12 yapatoiqueru antagaisati quemisantatsiri. Icabëri:

—Teni ongomeite nojocanëro cara naquenguitsatopiantiro Irinibare Tosorintsi arota nomaguetaiguemiro poperi.

<sup>3</sup> Yamai, nopiguemisantane, pingoigaigue 7 matsiguenga omitocoontatsiri ira caninatatsiri, ogótasantatsiri, pinanca Isëre Caninaro Tosorintsi. Pomeri itarobacaare ora imantaguetimiro poperi.

<sup>4</sup> Naroegui përosati cara nomanaiguë aisati cara nongomantagueantiro Irinibare Tosorintsi.

<sup>5</sup> Aro iquengaiguëro. Icoigaiguëri Isiteban ira quemisantasantatsi aisa pinancari Isëre Caninaro Tosorintsi. Aisati icoigaiguëri Jeripe, Porócoro, Nicanor, Timón, Párimenas. Aisati icoiguëri Nicorás Antioquíasati, jirai itsibataigacari jorío iquemisantabecari Tosorintsi, aique iquemisantasantëri.

<sup>6</sup> Aique yamaigapëri cara iragátanequë Jesus. Aro yamanocotaigabaqueri yogaiguëneri ibaco iguitoquë.

<sup>7</sup> Tojai icarati ira quemaiguëro Irinibare Tosorintsi. Aiquero iáque ito-jaiganaque quemisantatsiri canta Jerosarénquë. Aisati tojai icarati saseriroti quemisanquero Caninaro Nibarintsi.

### *Yáguëngani Isiteban.*

<sup>8</sup> Tojai icaninasëretasantë Isiteban. Tojai itasongagueanti imitocoquerinta Tosorintsi. Iquenganeintasantaiganaca matsiguenga.

<sup>9</sup> Yapatotaigaca matsiguenga jirai ibimantaga, yamai yomisotocajiri, aintasati Sirenesati, Arijantiríasati, Sirisiasati, Asiasati. Irirojegui pëgatsatacari Isiteban.

<sup>10</sup> Teni irogóigue irotopitiri. Igótasantoti Isiteban inibatasantë Iroronta Isëre Caninaro Tosorintsi nibatacaqueri.

11 Aro tojai ira quisaneinqueri ira Isiteban icantaiguëri basini matsiguenga:

—Intsome ontoiguëgotimari Isiteban. Aro nomaiguëmi quirequi. Pini-batëgotiri: “Naquemaqueri Isiteban. Itsoinguëri Moisés icantocoqueri ora te onganinate. Aisati icantocotaguetasitari Tosorintsi”.

12 Iquemaiguëri joríojegui iguisaneintaiganaca antiasipariegui, aisa ira ogomeantiro Sanguenari, antagaisati. Omanapague ipocasipëri yágaigapëri Isiteban yáganëri itingomieguiquë jorío icarati 71.

13 Aisati igátaiguëri ira tsoiguëgotëmarine inganque:

—Naquemaqueri Isiteban icantopiantë: “Teni onganinate ibangoca Tosorintsi. Teatisa ora isanguenaque Moisés.

14 Iriokuëro Jesus oquibeca pongotsi. Aisati imasiniatiquero ora nametaiga ora yogomeantaiguëna Moisés”.

15 Aique inetsaiguëri Isiteban itingomiegui jorío aisati antagaisati ira sobicaigasegatsi. Inetsasantobëri iboroquë Isiteban caninaro aisa icantaborotari ibega ironomire Tosorintsi.

## 7

### *Icomantëgotaca Isiteban.*

1 Yosamitëri itingomi saseriroti:

—¿Aisonori oca icantocotaiguëmica?

2 Yotabitanëri Isiteban:

—Nomatsiguenga, aisati natingomiegui, pinguemaiguena. Jirai itimi omatsiguengajegui Abaram canta Mesopotamiaquënta teraiquerai iragaganëma Jaránquë. Canta yoniagapari Tosorintsi Ira caninarisonori.

3 Icampëri:

Pijocanëri pomatsiguenga, pijátaje irooti basiniquë quibatsi ora noniaguëmira.

4 Aique ijocanëro Abaram iguebatsite imatsiguenga. Itsibatari iriri cara iáiguë Jaránquë. Aito icamaque iriri. Aro Iriroquerai Tosorintsi agaganëri Abaram irooti oca quibatsica cara pitimaigui obirojegui yamai.

5 Terai imeri Tosorintsi oca quibatsica te imëmatiri arosata. Patiro icanqueri: Aiquenta nomëmiro pintimenta yaca. Pingamaqueca obiro, aro intimaiguë pitomijegui yaca.

Terai irine itomi Abaram.

6 Aisati icanqueri Tosorintsi:

Aiquenta intimaiguë arosonori pitomijegui aisati picharineegui cara iguebatsitequë basiniati matsiguenga, iromerataigabaquimari tojai osarini ongaraque 400 ingantaguequeri ora catsimari.

7 Aique nangasitígataiguëri ira merataiguëmarine. Aro irisotocaigae pomatsiguenga naguipigaigairi yaca quibatsica, inguemisantaiguëna yaca.

8 Nocogui yamai pitotima irogóontima matsiguenga piquemisanquina.

Aro iquengaigaca Abaram Tosorintsi. Cara inë itomi Abaram jitacha Isac, pabisanaque 8 cataguiteri itoqueri cara yametaiga joríojegui. Aisa inë itomi Isac jitacha Jacob, itoqueri. Aisati Jacob itomintacari itomi icarati 12, itotaguequeri.

9 Ainta paniro itomi Jacob jitacha José. Iriati ireinti icarati 10 iguisaneinqueri José ipimantaiguëri. Yáganëri matsiguenga canta Ejípitoquë.

10 Itsibatari Tosorintsi imitocoqueri icábintsëri, icanqueri ira Baraón itingomi Ejípitosatiniacananatëri José. Yoguëri Baraón aganguisonoriquë, aisati

itingomibiriqueri José cara itingomibintaiguëri antagaisati Ejípitosati aisati imatsiguenga Baraón.

<sup>11</sup> Përosati inibatasegui Isiteban icanë:

–Pabisanaque cara pipoque itasegasanoiguë antagaisati Ejípitosati aisa omatsiguenga yaca Canánquëca. Te inae iraperiegui. Canta Ejípitiquë José yoguëro tojai perintsi.

<sup>12</sup> Iquemocoquero perintsi Jacob canta Ejípitiquë. Aro igáqueri achari-neegui itomijegui Jacob. Patiro iáiguë.

<sup>13</sup> Cara iáigai aisati, yoniagaigabacari José igóigapëri ireinti. Aisati Baraón itingomi igóigabaqueri imatsiguenga José.

<sup>14</sup> Aique icabëri José:

Atsi pijáigue, pingantiri Apati iribocapë yaca aisati antagaisati imatsiguenga.

<sup>15</sup> Aro iáiguë irooti Ejípitiquë Jacob aisati imatsiguenga icarati 75. Canta, icamaque Jacob aisati canta icamaiguë acharineegui.

<sup>16</sup> Aiquenta yágaiganaqueri igamagapague itiaqueri Siquemiquë cara quibat-siquë ora yamanantë Abaram jirai ipimantë itomijegui Emor.

<sup>17</sup> Përosati icanti Isiteban:

–Cara aronibati omoncaraquima ora icanqueri Abaram Tosorintsi jirai, itojaiganaque omatsiguenga canta Ejípitiquë.

<sup>18</sup> Aique ipoque irirai itingomi te irogótiri José.

<sup>19</sup> Yamatobitaiguëri omatsiguenga icanqueri cara irojocaiguëri itomijegui arota ingame.

<sup>20</sup> Aro inë Moisés. Iniacaninatëri Tosorintsi. Maba manchacori iquibianë ibangoquë iriri, iniro pimánopitëri Ejípitosati.

<sup>21</sup> Cara ojocanëri sotoquë oniopëri irisinto Baraón, págairi ocanqueri iriro asi otomi.

<sup>22</sup> Yogometasantëri Ejípitosati antagaisati ora igóigui iriro. Catingasati inibati Moisés. Caninasati icantaguetiro pairoraca intagueti.

<sup>23</sup> Aisati icanë Isiteban:

–Ora irosarinite Moisés ocarati 40, aro iquianqueri iraniaqueri joríojegui imatsiguenga.

<sup>24</sup> Aique iáque. Iniopëri Ejípitosati iguisasiguiri paniro jorío. Yogamagapëri Moisés ira Ejípitosati;

<sup>25</sup> ijique irogóigueme imatsiguenga cara iriro iragabisaicoontaiguemarime Tosorintsi carari te irogóigue.

<sup>26</sup> Cara oquëtaguetanë iniopëri pite imatsiguenga iguisabacagasega. Ico-gabeca Moisés iraguimairerime. Icantabecari:

¿Pairo piguisabacagobita? ¿Cagarico pomatsiguenga?

<sup>27</sup> Aro yosibitobëtiguiri ira quisasanoquenguicha, icabëri:

¿Pari agáquemi obiro yaca pingampëma natingomi? ¿Picoguínico pomer-ataiguena?

<sup>28</sup> ¿Póguënanico naro pibiaqueri Ejípitosati chopi ira pogamaguë?

<sup>29</sup> Iquemobëro Moisés itsoroganë isiganaca irooti basiniquë quibatsi jitacha Matían. Irooti itimantapa. Canta yágapë iina, inë pite itomi.

<sup>30</sup> –Pabisanaque 40 osarini itiomuqueri iriconguiri Moisés. Aiti pinasegui piriabatsaro cara aroniatiquë oguitoja jitacha Sinaí. Yomisantëneri Moisés iroishate iriconguiri, iconijatomopëri ironomire Tosorintsi irisaanganetsite cara totseisiquë itairingopa yosiacaro tsitsi carari te otogatima totseisi.

<sup>31</sup> Iquenganeintasantanaca Moisés yotsitiparo totseisi icoque iraniasan-tiro tsitsi. Iquemobëtiguero Irinibare Tosorintsi.

<sup>32</sup> Icabëri:

Naro Tosorintsi; iquemisantina picharine Abarám aisati iquemisantina Isac, aisa iquemisantina Jacob.

Aro imogomogoatanaca Moisés itsoroganë te iranetsanajiro.

<sup>33</sup> Aisati icanqueri Tosorintsi:

Piguëtiri pisapatote paratianquenta cara quibatsiquë caninaguitero catin-gasatiquë Naro Pitosorintsite, pinguemisantsatitina.

<sup>34</sup> Naniaiguëri pomatsiguenga Ejípitoquë. Naquemaiguëri cara yabentaigaca. Yamai nangábintsaiguëri. Iro ro nipocasitaguëqueri. Yamai nagáquemini Ejípitoquë.

<sup>35</sup> Jirai itsoingaigabitacari ira Moisés icanqueri: “¿Pari agáquemi pingampëma natingomi?” Iriati Moisés igáque Tosorintsi yamai icanqueri itingomi cara iragabisaicotaiguëri imatsiguenga. Iro ro igátaguëqueri ironomire Tosorintsi ira conijatomoqueri totseisiquë.

<sup>36</sup> Iro ro Moisés ágaiganaqueri imatsiguenga acharineegui. Itasongobentaiguëri cara Ejípitoquë aisati cara yoguimontiaiganaqueri angaarequë tsonaaro aisati quibatsiquë piriabatsaro. Itasongobentaiguëri 40 osarini.

Aisati icanë Isiteban:

<sup>37</sup> —Iriati Moisés icantaiguëri joríojegui:

Tosorintsi agáquemirine comantantatsiri aisa inganquina nibega naro. Iro ro pomatsiguenga. Pairoraca ingomantaiguëmira pinguemisantaigabaquitiguiri.

<sup>38</sup> Aisati Moisés itentaigari jirai omatsiguenga quibatsiquë piriabatsaro, aisati inibatobaca irisaanganetsite Tosorintsi oguitojaquë jítacha Sinaí. Aisati iro ro iquemobëro Irinibare Tosorintsi timagantatsiri ora igóontacari Tosorintsi. Isanguenataigáiro.

<sup>39</sup> Acharineegui te inguemisantiri Moisés itsoingaiguëri. Icogaigabitaca iripigaimame Ejípitoquë.

<sup>40</sup> Iroontita inë Moisés jonoquë oguitoja, icantaiguëri Aarón ireinti Moisés: Nocogaiguini pobetsiquinari basini nobabane irirai irobataiguëna naguiatanëri, tenta nogóigue negaraca ipiaca Moisés ira maigapëna cara Ejípitoquë irooti yaca oguitojaica jítacha Sinaí.

<sup>41</sup> Aro yobetsicaiguëneri yosiacagantëri itiomijani baaca. Ijiqueri ibabane yógaiguëneri itaquineri oisha, icaninasërebiritaiganaqueri ira yobetsicasitaca.

<sup>42</sup> Aro ijocaiganaqueri Tosorintsi iromanocotirita paba, manchacori, aisa jonogasatipague. Jirai isanguenatocoqueri comantantatsiri jítacha Amós:

Obirojegui jorío, ¿Teco pógaiguenari oisha cara jirai tojai osarini ocarati 40 canta piriabatsariquë quibatsi?

<sup>43</sup> Teni. Iroonti panataiguëri pobabane Moroc, aisati panataiguëri irosiacagamento jonogasati jítacha Repam, pitirooti posiacagantë pobetsicasitaigari obiro pamanocotasitaigari. Iro ro nojocaguëquemi piguebatsitequë, nagátaiguëmi canta jaanta Babiróniaquë.

Aroque isanguenaque negaca Amós jirai.

<sup>44</sup> Përosati icanai Isiteban:

—Cara piriabatsaroquë quibatsi jirai yanataiguëro omatsiguenga ibango Tosorintsi iroonti tocoya cara yoguëro osanguenataga mopë. Moisés yobetsiquëneri ibango Tosorintsi aisati ocantaro pibega ora icomantasantëri Tosorintsi yoniaguëri.

<sup>45</sup> Ora ibango Tosorintsi yágobëro acharineegui cara ipëri Tosorintsi, aique yanataiguëro itsibataigari Josué cara yágabitsaqueri iguebatsite matsiguenga catsimari. Ijocaiguëri matsiguenga Tosorintsi ipëri iguebatsite acharineegui. Përosa pini pongotsi irooti cara itimi David.

<sup>46</sup> Iniacaninatèri David Tosorintsi. Yamanabetari David: “Pabati Tosorintsi, jirai iquemisantimi Jacob. Obiro Itosorintsite. Yamai nocoguini nobetsiquèmiro caninaro pobango irorai ora pintimantima”.

<sup>47</sup> Carari te irobetsiquineri David. Saromón itomi yobetsiquèneri ibango.

<sup>48</sup> Carari Tosorintsi jonoquënintaberi teni intime pongotsiquè ora yobetsiquè matsiguenga. Aroque icanque comantantatsiri:

<sup>49</sup> Icanè Tosorintsi: “Ora Jonogaguitequè iroro nisobiganta, cagaro yaca quibatsica. ¿Ati pinganquinaro pobetsiquinaro nobango? ¿Nega nomagoriaque?”

<sup>50</sup> ¿Teco Naro obetsiquèrone antagaisati?”

<sup>51</sup> Te pinguenganeintasèretima obirojegui. Aisati picantari ibega basiniati matsiguenga te irogótiri Tosorintsi. Te pinguemiri Tosorintsi, teatisati pinguemisantiri. Pèrosati pipègatsataro Isère Caninaro. Picantari ibega ira picharineegui ipègatsataro cara jirai.

<sup>52</sup> ¿Aintaca paniro comantantatsiri te inguisaneintiri picharineegui? Teni. Yogamagaiguèri antagaisati ira comantantatsiri icanque iribocapè Ira Caninarisonori. Yamai aroque ipogopè Iriro Jesoquisito, págagantaiguèri pógaiguèri obirojegui.

<sup>53</sup> Teni pinguemisantiro Irinibare Tosorintsi obirojegui ora yogometaiguèmi ironomire.

Aroque inibatè Isiteban. Itsonquero.

<sup>54</sup> Cara iquemaigabaquero irinibare Isiteban oshabitapèri iraneingomentoquè iguisaneintasantanèri itingomiegui jorío, itsicaguitenatanèri.

<sup>55</sup> Aro pinancari Isiteban Isère Tosorintsi, inetsè jonoquè iniaqueri ironomire Tosorintsi. Aisati iniaqueri Jesus yaratingasegui ibacosonoriquè Tosorintsi.

<sup>56</sup> Icanque Isiteban:

—¡Pinetsaigue! Canta Jonogaguitequè naniaqueri Jesus Ira paniacha Jonogaguitequè otsomaqueri iniro jirai, imatsiguengatasantapè. Naniaqueri yaratianque ibacosonoriquè Tosorintsi.

<sup>57</sup> Aro yamai catsigue icaimè itingomi joríojegui ishapiguemitatanaca isigasipari yágaiguèri.

<sup>58</sup> Yágaiganaqueri sotoquè Jerosarén, ibasiaqueri mopèquè. Ira comantègotèri Isiteban ijocaiganaquero iguitsagare iguitiquè Saoro oboina sèrari omisantèneri iguitsagare.

<sup>59</sup> Iroontita ibasegasegui, yamanaque Isiteban icanque:

—Jesus Natingomi, págobènaró nasère.

<sup>60</sup> Yobaticagueritoca, icaimè catsigue yamanocotajiri ira basiaqueri:

—Natingomi, quero poguibitacaiguiri oca icantagueiguèna icaegui ora teonganinate.

Aroque icanque Isiteban negaca, irooti icamantaca.

Inetsèri Saoro icanque:

—Caninataque. Icamaque yamai.

## 8

### *Iáiguè quemisantatsiri canta Samariaquè.*

<sup>1</sup> Irooti cataguiteri iparintaigaca joríojegui icantaguequeri catsimari ira botoibiritari Jesoquisito canta Jerosarénquè. Iátagueque antagaisati, isigaiganaca Joreaquè aisati Samariaquè. Irinibani inaiguènguitsi Jerosarénquè iragátane Jesus.

<sup>2</sup> Ainta matsiguenga quemisantasantèri Tosorintsi itiaiguèri Isiteban tojai iracoqueri.

<sup>3</sup> Iriroque Saoro përosati icantaguequeri catsimari ira botoibiritari Quirisito. Icoqabeta iritsongaiguërime. Icanaque ibangopaguequë quemisantatsiri yágapëri inosicanëri sërari aisati tsinane, yomianqueri cara iromingamentoquë.

*Iquemisanque ira timatsi basiniquë poeboro.*

<sup>4</sup> Ira quemisantatsi iátagueque icomantobaguecaro Irinibare Tosorintsi.

<sup>5</sup> Jeripe omitocoontatsiri yareca Samariaquë. Icomantëgotapëri Jeso-quirisito.

<sup>6</sup> Yapatoica matsiguenga iquemaigabaqueri Jeripe ora icomantaguepëri aisa iniaigabaqueri cara itasongampë.

<sup>7</sup> Yogabisaicotajiri tojai matsiguenga ira inanca camagari. Icaimaiguë camagarijegui cara isotocaiganaji. Aisati yoguibiaguetajiri tojai emëngari aisati carancaratsi.

<sup>8</sup> Irooti icaninasëretantaiganaca antagaisati Samariasati.

<sup>9-11</sup> Cara poeboroquë ainta sërari jitacha Simón. Jirai iriro matsi. Ita-songabitaca. Aisati yamatobitaiguëri tojai matsiguenga tojai osarini. Ijitaiguëri iriro itingomi. Antagaisati matsiguenga iquemisanqueri. Iquenganeintasantanëri icantocotaiguëri icanque:

—Itasonganti Simón. ¿Iriromë tosoncaguiri Tosorintsi? Intsome antingom-intimari.

<sup>12</sup> Aro ipogopë Jeripe icomantaguetiri matsiguenga Irinibare Tosorintsi aisa ati ocanta iragáantane Tosorintsi. Aisati icomantëgotëri Jesoquirisito. Ibaotisataigapëri ira quemisantaiguëri Jesus, sërari aisati tsinane.

<sup>13</sup> Simón aisati iquemisanque ibaotisataca yoguiatëri Jeripe. Iquenganeintasantanaca Simón cara itasonganti Jeripe.

<sup>14</sup> Përosati ini iragátane Jesos Jerosarënuquë. Cara iquemocotaigabaqueri ira Samariasati cara aisati iquemisanqueri Jesus, aro igáiguëri Peroro aisati Joan.

<sup>15</sup> Iáiguë canta. Yamanocotaigapëri Samariasati cara coshoni oganëri Isëre Caninaro Tosorintsi,

<sup>16</sup> terainta iroguineri Tosorintsi Isëre iriroquë. Patiro ibaotisabiritabecari Atingomi Jesus.

<sup>17</sup> Aro Peroro aisati Joan oguëneri ibaco iguitojeguiquë, yágasëretobëro Isëre Tosorintsi pinampari.

<sup>18-19</sup> Cara iniaqueri Simón icabëri ira Peroro:

—Jerica quirequi. Nocoguini pogometajinaro natasonganqueni naro nangantimi pibega obiro cara pitasonganti. Nocoguini noguëroca nobaco matsiguengaquë irágasëretantimaro Isëre Tosorintsi iriro.

<sup>20</sup> Icanqueri Peroro:

—Pijáte Sharincabeniquë aisati páganëri piguireguite. Pijitasica obiro pomanantëro itasorintsite Tosorintsi.

<sup>21</sup> Teni pingantina nibega naro. Igóquimi Tosorintsi te onganinate paneingomemento.

<sup>22</sup> Te onganinate ora piquengasëretabitaca. Pingantajima yacaqueroca pijoquiro ora picantagueti te onganinate. Pomaniri Tosorintsi ingábintsaime, irojocajimirota ora picantagueti te ongomeite.

<sup>23</sup> Nigóquimi pomichatasantini, picoguini iraniacaninataiguemi matsiguenga. Aroque pagobiaquemi yamaica ora picantagueti quimingaro.

<sup>24</sup> Yotabitanëri Simón:

—Pomanocotina naro querota niáti Sharincabeniquë.

<sup>25</sup> Aique Peroro aisati Joan icomantanquero Irinibare Atingomi, iquenguisatocotiro. Iquenaguetanë poeboropaguequë cara Samariaquë, icampëri:

—Aroca pinguemisanqueri Jesus, aro irojocajimiro Tosorintsi ora pican-  
tagueti te onganinate, iragabisaicotajimi.

Cara itsonquero icomantaguequeri ira Samariasati, ipiganaja cara  
Jerosarénquë.

*Iquemisanque Etiopíasati.*

<sup>26</sup> Irisaanganetsite Tosorintsi iconijatompëri Jeripe icampëri:

—Pingabiritanëma pijáte irooti poeboroquë jitacha Gasa. Pinguenaque  
abatsiquë paniacha Jerosarénquë oquenaque piriabatsariquë.

<sup>27</sup> Aito icabiritanaca Jeripe iáque. Itonguibocari matsiguenga paniacha  
Etiopíaquë irágaguitsotaga. Iriro otingomibintë Cantase. Iroto tsinane itin-  
gomi Etiopíasati. Yomisantënero oguiereguite. Iquemocoqueri Tosorintsi iriro,  
iátasiqueri canta Jerosarénquë, icoque irogótiri Tosorintsi.

<sup>28</sup> Yamai ipigaa isobiaque irisicómentoquë inibatasegiro isanguenare  
Isaías, comantantatsiri cara jirai.

<sup>29</sup> Iroto Isëre Tosorintsi cantëri Jeripe:

—Pijáte pitonguibotobëmari irisicómentoquë.

<sup>30</sup> Isigopa Jeripe itonguibocaro iquemaqueri inibatëro isanguenare Isaías.  
Yosamitapëri:

—¿Piquemaquero Sanguenari?

<sup>31</sup> Yotabitanëri:

—Teni nanguemiro tenta irine ira ogamequenarone. Potetima pisobigopë  
yaca pogomepëna obiro.

<sup>32</sup> Aro isobigopë Jeripe. Ora Sanguenari inibatasegui ocanti:

Cara imaireti itiomijani oisha cara yapeitiri, aisa icanta Quirisito imaireti,  
te irinibate cara ira quisaneinqueri yáganëri yogamagaiguëri aisa  
icantari ibega oisha cara yogamaguiri.

<sup>33</sup> Yógasitacari catsimari. Quero ini itomi aroquenta yóguëri.

<sup>34</sup> Yosamitobëri Jeripe Etiopíasati:

—Nocoguini pingomantina ¿Pari isanguenatocoque comantantatsiri? ¿Iri-  
atico comantëgotacha? ¿Basinico iquenguitsatocoti?

<sup>35</sup> Aito iparintaca Jeripe icomantasantëri ora inibatasegui Sanguenariquë.  
Icomantëgotëri Jesus.

<sup>36</sup> Iátocoque abatsiquë irooti cara yarecaro nija. Yosamitëri Etiopíasati  
icanqueri:

—Iroto nija oca. ¿Caninataque nomaotisatëma?

<sup>37</sup> Icanqueri Jeripe:

—Piquemisasantirica Quirisito, caninataque pomaotisatëma.

Yotabitanëri:

—Jee, naquemisasantirica Jesoquisito Iriro Itomi Tosorintsi.

<sup>38</sup> Yogaratianquero irisicómento. Aito yaguëtanë pitirooti itsibatanacari  
cara nijaaquë. Ibaotisatëri Etiopíasati Jeripe.

<sup>39</sup> Ipiganaja irisicómentoquë. Aito isaanganë Jeripe, páganëri Isëre Tosor-  
intsi. Te iraniobairi Etiopíasati. Paniro iátaji icaninasëretanë.

<sup>40</sup> Iriroque Jeripe iconijapë poeboroquë jitacha Asoto. Yogaganaca cara  
Asotoquë irooti poeboropaguequë. Icomantëgotaguequeri Jesus icanque:

—Pinguemisantiri Jesus, aro iragabisaicotajimi Tosorintsi.

Irooti, cara yareca Sesareaquë.

## 9

*Ipasiniatitanai Saoro.*

<sup>1</sup> Përosati ainta Saoro Jerosarénquë isariacari irócaiguëri antagaisati ira quemisantaiguëri Atingomi Jesoquirisito. Iro-ro iátaguëque iraniaqueri itingomi saseriroti.

<sup>2</sup> Yamanopëri icampëri:

—Nocoguini pomena pisanguenare. Náganëneri canta Tamásicoquë, nomëri ira obatacaguiri jorío cara yapatotaigaca. Pisanguenatinaro pingantiro negaca: “Pomitocotiri Saoro iráguiri antagaisati ira quemisanqueri Jesus, sërari, tsinane, omagaro. Iromapëri yaca Jerosarénquëca”.

Aro isanguenaquineri.

<sup>3</sup> Aique iáque Saoro. Pënibaque irarequimaro Tamásico cara iroguito in-iobëro Saoro yosangueguitetocopëri Tosorintsi.

<sup>4</sup> Ipariganë quibatsiquë, iquemobëro irinibare Jesus:

—Saoro, Saoro, ¿Pairo picantobiquinero catsimari?

<sup>5</sup> Yotabitanëri Saoro:

—¿Pairo pijita, Natingomi?

—Naanti Jesus Ira piguisaneinti. Obiro aisa picantari sërari baaca cara imeratëmanica iripasaqueri casintari. Ira baaca iragaitiguitetabequimari carari iratsipiriopiantë. Aisati obiati casitígatacha cara piguisaneinquina.

<sup>6</sup> Itsoroganë Saoro imogomogoatanaca, icanë:

—Natingomi ¿Pairo picogui nanganque naro?

Aro icanëri Jesus:

—Pingabiritima pijáte Tamásicoquë. Canta, nongomantëmiro ora pinganque.

<sup>7</sup> Ira sërari itsibataigapa Saoro iquenganeintaiganaca. Iquemasicaro irinibare, carari te iraneiri ira nibaquenguitsi.

<sup>8</sup> Icabiritanaca Saoro yoquiriabetanaa, te iraniaje. Icatsatanëri ibacoquë irooti Tamásicoquë.

<sup>9</sup> Canta, yogabisë maba cataguiteri te iranee, te irapae, teatisa iróguima nija.

<sup>10</sup> Ainta Tamásicoquë quemisantatsiri jitacha Ananías. Iconijatomopëri Atingomi icaimapëri:

—¡Ananías!

Yotabitanëri Ananías:

—¿Pairo, Natingomi? Aintana naro yaca.

<sup>11</sup> Icampëri Atingomi:

—Pingabiritima, pijáte cara abatsiquë ora catingapoquiri. Cara ibangoquë Joras pingoguiri sërari jitacha Saoro ira Tárisosati. Ainta yamai yamanini.

<sup>12</sup> Aroque noniaguëri cantaca quisanitagantsi carari te irisome, iniaquemi obiro pinganaque poguineri pobaco iriroquë arota iraniana.

<sup>13</sup> Icanqueri Ananías:

—Tojai naquemocoqueri ira picomantëna yamai. Icantobiqueri catsimari ira quemisantaiguimi canta Jerosarénquë.

<sup>14</sup> Aisati naquemocoqueri cara igáqueri yaca itingomi saseriroti irágaiguëna antagaisati ira abentaiguëmira.

<sup>15</sup> Icanëri Atingomi:

—Pijáte. Aroque nocoiguëri ingomantëgotina joríojeguiquë, aisati basiniatiegui matsiguenga, aisati itingomieguiquë.

<sup>16</sup> Aisati noniaguëri cara tojai iratsipiriobiquina.

<sup>17</sup> Aique iáque Ananías. Icapë pongotsiquë cara inasegui Saoro yoguëneri ibaco, icampëri:

—Saoro, yamai obiro nopiguemisantane. Igáquina Atingomi Jesus ira conijatatequimi cara abatsiquë cara piquenopë. Igáquina cara aisati naniacagajimi, aisati inampëmi Isëre Caninero Tosorintsi.



18 Aito cara oparibentaguitanai ora iroquiquëti cantacha simabentaqui inatabecari, aro iniasantanai. Icabiritanaca Saoro ibaotisataca.

19 Aisati yapasanotanai, isintsitanai. Arosataanti cataguiteri itiomo-taiguëri quemisantatsiri canta Tamásicoquë.

20 Aique icomantëgotëri Jesus pongotsiquë cara yapatoita joríojegui. Icanque Saoro:

—Jesus Irianti Itomi Tosorintsi.

21 Iquenganeintasantaiganaca antagaisati ira quemaignuëri. Yosaminato-bagaigaca:

—¿Teco iriro tsongaiguërinime ira quemisantatsiri Jerosarénquë? ¿Teco iriro boquënguisti yaca iraguëshotaignuërinime ira quemisantatsiri Jesus, irágaiganaquerime itingomiquë saserirotijegui?

22 Aiquero otojaiganaque icomantëgotasantëri Jesus Saoro. Iquenganein-tasantaiganaca joríojegui Tamásicosati cara igótacagasantaiguëri Saoro. Ican-queri:

—Aisonori Iriro Jesus Agabisaicoontatsiri. Ipaniaca Jonogaguitequë. Igáqueri Tosorintsi.

23 Pabisanaque cataguiteri tojai. Iquengaigaca joríojegui iróguirime Saoro.

24 Carari Saoro iquemocoqueri. Antagaisati cataguiteri quë aisati tsi-tiniriquë imaguëtabecari jorío cara omoroquë poeboro. Icoigaigabitacari Saoro irágobërinime irógaiguërinime.

25 Carari tsitiniriquë ira quemisantatsiri yotequeri Saoro oquibequë can-tiri yoguëtocoqueri sotoquë oticoro irooti osobinta. Isiganaca. Carari te iraniobairi jorío.

26 Yaretaja Saoro canta Jerosarénquë. Icoigabeca intsibatimarime quemisantatsiri. Iriro te iraninte, itsorogobëtiguiri. Ijitasicari te inguemisante.

27 Carari yáganëri Saoro Berinabé catinasati iragátanequë Jesus inibaben-queri. Icomantëgotaguequeri Saoro cara abatsiquë iniobëri Atingomi iniba-tobëri ipasiniatitanai Saoro. Aisati Tamásicoquë iquenguësatocotasantëri Jesus.

28 Yamai itsibataigari quemisantatsiri cara Jerosarénquë. Perosati iquen-guësatocotasantëri Jesus. Te intsorogue Saoro.

29 Icomantaiguëri joríopague ira nibatatsi guiriego. Ipëgatsacari icogabeca jorío irógaiguerime Saoro.

30 Cara iquemocoquero quemisantatsiri, yágaiganaqueri Saoro irooti Sesáreaquë. Aique yogabisëri Tárisoquë.

### *Itasonganque Peroro.*

31 Aique caninasati yapatoibiritari Jesus canta Joreaquë, Garireaquë, aisa Samariaquë. Iquemisantasanotaiguëri Atingomi. Iniacobeingataigacari. Itojaiganaque quemisantatsiri. Poganinasëretaiguëri Isëre Tosorintsi.

32 Iquenaguetanë Peroro basinipaguequë poeboro imitocotaiguëri quemisantatsiri, yareca Iriraqüë.

33 Canta, ainta matsiguenga jitacha Eneas inasegui irisomamintoquë. Iriro emëngari, te iranëite ocarati 8 osarini.

34 Icampëri Peroro:

—Eneas, iragaguibegajimini Jesoquirisito. Pingabiritima pobetsicanëro pisamamento.

Aito cara icabiritanaca yanëitanai.

35 Iniaiguëri antagaisati Irirasati aisa Sarósati iquemisantaiguëri Atingomi.

<sup>36</sup> Cara basiniquë poeboro jitacha Jope otimabeta tsinane quemisantatsiri ojita Tabita ora ocanti maniro. Iroso caninaro. Përosati omitocotaguetiri otimanamitane.

<sup>37</sup> Aro ojanaitë Tabita ocamaque. Paquibatëro ogamaga poguëro jonoquë pongotsi cara pini sitomencorentsi.

<sup>38</sup> Iquemocoqueri ira Peroro. Ira Jopesati igáqueri pite sërari ingaimëntiri Peroro cara Iriraquë ocosamanisatanë. Icampëri:

—Omanapague popogopë.

<sup>39</sup> Aro yoguiatëri Peroro omanapague itencari. Yáganëri jonoquë cara pinaseguí ogamaga Tabita. Oshongabocaró antagaisati ora ogamaimentaga piraicoquero Tabita. Poniagaigabaqueri Peroro oguitsagarepague ocantaigabaqueri:

—Pinetsero oca. Cara terai ongame Tabita pobetsiquinaro antagaisati ocapague.

<sup>40</sup> Yomisotocaiguëro antagaisati Peroro, yobaticagueritopa yamanocopëro. Aique inetsëro ogamaga icampëro:

—¡Tabita, pingabiritima!

Aro poquirianai, onetsëri Peroro, pisobicanë.

<sup>41</sup> Yágobagotairo Peroro icabiriquero, icaimaigairi quemisantatsiri aisati ogamaimentaga. Yoniagaigairi Tabita cara ocaniatanaí.

<sup>42</sup> Aro iquemocotaiguëro antagaisati Jopesati. Tojai matsiguenga iquemisanqueri Atingomi.

<sup>43</sup> Cara Jopequë itimaque Peroro tojai cataguiteri ibangoquë Simón masitsiberi.

## 10

### *Iquemisanque Coronerio itingomi soraro icarati 100.*

<sup>1</sup> Canta Sesáreaquë ainta sërari jitacha Coronerio. Iriro capitán itingomi soraro icarati 100 Itariasati.

<sup>2</sup> Iquemisantantiri Tosorintsi aisati iniacobeingacari. Aisati imatsiguenga quemisantatsi. Tojai imitocoiguëri matsiguenga icábintsaiguëri. Përosati cara yamanopianti.

<sup>3</sup> Aroque ochapinitanë cara iconijatompëri ironomire Tosorintsi irisaan-ganetsite icampëri:

—Coronerio.

<sup>4</sup> Inetsëntobëri Coronerio itsorogasantanëri yosamitobëri:

—¿Pairo ojita, Natingomi?

Icampëri:

—Iquemaquemi Tosorintsi cara pamanopiantëri. Aisati iniaquemi cara pomitocoiguiri matsiguenga.

<sup>5</sup> Yamai pigátiri matsiguenga cara Jopequë ingaimëntiri Simón, aisati ijita Peroro.

<sup>6</sup> Itimi ibangoquë isometi Simón ira masitsiberi. Aiti ibango onamijaquë angaare. Iriro cantëmine ora pinganque.

<sup>7</sup> Cara isaanganai ironomire Tosorintsi ira comantapëri Coronerio, icaimë pite iromeraro aisati paniro isorarote, maba quemisantiri Tosorintsi.

<sup>8</sup> Icomantaguequeri antagaisati ora iniaque, igáqueri Jopequë.

<sup>9</sup> Itimanë abatsiquë. Oquëtaguetamananaque iquenaque irooti catinga. Pënibaque irarequima Jopequë. Itanë Peroro jonoquë pongotsiquë yamanaque.

<sup>10</sup> Itasegasantë icoque irape Peroro. Iroontita osobira pobetsiquëro perintsi tsinane, iniobëro Peroro ora cantaca quisanitagantsi igaguitaga iriro.

11 Jonoquë yamanasegui Peroro iniabetobacaro paguëpë oquibemaronca tocoya yoguëshotaguequero Tosorintsi yoguëtopiantëro.

12 Ainta yoguëtoqueri pairiraca quimingaripague: chanco, marangue, saniri, paguitsa, tiso, antagaisati ijiqueri quimingari joríojegui.

13 Aisati Peroro iquemobëro Irinibare Tosorintsi. Ocampëri:

—Pingabiritima, Peroro. Póguiri pijagueri.

14 Carari yotabitanëri Peroro:

—Quero naagui, Natingomi, irianti quimingari.

15 Aisati icanqueri:

—Ira noguëtetai Naro, quero pijitiri quimingari obiro.

16 Aro pipiganaja tocoya jonoquë, paguëtopiantë, mabataque iniobëro Peroro paguëque aro pogainocanaca.

17 Iroontita iquianquero Peroro ora iniaque aisati ora iquemobë, yaretaigaca maba sërari iragátane Coronerio. Yosamitëcobempëri nega itimi Simón. Yaretaigapa omoroquë ibango.

18 Icaimapëri yosamitapëri:

—¿Aro itimi Simón yaca aisati ijita Peroro?

19 Përosati cara iquianca Peroro, aro ocomantëri Isëre Tosorintsi:

—Pinetse ainta maba sërari icoguimini.

20 Pingabiritima piguëtanë piguiatanëri aroquenta nigáquemiri Naro. Quero pitsoinguiri.

21 Yaguëtanë Peroro icabëri sërari:

—Naro picogaigui. ¿Pairo pipocasiti?

22 Yotabitaiganaqueri:

—Nopaniaca Sesáreaquë. Igátaiguëna Coronerio, igapitante isorarote icarati 100. Iriro caninari. Iniacobeingacari Tosorintsi. Aisati iniacaninatëri iriro joríojegui. Cani iconijatomoqueri ironomire Tosorintsi icanqueri: “Yamai pigátiri matsiguenga iromapëri yaca pobangoquë ira Simón aisati ijita Peroro. Pinguemisantiri cara ingomantëmiro Irinibare Tosorintsi”.

23 Icabëri Peroro:

—Pingapë. Yamai pintimopë yaca. Naramani naguiatëmi.

Oquëtaguetanë iáiguë Peroro, iromeraro Coronerio, aisati itsibataigacari quemisantatsiri.

24 Otsitinitanë, oquëtaguetanai yaretaigaca Sesáreaquë. Ainta Coronerio aroque yapatotaiguëri ibangoquë tojai imatsiguenga aisati itimanamitane.

25 Icapë Peroro, yobetsatobacari Coronerio yobaticagueritotasitobacari.

26 Icabiriqueri Peroro icanqueri:

—Pingabiritima. Cagarina naro Tosorintsi. Naanti matsiguenga aisa nacanta pibega obiro.

27 Inibatobaca pitirooti, icapë Peroro iniopëri tojai matsiguenga botoitachari.

28 Icantaigapëri:

—Naro jorío. Pigóigui obirojegui te iranintacaguina nomatsiguenga nantsibatimari basiniati matsiguenga. Teni iraninte naniaiguemi. Carari yogomequinaro Tosorintsi cara quero najitajiri pairiraca quimingari.

29 Iroro nipoguëpë omanapague cara picaimagantëna. Yamai nosamitapëmi, ¿Pairo picaimagantobiquina?

30 Yotabitanëri Coronerio:

—Cani otsibasati cataguiteri aroque ochapinitanë canoca namanaque yaca nobangoquë, aro naniobëri matsiguenga iquitsagataro catarisonori iguit-sagare.

<sup>31</sup> Icampëna: “Coronerio, iquemaquemi Tosorintsi cara pamaniri. Aisati iniaquemi cara pomitocoiguiri matsiguenga.

<sup>32</sup> Yamai canta Jopequë pingaimagantiri Simón aisati ijita Peroro. Itiomoqueri basini Simón ira masitsiberi timatsi onamijaquë angaare”.

<sup>33</sup> Aito cara nigáqueri nomeraro ingaimëntimi. Yamai caninataque cara pipogopë. Ainta napatoitomocari Tosorintsi. Nocogaiguini yamai pingomantaigapënaró pairoraca igáquemi Atingomi.

<sup>34</sup> Aique iparintaca inibatë Peroro icanque:

—Yamai nigótasantë aisonori Tosorintsi te ingasiriconiatitiri matsiguenga antagaisatinta aisati icantaiga nibegaiga naro.

<sup>35</sup> Pairiraca niacobeingatiri quemisanqueri Tosorintsi aisati icantaguequero ora caninaro, aro iraniacaninatëri Tosorintsi.

<sup>36</sup> Naro jorío. Pigótocotobëro Irinibare Tosorintsi. Yoguibaiguënaró Irinibare icomantaiguëna: “Aroca pinguemisantaiguëri Jesoquisito caninasati pintimaiguë”. Aitosati pingantina nibiaca naro yamai Irironta Jesoquisito Itingomi antagaisati matsiguenga.

<sup>37</sup> Piquemocotaigabaquero ora icanque Jesus. Aroqueque Joan iquenguitatocoqueri: “Pomaotisabiritimari Quirisito”. Aique iparintaca Jesoquisito icomantaguequeri Garireaquë irooti antagaisati quë Jorea.

<sup>38</sup> Pigótocotobëri Jesus Nasaresati, ati icantacacari. Imitocoqueri Jesus Tosorintsi. Ipasërequeri Isëre aisati ipëri itasorintsite. Irooti iátagueantaca icantaguequero caninaro aisati irooti yoguibegantacari ira inanca camagari, imitocoquerininta Tosorintsi coshoni yoganëri Jesus.

<sup>39</sup> Naroequi iragátane Jesus naniaiguëri antagaisati ora icantagueque Jesus iboeborotepaguequë nomatsiguenga aisati canta Jerosarénquë. Aisati naniaiguëri cara yógaiguëri, ipëcotaiguëri corosiquë.

<sup>40</sup> Maba cataguiteri itinaajiri Tosorintsi yoganiatairi yoniagainari.

<sup>41</sup> Te ironijagajimari basini matsiguenga, naantijegui yoniagaa. Naroequi icoigaiguë naniaigairinta cara icaniatai Jesus. Aroque icamasantabitaca, icaniatanai, napaagobairi aisati nógagobaari.

<sup>42</sup> Igáquina nongomantaguequeri matsiguenga: “Yoguëri Jesus Tosorintsi arota ingomantëgotiri antagaisati matsiguenga pairoraca inganque aisati negaraca iriáiguë, ira caniaro aisa ira camatsi”.

<sup>43</sup> Jirai icomantëgotëri Jesoquisito antagaisati comantantatsiri icanque: “Pairiraca quemisanquerine Jesus aro ingábintsairi Tosorintsi irojocajineri ora icantaguëti te ongomeite, quero iquengaineri aisati”.

<sup>44</sup> Iroontita inibatasegui Peroro, aro pipocasipëri Isëre Tosorintsi pinantaigapari antagaisati ira quemisanquero irinibare Peroro.

<sup>45</sup> Aro iquenganeintasantanaca ira jorío quemisantatsiri itsibatapa Peroro. Yamai igóque aisati ipëri Isëre Tosorintsi ira basiniati matsiguenga cagari jorío.

<sup>46</sup> Iquenganeintasantacari iquemaiguërinta imatsiguenga Coronerio aisati inibataiguë basiniati nibarintsi. Icantaguë:

—Caninari Tosorintsi.

Aro icanti Peroro:

<sup>47</sup> —Yágasëretaiguëro Isëre Tosorintsi aisa icantaiguëna nibega naro jirai. ¿Teco caninataque imaotisataiguëma?

Icanque jorío ira itsibatapa Peroro:

—Jee, caninataque.

<sup>48</sup> Aro ira Peroro icanqueri imatsiguenga Coronerio:

—Pomaotisatobitaiguemari Jesoquisito, ora irogóontaiguëmi matsiguenga cara piquemisantiri Quirisito.

Yotabitanëri:

—Aro pomaotisataiguena.

Ibaotisatobitaigacari Quirisito. Aique yamanaqueri Coronerio:

—Pintiomopëna arosataanti cataguiteri pogometaigapëna.

## 11

*Iquemocoqueri Jerosaresati cara iquemisanque basiniati matsiguenga.*

<sup>1</sup> Canta Jerosarénquë iragátane Jesus aisati basini quemisantatsiri iquemocoqueri cara aroque iquemisanqueri Jesus basiniati matsiguenga ira cagari jorío.

<sup>2</sup> Cara itonganaji Peroro ipigapaa Jerosarénquë, iguisabiritobëri jorío ira quemisantatsi aisati ijique caninataque iritotima basiniati matsiguenga cara inguemisanque.

<sup>3</sup> Yosamitaigabaqueri:

—¿Pairo piábirique canta basiniatiquë matsiguenga? ¿Pairo papaagobiqueri? Picanquero ora te onganinate.

<sup>4</sup> Aique Peroro iquenguitsatomotaigapëri antagaisati, icampëri:

<sup>5</sup> —Ainta ninasegui naro Jopequë. Namanasegui cara naniobëro ora cantacha quisanitagantsi. Oquenopë Jonogaguitequë paguëpë oquibemaronca tocoya yoguëshotaguequero Tosorintsi yoguëquinaro.

<sup>6</sup> Nanetsasantobëro. Ainta tsomagui pairiraca quimingaripague: chanco, marangue, secari, tiso — antagaisati najiqueri quimingari.

<sup>7</sup> Aisati naquemobëri Tosorintsi icanquina: “Pingabiritima, Peroro. Póguiri pijagueri”.

<sup>8</sup> Nacanë naro: “Quero naaguiri, Natingomi, irianti quimingari”.

<sup>9</sup> Icantajina aisati Tosorintsi: “Ira noguëtetai Naro, quero pijitiri quimingari”.

<sup>10</sup> Mabataque yogatsitainaro, aro pogainocanaa Jonogaguitequë.

<sup>11</sup> Aito cara yarepa maba sërari pongotsiquë cara natimaque. Ipaniaca Sesáreaquë icampë: “Igátëni”.

<sup>12</sup> Pigáquina Isëre Tosorintsi: “Piguiatanëri. Quero pitsoingui”.

Aro niáque. Aisati yoguiataiguëna ica nopiguemisantanea icarati 6. Nacaigapë ibangoquë ira cajemacagantëna.

<sup>13</sup> Icomantaguetobëna cara iconijatomoqueri ironomire Tosorintsi icampëri: “Pigátiri matsiguenga Jopequë ingaimëntiri Simón aisati ijita Peroro iribocapë yaca.

<sup>14</sup> Ingomantëmiroti Irinibare Tosorintsi pabisaicoontëma obiro aisati pomatsiguenga pobangoquë”.

<sup>15</sup> Cara noparintaca nocomantaguetaigapëri, aro pipocasipëri Isëre Tosorintsi pinampari aisa icanquina nibega narogui cara pipocasipëna jirai.

<sup>16</sup> Naquianquero ora icomantacái jirai Atingomi icanque: “Iroero nija ibaotisatanta Joan, carari obirojegui iroquemiro Isëre Tosorintsi Caninaro”.

<sup>17</sup> Jirai cara aquemisantaiguëri Atingomi Jesoquisito ipaigacáiro igácáiro Isëre Tosorintsi. Yamai aisati ipaiguëri Isëre basiniati matsiguenga. ¿Pairo najica naro cara nopëgatsaquimari Tosorintsi?

<sup>18</sup> Iquemaigabaquero irinibare Peroro quemisantatsi Jerosaresati, te irinaje yamai pëgatsatimarine Peroro. Iroonti icantaiguë:

—Iriro caninari Tosorintsi. Aisonori icoigaiguëri aisati basiniati matsiguenga imasiniatitanae ora iriátantajima Jonogaguitequë.

*Yogomeque Berinabé aisa Saoro Antioquíaquë.*

<sup>19</sup> Aroqueque yogamagaiguëri Isiteban, iparintaigaca icantobiqueri catsimari ira quemisantiri Quirisito. Isiaguetanaca canta jaanta irooti Jenisiaquë, aique Chípiquequë, aisati irooti Antioquíaquë. Iátagueque icomantëgotëri Jesus. Paniro iquenguitsatomotaguepëri joríojegui.

<sup>20</sup> Yaretaigaca Antioquíaquë matsiguenga ipaniaca Chípiquequë aintasa ipaniaca Sirenequë. Icomantaigapëri matsiguenga guiriego, cagari jorío. Icomantëgotëri Jesus:

—Pinguemisantiri Jesus iragabisaicotajimi.

<sup>21</sup> Imitocotasantëri Tosorintsi, aro iquemisantacaqueri tojai matsiguenga cagari jorío, yabentaigacari Atingomi.

<sup>22</sup> Ira botoibiritari Quirisito canta Jerosarénquë iquemocotaiguëri, igáqueri Berinabé Antioquíaquë.

<sup>23</sup> Yareca Berinabé iniopëri irirai quemisantatsi, igópëri icábintsaiguëri Tosorintsi. Icaninasëretapë, icampëri:

—Coshoni poganëri Atingomi. Quero pomaguisantiri. Pinguemisantantanëri.

<sup>24</sup> Iriro caninari Berinabé. Iquemisantasanotiri Atingomi, aisati pinancari Isëre Tosorintsi. Iro ora aiquero itojaigaguëtanë quemisantatsiri.

<sup>25-26</sup> Aique iáque Berinabé cara Tárisoquë iátasiqueri Saoro. Iniaqueri, yáganairi cara Antioquíaquë. Patiro osarini itimaque pitirooti Berinabé aisati Saoro yogomequeri ira botoibiritari Quirisito. Arosori matsiguenga ira yogomeque. Cara Antioquíaquë ira quemisantiri Quirisito iritsita jitaiguënguicha quirisitano, ira iraisati Quirisito.

<sup>27</sup> Iroontita yogometaigaseguiri matsiguenga Berinabé aisati Saoro, ipogaigapë basini comantantatsiri ipaniaca Jerosarénquë.

<sup>28</sup> Paniro ijita Agabo yaratingopë aganguisatiquë ira quemisantatsiri. Ora Isëre Tosorintsi ocantacaqueri Agabo icampë coraque opoque cara iritasegasanoiguë tojai matsiguenga omagaroguitequë. Aro oanca cara itingomibintanti itingomi jitacha Caraorio.

<sup>29</sup> Aique ira quemisantatsiri Antioquíaquë iquengaigaca imagantaiguëri quirequi irapiguemisantane canta Jerosarénquë. Ira casintachari ipëri tojai, ira te irine tojai iguireguite ipëri arosata.

<sup>30</sup> Aro ipagantëri canta Jerosarénquë. Yáganëri Saoro aisa Berinabé. Ipëri ira omisantiri irapiguemisantane.

## 12

### *Eroris yomianqueri Peroro.*

<sup>1</sup> Ainta itingomi ijita Eroris canta Jerosarénquë yágagantëri atiraca icarati ira quemisantatsiri, cara ingantaguequeri ora catsimari.

<sup>2</sup> Yobatëantacari sabiri ira Santiago ireinti Joan.

<sup>3</sup> Cara yoganinasëretaiga joríojegui, asiati Eroris yágagantëri Peroro.

<sup>4</sup> Yágagantëri cara yapaisiguiro pan joríojegui ora te ingonaguero piponganta. Oca jiesita jitacha Pásicoa. Aroque yágagantëri Peroro, Eroris yomianqueri iromingamentoquë. Ainta soraro yomisantëri icarati itsibasati coniamaniquë. Ainta basini itsibasati catinaguë. Basini irirai itsibasati soraro chopiniquë, aisa basini itsibasati aganguite. Ico Gabeca Eroris aroca abisanaque Pásicoa iráganëtime Peroro cara yapatoita matsiguenga ironijagantëtime. Ico Gabeca Eroris iranetsaiguëtime matsiguenga cara iragamaguëtime Peroro.

<sup>5</sup> Ainta Peroro iromingamentoquë Eroris. Yomisantëri soraro. Ira quemisantatsiri botoibiritari Jesus yamanocobintasantëri Peroro.

*Yomisotocajiri Peroro Tosorintsi.*

<sup>6</sup> Irooti tsitiniriquè cara queroquerai yoniaguiri Eroris matsiguengaquè isamasigui Peroro yoguëshosigaro pite sogatsa coshori. Icarasiguiri pite soraro, poro ibacostonoriquè poro imatequè. Ainta basini pite soraro omoroquè.

<sup>7</sup> Iriguito iconijapè irisaanganetsite Tosorintsi yogonijaguitepèro tso-magui, icabocapèri Peroro icampèri:

—Pingaguite pingabiritima yamaica.

Aro otsaanaca ironeni ora yoguëshosiga ibacoquè aisa iguitiquè.

<sup>8</sup> Aisati icampèri ironomire:

—Pomatsaguitima coshooti pomanchaquiquè. Poguimari pisapatote.

Aro icanquero Peroro. Icanai irisaanganetsite Tosorintsi:

—Pogaimaro pomanchaqui ora pobicota. Intsome, piguiatanèna.

<sup>9</sup> Isotocanè Peroro yoguiatanèri ironomire Tosorintsi. Te irogóte iroroca aisonori ora icanque irisaanganetsite, iquisanitasicaroco.

<sup>10</sup> Yabisanaqueri soraro omoroquè, aique basini soraro, te iraniobairi. Yareparo oquibequè sitècori coshori pasirianaca ironeni isotocanè Peroro. Yáganèri ironomire Tosorintsi irooti cara págaboquiobaga abatsi yoganairi isaanganai te iraniobairi.

<sup>11</sup> Icanè Peroro iquenganaca:

—Yamai nigóque. Aisonori igáquinari ironomire Tosorintsi cara iromisotocajina iragabisaicotajina cara icogaigabitaca Eroris aisa joríojegui iróguiname.

<sup>12</sup> Iquianca Peroro, iáque cara obangoquè Maria iniro Joan. Joan aisati ijita Maricos. Cara, inaisigui tojai matsiguenga yamanaigasegui.

<sup>13-14</sup> Itaapèro sitècori Peroro ton ton ton. Pipogopè onamire María ojita Irore. Oquemobèri pigótsatobèri ora irinibare Peroro ocaninasèretanè. Te osirecotiri. Pisiganètiga tso-magui ocomantaigapèri matsiguenga:

—¡Ainta Peroro sotoquè!

<sup>15</sup> Icantaigabaquero matsiguenga:

—¡Teni pineicotima!

Irore ocanatanè:

—Jee, aisonori iriro Peroro.

Icantaiguè:

—Cagari Peroro; irianti ironomire Tosorintsi omisantiri Peroro.

<sup>16</sup> Iroontita inibatobagaigaca tso-magui, pèrosati cara itaapiantèro Peroro sitècori. Cara yasirecoqueri iniobèri imabocacari.

<sup>17</sup> Icanaque Peroro yacopèri imairetanè. Icomantapairi cara yomisotocajiri Atingomi. Icampèri:

—Pingomantiri Santiago aisati ira quemisantatsi.

Aique iáque Peroro basiniquè pongotsi. Imánaca.

<sup>18</sup> Cara oquètaguetanè itsorogaiganaque soraro cara icogabetajari Peroro.

<sup>19</sup> Igáantairi Eroris ingogajiri. Te irinaje. Eroris yosamitasantèri isorrote ira omisantèri Peroro. Te. Aro igáqueri basini soraro iróqueri ira omisantabitacari. Aique iáque Eroris cara Joreaquè irooti basiniquè poeboro jitacha Sesárea.

*Icamaque Eroris.*

<sup>20</sup> Eroris iguisaneinqueri ira timaigatsi pitequè poeboro jitacha Tiro aisa Sirón. Iriroqueraiegui iquengaiganaca iromanaiguèri Eroris iraniacani-natèri aronta opaniaca tojai iraperi iragáantanequè Eroris. Ipaigapèri quirequi ira Barásito iromeraro Eroris arota irinibabintèri caninasati.

<sup>21</sup> Iquengaigaca cara cataguiteriqüë. Cara yaretaigaca matsiguenga, icanaquero Eroris imanchaqui caninari, isobiaque cara iragáantomentoqüë inibataigapëri Tirosati aisa Sirósati.

<sup>22</sup> Iparintanaca Tirosati aisa Sirósati icaimanë:

—Cagaro irinibare matsiguenga. Iroonti irinibare Tosorintsi.

<sup>23</sup> Aito cara itsirishobitanacari Tosorintsi igáqueri insaanganetsite yoanaitëri Eroris tenta ingomantëgotima cara irianti matsiguenga cagari Tosorintsi. Aito cara yaaganaqueri isitsane icamaque.

<sup>24</sup> Yamai otojaiganaque Irinibare Tosorintsi iquemaigabaquero omagaro-guiteqüë.

<sup>25</sup> Aroque itsonquero ora igáquengani Berinabé aisa Saoro cara Jerosarénqüë, ipiganaja Antioquíaquë. Yáganëri Joan aisa ijita Maricos.

## 13

### *Iátaqueque Paboro aisa Berinabé.*

<sup>1</sup> Cara yapatoibiricari Jesoquirisito Antioquíaquë ainta comantantatsiri aisati ogameantatsiri. Ainta Berinabé aisa Saoro, Irosio Sirenesati, Simón aisati ijita Tsitari, aisa Manaem itsibatari Eroris itingomi cara iquibigaiganaque pitirooti.

<sup>2</sup> Cara yapatoibiricari Atingomi aisati cara ititaigaca ocanque Isëre Caninaro Tosorintsi:

—Poguinari casiriconiati Berinabé aisa Saoro. Nacaimëriini nagáqueri ingomantagueantë Nanibare.

<sup>3</sup> Cara itsongaiguë yamanaiguë aisa itsongaiguë cara ititaiga, aro yogaiguëneri ibacojegui iguitoqüë Saoro aisa iguitoqüë Berinabé. Igátaiguëri.

<sup>4</sup> Aroqueque pigáiguëri pitirooti Isëre Caninaro Tosorintsi, iáiguë Serosiaque yotetaigapa oquibeque pitotsi iquenocoque irooti oboguesiquë jitacha Chípire.

<sup>5</sup> Yaretaigaca poeboroqüë jitacha Saramina yaguëtaigapë. Iparintaigapa icomantagueantapëro Irinibare Tosorintsi cara yapatotaiga joríojegui. Aisati itencari Joan Maricos imitocotaguetiri.

<sup>6</sup> Yogagaiganaca irooti poeboroqüë jitacha Pajos. Iniaigapëri jorío jitacha Barajesos. Iriro matsi, aisati comantantatsiri matobiantatsiri.

<sup>7</sup> Ira matsi itsibatacari tininti ijita Sérjio Paoro ogótatsiri. Ira tininti icaimagantaiguëri Berinabé aisa Saoro. Icoque inguemobëro Irinibare Tosorintsi.

<sup>8</sup> Ira matsi, aisati ijita Erimas, ipëgatsatobacari tenta iranintacaguiri inguemisante tininti.

<sup>9</sup> Saoro, aisati ijita Paboro, inibatancari Isëre Caninaro Tosorintsi. Inetsasantëri matsi,

<sup>10</sup> icanqueri:

—Obiro matobiantatsiri, cantaguetatsiri, aisa picantari ibega camagari, te pinintëmatiro ora aisonori nibarintsi. ¿Te pingaratëmate cara pitsoinguëro Irinibare Tosorintsi?

<sup>11</sup> Yamaica ingasitígatëmini Tosorintsi pingomarajaqueni, cosamani quero piniajiro cataguiteri.

Aito cara icomarajatanë matsi. Itsitiniatanë iroquiquë. Icoque pairiraca catsatajirine.

<sup>12</sup> Cara iniaqueri tininti, iquenganeintasantanëro Irinibare Tosorintsi. Aito cara iquemisantannëro iriro.

### *Iquenocoque irooti Asiaquë.*



<sup>13</sup> Cara Pajoquë yotetaiganaca Paboro aisa itsipa cara pitotsiquë iqueno-coque irooti Pérejequë cara quibatsiquë jitacha Pampiria. Aito ijocanëri Joan. Iiroque pigaacha irooti Jerosarenquë.

<sup>14</sup> Yogaganaca Berinabé aisa Saoro irooti basiniquë poeboro aisati ojita Antioquía cara aronisatiquë Pisiria. Ora catagüiteri comagoriantague icanaque pitirooti cara yapatoita jorío, isobigopë.

<sup>15</sup> Cara aroque inibataiguëri matsiguenga ira obatatsi, inibatëro ora isanguenaque Moisés aisa ora isanguenaque comantantaguetatsiri, aro icantaigabaqueri Berinabé aisati Paboro:

–Nomatsiguenga, aítica ora pininti pinibatiri ica matsiguengaca, atsi pinguengabaguitomotiri.

<sup>16</sup> Aro icabiritanaca Paboro yacopëri matsiguenga imaireitanë icanë:

–Nomatsiguenga joríojegui aisati obirojegui quemisantantiri Tosorintsi, pinguemina.

<sup>17</sup> Itosorintsite Isirael icoigaiguë nomatsiguenga jirai, aisati yomitojaiganaqueri cara itimiqueraí Ejípitoquë. Tosorintsi oniagaiguëri Ejípitosatiegui itasorintsite ora yágantajari nomatsiguenga

<sup>18</sup> irooti canta te ontimingani, iroonti piriabatsaro quibatsi. Te ine anchato tenta ine tojai angani. Itsirishacari Tosorintsi tenta inguemisantaiguëri 40 osarini; tojai itsoingaiguëri.

<sup>19</sup> Aisati Tosorintsi ipoguiriaiguëri basiniati matsiguenga ira nibataiguëri siete basiniati nibarintsi. Yágabitsaqueri iguebatsite, ipaiguëri nomatsiguenga jirai.

<sup>20</sup> Pabisanaque osarini ocarati 450. Ipaiguëri Tosorintsi basinipague itingomi ira comantëgotantatsiri aisati ijita joes irooti cara inë Samoel comantantatsiri ibatacagaiguëri.

<sup>21</sup> Yamanopiantaiguëri Samoel: “Pomaignenari natingomi”. Ipaiguëri Tosorintsi ira Saol itomi Sis iriro imatsiguenga Benjamín jirai. Itingomibintanque Saol 40 osarini,

<sup>22</sup> aro yágabitsaqueri Saol Tosorintsi, yoguëri David irirai itingomi joríojegui. Icantocoqueri David Tosorintsi:

Naniacaninatëri David itomi Isaí, nanintiri. Inganquero antagaisati ora nongocaqueri, catingasati inguemisanquina.

<sup>23</sup> –David icharinencari Ira Jesus. Jirai Tosorintsi icomantëri David cara iragáqueri iragabisaicotajiri matsiguenga. Yamai igáqueri Jesus iragabisaicotaigairini Isirael cara icanque Tosorintsi jirai.

<sup>24</sup> Teraiqueraí iriboque Jesus, Joan icomantaguequeri joríojegui cara iri-ocairo ora icantagueti te onganinate inganaima yacaquero, imaotisa-taiguëma.

<sup>25</sup> Cara pënibaque iritsonguëro Joan cara ingomantaguequeri matsiguenga Irinibare Tosorintsi, icanque: “Cagarina naro Agabisaicoontatsiri ira pogu-iaiguëra. Aique naro coraque iribocapë basini Itingomisonori. Teni aisa nangantimari ibega Iriro. Teni onganinate nantsaitiri isapatotsate. Ibaquina Irironta Itingomisonori, nitsoingaa naronta cantaca iromeraro. Naanti matsiguenga”.

<sup>26</sup> Nomatsiguenga, irasiquë itomi Abaram, aisati obirojegui quemisantantiri Tosorintsi, nongomantaiguëmini aroca anguemisantiri Jesus, aro iragabisaicocái Tosorintsi.

<sup>27</sup> –Ira Jerosaresati aisati itingomipague te irogóiguëri Jesus pairiraca ijita Iriro. Teatisati inguemiro Sanguenari ora isanguenataiguë jirai comantantatsirijegui isanguenatocotaiguëri Jesus. Antagaisati catagüiteri comagori-

antague inibataigabitaro Sanguenari Jerosaresati carari te inguemiro, te iraneiri Jesus Sanguenariquë. Iroero imoncaraquero Sanguenari cara inibatëcoiguëri Jesus: “Ingameta”. Te irogógueri.

<sup>28</sup> Cara te ingantëmatiro Jesus ora te onganinate, yamanaiguëri ira Pirato cara irócagantëri.

<sup>29</sup> Aroqueque omoncaraca ora isanguenatocoqueri Jesus, aro ipëicoqueri corosiquë irooti cara icamaque. Yoguëtajiri cara corosiquë yáganëri itiajiri.

<sup>30</sup> Carari Tosorintsi icabiriqueri itinaajiri yoganiatairi.

<sup>31</sup> Tojai cataguiteri Jesus iconijatomotaigapairi ira tsipataigari jirai abat-siquë cara iáiguë Garireaquë irooti Jerosarénquë. Yamai ira tsipataigari Jesus jirai iriro comantëgotaiguëri matsiguengaquë.

<sup>32</sup> Naroegui comantaiguëmine yamai Caninaro Nibarintsi cara aroque omoncaraca ora icanqueri Tosorintsi omatsiguenga jirai cara iragáqueri Agabisaicoontatsiri.

<sup>33</sup> Naroegui itomijegui jirainisati imoncaraquinaro Tosorintsi ora icantocobintëri Jesus jirai. Cara sárimoquë pite icanque Tosorintsi:

Obiro Notomi, yamai notomintëmi najiquimi obiro Notomisonori.

<sup>34</sup> Aisati Tosorintsi icantocoqueri cara ingabiritajiri igamaga arota quero ibatsagui cara icanque:

Nomoncaratasantëmiro ora nocomantëri David jirai.

<sup>35</sup> Iroero aisati icantocoqueri Jesus David basiniquë sárimo:

Quero pinintacaguina nibatsagui Naronta piniacaninati Pitomi.

<sup>36</sup> Cara iquemisanquero David aisati icanquero ora icocaqueri Tosorintsi, aro icamaque, itiaigairi ira icarati imatsiguenga jirai, ibatsaque.

<sup>37</sup> Carari igamaga Jesus Ira icabirique Tosorintsi yoganiatairi te iribatsague.

<sup>38</sup> —Nomatsiguenga, nocoguini pigóigue obirojegui ora nongomantague-taiguëmi, yamai Tosorintsi irojocajimiro ora picantaguëti te onganinate pinguemisanquerica Jesus tenta ojocajimiro cara piquemisanquero ora isanguenaque Moisés jirai.

<sup>39</sup> Iraniacaninatëriini Tosorintsi pairiraca quemisanquerine Itomi.

<sup>40</sup> Obirojegui, pigamaiguema querota pomoncarataigaro ora isanguenataiguë comantantatsiri cara icantaiguë:

<sup>41</sup> ¡Pinetsaigue, tsoengatsiri! ¡Pinguenganeintasantaiguema, pingamaiguëni pitsongaiguëma! Naronta Tosorintsi natasongantantëni. Cara pini-aiguëro quero piquemisantiro, aisati pairiraca comantabitimironero quero piquemisantiro.

<sup>42-43</sup> Cara itsonganaquero inibatëro, isotocanë Paboro aisa Berinabé cara yapatoica jorío, yamanaiguëri matsiguenga cara ingomantaigairi aisati cara basiniquë cataguiteri comagoriantague. Arosonori jorío iquemisan-tiri Tosorintsi aisati matsiguenga ira cagari jorío yoguiataiguëri Paboro aisa Berinabé. Iriroque Paboro aisa Berinabé inibataigairi cara përosati inguemisantaiguëri Tosorintsi arota ingábintsaiguëri.

<sup>44</sup> Cara basiniquë cataguiteri comagoriantague yapatoica pënibaque omagaro matsiguenga cara poeboroquë arota inguemiro Irinibare Tosorintsi.

<sup>45</sup> Ijonaqueri jorío cara iniaigabaqueri tojai matsiguenga, aro iguisaneintobiqueri Paboro aisa Berinabé. Aisati ira jorío icantocotaguetasicari Paboro aisa Berinabé itsoiguëgotasitacari.

<sup>46</sup> Te intsorogue Paboro aisati Berinabé, icanqueri:

—Noguibatëmi obirojegui jorío nocomantabitëmiro Irinibare Tosorintsi, yamai tenta pinintaigue págobëro pinguemisantobëro, quero pitomotiri

përosati Tosorintsi Jonogaguitequë, yamai najátasitiri basiniatiegui matsiguenga ira cagari jorío.

<sup>47</sup> Naronta igáque Atingomi icanque:

Obiro noguë aisa pingantimaro obotagantsi poniagaigueri pigótacagaigueri omagaro potsatenganëri matsiguengapague cara iragabisaicoiguëri Tosorintsi cara inguemisanqueri Itomi jitacha Jesoquirisito.

<sup>48</sup> Cara iquemobëro oca ira cagari jorío, icaninasëretaiganaque icantocobentaiguëro Irinibare Atingomi caninaro. Iquemisantaiguëro antagaisati ira icoigaiguë Tosorintsi intiomoqueri jonoquë.

<sup>49</sup> Aro icomantantaguetiro ora Irinibare Tosorintsi omagaroguitequë quibatsi.

<sup>50</sup> Ira joríojegui inibaiguëri ira obataguetatsi cara poeboroquë, aisati inibaiguëro tsinanepague obatatsi ora cogabitacha ogótiri Tosorintsi. Icanqueri jorío cara ingantobitaiguëri ora catsimari ira Paboro aisa Berinabé irooti cara ijocaiguëri.

<sup>51</sup> Cara iáiguë pitirooti ipotetanëneri pojongamamori isapatotequë, icanque:

—Tenta pinguemisantiri Tosorintsi, ingasitígataiguemita.

Irooti yogagantanaca cara poeboroquë jitacha Iconio.

<sup>52</sup> Irari quemisantatsiri icaninasëretaiganaque aisati pinancari Isëre Caninaro Tosorintsi.

## 14

*Paboro aisa Berinabé iquemisantacaqueri tojai basiniati matsiguenga.*

<sup>1</sup> Canta Iconioquë icanaque Paboro aisa Berinabé pongotsiquë cara yapatotaiga jorío. Icomantëgotapëri Jesus; iquemisantacaqueri tojai matsiguenga, jorío aisati ira cagari jorío.

<sup>2</sup> Ainta jorío, ira te inguemisante, icantocotaguetasicari Paboro aisati Berinabé. Ira jorío botoitëri basiniati matsiguenga iguisaneintacaqueri ira quemisantatsiri.

<sup>3</sup> Tojai cataguiteri itimaque Paboro aisati Berinabé icomantëgotaguetiri Atingomi, te intorogue. Ira Atingomi imitocoqueri Paboro aisati Berinabé itasongobentaiguëri matsiguenga, ora irogóontaiguëmari matsiguenga cara ingábintsaigairi Tosorintsi.

<sup>4</sup> Te inguengaiguema matsiguenga Iconiosati. Ainta ira aguaiguëri jorío. Aintasati basini aguaiguëri ira quemisanqueri Jesus.

<sup>5</sup> Cara icoque jorío aisati basiniati matsiguenga aisati itingomipague iquengaigaca ingantobiquerime catsimari Paboro aisa Berinabé, icogabeca iribasegaiguerime.

<sup>6</sup> Cara iquemocoqueri Paboro aisati Berinabé isiganaca poeboroquë aito-niati jitacha Irísitira aique yogaganaca basiniquë poeboro ojita Térebe, iroro pitirooti poeboro Iricaoniaquë. Aisati iátaiguë basiniquë poeboro aronisati.

<sup>7</sup> Yotsatenganëri matsiguenga icomantaguetanëri Caninaro Nibarintsi.

<sup>8</sup> Canta Irísitiraquë iniopëri isobiaque sërari carancaratsi te iranëitëmate përosati cara inë irooti cara yarepa Paboro.

<sup>9</sup> Iquemobëri Paboro. Inetsapëri iriro Paboro igótocopëro cara iquemisanqueri Atingomi yoguaiqueru iragaguibegajiri.

<sup>10</sup> Icampëri:

—¡Pingabiritima!

Aro omanapague icabiritanaca yaratinganë yanëitanë.

11 Iniaiguëri tojai matsiguenga, igóiguë cara yoguibegajiri Paboro, icaimëgotobëri icantaiguë:

—Yamasobingopë nobabane icampari sërari.

Inibataiguëri irinibarequë Iricaoniasati.

12 Ira Berinabé ijitaigabaqueri Seos. Iriroque Paboro ijitaigabaqueri Erimes irironta comantantatsiri.

13 Cara poeboroquë aiti pongotsi irasi Seos ibabane Iricaoniasati. Ainta saseriroti irasi Seos. Yamapë sërari baaca aisati santotega. Itsibataigacari matsiguenga ira saseriroti cara icogaigabitaca iróquinerime baaca Berinabé aisati Paboro.

14 Iquemocoquero pitirooti iragátane Jesus, itisaraanëro iguitsagare tenta iraninte iriro iróguineri baaca, isigasitanacari cara yapatoica matsiguenga. Icaimaiguëri

15 icanque:

—Matsiguenga ¿Pairo pintaigui? Cagarina naro pobabane. Naanti matsiguenga aisati nacantaiguimi pibega obirojegui. Ora nipocasiti nongomantaiguëmiro pijoqui oca picantaguëti te onganinate. Aisati pijoqui pobabane ira cagari Tosorintsi. Pinguemisantaiguëri Tosorintsi Ira catimanerisonori Ira obetsiquëro Jonogaguëti, aisati quibatsi, angaare, antagaisati ora inaguëti, omagaro yobetsiquëro.

16 Jirai yabetaiguëri matsiguenga ira cagari jorío cantaguëtiro pairoraca.

17 Përosati yoniagacari jirai Tosorintsi, aisati yoniagaiguëmi, icábintsaiguëmi, yobariaquemiro angani, ipaiguëmiro poperipague papasanoiguë piquemaiganaca ora picaninasëretantaigaca.

18 Tojai ora icomantaguequeri, pënibaqueme iritaineri ibaacate carari te ingantiro.

19 Aique ipocaigapë jorío ipaniaca Antioquíaquë aisati Iconioquë. Ijitaigapëri aisonori ira matsiguenga icampëri:

—Pigamemari Paboro. Itsoigani. Iriro matobiantatsiri. Intsome obaseguiri.

Aro iguisaneinqueri Paboro matsiguenga, ibasegaiguëri ijitaigabitaca yogamagaiguëri. Inosicaiganaqueri igamaga sotoquë poeboro, ijoqueri.

20 Iátasiiguëri quemisantatsiri ishongopari Paboro irooti cara itinaanaa icabiritanaa ipigapaa poeboroquë. Oquëtaguetanë iátacaqueri Berinabé irooti Térebequë.

21 Icomantëgotëri Jesus. Tojaini matsiguenga ira iquemisantacaque. Aro ipiganaja Paboro aisati Berinabé Irísitiraquë aique Iconioquë aique Antioquíaquë.

22 Cara iátagueque pitirooti yapatoiqueri quemisantatsiri icomantasantaigapëri:

—Coshoni poguëri Atingomi. Përosa cara pinguemisantasantotiri. Quero pipasiquitiri. Aiquenta tojai pitsipireicobintëri Jesus cara queroquerai pareta Jonogaguëti.

Icomantasantapëri oca, yosintsisëretëri ira quemisantaigatsi.

23 Aitosati cara yapatoibiricari Quirisito ira quemisantatsiri, Paboro aisati Berinabé yogaigapëri antiasipari ira omisantirine irapiguemisantane. Itica Paboro aisati Berinabé, yamanocoiguëri ira omisantiri icanque:

—Natingomi, pomitocotiri ica iromisantasantaiguëri irapiguemisantacagane.

24 Aique iquenaque Pisiriaquë, irooti cara yareca Pampiriaquë.

25 Cara poeboroquë jitacha Péreje aroque icomantëgotaguepëri Jesus, aro yogaganaa basiniquë poeboro jitacha Ataria

<sup>26</sup> cara yotetanacaro pitotsi iquenocotaji irooti Antioquíaquë cara ipaniaca, cara jirai igátaiguëri quemisantatsiri yamanocoiguëri Tosorintsi icanqueri:

–Pingábintsaiguëri ica cara iriáguë ingomantagueantëro Pinibare pasiati.

Yamai ipigaa aroque icomantagueantëro.

<sup>27</sup> Aro yarepaa Paboro aisati Berinabé. Yapatoiqueri quemisantatsiri iquenguitsatomotaigapëri antagaisati ora icantacacari iriro Tosorintsi. Aisati icomantapëri cara Tosorintsi yoniagaigacari basiniati matsiguenga iquemisantaiguëri Jesoquirisito aisati.

<sup>28</sup> Aro tojai cataguiteri itiomotaigapëri irapiguemisantane Antioquíaquë.

## 15

### *Yapatoica ira obatatsi iquemisanti.*

<sup>1</sup> Cara Antioquíaquë yaretaigapa jorío quemisantatsiri ipaniaca Joreaquë. Yogometaigapëri irapiguemisantane icampë:

–Isanguenaque Moisés: “Pitotima”. Queroca piquemisantiri, quero yogabisaicotajimi Tosorintsi.

<sup>2</sup> Aro ipëgatsacari Paboro aisa Berinabé, tojai inibatobaca. Te inguen-gaiguema. Igátaiguëri Paboro aisati Berinabé aisati basini cara iriáiguë Jerosarénquë. Icanqueri:

–Pijáigue iragátanequë Jesus aisati ira omisantiri opiguemisantane. Posamitasantaiguëri oca: “¿Aisonorica icocagaiguëri iritotima basiniati matsiguenga cara inguemisanqueca?”

<sup>3</sup> Aro igátaiguëri; aique iáiguë. Iquenaiguë Jenisiaquë aisati Samariaquë, icomantaguepëri:

–Yamai iquemisantaigui tojai basiniati matsiguenga.

Aro icaninasëretanë antagaisati quemisantatsiri.

<sup>4</sup> Yaretaigapa Jerosarénquë yobetsataigabacari yágacaninatobëri quemisantatsiri aisati iragátane Jesus aisati ira omisantiri quemisantatsiri. Iquenguitsatomotaigapëri antagaisati ora icantacacari iriro Tosorintsi. Icomantë cara iquemisantacaqueri tojai basiniati matsiguenga ira cagari jorío.

<sup>5</sup> Yaratingaiguë bariseo quemisantatsiri icanqueri:

–Panibati iritotima. Caninataque inguemisantiro antagaisati ora isanguenaque Moisés.

<sup>6</sup> Aro yapatoica iragátane Jesus aisa ira omisantiri quemisantatsiri. Ico-gaiguë irogóigue irotopitiri Antioquíasati.

<sup>7</sup> Tojai inibatobaca. Aro yaratinganë Perero icanque:

–Nopiguemisantane, pigóiguë obirojegui jirai cara icoiguëna Tosorintsi nocomantaiguëri basiniati matsiguenga ira cagari jorío inguemisantirica Jesus aro iragabisaicoqueri Tosorintsi.

<sup>8</sup> Tosorintsi igótasantëri iraneingomentoquë, aro ipaiguëri iriro Isëre Caninaro aisa icanquina nibega narogui jirai.

<sup>9</sup> Tosorintsi niaiguëri quemisantatsiri ira cagari jorío aisati icantina nibegaiga naro. Pairiraca quemisanquerine, irojocajineri ora icantagueti te onganinate.

<sup>10</sup> Yamai ¿Pairo pigóontobicari Tosorintsi, picanca: “Te pigóte”? Aroque yágobëri Tosorintsi icanqueri iraisati ira basiniati matsiguenga cagari jorío. ¿Pairo te págobitiri obirojegui? ¿Pairo pobomirintsibiritiri opiguemisantane cara picocagaiguëri iritotima aisati ingantina nibega naro joríojegui nametaigacaro cara notoiga? Jirai nomatsiguenga te inguemisantiro antagaisati ora isanguenaque Moisés. Aisati yamai naquemisantabecaro

naroegui. Aiti ora te nanguemisantiro. Quero pobomirintsitaiguiri popiguemisantane cagari jorío.

<sup>11</sup> Te iragabisaicotái Tosorintsi cara aquemisanquero ora isanguenare Moisés. Yogabisaicocái Jesoquirisito cara aquemisanqueri Iriro. Te opënatima cara icábintsaigái. Irooti iragabisaicoontëmari basiniati matsiguenga.

<sup>12</sup> Imairetaiguë antagaisati botoitacha. Aique iquemaiguëri Berinabé aisati Paboro iquenguitsatocoqueri Tosorintsi icanque:

–Igáquina natasongobenqueri basiniati matsiguenga.

<sup>13</sup> Aisati imairetaigai. Aro icomantaiguëri Santiago icanque:

<sup>14</sup> –Nopiguemisantane, pinguemina. Aroque iquenguitsacái Simón (aisati ijita Peroro) cara Tosorintsi iparintaca icábintsaiguëri basiniati matsiguenga. Icoiguëri Tosorintsi icanqueri iraisati.

<sup>15</sup> Jirai isanguenatocoquero aisati comantantatsiri jitacha Amós icanque:

<sup>16-17</sup> Icanti Atingomi: “Aiquenta nopigaima quibatsiquë. Naguipigairo iragántane David jirai terainta ongonijataje yamai. Nobetsicairo arota antagaisati matsiguenga ingoquina, jorío aisati ira cagari jorío, pairiraca quemisanquenane”.

Irooti oca icanti Atingomi

<sup>18</sup> icomantanquero cara jiraisonori.

<sup>19</sup> Iroero nacantaiguëmi yamai naanti te onganinate obomirintsitaiguëri basiniati matsiguenga. Aroca inguemisantiri Tosorintsi, antagati, aroque.

<sup>20</sup> Caninataquejenga omagantiri sanguenari. Anganquero negaca: “Quero papiro perintsi ora aroque ipëri matsiguenga ibabane. Quero pintiro tsinane cagaro pijina. Quero paaguiri ibatsa irisitiaga aitinta inëri iraraa. Querootisati pógaro iraraa”.

<sup>21</sup> Antagaisati cataguitëriquë comagoriantague ainta inibatiro ora isanguenague Moisés iquenguitsatomotaguetiri matsiguenga omagaroguitequë poeboropaguequë cara yapatoita jorío.

<sup>22</sup> Itsonquero irinibare Santiago. Aro iragátane Jesus, aisati ira omisantiri quemisantatsiri, omagaro, iquengaigaca iragáqueri matsiguenga iraguiatanëri Paboro aisati Berinabé irooti Antioquíaquë. Icoiguëri pite matsiguenga ira obatacaqueri quemisantatsiri. Paniro ijita Joras aisati ijita Barasabás, aisati basini ijita Siras.

<sup>23</sup> Isanguenataiguë ipagantëri Antioquíasati sanguenari ocanti: “¿Aintabi nopiguemisantacagane? Yaca Jerosarënuë nacarataiguëri iragátane Jesus, ira omisantiri quemisantatsiri, antagaisati. Yamai nasanguenataiguëmiro obirojegui cagari jorío Antioquíasati, Siriasati, aisati Sirisiasati.

<sup>24</sup> Naquemocoqueri matsiguenga ipaniaca yaca aique iáque obiroquë icomëtaquimi cara yogomequimiro: ‘Pitotima, pinguemisantiro ora isanguenague Moisés’. Teni nro agátirine. Iátasica.

<sup>25</sup> Iroero napatoitaguëca naquengaigaca yamai nagáquemiri ira nocoigaiguë. Intsibatanëmari Berinabé aisa Paboro ira nanintaneegui.

<sup>26-27</sup> Aro nagáquemiri Joras aisati Siras cara ingomantasantaiguëmiro irooti oca nasanguenaquemica. Ica pitirooti teni intsorogue ingamobitiri Atin-gomi Jesoquirisito.

<sup>28</sup> Oquianca Isëre Caninaro Tosorintsi aisati naquengaigaca naroegui caninataque quero nocomantaiguimiro ora comëtaró. Iroonti nongomantaiguëmi oca:

<sup>29</sup> ‘Quero papiro perintsi ora aroque ipëri matsiguenga ibabane cagari Tosorintsi. Quero pógaro iraraa, querootisati paaguiri ibatsa irisitiaga aitinta

inëri iraraa. Quero pintiro tsinane cagaro pijina'. Aroca pinganquero negaca, caninataque. Yamai caninasati pintimaigue”.

<sup>30</sup> Aique iáiguë Antioquíaquë iragátane. Yapatoipëri quemisantatsiri ipaigapëri sanguenari.

<sup>31</sup> Inibataigabaquero sanguenari icaninataiganaque.

<sup>32</sup> Joras aisati Siras comantantatsiri inaiguë, tojai icomantasantaguepëri yoganinasëretaigapëri iquemisantacagasantapëri.

<sup>33</sup> tojai cataguiteri itiomoguintiri quemisantatsiri. Aique ipiganaja Joras. Yobetsatobaari irapiguemisantacagane, icabëri:

–Caninasa pijátaje.

Irooti ipigantaja cara itimi ira agáqueri.

### *Pitetaque iquenaque Paboro cara yogomeantë.*

<sup>34</sup> Paniro iáque Joras. Iquianca Siras aito intimaje Antioquíaquë.

<sup>35</sup> Aisati itimaque Paboro aisa Berinabé. Yogomeantanë icomantagueantanëro Irinibare Atingomi. Itsibatacari basini comantantatsiri.

<sup>36</sup> Basiniquë cataguiteri icanque Paboro:

–Berinabé, intsome aniajantiri opiguemisantacagane, ira ocomantagueque Irinibare Atingomi jirai. Aniajantirita atiraca icantaiga yamaica.

<sup>37</sup> Icoque Berinabé iráganëri Joan, aisati ijita Maricos.

<sup>38</sup> Icanque Paboro:

–Cara áganëri jirai atencari, ijocanacái Pampiríaquë ipigapaa. Te intsibatái cara aquenaque. Yamai quero náganairi aisati.

<sup>39</sup> Aro ipëgatsatasantobaganaca te inguengaiguema. Berinabé yáganëri Maricos, yotetanacaro pitotsi, iátocoque Chípiquequë.

<sup>40</sup> Paboro yáganëri Siras. Yamanocoqueri quemisantatsiri:

–Natingomi, pingábintsaiguëri pomitocotiri ica pitirooti arota iriáigue caninasati.

<sup>41</sup> Aique iquenaque Siriaquë aisati Sirisiaquë yosintsisëretaigapëri ira botoibiritari Quirisito iquemisantacagasantapëri.

## 16

<sup>1</sup> Yaretaigaa Térebequë, aisati Irísitaraqüë. Canta itimi quemisantatsiri jitacha Timoteo. Iniro jorío quemisantatsiri. Iriri guiriego.

<sup>2</sup> Ira quemisantatsiri Irísitaraqüë aisa Iconioquë iniacaninatëri Timoteo.

<sup>3</sup> Icoque Paboro intsibatimari Timoteo, carari antagaisati igótocoqueri iriri cara cagari jorío irianti guiriego. Icanqueri Paboro:

–Aroca pitoquima obiro aisa pinganquimari joríojegui, aro irágacananatëmi. Icanë:

–Aro.

Aro itoqueri.

<sup>4</sup> Aique iquenagueque poeboropaguequë ipaigapëri sanguenari ora ipagantëri Jerosaresati, iroonti iquengaigaca ora isanguenaque iragátane Jesus aisati basini obatacaguiri quemisantatsiri.

<sup>5</sup> Aro yosintsisëretaigapëri iquemisantacagasantapëri ira botoibiritari Quirisito, përosati cara itojaiganaque quemisantatsiri.

<sup>6</sup> Icogabeca iriáigueme Asiaquë orari Isëre Caninaro ocanqueri:

–Quero picomanti Asiaquë.

<sup>7</sup> Aique iáiguë Jirijiaquë aisati Garasiaquë. Yaretaigaca Misiaquë icogabeca iriátème Bitiniaquë. Ocanqueri Isëre:

–Querootisati piáti Bitiniaquë.

<sup>8</sup> Iquenaque Misiaquë yanonganaca irooti poeboroquë jitacha Toróare.

9 Cara tsitiniriquë iquisaniqueri Paboro ira Maseroniasati. Icantasiringapëri:

—Popogopë pomitocoigapëna narogui yaca Maseroniaquëca.

10 Aroqueque iquisaniqueri Paboro iniasiringaqueri matsiguenga, aro nigóiguë iragáquina Tosorintsi Maseroniaquë, nongomantaguepërita aroca inguemisanqueri Jesus, iragabisaicotajiri Tosorintsi. Aro nocoque pitotsi.

*Iáque Paboro Eoropaquë.*

11 Notetanaca Toróarequë naquenocoque catingasati oboguesiquë jitacha Samotorasia. Oquëtaguetanë naretaigapa poeboroquë jitacha Neáporis. Aro naguëtanë.

12 Nogaganaca irooti poeboroquë ojita Jeripo. Iroero poeboro obatatsiri. Ainta tojai matsiguenga paniacha Iromaquë. Aito natimopë arosata cataguiteri.

13 Sábaroquë nisotocanai Jeripoquë nanëitanë onamijaquë angaare nocoqueri jorío cara yamanaigui. Naniopëro tsinane papatoisigaca. Nisobigopë narogui nocomantëgotapëri Jesus.

14 Ainta paniro tsinane jitacha Iriria opaniaca jirai Tiatiraquë. Iroero pimantatsiri tocoya quiraquisaamagori. Aisati oquemisanqueri Tosorintsi. Yamai Ira Atingomi iquemisantacaquero ora icomantë Paboro.

15 Obaotisataca iroero aisa ora otsibata obangoquë. Ocantasantëna:

—Aroca pigóiguë yamai cara naquemisantasantëri Atingomi, pijátaigue nobangoquë, pintiomoguintina.

Aro tojai ocantopiantëna irooti cara notabitanëro:

—Aro.

16 Basiniquë cataguiteri, niáiguë cara nomanaqueri Tosorintsi. Nitonguibocaro tsinane onamitaga inancaro camagari. Igótacaquero ora pairoraca abisënguitsine. Iroero yáganta tojai quirequi ira onamitaro.

17 Aro poguiatëri Paboro aisa narogui, ocaimë:

—Ica sërarica igáqueri Tosorintsi jonoquënintaberi. Icomantaiguëmi atiraca pingantima cara iragabisaicotajimi Tosorintsi.

18 Aro ocantopiantë irooti tojai cataguiteri. Itsirishanacaro Paboro yapisitatanacaro igátajinero ogamagarite icanque:

—Iriro Jesoquisito naquemisanti. Iroero iripajiro nojogantëmi: “Pijátopitiro pijocanëro tsinane”.

Irooti ijogantanacaro camagari.

19 Cara igóquero ira onamitaro icanque:

—Quero nágantajaro quirequi yamai tenta irinajeni ogamagarite.

Iguisaneinqueri Paboro aisa Siras yágagantëri yáganëri aganguisati poeboro aisati cara ini itingomipague.

20 Ipaiguëri itingomi jitacha joes icampëri:

—Teni ingomeite ica sërarica. Iriro jorío. Iguisaneintacagaigapëna narogui timatsi yaca Jeripoquëca.

21 Icomantaguepëro ora yametaiga. Teni onganinate nanguemisantobëri namecaronta naro basiniati. Narogui nomatsiguengatacari Iromasati.

22 Iguisanaca antagaisati matsiguenga aisati itingomi. Igáqueri iromeraro:

—Pisaboquëtiri imanchaqui Paboro aisati Siras, popasatiri.

23 Aro tojai ipasatancari anchaqui, aique yomianqueri. Icantasantëri omisantiro iromingamento:

—Pomisasantantiri ica pitirooti. Pigamemari.

24 Iquemobëro oca, yomingasantëri itsitogantacari anchato iguitiquë.



<sup>25</sup> Aganguite tsitiniri yamanocoqueri Tosorintsi Paboro aisati Siras. Inibabenqueri caninari aisati icántabenqueri. Iquemaiguëri antagaisati iromingane.

<sup>26</sup> Iroguito posebatanaca omagaro quibatsi aisa iromingamento. Pasirianaquero sitëcori opariganai ora itsinagantacari aisa otsaaguetanaca ora yoguëshotancari.

<sup>27</sup> Icaguitanë omisantiri aro iniaquero pasiriaca sitëcori ijique aroque isigaiganaca ira irinaga yominguëri. Itsoroganë yáguëro isabirite iróganëmame iriati.

<sup>28</sup> Carari icaimasantëri Paboro catsigue:

—¡Quero pógasitanaca obiati tenta nasiganëma! ¡Aintana omagarojegui yaca!

<sup>29</sup> Iriro icanqueri iromeraro:

—Pomapëna obotagantsi.

Aro yamapëneri, icanaque yobaticagueritotasipari Paboro aisa Siras. Imogomogoatanaca.

<sup>30</sup> Aique yomisotoqueri yosamitëri:

—¿Ogomeantatsiri, paio nanganque cara iragabisaicotajina Pitosorintsite cara irojocajinaro ora nacantaguetomotiri te onganinate?

<sup>31</sup> Yotabitanëri:

—Pinguemisantiri Atingomi Jesus pintingomintimari, aro iragabisaicotajimi irojocajimiro ora picantagueti te ongomeite. Aisa inganquima pomatiguenga.

<sup>32</sup> Aro Paboro aisa Siras icomantasantëri Irinibare Tosorintsi ira omisantiri aisa imatsiguenga.

<sup>33</sup> Irooti tsitiniriquë iquibajineri cara ipasatëri. Aique ibaotisataca ira omisantiri aisa antagaisati imatsiguenga.

<sup>34</sup> Yáganëri ibangoquë ipëri iraperi. Ira omisantiri aisati imatsiguenga icaninasëretaignaque aroquenta iquemisanqueri Tosorintsi ipabacari.

<sup>35</sup> Oquëtaguetanë igáqueri joes:

—Pomisotocajiri Paboro aisa Siras.

<sup>36</sup> Ira omisantiri icomantëri Paboro:

—Igátajina nomisotocajimi. Yamai caninasati pijátaje.

<sup>37</sup> Carari icanqueri Paboro:

—Quero niáti. Naro nomatsiguengatacari Iromasati. Te irosomitëmatina itingomi. Te irogóte pairoraca nacanque. Aisati ipasatasitëna, yomingsiquina. ¿Yamai comaroni icogui iriocaina? Iribocapëta iriati iromisotocajantina.

<sup>38</sup> Aro ipiganaja soraro icomantapëri irinibare Paboro. Cara igóiguë itingomi jitacha joes cara imatsiguengatacari Paboro ira Iromasati, aro itsorogasantanë.

<sup>39</sup> Ipocagapë itingomi yamanopëri Paboro aisa Siras irojocajineri ora icantaguetomotiri. Yomisotocajiri caninasati, yamanaqueri iriátae.

<sup>40</sup> Aro isotocanë Paboro aisa Siras iromingamentoquë, aisati ipiganaja obangoquë Iriria, iniopairi quemisantatsiri, yogometaigapëri yoganinataigapëri. Aique yogaganaca basiniquë poeboro.

## 17

### *Iguisanaca Tesarónicasati.*

<sup>1</sup> Iquenaque Paboro aisati Siras cara poeboroquë jitacha Ampíporis aisati Aporonia irooti yarecaro poeboro jitacha Tesarónica. Aiti pongotsi yapa-toianta jorío.

<sup>2</sup> Icapë Paboro icomantaigapëri matsiguenga Irinibare Tosorintsi. Cara yameta, maba sábaro inibatobaca.

<sup>3</sup> Yogometaigapëri igótacagasantapëri ora isanguenaque comantantatsiri jirai. Icampëri:

–Icomantëgotëri cara iribocapë Agabisaicoontatsiri, ingamaque, ingabir-itanaima igamaga inganiatanae. Ira isanguenatocoque comantantatsiri aroque ipoque imoncaraquero Sanguenari, Iriro Agabisaicoontatsiri jitacha Jesus, Ira nocomantëmi yamai.

<sup>4</sup> Iquemisantobëro irinibare Paboro porocague jorío. Itsibatacari Paboro aisa Siras. Aisati iquemisantobëri arosonori guiriego aisati icancari jorío cara iquemisantiri Tosorintsi, aisati tojaini tsinane imatsiguenga itingomipague.

<sup>5</sup> Aro iguisanaca tojai joríojegui, yapatoiqueri matsiguenga ira te ingomeite aisa peratachari. Iguisagantaiguëri tojai matsiguenga, iáiguë ibangoquë Jasón, icogabepari Paboro iráganëtime itingomiquë.

<sup>6</sup> Te irine Paboro, irianti Jasón casintaro ora pongotsi. Yágaiganaqueri Jasón aisa quemisantatsiri itsibatacari, yágaiganaqueri itingomiquë, icomantëgotëri icaimëgotëri catsigue:

–¡Ica iguisaigacari omagaro matsiguenga! Yágacaninatobëri Jasón ibangoquë.

<sup>7</sup> Yogomeantë icanque: “Quero piquemisantiro ora iragáantane Sésar aintanta basini Itingomi Ira jitacha Jesus”.

<sup>8</sup> Cara iquemobëro oca iguisanaca itingomipague aisati matsiguenga.

<sup>9</sup> Icoicotaiguëri iguireguita Jasón aisa ira itsibata cara quero isiga. Icampëri Jasón:

–Teni nantiro ora te ongomeite carari jerica quirequi. Iriro pigóontënari cara quero nisigopitimi. Aítica nacantaguëti ora quimingari, aro págasantëri naguireguita; teca paio nangante piguipigainari.

Aro yomisotoqueri.

<sup>10</sup> Otsititanë ira quemisantatsiri igáqueri Paboro aisa Siras iriátae poe-boroquë jitacha Berea. Yarecaro Berea icanaque pongotsiquë cara yapatoita jorío.

<sup>11</sup> Iriro Bereasati caninari, te aisa ingantimari Tesarónicasati. Icogasantobëro Sanguenari inguemisantiro. Antagaisati cataguitariquë inibatapininquero arota irogóasantiro aisonorica ora icomantëri Paboro.

<sup>12</sup> Tojai quemisanqueri Jesoquisito, sërari aisati tsinanepague guiriego imatsiguenga itingomi.

<sup>13</sup> Cara Bereaquë icomantantaguepëro Paboro Irinibare Tosorintsi. Cara igótocoqueri jorío Tesarónicasati, ipocasitaigapëri inibatëgotëri itsoiguëgotacari Paboro, iguisacari matsiguenga.

<sup>14</sup> Aito cara igáqueri quemisantatsiri ira Paboro iriáte angaarequë. Irianti inënguëtsi Siras itsibatacari Timoteo.

<sup>15</sup> Ainta ira ágaiganaqueri Paboro irooti oquibequë poe-boro jitacha Atenas. Iगतजिरी Paboro:

–Yamai pijátaje popiganajima. Cara piretajima Bereaquë, pingomantinari Siras aisa Timoteo omanapague iribocapae.

### *Icomantanque Paboro Atenasiquë.*

<sup>16</sup> Cara ipaniguiatëri Paboro cara irarequima Siras aisa Timoteo, yanëibaguitë Atenasiquë. Iniopëro arosonori irosiacagomento ibabanepague yobetsicasitaguëtaritari Atenasitati ijitasitari itosorintsite. Iroonti mopë, iroonti anchato. Paseriguëri Paboro.

<sup>17</sup> Yogometaigapëri cara yapatoita jorío, aisati ira quemisantatsi icancari jorío. Antagaisati cataguiteri iáque cara opimantaguetagani Atenasiquë yogometaiguëri matsiguengajegui.

<sup>18</sup> Icomantëgotëri Jesus cara icamaque, aisati cara icaniatanai itinaanaa igamaga. Ainta matsiguenga cogapinintatsiri pairoraca inguemasantë. Ainta irogomere Epicóreo aisati irogomere Isitoico. Yapatoica yosamitoba-gaigaca:

—¿Pairoraca icanti ira nibatasitachara?

Icanque basini:

—Icomantëgotapëri basiniati Tosorintsi.

<sup>19</sup> Ipogoqueri yágaiganaqueri otiomijaniquë oguitoja jitacha Areópago cara yametaiga yapatoita. Icabëri:

—Yamai nocogaiguini nogóiguero ora pogomeantë oca irorai nibarintsi.

<sup>20</sup> Te nanguemopiantiro oca picanti. Nocogui pingomantasantinaro atiraca ocanti nibarintsi.

<sup>21</sup> Arosataanti itarobacaati Atenasisati aisati itsibatari paniacha basiniquë poeboropague. Irianti icogaiguë inguemobëri ira iriraique quinguitsatiro pairoraca ora terai inguemiro.

<sup>22</sup> Aro yaratinganë Paboro aganguisatiquë icampëri:

—Atenasisati, nigótocotimi obirojegui cara pamanocoiguiri tojai pobabane pijitisorintsitasitari.

<sup>23</sup> Cara naquenagueque naniopëro ora pamanocotasita. Aisati naniopëro cara pisanguenati ocanti “Amanocotiri Tosorintsi Ira te irogótingani”. Iriro piquemisantabeta te pigótiri, Iriati nongomantëgotëmi yamai.

<sup>24</sup> —Ainta Tosorintsi Ira obetsiquëro quibatsi, aisati ora inaguetatsi yobetsiquëro Iriro. Teni intime pongotsiquë ora yobetsiquineri matsiguenga Iironta casintaro antagaisati Jonogaguete aisati quibatsi.

<sup>25</sup> Tigueti angantiri eiro pairoraca, Iironta tosongobentái. ¿Aroco ingoque omitocotiri eiro? Teni. Ira timagantatsiri icábintsaigái. Ira pacáiro antagaisati, operi, omire, asintsire, cara aneingui, omagaro.

<sup>26</sup> Yoguibatëri Arán yobetsiquëri jirai. Aique Arán yobetsicancari antagaisati basini matsiguenga arota ontojaiganaque eiro otsatengaguetanëmaro quibatsi. Iriro Tosorintsi cantatsi atiraca intimaiguë matsiguengajegui aisati atiraca ongantima intimaiguë canta.

<sup>27</sup> Jirai yobetsiquëri matsiguenga Tosorintsi arota ingoguequeri irogóqueri Iironta aronisati ini.

<sup>28</sup> Iriro timagái, aganiatái, osebataigái, Iriro inagái Tosorintsi. Aro icanque jirai ogótatsiri pomatsiguenga: “Ijicái Tosorintsi ianiquite”.

<sup>29</sup> —Eiroeguica ianiquite Tosorintsi, teni onganinate yamai osiacagantiri oro, mopë, anchato, quirequi, yobetsicasitaguetari matsiguenga. Aisati quero osiacagantiri pairoraca iquenga matsiguenga.

<sup>30</sup> Jirai cara te irogótiri Tosorintsi matsiguenga, te inguisanijintiri te ingantobitiri ora icantagueti te onganinate. Yamaicari igáqueri Tosorintsi ingantima matsiguenga yacaqueroca irojocajiro ora icantagueti quimingaro, imasiniatitanae,

<sup>31</sup> aroquenta yoguëri sërari joes Ira jitacha Jesoquisito iraniantaiguëmari omagaro matsiguenga ingomantëgotëri pairoraca inganque aisati negaraca iriatë. Aroque igóque Tosorintsi atiraca ongantima iraniantaiguëmari. Ingantiro Iriro caninasati aroquenta otsomaqueri iniro imatsiguengatapë, aisati icamaque, itinaajiri Tosorintsi igamaga yoganiatairi.

Irooti itsongantacaro irinibare Paboro.

<sup>32</sup> Cara iquemocoqueri Jesus itinaanaa igamaga, ainta icabíntsásanoigabaqueri Paboro Atenasisati. Ainta basini icabëri:

—Caraquenta pogometaigaina basini aisati.

<sup>33</sup> Aique iáque Paboro.

<sup>34</sup> Ainta arosataanti matsiguenga itsibatanacari Paboro iquemisanqueri Jesus. Paniro jitacha Ironisio tsipatari itingomipague Areópagoquë. Aisati ainta tsinane jitacha Tamaris. Aintasati basini matsiguenga itsibatanacari Paboro.

## 18

### *Icomantagueantë Paboro canta Corintoquë.*

<sup>1</sup> Aique ijocanëro Paboro Atenas, yogaganaca canta poeboroquë jitacha Corinto.

<sup>2</sup> Iniopëri jorío jitacha Aquira aisa iina Pirisira. Pontosati inabita Aquira. Irirai aretajacha ipaniaa Itariaquë itsibataparo iina aroquenta inë cobein-gari jitacha Caraorio iguisaneintaiguëri jorío ira timatsi Iromaquë. Igáqueri:

—Atsi pijáigae basiniquë quibatsi. Quero pinaigai yaca Iromaquëca.

Aro yarepa Corintoquë Aquira aisa iina. Canta iniopëri Paboro itiomopëri

<sup>3</sup> aroquenta aisa icantari Paboro ira Aquira ipangotacaro tocoyapango. Iroro itiomotaguëpëri arota intarobacaataiguë.

<sup>4</sup> Antagaisati sábaroquë yogometabecari Paboro cara yapatoita jorío. Iquemisantabetobacari jorío aisati matsiguenga ira cagari jorío.

<sup>5</sup> Cara ipocaigapë Siras aisa Timoteo, ipaniaca Maseroniaquë, aro iquen-guitsatasantanëro Paboro ora Irinibare Tosorintsi. Icomantaiguëri joríojegui icanqueri:

—Jesus Iriro Quirisito Ira Agabisaicoontatsiri.

<sup>6</sup> Ipëgatsataigacari joríojegui aisati icantocotaguëtasicari. Aro Paboro ipote-tanëro iguitsagare icanqueri:

—Aro pingamaque obirojegui tenta pinguemisantiro Irinibare Tosorintsi, quero poguibitaquinaro naro cara pijátaiguë Sharincabeniquë. Carari yamai najátasiqueri matsiguenga ira cagari jorío. Nongomantaguequerini.

<sup>7</sup> Yogaganaca icanaque ibangoquë Tisio Jósito. Iriro quemisanqueri Tosor-intsi. Itimi toonquëquero ibango Tosorintsi iguenguitsamento.

<sup>8</sup> Yameta Quirisipo inibatëro Sanguenari cara yapatoita jorío. Iriro obatatsi. Carari iquemisanqueri Jesoquisito Atingomi. Aisati iquemisan-taiguëri imatsiguenga ira timatsi ibangoquë. Aisati iquemisantaigabaquero Irinibare Tosorintsi tojai Corintosati aisati ibaotisataigaca.

<sup>9</sup> Cara tsitiniriquë isamë Paboro iniasiringaqueri Atingomi icampëri:

—Quero pitsorogui. Përosati cara pinguenguitsataguëte, quero pomaireti

<sup>10</sup> nantsibatëmininta. Quero pairi cantaguëtematimi pairoraca. Ainta tojaini matsiguenga yaca poeboroica inguemisantaiguëna.

<sup>11</sup> Aro përosati cara yogometaguequeri Corintosati Irinibare Tosorintsi. Tojai itimanteque, patiro osarini aisati aganguisati basini.

<sup>12</sup> Yamai Garión itingomi Acayasati cara iguisaneintaiguëri joríojegui ira Paboro. Yáganëri Gariónquë

<sup>13</sup> icampëri:

—Ica sërarica teni inganinate. Icantaguequeri matsiguenga: “Pomanocotiri paniro Tosorintsi”. Teni iriátsatiro ora icanque Sésar.

<sup>14</sup> Pënibaque irinibaqueme Paboro, irari Garión inibataiguëri jorío ican-queri:

—Obirojegui jorío, paserigaiguëna. Aitime ingantaguete ica ora te onganinate, iróquerime pairiraca, arome cara naquëgotaguëmime.

<sup>15</sup> Carari oca iroonti asi ora pogomeantane, iroonti asi ora isanguenaquemi pomatsiguenga jirai, antsita pingantiro obirojegui. Quero naquemiro naro.

<sup>16</sup> Yamai pijáigue.

<sup>17</sup> Iriro Sósitenes irirai obatatsi cara yapatoita jorío. Aro ira matsiguenga guiriego yágaiguëri Sósitenes, ipasataiguëri catingasatiquë iragáantomento Garión. Iriro te inguemasantiri.

<sup>18</sup> Tojai cataguiteri itimanteque Paboro Corintoquë, aro yobetsatanaari irapiguemisantacagane, iátocoque pitotsiquë irooti Siriaquë. Itsibatanacari pitirooti, Pirisira aisa ojime Aquira. Aro yapeitaca Paboro cara poeboroquë jitacha Senquerea aroquenta imoncaraquero cara yogagatsatineri Irinibare Tosorintsi.

<sup>19</sup> Yaretocotaigaca Ejesoquë cara yoganëri Aquira aisa Pirisira. Icanaque Paboro pongotsiquë cara yapatoita jorío yogometaigapëri Irinibare Tosorintsi inibatobaca.

<sup>20</sup> Icabëri:

—Cosamani pintimaque yaca pogometaiguena.

Te ingogue Paboro.

<sup>21</sup> Yobetsatanaari icanqueri:

—Aroca ingoque Tosorintsi, aikuenta nopigaima aisati.

Aro yotetanaa pitotsiquë iátocoque

<sup>22</sup> irooti yareca Sesáreaquë. Itonganaque Jerosarénquë, yobetsataparira botoibiritari Quirisito. Aique yogaganaca irooti Antioquíaquë cara ipaniaca.

### *Mabataque iquenaque Paboro cara yogomeantë.*

<sup>23</sup> Pabisanaque tojai cataguiteri itimaque Paboro Antioquíaquë, aique iátaji Garasiaquë aisati Jirijiaquë, yogometaigapëri yosintsisëretapëri antagaisati ira quemisantatsiri.

<sup>24</sup> Ainta jorío ijita Aporo. Ipaniaca poeboroquë jitacha Arijantiría canta Ejípitoquë. Yareca Ejesoquë. Caninasati iquenguitsatasanti, igótasantiro Sanguenari.

<sup>25</sup> Aroqueque iquemocoqueri Jesus icomantëgotëri. Caninasati icomantasantë, carari te irogótiro antagaisati ora icantagueque Jesus. Patiro igótiro Aporo ora yogomeantë Joan ira baotisantatsiri.

<sup>26</sup> Iparintaca iquenguitsasantapë pongotsiquë cara yapatoita jorío. Cara iquemobëri Aquira aisa Pirisira, icabëri:

—Nocoguini nanibatimi casiriconiati.

Icampë:

—Aro, intsome.

Aro Pirisira aisa Aquira yáganëri ibangoquë, caninasati yogometaigabaqueri omagaro ora icantagueque Jesus igótasantaqueri, yotsatianquineri antagaisati ati angantima cara aretimari Tosorintsi.

<sup>27</sup> Aique icanqueri Aporo ira quemisantatsiri:

—Nocoguini najáte Acayaquë aisati.

Aro yotabitanëri:

—Caninataque. Aisati nasanguenaquineri opiguemisantane canta.

Aro isanguenaquineri: “Págaigabaqueri caninasati Aporo. Pinguemisantiri”.

Jirai Tosorintsi cábintsëri Acayasati irooti iquemisantacagopëri yosintsisëretapëri.

<sup>28</sup> Ipëgatsapari joríojegui. Yoniagasantaigapëri icampë:

–Iriro Jesus Ira oquenguitsatocoti Sanguenari Iriro Agabisaicoontatsiri Ira igáque Tosorintsi.

## 19

### *Iáque Paboro Ejesoquë.*

<sup>1</sup> Iroontita inasegui Aporo Corintoquë, iquenopë Paboro cara Garasiaquë aisa Jirijiaquë irooti yaretaja Ejesoquë. Iniopëri arosata quemisantatsiri.

<sup>2</sup> Icampëri:

–Jirai cara piquemisantaiguëri Quirisito, ¿Págasëretobëro Caninaro Isëre Tosorintsi?

Yotabitëri:

–Teni nanguemocotiro. ¿Pairo ojita?

<sup>3</sup> –¿Pairo pobaotisabirita?

–Nobaotisabiritari Joan.

<sup>4</sup> Aro icampëri Paboro:

–Ibaotisataiguëri matsiguenga Joan aroquenta ijocajiro ora icantagueti te onganinate. Aisati icomantëri: “Pinguemisantiri Ira boquënguistsine, Iriro Jesus Atingomi”.

<sup>5</sup> Cara iquemaigabaquero oca, aro ibaotisabiricari Atingomi Jesus.

<sup>6</sup> Yoguëneri ibaco Paboro iguitoquë, aro paguëpë Caninaro Isëre Tosorintsi. Yágasëretobëro, inibatanëro basiniati nibarintsi, icomantagueiguë.

<sup>7</sup> Icarati 12 ica Ejesosati quemisantatsiri.

<sup>8</sup> Aro icanaque Paboro ibangoquë Tosorintsi iguenguistsamento, icomantaguetasantaiguëri matsiguenga maba manchacori. Tojai iquenguistsatocokeri Tosorintsi, ati angantima aretimaro iragántane. Tojai yogomeantë.

<sup>9</sup> Ainta iconagaca matsiguenga ira te irágobëro ora icomantë Paboro. Te iraninte inguemisantiri tenta inguenganeintëmatima. Icantocotasicari catin-gasatiquë matsiguengajegui icanque:

–Teni inganinate Ica Quirisito icomantëgoti Paboro. Itsoigani.

Irooti ijogantanacari Paboro, yáganëri quemisantatsiri casiriconiati. Përosa cara iquenguistsatacagaiguëri antagaisati cataguiteri canta yogomeanti aisati Tirano.

<sup>10</sup> Pite osarini yogomeantëro Paboro Irinibare Atingomi, iroro iquemocotaguëtaigabaquero antagaisati matsiguenga timaigatsi canta Asiaquë, joríojegui aisa basiniati matsiguenga ira cagari jorío.

<sup>11</sup> Tosorintsi ipëri Paboro itasorintsite. Irooti ora itasongantagueantaca ora te oneingani jirai.

<sup>12</sup> Yamapëneri janaitaguetatsiri ibaaniote Paboro aisa manchaguintsisite, yoguëneri, irooti ibegantanaa. Irootisati ijogantaineri camagari ira inantabeca.

<sup>13-14</sup> Yaretaigapa canta Ejesoquë jorío játaguetatsiri iriro yogabisaicobintëri matsiguenga inanca camagari. Irirojegui icarati 7 itomi Isiqueba imat-siguengatacari saseriroti. Iniabecari Paboro cara igáqueri camagari. Ico-gaigabitaca aisa ingantimarime, icantasicari ira inanca camagari:

–Ainta Jesus Ira icomantëgoti Paboro. Iroero iripajiro nojogantëmi, pijátopitiri ica matsiguengaca.

<sup>15</sup> Yotabitanëri camagari:

–Nigótiri Jesus, aisati Paboro nigótiri, carari teni nogótimi obirojegui. ¿Pairo nanguemisantobitimi?

<sup>16</sup> Aito ira inanca camagari imatsecanë yágobëri iguisaigabaqueri omagaro siete sërari, yagobiaiguëri. Aro isigaiganaca saacanari aisa aroque icas-iroabaguitëri. Ijocaiganaqueri ibangoquë.

<sup>17</sup> Iquemocotaiguëri antagaisati Ejesosati, joríojegui aisa ira cagari jorío. Itsorogasantaganaque aisati inibacaninatëgotaguëri Atingomi Jesus.

<sup>18</sup> Ipogaigapë tojai ira iriraini quemisantatsi, icomantagueiguë yotsatengaguetagapëro icampë:

–Aiti nacantagueti te onganinate.

Aisati ipocaigapë ira matsi.

<sup>19</sup> Tojai ira aroque yamaqueri camagari, imitocoqueri jirai, yamaigapëro isanguenare ora igóontaro imatsine, yapatobompoiquero yogamatëro. Icanque:

–Teni naninte nomatobitajiri aisati nomatsiguenga, aroquenta nopabacari Tosorintsi naquemisantobëri.

Imoncarataguëro cara ocarati pipënata sanguenari: icarati 50,000 iguitso quirequi.

<sup>20</sup> Tojai Ejesosati iniaigabaquero caninaro Irinibare Tosorintsi aisati cobeingaro. Iquemaigabaquero arosonori matsiguenga.

<sup>21</sup> Aique ipintsataca Paboro iriáte Jerosarénquë. Inguenaque Maseroniquë aisa Acayaquë. Iquianca:

–Narequimaca canta Jerosarénquë nagaganëma Iromaquë.

<sup>22</sup> Igáqueri pite omitocoontatsiri irobotanëri Maseroniquë, Timoteo aisa Erásito. Përosati cara itimaque Paboro Asiaquë.

### *Iguisaneintanaca Ejesosati.*

<sup>23</sup> Teraiquerai iriáte Paboro, iguisaneintaiganaca Ejesosati ora icomantëgotiri Jesoquirisito Atingomi.

<sup>24</sup> Iguisaneintacaganëri Temétirio ira obetsiquiri quirequi. Yosiacagantapinintiro otiomijani obango Aritemisa ibabane ora aisata ojita Tiana. Temétirio aisati itsibataigari basini ipimantaiguëro osiacagomento yágancaro tojai quirequi.

<sup>25</sup> Temétirio yapatoiqueri imatsiguenga ira obetsiquiri quirequi ibega iriro, icabëri:

–Pigóiguë obetsiquëro osiacagomento obabane ágantaiga eiro aguireguite.

<sup>26</sup> Aisati piniaiguëri ica Paboroca piquemocoqueri. Arosonori matsiguenga ira iquemisantacaque Paboro: Ejesosati aisati Asiasati itsibataigacari. Icanque ora yobetsiquë matsiguenga iroro cagari Tosorintsi.

<sup>27</sup> Yamai ainta Aritemisa obabane ora iquemisantaiguë antagaisati Ejesosati aisati omagaro Asiasati. Carari përosati cara yogomeantë Paboro, icantopiantaiguëri matsiguenga cara quero yamanantairo osiacagomento obabane, aisati quero iniacaninataigairo obango caninaro obabane, quero ipocaji iniajiro. Aroca përosati cara inganquero negaca Paboro, irojoquero Aritemisa, quero iquemisantajiro matsiguenga. Aisati quero nágantajaro quirequi.

<sup>28</sup> Iquemaigabaquero oca nibarintsica, iguisaneintaiganaca aro icaimapinintaiganaque catsigue:

–Caninarosonori Aritemisa, iroro obabane eiroegui Ejesosati.

<sup>29</sup> Antagaisati Ejesosati icaibaiganaque isigaiganaca irooti cara yapa-toitaiga Ejesosatijegui. Yágaiganakeri inosicaiganakeri ira Gayo aisa ira Arisítárico. Irero pitirooti Maseroniasati, itsibatari Paboro.

<sup>30</sup> Ico Gabeca Paboro inganaqueme irinibatocobentërime carari te iranintacagaigueri quemisantatsiri.

<sup>31</sup> Aintasati itingomipague iramigote Paboro icomantagantëri:

–Quero piáti canta yapatoitaiga Ejesosati. Irógaiguëmi.

<sup>32</sup> Aro icaimasitagueca paniropague, ira basini cajemanënguisti ora basiniati. Icaimasitaguetaiganaca. Tojai ira te irogóigue pairoraca yapatobirita.

<sup>33</sup> Ainta canta Arijantoro igáqueri jorío. Yacopëri matsiguenga cara iromairetaiguë, icogabeca irinibataiguerime.

<sup>34</sup> Carari cara igóiguëri iriro jorío, aro icaimaiganaque omagaro:

—¡Caninarosonori Aritemisa, iroro atingomi eiroegui Ejesosati!

Cosamani cara icaibaitaiguë catsiguesonori.

<sup>35</sup> Iquemocoqueri, ipogopë ira sanguenatapiñintatsiri yoguimairetaigapëri matsiguenga icampëri:

—Nomatsiguenga, antagaisati igóiguë ora Aritemisa iroro obabane aisa osiacagomento cara oparigatepái opaniapa jonoquë, aisati eiro Ejesosati omisantinero obango.

<sup>36</sup> Oca igóiguë omagaro matsiguenga. Caninataque yamai pomairetaigue. Quero picantaguebiritiri catsimari ica sërarica.

<sup>37</sup> Pamasitapari yaca, carari teni ingositiro obango Aritemisa, teatisati ingantocotaguetasitimaro obabane.

<sup>38</sup> Ainiroca yabenta Temétirio aisa ira itsibata, irabintimarita ira atingomi joes.

<sup>39</sup> Aitica ora basiniati, caninasati pingomantëgotiro, aique cara ingaimaigacái atingomi opatoiquima caninasati.

<sup>40</sup> Yamai te opatoitaiguema caninasati. Aroca irosomitaigacái atingomi paio apatoibirita yamai, ¿Pari comantërine? Ingantococái eiro: “Icoguini irojoquiri atingomipague Iromasati, aro inguisaneintanacái”.

<sup>41</sup> Aroque itsonquero icampëri oca, igátaiguëri iriátae ibangopaguequë. Aique iáigai.

## 20

### *Iáque Paboro Maseroniaquë.*

<sup>1</sup> Aroque imairetaigai Ejesosati, icaimaiguëri Paboro ira yogomeque quemisantatsiri. Aique yobetsatanaari, iáque irooti Maseroniaquë.

<sup>2</sup> Iquenagueque canta. Tojai yogometaguetaigapëri quemisantatsiri irooti yareantaca quibatsiquë jitacha Guiresia

<sup>3</sup> cara itimaque maba manchacori. Pëñibaqueme irotetanëma pitotsiquë inguenocoque Siriaquë, aro igótocotaiguëri jorío iquengaigaca iróguiri. Iroro iquengasëretaguëca icanque:

—Nopintsatacani nopiganajima Maseroniaquë.

<sup>4</sup> Iáiguë Paboro aisa ira itsibata: Sópatoro itomi Piro Bereasati, Arisitárico aisa Seconto Tesarónicasati, Gayo Térebesati, Timoteo Irísitarasati, Tíquico aisa Torójimo Asiasati.

<sup>5</sup> Icaegui obataiguëri Paboro irooti yareca poeboroquë jitacha Toróare. Canta yoguiaquina Paboro aisa naro Irocas sanguenatiro oca sanguenarica.

<sup>6</sup> Cara Jeripoquë aroque yapaiguëro pan ora te ingonaguero ora piponganta, aique nogagaiganaca Paboro aisa naro, naquenocoque pitotsiquë. Ocarati pabocorooti cataguiteri naretaja Toróarequë cara yoguiaquina iraegui obaquenguisti. Aito cara natimaiguë <sup>7</sup> cataguiteri.

<sup>7</sup> Tomincoquë napatotaigaca cara nantibatsaaguequero pan nanguen-gasëretantaiguëmari Jesus cara icamobicái. Cosamani iquenguistsapë Paboro irooti aganguite ipintsatacaninta iriátë naramani.

<sup>8</sup> Aiti tojaiti obotagantsi cara napatotaigaca jonoquë oquibe pongotsi. Cara osobi aiti basini sitomencorentsi, aique quibatsi osobi.



<sup>9</sup> Isobiaque omoroquë ira oboina jítacha Eótico. Ipotsiquitanë cosamaninta icomantagueantë Paboro. Aro isamasantanë ipariganë osobi. Nisi-gaiganaca naguëtaiganaque nágabitapari. Aroque icamaque.

<sup>10</sup> Yaguëtanë Paboro omanapague yabitsnopëri, icaniatanai. Icanque Paboro:

—Quero pogasëretaiga aroquenta icaniatanai, aisatitanai.

<sup>11</sup> Aisati nataiganaji jonoquë, aro cara itibatsaaguepero pan Paboro, napaiguë. Përosati cara inibatobagaigaca irooti cara oquëtaguetanë niáigai.

<sup>12</sup> Yamapairi ira oboina teni ati ingantima tegotsitatsi, icaninasëretaiganaji quemisantatsiri.

<sup>13</sup> Icantaiguëna Paboro:

—Obirojegui pobataigue. Pinguenocoque pitotsiquë irooti poeboroquë jítacha Asón. Cantanta páganaina. Aito nanguenaque naro abatsiquë.

<sup>14</sup> Aro iniaigaina Asónquë, notetanaa pitotsiquë, naquenaiguë irooti poeboroquë ojita Mitirene.

<sup>15</sup> Oquëtaguetanai naquenocotaiguë irooti catingasati oboguesiquë jítacha Quío. Oquëtaguetanai aisati naquenocoque irooti basiniquë oboguesi ojita Samos. Cara pabisanaque maba catagüiteri naretaigapa poeboroquë ojita Mireto.

<sup>16</sup> Iquianca Paboro irabisanaque Ejesoquë, tenta iraninte intimanë cosamani Asiaquë. Icoque iraretima Jerosarénquë cara queroqueraí omoncarata catagüiteri jítacha Pentecosité.

<sup>17</sup> Cara Miretoquë icaimagantaiguëri antiasipari ira omisantiri ira botoibiritari Jesoquisito Ejesoquë.

<sup>18</sup> Yaretaigapa, icabëri Paboro:

—Pigóiguë ati nacanta natiomotaiguëmi obirojegui jirai cara naraini arequenguicha Asiaquë.

<sup>19</sup> Pigóiguë cara naquemisantasanotëri Atingomi. Aisati nacantari pomeraro. Niraicotopiantëri matsiguenga. Itsipiriopiantagaiguëna jorío.

<sup>20</sup> Te nomairetëmate carari nocomantasantaiguëmi antagaisati ora Caninaro Nibarintsi, notsatengaiguëmi. Nogometaiguëmi cara papatoita aisati pobangopaguequë.

<sup>21</sup> Nocomantëri jorío aisati basiniati matsiguenga ira cagari jorío nacanqueri: “Pingantaigaima yacaqueroca. Pijoquiro ora picantaguëti te onganinate. Pabentimari Tosorintsi pinguemisantiri Itomi, Irianti Atingomi Jesoquisito”.

<sup>22</sup> —Yamai najáqueni Jerosarénquë, ojátacaquina Isëre Tosorintsi. Teni nogóte pairoraca ingaintëna canta.

<sup>23</sup> Patiro nigóquero ora ocomantëna Isëre Tosorintsi. Antagaisatiquë poeboro ocomantapinintina cara iromingaguëna iratsipiriacaquina.

<sup>24</sup> Cara te nontsorogue. Jemita nangame. Teni nongogue nantime yaca quibatsiquë, irooti nocoguini notsonquero ora igáquina Tosorintsi jirai nantëneri. Aisati igáquina Atingomi Jesus nongomantaguëtiri matsiguenga ora Caninaro Nibarintsi: “Icogasanoti Tosorintsi ingábintsaiguëri matsiguenga. Icogasanoti irojocajineri ora icantaguëti te onganinate”.

<sup>25</sup> Yamai nigóque quero piniaigaina aisati. Cara nacarataiguëmi jirai, aroque nocomantasantëmiro iragáantane Tosorintsi, Iriro Atingomi aneingomentoquë.

<sup>26</sup> Nocomantasantëmi yamai, aintaca paniro ira te inguemisantiri Jesus, iriátëca Sharincabeniquë, quero poguibitaquinaro

<sup>27</sup> aroquenta notsatengaiguëmiro naquenguitsatomotimiro antagaisati ora icanti Tosorintsi.

Oca icomantaiguëri Paboro. Përosati icanqueri:

<sup>28</sup> —Pigamaiguema obiatiegui. Aisati pomisantobentiri antagaisati popiguemisantacagane aisa icancari ira casintari omisantiri iroishate. Aroquenta pinanquimi Caninaro Isëre Tosorintsi, obirojegui pomisantobentaiguëri quemisantatsiri ira botoibiritari Tosorintsi. Itomi icamobitaiguëri omagaro matsiguenga ora iragabisaicoontimari antagaisati ira quemisantirine.

<sup>29</sup> Nigóque naro cara najáque, iribocaigapë ogomeantatsiri irianti matobiantatsiri ingoque pijocaiguëri Jesus Ira piquemisantaiguë. Iriro aisati inganquimari otsitiniro catsimari iragamagaiguëri oisha.

<sup>30</sup> Aintasati yaca obirojeguiquëca aiquenta ira ogomeantënguistsine ora cagaro catingaro iromatobitagarantëri quemisantatsiri iraguiatanëri iriati ira ogomeantatsiri.

<sup>31</sup> Pingaguete pigamaiguema. Pinguengero ora nogometaiguëmi maba osarini. Tsitiniriquë aisa cataguiteriquë niraicoquemi nocomantasantaguëmiro Irinibare Tosorintsi pinguemisantasanotiro.

<sup>32</sup> Namanocoquemi Atingomiquë: “Pomisantiri Ejesosati, pingábintsaiguëri arota inguemisantaiguero Pinibare”. Onguemisantacaganëmi Irinibare Tosorintsi onganquimi pintsibataiguemari ira yoguëtetai Tosorintsi ijitiri ianiquite.

<sup>33</sup> Te nanebetimaro ora yasinta basini: aisa quirequi teatisati iguitsagare.

<sup>34</sup> Pigóiguë cara nantanontaca irooti napantaigaca naro aisati ira natsibat-aca.

<sup>35</sup> Nacanque caninasati. Aisati pingantina nibega naro. Pintarobacaate pomitocotaiguëri ira te irine iguireguete. Icanque Atingomi Jesus: “Caninataque omitocotaiguëri. Teni onganinate cara përosati imasitaigacái”.

<sup>36</sup> Itsonquero Paboro ora icanqueri Ejesosati, aro yobaticagueritotaigaca yamanaquë.

<sup>37</sup> Iragaigaca antagaisati. Yabitsonotaiguëri ira Paboro yasaraacari iboroquë.

<sup>38</sup> Yogasëretaigaca aroquenta icanque Paboro cara quero iniajiri aisati. Itentaigaari cara ibitoquë, inetsaigabaqueri cara iátocoque.

## 21

### *Iáque Paboro aiquero Jerosarénquë.*

<sup>1</sup> Irooti nojogantaiganacari quemisantatsiri Ejesosati. Notetaiganaca pitotsiquë, catingasati naquenocotaiguë irooti oboguesiquë jitacha Cos. Oquëtaguetanë nogagaiganaca oboguesiquë jitacha Iroras, aique poeboroquë ojita Pátara.

<sup>2</sup> Canta, naniaigapëro basini pitotsi ojáque Jenisiaquë. Aro notetaiganacaro, naquenocoque.

<sup>3</sup> Nanianëro oquibe oboguesi jitacha Chípire aiquero nomatequë nabisaignaiguero catingasati naquenocoque irooti Siriaquë. Naguëtaiganaque poeboroquë jitacha Tiro cara yoguëtanëro ora yamapë ira casintaro pitotsi.

<sup>4</sup> Canta naniaigapëri quemisantatsiri. Natiomotaiguëri 7 cataguiteri. Pogometaiguëri Caninaro Isëre Tosorintsi, icantaigabaqueri Paboro:

—Quero piáti Jerosarénquë.

<sup>5</sup> Pabisanaque 7 cataguiteri, nogagaiganaca. Aro yoguiataiganaquina irooti sotoquë Tiro antagaisati quemisantatsiri aisa iina aisa ianiquite. Cara onamijaquë nobaticagueritotaigaca namanocobintaigaca.

<sup>6</sup> Aro nobetsataiganajari niáque. Notetaiganacaro pitotsi. Iraegui aguiataigapëna ipigaiganaja ibangopaguequë.

<sup>7</sup> Cara Tiroquë naquenocoque poeboroquë jitacha Toremaira. Canta nobetsataigapari opiguemisantane, natiomotaiganaqueri poro cataguiteri.

<sup>8</sup> Oquëtaguetanë nogaganaca, naretaigaca irooti Sesáreaquë. Nacaigapë ibangoquë Jeripe ira comantantatsiri natiomopëri. Iriro icarataiguëri jirai ira omitocoontatsiri icarati 7.

<sup>9</sup> Ainta otsibasati irisinto terai oneiri sërari ocomantanti aisati iroro.

<sup>10</sup> Pabisanaque arosata cataguiteri, yarepa comantantatsiri jitacha Agabo ipaniaca Jerosarénquë.

<sup>11</sup> Ipocasitaiguëna, yáguëro irisitigatsaquiuro Paboro. Yoguëshotiacaro iguitiquë iriati aisa ibacoquë, icampë:

—Canta Jerosarénquë aisati inganquengani iraguëshotiaqueri jorío ira casin-taro oca irisitigatsaquiuroca. Imaiguëri basiniati matsiguenga ira cagari jorío. Ocanti negaca Caninaro Isëre Tosorintsi.

<sup>12</sup> Naquemaigabaquero oca nibarintsi, naro natsibatari aisa ira Sesáreasati quemisantatsiri nacamanaaqueri Paboro:

—Quero piáti Jerosarénquë.

<sup>13</sup> Yotabitaiganaquena Paboro:

—¿Pairo piraicobiriquina? ¿Pairo pogasëretacagobiquina? Jemita iraguëshotaiguenata canta Jerosarénquë. Jemita irógaiguena. Jirai yogabisaicoquina naro Atingomi Jesus, yamai nangamobiqueri Iriro.

<sup>14</sup> Te inguemisantaiguena, aro nomairetaiguë. Nacantaiguë:

—Ongantimata ora icogui Atingomi.

### *Yaretaigaca Jerosarénquë.*

<sup>15</sup> Aique nobetsicaigaca naroequi, aro nitongaiganaque irooti Jerosarénquë.

<sup>16</sup> Iconagaigaca ira aguiataiganaquina quemisantatsiri Sesáreasati. Yáganëna ibangoquë Manasón paniënguicha Chípiquequë jirai; yamai itimi Jerosarénquë. Tojai osarini iquemisanti Manasón. Iriro natiomotaiguë.

<sup>17</sup> Aroque naretaigaca Jerosarénquë, yágacaninataigabaquina opiguemisantane icaninasëretaiguë.

<sup>18</sup> Oquëtaguetanë iáiguë Paboro aisa naroequi iniopëri Santiago. Iriro botoitaiguëri omagaro ira omisantiri quemisantatsiri.

<sup>19</sup> Yobetsatobagaigaca iquenguitsatomotaiguëri Paboro yotsatengaiguëneri antagaisati ora icantacacari iriro Tosorintsi. Aisati icomantë cara Tosorintsi oniagaigacari basiniati matsiguenga cagari jorío iquemisantaiguëri Jesoquirisito aisati.

<sup>20</sup> Iquemaigabaquero irinibare Paboro icanquë:

—Caninari Tosorintsi.

Aisati icantaiguëri:

—Paboro, nopiguemisantaneegui, pigóque arosonoriguinte ini jorío opiguemisantane. Aisati antagaisati iriro quemisantantiro ora isanguenaque Moisés jirai.

<sup>21</sup> Iquemocotaiguëro cara pogometiri joríojegui ira timatsi basiniatiquë quibatsi: “Quero piquemisantiro isanguenare Moisés. Querootisati pitotiri pitomijegui. Querootisati pametaro ora yogomeanti Moisés”.

<sup>22</sup> ¿Pairoraca anganque? Caraquenta inguemocotaiguëmi cara paretaja.

<sup>23</sup> Caninataquejengari pijátsaiguena. Ainta itsibasati opiguemisantacagane iquengaigaca icasiriconiatiquineri Tosorintsi.

<sup>24</sup> Páganëri oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi, piguëtetanontaguema cara yogomeanti Tosorintsi aisati ora yameta jorío. Popeitima popëñabentineri cara irapeiquima ira itsibasati, aisati popëñabentineri iroishate ira iritaineri

Tosorintsi. Aique irogóiguë joríojegui te aisonori ora iquemocoquimi. Irogóiguëta cara aisa obiro piquemisantiro isanguenare Moisés.

<sup>25</sup> Aroque naquengaigaca ora inganque quemisantatsiri ira cagari jorío. Aroque nopagantëri sanguenari. Iro ro oca nocomantëri: “Quero papi perintsi ora aroque ipëri matsiguenga ibabane. Quero paaguiri ibatsa irisitiaga aitinta inëri iraraa. Querootisati pógaro iraraa. Quero pintiro tsinane cagaro pijina”.

<sup>26</sup> Aro iquemisanqueri Paboro. Oquëtaguetanë yáganëri ira sërari icarati itsibasati, yoguëtetanontaigaca cara yogomeanti Tosorintsi, icanaque oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi icomantapë:

—Ongaraque 7 cataguiteri nomoncaraquero ora icanti Tosorintsi jirai aisa ora isanguenaque Moisés. Aroca nangantaiguëro, aro nomaiguëri Tosorintsi oisha.

*Yágagantëri Paboro yomianqueri.*

<sup>27</sup> Pënibaque omoncaraquima 7 cataguiteri. Canta oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi iniaigabaqueri ira Paboro jorío Asiasati. Iguisaneinqueri yapatotaiguëri imatsiguenga, aro yágaiguëri Paboro.

<sup>28</sup> Icaimaiganaque:

—Nomatsiguenga, pomitocotaiguena. Iriro ica quenaguetatsi yamato-bitaguëri matsiguenga. Cara yogomeanti icanqueri: “Teni inganinate jorío. Teni onganinate ora isanguenare Moisés. Teni onganinate oca pongotsica irasi Tosorintsi”. Iro ro oca icantiri matsiguenga. Yamai pinetseri. Yamapëri ira basiniati matsiguenga ira cagari jorío, yoguimingatëro oca pongotsica.

Iro ro inibataiguë jorío.

<sup>29</sup> Antagaisati iniaiguëri Torójimo Ejesosati itsibatari Paboro cara Jerosarénquë. Iro ro ijitaguëque cara iriro Paboro cajaganëri tso magui oquibequë pongotsi.

<sup>30</sup> Aro iguisaneintaiguëri antagaisati Jerosaresati, yapatotaigaca canta. Yágaiguëri Paboro inosicanëri sotoquë pongotsi, yasitocoqueri sitëcoriquë.

<sup>31</sup> Iroontita ipasataiguëri ira Paboro pënibaqueme iróqueri, iquemocoqueri igomantantite soraro icarati 1,000. Icomantëntiri:

—Omagaro Jerosaresati iguisaiganaca.

<sup>32</sup> Omanapague yáganëri isorarote aisa igapitantepague isigaigapa comantanti. Iriroque joríojegui cara iniaigabaqueri, aro yapabaquëanëri Paboro.

<sup>33</sup> Yaresërepari comantanti yágagantëri Paboro, yoguëshotancari pite sogatsa coshori. Yosamitapëri:

—¿Pairo pijita obiro? ¿Pairo picanque?

<sup>34</sup> Yotabitaquetaiguëri jorío icaimaguëtanë, carari te inguemiri comantanti atiraca icanca Paboro. Te irogótocotiri pairoraca iguisabiritaigaca jorío, aro igáqueri isorarote:

—Páganëri ibangojeguiquë soraro.

<sup>35</sup> Yareparo atomentotsi. Tojai icaibaitaiganaque jorío yosibisibiitobaganaca. Aro yanatanëri Paboro soraro.

<sup>36</sup> Përosati cara yoguaitaiguëri matsiguenga icaimaguëtaiguë:

—¡Póguri! ¡Ingameta!

<sup>37</sup> Cara omoroquë ibango soraro, yamanaqueri comantanti Paboro icanqueri:

—¿Caninaroco nanibatimi?

Yotabitanëri:

—¿Pigóti pinibatiro guiriego?

<sup>38</sup> ¿Cagarico obiro Ejípitosati ira quisaacari matsiguenga cani? ¿Teco páganëri ógueri icarati 4,000 cara tera ontimingani piriaguiteroquë?

<sup>39</sup> Yotabitanëri Paboro:

—Cagarina. Naanti jorío. Nopaniaca Tárisoquë. Iro ro poeboro obatasti canta Sirisiaquë. Nomanaquimini, pinintacaguina nanibatiri nomatsiguengaca.

<sup>40</sup> Aro inintacaqueri. Yaratianque Paboro jonoquë atomentotsiquë yacopëri matsiguenga. Imaireitanë, aro inibatancari irinibare ebereo.

## 22

### *Paboro iquenguitsatomoqueri joríojegui.*

<sup>1</sup> —Nomatsiguenga aisati natingomiegui, pinguemaiguena yamai nongomantëgotëmani naro.

<sup>2</sup> Iquemaigabaquero ebereo irinibare, aiquero imairetasantaiguë jorío. Përosa icanqueri Paboro:

<sup>3</sup> —Narori jorío paniacha Tárisoquë canta Sirisiaquë. Yaca Jerosarénquëca nasanguenaque, aisati yogometasantëna Gamariel icomantasantënaró antagaisati ora yameta omatsiguenga timënguisti jirai. Nocogasanti nanganque pairoraca ingocaquina Tosorintsi, aisati nacantabetaiguëmi pibega obiro yamai.

<sup>4</sup> Nacantaguebiritiri catsimari ira quemisantiro ora yogomeque Jesus irooti nógancari. Nágaiguëri noguëshotaiguëri sërari aisati tsinane nomianqueri iromingamentoquë.

<sup>5</sup> Igótiro oca itingomi saseriroti aisa itsibatari. Ora nocomantëmi yamai igóigui. Iriro itingomi saseriroti isanguenaquineri Támasicosati. Igáquina Tamásicoquë náganëneri sanguenari. Niátasiqueri nágaiguërimeraegui quemisantiri Jesus naguëshotaiguërimera nomapërimera yaca ingasitígataigabaquerime itingomi saseriroti.

<sup>6</sup> Cara pënibaque narequimaro Tamásico, naquenaque abatsiquë, aro catinga paba, iroguito jonoquë oconijapë yosangueguitetocopëna Tosorintsi.

<sup>7</sup> Nopariganë quibatsiquë. Naquemobëro irinibare Jesus ocampëna: “Saoro, Saoro, ¿Pairo picantobiquinaro catsimari?”

<sup>8</sup> Nosamitëri: “¿Pairo pijita, Natingomi?” Yotabitanëna: “Naro Jesus Nasaresati, naro picantobique catsimari”.

<sup>9</sup> Ira tsipataiguina iniaiguëro cataguiteri cantaca omanarontsi carari te inguemobëro ora icanque Jesus.

<sup>10</sup> Nacabëri: “¿Pairo picogui, Natingomi?” Icampëna: “Pingabiritima pijáte Tamásicoquë. Canta ingomantëmi pairoraca pinganque”.

<sup>11</sup> Aroque pogomarajapëna cataguiterisonori. Te nanianae. Icatsabagotanëna irooti Tamásicoquë.

<sup>12</sup> Itimi canta matsiguenga jítacha Ananías. Iquemisantantiro isanguenare Moisés, aisati iniacaninataiguëri joríojegui timaigatsi Tamásicoquë.

<sup>13</sup> Iriro bocasitapëna icampëna: “Saoro, yamai obiro nopiguemisantane. Igáquina Tosorintsi naniacagajimi aisati”. Aito cara nanianai.

<sup>14</sup> Përosati icanquina: “Omatsiguenga jirai iquemisantiri Tosorintsi. Obiro icoque yamai pigótirota ora icogui pingante. Aisati icoiguëmi piniaquerita ira Caninatasannotatsiri pinguemiri.

<sup>15</sup> Aisati pinguenguitsatomotiri antagaisati matsiguenga. Pingo-mantëgotiri Jesus Ira piniaque aisa Ira piquemaque.

16 Yamai ¿Pairo picosamanibirique? Pomaotisatima, pabentimari Jesus, aro irojocajimiro ora picantaguete te onganinate”.

17-18 Perosati icanque Paboro:

—Aro nipigapaa yaca Jerosarénquë. Cara namanasegui oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi, iconijatomopëna Atingomi icampëna: “Omanapague pijocanëro Jerosarén, pisiganëma, queronta iquemobëro ora picomantëgotina yaca”.

19 Notabitobëri: “Natingomi, irirojegui igóiguëna cara naro ágaiguëri ira quemisantimi obiro nomingaiguëri nipasataiguëri pongotsiquë cara yapa-toita.

20 Aisati cara icamaque Isiteban pigomantantatsirite, nacaninatë najique: ‘Caninataque ingameta’. Nomisantëneri iguitsagare ira basiaqueri mopëquë”.

21 Aro Ira Natingomi icanquina: “Atsi pijáte. Nocoguini nagátimi naro canta jaanta basiniatiquë matsiguenga”.

22 Iquemabecari joríojegui irooti oca. Yamai cara icanque basiniati matsiguenga, icaimasantaiguë icantaiguë:

—¡Pijoquiri! ¡Teni ongameite intime! ¡Ingameta!

23 Icaibaitasanotanë, iguisaneintasantanaca imionguëro jonoquë iguitsagare aisati pojongamamori.

24 Iniaquero comantanti igáqueri isorarote:

—Páganëri tsomagui pobangoquë. Popasatiri ingomantanëta pairoraca icantaguete ora iguisancari imatsiguenga.

25 Aro yogüeshotabitacari iripasataiguëri. Aro Paboro yosamitëri igapitante soraro:

—Naro matsiguengatacari Iromasati. Terai irosomitëmatina itingomi. ¿Caninarico iripasatasitina quero yosamitobënanta?

26 Iquemaquero capitán oca nibarintsi, iáque comantantiquë icampëri:

—¿Pairo pinti? Ica sërarica irianti matsiguengatacari Iromasati.

27 Aro ipocasipëri comantanti yosamitapëri Paboro:

—¿Obiroco matsiguengatacari Iromasati? Pingomantina.

Yotabitanëri Paboro:

—Jee, naro.

28 Icanëri comantanti:

—Tojai nipënenbenqueri Iromasati cara nomatsiguengatacari naro.

Icanqueri Paboro:

—Naro aito ninë niquibiaque nomatsiguengatacari.

29 Aito cara ijocanëri Paboro ira pasaantënguitsineme. Itsoroganë comantanti cara igótanë Paboro imatsiguengatacari Iromasati aroquenta yogüeshotasitacari. Te onganinate iraguëshotasitimari ira Iromasati.

*Yáganëngani Paboro catingsatiquë jorío obatatsiri icarati 71.*

30 Icoquini comantanti irogótasantë paio ca icantaguebiriqueri jorío ira Paboro. Aro oquëtaguetanë, icaimagantaiguëri irapatotaiguëma jorío: itingomipague saseriroti aisati ira obatatsiri icarati 71. Yomisotoqueri Paboro, yáganeri catingsatiquë jorío.

## 23

1 Inetsasantaiguëri obatatsiri ira Paboro icanque:

—Nomatsiguenga, nigóti iniacaninatëna Tosorintsi irooti yamai. Teni nontsorogue naneingomentoquë.

2 Aro Ananías itingomi saseriroti igáqueri itsibatari:

—Pinchotangabagantetiri.

<sup>3</sup> Icanque Paboro:

–Obiro inguisë Tosorintsi obironta matobiantatsiri. Pisobiaque yaca, pi-coque pomoncaratirome ora isanguenaque Moisés. Yamai pinguisagantëna. Te pomoncaratiro ora Sanguenari.

<sup>4</sup> Ira matsiguenga aronisatiquë Paboro icanqueri iriro:

–¿Picantocotaguetasitari obiro itingomi saseriroti?

<sup>5</sup> Yotabitanëri Paboro:

–Teni nogóte cara iriro itingomi saseriroti. Nogóquerime, quero nacantirime aronta ocanti Sanguenari: “Quero picantocotaguetasitari itingomi pomatsiguenga”.

<sup>6</sup> Igóque Paboro cara ainta iconagacari saroseo aisati bariseo. Icaimanë:

–Nomatsiguenga, naro bariseo, naatisati itomi. Najiti cara intinaajiri Tosorintsi ira camënguitsi iraganiatairi aisati. Iroro iguisabiritaiguëna yamai.

<sup>7</sup> Iquemobëro oca inibatë Paboro, ipëgatsatobaca catsigue bariseoegui aisa saroseoegui. Iguisaneintobaca.

<sup>8</sup> Ira saroseo jitatsi: “Quero icaniatai aisati ira camatsiri. Querojenga pini isëre matsiguenga, querootisatijenga ini ironomire Tosorintsi”. Ira bariseo icantaiguë: “Intinaajima aitinta isëre matsiguenga. Inganiatanae. Aintasati ironomire Tosorintsi irisaanganetite”.

<sup>9</sup> Tojai iguisatsatobagaigaca catsigue. Aro yaratingaiguë ira ogomeantiro Sanguenari, iriro bariseo. Icantasantaiguë:

–Tenijengari ingantagete ica sërarica ora te onganinate. Iriroca nibaqueri ironomire Tosorintsi, irineta.

<sup>10</sup> Aiquero tojaisonori iguisatsatobagaigaca. Itsorogobiqueri Paboro comantanti cara iroguiripitëri intibatsaaqueri jorío. Aro icaimëri isorrotepague igáqueri:

–Págabitsatiri, páganëneri pobangoquë.

<sup>11</sup> Aro yáganëri. Otsitinitanai iconijatompëri Paboro Atingomi icampëri:

–Pinganinaserëte. Piquenguitsatocoquina yaca Jerosarénquë, aisati pinganquima pinibatë canta Iromaquë.

*Yáganëngani Paboro Sesáreaquë.*

<sup>12</sup> Oquëtaguetanë yapatoica joríopague, iquengaigaca cara quero yapi querootisa yóga nija irooti cara iróqueri Paboro.

<sup>13</sup> Icarati 40 jorío quinguënguicha iróguiri.

<sup>14</sup> Iátasitaiguëri saserirotijegui aisati antiasipari icantaigapëri:

–Catingasatiquë Tosorintsi naquengaigaca naroegui nóguëri Paboro. Quero napi, querootisa nóгаа nija irooti cara nóguëri. Queroca nóguiri, iratsipiriacagaiguenata naroegui Tosorintsi.

<sup>15</sup> Yamai obirojegui manaantirine comantanti iromapëri Paboro obiroquë. Pingantiri picogaiguë posamitasantiri arota pigóiguero ora icantagueti. Naroegui nomaguetaiguëri nógobëri cara queroquerai yareta obiroquë.

<sup>16</sup> Ainta itineri Paboro iquemocoqueri jorío cara isariacari iróguiri Paboro. Aro iáque ibangoquë soraro icomantapëri iriconguiri.

<sup>17</sup> Paboro cajemaqueri capitán icanqueri:

–Páganëri ica oboinaca comantantiquë. Aiti ora ingomantëri.

<sup>18</sup> Yáganëri capitán, icanqueri comantanti:

–Icaimagantëna Paboro ira iromingane yamanaquina: “Páganëri ica oboinaca comantantiquë. Aiti ora ingomantëri”.

<sup>19</sup> Icatsabagotanëri ira janequi casiriconiati cara irosomiqueri comantanti, yosamitëri:

—¿Pairo ojita pingomantëna?

<sup>20</sup>Yotabitanëri:

—Ira jorío iquengaigaca cara iromanajimiri naramani páganairi Paboro catingasatiquë ira obatatsiri icarati 71. Icogaiguini iromatobiquimi, inganquimi icoguini irosomitasantaiguëri aisati.

<sup>21</sup>Quero piquemisantiri aintanta sërari icarati 40 iquengaigaca iróguiri. Icantaiguë: “Quero napaigui querootisati nóгаа nija irooti cara nóгаiguëri Paboro. Queroca nóguiri, iratsipiriacagaiguenata narogui Tosorintsi”. Yamai aroque yobetsicaigaca. Yoguiaquimi yamai, pinganqueri ora iromanaquimi.

<sup>22</sup>Aro igátajiri oboina comantanti icantasantobëri:

—Quero picomantiri pairiraca ora picomantëna yamaica.

<sup>23</sup>Aique isotocanë. Iriro comantanti icaimëri pite capitán igáqueri:

—Pobetsicaiguëri pisorarote ingaraque 200 iranëitaiganaque aisati 70 ingueicotanëma imorane, aisati 200 áganënguïtsine irosataamento. Iriáiguë Sesáreaquë aganguitesata.

<sup>24</sup>Aisati pobetsiquineri Paboro imorane, ingueicotanëma. Páganëri caninasati canta Bériquis itingomiquë.

<sup>25</sup>Aique isanguenaquineri sanguenari ocanti negaca:

<sup>26</sup>“¿Aintabi, Bériquis, natingomi? ¿Tegotsitatsibi? Naro yaca Caraorio Irísias nasanguenaquimi.

<sup>27</sup>Nongomantëgotëri ica sërarica nagáquimirini. Yágaiguëri jorío icogaigabitaca iróguirime. Naquemocoqueri, aro natentaigacari soraro nágabitsataiguëri aroquenta nigótocoqueri iri-ro matsiguengatacari Iromasati.

<sup>28</sup>Nocoque nogóteme pairoraca iguisabiritaiguëri, aro náganëri cara itingomiquë obatatsi icarati 71.

<sup>29</sup>Patiro icantocotaiguëri jorío negaca: ‘Iriro teni inguemisantiro ora isanguenaque omatsiguengajegui’. Te ingantaiguë pairoraca ora nagamagobiqueri naro teatisati ora nomingabiriqueri.

<sup>30</sup>Cara nigótanë iquengaigaca jorío cara iróqueri, aito cara naquianca nagáquimirini. Aisati nocomantaiguëri ira quisaneinqueri iriátaiguë obiroquë arota ingomantëgotasantiri”.

Irooti isanguenaquineri, aro ipabaqueri capitán icanqueri:

—Jeroa, páganëri Bériquis, aisati páganëri Paboro.

<sup>31</sup>Aro ira sorarojegui yágaiganaqueri Paboro tsitiniriquë. Yaretaigacaro Antípatiris.

<sup>32</sup>Oquëtaguetanë ipigaigaa ira soraro anëitasitanënguicha. Yágaiganaqueri Paboro ira quijëgotaiguënguicha imoranequë

<sup>33</sup>irooti yaretaigacaro Sesárea. Ipapëri sanguenari Bériquis itingomi aisati ipapëri Paboro.

<sup>34</sup>Iniobëro sanguenari Bériquis, yosamitobëri Paboro:

—¿Nega popaniaca obiro? ¿Pairo ojita piguebatsite?

Icomantëri Paboro:

—Nopaniaca Sirisiaquë.

<sup>35</sup>Icanqueri itingomi:

—Caraquenta nanguemasantëmi cara iribocaigapë ira comantëgotëmine.

Aique igáqueri soraro:

—Pominguëri canta ibangoquë Eroris. Pinetsasantiri.

## 24

*Paboro icomantëgotaca catingasatiquë Bériquis.*



<sup>1</sup> Pabisanaque cataguiteri pabocorooti, aro yanonganaca yarepa Ananías ira itingomi saseriroti canta Sesáreaquë. Iconagaca antiasipari ira aguiat-apëri aisati nibabintantatsiri jitacha Téretoro cara iromitocoqueri Ananías. Irirojegui iátasitaiguëri Bériquis itingomi ingomantëgotëri Paboro.

<sup>2</sup> Icaimëngani iriro, aro iparintaca inibatë Téretoro icanque:

<sup>3</sup> –Caninari natingomi, nacarasiataiguëmi pitingomibintasantaiguëna caninasatisonori. Yamai caninasati natimaigui. Picantaiguëna ora caninaro. Aro nacarasiatasantëmiro antagaisati.

<sup>4</sup> Quero nocosamanitiro basini. Përosati obironta cábintsantatsi, aro no-coque yamai pinguemina arosata.

<sup>5</sup> Naniaiguëri ica Paboro icomantëri jorío omagaropaguequë quibatsi ijocagantëro ora nametaiga naro. Aisati iriro obatatsi ira quemisanqueri Jesus Nasaresati.

<sup>6</sup> Icogabeca iraguimingatirome pongotsi oquibe irasi Tosorintsi, carari nágaiguëri nocogabeca nanganquerime cara isanguenaquenaro Moisés.

<sup>7</sup> Carari yareca Irísias inta comantanti aisa tojai isorarote yágabitsaquinari, igátaiguëna nopocaiquë obiroquëca nongomantëgotëri.

<sup>8</sup> Yamai posamitërica obiati, pigótanëro omagaro oca nocomantëgotërica.

<sup>9</sup> Icantaiquë joríojegui:

–Aisonori ora icanque Téretoro. Inibatë catingasati.

<sup>10</sup> Aique Bériquis yacoqueri Paboro irinibaque. Icanque iriro:

–Nigóti tojai osarini pitingomibintaiguëri picomantëgotaiquëri nomatsiguenga. Iro ro nacaninasëretaguëque nongomantëgobentima yamai.

<sup>11</sup> Quero ocomëtati pigótocotanëna omoncaraca 12 cataguiteri nareca Jerosarénquë. Niátasiquero nomanocoquerini Tosorintsi.

<sup>12</sup> Te iraniaiguena nopëgatsatimari pairiraca cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi, teatisati basiniatiquë pongotsi cara yapatoita jorío, teatisati poe-boroquë.

<sup>13</sup> Querootisati iniantinaro ora icomantëgotasitëna yamai.

<sup>14</sup> –Carari yamai nongomantasantëmi cara naquemisantiri Tosorintsi aisa icanta nomatsiguenga jirai iquemisantaiguiri. Naquemisantiro isanguenare Moisés aisa ora irasi comantantatsiri. Aisonori, naquemisantiri Jesus ira te irianicaninataiguëri irirojegui ica.

<sup>15</sup> Aisati nacantaigari iriro, nigótiri Tosorintsi cara iraganiatairi antagaisati camaguetatsi, ira caninatatsi, aisa ira te inganinate, omagaro intinaigairi Tosorintsi.

<sup>16</sup> Iro ro nocogasantaguëti irianicaninatina Tosorintsi aisati matsiguenga. Nocogui nantime caninasati. Nigóque cara iniacaninatëna Tosorintsi.

<sup>17</sup> Pabisanaque osarinipague niátagueque canta jaanta. Yamai nipigaa namapëneri nomatsiguenga quirequi ipagantiri timatsi jaanta. Aisati nom-asitëmari oisha Tosorintsi nataquineri.

<sup>18</sup> Cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi iniaiguëna. Aroque noguëtetaca. Te nopatoitiri matsiguenga, teatisa nanguisaguimari.

<sup>19</sup> Ainta inasegui joríopague paniacha Asiaquë iniaiguëna pongotsiquë igu-isaneintaiguëna. Aitime nangantaguetiri ora te onganinate, caninataqueme iribocapë yaca iriro ingomantëgotëna.

<sup>20</sup> Queroca ipoqui, ingomantëgotinata icaegui ora pairoraca nacantagueque te onganinate cara catingasatiquë itingomi ira obatatsi icarati 71.

<sup>21</sup> Patiro nacanque: “Nigóti cara iraganiatairi Tosorintsi ira camaguetatsi. Iroroco picogui posamitina arota pigótina”.

<sup>22</sup> Aro itsonquero Paboro cara icomantëgotaca. Aro Bériquis igótasantëro ora yogometocotagani Jesoquisito cara iquemocotiro jirai. Icanqueri:

–Antagati yamai. Aiquenta iribocapëca Irísias ira comantanti, aro cara nongomantëgotëmiri naro ora pinganque.

<sup>23</sup> Aisa Bériquis igáqueri capitán:

–Páganëri Paboroca, pomingueri. Pinetsasantiri. Pinintacaguiri pairoraca ingoque. Aisati pinintacaguiri cara iraniaqueri imatsiguenga iromitocoqueri.

<sup>24</sup> Pabisanaque arosata cataguiteri. Ipigapaa Bériquis aisa iina jitacha Torosira. Iroro jorío. Icaimagantëri Paboro, icoque inguemiri cara atiraca angantima anguemisantiri Jesoquisito.

<sup>25</sup> Iquenguitsatocoquero Paboro atiraca angantima aganinasëretima, aisati antime caninasati. Aisati iquenguitsatocoqueri Tosorintsi atiraca ongantima ingomantëgotëri antagaisati matsiguenga ora pairoraca inganque aisati negaraca iriátë. Aro itsorogasantanë Bériquis icanqueri Paboro:

–Aroque yamaica. Atsi pijátaje. Caraquenta, queroca natarobacaati, aro nangaimaimi aisati.

<sup>26</sup> Icoqabeca Bériquis imabaquerime quirequi Paboro arota iromisotocajiri. Iroro icaimapinintobitabecari, inibatabitacari.

<sup>27</sup> Pabisanaque pite osarini. Aro Pórisio Jésito pëgairi ira Bériquis. Icoque Bériquis iraganinataigueri ira joríojegui, iroro përosati yomingaguëqueri ira Paboro.

## 25

### *Paboro yabencari ira Sésar.*

<sup>1</sup> Yareca Jésito Sesáreaquë cara iripëgairi Bériquis itingomi. Pabisanaque maba cataguiteri itonganaque irooti Jerosarénquë.

<sup>2</sup> Canta, itingomipague saseriroti aisa ira obatatsiri jorío irirojegui ipocaitaiguëri Jésito icomantëgotaiguëri Paboro.

<sup>3</sup> Aisati yamanaiguëri:

–Poganinataiguena. Pigátinari Paboro Jerosarénquëca.

Iquengaigaca iromagnetiri abatsiquë, aro irógaigabaqueri.

<sup>4</sup> Yotabitanëri Jésito:

–Ainta Paboro yomianqueri Sesáreaquë. Queroquerai ocosamaniti najáque naro canta.

<sup>5</sup> Aisati nocoguini iraguiatanëna ira obatatsiri obiroquë. Ingomantëgotëri ora icantaguetomoquimi ira Paboro.

<sup>6</sup> Pabisanaque poro tominco arosata cataguiteri basini, ipigapaa yanonganaca irooti Sesáreaquë. Oquëtaguetanë isobiaque iragáantomentoquë, aro icaimagantëri Paboro.

<sup>7</sup> Yarepa iriro. Ira joríojegui paniacha Jerosarénquë ishonganacari icantocotaguetasicari tojai, carari te ingantima irogótasantaguiri Jésito aisonorica ora icomantëri.

<sup>8</sup> Aro icantocobintaca Paboro icanque:

–Teni nangantocotëmatimi te onganinate ora icanti Tosorintsi isanguenague Moisés. Teatisati nangantocotëmatiro ora pongotsi irasi Tosorintsi. Teatisati nangantocotaguetëmatiri Sésar ira itingomi.

<sup>9</sup> Icoque Jésito iraganinataigueri joríojegui. Aro yosamitëri Paboro:

–Piquemaque yamai ora icomantëgotëmi icaegui. ¿Picoguico pijáte Jerosarénquë? Canta nongomantëgotëmi naro.

<sup>10</sup> Icanë Paboro:

—Quero niáti. Nomatsiguengatacari Iromasati. Caninataque pingo-  
mantëgotina obiro yaca ora nanganque. Pigótasanti cara te nangantagueto-  
motiri jorío.

<sup>11</sup> Aítica nacantagueti ora te onganinate, jemita irógaiguenata. Cara it-  
soiguëgotaguetasitënaca ica joríojeguica, te ongomeite irágasitanëna pairiraca  
canta irirojeguiquë. Nabencari Sésar igobeingarite antagaisati Iromasati.  
Iriro comantëgotënanane.

<sup>12</sup> Inibatobaca Jésito aisa ira itsibataiga. Aique icanqueri Paboro:

—Pabencari ira Sésar. Aro nagáquimi iriroquë.

*Paboro iquenguitsatacaqueri Aguiripa.*

<sup>13</sup> Pabisanaque arosata cataguiteri yareca basini itingomi jitacha Aguiripa  
otsibatapari iritsiro jitacha Berinisi. Ipocasiqueri cara irobetsatapëmari ira  
Jésito.

<sup>14</sup> Itimopë Aguiripa tojai cataguiteri. Aique Jésito icomantëgotëri Paboro.  
Icanqueri:

—Ainta yaca poro sërari ira yomianque Bériquis jirai.

<sup>15</sup> Cani niáque Jerosarénquë. Canta icomantëgotobëri itingomipague jorío:  
saseriroti aisa antiasiparipague. Yamanaquina cara nagamaguëri.

<sup>16</sup> Notabitanëri: “Naro Iromasati. Teni nometaiguema nangantocotiri  
pairiraca cara queroqueraicantiri ira cantëgotëri”.

<sup>17</sup> —Aroque ipocaigapë joríopague yaca, oquëtaguetanë nisobiaque  
nagáantomentoquë, nacaimagantairi Paboro.

<sup>18</sup> Yaratianque ishonganacari. Teni ingomantëgotiri ora pairoraca te on-  
ganinate aisa ora naquengabeca.

<sup>19</sup> Iguisatsabiritasicari ora yameta basiniati Paboro. Aisati iguisatsabir-  
itasicari sërari jitacha Jesus ira camënguisti, carari icanque Paboro: “Icani-  
atanai”.

<sup>20</sup> Teni nogóte paio nanganque atiraca nosamitëcobenqueri, aro nosamitëri  
Paboro: “¿Picoguico pijáte Jerosarénquë? Canta nongomantëgotëmi naro”.

<sup>21</sup> Carari te iraninte iriáte. Icoque yabencari Sésar ogobeingarite  
comantëcobenquerine. Aro nigáqueri nosorarote iromingairi irooti cara  
nagáqueri canta Sésariquë.

<sup>22</sup> Icanqueri Aguiripa:

—Aisati naro nocoguini nanguemiri.

Icanë Jésito:

—Naramaniinta pinguemaqueri.

<sup>23</sup> Oquëtaguetanë icanaque Aguiripa caninero imanchaqui yareca iriro  
aisa Berinisi iritsiro. Yareca cara yapatoiqueri Jésito ira matsiguenga.  
Icarataiguëri comantantiegui aisa ira obatatsiripague ira timatsi Sesáreaquë.  
Aique Jésito icaimagantairi aisati Paboro.

<sup>24</sup> Icanqueri:

—Nobingatsarite Aguiripa, aisati omagaro obirojegui nagaimane yaca.  
Pinetseri ica sërarica. Iguisaneintaiguëri antagaisati jorío Jerosaresati, aisati  
jorío timatsi yaca. Icantocotaiguëri: “Teni intime caninasati”.

<sup>25</sup> Carari nigótocoqueri naro te ingantagueti ora irógobitaiguëri, cara yaben-  
cari Sésar, aro yamai nocogui nagáqueri Sésariquë.

<sup>26</sup> Te nogóte pairoraca nasanguenatocoqueri ora nomagantëri Sésar no-  
gobeingarite. Iroro namaguëtaiguemiri ingomantaguetimi, nobingatsarite  
Aguiripa, aisati obirojegui. Nocogui pingomantinaro ora nasanguenatoco-  
queri.

<sup>27</sup> Ainta ica iromingaga jirai. Tenijengari ongomeite nagátasitimari, teca ine ora nongomantëgotëri.

## 26

<sup>1</sup> Aique icanqueri Paboro Aguiripa:

–Yamai nanintacaquemi obiro comantëgotachane.

Aro yacotanë Paboro icomantëcobentanaca icanque:

<sup>2</sup> –Natingomi Aguiripa, pigóti cara icomantëgotëna joríojegui ora te onganinate. Nacainasëretanë yamai cara nongomantëgotëma catingasatiquë obiro

<sup>3</sup> aroquenta pigótasanti ora yametaiga jorío. Nocogui pinguemasantina antsinisati. Quero pitsirisina.

<sup>4</sup> Antagaisati jorío igótocoquina ati nacanta natimaque Jerosarénquë cara jirai oboinaquerei naro.

<sup>5</sup> Ingomantëgotënaca jorío, igóiguë jirai cara nobariseotabeca. Nacantari iroso naquemisantantiro ora isanguenaque Moisés.

<sup>6</sup> Jiraisori icanqueri nomatsiguenga Tosorintsi iraganiatairi ira camatsiri. Oca naquemisantiro. Iroso inintaguëque jorío yamai irógaiguëna.

<sup>7</sup> Jirai itimi Jacob aisa itomijegui icarati 12. Antagaisati cataguiteri aisa tsitiniri iquemisantaiguëri Tosorintsi irooti yamai. Përosati cara yoguiaqueri ira Tosorintsi inganquero ora icantasantë Irinibarequë jirai. Natingomi, aisati naro noguiaqueri. Iroso icantocotaguëquina yamai jorío ora te onganinate.

<sup>8</sup> –¿Pairo pijitobique obirojegui cara quero itinaajiri yoganiatairi Tosorintsi ira camatsiri? ¿Pairo pitsoingobiqueri?

<sup>9</sup> Jirai najitabeca naro caninataque cara nacantaguebiritiri catsimari ira quemisantiri Jesus ira Nasaresati.

<sup>10</sup> Nacantaguebiritiri catsimari canta Jerosarénquë. Nomingaiguëri tojai ira quemisanquero Jesus irironta agáquena itingomiegui saseriroti. Cara yogamagaiguëri nacanque: “Caninataque”.

<sup>11</sup> Nacasitígatapinintaiguëri pongotsipaguequë cara yapatoita arota ingantocotaguetasitimari Tosorintsi, naguisasantobërinta. Cara isigaiganaca basinipaguequë poeboro noguiabiritaguetaiguëri.

<sup>12</sup> –Iroso niátaguëque aiquero Tamásicoquë. Igáquina itingomiegui saseriroti.

<sup>13</sup> Niáque abatsiquë, aro catinga paba. Omanapague oquëtaguetasantë naniobëro cataguiterrisonoriguente yosangueguitetocopëna Tosorintsi naro aisati ira tsipataiguina.

<sup>14</sup> Nitëaiganaque quibatsiquë, aique naquemobëro cara inibatanquinaro irinibare ebereo icanquena: “Saoro, Saoro, ¿Pairo picantobiquinero catsimari? Obiro aisa picantari sërari baaca cara imeratëmani iripasaqueri casintari. Ira baaca iragaitiguitetabequimari carari iratsipiriopiantë. Aisati obiati casitígatacha cara piguisaneinquina”.

<sup>15</sup> Notabitanëri: “¿Pairo pijita, Natingomi?” Icanquina: “Naanti Jesus Ira piguisaneinti.

<sup>16</sup> Carari pingabiritima. Noniaguëmi Naati pomitocotiri matsiguenga pingomantëgotaguetina ora piniaque aisati ora noniaguëmi aiquenta.

<sup>17</sup> Atiraca ongantima ingantobitaiguëmiro catsimari pomatsiguenga, aisa ira basiniati matsiguenga, nagabisaicoquimi cara quero yóguimi queronta nanintacaguiri. Yamai nagáquimi basiniatiquë matsiguenga.

<sup>18</sup> Pogometaignenari irogóguenata. Yamai cantaca yanëitaiguini tsitiriquë intaguetiro ora te onganinate yamatobitaiguërinta Satanás camagari. Pogometaignenari arota irogóguena irojocajiro ora icantagueti

te onganinate, iranëitaigae cara cataguiteriqüë, ingantajiro ora caninaro, inguemisantiri Tosorintsi. Aro irojocagajiri Tosorintsi ora icantaguëti te onganinate quero iquengairo, iraguëtetaiguëri Tosorintsi, coshoni iroqueri intsibataiguëmari ira quemisantina”.

<sup>19</sup> – Yamai, natingomi Aguiripa, nocomantëmi cara te nopëgatsatimari Jesus. Naquemisantasantotëri ora icanquina.

<sup>20</sup> Iritsita nocomantaiguë Tamásicosati, aique Jerosarésati, aique Joreasati. Aique nocomantaguequeri ira basiniati matsiguenga. Nocomantëri irojocagairo ora icantagueigui te onganinate, inguemisantaigairi Tosorintsi, imasiniatitanae, ingantagueteta ora caninaro.

<sup>21</sup> Iroro yáguëquina oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi icogabeca iróguiname.

<sup>22</sup> Carari yogabisaicoquina Tosorintsi imitocoquina yamai nocomantague-tiri omagaro matsiguenga ira itingomi, aisati ira cagari itingomi. Patiro nocomantëgotiro ora cantënguichane ora icanque jirai comantantatsiri aisati Moisés.

<sup>23</sup> Icanque iratsipireirota Ira Agabisaicoontatsiri ingamaque. Aique irobaque inganiatanae. Ingomantagueiguëri jorío aisa basiniati matsiguenga cara inganiataigae aisati.

<sup>24</sup> Iroontita inibatë Paboro, icaimëri Jésito:

–Paboro, teni pineicotima. Aroquenta tojai pisanguenatanë teni pineicotanaima.

<sup>25</sup> Yotabitanëri Paboro:

–Teni, caninari natingomi Jésito. Naneicotasantaca cara nocomantëmiro ora catingaro nibarintsi.

<sup>26</sup> Igótasantiro Aguiripa ora ninibatëgotë. Naquenguitsatiro caninasati najiquenta igótasantiro tenta ománima oca.

<sup>27</sup> Natingomi Aguiripa ¿Piquemisantiro ora isanguenataiguë comantantatsiri? Nigóquimi cara piquemisantiro.

<sup>28</sup> Yotabitëri Aguiripa:

–Omanapague picogabeca pinguemisantacaquina pinganquiname iraisati Quirisito.

<sup>29</sup> Icanqueri Paboro:

–Omanapagueca pinguemisantiri, queroca aiuenta, teni nogóte. Nocogasanti aisati pingantima nibega naro obiro aisa antagaisati ira quemaiguëna ingantinata nibega naro. Patiro teni nongogue iraguëshotantaiguemaro oca sogatsa coshotsari.

Aroque itsonque inibatë Paboro.

<sup>30</sup> Icabiritanaca Aguiripa, aisa Jésito, aisati Berinisi, aisa ira itsibata,

<sup>31</sup> iáiguë casiriconiati, inibatobaganaca icantobaca:

–Teni ingantaguetiro ica sërarica ora te onganinate. Quero icami. Teatisati irante pairoraca ora iromingabiriqueri.

<sup>32</sup> Aguiripa icanqueri ira Jésito:

–Querome yabentari Sésar, pomisotocajirime.

## 27

### *Igáquengani Paboro Iromaquë.*

<sup>1</sup> Ainta inasegui sërari jitacha Jorio. Iriro capitán itingomi soraro icarati 100. Ira sorarogegui yágapajirotaiguëri Aogósito igobeingarite. Cara pobetsicaca antagaisati iragáqueri Paboro Itariaquë, Jésito icanqueri Jorio:

–Aiti yamai oquibe pitotsi. Páganëri Paboro Itariaquë aisa inta basini iromingaga.

<sup>2</sup> Aro notetaiganaca pitotsiquë opaniaca Aramisiaquë, yágairo ágomentotsi asi pitotsi nanguenocotaiguë poeboropaguequë onamijaquë Asia. Itsi-bataiguëna Arisitárico Tesarónicasati ipaniaca Maseroniaquë.

<sup>3</sup> Oquëtaguetanë naretocotanaca Sirónquë. Canta, icábintsëri Paboro Jorio, inintacaqueri iriáte Paboro cara iraniaqueri imatsiguenga ira pabaqueri iraperi.

<sup>4</sup> Aique nogaganaca. Sintsiro coguentima ocoguintimatocoquina. Naquenocotaiguë aiqero cara oboguesiquë jitacha Chípire.

<sup>5</sup> Nimontiaiganacaro angaare noguiataiguëro onamijaquë Sirisia aisa Pampiria naretaigaca poeboroquë jitacha Mira Irisiaquë.

<sup>6</sup> Canta, iniaquero Jorio basini pitotsi oquibe opaniaca Arijantiríaquë. Yotetaiganaquina aique piáque Itariaquë.

<sup>7</sup> Tojai cataguiteri antsinisati naquenocotaiguë comëtaronta naretocotaigaca catingasati Caniroquë. Opomirintsitomotaiguëna coguentima, noshonganaca irooti oboguesiquë oquibeguite ojita Quereta. Nabisanaquero Saramona

<sup>8</sup> naquenocotanë onamijaquë irooti canta pini pitotsi santëcoguitëriquë jitacha Caninajaro aronisati poeboroquë jitacha Irasea.

<sup>9</sup> Aroque nogabisaiguë tojai tominco, abisaque cataguitëripague cara ititaiga joríojegui. Aro ocobeingatasantanë nanguenocotaiguë angaarequë aroquenta omotoncaatasantanaca, icomantaiguëri Paboro,

<sup>10</sup> ícanqueri:

—Obirojegui, pinguemina. Nigóti ocobeingatocotasantacái anguenocotanëca yamai. Najique omiaquima ora amaguëti aisatijengari eiro.

<sup>11</sup> Carari ira capitán te inguemisantiri Paboro. Iquemisanqueri casintaro pitotsi aisati ira játaguiro pitotsi. Icanque:

—Intsome.

<sup>12</sup> Tenta ongomeite cara pini pitotsi ojita Caninajaro cara tsaengaquë, iquengaigaca iragagaiganaquima. Icoqabetaigaca naretocotaiguëmame Jenisequë cantaqeronta Queretaquë. Canta, quero pareta sintsiro coguentima cara iconseti paba. Iroero Jenise caninero nantimaiguë tsaengaquë nantsatocoquero pitotsi canta.

<sup>13</sup> Oparintaca coguentimainga aique piáque toonquë. Ijitaiguëro caninero, aro yágairo ágomentotsi asi pitotsi. Naquenocotaiguë aronisati onamijaquë Quereta.

<sup>14</sup> Iroquito paretocotaiguëna oquibeguintesonori coguentima jitacha Norésite opaniaca quibatsiquë.

<sup>15</sup> Páganëro pitotsi. Te ojábintsate pitotsi aiqero coguentimaquë, aro nanintacaquero áganëro. Ojátagueque.

<sup>16</sup> Cara nabisaiganaque santëcoguitëriquë oboguesiquë arosata jitacha Cáora, aro nopomiritaigaaro cara nágairo otiomijani pitotsi ora onosicapë notetajiro.

<sup>17</sup> Aroque notequero, aro yobetsicaiguëro ora oquibe pitotsi, yoguëshotantaguetajaro oquibe sogatsa oobi pitotsi arota quero otingaraanaca. Itsorogaiganaque nanguenocotaiguë omaniquiquë jitacha Sírite aitinta nija jintaaro arosanori omaniqui tsomagüa. Aro yoguëtaiguëro tocoya páganëronta pitotsi coguentima.

<sup>18</sup> Oquëtaguetanë, iparintaca ijocaiguëro ora yamaguëti sintsironta coguentima.

<sup>19</sup> Cara oquëtaguetanai maba, ijocaiguëro tojai tinari.

<sup>20</sup> Ocaratanë tojai cataguitëri, te naneiri paba teatisati jonogasati. Përosati ocoguintimatasantanë najitaiguë nangamaiguë.

<sup>21</sup> Pabisanaque tojai catagüiteri te nopaigue, yaratianque Paboro icanque:  
—Obirojegüi, caninataqueme pinguemisantina cara inaignüenime canta Queretaquë. Arome pinguemisanquina quero pijocaigüirome yamai ora pamaguëti pitotsi.

<sup>22</sup> Carari yamai pinganinasëretaigne queronta picami poro. Patiro ocaraaque pitotsi.

<sup>23</sup> Naraningui iconijatompëna ironomire Tosorintsi Natingomi Ira naquemisanti.

<sup>24</sup> Icampëna: “Quero pitsorogui, Paboro. Aro pirequima catingsatiquë Sésar. Aisati Tosorintsi cábinsaiguërine antagaisati ira tsipatimi pitotsiquë”.

<sup>25</sup> Aro pinganinataigue, natsipajegui, aroquenta naquemisanqueri Tosorintsi cara inganque ora icomantëna.

<sup>26</sup> Aganëro pitotsi coguentima irooti oboguesiquë cara ocaraapë.

<sup>27</sup> Ocaratanë 14 catagüiteri yamai otsititanë. Naquenocotasitanaca angaarequë jitacha Atiriático. Aganguite igóiguë pitotsiberi cara notsitiparo quibatsi.

<sup>28</sup> Imoncarataiguëro nija, aro omoncaraca nija pini 37 métoro. Cosamanisata yogatsitairo. Omoncaraca 28 métoro.

<sup>29</sup> Itsorogasantaigne cara picorianganëro mopë. Ijocaiguëro otsibasati ágomentotsi cara otioiguë pitotsi arota ontsaguipë quibatsiquë aro omaireque pitotsi. Itsorogasantë aro yoguiaiguërota onguëtaguetasantanë.

<sup>30</sup> Icoqabetaigaca pitotsiberi irisigaiguemame. Yoguëtaiguëro otiomijani pitotsi. Yamatobitabecari ira cagari pitotsiberi icanqueri:

—Nojoqueroti basini ágomentotsi cara otsobaquë pitotsi.

<sup>31</sup> Paboro comantëri igapitante soraro:

—Queroca inaigni iriro pitotsiquë, querootisati pabisaicoti obirojegui.

<sup>32</sup> Aito cara yobëshaquero sogatsa soraro opariganë otiomijani pitotsi.

<sup>33</sup> Terai onguëtaguetasante, Paboro icantaiguëri ira basini matsiguenga irapaigue. Icanqueri:

—Yamai ocarati 14 catagüiteri ititaigaca eiro te opaigue.

<sup>34</sup> Yamai nomanocoiguëmiro poperi arota pisintsitanë cara pomatanë. Aisati quero opega poro piguisi piguitoquë. Quero ati picantëmata.

<sup>35</sup> Aroque icanque negaca, yáguëro pan icanqueri Tosorintsi:

—Pabati, aronega nacarasiaquemiro oca perintsica.

Iroontita inetsaiguëri pitotsiberi aisa soraro omagaro, itibatsaaguequero pan Paboro yapëro.

<sup>36</sup> Icaninasëretaigne antagaisati, cara yapaiguë.

<sup>37</sup> Aintajeguina naro pitotsiquë nacarataiguë 276.

<sup>38</sup> Aroque yapaiguë iquemaigaca, ijocaiguëro tirigo aisa antagaisati ora pamapë pitotsi irooti cara opoongatanë pitotsi.

<sup>39</sup> Oquëtaguetanë iniaiguëro quibatsi ora te irogóiguero. Aiti potsitiataca nija aisati oparaguëti. Aro icogabetaigaca iriátaquerome pitotsi cara oparaguequë.

<sup>40</sup> Aro ijocaiguëro ágomentotsi angaarequë. Itsaicotaiguëro sogatsa aguëshotiro ogomaro, itinaiguëro tocoya, naquenocotabetaigaca aiquero oparaguequë. Posibiquero pitotsi coguentima.

<sup>41</sup> Aro naquenocotabetaigaca aganguijaquë picorianganë pitotsi omaniquiquë ora te ongonijate. Oquëshotasantapë pitotsi omaniquiquë te osebataima. Omotoncaatasantanaca oparintaca picaraaguëtanë pitotsi cara otioiguë.

<sup>42</sup> Icoğabetaigaca soraro iróguirime ira iromingaga arota quero imatanë irisigaigaima.

<sup>43</sup> Irari igapitante te iranintacaguiiri iróguiri. Icoque iragabisaicoqueri Paboro. Igátaiguëri icanque:

–Irobotanë ira ogótatsi imati irooti quibatsiquë.

<sup>44</sup> Obiro basini pinguenantaiguëmaro anchabata aisa pairoraca asi pitotsi. Aro antagaisati yaretaigaca caninasati quibatsiquë.

## 28

### *Itimaque Paboro Márataquë.*

<sup>1</sup> Aroque nabisaicoigai cara icomantaigabaquina ora oboguesi ojita Márata.

<sup>2</sup> Icantaneintëgotaguëna Máratasati. Yágaigabaquina yogamataigabaquina tsitsi icaimaiguëna arota notataigapë opariaquetinta angani ocatsingaguetë aisati.

<sup>3</sup> Aro Paboro yágaguepë anchaime ijoquero tsitsiquë. Cara ocatsiringagui-tetanë isotocanë marangue itsiaqueri Paboro përosati cara inëri ibacoquë.

<sup>4</sup> Cara iniaqueri Máratasati ira marangue itsiaqueri përosati, aro icantobaca: –Irirojengari ógueri. Tenta irojogatima angaarequë, quero inintacaguiiri Tosorintsi itimi.

<sup>5</sup> Carari ipotetëri Paboro tsitsiquë, te irapanireima.

<sup>6</sup> Inetsaigabaqueri Máratasati ipaniguiabecari cara irapanirianëmame que-roca iriguito imariganëme ingamaque. Tojai ipaniguiabecari te irapanireima arosata, aro iquengaigaca aisati icantobagaigaca:

–Irirojenga Tosorintsi tetsi irapanireimatsi.

<sup>7</sup> Aronisati pinë iguebatsite itingomi Máratasati. Iriro jitacha Póborio ira ágaigabaquina caninasati ipabaquina noperi maba cataguiteri.

<sup>8</sup> Inariasega iriri Póborio irisomamintoquë. Ijanaitapininti aisati póguëri arantseinga. Yotsitipari Paboro, yamanocopëri Tosorintsi, yotsagapëri yogu-ibegajiri.

<sup>9</sup> Iquemocotaiguëro oca, ipocasitaiguëri Paboro antagaisati basini janaitaguetatsiri. Yoguibegajiri omagaro.

<sup>10</sup> Iniacaninataiguënanta Máratasati ipaguetaiguëna tojai. Cara niáigai ipaguetobaina pairorapagueraca ora nocoguitiaca.

<sup>11</sup> Yabisanaque maba manchacori notetaigaca basiniquë pitotsi opaniaca Arijantiríaquë. Iroro, aito pogabisëro tsaenga cara oboguesiquë. Ira pitot-siberi yobetsiquëri pite ibabane otsobaquë pitotsi, icantacacari iribogagane jitaigacha Cásitori aisa Pórosi.

<sup>12</sup> Naquenocotaigapë poeboroquë jitacha Siracosa. Canta natimaiguë maba cataguiteri.

<sup>13</sup> Aique naquenaiguë onamijaquë naretaigacaro poeboro jitacha Irejio. Oquëtaguetanë ocoguñtimapë oquenopë toonquë, posibitaiguëna pite cata-guiteri irooti Posoriquë.

<sup>14</sup> Canta, naniopëri quemisantatsiri icogaiguë nantiomotaigapëri poro tominco. Aique nogagaiganaca cara naretaiguëma Iromaquë.

<sup>15</sup> Aroqueque iquemocotaiguëna quemisantatsiri Iromasati, ipocasitaiguëna itonguibotobëna poeboroquë jitacha Joroápío. Aisati ipocasitaiguëna basini nopiguemisantane poeboroquë ojita Maba Pongotsi. Cara iniobëri Paboro icarasiaqueri Tosorintsi icaninasëretanë.

<sup>16</sup> Canta Iromaquë inintacaqueri Paboro intimopë casiriconiati pongot-siquë. Itsibatacari paniro soraro ira omisantiri.



*Itimaque Paboro Iromaquë.*

<sup>17</sup> Ocarati maba cataguiteri icaimagantëri Paboro ira obatatsi jorío. Cara yapatoica icabëri:

–Nomatsiguenga, nongomantaiguëmini cara te nangantaguetomotaiguëri omatsiguenga, teatisati nojoquiro ora yametaiga omatsiguengajegui jirai.

<sup>18</sup> Irari jorío ágaiguëna Jerosarénquë, ijogatëtanënari Iromasati icanqueri: “Póguiri ica”. Yosamitaiguëna itingomipague, te nangante pairoraca ora te onganinate irógobiquina. Aro icogaiguë iromisotocajina

<sup>19</sup> carari ipëgatsaquina joríojegui. Iroero nabentaguëcari Sésar. Te nongomantëgotaiguëri nomatsiguenga pairoraca.

<sup>20</sup> Iroero nacaimobiquimi obirojegui yaca naniobëmi aisati nanibatobëmi. Naquemisantiro ora icantái Tosorintsi jirai cara iriboquë Agabisaicon-tatsiri aisa intinaajiri igamaga iraganiatairi. Yamai nocomantëmi aroque yareca Quirisito, icamaque icaniatanai. Iroero yoguëshotataguëquinaro oca sogatsa coshotsari.

<sup>21</sup> Yotabitaigapëri:

–Teni ná gobë sanguenari isanguenatocoitëmi canta Joreaquë, teatisati iraretima poro nomatsiguenga ingomantëgotëmi.

<sup>22</sup> Carari nocogaigui pingomantasantaiguenaro ora piquianca, nigótinta omagaroquë poeboro iguisaneintiri ira quemisantiri Quirisito.

<sup>23</sup> Iquengaigacaro cataguiteri, aro ipocasitaiguëri tojai jorío ibangoquë Paboro. Icomantaigabaqueri ora iragáantane Tosorintsi. Coniamaniquë irooti tsitiniriquë Paboro icomantëgotëri Jesus. Icoque irogótasanotaguëri ora isanguenatocoqueri Moisés Ira Jesus, aisa ora isanguenatocotaiguëri comantantatsiri.

<sup>24</sup> Ainta ira quemisanquero irinibare Paboro. Ainta basini ira tsoenguëri te inguemisantiri.

<sup>25</sup> Tenta inguengaiguëma, teraiquerai iriáigae, icanqueri Paboro:

–Caninasati ocanque Isëre Caninaro Tosorintsi ocomantaqueri Isaías comantantatsiri cara isanguenataiguëneri nomatsiguenga jirai,

<sup>26</sup> ocanqueri:

Pijáte joríojeguiquë pomatsiguenga pingomantiri: “Pinguemabetaiguemaro Nanibare, carari quero piquemobëro. Piniabequimaro ora nonia-gaiguëmira, carari quero pigóiguero ora nocomantabitaiguëmi”.

<sup>27</sup> Tenta inguengasëretima ica matsiguengaca, te inguemaigue, te iranee tenta iranintiro. Yamatsibocasëretasitaca arota quero igóitiri ora icanti Tosorintsi catingaro, quero iquemiro, quero iquenguero isërequë, quero ipasiniatitaji, quero nogabisaicotajiri Naro.

–Aroque ocanque Isëre Tosorintsi isanguenarequë Isaías.

<sup>28</sup> Pigóigue yamai, igáqueri Tosorintsi quemisantatsiri iriátaiguë basinia-tiquë matsiguenga ira cagari jorío. Inguemisanqueri Tosorintsi, aro iragabi-saicotaiguëri iriro.

<sup>29</sup> Itsonquero irinibare Paboro. Aro isotocaiganaji joríojegui, përosati iniba-tobagaigaca.

<sup>30</sup> Ocarati pite osarini itimanë Paboro pongotsiquë ipënabentiro. Canta, yágacaninatiri antagaisati ira bocasitaiguëri.

<sup>31</sup> Iquenguitsatocotaigabaquero iragáantane Tosorintsi. Aisati yogomeantë Paboro iquenguitsatocoquero ora iraisati Jesoquirisito Atingomí. Te irine ira pëgatsatimarine. *Irocas*

## PABORO ISANGUENAQUINERI IROMASATI

*Paboro ibetsataigari quemisantatsiri cara Iromaquë.*

<sup>1</sup> ¿Aintajeguibi nopiguemisantane canta Iromaquë? Naro Paboro nasanguenataiguëmiro oca. Icoiguëna Jesoquirisito igáquena nangantineri ora ico-caquena cara nongomantagueiguëri matsiguenga ora Caninaro Nibarintsi ati icanta cara yogabisaicoonti Tosorintsi.

<sup>2</sup> Jirai Tosorintsi isanguenatacagaiguëri ira comantantatsiri

<sup>3</sup> cara icomantëgotaguëri Itomi, Ira paniacha Jonogaguetequë imatsiguen-gatasantapë, imatsiguengatapar David.

<sup>4</sup> Ipoque Jesoquirisito yaca quibatsica, yogamagaigabaqueri matsiguenga carari yoganiatairi Tosorintsi itasongasantëri. Quirisito yoniagaigapari matsiguenga cara aisonori Iriro Itomisonori Tosorintsi. Yasintasantacái, iroro antingomintasantaguëquimari.

<sup>5</sup> Naquemisanquerinta, icábintsëna igáquina nanguemisantacaqueri omagaro basiniati matsiguenga ira cagari jorío.

<sup>6</sup> Aisati obirojegui icaimaiguëmi icoiguëmi pintingomintimari Jesoquirisito.

<sup>7</sup> Nasanguenataiguëmi Iromasati quemisantatsiri cara tojai inintaiguëmi Pabati Tosorintsi, yoganinasëretëmi. Nocogui përosati ingábintsasantimi aisati iromagoriasëretagaiguëmi arota caninasati pintimaigue. Ingantaiguëmirota Tosorintsi aisati Atingomi Jesoquirisito.

*Ininti Paboro iriáte iraniaigueri Iromasati.*

<sup>8</sup> Yamai nongomantëmi cara atiraca najátagueque naquemocotopiantaiguëmi cara piquemisantasantaiguë. Iquemocotaiguëmi omagaroguitequë. Aroquenta piquemisanceri Jesoquirisito obiro aisati, iroro nacarasiabiriquimi Tosorintsiquë.

<sup>9</sup> Igóque Tosorintsi cara pairoraca icocaquina, nocogasanti nanganquineri omagaro. Aisati nocogui nomitocotiri antagaisati matsiguenga; përosati cara nocomantëgotëri Quirisito, naquenguitsatomotaiguëri matsiguenga atiraca icanta cara yogabisaicoonti Jesus. Përosati naquengaiguëmi

<sup>10</sup> namanocotaiguëmini. Aisati namaniri: “Pabati, pinintacaguina naretimari naniaigueri Iromasati”.

<sup>11</sup> Tojai naquengaiguëmi, naninti naniaiguëmi aisati nogomequimiro ora pogomequina naro Isëre Tosorintsi. Nocogui nomitocotaiguëmi aiqero pinguemisantasantanëri Atingomi.

<sup>12</sup> Aisati cara aniobaguimaca anguemisantasantë, aro aganinasëretobaquima.

<sup>13</sup> Naninti pigóigue, nopiguemisantane, tojai nocogabeca najátasitaiguemime, carari te iranintacaguina Tosorintsi. Nocogui nomitocotaiguëmi aisa ocanta nomitocotaiguëri tojai basini matsiguenga ira cagari jorío.

<sup>14</sup> Aroquenta icábintsëna Tosorintsi aisati icoiguëna, quero nomagoriasëreti queroca nocomantaguetiri Guiresiasati aisati basini matsiguenga, ira ogótabetacha aisati ira te irogóte. ¿Teco naro igáque nanguenguitsatomotagueigueri omagaro?

<sup>15</sup> Iroro ora nocogasantaguëque nongomantaigapëmi cara Iromaquë aisati.

*Icomantë Paboro paio iquenguitsabiriquero Caninaro Nibarintsi.*

<sup>16</sup> Teni nopasiquitêmate nocomantaiguëri matsiguenga ora Caninaro Nibarintsi ati icanta cara yogabisaicoonti Quirisito. Iritosongobentiri Tosorintsi antagaisati ira quemisanquerine. Iritsita jorío iragabisaicoque Tosorintsi, carari yamai aitosati iragabisaicoqueri basiniati matsiguenga ira cagari jorío.

<sup>17</sup> Pinetse, pairiraca quemisanquerine, iraniacaninatëri Tosorintsi, Ira caninarisonori cara jirai isanguenatacaqueri ira comantantatsiri jitacha Abacoc:

Tosorintsi iraniacaninatëri omagaro ira quemisanquerine, cantaca te ingantaguetêmatiro ora te onganinate, aisati intimacagajiri yaca quibatsica aisati caninasati intiomokeri Jonogaguetequë.

*Ira matsiguenga cagari jorío te irogóiqueri Ira Tosorintsi.*

<sup>18</sup> Itimi Tosorintsi Jonogaguetequë, Iriro cantënguicha iguisacari omagaro ira te inguemisantiri carari përosati icantaguetiro quimingari, aisati te iraninte inguemisantiro ora aisonori ora irogóontëmari Tosorintsi, ora yoniagancari Iriro.

<sup>19</sup> Aroca ingogaiguërime irogóiguëri ati icanta Tosorintsi, te omomirintsitabitima irogótiri aroquenta yoniagabitacari Tosorintsi.

<sup>20</sup> Te iraneingani Tosorintsi carari jiraisonori oconijaque antagaisati ora yobetsiquë Iriro, ora igóontaigacari eiro cara ainta Iriro aisati aiti itasorintsite. Oconijatomotaiguëri omagaro matsiguenga. Yamai quero pairi cantatsi tsoengatsiri: “Te nogótocotiri Tosorintsi”.

<sup>21</sup> Jirai igóigabitacari, carari te iraninte inguemisantiri te intingomintimari. Tosorintsi icábintsapinintabecari carari te ingarasiataiguëri Iriro. Te inguengasëretaiguëri: iquengasicaro pairoraca; yamai teni inguenguema catingasati. Itimaiguë tsitiniriquë icantaguetironta ora quimingari.

<sup>22</sup> Icantaigabitaca: “Tojai nigóti naro”, carari te irogóêmate.

<sup>23</sup> Icaninatanoti Tosorintsi Ira timatsi Jonogaguetequë përosati, carari te intingomintimari matsiguengajegui. Yobetsiquëri irosiacagomentopague yobaticagueritotasicari yamanocotasitari. Yosiacagantaiguëri sërari ira camatsi, aisati tsimiripague, basiniripague, aisati maranguepague. Yamanocotasitari itingomintasicari iroonti ora yobetsicasitagueta, cagari Tosorintsisonori.

*Tosorintsi icasitígataiguëri matsiguenga ira cagari jorío.*

<sup>24</sup> Tojai icogaiguë matsiguenga iquenganeintapinintiro ora quimingari aisati icantaguetobagaigaca; iroro ora ijocaguëqueri Tosorintsi icanque: “Irineta. Iroonti inintaiguëro quimingari. Quero iquemina”.

<sup>25</sup> Jirai igótaigabitacari ati icanta Tosorintsi, carari yamatobitaigaca iriati, tenta iranintiri Tosorintsi; iquemisantasicararo tsoigagantsi. Itingomincari ira yobetsiquë Tosorintsi, yamanocotasitari, te intingomintimari Ira obetsiquëro omagaro. Intsome aniacaninatiri Tosorintsi përosati Irironta caninarisonori.

<sup>26</sup> Aro Tosorintsi inintacaqueri matsiguenga icantaguetaiguë pairoraca icogaiguë. Te ongogue tsinanajegui águe ojime, iroonti ocoque opitsinanete.

<sup>27</sup> Aisa icanta sërarijegui: te ingogue irágue iina, irianti icogaiguë irapisërarite. Icantaguetobaca iriro pairorapagueraca quimingari, carari te irogóigue iripasiguë. Aro itsipiriacagaiguëri Tosorintsi yamai.

<sup>28</sup> Tenta iranintaiguëri Ira Tosorintsi, ijocaiganaqueri te inguengaigairi. Aisa icanta ijocaiganaqueri iriro Tosorintsi icantocotaiguëri: “Jemita, irineta. Irantirota quimingaripague, querota iquengaa catingasati”.

<sup>29</sup> Icantaguetiro pairoraca ora te ongomeite, irasinta yoguiro te inganinatêmate omagaro. Ira sêrari intaguetiro ora cagaro iina, aisati tsinane ontaguetiri ira cagari ojime. Iroonti iquengaigaca quimingaropague, inebetaro ora yasinta basinipague. Icogaiguê iramasitobaquima; ijonobaca, yógobaga, iguisatsatobaga, yamatobitobaga, iguisaneintobaca,

<sup>30</sup> aisati inibatêgotobaca ora te onganinate. Iguisaneintaiguêri Ira Tosorintsi, ipêgatsatobaga, inintaigaca iriati, iquengasantaigabitaca caninari, inibatêgotaigabitaca caninasati. Iquengaguetabecaro ingantaguetete tojai basinipague ora te onganinate, te inguemisantaiguêri iriri casintari.

<sup>31</sup> Tigueti ingantima irogóiguero ora caninari, te iromoncarataiguero irinibare, te iranintaiguêri imatsiguenga, teatisati ingantaneintêgotaiguêri.

<sup>32</sup> Igógabitacaro ora icanque Tosorintsi: “Antagaisati icantaguetopiantiro ora te onganinate iriáguê cara Sharincabeniquê”, carari pêrosati icantaguetiro quimingari aisati intaqueri basinipague.

## 2

### *Teatisati iraganinatiri Tosorintsi joríojequi.*

<sup>1</sup> Yamai aintajenga paniro cantatsi: “Icantaguetiro iriro ora te ongomeite. Teni inganinate”. Carari nongomantêmi: aisonori, aroca pingantocoqueri basinipague: “Aitiro picantaguetiro ora te onganinate”, aitisati ora picantagueti obiro. Aisa picantari ibega iriro: pigótabetaro caninaro carari te pingantiro.

<sup>2</sup> Igóiguê eiro caninasati ingasitígataiguêri Tosorintsi antagaisati ira cantaguetiro cagaro caninatatsi. Ingasitígatêri caninasati igóquerinta antagaisati iquianca matsiguenga aitosati omagaro ora icantagueti te ongomeite.

<sup>3</sup> Carari obiro, picanque: “Ainta icantaguetiro iriro”, aisati picantari ibega iriro, pintaguetiro obiro ora te ongomeite. ¿Pijiqueca quero icasitígatimi obiro Tosorintsi?

<sup>4</sup> Pinetse. Tojai icábintsasantaiguêmi Tosorintsi icantaneintêgotaiganaquemi. Te iritsirisimi, yabequimi cara picantaguetiro quimingaro. ¿Pomaintêro omagaro oca? ¿Te pigóte cosamani icogabeca Tosorintsi pinguengaiguema, pijocajiro ora te onganinate picantagueti, pingantima yacaqueroca? Pigótabecaro, carari te pingantiro.

<sup>5</sup> Icaimasêretabequimi Tosorintsi, carari te pininte pinguemiri ora icanquemi, te pininte pomasiniatitima pingantima yacaqueroca. Aiquero piáque picantaguetopiantêro ora cagaro caninatatsi, irooti cataguiteriquê cara ingomantêgotêmi Tosorintsi ingasitígatêmi. Irironta caninari, quero iguisasitari matsiguenga. Igóque atiraca icantaiga omagaro.

<sup>6</sup> Ingasitígataiguêri antagaisati ira cantaguetiro ora te ongomeite; aisati iragasobiaqueri Jonogaguítequê omagaro ira cantiro caninari.

<sup>7</sup> Pairiraca inganque caninasati aisati ingoquero omagaro ingocaqueri Tosorintsi, aisati ingoque cara antagaisati matsiguenga iraniacaninataiguêri Ira Tosorintsi, aro Tosorintsi intimacagajiri, iraganiasêretêri yamai aisati imêri iriro cara pêrosati intiomoqueri Jonogaguítequê.

<sup>8</sup> Carari pairiraca nintasantacha iriati, icoque irobatacaguima, te iraninte ingantiro ora icocaqueri Tosorintsi, icogasita ingantaguetiro ora quimingari; aro inguisasantêri iriro Tosorintsi ingasitígatêri.

<sup>9</sup> Iratsipiriacagaiguêri omagaro pairiraca cantaguetiro ora te onganinate, jemita iriroca jorío, iriroca basiniati matsiguenga cagari jorío. Aisa icantobaga iniaiguêri Tosorintsi.

<sup>10</sup> Irari cantatsi caninasati, Tosorintsi iromagoriasëretaqueri, iraniacani-natëri, imëri cara iraniaqueri Tosorintsi jonoquë. Imëri pairiraca, iritsita jorío, aique ira cagari jorío.

<sup>11</sup> Catingasatiquë Tosorintsi imoncaratobaca omagaro matsiguenga te imasiniatitobaguëmatima. Iniaiguëri aisa icantaiga.

*Tosorintsi igótacaqueri ira cagari jorío.*

<sup>12</sup> Ira cagari jorío te irogótiro isanguenare Moisés, carari aitiro icantague-tiro ora te onganinate, iriátë Sharincabeniquë. Quero icantiri iriro Tosor-intsi: “¿Pairo te pinguemisantobitiro isanguenare Moisés?” tenta irogótiro. Carari ira ogótabecaro isanguenare ainiro icantagueti, aisati iriátë Shar-incabeniquë. Iratsipiriasantaqueri Tosorintsi, inganqueri: “Pigótabecaro isanguenare Moisés Íroonti Nasí Nanibare, carari te pinguemisantiro”.

<sup>13</sup> Te iraniacaniatasitimari Tosorintsi ira quemasitaigabitëmarone isanguenare Moisés, irianti iniacaninatasantë ira quemisantasantëro Irinibare. Iniacaninatëri cantaca te ingantaguetëmate ora te onganinate.

<sup>14</sup> Pinetseri iraegui cagari jorío, ati icantaiga. Te irogótiro Sanguenari carari aitipague imoncaraquero ora ocanti Sanguenari. Igónijintabecaro cara itimaiguica caninasati.

<sup>15</sup> Aroca inganque caninasati, pigótocoqueri cara igónijintabecaro iriro ora ocanti Sanguenari. Te iraneiro Sanguenari carari yamai igósëreca aroca in-ganque caninasati aisati igósëreca aroca ingantaguequero ora te ongomeite.

<sup>16</sup> Aiquenta Tosorintsi inganqueri Jesoquisito: “Aroquenta pigótocotaiguëri atiraca ocanta ora icantagueti omagaro matsiguenga, aisati pigótiri ora iquengaigaca, aro Obironta joes pingomantëgotiri negaraca iriáiguë aisati pairoraca ingantaiguë. Pingantocotiri aroca aniacaninatëri, aisati aroca atsipiriacaqueri”. Irootisati nocomantanti naro: cara ingomantëgotaguetiri matsiguengajegui Jesoquisito, iragabisaicotajiri ira quemisantiri, aisati ingasitígatëri tsoengatsiri.

*Igótaigabitaro joríojegui isanguenare Moisés: aroca ingantaguetiro ora te onganinate, ingasitíginasantëri iriro Tosorintsi.*

<sup>17</sup> Carari obiroca jorío, pigamema. Picanque: “Nigótiro naro isanguenare Moisés. Naronta jorío iniacaninatasantina Tosorintsi”. Pinibatasita, pinia-caninatasitaca obiati.

<sup>18</sup> Pigóiguëro ora icocagaiguëmi Tosorintsi. Jirai yogometaguëmiro isanguenarequë Moisés, iroro yamai pigóontacaro caninaripague.

<sup>19</sup> Pijitasitaiga pigótacagaiguëri iraegui te irogóigue. Aisa ocantabeta posangueguitetocoquerime ira timatsi tsitiniriquë terainta irogótocotiri Tosorintsi.

<sup>20</sup> Pigótacagaiguëri me ira te irogóigue, aisa ocantabeta pogomequerime janequipague. Aisonori pigótaigabitacaro isanguenare Moisés, pijitasitaigac-aro pogomequimiro caninasati ora aisonori.

<sup>21</sup> Pinetse. Pogometaguëri basini, carari ¿Pairo te pigóbirite obiro? ¿Teco onganinate pogometima obiati? Picomantaguetaguëritari basini: “Quero picositanti”. ¿Teco pingosite obiro?

<sup>22</sup> Picantaigabitari: “Quero paguimintaro pijina”, carari ¿Teco paguiminti-maró pasi pijina? Pomaintëri ibabane basiniati matsiguenga, picantabeca: “Quero pamanocotiri ira yobetsicasita; quero pijitosorintsitasitari”. Carari ¿Teco pingositiri ibabane ira cagari jorío, pomimantëri basini?

<sup>23</sup> Pijica caninaribi, picantasitabeca: “Nigótiro naro Irinibare Tosorintsi”. Carari te pomoncaratiro ora ocantimi. ¿Teco pitsoinguiari Tosorintsi?

<sup>24</sup> Isanguenaque jirai:

Obirojegui jorío, aroquenta te pinguemisantantiri Tosorintsi, iniaiguëmi matsiguenga ira cagari jorío, icantocotaguetasitari Tosorintsi ican-  
taiguë: “Teni inganinate Itosorintsite jorío, quero naquemisantiri  
tenta naninte aisa nanganquimari ibegaíga jorío”.

*Ati icanta ira quemisantatsiri.*

<sup>25</sup> Aroca piquemisantiro isanguenare Moisés, aro caninataque pitotima  
aisati ora irogóontëmi matsiguenga cara obiro jorío, obiro irasi Tosorintsi.  
Carari teca pinguemisantiro, teatisati onganinate pitotima. Pinganquimari  
ibega ira cagari jorío te iritotima.

<sup>26</sup> Aroca inguemisanquero Sanguenari ira cagari jorío, ¿Teco iraniacani-  
natiri Tosorintsi? Icançari jorío, irironta quemisantatsiri.

<sup>27</sup> Ira te iritotima, te iraneiro isanguenare Moisés, carari icanquero ora  
ocanti Sanguenari, ¿Teco onganinate irobatimi, ingomantëgotimi obiro jorío  
pigótabecaro Sanguenari carari te pinguemisantiro?

<sup>28</sup> ¿Ati icanta jorío sonori? ¿Pari aganinatëri Tosorintsi? ¿Iriroco totantatsiri?  
Teni.

<sup>29</sup> Irianti jorío sonori quemisantiri Tosorintsi, iquenganeintëri Iriro. Tosor-  
intsi te iraniacaninabiritiri aroquenta itoca, irianti iniacaninatë aroquenta  
iquemisanqueri. Iniacaninatëri Tosorintsi, jemita quero iniacaninatiri mat-  
siguenga.

### 3

*Omagaró matsiguenga icantaguetomotiri Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Obirojengari cantatsi: “¿Natsipiriasitaco cara naro jorío? ¿Pairo ocaninato-  
biti cara notota?” Te pitsipiriasitimaro cara pijoríotë.

<sup>2</sup> Jirai Tosorintsi ipaiguëri joríojegui Irinibare arota irotsaten-  
gaiganaquineri omagaró matsiguenga.

<sup>3</sup> Aisonori te inguemisantaigue antagaisati jorío, aintanta tsoenguiri Tosor-  
intsi. Tenta ironijaguimari caninari jorío, ¿Aroco iromatobiqueri quemisan-  
tiri Tosorintsi?

<sup>4</sup> Quero. Quero yamatobitiri. Aroca iromatobiantaiguë omagaró mat-  
siguenga, carari quero icanta Tosorintsi yamatobiantëmati. Jirai isanguen-  
aque David; icanqueri Tosorintsi:

Catingarisonori Pinibare; teni pintsoiguema. Te pari pëgatsatimine.

<sup>5</sup> Aintaca jorío cantatsi: “Carari aroca nangantaiguëro te ongomeite,  
iraniaquina matsiguenga, irogótiri Tosorintsi caninari tenta ingantina  
nibega naro. ¿Teco onganinate cara nangantaguetomotiri arota iraniacani-  
nataigueri Tosorintsi matsiguenga? ¿Iroroco inguisabiriquina Tosorintsi cara  
nacantaguetomotiri naro?” Inibati cantaca sërari ira te irogótiri Tosorintsi.

<sup>6</sup> Oca tesonori onganinate irinibatiro matsiguenga. Quero yamatobitiri  
Tosorintsi; catinasati icanque cara ira cantaguetiro ora te ongomeite iriátë  
Sharincabeniquë.

<sup>7</sup> Pinetse. ¿Onganinatëco cara nontsoiguema arome nogótacaquerime  
matsiguenga te intsoiguema Tosorintsi, aique intingomintaiguëmari mat-  
siguenga? Tesonori ongomeite. Aique ¿Pairo inguisabiriquina Tosorintsi  
cara nontsoiguëgotëmari?

<sup>8</sup> ¿Onganinatëco nangantaguetirome ora te onganinate arota inganinatan-  
timarome Tosorintsi? Tesonori, quero nacantiro. Caninataque Tosorintsi  
iragátiri Sharincabeniquë ira cantaguetasitaro oca, inibatasita cantacha  
nega. Carari ainta cantëgotasitina: “Yogometiri matsiguenga Paboro cara  
caninataque ingantaguetiro cagaro caninatatsi”. Itsoigani iriro.

<sup>9</sup> ¿Aroco caninataque inganque jorío: “Naroegui jorío. Caninarina naroegui, carari te inganinate iraegui basiniati matsiguenga”? Te onganinate irinibatiro ingantiro negaca. Aroque yoniagaigacái Tosorintsi cara imoncaratobaca omagaro, antagaisatinta icantaguetiro ora te ongomeite, jorío aisati basiniati matsiguenga ira cagari jorío.

<sup>10</sup> Aronta ocanti Sanguenari jirai:

Teni pairi caninatatsine, tesonori irine poro.

<sup>11</sup> Teni irine ogótirone ora icocaqueri Tosorintsi, teatisati irine cogatsi irogótiri Tosorintsi.

<sup>12</sup> Omagaro ijocanëro irabo Tosorintsi, te ingantëmatiro ora icocaqueri. Teni irinëmate poro cantirone caninari.

<sup>13</sup> Cara isititi igamaga, aisa onganquima osotocanë irinibare quimingatsaro cara ibagantequë. Tojai yamatobianti, itsoiguëgotagacari imatsiguengapague, iroero yamasiantaguëcari.

<sup>14</sup> Tojai iguisatsatapinintaiguëri imatsiguengajegui.

<sup>15</sup> Iriro ógueri. Omanapague irógasiquimari matsiguenga.

<sup>16</sup> Negaraca iriátagueque itsipiriacaqueri basini.

<sup>17</sup> Teni irogótëmate ingantaneintëgotiri matsiguenga, teatisati irogóte intime caninasati.

<sup>18</sup> Teni intoroguëmatiri Tosorintsi, teni inguemisantëmatiri.

Iroero ora isanguenatacaqueri Tosorintsi jirai.

<sup>19</sup> Yamai igóiguë eiro cara pairiraca ogótabecaro isanguenare Moisés aisati igótabeca ora icocagabecari Tosorintsi, quero icantiro: “Teni nogótiro”. Tenta ingantiro caninari, Tosorintsi ingasitígataiguëri iratsipiriacagaiguëri antagaisati ira cantaguetiro ora te onganinate.

<sup>20</sup> Quero icanti poro pairiraca: “Nacanquero omagaro ora ocanti iragáantane Tosorintsi yamai iniacandinatëna”. Teni ingantëmatiro negaca. Ora Sanguenari patiro ogótacacái cara acantaguetomotiri Tosorintsi omagaro eiro ora cagaro caninatatsi.

*Tosorintsi yogabisaicotajiri antagaisati quemisantaiguëri Quirisito.*

<sup>21</sup> Ora isanguenare Moisés te omitocotái, te oganinatái, carari yamai yoniagaigacáiro Tosorintsi ati angantima iraniacandinatacái cantaca te angantaguetiro pairoraca ora te onganinate. Irootisati icomantaiguë Moisés aisati comantantatsiri.

<sup>22</sup> Icomantacái yamai cara aquemisanqueri Jesoquisito, iniacandinatacái Tosorintsi, jorío aisati ira cagari jorío. Iniaigacái Tosorintsi omoncaratobaca antagaisati

<sup>23</sup> aitironta acantaguetomotiri Tosorintsi ora te onganinate, jorío aisati ira cagari jorío. Te pairi cantirone ora caninaro icocagabecái Tosorintsi.

<sup>24</sup> Cara aquemisanqueri Jesoquisito Ira camobicái, icábintsacái Tosorintsi yogabisaicotajái, iniacandinatacái cantaca te angantaguetëmatiro pairoraca ora te onganinate. Tojai icábintsasantacái Tosorintsi, te ingoicotái pairoraca cara ijocajáiro ora acantagueti te onganinate, quero iquengairo aisati.

<sup>25-26</sup> Igáqueri Itomi, icamobicái iraabiritanacái. Yamai cara aquemisanqueri, aroque moncaraca, ijocajáiro ora acantaguetomotiri, isetajáiro, iniacandinatacái Tosorintsi cantaca te angantaguetëmatiro quimingari, quero iquengairo aisati. Aitosati jirai, teraiquerai iriboque Jesus yaca quibatsica, te ingasitígataiguëri quemisantatsiri Tosorintsi igóquenta cara aique ingamobitaiguëri matsiguengajegui Quirisito. Iroero igóigaguëtë eiro cara icandinatanasoti Tosorintsi jirai aisati përosati, aitosati iniacandinataiguëri omagaro quemisantaiguëri Jesoquisito.

*Te pairi agabisaicotachane.*

<sup>27</sup> Yamai teni angantima aguibatima tenta pairi agabisaicotachane iriati. ¿Pairo te angantobitiro eiro? Irianti quemisantatsiri yoganinasëretëri Tosorintsi, yogabisaicotajiri.

<sup>28</sup> Iroro igóigaguëtë cara aquemisanque, yoganinasëretacái Tosorintsi. Te ingante: “Pomoncaratiro isanguenare Moisés, ora pabisaicoontaima”.

<sup>29</sup> ¿Paniroco yogabisaicotaigairi jorío Tosorintsi? ¿Teco aisa iragabisaicotaigairi basiniati matsiguenga ira cagari jorío aitosati?

<sup>30</sup> Ainta paniro Tosorintsi, icábintsaiguëri antagaisati omagaronta imoncaratobaca. Cara inguemisanquerica Quirisito jorío, iragabisaicoqueri Tosorintsi; aisati ira cagari jorío cara inguemisanque, iragabisaicoqueri, irania-caninatëri cantaca te ingantaguetëmate ora te onganinate.

<sup>31</sup> Cara aquemisanqueri Jesoquirisito, ¿Onganinatëco ojocanëro isanguenare Moisés? Teni, quero ojoquiro. Cara aquemisanqueri, omoncaraquero ora ocanque Sanguenari.

**4***Iniacaninatëri Abaram Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Pigótocoiguëri Abaram ira jorío timatsi jirai, ati icanta. Yamai nongomantaiguëmi:

<sup>2</sup> te iragabisaicotima iriati. Arome iragabisaicoquimame iriati, inganquima iraguibatimame inganqueme: “Tojai nacaninati; nogabisaicotaja”. Carari te iragabisaicotima, iroro te ongomeitaguëte iraguibatima catingasatiquë Tosorintsi.

<sup>3</sup> Pigóiguë ora ocanti Sanguenari:

Isëretacari Tosorintsi Abaram iquemisanqueri, iroro iniacaninataguëqueri Tosorintsi, cantaca te ingantaguetëmate ora te onganinate.

<sup>4</sup> Nosiagantëmiro: aintaca sërari isiabaguitëneri ibatorote, ¿Teco caninataque iripënbintiri? Te onganinate ingantiri: “Jerica quirequi noma-sitëmiri”, aroquenta itarobacaquineri irebetëri.

<sup>5</sup> Queroca icantiro sërari ora caninari, carari patiro iquemisanqueri Tosorintsi isëretacari, aro yoganinasëretëri Tosorintsi yogabisaicoqueri. Te iripënbintima sërari arota iraniacaninatiri Tosorintsi cantaca te ingantaguetëmate ora te onganinate.

<sup>6</sup> Pinetse, te ingante pairoraca arota ingábintseri Tosorintsi, carari inganinasërete cara inguemisanqueri. Irootisati ora isanguenaque David jirai:

<sup>7</sup> Yoganinasëretaiguëri omagaro matsiguenga icábintsaiguë Tosorintsi, ijocajineri ora icantagueti te onganinate, yomaguisanquineri.

<sup>8</sup> Aisonori icaninasëretë sërari cara Tosorintsi quero iguisabiritiri ora icantagueti quimingari, querootisati iquengairo.

<sup>9</sup> Aro ¿Pari isanguenatoque David, ira totacha, iraco te iritotima; ira jorío, iraco cagari jorío? Icomantëgotaiguëri antagaisati. Yamai nagatsitairo ora pigóiguë: iquemisanqueri Tosorintsi Abaram, iroro iniacaninataguëqueri cantaca te ingantaguetëmate ora te onganinate.

<sup>10</sup> Carari ¿Ati ocanta cara yoganinatëri Abaram Tosorintsi? ¿Cara aroque itoca, caraco terai iritotima? Iniacaninatëri cara terai iritotima.

<sup>11</sup> Tosorintsi iniaqueri Abaram caninari, aique icanqueri iritotëma, irogóontimari matsiguenga cara Abaram iritsita quemisanquenguitsi, aro yoganinatëri iriro Tosorintsi. Yamai pairiraca te iritotima carari iquemisanqueri Tosorintsi yoganinatëri aisati, iriro yosigari itomi Abaram, iniacaninatëri cara terai iritotima. Iroonti iquemisanqueri Tosorintsi.



<sup>12</sup> Iraegui jorío quemisantatsiri aisati inganquimari ibega Abaram. Quero ijiti aroca iritotëma, aro iragabisaicoquima; iroonti caninatatsi inguemisante, aro iragabisaicotajiri Tosorintsi. Inganquimari Abaram, iquemisanque, yogabisaicoqueri cara terai iritotima.

*Ora icanqueri Abaram Tosorintsi.*

<sup>13</sup> Cara iquemisanque Abaram, aro iniacaninatëri Tosorintsi. Aique icanqueri iriro aisati imatsiguenga: “Nococaquemi aiquenta pigáantaiguëri antagaisati quibatsisati. Nomëmi obiuro nagáantane aisati ira quemisantaiguëna cantaquibi obiuro cara piquemisanquina”. ¿Pairo icantobiquero oca? ¿Imoncaraqueroco Abaram isanguenare Moisés? Teni, terainta ine isanguenare. Tosorintsi icanqueri negaca aroquenta iquemisanqueri Abaram, isëretacari.

<sup>14</sup> Aroca Tosorintsi imaiguëtime iragáantane ira cogabitacha iromoncaratimarome isanguenare Moisés, aroque yamatobiqueri Abaram cara imëri cara inguemisanque.

<sup>15</sup> Tosorintsi ingasitígataiguëri omagaro ira ogótabecaro isanguenare Moisés carari te iromoncaratiro, inguisaiguëri. Iroo cantënguicha te irogótoctiro isanguenare, iroo te inguisaiguëtiri Tosorintsi.

<sup>16</sup> Iroo yogabisaicotaguëtajiri Tosorintsi omagaro ira quemisantiri aisa icantari ibega Abaram cara iquemisanque iriro. Aro icábintsaiguëri antagaisati quemisantatsiri, jorío aisati ira cagari jorío, imoncaraquero Tosorintsi ora icanque. Yamai Abaram cantaca iriri omagaro quemisantatsiri.

<sup>17</sup> Jirai isanguenatacaqueri comantantatsiri Tosorintsi, icanqueri: Abaram, obitsita quemisanquina, aiquenta aisa ingantaiguëma pibega obiuro tojai basinipague matsiguenga cara inguemisanquina. Obiuro cantaquibi iriri.

Ira Tosorintsi iniaiguëri antagaisati quemisantatsiri icantaigari Abaram. Tosorintsi timagantatsiri yoganiatairi camabitachari aisati inaaquero omagaro ora terai ine.

<sup>18-20</sup> Igótooca Abaram aroque intiasiparitanë, pënibaque ingamaque aroquenta yogabisë osarini ocarati 100. Aisati igóquero Sara iina cara sirabaro. Te irinëmate itomi, carari icomantëri Tosorintsi: Intojaiganaque pomatsiguengasonori.

Aro te iritsoenguiro Tosorintsi; iroonti iquianquero ora icanqueri, igóque Abaram aisonori ora icanque Tosorintsi, iromoncaraquero omagaro. Teraiquerai irine imatsiguenga, icaninabenqueri Tosorintsi, iquemisanqueri, icanque: “Icaninatasanoti Tosorintsi”.

<sup>21</sup> Igóque Abaram cara itasorintsitanoti Tosorintsi, te omomirintsitomotiri iromoncaratiro ora icanqueri. Igóque cara iromoncaraquero.

<sup>22</sup> Aroquenta iquemisanque Abaram, iniacaninatëri Tosorintsi.

<sup>23-24</sup> Isanguenaque cara iniacaninatëri Abaram, carari irootisati icantaigacái eiro yamai: igóiguë eiro cara anguemisanqueri Tosorintsi, asëretimari, aro iraniacaninatacái cantaca te angantaguetëmatio quimingari. Igóiguëri cara Tosorintsi yoganiatairi Atingomi Jesoquirisito

<sup>25</sup> Ira camobicái aroquenta acantaguetomoqueri ora te onganinate, ipënabencáiro, yágabitsacáiro. Aro yoganiatairi Tosorintsi iroo igóontacari aisonori iniacaninatacái yágacaninatacái, teni inguisaigaái yamai.

## 5

*Iniacaninatacái Tosorintsi, aro igóiguë eiro përosati antimaque Jonogaguetequë.*

<sup>1</sup> Aroque icamobicái Atingomi Jesoquisito, icaniatanai. Cara aquemisanqueri ágobëri, aro yogabisaicotajái. Yamai iniacaninatacái Tosorintsi cantaca te angantaguetëmatio ora te onganinate. Jirai ipëgataigacari Tosorintsi, yamai te anguisabacagajima. Yágacaninatacái Iriro.

<sup>2</sup> Aquemisanqueri Jesoquisito, aro igótacacáiri Tosorintsi icábintsasantacái përosati. Tojai acaninabenqueri, igóiguë eiro aiquenta aniaiguëri ati icanta Iriro aisati imasiniatitajái aisa ibega Iriro.

<sup>3</sup> Aroca atsipiriaiguë pairoraca, anganinabenqueri Tosorintsi. Igóiguë eiro aroca iratsipiriacacái matsiguenga, iromitococái Tosorintsi abequero arota quero abenta.

<sup>4</sup> Aroca igóiguë iromitococái Tosorintsi abequero, aro anganquineri omagaro ora icocacái. Aroca anganque ora icocacái, anguenguëro ora icancái, aisati igóiguë cara iromoncaraquero Irinibare, quero yamatobitái,

<sup>5</sup> aisati ipacáiro Isëre pinasërecái pigótacacái tojai inintasanotacái Tosorintsi. Quero yogasëretacagái. Aro acaninabenqueri.

<sup>6</sup> Jirai tiguëti angantima agabisaicotima eiroegui, tenta ine asintsire. Aique omoncaraca cara igáqueri Itomi Tosorintsi; ipoque Quirisito icamobitaiguëri omagaro tsoengatsiri, ira pëgacari.

<sup>7</sup> Querojengari aneiri paniro ingamobiqueri basini caninatatsiri iragabisaicotajiri. Carari aintajenga ingamobiqueri caninatasantatsiri.

<sup>8</sup> Carari iroontita te anganinate eiro, te anintiri, cara ipëgatacari Tosorintsi, igáqueri Quirisito yaca icamobitaigacái. Aro yoniagaigacái icábintsasantacái, inintasantacái.

<sup>9</sup> Piraatanë iraraa Quirisito cara icamobicái. Iroro yamai iniacaninatancái Tosorintsi, cantaca te angantaguetëmatio ora te onganinate. Aiquenta inguisëri omagaro matsiguenga tsoengatsiri, ingasitígatëri Sharincabeniquë, carari iragabisaicotajái eiro quemisantatsiri quero iguisaái.

<sup>10</sup> Jirai aguisabacaga eiro aisati Tosorintsi. Aique icamobicái Itomi, yamai te inguisaái Tosorintsi, ágacaninatobaca aroquenta aquemisanqueri Quirisito. Icamaque, aisati icaniatanai, përosati cara itasongobencái, inibabencái cara quero opegaja.

<sup>11</sup> Yamai acaninabenqueri Tosorintsi aroquenta aquemisanquero Atingomi Jesoquisito, iroro iniacaninatancái Tosorintsi imatsiguengatacái teni inguisaái.

*Ora icanque Arán aisati ora icanque Jesoquisito.*

<sup>12</sup> Cara jiraisonori iparintacaro icantaguetiro ora te onganinate Arán, yoguimingasëretaca iriati, aisati yoguimingataiguëri antagaisati basini matsiguenga irasi yoguiro icantagueti ora te onganinate aitosati. Icantaigacari ibega Arán. Icamaque Arán, aisati icantaigacari iriro basini matsiguenga irasi yoguiro icamaguetaiguë aroquenta icanquero ora te ongomeite.

<sup>13</sup> Jirai te ine isanguenare Moisés. Icantagueti matsiguengajegui ora te onganinate, carari te irogótasantaigue pairoraca icocaqueri Tosorintsi terainta imaiguëri Irinibare.

<sup>14</sup> Carari icamaiguë omagaro matsiguenga: Arán ira parintacaro, aisati antagaisati ira aguiataiguëri, irooti cara itimaque Moisés. Ora intë Arán iroro agamagaiguëri omagaro matsiguenga, te ogamaguiri ora icantagueti irorojegui. Ira Arán yosiacari Ira boquënguïtsine aiquenta

<sup>15</sup> carari inasitaca Iriro aisati. Ainiro icantagueti Arán ora icamantaigaca tojai matsiguenga, carari icábintsasanotaiguëri matsiguenga Tosorintsi te inguisaigairi cara icantaguetiro ora te onganinate aroquenta ipoque Jesoquisito Ira igáque Tosorintsi.

16-17 Ora patiro icanque quimingari Arán pogamagaiguëri tojai matsiguenga, carari ora icanque Quirisito poganiataigairi tojai matsiguenga. Yamai Tosorintsi icábintsasanotaiguëri tojai, teni ingueincotaigairi ora icantaguetaigui, iroonti iniacaninataiguëri omagaro quemisanqueri Quirisito. Yoganiasëretaiguëri antagaisati quemisantatsiri, aisati intimacagaiguëri Jonogaguitequë përosati.

18 Patiro icantagueti Arán ora te ongomeite, irooti iáiguënime omagaro aiqero Sharincabeniquë. Carari ainta basini sërari, Ira Quirisito, iroonti icantaguetiro caninaro. Iroo yoganinasëretaguëtajái Iriro, yamai ajáiguë eiro Jonogaguitequë cara antiomotaiguëri përosati.

19 Jirai te inguemisantiri Tosorintsi Arán, iroo te anganinatantima yamai. Carari iquemisanqueri Iriri Quirisito, iroo yoganinatancái.

20 Jirai Tosorintsi isanguenatacaqueri Moisés arota irogóigue matsiguenga te onganinate ora icantagueti tojai. Teni inganinataigue, irianti quimingari, carari tojaisonoru quemisantatsiri icábintsasanotaiguëri Tosorintsi.

21 Aro teni anganinataigue, irooti acamantaigaca, carari cara aquemisan-  
taiguëri Atingomi Jesoquirisito iroo icábintsantaguëcáiro Tosorintsi yogani-  
natancáiro yoganiasëretacái. Yamai teni inguisaigaái cara acantagueti ora te  
ongomeite, përosati intimacacái canta Jonogaguitequë.

## 6

*Cara obaotisabiricari Quirisito, acantaigari atsibatacari cara icamaque itiaca icaniatanai.*

<sup>1</sup> ¿Pairo anganque yamai? ¿Angantaguequeco pairoraca ora te ongomeite arota ironijaguimaro Tosorintsi cara ingábintsasanoigapinincái?

<sup>2</sup> Tesonori. Quero ogatsitairo ora te onganinate. Iniaigacái Tosorintsi aisa acanta acamabeca, quero acantajiro aisati ora te onganinate. ¿Aroca angamobiquero ora te ongomeite, Atiroco angantima angantopiantairo?

<sup>3</sup> Cara aquemisanqueri Jesoquirisito aisati obaotisabiricari, aisa acanca atsibataigarini cara icamaque. Iniaigacái Tosorintsi aisa acanca acamacquerini, icamaque eiro cara icamaque Quirisito.

<sup>4</sup> Aisa acanca acarataiguëri cara itiaca, itiaca eiro aisati; cara icabiritanaa Quirisito aisa acanca acabiritanaani eiro aisati. Yamai inasitaiga aisa acancari ibega Jesus: icamaque, aique itasongasanotajiri Pabati Tosorintsi yoganiatairi. Yamai inasitanaa, te angantajima ibega jirai.

<sup>5</sup> Aroca acantaigari ibega Quirisito cara icamobicái, aisa acanca itiacacari acaniatacaqueri aisati. Inasitanaa eiro. Te ingantajima Quirisito ibega jirai, aisati eiro te angantajima ibega jirai.

<sup>6</sup> Jirai tojai ocogasantabitaca angaintetiro ora te onganinate, carari yamai aisa acanca atsibataigari Quirisito cara ipëicoca corosiquë icamaque. Iniaigacái Tosorintsi aisati acanca ipëicocani eiro acamaiguë aisati. ¿Pairo ocogobiti yamai agatsitairo ora te ongomeite? Jirai aisa acanca eiro ibega iratirite camagari, intacáiro quimingaripague. Carari yamai aisa acanca acamobiqueri, tiguëti ingantima iromerataái camagari aisati.

<sup>7</sup> Pinguenguema. Cara ingamaque matsiguenga quero pairi meratajari aisati. Quero yogatsitairo ora quimingari icantagueti jirai.

<sup>8</sup> Aroca iniaigacái Tosorintsi cara acamacqueri Quirisito cara icamaque, igóiguë aisati iraganiatacái intimacacái Iriroquë.

<sup>9</sup> Igóiguë eiro cara icamaque Quirisito, icaniatanai. Quero icamaji aisati, tiguëti ingantima ingamaje aisati.

10 Icamaque Jesus, icamobicáiro ora acantaguetei cagaro caninatatsi. Aroque. Moncaraca. Quero icamaji aisati. Yamai itiomoqueri Tosorintsi, coshoni yoguëri përosati.

11 Yamai pinguengaiguema obirojegui, picanta picamasanoiguë quero pogatsitairo ora te onganinate picantaguetei jirai; pinguenguema cara yoganiataigaimi aisati Jesoquirisito, pitimobiqueru Tosorintsi pigótirinta Iriró.

*Ati ocanta te pinguemisantiro yamai cantaguetagantsi, carari pinguemisantiri Tosorintsi.*

12 ¿Teco cantaquibi picamaqueni? Iroro yamai quero pinintacagajiro cantaguetagantsi cara ontaquemi ora picantaguetei jirai. Quero piquengairo picantajiro ora picanti jirai.

13 Aisa picantabeca picamaque, yamai quero popabacaro obiati cantaguetagantsi, yamai quero pinintacagajiro ontaguimiro ora te onganinate. Carari aisa picanca yoganiataimini Tosorintsi pomemari Iriró, pinintacaguiri irantaguimiro pairoraca ora caninari icocaquemi Iriró.

14 Quero pagobeimi cantaguetagantsi ora pameta jirai; tenta pomomirijamaro ora isanguenare Moisés, carari icábintsasanoiguëmi Tosorintsi, yosintsisëretëmi arota quero pagobeimi cantaguetagantsi.

15 ¿Pairo anganque yamai? Yamai tenta omomirintsitomotajái isanguenare Moisés, aisati igóiguënta tojai icábintsasanocái Tosorintsi, ¿Caninataqueco angantaguetiro pairoraca ocogui ora te onganinate? Querosonori.

16 ¿Pairoroco pintingominquima? Aroca pomëmaro pintingominquimaro cantaguetagantsi, ogabeimi ontagopiantëmi ora quimingari, pijáque aiquero Sharincabeniquë. Carari aroca pomëmari Tosorintsi pintingomintimari Iriró, iraganinasëretëmi irantacaquimiro ora caninaro, pijáque Jonogaguitequë Iriróquë.

17-18 Jirai pitingomintabecaro cantaguetagantsi; yamai pitingomincari Tosorintsi. Piquemisanquero omagaro yogometaguëmi Iriró, iroro nacarasiataguëqueru yamai. Jirai picantopiantabitacaro ora cagaro caninatatsi; yamai picantopiantaiguëro ora caninatatsi.

19 Nongomantaiguëmiro ora pigóiguë, ora pinguemantëma. Aisa ocanta jirai popabacaro pitingomincaro cantaguetagantsi pagobeimi ontagopiantaquemi ora quimingaropague, caninataque yamai pomëmari pitingomintimari Tosorintsi pingantopiantaiganaquero caninataguetatsiri, pinganinatasantaguë.

20 Jirai cara pitingomincaro cantaguetagantsi, picantaguetabecaro ora te onganinate, te pinintaigue pingantiro caninaro.

21 Carari yamai pipasiquiquero ora picantaguetabeca jirai. ¿Pairo páguë? Tesonori páguëmate. Picantaguetabecaro, pijáiguëntame aiquero Sharincabeniquë.

22 Carari yamai te pingantaigairo ora cagaro caninatatsi tenta ogabiamu yamai cantaguetagantsi. Yapabaquëacagajimiro Tosorintsi, yamai pitingomincari Iriró. Yoganinasëretaguëmi Iriró, imitocoiguëmi picantopiantiro ora caninaro, aisati yoganiataimü Iriró, përosati pintiomotaiguëri Jonogaguitequë.

23 Jirai ora cantaguetagantsi ontacáiro quimingari angamaque ajáiguëme aiquero Sharincabeniquë. Carari aquemisantaiguëri Jesoquirisito, atingomincari, icábintsacái Tosorintsi, yoganasëretacái, ipasitaigacáiro cara antimaiguë Jonogaguitequë përosati.

## 7

*Cara aquemisanti, te omerataigaái isanguenare Moisés.*

<sup>1</sup> Yamai, nigótocotaiguëmi, nopiguemisantane, pigóiguëronta isanguenare Moisés, aisati pigóiguë cara ingamaqueca matsiguenga, te ongantocotajiri isanguenare Moisés.

<sup>2</sup> Nosiagantaiguëmiro oca: cara águë ojime tsinane, coshoni uguëmari irooti cara ingamaque. Te ongomeite ojocasitajimari. Carari cara ingamaqueca ojime, te ongantocotajiri ojime Sanguenari tenta irinaje.

<sup>3</sup> Aintaca ojime, te onganinate aguimintimari. Aroca igamaque ojime, aro caninataque ágae basini ojime. Yamai te aguimintimari ojimetomaco.

<sup>4</sup> Pigóiguë, nopiguemisantane, icamaque Quirisito: aisa picanca picarataiguëri cara picamaiguë obirojegüi. Yamai quero ocantocotimi isanguenare Moisés aroquenta picamobiquero. Iroonti yoganiataimi Tosorintsi arota pintsibatimari Quirisito Ira cabiritajacha, aisati arota pingantineri ora icocagaiguëmi Iriro.

<sup>5</sup> Jirai atingomintaigacaro cantaguetagantsi, acantopiantaiguëro tojai pairoraca ora te onganinate ora icantocoque Tosorintsi: “Quero picantiro”. Cara icanque: “Quero picantiro”, aro tojai acantopiantaiguëro ora quimingaró, ajáiguëme aiquero Sharincabeniquë.

<sup>6</sup> Carari yamai aisa acanta acamobiquero isanguenare. Quero aquengairo ora icantaiguë jorío yametaigacaro iriro. Yamai teni angantopiantiro ora ocanti isanguenatineri jirai, iroonti omitococái Isère Tosorintsi acantopiantiro ora icocacái Tosorintsi.

*Paboro icomantëgotëro isanguenare Moisés.*

<sup>7</sup> ¿Pairo nangantaiguëmi? ¿Oraco te onganinate isanguenare Moisés? Teni nangantimiro. Querome pini isanguenare, quero nigóttime te onganinate ora nacantagueti. Querome ocanti:

Quero pinebetaro ora yasintagueta basinipague, quero nigónijintame aiti nasi naquengagueta quimingaró nacantaguetiro.

<sup>8</sup> Pigótacagabequina te onganinate nanebetimaro pairoraca, nigótatabecaro Sanguenari. Iroo cantënguicha aiquero niátanëtigue nanebetasantanacaro pairorapagueraca. Querome pini Sanguenari, quero nigóttime teni ongomeite cara nanebetaro.

<sup>9</sup> Jirai cara terai nogótiro Sanguenari, nacaninasëretasitabitaca. Carari aique pigótacaquina cara aitiro ora nacantagueti, iroo nogasëretaguëca nigótinta cara najáqueme aiquero Sharincabeniquë.

<sup>10</sup> Nigótatabeca aroca nomoncaraquerome antagaisati ocanti isanguenare Moisés, aro përosati nantimaqueme Jonogaguetequë, carari tiguëti nangantima nomoncaratiro. Pigótacaquina yamai aiti nacantaguetiro ora te onganinate, iroo najátaguëqueme Sharincabeniquë.

<sup>11</sup> Najitabeca cara nanganquero omagaro ora ocanti Sanguenari carari natsipiriasicaro. Pamatobiquina. Cara nigótasanti ora ocanti, nigónijninca tesonori nomoncaratiro, najáqueme aiquero Sharincabeniquë.

<sup>12</sup> Pinetsaiguero, ocaninati isanguenare Moisés, iroonti Irinibare Tosorintsi, ocaninatasanti.

*Pairo acantobitiro ora te onganinate.*

<sup>13</sup> Aro ocaninati Sanguenari, carari ¿Pairo najábiriqueme Sharincabeniquë? ¿Iroroco Sanguenari játaquinane? Tesonori. Iroonti cantaguetagantsi játaquinane. Iroonti ora nacantagueti te ongomeite, iroo játaquinane aiquero

Sharincabeniquë. Iroonti pigótacaquina Sanguenari quimingarisonori oca nacantagueti.

<sup>14</sup> Iroonti caninaro Sanguenari aroquenta Tosorintsi isanguenatacaquero; narori, nasi noguiro nacantaguetiro ora te onganinate. Aitijenga pinëna tsomagui cantaguetagantsi ontaquinaro ora te onganinate.

<sup>15</sup> Teni nogótocotima naati; nocogabeca nantimeme caninasati carari te nangantiro. Nacantopiantëro oca teca nanintiro nangante.

<sup>16</sup> Cara nacantaguetiro oca teca naninte nangantiro, nigóque ocaninati ora ocanti Sanguenari.

<sup>17</sup> Teni nongogabetima nangantiro pairoraca, carari nasi noguiro teni nanganinate, iroro ora nacantasitaguëtaru aitinta cantaguetagantsi naroiica.

<sup>18</sup> Nigónjinca teni nanganinatëmate. Cara nocogabeca nangantiro ora caninari, tiguëti ongantima nangantiro caninari.

<sup>19</sup> Teni nangantiro ora caninaro nocogabeca nangantirome, iroonti nacantopiantë ora quimingaro ora te nongogabetima nangantiro.

<sup>20</sup> ¿Pairo nangantasibiriquimaro teni nongogabetima nantiro? Iroonti cantaguetagantsi naroiica; nasi noguiro teni nanganinate, iroro nacantasitaguëtaru.

<sup>21</sup> Aro nigónjinca jirai cara otsomaaquina inato, nasi noguiro nacantaguetiro te onganinate. Aique cara naquemisanqueri Quirisito otimacagajina Isëre Tosorintsi, pinasërequina. Yamai nocogabeca nangantopiantiro ora caninaro.

<sup>22</sup> Aroquenta itimacagajina Tosorintsi, naquengasantabitacaro Irinibare, nocogasanotabitacaro nangantirome ora icocaquina.

<sup>23</sup> Tojai nogasëretasantaca. Tojai naquengabecari Tosorintsi, nocogasantabitaca nangantirome ora icocaquina. Carari aiti pinëna tsomagui pipëgatëna cara tiguëti ongantima nangantiro caninaro, iroonti omabocaquina nanganquero ora te onganinate ora te nanintiro.

<sup>24-25</sup> Tojai natsipiriaque. Naquengasëretabitaca nangantirome ora icanquina Tosorintsi, iroro cantënguicha nasi noguiro teni nanganinate. ¿Pari omitocoquinane arota quero nacantopiantairo ora te onganinate? Irianti Atingomi Jesoquisito omitocoquinane. Iroro yamai tojai nacarasiatasantaguëtiri Tosorintsi.

## 8

### *Omitococái Isëre Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Cara inguemisanquerica Jesoquisito pairiraca, quero icasitígatiri Tosorintsi, quero íati cara Sharincabeniquë.

<sup>2</sup> Jirai, nasi noguiro nacantopiantëro ora te onganinate, najáqueme Sharincabeniquë. Carari naquemisanqueri Jesoquisito, pogabisaicotajina Isëre Tosorintsi, poganiataina, ontimacaquena aiquenta cara Jonogaguetequë.

<sup>3</sup> Pinetse, tiguëti ongantima ogabisaicotajái isanguenare Moisés; asi oguiro te anganinate. Te angantiro ora ocancái. Carari yogabisaicotajái Tosorintsi. Igáqueri Itomi yaca quibatsica, imatsiguengatapë yosigopái ibega eiro carari te irantiro ora cagaro caninatatsi. Icamobicái, ipasinititajái cara opabacari, yamai quero acantaja ibega jirai.

<sup>4</sup> Yamai cara anguengasëretëro anguemisanquero Isëre Tosorintsi, aro omoncaraquero ora ocanti Sanguenari. Te angantiro yamai ora ocoganontabeca.

<sup>5</sup> Iraegui te irógotiri Tosorintsi, tsoengatsiri, iquengapiantëro ingantiro ora te ongomeite. Iraegui ira ogótiro Isère Tosorintsi icogui ingantiro ora ococaqueri Isère.

<sup>6</sup> Ira quingasëretiro përosati pairoraca icoganonca iriati, iriátë Sharincabeniquë. Carari ira quingasëretiro përosati ora ococaqueri Isère Tosorintsi, intimaque caninasati yaca quibatsica, aisati aiquenta intimaque Jonogaguitequë.

<sup>7</sup> Ira quingasëretaro ora icogaguëti ingante, icantaguëti, itsoinguëri Tosorintsi, ipëgatacari. Teni iraninte ora icocaqueri Tosorintsi, teatisati ingantima ingantiro.

*Ati icanta ira cantatsi ora icoganonca.*

<sup>8</sup> Tosorintsi teni inganinabiritiri antagaisati cantaguëtsi pairoraca ora icoganonca iriati ora te onganinate.

<sup>9</sup> Carari obirojegui, te pingantaiguëmari iroso. Aroca pinanquimi Isère Tosorintsi, coshoni pogaiguëmi, obiro irasi Quirisito. Aintaca pairiraca te inantimari Isère Quirisito, te irogótiri Quirisito, cagari irasi.

<sup>10</sup> Jirai icanquero Arán ora te ongomeite iroso icamaguëque; irooti acamanta eiro yamai aisati, carari obiroca irasi Quirisito, Tosorintsi yoganiasëretaimi iniacaninatëmi, aisati pitimi caninasati, aisati intimacaguëmi Irosoquë cara Jonogaguitequë përosati.

<sup>11</sup> Icamaque Jesus, carari yoganiatairi Tosorintsi. Yamai aroca pinasërequimi Isère, aiquenta Tosorintsi ingabiritaiguëmi obiro aisati, iraganiataimiro pobatsa. Ingantaiguëmi aroquenta pinasërequimi Isère.

<sup>12</sup> Yamai, nopiguëmisantane, atsipiriasiquimaro cara përosati angantaguëti ora te onganinate, aronta omitococái Isère Tosorintsi angantiro caninaro.

<sup>13</sup> Aroca pingantopiantëro ora quimingaro, pijáque aiquero Sharincabeniquë. Carari aroca pinguëmisanguero Isère Caninaro Tosorintsi, iroso picantaguëti ora te ongomeite aique pintiomoqueri Tosorintsi Jonogaguitequë përosati, pintimasanotapë.

*Omagaro ira quemisanqueri Tosorintsi itomintacari.*

<sup>14</sup> Omagaro ira quemisanquero Isère Tosorintsi, irosojegui itomi Tosorintsi.

<sup>15</sup> Yamai te pintsorogaiguëri Tosorintsi, te aisa pingantimari ibega iromerapague, carari ipëmiro Isère, coshoni pogaiguëmi, pinasërequimi. Aitica Isère, obirojegui itomipague Tosorintsi, picanqueri: “Pabati Tosorintsi”.

<sup>16</sup> Ogomecái Isère, ogónijintacacái aisonori itomintaigacái Tosorintsi.

<sup>17</sup> Eiroca itomipague, aro aiquenta imaigacái Tosorintsi antagaisati ora yoguëneri itomipague, aisa ocanta aroque ipëri Quirisito irasi. Aisati aroca atsipiriobiqueri Quirisito yaca, aisati antsibatëmari Jonogaguitequë cara yosanguëguitetasanti. Aro anganinabentasantanëri.

*Aiquenta quero aquengairo pairoraca ora atsipiriobiqueri yamai.*

<sup>18</sup> Aiquenta caninasati antimaque Jonogaguitequë, aniaquero irosanguëguitere Quirisito, igóiguë cara quero aquengairo pairoraca ocancái yaca quibatsica: cara atsipiriobiqueri Quirisito, cara ajanaitë, cara isërontacái matsiguënga, cara te asintsite, cara omagotë, cara ocoguitiaca, omagaro. Quero aquengairo.

<sup>19</sup> Aisati antagaisati yobetsiquë Tosorintsi yoguiaiguë icogasanti irani-aigacái cara ironijaguëri Tosorintsi cara eiro quemisantatsiri itomijegui.

<sup>20</sup> Itsipiriasitaigaca itimaguetaguë omagaro ira yobetsicaguë Tosorintsi: omagaro camënguëtsine: basiniripague, matsiguënga, panguirintsipague,

omagaro. Te ingantabetima pairoraca icamantaigaca iriati; iroonti iparin-taca icamantaigacaro ora icantagueque Arán jirai ora te onganinate.

<sup>21</sup> Aiquenta quero icantaja ibega yamai, iroonti iraganinatasantaiguëri Tosorintsi antagaisati ira yobetsicanë cara iraganinatasantaigacái eiro. Cara irosangueguitobë Atingomi angarataigabaqueri eironta itomipague Tosorintsi. Aro quero itsipiriasitaja aisati iraegui yobetsiquë Tosorintsi.

<sup>22</sup> Aisati ocanta yamai otsiaquimanica tsinane cara ontsomaaquenica ongatsitasantë irooti yamaica, aisa ocanta yamai omagaro inatsi yaca quibat-sica itsipiriaiguë irooti yamaica, icogasanti irobetsicairi irirai Tosorintsi, icogasanti irojocajiro ora inaga jirai.

<sup>23</sup> Aisati eiroegui quemisantatsiri atsipiriabeca. Pinasërecái Isëre Tosorintsi omitococái, carari ocogasantaguë angantaiguëmari ibega Quirisito cara Tosorintsi irogótacagaiguëri omagaro cara eiro itomipague. Aro ingabir-itajairo obatsa, imasiniatitajairo iraganinatacáiro; quero atsipirijai aisati, quero acamaji, quero pinai atsipiriagantsi.

<sup>24</sup> Igóiguë eiro cara inganquero Tosorintsi antagaisati ora icancái, iromon-caratasantacáiro Irinibare. Aro aquemisanqueri, iroro yogabisaicoontaái; carari terai iromoncaratiro omagaro ora icancái. Aguaiguëri cara aiquenta ingantobencáiro antagaisati.

<sup>25</sup> Aroca igóiguë cara iromoncaracáiro Tosorintsi ora icancái, aro caninasati agueicoquimaro, quero itsirisharo.

*Omitococái Isëre Tosorintsi cara omanaqueri.*

<sup>26</sup> Aiti tojai ora te ogóiguero eiro, carari omitococái Isëre Tosorintsi tenta ogóigue omanocotiri caninasati, carari pigóque Isëre, ongantocobintacái. Cara omanocotabetimari eiro, tenta ogótiro nibarintsi caninaro, Ora Isëre omitococái ongantacacairo ora te ogótiro cara atiraca anganque.

<sup>27</sup> Igótasanotacái Tosorintsi aitosati igóque pairoraca ocanti Isëre. Cara ocantocobintacái pamanocobintái, pigóquero omagaro ora icocacái Tosorintsi.

*Ora icocacái Tosorintsi.*

<sup>28</sup> Igóiguë eiro aroca aninqueri Tosorintsi, icantocobintaáiro omagaro ora ocancái poganinatacái. Aroca omomirintsitomocái pairoraca, igóque Iriro, quero inintacaguiro ojocagajairi cara aquemisanqueri. Iancáiro negaca icoigacáinta jirai, icancái ora icocacái.

<sup>29</sup> Jiraisonori igótocotaigacái Tosorintsi cara anguemisanqueri, icantococái: “Inganinatanë ira quemisanquinane, ingantaiguëmari ibega Notomi”. Itomi Irianti Jesoquirisito, jiraisonori itimi ibacái. Aique itomintaigaái eiro, omatsiguengataigacari Quirisito Ira obacái.

<sup>30</sup> Jirai icantococái Tosorintsi: “Nontomintaiguëmari”, aique icoigacái itomintacái; aique iniacaninatacái yoganinatacái cantaca te angantaguetiro ora te onganinate. Aisati icantococái: “Aiquenta caninasati intiomotaigapëna cara Jonogaguitequë iranipëna cara nosangueguiterequë intsibataigapëna”.

<sup>31</sup> ¿Teco onganinate ocapague? Pinetse, itasongobencái Tosorintsi. ¿Pairi yamai agabiacáine? Quero pairi agabiái.

<sup>32</sup> Te irometocotimari Itomi, Ira igáque yaca quibatsica icamobicái. ¿Teco ogóigue aisati imaigacáiro antagaisati ora coguítiomocáine?

<sup>33</sup> Icoigacái Tosorintsi, iniacaninatacái cantaca te angantaguetëmatriro pairoraca ora te onganinate. ¿Yamai pairi comantëgotacáine aiti ora acantagueti

<sup>34</sup> ora iragáantacái Sharincabeniquë? Quero pairi. ¿Teco ingamobitái Jesoquirisito, yogabisaicotajái? Aisati icabiritanaa, yogainocanaa isobicomopëri Iriro ibacosonoriqë, inibabencái.



<sup>35</sup> ¿Pai ri jocaquerine Quirisito cara inintaigacái? Querosonori ini. Aroca iratsipiriacacái, inguisaigacái, ingantaguecái catsimari; aroca omomirintsit-omocái pairoraca, aroca ágacái atasegane, teca ine omanchaquipague, aroca ontsoroquëro pairoraca; aroca angamaque; jemita, përosati inintasanotacái Quirisito.

<sup>36</sup> Aisa ocanta jirai isanguenatococái:  
Naquemisanqueminta, Natingomi, iroro isariaguëtaiguëna iróguina. Ini-  
aiguëna cantaguina oisha cara yógapinintiri.

<sup>37</sup> Aisonori tojai inintaigacái Quirisito, përosati itsibatacái imitococái atiraca ocanta, iroro acaninabentaguëqueri.

<sup>38-39</sup> Aisonori te inëmate ora jocaquerine cara inintaigacái. Quero icantiro ironomirepague Tosorintsi irisaanganetsite, querootisati camagaripague, basini obatacagantatsiripague, iraegui paniacha jonoquë, iraegui paniacha osobinta, antagaisati ira yobetsicaiguë Tosorintsi, quero ijocaguiri Tosorintsi cara inintaigacái. Aroca angamaque, aroca antimaque, quero icantiro yamaica, querootisati aiquenta. Aquemisanqueri Atingomi Jesoquisito, aro yamai inintasantaigacái, aisati coshoni yogacái omagaro, yamai, aisati përosati.

## 9

### *Tojai icábintsaiguëri joríojegui Paboro.*

<sup>1-2</sup> Tojai naquengasëretëgotëri antagaisati nomatsiguengasonori, iraegui jorío. Aisonori oca nacanti, igóque Quirisito teni nontsoiguema. Aisati pigóque Isëre pinanquinanta. Nogasëretocotaigacari nomatsiguenga tenta inguemisantaiguëri Quirisito.

<sup>3</sup> Arome nangantiro nagabisaicotiri, najáqueme Sharincabeniquë irabisaicoontëmame nomatsiguenga; najáqueme canta, querome naneiri Quirisito naro canta Jonogaguitequë. Tojai nacábintsaiguëri nomatsiguenga nocogasantiragabisaicotajiri Tosorintsi.

<sup>4</sup> Nomatsiguenga aisati ijitaiga Isirael, itomintaigabitacari Tosorintsi. Itsibataigari itasongobentaguëtaiguëri, yoniagapinintaiguëri irosanguëguitere. Iquemaigabitacaro joríojegui ora icantasantaiguëri Tosorintsi ira jirainisati; igótaigabitacaro isanguenare Moisés; igótabeca ati ingantimame inguemisanti Tosorintsi, iromanaiguërima; igótaigabitacaro Irinibare Tosorintsi cara icanque aiquenta iragáqueri Agabisaicoontatsiri.

<sup>5</sup> Jiraisonoriparintaigaca imatsiguenga Isirael. Aisati cara irirojeguiquë cara imatsiguengatapë Quirisito, imatsiguengataparijoríojegui. ¿Teco Iriro Quirisito Tosorintsi? Irirosonori Tosorintsi. Caninataque aniacaninataiguëri përosati, antingomintasantaiguëmari omagaro eiro.

<sup>6</sup> Igótaigabitacaro Irinibare Tosorintsi, carari te inguemisantaiguëro. ¿Pairo te inguemisantobite? ¿Yamatobitaiguërico Tosorintsi? Tesonori, teni iromatobitiri. Pinetse: antagaisati jorío ipaniaca Isiraeriquë jirai, irianti imatsiguengasonori, carari te inguemisantaiguëri Tosorintsi omagaro jorío.

<sup>7</sup> Aisati te ingantasantaiguëmari ibega Abaram antagaisati imatsiguenga. Jirai icanqueri Abaram Tosorintsi:

Ira pomatsiguengasonori imaniëma cara pitomiquë jitacha Isac.

<sup>8</sup> Oca yamai nongomantëmiro paio ocanti. Tosorintsi te intomintimari omagaro imatsiguenga Abaram. Irianti imatsiguengataca imatsiguenga Isac.

<sup>9</sup> Icanque Tosorintsi negaca:

Panibati osarini nopocaje Naro, ontsomaqueri otomi Sara pijina.

<sup>10</sup> Pabisanaque patiro osarini iboguë Isac. Aique iquibianë, yáguë iina ojita Iribeca. Cara poganë ainta tsomagui pite otomi.

<sup>11</sup> Aintaquerai opëñibaqueri Iribeca pitirooti; terai ingantiro pairoraca caninari, teatisati irantiro ora te onganinate, aito icoiguëri Tosorintsi.

<sup>12</sup> Aro icanquero Iribeca Tosorintsi:

Ira iritsita iboguënguistsine inganquimari ibega iromeraro ireinti carantatsiri.

<sup>13</sup> Aisati isanguenatocoqueri pitirooti:

Icanque Tosorintsi: “Nanintasantiri Jacob, irari Esaó te nanintasantiri”.

Pinetse: igóque Tosorintsi ora icocaqueri, aique imoncaraquero.

*Ati icanta Tosorintsi cara icanqueri jorío aisati ira cagari jorío.*

<sup>14</sup> ¿Pairoroco anganque: “Teco onganinate oca icanque Tosorintsi”? Tesonori, quero acantiro.

<sup>15</sup> Jirai icanqueri Moisés Tosorintsi:

Naanti cantirine pairiraca nangantaneintëgotë, aisati nangábintsëri pairiraca naninti.

<sup>16</sup> Te ingantaneintëgotiri ira coguiro, teatisati ira cantasantobitiro, carari Tosorintsi icantaneintëgotëri pairiraca icoiguë Iriro.

<sup>17</sup> Cara Sanguenariquë, jirai Tosorintsi icanqueri Baraón:

Nacantasiquimi obiro itingomi Ejípitosati, ora irogóontima matsiguenga cara tojai nitasanganti Naro, aisati arota tojai intingomintaiguena omagaro quibatsisati.

<sup>18</sup> Pinetse, ingantaneintëgotëri Tosorintsi pairiraca icogui; aisati imegajiri tsoengatsiri pairiraca icogui.

<sup>19</sup> Yamaica najique pinganquena: “Aroca inganqueri pairiraca tsoengatsiri, aique ¿Pairo inguisabiriqueri cara icantagueti? ¿Teco icantaguetiro ora icocaqueri Tosorintsi?”

<sup>20</sup> Pinetse, obianti matsiguenga: te onganinate popëgatsatimari Tosorintsi, Irirosonori Atingomi. Nosiacagantëmiro cobiti. Aroca onganquero obetsiquirori: “¿Pairo te pobetsicobitina naro caninasati?”

<sup>21</sup> Ora obetsiquirori cobiti, ¿Teco ontiro quibatsi pairoraca ocogui? ¿Teco onganinate obetsiquë patiro cobiti caninaro, aisati otsipa quero pogannatiro?

<sup>22</sup> Aroca ingoque Tosorintsi, ¿Teco onganinate iratsipiriacaguiri ira iguisëgotaca? ¿Teco onganinate irogótacaguiri matsiguenga cara aiti itasorintsite? Carari teca iraninte iratsipiriacaguiri iraeguï cantiro ora te onganinate, irianti abequero ora icantagueti, icantaiguëri antsinisati, aro ¿Pairo picantaguebiritiri Tosorintsi?

<sup>23</sup> Tojai icábintsasanoqueri ira játatsi Jonogaguítequë, ira icoiguë jirai, yobetsiquëri arota irogógueri Iriro cábintsantatsiri aisati irogógueri Irirosonori Itingomi, intsibatëmari Jonogaguítequë cara yosanguéguíteanti.

<sup>24</sup> Iroero yobetsicaguëcái, icoigaiguëri quemisantatsiri, jorío aisati ira cagari jorío.

<sup>25</sup> Irootisati isanguenaque Oseas jirai:

Icanti Tosorintsi: “Ainta cagari nomatsiguenga jirai, inaigabitaca; carari yamai nomatsiguengatacari. Aintasati jirai inaigabita te nanintasantiri, carari yamai nanintasanotairi”.

<sup>26</sup> Aisati icanque Oseas:

Cara irasiquë iguebatsite icanqueri jirai ira cagari jorío: “Obirojegui cagari nomatsiguenga”, carari yamai aisati irajitaigairi itomipague Tosorintsi timagantatsiri.

<sup>27</sup> Aitosati isanguenaque Isaías, iquenguistsatocoqueri joríojegui:

Tojaisonori ingarataiguë imatsiguenga Isirael, aisa inganquima pibega omaniqui oparaguequë oquibeguente angaare, quero acantiro igócoitiro atiraca ocarati omaniqui. Aisati iriro joríojegui, quero acantiri igócoitiri atiraca ingarataiguë tojaininta icarati. Carari tenta inguemisante tojai, quero itojaigasanti ira iragabisaicotaje Tosorintsi, arosataanti ini.

<sup>28</sup> Aiquenta iromoncaraquero Tosorintsi antagaisati ora icanque: iromabocaiguëri omagaro tsoengatsiri, ingasitígatèri. Omanapague irotsatengasantèro omagaro.

<sup>29</sup> Aisa ocanta cara isanguenaque Isaías:

Querome icábintsaigacái Tosorintsi, Ira agáantatsi omagaro cara Jonogaguitequë aisati omagaro yaca quibatsica, querome yogabisaicotajái arosataanti quemisantatsiri, aro iritsongacáime, aisati angantaiguëmarime Soromasati aisati Gomorasati ira ipoguiriasantaiguë Tosorintsi jirai.

*Pairo te inguemisantobite joríopague.*

<sup>30</sup> ¿Pairo nangantaiguëmi? Ira basiniati matsiguenga cagari jorío, te ingogaigabitimaro iraganinatiri Tosorintsi, carari yamai iquemisantaiguëri, iroro iniacaninatancari.

<sup>31</sup> Irari joríojegui icogaigabitaca ingantaguetirome ora isanguenare Moisés arota iraganinatantimarome, carari te iromoncaratiro.

<sup>32</sup> ¿Pairo te iraniacaninabiritaiguëri jorío Tosorintsi? Tenta inguemisantaiguëri Tosorintsi; iroonti icogabeca irantaiguero pairoraca caninaro. Tojai icomëtabitacaro, tenta irogóigue aroca inguemisantaiguëri Jesus, aro iraniacaninataiguëri Tosorintsi.

<sup>33</sup> Jirai isanguenaque ora icanquineri jorío Tosorintsi:

Nagátabequimari Notomi cara Siónquë, carari quero igótaigabaquëri jorío. Quero igóiguëri Quirisito pairi ijita, iroro iritsoengaguëtaigabaquëri, ingomëtoëmari iragasërebiriquimari. Carari quero yogasëreta ira quemisanquerine Quirisito, iroonti inganinasërebenqueri.

## 10

<sup>1</sup> Nopiguemisantane, tojaisonori nocogui iragabisaicotaigairi joríojegui Tosorintsi. Namanocotopiantèri Tosorintsi: “Pinguemisantacagaiguëri nomatsiguenga ora pigabisaicoontëmari”.

<sup>2</sup> Nigóque tojai icogaigabitaca jorío iraganinataiguëri Tosorintsi, ingantaiguënerime antagaisati ora icocaquëri. Carari te irogóigue pairoraca icocagaiguëri.

<sup>3</sup> Te irogóigue ati icanta Tosorintsi cara iniacaninatacái. Icogaigabita iraganinataiguëmame iriati, te ingogue iraganinataiguëri iriro Tosorintsi.

<sup>4</sup> Pinetse, ipocasicái Quirisito, icamobicái. Yamai cara anguemisanqueri Iriro, iraganinatacái. Atsipiriasicaro yamai cara omoncaratabetimaró ora isanguenare Moisés arota abisaicoontimarome.

*Ati anganquima ora abisaicoontëma.*

<sup>5</sup> Jirai Moisés isanguenatocoquëri ira cogatsi iromoncarataguetirome Sanguenari:

Aintaca cogabitacha iromoncarataguetirome Sanguenari iraganinatantimarome, caninataque iromoncaratirome omagaro, aro intimaque përosati.

<sup>6</sup> Iroro cantënguicha cara aquemisanqueri Quirisito, iniacaninatacái Tosorintsi. Icanë:

Quero piquenga: “Nomomirintsitëmaro nabisaicoontëmaro. Najátasiqueri Quirisito canta Jonogaguitequë, nomapëri yaca arota iragabisaicotajina”.

Teni, quero picantasita negaca obiro.

<sup>7</sup> Querootisati piquenga:

Aro najátasique osobi cara ini ira camaiguënguïtsi, nangabiriqueri Quirisito Ira camënguïtsi, arota iragabisaicotajina.

<sup>8</sup> Cara aquemisanqueri Quirisito, aro yogabisaicotajái.

Aiti yaca pini Irinibare Tosorintsi, aroque piquemaquero.

Quero popomirintsita pabisaicoontimaro queronta picantiro. Pinguemisanquero oca nocomantëmica, aro iragabisaicotajimi Tosorintsi.

<sup>9</sup> Aroca pingomantëri matsiguenga cara Jesus Irianti Pitingomi, aisati pinguengueri Irianti Itomi Tosorintsi Ira cabiritajiri, aro iragabisaicotajimi.

<sup>10</sup> Pairiraca sëretimarine Quirisito, inguemisanqueri, aro iraniacaninatëri Tosorintsi; aisati aroca ingomantëri matsiguenga cara iquemisanqueri Quirisito, iragabisaicotajiri iroso Tosorintsi.

<sup>11</sup> Ocanti Sanguenari:

Quero ipasiquiti ira quemisanqueri.

<sup>12</sup> Omoncaratobagaigaca omagaro eiro, jorío aisati ira cagari jorío. Eati-jegui iniaigacái Atingomi Irironta agáantatsi antagaisati, Itingomi omagaro. Pairiraca abentaigapëmarine, ingábintsaigabaqueri, ingantaneintëgotobëri.

<sup>13</sup> Ocanti Sanguenari:

Iragabisaicotaigai Atingomi pairiraca abentimarine.

*Tojai itsoingaguëri Quirisito jorío.*

<sup>14</sup> Queroca iquemisantiri Atingomi matsiguenga, ¿Ati ingantima cara irabentëmari? Queroca iquemocotiri, ¿Ati ingantima inguemisanqueri? Queroca ini ira comantantatsiri, ¿Ati ingantima inguemocotiri?

<sup>15</sup> Queroca igátingani comantantatsiri, ¿Ati ingantima iriátë ingomantëgotëri Quirisito? Aisonori Tosorintsi igátaiguëri, cara isanguenatocotaiguëri jirai:

Caninataque cara ipoque iraegui comantacáiro Nibarintsi Caninaro. Tojai acaninabentobëri aniacaninatobëri.

<sup>16</sup> Carari te omagaro inguemisantobëro Nibarintsi Caninaro cara Quirisito iragabisaicotajiri pairiraca quemisanquerine. Isanguenatocoqueri tsoengatsiri Isaías:

Natingomi, nocomantaigabitacari, carari tojai icarati ira te inguemisantina, itsoingobëro Pinibare.

<sup>17</sup> Patiro inguemisanque matsiguenga cara ingomantëgotëqueri Jesoquisito, cara icamobicái aisati cara icaniatanai iroso iragabisaicoontaigacái.

<sup>18</sup> Pijique ¿Te inguemocotiri antagaisati jorío? Aisonori iquemaigabitaca. Ocanti Sanguenari:

Iáque comantantatsiri omagaro quibatsiquë, iquemaibagaqueri antagaisati timaigatsi.

<sup>19</sup> Piqueanca ¿Te irogóigue jorío cara inguemisantaiguë basiniati matsiguenga? Igótabeca aroquenta icomantaiguëri Moisés jirai:

Icanque Tosorintsi: “Aiquenta pinguisaneinqueri basiniati matsiguenga ira pitsoingagabitaca. Pijonaiguëri pinguisaiguëri iraegui te irogóabetimari Tosorintsi”.

<sup>20</sup> Aisati catinasati isanguenaque Isaías:

Icanti Tosorintsi: “Te ingogaiguena ira basiniati matsiguenga, te irosomitocobintina, carari noniagaigacari Naati nigótacaqueri, yamai igóiguëna”.

21 Aisati Isaías icomantëgotëri joríojegui ira aisati ijitaiga Isirael; inibataqueri Tosorintsi:  
Ira joríojegui, tojai nacaimapinintaigabitacari, carari ipëgatsataiguëna, te ingogue inguemisantina.

## 11

### *Tosorintsi te iromaguisantaigueri joríojegui.*

1 Yamaica nosamitëmi: “¿Iriroco Tosorintsi joquëri ira joríojegui? ¡Teni! ¿Yomaguisantaiguërico ira itomintabitaca? Teni”. Naatisati jorío carari te iromaguisantina naro. Nomatsiguengatacari Abaram aisati Benjamín.

2 Tosorintsi te irojocaigueri përosati iraegui jorío ira igótaiguë icoigaiguë jirai. ¿Teco pigóigue ora ocanti Sanguenari? Oquenguitsatocoqueri Erías jirai cara yamanaqueri Tosorintsi, icanque:

3 Natingomi, tesonori inganinataigue icaegui jorío. Yógapinintaiguëri ira pigomantantatsirite; yogomeriguëtëro itagantaripague cara yamanaigabitaca jirai; aisati ira imatsiguenga ijocagaiguëri cara iquemisantaigabitëmi. Yamai icogaiguë iróguina naro. Paniro naquemisantimi naanti.

4 Pinguengero ora yotabitanëri Erías Tosorintsi. Icanqueri:  
Aintaquerai 7,000 sërari quemisantasantina, nacábintsaiguëri nacasiriconiatiqueri. Te intingomintobëmari ira Baal, te irajitosorintsitasitimari ira ibabane basiniati matsiguenga.

5 Aisa ocanta yamai. Ainta arosataantipague jorío igoigane Tosorintsi, icábintsaiguëri.

6 Pinetse, icábintsaiguëri Tosorintsi te ingantiri cara irantiro jorío pairorapagueraca. Arome ingocaqueri irantaguetiro pairoraca arota iraniacaninatiri Tosorintsi, te ingábintsaigueri.

7 ¿Pairo anganque yamaica? Icogaigabitaca jorío iraniacaninataigueri Tosorintsi, carari te. Iniacaninataiguëri porocague, ira icoiguë Tosorintsi. Iriroquerai basini, te ingogaigue inguemisante tenta inguenganeintëmatima.

8 ¿Teco aisati ongantocoqueri Sanguenari? Ocanti:  
Irobegabitsaqueri Tosorintsi cara iquengabeca jorío. Iniaguetabecaro pairoraca, iquemaguetabecaro, carari te inguemisantaigue. Aisa icantaiga irooti yamai.

9 Aitosati isanguenatocoqueri David:  
Icaninabiritaigabitacaro pairoraca, carari yamatobitaigaca iriati. Aique ingamaque iratsipiriobitaiguëmaro ora icantagueti te ongomeite.

10 Aisati inganquima te irianasante iraegui, aisati iroguitaiguëmame inguiaqueronta tinarosonori, aiquenta quero pini ora igóonta; quero icaninati. Iroonti iragasëretaiguëma.

### *Ati icanta jorío aisati basiniati matsiguenga.*

11 Aro itsoingaguëri Tosorintsi joríojegui: ¿Aroco ijocaiguëri Tosorintsi iguisaiguëri yamaica? Teni. Quero iguisiri. Iroonti yogabisaicotaigairi basiniati matsiguenga ira cagari jorío arota ingogue joríojegui ingantaiguemari ibegaiga iriro, inguemisantaiguë aisati.

12 Itsoingaguë, te ingogaigue inguemisante, carari Tosorintsi yogabisaicotaiguëri basiniati matsiguenga. Aiquenta, cara aisati inguemisantasantaigae joríojegui, ¿Teco aiquero iriáiguëtigue inguemisantasantaigue iriro aisati tojai ira basiniati matsiguenga irabisaicoontaiguëma?

13 Cagari obirojegui jorío. Pigóiguë cara igáquina Tosorintsi nongomantaguetaguëmi. Nocogasanti nanganquineri antagaisati ora icocaquena.

14 Naninti nongocaguiri nomatsiguenga ingantaiguëmi pibega obiro, inguemisantaiguëri Quirisito cara iragabisaicotagarantëri iriro.

15 Itsoingaiguënta jorío yamai, te irágacaninataiguëri Tosorintsi, carari yágacaninataiguëmi obiro cagari jorío. Yamai ira jorío icantaigacari ira camasëretaigatsi, tenta inguemisante; aiquenta inguemisantaigairi Tosorintsi, aro irágacaninataigabajiri iriro aisati. Játaigaqueme tojai matsiguenga aiqhero Sharincabeniquë, carari aiquenta cara inguemisantaiguë jorío iriáiguë tojaisonori cara Jonogaguitequë.

16 Pinetse, Tosorintsi iniacaninatëri Abaram iraisati, icasiriconiatiqueri, ¿Teco iraniacaninataiguëri imatsiguenga Abaram aisati? Yamai nosiacagantëmiro anchato: aroca ocaninati opari, ¿Teco aisati onganinate otsego? Aisa icanta Abaram, icaninati iriro, aiquenta Tosorintsi iraganinataiganaqueri imatsiguenga Abaram aisati.

17 Yamai intsome anguenguero anchato jitacha olibo. Ocaninati opari aisati opoa, carari otsegopague te. Aro itotaguequero casintaro ora otsego te ine oguitso, ijoquero. Yáguë basini otsego, iroonti oliboniro, yoguibitaquero arota onguitsotane. Pianë iragabitane. Ora opari iroonti ocantari Abaram; ora otsego posiacari jorío; ora irorai yoguibitaque posiaquemi obirojegui cagari jorío.

18 Yamai quero pijita obiro otsegosonori; quero piquenga: “Nacaninati naanti, te nangantimari ira jorío ira ijoque jirai”. Pinguenguema cara oquëshotaquimi opoa, iroroque opari coshotacaguero opoa.

19 Yamaijenga pijique: “Ijocaiguëri jorío Tosorintsi, coshoni yoguëna naro. ¿Teco nanganinatasante naro?”

20 Aisonori, itsoingaiguëri jorío, ijocaigabitacari Tosorintsi. Piquemisantaiguërinta, iroro coshoni yoguëquemi. Quero piniacaninata obiati; pominquiri Tosorintsi. Pigamema arota quero pijocajiro obiro cara piquemisantiqueri.

21 Iritsita jorío ijocaiguë Tosorintsi; queroca piquemisantiri përosati obiro, irojoquemi aisati obiro.

22 Pinguenguëri Tosorintsi: Iriro cábintsantatsiri, aisati casitígatantatsiri. Tenta inguemisantaiguëri jorío, icasitígataiguëri, carari icábintsaiguëmi obiro piquemisantaiguërinta. Aroca përosati pinguemisanqueri, përosati ingábintsaiguëmi; queroca piquemisantiri, irojocajimi obiro aisati.

23 Irari joríopague; aroca inguemisantaigae, irágacaninataigairi Tosorintsi. Irironta Atingomisonori ingantaiguëri matsiguenga pairoraca icogui.

24 Jirai te pigótaiguëri Tosorintsi, carari yágacaninataiguëmi cara piquemisantiqueri: obiro cantaca otsego oliboniro yoguibitaquemi opoaquë olibo caninano. Aisati ocaninatasanti irágacaninataigairi jorío ira cantaro otsegosonori olibo.

25 Nopiguemisantane, aiti ora naninti nongomantëmiro ora te pigóiguero jirai. Nongomantëmi arota quero piniacaninata obiati. Pinetse, itsoingagarantabeca jorío yamai, carari ainta porocague quemisantatsi. Iroro cantënguicha quero itsoingaigui përosati. Cara omoncaraquima inguemisantaiguë basiniati matsiguenga ira cagari jorío, aro omoncaraquima aisati inguemisantaiguë jorío.

26 Aisonori, aiquenta Tosorintsi iragabisaicotaigairi omagaro jorío. Aisati icanti Tosorintsi Sanguenariquë:

Iribocapë Agabisaicoontatsiri, irijoríotapë, inguemisantacagaiguëri imatsiguenga, irojocajineri cara itsoinguëri.

27 Nomoncaraquero omagaro nacantasantaiguëri imatsiguenga jirai: no-maiguëri irorai Nibarintsi cara nogabisaicotaigairi, nojocajineri ora ican-taguetomoquina te onganinate, quero naguisaneintaigairi aisati.

28 Yamai ipëgataigari Tosorintsi joríojegui itsoingauguëri; iroro yamai Tosor-intsi yogabisaicotaguëtaigaimi obiro cagari jorío. Carari icoigaiguëri jorío Tosorinti jirai, përosati inintaiguëri, aiquenta iromoncaraquineri ora ican-taiguëri imatsiguenga jirai: ora ican-taiguëri Abaram aisa Isac aisa Jacob.

29 Teni iromatobiante Tosorintsi: quero yágabitsatajáiro ora ipaigaicái, querootisati ijocajiri igoigane përosati.

30 Jirai te pinguemisantaigue obirojegui, carari aroquenta itsoingasan-taiguëri Tosorintsi joríojegui, iroro icantaneintëgotaguëtaiguëmi obiro yamai.

31 Yamai te inguemisantaigue jorío carari aiquenta inguemisantaje aitosati, aisa ingantaiguëmi pibega obiro. Aique ingantaneintëgotaigairi Tosorintsi, aisa ingantaiguëmi pibega obiro cara ingantaneintëgotaiguëmi.

32 Icanque Tosorintsi cara aitiro ican-taguetiro ora te onganinate omagaro matsiguenga, te inguemisantiri, carari icogui ingantaneintëgotaiguëri anta-gaisati, iragabisaicotaigairi.

33 ¿Teco inganinatanote Tosorintsi? Aitinta ora igóontasanota, tojaisonor-i igóntasanoti. Tigueti angantiro ogóiguero eiro ora iquenga Iriro, teatisati ogóiguero pairoraca ican-tocotaiguëri matsiguenga.

34 Irootisati ocanti Sanguenari:

¿Aintaco igótiro ora iquenga Atingomi? Teni. ¿Aintaco yogomequeri pairoraca inganque Iriro? Teatisati.

35 ¿Aintaco ipëri pairoraca, iripënabentëri? Teni irine.

36 Pinetsaigue, iqueanquero Tosorintsi yobetsiquëro antagaisati. Ipi-jootaiguëri omagaro, itimacaqueri. ¿Cagarico Iriro asintaigari antagaisati timaigatsi? Intsome yamai omagaro eiro antingomintasanotaiguemari përosati, intsome angantocotiri: “Caninarisonoriguinte Tosorintsi”. Aroque.

## 12

### *Ipasiniatitanë quemisantatsiri.*

1 Nopiguemisantane, tojaisonorinta icábintsaigacái ican-taneintëgotacái Tosorintsi, nocogasanti yamai pomaiguemari obiati pingantasantiri irasintasantimi, pintimobiqueri. Quero picantasitaro pairoraca, iroonti pingantaiguë ora ingocaquemi Iriro, iroonti ora caninaro. Caninasati pintime, inganinabentaiguëmi. Caninataque pingantineri obiro negaca.

2 Quero picantaigari ibega tsoengatsiri, iroonti pomasiniatitima cara pinguengasëretëro ora caninaro. Iroro pigóontimaro ora icocaquemi Tosor-intsi, aro pinganquero. Ora icogui Iriro, iroonti caninarosonorí.

### *“Quero piniacarinata”.*

3 Icábintsëna Tosorintsi cara icanquina iragátane. Yamai nongoman-taiguëmiro paniropague: quero pairi aguibatacha. Quero pijita pabisëri basini popiguemisantane. Caninasati pinguengaiguema ati picantaiga, aro-quenta Tosorintsi ipacáiro paniropague cara aquemisanqueri aisati angan-quineri ora icocacái paniropague.

4 Pinguenguema ati acantaiga: paniro pini obatsa carari aiti tojaipague, oroqui aniaantaro, aguemita aquemantaro, obagante inibatantaro, obaco opogontaro, aguiti anëitantaro, omagaro. Te antagaisati ongantaigue irooti-sati.

5 Aisa acanta omagaro quemisanqueri Quirisito, tojai acarataigui, omat-siguengatobaca. Eiro acantaro pibega ibatsa Quirisito: paniropague eiro

acantaro iguiti, ibaco, iroqui, iguemita. Paniro ibatsa carari te omagaro ongante irootisati. Eiro iraisati Quirisito, carari paniropague icanquineri basiniati, omitocotobaca.

<sup>6</sup> Ipaguetacáiro pinasitagueca ora anganquineri Atingomi. Inintacacái paniropague anganquineri pairoraca, carari pinasitagueca. Quero operataro ora anganque. Aroca inganquemi pingomantaguetiro ora yoniaguëmi, aro pingomantiro caninasati, pinguemisantiri.

<sup>7</sup> Aroca inganquemi pomitocotiri basinipague, aro pomitocoqueri caninasati. Aroca irogomequemi obiuro, obiuroquerai ogomequerine caninasati ira basinipague.

<sup>8</sup> Aroca inganquemi piganinasëretiri popiguemisantane, aro piganinasëretiri caninasati iriuro. Aroca iragáquemi pomasitimari ira coguitiuro pairoraca, aro pomasantiri. Aroca iraguibatëmi itingomi, pigáantiri pomatsiguenga caninasati; piniacaninataigueri. Aroca inganquemi pingantaneintëgotiri basiniati, pinganinatanë.

<sup>9</sup> Pinintaigueri pomatsiguenga, quero picantasitari: “Nanintimini”, iroonti pinintasantiri. Quero picogui orapague te onganinate, iroonti pingogaigue pintiro ora caninatasantatsi.

<sup>10</sup> Pinintasantobaguima obiuro quemisantatsi, ¿Teco pingantobaguima cara piquemisanti? Piniacaninatiri basinipague, pingogue piguibatiri.

<sup>11</sup> Pairoraca pinganque, quero poperata, iroonti pisintsibentineri Atingomi antagaisati ora icocagaiguëmi.

<sup>12</sup> Pigóiguënta cara iromoncaraquero Tosorintsi omagaro ora icanquemi, pigueiro, aro pinganinabentiro. Aroca omomirintsitomotimi pairoraca, antsinisati pabequero. Pérosati pomaniri Tosorintsi arota iromitocotimi.

<sup>13</sup> Pomapinintiri popiguemisantane ora coguitiomotari. Caninasati pintimacagobëri ira niaiguimi, pingábintsabaqueri.

<sup>14</sup> Pingantocobentiri ira cantaguetimi catsimari, pomanocotiri Tosorintsi: “Pingábintseri ica”. Quero pipëgatari.

<sup>15</sup> Pinganinataguiri ira caninatatsi. Aroca iragasërequima pomatsiguenga, aro pigasëretacaguimari obiuro aisati.

<sup>16</sup> Pinguengasëretobaguima, págacaninatobaguima. Quero poguibata obiati, querootisati pitsoinguiuri pomatsiguenga. Pintsibatimari ira cagari obatatsi. Quero pijita ogótasantatsiri.

<sup>17</sup> Aroca pomatsiguenga ingantaguequimi catsimari, quero pipëgatari, quero piguisiri. Pingogue pingantiro ora iraniacaninataiguë pomatsiguenga.

<sup>18</sup> Quero pipëgatobaga. Pingogasantague pintimacagaigueri matsiguengajegui caninasati.

<sup>19</sup> Yamai, nanintane, quero piguisiri ira cantaguetimiro catsimari quero pipëgatari. Irianti Tosorintsi atsipiriacaquerine, ingábintsëmi cara icanque jirai:

Natsipiriacaqueri nanguisëcobenquemi Naronta Pitingomi.

<sup>20</sup> Aroca iritasiaque ira quisimi, pomeri iraperi. Aroca iromiretë, pomeri imire. Aique iripasiguitë, quero iguisaimi aitosati.

<sup>21</sup> Quero pinintacaguiri ira te ingomeite irantacaguimiro pairoraca ora te onganinate. Iroonti pingábintseri, poniaguimari cara caninaribi obiuro.

## 13

*Caninataque anguemisantaigueri atingomipague.*



<sup>1</sup> Pinguemisantaiguerei pitingomipague obirojegui, ¿Teco Tosorintsi ogu-irine cara itingomibintaiguëmi? Querome inintacaguiri, querome itingomib-intimi.

<sup>2</sup> Ira pëgatari itingomi, ipëgatari Tosorintsi aisati aroquenta Tosorintsi oguëri cara intingomibintëmi. Tosorintsi ingasitígatëri ira te inguemisantiri itingomi.

<sup>3</sup> Ira timatsi caninasati te imingui itingomi, irari cantaguetiro ora te onganinate. Aro queroca picogui pitsorogui pitingomi, pintime caninasati; aique iraniacaninatëmi.

<sup>4</sup> Aisonori, Tosorintsi inintacaqueri cara intingomibintanque irorota pintimantima caninasati. Carari teca onganinate ora picantagueti, aro pintsorogui. Te iratsipiriasitima itingomibintanti. Tosorintsi inintaca-queri iratsipiriacaiguerei antagaisati ira antiro ora te ongomeite.

<sup>5</sup> Tenta ongogue iratsipiriacaquí atingomipague, teatisati ongogue ogónijintima cara acanque ora te onganinate, aro caninataque anguemisantiri atingomi, angantiro ora caninaro.

<sup>6</sup> Iroo popagarantaguëtiri pitingomi piguirequite arosata. Popënabentiri arota ingantiro ora igáqueri Tosorintsi: intingomibintaiguëmi caninasati.

<sup>7</sup> Pogaigueneri omagaro pitingomi ora icoguitiaca: aintapague pomeri quirequi, ainta basini pomeri pairoraca. Aintapague basini pomingaiguerei, pinguemisantaiguerei, piniacaninataiguerei.

*Caninataque anintasantobaguima, omagaro.*

<sup>8</sup> Quero pirebetaguetiri matsiguenga pairorapagueraca, iroonti pinintoba-gaiguema pingábintsabacaguima. Ira nintiri itimanamitane aisati imoncara-quero omagaro isanguenare Moisés.

<sup>9</sup> Icanti:

Quero paguimintaro pijina, quero paguimintari pijime, quero póganti, quero picositanti, quero pinebetaro ora yasinta basinipague.

Tojai basini icanque Moisés:

Pinintiri pitimanamitane pibega cara pininta obiati.

Aroca anganquero oca, aro omoncaraquero antagaisati ora icanque Moisés.

<sup>10</sup> Aroca anintiri atimanamitane, tiguëti angantima angantëmatiri ora te onganinate, ora omoncaraantëmaro omagaro isanguenare Moisés.

*Quero ocosamaniti cara iribocasitapái Atingomi.*

<sup>11</sup> Quero ocosamaniti cara iribocasitapái Atingomi Jesoquisito. Jirai aquemisanqueri, ajitasitaigabitaca ongosamanitë cara iriboquë. Carari yamai intsome aguaiguerei, aisati intsome antime caninasati.

<sup>12</sup> Aroca angantaguetopiantëro ora te onganinate, aisati acanta atimini tsitiniriquë, imánacacaro ora acantagueti. Aroca angantopiantëro caninaro, aisati acanta atimini cataguitëri, quero ipasiquitiro ora acanque. Aro yamai posiacaro cara pënibaque onguëtaguetanë, pënibaque iribocapae Atingomi. Caninataque quero acantaguetiro yamai ora te onganinate, intsome angantiro iroonti ora caninaro.

<sup>13</sup> Intsome antimaigue caninasati arota iraniaigacái matsiguenga cara acanquero caninaro. Quero acantaguetiro pairoraca cagaro caninatatsi. Quero pisinguita, quero piconoitari ira cantaguetiro ora quimingaropague; quero aguisabacaga, quero antiro tsinane cagaro ajina, quero ontiri sërari cagari ojime, quero ipëgatsatobaga, quero anebetaro ora yasinta.

<sup>14</sup> Pomemari Atingomi Jesoquisito arota intingomibintasantimi Irironta Pitingomisonori, pinguemisantiri. Quero picogajiro ora te onganinate,

querootisati piquengairo. Pomaniri Atingomi iritosongobentimi cara pingantiro caninaro, iragabiaquemi cara quero pogatsitairo ora quimingari picantagueti jirai.

## 14

*Caninataque irágacanimatobagaiguema omagaro quemisantatsiri, ira quemisantanotatsi aisati ira quemisantatsi arosantaanti.*

<sup>1</sup> Ingoqueca basini quemisantatsiri ingarataiguemi cara piquemisan-taigui, aro págacanimataigabaqueri. Teraica irogótasante ora icocacái Atingomi, carari quero pipëgatsatari cara igótabeca iriro.

<sup>2</sup> Ainta cantatsi caninataque opaigue pairoraca: ibatsa aisati omagaro. Carari ainta basini te irogótasante, ijitabeca te ingomeite ajagueri ibatsa, iroonti panguirintsipague opë.

<sup>3</sup> Aroca pameta paaguiri ibatsa, quero pomaintiri ira te iraagueri. Aisati teca pijagueri ibatsa obiro, quero picanti: “Te ingomeite ira aaguira ibatsa”, aroquenta yágacanimatëri iriro Tosorintsi, itomintari.

<sup>4</sup> ¿Teco Iriro Tosorintsi Itingomi? ¿Ocaninatico pinganque obiro: “Te ingomeite ira tenta inguemisantiri Atingomi”? Tosorintsi ingantocoqueri iriro ocaninata ora icantagueti. Aisati Atingomi iragabiaqueri ingantiro caninaro.

<sup>5</sup> Aisati ainta inganque: “Te omoncaratobaguima ora cataguiteri; pinasitaca patiro cataguiteri anguemisantasantirita Tosorintsi”. Ainta basini inganque: “Caninataque antagaisati cataguiteri anguemisantiri, te inasitima, omagaro cataguiteri irootisati”. Aro ocaninati pigóigue pairoraca picogui obiati, carari quero pipëgatobagobitaro ora cataguitерipague.

<sup>6</sup> Ira cantatsi: “Nacasiriconiatiquero patiro cataguiteri naquemisanqueri”, ¿Teco ingogue intingomintimari Atingomi? ¿Pairo ametocobiritari? Aisati ira aaguira ibatsa, icarasiaqueri Atingomi, itingomintari. ¿Pairo ametocobiritari? Aisati basini te iraagueri ibatsa, aitosati icarasiaqueri Atingomi, itingomincari caninasati.

<sup>7</sup> Teni antimasitima, teni angantanontima ora ocogui eati, teni antimobitima; teatisati angamasitima.

<sup>8</sup> Aroca antimaque, caninataque antimobitiri Atingomi; anganquineri omagaro ora icocacái. Aroca angamaque, caninataque angamobitiri Iriro aisati. Intsome antingomintimari Atingomi, eiroca caniari, eiroca camatsi, eiro iraisati yasincáinta.

<sup>9</sup> Icoqui Quirisito intingomibintaigueri omagaro, caniatatsiri aisati camatsiri. Iroro icamobique Iriro aisati icabiritanaa.

<sup>10</sup> ¿Pairo picantocobiritiri popiguemisantane: “Te inganinate”? ¿Pairo pitsoingobitiri? Nogótacagaiguëmi: aiquenta aniaigapëri Tosorintsi; ingaimacái, aique ingomantëgotagacái caninaroca ora acantagueti.

<sup>11</sup> Jirai ocanti Sanguenari:

Icanque Atingomi: “Përosati nacaniati Naanti, aisonori oca nongomantëmica. Aiquenta irobaticagueritotasitaigapëna antagaisati matsiguenga, intingomitaiguëna. Inganquina: ‘Caninaribisonori, Obiro Tosorintsi’”

<sup>12</sup> Aisonori, aiquenta aniaiguëri, aisati ongomantaiguëri omagaro ora acantagueti yaca quibatsica, aique ingantocotaigacái ocaninata ora acantagueti.

<sup>13</sup> Te onganinate angantocotasitimari opiguemisantane: “Te onganinate ora icantagueti inta”. Carari intsome asëretima quero antaguiri ora te ongomeite, intsome omitocotiri ingantirota caninaro.

<sup>14</sup> Yogomequina Atingomi Jesus, nigóti ocaninati omagaro ora yoganê. Aitica ora ijique matsiguenga te ongomeite ingantiro, caninataque quero icantiro. Aroca inganquero, iraguimingasêretêma. Caninataque ajague ibatsa, irari jitasitacha te ingomeite iraaguero ibatsa, aro quero yaaguiri iriro tenta inganinate iraaguero.

<sup>15</sup> Aisati obiro, aroca pijagamotêri popiguemisantane ira tsorogatsi iraguero iriro, pijagaquerica, aique pigasêretacaquimari; teni onganinate cara pinganquero oca. Cara pigasêretacaquimarica, teni pinintasantiri. Aroquenta Quirisito icamobiquero iriro aisati, caninataque quero pitsoingaguiri yamai.

<sup>16</sup> Pijitaigabitaca ocaninati pintaguetaigue pairoraca, carari basini ijitabeca te. Quero pintaguiri icantocotaguetasitimi.

<sup>17</sup> Aroca iragáantê Tosorintsi aneingomentoquê, aro atingomincari; quero ogasêreta cara api aisati cara óga; iroonti anguemisanque Isêre Tosorintsi, anganquero ora caninaro, antiomotobaquima caninasati, anganinatanê.

<sup>18</sup> Aroca anguemisanquero Isêre, aro caninasati anganquero Quirisito ora icocací. Aisati iraniacaninatacái Tosorintsi aisa omatsiguenga.

<sup>19</sup> Aro yamaica intsome ongogue anguengasêretaiguema, antime caninasati, aisa intsome omitocotobaguima, asintsisêretobaguima, anguemisantacagobaganêma.

<sup>20</sup> Aroca yogasêreca popiguemisantane cara iniaquemi paagomotiri ibatsa, quero pamasisêretiri popiguemisantane quero pijocaguiri cara iquemisanti. Aisonori caninataque opaguetiro pairoraca ajagaguitiri pairiraca, carari te onganinate ojocaguiri cara iquemisanti opiguemisantane.

<sup>21</sup> Aro quero paagasitomotari ibatsa, queroootisa pisinguitomotari, quero picantiro pairoraca ora amasisêrequerine basini.

<sup>22</sup> Aroca pigóti inintacaquemi Tosorintsi pinganque pairoraca, quero picantopiantomotiri ira te irometimaro, teni inguenguemi. Aroca pigónjinca ocaninati ora picantagueti, aro pinganinatomotiri Tosorintsi.

<sup>23</sup> Carari pijitica te ongomeite pairoraca icanque popiguemisantane, quero picantasitaro obiati. Aroca pinganquero, pingantaguetomoquero Tosorintsi ora te onganinate. Teca pigóte inintacaquemiro Iriro, teni ongomeite pingantasantimaro.

## 15

<sup>1</sup> Pinetse, aroca aquemisasantanti, aisati igóiguê eiro caninaro oca no-comantêmica, caninataque. Carari aisati caninataque anguenguero ira te inguemisasantante, aisati omitocotiri ira te irogótasante; quero acantasitaro ora ocogabeca eati,

<sup>2</sup> iroonti anguenguero opiguemisantane arota inganinate iriro. Aisati intsome omitocotiri arota irogótasantanê, inguemisasantantanê.

<sup>3</sup> ¿Teco aisati Quirisito te ingantasantima ora icogabeca Iriro? Ocantocoquero jirai Sanguenariquê:

Quirisito icanquero Iriri: “Iraegui quisatsataiguêmi Obiro, iguisatsatêna Naro aisati”.

<sup>4</sup> Jirai Tosorintsi isanguenatacaquero comantantatsiri. Isanguenataiguêneri ira joríojegui jirai, aisati isanguenare omitococái irooti yamai arota ogóontimaro atimaiguica caninasati. Aisati iroo omitococái abetiro cara itsipiriacací matsiguenga, aisati poganinatacái cara aiquenta antiomoquero Tosorintsi Jonogaguetequê.

<sup>5</sup> ¿Teco Tosorintsi imitocotopiantaiguêmi cara pabetiro ora itsipiriacaquemi aisati icaninatagaiguêmi? Yamai nocogui iromitocotimi piniacaninatobaganêma aisati págacaninatobaguima cara yogomecái Jesoquisito.

<sup>6</sup> Nocogui omagaro obirojegui pinguengaiguema pingantaigue: “Caninarisonoriguinte Otorintsite Iriri Atingomi Jesoquirisito”.

<sup>7</sup> ¿Teco yágacaninataigacái Quirisito? Yamai aisa pinganquima págacanatobagaiguema omagaro obiro, aique iraniacaninataiguëri Tosorintsi matsiguenga.

<sup>8</sup> Jirai ipoque Quirisito yaca quibatsica, Irianti jorío, imitocotaiguëri imatsiguenga, igótacagaiguëri cara te iromatobitëmataiguëri Tosorintsi. Aisati igótacagaiguëri cara iromoncaraquero omagaro ora icantaiguëri jorío Tosorintsi jirai.

<sup>9</sup> Aisati ipocasique irogótacagaiguëri ira basiniati matsiguenga cagari jorío cara icantaneintëgotaiguëri iriro aisati arota ingantaigue: “Caninarisonori Tosorintsi icantaneintëgotaiguëna aitosati”. Irootisati ocanti Sanguenari: Icanqueri Iriri Quirisito: “Nongomantaiguëri ira basiniati matsiguenga: ‘Icaninatasanoti Tosorintsi; intsome angántabentaiguëri’ ”.

<sup>10</sup> Aiti basini Sanguenari cantatsi:

Cagaribi jorío, carari pitsibataigacari iriro picaninabentaiguëri Tosorintsi.

<sup>11</sup> Aisati ocanti basini Sanguenari:

Obirojegui cagari jorío, pingante: “Icaninatasanoti Tosorintsi”. Iraniacani-nataiguërita antagaisati matsiguenga.

<sup>12</sup> Aisati isanguenaque Isaías:

Ingonijapë imatsiguenga Isaí, iribocapë intingomibintaigapëmari basiniati matsiguenga, inguemisantaigabaqueri iragabisaicotaigapairi.

<sup>13</sup> Igóiguë cara iromoncaracáiro Tosorintsi omagaro ora icancái, intimacagajái canta Iriroquënta Jonogaguitequë. Cara piquemisantaiguërinta yamai, nocogui iraganinasëretaiguëmi aisati iromagoriasëretagaiguëmi arota pintimaigue caninasati. Aisati nocogui ogabiauquëmi Isëre Tosorintsi pigueiri Atingomi iripigaimanica aisati pigótasantaigue cara iromoncaraquëmiro omagaro ora icanque.

*Icanque Paboro: “Tojai naninti nanguenguitsate”.*

<sup>14</sup> Yamai, nopiguemisantane, nigótocoiguëmi cara picaninataiguë, aisati pigótasantaiguëro Irinibare Tosorintsi, aisati pigóiguë pingomantobaguimaro Irinibare.

<sup>15</sup> Yamai catinasati nasanguenataiguëmi, naquencagaiguëmiro omagaro ocapague, arota quero pomaguisantiro. Aisonori icábintsëna Tosorintsi,

<sup>16</sup> igáquena nongomantaguëtaiguëri basiniati matsiguenga ira cagari jorío. Naquenguitsatomotaiguëri ati icanta Jesoquirisito cara yogabisaicoonti. Nigótacagaiguëri ati icanta Tosorintsi arota imaguëmari inguemisantiri. Aique ogoetasantaiguëri Isëre Tosorintsi, oganinasëretaiguëri, yágacaninataiguëri Tosorintsi.

<sup>17</sup> Iroro nanganinabentaguëqueri cara yagobiacaquina Quirisito naquemisantacagaiguëri tojai matsiguenga cara nocomantëgotëri Tosorintsi.

<sup>18</sup> Quero ninibatëgotasitaro pairoraca, iroonti naquenguitsatocoque ora icantacaquena Quirisito. Iniaiguëna basiniati matsiguenga aisati iquemaguëna, iquemisanqueri Tosorintsi. Iroro pitasongaguëquina Isëre, nacanquero ora irorai te iraniaiguero matsiguenga, iquenganeintaiganaca.

<sup>19</sup> Aro nocomantaguëtaiguëri matsiguenga cara Jerosarënuë, aisa aro-nisatipague, irooti Iríricoquë, aisati omagaroguitequë. Nocomantëgotëri Quirisito, ati icanta Iriro cara yogabisaicoonti.

<sup>20</sup> Nocogasanti nanguenguitsatomotaiguëri iragui terai irogóiguëri Quirisito. Te nongogue naguiatiri basini ira iritsita comantënguëtsi.

<sup>21</sup> Jirai ocanti Sanguenari:

Inguemaque iraegui terai inguemocotiri Quirisito: irogóqueri iraegui terai irogótocoiguëri.

<sup>22</sup> Aro tojainta naquenguitsatomotaguëtaiguëri ira terai irogótiri, tiguëti nangantima najátasiquimi, te naretaiguëmi obiro. Notigopiantaca.

<sup>23</sup> Carari yamai, aroquenta notsatengaiguëneri matsiguengajegui yaca Caninaro Nibarintsi, nocomantaguëtaiguëri, aisati tojai osarini nocogabeca naniaiguëmi,

<sup>24</sup> iroro nopintsataguëca najáte obirojeguiquë. Nanganinatomotaiguëmi, aique naninti nagaganëma canta irooti Isipaniaquë. Nocogui pomitocotaigabaquina cara najáque, pingábintsaiguëna, poniagaiguëna atiraca nanguënaque.

<sup>25</sup> Carari yamai naninti najátaje Jerosarénquë, nágaiganaquineri opiguemisantane canta

<sup>26</sup> quirequi ipagantiri Maseroniasati aisati Acayasati. Yapatotaiguëneri coguitiari quirequi.

<sup>27</sup> Aroque icogaiguë ingábintsaiguëri quemisantatsiri cara Jerosarénquë. Te iromatsiguengatimari carari ira Jerosaresati parintënguicha icomantaguëtaiguëri ati ongantima iragabisaicotima. Aro icanque Maseroniasati: “¿Teco inguemisantacagái joríopague? Iroro yamai caninataque angábintsaiguëri iroso. Omagantëri quirequi arota iromanantantimari pairoraca coguitiomocari”.

<sup>28</sup> Cara nojocanëneri quirequi ira yapatotaiguëneri, aro najáque obirojeguiquë. Aique nagaganëma irooti cara Isipaniaquë.

<sup>29</sup> Nigóque cara naretaiguëmi, nanguenguitsatomopëmi, aro anganinabentaiguëri Quirisito.

<sup>30</sup> Yamai, nopiguemisantane, eironta iraisati Quirisito, aquemisantaiguëri, aisati pogometaignacái Isëre Tosorintsi anintobaguima, nocogui yamai pomitocotaiguëna, pomanocotaiguëna Tosorintsiquë arota iragabiaguina,

<sup>31</sup> arota quero yágaiguëna tsoengatsiri cara Joreaquë. Aisati pomanocotaiguëri Jerosaresati cara inganinabentaigabaqueri quirequi ipagantaiguëri irapiguemisantane.

<sup>32</sup> Aique aroca iranintacaquëna Tosorintsi, naretaigapëmi, tojai nanganiatapë. Aro nomagoriasëretapë arosata, aisati aganinasëretobaquima.

<sup>33</sup> Nocoguini iromagoriasëretaguëmi Tosorintsi, coshoni irogaiguëmi. Aro ocarati, amen.

## 16

### *Ibetsataigari Iromasati.*

<sup>1</sup> Yamai naninti pingábintsaigabaquero Jebe ora nigáque obiroquë. Iroro opiguemisantane opaniaca Senquereaquë cara omitocotaiguëri tojai quemisantatsiri.

<sup>2</sup> Págacaninatobëro caninasati, iroronta quemisanqueri Atingomi aisati. Pomitocotaigabaquero, pomero ora coguitiomotaro. Yaca omitocotaiguëri tojai quemisantatsiri, aisati omitocoquëna naro.

<sup>3</sup> Pobetsatinaro Pisisira aisati Aquira ojime. Tojai imitocotaiguëna cara nacantaiguëneri Jesoquisito.

<sup>4</sup> Jirai icogaigabitaca iróguiname matsiguëna, carari pogabisaicoquëna Pisisira aisati Aquira. Ocábintsëna pogabisaicoquëna cara pënibaquë iróguirome iroro aisati ojime. Pënibaquëme ingamobitaiguëna. Tojai nacarsiataiguëri, naro aisati omagaro opiguemisantane ira cagari jorío.

<sup>5</sup> Aisati pobetsataiguenari omagaro quemisantatsiri botoitacha cara iban-goquë Aquira. Pobetsatinari aisati Epeneto; nanintasantiri iriro. Jirai cara naquenguitsataguetomotaiguëri Asiasati, iritsita quemisanqueri Quirisito.

<sup>6</sup> Pobetsatinaro María, iroronta omitocotasantaiguëmi.

<sup>7</sup> Aisati pobetsataiguenari nomatsiguenga Antorónico aisati Jonias. Jirai itsibataiguëna cara yomianquena iromingamentoquë. Iniacaninatasantaiguëri iragátane Atingomi. Ibataiguëna cara iquemisantaiguëri Quirisito jirai.

<sup>8</sup> Pobetsatinari Ampiriato, iquemisanqueri Atingomi; tojai nanintiri.

<sup>9</sup> Pobetsatinari Orobano, icarataiguëna cara nocomantëgotaguetaiguëri Quirisito. Aisati Isitaquis, pobetsatinari iriro, nanintane.

<sup>10</sup> Aisati pobetsatinari Aperis, ira iniacaninatë Quirisito. Pobetsataiguenari opiguemisantane cara ibangoquë Arisitóboro.

<sup>11</sup> Pobetsatinari nomatsiguenga Eroriano. Aisati pobetsataiguenari ira quemisantaiguëri Atingomi cara ibangoquë Narisiso.

<sup>12</sup> Pobetsataiguenaro Tirijena aisati Tirijosa, ocanquineri Atingomi. Aisati ocanta Périsira, pobetsatinaro. Inintasantiro Atingomi, Ira ocantasantine iroro.

<sup>13</sup> Pobetsataiguenari Irojo igoigane Atingomi, aisati iniro, ora cantaca nasi inato.

<sup>14</sup> Aisati Asínquirito, Jeregonte, Erimes, Patorobas, Eremas, pobetsataiguenari iriro, aisati iraegui botoitacha itsibataiga.

<sup>15</sup> Aisati pobetsataiguenari Jirórogo aisati Joria, Nereo aisati iritsiro, Orimpia aisati omagaro quemisantaigatsiri cara yapatotaiga.

<sup>16</sup> Cara popatotaiguëma, págacaninatobagaiguema, pinintobagaiguema. Ibet-sataiguëmi antagaisati quemisantaiguëri Quirisito, yapatobiritaigacari negaraca itimaigui.

<sup>17</sup> Yamai nangantasantaiguëmi, nopiguemisantane, pigóiguëri ira cantoba-gaigacha catsimari, yogometaiguëri quemisantatsiri cara iripëgatobaguima, aisati icantacaqueri ora te ongomeite. Aisati te iraninte pinguemisantiro ora yogometaiguëmi iragátaneegui Atingomi. Pigamaiguemari, quero pitsibatari, quero poguiatiri.

<sup>18</sup> Teni ingantineri ora icocagaiguëri Atingomi Quirisito, iroonti icanta-sitaigaro pairoraca icogaguëti iriati. Caninasati inibatabitaca, carari ico-gaiguë iromatobitaiguëri iraegui te irogótasante.

<sup>19</sup> Igótocoiguëmi omagaro quemisantatsiri cara piquemisantasanti, iroro nacaninabentaguëtaiguëmi. Carari nocogui pigótasantaigue pingantiro omagaro ora caninaro; iroroqueraí ora te onganinate, quero picantëmatiro.

<sup>20</sup> Nocoguini iromagoriasëretagaiguëmi Tosorintsi arota pintimaigue caninasati. Quero ocosamaniti cara Tosorintsi irobatanëri Satanás aisati querota intaguimiro ora te ongomeite. Ingábintsaiguëmita Atingomi Jesoquirisito.

<sup>21</sup> Ibetsataiguëmi Timoteo, ira tsipatina cara nacanquineri Atingomi. Aisati ibetsataiguëmi nomatsiguenga Irosio, Jasón, aisati Sosípatoro.

<sup>22</sup> Yamai naro Térísio sanguenatëneri Paboro oca sanguenarica. Aisati naro, naquemisanqueri Atingomi, nobetsataiguëmi naro.

<sup>23</sup> Ibetsataiguëmi Gayo, ira agasobiquina ibangoquë aitosati ira boto-taiguëri quemisantatsiri yaca.

<sup>24</sup> Ibetsataiguëmi aisati Erásito ira omisantineri iguireguite icaegui timaigatsi yaca. Aitosati ibetsataiguëmi opiguemisantane jítacha Coarato.

*Icaninabentiri Tosorintsi Paboro aisati itsonquero isanguenare.*

<sup>25</sup> Yamai intsome antingomintimari Tosorintsi, Ira agabiacái cara aque-  
misasantãeri, cara asëretasantaigacaro oca naquenguitsatocoquerica Jeso-  
quirisito. Te irogótaigue jirainisati cara iriboquë Quirisito iragabisaicotajái.  
Teraiquerai ingomantiri Tosorintsi,

<sup>26</sup> carari yamai igótacacái. Isanguenatacaqueri comantantatsiri jirai, aisati  
igátaiguëna naro, aro nocomantaiguëri omagaro matsiguenga: “Caninataque  
pinguemisantaiguëri Tosorintsi catimanagerisonori”.

<sup>27</sup> Tojaissonori igótasanti Irianti, paniro ini. Intsome, antagaisati quemisan-  
taiguëri Jesoquirisito, angante: “Icaninatasanoti Tosorintsi”. Aro ocarati,  
amen. *Paboro*

## YOGUIBATË PABORO ISANGUENAQUINERI CORINTOSATI

### *Paboro ibetsataigari Corintosati.*

<sup>1</sup> ¿Aintajeguibi, nopiguemisantacagane canta Corintoquë? Naro Paboro nasanguenataiguimiro oca. Icoiguëna Tosorintsi iragátane Quirisito Ira jítacha Jesos aisati. Itsibatina yaca opiguemisantacagane ira jítacha Sósitenes.

<sup>2</sup> Nasanguenataiguimiro obiro quemisantatsiri ira botoibiritari Quirisito aisati Tosorintsi canta Corintoquë. Obiro yosaasëretaiguë Jesoquisito. Aroquenta piquemisanqueri Atingomi iniacaninataiguëmi caninari. Yamai pomatsiguengataigacari Iriro aisati picantaigari antagaisati quemisantatsiri negaraca itimaigui ira abentaigari Atingomi.

<sup>3</sup> Nocoguini përosati ingábintsaiguemi Pabati Tosorintsi aisati iromagori-asëretaguemi arota intimacaguemi caninasati. Ingantaiguemirota Iriro aisati Atingomi Jesoquisito.

### *Paboro icarasiaqueri Tosorintsi icábintsaiguërinta Corintosati.*

<sup>4</sup> Përosati nacarasiatiri Tosorintsi aroquenta icábintsaiguëmi panirooti-paque obirojegui cara piquemisanqueri Jesoquisito.

<sup>5</sup> Aroquenta piquemisanqueri Quirisito, yoganinasëretaiguëmi, ipasiniaticagaiguëmi. Yamai pinibataigui basiniati aroquentoriasëretaguemi arota intimacaguemi caninasati. Ingantaiguemirota Iriro iquiancagaiguëmi basiniati.

<sup>6</sup> Aroquenta omoncarapa irinibare Quirisito ora igáquena nocomantaiguëmi jirai, yoganinataiguëmi cara icanque Iriro.

<sup>7</sup> Aisati icantacagaiguëmi Jesoquisito pintineri antagaisati ora ininti Iriro arota pintimobitaigueri caninasati irooti cara piguiaigabaqueri cara iribocapae Atingomi.

<sup>8</sup> Iromitocotaiguëmi aiqero pijátanëtigue pinguemisantaiganaqueri Quirisito irooti cara cataguiteriquë cara ingonijapae Atingomi arota quero pairi aguibitaquimirone pairoraca.

<sup>9</sup> Përosati imoncaratiro Tosorintsi ora icanti. Iriro coiguëmi arota pigóigueri Itomi aisati pinguengasëretaguemari Atingomi Jesoquisito.

### *Icanque Paboro: “Pinintobaguema”.*

<sup>10</sup> Nopiguemisantacagane, nocogasanti pingantaiguema caninasati. Caninataque cara pinguengasëretaguema. Teni ongomeite pinganaibaguima.

<sup>11</sup> Nacantaiguëmi negaca, nopiguemisantane, icomantaigapënanta omeraropague Coroe cara picanaitobagaigaca canta.

<sup>12</sup> Yamai nigóque ainta obirojeguiquë ira cantatsi: “Naro irogomere Paboro”. Aintasati basini icanti: “Naro irogomere Aporo”. Aintasati icanque: “Naro irogomere Sejas”. Aisati ainta icanë: “Naro irogomere Quirisito”.

<sup>13</sup> ¿Casiriconiatipagueco ini Quirisito? ¿Nipëicobiritaiguëmico naró? ¿Naroco pobaotisabiritaigaca? Tesonori.

<sup>14</sup> Yamai nacarasiaqueri Tosorintsi tenta nomaotisataiguemi naró. Paniro nobaotísatëri ira Quirisipo, aisati Gayo.

<sup>15</sup> Aro quero pairi cantasitachane: “Nobaotisabiricari Paboro”.

<sup>16</sup> Aisati, nobaotisataiguëri imatsiguenga Isitéjana. Teni nanguengairi basini ira nobaotísatë.



<sup>17</sup> Teni iragátina Quirisito nomaotisatigueri matsiguenga, patiro igáquena nongomantaguetiri ora Caninaro Nibarintsi. Icoquini Quirisito nongomantëgotëri catingasati arota inguemobëro antagaisati matsiguenga, inguemisanqueri Jesoquirisito, aro iragabisaicotajiri Tosorintsi. Aro quero nocomantëgotasitari Ira Quirisito cara icamobicái.

*Cara igótabeta matsiguenga aisati cara igótasanti Tosorintsi.*

<sup>18</sup> Nocomantëgotëri Quirisito icamobicái corosiquë, carari ainta matsiguenga isërontaigacaro icanque: “Itsoigani Paboro”. Irianti jätënguistsine cara Sharincabeniquë tenta irabisaicote. Carari igóiguë eiro yogabisaicotajái Tosorintsi itasorintsibiricái cara aquemisanqueri Quirisito.

<sup>19</sup> Jiraisonori isanguenaque comantantatsiri: Icanque Tosorintsi: “Nogótacaguiri ira ogótabetachari cara te irogóte; te ingantina nibega Naro, Naronta ogótasantotiro omagaro. Aisati nobegopitairi ora iquenga ira quingabitachari”.

*Paboro itsoroqueri ira Corintosati.*

<sup>20</sup> ¿Atiraca ingantima yamai ogótabetachari? ¿Atiraca ingantima ira ogomeantiro isanguenare Moisés? ¿Aisati atiraca ingantima ira ogometobagabetachara yaca quibatsica? Aroque icanqueri Tosorintsi ira ogótabetachara icantajari ira te irogótëmate.

<sup>21</sup> Igóti Tosorintsi cara ainta sërari ogótabetacha quero yareta iriati igótiri Tosorintsi. Iroto iquengaguëca Tosorintsi iragabisaicotajiri matsiguenga ira quemisanquerine cara Nibarintsiquë Caninaro. Cara nocomantëgotëri Quirisito ainta tojai isërontaigabacaro Nibarintsi.

<sup>22</sup> Ira joríojegui icogaigui cara natasongante ora te oneingani jirai arota iraniaantaiguena itsibatina Tosorintsi, carari ira cagari jorío, iriandi Guiresiasati, icogaigui cara nogótasantacaguiri ora irorai ogótagantsi iquengaiga iriati.

<sup>23</sup> Përosati nocomantaguetiri matsiguenga nocomantëgotiri cara icamobicái Quirisito corosiquë arota iragabisaicotajái. Icomëtobacaro joríojegui; iroto iguisaneintaguëquina jorío, aisati isërontaiguëna Guiresiasati, icanque: “Te ongomeite ora yogomeanti Paboro”.

<sup>24</sup> Ainta ira icoiguë Tosorintsi, jemita iriro jorío, jemita iriro Guiresiasati, ora nocomantaguequeri poniaguëri itasorintsite Quirisito iragabisaicoontëmari ira quemisanquerine. Iroto aisati igótacaqueri matsiguenga Tosorintsi Irironta ogótasantatsi.

<sup>25</sup> ¿Pairo itsoingobitaiguëri matsiguenga Ira Tosorintsi? Iroto obantantatsi igóti. Aitosati Iroto obantantatsi isintsiti. Teni irine matsiguenga cantimarine Iroto.

<sup>26</sup> Nopiguemisantacagane, pinguengaiguema ati picantaigaca. Isërontaiguëmi pomatsiguenga ira te inguemisante, icantocoquemi: “Te irogóigue quemisantatsiri, teatisati irine itingomi irirojeguiquë. Te irobate pairiraca”. Aisonori teni irini tojai ogótacagantatsiri obiroquë. Teatisati obatacagantatsiri.

<sup>27</sup> Isërontaiguëmi matsiguenga, carari Tosorintsi icoiguëri ira te irogóigue, carari yogabisaicotajiri arota iripasiguitaiganaque ogótatsiri. Aisati icoiguëri ira te irisintsitaigue arota iraguibasiguitiri ira itingomipague.

<sup>28</sup> Icoigasantaiguëri ira te inganinate aisati ira imaintaigui matsiguenga. Ira te inganinate icoiguëri Tosorintsi arota iraguibasiguitaiguëri matsiguenga ira jitasitacha caninari.

<sup>29</sup> Icanque negaca Tosorintsi arota catingasatiquë Iroto quero pairi jitchane caninari.

<sup>30</sup> Carari yogabisaicotajái Tosorintsi yoganiataái aroquenta aquemisan-taiguëri Jesoquisito Itomi. Igótasanotacái ora icantocobentái. Aisati yogan- inatasantacái, yoguëtesëretái. Itomintacái iraisisonori. Ijacobentajairo ora acantagueti te onganinate icamobicáinta Quirisito.

<sup>31</sup> Isanguenaque comantantatsiri jiraisisonori Sanguenariquë:  
Quero aniacaninata eati. Patiro intsome angantocobentiri Atingomi: “Iriro caninarisonorigunte”.

## 2

### *Ati icanta Paboro icomantaguequeri matsiguenga Caninaro Nibarintsi.*

<sup>1</sup> Nopiguemisantacagane, cara niáque jirai obirojeguiquë, nocoman- taiguëmiro catingasati Irinibare Tosorintsi, te nongomantimi comëtaro nani- bare arota piniacaninata naro caninari.

<sup>2</sup> Patiro nocoque nongomantëgotiri Jesoquisito Ira ipëicotaiguë mat- siguenga, icamobicái. Teni nanguenguitsatimiro basiniati.

<sup>3</sup> Cara ninasegui obirojeguiquë jirai, notsoroque cara queroca catingasati nocomantëgotiri Quirisito.

<sup>4</sup> Te nanibate caninatsaro nanibare ora nigótabeca, carari naquenguitsato- motaiguëmiro Caninaro Nibarintsi irasi Tosorintsi. Omitocoquinanta Isëre oquemisantacaquemiro Irinibare Tosorintsi. Aisati itasongobenquimi Iriro. Aro piquemisan-taiguëri.

<sup>5</sup> Nocoque pinguemisantiri Tosorintsi cara yoniaguëmiro Irinibare ora yogabisaicoontaimi aisa itasongobentaiguëmi Iriro, tenta iroro pabisaicon- tima irinibare matsiguenga.

<sup>6</sup> Carari ninibatiri ora ogótagantsisonori ira quemisantasantatsiri, ira ogótasantiri Tosorintsi. Teni nanibataigue aisa ingantima ira te inguemisan- tiri Tosorintsi. Teatisati nanibataigue ibegaiga itingomipague ira camatsi omanapague.

<sup>7</sup> Ninibatëgotaiquero ora ogótagantsisonori paniacha Tosorintsiquë ora ogometocotiri Quirisito. Te ogótingani jirai, carari yamai igótacacíro Tosorintsi ora iquianca jiraisisonori teraiquerai irobetsiquero pairorapagueraca. Iquianca iragáqueri Quirisito iragabisaicotajiri antagaisati quemisanquerine.

<sup>8</sup> Ira itingomipague yaca quibatsica te irogóigue ora iquianca Tosorintsi cara igáqueri Jesoquisito Itomi yaca. Arome irogóiguero, querome ipëicotiri Quirisito querome icami Atingomi caninarisonorigunte.

<sup>9</sup> Iroto isanguenaque jiraisisonori:  
Aiti ora yobetsiquineri quemisantatsiri Tosorintsi. Te oneingani, teatisati inguemocotiro matsiguenga, teatisati inguengaiguero, carari Tosor- intsi yobetsiquineri ira nintaiguiri.

<sup>10</sup> Te irogóigue matsiguenga ora iquianca Tosorintsi, carari yamai Tosor- intsi igótacacíro eironta quemisanqueri. Yoniagancaro Isëre Tosorintsi aroquenta pigótasantiro Isëre antagaisati. Pigótasantiro omagaro ora iquianca Tosorintsi.

<sup>11</sup> ¿Pari ogótatsi ora iquianca basini matsiguenga? Paniro igótiro iriati. Aisa ocanta teni pari ogótirone ora iquianca Tosorintsi. Patiro Isëre pigóti.

<sup>12</sup> Teni anguengasëretima aisa acantari ira matsiguengajegui te inguemisante, carari ipasitacíro cara icábintsasantaái Tosorintsi.

<sup>13</sup> Cara inibatëgotëro cara icábintsaigacái Tosorintsi, inibatancaro nibar- intsi ora pogomecái Isëre Tosorintsi, cagaro irinibare matsiguengapague.

Pogometocoqueri Tosorintsi nibarintsiquë ora pogomecái Isëre. Iroro aque-maguëquero eiro quemisantatsi pinancáinta Isëre.

<sup>14</sup> Ira te inguemisantiri Quirisito teni inantimari Isëre Tosorintsi. Teatisati inguemiro ora pogometi isëre Caninaro Tosorintsi. Isërontacaro tenta inguemiro. Icanti: “Teni onganinate; teni onguemingani”. Quero pairi quemirone queroca Iroro quemaguiri Isëre Tosorintsi.

<sup>15</sup> Ira quemisantatsi pinancari Caninaro Isëre iquemaquero omagaro aronta oquemacaguiri Isëre Tosorintsi. Ira te inguemisante icantocoqueri quemisantatsiri, “Teni nanguemiri iriro”.

<sup>16</sup> ¿Aintaco ira ogótiro ora iquianca Tosorintsi? ¿Aintaco ira ogometiri Iroro? Tesonori. Carari eiro igótiro ora iquianca Quirisito pogomecái Isëre Caninaro.

### 3

#### *Te inguengaiguema Corintosati.*

<sup>1</sup> Aisati, nopiguemisantacagane, nigóque piquemisanqueri Quirisito jirai, carari terai pinguemisantantiro antagaisati ora pogometaiguëmi Isëre Tosorintsi. Iroro ora te nongomantaguëtaiguemi ora nocogabeca. Aisati picantaigari ibega itiomijani janequi, te pigótasante. Posigari irirai parintacha igóqueri Quirisito.

<sup>2</sup> Jirai, patiro nocomantaiguëmi ora te ongomëtate. Iroonti cantaca tsomitsi ora yóga janequi terainta iragueri ibatsa. Aisati obirojegui picantari janequi, terai pinguemisantantiro ora irasi Quirisito irooti yamai.

<sup>3</sup> Terai pinguemisantaiguero Isëre Tosorintsi terainta pinguengaiguema. Pijonobaca, pipëgatsatobaca aisati picantari ibegaiga ira terai inguemisantiri Quirisito.

<sup>4</sup> Cara icanti paniro: “Naro irogomere Paboro”, aisati basini cantatsi: “Naro irogomere Aporo”, ¿Cantaigaquibi matsiguenga ira terai inguemisantaigue?

<sup>5</sup> Pinetse. ¿Pairi ijita Aporo? ¿Pairi naro? Naantijegui iromeraro Tosorintsi ipaguitaiguëna panirootipague ora nacantineri, nomitocotaiguëmi naquemisantacagaiguimi.

<sup>6</sup> Naro osigari panguitatsiri; nocomantaguequemi ora Nibarintsi Caninaro cantaca oguitso. Imitocoquemi Aporo cara piquemisantaiganaqueri Quirisito; Aporo aisa icantari ira areincotiro nija oguitsoquë. Carari paniro Tosorintsi yogaguibiaquero.

<sup>7</sup> Iroro cagarina naro obatatsi cara nocomantaiguëmi Irinibare Tosorintsi; cagarisati Aporo obatatsi cara imitocoiguëmi piquemisantantëri Quirisito. Naanti panguitatsi. Irianti areincotiro. Carari paniro Tosorintsi obatatsi Irironta agaguibiaquero oguitso iroontinta Irinibare.

<sup>8</sup> Aisati imoncaratobaca ira panguitatsi aisati ira areincotiro. Aisati icantobaca. Ira casintaro panguirintsi iripënantëri panirootipague ira antineri.

<sup>9</sup> Aisati nacantari Aporo, naantijegui iromeraro Tosorintsi. Obirojegui quemisantatsiri aisa picantaro panguirintsisi ora intira Tosorintsi. Aitosati picantaro pongotsi ora yobetsiqui Tosorintsi.

<sup>10</sup> Naro aisati nacantari ogótasantatsiri yobetsiqui pongotsi. Icábintsëna Tosorintsi nantineri cara nocomantëgotëri Quirisito. Aroque noguëmi otingomipoa carari cagaro anchapoa, Irianti Quirisito. Yamai yobetsiquini basini; yogometocoquimiri Quirisito. Caninataque iragamema antagaisati ira antatsi.

<sup>11</sup> Quero pairi oguiro basini otingomipoa. Aroque noguëro naro. Teni inae basini. Ora otingomipoa, Irianti paniro Jesoquisito.

<sup>12</sup> Ira obetsicatsi pongotsi, ¿Pairo irantëmaro? ¿Irantëmaroco oro, quirequi, mopë caninaro? ¿Oraco anchato, tobari, choco? ¿Ora coshori? ¿Oraco patsagatsi? ¿Inganquero ora caninaro, oraco te onganinate?

<sup>13</sup> Aiquenta ongonijaque ora yobetsiquë paniropague irogótasantacaquerinta matsiguenga Tosorintsi. Ora obetsicaga pongotsi caninarosonori, quero pitaga. Aroca obetsicabitëma ora te onguëshote, aro otaquima. Cara cataguitëriquë cara iribocapae Jesoquisito irogóontasantëmaro antagaisati ora intineri iromeraro caninarosonorica.

<sup>14</sup> Queroca pitaga ora yobetsiquë matsiguenga iroronta caninaro, aro inganquero Tosorintsi: “Caninasati picanquero”.

<sup>15</sup> Aroca otaquema ora yobetsiquë quemisantatsiri, tenta onguëshote, iragasëretasantëma, carari iragabisaicotajiri iriro Tosorintsi. Quero iáti Sharincabeniquë. Querootisati icantiri Tosorintsi: “Picanque caninasati”.

<sup>16</sup> ¿Teco pigóigue pinaiguëmi Isëre Tosorintsi obirojeguiquë? Obirojegui cantauibi ibango.

<sup>17</sup> Queroca pomisantiro ibango Tosorintsi, aroca pamasiquero, ingasitígataiguëmi. Ocaninatasanti ibango Tosorintsi. Ora ibango obiantieguinta quemisantatsi botoibiritari Tosorintsi piquemisantaguërinta Iriro.

<sup>18</sup> Quero pamatobita obiati. Aintaca paniro obirojeguiquë iquianca iriati ogótatsiri yaca quibatsica, yamatobica iriati. Ijitabeca iriro caninaro ora iquenga. Caninataque inguenguema aisati inganque: “Arosataanti nigóque. Pogometina”. Aro irogótasantacaqueri iriro Tosorintsi.

<sup>19</sup> Ainta tojai ira te inguemisantiri Tosorintsi. Ijica igóque iriro, carari Tosorintsi iniaqueri te irogótëmate. Jiraissonori isanguenaque:

Ira tsimiripague ijitabeca tiguëti águirine, iroro cantënguicha iromaboquëri matsiguenga iráqueri iragamaguëri. Aisati icantari antagaisati ira jitabitacha igótasanti, omanapague iromaboquëri Tosorintsi iraguipasiguitëri.

<sup>20</sup> Aisati ocanti Sanguenari jirai:

Igóti Atingomi te onganinate ora iquengaigabitaca ira jitacha ogótasantatsiri.

<sup>21</sup> Caninataque quero pairi aguiatirine matsiguenga; paniro pinguemisantiri Quirisito. Piguiatiri Iriro. Aisonori yobetsicaiguëmiro Tosorintsi antagaisati ora inatsi arota pinganinabentaiguero.

<sup>22</sup> Iroro nacantaguëtaiguëmi: igáquena Tosorintsi cara nomitocotaiguëmi. Aisati igáqueri Aporo, aisati Sejas, iromitocotaiguëmi aisati. Ipaiguëmiro Tosorintsi omagaro inatsi quibatsiquë arota pinganinabenquero. Aroca përosati pintime, pinganinate. Aroca pingamaque, aisati pinganinate. Pinganinabentiro ora inatsi yamai, aisati ora inënguitsine aiquenta iroronta pasiegui.

<sup>23</sup> Aisati obirojegui irasi Quirisito: piquemisanquerinta icaninabenquimi Iriro. Aroquenta Quirisito irasi Tosorintsi icaninabenquero Iriro Tosorintsi.

## 4

### *Ora icantaiguë iragátane Quirisito.*

<sup>1</sup> Yamai pigóiguëna narogui iromeraro Quirisito. Igáquena Tosorintsi noniaguetaiguëri matsiguengajegui ora iquianca Tosorintsi jiraissonori ora imánaque, te irogótiro matsiguenga.

<sup>2</sup> Caninataque inganquero iromeraro antagaisati icocaqueri casintari. Aisa nacanta nocogasanti nanganquero omagaro igáquena Tosorintsi cara nongomantasantaiguëmiro catingasati Irinibare Tosorintsi.

<sup>3</sup> Jemita ora pingueincoquina obirojegui. Jemitasati ora ingueincoquina matsiguengajegui. Naro teni nongomantëgotima caninarinaca naro.

<sup>4</sup> Najica naro te nangantagete ora te onganinate, carari quero nacanti: “Naro caninari”. Paniro Atingomi comantëgotënanane naroca caninari.

<sup>5</sup> Iroro nocomantobitaiguimi yamai, quero picantocotiri pairiraca: “Picantaguetomotiri Tosorintsi”. Aiquenta iribocapae Atingomi irosangueguitetocopëro omagaro ora mánabitënguicha yamai tsitiniguitiquë. Irogónijanquero ora icanque matsiguenga aisati ora iquianca. Pairiraca iraniacaninatapë Atingomi, ingantaiguëri Tosorintsi: “Picaninati”.

<sup>6</sup> Pinetsaigue, nopiguemisantacagane. Nasanguenatococa naati aisati nasanguenatocoqueri Aporo arota pigóigue quero poguibatiri pairiraca matsiguenga. Quero poguibatiri paniro iroontita pomaintiri ira basini. Patiro pinganque cara ocanti Sanguenari.

<sup>7</sup> ¿Pairo pijibirica obiati obatatsiri? ¿Teco Iroro obetsicáirone Tosorintsi ipaáiro antagaisati ora asinta? ¿Aitico pasi ora te imemiro Tosorintsi? Aroca ipëmiro ¿Pairo piquengasantobita obiati aisati cantaca te Tosorintsi pemirone?

<sup>8</sup> ¿Aroque págaiguëro obirojegui omagaro ora ininti Tosorintsi imauguemi? ¿Obirojeguico yamai casintachari? ¿Yamai obiroco itingomi pigáanti, narqueraí pijocaiganaque jaaquerora? Nocogabeca aisonorime pigáanti piso-bicaiguëme pigáantomentoquë, arota nantsibataiguëmime naroequí aisati pigáantanequë.

<sup>9</sup> Najique Tosorintsi yogaiguëna carantatsiri naroequí iragátane cantaca iromeraro matsiguenga. Inetsaiguëna matsiguengajegui ingantocotaiguëna: “Teni ingomeite quemisantatsiri; caninataque ingamaigue antagaisati”. Aisati inetsaiguëna ironomire Tosorintsi.

<sup>10</sup> Icantocotaiguëna matsiguenga cara te naneicotima aroquenta nogu-iataiguëri Quirisito. Inibatëgotasitaiguëna: “Te irogóte”. Carari piqueincotaiga obiatiegui pigóiguë omagaro irasi Quirisito. Aisati obirojegui sintsiri, carari te nasintsite naroequí. Iniacaninataiguëmi obirojegui matsiguenga, carari imaintaiguëna naro.

<sup>11</sup> Përosati irooti yamai nitaseaque, nomiretapinique, aisati nitsoincotaigaca nomanchaqui. Ipasataiguëna matsiguenga. Teni ine nasi nobango: naquenaquenaatagueque.

<sup>12</sup> Nomagotaiguëni nantaiguininta nobacoquë. Cara inguisatsataiguëna matsiguenga, nomanocotanëtiguiiri Tosorintsi: “Pabati, pingantaneintëgotiri iraegui quisatsatëna”. Aisati cara inguisaiguëna catsimari, aro nabequero, quero nípëgataari. Përosati naquenguitsataguequeri matsiguenga ora Caninaro Nibarintsi.

<sup>13</sup> Aroca ingantocotasitaguequina, notabitaigabaqueri antsinisati. Icantaguëna: “Obirojegui cajara”. Icantocoiguina: “Teni ingomeite Paboro aisa itsipajegui”. Icantaguina cantacha nega irooti yamai.

<sup>14</sup> Teni nasanguenataiguemiro oca arota naguipasiguaitaiguemi, iroonti nacamanaaiguimi nanintaiguëmini cantaquibinta nasisonori najaniquite obirojegui.

<sup>15</sup> Jirai paniro naro naquemisantacaquemiro cara nocomantaigapëmiro ora Caninaro Nibarintsi irasi Quirisito. Naro aisa nacantari ibega piri naquemisantacaqueminta. Yamai ainta tojai basini ira ogometaiguimi cara aiqero pinguemisantaiganaqueri Quirisito, carari teni irine tojai casintimi panironanta naro cantaguina piri.

<sup>16</sup> Iroro ora nacantasantobitaiguëmi piguaitaiguena. Aisati pingantaiguena nibega naro.

<sup>17</sup> Nagáqueri Timoteo cara iriátë obirojeguiquë. Naquemisantacaqueri jirai. Yamai iriro cantaca notomi nanintane. Icanque omagaro ora icogui Atingomi. Yamai inguiancagajimiro ati ocanta cara nocomantëgotaguequeri Jesoquisito cara atiraca yapatobiritaigari Quirisito quemisantatsiri.

<sup>18</sup> Ainta obirojeguiquë ira quingasantabitacha iriati, icanti: “Querojenga ipocaji Paboro yaca”.

<sup>19</sup> Carari aroca iranintacaquina Atingomi, aro naniaigaantimi obirojegui canta omanapague. Quero naquemisantasiparo ora irinibare ira quingasantacha iriati, carari nogópëri ira aisonorica intasantineri Tosorintsi.

<sup>20</sup> Iriroca Atingomi Tosorintsi, quero inibatasita ora caninarsaro, patiro antëneri ora caninaro icogui Iriro.

<sup>21</sup> ¿Pairo picogaigui? ¿Picoguico cara najátasiquimi nanguisatsataigapëmi, picogaiguico nanintaigapëmi aisati nangantaneintëgotaigapëmi?

## 5

### *Inintacaqueri Corintosati ira te inganinate.*

<sup>1</sup> Icomantëquina pitsibataigari ira águero irajitane. Aintanta sërari yáguëro inirotsari ora yágabita iriri. Teni ingomeite ira cantiro negaca. Tesonori ingantëmatiro negaca matsiguenga ira te irogótiri Tosorintsi.

<sup>2</sup> ¿Përosati piquengasantaiga obiatiegui? ¿Pairo te pigasëretobitaiguema? ¿Pairo te pijocobitaigueri ira cantëro ora quimingari obirojeguiquë cara papatotaiga? Caninataque quero pinintacaguiri ipoqui.

<sup>3</sup> Yamai teni nantsibataiguemi, carari përosati naquengasëretaiguëmi, aisati nangantimame nineme obirojeguiquë. Aroque nocomantëgotëri ira águëro inirotsari. Teni ingomeite.

<sup>4</sup> Popatobiritaiguemari Atingomi Jesoquisito. Aro ora itasorintsite ontsibataiguëmi obirojegui, ogótacagaiguëmi Isëre ora caninaro pinganque. Aisati naro nanguengasëretaiguëmi yaca.

<sup>5</sup> Pomisotocaigueri ira antaguetatsi ora quimingari arota iratsipiriacaqueri Satanás. Aro ingasitítagantëri Tosorintsi arota iranajima, ingomantëgotëma cara icantaguetiro ora te onganinate. Aique aroca irojocajiro quimingari, iragabisaicotajiri Atingomi Jesoquisito cara iribocapae.

<sup>6</sup> ¿Pairo piquengasantobitaiga obiatiegui? ¿Teco pigóigue aítica arosata ora piponganta pan, aro otsatenganëro omagaro pan oponganë?

<sup>7</sup> Pijocajiro antagaisati ora te ongomeite cara obirojeguiquë quemisantatsiri. Ora quimíngaro poguimíngataiganaquimi potsatengaiganaquimi posigaro ora piponganta pan potsatenganëro omagaro pan. Aro pinaiguë caninari cantaca pan te ine ora piponganta. Picaninataigui obirojegui yamai aroquenta icamobitaiguëmi Jesoquisito yoganinasëretaigaimi. Iriro cantaca oisha ira camobitaiguëri joríojegui jiraisonori canta Ejípitoquë cara yogabisaicotagairi Tosorintsi. Yabisanaqueri jonoquë ironomire Tosorintsi te iragamaguiri jorío aitinta iraraa oisha.

<sup>8</sup> Aro intsome anganinabentiri Quirisito. Intsome angante ora caninari osiaquimaro pan ora te ine piponganta. Yamai imitocotaigái Quirisito arota quero amatobianti, querootisati aguisatsatanti, querootisati acantiro pairorapagueraca cagaro caninaro. Ora te onganinate posigaro pan ora inatsi ora piponganta.

<sup>9</sup> Jirai nasanguenataiguëmi, nacantaigabitëmi quero piconagari ira antiro tsinane cagaro iina.

<sup>10</sup> Te nangantimi: “Quero pitsibatari ira te inguemisantiri Tosorintsi”. Te nanguëincotaigueri irirojegui te inguemisante ira antiro cagaro iina, ira

cogatsi ora yasinta basini, ira cositatsi, ira manëgotabitari ibabane cagari Tosorintsi. Aroca pijocasantanëri irirojegui tiguëti pinguenajera.

<sup>11</sup> Nasanguenatocotiri yamai ira cantatsi: “Naro popiguemisantacagane”. Aroca intiro tsinane cagaro iina, quero poguëshonitaigari. Aisa icanta ira cogasantiro ora yasintagueta basini, aisati ira manëgotabitari ibabane cagari Tosorintsi, aisati quisatsatasitachari, aisati singuitachari, aisati cosirinti. Yamai nacantasantaiguimi, quero pitsibatari papëgotiri irirojegui.

<sup>12-13</sup> Naro quero nocomantëgotiri iraegui te inguemisante; paniro Tosorintsi ingomantëgotaiguëri ora inganque aisati negaraca iriáiguë. Carari obirojegui pingomantëgotaiguëri ira popiguemisantacagane. Iroro yamaica pijoguëtaiguëri ira te ingomeite ira picarataigabitaca. Quero pijitajiri popiguemisantane.

## 6

### *Cara irisintsitsatobaquimaca quemisantatsiri.*

<sup>1</sup> Aroca pinguisaneinqueri popiguemisantacagane, ¿Caninataqueco pabenquimari ira jitacha joes te inguemisante arota ingomantëgotëmi pairoraca pinganque? Teni. Caninataque pabentimari basini popiguemisantacagane.

<sup>2</sup> ¿Teco pigóiguëri iraegui quemisantatsiri comantëgotaiguërine antagaisati matsiguenga ora inganque? Aroca pingomantëgotaiguëri omagaro matsiguenga aiquenta, ¿Pairo te pingomantëgobiritiri popiguemisantacagane yamai ora ingantaguetomotimi ora arosata?

<sup>3</sup> ¿Teco pigóigue aiquenta ongomantëgotaiguëri eiro ira ironomire Tosorintsi? Pingomantëgotërica iriro, ¿Queroco picantocotiro yamai ora arosatapague yaca?

<sup>4</sup> Aitica yamai piguisaneintobaga, ¿Pairo pabentobitaigari ira te inguemisante, ingomantëgotëmi pairoraca pinganque?

<sup>5</sup> Nacantaiguimi negaca arota naguibasiguëtaiguëmi. ¿Teco irine obirojeguiquë paniro obetsiquinerine popiguemisantacagane cara inguisabacaguimanica?

<sup>6</sup> Carari piguisaneintobaca obiro aisa popiguemisantacagane, pabencari joes ira te inguemisante.

<sup>7</sup> Pitsipiriasitaigaro cara pabentaigacari joes ira te inguemisante. Teni onganinate picantaigui negaca. ¿Pairo te pinintobitacaguiri popiguemisantacagane ingantëmiro ora te ongomeite? ¿Pairo te pinintobitacaguiri jemita ingositimi?

<sup>8</sup> Te pingantaigue negaca. Picantobagaigacaro obiati ora te onganinate. Aisati picositobaca.

<sup>9-10</sup> Ira antaguetatsi quero yareta canta igáanti Tosorintsi. ¿Teco pigóiguëro oca? Quero pamatobitobagaiga. Quero iáti canta Atingomiquë ira antiro tsinane cagaro iina. Quero iáti ira manëgotabitari ibabane cagari Tosorintsi. Querootisati ira tsigantobagachari, querootisati ora tsigantobagachari. Querootisati ira antiri sërari. Querootisati cosiantatsiri, querootisati ira coguëtaguetiri ora yasintagueta basinipague; querootisati singuitachari; querootisati nibatocotaguetasitachari; querootisati ira ágabitsatiri ora yasinta basini. Iraegui cantaiguëro cantacha negaca quero yaretaro iragáantane Tosorintsi.

<sup>11</sup> Aisati picantaigabitari iraegui antiro quimingari. Iroro cantënguicha yoguëtaiguëmi Atingomi yoganinasëretaimi Irero aisati Isëre Tosorintsi opasini-atitanaimi. Iniacaninataiguëmi Tosorintsi cantaca te pingantaguetëmate pairoraca te onganinate cara piquemisantaiguëri Atingomi Jesoquisito.

*Yoganinatacái Atingomi eiro iraisati.*

<sup>12</sup> Ocantagani: “Caninataque nanganque pairorapagueraca ora inintacaquena Atingomi”. Carari aroca nangantasi timaro pairoraca, quero omi-tocotina. Teni nongogue ogabeina ora nameta.

<sup>13</sup> Aiti operi ora aquemara, aisati asegoto aisati omaretsa cara piáti operi. Carari aiquenta irobegairo Tosorintsi ora ametaiga yamai. Quero ocoqui api cara Jonogaguetequë. Carari te iroso irobetsicobitái antiro tsinane cagaro ajina; iroonti yobetsicasitacái Atingomi omanocotiri Iroso eironta iraisati. Aisati Iroso asiati. Aisatinta inintasantacái icogasanti intimacacái eiro.

<sup>14</sup> Aisati icanta Tosorintsi icabiriqueri Quirisito, yoganiatairi, aisati iri-tosongajái eiro, ingabiritajái.

<sup>15</sup> Nobaco iroonti nasi. Iroso asi nobatsa. Aisa icanta quemisantatsiri irasi Quirisito. Antagaisati quemisantatsiri aisati icantaro ibaco Quirisito, iguiti, iguemita, iroqui, omagaropague. ¿Teco pigóiguero oca? ¿Caninataqueco águero irasi Quirisito antanquimaro tsinane antagueantatsiri? Tesonori ongomeite.

<sup>16</sup> Aroca intiro sërari ora tsinane antagueantatsiri iniaqueri Tosorintsi aisa inganquima cara yágasantiro iina. Iroonti cantaca ibatsa iroso. ¿Teco pigóigue Sanguenari ocanti:

Cara iráque iina sërari, ira pite inganquima paniro ibatsa iroso?  
Tosorintsi iniaqueri paniro.

<sup>17</sup> Carari ca coshonica oguëri Atingomi, antsibasëretimari anganquimari ibega Iroso.

<sup>18</sup> Quero pintiro ora cagaro pijina. Quero pintiri ira cagari pijime. Pairoraca icantagueti matsiguenga te onganinate yamasitaiguëri imatsiguenga; carari ira antagueantatsi cagaro irasi, iriati amasienguicha.

<sup>19</sup> ¿Teco pigóigue pinanquimi pobatsaquë Caninaro Isëre Tosorintsi? Igáquemiro Tosorintsi coshoni oguëmi. Yamai teni pasintima obiatiegui; Irianti Tosorintsi asintimi

<sup>20</sup> aroquenta yamanantaiguëmi Quirisito cara icamobitaiguëmi corosiquë. Yamaica pairorapagueraca pingantaiguë pingantineri Tosorintsi. Aro irani-aiguëmi matsiguenga ingantaiguë: “Caninarisonori Tosorintsi. Yoganinatas-antaiguëri Corintosati”.

## 7

*Icomantëgotëri ira águenguitsine iina.*

<sup>1</sup> Aro cani pisanguenataiguëna, posamitaguetina. Yamai no-tabitaiganaguëmi. Najique naro caninataque quero yágui sërari iina.

<sup>2</sup> Arota quero pintiro tsinane cagaro pijina, querota pintiri sërari cagari pijime, caninataque págue pijina panirootipague sërari. Aisati caninataque omagaro tsinane águe ojime panirootipague.

<sup>3</sup> Caninataque iranintacaguimaro iina ontaguimari. Aisati onganquima iroso, onintacaqueri ojime irantiro.

<sup>4</sup> Ora iina quero pigáta irooti, irianti agátirone ojime. Aitosati quero igáta iriati sërari, iroonti iina agátirine.

<sup>5</sup> Quero pometopitaro pijina. Aisati, tsinane, quero pometopitari pijime. Aroca pinguengaiguëma: “Quero aniobaga arosata cataguiteri arota omanocotasantiri Tosorintsi”, aro caninataque. Aique pintimacagobaguima aisati querota intaguimi Satanás ora te onganinate.

<sup>6</sup> Teni nagátaiguëmi: “Págue pijina”. Carari pinintica páguiro, aro caninataque.



<sup>7</sup> Nocogabeca pingantaiguename nibega naro, carari ipaguetacái Tosorintsi panirootipague. Teni aisa angantaiguema omagaro. Teni ine najina carari caninasati natimi. Ainta basini sërari, queroca pine iina, aro Satanás irantacaqueri ora te onganinate, iroonti tsinane icogasanti.

<sup>8</sup> Yamai nongomantaiguimi obiro ira te ine iina aisati ora ogamaimentaga: caninataque pingantaiguema nibega naro, pintimasitima paniro.

<sup>9</sup> Carari queroca picantiro pitimasita, aro caninataque páguiro pijina. Caninataque páguiro pijime. Teni onganinate pingogasantabitima págue pijina. Aisati onganquima obiro tsinane, te onganinate pingogasantabitima págue pijime.

<sup>10</sup> Yamai nongomantasantëro ora águenguitsi ojime. Teni naro comantimine, Irianti Atingomi comantasantëmine: querotasha pijoquiri pijime.

<sup>11</sup> Aroca pijoqueri, quero págai basini. Caninataque pigatsitairi págairi ira págabita. Aisati nongomantasantëri sërari, quero ijoquiuro iina.

<sup>12</sup> Yamai nongomantëri basinipague. Te ingomantëgotiri Atingomi. Aintaca iina ira quemisantatsi te onguemisante iroro, aisati oninti ontimacaqueri, quero ijoquiuro.

<sup>13</sup> Aisati, tsinane quemisantatsiri, aintaca pijime te inguemisante, aisati ininti coshoni iroquimi intimacaquimi, quero pijoquiri.

<sup>14</sup> Aintaca tsinane quemisantatsiri, carari te inguemisante ojime, iriro te ingantimari ira tsoenguëri Tosorintsi iquemocoquerinta. Tosorintsi icanque: “Iriro ojime ora quemisanquinane, iriri ojaniquite. Nocogasanti inguemisantina iriro aisati”. Aisati aintaca sërari quemisantatsiri, carari te onguemisante iina, iroro teatisati ongantimaro ora tsoenguëri Tosorintsi oquemocoquerinta. Ijique Tosorintsi: “Iroiro iina ira quemisanquinane, iniro ianiquite. Nocogasanti onguemisantina iroro aisati”. Tosorintsi iniaqueri ianiquite irianti itomi quemisantatsiri, iniacaninataiguëri icogasanti inguemisante itomi aisati.

<sup>15</sup> Cara aintaca sërari quemisantatsi, ora iina te onguemisante, onintica ojoquiri ojime, aro ojoquirita. Aisati aintaca tsinane quemisantatsi, ira ojime te inguemisante, iraninqueca, irioquiurota. Quero nacantiri quemisantatsiri coshoni iroquiuro iina te onguemisante onintica ojoquiri. Aro ojoquirita. Aitosati quero nacantiro tsinane quemisantatsi coshoni oguiri ojime ira te inguemisante inintica irojoquiuro. Aro irojoquiurota. Teni ingoque Tosorintsi inguisabacaguima.

<sup>16</sup> Tsinane, aroca coshoni poguëri pijime ira te inguemisante, ¿Aroco pigabisaicotacagantëri? Aisati picanta obiro, sërari, aroca coshoni poguëro pijina ora te onguemisante, ¿Aroco pigabisaicotacagantëro?

<sup>17</sup> Aroque icoigaiguëmi panirootipague Tosorintsi, yogabisaicotajimi. Yamai caninataque pintaigueneri Atingomi antagaisati ora icogui Iriro. Ocari oca nocomantaguetiri iraegui botoibiritari Quirisito negaraca niátagueque.

<sup>18</sup> Jirai icoigaiguëmi Tosorintsi. Ainta obirojeguiquë ira totacha iriantinta jorío jirai. Yamai quero pogasëreta. Aintasati ira terai iritotima cara icoiguëmi Tosorintsi. Quero pitota yamai.

<sup>19</sup> Jemita pitoca jirai. Jemita terai pitotima. Yamai patiro caninataque pinguemisasantiro ora icanquemi Tosorintsi.

<sup>20</sup> Atiraca picantaiga jirai cara icoigaiguëmi Tosorintsi, përosati pingantima yamai.

<sup>21</sup> Cara icoiguëmi Tosorintsi, ¿Obiroca pobimantaga? Quero pogasëreta. Caninataque pintineri pobatorote. Carari aroca iragátajimi pobatorote, caninasati piguiatasantiri Quirisito.

<sup>22</sup> Obiroca pobimantaga cara icoiguëmi Tosorintsi, jemita. Yamai aroque yomisotocajimi Atingomi cara yoberantëmi Satanás jirai. Teca obiro pobimantaga cara yogabisaicoquemi Atingomi, yamai picantaigari ibimantaga irasi Quirisito.

<sup>23</sup> Aroque ipënabentaiguëmiro Jesoquisito cara corosiquë ora picantague-taigui te onganinate. Yamai quero popega. Quero popimantaa aisati. Quero picantaja quimingari pibega jirai.

<sup>24</sup> Iroro, nopiguemisantacagane, nongomantaiguëmi atiraca picantaiga cara yogabisaicotajimi Tosorintsi, përosati pingantaiguema.

<sup>25</sup> Yamai nongomantëgotëro tsinane te oneimatiri sërari. Teni irogometo-cotiro Atingomi, carari nongomantaiguëmi ora naquenga naro. Icábintsëna Atingomi, cara quero namatobitimi. Pigóiguëro oca.

<sup>26</sup> Yamai aiti ora obomirintsitasantái. Iroro ora najique naro atiraca picantaiga yamai, caninataque pingantaiguema përosati.

<sup>27</sup> Aroqueca páguë pijina, caninataque; quero pijoquiro. Teca ine pijina quero picogui págui pijina.

<sup>28</sup> Aroca páguë pijina, caninataque. Aisati aroca águë ojime ora te oneimatiri sërari, caninataque. Carari páganquenica, obomirintsitasantaiguëmi. Te naninte obomirintsitaiguemi pitsipiriaigue, iroro nacanquemi: “Quero páganti yamai”.

<sup>29</sup> Yamai nongomantëmi, nopiguemisantacaganeegui, quero ocosamaniti cara pintaiguineri Atingomi ora icogui. Teca ine pijina, pintineri Tosorintsi. Aintaca pijina, pintineri Tosorintsi aisati.

<sup>30</sup> Aroca pigasërequima, quero pogasëreta cosamani. Aroca pinganinatë, quero picaninati cosamani. Aroca pamanantë pairoraca, quero piquenga ora pasi queronta pini cosamani.

<sup>31</sup> Caninataque pintimabequima yaca quibatsica. Aisati pinganinatan-timaro ora inatsi yaca, carari quero pinebetaro, quero picaninatantaro përosati queronta përo cara pini oca quibatsica, querootisati ora inaiquetatsi yaca. Otsongaima omagaro.

<sup>32</sup> Nocogasanti naro quero pogasëretaiga. Ira timasitacha quin-gasëretapinintiro ora icogui Atingomi. Patiro, icogui iriro iraganinatiri Ira Atingomi.

<sup>33</sup> Irari ira ágantatsi iquengasëretapinintiro ora yametaiga imatsiguenga arota iraganinasëretiro iina.

<sup>34</sup> Tojai iquengasëretaguetiro pairorapagueraca. Ora tsinane te ágante aisati ora te oneiri sërari, tojai oquengasëretaiguero ora icogui Atingomi. Anta-gaisati ora onganque aisati ora onguengasëretë, ontineri Atingomi. Orari ágatsi ojime oquengasëretapinintiro ora pametaiga omatsiguenga arota ogan-inasëretiri ojime.

<sup>35</sup> Ocari oca nocomantaiguëmi nocoguinita nomitocotaiguemi. Te nan-inte nobomirintsitaiguemi. Patiro nocogui pintimaigue caninasati, aisati pigóigue pintasantineri Atingomi ora pairoraca ingoque.

<sup>36</sup> Pinetse, aintaca pisinto terai oneiri sërari aroqueca piquibiaque, picogu-ica águiri ojime, aro caninataque. Aroca págantacaquero pisinto quero pican-tagueti ora te onganinante.

<sup>37</sup> Aroca pomequimaro pisinto, aro caninataque; aisati caninataque aroca obomirintsitëmi onibatëntimi, pinganquero: “Aro páguiri”. Caninataque pinte ora picogui, ora piquianca.

<sup>38</sup> Aro caninataque págantacaquero pisinto ora te oneiri sërari. Aisati cani-natasantaque pomequimaro.

<sup>39</sup> Aroca águë tsinane ojime, coshoni oguëmari irooti cara ingamaque. Carari ingamaqueca aro caninataque yamai ágairi basini ojime. Carari paniro ágairi ira quemisantiri Atingomi.

<sup>40</sup> Aroca onganque ogamaimentaga ora nogometaguëmi, caninataque quero págantaji, aro najique onganinatasantë. Aisati najique naro pogomequina Isëre Tosorintsi oca nocomantaiguëmica yamai.

## 8

### *Icomantëgotëri Corintosati ira ibatsa aroque ipëri ibabane.*

<sup>1</sup> Yamai nongomantaiguëmi cara ati pingantaiguëri ira ibatsa aroque ipëri ibabane matsiguenga. Ibabane irianti ira yobetsicasita matsiguenga ira ijiti itosorintsite. Ipëri ibabane arota iraniacaninatiri iriro. Ijitabeca antagaisati irogóasantiri ati inganqueri ibatsa. Carari aroca ogótasitima eiro, aquengasantaigaca eati caninari. Icoigaái Tosorintsi anintobaganëma, omitocotobaganëma anguemisantasantanëri Atingomi, antime caninasati.

<sup>2</sup> Aintaca jitabitacha igótasanti, iriati matobitacha; terai irogótasante.

<sup>3</sup> Irari nintasantiri Ira Tosorintsi, iriro Tosorintsi igótiri.

<sup>4</sup> Cara pisanguenarequë posamitëna ora caninataqueca ajagaiguëri ibatsa ira yóguineri ibabane matsiguenga. Igóiguë eiro te intosorintsite ira yobetsicasita matsiguenga. Paniro ini Tosorintsonori; teni irine basini.

<sup>5</sup> Ainta inaguetatsi canta jonoquë aisati yaca quibatsica ira ijitasitari matsiguenga itosorintsite. Aro tojai inaguetatsi ijitosorintsitaguetaca, tojaisati itingomi,

<sup>6</sup> carari igóiguë eiro ainta paniro Pabati Tosorintsi. Iriro oniaganquero antagaisati ora aniaigui. Aisati yobetsicanontacái eiro. Aintasati paniro Atingomi Jesoquirisito Ira obetsiquëro omagaro, aisati yogabisaicotajái.

<sup>7</sup> Carari ainta opiguemisantaneppure ira te irogótiro oca nocomantaiguëmica. Jirai yametaíga yamanopiantëri ibabane ira yobetsicasita matsiguenga ira ijiti itosorintsite. Aroca iraaguëri ibatsa ira aroque yóguëneri ibabane matsiguenga, ijique quemisantatsiri irasonori ira ijitosorintsitagueti. Te irogóte. Aroca iraaguëri yamai ibatsa ira yóguëneri irosiacagomento matsiguenga, aro tojai irisëretimari ibabane iroguimingasëretanëma irajitabetima ora te onganinate iraaguëri.

<sup>8</sup> Carari ira aagui eiro quero yoganinatái catingsatiquë Tosorintsi. Queroca aaguii quero yoganinasëretái. Aroca ajaguëri querootisati yogani-nasëretái.

<sup>9</sup> Pigamaiguëma obiati cara pijaguërica ibatsa querota pintaguëri ira popiguemisantane ora ijique te onganinate terainta irogóasantiro cagari Tosorintsi ira ibabane matsiguenga.

<sup>10</sup> Aroca iraniaquëmi ira te irogóte cara paaguëri canta ibangoquë ijitosorintsitagueti, inganque: “Igóque iriro. Aisati nanganquimari ibega iriro najaguëri ibatsa irasi ibabane matsiguenga”.

<sup>11</sup> Pigóque obiro caninataque pijaguëri ibatsa. Iriro te irogóte. Iroontita cara iraaguëri inguenguëma: “Teni onganinate najaguëri. Ingasitígatëna Tosorintsi nacantaguetinta ora te onganinate”. Aro pintaqueri obiro ora te ongomeite. Iriatisati popiguemisantane ira icamobique Quirisito.

<sup>12</sup> Te ongomeite pintaguëri ora te onganinate. Cara piquengasëretaguëri ora cagaro caninatatsi, pamasisërequeri, pintaqueri ora te ongomeite, te pingábintseri popiguemisantane cara icocaquëmi Quirisito.

<sup>13</sup> Iroro ora nocomantaiguëmi: aroca najaguëri ibatsa, iroro nantagantëmari nopiguemisantane ora te onganinate, quero naaguiri ibatsa aisati, tenta naninte nantaguiri ora quimingari.

## 9

*Icanque Paboro: “Pingantaiguena nibega naro”.*

<sup>1</sup> ¿Teco iranintacaguina Tosorintsi pairorapagueraca? ¿Teco naneiri Atingomi Jesus? ¿Teco naro iragátane naquemisantacagaiguëmi?

<sup>2</sup> Aintaca basini te irógote naro iragátane Tosorintsi, carari pigótasantaigui cara igáquina obirojeguiquë. Yamai iraniaquemi basini matsiguenga cara naquemisantacaquemi, aro pigótacaguiri aisonori naro iragátane Atingomi.

<sup>3</sup> Ainta icantocoquina: “Te iragátari Tosorintsi”. Yamai notabitëri:

<sup>4</sup> “¿Teco onganinate nope aisati nóguima naro Paboro aisati basini iragátane?

<sup>5</sup> Cara nanguenagueque nongomantëgotëri Jesoquisito, aintame nájina quemisantatsiri, ¿Teco onganinate nantentaguequimarome aisa nacantaigari ibega basini iragátane Atingomi, aisa nacantari ireintiegui, aisa nacantari Sejas?

<sup>6</sup> ¿Paniroco naro natarobacaaque cara nipënabentiro noperi? Aisati nacantari Berinabé; itarobacaati iriro aisati.

<sup>7</sup> Nosiacagantaiguëmi: ¿Teco iripënabentapinintiri ira soraro? ¿Teco intsimiro oba ira panguitiro? Ira piratari ibaacate ¿Teco iráguero baacatsomija?” Aroque nacanqueri ira cantëgotina cagarina naro iragátane Atingomi.

<sup>8</sup> Nocomantëgotaiguëmi ora aniopiantaigui, carari ¿Pairo ocanti isanguenare Moisés? Irootisati ocanti.

<sup>9</sup> Jiraisonori isanguenague Moisés:

Quero poguineri cantiri itsobaquë sërari baaca ira agaticaguitiro tirigo, carari caninataque irape arosata.

¿Paniroco baaca iquengasëretiri Tosorintsi? Teni.

<sup>10</sup> ¿Teco ingantococái eiro aisati? Aisonori icomantëgotacái. Yogomecái pairoraca caninaro anganque. Aroca inguigajiro quibatsi sërari cara iman-guitantajimaro, icogui iráquero oguitso aiquenta. Aisa icanta ira obiguitatsi pairoraca aisati icogui iráquero iraisati oguitso.

<sup>11</sup> Pinetse, aisa ocanta cara nopanguitëmiro pisërequë Irinibare Tosorintsi. ¿Yamai opomirintsitomotimico pomagarantaiguenaro noperi, naguitsagare, pairoraca basini?

<sup>12</sup> Aroca popagarantasitaguetari basini ogomeantatsiri, ¿Teco onganinateme pomagarantiname naro? Carari te pomena tenta nanintiro. Jiraini piquemisantaigabaquero ora Caninaro Nibarintsi nocomantëmira cara nocomantëgotëri Quirisito. Tojai opomirintsitomoquina, carari te naninte no-jocaguimiro cara piquemisanqueri Quirisito. Iroro ora te nongoicotaguëtimi pairoraca.

<sup>13</sup> Pigóiguero ira saseriroti antineri Tosorintsi cara ibangoquë, yaaguiri ibatsa canta. Ainta ibatsa itaquineri Tosorintsi, aisati yaagagaranqueri iraisati ibatsa.

<sup>14</sup> Aisa ocanta, icanti Atingomi: “Caninataque ira quemisantatsiri imagaranquitiguiri ora icogui ira comantagueantiro Caninaro Nibarintsi”.

<sup>15</sup> Caninataqueme imagarantina pairorapagueraca quemisantatsiri, carari teni nongoicotëmatiri. Teni nasanguenataiguemini yamai arota pomaiguenaro pairoraca. Teni nanintiro. Nacaninasëretanë cara te

nongoicotimi. Arome águëna natasegane, quero namanimi: “Pomena noperi”. Aguinata, nangameta.

<sup>16</sup> Aroquenta nocomantaguetiro ora Caninaro Nibarintsi teni nanguen-gasantima. Teni nomairebintsate icomantaguinaninta Natingomi. Queroca nocomantëgotiri ingasitígatëna.

<sup>17</sup> Aroca nongoque nongomantagueante, aro imëna Tosorintsi. Carari queroca nocogüiro, ainta igáquena, imeratina jirai, ipënarora nantineri.

<sup>18</sup> ¿Pairo yamai imëna? Caninataqueme nongogantimarome pairoraca, carari teni naninte nongoicoonte. Patiro nacaninasëretëgotimi cara piquemisantaiguëri Atingomi.

<sup>19</sup> Te poro meratinane, carari nantapinintineri antagaisati aisatime nangantimarime ibega iromeraro. Nacanti negaca arota tojai matsiguenga inguemisantiri Atingomi Jesoquisito.

<sup>20</sup> Aroca nangarataiguëri jorío, nanganquimari ibegaiga iriro arota nanguemisantacagüiri. Aroca nangarataiguëri ira quemisantiro isanguenare Moisés, aisati nanganquimari ibega iriro cara nanguemisantacagüiri. Carari yamai te nanguemisantiro naro isanguenare Moisés, te obomirintsitina.

<sup>21</sup> Aroca nangarataiguëri ira cagari jorío, ira te inguemisantiro isanguenare Moisés, nangantaiguëmari iriro aisati nocoguininta nanguemisantacagüiri ora Caninaro Nibarintsi. Te nomaguisantajiro ora icanquena Tosorintsi; naquemisantasantëro ora icanti Quirisito.

<sup>22</sup> Aisati, cara nangarataiguëri ira quemisantatsi arosata, nanganquimari ibega iriro, nanguemisantasannotaganëri. Nangantaiguëmari antagaisati arota nanguemisantacagüiri.

<sup>23</sup> Omagaro nacanquero cara inguemisantasantaiguëmaro matsiguenga Caninaro Nibarintsi. Aisa naro nacininatomotiro Caninaro Nibarintsi ora yogabisaicoontaina Tosorintsi.

<sup>24</sup> ¿Teco pigóigue isigaiganaca tojai sërari irogóontëmari pairiraca obaque-nguitsine? Irobaque paniro ira sigasannotacha, aro imëri pairoraca ora jitacha premio. Aisati pisigaiganaquima obirojegui págaiguerota pairoraca caninaro imëmi Tosorintsi.

<sup>25</sup> Ira siganënguichane iragáquima caninasati iriati quero icanti pairoraca ora amasiquerine. Inganquero iriro iráquerota matseirontsi iroonti osi ora quero ocosamaniti. Aisa icanta quemisantatsiri cara coshoni iraguiatëri Atingomi. Aisati imaáiro Tosorintsi ora quero pisiguiriqui.

<sup>26</sup> Aisa nacanta naro nantineri Natingomi, quero nacantari sigasantachari ira te irogóte negaraca iraretima. Nantineri Tosorintsi nocoguininta inganquina: “Caninataque pisigopa”.

<sup>27</sup> Nantasanotineri, te nangantëmate pairoraca basini arota, cara nocomantaguequeri basini matsiguenga ora Nibarintsi Caninaro, quero icantina Natingomi: “Te pintasanotinaro ora nococaquimi”.

## 10

*Iquenguitsatocoqueri joríojegui jirai; aisati yogomequeri quemisantatsiri.*

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, nongomantëgotaiguëri joríojegui. Pigóiguë obirojegui ati icantaiga iriro jiraisonori cara isotocaiganaji Ejípitoquë. Iquenaguetaiguë canta tenta ontimingani. Pamamegapinintaiguëri irirojegui mingori, aisati pitsiraatatëtaneri angaare, aganguijanta opiriatanë. Yoguimontiaiguëri omagaro jorío Tosorintsi.

<sup>2</sup> Yoguiataiguëri ira Moisés itingomi cara osobi mingoriquë aisati aganguijanta angaarequë. Yoguiataiguëri iquemisanqueri aisatime inganquimame imaotisabiriquimarime Moisés.

<sup>3</sup> Yapaiguë iraperi ora ipapinintaiguëri Tosorintsi. Aisati yógaigacaro nija ora ipaiguëri Tosorintsi

<sup>4</sup> ora contiaatapënguïtsi mopëquë. Yoguëneri mopë Tosorintsi ora osigari Quirisito Ira tsipataigari.

<sup>5</sup> Carari te iraganinataigueri Ira Tosorintsi. Iro ro icamaguëtaiguë tojaisonori canta tenta ontimingani.

<sup>6</sup> Pinguengasëretaiguema oca, ora pigóontima ora icogui Tosorintsi. Quero picantaigari ibegaiga jorío jiraisonori: inebetaigaro ora te onganinate.

<sup>7</sup> Quero piquemisantiri ira ijitosorintsitasitagueta. Ira jorío yamanocotaigabitacari itiomijani baaca, irianti oro. Isanguenatocotaiguëri:

Isobicaiguë matsiguenga, yapaiguë aisati yógaigaca. Aique yaratingaiganaque, imaticobentaiganaqueri baaca, omaninquebintaiganaqueri.

<sup>8</sup> Querootisati acantaigari ibega iriro cara intaguetaigabaquero tsinane cagaro iina. Aito canta icasitigataiguëri Tosorintsi, yogamagaiguëri jorío, icamaiguë icarati 23,000 patiro cataguiteri.

<sup>9</sup> Aisati iniaantaigacari Ira Atingomi irogóontimari inguisaiguërica. Aro Tosorintsi igátaiguëneri tojai marangue itsigantaguetaigacari aro icamagarantaiguë tojai matsiguenga. Querootisati acantari ibega iriro eiro; quero aniaantari Tosorintsi.

<sup>10</sup> Aisati yabentaigaca, irooti ipoguariagarantaigacari ironomire Tosorintsi. Querootisati acantari ibega jorío jirai.

<sup>11</sup> Aro ocanca negaca jirai isanguenaquero arota anguengasëretimaro ogóontimaro yamai. Aisati omoncaraquima ora iquianca Tosorintsi jirai.

<sup>12</sup> Aintaca paniro ijique: “Naro sintsiri, naquemisantantiro Irinibare Atingomi”, aro nacantiri naro: “Pigamema querota picantaguëti ora te onganinate”.

<sup>13</sup> Ainiro aquengasëretaiguero acantaguëtiro ora te ongomeite, aisa acantari ibega antagaisati matsiguenga iquenguero icantaguëtiro ora cagaro caninatatsi. Carari Tosorintsi caninari. Abenquimarica Iriro, iromitococái cara quero acantaguëtiro. Quero yamatobitái, iromitocotasantacái querota acantaguëtiro ora aquengabetaiga.

<sup>14</sup> Iro ro, nanintaneegui, nongomantëmi: quero piquemisantiri pamanocotiri ibabane matsiguenga ira yobetsiqui iriati.

<sup>15</sup> Nigóquimi obirojegui ogóontatsiri. Iro ro ora pinguemaguëtobero ora nasanguenaquimi, ora pigóontobëmaro pinguemisantobëro.

<sup>16</sup> Cara acarasiatocoqueri Tosorintsi oja oba ora osigaro iraraa Jesoquisito aisati óguëmaro, ¿Teco iro ro anguengasëretantimari Quirisito? ¿Teco eiro iraisati? Aisati cara antiaquero pan ora osigaro ibatsa Quirisito aisati opaiguëro ¿Teco iro ro anguengasëretantimari Iriro cara icamobicái?

<sup>17</sup> Tojaininta eiro, cara opaiguëro patiro pan, omatsiguengatobaca eiroeguinta iniacái Tosorintsi paniro aquemisantaiguërinta Quirisito paniro.

<sup>18</sup> Pinguengueri ira joríojegui. Cara yóguineri Tosorintsi ira oisha aique yaaguëri ibatsa, iquengasëretancari Ira Tosorintsi.

<sup>19</sup> ¿Pairo nacanti? ¿Aisonorico Tosorintsi yobetsiquëri ira ijitosorintsitasitagueta? Teni. ¿Caninarico ira ibatsa ira yaaguë ira te inguemisantiri Tosorintsi? Tesonori nangantiro negaca.

<sup>20</sup> Ocari oca nangantasantaiguëmi: iraugui te inguemisantiri Tosorintsi, cara yóguëneri ibabane ira ibira te imaugueri Tosorintsi, irianti camagari ipaiguë. Cara yaaguëneri, irianti camagari yaagobiti. Nocogasanti quero paaguiri ibatsa irasi camagari, quero piquengasëretiri.

<sup>21</sup> Aroca pinguengaiguëri Atingomi cara póguimaro oja oba osigaro iraraa, quero pógotari ora irasi camagari aisati. Aroca popëro pan popëgotëri Atingomi, quero papëgotiri ira camagari aisati.

<sup>22</sup> ¿Aroco picogaigui inguisaiguemi Atingomi? ¿Obirojeguico sintsirisonori pabisirico Atingomi?

<sup>23</sup> Ocantagani: “Caninataque nanganquero pairoraca ora inintacaquena Atingomi”. Carari aroca nangantasitima pairoraca, quero omitocotina. Quero nocogui nacantabetaro ora te onguemisantacaguina Irinibare Tosorintsi.

<sup>24</sup> Quero piqueincotaiga ora picogaguëti aisati obirojegui, iroonti pinguen-gaigue omitocoqueri basini.

<sup>25</sup> Cara ipimantagueta ibatsa, aro pomanantiri pijagueri. Quero posamitocobentiri: “¿Nega páguëri? ¿Aroco yóguëneri ibabane matsiguenga?” Quero pitsorogui aroca ipëri ibabane matsiguenga aroquenta yobetsiquëri Tosorintsi.

<sup>26</sup> Ocanti Sanguenari:

Ora quibatsi iroonti irasi Atingomi, aisati irasi antagaisati ora inaguetatsi quibatsiquë.

<sup>27</sup> Aintaca ira te inguemisante cajemëmine irapajaquimi picoguica pijáque, aro pijáte. Pairoraca imëmi, aro popero. Quero posamitocobentiri ibatsa nega ipaniaca. Quero pijitiri quimingari.

<sup>28-29</sup> Carari aintaca poro inganquemi: “Icari ica ibatsa yóguëneri ibabane matsiguenga”, aro pinguengueri ira comantimi. Aroca ijiti iraaguëri ica ingantagueque ora te onganinate, quero paaguiri obiro. Quero picantague-tacaguiri ora te onganinate. Pigóti obiro quero yoguimingatimi ira ibatsa, carari te irogóte iriro. Pingábintseri.

Ainta ira cantatsi: “Inintacaguina Tosorintsi najaguëri pairiraca. ¿Pairo te iranintacagobitina ira tera irogóte?

<sup>30</sup> Aroca nangarasiatocoqueri Tosorintsi ibatsa aique najaguëri, ¿Pairo picantobiquina naro quero naaguiri cara ijitiri te inganinate ira te irogóte?”

<sup>31</sup> Aro nongomantëmi. Cara pijagaiguëri ibatsa; aisati cara pógaiguëma, pairoraca pingantaguetaiguë, pingantineri Tosorintsi arota iraniacani-natagueri Iriro matsiguenga. Aique inganinabentaiguëmi Tosorintsi, aisati iraniaiguëmi ira te inguemisante, inganque: “Aisonori caninari Tosorintsi, caninasatinta itimaigui quemisantatsiri”.

<sup>32</sup> Quero picantague-tacaguiri ora te onganinate ira jorío querootisati ira cagari jorío te inguemisante, querootisati quemisantatsiri ira botoibiritari Tosorintsi.

<sup>33</sup> Pingogaigue pingantina nibega naro. Pairoraca nanganque nomitocotiri basini matsiguenga. Te naro cantëgotachane naati; nacantocotaiguëri matsiguengajegui arota inguemisantaiguëri Tosorintsi, arota iragabisaico-taigairi.

## 11

<sup>1</sup> Aisati pingantaiguema nibega naro, aisa nacantari ibega Quirisito.

*Ora onganque tsinane quemisantatsiri.*

<sup>2</sup> Nacaninabentaiguimi cara piquengaiguina aisati piquengaiguero omagaro ora nogometaiguëmi jirai.

<sup>3</sup> Yamai nogótacagaiguëmi cara Quirisito igáqueri antagaisati sërari; aisati igáquero tsinane sërari; aisati igáqueri Ira Quirisito Tosorintsi.

<sup>4</sup> Cara iromanocoqueri Tosorintsi sërari, aisati cara ingomantanquero Irinibare Tosorintsi, quero ibasiguitota iguitoquë. Aroca imasiguitoquima iroonti pasiguitagantsi. Inganquimaro pibega tsinane.

<sup>5</sup> Carari cara omanaque tsinane, aisati cara ongomantanquero Irinibare Tosorintsi, caninataque omasiguitotima oguitoquë. Queroca obasiguitota, iroonti pasiguitagantsi. Aisatime onganquima opeitimame antagaisati oguisi, teni ontingomintimari ojime.

<sup>6</sup> Queroca oninti obasiguitota tsinane, aro caninataque opeitirota oguisi. Queroca ocaninati papeita, aro omasiguitotima përosati.

<sup>7</sup> Teni ongomeite cara imasiguitotima sërari cara yamani aroquenta yosiacari Tosorintsi Ira obetsicanëri jiraisonori. Tosorintsi agátiri sërari iriro itingomi antagaisati inanënguitsi quibatsiquë. Aisati iriro otingomi tsinane, igátiro.

<sup>8</sup> Yoguibatëri sërari cara yobetsiquëri Tosorintsi. Aique yáguë imeriqui sërari ora yobetsiquë ora tsinane.

<sup>9</sup> Te irobetsiquiri sërari asi tsinane; carari Tosorintsi yobetsiquëneri tsinane irasi sërari.

<sup>10</sup> Iroro ora caninataque omasiguitotima tsinane arota irogóontaiguemaro ironomire Tosorintsi cara otingomincari ojime.

<sup>11</sup> Pinetsaigue, te ontimasitima tsinane, teatisati intimasitima sërari. Ininti Atingomi ágobagaiguema.

<sup>12</sup> Jiraisonori Tosorintsi yobetsiquëro tsinane iroonti imeriqui sërari. Yamai ipaniaca sërari cara tsinanequë. Carari ira matsiguengajegui ipaniaca Tosorintsiquë.

<sup>13</sup> Pigóontaiguema. ¿Pairo piquengaiga obiro? Aroca omanocoqueri Tosorintsi tsinane, ¿Caninataqueco omasirijaguitotima?

<sup>14</sup> Te ometaiguema eiro ira sërari ingaguisite. Aro opasiquique aitinta oquibiantsa aguisi.

<sup>15</sup> Carari aniacaninataiguëro tsinane cara ongaguisiteca oguisi. Iroro omasiguitoontima.

<sup>16</sup> Aintaca cogatsi iripëgatsatina, nogótacaqueri cara nameta naro oca nocomantëmica, aisati yametaigaro omagaro ira quemisantiri Tosorintsi.

*Yogometocoquero Paboro cara yapapinintobitaiguëri Jesus.*

*(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Ir 22.14-20)*

<sup>17</sup> Yamai aiti basini nongomantëmi. Teni naniacaninataiguemi cara papatoica papabiritaiguëri Jesus. Te onganinate, te omitocotaiguemi.

<sup>18</sup> Natsita comantëmine oca. Icomantapëna cara papatobiricari Atingomi, teni pinguengaiguema, pipëgatsatobaca. Najitobëro aisonori arosata.

<sup>19</sup> Cara pipëgatsatobaga, iroro pigóontaiguëmari ira quemisantasantatsi aisonori.

<sup>20</sup> Cara papatoica, papabiritaiguiri Atingomi, tesonori pinguengaigueri Iroro.

<sup>21</sup> Cara papaigui, ainta yáganontaigaca iraperi iraisati, te irapajaguiri basini. Te popaagagobaguima aintanta ira tasiaquenguitsi, aintasati ira singuiquenguicha.

<sup>22</sup> ¿Pairo picantaigui? ¿Teco ine pobangojegui cara popaigue aisa pisinguitaiguema? Ainta pomainti popiguemisantane, pipasiquitacaqueri ira te ine iraperi. ¿Pairo nangantaiguëmi? ¿Aroco naniacaninataiguëmi? Quero.



<sup>23-25</sup> Aroquenta yogomequina Atingomi ora nogaquemira cani. Jirai, tsitiriquë, yáguëro pan Atingomi Jesus. Aro icanqueri Iriri: “Pabati, nacarasi-aquemiro oca pan, aronega”. Aique itiaguequero yotsatengaigacaro. Icanëri irogomere: “Jeroa pan ora osigaro nobatsa. Cara popapinintaiguëro pinguengaiguena Naro camobiquimine”. Aro yapaiguëro. Aitosati yáguëro irógomento. Icantaiguëri irogomere: “Jeroa oja oba ora osigaro naraa. Cara pógapinintaiguëmaro, pinguengaiguena, pigóigue pisotoatobitaiguëmi naraa pabisaicoontëmaro. Cara nangamobitaiguëmi, aro pigóiguë quero namatobitaiguimi. Nanganquimiro antagaisati ora nocomantaiguëmi. Aisati iromoncaraquimiro Irinibare Pabati”. Irooti tsitiniri cara yágagantëqueri Jesus.

<sup>26</sup> Cara popapinintaiguëro oca pan aisati cara pógapinintaiguëmaro oca oja, aro pingomantaiguëri basini matsiguenga icamobicái Atingomi. Përosati pingantaiguero negaca irooti cara iribocapae Jesus.

<sup>27</sup> Aintaca poro irapëro pan, iróquimaroca oja oba cara icantagueti te onganinate, icantasicaro. Te iromitocotiri matsiguenga iraniacaninatiri Ira Quirisito.

<sup>28</sup> Obitsita ogótocoquenguichane obiati ainiroca picantaguetomotiri Atingomi ora te onganinate. Queroca pini, aro popëro pan, aisa pógüëmaro oja.

<sup>29</sup> Te onganinate opëro pan eiro, teatisati óguimaro oja oba queroca aquengasëretaro ora ocanti pan aisa ocanti oja. Angantasiquimaroca ingasitígatacái Tosorintsi.

<sup>30</sup> Iroro ora ainta obiroquë ira janaitatsi aisa ira te irisintsite. Aisati ainta camaguequenguitsi.

<sup>31</sup> Aroca ongomantëgotima eati aítica antagueti te onganinate, quero icasitígatái Tosorintsi.

<sup>32</sup> Cara ingasitígatacái Atingomi, icoguini iraganinatái iragatingatái arota eiro quero íátí Sharincabeniquë. Te iraninte Tosorintsi antsibatimari ira tsoengatsiri.

<sup>33</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, nangantasantimi aroca popatoitimaca cara popapinintobitaiguëri Atingomi, piguiaque irooti cara iraretaiguëma antagaisati.

<sup>34</sup> Iritasegueca poro, irapeta irasiquë ibango cara queroquerai ipoqui arota quero icasitígatimi Tosorintsi cara papatoica. Aiti basini nocoguini nongomantëmi, carari cara narequimi nogometaiguëmiro.

## 12

### *Ora opaguetaái Isëre Tosorintsi.*

#### *(Irom 12)*

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, nocogui pigótocoquero ora opaguetaiguëmi Isëre Tosorintsi paniropague obiro.

<sup>2</sup> Pigóiguë jirai teraiquerai pinguemisantiri Atingomi, ainta piquemisantasitabeta ora pobetsicaiguë obiati. Pijitosorintsitasitari carari te irinibatimi, irianti mosonti.

<sup>3</sup> Nocoguini pigóigue oca. Aroca poro cantënguitsine “Teni inganinate Jesus”, teni onibataguiri Isëre Tosorintsi. Aisati te paniro inganque: “Jesus Irianti Atingomisonori”, teca onibataguiri Isëre Tosorintsi.

<sup>4</sup> Pinasitagueca ora opaguetacái Isëre Tosorintsi carari irooti Isëre. Iroonti paniro.

<sup>5</sup> Pinasitagueca cara omitocoquëri eiro Atingomi carari paniro ini.

<sup>6</sup> Pinasitagueca ora ipaguetacái Tosorintsi. Icantacacái omagaro acanti, carari paniro ini Iriri.

<sup>7</sup> Panirootipague pogometaignacái Isère arota omitocotobaguetanëma.

<sup>8</sup> Ora Isère ogótacaqueri paniro cara ingomantasantaguete catingasati ora iquianca Tosorintsi; ira basini pogometacaqueri caninasati ora igótagueque. Opaguetëri pitirooti Isère Tosorintsi.

<sup>9</sup> Opëri basini sërari inguengasëretantimari Tosorintsi igóque ora icogui ingantaguete Tosorintsi. Ira basini opëri iragaguibegaguetiri janaitaguetatsiri.

<sup>10</sup> Opëri Isère Tosorintsi ira basini sërari iritosongantë; opëri basini ingomantantaguete ora yoniaguëri Tosorintsi. Pigótacaqueri basinipague cara igótaguekobëri comantantatsiri aroca iquenguitsatacaguiri camagari, teca onibataguiri Isère Tosorintsi. Opëri basini onibataaqueri basiniati nibarintsi. Poniaguëri basini cara iragabisëro inibati basiniati.

<sup>11</sup> Antagaisati ocapague pinasitagueca opaguitaiguëri quemisantatsiri Isère Tosorintsi Iroronta irooti paniro. Pairoraca onintagueti, opague-taiguëri panirootipague quemisantatsiri.

<sup>12</sup> Pinetse: pigóiguë patiro pini obatsa eiro, carari aitosati aiti aguiti, obaco, oroqui, aguemita, aneingomento, omagaro. Tojai inatsi, carari patiro pini obatsa. Aisati acantari ibega Quirisito; paniro ini, carari tojai eiro quemisanqueri.

<sup>13</sup> Paniro pini Isère Tosorintsi. Pitasongobentái, iroro omatsiguengatobaganaa, eiro paniro aisati acantari ibega Quirisito paniro, Ira obaotis-abiritaigaca. Acarataigui jorío, ira cagari jorío, ibimantaga, aisati ira te imimantima. Pinancái paniro Isère Tosorintsi, coshoni pogaigacái.

<sup>14</sup> Patiro pini obatsa, carari aiti ágantaro, aniaantaro, aquemantaro, anëitantaro, antagaisati. Tojai pini, carari patiro pini obatsa.

<sup>15</sup> Aroca onganque aguiti: “Tenta naro ibaco, te naro ibatsa iriro”, ¿Teco ora aguiti obatsa aisati, te inasitanëma?

<sup>16</sup> Aroca onganque aguemita: “Tenta naro iroqui, te naro ibatsa iriro”, ¿Teco ora aguemita obatsa aisati, te inasitanëma?

<sup>17</sup> Arome antagaisati obatsa iroonti oroqui ¿Ati ongantimame angueman-timaro? Arome antagaisati obatsa iroonti aguemita ¿Ati ongantimame anguemijengatantimaro?

<sup>18</sup> Carari te irobetsicái Tosorintsi negaca: yobetsicáiro obatsa caninasati. Ipáairo aquemantaro, aniaantaro, anëitantaro, omagaro. Pairoraca icoque, icantaguequero negaca.

<sup>19</sup> Arome iroonti aneingomento, ¿Negarame inë basini obatsa? ¿Ati ongantimame?

<sup>20</sup> Patiro pini obatsa, carari aiti tojaipague obaco, aguiti, oroqui, aguemita, aguetsi, aneingomento, omagaro.

<sup>21</sup> Teni cara ongantima oroqui onganquero obaco: “Teni nanintimi”. Teatisati aguito onganquero aguiti: “Teni nanintimi”.

<sup>22</sup> Aisonori, aitiro obatsaquë pairorapagueraca ora te osintsite, carari anintasantiro. Aguibatiro.

<sup>23</sup> Aisa ocanta, aiti ora ipasiquitocoti, carari caninataque pini. Caninasati omasiquero ora te ongogue ongonijate.

<sup>24</sup> Te omasitiro ora te opasiquitocotiro. Carari caninasati yobetsiquëro obatsa Tosorintsi. Caninataque pini orapague te aniacaninatëgotiro.

<sup>25</sup> Te onganinate cara onguisabacaguima obatsa. Icoguini Tosorintsi ongábintsabacaguima obaco, aguiti, anei, antagaisati.

<sup>26</sup> Aroca ongatsitë poro, aisati otsipiriaquero omagaro obatsaquë. Teca ongatsite, onganinatë antagaisati obatsa.

<sup>27</sup> Obirojegui botoibiritari Quirisito aisati picantaro ora ibatsa Quirisito. Panirootipague obirojegui picantaro iguiti, ibaco, iroqui, iguemita, omagaro.

<sup>28</sup> Aro acarataigui tojai quemisantaigui Tosorintsi. Yoguibatëri iragátane. Igáqueri inguenguitsatagueque Nibarintsi Caninaro. Aisati igáqueri comantantatsiri ingomantanque. Aisati igáqueri ogomeantatsiri irogomeantë. Aique igátaguequeri basinipague. Ainta itasongantagueti; basini yogaguibegajiri janaitaguetatsiri; basini omitocoontatsi; basini irianti itingomi, igátaguequeri quemisantatsiri ora ingantagueque; basini inibatasitaguetaro basiniati nibarintsi.

<sup>29</sup> ¿Aintaco antagaisati eiro quemisantatsiri iragátane Quirisito? Teni. ¿Aintaco omagaro eiro comantantatsiri? ¿Aintaco antagaisati ogomeantatsiri? ¿Itasongantaguetico omagaro?

<sup>30</sup> ¿Yogaguibegajirico janaitatsiri omagaro? ¿Inibataguetiroco antagaisati basiniati nibarintsi? ¿Iquemobërico antagaisati icomantaguetiri irapiguemisantacagane ora inibatagueti basiniati? Tesonori.

<sup>31</sup> Carari caninataque pingogasantaigue imaguetaiguemi Tosorintsi cara pintineri caninasati ora icoicotaguetimi. Yamai nogometaguëmi ora pingantantineri caninarisonori.

## 13

### *Caninataque anintobaguima.*

<sup>1</sup> Aroca nanibatasitima basinipague nibarintsi aisa aroca nanibatasitima irinibare ironomire Tosorintsi carari te nanintiri basinipague, naanti catsiguetsari. Nacancaro pibega catsiguero campana ocantasita, teeng, teeng, teeng, teeng. Aisati nacancaro pibega tamera ocantasita tong, tong, tong, tong.

<sup>2</sup> Aroca nogóquero ora inganque Tosorintsi teraiquerai inanënguistsine, aroca nongomantagueantiro matsiguengaquë, aroca nogótaguequero ora terai ironijagantiro Torosintsi, aroca nogótasantëro antagaisati, aroca nanguemisantasanotëri Tosorintsi arota nagátiro oguitoja: “Ogaganëma”, aro ogaganëma, carari teca nanintaiguëri basinipague matsiguenga, teni nongomeite.

<sup>3</sup> Aroca nomasitaguetimari antagaisati ora nasinta ira basinipague matsiguenga, aisati aroca nantineri Tosorintsi nocomantëgotëri, iroro inguisaneintaguëquinaca matsiguenga arota iritaguëna nangamobitaiguëri, teca nanintaiguëri matsiguenga, te omitocotina omagaro ora natsipirique.

<sup>4</sup> Aroca anintaiguëri basinipague matsiguenga, quero aguisiri omanapague; iroonti angábintsaiguëri; quero aguisabiritiri, quero oguibata eati.

<sup>5</sup> Aroca anintaiguëri matsiguenga, quero acanti te onganinate, otabitobëri basini caninasati. Quero omichati queronta anti ora ocogasanti; quero aguisaneintaguetiri basini; quero aqueincotiri basini ora te onganinate.

<sup>6</sup> Quero acaninatëgotiri ora icanque basini te onganinate. Anganinatëgotiri ira cantiro ora caninaro, ora catingaró, ora aisonori.

<sup>7</sup> Atsipirique antsinisati; quero ipëgatari. Ajitocoqueri basini ora caninaro. Aguaiqueru Tosorintsi agabiacáirone ora te onganinate. Pairoraca inanënguistsine, përosati anganque caninasati.

<sup>8</sup> Quero ocomantanti përosati; quero inibatasitaro basiniati nibarintsi përosati; quero përosati igótabetaro pairoraca; carari përosati anintobaganëma.

<sup>9</sup> Yamai teni ogótasantaigue; igótabeca, teatisati ongomantasantaigue,

<sup>10</sup> carari cara orequima ora caninarisonori, quero ocogajiro oca caninataguetabetacha yamai.

11 Cara eiro janequiquerai, aisa acantari janequi cara inibatasita, igótasitabeca arosata, aquengasitabeca arosata.

12 Carari cara iquibianë ojocanëro cara acantari janequi. Aisa ocanta yamai aniaantari Tosorintsi coboriariquë, carari te ingonijatasante. Aiquenta aniasantapëri Jonogaguitequë. Yamai igótabecari eiro Tosorintsi arosata, aiquenta ogótasannotapëri aisa ocanta igótasannotacái yamai Iriro.

13 Yamai përosati aquemisantaiganaqueri Tosorintsi, igóiguë quero yamabitái, aisati anintobaca përosati. Aiti maba caninari, carari caninatasantaque cara anintobaca.

## 14

### *Ira nibatatsi basiniati nibarintsi, aisati ira comantatsi.*

1 Pingogasantepinintaiguëri basini matsiguenga. Aisati pingogasantiro omaguetaiguëmi Isëre Tosorintsi cara pintineri Atingomi. Caninataque pingogaigue omemi cara pingomantaguetiri matsiguenga Irinibare Tosorintsi.

2 Ainta irapague nibatatsi basiniati nibarintsi. Teni iromitocotiri irapiguemisantane queronta iquemaigabaqueri matsiguenga. Quero poro quemirine. Irianti Tosorintsi yamanabeca, Iroronta nibatacaqueri Isëre Tosorintsi.

3 Carari ira comantaguetiri imatsiguenga Irinibare Tosorintsi inguemisantacagaiganaqueri, iromitocotaiguëri, aisati iraganinataiguëri.

4 Ira nibatatsi basiniati nibarintsi imitococa irineni. Ira ogomeantiro Irinibare Tosorintsi, imitocotaiguëri omagaro quemisantatsiri.

5 Nocoguini pinibataigue basiniati nibarintsi, carari nocogasanti pingomantantiro Irinibare Tosorintsi. Tojai icanque comantantatsiri: igótacaqueri irapiguemisantane. Aintaca abisërone irinibare ira nibatasitacha, aisati ocaninati. Irogótacaqueri quemisantatsiri cara inguemaigabaquero.

6 Yamai, nopiguemisantacagane, aroca najáque cara obirojeguiquë, nibatatsitapëmaro basiniati nibarintsi ¿Queroco niátasita? ¿Ati ongantima nomitocotaiguëmi queroca noniagaiguimiro ora yoniaguëna Tosorintsi, queroca nigótacagaiguimiro Irinibare, queroca nocomantaiguimiro iguenguitsare Jesoquisito, queroca nogometimi ora terai pigóiguero irasi Quirisito?

7 Aisati teni onganiate cobërentsi, soncari, cagaronta matsiguenga. Aroca amasiquma teni ogóte pairoraca ocanti.

8 Aisati teca intibote caninasati soraro ¿Pari ogóquenguitsine irobetsiquëma cara iromanáque?

9 Aisati picantaiga obirojogui. Aroca pinibatantimaro pininequë ora te inguemaigabaquero basini, ¿Ati ingantima inguemaiguëro ora pingantabequima? Pinibatasita.

10 Yaca quibatsica aiti tojai nibarintsipague. Pinasitaguetanaca. Patiropague caninaro irasi ira quemobërone.

11 Carari teca anguemaigabaquero irinibare basiniati matsiguenga, te omatsiguengatimari, aisati te iromatsiguengatái queronta aquemiri.

12 Iroronta picogaigui omaguetaiguëmi Isëre Tosorintsi ongantacaquemiro, yamai aisati pingogaigue omaiguëmi cara pomitocotaiguëri popiguemisantane inguemisantasantanë.

13 Iroro ora aroca pinibatabitario nibarintsi ora te irogótiro basini, caninataque pomaniri Tosorintsi imemi cara poniagaiguëri quemisantatsiri ora pinibati. Aique inguemobëmi omagaro.

14 Aroca nomanocoqueri Tosorintsi nibarintsiquë ora te ogótengani, nomanageri nasërequë, carari teni nogóte naati ora ninibati.

<sup>15</sup> ¿Pairo nanganque? Aroca nomanaqueri Tosorintsi nibarintsiquë ora te ogótengani, nomanaqueri nasërequë. Aisati caninataque nogóte ora nomanaqueri. Nangántabenqueri Tosorintsi nasërequë, aisati caninataque nangántabentiri ora naquemaque.

<sup>16</sup> Aroca pomane obiro pisërequë, pinganque: “Caninarisonori Tosorintsi”, ¿Ati íngantima inguemaigabaquero pitsipa ira te irogótiro? Quero yamanacaguimi queronta iquemimi.

<sup>17</sup> Caninasati pícarasiatiri Tosorintsi, carari te omitocotiri basini.

<sup>18</sup> Nacarasiaqueri Tosorintsi, ninibatasantiro basiniati nibarintsi, nobataiguëmi.

<sup>19</sup> Carari cara apatoibiritari Atingomi, nocogasanti nanibate arosata catinasati arota nogometaguëri quemisantatsiri. Te onganinate aroca tojai nanibatasantë nibarintsiquë ora te irogóguero quemisantatsiri.

<sup>20</sup> Nopiguemisantacagane, quero piquengaiga cantaca janequi, pinguentasantaiguema cantaca antiasipari ogótatsiri. Carari quero piquengairo ora te onganinate, queroca picantiro ora quimingaro. Caninataque pingantaiguemari janequi cara te irogótiro ora cagaro caninatatsi.

<sup>21</sup> Ocanti Sanguenari:

Icanque Atingomi: “Nanibataiguëri joríojegui nibarintsipaguequë. Aisati nagátaiguëri matsiguenga cagari jorío irinibataigapëri basiniati nibarintsi, carari quero iquemaigabaquero jorío, querootisati iquemisantina Naro”.

<sup>22</sup> Iroro ora cara pinibataiguroca basiniati nibarintsi, iroonti ora irogóontëmaro ira terai inguemisante cara yogomequimi Tosorintsi. Carari cara pingomantantaigueroca, pomitocotaiguëri quemisantatsiri.

<sup>23</sup> Pinetsaigue: cara popatobiritaiguëmari Atingomi, aisati omagaro nibatatsi basiniatiquë nibarintsi, aroca ingaigapë iraegui te inguemisante, ¿Queroco icantocotaiguimi: “Te iraneicotaiguema irirojegui. Ichabënitaiguëni”?

<sup>24</sup> Carari aroca antagaisati pingomantagueantë, aisati ingapë poro ira te inguemisante, cara inguemaigapëmi aro oshabitapëri iraneingomento cara irogóque ainta ora icantaguetomotiri Tosorintsi te onganinate. Irajique omagaro comantëgotëri iriati.

<sup>25</sup> Aro ingomantëgotëri ora imánabeca isërequë. Aro irobaticagueritotasipëmari Tosorintsi, irajiqueri Itingomi. Aisati ingantaiguëmi: “Aisonori itsibataiguëmi Tosorintsi”.

<sup>26</sup> ¿Pairo nanganque, nopiguemisantacagane? Cara popatoitima, caninataque poro cántatocoquerine Tosorintsi Iroro caninari, irogomeantë basini, ainta ingomantanque basini, basini nibaquerone basiniati nibarintsi quero igóigui ira tsipataigari, aisati ainta ironijagaiguëmiro ora icanti. Pairoraca pingantaiguë, pingantineri Tosorintsi aisati pingogaigue pomitocotaiguëri quemisantatsiri.

<sup>27</sup> Ainta nibaquerone nibarintsi ora te pinguemaiguero, aro irinibaque paniro, irinibaque basini, irooti maba. Quero basini. Patiro irinibatagueque paniropague. Caninataque poro oniagaiguëmirono ora ocanti nibarintsi.

<sup>28</sup> Queroca ini ira oniagantirone, quero inibati basiniati nibarintsi; iromaireteta catinasatiquë irapiguemisantane. Patiro irinibatiro casiriconiati, irinibaquerinta Tosorintsi.

<sup>29</sup> Caninataque paniropague ingomantante Irinibare Tosorintsi pite, queroca maba. Iraegui basini inguengasëretaigabaquero ora icomantaiguë.

<sup>30</sup> Iroontita icomantanti poro, aroca Isère Tosorintsi oniaguëri ogomeantagantsi ira basini, aro iracotanë. Aique ira nibasigatsi iritsita tsonguërone irinibare.

<sup>31</sup> Paniropague ingomantagueantë antagaisati arota irogometaigneri omagaro quemisantatsiri, iraganinasëretaigneri aisati.

<sup>32</sup> Ira comantantiro Irinibare Tosorintsi iromairete cara Isère Tosorintsi ongomantaqueri basini.

<sup>33</sup> Te iraninte Tosorintsi angatsigueguitetaigue cara omanocotiri. Icoqui omairetaigue, caninasati anganque propague arota anguemasantobëri.

Yametaiga icantaigui negaca antagaisati quemisantatsiri ira botoibiritari Atingomi.

<sup>34</sup> Aisati ametaiga eiro, ora tsinanejegui omairetaiguë tenta iranintacaguero onibate cara yapatotaiga. Caninataque onguemisanque cara ocanti Sanguenari.

<sup>35</sup> Ocoguica ogóte tsinane pairoraca, caninataque osamitëri ojime cara obangoquë. Teni onganinate onibataigue tsinanejegui cara papatobiritaigari Atingomi.

<sup>36</sup> Pinetse. ¿Pijitaiguico opaniaca Irinibare Tosorintsi cara obirojeguiquë? ¿Pijiqueco paniro pigóiguero obirojegui?

<sup>37</sup> Aintaca comantantasiri ijica Iroero nibatacaqueri Isère Tosorintsi, nocoguini irogótiro oca: oca nasanguenataiguëmica, iroonti iragáantane Atingomi.

<sup>38</sup> Queroca poro quemisantiro oca, querootisati piquemisantiri iroero.

<sup>39</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, pingogasantaigne pingomantantiro Irinibare Tosorintsi. Aisati pinintacaguero popiguemisantane irinibataiguero basini nibarintsi.

<sup>40</sup> Carari, caninasati pingantaiguero antagaisati, paniropague pingantiro.

## 15

*Paboro icomantëgotëri Jesus icabiritanaca icaniatanai. Aisati cara angabiritanaima eiro.*

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, nocoguini nogótacagaiguero Caninero Niabrintsi ora nocomantaiguëmi jirai. Irooti piquemisantaigabaquero aisati përosati piquemisantane yamai.

<sup>2</sup> Irooti pabisaicoontaca yamai, aro përosati piquemisantasantaigne. Carari piquemisantomemegacaroca, quero yogabisaicotajimi Tosorintsi.

<sup>3</sup> Noguibatë nocomantëmiro ora yoniaguëna Tosorintsi: ainta acantague-tomotiri ora te onganinate, iroero ora icamobitaguëcái Quirisito. Imoncaraquero ora ocanti Sanguenari.

<sup>4</sup> Aisati yomianquengani igamaga omoroquë. Pabisanaque maba cataguiteri, aro icabiritanaa yoganiatairi Iriri cara ocanti Sanguenari.

<sup>5</sup> Aique yoniagaari ira Sejas, aique yoniagaigaari aisati antagaisati irogomere ira caratatsi 12.

<sup>6</sup> Aique yoniagaigaari tojai quemisantatsiri icarati 500. Iniaigabajiri. Ainiroquerai yamai itimaigui irirojegui, carari arosataanti camënguisti.

<sup>7</sup> Aique yoniagaari Santiago, aique yoniagaigaari omagaro iragátane.

<sup>8</sup> Aique naro carantënguisti. Yoniagapëna naro, nacantari ibega ira ibogatsi queroquerai imoncarata 9 manchacori.

<sup>9</sup> Igáquena, carari te nangantimari ibega basini iragátane, tenta nongomeite naro. Noguiataguequeri ira quemisantatsirijegui, nagnisabitacari, nocabeca nóguirime omagaro.

<sup>10</sup> Icábintsasantëna naro Tosorintsi icantaneintëgotëna, irooti nareantaca yamai. Te ingábintsasantasitina. Ipomirintsibencari Tosirintsi basini iragátane, carari nopomirintsitasantobencari naro. Te nangantasitimaro naro, icábintsasantëna, imitocoquina, iroero nacantasanotaguëquineri.

<sup>11</sup> Jemita pairi comantaiguëmi, naro, iroco basini iragátane, caninataque piquemisanque. Nacantaigari ibega iriro, nocomantaiguëmiro Irinibare Tosorintsi irooti ora piquemisantaigabaquera.

<sup>12</sup> Pinetse. Naquemocoqueri aintapague obirojeguiquë ira cantasitacha quero icabiritaja igamaga. Cani jirai nocomantëgotaguëri Quirisito naroequi iragátane aisati comantantatsiri cara icabiritanaa Quirisito icaniatanai. Piquemisantaigabaquena. Yamai, ¿Pairo picantobiti quero icabiritaja camaguetatsiri?

<sup>13</sup> Querome icabiritaja camaguetatsiri, querootisati icabiritaja Quirisito.

<sup>14</sup> Querome icabiritaja Quirisito, natsipiriasicarome nocomantëgotëri aisati pitsipiriasicarome piquemisantaiguëri.

<sup>15</sup> Pigóiguëme cara nontsoiguëgotasitimarime Tosorintsi naroequi iragátane. ¿Teco nongomantëgotiri: “Icabiriqueri Quirisito”? Carari querome icabiritaja camaguetatsiri, querootisati icabiritiri Tosorintsi Iriro.

<sup>16</sup> Querome icaniatanai camaguetatsiri, querootisati icaniatanai Quirisito.

<sup>17</sup> Aisati querome icabiritaja Iriro, piquemisantaigabitari, përosatime pingantagueti ora te onganinate.

<sup>18</sup> Aisati antagaisati quemisantatsiri ira camënguisti, játaqueme Sharincabeniquë.

<sup>19</sup> Aisati, querome acabiritaja, atsipiriasiquimarome cara aquemisantaigabitari Quirisito yamai, ogasëretasantaca abisanaqueri basini ira atsipirigatsi.

<sup>20</sup> Carari aisonori icabiritasantaa Quirisito, icaniatasantanai, ibataiguëri omagaro basini camaguetatsiri carari inganiataigae aiquenta.

<sup>21</sup> Aroquenta icanquero Arán jiraisonori ora te onganinate, iroero acamasanoigaguëti yamai. Carari ainta Ira jitacha Quirisito, icantagueti ora caninaro, irooti angabiriantanaima eiroegui.

<sup>22</sup> Omatsiguengatacari Arán, iroero acamaantaguëtaiga. Aisa ocanta antagaisati eiro omatsiguengatacari Quirisito, anganiatanae eironta iraisati, ingabiritajái.

<sup>23</sup> Ibataigacái Quirisito. Aiquenta, cara iribocapae intinaigairi antagaisati quemisantatsiri. Cara omoncaraquema, angabiritajima omagaro eiro, anganiatanae.

<sup>24</sup> Aique Quirisito agabeirine antagaisati agátabetachari, obatabetachari, itingomipague, omagaro iritsongaigapëri. Aro inganqueri Tosorintsi: “Pabati, yamai nagobiaqueri antagaisati. Pigátaiguëri përosati omagaro inagatsi Obironta Itingomisonoriguinte”.

<sup>25</sup> Irobatacagantanë Quirisito irooti cara iragabiaiguëri iritsongaiguëri omagaro ira quisaigabitari.

<sup>26</sup> Aique quero icamaji matsiguenga aisati.

<sup>27</sup> Ocanti Sanguenari:

Ipëri Itomi Tosorintsi iragáantaiguëri antagaisati inagatsi. Paniro te iragátiri Iriri, Ira përi Quirisito antagaisati.

<sup>28</sup> Cara iragabiaiguëri Quirisito iraegui pëgacari, aique inganqueri Iriri: “Jerica, Pabati. Popabaquina cara nagobiaqueri omagaro icaegui. Yamai nocoguini intingomintaiguemita antagaisati. Aisati Obiro nasi Natingomi”. Aique Iriri Tosorintsiisonori, Itingomisonoriguinte.

29 Pinetse. Ainta obirojeguiquë ira baotisabiricari ira camënguitsi. Querome icabiritaiganaja camaguetatsiri, ¿Pairo icantobitiro? ¿Teco iratsipiriasitima?

30 Aisati querome nacabiritaja narogui iragátane Quirisito, ¿Pairo nocomantëcobiriquerí? ¿Teco natsipiriasitima?

31 Piquemisantaiguëri Atingomi Jesoquirisito. Iro ro ora nacanasëretëgobiritaiguëmi. Aisa ocanta, aisonori nocomantasantaiguëmi oca: teni nogóte atiraca ongantima iróquina iraegui quisaneinquina cara nocomantanti. Antagaisati cataguiteri icogabeca irógaiguename.

32 Canta Ejesoquë iguisaneintasantaiguëna catsimari matsiguenga, tojai yobomirintsitaiguëna. Aisa icantaigari ibega secari atsigantatsiri ira nipëgataca. Querotame nacabiritanaca ¿Pairome omitocoquinane? “Caninataqueme intsome opaiganaque, aisa ógaiganaquima. Coraque angamaiguë naramani”. Aro angaraque.

33 Pigamaiguemari ira nibatasitacha cantacha nega. Iromatobiquemi. Cara ocantagani: “Quero pitsibatari ira cantiro quimingari arota quero ijocacaguimiro ora picantabeta caninari”.

34 Pingaguite, pinguengasëretima. Quero pogatsitairo ora te onganinate. Ainta obirojeguiquë ira te irogótiri Tosorintsi. Nacanquemiro negaca arota popasiquitaigue.

35 Ainta ira osamitënguitsine: “¿Ati ingantajima cara ingabiritaigaima camaguetatsi? ¿Ati ongantajima ibatsa aroca inganiatae?”

36 ¡Quero posamitasita! Pinetsaigue: cara pomanguitiro oguitso, quero pii panguirintsi queroca ocami oguitso.

37 Cara ianë, iroonti basiniati. Cagaro cantaro oguitso ora popanguitë. Popanguitëro tirigoguitso iroonti oguitso. Pinanë obatsa, opoa, osi, omagaro. Yamai iroonti basiniati.

38 Popanguitëro. Aro imaguetëro Tosorintsi antagaisati oguitsopague asiati obatsa, opoa, osi, omagaropague basiniati. Ipaguetaiguëro ora icogui Iriro.

39 Teni aisa ongantobaguima ora ibatsapague. Basini pini ibatsa matsiguenga. Basiniati ibatsa basiniripague. Casiriconiati pini ibatsa tsimiripague aisati simapague. Antagaisatipague basiniatipague.

40 Ainta ibatsa paniacha yaca quibatsica. Aintasati ira paniacha Jonogaguitequë. Ocaninataigui omagaro, carari te aisa ongantobaguima. Pinasitanaca poropague.

41 Ora irobariane paba teni aisa ongantimaro iguëtaguiterite manchacori. Ora irasi jonogasatipague iroonti basiniati. Inasitaguëtanaca. Aintapague obariasantatsi, irari basini, te.

42 Aisa acanta eiro, cara angabiritajima. Quero aisa acantaja ibega yamaica. Iritijëcái, aro obatsaganë obatsa. Angabiritaiganajima; quero ibatsaganai aisati.

43 Teni ongomeite oca iritijëtabecáica, carari onganinatasantë ora cabiriquenguichane. Yamai teni asintsite, angabiritajima sintsirisonori.

44 Oca obatsaca iritijëcái, ora amecaro quibatsi atimantaigaro. Cara angabiritajima, inasitanaima obatsa, omeantimaro antimaque cara Jonogaguitequë. Aitiro obatsa yaca quibatsica; aiquenta inanë basiniati antimantimaro Jonogaguite.

45 Ocanti Sanguenari:

Caniatatsiri inhabita sërari obaquenguitsi, ira jitacha Arán.

Carari aique ipoque Quirisito carantënguitsi, Ira caniatacagantatsiri aitinta Isëre timagantatsiri.



<sup>46</sup> Yamai obaque obatsa ora atimanta yaca quibatsica. Aiquenta antiman-tapëmaro basiniati obatsa ora omeantëma Jonogaguitequë.

<sup>47</sup> Ipaniaca quibatsiquë ira obaquenguitsi jitacha Arán. Yobetsiquëro ibatsa iroonti quibatsi. Carari Quirisito ipaniaca Jonogaguitequë Ira carantënguisti.

<sup>48</sup> Itimaque Arán yaca quibatsica. Aiti ibatsa, aisa icantaigari antagaisati matsiguenga timaigatsi quibatsiquë. Aiti ibatsasonori Quirisito Jonogaguitequë, aisa angantaiguëma eiro játënguistsine Iriroquë.

<sup>49</sup> Yaca asi obatsa osigaro irasi Arán. Aiquenta osiaquemaro irasi Ira panënguicha Jonogaguitequë.

<sup>50</sup> Iroro, nopiguemisantacagane, nongomantaiguëmiro oca: quero piáti oca obatsaca canta igáanti Tosorintsi, querootisati piáti ora obatsaga: canta, quero pinai ora patsaagantsi.

<sup>51</sup> Yamai, noniagaiguëmi ora te irogóiguero matsiguenga jirai: quero acami antagaisati, carari omagaro eiro omasiniatitanae.

<sup>52</sup> Intibotanë, aro ogóiguë omoncaraca antagaisati. Intibotanë, irooti angabiriantëma eiro, camabetacha, quemisantatsiri, quero acamaji aisati. Aisati eiro terai angame omasiniatitanae. Inganquero Tosorintsi omanapaguesonori.

<sup>53</sup> Yamai asiati obatsa obatsaganë; carari aiquenta quero ibatsagaji aisati. Yamai acamaque, carari aiquenta quero acamaji aisati.

<sup>54</sup> Cara omasiniatitanae irooti cara quero ibatsagaji, querootisati acamaji, aique omoncaraquema ora ocanti Sanguenari:

<sup>55</sup> Aro. Yamai ocarati cara angamaque agabeironta camagantsi. Quero ogatsitaa acamaji. Quero aquengasëretaa acamaji. ¡Caninataque! Yamai quero otsorogagai acamaji.

<sup>56</sup> Cara angantaguetiro ora te onganinate, aro ontsorogaiguëro angame, cara ocanti Sanguenari, aroca angantagueque ora te ongomeite, angamaque.

<sup>57</sup> Carari aroque icamobicái Atingomi Jesoquirisito, icabiritaja, yogabisaicotajái. Aro intsome angantocotiri: “Caninarisonori ini Tosorintsi, intsome angarasiatiri”.

<sup>58</sup> Iroro, nopiguemisantacaganeegui, nanintane, përosati pinguemisantasantanëri Atingomi. Pintineri përosati, pintarobacaatineri. Pairoraca pinganque, pingantobentiri Iriro. Quero poperatasita. Quero pitsipirasita, intsibataiguëmintaa Atingomi, imëmi ora caninaro aisati.

## 16

### *Yapatotëneri Jerosaresati iguireguita.*

<sup>1</sup> Yamaica nangantocoqueri quirequi papatotëneri opiguemisantane coguitiachari canta Jerosarénquë. Oca nongomantaiguimica, aisati nocomantaguequeri quemisantatsirijegui cara Garasiaquë.

<sup>2</sup> Omagaro tomincoquë, caninataque popatotineri Jerosaresati piguireguita. Atiraca ingaraque piguireguita, poguineri casiriconiati ira pinintaigui pomagantineri. Aro cara naretanëmi naro, aroque ainta quirequi, arota quero nobomirintsitaigapëmi.

<sup>3</sup> Cara najáque obirojeguiquë, nasanguenaquineri Jerosaresati aisati. Aro pingoigague ira pigáque iráganëneri.

<sup>4</sup> Aisati pinintica najáte naro, aro nantsibatanëmari.

<sup>5</sup> Aiquenta najáque naniaigaimi, carari arotsita najátagueque canta Masero-niaquë, aique narequimi obirojeguiquë.

<sup>6</sup> Cara najáque obiroquë, nocoguini nantiomotaiguemi cosamani, irooti omagaro tsaengaquë. Aiquenta, pomitocotaigabaquina pingábintsaiguëna atiraca najáque aisati.

<sup>7</sup> Teni naninte naniaiguemi omanaanti yamai. Aiquenta nocogui nantimotimi, aroca iranintacaquena Atingomi.

<sup>8</sup> Yamai natimaque yaca Ejesoquëca irooti cataguitariquë jitacha Pentecostés.

<sup>9</sup> Ainta tojaini yaca ira cogatsi nanguenguitsatomotaiguerei ora Caninaro Nibarintsi. Arosonori ira quemisantaigabaquero. Aintasati tojai ira quisaneintaiguëna pëgatsatina.

*Paboro ibetsataigacari irapiguemisantane.*

<sup>10</sup> Cara iraretanëmica Timoteo, pingábintsaiguerei irironta aisati icantina nibega naro, intineri Atingomi.

<sup>11</sup> Quero poro maintirine. Carari págacanimatobëri, aisati caninasati pingábintseri arota iripigaima yaca caninasati. Noguiaqueri iriro, aisati basini opiguemisantane intsibataigapëmari.

<sup>12</sup> Namanabecari iriáte Aporo obirojeguiquë, intsibatanëmari ira basini opiguemisantane, carari te iraninte iriáte yamai. Cara ingoqueca aiquenta, aro iriátë.

<sup>13</sup> Pigamaiguema. Përosati pinguemisantaiganaqueri Atingomi. Quero pitsorogaigui. Nocoguini irisintsisëretacaguimi Tosorintsi aisati pisintsibentineri.

<sup>14</sup> Pairoraca pingantaiguë, pinintobaganëma.

<sup>15</sup> Pigóiguëri, nopiguemisantacagane, ira Isitéjana aisati imatsiguenga. Ibataiguëri Acayasati iquemisantaiguë. Icantaiguëro caninaro, icábintsaigabaqueri imitocotaiguëri quemisantatsiri. Icábintsasitacari, te ingoicotiri.

<sup>16</sup> Ipomirintsitaca imitocotasantaiguimi pairoraca icantaguequimi. Nocoguini pinguemisantaigabaqueri iriro, aisati icantaigari ibega iriro.

<sup>17</sup> Nacaninatasantë cara yaretaiguëna Isitéjana, aisati Jorotonato, aisati Acaico. Nogasëretocoquimi, carari imitocotaigapëna aisatime ingantimime pibega obirojegui arome pïretimame yaca.

<sup>18</sup> Imagoriasëretagaigapëna aisa icanta imagoriasëretagaiganaquemi cani. Caninataque piniacaninataiguerei iriro.

<sup>19</sup> Iraegui quemisantatsiri botoibiritari Atingomi yaca Asiaquë ibetsaiguimi. Aisati ibetsatasantaiguimi Aquira, Pisisira iina, aisati omagaro botoitacha canta ibangoquë iriro.

<sup>20</sup> Ibetsaiguimi antagaisati opiguemisantane yaca. Cara pobetsatobaganëma, caninasati págacanimatobaganëma.

<sup>21</sup> Aisati nobetsaiguimi naro Paboro. Nasanguenataiguimiro arosata naati.

<sup>22</sup> Iriáteta Sharincabeniquë ira te iranintiri Atingomi. ¡Omana, Atingomi! ¡Popoque!

<sup>23</sup> Nocoguini ingábintsaiguemi Atingomi Jesoquisito.

<sup>24</sup> Nanintasantaiguimini omagaro obironta quemisantaiguiri Jesoquisito.

Aro ocarati ora nasanguenataiguëmi. *Paboro*

## YOGATSITAIRO PABORO ISANGUENAQUINERI CORINTOSATI

### *Ibetsataigari Corintosati.*

<sup>1</sup> ¿Ainirobiegui, nopiguemisantacagane, cara Corintoquë? Naro Paboro yaca Maseroniaquë, nasanguenataiguimiro oca. Icoiguëna Tosorintsi aisati igáquena Jesoquirisito. Itsibatina yaca Timoteo opiguemisantane. Nasanguenataiguimi obirojegui quemisantatsiri ira botoibiritari Tosorintsi canta Corintoquë, aisati iraegui quemisantatsi omagaroquë Acaya.

<sup>2</sup> Yamai nocoguini përosati ingábintsaiguemi Pabati Tosorintsi aitosati iromagoriasëretagaiguemi arota intimacagaiguemi caninasati. Ingantaiguemirota Iriro aisati Atingomi Jesoquirisito.

### *Iraganinataigari Tosorintsi ira atsipiriaigatsi.*

<sup>3</sup> ¡Caninarisonoriguente Otororintsite! Iriro Iriri Atingomi Jesoquirisito. Ican-taneintëgotacái aisati yoganinatasantacái

<sup>4</sup> cara atsipiriasitaigaro pairoraca aisati cara ogasëretaigaca aisati cara ocogasantaigabitaaro pairoraca. Cara yoganinasëretái, aisati igótacacái eiro aganinasëretaiguëri ira basini cara iragasërequima aisa ocanta imitococái Tosorintsi.

<sup>5</sup> Aroca tojai atsipiriobenqueri Quirisito aisa icanca icantobicái Iriro it-sipiriobencái, aisati tojai irobësërecacái eiro.

<sup>6</sup> Iroero aroca nomomirintsitobitaiguëmi, nanganquero arota iragani-nasëretaiguemi Tosorintsi, aisati iragabisaicotaigaimi Iriro. Aroca iragani-nasëretaiguëna, aisati pinganinatanë obirojegui pigótinta aisati iragani-nasëretimi Tosorintsi aisa pingantina nibega naroequi. Iragabisaicotajimi, iromitocotaiguëmi pabetiro cara pitsipiriobentaiguëri Quirisito pairoraca.

<sup>7</sup> Nigótasanti aroca pingantaiguëna nibega naro pomomirintsibentiri Quirisito obiro, aisati pingantaiguëna iraganinasëretimi Tosorintsi.

<sup>8</sup> Nopiguemisantacagane, nocogui pigóigue cara yobomirintsitasantëna naroequi cara Asiaquë; nogasëretasantaca agabenisonori irooti cara te nabe-tiro. Najitabeca nangamaque.

<sup>9</sup> Aisonori nigóiguë tigue nangantima nagabisaicotima naati. Patiro nogue-icoqueri Tosorintsi. Paniro Iriro icanta yogabisaicoonti icabiritaguetirinta camaguetatsiri.

<sup>10</sup> Aroque yogabisaicoquena. Te nangamaigue. Aisati yamai iragabisaico-quina. Aisati nagueicoqueri cara përosati iragabisaicotopiantina.

<sup>11</sup> Pomitocotaiguena, pomanocotina arota ingantocotina Tosorintsi. Ain-taca tojai ira manëgotaiquënane, aisati tojai ingarasiataiguëri Tosorintsi cara tojai icábintsaiguëna.

### *Patiro catingasati isanguenaque Paboro.*

<sup>12</sup> Aro imitocoiguëna Tosorintsi, tojai icábintsaiguëna, iroro nacantoco-taguëtiri. Te nogótasitima pairoraca nangantineri, carari caninasati yogome-quina Tosorintsi ora icocaquina. Najique nacantaiguëro caninasati. Nigóiguë piniacaninatëro ora nacantaguetomotimi, aisa icanca basini matsiguenga iniacaninataiguëna. Iroero nacaninataguëque.

<sup>13</sup> Catingasati nasanguenataiguëmi oca. Te ongomëtate pinibatobëro nasanguenare. Aisati te omomirintsite pigótaigabaquero. Nocoque pingue-masantaigabaquero.

<sup>14</sup> Arosata piquemisantabecaro ora nocomantaiguëmi jirai. Nocogui cara iripigaima Atingomi Jesus, nanganinabentaiguemi cara piquemasantaiguëro ora nogometaiguëmi. Aisati pinganinabentaiguëna naroequi.

*Iriátême Paboro iraniajirime Corintosati.*

<sup>15</sup> Yamai nigóque piniacaninataiguëna. Iroto nopintsatabitaca najátajeme naniajimime aitosati. Nocogabeca nomitocotajimime aisati, nanguemisan-tasantacaguimi.

<sup>16</sup> Nocogabeca naniajantimime omanaanti cara najáqueme Maseroniaquë. Aique cara nopocaje Maseroniaquë naniopaimime aitosati. Aique pomitocotaiguëname cara nagaganëmanica cara Joreaquë.

<sup>17</sup> ¿Pijique nomatobitaiguëmi cara nopintsatabitaca najáqueme obirojeguiquë? ¿Pijique nacantari ibega ira cantasitacha: “Aro” aisati: “Quero”? Te nangantimari iriro. Te nongogue nomatobitimi.

<sup>18</sup> Igóque Tosorintsi cara te nomatobitaiguemi. Igóque quero ninibati: “Aro nanganquero”, aique: “Quero nacantiro”.

<sup>19</sup> Nocomantëgotëri Jesoquisito naro aisati Timoteo aisati Siribano (iriati Siras). Quirisito inibatë catinasati ora aisonori; tesonori irinibate: “Aro nanganquero”, aique: “Quero nacantiro”. Nanintini nangantimari ibega Iriro.

<sup>20</sup> Atiraca ocarati Sanguenariquë jirai cara inibatëgotëri Quirisito. Aisonori imoncaraquero Quirisito omagaro icantaigacái Tosorintsi Sanguenariquë. Iroto nocomantaguëtiri matsiguenga cara icaninatasanoti Tosorintsi aisati Jesoquisito Atingomi. Përosati imoncaraquero Irinibare.

<sup>21</sup> Cara aquemisantaiguëri Quirisito, itasongobencái Tosorintsi, yosintsisëretacái, icoigacái iraisati.

<sup>22</sup> Itasongobencái aisati ipaáiro Isëre Caninaro coshoni pogacái, pínancái asërequë. Yamai igóiguë eiro quero ijocajái, iromoncaratiro omagaro Irinibare.

*Icomantairi paio te iriábirite iraniajiri.*

<sup>23</sup> Iroto te najátaguëte naniajimi jirai, tenta nongogue nasintsitsatimi, aisati te naninte naguipasiguitimi, nogasëretacagaiguemi. Igóque Tosorintsi te nontsoiguema.

<sup>24</sup> Te nongogue nagátimi pinguemisantaiguena aroquenta piquemisantasantaiguëri Tosorintsi yamai. Cagarina naro pitingomi, iroonti nocoque naganinasëretaguimi, antagati.

## 2

<sup>1</sup> Naquianca: “Yamai quero niáti naneiri Corintosati. Aroca najáque nagasëretacagaiguëri iriro aisati nagasërequima naro”.

<sup>2-3</sup> Aroca nagasëretacaguimi, ¿Pairi aganinasëretënane naro? Teni irine, paniro obiatiegui. Iroto nasanguenataguëtaiguëmi cani jirai, nasintsitsaquemi. Te naninte najáte nagasëretacaguimi obirojegui; teatisati naninte pigasëretacaguina naro. Cara najáque nocogui naganinatobaguima obiro, naro. Nigóti cara naganinasëretomoquimi, aitosati pinganinasëretaiguë obirojegui.

<sup>4</sup> Jirai nasanguenataguëmiro, tojai nogasëretocotasanoiguëmi, aisati tojai niraicotaiguëmi. Carari te naninte nagasëretacaguimi, iroonti nocoque pigóiguë tojai nacábintsaiguëmi, nanintasantimi.

*Yamai pijocajineri ira sërari icantaguetiro te ongomeite.*

<sup>5</sup> Cani jirai nasanguenatocoqueri ira sërari ágairo irajitane. Te panirona naro nagasëretocotimari. Aisati obirojegui pogasëretocotaigacari.

<sup>6</sup> Aroque piquengabiritaigacari, picasitígataiguëri irooti cara ijocajiro ora icantaguëti te ongomeite. Antagati yamai, aroque omoncaraca ijocajiro.

<sup>7</sup> Yamai pijocajineri obiro, quero piguisaneintajiri. Iroonti pingábintsaiguëri, pigaigasëretiri arota quero aiqhero íáti yogasëretasanta.

<sup>8</sup> Nocogui yamai pigótacaqueri aisonori picábintasantëri.

<sup>9</sup> Iroro nasanguenataguëtaiguëmi jirai. Nocoque naniantaiguëmi, aisonorica piquemisantaiguina.

<sup>10</sup> Pairiraca pijocajine ora icantaguëti, aisati naro nojocajineri. Aroca ingantaguetomotaiguëmi pairoraca ora te ongomeite, icogui Quirisito pijocajineri, quero piguisaneintiri. Jirai catingasatiquë Quirisito nojocajineri naro ira sërarira ágairo irajitane. Yamai pingantina nibega naro

<sup>11</sup> arota quero icantacaguimi Satanás ora te onganinate. Nigóque tojai icogabeca iromatobitái.

*Icarasiaqueri Tosorintsi cara iquemisantacaqueri tojai matsiguenga.*

<sup>12</sup> Cani jiraini nareca Toróarequë nocomantagueigapëri atiraca icanta Quirisito cara yogabisaicoonti. Tojai imitocoquena Atingomi tojai yágacaninatobëna ira timaigatsi, tojai iquemisanquero Caninaro Nibarintsi.

<sup>13</sup> Carari nocogabepari Tito, iriro cantënguicha te naneiri. Te nomagori asërete. Aro nobetsataiganajari, nogaganaca cara Maseroniaquë.

<sup>14</sup> Përosati nacarasiatopiantaiguëri Tosorintsi naroegui aroquenta yagobiacaquina imitocoquina nacantaiguëneri antagaisati ora inintacaquena. Yamai igótacagaiguëri omagaro matsiguengajegui cara Iriro Quirisito Itingomisonori.

<sup>15</sup> Naquemisantaiguëri Quirisito aisati nocomantëgotëri, iroro iniacaninataiguëna Tosorintsi. Nacarataiguë tojai matsiguenga. Nigótacaqueri cara iriáiguë Jonogaguëtequë aroquenta naquemisantacaqueri; ainta tojai basini nigótacaqueri cara iriáiguë Sharincabeniquë tenta inguemisante ora nocomantëri.

<sup>16</sup> Nacantaigabitari iraegui tsoengaiguina. Iroro iriáiguëte Sharincabeniquë. Ainta basiniegui nocomantaiguëri, aro iquemisantaiguëna iriro. Iroro iriáiguëte Jonogaguëtequë. Ingantaiguëmani caninasati intimaque përosati. Tojai naquengasantëro oca. Querome yagobiacaquina Tosorintsi, querome naquemisantacaguëri matsiguenga.

<sup>17</sup> Ainta tojai matsiguenga yogomeantabitario Irinibare Tosorintsi icomantomemegaro ora irágantëma quirequi. Te nangantimari naroegui. Igáquina Tosorintsi nogomeantiro Irinibare catingasati. Igóque nocogasantiro nangantiro negaca. Nocomantëgotagueantëri Quirisito. Aisati imitocoiguina Iriro.

### 3

*Ira Corintosati ogótacaqueri basini cara aisonori caninari Paboro.*

<sup>1</sup> ¿Pijique yamai cara naquenguitsatasantaa naati? ¿Picoqueca yamai basini sanguenatëgotënanane naroca caninari? Aisa naroegui, te nanintacaguimi pisanguenatocotina pingomantaguetiri basini matsiguenga naroca caninari. Nigóque ainta cogaquimi pisanguenatineri iriro caninari.

<sup>2</sup> Igótocotaiguëmi omagaro matsiguenga cara piquemisantaigabaquero ora nocomantaigapëmi, iroro ipasiniatitaguëtaiguëmi Tosorintsi. Aisati naquenganeintëgotaguëmi përosati.

<sup>3</sup> Carari igáquena Quirisito. Naquenguitsatomotaigapëmi. Oquemisan-tacaquemi Isëre, opasiniatisëretaiguëmi Isëre Tosorintsi Ira caniatacagan-tatsira. Iniaiguimi matsiguenga cara te pingantaigaima pibega jirai, aro igótocoquina aisonori igáquina Quirisito aisati aisonori ora nocomantëgotiri.

*Tosorintsi imitocoqueri ira Paboro inganquineri Iriro.*

<sup>4</sup> Nigóiguë aisonori oca nocomantaiguëmica. Naquemisanquerinta Quirisito yagobiacaquina Tosorintsi imitocoquina nacanquineri ora icocaquina.

<sup>5</sup> Tigueti nangantiro naro; te nangantasitimaro pairoraca, Irianti Tosorintsi cantaquinaro.

<sup>6</sup> Iriro ogótacaquina atiraca icanta yogabisaicoonti. Jirai aiti Irinibare Tosorintsi aique yogaquero isanguenaquero Moisés. Ocomantaguetiri matsiguenga ora icocaqueri Tosorintsi. Queroca iquemisantiro omagaro, iriáiguë Sharincabeniquë. Carari iroraique yamai Tosorintsi igáque Isëre ontimacagajiri quemisantatsiri ojátacagajiri jonoquë.

<sup>7</sup> Jirai isanguenaque Tosorintsi mopëquë, itsibatari ira Moisés cara oguito-jaquë. Caramanisata yanongopaa Moisés yobariaborotasantapë iboroquë. Cara iniaigabajiri imatsiguenga, irianti joríojegui, te iranetsabintiri yotsio-quierinta. Carari opeganaa arosata arosata cara yobariaborotasanosigui Moisés. Icanque Tosorintsi cara antagaisati ira te inguemisantiro Sanguenari iriátë Sharincabeniquë.

<sup>8</sup> Cara isanguenaquero mopëquë Tosorintsi jiraisonori, yobariaborotasantë Moisés cara yoniagampëro imatsiguengaquë. Tojai iquenganeintasantaca omagaro. Yamai aiti Isëre Tosorintsi coshoni poguëri quemisantatsiri, përosati ocaniataqueri aiquenta ontimacaqueri Jonogaguítequë. Ora irorai, asi Isëre Tosorintsi, pabisëro ora inaga irasi Moisés.

<sup>9</sup> Caninaro isanguenare Moisés, ora oniagaiguëri matsiguenga cara icantaguetiro quimingari, aisati poniagaiguëri cara icaninatasanoti Tosorintsi. Carari caninarisonori ora irorai Nibarintsi cara iraniacandinatëri matsiguenga Tosorintsi cara inguemisanqueri Jesoquisito Itomi. Iniaqueri quemisantatsiri aisa ocantabeta te ingantaguetëmate ora te onganinate.

<sup>10</sup> Ocaninatabitaca ora isanguenatacaqueri Moisés Tosorintsi carari caninarosonoriguinte ora ogometaguëna Isëre. Iroro nosobicomontapëmari Tosorintsi jonoquë.

<sup>11</sup> Ocaninatabitaca isanguenare Moisés tenta përo ca ine. Carari caninarosonori irorai Irinibare Tosorintsi: nantiomotasanotëri përosati Jonogaguítequë. ¿Teco iroro caninarosonori yamaitica?

*Angantasantanëmari ibega Quirisito.*

<sup>12</sup> Aroquenta nigóiguë aisonori nantiomoqueri Tosorintsi, iroro te nopasiq-uitaguëte cara naquenguitsatomotaguetiri matsiguenga.

<sup>13</sup> Te nangantimari ibega Moisés cara ibasiborocaró ibaniote arota quero ineiri imatsiguenga cara omeganaima cara yobariaborotasantë.

<sup>14</sup> Carari te inguemaiguero joríojegui. Icaintetanë inibatëntabitaro isanguenare Moisés irooti yamai, iroro cantënguicha te irogótocotiro aisati te inguemi. Paniro Quirisito icantiro igótacaqueri cara inguemisanqueri.

<sup>15</sup> Aisonori irooti icantaiga yamai jorío. Cara irinibatabequimaro isanguenare Moisés, quero igótiro tiguëti ingantima inguemi.

<sup>16</sup> Carari cara irabentimari Atingomi Jesoquisito, irogótacagaiguëri cara quero yamatobitaja iriati. Aro irogótasantanë.

<sup>17</sup> Cara ainta Atingomi, aitosati pini Isëre ora ogomequeri quemisantatsiri cara paniro Quirisito agabisaicoontatsi, cagari Moisés. Cara yoguiatëri

Quirisito icaganëri Tosorintsiquë, catingasati inibatapëri, te përo cara ingantaguete ora te onganinate, quero itsipiriasitaro yamai iquemisantiro isanguenare Moisés.

<sup>18</sup> Yamai tenta omatobitima igóiguërinta eiro Atingomi, igótasantiri cara icaninatasanoti Iriro. Aisati ogótacaqueri basini matsiguenga ati icanta Quirisito cara aiqhero anguengasëretanëri, aguiatanëri. Pitasongobencái Isëre arota aiqhero anganëmari ibega Iriro. Yamai acantaigabitacari arosata, carari opasiniatitopiantanë. Aiquenta angantasanotapëmari Quirisito anganinatasantapë.

## 4

### *Caninasati Paboro icomantantiro Irinibare Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Icantaneintëgoiguëna Tosorintsi, aisati igáquena nongomantaguetaigueri matsiguenga. Iroero quero nogasëretocotaguëtaru.

<sup>2</sup> Teni naninte nomatobitiri matsiguenga; irari te ingomeite ira matobitaguetaiguri. Te nomasiniatitiro Irinibare Tosorintsi, teatisati nongomantasitimari matsiguenga cara ocaninati pairoraca icogui Tosorintsi; arome nangantiro negaca, nomatobiquerime. Carari iroonti catingasati nometaguëri matsiguenga. Pigóiguëro obiro, aisati igóque Tosorintsi aisonori oca nacanquimica.

<sup>3</sup> Aintaca ira te ingueme ati ingantima iragabisaicotajima, iriáiguë Sharincabeniquë.

<sup>4</sup> Yamatobitaiguëri Satanás yogomarajasërequeri, tiguëti ingantima irogótiro teatisati inguemisantiro Caninaro Nibarintsi. Irianti Satanás iquemisanque tsoengatsiri. Satanás te iranintacaguri inguemisantiri Quirisito cara iragabisaicotajiri, teatisati iraninte intingomintimari Quirisito Ira caninatatsi Tosorintsi ini.

<sup>5</sup> Te naninte naru nanguenguitsatocotima, Irianti Atingomi Jesoquirisito naquenguitsatocoti. Naanti cantaca pomeraru; nanintaiguë nomitocotaiguëmi arota pinguemisantaigueri Iriro Pitingomi.

<sup>6</sup> Jirai yobetsiquëro quibatsi Tosorintsi, iroonti tsitiniri, carari icanque Tosorintsi: “Yamai onguëtaguëtanëta”. Aro oquëtaguëtanë. Yamai aniaguëro pairoraca. Aisati yamai yosanguëguitesëretocoigacái Tosorintsi, igótacagaiganacái ati icanta Quirisito. Anguënguërica Iriro, aro igóiganaque eiro caninarisonoriguente Tosorintsi.

### *Tosorintsi imitocotaigái ocomantëgotëri.*

<sup>7</sup> Te nasintsibatsate narogui, teatisati paniro nongomantëgotaigueri Tosorintsi caninarisonori. Irianti Tosorintsi omitocoiguëna cara nocomantanti. Pinaiguëna narogui iragátane te nanganinate, te nasintsite, aro pigótocoiguëri yagobiacagaiguëna Iriro nocomantëgoti.

<sup>8</sup> Tojai yobomirintsitaiguëna carari te irojocaguinaro cara nocomantanti. Tojai naquengasëretagaca carari te nagasëretima.

<sup>9</sup> Tojai iguisaiguëna matsiguenga, icantaguebiritaguëna catsimari, carari te irojocanëna Tosorintsi, itsibataiguëna imitocoquina. Ipëgatapinintaiguëna matsiguenga carari te iróguina.

<sup>10</sup> Aisa ocanta jirai ainta tojai icogaigabitaca iróguirime Jesus, aisati yamai ainta tojai icogabeca iróguina naru. Paniro Jesus yogabisaicotopiantëna arota ironijagantina cara itimi Jesus aisonori yoganiatanëna.

<sup>11</sup> Cara naquenguitsatocoquerinta Quirisito icogaiguë matsiguenga irógaiguëna. Carari pënibaque nangamaque, iraniaiguëna matsiguenga cara

përosati intimacaquena Jesoquirisito, aro irogótocoiguëri Quirisito aisonori ainta Iriro caniari.

<sup>12</sup> Përosati nocomantanti naro, iroro ora icogaguëque iróguina. Carari piquemisantaiguëna obiro, iroro ora itimacaguëtimi Tosorintsi arota pin-tiomotaiguëri canta Jonogaguëtequë.

<sup>13</sup> Jirai osanguenaquengani:

Naquemisanque, iroro nocomantaguëtiri nomatsiguenga Irinibare Tosor-intsi.

Aisa ocanta, naquemisantaiguë naro, iroro nocomantaguëtaiguëmiro.

<sup>14</sup> Nigóiguë Tosorintsi itinaajiri Atingomi Jesus, yoganiatairi. Aiquenta iraganiataigaina naroequi, aitosati iraganiataigaimi obiro, aro nantsi-bataiguëmi obirojegui catingasati Iriroquë.

<sup>15</sup> Tojai nopomiribiriquimi cara ingábintsaiguëmi Tosorintsi. Aisati ingábintsaiguëri tojai basini matsiguenga. Aro tojai pingarasiatatanotëri antagaisati obirojegui quemisantatsiri, pingantocoqueri: “Icaninatanoti Tosorintsi”.

<sup>16</sup> Iroro ora te agasëretaguëtaiguëma eiro. Omagotasantë obatsaquë, antiasiparitanë, pënibaque angamaque tenta angüeshote, carari te anguengasëretima antagaisatinta cataguiteri yosintsisëretaigái Tosorintsi, yoganinasëretaigái.

<sup>17</sup> Yamai arosata itsipiriacagaigacái tsoengatsiri yaca quibatsica, carari te anganinatasitima. Igóiguë omanapague abisanaque. Arosata opomiribir-itaiguëri Tosorintsi yamai, carari igóquero Iriro, aiquentata irágaiganacái Jonogaguëtequë antiomoqueri përosati. Canta, antimaiguë caninasati, quero ocantaja pibega yaca.

<sup>18</sup> Quero aquengasantiro ora atsipiriagueque yaca quibatsica. Aiquenta omeganaima omagaro ora aniaiguë yamai. Iroonti aquengasantiro ora te oneingani yaca, ora inatsi Jonogaguëtequë. Quero opega iroro.

## 5

### *Icomantëgotëro Paboro ora acaninasëretobiti.*

<sup>1</sup> Igóiguë eiroequi quemisantatsiri cara angamaiguëca yaca obatsaquë, antimaiguë Jonogaguëtequë. Antimantëmaro basiniati obatsa ora irobetsicacái Tosorintsi. Te irobetsiquiro matsiguenga. Përosati antimaiguë canta.

<sup>2</sup> Yaca quibatsica tojai opomirintsitacái ogasëretasantaca yamai, aisati tojai aquengasëretaigaca tojainta ocogui ojocanëro obatsa yaca quibatsica aro agaganëma Jonogaguëtequë, antimantapëmaro irorai obatsa.

<sup>3</sup> Canta quero patiro pini asëre, aitosati inë basiniati obatsa caninaro. Aro iraniacandinataigacái Tosorintsi.

<sup>4</sup> Aiquenta omasiniatitanëma carari yamai iroontita atimaque yaca quibat-sica, ogasëreca. Te aninte ojoquiro oca obatsaca cantaca inaga omanchaqui, carari tojai ocogasanti omasiniatitanaima, aro antimantaimaro basiniati obatsa ora quero pitsonga.

<sup>5</sup> Iroro ora yobetsicobicáiro Tosorintsi arota antiomotiri Iriro basiniatiquë obatsa. Aisati ipacáiro Isëre coshoni ogacái, ogóontaguëma eiro iraisati Tosorintsi, iráganacái Jonogaguëtequë.

<sup>6</sup> Iroro acaninasëretaguëque, igóquenta eiro përosatinta atimantaro obatsa inaga yaca quibatsica, terai antsibatasantimari Atingomi.

<sup>7</sup> Terai aneiro ora yobetsicacái Tosorintsi jonoquë, carari aquemisanqueri Quirisito, aro igóiguë aniaiguëro aiquenta.

<sup>8</sup> Acaninabiritabecari Atingomi yaca quibatsica carari ocogasanti ojo-canëro obatsaca, ajáque Jonogaguëtequë, antsibatasantapëmari Atingomi.



<sup>9</sup> Aroca atimaigui yaca, ocogasantabita aganinatiri Atingomi. Aisati aroca ajáque cara Iriroquë Jonogaguitequë, onogasantë aganinatapëri.

<sup>10</sup> Aiquenta ingaimacái aganguisatiquë, ingomantëgotacái Quirisito panirootipague. Aroca yamai acantaguetiro caninari, ingábintsaigacái imaáiro caninero; aroca acantaguetiro yaca yamai ora te onganinate quero i yaca quibatsica carari ocogasanti ojocanëro obatsaca, ajáquepaáiro ora caninero, iragasëretacacái.

*Isanguenatococa iriati Paboro.*

<sup>11</sup> Tojai natingomintasantacari Atingomi, naniacobeingacari. Iroero naquemisantacagobitaigui matsiguenga. Igóque Tosorintsi cara naquemisantasantotëri; naninti pigóiguero panirootipague obirojegui aisati.

<sup>12</sup> Teni naninte nanibatëgotima naati, carari teatisati naninte popasiquitocotina. Iraegui cantëgotaguetasiquina ijitaigaca iriati caninari, carari te inganinasëretaigne. Nocoguini popëgatsatimari, pingomantëgotina caninasati ora aisonori.

<sup>13</sup> Aroca ingantocoquina: “Te iraneicotima Paboro”, aro nangantineri Tosorintsi ora icocaquina. Aroca naquengaigaca caninasati, nanganquimiro arota nomitocotaiguemi.

<sup>14</sup> Tojai inintasantacái Quirisito icamobicái, icábintsasantëna naro. Iroero nacantobitaiguineri ora icocagaiguëna. Cara icamaque Iriro, Tosorintsi iniaiguëri antagaisati matsiguenga aisa icanca icamaiguë irirojegui aisati.

<sup>15</sup> Aroquenta iniaigacái Tosorintsi caninari cara aquemisanqueri Quirisito, caninataque ojocajiro antagaisati ora acantagueti te onganinate quero atimobenta eati, carari antimobitiri Iriro, angantagueti ora icocacái. Yamai itimacagajái Tosorintsi aisa ocanta yoganiatairi Jesoquisito cara aroque icamobicái.

<sup>16</sup> Jirai najitabecari Quirisito irianti matsiguenga, te nogótabetimari arocá Irianti Tosorintsi. Carari yamai nigótasantëri ati icanta. Aisati jirai najitaiguëri quemisantatsiri irianti matobiantatsiri; yamai quero nitsoingui aroquenta yamai naniaiguëri aisa icanta iniacaninataiguëri Tosorintsi.

<sup>17</sup> Cara iquemisanqueri Quirisito matsiguenga, aro yoguëshonicari, ipasiniatisërequeri Tosorintsi. Quero iquengairo ora icantabeca jirai, quero icantaguetajiro quimingari, aroquenta ipasiniatitaja iriati, yamai iquianqueri Tosorintsi.

<sup>18</sup> Ocarí oca iparintineri matsiguenga Tosorintsi. Igáqueri Quirisito icambobicái, yoganinatacái aquemisanquerinta, yágacaninatacái Iriro. Yamai quero ipëgasëretaari eiro. Yamai icogui Tosorintsi ongomantaiguëri basini matsiguenga cara inguemisantaiguëri, aro aisati irágacaninataigabaqueri irirojegui Tosorintsi. Quero iguisairi aisati.

<sup>19</sup> Pinetse yamai. Igáqueri Quirisito iraganinataigaái eiro, iroero irágacaninataguëcái Tosorintsi. Quero iquengairo aisati ora acantagueti te ongomeite. Yamai igátaigacái ongomantaiguëri omagaro basini matsiguenga cara icogasanti Tosorintsi irágacaninataigabaqueri irirojegui. Panibati inguemisantasantiri, imëmari.

<sup>20</sup> Aisonori narogui iragátane Quirisito, nogagaiganaquemiro Irinibare Tosorintsi. Aisati icocaquemi pinguemisantiri Quirisito, pomemari, aro irágacaninataigabaquemi Tosorintsi.

<sup>21</sup> Te ingantaguetëmate Quirisito ora te onganinate; Irianti caninari. Carari ipocasique icamobicái. Tosorintsi icasitígabiricáiri Itomi cantaca Quirisito cantaguetatsi ora te ongomeite. Itsipiriobencái aroquenta acantaguetiro

quimingaro eiro. Iroro yamai yoganinasëretobicái Tosorintsi; iniacani-nataigacái cantaca te angantaguetëmate pairoraca te onganinate. Iniaigacái caninari aisa acancari Quirisito caninari.

## 6

### *Ora icanque Paboro.*

<sup>1</sup> Yamai imitocoquina Tosorintsi nacantineri ora icocaquina. Iroro nacantobitaiguëmi: icábintsasantaiguëmi Tosorintsi. Quero pitsoingui yamai.

<sup>2</sup> Jirai icanque Sanguenariquë:

Cara pamaquina, naquemaquemi, nomitocoquemi, nogabisaicoquemi irootiquë cataguiteri.

Yamai aisati naro nongomantëmi: caninataque yamaica pinguemisantiri Quirisito arota iragabisaicotajimi. Quero pogueiro irooti naramani.

<sup>3</sup> Nacantaiguë caninasati arota quero pairi sërontaiguina. Te nante nantaguirí pairiraca ingantaguite ora te onganinate. Catingasati nogometaiguëmi arota ira matsiguenga quero icantocotaguetasitaiguina naroequi comantëgotëri Quirisito.

<sup>4</sup> Përosati nacantasantineri Tosorintsi arota pigóigue aisonori natingomintasantacari. Përosati nantasantineri carari tojai nopomiribiritari tojai nogasëretopiantaca.

<sup>5</sup> Ipatapinintaiguëna matsiguenga, yomianquina. Iguisapinintaiguëna. Tojai nobomirintsita, nomagotasantë cara nocomantaguequeri matsiguenga. Nacaguitapininti tsitiniriquë. Naniopiantaca nitasegue.

<sup>6</sup> Aisati noniagaca cara naquianca caninasati, natimaque caninasati. Nigótasantëro Irinibare Tosorintsi iroonti aisonori. Caninasati aisati antsinisati nacantaiguëri ira quisaiguëna carari te nanguisaneintiri iriro. Nacábintsaiguëri matsiguenga; omitocoquina Isëre Tosorintsi nangantineri; nanintaiguëri matsiguenga.

<sup>7</sup> Nocomantaguequeri ora aisonori, iroonti Irinibare Tosorintsi, yagobiacaquena Tosorintsi imitocoquina arota nanganquineri caninasati aisati nanguemisantacaqueri basiniati matsiguenga inganinatanquima. Aisati icábintsëna Tosorintsi arota quero yagobeina camagari, querootisati ijocaguiaro cara nocomantëgotëri Quirisito.

<sup>8</sup> Ainta iniacaninataiguëna aisati basini isërontaiguëna. Ainta ira nibacatinatëgotëna, aisati ira cantëgotaguetasitaiguëna. Basini quemisantaiguëna carari aintasati tsoengaiguëna.

<sup>9</sup> Te irogóiguena matsiguenga carari igótina Tosorintsi. Ainta isariabitëna irógaiguëname, carari caniarinaquerai. Tojai naniacatsigataguetasicaro carari te nangame yomisantënanta Tosorintsi.

<sup>10</sup> Nogasëretocotaigacari matsiguenga, iroro cantënguicha nacaninabeneri Tosorintsi përosati. Teni ine tojai ora nasinta carari nomitocoiguëri matsiguenga irogótiri Tosorintsi, inganinabentaiguëri Iriro. Teni inëmate pairoraca nasi, carari icábintsëna Tosorintsi tojai, ipëna omagaro ora no-coque. Nacaninabentaguequero omagaro yogané Tosorintsi yaca quibat-sica.

### *Tojai Paboro icábintsaiguëri ira Corintosati.*

<sup>11</sup> Nopiguemisantacaganeegui, nocomantasantaiguëmi omagaro naquengaigaca, te nománopitimiro pairoraca. Tojai nanintaiguëmi.

<sup>12</sup> Te nopasiquitaiguëmi. Carari obirojeguiquë te pinintaiguëna pipasiquitaiguëna.

<sup>13</sup> Aisati nacantacagaiguëmi ibega notomijegui aisati nasintojegui tojainta nacábintsaiguëmi. Ninibataiguëmi catingasati. Naninti pingábintsaiguena naro aisati pinibataiguena catingasati, arota quero pipasiquitiro pairoraca.

*Quero picantaigari ibega tsoengatsiri.*

<sup>14</sup> Quero coshoni poguiri tsoengatsiri ira te inguemisante. Pinetse, aroca acaninati eiro, ¿Acantarico ira te inganinate? ¿Omatsiguengatacarico? Teni. Oca cantaca cataguiteri aisati tsitiniri: te omoncaratobaguima, casiriconiati pini.

<sup>15</sup> ¿Imatsiguengatacarico ira Satanás Quirisito? Tesonori. Aroca aquemisanti, ¿Acantarico tsoengatsiri? Teni.

<sup>16</sup> ¿Caninataqueco iráganëri ibabane matsiguenga tsomagui ibangoquë Tosorintsi? Quero. Pinetse. Coshoni yogaigacái Tosorintsi catimanagerisonori cara icanque jirai isanguenatacaqueri comantantatsiri:

Coshoni nogaiguëri antagaisati quemisanquina, nantimaque irirojeguiquë, quero nojocajiri. Najitaiguëri nasi, aisati irajitaiguëna Itosorintsite.

<sup>17</sup> Iroto piniantimari tsoengatsiri, pijocanëri, quero coshoni poguiri, quero picantaguetiro ora quimingari cantaca iriro. Aro nágacaninataiguëmi antagaisati,

<sup>18</sup> nontomintaiguëmi, nasintontaiguëmi, pingantaiguëna: “Pabati”. Naro Tosorintsi, Pitingomisonori sintsirisonoriguinte.

Iroto ora icanque Tosorintsi jirai.

## 7

<sup>1</sup> Yamai, nanintane, aroque igóiguëro oca icomantacái Tosorintsi. Intsome yamai quero acantaguetiro ora te onganinate, querootisati aquengairo. Intsome aniacobeingatiri Tosorintsi, anguemisantantiri, anganquineri aisonori ora icocacái.

*Paboro icaninabentobitaiguëri Corintosati.*

<sup>2</sup> Nocogui págacaninataiguena, pingábintsena. Pigóiguë te nomomirintsitaiguëmi, te nantagaiguëmi ora te onganinate, te nomatobitaiguëmi.

<sup>3</sup> Teni naninte naguibitagaiguëmi. Pigóiguë tojai nanintasantaiguëmi, teni naninte nagasëretacagaiguëmi. Përosati naquengaiguëmi yaca quibatsica. Aisati aroca nangamacagaiguëmi, aisati përosati nanguengaiguëmi cara Jonogaguitequë.

<sup>4</sup> Cani jirai nogasëretocoquëmi, carari yamai nacaninabentobitaiguëmi aroquenta piquemisantaigabaquero nasanguenare. Nacantocotaiguëmi obirojegui caninari. Yamai ainta yobomirintsitaiguëna matsiguenga, carari nobesëreobitasantaiguëmi.

*Iniacaninataiguëri Corintosati Paboro.*

<sup>5</sup> Cara naretaigaca Maseroniaquë irooti yamai te nomagoriaigue. Itsipiriacagaiguënaró matsiguenga, te inguemisantina, ipëgatsataiguëna. Tojai nogasëretaigaca.

<sup>6</sup> Carari igóque Tosorintsi iraganinasëretaiguëri ogasëretachari. Cara yarepa Tito, yoganinasëretaigapëna.

<sup>7</sup> Aro nacaninabentobëri Tito cara itsibatapaina aisati. Aisati icomantapëna cara págacaninataigabaquero obiro cani; icaninabentaigapëmi. Icampëna cara pogasëretocoquina aisati pagamaigaca; quero pogatsitairo ora picantagueti quimingari. Aisati picantocobentaiguëna. Aro icomantapëna Tito omagaro oca, nacaninatasantë.

<sup>8-9</sup> Nigóque cara piniobëro nasanguenare, pogasëretanaca; aisati nogasëretocotabecaro naro arosata cataguiteri, carari yamai te. Te nasanguenatasitimi. Aro cara pinibatobëro, pogasëretacagaigabitanëmi arosata, aique

picantaigaca yacaquero, pijoquero ora quimingaro, pabentaigacari Tosorintsi. Aro nacaninatëcobentaiganaquemi yamai.

<sup>10</sup> Icoqui Tosorintsi agasëretima arota ojocajiro ora acantaguete onganinate, omasiniatitanae. Aique iragabisaicotajái. Aroca anganquero negaca ora icocacái, anganinasëretanë. Irianti tsoengatsi agasëretaigabitënguicha, carari te iraninte irabentaiguemari Tosorintsi; iriáiguë iriro Sharincabeniquë.

<sup>11</sup> Pogasëretaigabitaca obirojegui, carari yamai aisonori piquemisantaiguëri Tosorintsi. Picogaiguë pintimaque caninasati. Piquengasantaigaca, pitsorogaiguë, picogaiguë nomitocoiguemi. Piquemisantasantaiguëna: pijoqueri ira cantaguetatsi te ongomeite. Picanquero omagaro nasanguenataiguëmi, aro poniaganaca caninaribi.

<sup>12</sup> Nasanguenataiguëmi nococaquemi pomitocotiri ira cantaguetatsi, aisati pomitocotiri iriri. Carari tojai nococagasanotëmi pigótaigae pinintasantaguëna. Aitosati iroro icocaquemi Tosorintsi.

<sup>13</sup> Iroro nacaninabentasantobitaguëmi. Aisati nacaninabentasantobëri Tito aroquenta icaninasëretë iriro cara págacandinataigabaqueri.

<sup>14</sup> Cani, teraiquerai iriátasitimi, nacanqueri: “Icaninataiguë Corintosati, caninasati irágacandinatobëmi”. Aro yaretaiguëmi igópë aisonori nacanqueri, te nontsoiguema. Aisa ocanta te nomatobitaiguemi obirojegui.

<sup>15</sup> Tojai inintaiguëmi. Igóque piquemisantaigabaqueri aisati pitsorogaigabaqueri.

<sup>16</sup> Aisati nacaninabentaiguëmi nigótinta përosati pingantopiantiro ora icoquemi Tosorintsi.

## 8

### *Tojai icábintsanti Maseroniasati.*

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, naninti nongomantaiguemi cara tojai icábintsaguëri Tosorintsi antagaisati opiguemisantane canta Maseroniaquë.

<sup>2</sup> Tojai yobomirintsitaiguëri matsiguenga, carari tojai icaninabentasantaguëri Tosorintsi. Te irasintima tojai carari tojai yapatotaiguineri Jerosaresati quirequi, ipagantëri iquemocoquerinta itsipiriaiguë irapiguemisantane.

<sup>3</sup> Te arosata imeri, tojai ipabaqueri. Te iromichatiri iguireguite. Te pairi cantiri: “Pomitocotaigueri popiguemisantane”. Ipasitaigari iriatieguí.

<sup>4</sup> Yamanopiantaiguëna: “Nocogasanti nomitocoigueri nopiguemisantane”.

<sup>5</sup> Nigótabeca imëri quirequi, carari icábintsasantaguëri, imabocaquena cara iritsita pabacari Tosorintsi iriati. Icantaiguëna: “Nanganquineri Tosorintsi pairoraca ingocaquina, aisati nanganquimiro pairoraca pingantaiguëna. Pingomantaiguena pairorapagueraca ingocagaiguëna Tosorintsi”.

<sup>6</sup> Cani jirai nigáqueri Tito ingantaiguëmi: “Popatotineri Jerosaresati piguireguite”.

Aro caninasati poparintaigacaro. Yamai nagátajimiri aisati ingantaigapëmi popatotagueneri aisati piguireguite, pingábintsagueri popiguemisantane. Pitsongueneri ora poparintaca jirai.

*Paboro icantaiguëri Corintosati: “Pomitocotiri ira coguitiacha canta Jerosarénquë”.*

<sup>7</sup> Tojaipague pobataiguëri basini popiguemisantane: piquemisantasanti, picomantasanti, pigótasantaiguë, aisonori poguiatasantaiguëri Atingomi, picanquineri ora icocaquemi, aisati pinintasantaguëna naro. Yamai nocogui pobate aisati pingantaneintëgotaigueri ira coguitiacha.

<sup>8</sup> Teni naninte nagátimi pomaiguëri coguitiachari, carari aroca pomasantaguëri, pigóca obiroy aisati pigótacagaiguëri basini cara aisonori pinintasantaguëri popiguemisantane.

<sup>9</sup> Naquiancagaiguëmiri Atingomi Jesoquisito. Icabintasantaguë. Irironta Tosorintsi, tojai yasintagueta canta Jonogaguetequë, carari ijocanëro antagaisati ora caninarira canta, imatsiguengatapë ipogopë yaca quibatsica. Yaca itsipiriasantë, te ine irasi, te ine cara intimeri, itsoingaigabaqueri imatsiguenga. Itsipiriobitaiguë eiro arota caninasati intimacagaiguë Jonogaguetequë.

<sup>10</sup> Yamai nongomantaiguëmi ora naquianca nary: caninataque pomitocotaiguëri ira coguitiacha. Jirai basiniquë osarini poparintaca pomitocoqueri cara picogaiguë obiatiegui.

<sup>11</sup> Yamai aintaca piguirequite pomitocoontimari, aro caninataque pingantiro negaca irooti cara pitsongaiguëro; popatotineri pomagantiri.

<sup>12</sup> Caninataque picogaigue pingábintseri. Icoqui Tosorintsi aintaca piguirequite, aro pomeri caninasati. Carari teca irine piguirequite, quero popiri, quero nacantimi pomeri.

<sup>13</sup> Te naninte nobomirintsitaiguëmi, aroca pomitocoiguëri basini.

<sup>14</sup> Ainta pasintaguetaigaca. Yamai pingábintsaiguëri ira cogatsi. Aiquenta aroca irasintaguetaiguëma iriro cara obiroya coguënguistsine, aique imaiguëmi iriro ingábintsaiguëmi obiroy.

<sup>15</sup> Aisati ocanti Sanguenari jirai:

Ira ágobënguisti tojai maná cantaca pan ipagaranqueri basini iraperi. Irari ira ágobëro arosataanti, te iritasegue. Imoncaracaro antagaisati.

*Paboro igáqueri Tito iraniaigairi Corintosati.*

<sup>16</sup> Aisati icantina Tito nibega nary, inintaiguëmi icogui iromitocoiguëmi, iroro nacarasiatobiqueri Tosorintsi.

<sup>17</sup> Nacanqueri:

—Pijátasitajantiri Corintosati, piniaigaantiri.

Te paniro nary cogaguirine iriáte, irineni coguënguisti iraniajimi aitosati.

<sup>18</sup> Aisati nagáqueri basini opiguemisantane intsibatanëmari. Tojai iquenguitsataguequero Caninayo Nibarintsi. Iquemocotaiguëri quemisantatsiri omagaroguitequë, aisati piquemocotaiguëri obiroy.

<sup>19</sup> Aisati iriro icoigaiguë quemisantatsirijegui yaca, igátaiguëri intsibatina canta Jerosarénquë, iromitocoquina cara naganëneri quirequi ira coguitiacha. Irágacaninataigabaqueri Jerosaresati inganque icaninatasanti Tosorintsi. Aisati ira pomagantëri quirequi ira noniagaigapëri ira Jerosaresati cara angábintsabacagaiguëma eironta quemisantatsiri.

<sup>20</sup> Tojainta piguirequite caninataque iraguiatëna ira pigátane arota quero icanti pairiraca: “Icositëri quirequi Paboro”.

<sup>21</sup> Nocogasantaguë te paniro iraniacaninataiguëna Tosorintsi, carari aisati nocogui iraniacaninataiguëna opiguemisantaneegui, arota irogótocoiguëna narogui caninari.

<sup>22</sup> Aisati nagáquemiri basini opiguemisantane intsibatanëmari Tito aisati itsipa. Tojai icantëneri Atingomi. Yamai icogasanti iraniaiguëmi aroquenta igóque piquemisantasantaguë.

<sup>23</sup> Ira Tito irianti natsipa, coshoni yoguiatina. Tojai imitocotopiantëna. Aisati ira intsibatanacara iraniaiguëmi, irianti iragátane opiguemisantane. Icaninaiguë, iquemisantasantëri Quirisito.

<sup>24</sup> Tojai nacantopiantaiguëri quemisantatsiri yaca: “Caninari Corintosati-jegui”. Aro cara piniagabaqueri ica nagáquemica, págacaninataigabaqueri, arota irogótaigue quemisantatsiri yaca aisonori oca nacantocotaiguëmi.

## 9

### *Paboro icomantëri paio icogobique iromitocoigueri Jerosaresati.*

<sup>1</sup> Nacantasitaiguëmiro: “Pomitocotaigueri popiguemisantane”, aroquenta pigóiguë picábintsaiguëri.

<sup>2</sup> Nigóque te pomichatiri piguireguitte, iroro nocomantobitaiguëri Maseroniasati: “Pabisë poro osarini icogaiguë Corintosati imagantaigueri Jerosaresati quirequi, iromitocotaiguëri”. Iquemocotaiguëmi, inintaiguë ingantaiguëmi pibega obirojegui, iromitocoiguëri iriro aisati.

<sup>3-4</sup> Nacantaiguëri: “Icogaiguë Corintosati imagantaigueri Jerosaresati iguireguitte”. Yamai nagátaiguëri ica irobataiguëna, ingampëmi popatotaigueneri piguireguitte. Aroca intsibataigapëna Maseroniasati iranaiaguëri piguireguitte, irogóiguë aisonori ora nacantocoiguëmi. Aique quero nipasiquiti naro, querootisati obiro.

<sup>5</sup> Iroro najique caninataque nagátaiguëmiri iraegui opiguemisantane iromitocoiguemi cara popatotaiguëri quirequi. Aro cara narequima naro, ainta piguireguitte papatotëri aroque picasiriconiatiqueri. Aro quero nacantajimi: “Popatotaiguineri yamai Jerosaresati”.

<sup>6</sup> Cara popatotëri piguireguitte, pinganquimari ibega panguitatsiri. Aroca imanguitiro tojai oguitso, aiquenta iráquero tojai, imobotëro. Carari imanguitiroca arosata, aitosati arosata iráque.

<sup>7</sup> Pigóti ati icarati quirequi pininti pomeri. Aro pomeri. Quero pomichatiri. Icoquini Tosorintsi, cara pomitocoqueri popiguemisantane, pinganinatanë.

<sup>8</sup> Igóque Tosorintsi icábintsanotaiguëmi, quero inintacaguimi picogasanti. Imaiguëmiro antagaisati ora coguitiomoquimi, aisati imaiguëmiro ora pomitocoontimari basinipague.

<sup>9</sup> Aisati ocanti Sanguenari:

Te pitsipiriasitimaro cara pomitocoqueri coguitiachari, queronta ipeicotaro Tosorintsi cara picábintsanti.

<sup>10</sup> Tosorintsi ipaguetëri omagaro panguitatsiri oguitso ora imanguitë. Aisati ipapinintiri iraperi. Aitosati iromitojaiguëmiro ora pasiatiegui arota pingábintsaiganaqueri ira cogatsi pairoraca.

<sup>11</sup> Imasanoiguëmiro arota pomitocoigueri basinipague. Cara nágaiganaquineri nomaigapëri, aro irágobëri quirequi ira popagantëri, ingarasiataiguëri Tosorintsi, iraniacandinatasantaiguëri.

<sup>12</sup> Cara pomitocotaiguëri popiguemisantane, te paniro pingantaneintëgotiri iriro, carari aisati tojai pingantacaguiri Jerosaresati ingarasiatasantaiguëri Tosorintsi.

<sup>13</sup> Ingantaiguë coguitiachari: “Icaninatasanoti Tosorintsi. Ira quirequi ipagantaiguëna Corintosati, yoniagaigaca aisonori iquemisantaiguëro ora Caninano Nibarintsi irasi Quirisito. Tojai ipagantaiguënari”.

<sup>14</sup> Aisati iromanocoiguëmi arota ingábintsaiguemita Tosorintsi. Inguengasëretaiguëmi Jerosaresati, iranintaiganaquemi aroquenta icantaiguëmi Tosorintsi cara pomitocoiguëri.

<sup>15</sup> Intsome angarasiatasantiri Tosorintsi aroquenta icábintsananoigacái cara igacáiri Itomi iragabisaicotajái.

## 10

### *Icantocobentaa iriati Paboro.*

<sup>1</sup> Ainta cara obirojeguiquë ira pëgatsatina icantaiguëmi: “Jirai, cara icarataiguimi Paboro, itsorogaiguimi, ipasiquitomotaiguimi, carari aintaca canta jaanta ipagantaiguimiro isanguenare isintsitsataiguimi”. Aiti ora naninti nongomantëmi: pigóiguë icantaneintëgotaigacái Quirisito, te irisintsitsatái. Nocogasanti nanganquimari ibega Iriro.

<sup>2</sup> Ainta ira cantëcoiguina: “Te ingantiro Paboro ora icogagabecari Tosorintsi; iroonti icantasitaro ora icogaguëti iriro”. Queroca imaireti iriro, pinetsaigabaquina cara quero notsorogopëri, aro nanguisatsataigapëri, carari nocogui ágacaniatobaganëma.

<sup>3</sup> Yaca quibatsica ainta camagaripague ira quisaiguina aisati ipëgataiguina. Teni ine ibatsa. Naro, aiti nobatsa aisa ocanta irasi antagaisati matsiguenga, carari tiguëti nangantima nopëgatimari camagari nobacoquë, teatisati nogôte nopëgatimari.

<sup>4-5</sup> Carari teca ine nobatsaquë ora nopëgatantimari, imitocoiguina Tosorintsi Isërequë, itasongobentaiguina ora nopëgatantimari camagari. Nagobiantacari itasorintsite Atingomi yosintsisëretinanta. Aitosati yoguibataiguina cara ipëgatsataigari Tosorintsi matsiguenga, icanque: “Quero piquemisantiri Tosorintsi”. Aisati imitocoiguina Tosorintsi noguimairentaiguëri ira quingasantacha sëretaguetasitaro te ongomeite tenta irogótiri Tosorintsi. Aisati naquemisantacaqueri Quirisito irooti cara iquengasantaiganacari Atingomi.

<sup>6</sup> Nigóque pinguemisantaiguëna, carari aintajengari arosatapague ipëgatsataiguëna. Cara nopoque obirojeguiquë nangasítigatapëri, nomanopëri Tosorintsi iratsipiriacagaiguëri pëgaantachari.

### *Icanque Paboro: “Igáquina Quirisito”.*

<sup>7</sup> ¡Pinetsaigue! Aintaca ijitabequina te iragátina Quirisito; icantocotasita iriati cara icanque: “Naro igáque Quirisito”. Carari nogótacagaiguëmi: aisati naró iragátane Quirisito.

<sup>8</sup> Aroca nanibatëgotima arosata cara nacantopiantaiguëmi igáquena Atingomi carari aisonori ora nacanque. Icaquena nanguemisantacagaiguëmi; te ingogue notsoingagaiguëmi. Nacanquinerinta ora igáquena, quero nipasiqúiti.

<sup>9</sup> Quero pijiti cara nocogui nomitsorogantimiro nasanguenare. Te nanintiro nasintsitsantimiro.

<sup>10</sup> Nigóque ainta ira cantëgotina: “Isanguenatasita Paboro, isintsitsataiguimi. Carari cara iriboquë yaca, piniagabaqueri te irisintsite, teatisati irogótëmate ingomantasantaiguemiro catingasati Irinibare Tosorintsi. Po-maintobëri”.

<sup>11</sup> Pingantiri iriro: cara narequima, nongomantasantapëmi irootisati oca nasanguenataiguëmica. Quero notsorogui, quero nopasiniatitiro nanibare.

### *Te ongomeite aquenga eati caninari, iroonti anganinabentaiguëri Atingomi.*

<sup>12</sup> Aro iniacaniatasitaigaca iriati ira tsoengaiguëna. ¿Pairo nongogobitë nangantimari iriro? Icantaguë: “Nomoncaratobagaigaca naantijegui, nacaninatasantaiguë”. Aisonori imoncaratobagaigaca, carari te irogóique ora icanque. Nigótasantaiguë naróegui.

<sup>13</sup> Te naninte naniacaniatasitima naati; iroonti nocogui nangantineri Tosorintsi antagaisati ora icocaquina. Nigóque igáquena obiroquë, ico-caquena nanguemisantacagaiguëmi.

<sup>14</sup> Te nangantaigue ora te ingocaguina, carari pigóiguë naro obantënguitsi naquenguitsatomotaiguëmiro Caninaro Nibarintsi, nocomantëgotëri Quirisito Irianti Agabisaicoontatsiri.

<sup>15</sup> Te naninte nangaintiri ora icanti basini; teatisati naninte ingaintinaro ora nacanti naro obirojeguiquë. Nasi pinasitanaca, aisati iraisati pinasitanaca. Nocogui aiqero pijátaiganaquitigue obiro pinguemisantasanotanë.

<sup>16</sup> Aique, nagaganëma canta queronta obirojegui. Nongomantaigapëri basini matsiguenga, ira terai inguemocotaigueri Quirisito. Quero nomi-tojaigaguetiri comantantatsiri patiroguitequë. Quero nacantasipa naro quemisantacaqueri ira iquemisantacaque basini.

<sup>17</sup> Te ongomeite aniacaninatiro ora acanque eiro, iroonti caninataque anganinabentiro ora icantacaganacái Atingomi.

<sup>18</sup> Te inganinate ira niacaninatachane iriati, irianti caninari ira iniacani-natë Atingomi.

## 11

*Icomantëgotaca Paboro, aisati icomantëgotaguëri ira osiacagantasiacari iragátane Quirisito.*

<sup>1</sup> Naninti nongomantëgotaima aisati, carari pijique te naneicotima. Jemita ora pijitabeca, quero pitsirisina, pinguemaiguena.

<sup>2</sup> Cara iráquero iina sërari, icoguiro te oneiri sërari. Teca onganinate, irojocajiro. Obirojegui quemisantatsi picantaigaro pibega oboina tsinane te oneiri sërari. Naro cantaca piri aroquenta naquemisantacagaiguëmi. Tojai nocogasanti iraniacaninatasantëmi Quirisito irasintëmi, quero ijocajimi aisa ocanta cara iráquero iina sërari. Nocogasanti përosati piguátaiguëri Quirisito.

<sup>3</sup> Jiraisonori yamatobipëro Eba marangue, irianti Satanás. Yamai not-soroicotaiguëmi aroca iromatobitaiguëmi obiro aisati. Pigamaiguema cara piquengari arota quero popeicotaro cara piquemisanqueri Quirisito, aisati cara piguátaiguëri, aisati cara pinintaiguëri.

<sup>4</sup> Te pinguenguëmatima. Pabetaigabaqueri pairiraca játasitaiguëmine, piquemisantabetobacari.

<sup>5</sup> Ora icomantaiguëmi cagaro irootisati nogomeanti narogui. Nocogasanti ogometaiguëmi Isëre Tosorintsi; iiroque ica bocasitënguicha cogatsi irogometimiri camagari. Nocomantaiguëmi pinguemisantiri Jesus Pitingomi pabisaicoontimari, carari pinasitanaca ora yogometaigapëmi ira pasiniatitiro Irinibare Tosorintsi. ¿Pairo piquemisantobitobëri?

<sup>6</sup> Aintaca ira obaquina teca nanibate caninasati, carari aiti tojai nigótagueti. Pigóiguëna cara nigóti aroquenta noniagaca cara ninasegui obirojeguiquë.

<sup>7</sup> ¿Pijitaiguë nacantagueti te onganinate jirai cara nocomantaiguëmiro Irinibare Tosorintsi cara te nongoicotaiguëmi? Nacanquero arota nomito-coiguëmi.

<sup>8</sup> Nágobëri iguireguite basini quemisantatsiri. Ipagantëinari cara nogometaiguëmi.

<sup>9</sup> Iroontita natiomotaiguëmi, aro nocoguitiabeca, carari te nongomantimi. Ainta ipaniaigapa Maseroniaquë quemisantatsiri yamapëinari quirequi. Jirai tesonori nongoicotimi obirojegui, querootisati aiqenta quero nobomir-intsitaiguëmi.

<sup>10</sup> Nigóque irooti icocaquina Quirisito. Nacanquineri catinasati. Yamai nongomantaiguëri antagaisati Acayasati cara te nongoicotaiguëmi jirai teatisati yamai.



<sup>11</sup> ¿Pairo nacantobique negaca? ¿Pijitaiguë te nanintaiguemi? Igóque Tosorintsi aisonori nanintasantaiguëmi.

<sup>12</sup> Carari nocogui nogótacagaiguemi te nangantimari ibega ira basini ogometaigabitimi, yamatobitaiguëmi. Popaiguëri, iroro yogometaguëquimi iriro. Naanti tesonori nongoicotimi cara ininti iriro.

<sup>13</sup> Te iragátaiguëri iriro Tosorintsi. Yamatobitaiguëmi. Iroonti icantomemegacari iragátane Quirisito.

<sup>14</sup> Quero piquemisantiri, irianti matobiantatsiri. Aisati icantaigari ibega Satanás yamatobianti. Yosiacari iriro caninari ironomire Tosorintsi carari cagari.

<sup>15</sup> Aisa icanta ira quemisantiri Satanás; yosiacagantomemegasitacari ira quemisantiri Tosorintsi. Icgui iraniacaninataiguëri iriro matsiguenga. Carari aiquenta ingasítígataiguëri Tosorintsi, ingatsitasanotacaqueri Sharincabeniquë.

*Tojai itsipiriobiqueri Quirisito Paboro, ibataiguëri ira quisanijintaiguëri Corintoquë.*

<sup>16</sup> Nagatsitaimiro: quero pijitasitaiguina te naneicotima. Carari pijitinaca te nogóte, jemita. Pinintacaguina nongomantëgotima arosata naati.

<sup>17</sup> Te iriro cantinane Atingomi cara nongomantëgotima, te ira iraguibatima Iriati. Carari noguibatata naro cantaquina ira te iraneicotima.

<sup>18</sup> Yoguibataiga iraegui quisaneintaiguina, pëgatsataiguina. Aisati naro nangantaiguëmari ibegaiga iriro, naguibatëma arosata.

<sup>19</sup> Pijitaigabitaca pigóiguë obianti, carari pabetaiguëri ira te iraneicotima, te irogótocotima. Pitsoinguëna naro. ¿Teco aisonori?

<sup>20</sup> Irari matobitaiguëmi, te pitsoingaiguëri iriro. Tojai imerataiguëmi, yágabitsataiguëmiri piguirequite, ipasaborotaiguëmi, yoguibatata catingsatiquë obirojeguiquë. ¿Teco aisonori?

<sup>21</sup> Te nangantimari ibega iriro, nipasiquiquero. Tojai yoguibatata iriro, aisati noguibatata naro aisatime nacantabeca te naneicotima naro.

<sup>22</sup> Yoguibatatabitaca irironta ebereo. Aisa naro jorío. Imatsiguengataigacari Isirael, ira icoiguë Tosorintsi. Aitosati nacantari naro. Ijitaiga icharineegui Abaram jirai. Naro matsiguengatari Abaram aisati.

<sup>23</sup> Icantasitaigaca: “Nacantaiguineri Quirisito ora icocaquina”. Carari tojai nobataiguëri naro. ¿Pairo nobabirique naro? Aisonori tojai nacanquineri Quirisito ora icocaquina; iroro yomingapiantaigabitëna iromingamentopaguequë. Tojai ipasatapinintaiguëna. Tojai nacamopiantabitaca; icogasantaigabitata iróguiname.

<sup>24</sup> Ipasatapinintaiguëna jorío, ocarati 39 ipasatëna. Aisa ocanta basiniquë catagüiteri ipasataiguëna 39. Aisati basini catagüiteri irooti pabocorooti catagüiteri ipasatapinintaiguëna nomatsiguenga.

<sup>25</sup> Aisati ipasataiguëna anchaquiquë Iromasati. Aisati basiniquë catagüiteri. Aisa basini, maba ipasataiguëna anchaquiquë. Patiro ibasegaiguëna mopëpaguequë. Tojai naquenantacaro oquibe pitotsi; ocaraque maba nitsiticoque oquibequë angaare. Nogabisë patiro catagüiteri aisati patiro tsitiniri cara angaarequë oquibe.

<sup>26</sup> Tojai naquenagueque naquenguitsatagueque. Tojai naniaquero cobeingaripague. Natsipiriabeca cara pënibaqueme nojogatëma nijapaguequë, aisati cara icositaigabaquina cosirinti, cara isariaigabitëna nomatsiguenga

iróguiname, aisati cara basiniati matsiguenga icogaigabitaca iróguiname. Yogamagaigabitëna poeboropaguequë aisati nacamabeca cara tera ontimigani. Pënibaqueme nojogatëma oquibequë angaare. Aisati yogasëretacaquena ira quemisantomemegacha.

<sup>27</sup> Tojai natarobacaatasantë, tojai opomirintsitomoquina. Tojai tsitiniri te nasame te nomagoree, natsipiriaquero natasegane aisati nomire. Tojai nitica, aisati nacatsingaque tenta ine pite nomanchaqui.

<sup>28</sup> Aisati përosati naquengasëretopiantaiguëri opiguemisantaneegui negarapagueca yapatobiritaigacari Atingomi Jesoquisito. Nocogasanoti aiquero inguemisantasanotaiganaque. (Aroque nobataiguëri omagaro ira quisaiguina cara obiroquë.)

<sup>29</sup> Aintaca opiguemisantane te inguemisantasante, te irogótasante, no-gasëreca naro. Aintaca antaqueri te onganinate, naguisasërequeri naro.

<sup>30</sup> Aro noguibataca, carari nocomantaiguëmiro oca arota pigóontimaro te naro cantasitimarone pairoraca; te nasintsite naro, Irianti Tosorintsi cantaquinaro

<sup>31</sup> Ira Irii Atingomi Jesoquisito. Intsome antingomintasantimari përosati Iironta caninarisonoriguinte. Igóque Iriro cara te nontsoiguema.

<sup>32</sup> Jirai ainta itingomi jitacha Aretas. Igáqueri basini cara poeboroquë ojita Tamásico iragáantiri Tamásicosati. Iriro cogabitacha irácagantiname. Icogaigabitëna soraropague

<sup>33</sup> carari yágaiganaquina nopiguemisantane cara iroticoroquë cara ishongarori poeboro. Carari aiti omoro jonoquë. Yotetaiguëna oquibequë cantiri, yoguëtocoquina sotoquë, yomisiganëna. Aro nisigopitanacari itingomi.

## 12

### *Cara yoniagacari Paboro Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Pinetse, te onganinate nongomantëgotima naati, carari naninti nongomantimi ora icomantëna Atingomi aisati ora yoniaguëna.

<sup>2-3</sup> Yamai ocaraque 14 osarini yáganëna Atingomi canta Jonogaguitequë, cara ocaninaguitetasanotapë. Te nogóte antagaisatica yáganëna nobatsa teca iroonti nasëre yáganë. Paniro igóti Tosorintsi.

<sup>4</sup> Paniro nigóti naro aisonori yáganëna canta Jonogaguitequë, cara ocaninaguitetasanotapë. Tigueti nangantima nongomantimi ora naquemaque teatisati ora naniaque tenta ine nanibare nongomantanquima. Aisati te iraninte Tosorintsi nongomantaiguemiro.

<sup>5</sup> Tojai nacaninabenquero ora naniagueque, carari tiguetei naguibatima naati, tenta nongomeite naro. Te nangantëmate naanti, Irianti Tosorintsi icantacaquina pairoraca; iroro nacaninabentaguëtanëri Iriro.

<sup>6</sup> Arome nongogue naguibatimame ora nacanque naro, quero nitsoinga aisonorinta ora nongomantaiguëmi, aisonori yáganëna Tosorintsi jonoquë. Carari quero ninibatëgotiro ora yoniaguëna canta. Patiro nocogui irogóntaiguena matsiguenga ora iniaiguëna nacanque aisati ora ique-maiguëna ninibati.

<sup>7</sup> Aiti tojai igótacaquena Tosorintsi yoniaguëna carari te ingocaguina naguibatëgotima. Irore Tosorintsi inintacaqueri Satanás itsipiriacaquina. Yobomirintsitina aisati ocanta cara nosotaa totseiquë arota quero noguibatëgota.

<sup>8</sup> Ocaraque maba namanabecari Atingomi cara irágajinaro,

<sup>9</sup> carari icanquina: “Nacábintsëmi Naro. Aroque. Quero pininti basini. Pinguemisantina. Quero noguibegajimi, caraanti natasongobenquimi arota

pabetiro ora pitsipiriaque. Cara pigóti tigueti pingantiro pairoraca tenta pisintsite obiro, aro nagobiacaquem noniaguëmaro obiroquë nasi nasintsire”.

Aro yamai nacinabentanëri aroquenta tigueti nangantima nangantëmatiro pairorapagueraca naro. Irianti Quirisito cantaquinaro yoniaganquinaro isintsire.

<sup>10</sup> Iroro nobesëreobicari Quirisito cara te nasintsite, cara najanaitë, cara nocoguitiaca, cara isërontaiguëna matsiguenga, cara icantaguebiriquina cat-simari, cara natsipiriobiqueri Quirisito pairoraca. Nacinatanë; nigóque te nangabeiro naneni carari yagobiacaquinaro Iroro. Yosintsitëna.

### *Caninasati icanque Paboro cara itimi Corintoquë.*

<sup>11</sup> Nocomantëgotaca naro, carari te nanintiro. Caninataqueme piniacandinatiname obiro, pingomantëgotiname, carari te pingantiro. Iroro naquenguitsatocotaguëca naro. Nigóca te nongomeite, carari te irobataiguena ira ogometaignapëmi ira piniacandinataigabaque.

<sup>12</sup> Jirai, cara natsibataiguëmi, antsinisati nogometaignuëmi, nigótacagaiguëmi aisonori igáquena Tosorintsi. Itasongaguetacaquina ora terai piniaguero jirai; aisa nacanque tojai ora piquenganeintantaiganaca.

<sup>13</sup> Nacantaignuëmi nacantacagaiguëmi ibegaiga antagaisati quemisantatsiri ira botoibiritari Quirisito negaraca ini. Paniro obiro, te nobomirintsi-taignuemi te nangantimi: “Pomena ora nocoguitiaca”. ¿Pijitaignuëco caninataqueme nangantimime? Quero piguisabiritinero cara te nongoico-taignuemi.

<sup>14</sup> Jirai piteque niáque naniaigaimi; yamai naninti najátasitaigaimi aitosati. Quero nobomirintsitimi tenta nanintiro pasiati. Patiro nococagaiguëmi obiro pinguemisantaigabaquina. Nosiagantimi ibegaiga notomipague. Te onganinate janequi papiantirine ira casintari, carari ocomeiti iriri imëri itomi ora coguitiomotari.

<sup>15</sup> Nocogasanti nomitocoiguemi. Aroca nopënabentasantobitimi oma-garo nasiati, jemita. Aroca nangamobitaiguëmi, jemita. Nocogasanti nanguemisantacaquemi. Tojai nanintasanoigabitimi obiro, carajenga obiro-jegui arosataanti picábintsëna.

<sup>16</sup> Aintapague obiroquë icantaignuë: “Aisonori, te ingoicotái Paboro, carari ainta yamatobianti iriro. Igóque iramatobicái irágantëmaro pairoraca”.

<sup>17</sup> ¿Aroco yamatobitaigapëmi ira nigátaguëque obiroquë?

<sup>18</sup> Cani jirai nigáquemiri Tito, aisati nigáquemiri itsipa opiguemisantane. ¿Aitico te ingantima nibega naro: te ingoicotimi?

### *Tojai yogasëretocoqueri Corintosati Paboro.*

<sup>19</sup> Pijitasitaigabita patiro nocogui piniacandinataiguena. Teni. Naquemisanquerinta Quirisito, patiro nocogasanti nanguemisantacagaiguemi obirojegui aisati. Igóque Tosorintsi nacantaignuëmi ora aisonori.

<sup>20</sup> Yamai notsoroicoquemi cara najátasiquemica naniaigapaimi, quero naniacandinataigapaimi. Aisati notsoroque aroca quero piniacandinataiguina naro. Notsoroque naniaigapëmi piguisatsatobaga, pijonobaga, piguisaneintocotobaga, pisintsitsatobaga, picantocotasitaguëto-baga, comaroni picantocotobaga te ongomeite, pijicaninataca paniropague, te pintiomotobaguima caninasati.

<sup>21</sup> Notsoroque cara naretajimica aisati, nogasëretocotaigapëmi. Notsoroque iraguipasiguëtëna Tosorintsi përosati aintapague obiroquë icantaguëtiro te onganinate, aisati terainta irojocajiro ora cagaro caninatatsi: ira antaguëtiro

tsinanepague; aguimintaro iina; ira antiro pairoraca ora icogui iriro; omagaro cantacha nega.

## 13

### *Icoque Paboro inguemisantasantacagaigueri Corintosati.*

<sup>1</sup> Jirai piteque naniaiguëmi, yamai nocogaji naniaigaantimi aitosati. Carari nongomantëgotagapëmiri ira cantaguetatsi te ongomeite aisa ocanta ocanti Sanguenari jirai:

Aintaca pite queroca maba ingomantëgotasantëri ira cantaguetiro te onganinate.

<sup>2</sup> Jirai piteque nacantaigabitacari antaguetatsiri te ongomeite, yamai queroca ijocajiro ora icantagueti quimingaro, nanguisatsataigapëri. Quero nacantaneintëgotapairi aisati.

<sup>3</sup> Aique pigóiganaque ora picogaiguë: aisonorica nogabisëmiro irinibare Quirisito inibatacaquina. Te intsoroguëmatimi Iriro, inguisëgotaguëmiro ora te onganinate queroca pobetsicasëreta.

<sup>4</sup> Ipëicotaigabitacari Jesus jirai, te irisintsite, carari yagobiacaqueri itasongobenqueri Tosorintsi, yoganiatairi. Yamai isintsitasanti. Te nasintsite narogui, nacantari Quirisito jirai. Carari itasongantacaquina, iragabiacaquina nangasitigataiguëri ira cantaguetatsi te ongomeite.

<sup>5</sup> Pigóontaiguema obiati. Pigóigue aisonorica piquemisantasantaiguëri Quirisito. ¿Teco pigóte coshoni yogaguëmi Quirisito, yogabisaicotaigaimi inampëmi? Teca coshoni iroguimi, teni pinguemisantaigueri.

<sup>6</sup> Carari nocogui pigóigue obiro cara naquemisantasantaguëri narogui.

<sup>7</sup> Namanocotaiguëmi Tosorintsi cara iromitocoiguemi quero picantagueti ora te onganinate. Te nongogabetima piniacaninatina; iroonti naninti piganinatasantaiganaquema. Jemita naroca piniacaninati obirojegui.

<sup>8</sup> Tigueti nangantiro nomasiniatitiro Irinibare Tosorintsi, iroronta aisonori. Te notsoinguiro. Patiro nocomantantaguetaguëro catinasati arota inguemisantasantobëro matsiguenga.

<sup>9</sup> Nacaninataiguë cara piquemisantaiguë, jemita queroca piniacaninataiguina. Tojai nococagaiguëmi pinguemisantasantaiganaque. Irooti namanocotopiantimi Tosorintsi iromitocoiguemi aiquero pinguemisantasantanëtigue.

<sup>10</sup> Iroro nasanguenataguëtaiguëmi yamai, nasintsitsataiguëmi arota quero nasintsitsapëmi cara naretaigapëmi aisati. Igáquina Atingomi cara nangantacagaiguimiro caninari, carari teni naninte natsipiriacaiguemi. Nocogui nomitocotaiguemi pinguemisantaigue caninasati.

### *Ibetsataigari.*

<sup>11</sup> Aro yamai, nopiguemisantacagane, pinganinabentaigueri Quirisito. Pobetsicasëretaguema quero pogatsitairo te onganinate. Pinguiancagobaguima ora icocagaiguëmi Atingomi Jesoquisito. Pinguengasëretagobaguima, piniacaninatobaganëma; aique coshoni irogaiguëmi Tosorintsi iromagoriasëretaguëmi tojainta inintasantaiguëmi.

<sup>12</sup> Pobetsatobaguima, págacaninatobaguima. Ibetsataiguimi obirojegui antagaisati opiguemisantane yaca.

<sup>13-14</sup> Yamai nocogui ingábintsaiguemita Atingomi Jesoquisito, aisati irogótacagaiguemita Tosorintsi ati ocanta cara inintasantaiguëmi, aitosati coshoni ogaiguemita Caninaro Isëre Tosorintsi.

Aro ocarati ora nasanguenataguëmi. *Paboro*

## PABORO ISANGUENAQUINERI GARASIASATI

### *Paboro ibetsataigari Garasiasati.*

<sup>1</sup> ¿Aintajeguibi, Garasiasati? Nasanguenataiguimini naro Paboro. Te iragátina matsiguenga, teatisati ingantina “Pinguenguitsataguete”. Irianti Jesoquisito agátina cara nanguenguitsatomotagueigueri matsiguenga. Aisati igáquina Tosorintsi Iriri Jesoquisito Ira cabiriqueri Itomi.

<sup>2</sup> Nacarataiguëri quemisantatsiri yaca, nasanguenataiguëmi nopiguemisantacaganeegui canta Garasiaquë.

<sup>3</sup> Nocoguini përosati ingábintsaiguemita Pabati Tosorintsi aisati iromagori-asëretagaiganaquemita cara intimacagaiguemi caninasati. Ingantimirota Iriro aisati Atingomi Jesoquisito

<sup>4</sup> Ira pëicobiricái jirai. Icamobicái arota iragabisaicotajái, iraganinasëretái, irobasiniatitajái. Te iraninte antimaigue aisa ingantaiguëmari ibega iraegui tsoengatsi, ira antaguetasantatsi tojai quimingari. Icanque Quirisito cantacha nega aroquenta icocaqueri Pabati Tosorintsi.

<sup>5</sup> Intsome angantocotiri: “Tosorintsi caninarisonoriguente përosati”.

### *Paniri ini Agabisaicoontatsiri: Irianti Jesoquisito.*

<sup>6</sup> Naquengasëretëgotëmi ati picantaigaca. Icoigaiguëmi Tosorintsi icábintsaiguëmi Quirisito. ¿Omanapagueco yamai pijocajiro ora Caninaro Nibarintsi piquemisantaiguë? ¿Pijiqueco ainta basini ira agabisaicotaiguëmine?

<sup>7</sup> Teni irine basini Agabisaicoontatsiri; paniri Quirisito. Aisonori nocomantëgotëmiri catingasati. Queroca piquemisantiri Iriro, quero yogabisaicotajimi. Carari ainta basini yamatobipëmi yobomirintsitaigapëmi. Yogometaigapëmi icampëmi: “Quero paniri yogabisaicotajimi Quirisito”. Iran-tacagaiguëmi ora cagaro caninatatsi.

<sup>8</sup> Aroca nomasiniatiquerome ora aroque nocomantaiguëmi, caninataqueme iratsipiriacaquename Tosorintsi cara Sharincabeniquë. Aisa icanta, aintaca imasiniatitrome ironomire Tosorintsi irisaanganetsite, caninataqueme iratsipiriacaquerime Tosorintsi aisati, iragáquerime Sharincabeniquë.

<sup>9</sup> Aroque nocomantaiguëmiro, yamai nagatsitaimiro: aintaca pairiraca pasiniatiquerone ora nocomantaiguëmi, aro iratsipiriacaqueri Tosorintsi cara Sharincabeniquë.

<sup>10</sup> ¿Pijitaiguëco nocogui iraniacaninatina matsiguenga? Tesonori. Irianti Tosorintsi nocogasanti iraniacaninatina. Aroca nanintabeta nangani-nataguirime matsiguenga, quero nacantinerime Quirisito.

### *Ora icomantanti Paboro, iroontiyoniagacari Jesoquisito.*

<sup>11</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, naninti pigóigue cagaro irinibare matsiguenga ora nocomantaiguëmi cara ati ongantima iragabisaicotaigaimi Quirisito.

<sup>12</sup> Te inguengero matsiguenga, te irogometinaro. Irianti Jesoquisito ogótacaquinaro antagaisati.

<sup>13</sup> Piquemocotaiguina ati nacantabeta jirai: naro jorío, nomoncaratas-antabitacaró omagaro ora yametaiga nomatsiguenga. Pigóiguë aisati jirai naguisaigabitari antagaisati quemisantatsiri, ira botobiritaigacari Tosorintsi. Nocogabeca nojocaguirime cara iquemisantaiguëri Quirisito.

<sup>14</sup> Aisonori nomoncaratasantabitacaro antagaisati irogomeantane jirainisati nomatsiguenga. Nobataiguëri omagaro oboina natsipa. Nacantasano-tabitaca antagaisati ora yametaigaca nomatsiguenga jiraissonori.

<sup>15</sup> Carari jirai, teraiquerai nine, igóquina Tosorintsi, icoiguëna, icábintsasantëna. Iroero yogabisaicotobiquina.

<sup>16</sup> Yoniaguënari Itomi, nantiasantëri nigóqueri ati icanta. Aitosati igáquina Tosorintsi arota nongomantëgotiri Quirisito basiniatiquë matsiguenga ira cagari jorío. Te nosamitiri pairiraca: “¿Pairo nanganque?”

<sup>17</sup> Teatisati najáte cara Jerosarénquë, te nanibatiri basini iragátane ira yoguibatë Tosorintsi igátaiguëri, aito cara niáque Arabiaquë. Aique nipigapaa Tamásicoquë aisati.

<sup>18</sup> Cara, nogabisë maba osarini, aique niáque cara Jerosarénquë, aro nan-iopëri Sejas. Ocarati 15 cataguiteri natiomoqueri.

<sup>19</sup> Aisati naniaqueri Santiago ireinti Atingomi. Te naneiri basini irogomere Jesus.

<sup>20</sup> Iniaquina Tosorintsi, igóque te nontsoiguema. Aisonori oca nasanguenataiguëmica.

<sup>21</sup> Aique aisati naquenagueque canta quibatsipaguequë, Siria aisati Sirisia.

<sup>22</sup> Terai irogóiguena quemisantatsiri ira botobiritaigari Quirisito cara Joreaquë.

<sup>23</sup> Patiro iquemocotaigabaquina naquemisanque. Icantocoquina: “Jirai iguisaigabitacái antagaisati, icogabeca iripoguiriagacái, carari yamai ipasiniatitanë, iquenagueque matsiguengajeguiquë icomantëgotëri Quirisito”.

<sup>24</sup> Aro icaninabiritaiguëna quemisantatsiri canta, icantaiguë: “Icaninatasanti Tosorintsi, yogabisaicotajiri Paboro”.

## 2

### *Aisati ipiganaja Paboro Jerosarénquë.*

<sup>1</sup> Cara pabisanaque 14 osarini, aisati nipiganaja canta Jerosarénquë. Itsibatina Berinabé aisati natencari Tito.

<sup>2</sup> Igótacaquina Tosorintsi caninataque najáte. Niátasitaiguëri ira obatacagantatsiri opiguemisantane, te najátasitaiguëri omagaro quemisantatsiri. Nocomantasantaigapëri oca nocomantapininquimica, aique nosamitapëri: “¿Ocaninatico oca nocomantaguetiri basiniati matsiguenga ira cagari jorío? ¿Natsipiriasitaco?” Yotabitobëna: “Jee, caninataque; te pitsipiriasitima”.

<sup>3</sup> Pinetse, itsibatapëna Tito. Cagari iriro jorío, carari te ingantaiguëri: “Caninataque pitotima”.

<sup>4</sup> Ainta inasegui quemisantomemegachari, icantaigabitëna: “Naro popiguemisantane”, carari cagari. Te ingaimirini; icasitapa arota irogóiguero nogomeantane aroca nomoncarataiguero isanguenare Moisés. Iogabeca nogometaguëri cara iritotema quemisantatsiri. Te irogóiguë paniro iragabisaicotajiri Jesoquisito omagaro ira quemisanqueri; teatisati irogóiguë cara Quirisito te irobomirintsitáiro ora yametaiga jorío.

<sup>5</sup> Te nanguemisantëmatiri ira cogabitacha matobitaiguenaneme. Nocogasanti pigótasantaiguero ati ocanta abisaicoontaari Quirisito.

<sup>6</sup> Te ingomantëmatinaro pairoraca ira obatacagantatsiri. Jemita iriro irogomere Jesus jirai, te naguibatiri. Teatisati iraguibatiri Tosorintsi. ¿Iriro-jeguico aisa icantaiguëna nibega narogui; irianti matsiguenga?

<sup>7</sup> Te iragátaiguëna pairoraca, iroonti icanquena: “Obirosonori igáquemi Tosorintsi cara pinguenguitsatomotaguetiri basiniati matsiguenga ira cagari

jorío ati ongantima cara iragabisaicotajiri Quirisito. Aisa ocanta igáqueri Perero ingomantaguetiri nomatsiguengasonori ira joríojegui”.

<sup>8</sup> Aisonori, Tosorintsi igáqueri Perero ingomantëgotaguetiri Jesoquirisito cara joríojeguiquë. Iriatisati Tosorintsi agáquena naro nanguenguitsatomotaigueri matsiguengajegui cagari jorío.

<sup>9</sup> Piquemocotaiguëri Santiago aisati Sejas (iriati Perero) aisati Joan, iraegui obatacagantatsi cara Jerosarenquë. Cara igóiguë iriro cara itasongobenquina Tosorintsi, yágacaninataigabaquina naro aisati Berinabé, iquengasëretaiguëna, icantaiguë: “Aisonori, acantobagaigaca. Aisa ocanta naquenguitsatomotaiguëri joríojegui, caninataque pijáigue obirojegui pingomantaguetiri iraegui cagari jorío”.

<sup>10</sup> Patiरो aisati icanquina: “Nocogaiguë pingábintseri ira quemisantatsiri cogachari pairoraca”. Nacaninatanë aroquenta nameca naro aisati nomitocotaiguëri ira coguitiachari.

*Paboro isintsitsaqueri Sejas cara Antioquíaquë (Sejas iriati Perero).*

<sup>11</sup> Carari cara iáque Sejas cara Antioquíaquë, icantaguequero ora te onganinate. Iroro ora nipëgatsatobicari nasintsitsaqueri cara catingsatiquë iriro.

<sup>12</sup> Cara yareca iriro, yapëgotapëri cagari jorío. Oca caninataque, carari aique yaretaigaca Jerosaresati iragátane Santiago. Itsorogobëri Sejas tenta iraninte cara ingomantëgotiri itsibatari ira cagari jorío. Yogomeantë Jerosaresati cara queroca omoncaratiro isanguenare Moisés, quero abisaicoontaro. Yogomeque caninataque iritotima antagaisati sërari quemisantatsiri. Itsorogobërinta Sejas, ijocanëri basiniati quemisantatsiri ira cagari jorío, paniro yamai itsibatari joríojegui, yapëgotairi iriro. Oca te onganinate.

<sup>13</sup> Aique yoguiataiganaqueri basini jorío quemisantatsiri; icancari ibega Sejas, ijocanëri ira cagari jorío itsorogaiguërinta cara intsibatëmari. Igótaigabitaca cara icanque ora te onganinate, carari përosati icantasitaro. Aisati icantacaqueri Berinabé te ongomeite.

<sup>14</sup> Aique nareca naro. Cara naniaigapëri ira Sejas te intsibatimari basiniati irapiguemisantane cagari jorío, nigóqueri cara te iromoncaratiro ora aisonori ongomantaguetiri matsiguenga: “Paniro yogabisaicotajái Jesoquirisito; tiguëti abisaicoontimaro omoncaratiro isanguenare Moisés”. Aro napatotaiguëri omagaro quemisantatsiri. Nacanqueri Sejas: “Te pingantiro caninari ora pigóti ora yoniaguëmi Tosorintsi jirai. Obiro jorío, carari yamai te pomoncaratiro ora isanguenare Moises pijocanëro; yamai picancari ibega cagari jorío. Pinetse, ¿Pairo picocagobitiri ira cagari jorío aisa ingantaiguëmari ibegaiga jorío?

<sup>15</sup> Nasí noguiro, naregui jorío. Teni aisati nangantimari iraegui cagari jorío, ira cantaguetiro te ongomeite tenta irogótiri Tosorintsi jirai.

<sup>16</sup> Carari nigóiguë te pairi iraniacaninate Tosorintsi cara imoncaratabecaro isanguenare Moisés. Igóti Tosorintsi cara te iromoncaratasantiro, ainiro icantagueti te onganinate. Aisati nigóiguë cara pairiraca abentimarine Jesoquirisito, imëmari, inguemisanqueri, aito cara iraniacaninatëri Tosorintsi cantaca te ingantaguetëmata pairoraca te onganinate. Iniaqueri caninari aisa icancari Quirisito caninari. Iroro ora naquemisantobitaiguëri Quirisito naregui arota iraniacaninatasantaiguëna Tosorintsi. Quero iquengairo ora nacantaguetomotiri. Aisati te inguengero nomoncaratiroca isanguenare Moisés. Te iraniacaninatiri ira moncaratabecaro ora ocanti isanguenare Moisés”.

Ocari oca nacanqueri Sejas aisati antagaisati nomatsiguenga jorío cara Antioquíaquë.

*Quero pogabisaicotajái isanguenare Moisés.*

<sup>17</sup> Pinetse. ¿Pairo nabentobitari Quirisito? Nocogaiguë iraniacani-nataiguena Tosorintsi. ¿Teco ogometaignuena isanguenare Moisés cara ainiro nacantaguetomotiri? Iroto ora nabentaguëtaigacari Quirisito arota irojocajinaro ora te onganinate. ¿Icantaguetico Quirisito ora te onganinate? Tesonori, te ingantaguetëmatiro, teatisati ingantaguetacaguina naro te ongomeite.

<sup>18</sup> Aroque nitsoinguëro isanguenare Moisés queronta pogabisaicotina. Yamai arome nangantimime: “Intsome omoncaratiro isanguenare Moisés arota abisaicoontaimaro”, përosatime nangantaguetiro ora te onganinate.

<sup>19</sup> Pinibatiro obiro, te nangantiro naro: “Nomoncaraquero isanguenare Moisés”. Pogomequina cara quero nacantiro omagaro ocanti isanguenare, aisati pogomequina nanguemisantiri Tosorintsi. Iriro caniatacaquina, aro natimobiqueri Iriro yamai. Ipëicoqueri Quirisito icamaque. Aisa nanganguimame nantsibatimarime Quirisito corosiquë, aisatime naro nanga-maque, aisatime nangamobiquero isanguenare Moisés, te nanguengairo, teatisati nanguengairo ora nacantaguetabeca jirai te onganinate.

<sup>20</sup> Yamai te nanguemisantiri ira cantabitëna: “Pinguemisantiro isanguenare Moisés, aro pabisaicoontëmaro”. Aisonori natimi naro, carari te nantimasitima. Itimacaquina Quirisito. Itimi naroica. Natiomoqueri Iriro aroquenta coshoni yoguëna; ipënaró Isëre pinasërequina. Aroquenta naquemisanqueri, itimacaquina; yamai përosati naquemisananëri, nanganquineri omagaro icocaquina Quirisito Ira camobiquina naro inintasantënanta.

<sup>21</sup> Te iratsipiriasitima Tosorintsi cara icábintsëna. Carari pijitaigabitaca aroca pomoncaratiro isanguenare Moisés, aro pabisaicoontëmaro. Pabencaroca isanguenare, tiguëti ongantima pinguemisantiri Quirisito. Carari queroca piquemisantiri Iriro, itsipiriasicaró cara icamobiquemi.

### 3

*Cara anguemisanque, coshoni pogacái Isëre Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Yamai, Garasiasati, te pigótocotaiguema. ¿Pairo matobitaiguëmi? Jirai nocomantaiguëmi catinasati cara ipëicobiricái Jesoquisito, iroto yogabisaicoontaái. Pigótabecaro, carari yamai pomaguisantanairo picomëtanaaro.

<sup>2</sup> Patiro nosamitaiguëmi: ¿Pairo picanque jirai cara coshoni pogaiguëmi Isëre Tosorintsi? ¿Aroquentaco pomoncarataiguëro isanguenare Moisés, ipasitëmiro Isëre Tosorintsi? ¿Teco imasitëmiro cara piquemisantobëro ora nocomantaiguëmi jirai? ¿Te pineicotima?

<sup>3</sup> Jirai piquemisantaiguë oquemisantacaqueminta Isëre Tosorintsi. ¿Yamai pijitaigabitaca aiqero pinguemisananëtigue cara pomoncaraquero isanguenare Moisés? ¿Omitocoquemico pingantaiguëro ora icocaquemi Tosorintsi? Jirai, poparintancaro Isëre Tosorintsi, ¿Yamai iroonti pasiatu piguengane? Teni.

<sup>4</sup> Tojai yobomirintsitaiguëmi matsiguenga aroquenta piquemisanqueri Quirisito. ¿Pitsipiriasicaroco? ¿Aroco pitsoingairi Quirisito yamai, pijocanairi?

<sup>5</sup> Pinetse. Najique pigóiguëro ora ipasitaiguëmi Isëre Tosorintsi. Aisati itasongobentaiguëmi. ¿Pairo itasonganta? ¿Aroquentaco pomoncarataiguëro isanguenare Moisés? Teni. ¿Cagaroco itasongantimiro cara piquemisan-taiguëro ora nocomantëgotëri Quirisito?

*Jirai Abaram iquemisanqueri Tosorintsi, iroto iniacaninatancari.*



<sup>6</sup> ¿Teco aisati pingantaiguemari ibega Abaram jiraisonori? Iquemisanquero omagaro ora icanqueri Tosorintsi, iroro iniacaninatancari cantaca te ingantaguetëmate Abaram pairoraca ora te onganinate.

<sup>7</sup> ¿Yamai pairi matsiguengatasanotacari Abaram? ¿Iriroco ira osicotajiri, ira quemisantasantotëri Tosorintsi?

<sup>8</sup> Jiraisonori ora Sanguenari ocomantëgotëri matsiguenga ira cagari jorío, cara aiquenta inguemisantaiguë, aro iraniacaninataiguëri Tosorintsi. Icomantëri Abaram:

Piquemisanquina, iroro naniacaninatanquimi. Aisati basiniati matsiguenga, cara inguemisanquina cantaquibi obiuro, nagabisaicotaiguëri.

<sup>9</sup> Aisa icanta Tosorintsi itasongobentaiguëri antagaisati quemisantatsiri, itimacagajiri, aisa icantaigari ibega Abaram.

<sup>10</sup> Carari iraegui cogabitacha iromoncaratiro isanguenare Moisés, irabisaicoontimaro, iroonti iratsipiriasiquimaro tenta ingantiro omagaro. Iriáiguë Sharincabeniquë. Ocanti Sanguenari:

Iratsipiriacaqueri Tosorintsi iraegui te iromoncaratiro omagaro ora ocanque isanguenare Moisés.

<sup>11</sup> Pinetse. Te pairi moncaratirone Sanguenari. Quero pijiti pomoncaratasantiro pabisaicoontëmaro. Quero iniacaninatasitari pairiraca Tosorintsi. Icanque Sanguenariquë:

Ira patiro iquemisanquina, aro naniacaninatëri cantaca te ingantaguetëmatiro te onganinate, aisati nantimacagajiri yamai yaca quibatsica, përosati ingantima intime Jonogaguetequë.

<sup>12</sup> Aisati isanguenare Moisés te ogometái anguemisantiri Tosorintsi arota iragabisaicotajái, iroonti pogomecái:

Aroca përosati omoncaratasantiro ora ocanti, aro abisaicoontëmaro.

### *Ora icancái Quirisito.*

<sup>13</sup> Jirai te omoncaratiro isanguenare Moisés, iroro ajátaguëqueme aiquero Sharincabeniquë, carari imoncaratasantëro Jesoquisito ora Sanguenari, imoncaratasantobicáiro cara icamobicái. Iroro yogabisaicotaguëtajái Tosorintsi. Icasitígatëri Itomi arota quero icasitígatái eiro. Icancaíro cara ocanti Sanguenari jirai:

Tosorintsi ingasitígatëri antagaisati ira pëquëgotënguichane anchatoquë.

<sup>14</sup> Aro Quirisito icamobitaiguëri omagaro matsiguenga, jorío aisati cagari jorío, arota iromoncaratiro ora icanë Tosorintsi icanqueri Abaram jirai: iragabisaicotajiri iraegui quemisanquerine. Iroro yogabisaicotaguëtajái yamai. Aisati Isëre Tosorintsi, coshoni pogacái cara aquemisanqueri. Iroro icasijaqueri Abaram jirai, aisati asiegui eiro quemisanqueri Tosorintsi cantaca cara iquemisanqueri Abaram.

### *Ora icanqueri Abaram Tosorintsi jirai.*

<sup>15</sup> Pinguengaiguero, nopiguemisantacagane, oca nametaigaca. Irogótobëma poro matsiguenga cara pënibaque ingamaque, aro inguianquima imanajiri poro ira ininti ora yasinta. Aro irisanguenatë iroquero iripajiro ira irojocanaine pairoraca. Iroroque oca sanguenari quero pairi pasiniatitëmatajirone.

<sup>16</sup> Aisati icanqueri Abaram Tosorintsi: “Cara pinguemisanquinaca, aro nagabisaicotajimi”. Aisati icanqueri: “Aiquenta nagáqueri pomatsiguenga iragabisaicotaiguëri antagaisati quemisanquerine”. Pinetse, te ingante: “Nagátaiguëri tojai Agabisaicoontatsiri”. Paniro icomantëgotëri Ira Quirisito.

<sup>17</sup> Pinetse. Jirai aiti ora icantasantëri Abaram Tosorintsi. Icanqueri cara teraiquerai ine isanguenare Moisés. Aique pabisë osarini ocarati 430, aro Tosorintsi isanguenatacaqueri Moisés. Te imasiniatitiro Tosorintsi ora icantasantë Abaram jirai. Te iromatobitiri.

<sup>18</sup> Arome ingogueme Tosorintsi omoncaratirome eiro isanguenare Moisés arome abisaicoontëmaro, quero acantarime Abaram. Carari te iromoncaratiro iriro tenta ine. Te ingantiro ora ocanti isanguenare Moisés, iroonti iquemisanqueri Tosorintsi Ira cantëri: “Nagabisaicotajimi”.

<sup>19</sup> Aro. ¿Pairo pinobique isanguenare Moisés? Pigótacagaigacái aitiro acantaguetiro ora te onganinate, arota ongogaigueri Ira agabisaicotajáine. Aique ipoque Quirisito, yamai te nongogajiro isanguenare Moisés. Quirisito Irianti imatsiguenga Abaram, Ira icomantëgotë jirai Tosorintsi: “Aiquenta nagáquemiri Agabisaicoontatsiri”. Aisati nongomantëmiro oca: Tosorintsi igáqueri ironomire: “Pingomantiri Moisés Nanibare”. Aique Moisés yogaguineri imatsiguenga Irinibare Tosorintsi.

<sup>20</sup> Irari Abaram inibatëri Tosorintsi catinasati, tiguete agaguinerine Irinibare Tosorintsi.

<sup>21</sup> Jirai icanqueri Abaram Tosorintsi: “Cara pinguemisanquinaca, nagabisaicoquimi”. Aique Tosorintsi isanguentacaqueri Moisés. ¿Aroco yamai isanguenare pipëgatsacaro ora icanqueri Abaram Tosorintsi jirai? Tesonori. Yamai igóiguë eiro quero abisaicoontaro isanguenare Moisés, tenta oganinatasantái.

<sup>22</sup> Pogomeanti isanguenare cara aitiro acantaguetiro te onganinate, tenta angantobintiro ora icocacái Tosorintsi. Carari aitosati icantaigacái Tosorintsi: aroca anguemisanqueri Jesoquirisito, aro iragabisaicotajái.

<sup>23</sup> Jirai, tojai opomiritacacái isanguenare Moisés, aisa acanta eiro iromingaga. Aisati ocantaro ora omisantaigacái irooti cara ipoque Ira aquemisan-taiguë.

<sup>24</sup> Aisati isanguenare Moisés posiacari ogomeantatsiri; pogomecái cara aitiro acantagueti ora te onganinate arota ongooguari anguemisantiri Quirisito, iraganinasëretacái cantaca te angantaguetëmatio ora te onganinate.

<sup>25</sup> Yamai igóiguëri Quirisito eiro, aquemisanqueri. Aroque. Te aninte yamai ogometái anguemisantajiro. Aroque omoncaraca isanguenare Moisés.

### *Eiro quemisantatsi, acantari Abaram.*

<sup>26</sup> Obirojeguinta quemisantaiguiri Jesoquirisito, itomintaiguëmi Tosorintsi.

<sup>27</sup> Antagaisati obiro pobaotisabiritaigacari Quirisito, pomatsiguengatacari aisati picantaigari ibega Iriro. Onganquima cara oguëmaro irorai manchaguinsi. Aro irogótocotaiguëmi basini matsiguenga te inguemisante cara obiro irasi Quirisito.

<sup>28</sup> Yamai picarataigui jorío aisati ira cagari jorío, ibimantaga aitosati cagari ibimantaga, sërari aisati tsinane, omagaro: pomoncaratobaga piquemisantiri Quirisito, yapatobentaiguëmi. Aroca pomatsiguengatacari Iriro, aisati pomatsiguengatobaga obirojegui ipanirrootitaiguëmintata Quirisito.

<sup>29</sup> Aisa ocanta, aroca piquemisanqueri Quirisito, picantaigari Abaram. Iritsita quemisanqueri, aique antagaisati quemisantatsiri. ¿Teca jirai icanqueri Tosorintsi: “Pinguemisanquenaca, aro nangantocobintëmi”? Irootisati icantaiguëmi yamai obiro, quero yamatobitimi. Iroro posiaguëcari Abaram cantaquibi irasi ianiquite.

## 4

*Ati acantaigabita jirai, terai iriboque Quirisito.*

<sup>1</sup> Pigótocotiri yameta casintagueta. Irineca itomi, icoque imeri antagaisati ora yasintagueta. Aro icantiri imatsiguenga: “Aroca nangamaque, pingábintseneri notomi omagaro nasintagueta. Cara iriquibianë, aro pomairi antagaisati”. Aro icoque imairi itomi antagaisati irirota casintajimarone omagaro, carari ainiroquerei ijaniquiti, teraiquerei irogóte iromisantiri iguireguita. Cara te iranintacaguri iromeraro iromisantiro irasi onamitari, aisa ocanta te iranintacaguri itomi iromisantiro iraisati irooti cara iriquibianë.

<sup>2</sup> Ainta omisantiri janequi aisati iriati omisantineri ora yasinta. Cara omoncarapëma ora yotsanë iriri jirai, aro imairi antagaisati.

<sup>3</sup> Aro acantabeta eiro jirai teraiquerei iriboque Quirisito. Pomisantabitacái isanguenare Moisés: pogometagabitái acantaigabita pomirintsitaguetsiri. Aisati aquemisantaigabitaro irogomeantane ora yametaiga matsiguengapague, ipomirintsitái.

<sup>4</sup> Pabisë tojai osarini, aro omoncaraca ora yotsanë Tosorintsi. Igáqueri Itomi, otsomaqueri tsinane, jorío inhabitapa, ipomiribircáiro isanguenare Moisés, imoncaracáiro.

<sup>5</sup> Igóiguë eiro opomirintsitacaro isanguenare Moisés te angantobintaiguero. Aisa acantaigabitari ibimantaga, carari yamai te, aique yogabisaicotajái Quirisito, aisati itomintasanotaigacái Tosorintsi.

<sup>6</sup> Yamai eiroegui itomi, iroro igátaguëcáiro Isëre Itomi pinasërecái, coshoni pogacái. Iroro yamai pogomecái anganqueri “Pabati Tosorintsi”.

<sup>7</sup> Yamaica cagari obiro ibimantaga; yamai obianti itomi Tosorintsi. Icabintsasantëmi, aiti icasijaquemiro omagaro imëmi aiquenta obironta irasi Quirisito.

*Aroca omomirintsibenquimaro isanguenaquineri joríojegui Moisés, anganquimari ibimantaga.*

<sup>8</sup> Jirai te pigótaigabitimari Tosorintsi, pijitosorintsitasitari ira yobetsiquë Iriati. Pamanocotasitari carari te inguemimi, teatisati irotopitimi tenta intosorintsite.

<sup>9</sup> Carari yamai pigótocoiguëri Tosorintsi Irianti Tosorintsisonori, aisati Iriro igóiguëmi. ¿Pairo picogobiti pingantajima pibega jirai? ¿Picoque aisati pingantajimari ibega ibimantaga? ¿Pairo pinguemisantobitasitimari cagari Tosorintsi? Quero yogabisaicotimi.

<sup>10</sup> Obirojegui picantaguetsitaro jiesita cataguiteripaguequë aisati manchacoripaguequë aisati osarinipaguequë, pairoraca jiesita. Picantagueta-sitabecaro aronta picogabeca iraniacaninataiguemi Tosorintsi.

<sup>11</sup> Notsorogasëretocoquemi yamai aroca natsipirasita cara nopomirintsibenquemiro nocomantëgotëri Quirisito.

*Iquengagueca Paboro.*

<sup>12</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, pingantaiguena nibega naro: quero popomirintsibentajaro isanguenare Moisés. Jirai nopomirintsibentabecaro naro, carari nojocajiro, yamai nacantaiguëmi pibega obirojegui jirai, te pomomirintsitimaros tenta pigótiro. Cara niátasitaiguëmi jirai, te pitsoingaigabaquina.

<sup>13</sup> Pigóiguë jirai nocomantaigapëmiro ora Caninaro Nibarintsi, ati ongan-tima iragabisaicoquemi Jesoquisito. Pinguengaiguena cara naquenguit-satomotaiguëmiro iroontita najanaitapë cara obirojeguiquë.

<sup>14</sup> Jirai pitsorogaiguëri janaitatsiri, carari te pomingobëna naro. Caninasati pogasobicobëna, aisa cantaca naro irisaanganetsite Tosorintsi cara pingábintsabaqueri. Aisati págacananatobëna aisati cantaca naro Jesoquirisito cara págacananatobëri Iriro. Te pitsoingaigabaquina.

<sup>15</sup> Jirai picaninabentaigabaquina. ¿Pairo te pinganinabentobitobaina yamai? Jirai picábintsasanoigabaquina. Arome nanganquimime: “Páguinaro piroqui, pomenaro”, arome pomenaro. Nigóque tojai pinintasantaiguëna jirai.

<sup>16</sup> ¿Yamai pairo piguisabiriquina? ¿Aroquentaco catinasati nacantaiguëmiro ora aisonori?

<sup>17</sup> Ira matobipëmi iroonti icoque pinganinabentiri iriro, carari quero imitocotimi. Icoque pitsoingaiguena arota pinguemisantiri iriro, piniacandinataigueri iriro, carari itsoigani.

<sup>18</sup> Pinetse, caninataque aninti angábintsabacaguima, quero amatobitobaca. Caninataque angábintsabacaguima cara nantsibatimica aisati cara queroca nini naro.

<sup>19</sup> Naqueincotaiguimi cantaquibinta najaniquite aroquenta naquemisantacagaiguëmi jirai. Yamai naquengasëretëgotaigaimi terainta pomoncaratiro ora icocagaiguëmi Quirisito, terainta pingantimari ibega Iriro. Yamai përosati natsipiriobentanëmi cantaquinanta piniro përosati naquengasëretëgotanëmi irooti cara pingantasanotanëmari Quirisito.

<sup>20</sup> Nocogasanotabitaca nantiomoquimime, aro caninasati nanibataganaimime. Yamai teni nogótocotimi pairoraca nanganquimi cara nomitocotaiguemi.

*Queroca omoncaratasantiro isanguenare Moisés, quero abisaicoontaro, carari anguemisantirica Jesoquirisito, iragabisaicocái.*

<sup>21</sup> Aroca pijitabeca pomoncaraquero isanguenare Moisés ora pabisaicoontima, pingomantina: ¿Pigótasantiro ora ocanti isanguenare?

<sup>22</sup> Ocanti ainta piteni itomi Abaram. Paniro itomintancaro ironomire. Ira basini asi iinasonori.

<sup>23</sup> Ira otomi ironomire iboguë icantasanotacari omagaro basini janequijegui. Carari cara inasitaca Isac otomi iinasonori antiasiporo, ora icanque Tosorintsi jirai: “Aro irinaje pitomi”. Irooti cara omoncaraca Irinibare Tosorintsi cara iboguë otomi.

<sup>24-25</sup> Posiacaganta oca pite tsinane. Paniro ojita Agar iroonti onamitaga. Posiacagantacaro iroro opomirintsibentaro isanguenare Moisés. Isanguenaquero iriro ora icantasantëri Tosorintsi cara otisiquë ora jitacha Sinaí cara Arabiaquë. Aisati otomi yosiacagantari joríojegui timaguetatsi yamai Jerosarénquë: itsipiriasitaigaro ipomirintsibentaigacaro isanguenare Moisés, omagaro, arota iraganinatiri Tosorintsi.

<sup>26</sup> Carari ainta basini tsinane, iinasonori Abaram ora jitacha Sara. Cagaro onamitaga. Posiacagantái iroro eiroegui sobiaquenguitsine basiniatiquë Jerosarén inatsi canta Jonogaguitequë, canta antimasanoiguëro. Cagari eiro asi onamitaga, te omomirintsibentimaro isanguenare Moisés; aitosati quero opomirintsibentaro.

<sup>27</sup> Irootisati isanguenatocoque Isaías jirai:

Pisirabarotabitaca, obiro cantënguicha yamai pinganinatanae. Te pinee pintsomae pitomi, carari pingaigatanëtigue; iromitojaiganaquemiri pijaniquite, carari ora ponamire quero itojaigui ojaniquite.

<sup>28</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, eiro acancari Isac. ¿Teco jirai icanqueri Abaram Tosorintsi cara terai irinëmate itomi: “Intojaiganaque pitomijegui

ingantaiganaquimaro omaniqui”? Aroqueque intiasiparitanotë Abaram, carari iquemisanquero Irinibare Tosorintsi. Aro Tosorintsi ipëri itomi, ira Isac. Aisa ocanta cara aquemisanqueroi Tosorintsi eiro, itimacagajái.

<sup>29</sup> Jirai ira Isimael, otomi onamitaga, iguisapininqueroi ireinti, Isac, ira ipëri Abaram Tosorintsi. Aisa ocanta iraegui cogatsi moncaratirone isanguenare Moisés iguisapinincái eiro quemisantatsiri aroquenta itimacagajái Tosorintsi Isërequë, coshoni pogacái.

<sup>30</sup> Aro ocanti Sanguenari:

Icanqueroi Abaram Tosorintsi: “Pigátajiro ora ponamire aisati otomi, ojáque jaanta. Ira Isimael quero icantari otomi pijinasonori, quero yágarantiro ora pomëri Isac aiquenta”.

<sup>31</sup> Pinetse, nopiguemisantacagane; te omatsiguengatimaro ora onamitaga quero opomirintsibentaro isanguenare Moisés. Irianti omatsiguengataca itomisonori Abaram, ira Isac. Aquemisantiri Tosorintsi, iroro itomintaguëcái.

## 5

*Pingoiganontima: teca pininte pomeguima jorío, aro pinguemisantiri Quirisito.*

<sup>1</sup> Jirai yogabisaicotajái Quirisito, iroro yamai caninataque aguiatasano-tairi. Te iraninte angantimari ironomitaga. Quero picogui iromeratëtimi pingantiro pairoraca ora pabisaicoontëma.

<sup>2</sup> Pinguemisantantina. Naro Paboro nongomantaiguëmiro oca: aroca pitotima cara yametaiga jorío, pijique ogabisaicoquimi, pitsipiriasicaro cara pabentabecari Quirisito; quero icantiro yogabisaicotimi.

<sup>3</sup> Nongomantaigaimi aisati: aroca pitotima arota pabisaicoontimaro, aisati caninataque pomoncaratasantiro antagaisati ora ocanque isanguenare Moisés, potsatenguero. Queroca pomoncaratiro omagaro, quero pogabisaicotimi.

<sup>4</sup> Aroca pininti pomoncarataiguero Sanguenari arota iraniacani-natiguemi Tosorintsi, aroque pijoquero cara icábintsabitëmi. Aroque pijocajiri Quirisito pitsinguëri.

<sup>5</sup> Carari aquemisantaiguëri Quirisito eiro, anintacaguero Isëre Tosorintsi ogomecái, igóiguë iromoncaratiro Tosorintsi antagaisati icancái. Igóiguë aiquenta iraganinatasantacái.

<sup>6</sup> Aroca piquemisanqueroi Quirisito, jemita pitoca jirai, aisati jemita teca pitotima. Te inguengero oca Tosorintsi. Aroca piquemisanqueroi Quirisito, aro pinintaiguëri basini matsiguenga. Irooti oca icocaquemi Tosorintsi.

<sup>7</sup> Jirai caninasati piquemisantaigabitaca. Poguiatasanoigabitacarora aisonori. ¿Pairiroco jocaquimiro yamai cara piquemisantabeta?

<sup>8</sup> Te irojocaguimiro Tosorintsi. Iroro icoigaguëtëmi iragabisaicotajimi.

<sup>9</sup> Aitica arosata piponganta pan, aro oponcaganëro tojai, otsatenganëro omagaro. Aisa ocanta aintaca paniro matobiantatsiri, iromatobitaiguëri tojai matsiguenga.

<sup>10</sup> Nasëretacari Tosorintsi cara ingueancagaiguëmi ora naquenga naro. Teni nogóte pairiraca matobiquimi, carari ingasitigatëri Tosorintsi.

<sup>11</sup> Arome nongomantaguequerime matsiguenga: “Pitotima, aro pabisaicoontëmaro”, ¿Pairo icantaguebiriquina catsimari joríojegui yamai? Quero pini ora inguisantaiguena. Carari itsoigani ira cantëgotina negaca. Catingasati nocomantaguequeroi matsiguengajegui: “Aroquenta icamobicái Quirisito corosiquë, aro iragabisaicotajimi cara pinguemisanqueroi”.

<sup>12</sup> Ainta cantabitimi: “Pitotima cara yametaiga jorío”, tojai yaserigaiguimi, yamatobitimi. Nocogabeca iritotaiguema iriati.

*Aroca pinintobagaiguema, antagati.*

<sup>13</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, nongomantaiguëmi cara icoigaiguëmi Tosorintsi iragabisaicotajimi, te iranintacaguimi pomomirintsibentimaro isanguenare Moisés. Yogabisaicoquemi, carari te iranintacaguimi pingantiro pairoraca picogui obiroyegui. Icoaquemi pinintobagaiguema omagaro, aisati pomitocotobagaiguema.

<sup>14</sup> Icanque Tosorintsi jiraisonori, aisati isanguenaquero Moisés: Pinintiri basinipague pitimanamitane pibega cara pininta obiati, aitosati pingábintseri.

Aroca anganquero oca, caninataque. Antagati, moncaraca.

<sup>15</sup> Iroro cantënguicha piguisabacagaigaca, tojai picatsimatobaca cantaca cara pitsicobagaigaca, aisati pipëgatobaca. Aroca pingatsimataigue, aro popoguriobaganëma; quero picantiro ora piquemisantaigui.

*Ora ocogabeca eiro, aisati ora ococacái Isëre Tosorintsi.*

<sup>16</sup> Nongomantasantëmi: pinguemasëretiro Isëre Tosorintsi cara pogometaguëmi pairorapagueraca pinganque. Quero picantiro ora picogabeta obiro ora te onganinate.

<sup>17</sup> Aiti ora te ongomeite picogabeta pinganquerome obiro; aisati aiti ocoaquemi Isëre Tosorintsi ongantacaquemi pinanquiminta Isëre. Te omoncaratobaguima, pipëgatobaca. Pinasitagueca, iroro te pingantobintaguëtiro ora caninaro picogabeca pinganqueme caninaro.

<sup>18</sup> Aroca pinguemisanquero Isëre Tosorintsi cara ongantacaquemi ora pinganque, quero piquenguiro pomoncaratiro isanguenare Moisés.

<sup>19</sup> Igótasantaiguë eiro ora te onganinate icantaguetopianti matsiguenga ira terai inguemisantiri Quirisito. Iniobintiro sërari cagaro iina. Oniobintiri tsinane cagari ojime, iquenganeintaguetiro pairorapagueraca quimingaro, icantaguetiro te iripasiguete.

<sup>20</sup> Yobetsiquëri yosiacagantëri pairiraca ijitosorintsitasitaguetari, yamanocotasitari ibabane, cagari Tosorintsisonori. Imatsianti aisati yamatobiantaro anchasi. Iguisabacaga, iguisatsatobaca, ijonobaga, inebetaro pairoraca yasinta basinipague; omanapague iguisaca, icogasanti irobatiri pairiraca, te inguengaiguema, itsipariobaganaca.

<sup>21</sup> Inintëri irágatiri casintaguetacha, yóganti, isinguitënta, yapasantë, aisati tojai basini te ongomeite. Jirai nocomantëntimi: “Arotasha pine. Aroca picantopiantiro omagaro ocapague, quero picantiro piáti cara iragáantanequë Tosorintsi cara itimi”. Yamai nagatsitaimiro: “Pigamema arota quero pintiro ora te onganinate”.

<sup>22-23</sup> Carari Isëre Tosorintsi pogomecái omitococái cara anintobaganëma, anganinaiguë, antimacagobaguima caninasati aroquenta omagoriasëretacacái, quero aguisabacaga, antsinisati angantobaguima, angábintsabacaguima, aisati poganinatái, ocantacacái quero amatobianti aisati coshoni oguiri Quirisito, quero aquenga eati caninari, iroro quero ipëgatobintobaga, quero acantaguetiro te onganinate ora ocogabeca antirome. Ocapague te ometopitáiro isanguenare Moisés.

<sup>24</sup> Ira pëquëgotacha corosiquë icamaque, te irantaje aisati. Cara aquemisanqueri Jesoquisito acanca eati pëquëgotacha, osiacagantaca acamaqueni, tiguete ongantima ongogaje antairo te onganinate. Aisa ocanta acamobi- quero ora ameta jirai.

<sup>25</sup> Carari aroquenta otimacagajái aisati Isëre Tosorintsi, pogomecái pigótacacái aitosati angantiro caninari. Intsome angantiro pairoraca ococacái.

<sup>26</sup> Quero oguibata eati, quero aguisagari basinipague. Querootisati ojonobaga.

## 6

### *Omitocotobaguimata.*

<sup>1</sup> Nopiguemisantacagane, aroca piniaqueri popiguemisantane icantague-tiro ora te onganinate, pomaniro Isëre Tosorintsi oniaguëmi cara pomitocotiri. Quero piguisiri, antsinisati pinibatiri, piganinatairi. Pigamema quero intaguimi obiro camagari ora te onganinate.

<sup>2</sup> Pingábintsabacaguima, pomitocotobaguima. Aro pingantiro ora yogometaigái Quirisito.

<sup>3</sup> Aintaca paniro quingacha: “Nasintsisëreti, quero nacantaguetiro te onganinate, te naninte iromitocotina naró pairiraca”, aro iriati matobitacha, te inganinasërete.

<sup>4</sup> Pinguenguema. Pigócaca caninarica ora picantaguëti. Aroca caninari, pinganinatanë. Quero poguibata, quero pomoncaratari basini, quero pitsoinguri basini.

<sup>5</sup> Antagaisati paniropague irotopitimaro irasi irantane ora irogóontëmaro Tosorintsi.

<sup>6</sup> Caninataque omapinintiri ira ogometái Irinibare Tosorintsi ora coguitiomotari. Te ongogue ingoguitiomotá pairoraca. Caninataque ira quemisantatsi ingábintsaiguëri imaiguëri.

<sup>7</sup> Pigamaiguema. Quero pamatobitaiga obiatiegui. Tosorintsi quero inintacaguiri isërontari pairiraca. Quero pitsoinguri. Nosiacagantëmiro: pairoraca imanguitë matsiguënga, irootisati oguitso irágaje.

<sup>8</sup> Aroca ingantopiantiro ora te ongomeite, iroonti ora icogabeta iriati, aro iriatë cara Sharincabeniquë iritaguëma. Irari aroca ingantopiantiro ora ococakeri Isëre Tosorintsi, iriatë Jonogaguëtequë cara përosati intimaque.

<sup>9</sup> Quero operata acantiro ora caninari. Aroca angantopiantiro caninari përosati, aiquenta imaáiro Tosorintsi ora caninaro.

<sup>10</sup> Aro caninataque angábintsaiguëri omagaro matsiguënga, carari caninatasantaque aiqero ajátanëtigue angábintsaiguëri opiguemisantane.

### *Icarantëro Paboro isanguenare.*

<sup>11</sup> Naró Paboro nasanguënaquemiro oca: piniaquero oquibe nasanguenare.

<sup>12</sup> Ira cogaquimi pitotaiguëma, patiro icoque iraniacaninatiri imatsiguënga ira jorío. Te iraninte inguisaiguëri. Arome inganquimime negaca: “Pinguemisantiri Quirisito icamobitaiguëmi corosiquë, irooti iragabisaicoontimi”, aro inguisaiguëtime jorío.

<sup>13</sup> Ira ogometaiguëmi, “Pitotima”, te iromoncaratiro iriati isanguenare Moisés, carari icogabeca pitotaiguëma arota iraguibatanquimaro. Ingantocotaiguëmime imatsiguënga: “Pinetse, nototacacari tojai Garasiasati; yamai iquemisantaiguë aisa ocanta ora naquemisantaiguë naroequi”.

<sup>14</sup> Carari te onganinate naguibatima naati, iroonti nacaninabiriquëri Atin-gomi Jesoquisito, Ira pëquëgotënguëcha cara corosiquë. Yamai naquianca cantaquina nipëicocani, nacamobiquero ora te onganinate ora icoguëti matsiguënga te inguemisante. Yamai teni nanguëngairo ora te ongomeite.

<sup>15</sup> Quero yabisaicotasita antagaisati ira totacha, querootisati yabisaicotasita iragui te iritotima. Patiro caninataque intimacagajái Tosorintsi cara anguemisanqueri Jesoquirisito, aro iragabisaicotajái, imasiniatitajái.

<sup>16</sup> Aroca piquemisanquero oca nocomantaiguëmica, aro imat-siguengataquemi Tosorintsi, ingantaiguëmi igoigane. Aisati nocogui iromagoriasëretaquemi Tosorintsi, intimacaquemi caninasati, aisati ingantaneintëgotaguemi.

<sup>17</sup> Yamai nocogui quero paserigaina aitosati, querootisati pipëgatsatina. Nigótacaquimi ora nantineri Atingomi Jesus, iroro iguisaigaguëtëna tsoengatsiri, yamasitacaquina nobatsaquë.

<sup>18</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, nocogui ingábintsasëretaguemi Atingomi Jesoquirisito.

Aro ocarati ora nasanguenataiguëmi. *Paboro*



## PABORO ISANGUENAQUINERI EJESOSATI

### *Paboro ibetsataigacari Ejesosati.*

<sup>1</sup> ¿Aintajeguibi nopiguemisantacagane canta Ejesoquë? Nasanguenataigui-mini naro Paboro. Igáquena Jesoquirisito nanguenguitsatocoquineri. Aisati icocaquena Tosorintsi nasanguenataiguiimi obirojeguinta quemisantatsiri irasi Jesoquirisito aisati përosati piquemisantaiganaqueri Iriro.

<sup>2</sup> Nocoguini përosati ingábintsaiguemi Pabati Tosorintsi aisati iromagori-asëretagaiguemi arota intimacagaiguemi caninasati. Ingantaiguëmiro Iriro aisati Atingomi Jesoquirisito.

### *Icoigacái Tosorintsi.*

<sup>3</sup> Aroquenta aquemisanqueri Quirisito, tojai icábintsasantacái Tosorintsi yamai yaca quibatsica. Iriro Iriro Atingomi Jesoquirisito. Yamai yoganinat-acái aisati anganquima aiuenta cara iráganacái canta Jonogaguitequë. Yamai icantobencái antagaisati caninaropague ora paniacha Jonogaguitequë eironta iraisati Quirisito. Iroro intsome angantocotiri: “Caninarisonorigu-inte Tosorintsi”.

<sup>4</sup> Jiraisonoriguinte cara teraiquerai irobetsiquiro quibatsi, icoigacái Tosorintsi arota anguemisantiri Quirisito cara icamobicái arota iraganinasëretái aisati iraniacaninatái catingsati Iriroquë.

<sup>5</sup> Inintasantacáinta Tosorintsi iroro ora icoigobicái jiraisonori, itomintacái yasincái ira Atingomi Otosorintsite cara aquemisanqueri Quirisito Ira camobicái, cara isëretaca Tosorintsi jiraisonori.

<sup>6</sup> Iroro ora intsome angantocotiri: “Tosorintsi caninarisonoriguinte”. Icábintsasantacái tojaisonori eironta irasi Quirisito Ira inintasanoti.

<sup>7</sup> Tojaisonorinta inintasantacái Tosorintsi igáqueri Itomi icamobicái. Iraatanë icamaque ijacobentajáiro ora acantaguete te onganinate. Aisati iromitococái angantiro ora caninaropague icábintsasantacáinta tojai.

<sup>8</sup> Aisati tojainta icábintsacái Tosorintsi igótasantaganacái ora icancái.

<sup>9</sup> Aisati igótacaganacái ora igábiriqueri Quirisito. Jirai te ogóiguero ora igáqueri cara iragabisaicocái. Te ogóigue, paniro isëretaca Iriati Tosorintsi.

<sup>10</sup> Jiraisonori iquengaigacái Tosorintsi icoigacái arota antingomintague-mari Quirisito. Cara omoncaraquema omagaro ora ininti Tosorintsi, irapatobiritaiguëmari Quirisito antagaisati matsiguenga, ira timatsi cara Jonogaguitequë aisati ira timatsi yaca quibatsica. Ingantocoiguëri: “Quirisito Atingomisonori”.

<sup>11</sup> Icoigacái. Yamai eironta itomijegui Tosorintsi icábintsacái aisati iromisantanacái irooti cara iráganacái Jonogaguitequë arota antiomoqueri Iriro. Icábintsaigái negaca aroquenta aquemisanqueri Quirisito. Jiraisonoriguinte iquengaigacái Tosorintsi icoigacái teraiquerai irobetsiquiro quibatsi, iquengaigacái aisati icoque ingábintsaigaái. Inganque Tosorintsi pairorapagueraca ora ininti.

<sup>12</sup> Naroegui jorío natsita quemisantaiguëri Quirisito arota yamai cara iraniaiguëna matsiguenga ingantaiguë: “Aisonori caninarisonori Tosorintsi ipasiniatitaiguëri jorío”.

<sup>13-14</sup> Aisati nacantaiguëmi pibega obirojegui cara cagaribi jorío, cara piquemisantaigabaquero ora aisonori jitacha Nibarintsi Caninaro, aro yogabisaicotaiguëmi Quirisito. Jirai icantaigacái Tosorintsi: “Aroca pinguemisanqueri Jesoquirisito Notomi, aro nomëmi Nasëre. Aisati

náganëmi Jonogaguítequë pintiomoquina”. Aro yamai coshoni ogaiguëmi Isère Caninaro, irooti pigóontaiguëma obiro iraisati Quirisito. Aisati pigóigui icábintsaiguëmi Tosorintsi antagaisati irooti cara irágaiganaquemi Jonogaguítequë pintsibataiguëmari përosati obirojeguinta iraisati. Iro ro ora ingantaguëtaiguë omagaro matsiguenga: “Caninarisonori Tosorintsi”.

### *Yamanocoqueri Ejesosati Paboro.*

<sup>15</sup> Aro naquemocotaiguëmi obiro cara piquemisantaiguiri Atingomi Jesos aisati cara pinintaiguiri popiguemisantane.

<sup>16-17</sup> Iro ro ora përosati nacarasiaqueri Tosorintsi obirojeguinta yogabisaicotaji. Aisati përosati namanocotaiguëmi catingasatiquë Tosorintsi Ira Caninarisonori, Iriro Atingomi Jesoquirisito. Namanocotaiguëmi: “Pomeri Ejesosati Pisère arota irogótasantaiganaquemi”.

<sup>18</sup> Namanocotaiguimi irogótacagaiguemi ora paio yogabisaicobiritaiguëmi Tosorintsi. Icoquini iraganinasëretaiguemi. Nocoguini irogótacagaiguemi ora atiraca ongantima Jonogaguíte cara irágaiganaquemi pintsibataiguëmari përosati. Inganinatasantanë canta antagaisati quemisantatsiri.

<sup>19</sup> Aisati nocoguini irogótacagaiguemi Iriro sintsirisonoriguinte. Itosorintsi-tasanotineri omagaro quemisantatsiri. Yoganiasëretaái, itimacagajái,

<sup>20</sup> aisa ocanta itinaajiri Itomi cara icamaque Quirisito. Aro yoganiatanairi yáganëri Jonogaguítequë yogasobiaqueri ibacosonoriquë. Yoguëri aganguisonoriquë icanqueri: “Notomi, Obiro Itingomisonoriguinte. Aroque noguibatëmi.

<sup>21</sup> Aisa pobatasantaguetiri antagaisati agátachari, obatacagantatsiri, itingomipague, omagaro. Pobatasantanëri omagaro timatsi yamaica aisati omagaro boquënguistsine aiquentata.

<sup>22</sup> Aisati pigátiro Obiro pairorapagueraca ora inatsi aisati pigátaigueri antagaisati quemisantatsiri ira botoibiritaiguimi. Yamai iriro icantaigaca paniro matsiguenga.

<sup>23</sup> Irirojegui quemisantatsiri irianti pasi. Iniaiguëmi Obiro Itingomi pintsibataigari aintanta Obiro irirojeguiquë. Iquemisantasantëmini. Aitosati pigáti omagaro pairorapagueraca ora inatsi”.

## 2

### *Itimacagajiri quemisantatsiri Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Carari jirai te pigóigueri Tosorintsi. Aisati picantabetari ibegaiga camasëretatsiri. Te pinguemisantiri Tosorintsi. Picantagueigui ora te onganinate, pijáiguëme aiqero Sharincabeniquë. Carari yamai yogabisaicotaiguëmi Tosorintsi itimacagajimi arota pijáiguë aiqero Jonogaguítequë, pintiomotasantaiguëri Tosorintsi canta.

<sup>2</sup> Jirai obirojegui picantaigari ira te inguemisante, piquemisantabetaigari Satanás ira itingomi omagaro camagari. Iriro agáiguëri antagaisati matsiguenga ira te iriátsataigueri Tosorintsi.

<sup>3</sup> Jirai acantabetari ira te inguemisante, acantaguetabetaigaro pairoraca ora te onganinate ora ocogabeta aisati pairoraca ora aquengabetaigaca aronta acantiga. Iro ro ora iguisaneintobicái Tosorintsi aisati icanta iguisaneinqueri omagaro te inguemisantiri yamai.

<sup>4-5</sup> Jirai acantaguetasantiro ora te onganinate, tenta ogóigueri Tosorintsi, te anguemisantiri. Carari tojai icantaneintëgotaigái Tosorintsi inintasantacáinta, icábintsaigacái Tosorintsi irasinta yoguiro, aro ijacobentajái ora acantagueti te onganinate yogabisaicotajái. Jirai eiro aisati acantaigabitari

ibegaiga camasëretatsiri, te anguemiri Tosorintsi, carari yamai aquemisanqueri Quirisito, itimacagajái aisa icanta itimacagajiri Jesoquirisito. Yamai iáigui aiquero Jonogaguítequë. Aisonori icábintsasantaigái Tosorintsi agabeni.

<sup>6</sup> Jirai icamaque Quirisito, aique itinaajiri Tosorintsi. Aisati acantari ibega Quirisito ipasiniatitajái Tosorintsi itimacagajái cara aquemisanqueri Quirisito Ira camobicái. Yamai coshoni aguiatëri Quirisito aronta atsibatari Iriro yamai aisati antsibatapëmari aiquenta Jonogaguítequë.

<sup>7</sup> Icoquini Tosorintsi cara ingantocotaiguëri matsiguenga yamai aisati përosati: “Caninarisonoriguinte Tosorintsi. Icantaneintëgotasantaiguëri quemisantatsiri, tojaissonori icábintsasanotaiguëri cara igáqueri Itomi icamobitaiguëri”.

<sup>8</sup> Icábintsasantaigáininta Tosorintsi, iroro yogabisaicotaguëcái aroquenta aquemisanqueri Jesoquirisito. Tigueti pingantima pigabisaicotima obiati. Irianti agabisaicotagaimi Tosorintsi.

<sup>9</sup> Arome agabisaicotima eati, angantaiguëme: “Eiro caninari, ogabisaicotaja”. Carari icábintsasantái Tosorintsi, te angantiro eiro pairoraca.

<sup>10</sup> Jirai itasongobencái Tosorintsi omatsiguengatacari Quirisito aroquenta aquemisanqueri. Aisati icoque antaguetineri ora caninaropague. Jiraissonori teraiqueraí antime aroqueque icoigacái Tosorintsi antaguetansitiro përosati ora caninaropague.

*Aroca aquemisantiri Quirisito, aro acantobaca omagaro: jorío aisati basiniatiegui matsiguenga cagari jorío.*

<sup>11</sup> Yamai pinguengaiguema cara jirai te pigóiguëri Tosorintsi. Cagaribi obi ro jorío ira totaigacha. Icantocotaiguëmi jorío: “Ira basiniati matsiguenga te irogóiguëri Tosorintsi. Iriro quimingari tenta iritotaiguema aisa nacanta naroequi”.

<sup>12</sup> Pinguengaiguema ati picantaiga jirai: te pigótocoiguëri Quirisito, te pomatsiguengatimari joríojegui, teatisati pigóiguëro ora icantasantëri jorío Tosorintsi. Te pigóiguëri Tosorintsi, teatisati pigóigue ora icoque Tosorintsi ingábintsaguëmi iragabisaicotagaimi. Pitimasita tenta pigóiguëri.

<sup>13</sup> Aisonori jirai pitimasitaiga picantaigaca cara pitimi jaasonorinta. Carari yamai obi ro jegui irasi Jesoquirisito aroquenta piquemiantaiguëri icamobitaiguëmi iraatobitaiguëmi. Aro yogabisaicotagaimi coshoni yogaiguëmi yamai.

<sup>14</sup> Jirai naro aisati antagaisati jorío nagueisaneintaiguëmi tenta pinguemiantaiguëro isanguenare Moisés. Aisati piguisaneintaiguina naroequi obi ro aisati pomatsiguengajegui. Aique yogabisaicocái Quirisito yobegopitajairo cara aguisaneintobaca, itimacagajái caninasati yamai acantobagaigaca omagaro quemisantatsiri aquengaigaca.

<sup>15</sup> Jirai icanque Tosorintsi ati ingantaiguëma cara intimaiguë jorío cara inguemiantaiguëro ora isanguenare Moisés. Nacantasitaigaro nabisaicoontëmarome isanguenare. Carari icamobencái Quirisito, imoncarabintacáiro ora isanguenare Moisés arota quero pobomirintsitaái queronta pigátái yamai. Jirai naquemiantaigabitaro naro. Obi ro jegui te pigóiguëro isanguenare Moisés. Nacasiriconiatitaigui te omatsiguengatobaguima. Carari yamai eiro irasi Quirisito, omatsiguengatacarinta Iriro aisati omatsiguengatobaca. Yamai acantobagaigaca,

<sup>16</sup> te anguisaneintobagajima. Cara aquemocoqueri Quirisito icamobicái cara corosiquë aquemisanqueri, icancái imatsiguenga Iriro. Yamai teni opëgatsatimari Tosorintsi, teatisati opëgatsatobaguima, atimaigui caninasati.

<sup>17</sup> Naroegui jorío. Jirai nigóigabitacaro Irinibare Tosorintsi, naquemisan-taigabitaro. Obirojegui te pigóiguero. Pitimaigabita jaasonorinta. Aique eiro ipocasicái Quirisito. Ira iragátane icomantacái antagaisati ati angantajima omatsiguengatobagajima aisati ágacananatobaguima.

<sup>18</sup> Carari yamai aroquenta aquemisanqueri Quirisito yaretacacái cara Tosorintsiquë, jorío aisati ira cagari jorío omitococáinta Isère Tosorintsi.

<sup>19</sup> Jirai te pigóigueri Tosorintsi, te ingantimi. Carari yamai jee pigóiguiri Tosorintsi, itomintaiguëmi aisa pomatsiguengatacari omagaro ianiquite Tosorintsi quemisantatsiri.

<sup>20-22</sup> Eiro quemisantatsi osigaro ibango Tosorintsi. Cara antëro pongotsi, aguibatëro obebatsaquëro quibatsi. Aique opatotaiguëro otingomipoa, anchapoa, osi, sibitsa, antagaisati. Aique obetsiquë pongotsi. Ora pongotsi aisati ocanta ibegaiga eiro botoibiritari Quirisito. Iriro Atingomi. Icomantëgotaguëri Iriro iragátaneegui aisati comantantatsirijegui. Aquemobëro irinibare, aro omitococái Isère Tosorintsi aquemisantaiguëri Quirisito. Yapatotái. Aiquero ajátanëtigue anguemisantasantanëri eiro quemisantatsi aisati coshoni aguiaiguëri Quirisito Ira botocái aisa acanta cara apatobiritaigaro omagaro cara obetsiquëro pongotsi. Yamai Ejesosati obirojegui iraisati Quirisito aisa nacanta naroegui jorío quemisantatsi iraisati. Pinancái Isère Tosorintsi. Aisonori eiro acantaro pibega ibango cara itimi Tosorintsi.

### 3

#### *Paboro intineri ira quemisanquenguitsine.*

<sup>1</sup> Obirojegui cagari jorío, carari nanintaiguimi. Namanocotaiguimi. Nocomantaiguëmi iragabisaicotaigaimi Jesoquirisito cara pinguemisanqueri. Nocomantëmintá iroro ora yomingabiriquina iromingamentoquë yaca Iromaquëca.

<sup>2</sup> Najique piquemocotaiguëna cara igáquina Tosorintsi najátagueque nongomantëgotëri Iriro cara icábintsaiguëri antagaisati matsiguenga.

<sup>3</sup> Igótacaquena naro ora isëretaca Iriro jiraisonori, ora te irogóiguero matsiguenga. Carani nasanguenataiguëmi arosata.

<sup>4</sup> Aroca pinibataiguëro oca nasanguenataiguimica aro pigóiguëro ora icomantëna Tosorintsi cara isëretaca icantocoqueri Quirisito ora te ogótengani jirai.

<sup>5</sup> Te irogóiguero matsiguenga jirai, arosataanti igóiguëro comantantatsiri. Carari yamai ora Isère Tosorintsi pigótacagaiguëna naroequinta iragátane Quirisito.

<sup>6</sup> Obirojegui cagarimi jorío carari icomantëna Tosorintsi aroca pinguemisantaiguëri Quirisito aro iragabisaicotaigaimi aisati icanca cara yogabisaicotaiguëna naroegui jorío aisatinta icamobitaiguëmi Quirisito obiro. Cara piquemisanqueri yasintaiguëmi Tosorintsi aisa icanta yasintaiguëna naro joríojegui quemisantatsiri. Najitaiguiri nasi Pabati Tosorintsi; pijitiri yamai obirojegui pasi Piri; aisati ireintitobaca. Aisati acanta omatsiguengatobaganaca. Eiro irasi Quirisito. Antagaisati ora icanque Tosorintsi jiraisonori icantocotaiguëna jorío cara naquemisanqueri, yamai icantaiguëmi aisati obirojegui cagari jorío. Oca Caninaro Nibarintsi.

<sup>7</sup> Iroro ora iquenguitsatacaquina Tosorintsi. Aro icoiguëna naro, icábintseña imitocoquina cara nocomantëgotaguequeri.

<sup>8</sup> ¡Caninarisonori Tosorintsi! Antagaisati basini quemisantatsiri obataiguina tenta nongomeite naro. Najica naro carantatsiri. Carari icábintsasanoquina Tosorintsi. Icoiguëna naro cara nongomantaguëtaiguëri iraegui cagari

lorío cara Ira Quirisito icaninatasanoti. Iriro cábintsantatsiri carari quero pigótëmatagani omagaro ora icanque. Iragabisaicoqueri pairiraca quemisanquerine, intsibatëmari përosati.

<sup>9</sup> Igáquena Tosorintsi nogótacagaigueri omagaro matsiguenga cara aisati inintaiguëri iriro Tosorintsi, icoguini iragabisaicotaigairi aisa icanta isëretaca jiraisonoriguinte cara teraiquerai irobetsiquiro omagaro. Te ogótengani jirai, carari yamai icomantaigacáiro.

<sup>10</sup> Icoquini Tosorintsi cara yamai ira agátachari aisa itingomipague cara Jonogaguitequë iraniaiguëri cara yogabisaicotaigairi Tosorintsi ira quemisantatsi, ingantaiguë: “Igótasanoti Tosorintsi”.

<sup>11</sup> Jiraisonori, teraiquerai irobetsiquiro quibatsi, isëretaca Tosorintsi iragabisaicotaigairi matsiguenga, jorío aisa ira cagari jorío. Yamai icanquero ora iquianca jirai cara icamobicái Jesoquisito Atingomi carari ca aisa icaniatanai.

<sup>12</sup> Aroquenta aquemisanqueri Jesoquisito quero ipasiguitaigui catin-gasatiquë Tosorintsi, abentaigacari, omanaiguëri Iriro, aquengaiguëri, inibatobaca eiro aisati Tosorintsi, igóiguë iquemacái, iniacaninataigacái caninari aquemisanquerinta Itomi.

<sup>13</sup> Iroro ora quero pipasiquibiritina cara natsipiriobiquemi. Pinganinasëretague iroronta isëretaca Tosorintsi.

#### *Paboro yamanocotaiguëri Ejesosati.*

<sup>14</sup> Icábintsasantacáinta Pabati Tosorintsi iroro natingomintasantaguëcari. Aisati namanocotaiguimi.

<sup>15</sup> Iriro Iriri antagaisati quemisantatsiri yaca quibatsica, aisati cara Jonogaguitequë.

<sup>16</sup> Caninarisonorinta Tosorintsi Ira tosorintsitanotatsi. Iriro casintaro antagaisati. Iroro namanocotaguëtaiguëmi aroquenta pinasërequimi Isëre arota irosintsisëretaguëmi cara pingantagueigue tojai ora caninaropague.

<sup>17</sup> Aisati namanocotaiguëmi cara coshoni irogaiguëmi Quirisito intimacaquemi paneingomentoquë aroquenta piquemisanqueri. Aisati namanocotaiguimi aiquero pijátanëtigue pigóiganaque inintasantaguimimi aisati aiquero pijátanëtigue pinguemisantaiganaqueri.

<sup>18-19</sup> Aisati namaniri Tosorintsi irogótacagaiganaquimi obirojegui Ejesosati aisati omagaro quemisantatsiri cara tojaisonori inintasanoiguimimi agabenisonori Quirisito. Irasi yoguiro inintasantaigái përosati. Te ogótengani omagaro ati ocanta cara inintasantaiguëmi. Aroca pigóiguë inintasantaguëmi nocoguini tojai ingantocobentaiguëmi Tosorintsi arota iritosongobentaiguëmiro antagaisati ora ininti ingantaiguëmi Iriro.

<sup>20-21</sup> Sintsirisonorinta Tosorintsi teni ongomëtatomotiri cara ingantocobentasanotacái pabisanaquero ora omanaqueri aisati pabisanaquero ora aquengaiga. Iroro ora aquemisantaguëqueri omagaro eiro Jesoquisito yamai intsome angantocotiri: “Caninarisonoriguinte Tosorintsi. Tojaisonorinta icantocobentaigái cara igáqueri Itomi iragabisaicotajái, irani-acaninataiguerita caninarisonori antagaisati quemisantatsiri yamai aisati përosati. Aro ocarati”.

## 4

#### *Intsome anguengasëretaguëma.*

<sup>1</sup> Nocomantëgotërinta Quirisito yomingaiguëna yaca iromingamentoquëca. Aroque nasanguenataiguëmi cara ati ocanta icantocobentasanotaigái Tosorintsi aroquenta aquemisanqueri Jesoquisito. Yamai nangantasantaiguëmi

aroquenta itomintaiguëmi obirojegui Tosorintsi cara yogabisaicotajimi Quirisito, yamai pintimobitaigueri pingantaiguëneri ora caninaro. Aisati pinguengaiguema irootisati.

<sup>2</sup> Obirojegui, quero pomichati. Quero pipëgatsatari Tosorintsi, querootisati pipëgatsatari matsiguenga, pinibatiri caninasati. Antsiqueronisati pingantiri. Pomitocotiri popiguemisantane pinintirininta. Quero piguisaneintiri cara ingantagueti ora te onganinate.

<sup>3</sup> Pingogue pinguengaiguema irootisati, aroquenta pogometaguëmi Isëre Tosorintsi pintimaigue caninasati, përosati pingantobagaiguema obirojeguinta irasi Quirisito.

<sup>4</sup> Antagaisati quemisanqueri Quirisito iriantiegui quingaigacha aisati imatsiguengatobaganaa. Patiro Isëre Tosorintsi pinancái. Antagaisati eiro irágaiganacái Tosorintsi aiuenta cara Jonogaguetequë cara icanque Iriro jirai. Igóiguërona oca iroro ora acaninasëretaguëque.

<sup>5</sup> Paniro ini Atingomi. Paniro Iriro aquemisantaigui. Paniro Iriro obaotis-abiritaiga.

<sup>6</sup> Ainta paniro Tosorintsi Ira obetsiquëro omagaro. Icanque pairoraca ininti. Iriro Pabationori omagaro eiro quemisantiri. Iriro casintái icantocobentasantaigái, coshoni yogacái pinancáinta Isëre.

*Ipaguetaáiro Quirisito panirootipague atarobacaare.*

<sup>7</sup> Aisonori aquengaiga eiro iraisatinta Quirisito. Aisati ipaguetaáiro panirootipague ora ininti imoncarataguetajáiro. Ipëna naro nongomantaguetiri omagaro matsiguenga ora Caninaro Nibarintsi. Ipagueiguëmi obiro basiniati pitarobacaare.

<sup>8</sup> Ora Sanguenari ocanti:

Cara yogainocanaa Quirisito cara Jonogaguetequë, aroqueque yagobiaqueri ira Satanás. Yágaiganaqueri tojai ira aguiataigabitari camagari jirai. Aisati ipaguetaiguëri matsiguenga pairoraca ininti.

<sup>9</sup> ¿Pairoroco ocantira yogainocanaa? Ocanti cara ipaniaca canta Jonogaguetequë, aique yamasobingopë yaca quibatsica imatsiguengatapë icamobicái itiaca aisa itinaaja, aique yogainocanaa jonoquë.

<sup>10</sup> Ira aguëpënguitsi yaca quibatsica Iriati againocanacha canta jonogasonorinta, yamai Tosorintsi icanqueri Iriro Itingomisonoriguinte arota iragáante omagaro cara jonogasonorinta irooti osobisonorinta.

<sup>11</sup> Ipagueiguëri Quirisito iraegui quemisantatsi itarobacaarepague. Ainta ira icantacacari iragátane Quirisito. Basini icanque comantagueantatsiri, basini icanque quemisantacagantatsiri. Aisati Quirisito icanqueri basini omisantantatsiri aisati ogomeantatsiri.

<sup>12</sup> Yogaguetanacáiro arota eiro aisati antagaisati quemisantatsiri asintsisëbiriqueri anguemisantasantanëri Quirisito aisati ogótasantanëri. Aique ingantaigái Tosorintsi antaiguineri aisati omitocotaigueri omitojaiganaqueri quemisantatsiri inguemisantasantanëri Quirisito. Irosintsisëretanëri.

<sup>13</sup> Aro përosati ingábintsacái arequima anguemisantasantëri Itomi Tosorintsi arota anguengaigari ibega Quirisito aisati ogótasantëri. Aro aiqero ajátanëtigue anguemisantaiganaqueri angantaiganaquimari Iriro.

<sup>14</sup> Jirai acantaigari ibega janequi, te ogóasantiro ora caninaro tenta anguemisantantiri Quirisito. Jirai te anguenguema catinasati. Yamatobitopiantái irapague ogomeantaguetiro ora te onganinate. Carari te iraninte Tosorintsi angantimaro pibega anchato ora posibitagueti coguentima. Icoqui angantimari antiasipari, icogui ogótasantaiguero ora caninaro.

<sup>15</sup> Icogasanti Tosorintsi cara anintaiguëri basini matsiguenga, aisati caninataque ongomantagueiguëri Irinibare ora aisonori. Aisati icogui Tosorintsi aiquero ajátanëtigue angantaiguemari Quirisito aisati anguengaiguemari. Iriro Atingomi

<sup>16</sup> antagaisati eiro quemisantatsiri aisa opatobiritaiguëmari. Iancái anganquimari paniro sërari. Yogomecái arota omitocotobaguima. Aisati yogomecái cara angantobaguima caninasati, aro aiquero ajátanëtigue anguemisantacaguiri basini aisati aiquero ajátanëtigue anintobagaiguema.

*Quero picantaja pibega cara jirai.*

<sup>17</sup> Yamai nangantasantaiguëmi nongomantaiguëmi naro ora icogui Atin-gomi, quero pitimaigui aisati picantaigari ira te inguemisante. Icantagueigui pairoraca iriro, iquengasitaiganaca

<sup>18</sup> tenta irogóiguëri Tosorintsi. Icantari ira te inguenganeintëmatima. Teni iranintaigue inguengasëretaiguëri Tosorintsi, teni iraninte irogóiguëri. Iro-ro te ingantocobintaguëtaiguëri Tosorintsi, quero iáigui itiomotiri Tosorintsi Jonogaguetequë.

<sup>19</sup> Tojai icantaguetasanoigui ora quimingarosonoru, te iripasiguitëmataigue cara yogamagasëreca. Aiquero iáiganaquitigue intaguetiro tsinanepague aisati ontaguetiri sëraripague, icantagueiguero tojaisonoru ora te ongomeite. Imichataigui, iroonti inganque ora inintaigui irirojegui.

<sup>20</sup> Carari cara nogometaiguëmi jirai nogometocoqueru Quirisito. Te nogometaiguëmi pingantaiguemari obirojegui ibega ira te inguemisante. Catingasati nogometaiguëmiro ora icogui Tosorintsi pinganquero ora caninaro.

<sup>21</sup> Nigóti piquemocotaiguëri Jesus. Naati comantëgotëri ati icanta Jesus cara nocomantaiguëmiro ora aisonori.

<sup>22</sup> Aro yamai quero picantaiga pibega jirai cara përosati picantagueigui ora te ongomeite irooti pamatobiantaa. Pijocajiro ora pintaguetasantabitaiga jirai ora te onganinate.

<sup>23</sup> Quero piquengasëretaa cara picanta jirai. Pomemari Tosorintsi, aro imasiniatitaigaimi. Omitocotaiguëmi Isëre Tosorintsi pinguengaiguero ora caninaro.

<sup>24</sup> Aroquenta yogabisaicotaigaimi Tosorintsi icantaiguëmi iraisati ianiquuite. Iniacaninataiguëmi. Iro-ro yamai pingantaiguero ora caninaro. Aisati pingantacandinataiganaquimari ibega Iriro, iroonti icanque ora caninaro Irirota Caninari.

*Yamai pingantaguete ora caninaro.*

<sup>25</sup> Yamai quero picantobagaja aisati quero pamatobitobagaja, pijocajiro, iroonti catingasati pinibataiguëri popiguemisantane, eironta irasi Quirisito. Iro-ro aisati eiro omatsiguengatobaca.

<sup>26</sup> Aroca pinguisasëretiri basini ira cantaguetatsi ora te onganinate, que-rootisati picantaguëti obiro. Cara pinguisaneintirinica, omanapague pomaguisantiro irooti cataguiteri

<sup>27</sup> arota quero icantëmatimi Satanás ira camagari querota intaguimi ora te onganinate. Queroca pobetsiquero omanapague, queroca popeicoitaro, përosatica pinguisaneintiri, aro irantacaquimi Satanás ora te onganinate.

<sup>28</sup> Aroca picositi, quero picositai aisati. Pintarobacaate pobacoquë iro-ro caninaro. Aro aitipague inaguetanë pairoraca cara pomitocoqueru ira coguetatsi iraperi, imanchaqui, pairoraca.

<sup>29</sup> Quero pinibatiro ora te onganinate, iroonti pinibate ora caninaro arota pomitocotaguetiri ira quemagabaquëmine arota inganinasëretanë.

<sup>30</sup> Pingantaigue caninasati. Queroca pitimi caninasati, aro ogasërequima Caninaro Isëre Tosorintsi. Quero pogasëretacagaro Isëre ora coshoni pogaiguëmi iroronta pigóontaigaca obiro iraisati Quirisito irooti cara cata-guiteriquë cara iribocapae Jesoquirisito irágaiganaquemi Jonogaguitequë cara iraganinataimi.

<sup>31</sup> Quero piguisa. Quero piguisaneianti. Quero picatsimaanti. Quero piguisatsatanti. Quero picantocotasitagueteri pairiraca. Quero picogui pitsipiriacaguri basini. Pijoquiro antagaisati cantacha nega.

<sup>32</sup> Iroonti pingábintsabacaguima, pingantaneintëgotobaguima. Pomaguisaintiri basini matsiguenga ora icanquemi ora te onganinate piganinatobagajima ijocajimirona Tosorintsi ora picantaguetomoqueri te onganinate teni inguisaneintaigaimi yamai obironta quemisanqueri Quirisito. Aisati pingantimari ibega Tosorintsi quero piguisaneintobitanëri popiguemisantane ora icantaguetomoquemi te onganinate.

## 5

<sup>1</sup> ¿Teco obiro itomijegui Tosorintsi? Inintasantaiguimini. Iroo pingantaguëquimari Piri.

<sup>2</sup> Pinintobaguima aisati pinganquimari Quirisito inintaigacái icamobicái Iriati. Iniacaninatëro Tosorintsi ora icantobencái Itomi.

<sup>3</sup> Quero pintiro tsinane cagaro pijina, querootisati pintiri sërari cagari pijime. Quero poguimingasëretanti. Quero pinebetaro ora yasinta ira basinipague. Ira quemisantiri Quirisito quero icantiro negaca. Nocoguini ira pitimanamitane quero icantocotimi cara picantaiguero negaca.

<sup>4</sup> Quero pinibatëgotaguetiro tsinanepague, querootisati pinibatëgotaguetiri sëraripague. Quero pinibatobaga ora quimingararo. Quero pisërontobagaro ora te ongomeite. Antagaisati oca te onganinate quero omitocotaiguimi. Iroonti caninaro angarasiaqueri Tosorintsi icábintsasantaigacáinta.

<sup>5</sup> Pigóiguero oca: quero iáti Jonogaguitequë ira antagueantatsi, querootisati iáti ira quimingasëretatsi. Aisati ira nibetaro ora yasinta basini, aisa icantari ibega ira manëgotiri ibabane cagari Tosorintsiisonori. Querootisati iáti iriro Jonogaguitequë cara iragáantanequë Quirisito aisati irasi Tosorintsi.

<sup>6</sup> Pigamaiguema arota quero pairi matobitaiguimi, aintanta cogatsi iromatobiquemi irantacagaiguëmi ora te onganinate. Quero piquemisantaiguiri. Iguisaneintaiguiri Tosorintsi ingasítigataiguëri antagaisati ira te inguemisantiri.

<sup>7</sup> Iroo ora quero picantaigari ibega iriro querootisati picantiro.

### *Pintimaigue cataguiteriquë.*

<sup>8</sup> Jirai picanta pitimaiguë tsitiniriquë picantagueigui ora te onganinate tenta pigóiguero Tosorintsi. Carari yamai pigóiguëri aroquenta piquemisantaiguëri Itomi jitacha Quirisito. Aro pingantaiguema cara pintimaigue cataguiteriquë catingasati Tosorintsi, pingantaigue ora caninaro ora ininti Iriro pingantaigue.

<sup>9</sup> Aroca antime cataguiteriquë, angábintsante, antime caninasati, catingasati anibatiro ora aisonori.

<sup>10</sup> Posamitima: “¿Pairoraca iraniacaninatë Natingomi?” Atsi pigóontaiguemaro negaca ora icogui Tosorintsi, aro pingantiro.

<sup>11</sup> Quero picantari ibega ira cantaguetaigatsi ora te ongomeite ira timaigatsi cara tsitiniriquë. Carari pipasiquitacagaiguiri ora icantaigui ora te ongomeite tenta omitocotaiguero pairiraca.

<sup>12</sup> Iroonti pasiguitagantsi ora icantagueigui comanoroni ora te onganinate. Teni ongomeite anibatëgotiro.



<sup>13</sup> Aroca anganque ora caninaro aisatica anguenguitsatiro Irinibare Tosorintsi, osangueguitetocoqueri, ogótacaqueri ora icantagueigui ora te ongomeite, ogonijaquero omagaro icantagueigui te onganinate. Irogóiganaquero.

<sup>14</sup> Ocarí oca ocantagani:

Aroca pisamë, pingaguite. Aroca picamaque, pingabiritima. Aro irosangueguitetocoquemí Quirisito.

<sup>15</sup> Pigamaiguema ati pingantima pingantaiguëro ora pairoraca. Quero picantari ibegaiga ira te irogóte. Itimasita iriro. Carari obirojegui aisati pingantimari iraegui ogótatsi. Itimaque iriro caninasati iquemisanquero Irinibare Tosorintsi.

<sup>16</sup> Quero poperata. Përosati pintaiguero ora caninaropague arosonorinta ira cantagueiguiro ora te onganinate.

<sup>17</sup> Quero picantasi taguetaro pairorapagueraca. Pinguengasantobërona obitsita, pingogaiguero ora ininti Atingomi, aique pingantaiguero.

<sup>18</sup> Pinintica pinganinatë, quero pisinguitaigaa ontaqueminta ora tesonori onganinate, carari pinintacaguiro inantantimi Isëre Tosorintsi iroro antaquemine ora caninaro.

<sup>19</sup> Pinibatobagaiguema pingántataiguero Irinibare Tosorintsi. Pingántabentiri Quirisito. Pingántatëgotiri pasiquë pinibare. Përosati pingántatagobagaiguema piganinasëretobaguima arota piniacanineataiguëmari Atingomi.

<sup>20</sup> Aroquenta obirojegui iraisati Jesoquirisito Atingomi, përosati pingarasiataigueri Pabati Tosorintsi antagaisati pairoraca icanquemi.

<sup>21</sup> Aroca piniacobeingatiri Quirisito, piquemisantaguirininta, aro pinguemisantacagobaguima aisati piniacanineatobaguima.

*Caninataque iranintasantiro iina sërari, aisati caninataque onguemisantiri ojime tsinane.*

<sup>22</sup> Tsinanejegui ¿Piquemisanqueri Atingomi? Aisati pinguemisantiri pijime irironta cantaca pitingomi.

<sup>23</sup> Ira sërari otingomintari iina, yomisantiro. Iriro aisati icantari ibega Quirisito Atingomi eironta quemisantiri yomisantanaçái. Yogabisaicocái yasintaigái.

<sup>24</sup> Aisati apatoibiritari Quirisito cara aquemisantirini aisati ocanta ora tsinane caninataque përosati onguemisantaganaqueri ojime omagaroquë.

<sup>25</sup> Obirojegui sërari aisati pinintasanotiro pijina aisati icanta Quirisito inintasanotaigacái iroro eiro apatoibiritari Quirisito icamobicáinta

<sup>26</sup> arota irasintaigái aisati iraguëtetaái anguemisanqueronta Irinibare Tosorintsi.

<sup>27</sup> Icoquini iraganinatanotanacái arota cara iribocasitacái iraniacanineataigapái caninarisonoriguinte. Quero pini eiroquë pairorapagueraca ora quimingari. Aro iráganacái eiro iraisati antiomoqueri Jonogaguítequë përosati.

<sup>28</sup> Aisati ocanta caninataque sërarijegui iranintasanotaiguëro iina inganquero cara inintiro iraisati ibatsa. Ira nintiro iina, aisati ininca iriati, aisatinta iina ocantaro irasi ibatsa.

<sup>29</sup> Te poro quisachane iriati irootinta iraisati ibatsa, carari icábintsëro ibatsa, yomisantiro aisa icantari ibega Quirisito icábintsacái eironta quemisantiri.

<sup>30</sup> Yomisantanaçái eironta iraisati coshoni yogacái.

<sup>31</sup> Ocanti Sanguenari:

Iroro ora aroca iráque iina poro sërari, intsiparianëmari iriri, aisati iniro, përosati coshoni iroganëmaro iina. Ira sërari aisati iina ingantaiguëma paniro ibatsa iriro. Coshoni irogobaquima. Te onganinate irojocobagajima.

<sup>32</sup> Oca osanguenaca jiraisonoriguinte. Iroro ogomeantagantsi caninaro. Ocantocoqueri sërari cara iráquero iina. Carari yamai nigóti ocanti basini aisati. Ocantocoqueri Quirisito cara irágaiganacái omagaro iraisati irianti quemisantatsirijegui.

<sup>33</sup> Yamai nagatsitaigaimiro sërari: pibega pininta obiati, caninataque pinintasantiro pasi pijina përosati. Aisati, tsinane, caninataque piniacobeingatiri pijime aisa pinguemisantiri.

## 6

### *Ati ocanta angantiri otomi aisati ati ingancái iriro.*

<sup>1</sup> Janequijegui, aroca piquemisantaguëri Atingomi, icoguini aisati pinguemisantiri piri aisati piniro. Caninataque pinganquero negaca.

<sup>2-3</sup> Jiraisonori Tosorintsi ipaiguëri matsiguenga ora jitacha 10 iragáantane aisati ojita mantamientos. Patiroonti pini cara icanque aroca anguemisanquerica, aro ingábintsaigacái. Ocanti:

Pinguemisantiri piri aisati piniro. Aro pintimaque caninasati yaca quibat-sica aisati cosamani pintimaque yaca.

Iroro caninataque cara inguemisanqueri iriri janequi. Aisati irooti cara irantiasiparitanë, iromisanqueri iriri.

<sup>4</sup> Yamai, sërari casintari janequi, quero piguisasitaguëteri ira pitomijegui, iroonti pogomeantëmari ora Irinibare Tosorintsi. Pingantasantiri inguemisantiri Atingomi.

### *Ati ingantima ibimantaga aisati irobatorote.*

<sup>5</sup> Obiroca ibimantaga, pinguemisantiri aisa pijátsatiri pobatorote irironta pitingomi ira casintimi yaca quibatsica. Piniacobeingatiri. Aisa ocanta pintineri Quirisito antagaisati icogui, aisati pintineri pobatorote omagaro icogui iriro.

<sup>6</sup> Quero pamatobitiri, pintineri caninasati cara inetsimi aisati cara te iranetsemi. Pintarobacaatineri arota iraniacaninatëmi. Pijátsatiri aisati pinganquima cara piátsatiri Quirisito. Pintineri Tosorintsi antagaisati ora icocaquimi.

<sup>7</sup> Aisonorinta pintineri Quirisito pinintirininta, te paniro pintineri sërari.

<sup>8</sup> Pigóigui, pairoraca ora caninaro picanque, aro imëmiro Quirisito. Jemita obiro ibimantaga, jemita obiro irobatorote, ingantocobentaiguëmi.

<sup>9</sup> Aisati obirojegui merataigari matsiguenga, pingantiri caninasati, pingábintsaiguëri. Quero piguisaneintiri pigótinta ainta Jonogaguëtequë Atingomi. Iroro pasi Pitingomi aisati Itingomi ira pomeraro. Iniaiguiri omagaro matsiguenga iriatísati, obiro aisati pomeraro. Aisati picantobaga.

### *Ira quemisantatsiri icantari ibega soraro.*

<sup>10</sup> Panibati nongomantaiguëmi, nopiguemisantacagane: pomaniri Atingomi cara irosintsisëretaiguëmi piguëiri ingantiro Iroro. Cara pinguemisantantiri, irooti irosintsiantaiguëmi Irironta sintsirisonoriguinte.

<sup>11</sup> Pingantaiguëmari ibega soraro Iromasati cara irobetsiquima cara iriátë iromanátima arota quero yógani. Irotsita iromatsaguitëma. Aique iroquimaro igamisate coshotaquiro. Irisapatotëma. Iráquero oquibe ora iroticantobëmaro chocopi ogamataga. Iroquimaro coshori isampiriro. Aique

iráque isabirite. Aisati pingantaiguëmari ibega soraro, pabentaiguemari Tosorintsi, imaignuëmi omagaro ora popëgatanquimari camagari arota quero yamatobitagnetimi quero yagobeimi Satanás. Iriro itingomi camagaripague.

<sup>12</sup> Teni opëgatimari matsiguenga, irianti ipëgataca ira te iraneingani. Ipëgasëretaigacari arosonori camagari: Satanás, aisati omagaro basinipague camagari. Ainta ira agátachari, aisati ira itingomipague basini camagari, aisati ira cantaguetacaguiri matsiguenga ora te onganinate, aisati ira tsoengaguetacaguiri matsiguenga, antagaisati camagaripague. Igátaiguiri antagaisati matsiguenga te inguemisantiri Tosorintsi. Iroonti icantaigui camagari ora te ongomeitëmate, ora quimingarosonori, ora antaguiri matsiguenga ora te onganinate. Ira camagari iguisaiguëri Tosorintsi aisati iguisaigacái eiro eironta aguiataiguiri Quirisito. Inagueti ira camagari jonoquë aisati yaca quibatsica.

<sup>13</sup> Iroro ora pinguemisantaguëtaiguëri Tosorintsi, pabentaiguemari. Pini-tacaguiri iromitocoquemi. Imaiguëmi omagaro ora popëgatanquimari camagari. Iromitocotaiguëminta Tosorintsi aro pigabeiri cara ingogabequima camagari irantacaguimi ora te onganinate. Cara pitsonquero, përosati pinë paratinganë.

<sup>14</sup> Paratingaigue, pinguenguero Irinibare Tosorintsi iroonti aisonori. Pini-bate ora aisonori, aro popëgatëma. Aroquenta piquemisantaiguëri Quirisito iniacaninataiguëmi Tosorintsi. Përosati pingantiro ora caninaro.

<sup>15</sup> Cara pigótasantaigui ora Nibarintsi Caninaro, quero pogasëretocotari Satanás. Aro pingogaigue pingomantaguetiri matsiguenga iragabisaico-queri Quirisito cara inguemisanquerica iromagoriasëretagaiganaqueri, intimacaguiri caninasati.

<sup>16</sup> Pinguemisantasantaiganaqueri Quirisito, aro ingábintsëmi arota quero icantëmatimi camagari, quero intaguetacaguimi ora te onganinate, aitinta tojai icoguini Satanás irantacaguimi.

<sup>17</sup> Aisati pabentaiguemari Tosorintsi, pigótasantaigue aroque yogabisaico-quemi. Aro omitocotimi Isëre Tosorintsi cara pinibatanquimari camagari ora Irinibare Tosorintsi. Aro irisigabitsatanëmaro itsoroguirotinta Irinibare Tosorintsi.

<sup>18</sup> Pomanopiantiri Tosorintsi cara ogometaignuemi Isëre arota omitocotimi. Pomane cara pipëgatari aisati pomane cara tera popëgatimari. Quero poper-ata. Pigamema përosati pomanocotaiguëri antagaisati ira quemisantatsira.

<sup>19</sup> Aisati pomanocotaiguena naro arota quero notsorogui cara nanibatë, cara nongomantaguetiri matsiguenga catingasati, cara Tosorintsi inintas-antaiguiri icogui iragabisaicotaiguëri omagaro quemisantiri Jesoquisito Itomi Tosorintsi cara icoque jiraisonoriguinte, ora te ogótengani jirai.

<sup>20</sup> Aroquenta nocomantëgotëri Quirisito yomingaiguëna naro iragátane Quirisito. Nocoguini pomanocotaiguena arota caninasati nongoman-taiguëri matsiguenga ora Caninaro Nibarintsi cara icocaquina Tosorintsi.

<sup>21</sup> Nagáqueri Tíquico cara obirojeguiquë. Ingomantaigapëmi atiraca nacanta naro aisati pairoraca ora nanti. Iriro opiguemisantane aisati nan-intane. Caninasati intineri Atingomi ora icogui Iriro.

<sup>22</sup> Nagátaiguëmiri ingomantëgotaigapëna naroequi canta. Aisati nocogui iraganinasëretaigapëmi.

<sup>23</sup> Yamai, naguemisantacaganeegui, nocoguini iromagoriasëretagaiguëmi Pabati Tosorintsi aisati Atingomi Jesoquisito. Aisati nocoguini inguemisantasantacagaiganaquemi obirojegui, aisati iromitocoquemi pinintasantaiguëri popiguemisantane.

<sup>24</sup> Yamai, aroca pinintasantaiganaqueri Atingomi Jesoquisito  
ingábintsaiguemi.  
Aro ocarati nasanguenataiguëmi. *Paboro*

## PABORO ISANGUENAQUINERI JERIPOSATI

### *Paboro ibetsataigari ira Jeriposati.*

<sup>1</sup> ¿Aintajeguibi nopiguemisantacagane canta Jeripoquë? Nasanguenataiguimini naro Paboro aisati Timoteo. Iriro aisa naro cantaca ibimantaga yasintina Jesus Ira Agabisaicoontatsiri. Nasanguenataiguimini obirojeguinta quemisantatsiri aisati ira omisantantatsi aisati ira omitocoontatsi.

<sup>2</sup> Nocoguini përosati ingábintsaiguemi Pabati Tosorintsi aisati caninasati iromagoriasëretagaiguemi cara paneingomentoquë Iriro aisati Jesoquirisito Atingomi.

### *Icarasiaqueri ira Tosorintsi Paboro.*

<sup>3-5</sup> Cara naqueincotaiguëmi nacarasiaqueri Tosorintsi nacanasëretëgobentaiguëmi. Aisati namanocotaiguimi tojainta pomitocotaiguina cara nocomantëgotëri Jesoquirisito. Përosati pomitocotaiguina cara jirai piquemisantaiguëro ora Caninaro Nibarintsi irooti yamai.

<sup>6</sup> Aroque yoganinasëretaiguëmi Tosorintsi paneingomentoquë. Aisati nigótasanti Ira parintacaro Iriatisati tsonguëmirona irooti cara iribocapae Quirisito aisati ijita Jesus.

<sup>7</sup> Caninataque naquengaiguimi negaca aroquenta nanintaiguimi pomitocotaiguinanta. Icabintsëna Tosorintsi aisati icábintsaiguëmi obiro. Iroro cara yomingaguëquina nocomantëgotërona Caninaro Nibarintsi pomitocotaiguina te popasiquitaigue. Cara nocomantëgotëri Jesus nogometasantaguequeri matsiguenga pomitocotaiguëna aisati.

<sup>8</sup> Igótina Tosorintsi cara nogasëretocoquimi nocoguininta naniajimi. Nanintaiguimi tojainta inintasantaguina Jesoquirisito.

<sup>9</sup> Aitosati namanocotaiguimi cara aiquero pijáiguë pinintobaganëma aisati pinintanëri Tosorintsi aisati pigóiguëro ora icogui arota përosati pingantaiguëro ora caninaro.

<sup>10</sup> Namanocotaiguimi cara piniantaiguemaro pairorapagueraca arota pigóiguero pingantaiguero ora caninaro. Aro piganinatiro paneingomento arota quero pipasiquiti cara iribocapae aisati Quirisito.

<sup>11</sup> Nocogasanti naro përosati pingantaiganaquero ora caninaro. Aro iromitocotaiguëmi Jesoquirisito piquemisanquerinta. Aique iraniaiguëmi matsiguenga, tojai iraniacaninatasantëri Tosorintsi.

### *Paboro itimobiqueri Quirisito.*

<sup>12</sup> Nopiguemisantacagane, nongomantaiguëmiroto ora icanquina matsiguenga yaca pigótacaqueri tojai matsiguenga ora Nibarintsi Caninaro

<sup>13</sup> aroquenta igóiguë omagaro cara yomingabequina nocomantëgotirininta Quirisito. Aisati igóiguëro antagaisati soraro irasi igobeingarite Iromasati-jegui.

<sup>14</sup> Yomianquina carari përosati nocomantëgotiri Jesoquirisito. Iroro isintsisëretaguëtaiganaque tojai quemisantatsiri përosati aiquero icomantantaiganaquero Irinibare Tosorintsi te intsoroguëmate.

<sup>15-17</sup> Aintapague ira comantëgotëri Quirisito carari teni inguenguena caninasati. Ijique irobaquena. Icogaigabitaca imomiritacaguina iratsipirasëretagaiguena yaca iromingamentoquë. Aintasati basinipague caninasati icomantëgotaiiguëri Quirisito aroquenta inintaiguëna. Icogui iromitocotaiguena, igóigui yomianquena nocomantëgotironta ora Nibarintsi Caninaro.

<sup>18</sup> Jemita cara icomantomemegacari quemisantatsiripague. Jemita caninasati icomantëgotuiguëri Quirisito basini quemisantatsiri. Nacaninatasanti yamai tojaini matsiguenga comantëgotëri Quirisito. Aitosati aiqhero nanganinatanae përosati.

<sup>19</sup> Nigóti cara pamanocotaiguina obiro, aisati naro omitocotina Isëre Jesoquirisito aisati ojita Isëre Caninaro Tosorintsi. Nigóti iragabisaicoquina Tosorintsi arota antagaisati matsiguenga iraniacaninataiguëri aisati querota nacantagueti pairoraca ora te onganinate.

<sup>20</sup> Nocogasanti quero nipasiqutëmati, carari noguiaque nangantaiguëri matsiguenga caninasati iraniacaninataiguëri Quirisito. Jirai nocomantëgotëri Quirisito naro catingasatiquë matsiguenga. Yamai jemita nantimeta, jemita nangameta. Patiro nocogui nanguemisasantiri Quirisito përosati.

<sup>21</sup> Aroca nantimobiqueri Quirisito, nongomantëgotanqueri Iriro përosati. Aroca nangamobiqueri, caninataque. Nanganinatanë nantimoquerinta jonoquë.

<sup>22</sup> Aroca nantimaque përosati, aro aiqhero nanibatëgotaguequeri Quirisito, carari teni nogóte pairoraca nanganque.

<sup>23</sup> Aiti nocogui nantimaque. Aitisati nocogui nangamaque. Teni nogótasante pairoraca nanganque. Nocogasanti nangamaque arota najáte Jonogaguetequë. Caninataque nantiomopëri Quirisito nanganinatasantanë.

<sup>24</sup> Aitosati nocogasanti nantimaque yaca quibatsica arota nomitocotaiguëmi obirojegui. Caninataquesati oca.

<sup>25</sup> Yamai najique përosati nantimaque obirojeguiquë arota nomitocotaiguëmi pinguemisasantanëri Quirisito aisa pinganinasëretobitaiguëri.

<sup>26</sup> Aitosati nantimaque pinganinasëretaiguë naronta boquënguistsine obirojeguiquë aisati. Pinganinataiguë pingantocotaiguëri Quirisito: “Iriro caninarisonori. Yogui gainari Paboro”.

### *Ora inganque Jeriposati.*

<sup>27</sup> Përosati pinguemisantiro ora Nibarintsi Caninaro. Pingantaigue ora caninaro arota ira basini matsiguenga inguemisantaiguëri Quirisito. Aique jemita najáque obiroquë. Queroca niáti naninti nanguemocotaiguëmi piquengaigaca përosati aisati pitarobacaataigui pinguemisantacaguiri tojai matsiguenga ora Caninaro Nibarintsi.

<sup>28</sup> Quero pitsorogui ira quisaneinquimine. Cara te pintsorogaiguëri, ironijagaiguëmari Tosorintsi cara itsibataiguëmi obiro aroquenta yogabisaicotajimi carari aisati ironijagaiguëri Tosorintsi ingasitígatëri ira quisaneinquimi icantaguetinta ora te onganinate.

<sup>29</sup> Pinguenguema. Obirojegui icoigaiguëmi Tosorintsi ipaiguëmiro cara pinguemisantaiguëri Quirisito aisati icoigaiguëmi cara pitsipiriobitaiguëri

<sup>30</sup> cara ipëgatsataiguëmi matsiguenga catsimari aisa icanta ipëgatsataiguëna naro jirai. Aisati piquemocotaiguëna itsipiriacaquinaro përosati irooti yamai.

## 2

### *Aisati pingantimari ibega Quirisito.*

<sup>1</sup> Aroquenta icaninatagaigaimi Quirisito, aisa yoganinasëretaimi aroquenta inintaiguëmi, aroquenta ocantaiguëmi Isëre Tosorintsi piquenganeinata, aroquenta ocanquëmi picantaneintëgotobaca aisati,

<sup>2</sup> piganinataiguëna. Pinintobaganëma, pinguengaiganquima.

<sup>3</sup> Quero pomichati. Quero piquenga obiati, carari pinguengema ora aisonori. Aisati pinguengeri caninasati basiniegui ira quemisantatsiri. Piguibataigueri.

<sup>4</sup> Aisati pingábintseneri ora iraisati basini quemisantatsiri, cagarori pasiasi.

<sup>5</sup> Pinguengaiguema aisati pinganguimari ibega Jesoquisito cara iquenga jirai.

<sup>6-8</sup> Iriro Tosorintsi, carari cara jirai icanqueri: “Pabati, aroquenta anintasanotaguetiri matsiguengajegui pigáquinani iriroquë. Aro nojocanëro ora aisati nosiaquemi pibega Obiro, aro nomatsiguengatanë arota nomitocotaigapëri irirojegui”.

Aro icanquero negaca. Iquemisantanotëri Tosorintsi Iriri, imatsiguen-gatapë cara otsomaaqueri iniro, icantari iromeraro matsiguengajegui. Iquemisanqueri Iriri irooti cara itsipiriaquero ora pasiguitagantsi cara icamaque corosiquë Iriro aisati icantacagabecari ibega ógueri.

<sup>9</sup> Iroro ora yoganiataguëtajiri Tosorintsi yoguibatairi ira Quirisito yogairi aganguisonoriquë. Icanqueri Tosorintsi: “Obiro Itingomisonoriguente. Irinibacaninataiguemita matsiguenga: ‘Obiro caninarisonori’.

<sup>10</sup> Iroro antagaisati irobaticagueritomotaigapëmi, antagaisati inatsi jonoquë, aisati iraegui inatsi quibatsiquë, aisati omagaro inatsi osobiquë.

<sup>11</sup> Aisati antagaisati ingantocotaiguëmi: ‘Obiro Atingomisonori’ ”.

Irooti inganinatasantantanëma Tosorintsi.

<sup>12</sup> Iroro ora, nanintane, naquenganeintaguëquimi piquemisantaiguënanta cara natimaque obiroquë. Yamai teni nine naro obiroquë, carari përosati pinguemisantaiganaqueri Tosorintsi pingantaigue obirojegui ora icogui aroquenta yogabisaicoquemi Tosorintsi. Pintsorogaigue querota picantague-tiro ora te onganinate Irironta cobeingari Tosorintsi. Piniacobeingatiri.

<sup>13</sup> Iriro paiguëmiro cara pininti pingantiro ora icocaquemi Iriro.

<sup>14</sup> Quero pabenta, querootis pipëgatsatari popiguemisantane,

<sup>15</sup> arota quero icantocotaguetasitimi matsiguenga ira te inguemisantaigue, carari iraniacanatimi. Caninasati pingante aroquenta obiro ianiquitepague Tosorintsi. Pitimaigui aganguisati matsiguenga ira cantaigatsi ora te onganinate, patiro iquengaiguero ora te ongomeite. Aisati picantari ibega osangueguitatsiri tsitiniriquë, cara pingomantëgotiri Quirisito, pigótacaqueri matsiguenga cara icantagueti ora te onganinate.

<sup>16</sup> Përosati pingomantaguetaigueri ora Nibarintsi caniatagantatsiri. Aigue cara iribocapae Quirisito, poganinataiguëna tenta nongomantaigabitimiro Irinibare Tosorintsi.

<sup>17</sup> Jirai ira joríojegui ipaiguëri Tosorintsi oisha tojai. Yógaiguëri ishëro iraraa. Aisati nacantari oisha yamai naraatanë cara iróquina nogometaiguëmironta Irinibare Tosorintsi. Nanganinatanë nigótinta aroque popaigacari Tosorintsi obirojegui cara piquemisantaiguëri.

<sup>18</sup> Aisati obirojegui pinganinataigue cantaca cara nacaninasëretanë naro.

### *Iragáqueri Timoteo Paboro.*

<sup>19</sup> Aroca iraninque Atingomi Jesus, naninti omanapague nagáquemiri Timoteo canta obirojeguiquë. Cara iripigaima ingomantëgotapaimi arota nanganinabentaiguëmi.

<sup>20</sup> Teni irine basini cantari ibega iriro. Paniro Timoteo icábintsaiguëmi obiro aisa nacanta cara nacábintsaiguëmi.

<sup>21</sup> Ainta basinipague iquenganontaiga ora caninatomotiri iriro, carari te inguengero ora icogui Jesoquisito.

<sup>22</sup> Pigóiguëri jirai Timoteo naniaqueri caninari cara itsibatëna imitocoquena cantaca notomisonori cara nocomantagueantiro Nibarintsi Caninaro.

<sup>23</sup> Noguiaque nagáquemiri cara nogóque pairoraca inganquina naro yaca iromingamentoquë.

<sup>24</sup> Noguiaqueri Atingomi Jesoquisito inganqueri Iromasati iromisotocajina arota najáque omanapague obiroquë naniaigaimi.

### *Icomantëgotëri Epajororito Paboro.*

<sup>25-26</sup> Yamai najique caninataque nagátajimiri aisati Epajororito opiguemisantane. Cani pigáquenari, tojai imitocoquena. Aisati itsibatëna cara nantineri Atingomi iroontita cara itsoingobëna matsiguenga catsimari ipëgatsatobëna. Aisati icantari soraro iquemisantiri itingomi iátsatiri, aisati Epajororito iquemisantiri Quirisito Atingomi iátsatiri tojai. Icogasanti iranajimi. Piquemocotaiguëri ijanaitë yaca. Pogasëretocoigacari. Cara igóquero aisati yogasëretocotaiguëmi iriro.

<sup>27</sup> Aisonori ijanaitasantabitaca irorome ingame carari icantaneintëgotëri Tosorintsi yoguibegajiri. Aisati Tosorintsi icábintsëna naro querota icami Epajororito naroiça querota nogasëretocotasantari.

<sup>28</sup> Yamai naninti nagátajimiri arota pinganinabentaigabajiri iriro. Aique nomagoriasëretanë naro yaca.

<sup>29</sup> Cara piniagabajirica popiguemisantane pinganinabentaigabajiri, pingarasiatiri Tosorintsi cara yoguipigaimiri Epajororito. Irironta caninari iquemisantantari Atingomi. Piniacaninatobëri iriro aisati basini icantari iriro.

<sup>30</sup> Cara imitocoquena Epajororito pënibaque ingamobiqueru Quirisito naroiça. Icanquemiro imitocoquena tenta pinaiguëni obirojegui yaca.

## 3

### *Pigamaiguemari ira cogatsi imegaigaimi jorío.*

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, pinganinabentaiguëri Atingomi. Teni natsirisimaro oca nasanguenataiguëmica aroquenta omitocotaiguëmi.

<sup>2</sup> Pigamaiguemari ira cogatsi ingantacagaiguëmi ibega jorío. Yogomeanti quero yogabisaicotiri Tosorintsi ira te iritotima. Itsoigani. Itotabeca iriro carari quero poganinatineri iraneingomento.

<sup>3</sup> Aroca ototima eiro quero poganinatái aneingomentoquë. Quero ogabisaicota Orari Isëre Tosorintsi pogometajái cara antingomintaiguëmari Jesoquisito, cara anguemisanqueru, aro iragabisaicotajái Tosorintsi, iragani nasëretáiro aneingomento. Aro anganinabentaiguëri Jesoquisito. Quero ogueiro cara iragabisaicotajái cara angante caninasati.

<sup>4</sup> Arome abisaicoontimaro cara anganquero ora caninaro, querome yaretina naro basini matsiguenga. Nobataiguëri aroquenta tojai nacantabecaro naro.

<sup>5</sup> Cara nogabisë 7 cataguiteri itoitëna. Naro joríosonoru. Naro ebereu imatsiguenga Isirael ira timanënguitsi cara jirai. Aisati nomatsiguengatacari Benjamín itomi Isirael. Naquemisantantëro ora isanguenague Moisés jirai naronta bariseo.

<sup>6</sup> Aroquenta tojai nocoque nanguemisanqueru Tosorintsi, tojai nacatsimaque nocogabeca nógaiguëri ira quemisantaiguëri Quirisito. Jirai najique icantocotaguetasitari Tosorintsi cara yogometocotaiguëri Jesus Itomi Tosorintsi.



<sup>7</sup> Jirai nacanta negaca. Najitabeca naro caninari, carari yamai nigóque omagaro ora nacanque jirai te omitocotina tenta oganinasëretina naneingomentoquë. Jirai nacantasitaro ora te omitocotina carari yamai naquemisanqueri Quirisito. Yamai nacanquero ora caninaro.

<sup>8</sup> Naquianca yamai antagaisati ora najique jirai iroonti te ongomeite. Nobatabeca jirai cara najique aintaca caninari sérari, naro caninarisonori. Nigótinta yamai quero yogabisaicotajina Tosorintsi naronta jorísonori querootisati nacantabetaro ora caninari. Yamai patiro nocoguini nogótanëri Jesoquisito Natingomi. Naquianquero ora najique jirai aisa ocantaro pibega cajara. Nojocanëro. Nojocanëneri Quirisito arota naguiatasantiri aisa nogótasantiri

<sup>9</sup> aisati irasintina. Cara naquemisanquero ora isanguenaque Moisés jirai, te oganinasëretina naneingomentoquë, carari yamai naquemisanqueri Quirisito, iniacaninatëna Tosorintsi aisati yoganinatainaro naneingomento.

<sup>10</sup> Aisa ocanta yoniaganquero Tosorintsi itasorintsite sintsirosonori cara yoganiatairi Itomi, nocoguini iritosongobentajina naro aisati arota iromitocotasantina nantimobiqueri. Aisa ocanta itsipiriobitaigacái Quirisito, nocoguini aisa nanganquimari Iriro natsipiriaque ibiaca Iriro cara nanguemisantacaguri matsiguenga. Aisa ocanta icamobicái, nocoguini nangamobiquero omagaro ora nacantagueti te onganinate. Nocoguini nanganque antagaisati ora icogui Tosorintsi.

<sup>11</sup> Nocogasanti nogótiri Quirisito intimaque naneingomentoquë përosati. Nocogui ingabiriquina aisati nanganquimari ibega Quirisito icaniatanai.

*Cara icomantëgotaa iriati Paboro.*

<sup>12</sup> Terai nogótasantiri Quirisito carari nocogui nogótiri. Terai naretima nangantimari ibega Iriro, carari coshoni noguiatiri nanintini nanganque antagaisati ora icogui Tosorintsi. Iroro ora yogabisaicotaguëquina Quirisito.

<sup>13</sup> Nopiguemisantacagane, teraijengari nangantimari ibega Iriro, carari teni nanguengairo ora nacanque cara jirai arota aiqero najátanëtigue nogótasantanëri Quirisito.

<sup>14</sup> Nantasantineri arota nogótasantiri. Icaimënani Tosorintsi canta Jonogaguitequë. Cara najáque canta narequimari Iriroquë aisati imënaro nanganquimari ibega Quirisito.

<sup>15</sup> Obirojegui pameigaro piquenga omagaro aisa ocanta iquenguiro Tosorintsi piquemisantaiguiri. Yamai pinguenguema iroro aisonori ora nasanguenaquimi yamaica. Teca pinguenguema, ironijaaquemiro Tosorintsi ora catingaró,

<sup>16</sup> carari negaraca areca, intsome anguemisantanëro oca pogometáica Irinibare Tosorintsi.

*Icogui Paboro angantimari eiro ibega iriro.*

<sup>17</sup> Nopiguemisantacagane, aisati pingantaiguena nibega naro. Aisati pinetsaiguiri ira aguiataiguina arota piguiataiguena antagaisati obirojegui. Pinguemisantasantanëri Quirisito.

<sup>18-19</sup> Jirai nocomantapinintaiguëmi ainta obirojeguiquë quisaneinqueri Quirisito. Aisati yamai niraicoquemi nacamanaaicotaiguëmi, tenta iraninte iriro ongomantëgotaiguëri Quirisito icamobicái cara corosiquë. Te intingomintimari Tosorintsi. Iroonti ininti ora ocogui ibatsa ora ijitosorintsitasita. Inibatëgotaiguero ora icanque, iroonti ora pasiguitagantsi. Iroonti iquengaigui ora inatsi yaca quibatsica. Iriáiguë Sharincabeniquë.

<sup>20</sup> Carari teni aisa angantaiguemari ibega irirojegui eironta ianiquite Tosorintsi. Ajáque aiqero Jonogaguitequë cara Iriroquë. Yamai aguiaqueri

iribocapae Atingomi cara iraguëpë cara Jonogaguitequë Ira Jesoquirisito Agabisaicoontatsiri.

<sup>21</sup> Irero sintsirisonori inganque pairorapagueraca ora icogui cara itinaanaa icaniatanai ipasiniatitanai ibatsaquë. Cara iribocapae aisati, imasiniatipáiro asiati obatsa cara ojanaitë ongamaque, aisati ongantajimaro pibega irasi ibatsa caninarosonori. Itasorintsitequë imasiniatipáiro, quero acamaji aisati.

#### 4

<sup>1</sup> Iroro, nopiguemisantacagane, tojai nanintaiguimi, tojai nocogui nanaigaimi, tojai nacaninabentaiguimi, tojai nacaigábintaiguëmi. Përosati piguiataiguëri Atingomi pinguemisantantiri. Aisonori tojai nanintasantaiguimi.

<sup>2</sup> Yamai, Eboria aisati Síntique, namanocotaiguimi: “Quero piguisaneintobaga. Iromitocotimita Atingomi. Pinguengaigaima aroquenta piquemisanqueri Irero”.

<sup>3</sup> Yamai nagáquemi, nopiguemisantane, pomitocotaiguero ora pite tsinane onibatobagajimata aisati. Ora pite posintsisëretëna omitocoquena otsibataiguëna cara nocomantëgotëro ora Nibarintsi Caninaro jirai. Aisati omitocoqueri ira Quirimente aisa ira basini imitocotaiguëna. Aiti sanguenari canta Jonogaguitequë cara Tosorintsi isanguenatocoqueri iripajiroegui quemisantatsiri ira omitocoquena. Intiomotaiguëri jonoquë.

#### *Pinganinabentaiguëri Tosorintsi.*

<sup>4</sup> Obirojeguinta iraisati Atingomi, pinganinabentasantaiguëri. Aisati nagsitaimiro pinganinabentasantaiguëri përosati.

<sup>5</sup> Nocogui irogótocotaiguëmi antagaisati matsiguenga cara picábintsantantiri obirojegui quemisantatsiri Jeriposati. Yamai nasanguenataiguimi cara quero ocosamaniti cara iribocapae Atingomi.

<sup>6</sup> Quero picantasëretaiguëri obirojegui. Pomanocotiri Tosorintsi pairorapagueraca picogaiguëri pinguenguitsataiguëri omagaro pingarasiataiguëri aisati.

<sup>7</sup> Aro iromagoriasëretaquemi Tosorintsi. Carari te pairi ogótirone pairi te pingantasëretobite. Carari cara pinguemisanqueri Quirisito imaiguëmi cara pomagoriasëretanë, iroro omisantëmirone paneingomento aisati ora piquenga.

<sup>8</sup> Panibati, nopiguemisantacagane, nongomantaiguëmiro oca. Pinguengaiguero ora aisonori, quero pamatobianti. Pinguëincotiri ira caninari. Piniacaninatiri pitingomipague. Pinguengaiguero ora catingaro. Pingantaguetiri caninasati ira basinipague. Piniantima pintime caninasati, quero picantaguetëmati ora te onganinate. Pinintobaguima, pomitocotobaguima. Pintaguetiro ora iquengaigaca matsiguengajegui ijiquero caninaro. Aitica caninaropague cantacha nega, pinguengaiguero, aitosati pinguengaiguero ora iniacaninati Tosorintsi.

<sup>9</sup> Pingantiro omagaro ora nogometaiguëmi, ora nocomantaiguëmi, ora piquemisantaigabaque. Pairoraca piniaiguë nantë naro, aro pintaiguero obirojegui aisati. Pinganqueroca negaca, aro iromagoriasëretagaiguëmi Tosorintsi paneingomentojeguiquë.

#### *Ira Jeriposati tojai icábintsëri Paboro.*

<sup>10</sup> Jirai piquengasëretaiguina pomitocoquina. Yamai tojai nacaninabentiri Atingomi cara nigóque picábintsaigaina aisati.

<sup>11</sup> Aisonori picogaigabitaca pomitocotaiguena carari tigueti ongantima iri-bocapë pomatsiguenga yaca. Te nongomantimi aitica pairoraca ora nocogui, teatisati nabentima yamai, aroquenta nigóque nacaninabentocotiro ora inat-sira.

<sup>12</sup> Nametaro cara te ine noperi aisati nametaro cara pinasanti. Nigótanëro cara natimaque cara nitaseguë aisati nigótanëro cara natimaque cara te natasegue. Nigótanëro nacininasëretané cara aiti tojai, aisati cara aiti arosata.

<sup>13</sup> Isintsisëretaquina Quirisito arota nantineri Tosorintsi antagaisati ora icocaquina naro.

<sup>14</sup> Carari nacarasiaquemi obirojegui picantaneintëgotëna. Piquemocotaiguëna natsipiriaque, aro picábintsaigaina. Caninasati picantaiguëro.

<sup>15</sup> Cara jirai naquenguitsataigapëmiro cara piquemisantaigabaquero ora Caninaro Nibarintsi, pomitocotaigabaquena obirojegui cara nojocanëro Maseronia. Paniro obirojegui ira botoibiritari Quirisito Jeripoquë pomitocoiguëna. Teni irine basini. Pigóiguëro oca.

<sup>16</sup> Cara ninasegui Tesarónicaquë popagantënari quirequi. Aique basini popagantainari.

<sup>17</sup> Te nomanimiri ira popagantaiguëna, carari cara popagantënari piguiregite nacininabentaiguëmi nacarasiataiguëmi. Yamai nocogui aisati iromitocotimi obirojegui Tosorintsi.

<sup>18</sup> Yamapënari Epajororito antagaisati ora popagantaiguëna. Caninataque ora picantaiguë. Aisonori popaiguëri Tosorintsi omagaro cara popaiguënari. Iniacaninatëro Tosorintsi icaninabentaiguëmi. Yamai nágobëro antagaisati, teni inae ora nocoque cani aitinta tojai.

<sup>19</sup> Cara piquemisanqueri Jesoquirisito, popaiguënarora nocoque. Aisati onganquima imaignëmiro Tosorintsi antagaisati ora picogaigui. Iriro casin-taro omagaro caninaro. Iroto imasanotaguëquimiro tojai Irironta caninarisonori.

<sup>20</sup> Icaninatasanoti përosati Pabati Tosorintsi. Iroto ora intsome aniacaninatasantaguëqueri. Intsome antingomintasanotaiguemari. Aroque.

*Itsonquero Paboro ora isanguenaquineri Jeriposati.*

<sup>21</sup> Pobetsataiguenari canta antagaisati ira quemisantaiguiri Jesoquirisito. Icaegui quemisantatsiri naroca ibetsataiguimi obirojegui canta.

<sup>22</sup> Ibetsataiguimi antagaisati ira quemisantatsi ibangoquë Sésar ira igob-eingarite Iromasatijegui. Aisati omagaro basini quemisantatsiri yaca Iromaquëca ibetsataiguëmi.

<sup>23</sup> Nocoguini ingábintsasëretaiguemi Atingomi Jesoquirisito. Aro ocarati ora nasanguenaquemi. *Paboro*

## PABORO ISANGUENAQUINERI COROSASATI

### *Paboro ibetsataigari Corosasati.*

<sup>1</sup> ¿Aintajeguibi, Corosasati? Nasanguenataiguimini naro Paboro. Naro iragátane Jesoquirisito, naquenguitsatocotirini. Iroro icocaquina Tosorintsi. Nacaraqueri yaca ira Timoteo opiguemisantane.

<sup>2</sup> Nasanguenataiguëmiro antagaisati quemisantaiguëri Tosorintsi cara Corosaquë. Piquemisanquerinta Quirisito, obirojegui nopiguemisantane. Nocoguini aikuero ingábintsaiguemi Pabati Tosorintsi aisati iromagori-asëretagaiganaquemi cara intimacagaiguëmi caninasati.

### *Paboro icarasiatocobintiri Corosasati.*

<sup>3</sup> Përosati namanocotopiantiri Tosorintsi iromitocoiguemi; aisati nacarasiatopiantiri Tosorintsi, Iriri Atingomi Jesoquirisito. Obirojegui nacarasiatocobintimi.

<sup>4</sup> Tojai naquemocotaiguëmi cara piquemisantasanotaiguëri Jesoquirisito Atingomi, aisati pinintasantaiguëri opiguemisantanepegue.

<sup>5</sup> Jirai piquemaquero Nibarintsi Caninaro, aroca pinguemisanqueri Jesoquirisito, aro iragabisaicoquemi. Aisonori piquemisantobëro. Yamai pigóiguë iromoncaraquero Tosorintsi omagaro Irinibare, pigueiri Atingomi cara iráganëmi canta Jonogaguitequë.

<sup>6</sup> Irootisati Nibarintsi piquemisantaigabaquero obiro, yamai ojátagueque omagarojeguiquë matsiguenga. Cara piquemisantobëro pigóquero aisonori icábintsaiguëmi Tosorintsi ipasiniatitaiguëmi. Aisa ocanta iquemisantaigabaquero basiniati matsiguenga, aisati ipasiniatitaiganaque.

<sup>7</sup> Caninasati icomantaiguëmiro jirai Epájaras. Iriro icantina nibega narogui, përosati icanquineri Quirisito. Caninasati icanquineri, icomantëgotëri cara nococaqueri naro.

<sup>8</sup> Ipoque, icomantaigapëna cara piquemisantaiguëro Isëre Tosorintsi pinintasantaiguëri popiguemisantaneegui.

### *Yamanocotaiguëri Corosasati Paboro.*

<sup>9</sup> Iroro cara naquemocotaiguëmi piquemisanti, noparintaigaca namanocotaiguëmi. Përosati namaniri Tosorintsi: “Pomitocoigueri Corosasati. Pigótacaguiro omagaro pingocagaiguëri. Pomeri Pisëre ogótacaguiro ati picanta Obiro aisati pogometasantiri ati ongantima iraguiataiguëri Jesoquirisito”.

<sup>10</sup> Aisati namanocotaiguëmi cara iromitocoquemi pintimaiguë caninasati arota inganinabentaiguemi Atingomi, cara pingantaguetineri ora caninaripague. Aisati namanocotaiguëmi cara iromitocotimi aikuero pijátanëtigue pigótasantanëri Tosorintsi.

<sup>11</sup> Aisati namanocotaiguëmi irosintsitaiguëmi pingantaguetiro pairorapagueraca caninari; ingantacaquimiro Irironta sintsirisonoriguinte aisati caninarisonori. Pingantiro antsinisati, quero pitsirisharo, pabetiro ora comëtaro, pinganinabentiro.

<sup>12</sup> Aisati namanocotopiantëri iromitocotimi pingarasiatiri Pabati Tosorintsi aroquenta tojai icantocobentaigacái. Yoganinasëretái arota ajátaigue canta imaáiro ora icasijacái. Canta antsibataigapëmari antagaisati quemisantsiri cara pini cataguitersonori.

### *Paboro iquenguitsatocoqueri Jesoquirisito.*

<sup>13</sup> Jiraini atimabeta cara otsitiniquetasanti, atingomintabetari Satanás aisati igamagaritepague. Yasintabetái Satanás carari yogabisaicotajái Tosorintsi, yamai yasincái Itomi Ira inintasanoti. Yamai atingomintasantari Atingomi Jesoquisito.

<sup>14</sup> Icamobicái, ipënabentajáiro ora acantaguetomotiri Tosorintsi, iroro ijocobentaguëtajáiro, yogabisaicotajái. Icábintsasanocái, yamai quero iquengairo Tosorintsi ora acantagueti te onganinate.

<sup>15</sup> Te iraneingani Tosorintsi, carari ipoque Jesoquisito Itomi, icantasano-tacari, yoniagacáiri ati icanta Iriri. Jiraisonoriguinte Quirisito obaquenguitsi itimanë Irianti, teraiquerai ine pairoraca.

<sup>16</sup> Iriro obetsiquëro omagaro: Jonogaguite aisati Jonogaguitesati, quibatsi aisati quibatsisati, iraegui aniaiguë, aisati iraegui te iraneingani, antagaisati. Aro yobetsicaiguëri omagaro te iraneingani: ira agátachari, obatacagantat-siri, itingomipague, omagaro yobetsiquëri Quirisito. Te irobetsicasitimari, iroonti yobetsicanontaigari Iriati irasintasantimari, irobatasantiri.

<sup>17</sup> Irinagaque inë jiraisonori Quirisito ibatasantaguequero omagaropague ora yobetsiquë. Igáantiro antagaisati, përosa ocanta; queroca itasongobentiro, omagaro quero pinai.

<sup>18</sup> Aquianca eiro aguitoquë. Ora aquianca agáantimaro omagaro ora anganque obacoquë, aguitiquë, obatsaquë, omagaro. Aguito iroonti otingomi obatsa igáantaro omagaro. Aisa icanta Quirisito cantaca iguito antagaisati quemisantatsiri, igáantaigacái Irianti Atingomi. Icamobicái, icaniatanai. Iriro obataiguëri omagaro basini cabiritajachane. Itimaji Iriro, aro itimacagajiri iraegui quemisantiri, igáantiri omagaro Irianti Itingomi antagaisati. Ibatasantaiguëri,

<sup>19</sup> itasorintsitanoti Irirosonorinta Tosorintsi. Irooro icocaqueri Iriri, icaninabenqueri Itomi.

<sup>20</sup> Jirai aguisaigabitari Tosorintsi, ipëgatabitari eiro. Aique icamobicái Quirisito cara corosiquë yaparaabiricáiro iraraa. Yoganinasëretacái, aro yamai ágacaninatobaca eiro aisati Tosorintsi. Aisati cara icamaque Quirisito, yobetsiquëneri omagaro quibatsisati aisati Jonogaguitesati arota iraniacani-nataigabaqueri Tosorintsi.

### *Paboro iquenguitsatocoqueri Corosasati.*

<sup>21</sup> Jirai te pigóigueri Tosorintsi, te pinguengasëretaiquemari, piguisaigabitari. Iroonti piquengaiguëro ora te ongomeite, picantaguetiro.

<sup>22</sup> Carari imatsiguengatapë Quirisito, icamobitaiguëmi, piquemisan-taiguëri, aro yoganinasëretaiquëmi. Yamai Tosorintsi aisati obirojegui págacaninatobaca. Yamai imagoriasëretagaiguëmi Tosorintsi. Yamai iniacaninataiguëmi aisa ocanta te pingantaguetëmate pairoraca quimingaro. Yamai quero iquenguëtaimiro ora picantaguetabeca jirai. Ijitaiguëmi iraisati.

<sup>23</sup> Carari icocaquemi përosati aiqero pijátanëtigue pinguemisantasan-taiganaqueri. Përosati piguiaqueri Atingomi irooti cara iripigapaima. Pigóiguë cara pibiraanaca Irinibare Tosorintsi omagaroguitequë matsiguen-gapaguequë. Ocomantaguequeri ati ocanta iragabisaicotaiguëri Quirisito cara inguemisanqueri. Aisa naro nibiraquero Irinibare aisa icanta to-jai basini otsatengantiro. Obiro icomantaiguëmi Epájaras. Yamai pigótiri Tosorintsi, pigóiguë yogabisaicoquemi. Quero poperabentaro yamai, quero pomaguisantiro.

### *Paboro yogomequeri ora te ogótingani jirai.*

<sup>24</sup> Tojai itsipiriasanotë Quirisito ora iragabisaicoontëmari antagaisati quemisantaiguërine. Yamai aisati nosigari Quirisito, natsipiriobitaiguëmi cara nanguemisantantacaquemi, aro nacaninatanë.

<sup>25</sup> Icanquena Tosorintsi: “Pomitocotaiguëri omagaro popiguemisantane; pogometasantaiguëri Nanibare”.

<sup>26</sup> Aro yamai nogometaiguëmi ora te ogótingani jirai. Yamai Tosorintsi igótacagaiguëri omagaro quemisantatsiri.

<sup>27</sup> IcoGUI Tosorintsi pigóiguero ora icantaiguëmi yamai; iroro caninarosonori nibarintsi. Cagaribi obirojegui jorío, carari coshoni yogasantaiguëmi Quirisito, yoguëmi Isère pasiquë pisère. Yamai pigóiguë obiro irasi, aisati Iriro pasiegui, iráganëmi Jonogaguítequë pintiomotaiguëri përosati.

<sup>28</sup> Nocomantëgotaguëri Quirisito, aisati nogometaiguëri matsiguenga: “Pijoqui ora picantaguëti te onganinate, coshoni piguiatiri Quirisito, aiqero pijátanëtigue pinguemisantañeri”. Nocogasanti irogótasantiri Atingomi antagaisati nopiguemisantane.

<sup>29</sup> Iro ro nopomiribirica nacantasanotëneri Quirisito yosintsitënanta ita-songobenquinanta.

## 2

<sup>1</sup> Nocogui pigóigue cara përosati nopomiribintaiguëmi. Tojai namanocotaiguëmi, nacantopiantiri Tosorintsi iromitocotimi obirojegui Corosasati aisati opiguemisantane cara Iraoriseaquë aisati omagaro basini quemisantatsiri te iraneina.

<sup>2</sup> Nacantasanotëneri Atingomi arota pinganinasëretanë aisati pinintasantobaguima. Aisati nocogui pisëretimari Tosorintsi, aisati cara inomotasantimi ora pigóontimaro ora icocaquemi. Aisati nocogui irogótasantacaguimiri Ira jirai te irogótingani, Irianti Quirisito.

<sup>3</sup> Igótasantiro omagaro Iriro, igóontasantaro antagaisati. Aiqueroti aiqueroti ironijaquemiro cara piguiatanëri.

### *Pigamemari matobiantatsiri.*

<sup>4</sup> Pigamema iromatobiquimica, irinibaantëmiro caninatsaro irinibare. Iro ro nocomantëgotaguëqueri Quirisito caninarisonoriguente.

<sup>5</sup> Aintana naro yaca, tesonori nantsibataiguëmi canta, carari tojai naquengasëretëgotëmi. Nobesëreobiquemi cara caninasati pitimaigui aisati piquemisantasantañeri Quirisito.

<sup>6</sup> ¿Teco jirai pisëretanacari Atingomi Jesoquisito, piquemisanqueri? Aroque yogabisaicotajimi. Yamai përosati pisëretanëmari antagaisati cataguiteri, pinguemisantañeri, coshoni piguiatiri.

<sup>7</sup> Nosiagantëmiro panguirintsi; iroronta opari iaguiro aisati iro ro sintsitacaguiro. Aisati picantaro obiro piguëshoniquimari Quirisito, aro irogótacaquemi aisati irisintsitacaquemi. Përosati pinguemisantantiri, cara yogometaiguëmi jirai. Aisati pingantima përosati pingarasiatasantaiguëri Tosorintsi aroquenta icábintsasanoiguëmi.

<sup>8</sup> Arotasha pine: quero piquemisantiri ira cogabitacha iromatobitaiguëmi. Iroonti irogometaiguëmi omagaro iquengasëretagueta iriro, aisati ora igótaguetabeca. Iroonti tsoigagantsi, iroonti irogomeantane matsiguenga jirai te irogóiguëri Tosorintsi. Ira ogometasitimiro teni iraninte pinguemisantiro ora yogometaiguëmi Quirisito.

<sup>9</sup> Cara imatsiguengatapë Quirisito icampái eiro cara pini obatsa. Aisati itasorintsitanoti Iroronta Tosorintsi. Iro ro yoniagaguëcái, ati icanta Iriro.

<sup>10</sup> Aroquenta poguëshonicari Quirisito, yoguëmiro Isëre pasiquë pisëre, ita-songobentaiguëmi obironta irasi. Iriro Itingomisonori omagaro inaignatsi, ibatasanotaiguëri antagaisati agátachari, obatacagantatsiri, itingomipague, antagaisatipague.

<sup>11</sup> Yametaiga joríojegui itota ora icantabeca imatsiguenga Abaram. Aisa ocantabeta yamai cara pitoquimame, carari te omitocotimi. Carari yamai ijocaquemiro Quirisito ora picantaguëti jirai cagaro caninatatsi. Yamai te on-gogue angantaguetopiantairo ora te onganinate aroquenta ipasiniatitaigaái Quirisito.

<sup>12</sup> Cara pobaotisabiritaigacari, aisa ocanta pitsibatari Jesus cara icamaque itiaca icabiritanaa. Iniaiguëmi Tosorintsi aisa ocanta picamaque obiro, pitiaca, picabiritanaa. Obironta irasi Quirisito te pingantaguetopiantairo te ongomeite cantaca jirai; aisa ocanta picamobiquero ora quimingaro. Cara icaniatanai Quirisito, aisa ocanta picaniatanai aisati. Yamai pinasitaigaa, piquenguirinta Tosorintsi Ira tinaajiri Quirisito.

<sup>13</sup> Jirai cantaigaquibi picamaqueni te pinguengaiguëri Tosorintsi, tenta pinguemisantaiguëri, teatisati pitotima, carari picantaguëtaigabitato pairoraca te ongomeite. Yamai icábintsaiguëmi Tosorintsi cara popabacari Quirisito, itimacagajimi cara aisa ocanta itimacagajiri Itomi, ijocajimiro picantaguëtiro quimingari. Yamai te pinintaigue pingantaguetajiro pigóiguënta pintiomoqueri Tosorintsi Jonogaguëtequë.

<sup>14</sup> Jirai opomiribintabitato isanguenare Moisés abisaicoontimarome, carari te omoncaratiro eiro. Pigótacagaigacái ainiro acantaguëti ajáqueme Sharincabeniquë. Iroto cantënguicha icamobitaigaái Quirisito cara corosiquë, ora yogabisaicoontaái. Imoncaratobicáiro isanguenare Moisés. Yamai quero opomiribintaaro.

<sup>15</sup> Cara icamaque Quirisito icabiritanaa, yagobiaiguëri omagaro agátachari aisati obatacagantatsiri irianti camagaripague. Igótacagaigacái cara quero inintacaguëri camagari yagobiaái; imetocobintacái Quirisito.

*Quero piquenguiro yogometaguetabetimi matsiguenga.*

<sup>16</sup> Te onganinate cara inguisabiritimiro matsiguenga ora papi aisati ora póga. Aiti cataguëteripague imoncaratiro jorío, aisati ora imagorianta aisati cara irishongapaima manchacori irirai aisati osarini. Icoyabeca pingantaiguëro irootisati icanque iriro. Quero pomoncaratiro obiro, quero piquemisantiri cara inguisabiritimiro.

<sup>17</sup> Jirai tojai yametaguëtaiga jorío, iquengantari Tosorintsi. Carari yamai aroque yareca Quirisito. Irianti Irirosonori, Itingomi antagaisati. Moncaraca yamai. Quero ogatsitairo ora yametaigabitara jorío.

<sup>18</sup> Pigamema. Quero pinintacaguëri yamatobitimi. Jemita iritsoenguimica. Ingantaiguëmi: “Pingantina nibega naro. Teni nongomeite. Intsome antingomintimari irisaanganetsite Tosorintsi, aro iragabisaicocái. Yoniaguëna, naniaqueri ira te iraneingani. ¿Piniakeri obiro?” Aro yoguibatabitaca. Quero piquemisantiri. Itsoigani.

<sup>19</sup> Te inguëguëri Ira obatanotacái, Atingomi Jesoquisito. Te iraninte irogótiri. Carari eiro aquengasëretari Quirisito, igótacaganacái, imitococái, coshoni ogobaga, acantasantineri Tosorintsi ora icocacái.

<sup>20</sup> Icamaque Quirisito. Yamai iniaiguëmi Tosorintsi aisa picanta pitsibatari Quirisito cara corosiquë. Iniaiguëmi aisa picanta picamaque obiro aisati. ¿Yamai paio pitsipiriobitasitaro picantasitabecaro ora icanquemi matsiguëngapague queronta pogabisaicotimi?

<sup>21</sup> Icantabequimi: “Aroca picogui pigabisaicotima, quero potsagatiro oca, quero paaguiri ira ibatsa, quero pintiri”.

<sup>22</sup> ¿Teco ingantasitamaro matsiguenga cara yogometasitaiguëmiro negaca? Pinetse ¿Teco asi oguiro opapinintaiguero operi? Aroca opëro, aroque: te ongantëmatiro asëre.

<sup>23</sup> Aroca irititëma matsiguenga, ijitabeca igóti, ijitabeca iquemisantasanoti, ijitabeca te irobatima, ijitabeca icantasantineri Tosorintsi. Carari itsipiri-asita cara itica. Cara irititima, përosati ingoguiro ingantaguetiro cagaro caninatatsi, aisati përosati yoguibata.

### 3

#### *“Caninasati pintimaigue”, icanque Paboro.*

<sup>1</sup> Jirai te pigóigueri Tosorintsi, aiqero pijátaiguëme Sharincabeniquë. Carari ipoque Quirisito icamobitaiguëmi, icaniatanai, iáque jonoquë isobigopë ibacosonoriqüë Tosorintsi. Piquemisanqueri, yogabisaicoquemi; aroquenta itimaaji Iriro, itimacagajimi obiro aisati. Yamai quero piáti Sharincabeniquë, pijáiguë aiqero jonoquë. Pingogasantiro pinganque ora icogui Atingomi aisati pingantaiguemari ibega Iriro.

<sup>2</sup> Pinguengasëretima atiraca pingantima canta Jonogaguetequë; quero pinguengasëretapinintiro atiraca picanta yaca quibatsica.

<sup>3</sup> Cara piquemisanqueri aisa popabacari Quirisito Ira camobiquimi, aisa ocanta picamobiquero obiro ora pameta jirai te ongomeite. Yamai quero pinguengairo ora inatsi yaca quibatsica, quero picantaja pibega jirai. Yoganiasëretaigaimi Tosorintsi, aro pintsibatanëmari pintiomotaiguëri Jonogaguetequë.

<sup>4</sup> Aiquenta iripigapaima Quirisito yaca quibatsica, Ira aganiataái. Iragáantapëro omagaro, aisati pintsibataiguëmari obiro aisati pinganquimari ibega Iriro.

#### *“Quero pogatsitairo ora picantaguetabeca jirai te onganinate”.*

<sup>5</sup> Yamai obirojegui irasi Quirisito, picamobiquero quimingari. Aro quero pogatsitairo ora picantaguetabeca jirai te onganinate. Sërari, quero pintiro tsinane cagaro pijina. Tsinane, quero pintiri cagari pijime. Quero pomaguimpianti. Quero pinebetaro tsinanepague; quero pinebetari sëraripague. Quero pinebetaguetaro ora yasintagueta. Ora pinebetaguetara, picantacacaro pitosorintsite; cagari Tosorintsi, irianti pobabane.

<sup>6</sup> Tojai ocapague icantagueti matsiguengajegui te inguemisantiri Tosorintsi. Iro inguisaguëquimari Tosorintsi yamai aisati caraquenta.

<sup>7</sup> Jirai picantaguetabetaro obirojegui, pasi poguiro.

<sup>8</sup> Yamai pijocaigairo omagaro cantacha nega: quero piguisëntobaga, quero pitsimajengatobaga omanapague, quero picatsimanijintobaga, quero picabegobaga, quero pinibati quimingari.

<sup>9</sup> Quero pamatobitobaga. ¿Teco yamai pomasiniatitajima? Quero pogatsitairo ora picantaigabita jirai.

<sup>10</sup> Carari ipasiniatitasantëmi Tosorintsi, aisati yamai aiqero iraganinataiganaquemi Tosorintsi, irogótacaquemiro ora iquianca Iriro. Aisati aiqero pingantaiganaquimari ibega Iriro cara yobetsicanëmi jirai.

<sup>11</sup> Teni inguenguero Tosorintsi atiraca acantaiga: jemita eiroca jorío, teca jemita; aroca otota, teca jemita. Te inguenguero atiraca opaniaca, pairoraca igóiguë eiro. Jemita obimantagaca, jemita teca imimantëtái. Iroonti iquianque aquemisantirica Quirisito.



*Ati icantaiga quemisantatsiri.*

<sup>12</sup> Pinetse, icoigaiguëmi Tosorintsi iraisati. Inintasantaiguëmi aisati icogui piganinatanotanëma. Icocaquemi pasi poguiro pingábintsante aisati pingantaneintëgotante. Quero poguibata, quero pipëgatsatari matsiguenga ira quisëmine, pinibatiri caninasati, antsinisati pingantiri.

<sup>13</sup> Pomitocotobaguima. Quero pipëgatari ira cantëmi ora te onganinate, carari pingábintseri. Pijocajineri, quero piquengairo ora icanquemi, aisa ocanta ijocajimiro Atingomi ora picantaguetomoqueri quero iquengaimiro. Pingantimari ibega Iriro.

<sup>14</sup> Panibati yamai: pinintasanotobaganëma antagaisati quemisantatsiri. Aroca pinintobaganëma, aro pinguengasëretobaquima, ai quero piganinatanotanëma, ai quero pingantaiguëmari Atingomi.

<sup>15</sup> Nocogui pinganinabentiri Quirisito Irironta paniro Atingomi. Pigóiguë icoigaiguëmi pinguengasëretiri Iriro aisati pomagoriasëretaigne aisati coshoni pogobaguima. Aisati icogui përosati pingarasiatopiantaiguëmi Tosorintsi.

<sup>16</sup> Përosati pinguengasëretiro ora yogomeque Quirisito. Cara igótacaquemi, aro pogometobaganëma caninasati, piganinasëretobaganëma. Pingántataiguëneri Tosorintsi Irinibare, pingántabentiri, pingántatëgotiri cara icábintsasantaiguëmintä Quirisito aitosati pingarasiatopiantaiguëmi Tosorintsi.

<sup>17</sup> Te ongogaigue iripasiguitaigái Atingomi Jesus. Aro pairoraca pinibati, pinibatiro arota inganinatanë Iriro. Pairoraca pinganque, pingantineri Iriro. IcoGUI irisintsisëretimi piganinatiro omagaro ora pinganque. Aisati pingarasiatiri Pabati Tosorintsi.

*Ati angantiri omatsiguenga.*

<sup>18</sup> Tsinane, pinguemisantiri pijime. Iroro icocaquemi Atingomi.

<sup>19</sup> Sërari, pinintasantiro pijina, quero piguisaneintiro.

<sup>20</sup> Janequi, pinguemisantiri asintaiguëmi, pairoraca inganquemi iroronta oganinatiri Atingomi.

<sup>21</sup> Aintaca pitomipague, quero piguisasitaguetari arota quero itsirisimi.

<sup>22</sup> Obiroca ibimantaga, pinguemisantantiri ira mananquemi, pairoraca inganquemi. Quero pamatobitiri; queroca inetsimi, caninasati pingantineri, quero poperata. Aroca pitingomintari Atingomi, aro pisintsibentineri pobatorote ira pintine.

<sup>23</sup> Pairoraca pinganquineri, pisintsibentineri aisa onganquima pisintsibenquineri Atingomi, cagari paniro pobatorote.

<sup>24</sup> Aroque pigóiguë pairoraca pinganquineri Atingomi Jesoquisito, ai quenta imëmiro caninaro, iraganinataiguëmi canta Jonogaguitequënta, ingantocobentaiguëmi.

<sup>25</sup> Irianti ira cantapinintiro te onganinate, iratsipirique aintanta ira casitígatërine, jemita ibimantaga, aisati jemita ibatorote.

**4***Përosati pomanocotiri Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Aintaca matsiguenga pomanantane, caninasati pinebetsiquiri, pingábintseri. Nogótacaquëmi aintasati Pitingomi cara Jonogaguitequë, igóque antagaisati picantaguëti.

<sup>2</sup> Përosa pingantaiguëma pomanocotaigapinintiri Tosorintsi, pomanocotima obiati, pomanocotiri pomatsiguenga. Aisati pingarasiatopiantiri Tosorintsi icábintsaguëmintä.

<sup>3</sup> Pigóiguë cara yomianquina aroquenta nocomantaguequeri matsiguen-gajegui atiraca ongantima iragabisaicoqueri Quirisito. Yamai nocogui po-manocotina naroequi aitosati, arota iromitocotina Tosorintsi nanguenguit-satocoqueri Atingomi yaca iromingamentoquë.

<sup>4</sup> Pomanocotina arota notsatenguineri nongomantëgotiri Quirisito catin-gasati arota inguemasantobëro matsiguenga.

<sup>5</sup> Aisati obirojegui, cara pitsibataigari ira te inguemisante, pintime can-inasati, aro iraniaquemi, irogóiguë caninari Atingomi. Aisati caninasati pogometaguetiri, quero poperataro.

<sup>6</sup> Cara pinibataguequeri, pingábintseri. Quero paseriguiri. Aroca irosomiquimi pairoraca, caninasati potabitiri ingogantanëma iriro inguemisante.

*Isanguenatocoqueri Tíquico.*

<sup>7</sup> Yamai nagátaiguëmiri Tíquico, opiguemisantane. Icanquineri Atingomi omagaro ipëri inganquineri. Imitocoquena cara naquenguitsatocoqueri Atingomi. Ingomantaigapëmi ati nacanta naro yaca.

<sup>8</sup> Iroto nagábiriquer, ingomantëgotaigapëna, aisati iraganinataigapëmi obirojegui.

<sup>9</sup> Intsibatanëmari pomatsiguenga ira Onésimo. Nanintasantiri. Iriatisati iriro opiguemisantane, icanquineri Atingomi pairoraca icogui. Aro in-garaque pite comantapëmine omagaro nacantaiguë yaca.

*Ibetsataigacari Corosasati.*

<sup>10</sup> Aintasati natsibatacari yaca yomianqueri Arisitárico, ibetsataiguëmi. Aisati ibetsataiguëmi Maricos, ira ireintitsari Berinabé. Aroque piquemoco-queri Maricos; aroca irarequimi, págacaninatobëri caninasati.

<sup>11</sup> Aintasati yaca Jesus, aitosati ijita Jósito, ibetsataiguëmi. Icaegui maba irianti jorío, icarataiguina cara nocomantaguetiri matsiguenga ati ocanta iragáantane Tosorintsi. Tojai yoganinasëretaiguëna.

<sup>12</sup> Aisati ibetsataiguëmi Epájaras pomatsiguenga. Icanquineri Quirisito an-tagaisati ora icocaqueri. Tojai yamanocotaiguimi iromitocotimi Tosorintsi, irisintsisëretimi pingantaigueneri omagaro ora icogui Iriro.

<sup>13</sup> Nocomantëgotëri Epájaras: aisonori tojai ipomiribintaiguimi obiro, aisati ipomiribintaiguëri ira Iraoriseasati aisati ira Iyeráporisati.

<sup>14</sup> Aisati ibetsataiguëmi Irocas jompiantatsiri, ira nanintasanti. Aisati Témas ibetsataiguëmi.

<sup>15</sup> Nobetsataigari omagaro opiguemisantane cara Iraoriseaquë; aisati no-betsataro ora Nimpas aisati antagaisati quemisantatsiri ira bototaigacha cara obangoquë.

<sup>16</sup> Oca nasanguenareca pinibataigueneri omagaro quemisantatsiri obiro-jeguiquë. Aique pigaganëro cara Iraoriseasatiquë quemisantatsi; irini-bataigabaquero iriro aisati. Aiti basini sanguenari ora imagantëmi iriro; pinibatobëro obirojegui.

<sup>17</sup> Pingantiri Ariquipo: “Pingantasantiro ora ipëmi pingantineri Atingomi”.

<sup>18</sup> Yamai oca nasanguenatica naati nobetsatanquemiro. Aintana naro yaca. Quero popeicotina cara yomianquina yaca cara iromingamentoquë. Nocogui ingábintsaiguemi Tosorintsi.

Aro ocarati ora nasanguenataiguëmi. *Paboro*

## YOGUIBATË PABORO ISANGUENAQUINERI TESARONICASATI

### *Paboro ibetsataigari Tesarónicasati.*

<sup>1</sup> ¿Aintajeguibi nopiguemisantacagane obiro botoibiritari Quirisito cara poeboroquë jítacha Tesarónica? Naro Paboro aisati itsibatina Timoteo aisa Siribano (iriati Siras) nasanguenataiguimi obirojegui iraisati Tosorintsi. Iriro Pabati aisa Atingomi Jesoquirisito.

<sup>2</sup> Nocoguini përosati ingábintsaiguemi Iriro, aisati iromagoriasëretagaiguemi cara paneingomentoquë.

### *Tojai iquemisanti Tesarónicasati.*

Përosati nacarasiataiguiri Tosorintsi aroquenta picantaiguero obiro ora caninaro. Aisati përosati namanocotiri

<sup>3</sup> Pabati Tosorintsi naquengaiguimi pintaiguineri Tosorintsi aroquenta piquemisanqueri. Aisati naquengaiguimi cara pomitocotaiguëri basinipague matsiguenga pomagobiriqueru aroquenta pinintaiguëri ira Tosorintsi aisa pinintobaca. Përosati cara pogueiri Atingomi Jesoquirisito cara iripigaima.

<sup>4</sup> Nopiguemisantacagane, nigóigui inintaiguëmini Tosorintsi aisati nigóigui icoigaiguëmi icasiriconiatitaiguëmi obironta iraisati.

<sup>5</sup> Jirai cara nocomantaigapëmiro Caninaro Nibarintsi, te nanibatasitimaro. Nigóiguë ora Caninaro Isëre Tosorintsi ogótacagaiguëmi aisonori ora nocomantaiguëmi. Aisati pigóigui obirojegui atiraca nacantaiga cara noniaigaiguëmiro Irinibare Tosorintsi.

<sup>6</sup> Págasëretaigabaquero ora nocomantaigapëmi. Aro posigaiguëna obirojegui ora nacantaiguë narogui aisati posigaigacari Atingomi cara itsipiriacagaiguëmi matsiguenga. Carari ora Caninaro Isëre Tosorintsi poganinataiguëmi cara pitsipiriaguë.

<sup>7</sup> Cara iquemocotaiguëmi obiro quemisantatsiri cara Maseroniaquë aisati cara Acayaquë igóiguë caninataque aisati ingantaiguëma pibegaigaca obiro.

<sup>8</sup> Aisonori pogabisobacaro ora Nibarintsi ora ipacái Atingomi. Te paniro inguemocotaiguëmi Maseroniasati aisati Acayasati carari igótocotaguequemi tojai basinipague matsiguenga cara piquemisantaiguëri Tosorintsi. Yamai teni nanibatëgotaiguëmi aroquenta igótocotaiguëmi

<sup>9</sup> aisati icomantëgotaiguëmi cara págacaninataigabaquena. Igóigui cara pijocaiguëri pobabaneegui cagari Tosorintsi, yamaicari piquemisantaiguëri Tosorintsiisonori Iriro caniaru aisati poguiaiguëri Iriro.

<sup>10</sup> Aisati icomantëgotaiguëmi cara përosati poguiaqueru Jesus Itomi Tosorintsi irooti cara iribocapae cara Jonogaguítequë. Icamaque Iriro aique icabiritajiri Tosorintsi yoganiatairi, aique yogainocanaa carari aique iripigaima. Iragabisaicocái cara iratsipiriacagaiguëri Tosorintsi iraegui te inguemisante.

## 2

### *Ora icanque Paboro Tesarónicaquë.*

<sup>1</sup> Yamai pigóiguë, nopiguemisantacagane, teni najátasitima jirai cara nanaiguëntimi.

<sup>2</sup> Pigóiguë iguisaigabaquina canta Jeripoquë itsipiriacaquenaro ora pasiguitagantsi. Cara obirojeguiquë ipëgatsataigabaquina matsiguenga itsoiguëgotëna. Carari imitocoiguëna Tosorintsi yosintsisëretaiguëna te nontsorogaigue iroontita nocomantaiguëmiro Caninaro Nibarintsi ora ipaiguina Tosorintsi.

<sup>3</sup> Aisati pigóiguë catingasati naquenguitsatasantimiro ora Irinibare Tosorintsi. Te nomatobitaiguemi, teatisati nongogaigue ora te onganinate.

<sup>4</sup> Carari iniantaiguëna Tosorintsi, igáquena nongomantaiguëmiro Irinibare Caninaro. Te naninte iraniacaninataiguena matsiguenga, iroonti nocogasanti iraniacaninataiguena Tosorintsi Irironta ogótiro omagaro ora aquengasëretaigara.

<sup>5</sup> Aisati pigóiguë te nanibatasitaiguemi cara pinganinatasantaigue. Te nangantasiimi, “Obirojegui caninari”. Te nomatobitimi. Te nongogaigue piguireguiti. Igóti Tosorintsi cara ninibatimiro ora aisonori.

<sup>6</sup> Teatisati nongogaigue piniacaninataigabaquina obirojegui teatisati basini.

<sup>7</sup> Aisonori narogui iragátane Quirisito. Iroo caninataque piniacaninataiguena. Caninataqueme nangantimime cara pintsorogaiguena carari te nanintiro. Cara obirojeguiquë te nangantimari ibega pitingomi. Nacábintsaiguëmi aisa nacantaro pibega tsinane otsotacaguiri ojaniquite ocábintsëri caninasati.

<sup>8</sup> Tojai nanintasantaiguimi. Iroo nacaninataguëque aroquenta nocomantaigapëmiro ora Caninaro Nibarintsi. Te nomichate tojainta nanintasantaiguimi irooti cara nitsongaiguëro nasintsire cara nomitocotaiguëmi.

<sup>9</sup> Piquengaiguina, nopiguemisantacagane, cara përosati nataroba-caatanotaiguë nomagotasantë cara obirojeguiquë arota nopënabentiro pairoraca nocogaiguë, tenta nongogue nobomirintsitaiguemi iroontita cara nocomantaiguëmiro Irinibare Tosorintsi.

<sup>10</sup> Obirojegui piniaiguëna cara natimaiguë caninasati obirojeguiquë. Aisati igóti Tosorintsi atiraca nacantaigaca. Te pairi cantëgotaignenane pairoraca ora te onganinate.

<sup>11-12</sup> Aisati pigóiguë nacaninasëretaguëmi nogometaiguëmi caninasati aisati nacantari ibega sërari cara yogometiri itomijegui. Nigátaiguëmi pinganque caninasati arota iraniacaninataiguëri matsiguenga Ira Tosorintsi Irironta coigaiguëmi pintiomotaigapëri canta itimirori Iriro cara yosanguëguitetasanti Tosorintsi iragáantanequë.

<sup>13</sup> Iroo nacarasiataguëtaiguëri Tosorintsi përosati, cara caninasati págobëro ora nocomantaigapëmi tenta ongantima nasi nanibare, carari pigóiguë aisonori iroo Irinibare Tosorintsi ora piquemisantaibagaque. Opasiniaticagaigapëmi poganinasëretaigapëmi.

<sup>14</sup> Nopiguemisantacagane, cara pitsipiriaiguëro ora icantaiguëmi pomatsiguenga te inguemisantaigue, aisati picantaigacari ibega ira botoibiritari Tosorintsi iraegui iraisati Quirisito cara Joreaquë. Canta, iguisaiguëri imatsiguenga jitacha jorío. Cara obiroquë iguisaiguëmi pomatsiguenga aisati.

<sup>15</sup> Ira jorío yógaiguëri Ira Atingomi Jesus aisati yógaiguëri jirai ira comantantsiripague icharineegui jorío. Aisati icantaiguëna naro iguisaiguëna ijocaiguëna poeboropaguequë, te iraganinatiri Tosorintsi negaca. Ira jorío iguisanijintaiguëri antagaisati matsiguenga

<sup>16</sup> tenta iranintacagaiguena nongomantaiguëmiro Irinibare Tosorintsi obirojegui cagari jorío. Teni ingogaigue pinguemisantaigabaquero ora Caninaro Nibarintsi cara iragabisaicotaigaimi Tosorintsi. Përosati aiquero

iátaiganaquitigue icantaguetasanti tojai ora te onganinate, aro inguisaiguëri Tosorintsi ingasitígatasantaiguëri përosati.

*Icogui Paboro iraniaigairi ira Tesarónicasati aisati.*

<sup>17</sup> Nopiguemisantacagane, cara atsipariobaca te aniobagajima omanapague, carari te nomaguisantaiguemi përo cara naquenganeintimi. Yamai nocogasanti naniaigaimi aisati.

<sup>18</sup> Nocogabetaja naniaigaimi obirojegui naro Paboro. Naquengabeca pite naniajantimi, carari yotiaquena camagari Satanás.

<sup>19-20</sup> Aiquenta cara iripigaima Atingomi Jesoquisito, tojai nanganinabiritaiguëmi obironta tsipataiguënane catingasatiquë Iriro cara ingampëna: “Caninasati picomantëgotasantëna, piquemisantacagaiguëri icaegui matsiguenga Tesarónicasati”.

### 3

<sup>1</sup> Tojai naquenganeintabitaiguëmi cara tera nanguemocotimi. Aro naquengagaca caninataque ninëni naro paniro cara poeboroquë jitacha Atenas,

<sup>2</sup> carari irianti Timoteo nigáque iraniaigaimi. Iriro opiguemisantane aisati ibimantaga irasi Tosorintsi. Imitocoquena cara nocomantëgotëro irinibare Quirisito Irironta Agabisaicoontatsiri. Nigáqueri cara inguemisantasantacagaiguëmiro aisati iraganinasëretaigaimi.

<sup>3</sup> Nocoguini quero pairi ágasëretacha cara iguisaiguëmi matsiguenga. Nogótacaquemiro cara iratsipiriacacái matsiguenga aquemisanquerinta Atingomi.

<sup>4</sup> Jirai cara natsibataiguëmi obirojegui nocomantaiguëmi aiquenta inguisaigacái matsiguengapague iratsipiriacacái. Yamai omoncaraca ora nocomantëmi.

<sup>5</sup> Iroro ora naquengaguëtaigabitëmi tenta nogóte atiraca picantaiga, aro nigáqueri Timoteo iraniaigaimi canta Tesarónicaquë përosatica cara piquemisantaiganaqueri Tosorintsi. Najiquenta naro intagaiguëmi Satanás ora te ongomeite, ora nocomantaigabitëmi naquemisantacagaigabitëmi jirai.

<sup>6</sup> Aro yamai ipigaa Timoteo cara iniajantëmi, icomantapaina përo cara piquemisantaiguiri Tosorintsi, aisati përo cara pinintobaca. Aisa icomantapë piquenganeintaiguina picogaigui piniaigaina aisa nacanta nocogaigui naniaigaimi obiro.

<sup>7</sup> Iroro ora, nopiguemisantacagane, aroquenta përo cara piquemisantaiguiri Tosorintsi nacaninabentaiguëmi iroontita itsipiriacaquena catsimari matsiguenga yaca.

<sup>8</sup> Yamai nacininasëretëcobentaiguëmi obirojegui natimagui caninasati cara nigóiguë përo piquemisantaiguiri Atingomi.

<sup>9</sup> Tojai nacaninabentaiguëmi, iroro ora tojai nacarasiataguëqueri Tosorintsi cara namanocotaiguëmi obirojegui.

<sup>10</sup> Antagaisati cataguitëriquë aisati tsitiniriquë, përosati namaniri Tosorintsi cara iranintacaguina naniaigaimi nanenisati aisati cara nomitocotaiguëmi aiquero pijátanëtigue pinguemisantasantaiganaqueri.

<sup>11</sup> Nocogaiguini iromitocotina Pabati Tosorintsi Irineni aisati Jesoquisito Atingomi arota naniaigaantimi canta Tesarónicaquë.

<sup>12</sup> Aisati namanocotaiguimi cara iromitocotaiguëmi Atingomi aiquero pijáiguëtigue pinintasantobaganëma aisati pinintaiganaqueri omagaro matsiguenga aisa picantina nibegaiga narogui cara nanintaiguëmi.

<sup>13</sup> Namanocotimi arota iraganinasëretaiguemi Pabati Tosorintsi iraniacaninataiguemi cara iribocapae Atingomi Jesus, aisati intsibataigapëmari antagaisati ira quemisantiri iraegui yoganinasëretaiguë.

## 4

### *Ora ininti Tosorintsi anganquineri.*

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantacagane Tesarónicasati, aroquenta igóiguëri eiro Atingomi Jesus nangantasantaguëmi pingantiro ora nogometaigapëmi jirai atiraca pingantaiguëma arota piganinataiguëri Tosorintsi. Aisa picantaiguëiro yamai, aiquero pijátanëtigue pinguemisantantiro caninasati.

<sup>2</sup> Pigóiguëro ora nogometaiguëmi ora igátaiguëna Atingomi Jesus nocomantaiguëmi.

<sup>3</sup> Icogasanti Tosorintsi piganinatasantima. Icogasanti cara quero pinguetiro tsinane cagaro pijina. Querootisati pintaguetiri sërari cagari pijime.

<sup>4</sup> Carari icogui cara pigóigue antagaisati obirojegui págasanotiro pasi pijina coshoni poguiro pingábintsëro pinguengüero caninasati.

<sup>5</sup> Quero aisa picantaigari iraegui te irogótiri Tosorintsi. Inebetataro tsinane icogasanti irantasitimaro.

<sup>6</sup> Pinguemisantaiguëro ora Sanguenari. Quero pintaguetiro iina popiguemisantane, querootisati pamatobitiri ira basinipague aroquenta pinebetaro ora yasinta. Ingasitígatasantëri Atingomi antagaisati ira cantacha negaca. Pigóiguëro oca aroquenta nocomantasantaigapëmi jirai cara nacamanaaigapëmi.

<sup>7</sup> Carari icoigaigacái Tosorintsi angantaguetiro ora caninaro, te ingoigái antiro ora te onganinate.

<sup>8</sup> Ira te inguemisantiro oca nibarintsica te iripëgatsatina paniro naro, Irianti ipëgatsata Tosorintsi Ira paigacáiro Caninaro Isëre.

<sup>9</sup> Pinintobaca yamai cara yogometaiguëmi Tosorintsi. Iroro quero nasanguenataguëtaiguëmiro cara pinintobaca arota quero natsipirasita.

<sup>10</sup> Nígóque pinintaiguëri omagaro Maseroniasati popiguemisantane. Yamaicari aiquero pijátaiganaquitigue pinintasantobaganëma.

<sup>11</sup> Pingogaigue pintimaigue caninasati, quero paseriguëri pomatsiguënga, pintiro patiro ora pasi pitarobacaare cara nacantasantaigapëmi jirai.

<sup>12</sup> Aroca pinganquero negaca, aro iraniacaninataiguëmi antagaisati ira te inguemisante, aisati quero picogaro pairorapagueraca.

### *Cara iribocapae Atingomi Jesoquirisito inganiatanae ira igamaga quemisantatsiri.*

<sup>13</sup> Yamaica, nopiguemisantacagane, nocoguini nongomantaiguëmi atiraca icanta ira camaguetatsi arota obirojegui quero pogasëretocotasantari aisati quero piraicotasantiri aronta piniaigairi aisati. Quero aisa picantari ibegagueta ira te irogóigue cara iraganiatairi Tosorintsi ira igamaga quemisantatsiri.

<sup>14</sup> Igóiguëta eiro icamaque Jesus aisati icaniatanai, aisati igóiguëri cara ira camatsi quemisantatsiri aisati inganquimari ibega Jesus. Iraganiataguetajiri Tosorintsi. Ira camatsi quemisantatsiri aisati icantari ira somatsi. Ingabiritanaima. Cara iribocapae Jesus irirojegui intsibatapaimari aisati.

<sup>15</sup> Oca nacantaiguëmi iroro Irinibare Atingomi: eiro timatsi quero querai acami cara iribocapae Atingomi quero obataiguëri ira camënguëtsi. Iraguibataiguëri Tosorintsi iraganiataigairi igamaga.

<sup>16</sup> Irineni Atingomi masobingopaatsine cara Jonogaguitequë, iragáqueri itingomi ironomire Tosorintsi irisaanganetsite ingaimampëmari itibore Tosorintsi. Aro ingabiritaiguëri iraegui camabitënguicha ira quemisantiri Quirisito, iraganiataigairi.

<sup>17</sup> Aique eiro timatsi caniariquerainta ini, quero acami, aisati iráganacái jonoquë antsibataiguëmari ira camabitënguicha cara mingoriquë. Otonguib-otaigabaquemari Atingomi cara jonoquë.

<sup>18</sup> Përo cara antiomoqueri. Pingomantaiguëri antagaisati opiguemisan-tane oca nibarintsica arota poganinasëretobagaiguema omagaro.

## 5

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, teni naninte nasanguenataiguemi cara atiraca ongantima cara iribocapae Jesus.

<sup>2</sup> Tenta pigóigue cara iriboque cosirinti tsitiniriquë, quero pogueiri. Aisa ingampaema Atingomi, te pigóigue atiraca ongantima iribocapae. Aroque pigóiguiro oca nocomantëmica jirai.

<sup>3</sup> Cara ingantaigasegue matsiguenga: “Yamai caninasati atimaigui, te pairi antaigáine”, omabocaigapëmari irirojegui cara ingasitígataiguëri Tosorintsi quero isiga, aisati ingantaiguëmaro cara ocatsiti tsinane ontsomaenica quero pisiga.

<sup>4</sup> Yamaicari obirojegui nopiguemisantacagane, teni aisa pingantimari ibega ira te inguemisantiri Tosorintsi tenta pinaigue cara tsitiniriquë. Quero imabocapëmi cara iribocapae Jesus, querootisati imabocapëmi ibeganti cosirinti.

<sup>5</sup> Obirojeguinta timaigatsi cataguitëriquë picanque ora caninaro, obironta iraisati Tosorintsi. Iraegui te irogótiri Tosorintsi itimaigui cara tsitiniriquë icantaguëti ora te onganinate.

<sup>6-7</sup> Ira somatsi isami cara tsitiniriquë aisati ira singuitacha isinguita cara tsitiniriquë. Iroro quero isamabiritiri Atingomi eiro querootisati omaguisantiri aisa acantari ira basinipague te irogótiri Tosorintsi. Intsome angaguite agueiri Atingomi. Intsome quero asinguita, iroonti anguen-gaiguëri Iroro.

<sup>8</sup> Carari eiro anëiti cataguitëriquë quero asinguita. Ainta soraro yogacaro ora coshotaquiri igamisate ineiquë aisati yogacaro coshori isampiriro iguitoquë. Aitosati eiro acantaigari ibega soraro angábintsaiguëma aneingomentoquë cara anguemisantiri Tosorintsi, aisati angábintsaiguëma cara anintobaganëma. Aitosati angábintsema cara igóigui aroque yogabisaicocái Tosorintsi isetajairo ora acantaguëti te onganinate quero iquengairo. Aro angábintsaiguëma cara anguenguema arota quero yamatobitái camagari.

<sup>9</sup> Teni ingogue Tosorintsi ingasitígatái, iroonti icogui iragabisaicotajái, aroca anguemisanqueri Atingomi Jesoquirisito.

<sup>10</sup> Icamobicái Iroro arota antimaigue cara Iroroquë jemita eiroca caniari cara iribocapae jemitasati aroqueca angamaque.

<sup>11</sup> Iroro pinguengasëretantaiguema, aiqero pijáiganaquitigue pinguemisan-tiri Tosorintsi pogometobaguimaro Irinibare cara picansiguëro negara.

### *Yogomeque Paboro atiraca ingantaiguëma quemisantatsiri.*

<sup>12</sup> Nopiguemisantacagane, pinintasantiri ira quemisantacagaiguimira. Ipomiribentaiguëmi cara yomisantimi yogometacaguimiri Atingomi.

<sup>13</sup> Piniacaninatasantiri pinintasantiguëri cara itarobacaatimiro imito-cotaiguëmi. Aisati pintimaigue caninasati pinguengaiguema, quero pigu-isaneintobaga.

<sup>14</sup> Aitosati nangantasantimi, nopiguemisantacagane, pingomantasantaugueri intarobacaate ira peratacha. Pingamanaaiguerei ira cantocotague-tasitimarine itingomipague. Pinguengasëretiri ira agasëretachari ira terai inguemisantantiri Quirisito. Pomitocotiri ira te irisintsisërete. Antsiquero-nisati pingantiri antagaisati.

<sup>15</sup> Aroca inguisëmica ira quisimi, quero pipëgatari, piganinatatiguiri aisati pingantaiguerei caninasati omagaro ira basinipague.

<sup>16</sup> Piganinasëretaigue përosati.

<sup>17</sup> Pomanocotopiantiri Tosorintsi përosati pinguengaiguerei.

<sup>18</sup> Atiraca pingantaiguëma pingarasiataiguerei Tosorintsi, iroronta icogui pingantaigue negaca obirojegui, obironta quemisantiri Atingomi Jeso-quirisito.

<sup>19</sup> Pinguemisantatsatiro Isëre Tosorintsi quero pipëgatsataigaro.

<sup>20</sup> Quero pitsoinguiro Irinibare Tosorintsi ora icomantimi ira comantan-tatsiri.

<sup>21</sup> Piniantaguetimaro omagaro ora yogometimi. Pinguemisantaiguero ora caninaro.

<sup>22</sup> Jaara pinabitsatiro ora te ongomeite.

<sup>23</sup> Yamai nocoguini iromagoriasëretagaiguemi Tosorintsi aisati ingasiriconi-atitaiguemi irasi Iriroro. Aitosati nocoguini iraganinataiguemiro pisëre aisa iraganinataiguemiro cara pinguengaiguema aisati iraganinataiguemiro omagaro ora pintagueti. Iraganinatasantaiguemi irooti cara iribocapae Atingomi Jesoquirisito.

<sup>24</sup> Jirai icoigaiguëmi Tosorintsi. Yamai quero yamatobitimi. Iromoncara- quero Irinibare, iraganinataiguëmi.

<sup>25</sup> Nopiguemisantacagane, pomanocotaiguena naroequi arota iromitoco-taiguena Tosorintsi.

<sup>26</sup> Caninasati pobetsataguetaiguemari antagaisati ira quemisantaigatsi cara.

<sup>27</sup> Nigátaiguimiro naro aisati Quirisito pinibataigueneri oca sanguenarica antagaisati quemisantatsiri.

<sup>28</sup> Yamai nocoguini ingábintsaiguemi Atingomi Jesoquirisito.

Aro ocarati ora nasanguenaquemi. *Paboro*



## YOGATSITAIRO PABORO ISANGUENAQUINERI TESARONICASATI

*Paboro ibetsataigari Tesarónicasati aisati.*

<sup>1</sup> ¿Ainirobiegui, nopiguemisantacagane, obiro botoibiritari Quirisito cara poeboroquë jitacha Tesarónica? Naro Paboro aisa Siribano (iriati Siras) aisati Timoteo nasanguenataigaimi obirojegui iraisati Pabati Tosorintsi Ira coshoni yogacái Iriro aisati Atingomi Jesoquirisito.

<sup>2</sup> Nocoguini përosati ingábintsaiguemi Pabati Tosorintsi aisati Atingomi Jesoquirisito. Iromagoriasëretagaiguemi aisati.

*Iquemisanque Tesarónicasati, aisati inintobagaigaca.*

<sup>3</sup> Caninataque nacarasiabentaiguimi Tosorintsi, nopiguemisantacagane. Aiquero piáiganaque piquemisantaiganaqueri Atingomi. Aisati aiquero piáiganaque pinintobagaiganaca.

<sup>4</sup> Aro naantijegui nibatocotaiguimi obirojegui nocomantaguequeri ira botoibiritari Quirisito. Nocomantaigapëri cara caninasati picantaigui cara iguisaiguëmi catsimari matsiguenga aisati përo cara piquemisantaiguiri Tosorintsi.

<sup>5</sup> Imitocoquimi Tosorintsi cara picantaigui caninasati cara itsipiriaca-gaiguëmi matsiguenga. Yoniagaiguëmiro Tosorintsi cara Iriro caninari. Aisati yoniagaiguëmiro cara iniacaninataiguimi intsibataiguëmi irooti cara piquima Iriroquë.

<sup>6</sup> Irironta caninari, caninataque cara Tosorintsi ingasitígataiguëri omagaro ira quisaiguëmi.

<sup>7</sup> Carari iromagoriasëretagaiguëmi obiro atsipiriaigatsi aisati nomagoriasëretë nara cara nangarataiguëmi cara ingonijapae Atingomi Jesus imaniapaima Jonogaguetequë. Aisati intsibataigapëmari ironomireegui sintsirisonori.

<sup>8</sup> Irosanguëguitetasantapë aisati ingampëmaro pamari. Ingasitígataigapëri antagaisati ira te iranintaigue irogótiri Tosorintsi teatisati inguemisantat-satiro ora Caninaro Nibarintsi ora agabisaicoontatsi irasi Atingomi Jesoquirisito.

<sup>9</sup> Iraegui ingasitígataiguëri Tosorintsi irojocaiguëri cara Sharincabeniquë përosati. Quero iniaigairi aisati Ira Atingomi cara irosanguëguiterequë.

<sup>10</sup> Cara iribocapae Atingomi antagaisati ira quemisantiri inganinabentaiguëri iraniacaninataigabaqueri Iriro caninarisonori. Aisati inguenganeintasantaigabaqueri omagaro ira quemisantatsi aisa picanta obirojegui piquemisanquero Caninaro Nibarintsi ora nocomantaiguëmi jirai.

<sup>11</sup> Iroro përo cara namanocobentaguëtaiguimi obirojegui. Namaniri iraganinataiguëmi Tosorintsi Irironta coigaiguëmi. Aisati namaniri iromitocotaiguëmi iromoncaratimiro ora caninaropague cara pininti pingantiro. Aisa nocogui iromitocotimi cara pintineri aroquenta piquemisanqueri Atingomi.

<sup>12</sup> Aroquenta yoganinataiguëmi Atingomi Jesus, iraniacaninataiguëri Iriro matsiguenga. Irogóiguëmi obirojegui iraisati Quirisito cara icábintsaiguëmi Tosorintsi aisati Atingomi Jesoquirisito.

## 2

*Cara iribocapae Jesus.*

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, pigóigui iribocapae Atingomi Jesoquisito aisati. Cara iribocapaeca irapatotaigapái cara Iriroquë.

<sup>2</sup> Yamai aisati nongomantaiguëmi quero pogasëreta querootisati pitsorogaigui. Aroca pairiraca nibapëmine: “Aroque omoncaraca cara irarepaima Atingomi”, quero piquemisantiri. Aroca inganquemi, “Pinibatëna Caninaro Isëre Tosorintsi. Ocomantëna aroque omoncaraca cara irarepaima”, quero piquemisantiri. Aroca pairiraca cantëmine: “Nágobëro isanguenare Paboro. Icomantëna omanapague irarepaima Jesoquisito”, itsoigani icantasita.

<sup>3</sup> Quero pinintacagui pairiraca matobitimine teraiquerainta omoncaratima cataguiteri cara iribocapae Atingomi. Iritsita tojai matsiguenga inguisanijintaiguëri ira Tosorintsi. Iripëgatsataiguëmari. Aisati ingonijapë ira sërari te ingomeite ira quimingarisonoriguinte inancari Satanás. Irobaqueri matsiguenga. Inguisaneinquero omagaro ora icogui Tosorintsi. Iriro jätënguïtsine cara Sharincabeniquë.

<sup>4</sup> Inguisasantëri Tosorintsonori iriro. Aisati inguisasantëri antagaisati ira ijitosorintsitasita matsiguenga. Irobaqueri omagaro ira yamanaiguë matsiguenga. Irisobiaque cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi, iriati jätënguïchane Tosorintsi. Ingomantaguetiri iromatobitaguequeri matsiguenga ingantasiqumari: “Naro Tosorintsi”.

<sup>5</sup> ¿Teco pinguengaigaima jirai cara aintaquerai ninabita obirojeguiquë, cara nocomantëgotëri ica sërarica?

<sup>6</sup> Yamai obirojegui pigóigui pairoraca otiaqueri arota quero yoniagaigari matsiguenga ira quisasantëri Tosorintsi irooti cara omoncaraquima cataguiteri.

<sup>7</sup> Aroque intasegui comanoroni ira te ingomeite quimingari. Terai ingonijapë aroquenta ainta paniro oticobëri irooti cara iriatë ira oticobëri.

<sup>8-10</sup> Aique ingonijapë ira sërari te ingomeite quimingarisonoriguinte. Cara iribocapae Atingomi Jesus irógopëri ira te ingomeite ira quisasantëri Tosorintsi, imijootapëri irojogopëri cara irosangueguitetocopëri. Iragáqueri Satanás ira quimingarisonoriguinte matobiantatsiri. Iromitocoqueri cara iritosongantantimaro iroonti tsoigagantsi arota inguemisantacagui matsiguenga. Ingoque iromatobitaigapëri antagaisati matsiguenga ira jätënguïtsine cara Sharincabeniquë tenta iraninte irágobëro ora Nibarintsonori. Iroero quero yogabisaicotaguëtajiri Tosorintsi.

<sup>11-12</sup> Iroero Tosorintsi inintacaguëqueri matsiguenga cara inguemisantiro ora tsoigagantsi aisa ora te ongatingate arota ingasitígataigueri Tosorintsi omagaro ira te inguemisantiro ora Nibarintsi Caninaro carari icogasantiro ingantaguite ora quimingaro.

<sup>13</sup> Caninataque nacarasiatopiantëri Tosorintsi. Nacarasiabentaiguëmi, nopiguemisantacagane, aroquenta icoigaiguëmi Tosorintsi. Inintasantimi obirojegui. Iroero icoigaguëtëmi jirai iragabisaicotajimi. Pogani nasëretaiguëmi Caninaro Isëre Tosorintsi, aisati piquemisantaiguëro ora aisonori. Iroero yogabisaicotaguëtajimi isetajimiro ora picantagueti te onganinate quero iquengairo.

<sup>14</sup> Iroero ora icoigaguëtëmi Tosorintsi aroquenta piquemisantobëro ora Irinibare agabisaicoontatsi ora nocomantanti arota piretaiguema Iriroquë aisati pingantaiguëmari ibega Atingomi Jesoquisito cara yosangueguiteti.

<sup>15</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, përosati cara pinguemisantasantague. Quero pomaguisantiro ora nogometaiguëmi jirai cara natimaiguë obiroquë, querootisati pomaguisantiro ora nasanguenataiguëmi.

<sup>16</sup> Tojai inintaigacái Atingomi Jesoquisito aisa Pabati Tosorintsi. Aisati yoganinasëretaigacái përosati. Icábintsaigacái, aro igóiguë ingancáiro omagaro

icomantë.

<sup>17</sup> Nocoguini iraganinasëretaiguemi paneingomentojeguiquë aisati iromitocoiguemi aiqhero pijátanëtigue pingantaigue ora caninaro aisa aiqhero pijátanëtigue pinibataigue ora caninaropague.

### 3

#### *Ora ingantaiguë Tesarónicasati quemisantatsiri.*

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, naninti pomanocobintaiguena naroequi arota ora Irinibare Atingomi oretaguetima omanapague omagaroguitequë aisati arota irágaigabaquero caninasati matsiguenga pibegaigabaquero obirojegui págobëro.

<sup>2</sup> Pomanocotaiguena aisati arota iromisantaiguena Tosorintsi aintanta sërari catsimari cantaguetatsi tenta inguemisantaigue omagaro matsiguenga.

<sup>3</sup> Irari Atingomi Iriro caninari iromoncaraquero Irinibare. Iromitocoiguëmi pinguengaiguëma caninasati, irosintsisëretanëmi, ingábintsaiguëmi arota quero intagaiguimi camagari ora te onganinate.

<sup>4</sup> Iriro Atingomi igótacaquina cara picantaigui yamai ora nocomantaiguëmi jirai, aisati përosati pingantaiguë antagaisati ora nongomantaiguëmi yamai.

<sup>5</sup> Nocoguini Ira Atingomi iromitocoiguemi pinguemaiguero cara inintaiguëmi Tosorintsi aisati antsiqueroni pinganqueri matsiguenga aisati pingantaiguemari ibega Quirisito cara iguisabitacari catsimari matsiguenga.

<sup>6</sup> Yamai, nopiguemisantacagane, nongomantëmi ora icocaquemi Atingomi Jesoquirisito, aroca iperata popiguemisantane quero potsititari peranti ira te intime cara nogometaiguëmi jirai.

<sup>7</sup> Aroque pigóiguë obirojegui caninataque aisati pingantaiguena nibegaiga naroequi nacantaiguë. Te nomeratima cara obiroquë.

<sup>8</sup> Te nopaigne iraperi pairiraca teca nopë nabentiro. Përosati natarobacaatanotaiguë cara obiroquë cataguitëriquë aisati tsitiniriquë. Nomagotasantë tenta nongogue nobomirintsitaiguemi.

<sup>9</sup> Caninataqueme nomanaiguemirome pairoraca, carari te nanintiro. Nocogaiguë noniaguëmiro cara pintimaigue obirojegui pintarobacaataigue caninasati.

<sup>10</sup> Cara ninasegui naroequi jirai obiroquë nacantasantaiguëmi cara aintaca matsiguenga queroca itarobacaati querootisati yapi.

<sup>11</sup> Aroquenta naquemocoqueri ainta porocague obirojeguiquë iperata, teni intarobacaate, patiro yaserigaiguëri ira basinipague,

<sup>12</sup> iroro nigátaguëtaiguëmi yamai aisati igáquemi Atingomi Jesoquirisito pingantaiguëri irapague intarobacaate caninasati arota ine iraperi.

<sup>13</sup> Nopiguemisantacagane, quero pomagoti cara picantaguëtaiguëro ora caninaro.

<sup>14</sup> Aintaca ira te inguemisantiro përosati oca nasanguenataiguëmica, pigótiri, quero picantiri, querootisita pitsibatari arota iripasiguëte.

<sup>15</sup> Carari quero piguisaneintiri obirojegui. Pingomantëtiguëri caninasati irironta popiguemisantane.

<sup>16</sup> Caninasati itimi Atingomi. Aisati nocoguini përosati iromagori-asëretagaiguëmi obirojegui intimacagaiguëmi caninasati atiraca pinaguëti. Aisati naninti ingarataiguëmi Iriro coshoni irogaiguëmi.

<sup>17</sup> Nobetsataiguëmi naro Paboro. Piniobëro oca nasanguenareca pigóiguë nasanguenataiguëmiro cara nobacoquë. Nameta antagaisati nasanguenarequë nasanguenati arosata nasiquë nobaco. Nasanguenatiro nopairo.

<sup>18</sup> Yamai nocoguini ingábintsaiguemi omagaro obirojegui Atingomi Jeso-  
quirisito.

Aro ocarati ora nasanguenaquemi. *Paboro*

## PABORO YOGUIBATËRO ISANGUENAQUINERI TIMOTEO

### *Paboro ibetsatari Timoteo.*

<sup>1</sup> ¿Aintabi, Timoteo? Naro Paboro iragátane Jesoquisito. Igáquina Tosorintsi Agabisaicoontatsi. Aisati igáquina Jesoquisito Ira ogeui eiro iripigaima.

<sup>2</sup> Yamai nasanguenaquimini Timoteo obironta naguemisantacagane, obiro cantaca nasi notomi nacanqueminta piquemisanqueri Jesoquisito. Nocoguini përosati ingábintsemi Pabati Tosorintsi, aisati ingantaneintëgotasantimi, iromagoriasëretaquemi, caninasati intimacagasantimi Iriro aisati Jesoquisito Atingomi.

### *Yoganëri Paboro ira Timoteo cara Ejesoquë.*

<sup>3</sup> Jirai cara niáque aiquero Maseróniaquë, nojocanëmi Ejesoquë nigátanëmi pinëni cara, pingantasantiri matsiguenga ogomeantatsiri cara quero yogomeantiro ora cagaro catingaro.

<sup>4</sup> Querootisati iquengabaguiti, querootisati inibatëgotiro iripajiro jirainisati queronta itsonguiro. Antagaisati oca teni ongomeite, patiro ocanqueri matsiguenga yosamitasantobaca. Teni omitocotaigueri inguemisantiro Irinibare Tosorintsi.

<sup>5</sup> Nogomeantiro naroequi Irinibare Tosorintsi arota iranintobaganëma matsiguenga aroquenta iquemisantiro Irinibare Tosorintsi, aisati icaninaneinti aroquenta ijoquero ora icantagueti te onganinate, aisati yoguëtetaiguëri Tosorintsi iraneingomentoquë.

<sup>6</sup> Aintapague matsiguenga ijoquero ora nogomeanti caninaro. Yogomeantiro iriro ora cagaro. Përosati inibatasitaro cagaro.

<sup>7</sup> Icoqabetaigaca irogomeante ora icanti Tosorintsi jirai isanguenaque Moisés, carari teni inguemiro ora inibati teatisati inguemiro ora yogomeanti.

### *Ora isanguenabirique Moisés.*

<sup>8</sup> Igóigui eiro caninaro ora isanguenaque Moisés. Caninataque ogóiguë pairoraca isanguenabiriquero.

<sup>9</sup> Igóigui ipagantacáiro ora caninaro Sanguenari Tosorintsi arota ongomantëgotaiqueri irianti ira cantaguetatsira te onganinate cagarori irasi ira cantiro ora caninaro. Ora isanguenaque Moisés ogótacaqueri matsiguenga cara icantaguetiro ora te onganinate. Ocomantëgotiri ira te inguemisante aisati ira quimingari aisati ira cantaguetatsi te onganinate aisa ira te iranintiri Tosorintsi tenta iromanirini pairoraca. Ocomantëgotirisati ira óguiri iriri aisa iniro. Ocomantëgotirisati antagaisati ógueri

<sup>10</sup> aisati ira antaguetiro tsinane cagaro iina, ora antaguetiri sërari cagari ojime, aisa ira antaguetiri sërari, aisati ira cosiantiri matsiguenga. Ora Sanguenari comantëgotiri tsoigaigachari aisati tsoiguëgotasitari Tosorintsi. Aisati ocomantëgotiro pairoraca basini te onguenguema ora ogomeantagantsi caninaro.

<sup>11</sup> Oca ogomeantagantsi oquenguiro ora Nibarintsi Caninaro ipëna Tosorintsi. Aroca inguemisanquero matsiguenga përosati intimacaqueri Tosorintsi Jonogaguitequë.

### *Paboro icarasiaqueri Tosorintsi aroquenta icábintsëri.*

<sup>12</sup> Nacarasiaquerini Atingomi Jesoquisito Ira pënaro nongomantaguetiri matsiguenga ora Nibarintsi Caninaro. Imeratina aroquenta iniacaninatina naro.

<sup>13</sup> Icanquinaro negaca caranta cara jirai nacantocotaguetasitari ira quemisantatsiri aisati naguisëri. Carari icantaneintëgotëna Tosorintsi terainta nanguemisantiri terai nogótiri tenta nogótiro ora nacanque.

<sup>14</sup> Iroero icábintsasantaguëquina Atingomi Jesoquisito cara iquemisantacaguina aisa inintasantaguina.

<sup>15</sup> Ocari oca iroero aisonori. Caninataque irogótiro antagaisati matsiguenga ora ipocasique Jesoquisito yaca quibatsica cara iragabisaicotiri ira cantaguetatsi te onganinate. Omagaro icantaguetomotiri te onganinate carari naro tojaisori nacantaguetasantomotiri ora te onganinate.

<sup>16</sup> Iroero icábintsaguëtëna naro aisati icantaneintëgotëna Jesoquisito arota irogóigue matsiguenga cara antsinisati inguisaneintaiguëri Tosorintsi ira cantaguetatsi te onganinate. Cara iraniaiguëna matsiguenga aro ironijaiguëmari Tosorintsi Iriro antsiqueronisati. Iraniaiguënanta matsiguenga aro irogótanë aisati ingábintsaiguëri iriro Tosorintsi aro inguemisantaiganaqueri, përosati intiomoqueri Tosorintsi Jonogaguetequë.

<sup>17</sup> Iroero intsome angantocotiri Tosorintsi aiqero: “Iriro Atingomisonori caninarisonori. Te cagamane Irine. Teatisati iraneingani. Ipanirooti Iriro Tosorintsi te irine basini. Aroque”.

### *Icamanaaqueri Timoteo Paboro.*

<sup>18</sup> Yamai, notomi Timoteo, nangantasantimiro oca: pisintsisëretanë. Përosati pingomantëgotiri Quirisito, pingomantaguetiri matsiguenga cara jirai icomantëgotëmi igomantantatsirite Tosorintsi pingantiro caninasati.

<sup>19</sup> Përosa cara pinguemisantiri Quirisito, quero pijoquiri. Pigamema paneingomentoquë iraniacaninatimita Tosorintsi. Yamai ainta ira joquëri Quirisito tenta iraganinatiro iraneingomento; teni inguemisantajiri Quirisito, yomaguisanqueri.

<sup>20</sup> Ainta pite ira Jimeneo aisati Arijantoro. Aroque ijoqueri Quirisito. Iroero nojoguëqueri pitirooti naro arota iratsipiriacaquimari iriro Satanás arota irogótanë quero icantocotaguetasitajari Quirisito.

## 2

### *Pomanocotiri antagaisati matsiguenga.*

<sup>1</sup> Iroero oca aisonori pomanocotiri antagaisati matsiguenga cara ingábintseri Tosorintsi. Aisati pingarasiaqueri Tosorintsi arota iromitocotaiguëri omagaro matsiguenga ingantocotiri.

<sup>2</sup> Pomanocotiri antagaisati itingomipague iraegui agáantatsi arota ingantaiguero caninasati cara antimaigue caninasati. Naro përosati naquengaiguëri Tosorintsi aro nacantaiguëro ora caninaro.

<sup>3</sup> Angantaiguëroca negaca iraniacaninatacái Tosorintsi Agabisaicoontatsiri.

<sup>4</sup> Irirota cogasantatsi iragabisaicotaiguëri antagaisati matsiguenga arota irogótiro nibarintsisonori.

<sup>5</sup> Paniro ini Tosorintsi aisati paniro nibabintaiguëri matsiguenga catin-gasati Tosorintsiquë; Iriro matsiguengasonori jitacha Jesoquisito.

<sup>6</sup> Ipënabentaigaineri omagaro matsiguenga ora icantagueti te onganinate icamobitaiguëri arota iragabisaicotaiguëri. Jirai te ogótabetingani oca nibarintsica carari yamai igótacacáiro Tosorintsi.

<sup>7</sup> Iroro icoigaguëtëna Tosorintsi icanquina comantantatsiri aisati iragátane arota nongomantaguetiri oca nibarintsica matsiguengajeguiquë ira cagari jorío. Nogomeanti cara inguemisantiri Tosorintsi aisati irogóiguëro ora iro-ronori. Ninibati catingasati teni nontsoiguema naronta quemisantatsiri.

*Ora inganque sërarijegui cara irapatoitima aisa ora ongantaiguë tsinanejegui.*

<sup>8</sup> Nocoguini atiraca iromanaiguë sërari intinaiguero catero ibaco caninarinta iraneingomento. Quero icantagueti te onganinate, querootisa iguisaneintiri pairiraca, querootisati itsoinguii Tosorintsi.

<sup>9</sup> Aisati nocoguini caninasati onguero omanchaqui tsinane querota inebetaro matsiguenga. Oganinatiro oguisi carari quero poganinatasantiro arota iranetsasitimaro matsiguenga. Querootisati pogaro caninaro manchaguinsi ora pënatacha tojai querootisa pairoraca coboriari cantaca oro aisati imapënequi shaota ora jítacha périra arota quero inibatëgotiro matsiguenga.

<sup>10</sup> Carari caninataque oneingani tsinane aroquenta ocanquero caninasati aisa ocantaro pibega tsinane ora quemisantaigatsi.

<sup>11</sup> Cara yapatotaiga quemisantatsiri quero pinibati tsinanepague arota onguemaigabaque aisati ogótane.

<sup>12</sup> Quero nanintacaguero tsinane pogometiri sërari querootisati pigátiri. Caninataque quero pinibati tsinanejegui cara yapatoitaiga ira quemisantaiguii Tosorintsi.

<sup>13</sup> Nasanguenaquimiro negaca iritsitanta yoguibatë Tosorintsi Arán yobetsiquëri. Aique yobetsiquëro tsinane jítacha Eba.

<sup>14</sup> Teni iromatobitabetimari ira Arán camagari iroonti ora tsinane yamatobique tenta onguemisantiri Tosorintsi ocanquero ora te onganinate.

<sup>15</sup> Iroro yamai itsipiriacagaguëtiro tsinanejegui Tosorintsi cara ontso-maaquenica carari iragabisaicotajiro aroca onguemisanqueri Tosorintsi përosati, aisati onintirica omatsiguenga aisati onganqueca caninasati.

### 3

*Ati ingantima omisantantatsiri.*

<sup>1</sup> Oca aisonori. Ainta jítacha omisantantatsiri ira omisantaiguii ira quemisanqueri Quirisito. Aintaca sërari cogatsi ingantimari omisantantatsiri, caninataque.

<sup>2</sup> Caninataque ingantiro negaca: intimaque caninasati arota iraniacani-natiri omagaro matsiguenga; iráquero paniro iina; inguenguema caninasati; përosati ingantima iraneicotima. Ira imatsiguenga ingogaiguëro irinibare. Irágobëri ira bocaigapënguistsine ibangoquë imabaqueri iraperi aisati jatasintsi irisomaminto. Aisati irogomeantë caninasati.

<sup>3</sup> Quero isinguita querootisati iguisabacaga carari caninasati intime. Querootisati inintasantiri quirequi.

<sup>4</sup> Aisati ira cogatsi ingantimari omisantantatsiri iromisantiri caninasati ianiquitejegui inganqueri itomi inguemisanqueri caninasati.

<sup>5</sup> Queroca yomisantiri itomijegui caninasati, ¿Ati ingantima cara iromisantiri ira botoibiritari Quirisito?

<sup>6</sup> Quero ini irirai quemisantatsiri querota iquenga iriati caninari icantagueti te onganinate aisa icancari camagari jirai icasitígatëri Tosorintsi.

<sup>7</sup> Aisati caninataque iraniacani-nataigueri matsiguenga ira te inguemisantiri Tosorintsi querota icantocotaguetasitari querootisati camagari icantacagajiri te onganinate ira omisantantatsi.

*Ati ingantima omitocoontatsiri.*

<sup>8</sup> Aisati ainta ira omitocotiri omisantantatsiri. Aisati inganquimari omisantantatsiri caninataque inganque caninasati arota iraniacani-nataiguero matsiguenga. Iromoncaraquero irinibare. Quero isinguita, querootisa inintasantiri quirequi.

<sup>9</sup> Inguemisasantiro ora nogometocotiri Quirisito naroequi aisati iragamema caninarica iraneingomentoquë.

<sup>10</sup> Iritsita piniantobëmanta. Inganqueroca caninasati aro ca poguëri omitocoontatsiri.

<sup>11</sup> Aitosati ora tsinanejegu onganque caninasati arota iraniacani-nataiguero matsiguenga. Quero pini singuitacha tsinane. Querootisati ocantocotaguetasitari pairiraca omatsiguengapague.

<sup>12</sup> Ira águero paniro iina omitocoontatsiri. Aisati iromisantiri itomijegu caninasati.

<sup>13</sup> Inganqueca negaca ira omitocoontatsiri aiqero iriátanëtigue inguemisasantanëri Jesoquisito, aisati irapiguemisantane irinibatocotaiguëri cara imitocoonti caninasati.

*Paboro isanguenatoqueri ira botoibiritari Quirisito.*

<sup>14</sup> Yamai nasanguenaquemi, carari nocoguini naniajantimi omanapague.

<sup>15</sup> Queroca naneimi omanapague, oca nasanguenaque pigóontëma atiraca pinganque cara pintsibataiguëmari quemisantatsiri irapatobiritaiguëmari Tosorintsi catimameri. Iraegu quemisantiri icábintsëro ora aisonori aisati yogomeantiro.

<sup>16</sup> Aroquenta yoniagaigacáiro Tosorintsi ora aisonori irasi Quirisito, caninataque irogóiguero antaigasati matsiguenga. Ira Jesoquisito matsiguen-gatapënguisti cara otsomaquero iniro. Irianti caninarisonori pinasantacarinta Isëre Tosorintsi, iroro te ingantaguëtëmate ora te ongomeite. Aisati iniaiguëri ironomire Tosorintsi Ira Jesus. Aisati quemisantatsiri icomantëgotaguetiri Jesus ira basinipague matsiguenga. Omagaroguitequë iquemisantaiguëri matsiguenga. Aitosati yogainocanaa Jonogaguitequë.

**4***Ira te inguemisantajiri Quirisito, ijoqueri.*

<sup>1</sup> Yamaica ocomantacái Caninaro Isëre Tosorintsi cara aiquenta pënibaque iripigaima Jesoquisito irinanë ira quemisantabecari Quirisito carari irojo-cajiri quero iquemisantajiri aroquenta iquemisantobëri ira matobiantatsira aitosati iquemisanquero ora yogomeanti camagaripague.

<sup>2</sup> Iroonti yogomeanti tsoigagantsi tenta onganinate iraneingomento aisati te ingantaneintëgotobaguima.

<sup>3</sup> Yogomeanti icanque: “Quero págui pijina. Quero págui pijime. Aitipague perintsi quero papiro”. Tenta irogótiro cara Iriro Tosorintsi oguëro omagaro perintsi caninaro. Igóiguero ira quemisanquero Tosorintsi. Iroo caninataque irágobëro perintsipague quemisantatsiri ingarasiataiguero Tosorintsi

<sup>4</sup> Irironta obetsiquëro antagaisati caninaro, ibatsapague aisati panguir-intsipague. Iroo intsome ágaguëtobëro angarasiatocoquero. Quero ojoquero.

<sup>5</sup> Cara angarasiaguero omaniri Tosorintsi, ogótocoquero cara ijiquero caninaro perintsipague.

*Timoteo caninari omisantantatsiri.*

<sup>6</sup> Oca pogometasantiri opiguemisantane. Pinganqueroca negaca, obiro caninari omisantantatsiri. Aisati pisintsisëretanë aroquenta caninasati



piquemisanqueri Quirisito aisati caninasati piquemisanquero ora nogomequemi naro.

<sup>7</sup> Quero piquengasitaguero pairorapagueraca quingabaguientsi aitinta te ongemeite. Përosati pingantiro ora icocaquemi Tosorintsi.

<sup>8</sup> Caninaro ora osintsitëna naroequi omitocotaiguënanta cara atarobacaati caninasati. Carari caninarosonori anganque ora icogui Tosorintsi omitocotaiguinanta yamai aitosati cara antsibatapëmari Tosorintsi Jonogaguetequë.

<sup>9</sup> Iroro nibarintsica aisonori, catingaro. Caninataque iroro inguemisan- taiguë matsiguengajegui.

<sup>10</sup> Iroro atarobacaataguëtaigui iratsipiriacaguëtinaro aroquenta oguiaqueri ingábintsena Tosorintsi catimameri. Iriro Agabisaicoontatsiri irasi omagaro matsiguenga carari irianti yogabisaicoti ira quemisantiri.

<sup>11</sup> Oca nibarintsica pingomantantiro pogomeantiro.

<sup>12</sup> Obiro oboina sërari. Ainta basini quemisantatsiri ingantocoquemi: “Quero naquemisantiri irironta janequiquerai”. Piguimarentiri aro- quenta pitimi obiro caninasati. Poniagaigueri atiraca ingantaiguema iriro cara intimaigue caninasati. Obiro pinibatasante catingasati. Pin- intiri popiguemisantacagane pomisantiri pingábintseri cara queroquerai piquenga obiati. Pinguemisantasanotiri Atingomi Jesoquisito. Pingu- incotiro tsinane caninasati. Quero picantocotaguero te onganinate. Pingan- quero negaca piguimarentiri ira nibatocotimi te onganinate.

<sup>13</sup> Queroqueraica nareta pinibatineri Sanguenari popiguemisantacagane. Pingomantiri atiraca ingantima cara intimaque. Pogomeantimari Irinibare- quë Tosorintsi.

<sup>14</sup> Quero pomaguisantiro ora ipëmi Tosorintsi jirai cara icoigaiguëmi co- mantantatsiripague cara yogaiguëmiro ibaco yamanocoiguëmi.

<sup>15</sup> Përosati pinguenguero ocapague nasanguenaquemica. Aro ira pomisan- tane irianicaninataiguëmi aiquero pijátanëtigue pinguemisanqueri Tosor- intsi.

<sup>16</sup> Pigamema obiati aisati pigamemaro ora picomantanti. Përosati pogomeantiro. Pigabisaicotima obiro negaca, aisati pigabisaicotiri ira quemisantaiguëmine.

## 5

### *Ora inganqueri Timoteo ira quemisantatsiri.*

<sup>1</sup> Cara icantaguero te onganinate popiguemisantacagane antiasipari, quero pisintsitsatiri. Pingantiri caninasati pibegui cara pinintiri piri. Aisati pinganqueri oboina sërari pibegui ira pirenti.

<sup>2</sup> Pingantaiguero ora antiasiporopague pibegui piniro. Aisati pingan- taiguero oboinapague tsinane pibegaiguero ora pitsiro. Pinguincotiro cani- nasati.

<sup>3</sup> Obirojegui quemisantiri Quirisito pomitocotiro ogamaimentaga tenta irinëmate omatsiguenga ira omisantirone. Pisanguenatocotiro, pomero ora otarobacaare, pomero operi aisati.

<sup>4</sup> Aintaca otomipague, pingantiri iromisantiro iniro iroronta omisantëri iriro jirai ocábintsëri. Aisati iromisantiri iriri igamainantaga. Inganquero negaca aro irianicaninatëri Tosorintsi.

<sup>5</sup> Ora ogamaimentagasonori, tenta irinëmataje omatsiguenga, ogeiri Tosorintsi cara iromitocoquero. Përosati cara omaniri cara tsitiniriquë aisati cara cataguitëriquë.

<sup>6</sup> Orari oraca ogamaimentaga ora cantaguero pairoraca ocogui, inia- quero Tosorintsi cantaca ogamaga.

<sup>7</sup> Pingomantaguetiri negaca ira quemisantaiguiri Quirisito querota icantocotaguetiro ogamaimentaga teni ongomeite.

<sup>8</sup> Aintaca paniro te iromisantiri imatsiguenga, teatisati iriri, teatisati iniro, teatisati antiasipari, iriro te inguemisantiro Irinibare Tosorintsi. Iriro catsini cantaca ira te inguemisantiro Irinibare Tosorintsi. Aroque ijocajiro.

<sup>9</sup> Iroonti pisanguenatocote ogamaimentaga aroqueca omoncaraquero 60 osarini, aisati paniroca ojimetomaco,

<sup>10</sup> iniacaninatiroca ira quemisantaigatsi, aisati pomisantirica janequi, opirica niantatsiri iraperi aisati jatasintsi irisomaminto, oquibaguititèrica iguiti quemisantatsiri, omitocoquerica janaitatsiri aisati ira atsipiriaigatsi, ocanqueroca pairoraca caninaro.

<sup>11</sup> Carari quero pisanguenatocotiro ogamaimentaga oboinaquerei terainta ogabise 60 osarini. Cara icamaque ojime pogasèretanaca piraicoqueri ocanque: “Quero nágai basini najime. Patiro nocogui nantarobacaquineri Quirisito”. Carari caraquesatantata ocoque omaguisantajiro cara pinibatèri Atingomi ocoguininta ágae basini irirai ojime.

<sup>12</sup> Aro irinibatocoquero matsiguenga ora te onganinate aroquenta te omoncaratiro ora onibare.

<sup>13</sup> Aisati ojátagueque pongotsipaguequë onganquima peranto aisati onibatègotaguetasiquimari ira basinipague matsiguenga.

<sup>14</sup> Nocoguini ora ogamaimentagapague ora oboinaquerei ágae basini irirai ojime, arota irinaje ojaniquite. Aisati nocoguini omisantiro obango caninasati, arota quero inibatègotiro matsiguenga

<sup>15</sup> aintanta ora ogamaimentagapague aroque ojoqueri Quirisito aroquenta oquemisantajiri camagari Satanás.

<sup>16</sup> Aintaca inomotiri quemisantatsiri omatsiguenga ogamaimentaga, caninataque iromitocotiro iriro arota quero imitocotiro ira quemisantaigatsi. Paniro ira botobiritaigari Quirisito iriro omitocotaiguèrone ora ogamaimentagasonori.

*Ora inganqueri Timoteo ira omisantantatsiri.*

<sup>17</sup> Caninataque quemisantatsiri iraniacaninatasantaigueri omisantantatsiri yogomeantironta Irinibare Tosorintsi aisati iquenguitsatiro caninasati.

<sup>18</sup> Moisés isanguenatocoqueri jirai:

Quero poguineri cantiri itsobaquë sèrari baaca ira agaticaguetiro tirigo, carari caninataque irape arosata.

Aisati ocanti basini Sanguenari:

Caninataque ira tarobacaatatsi iripènabentengani.

<sup>19</sup> Aintaca matsiguenga comantègotirine omisantantatsiri icantagueti ora te onganinate, quero piquemisantiri queroca ini pite queroca maba ira comantègotiri.

<sup>20</sup> Aintaca omisantantatsiri pèrosati icantagueti ora te onganinate, pisintsitsatiri catingasati quemisantatsirijeguiquë arota intsoroganeintaiganaque omagaro.

<sup>21</sup> Irootisati pinibatiri iraegui cantaguetatsi ora te onganinate. Iriatisati pisintsitsataigueri antagaisati. Quero pabisanaque poro. Irootisati pinibatiri omagaro caninasati aroquenta iniaiguëna naroegui Tosorintsi, aisati iniaiguëna Jesoquirisito, aisati iniaiguëna ironomire Tosorintsi ira igoigane.

<sup>22</sup> Quero poguiri omanapague irirai omisantantatsiri terainta pigótiri. Aitica icantagueti ora te onganinate quero pogasitari quero pinintacaguiri ora icantagueti iriro. Pigamema.

<sup>23</sup> Aroquenta pijanaitapininque pisegotoquë, quero patirontiati pógaro ora nija. Pijampitima. Aisati póguimaro arosata oja oba.

<sup>24</sup> Ainta cantaguetatsi ora te onganinate igótocotaiguiri antagaisati matsiguenga. Ainta basini te irogótocotengani. Caraquesatantata irogóquengani cara ingomantëgotëri Tosorintsi.

<sup>25</sup> Aintasati ira cantaguetatsi caninaropague igótocotaiguiri omagaro matsiguenga. Teco irogótocotengani yamai aro caraquesatantata irogóquengani.

## 6

### *Ora inganque quemisantatsiri ibimantaga.*

<sup>1</sup> Ira ibimantaga quemisantiri Quirisito inguemisantasantirita ira casin-tari querota ira matsiguenga icantocotaguetasitari Tosorintsi querootisati ora Irinibare.

<sup>2</sup> Quero iperata ibimantaga irasi quemisantatsiri querootisati imaintiri ira casintari. Carari caninataque iraniacaninatiri inguemisantiri iraninqueri intarobacaasantineri irironta irapiguemisantane.

Timoteo, pogomeantiro oca nibarintsica pingomantantiro.

### *Ira ogomeantiro basiniati.*

<sup>3</sup> Aintaca ogomeantiro basiniati, te inguemisantiro ora caninaro Irinibare Atingomi Jesoquirisito, ora ogomecái anganque eiro caninasati,

<sup>4</sup> iriro quingasantabitacha carari te irogótasante pairoraca. Patiro ipëgatsatari quemisantatsiri, aisa yomitojaiganaquero irinibare ora cantaquemarine matsiguenga iranebetimaro pairoraca aisati inguisabacaquima. Aisati onganqueri ingantocotaguetasitanëmari imatsiguenga, aisati quero iquemisantobaga,

<sup>5</sup> inguisabacaguetacaquimari basini matsiguenga, ira quinguiro quimin-garo tenta inguenguero catingaro. Iquemisantomemegacaro Caninaro Nibarintsi icoguininta irágue quirequi. Jaara pinabitsatiri cantacha nega.

<sup>6</sup> Carari te aro ongantengani negaca. Aroca anguemisantiri Quirisito eiro aro iraganinatacái.

### *Ira quirequi matobiantatsiri.*

<sup>7</sup> Cara ibogaiguë te omaigapë pairoraca yaca quibatsica, querootisati ágaiganaji pairoraca cara angamaiguënica.

<sup>8</sup> Carari aítica operi aisati omanchaqui, intsome anganinabentaiguero caninasati.

<sup>9</sup> Satanás cantaguiri ora te onganinate pairiraca ira cogatsi tojai quirequi. Ora icogui otsipiriacaqueri ongantacaquimari quero ineicota aisati áganëri Sharincabeniquë.

<sup>10</sup> Inintasantirica matsiguenga ira quirequi përosati inguianqueri, iroro in-gantaguëque ora te onganinate arota irágue basini quirequi. Iroro ijoguëqueri Quirisito te inguemsisantajiri. Itsipiriantetasita.

### *Përosati Timoteo inguemisantasantiri Tosorintsi.*

<sup>11</sup> Carari obiro Timoteo yasintimi Tosorintsi. Pigamemaro oca nasanguen-aquimica. Pingantiro ora caninaro. Aitosati pingantimari Quirisito pinguemisantiri përosati. Pinintaigueri antagaisati. Quero pabenta cara iratsipiriacaquimi ira matsiguenga. Quero piguisaneintiri.

<sup>12</sup> Ira soraro yomanábintiri itingomi, aisati pingantimari ibega iriro pinguemisantantiri pasi Pitingomi Jesoquirisito pintasantineri Ira pëmiro

pintiomotiri përosati Jonogaguitequë. Iro ro icaimobiquimi Tosorintsi jirai. Aroque caninasati picomantaguequeri tojai matsiguenga obiro iraisati Quirisito.

<sup>13-14</sup> Iniaquiminta Tosorintsi Ira timagaiguiri omagaro, aisati iniaquiminta Jesoquirisito Ira cantomoqueri Pontsio Pirato ora catingarò nibarintsi, nangantasantëmi pinguemisantiro antagaisati igátanëmi Iriro. Quero picantëmati ora te onganinate irooti cara iripigapaima Atingomi Jesoquirisito.

<sup>15</sup> Iribocapae cara icocaqueri Tosorintsi. Paniro Iriro caninarisonori. Iriro sintsirisonoriguinte. Iriro Atingomisonori. Iriro Ibingatsarite antagaisati basini itingomipague.

<sup>16</sup> Paniro Iriro quero icami. Itimi cara cataguiterrisonoriquë cara te oretingani. Te poro neirine tenta iraneingani. Iraniacaninataiguerita omagaro matsiguenga Iironta Itingomisonori. Irinibatocotaiguerita matsiguenga Iriro Caninarisonori.

*Timoteo ingomantaguetiri casintachari.*

<sup>17</sup> Pingantasantaigueri casintaguetachari: “Quero piquenga obiati. Que-rootisa irianti poguei piguireguita tenta ongomëtate cara imiaquima piguireguita. Quero poguiasëretiro pasintaguetasantima. Irianti Tosorintsi piguiasëretasante përosatinta itimi. Iriro pinguemisante. Iironta paigáiro antagaisati ora oganinatacái.

<sup>18</sup> Pingantiro ora caninaro, pomitocotiri pitimanamitane pingantaneintëgotiri. Quero pomichati.

<sup>19</sup> Pinganquero ca negaca iroquemiro Tosorintsi ora pasiati jonoquë, aisati pintiomotiri Jonogaguitequë përosati”.

*Paboro itsonquero ora isanguenaquineri Timoteo.*

<sup>20</sup> Timoteo, pingábintsero Caninaro Nibarintsisonori ora ipabaquimi Tosorintsi. Quero piquemisantiri ira ogomeantiro ora cagaro catingarò. Icantabeca igótiro ora aisonori, carari te irogótiro. Quero piquemisantiri,

<sup>21</sup> aintanta ira quemisaintobëri, aroque ijocajiro Nibarintsisonori. Teni inguemisantajiri Tosorintsi teni irogótiri.

Ingábintsaiguemita Tosorintsi.

Aro ocarati ora nasanguenaquemi. *Paboro*

## YOGATSITAIRO PABORO ISANGUENGAQUINERI TIMOTEO

### *Paboro ibetsatari Timoteo.*

<sup>1-2</sup> ¿Ainirobi, Timoteo? Naro Paboro. Icoiguëna Tosorintsi, igáquina Jesoquisito nongomantaguetiri matsiguenga inguemisanquerica Jesoquisito, aro intimasantacaqueri jonoquë përosati. Yamai nasanguenatimini Timoteo, naguemisantacagane nanintane, obironta aisa cantaca nasi notomi. Nocoguini përosati ingábintsemi Pabati Tosorintsi aisati Jesoquisito Atingomi. Aisati ingantaneintëgotasantimi, aisati iromagoriasëretaquemi cara paneingomentoquë.

### *Icarasiaqueri Tosorintsi Paboro.*

<sup>3</sup> Cara naquenguimi përosati namanocotiri Tosorintsi iromitocotimi. Aisati nacarasiaqueri Tosorintsi obironta cantiro ora caninaro. Cara naquemisanteri naro aisa nacantari ibegaiga nomatsiguenga jirai iquemisanqueri Tosorintsi. Nigóti iniacaninatina caninarina.

<sup>4</sup> Naquengaimi cara piraca jirai nojocanëmiri. Nocogasanti naniajimi arota nanganinasërete.

<sup>5</sup> Aisati naquianquero cara piquemisanqueri Jesoquisito. Cara irot-sita quemisanqueri pishoro Iroira, aisati oquemisanqueri piniro Eonisi, aique obiro. Yamai nigóti piquemisantasanotiri Quirisito aisati picancaro pibegaigaca iroro pitirooti.

### *Quero pipasiquitiri Jesoquisito.*

<sup>6</sup> Yamai naquiancagajimiro jirai cara noguëmiro nobaco namanocoquemi aro ipëmiro Isëre Tosorintsi icanquemi caninari comantantatsiri. Përosati pingomantaguetiri matsiguengajegui ora Irinibare Tosorintsi.

<sup>7</sup> Iroro Caninaro Isëre Tosorintsi ocancái quero otsoroguiri matsiguenga. Aisati ogabiasëretacacái, aisati ocancái cara anintobaguima, aitosati omitococái anguenquema caninasati.

<sup>8</sup> Quero pipasiquitiri Atingomi Jesus aiquero pingomantëgotiri, quero-tisati pipasiquitocotina cara yominguëtëna. Yáguëna nocomantëgotërinta Quirisito. Iroro natsipiriobenque yamai. Aroca pitsipiriobenqueri obiro aro irisintsitacaquemi Tosorintsi.

<sup>9</sup> Iroro agabisaicoquina naro aitosati obiro aique igácái ongomantaguetiri matsiguenga Irinibare caninaro. Te ingogái aroquenta acaninati eiro. Icaimasitacái icábintsacái aroquenta inintasantacái teraiquerai irobetsiquiro omagaro.

<sup>10</sup> Yoniagacái Tosorintsi inintaigacái aroquenta iconijaque Jesoquisito Atingomi Ira camobitaiganacái omagaro aique icaniatanai. Aisati itimasantacaqueri ira quemisanqueri arota intiomoqueri përosati Jonogaguetequë.

<sup>11</sup> Aisa icoiguëna Tosorintsi nongomantëgotiro Irinibare. Aisati icoiguëna iragátane aisati icanquena naro ogameantatsiri.

<sup>12</sup> Iroro ora natsipiriaguëque yamai carari teni nopasiquite nigótirinta Ira naquemisanque. Nigóti quero yamatobitina iromisanquina nopabacarinta irooti cara iribocapae aisati.

<sup>13</sup> Përosati pingábintsëro ora nibarintsi caninaro ora nogomequimi. Pingomantantaguetiro. Përosa pinguemisanteri Jesoquisito arota iromitocotimi pinintiri ira quemisantatsira.

<sup>14</sup> Jirai ipëmiro Isëre Caninaro Tosorintsi ora inanquimi obiroquë. Omito-coquemi pingábintsero ora icanquemi Tosorintsi ora aisonori.

*Onesíporo imitocoqueri Paboro.*

<sup>15</sup> Aroque pigóque cara ijocaiguëna Jijero aisati Eromójenes aisati omagaro basini Asiasati.

<sup>16</sup> Carari Onesíporo teni aisati ingantimari Asiasati. Tojai imitocotopi-antëna. Te iripasiguitëgotina cara yominguëtëna. Nocoguini Atingomi ingantaneintëgotiri iriro aisati imatsiguenga.

<sup>17</sup> Cara yaretajina Iromaquë icogopaina irooti cara iniajina.

<sup>18</sup> Nocoguini ingantaneintëgotiri Onesíporo Atingomi cara iribocapae. Aroque pigóque obiro imitocotasantëna cara Ejesoquë.

## 2

*Pitsipiriobitiri Jesoquisito.*

<sup>1</sup> Yamai notomi irosintsisëretanëmita Jesoquisito aroquenta icábintsëmi.

<sup>2</sup> Piquemaquena jirai cara naquenguitsatacaqueri tojai matsiguenga. Atsi obiro yamai nangantasantëmi pingomantantiri caninari quemisantatsiri arota ingomantasantanëri basini irirai.

<sup>3</sup> Ira soraro iáti iquemisantiri itingomi, aisa obiro pingantimari ibega soraro. Pinguemisantiri pasi Pitingomi Jesoquisito. Aisati pitsipiriobitiri.

<sup>4</sup> Ira soraro teni ingantocotiro iraisati ira te irisorarote. Patiro icantiro irasi soraro. Patiro iquemisantiri itingomi.

<sup>5</sup> Aisati pairiraca maguempitiro perota quero yáguero copa queroca iquemisantiri ira agáiguiri. Aisati pinguemisantiri Jesus Ira agáquemi.

<sup>6</sup> Aisati ira antiro irantane iritsita ágërone iraperi. Aisati pintaroba-caatineri Tosorintsi. Iromisanquemi.

<sup>7</sup> Pinguenguero ora nacanque, aro irogótacaquemiro Atingomi.

*Pinguengeri Jesoquisito.*

<sup>8</sup> Jirai cara itimiquerai David, iriro itingomi joríojegui. Jesoquisito imat-siguenga David. Icamaque Quirisito icaniatanai. Yamai Iriro nocomantëgoti Agabisaicoontatsiri. Pinguengeri obiro.

<sup>9</sup> Iroto natsipiriaguëque yamai ijiquinanta matsiguenga naro cantaguetat-siri. Yoguëshotiaquina carari Irinibare Tosorintsi te irisitiquiro. Përosati cara nocomantagueantiro.

<sup>10</sup> Natsipiriaquineri iraugui quemisanquerine Quirisito. Icoiguëri Tosor-intsi iragabisaicoqueri përosati intiomotaiguëri cara Jonogaguitequë.

<sup>11</sup> Oca nibarintsica aisonori ocanti catinasati:

Aroca angamobiqueri Quirisito eiro, aisati antimomoqueri Iriro përosati.

<sup>12</sup> Aroca atsipiriobenqueri Quirisito, aro osobicomoqueri përosati iragáantanequë, aisati omitocotaiguëri eiro. Aroca otsoinguëri, aisati ingantococái eiro: “Teni nogótimi”.

<sup>13</sup> Queroca aquemisantiri eiro caninasati, përosati iromoncaraquero Irinibare queronta itsoinga Iriati Tosorintsi.

*Ora inganque Timoteo.*

<sup>14</sup> Oca pingueancaguiri iraugui pomisanti. Aisati iniaquerinta Tosorintsi pingantantiri quero ipëgatsatobaga, quero inibatëgotiro basiniati nibarintsi, queronta omitocotiri ira quemobërone.

<sup>15</sup> Pobomirintsitima arota iraniacaninatimi Tosorintsi arota quero pipasiquti. Aro inganquemi Iriro: “Caninataque ora picanque”. Pigótasantanëro ora ocanti Irinibare, aisati catinasati pingomantantiro.

<sup>16</sup> Quero piquengasitaguetao pairoraca nibarintsipague aitinta ora te ongomeite ongantaguetacaquerinta te onganinate ira quemobërone.

<sup>17</sup> Oca nibarintsi oguimingatanëri matsiguenga aisa onganquima pibega tsogotsi cara oquibianë. Iquemisantobëro cantacha nega pitirooti matsiguenga jitacha Jimeneo aisati Jireto.

<sup>18</sup> Ica pitirooti ijocajiro ora nibarintsisonori icanque aroque pabisanaque cara icaniaigai igamagaegui quemisantatsiri. Cara yogomeanti negaca yam-atobiqueri basini matsiguenga arota irojocajiri Quirisito.

<sup>19</sup> Carari ira botoibiritari Quirisito përosati cara inguemisantiri aroquenta icanque Atingomi: “Nigótiri ira nasiati”. Aisati icanque: “Ira iraisati Quirisito irojoquero antagaisati ora te onganinate”.

<sup>20</sup> Cara ibangoquë casintachari aiti tojai perato conagaguetachari. Ora caninaro iroonti oro aisati basini coshori carari aiti basini yobetsiquëro quibatsi aisa anchato. Caninaro perato yapantaro matsiguenga. Aiti basini perato asi nija aisati asi cajara.

<sup>21</sup> Oca peratopague aisa posigari quemisantatsiri. Ira agamacha te ingantaguetate ora te onganinate, aro imëri Atingomi itarobacaare caninaro. Iriro cantaca perato caninaro.

<sup>22</sup> Pigamemaro ora iquengaigui oboina sërarijegui. Pijoquiro. Pingantiro ora caninaro. Përosati pinguemisantiri Atingomi. Pinintasantaiguero ira popiguemisantaneegui. Pintimacagaiguero pintsibataiguemari caninasati ira manëgotiri Atingomi irironta yoguëtetaigai Tosorintsi.

<sup>23</sup> Aintaca ira osamitasitapëmine ora te onganinate, quero potabitiri patironta icogui iriro iripëgatsatimi.

<sup>24</sup> Teni ongomeite opëgatsatobëmari eironta iraisati Quirisito. Caninataque anganqueri caninasati omagaro. Aisati caninataque ora ogomeanti eiro Nibarintsi Caninaro. Te ongomeite anguisanijintobaguima.

<sup>25</sup> Intsome ogometiri ira te iraninte inguemisantiro Nibarintsi Caninaro. Aisati intsome omanocoiguero Tosorintsi arota inguemisantacaguero ora Nibarintsi Caninaro.

<sup>26</sup> Aro iromitocoqueri Tosorintsi cara iraneicotajima aisa irojocanairi camagari cara itingomintabecari jirai aroquenta iquemisanqueri Tosorintsi ira irirai Itingomi yamai.

### 3

#### *Ati ingantima matsiguenga aiquentata.*

<sup>1</sup> Timoteo, nocoguini pigóte aiquentata ira quemisantatsiri omomirintsi-guitetomotanëri.

<sup>2</sup> Ira matsiguenga iranintasantanëma iriati. Inguianqueri quirequi. Aitosati iromichatë; inguengasantëma iriati. Quero inintiri Tosorintsi querootisati itingomipague; ingantocotaguetasiquimari. Quero iquemisantiri iriri querootisa iniro. Quero icogui icarasiatocotiro pairoraca; querootisa yamani.

<sup>3</sup> Quero inintiri imatsiguenga; ingantocotaguetasiquimari pairiraca. Inganquero pairoraca iraninque; aitosati ingatsimaque. Iripëgaquimari ira caninari.

<sup>4</sup> Irinibatocotasiquimari imatsiguenga. Ingantasiquimaro pairoraca queronta iquenga. Iraninquero pairoraca carari quero inintiri Tosorintsi.

<sup>5</sup> Inguemisantomemeguëmari Tosorintsi carari iritsoinguëri. Pigamemari obiro. Quero pitsibatari.

<sup>6</sup> Ainta iriroquë ogomeantatsiri iátagueti pongotsipaguequë yogomeantaguetiro tsoigagantsi yamatobipëro tsinane cantaguetatsira ora te onguenganeintima. Aro oquemisantobëri aroquenta onintaguequero pairoraca ora te ongomeite.

<sup>7</sup> Përosati pigótaguetaiguiro iroro ora pairorapagueraca carari quero paretaiga pigótiro ora aisonori.

<sup>8</sup> Jirai itimi pite sërari matsi ira comantatsatiri Baraón. Paniro jitacha Janes ira basini ijita Jámpires ira pëgacari Moisés. Aisa icantari ibega Janes aisa Jámpires, yamai ica matobiantatsiri ipëgatsataro ora aisonori, teni ingomeite, iquemisantomemegacarinta Tosorintsi.

<sup>9</sup> Quero yogomeanti cosamani. Omanapague iritsonguëma aroquenta irogótocotaiguëri matsiguenga irianti matobiantatsiri aisati icancari ibega pitirooti ira pëgatsatacarari Moisés jirai.

*Përosati inguemisantiro Timoteo ora aisonori.*

<sup>10</sup> Notomi, piquemisanquero ora nogomeantë. Aisati piniaquena ora nacanque caninaro. Pigóque ora nocomantëcobiriquero Irinibare Tosorintsi. Aisati pigóque naquemisanqueri Tosorintsi, pigóque natsipiriobenqueri aitosati te nanguisanijintiri matsiguenga nanintasantaiguirininta.

<sup>11</sup> Aisati pigóque obiro ora icantaguetaiguëna ira catsimari Antioquíasati aisa Iconiosati aisa Irisitarasati. Tojai natsipiriaque carari yogabisaicoquina Atingomi.

<sup>12</sup> Nocoguini pigóte obiro iratsipiriaiguëni antagaisati ira quemisantasantërine Jesoquisito.

<sup>13</sup> Carari ira matsiguenga te ingomeite aitosati ira matobiantatsi aiquero iriáiganaquitigue inganque ora te onganinate. Iromatobitaguequeri matsiguenga aisati iromatobitaigaima iriati.

<sup>14</sup> Carari obiro përosati pinguemisantiro ora pigóque jirai ora pigótocoquero ora aisonori aroquenta nogomequemiro naro jirai.

<sup>15</sup> Aisatinta janequiqueraibinta pigóquero Sanguenari ora ogomecáira oquemisantacacíri Jesoquisito Ira agabisaicotajái jirai.

<sup>16</sup> Ora Isëre Tosorintsi osanguenatacaqueri matsiguenga Iroonti Irinibare Tosorintsi. Pogomeanti ora aisonori. Aisati poniagaiguiri matsiguenga ora icantagueti te onganinate. Aitosati pogatingatiri. Aisati pogometiri ora inganque caninaro.

<sup>17</sup> Iroro angantaguëque eiro caninasati aroquenta aquemisantaiguëri Ira Tosorintsi Irironta cogagái angantaigueneri caninasati.

## 4

*Aro ocarati ora icantasanotëri Timoteo Paboro.*

<sup>1</sup> Iniaiguina Tosorintsi. Aisati iniaiguina Jesoquisito Ira Itingomisonori Ira bocapaatsine cara ingomantëgotaguëri omagaro matsiguenga ira caniatatsi aisati ira camënguitsi ora pairoraca ingantaiguë. Iroro nangantasantëmi, Timoteo,

<sup>2</sup> pingomantantaguetiro Irinibare Tosorintsi cara inintiro inguemiro matsiguenga aisati ca quero inintiro atiraguiteca piniaiguëri. Pinguemisantacaguiri, piniacaguiri ora icantagueti te onganinate. Pingomantiri ingante ora caninaro. Quero pisintsitsatiri omanapague, antsinisatinta inguemisantobëro Irinibare Tosorintsi. Pogometiri caninasati.

<sup>3</sup> Aiquentata irinanë matsiguenga ira quero inintanairo Caninaro Nibarintsi. Irianti ingogaiguë ogomeantatsiripague arota irogometaguëri patiro ora icogui inguemisante.



<sup>4</sup> Quero inintanai iquemisantiro ora aisonori nibarintsi. Patiro iranintaiguëro nibarintsi pague ora te ongomeite.

<sup>5</sup> Përosati pinguenguema caninasati, pabebintiri Quirisito cara pitsipiriobiquerinica, përosati cara pinguenguitsatacagaigueri matsiguenga, pinguemisantacaguirí Caninaro Nibarintsi, pitsonguero ora pitarobacaare.

*Orequima cara ingamaque Paboro.*

<sup>6</sup> Pëníbaque orequima cara iragamagaiguëna. Aro najáque Jonogaguítequë.

<sup>7</sup> Aroquenta imitocoquina Tosorintsi, yamai nobaqueri camagari. Naquemisantasanotëri Tosorintsi, nitsonquero natarobacaare.

<sup>8</sup> Yamai naguiaqueri inganquina Atingomi: “Caninarosonorí ora picanque. Jeroca pomatseiro aroquenta piganataca”. Inganquinaro negaca Irironta caninari comantëgotantatsiri. Aisati ingantocotaiguëri antagaisati irantasantaguiri aisati ira aguiaqueri iribocapae.

*Icomantëgotiri quemisantatsiri Paboro.*

<sup>9</sup> Pininte omanapague popogopë piniopëna

<sup>10</sup> aroquenta ijocanëna Temas. Iroontinta ininti ora inaguetatsi quibat-siquë tenta iraninte iratsipiriero, aique iáque Tesarónicaquë. Quirisente iáque Garasiaquë. Tito iáque Taramasiaquë.

<sup>11</sup> Paniro itsibatina Irocas. Pingoguirí Maricos pomapënarí arota iromitocotina.

<sup>12</sup> Nigáqueri Tíquico iriáte Ejesoquë.

<sup>13</sup> Aisati pomapënaró oquibepiriga nomanchaqui ora nojocanë ibangoquë Cáripio ira timatsi Toróarequë. Aitosati pomapënaró Sanguenaripague. Nantasantiro ora osanguenataga cara masitsiquë.

<sup>14</sup> Arijantoro ira antaguetiro coshori icantocoquena ora te ongomeite. Ingasítigatëri Tosorintsi aroquenta icantocotaguequina ora te onganinate.

<sup>15</sup> Pigamemari obiro aroquenta teni iranintajiro Irinibare Tosorintsi, icantocotaguetasitajaro.

<sup>16</sup> Cara noguibatë nocomantëgotaca catingasatiquë itingomi Iromasati teni pairi nibabintinane. Ijocaiganaquena antagaisati matsiguenga. Nocoguini quero icasítigatiri Tosorintsi ira jocanëna.

<sup>17</sup> Carari imitocoquena Atingomi yosintsitëna aro nitsonquero nocomantaguequeri matsiguenga cagari jorío ora Nibarintsi agabisaicoontatsiri. Aisati yogabisaicoquina cara iróquiname Iromasati.

<sup>18</sup> Përosati iragabisaicoquinaro Tosorintsi ora te onganinate. Carari iromisanquena irooti ca nangamaque aique iráganëna Jonogaguítequë cara igáanti Iríro. Përosati iraniacaninatengani Iranta caninarisonorí Atingomi. Aroque.

<sup>19</sup> Nobetsataigari Aquira aisati Pirisira aisati imatsiguenga Onesíporo.

<sup>20</sup> Përosati inë Erásito cara Corintoquë. Nojocanëri Torójimo cara poeboroquë jitacha Mireto ijanaitëninta.

<sup>21</sup> Nocogui omanapague popogopë obiro queroquerai otsaengati catsingaguiteri. Yaca aisati yobetsataiguëmi Eoboro aisati Porente, Iríno, Caraoria, aisati omagaro popiguemisantane.

<sup>22</sup> Nocoguini intsibatimi Atingomi Jesoquisito irosintsisëretimi. Aisati nocoguini ingábintsasëretiguemi obirojegui Tosorintsi.

Aro ocarati ora nasanguenaquemi. *Paboro*

## PABORO ISANGUENAQUINERI TITO

### *Paboro ibetsatari Tito.*

<sup>1</sup> ¿Aintabi, Tito? Naro Paboro nasanguenaquimini. Naro ibimantaga yas-intina Tosorintsi. Aisati naro iragátane Jesoquirisito. Igáquina nanguemisan-tacaguiri ira icoiguë Tosorintsi jirai. Aisati igáquina nogótasantaguiri ora aisonori arota inguemisantasantiro.

<sup>2</sup> Icoguini Tosorintsi intiomotaigueri përosati Jonogaguetequë. Tenta intoiguëmatimani iroro icantaguëquero negaca jirai teraiquerai irobetsiquiro quibatsi.

<sup>3</sup> Yamai icoguini Tosorintsi Agabisaicoontatsiri inguemaiguero nibar-intsisonori antagaisati matsiguenga. Iroro igátaguëquina nongomantëgotiri.

<sup>4</sup> Jirai naquemisantacaquemi. Iroro naquengaguëquimi obiro cantaca no-tomisonori. Yamai nasanguenaquimi, Tito, nocoguini përosati ingábintsemi Pabati Tosorintsi aitosati iromagoriasëretaquemi paneingomentoquë Iriro aisati Jesoquirisito Ira agabisaicocái.

### *Ora inganque omisantantatsiri.*

<sup>5</sup> Jirai nojocanëmi oboguesiquë jitacha Quereta arota pomitocotaigueri opiguemisantane canta aisati pingoigueri omisantantatsiripague cara poeboropaguequë arota iromisantiri quemisantatsiri aisati inguemisantacaguiri.

<sup>6</sup> Caninataque intimaque negaca omisantantatsiri arota iraniacaninatiri omagaro matsiguenga irironta caninari: ira ágatsi paniro iina. Aisati inguemisantacaguiri Quirisito itomijegui cara irinibatocotiri matsiguenga: “Caninari itomi. Teni iripëgatsatimari iriri”.

<sup>7</sup> Queroca itimi caninasati, quero poguiri omisantantatsiri. Iriroca cani-nari aro intarobacaaquineri Tosorintsi. Quero ini quingachari, querootis-a singuitachari, quero ini quisabacagachari, carari caninasati inganqueri imatsiguenga pairoraca. Quero inintasantiri quirequi.

<sup>8</sup> Caninataque irágobëri ira niantatsi imabaqueri iraperi, aisa iraninquero ora omitocotiri matsiguenga oranta caninano, inguenguema caninasati, inguemisanquero ora icanti Tosorintsi, irobetsiquimata iriati, inganque: “Naro iraisati Quirisito”.

<sup>9</sup> Ira omisantaiguiri quemisantatsiri ingábintsëro ora Nibarintsi Caninano ora nogomeantë. Aro caninasati irogomequeri matsiguenga iriro, aisati iraguimairenqueri ira pëgatsataro Irinibare Tosorintsi.

### *Ati icanta Queretasati.*

<sup>10</sup> Aintanta tojai ira te inguemisantiri itingomi, inibatasitagueta, yamato-bitasitari ira matsiguenga. Ainta joriópague ira cantatsi negaca.

<sup>11</sup> Piguimairentiri ira te ingomeite. Aroque yamatobiqueri matsiguenga tojai te inguiancagajiri Quirisito aroquenta yamatobiqueri ira matobiantatsi. Yogomeantiro ora te ongomeite inintininta irágasitimari quirequi.

<sup>12</sup> Ainta paniro Queretasati icomantëgotaiguëri imatsiguenga icanque: “Omagaro nomatsiguenga Queretasati irianti tsoigaigachari aisati peranti-jegui. Aitosati iroonti itimobiti iraperi”.

<sup>13</sup> Aisonori icantocoqueri. Iroro pingantasantiri caninasati ira Queretasati përosati inguemisantiri Quirisito

<sup>14</sup> quero iquengairo ora iquengabaguitasitomotari jorío, querootisati iquemisantiri ira tsoenguiro Irinibare Tosorintsi.

<sup>15</sup> Iraca caninari, aro iniacaninatiro omagaro. Irari ira te inganinate, aisati ira tsoengatsi, quero iniacaninatiro pairoraca patironta inquenguiro ora quimingaro, tenta onganinateti ora iraneingomento.

<sup>16</sup> Icantasita igóqueri Tosorintsi, carari itsoigani tenta intime caninasati. Iriro te ingomeite irianti iromaintaga. Quero icantëmatiro pairoraca caninaro.

## 2

### *Ogomeantagantsi caninaro.*

<sup>1</sup> Pinibatiro përo Queretasati icomantëgotaiosati ora catingaro ora ogomeantagantsi caninaro.

<sup>2</sup> Pogometaigneri antiasiparipague negaca: quero icantasita pairoraca, përosati iragamema, aisati inguenguëma caninasati. Aisati inguemisantantiri Quirisito, iranintasantiri irapiguemisantane, antsiqueronisati inganqueri imatsiguenga.

<sup>3</sup> Aisati pingomantaiguero antiasiporopague caninasati onganquero omagaro, onguemisantiri Quirisito, quero ocantocotiri basini matsiguenga ora te onganinate, querootisa osinguitagueta, irorota ogometaignerone caninasati

<sup>4</sup> ora oboinapague tsinane. Ongomantaiguero negaca: “Pinintiri ira águimi, caninasati pingábintseri pijaniquite,

<sup>5</sup> pinguenguema caninasati, quero pintaguetiri sërari cagari pijime, pinguemisantiri pijime, pingotineri, pintatineri, pitsaguineri imanchaqui, pingantineri pomatsiguenga ora caninaro, querota icantocotaguetasitaro matsiguenga Irinibare Tosorintsi”.

<sup>6</sup> Aisati ira oboinapague sërari pingantasantiri inguenguema caninasati.

<sup>7</sup> Obitsita oniaguërine ora caninaro, arota iraniaiguemi aique irogóque aisa inganëro ora caninaro. Përosati pogometiri ora catingaro.

<sup>8</sup> Pinibate caninasati querota icantocotimi pairiraca ora te onganinate. Aroca pinganquero negaca aro iripasiguitanë, iromairetanë ira te iraninte inguemisantimi tenta ine ora ingantocotanëmi.

<sup>9</sup> Aitosati pogometaigneri ibimantaga inguemisantaiguero ira casintari, intarobacaatineri caninasati, quero ipëgatsatari,

<sup>10</sup> querootisati icositiri pairoraca. Caninataque irogóque ira casintari quero yamatobitiri ibimantaga. Aro inganque casintari: “Caninari Tosorintsi Ira yogometocoque. Icanqueri ibimantaga caninari. Aisonori Iriro Agabisaicoontatsiri”.

### *Yoniagacái Tosorintsi icábintsacái.*

<sup>11</sup> Aroque yoniagacáiro Tosorintsi icábintsacái cara icoguininta iragabisaicotaiguero omagaro matsiguenga: matsiguengasonori, biracocha, chori, omagaro.

<sup>12</sup> Irironta caninari Tosorintsi icábintsacái yogomecái eiro quemisantatsiri ojocajiro antagaisati ora te onganinate. Yogomecáiro anganquero nega: “Yamaica teni ongogue ora icogui basini matsiguenga yaca quibatsica ira te inguemisantaigue, patironta ocogui eiro ogótasantiri Tosorintsi. Yamaica aquenguiro ora caninaro, atimaigui caninasati”.

<sup>13</sup> Aisati yogomecái cara aguiqueri Tosorintsi Agabisaicoontatsiri Ira jitacha Jesoquisito. Acaninataigui aronta iribocapae. Aniobairi caninarisonori aisati cobeingari Irironta Atingomi.

<sup>14</sup> Jirai icamobicái icoquenta iragabisaicocái irojocajáiro antagaisati ora acantagueti te onganinate, ingancái eiro iraisati imatsiguenga, iraguëtaái. Aro yamai acantaiguiro ora caninaro.

<sup>15</sup> Antagaisati oca pingomantaguetiri Queretasati igáqueminta Tosorintsi. Aisati pingantasantiri inganque ora caninaro. Cara inganqueroca ora te onganinate, pisintsitsatiri. Pinguemisantacaguiro. Përosati pingantiro obiro ora caninaro querota icantocotimi ora te onganinate.

### 3

#### *Ora inganque quemisantatsiri.*

<sup>1</sup> Pinguencagaigueri antagaisati Queretasati ira quemisanqueri Quirisito iraniacaninatiri itingomipague ira agáantatsi. Aisati inguemisantaigueri. Pingantiri caninataque ingantaigue ora caninaro.

<sup>2</sup> Pingomantaigueri quero icantocotasitobaga ora te ongomeite. Querootisati ipëgatsatobaga, querootisa iguisanijintobaga queronta iquengasanta. Intimaigue caninasati. Aisati ingantineri antagaisati matsiguenga ora caninaro.

<sup>3</sup> Jirai antagaisati eiro, te anguengaigueri Tosorintsi, teatisa anguemisantaigueri, iátaguetagui eiro atiraca, acantagueti pairoraca ocoque. Amato-bitagaca. Përosati aquengaiguiro ora te onganinate. Te angantëmatiro ora caninaro. Anebetaguetaro pairorapagueraca. Imaintaigái matsiguenga. Aitosati omaintobaga eiro aguisabacaga.

<sup>4</sup> Carari cara yoniagacáiro Tosorintsi cara inintasantaiguëri omagaro matsiguenga aisati icábintsacái Tosorintsi Ira Agabisaicoontatsiri,

<sup>5</sup> yogabisaicocái aroquenta icantaneintegotacái tenta angantëmatiro pairoraca caninaro. Te angantiro. Carari icábintsacái Tosorintsi yogabisaicoontáairo Isère Caninaro poguëtetanaái aisati opasiniatitanaái.

<sup>6</sup> Iasantacáiro Isère Caninaro Tosorintsi aroquenta aquemisanquero ora icancái Jesoquirisito Ira Agabisaicoontatsiri.

<sup>7</sup> Icábintsaái iniacaninatacái arota ingantái iraisati. Aisati oguiaqueronta antiomoqueri Jonogaguitequë përosati.

<sup>8</sup> Aisonori ora icomantaigái Tosorintsi. Nocoguini pogometasantiri ira quemisanqueri Tosorintsi inguemaigueri oca nibarintsica. Pingantasantiri. Caninataque ingantaigueri matsiguengajegui ora caninaro omitocoquerinta.

#### *Ora inganque Tito.*

<sup>9</sup> Quero posamitëgotaguetiro ora te ogótingani. Querootisati pinibatëgotobagaro iripajiro jirainisati. Querootisa pipëgatsatari ira te irogomeantiro caninasati ora isanguenare Moisés. Omagaronta oca quero omitocotimi.

<sup>10</sup> Aintaca ira casiriconiatitaguequerine quemisantatsiri, caninataque pingamanaairi quero yamatobitiri. Queroca iquemisantimi, pigatsitairi pingamanaairi aitosati. Queroca iquemisantimi përosati, pinetseri ira cagari asi eiro. Pomisotoquiro

<sup>11</sup> pigótoquerinta iquemisanquero tsoigagantsi, aisati përosati icantaguetiro te onganinate. Ingasitígatëri Tosorintsi.

<sup>12</sup> Cara nagáquemiri Aretemas queroca Tíquico, omanapague popogopë pin-iopëna canta poeboroquë jitacha Nicóporis nocoguininta nagabisëro tsaenga canta.

<sup>13</sup> Pomitocotasantiri Aporo aisati Senas ira nibabintineri matsiguenga catinasatiquë itingomi. Pomaigueri pairoraca ininti cara iragaganëma pitirooti.

<sup>14</sup> Caninataque aguemisantacaganeegui canta irogóiganaque iromitocotiri basini ira coguitiaro pairoraca. Cara ingantaigueroca negaca caninataque iroronta icocaqueri Tosorintsi.

<sup>15</sup> Yobetsataiguimini antagaisati quemisantatsiri inatsi naroica. Pobetsataiguenari omagaro nanintane quemisantatsiri canta. Nocoguini ingábintsaiguemi Tosorintsi antagaisati obirojegui.  
Aro ocarati ora nasanguenaquemi. *Paboro*

## PABORO ISANGUENAQUINERI JEREMON

### *Paboro ibetsatari Jeremón.*

<sup>1-2</sup> ¿Aintajeguibi Jeremón, Apia, Ariquipo? Naro Paboro iromingaga yominquina yaca Iromaquêca nocomantêgotirinta Jesoquisito. Nasanguenataiguêmini naro aisati Timoteo opiguemisantane. Aisati nobetsataigari ira botoibiritari Jesoquisito canta pobangoquê. Nanintimini obiro, Jeremón, aronta acarataiguê atarobacaataiguê jirai. Aisati naquianquimi, Apia, obironta nopiguemisantane, aisati naquianquimi obiro, Ariquipo, obironta natsibataca cara nocomantagueantêro Irinibare Tosorintsi.

<sup>3</sup> Nocoguini përosati ingábintsaiguemi Pabati Tosorintsi aisati Jesoquisito Atingomi. Aitosati nocoguini intimacagasantaiguemi caninasati iromagori asëretagaiguemi paneingomentoquê.

### *Icarasiaqueri Tosorintsi Paboro.*

<sup>4</sup> Cara naquengaiguêmi përosati namanocotaiguimi, nacarasiaqueri Tosorintsi

<sup>5</sup> obironta quemisantiri caninasati aisati pinintiri Atingomi Jesoquisito aitosatini pinintiri omagaro quemisantatsiri.

<sup>6</sup> Namanocoquemi arota iraniaiguemi basini matsiguenga, aisati inguemisanqueri Quirisito irirojegui. Aitosati namanocotaiguêri aiqero iriáiganaque iriro irogótanêro ora ipaiguêri Tosorintsi cara iquemisantaiguêri Quirisito.

<sup>7</sup> Nacaninasëbiriqumini naro, Jeremón, aroquenta pinintasantiri ira quemisantaigatsi aisati poganinataiguêri pomitocoquerinta.

### *Yamanocoqueri Onésimo Paboro.*

<sup>8</sup> Caninataqueme nagáquimi naronta iragátane Jesoquisito pinganque ora caninaro

<sup>9</sup> carari teni nanintabetima. Iroero yamai namanaguêquimi aroquenta anintobaca. Yamai naro aroque nantiasiparitanê aitosatini iromingaga yomingabiriquinaro cara nocomantêgotêri Jesoquisito.

<sup>10</sup> Namanocobintairi obiroquê ira naquemisantacagaji yaca iromingamentoquêca ira Onésimo najitiri yamai notomitsari.

<sup>11</sup> Jirai iriro ibimantaga pomeraro te ingomeitomotimi, carari yamai iriro caninari iromitococái.

<sup>12</sup> Yamai nagátajimiri ira nanintasanoti. Págacaninatobairi.

<sup>13</sup> Nocogabeca irinitame naroiça arota iromitocotina inganquima pibega obiro cara pomitocotina yamai yominguêtênanta cara nocomantêgotêri Jesoquisito.

<sup>14</sup> Carari teni naninte irine yaca queroqueraica pininti obiro. Patiro naninti nanganque ora picogui obiro.

<sup>15</sup> Pinguenguema cara isigopitabitêmi jirai carari yamai aisati págobairi përosati iromitocoquemi,

<sup>16</sup> quero picantacagajari ibega ibimantaga carari yamai irianti popiguemisantane aisa pinintane. Nanintiri naro, carari obiro nintasanotêrine iriro cagari yamai ibimantaga irianti popiguemisantane.

<sup>17</sup> Aroca pingantacaguina naro pitsipa aisati pingabairi iriro págobairi pingantacagajimari pibeguina naro.

<sup>18</sup> Aroca icantaguetomoquimi ora te onganinate icositanêmica pairoraca irebetimica, pingoicotajinaro naro.

<sup>19</sup> Naro Paboro nasanguenaquimini nasi nobacoquë. Naro pënabentaimirone. Teni nanguiancagajimiro obiro ora pïrebetina cara naquemisantacaquemiri Quirisito jirai.

<sup>20</sup> Caninasati pingantinaro ora namanaquimi eironta quemisantatsiri. Piganinasëretinaro naneingomento, Jeremón, nopiguemisantane.

<sup>21</sup> Nasanguenaquimi nigóguiminta cara pinganquinaro ora namanaquemi aitosati tojai basini pinganque.

<sup>22</sup> Aisati pobetsiquina nasamamento noguiaquenta iromisotocajina Tosorintsi aro cara naniaquintimi obironta manëgotaiguina.

<sup>23</sup> Ibetsataimi Epájaras aisati yominguëtëri iriro icomantëgotërinta Jesoquirisito.

<sup>24</sup> Aitosati basini ibetsataiguimi Maricos aisa Arisitárico aisa Temas aisa Irocas ira omitocotaiguina cara natarobacaatineri Quirisito cara nocomantëgotiri.

<sup>25</sup> Nocoguini ingábintsasëretaiquemi Ira Atingomi Jesoquirisito obirojegui. Aro ocarati ora nasanguenaquemi. *Paboro*

## ISANGUENATAGUEQUINERI EBEREO IRAPIGUEMISANTANE

### *Tosorintsi inibatancáiri Itomi.*

<sup>1</sup> Jiraisonori Ira Tosorintsi inibatagueantari comantantatsiripague, aisati isanguenatacagaiguëri. Icomantaguetaiguëri omatsiguenga jiraisonori

<sup>2</sup> carari yamaica cataguiterpague inibatancáiri Itomisonori Ira yogu-ibatë Tosorintsi. Itomi jítacha Jesoquisito. Icanqueri: “Notomi, Obiro obetsiquërone antagaisati, pasintaguetimaro omagaro, Obironta obatacagantasanotatsiri”. Aro yobetsiquëro quibatsi, jonoquë, omagaro; aisati yobetsiquëri jonogasati, sërari, basiniri, antagaisatipague. Aro Tosorintsi imoncaraquineri Itomi ora icanqueri.

<sup>3</sup> Aisa Itomi icantasanotari ibega Iriri, aitosati yobariaguitetasanoti, igáantaguetasanotiro omagaro. Aisa icantasanotarinta ibega Tosorintsi, aisati yoniagasantacái cara ati icanta Iriri. Cara iranintagueque ingantiro pairoraca, iritosonguiro, inganquero. Patiro inibatë, aro ocarati. Sintsirosonori Irinibare ora inantacacaro omagaro ora inaguetanënguitsi. Jirai ainiro acantaguetiro ora te onganinate, iroro te anganinataguëte. Carari ipoque Quirisito, icamobicáiro ora antagueti cagaro caninatatsi, yobiaquero, ipënabencáiro, isetajáiro catingasatiquë Tosorintsi, yoganinasëretacái. Aro-quentá iguisëgotacáiri Itomi Tosorintsi itsipiriacacáiri, aro quero iguisëgotaái yamai. Icamaque, itiaca, icabiritanaa, yogainocanaa Jonogaguitequë, isobigopë ibacosonoriquë Tosorintsi Ira agáantasanotatsi omagaro.

### *Quirisito ibataguëri ira ironomiregui Tosorintsi.*

<sup>4</sup> Aisati Itomi Tosorintsi ibatasanotaiguëri antagaisati ironomire Tosorintsi irisaanganetsite. Iriro obaqueri Iriantinta Itomi Tosorintsi, carari yobetsicaca irisaanganetsite.

<sup>5</sup> ¿Aintaco ironomire Tosorintsi icanque:

Obiro Notomi, notomintëquemi?

Teni intomintimari ironomire. Irianti Quirisito itomintaca. Teatisati ingantocotiri irisaanganetsite Tosorintsi:

Naro piringuima, nontomintëmari.

Te ingantiri negaca.

<sup>6</sup> Aisati jirai cara Iritsita igáque Itomi yaca quibatsica, icantaiguëri ironomire: Nococagaiguëri omagaro nasaanganetsite iroboticagueritotasitaigabaquimari Notomi, intingomintaiguëmari.

<sup>7</sup> Icantocotaiguëri ironomire Tosorintsi:

Nagátaiguëri nonamire iragagajineri matsiguenga Nanibare, iriáiguë sintsirisonori aisa inganquimaro coguentimainga sintseingaro. Aintasati yosigaro pamari cara pitairinga omanapague.

<sup>8</sup> Carari Tosorintsi icanqueri Itomi:

Tojai pigáantasanoti omagaro Obironta Tosorintsi cobeingarisonori. Caninasati pigáantanë përosati, caninaro Pinibare.

<sup>9</sup> Tojai pinintasantiro ora caninaro; tesonori pinintiro cara icantaguetiro matsiguenga ora te ongomeite, cara te inguemisantimi. Obironta Tosorintsi, noganinasëretasantëmi, pabisaiguëri pobaiguëri iraegui pitsipa.

<sup>10</sup> Aisati icanqueri Tosorintsi:

Obiro Itingomi; jirai pobetsiquëro quibatsi, Jonogaguite, aisati antagaisati ora inatsi.



11-12 Aiquenta omegaiguëma, carari Obiro përosati cara pintimanë. Aisa ocanta manchaguinsi, inagatanë otsonganaquima, irojoquero, inganaquero irorai; aisati ocanta otsonganaquima oca quibatsica, omasiniatitanë omeganëma; pobetsicaïro irorai. Paniro Obiro quero popasiniatiti, quero popega, quero pintiasipariti.

<sup>13</sup> Tosorintsi te ingantëmatiri ironomire; te ingantiri irisaanganetsite negaca: “Pisobigue yaca nobacosonoriquëca; intsome antingomibintaiguëri omagaro irooti cara nagabeimiri antagaisati ira quisaigabitëmi”.

<sup>14</sup> Omagaro ira ironomire iroonti intagueti ora icocagaiguëri Tosorintsi. Irojogui saangatsiri te ine ibatsa te iraneingani. Igátaiguëri Tosorintsi arota iromitocotaiguëri iragui iragabisaicoitë.

## 2

### *Caninataque anguemisantasantiri Itomi Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Iroro icocagaigacái Tosorintsi anguengasëretiro omagaro ora icantaigacái Itomi, anguemisantasantiri. Intsome angantasantiro, querota opeicotaro.

<sup>2</sup> Irianti aisonori ira Tosorintsi igátaiguëri ironomire ingomantaiguëri matsiguenga. Aisati iguisaiguëri Tosorintsi ira te inguemisantobëro Irinibare ora yogagajineri matsiguenga ira irisaanganetsite, icasitígataiguëri tsoengatsiri.

<sup>3</sup> Tojai ipomirintsibentaigacái Itomi ora iragabisaicoontaái. Yamai aroca otsoinguëri, ¿Pijiqueco isigopicaro atsipiriagantsi, querota itsipiriacagáïro Tosorintsi? Jirai Iritsita Atingomi ogometaiguëri irogomere ati onganquima cara iragabisaicotajái Iriro. Aique icomantaigacáïro ira quemaguëri.

<sup>4</sup> Itsibataigari Tosorintsi imitocotaiguëri. Yagobiacaqueri cara itasongagueanti ora te oneingani jirai, aisati ocantacagaiguëri Isëre Tosorintsi tojai ora iquenganeintanca matsiguenga ora icogagueti Tosorintsi. Aro igóiguë matsiguenga cara aisonori ora icantaiguëri Tosorintsi.

### *Jesos Itingomi antagaisati.*

<sup>5</sup> Aro yamaica nanibatëgotëro basiniati quibatsi cara iragáantasantë Atingomi aiquenta. Tosorintsi quero ipiri ironomire iragáantane.

<sup>6</sup> Aroque isanguenaque David jirai, yosamitëri Ira Tosorintsi: Naantijegui matsiguenga, te nangantaiguëmi pibega Obiro. ¿Pairo piquengabiritaiguëna? Aisati ¿Pairo piniacaninabiriquëri matsiguenga?

<sup>7</sup> Cara pogaiganaquina yaca quibatsica poguibatëri pisaanganetsite, yabisaiguëna arosata, carari quero ocosamaniti cara irobataiguëna. Piniacantinaiguëna, aisati picantaiguëna nasintaguequimaro omagaro ora pobetsiquë yaca quibatsica.

<sup>8</sup> Pagobiacaquina cara natingomibintaiguëri omagaro ira pobetsiquë. Ocari oca isanguenaque David. Pinetse, icanque: “Nabisaiganaqueri omagaro, intingomintaiguëna antagaisati inatsi”.

Carari yamaica terai omoncaratima omagaro, terai agabeiro omagaro yobetsiquë Tosorintsi,

<sup>9</sup> iroro cantënguicha icábintsasanotaigacái Tosorintsi cara igáqueri Jesus Itomi ipoque yaca quibatsica, itsipiriasanotapë icamobicái arota quero iáti eiro Sharincabeniquë. Cara irirai imatsiguengatapë Jesus, arosata ibataigabaqueri ironomire Tosorintsi. Icamaque Quirisito, aro yoganiatairi Tosorintsi yoguibatairi Itingomisonoriguente, icobeingatacaqueri, yabisaigairi irisaanganetsite aitosati.

### *Pairo icamobique Jesus.*

<sup>10</sup> Omagaro yobetsiquëro Tosorintsi, inaguequero, aisati igáantasantëro antagaisati. Aisati icoque iriáiguë omagaro itomijegui cara Jonogaguitequë intiomotaigapëri cara igáanti Iriroro. Iroro itsipiriasantacaguëqueri cara igáqueri Jesus ora irogóntëmari cara Iriroro caninari, iroro iragabisaicoontëmari iraegui quemisanquerine.

<sup>11</sup> Aro yoganinataigacái Jesus, iroro yamaica ajitaguëtiri Iriroro: “Pabati”. Aisati te iripasiguitëgotái Jesus icantaigái: “Igue”, aisati “Tsio”.

<sup>12</sup> Jirai Quirisito icanqueri Iriroro cara Sanguenariquë: Nongomantaiguëri igueegui aisati tsioegui ati picanta Obiro; cara yapa-toitaigaca ira quemisantimi, aro nangarataiguëri nangántabenquimi nanganinabenquimi.

<sup>13</sup> Aisati icanque:

Aisa nacantaigari igueegui, naquemisanqueri Tosorintsi.

Icanque aisati:

Pinetsaiguena Naro yaca aisati iraegui natenca, itomijegui Tosorintsi aisati irisintoegui ipënari Pabati cara iquemisantaiguëna.

<sup>14</sup> Omagaro eiroegui quemisantaiguëri Tosorintsi eanti matsiguenga, angamaiguë. Aisa Quirisito icampái ibega eiro cara ipaniaca Jonogaguitequë ipoque yaca quibatsica imatsiguengatapë, icamaque. Aro icamobicái arota iragabeiri camagari ira cogabitënguicha iráganacáime Sharincabeniquë cara angamaque.

<sup>15</sup> Jirai otsorogaigabitacaroro cara angamaiguëme, ajáqueme Sharincabeniquë, carari ipoque Quirisito yogabisaicotajái, yamaica teni ontsoroguiro agamane.

<sup>16</sup> Igóiguë eiro cara Quirisito te iromitocotaiguëri ironomire Tosorintsi, te ingábintsaiguëri, carari ipocasiquero ingábintsaigacái eiro quemisantatsi, eironta imatsiguenga Abaram quemisantatsiri.

<sup>17</sup> Icanque Quirisito caninasati, imatsiguengatapë aisa icantasanotacái ibega eiro, ireintiegui, arota ingantaneintëgotái. Aisati icantasanotëro omagaro ora icocaqueri Tosorintsi: Iriantinta Itingomisonori Saseriroti inibabencái, icamobicái arota iragabisaicotajái irisetaáiro Tosorintsi iromaguisantajáiro ora acantaguetomotiri te onganinate.

<sup>18</sup> Jirai Jesus yagobiaqueri camagari cara icogabeca irantacaguirime ora te onganinate. Tojai itsipiriobicái Jesus igóontacaroro ora atsipiriaiguë eiro pairoraca. Aro yamai igótasanti iromitococái cara icogabeca camagari iromerataigáime irantacacáiro ora quimingari.

### 3

#### *Quirisito yabisëri ira Moisés.*

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantane, te pingantajima pibega jirai. Nongomantaiguëmi cara icoigaiguëmi Tosorintsi pintiomotaiguëri canta Jonogaguitequënta. Pinguengaiguëri Jesus Ira piquemisantaiguë. Igáqueri Tosorintsi yaca, icomantagueantë ati icanta Tosorintsi aisati pairoraca icocacái. Irianti Itingomisonori Saseriroti inibabencái catinasatiquë Tosorintsi, yoganacáiro anibare cara amanocoqueri.

<sup>2</sup> Jirai Tosorintsi icanqueri Moisés: “Caninasati pogometaiguëri pomatsiguenga, pigótacagaiguëri omagaro ora nococagaiguëri”. Aro icanquero antagaisati ora icanqueri Tosorintsi. Carari Jesus yabisëri ira Moisés, icantasanotëro omagaro ora icanqueri Iriroro.

<sup>3</sup> ¿Teco aniacaninatasantiri ira obetsiquirora ibango: iroonti pongotsi, te aniacaninatasantiro? Igóque ira obetsiquirora ibango, te ogótêmeate pongotsi. Aisa ocanta caninataque aniacaninatasantiri Jesus Irironta Atin-gomisonori; quero aniacaninatasantiri Moisés cagarinta Atingomi.

<sup>4</sup> Ainta matsiguenga obetsiquiro omagaro pongotsipague, carari yobet-siquëri Tosorintsi antagaisati timaigatsi.

<sup>5</sup> Aro aisonori icanquero Moisés omagaro ora icocaqueri Tosorintsi. Iriro iromeraro Tosorintsi, caninasati yogagajineri imatsiguenga ora icomantëri iriro Tosorintsi ora abisënguistsine aiquenta.

<sup>6</sup> Carari cagari Quirisito iromeraro Tosorintsi, Irianti Itomisonori. Ican-tasanotëneri Iriri antagaisati ora icocaqueri. Irianti Itingomi omagaro ira quemisantatsiri. Aroca asëretaiganaquimari përosati, anguemisanta-saiguëri, igóiguë eiro cara iráganacái Jonogaguítequë. Caninataque anganin-abentaiguëri, aro igóiguë cara omatsiguengatacari Tosorintsi.

*Tosorintsi iguisaiguëri ira tsoengaiguëri aisa pëgataigari.*

<sup>7</sup> Jirai osanguenatacaqueri David Isëre Tosorintsi, icanti:

Yamai, omagaro cataguitëriquë, aroca pinguemaigabaquero ora inibatëmi Tosorintsi,

<sup>8</sup> quero pipëgatsataigari, querootisati pitsoingui. Quero picantaigari ibega pomatsiguenga jirai cara ipëgataigabitacari Tosorintsi canta tenta ontimin-gani, ijitaigabitaca quero icasitígatiri.

<sup>9</sup> Icanque Iriroro: “Aisonori ipëgataigabitina pomatsiguenga jirai, iniantaiguëna aroca nangasitígataiguëri. Iniaigabitacaro tojai ora nitasonguëneri; carari natsipiriasicaro tenta iranintaigüe inguemisantaiguëna.

<sup>10</sup> Cosamani 40 osarini ipëgataiguëna. Iroro naguisaneintaguëqueri, nacantaiguëri: ‘Përosati cara pitsoingaguëna, përosati cara pipëgataiguëna. Te pinguenganeintina. Te pingogue pigóigue pairoraca nococagaiguëmi’.

<sup>11</sup> Iroro naguisaneintaguëqueri, nacantasanotaiguëri: ‘Quero paretaiga iro-raiquë quibatsi, quero nimagoriasëretagaiguëmi canta caninaguiteroquë’ ”.

Oca osanguenaca jirai.

<sup>12</sup> Nopiguemisantane, pigamaiguëma querota pitsoingui Tosorintsi cati-manerisonori. Te pinganinasërete cara te pinguemisantiri, pijocanëri, popeicotari. Cara pinganque negaca, cara pomaintiri Tosorintsi caninar-isonoriguente, obiro te pingomeite.

<sup>13</sup> Iroonti caninataque omagaro cataguitëri pingantobaguëma pisintsisëretobaguëma paniropague cara përosati pinguemisantasantanëri Tosorintsi, arota quero yamatobitimi camagari inganquëmi pomaguisantiri Tosorintsi, pigatsitairo quimingaro ora pijoque jirai.

<sup>14</sup> Carari aroca përosati anguemisantasantanëri Quirisito, asëretanëmari, igóiguë cara antsibatëmari Jonogaguítequë.

<sup>15</sup> Ocanti Sanguenari:

Yamai, omagaro cataguitëriquë, aroca pinguemaigabaquero ora irini-baquëmi Tosorintsi, quero pipëgatsataigari, querootisati pitsoingui. Quero picantaigari ibega pomatsiguenga jirai.

<sup>16</sup> ¿Pari quemaigabitacari Tosorintsi, carari te inguemisantiri, ipëgataigari? Iriantëguë antagaisati ira yomisotocaiguë Moisés cara Ejípitoquë.

<sup>17</sup> ¿Pari itsirishaigaca Tosorintsi, iguisaiguëri tojai osarini ocarati 40? Iraegui te inguemisantaiguëri, tojaipague icantaguetiro ora te onganinate. Aro Tosorintsi inintacagaiguëri icamaiguë cara tera ontimingani.

<sup>18</sup> Tenta inguemisantaiguero, iroro icantasanotaguëqueri: “Quero paretaiga iroraiquë quibatsi, quero nimagoriasëretagaiguimi canta caninaguiteroquë”.

<sup>19</sup> Iroro igóiguë eiro cara tiguetei ingantaiguema ingaiganaque caninaguiteroquë tenta inguemisantaiguero Tosorintsi.

## 4

### *Icoguini Tosorintsi iromagoriasëretagái.*

<sup>1</sup> Pinetse, icancái Tosorintsi: “Aroca pinguemisantaiguëna, náganëmi Jonogaguiteroquë, pintiomoquena Naro, nomagoriasëretaquemi”. Intsome agamaiguema querota acantaigari ibega iraegui te inguemisante jirai, te iraretimaro caninaguiteroquë.

<sup>2</sup> Aquemaigabaquero Caninaro Nibarintsi cara Quirisito iragabisaicotajiri pairiraca quemisanquerine iráganëri jonoquë. Aisa icanta irirojegui jirai iquemocotaiguëro caninaro quibatsi icasiriconiatitanëneri iriro Tosorintsi, carari te inguemisantiri, te ingaigapë caninaguiteroquë.

<sup>3</sup> Aroque imagoriasëretacái Tosorintsi eiroegui quemisanqueri, aisati antiomoqueri Jonogaguiteroquë përosati, carari quero imagoriasëreti irirojegui ira te inguemisantiri. Icanque Tosorintsi:

Naguisaneintaiguëri, nacantasanotaiguëri: “Quero picaigui obirojegui canta iroraiquë quibatsi, quero nimagoriasëretagaiguimi canta caninaguiteroquë”.

Jirai Tosorintsi yobetsiquëro omagaro quibatsi aisati Jonogaguitero, itsonquero imagoriaque. Aisati yobetsiquëneri matsiguenga iromagoriasëremento, carari tenta inguemisantaiguero, te iromagorian timaro.

<sup>4</sup> Cara Sanguenariquë icantocoquero cataguiteri comagorian tague, iroonti sábaro:

Ocarati 6 cataguiteri Tosorintsi yobetsiquëro antagaisati. Aroque. Aique cataguiteriquë 7 imagoriaque. Aro ocarati.

<sup>5</sup> Aisati icanqueri Tosorintsi:

Quero paretaiga iroraiquë quibatsi, quero nimagoriasëretagaiguimi canta caninaguiteroquë.

<sup>6</sup> Aro ocaninati ora icanque Tosorintsi jirai, carari te iromagoriasëretague ira quemaigabitacari tenta inguemisantaiguero. Carari yamai aintapague quemisantatsi imagoriasëretaque Tosorintsi.

<sup>7</sup> Pabisaiganaque tojai osarini, aro icanai Tosorintsi aisati, “Yamai cataguiteri, nococagaiguëri matsiguenga inguemisantina, aro nomagoriasëretagaiguëri”. Irooti isanguenatacaqueri David:

Yamai, omagaro cataguiteriquë, aroca pinguemaigabaquero ora inibatëmi Tosorintsi, quero pipëgatsataigari, querootisati pitsoingui.

<sup>8</sup> Arome ingaaganëri imatsiguenga Josué cara caninaguiteroquë, querome Tosorintsi isanguenatacaguirime David cara isanguenatacoquero basinati cataguiteri cara iromagoriasëretague quemisantatsiri.

<sup>9</sup> Iroro igóiguë eiro aiquenta iráganëri Jonogaguiteroquë antagaisati ira quemisantaiguëri Tosorintsi, intiomotaigapëri përosati, quero ipomirintsitëmati itarobacaataji arota iraretimaro Jongaguitero.

<sup>10</sup> Pairiraca abencari Tosorintsi, imagoriasëretapë. Jirai itsonquero itarobacaare Tosorintsi cara yobetsicaguequero omagaro, aique imagoriaque, te irantaje aisati. Aisati eiro, aroca ajáque cara Iriroroquë, aisa angantaigapëmari ibega Iriroro, imagoriasëretague.

<sup>11</sup> Intsome ongogasante aretaiguëma canta Tosorintsiquë cara iromagori-asëretacái. Quero ipëgatari, querootisati itsoingui. Queroca aquemisantiri quero aretari.

<sup>12</sup> Igóiguë eiro cara Tosorintsi catimanageronori. Te ongomëtatomotiri pairoraca. Intiro pairoraca inganque. Igóti antagaisati. Inibatantaro Irinibare ora ogótacacái ati acanta asërequë. Irinibare aisa ocantaro sabiri catsëbarosonori pitirooti cara ocaraque tso magui. Igótasantiro Tosorintsi ora aquenga aisati igótasantiro ora ocogui aisati ora anganque, omagaro.

<sup>13</sup> Te pairoraca ongantima ománomotimari Tosorintsi, teatisati pairiraca ingantima irománomotimari ora icanque, igótasannotacáinta ati acanta aisati atiraca inaigni eiro. Iniasanotiro omagaro. Ingomantëgotacái acaninatica eiro aisati ainiroca aquemisanqueri.

### *Jesos icantari ibega itingomi saseriroti.*

<sup>14</sup> Intsome anguemisantaiganaqueri Tosorintsi përosati aintanta Jesos Itomi yogainocanaca cara Jonagaguitequë cara inibabencái catingasati Iririquë. Irianti Itingomisonori Saseriroti yabisaiguëri omagaro basini saserirotijegui.

<sup>15</sup> Jirai imatsiguengatapë Jesus, itsipiragueque pairoraca, aisati ira Satanás icogabeca irantacaquerime ora te onganinate, carari te irantiro. Iro ro igóontacaro Jesus ora atsipiriaiguë eiro yamai, aisati igóque ati icancái camagari. Igóque ora pomirintsitomocái, yogasëretococái icantaneintëgotacái, icábintsacái, imitococái.

<sup>16</sup> Aro quero yamai otsorogui omanocotiri Tosorintsi, igóquenta inguemacái, ingantaneintëgotacái ingábintsacái iromitococái.

## 5

### *Ati icanta itingomi saseriroti.*

<sup>1</sup> Ira matsiguenga icoiguë Tosorintsi ipiaqueri itingomi saseriroti, icocakeri iromanocotaiguëri imatsiguenga. Aisati yóguëneri Tosorintsi ibirapague ira ipaiguë matsiguenga. Aisati icomantëri matsiguenga cara icaninatasanoti Tosorintsi. Aintaca poro antaguetiro ora te onganinate, ira saseriroti óguërine ibira ira yamapë cantaguetatsiri, itaquineri Tosorintsi. Aique yágacaninatëri matsiguenga Tosorintsi aroquenta iquemisanqueri.

<sup>2</sup> Ira itingomi saseriroti aisati icancái ibega eiro: matsiguenga ini. Igóque ingantaneintëgotacái eiro cara angantaguetiro quimingaro, ainironta ican taguetiro iriro ora te onganinate.

<sup>3</sup> Iro ro yóguëquineri Tosorintsi iraisati oisha, itaquineri. Aique iróquineri Tosorintsi iroishatepague imatsiguenga cantaguetatsiri.

<sup>4</sup> Te pairi pegachane itingomi saseriroti iriati, irianti ipiaque Tosorintsi, aisa ocanta jirai cara Tosorintsi icoiguëri Aarón ipiaqueri itingomi saseriroti.

<sup>5</sup> Aisa icanta Quirisito, te imeguima Iriati Saseriroti. Irianti icoiguë Iriri, ipiaqueri Itingomisonori saseriroti. Te ingantiro Iriati, carari icanqueri Tosorintsi:

Obiro Notomi, notomintëmi yamaica.

<sup>6</sup> Aisati icanqueri basiniquë Sanguenari:

Përosati Obiro Saseriroti, pisaserirotitë cara picantari ibega Meriquisirec.

<sup>7</sup> Jirai cara inasegui Quirisito yaca quibatsica, tojai yamanopiantiri Iriri, iragasantaca, aisati icaimëri Tosorintsi, icanqueri: “Pabati, aroca nanga maque, nigóquimi pingabiritajina”. Iquemisantasanotërinta Tosorintsi, aro ipëri ora yamanocoque.

<sup>8</sup> Aisonori, Iriro Itomi Tosorintsi, carari iquemisantasanotëri Iriri, iroro itsipiriasantaguëque pairoraca. Aro igótanëro ati ocanta cara aquemisantiri eiro, atsipiriaque.

<sup>9</sup> Cara iquemisantasanotëri Tosorintsi omagaro icocaqueri, iroro Tosorintsi igóontacari Ira Itomi cara Irianti caninarisonoriguinte, yagobeiro cara iragabisaicotaigairi antagaisati quemisantaiguëri Iriro. Yamai quero iáti eiro Sharincabeniquë, carari iráganacái Jonogaguitequë antiomoqueri përosati.

<sup>10</sup> Tosorintsi ipiaqueri Itomi Itingomi saseriroti, icanqueri: Obiro Saseriroti, pisaserirotitë cara picantari ibega Meriquisirec.

*Terai inguemisantante irægui isanguenaquine.*

<sup>11</sup> Aiti tojai nocogabeca nogótacagaiguemi carari ocomëtaguetomotaiguëmi tenta pingogaigue pinguemisantaigabaquero.

<sup>12</sup> Jirai tojai osarini piquemisantaigabitaca, carari yamai picantaigari ibega ira terai inguemisante. Onganinate yamai pogometaiguëtime basini, carari picogaiguë irogótacagaigaimi aitosati irootisati ora yogometaiguëmi jirai. Aisati picantari ibega janequi, picogaiguiro pitsomi tiguëti ongantima popero basini coshori.

<sup>13</sup> Ira aisa icantari tsorori janequi, icogui itsomi, te irogóontimaro ora caninaro, teatisati irogótiro ora te onganinate, tenta inguemisantantiro Irinibare Tosorintsi. Irari antiasiparitatsi yosigari quemisantasantatsiri.

<sup>14</sup> Carari pinguemisantantaiguëtime Tosorintsi, pingogaiguëme poperi irasi antiasipari. Pigótasantaiguërome paio caninari pinganque aisati pigóiguërome ora te ongomeite, quero picantiro.

## 6

*Icamanaaiguëri quemisantabetachari cara aiquero inguemisantasantanëri Quirisito.*

<sup>1</sup> Iroro ora quero nogatsitaimiro ora noparintaca nogometocotopiantëri Quirisito tenta omomirintsite. Caninataque aiquero pijáiganaquitigue pigótasantanëro omagaro ora icocagaiguëmi Tosorintsi. Nogometaiguëmi jirai: “Quero picantasitaguëtaro pairoraca, queronta pogabisaicotimi; tiguëti pingantima pigabisaicotima obiati. Caninataque pinguemisantiri Quirisito arota iragabisaicotajimi Tosorintsi.

<sup>2</sup> Pomaotisabiritaiguëmari Quirisito arota irogótocotimi matsiguenga cara piquemisantiri. Cara pomanocoqueri Tosorintsi iromitocotiri popinguemisantane, poguineri pobaco iguitoquë. Cara angamaque angabiritanaima, iraganiatacái Tosorintsi. Aisati ingomantëgotaigacái”. Aro quero nogatsitaimiro oca aroquenta pigóiguëro.

<sup>3</sup> Aroca iranintacaquina Tosorintsi, nogometaiguëmiro irorai arota pigótasananotanëro ora icocagaiguëmi Tosorintsi.

<sup>4</sup> Pinetsaigue. Aintapague matsiguenga iquemabecaro Irinibare Tosorintsi, icaninabentabecari Tosorintsi cara icábintsabitacari, omitocotabecari Isëre Tosorintsi coshoni poguëri.

<sup>5</sup> Aisati igótabecaro caninaro Irinibare Tosorintsi, icaninabentabecaro; iniaguëtabecaro cara itasongomoqueri ira comantëgotaiguëri Quirisito, igótabecari Itingomi.

<sup>6</sup> Oca igótabecaro omagaro, carari ipigapaa yomaguisantajiro ijocajiro, itsoinguëri Quirisito Ira iquemisantabeca jirai. Cara ijocajiro cara iquemisantabecari Quirisito, aisati icanca ipëicotajirini Quirisito. Itsoinguëri iriro, aitosati icoque iritsoengagajiri basini matsiguenga cara irisërontaiguëmari Quirisito aisati. Tiguëti ingantima imasiniatitajima

inguemisantasantairi ira quemisantabetacha aroquenta ijocajiri Quirisito. Pigamemari, quero picantari ibega iriro.

<sup>7</sup> Ira quemisantasantatsi yosigaro quibatsi cara opariaque angani, oquibianë panguirintsipague, oguitsotanëneri ira panguitiro. Tosorintsi agani-natëro oca quibatsica caninari.

<sup>8</sup> Carari ira quemisantabetacha yosigaro basini quibatsi cara aitosati opariaque angani. Ipanguitëro caninaguitsori, carari te ontojaigue panguirintsi. Otojaiganaque totsei aisati porontsipague. Aniaquero ora quibatsira, angantocoquero: “Te onganinate quibatsi. Intsome oporoiro, ataguiro omagaro”. Pigamema; quero picantaro ora quibatsi te ongomeite.

*Yoganinataiguëri ira isanguenaquine.*

<sup>9</sup> Aroque nacamanaaiguëmi, nanintaneegui, carari nagamëmi aisonori cara piquemisantaiguëri Quirisito, yogabisaicotaigaimi, aro pitimaiguë caninasati picanquero caninaropague. Aisa picantaro quibatsi caninaro ora omitoiaiganaquero oguitso.

<sup>10</sup> Tosorintsi Irianti caninarisonoriguinte, quero ipeicotaro cara pomitocotaiguëri popiguemisantane jirai, pinintaiguëri, përosati cara picantiro yamai.

<sup>11</sup> Nococagasantaiguëmi paniropague cara përosati pingábintsaiguëri popiguemisantane, aisati aiquero pinguemisantantaiganaquëri Tosorintsi, pigueiri Atingomi cara iribocapë irágaiganaquëmi Jonogaguetequë.

<sup>12</sup> Quero poperabiritaro ora icocaquëmi Tosorintsi. Iroonti pingantaiguëmari ibega iraegui quemisantatsiri icantasantaiguëneri Tosorintsi antagaisati ora icocaquëri, irágobëro omagaro ora yobetsicaiguëneri Tosorintsi.

<sup>13</sup> Pinetse, cara ocogui ogótacaguiri matsiguenga cara aisonori acantiri, acanque: “Igóti Tosorintsi aisonori oca nacanquemica. Aroca nomatobiquimi, iratsipiriacaguinata”. Te aisa ingantái Tosorintsi. Jirai cara Tosorintsi icantasanotëri Abaram cara imëri itomi, tenta irine basini ibatiri Iririo, patiro icanquëri: “Aisonori oca nocomantëmi, Naronta Tosorintsi; quero nopasiniatitimi Nanibare, quero namatobitimi”.

<sup>14</sup> Aisati icanquëri ira Abaram:

Aisonori, tojai nangantocobintimi, tojai nangábintsëmi, nomitocoquëmi, tojai nomitoiaiganaquëri pomatsiguengajegui.

<sup>15</sup> Aro antsinisati yoguiaquëri Abaram irooti cara imoncaraquero Irinibare Tosorintsi.

<sup>16</sup> Cara pairiraca matsiguenga icogui irogótacaquëri basini cara icanquëri ora aisonori, inganquëri: “Aisonori nacanquëmi, iniaquina Tosorintsi, igóque. Queroca aisonori, nocoguini iratsipiriacaguina”. Aro irogóque cara quero yamatobitiri imatsiguenga, Irironta cobeingarisonori Tosorintsi.

<sup>17</sup> Cara icoque Tosorintsi irogótacagaiguëri iraegui quemisanquëri cara aiquenta imaiguëri omagaro ora yogaiguëneri, icantaiguëri: “Aisonori omagaro oca nongomantaiguëmi Naanti Tosorintsi. Quero nopasiniatitiro Nanibare”.

<sup>18</sup> Aro aisonori Irinibare Tosorintsi: teni irogóte intoiguëma. Carari aisati icanque: “Aisonori oca nongomantaiguëmi”, aro igóiguë eiro cara quero yamatobianti. Yamai aroca abentimari, igótasanti eiro iromoncaraquero ora icancái: ingábintsaigacái, iragabisaicotajái.

<sup>19</sup> Aroca igóiguë yogabisaicocái, aro anganinabentasantëri, quero ogasëreta aisati. Aisati igóiguë inguemacái Tosorintsi cara omanocoquëri, aisati aiquenta arequima eiro cara Tosorintsiquë tiguëti oticobacáine.

<sup>20</sup> Ainta Jesus canta yamaica, icamobicái ibacái jonoquë, cara inibabencái Irironta Itingomisonori Saseriroti përosati cara icantari ibega Meriquisirec.

## 7

*Ira Meriquisirec yabisaiguëri saserirotijegui imatsiguenga Irebí.*

<sup>1</sup> Yamai nongomantëgotëmiri ira Meriquisirec. Iriro jirai itingomi Saremisati. Aisati ipiaqueri saseriroti Tosorintsi Ira jonoquënintaberi. Aisati ainta Abaram. Yágaiganaqueri iratirite, yoguiataiganaqueri catsimari ira áganëri itomitsari. Imabocapëri ipoguiriaigapëri catsimari antagaisati itingomipague. Yamaigapairi itomitsari aisati ibiraegui ira yágabitanaca catsimari aisati yamapë tojai basini ora yasintabeca pairorapagueraca. Cara ipigapaa itonguibotobacari Meriquisirec, icabëri: “Ingábintsemita Tosorintsi”.

<sup>2</sup> Aique yágarantëro Abaram ora yágabitsataiguëri catsimari, ipagaranqueri Meriquisirec, icanqueri: “Jeroça irasi Tosorintsi”. Aitica 10, aro ipëri patiro irasi Tosorintsi. Ira saseriroti ijita Meriquisirec, ora iripajiro ocanti caninarisonori. Aisati itingomi Saremisati. Sarem ocanti caninasati itimaigui.

<sup>3</sup> Iriro te irisanguenatëgotengani iriri teatisati iniro. Te irogótingani atiraca ocanta cara iboguë, teatisati irogótingani atiraca ocanta cara icamaque. Aisa ocanta përosati itimi, iriro icantari ibega Itomi Tosorintsi Ira përosati itimi isaserirotitasantanë.

<sup>4</sup> Pinguengeri Meriquisirec irianti abisëri Abaram jirai. Abaram iparintaigacari joríojegui, carari itingomincari Meriquisirec iriro, ipagaranqueri 1/10 (aitica 10, ipëri patiro) ora yágabitsataiguëri iripoguiriane. Aisonori Meriquisirec yabisëri Abaram.

<sup>5</sup> Aique itojaiganaque imatsiguenga Abaram irooti cara inë Irebí. Aro Tosorintsi isanguenatacaqueri Moisés: “Tosorintsi ipegaiguëri saserirotijegui imatsiguenga Irebí. Aisati icocaqueri joríojegui imagaranqueri saseriroti arosata iraisati, ibira, ibanguire, iguireguita, omagaro. Aintaca 10, imëri paniro”. Aro isaserirotitë Irebí aisati imatsiguenga, antagaisati ipaniaca Abaranquë.

<sup>6</sup> Ira Meriquisirec cagari imatsiguenga Irebí, carari iriro saserirotitënguitsi, yágobëneri Abaram cara ipagarampëri 1/10 iguireguita aisati ibiraegui (aintaca 10, ipëri paniro) ora irasi Abaram. Aique icabëri: “Ingábintsemita Tosorintsi”. Aro icantocobentobëri Abaram, ira icanque Tosorintsi intojaiganaqueta imatsiguenga.

<sup>7</sup> Yamai igóiguë cara Meriquisirec obaqueri Abaram, yabisëri icanquerinta, “Ingábintsemita Tosorintsi”.

<sup>8</sup> Yamai iraegui saseriroti yágapininqueri 1/10 (aintaca 10, yáguë paniro) ira ipagaranantaiguëri matsiguenga, carari iraegui saseriroti imoncaracái cara icamaque. Iriro cantënguicha ira Meriquisirec inasitaca. Icantabeca te ingame iriro tenta ongantocotiri Sanguenari cara icamaque.

<sup>9-10</sup> Jirai ipagaranqueri Abaram arosata (110: aitica 10, ipëri patiro) ora yágabitsaqueri catsimari itingomipague. Yamai yágobëri 1/10 ira saseriroti imatsiguenga Irebí. Cara Abaram itonguibocari Meriquisirec jirai ipagaranantobëri 1/10. Arome irinaqueme Irebí, imagaranquerime ira Meriquisirec aitosati. Meriquisirec yabisaiganaqueri Irebí aisati antagaisati imatsiguenga.

*Ira saserirotijegui, imatsiguenga Irebí, tigue ingantima iragabisaicotái.*

<sup>11</sup> Jirai itingomi saseriroti irianti Aarón cara Tosorintsi isanguenatacaqueri Moisés. Isanguenatocotaiguëri saserirotipague paniacha Aarónquë aisati Irebíquë. Itimaigabita tiguëntinta ingantima iragabisaicotajiri imatsiguenga. Iroro Tosorintsi igátaguëqueri basiniati Saseriroti, cagari imatsiguenga Irebí, Irianti cantari ibega Meriquisirec.



12 Aro Ira Saseriroti basini igáque Tosorintsi iripëgairi saserirotijegui imatsiguenga Irebí. Aisati tenta pairi abisaicoontimarone isanguenare Moisés, tiguētinta ongantima iromoncaratiro, aiti irorai Nibarintsi Caninaro opëgajiro ora inaga isanguenare Moisés. Yamai Tosorintsi quero icantái omoncaratiro ora isanguenaque Moisés.

13-14 Aisati Ira Saseriroti Irianti imatsiguenga Jorá cara igóiguë eiro, te aro imaniema Irebiquë. Jirai te irisaserirotite pairiraca imatsiguenga Jorá tenta Moisés irisanguenatëgotëmatiri saseriroti paniënguicha Joráquë. Irianti isanguenatocoque iraegui irasi Irebí.

15 Yamai igóiguë eiro ainta Jesus Irianti Irirai Saseriroti aisa icantari ibega Meriquisirec.

16 Ira Jesus te iromatsiguengatimari Irebí carari isaserirotitasantacaqueri Tosorintsi aroquenta icaniatanë përosati.

17 Irootisati icanqueri Tosorintsi jirai:

Obiro Saseriroti përosati cara picantari ibega Meriquisirec.

18 Yamai pinabitaca ora isanguenatocotaiguëri saseriroti imatsiguenga Irebí, tsongaca. Te ingogue Tosorintsi omomirintsitairo yamai tenta ogabisaicotajái, aisati tenta oretacagái Tosorintsiquë.

19 Tiguetinta ongantima omoncaratiro isanguenare Moisés, quero pogabisaicotiri pairiraca. Carari cara anguemisanqueri Quirisito, iragabisaicotajái Tosorintsi, irojocajairo ora acantagueti te onganinate, intimacagajái. Quirisito yaretacacái canta Tosorintsiquë, igótacacáiri Iriri.

*Icanque Tosorintsi: “Aisonori përosati isaserirotitanë Quirisito”.*

20-21 Te ingantasitima Tosorintsi, icantasanti:

Naro Tosorintsi; oca nongomantëmi yamai, quero nopasiniatitiro Nanibare: “Obiro Saseriroti përosati”.

Quirisito te aisa ingantimari ibega saserirotipague imatsiguenga Irebí. Irirojegui ipegaigaca saseriroti cara isanguenatocotaiguëri Moisés, carari Tosorintsi ipiaqueri Jesus Saseriroti.

22 Aisonori Jesus ibataiguëri basinipague saseriroti, aisati igótacacái cara iragabisaicotagairi Tosorintsi irasintaiguëmari antagaisati ira quemisantaiguëri.

23 Tojai inaigabitaca iraegui saseriroti imatsiguenga Irebí aroquenta panironaque icamaiguë te përosati cara irisaserirotitaiganaque,

24 carari Jesoquisito përosati isaserirotitanë Irironta timatsi përosati.

25 Përosati cara inganquima iragabisaicoontimari iraegui quemisanqueri, ira cogasantatsi iraretacaquimari catingsatiquë Tosorintsi. Përosatinta itimi Jesus, përosati inibabentanëneri iraisati.

26 Aisonori, Jesus caninasatisonori isaserirotibentaiguëri quemisantatsiri, Irironta caninarisonorigunte, te ingantëmatiro quimingari, te ingantaguetëmatiro, te aisa ingantimari iraegui cantaguetasanotatsi yaca quibat-sica; aisati icaimëri Tosorintsi itempari cara Jonogaguetequë.

27 Te aisa ingantimari ibega ira basini itingomi saseriroti. Antagaisati cata-guiteri yógapininquineri Tosorintsi ibirapague itaquineri, tojai iquianquero ora te onganinate icantagueti iriro aisati ora icantagueti imatsiguengajegui. Carari te irógopiantineri ibira Quirisito, patironta icamobicái Iriro. Aroque, antagati. Quero icamaji aisati.

28 Jirai isanguenaque Moisés: isaserirotitaiganaque imatsiguenga Irebí. Iriantiegui matsiguenga ini, ainiro icantaguetiro ora te onganinate. Iroro cantënguicha aique Tosorintsi cantëgotëri Quirisito: “Naronta Tosorintsi

aisonorí oca nocomantëmica: përosati isaserirotitanë Notomi Irianti caninar-isonoriguinte”.

## 8

### *Isaserirotitanë Quirisito canta Jonogaguítequënta.*

<sup>1</sup> Yamai nocogui pigótasantaigue cara Jesoquirisito ibataiguëri antagaisati basini saserirotijegui. Iriro Itingomisonori Saseriroti. Yamai ainta Iriro Jonogaguítequë, isobiaque ibacosonoriquë Tosorintsi Ira cobeingari.

<sup>2</sup> Ira imatsiguenga Irebí yamanopiantaiguëri Tosorintsi cara pongotsiquë ora yobetsiquë matsiguenga, ojita ibango Tosorintsi. Carari Quirisito Itingomisonori Saseriroti, inibabencái catingsatiquë Tosorintsi Jonogaguítequë cara ibangosonoriquë ora yobetsiquë Tosorintsi, cagaro ora yobetsiquë matsiguenga.

<sup>3</sup> Ira itingomi saseriroti ipapininqueri Tosorintsi pairiraca; tojai itoquineri yóguëneri ibirapague matsiguenga, itaquineri. Carari Quirisito te iróguiri ibira; Iriati pacari Tosorintsi iganiamento cara icamobicái. Aique iáque Jonogaguítequë icampëri Tosorintsi: “Yamai aroque nacamobitaiguëri matsiguengajegui niraatanëneri arota nagabisaicotajiri”.

<sup>4</sup> Aintame Quirisito yamai yaca quibatsica, querome isaserirotitime, aintanta yaca saseriroti imatsiguenga Irebí yógapininqueri Tosorintsi ibirapague cara isanguenatocotaiguëri Moisés.

<sup>5</sup> Icantopiantabitaca ora icanquineri Tosorintsi. Icantopiantiro yaca quibatsica cara ibangoquë Tosorintsi cara antagaisati iroonti osiacagomento ora inatsi Jonogaguítequë cara itimi Tosorintsi. Jirai cara Moisés irirai obetsiquëneri Tosorintsi ibango, icanqueri Tosorintsi: “Canta oguitojaquë jitacha Sinaí nogometasantëmiro atiraca onganquima cara pobetsiquënarobango. Pobetsiquinaro aisati ongantasantëmaro ora noniaguëmi”.

<sup>6</sup> Ocaninatabitaca ora isanguenaque Moisés jirai ora isaserirotitanca imatsiguenga Irebí, icanquineri Tosorintsi, inibabentaiguëri imatsiguenga. Carari oca icantasantë yamai Tosorintsi ocaninatasanti, tojai ora irorai Nibarintsi pabisëro isanguenare Moisés. Aisa icanta Quirisito, tojai ican-tasanotëneri Iriri, tojai yabisëri saseriroti imatsiguenga Irebí.

<sup>7</sup> Onganinatasantëme ora isanguenaque Moisés, arome irabisaicoontëmarome matsiguenga, querome icomantiri Tosorintsi basini Nibarintsi.

<sup>8</sup> Carari jirai te iraganinataiguëri Tosorintsi joríojegui tiguëtinta ingantima iromoncaratiro isanguenare Moisés. Iroero aiqero isanguenataguëque basini:

Icanque Atingomi: “Aiquenta nomaiguëri joríojegui irorai Nibarintsi; nongomantaiguëri antagaisati Isirael aisati omagaro ira paniacha Joráquë.

<sup>9</sup> Ora irorai quero ocantaro pibega inaga ora nacantaiguëri. Jirai itimaigasegui omagaro joríojegui Ejípitoquë, carari nomisotocaigairi nágaiganaqueri basiniatiquë quibatsi. Te iromoncarataiguëro ora nacantaiguëri, te inguemisantaiguëna, iroro nojoguëtanëri.

<sup>10</sup> Ora irorai Nibarintsi nongomantaiguëri aiqenta aisa onganquima negaca: nogótacaqueri ora nococaqueri, aisati nanguëancagaiguëri Nanibare, quero ipeicotaro. Nasintaigacari: irajiquina Naro Itosorintsite aisati najitaiguëri irirojegui nasiati.

<sup>11</sup> Aique quero pairi ogometiri imatsiguenga querootisati ireinti; quero icantiri: ‘Pigótiri Atingomi’, aronta irogótaiguëna antagaisati, itingomipague aisati ira cagari itingomi, antiasipari aisati janequi, omagaro irogóiguëna.

<sup>12</sup> Nangábintsaiguëri, nojocajineri ora icantaguetomoquina te onganinate, quero naquengairo aisati ora icantaguëti”.

Oca icanqueri jorío Tosorintsi cara isanguenatacaqueri Jeremías, comantan-tatsiri jirai.

<sup>13</sup> Cara icanqueri Tosorintsi “Nomaiguëri irorai Nibarintsi, quero ocantaro pibega ora inaga jirai”, aisa ocanta otsonganaquimaca ora inaga pënibaque omeganëma. Yamai teni omomirintsibentimaro isanguenare Moisés.

## 9

### *Ati ocanta ibango Tosorintsi cara yamanaigui saserirotipague.*

<sup>1</sup> Jirai Tosorintsi icomantaiguëri jorío omatsiguenga ati ocanta icocaqueri cara yamanocotopiantaiguëri, aisati icanqueri ati ocanta pongotsi cara icanquineri Tosorintsi saserirotijegui inibabentaiguëri omatsiguenga. Ora pongotsi aisa ocantaro pibega tocoyapango cantaca cáripa.

<sup>2</sup> Aiti yotigantaro, aique cara tsoaguira pongotsi icantopiantaiguineri Tosorintsi saseriroti ora irasi. Aiti pinasegui irobotane aisati aiti mesa. Cara mesaquë aiti pan ocarati 12 iraperi saserirotipague. Ora pan oniaguëri ainta Tosorintsi cara. Oca pongotsica iroonti ibango Tosorintsi.

<sup>3</sup> Aique aiti basini yotigantaro oquibepiriga; tsoaguisonorinta inasanti Tosorintsi cara te ingue saserirotijegui.

<sup>4</sup> Cara, aiti ora itagantapiniantaro casangajengaro, iroro yobetsicantari oro otsibataro yotigantaro cara inasanti Tosorintsi tsoaguisonorinta. Aisati aiti cara cajón itiriantacaro oro aisati. Tsoaguica cajónquë aiti maba pinasegui: ora cobiti yobetsicantari oro jagaca maná cantaca pan; aisati aiti igotiqui Aarón ora quitsotanënguïtsi jirai; aisati ora pite mopë cara isanguenaquero Tosorintsi 10 iragáantane ora ipëri Moisés jirai.

<sup>5</sup> Cara jonoica cajón ainta pite irosiacagomento irisaanganetsite Tosorintsi ijita querobín. Ira querobín iriro ogótacaguiri cara ainta Tosorintsi iquëtaguitetasanti cara. Aisati inetsaiguëro otataro cajón cara ishaguëtopiantiro omagaro osarini itingomi saseriroti ora iraraa chibo aisati irasi sërari baaca. Cara Tosorintsi iniobëro iraraa, ijocaigaineri jorío ora icantaguëti quimingaro, yomaguisantineri. Carari yamai quero notsatenguimiro basini ati ocantaguëta.

<sup>6</sup> Aro yobetsiquëro pongotsi negaraca cara yoniaguëri Moisés Tosorintsi. Cara, icapinintaigui saserirotipague antagaisati cataguiteri icantaiguëneri Tosorintsi ora icocagaiguëri.

<sup>7</sup> Carari tsoaguisonori te ingaigue aitinta yotigantaro oquibepiriga. Irianti itingomi saseriroti catsi cara tsoaguisonorinta, patiro iqui poro osarini yabisanaquero yotigantaro patirontiati. Yóguëneri Tosorintsi sërari baaca iraisati, aisati chibo irasi imatsiguenga, aique icanaque paniro, yáganëro iraraa, ishaguëantaparo otataroquë cajón, yamanopëri Tosorintsi: “Pabati, pingábintsaiguëna, pijocaigainaro ora nacantaguëti te ongomeite naro aisati ora icantaguëti nomatsiguenga; quero piguisaigainaro aisati, quero piquengairo”. Aro nega icantopiantëro itingomi saseriroti antagaisati osarini.

<sup>8</sup> Pinguenguero yotigantaro, cara poticaiguëri omagaro basini saseriroti aisati omagaro joríojegui cara quero icaigui. Tigueti inganëma ingaigapë cara catingasatiquë Tosorintsi. Oca pogomeanta Isëre Tosorintsi, igóiguë eiro cara përosati pinasegui yotigantaro, teraiquerai iraretimari Tosorintsi matsiguenga.

<sup>9</sup> Caninataque anguengero oca arota ogóontimaro yamai: antagaisati ora ipapinintaiguëri Tosorintsi joríojegui jirai aisati omagaro ibirapague yógapinintineri itaquineri, tiguëti ongantima oganinasëretaugeri ira paigabitari Tosorintsi. Përosati igóiguë iriro cara te iraganinataugeri Tosorintsi.

<sup>10</sup> Jirai Moisés yogometasitaigari joríojegui: pairoraca yapaigui, aisati pairoraca yógaigaca, aisati atiraca icanta iquibopiantaiga, tojai pairoraca cantacha nega. Irooti ora icocagaiguëri Tosorintsi jirai. Carari aro ocarati yamai. Ipoque yamai Quirisito Ira oguiaigui cosamani. Yamai pinasitaca ora icocacái Tosorintsi, irorai, ocaninatasanti yamai.

*Ira Quirisito yoganinasëretëri ira quemisantatsiri yamai.*

<sup>11</sup> Aroque ipoque Quirisito aisa icampari ibega itingomi saseriroti, carari icábintsacái Iriro icamobicái, Irironta Itingomisonori Saseriroti. Ora icanque Iriro caninarisonori. Jirai icantabeca saserirotijegui cara pongotsiquë ora yobetsicaiguë matsiguenga, iroro cantënguicha iátaji Quirisito jonoquë cara ibangosonoriquë Tosorintsi. Ocaninatanoti aronta inibabencái canta Jonogaguetequë.

<sup>12</sup> Yaca quibatsica ira itingomi saseriroti iátopiantë omagaro osarini tso-maguinta ibangoquë Tosorintsi, cara inasanti Iriro, yáganëro iraraa chibo aisati irasi itiomijani sërari baaca. Irari Quirisito icamobicái Irineni, iraatane irasi iraraa, aique iáque Jonogaguetequë isobicomopëri Tosorintsi. Icanqueri Iriri: “Aroque nacamobitaiguëri antagaisati matsiguenga arota nagabisaicotajiri. Yamai pairiraca quemisanquinane përosati intiomoquina Naro aisati Obiro yaca Jonogaguetequë”. Icaaque patiro, aroque, yamai quero yogatsitairo icamaji aisati.

<sup>13</sup> Jirai yametaigacaro oca joríojegui. Aroca icantaguetiro quimingari matsiguenga, yóguëneri Tosorintsi chibo queroca sërari baaca; ira ibira camobiquerí casintari. Aisati yóguëro tsinane baaca itaquintiro, yágaïro omamo, iconaguëro nija, ishaguëquineri ira cantaguetatsi te onganinate, aro Tosorintsi ijocajineri, isetajineri. Aique caninataque intsibataimari aitosati quemisantatsirijegui tenta inguimingatae yamai.

<sup>14</sup> Aroca posaatabitacari matsiguenga iraraa ibirapague, irosaasëretasantimaro iraraa Jesoquisito caninarisonori ini. Posintsisëretëri Jesus Isëre Tosorintsi Ira timatsi përosati, aro iáque corosiquë icamobicái yosaasëretacái cara aquemisanqueri; yamai quero opomirintsitasitaro abisaicoonta eati, acanquineri Tosorintsi ora icocacái, te anguengero angantajiro ora te onganinate.

<sup>15</sup> Jirai patiro igóiguëro eiro isanguenare Moisés, carari te omoncaratiro. Aïniro acantaguetiro ora te onganinate, ajáqueme aiqero Sharincabeniquë. Aique ipoque Quirisito icamobicái isetajáïro ora acantagueti te onganinate, yogabisaicotajái, inibabencái catingsatiquë Tosorintsi, ipacáïro irorai Nibarintsi. Aro yamai icanque Tosorintsi: “Nobetsiquëneri ira nocoiguë ora caninaro, noguëneri Jonogaguetequë cara përosati inganinatasantomquina”.

*Pairo icamobibiricái Quirisito.*

<sup>16-17</sup> Aro pinguengaigero ora yametaiga omatsiguenga. Aitica irasi, isanguenaque: “Cara nangamaque, nocogui irasintëmaro nomatsiguenga ora nasi”. Aro isanguenaquero irasi iripajiro aisati iripajiro imatsiguenga asinquimarone ora irasi. Aique cara ingamaque, igóque ira asinquimarone. Queroquerai icami, quero yáguïro. Carari ingamaqueca, aro iráganëro.

<sup>18</sup> Aisa ocanta jirai cara Tosorintsi sanguenataqueri Moisés ati ocanta ora ingantaiguë joríojegui. Tiguetinta ingantima ingamaque Tosorintsi, igáqueri

Moisés cara iragamagaiguëri ibira; aroque omoncaraca ora icanque Tosorintsi.

<sup>19</sup> Jirai icomantaiguëri joríojegui Moisés ora icocaqueri Tosorintsi; inibataiguëneri Sanguenari. Aique yóguëri baaca aisati chibo, yáguëro iraraa iconoaquero nija. Aisati yáguë ibiti oisha quiraapitiri aisati casangajengaro jitacha isopo, yoaquero iraraaquë ipoteaquero oshaguëpëri omagaro imatsiguenga aisati ora Sanguenari.

<sup>20</sup> Iroontita ishaguëqueri imatsiguenga, icanqueri: “Aroque nocomantaiguëmiro Irinibare Tosorintsi, yamai nagátaiguëmi pingantiro. Nashaguëantëmiro oca iraraaca arota pigóigue cara iromoncaraquero Tosorintsi antagaisati ora icantaiguëmi. Icanque Iriro: ‘Aroca përosati pinguemisanquina, aro përosati nangábintsaiguëmi’ ”.

<sup>21</sup> Aique ishaguëquero ibango Tosorintsi ora iguemisantamento aisati ishaguëtaguequero omagaro ora inaguetatsi tsomagui, ora irasi saseriroti cara icanquero ora igátaiguëri Tosorintsi.

<sup>22</sup> Aro isanguenaque Moisés: “Oca iraraaca pobira poganinatëri pairiraca cantaguetatsiri. Queroica icamobitineri matsiguenga ibira, iraraatanëneri iraraa, quero yogabisaicotajiri Tosorintsi quero isetajineri cara icantaguetiro ora te onganinate”.

### *Patiro icamobicái Quirisito.*

<sup>23</sup> Yaca quibatsica pinabitaca ibango Tosorintsi aisati omagaro inaguetatsi tsomagui. Iroonti osiacagomento ibangosonori jonoquë. Caninataque ishaguëtaguequero pongotsi yaca osobica, yoganinatancaro iraraa ibira. Carari te ongomeite iraraa ibira oganinatiro ibangosonori Tosorintsi cara Jonogaguitequë aisati orapague inatsi canta. Canta, iroonti caninatatsi basiniati iraraa caninajaro pabisiro iraraa ibirapague, iroonti iraraa Jesoquisito.

<sup>24</sup> Aroque icamobicái Quirisito icaniatanai. Te inganaque ibangoquë Tosorintsi yaca ora yobetsiquë matsiguenga iroonti osiacagomento ora inatsi jonoquë, carari iáque Iriro Jonogaguitequë, aro icapë catingsatiquë Tosorintsi cara ibangosonori quë cara inibabempái.

<sup>25</sup> Ira itingomi saseriroti iátopiantë cara inasanti Tosorintsi, omagaro osarini yágapininquero iraraa sërari baaca aisati irasi chibo; te iráguero irasi iraraa. Carari Quirisito te iraraatapinintaje irasi iraraa, patironta icamaque Iriro.

<sup>26</sup> Arome irágopiantërome iraraa Tosorintsi quë, aisatime ongantimame ingamopiantë tojai cara yobetsiquëro quibatsi irooti yamaica. Carari yamai patiro ipoque, patironta icamobiqueri omagaro matsiguenga iragabisaicotasantaigairi quemisantatsiri, arota Tosorintsi iromaguisantineri ora icantagueti te onganinate.

<sup>27</sup> Igóiguë eiro cara patiro ingamaque matsiguenga, aro ocarati, quero yogatsitairo icamaji. Cara ingamaque poro, aique ingomantëgotëri Tosorintsi pairoraca inganque aitosati negaraca iriátë.

<sup>28</sup> Aisa icanta Quirisito patironta icamobicái iragabisaicotagairi tojai matsiguenga, quero iquengairo Tosorintsi ora icantagueti te ongomeite. Aiquenta iribocapae Quirisito aisati, carari quero ipocasiti ingamobitajiri matsiguenga ora icantagueti queronta icamaji aisati. Iribocapae iráganëri jonoquë iraugui aguiaguëri.

## 10

*Tiguëti ongantima oganinatái isanguenare Moisés.*

<sup>1</sup> Pinetsaiguero, omagaro ora isanguenatocoque jirai Moisés irianti irosi-acagomento Quirisito Ira bocapënguistsine aiquenta, Ira caninarisonori. Cara ipogopë Quirisito, icábintsasantacái, yoganinasëretacái, carari jirai ira itin-gomi saseriroti yógapininqueri ibirapague antagaisati osarini ira tiguëti ingantima iraganinatiri matsiguenga ira mapëri ibira.

<sup>2</sup> Arome oganinasëretëtime matsiguenga iraraa ibira ira yóguëneri Tosorintsi itaquineri, querome yogatsitairome cara yógapininqueri ibirapague omagaro osarini queronta iquengairo ora icantagueti te onganinate.

<sup>3</sup> Carari yógapininqueri ibira antagaisati osarini, iroro ora oqueancagopi-antaguëqueri cara ainiro icantaguetiro ora te onganinate

<sup>4</sup> tiguënta agabeirone oganinasëretiri matsiguenga iraraa sërari baaca aisati iraraa chibo.

<sup>5</sup> Cara ipoque Quirisito yaca quibatsica icanqueri Tosorintsi: Te piniacaninatiro iraraa ibirapague, te pinintiro imemiro tenta oganinasëretiri matsiguenga. Pigáquina yaca nibogobitaiguëri omagaro matsiguenga arota nangamobitaiguëri naganinasëretaiiguëri.

<sup>6</sup> Te piniacaninatiri omagaro cara yógapinintimiri ibirapague aisati itagopiantëmiri arota piganinatantimarime matsiguenga.

<sup>7</sup> Aique nacanquemi: “Pabati Tosorintsi, aroque nipocasiquemi yaca nangantasantëmiro omagaro ora picocaquina. Nomoncaraquemiro antagaisati ora isanguenatocoquina jirai Sanguenariquë”.

<sup>8</sup> Cara aroqueque icanque: “Te pinintiro cara yógapinintimiri ibirapague aisati itagopiantimiri, te piniacaninatobëri”, omagaro ora isanguenaque Moisés,

<sup>9</sup> aique icanque: “Pocaquina yaca nangantasantëmiro omagaro ora picocaquina”. Yamai teni ongomeite cara iromapëneri Tosorintsi ibira matsiguenga tenta oganinatiri ira casintari, carari yamai icantasantiro Quirisito ora icocaqueri Tosorintsi ora yoganinasëretantaigacari matsiguenga quemisantatsiri.

<sup>10</sup> Patiro icamobitaigacái Jesoquirisito, quero icamaji aisati, imoncaratasantëro ora icogui Tosorintsi. Yosaasëretasantacái, aisati omagaro quemisantatsiri, cantaca te angantaguetëmatiro pairoraca ora te onganinate.

*Ira óguiri ibirapague teni iragabisaicoontimari. Irianti Quirisito agabisaicoontatsi.*

<sup>11</sup> Aro icantopiantabita saserirotijegui, yógapinintineri Tosorintsi ibirapague, itagopiantëneri, carari te oganinatiri ira cantaguetatsi ora te onganinate.

<sup>12</sup> Ira Quirisito patiro icamobicái, yoganinasëretaiiguëri antagaisati quemisanqueri, ijocajineri ora icantagueti quimingaro. Aroque moncaraca. Aique isobiaque ibacosonoriquë Tosorintsi,

<sup>13</sup> yoguiaqueri Iriri irooti cara iragabeineri omagaro ira quisaneinqueri Quirisito.

<sup>14</sup> Patironta icamobiqueri omagaro ira icoigaiguë Tosorintsi, yoganinasëretasantaiguëri. Tosorintsi iniaiguëri cantaca te ingantaguetëmatiro cagaro caninatatsi.

<sup>15</sup> Aisati pogometasantacái Isëre Tosorintsi, igóiguë eiro iroonti aisonori. Jirai isanguenatacaqueri comantantatsiri:

Icanque Atingomi:

<sup>16</sup> “Aiquenta nongomantaiguëri irorai Nibarintsi cara nogótacaqueri ora nococaqueri, aisati nanguencagaiguëri Nanibare, quero ipeicotaro”.

<sup>17</sup> Aisati icanque:

Quero naquenguëtairi aisati ora quimingaro icantaguetomoquina.

<sup>18</sup> Pinetse, aroqueca Tosorintsi icábintsaigairi matsiguenga ora icantagueti te ongomeite, aroqueca yomaguisanquineri, quero icoicotajiri cara imairi ibira ingamobiqueri arota iraganinatiri matsiguenga.

*Intsome ajátasitiri aretimari Tosorintsi.*

<sup>19</sup> Nopiguemisantane, aroque icamobicái Quirisito iraabiritanacái, yogabisaicocái. Yamai igóiguë iniacaninatacái, quero otsorogui arequimarínica Tosorintsi yamai.

<sup>20</sup> Jirai cara ibangoquë Tosorintsi aiti yotigantaro oquibepiriga; potiaqueri saseriroti querota iqui cara inasanti Tosorintsi. Aique icamobicái Quirisito icaniatanai, yaretacacái Tosorintsiquë. Iroro te inaguëtaje yamai ora yotigantaro. Iroro yamai otsitiguëpari Tosorintsi tenta otsoroguri.

<sup>21</sup> Yamai isaserirotitë Quirisito, Irianti Itingomisonori Saseriroti inibabentaiguëri quemisantatsirijegui.

<sup>22</sup> Iroro yamai intsome ajátasitiri aretimari Tosorintsi, quero otsoroguri aroquenta igóiguë cara icamobicái Quirisito isetajairo ora acantagueti quimingaro, yoganinasëretancáiro Isëre. Yamai igóiguë cara iniacaninatacái, yosaasëretacái.

<sup>23</sup> Aisati igóiguë cara iromoncaraquero Tosorintsi omagaro ora icancái, quero yamatobitái. Yamai caninataque ongomantaguetiri basini matsiguenga oca aquemisantocoquerica.

<sup>24</sup> Intsome yamai anguengabacagaiguema arota omitocotobaguima. Intsome asintsisëretaiqueri opiguemisantane iranintobaganëma aisati ingantiro ora caninaropague.

<sup>25</sup> Intsome opatobiritimari Quirisito përosati. Quero picantari ibega irapague omaguisanqueri te inguengairi. Popatoitacaguimari popiguemisantane pisintsisëretobaguima pigótinta quero ocosamaniti cara iribocapae Atingomi. Caninataque pinganinabentiri aisati piganinatobagaiguema.

<sup>26</sup> Pinetse, aroca igóiguë ora aisonori cara icamobicái Quirisito arota iragabisaicotajiri matsiguenga, caninataque asëretimari anguemisantantiri. Te onganinate otsoinguri ojocajiro cara aquemisanqueri. Ira cantatsi; “Quero naquemisantajiri Quirisito, nangantaguetirota pairoraca ora nongoque naro”, teni irinaje basini ira agabisaicotajirine.

<sup>27</sup> Aisa aiquenta inguisaiganaqueri iriro Tosorintsi iratsipiriacaqueri Sharincabeniquë omagaro ira tsoengaiguiri. Iratsipiriantequero cara tsitsiquë ira iguisanejegui.

<sup>28</sup> Yametaiga joríojegui iragamagaiguëri ira tsoenguëro isanguenare Moisés, te inguemisantiro. Aintaca pite queroca maba ingantocoitëri: “Ira cantaguetiro ora te ongomeite, naniaqueri”, aro iribasiqueri imatsiguengajegui, quero yogasëretocotari.

<sup>29</sup> Ira tsoenguëri Itomi Tosorintsi ingantocoqueri: “Itsipiriasicaro icamaque Quirisito, itsipiriasicaro iratanë iraraa, querojenga yogabisaicotajiri pairiraca”, aisati itsoinguëro Isëre Tosorintsi, ora cábintsaicái, ¿Caninataqueco ingasitígatasantiri iriro Tosorintsi? Aisonori iratsipiriasanotaqueri aroquenta imaintëro iraraa Quirisito ora yosaasëretantabecari.

<sup>30</sup> Igóiguëri Atingomi cara icanque jirai:

Aiquenta Naro quisaiguërine ira tsoengatsiri, Naatisati atsipiriacaquerine. Aisati icanque:

Aisonori, nongomantëgotaiiguëri matsiguengajegui pairoraca ingantaiquë aisati negaraca iriáiguë.

<sup>31</sup> Irironta cobeingarisonoriguinte, aisati catimanagerisonori, intsome anicobeingatasantiri Tosorintsi Ira quisasanoiguërine ira te inguemisantiri, iratsipiriasanotagaiguëri.

*Quero pitsorogui pitsipiriobentineri Quirisito.*

<sup>32</sup> Pinguengaiguema ati picanta jirai, cara irorai piquemisanaguëri Quirisito. Iguisaiguëmi matsiguenga cara piquemisanque, itsipiriacaiguëmi, carari pabequero antsinisati, përosati cara piquemisanqueri.

<sup>33</sup> Yapatobiritaiguëmi matsiguenga iguisaiguëmi icantaguebiriquimiro catsimari, isërontaiguëmi, itsipiriacaiguëmi. Aisati picarataiguëri popiguemisantane ira itsipiriacaque; pogasëretocotaigacari, pomitocotaiguëri, picaninataaguëri.

<sup>34</sup> Picantaneintëgotëri ira yomingaiguë. Aisati cara yágabitsataiguëmi ora pasintagueta, pinintacaqueri, te popëgatimari, picaninataiguë pigóiguënta cara quero yágabitsatimiro cara itimacagajimi Tosorintsi yaca aisati itsibatimi, aisati quero yágabitsatimiro cara aiquenta përosati pintiomoqueri Tosorintsi Jonogaguetequë.

<sup>35</sup> Iroro quero pijocaguëtajiro cara piquemisanqueri Quirisito, quero popeicotari pigótinta cara aiquenta ingábintsasantaiguëmi Tosorintsi.

<sup>36</sup> Caninataque antsinisati pingantiro omagaro ora icocaquemiro Tosorintsi, aique iromoncaraquemiro antagaisati ora icantasantotëmi.

<sup>37</sup> Icanque Tosorintsi Sanguenariquë:

Pënibaque iribocapae Atingomi, quero ocosamaniti.

<sup>38</sup> Ira quemisanquinane përosati, naniacaninatëri cantaca te ingantaguetëmatiro ora te onganinate, aisati nantimacagajiri yamai aisati aiquenta intiomoquina Jonogaguetequë. Carari aroca irojocajiro cara iquemisanquina quero nacaninabentiri.

<sup>39</sup> Carari teni angarataigueri eiro ira tsorogatsi jocairo cara iquemisanque iriáiguë Sharincabeniquë. Përosati cara aquemisantane eiro, ajáque aiqero Jonogaguetequë.

## 11

*Ora icantaiguë quemisantasantatsiri jirai.*

<sup>1</sup> ¿Ati ongantima anguemisantaiguëri Tosorintsi Ira te iraneingani? Aquemisanqueri, igótasantaiguë cara iromoncaratasantëro Tosorintsi antagaisati ora icancái. Aiti tojai teraiquerai aneiro, carari aquemisanqueri Tosorintsi, igótasantaiguë eiro aniaiguëro aiquenta ora icasijacái.

<sup>2</sup> Iquemisantaiguë jirainisati, iroro ora igónijintacaguëqueri Tosorintsi cara iniacaninataiguëri.

<sup>3</sup> Aquemisanque, aro igóiguë jirai cara inibatë Tosorintsi, ora pinanca quibatsi, Jonogaguete, aisati omagaro ora inaguetatsi. Inibatëtiguë, pinanë. Te ine pairoraca ora te irobetsiquiro.

<sup>4</sup> Jirai Abel iquemisanqueri Tosorintsi cara yamapëneri ibira, irooti iniacaninatancari Abel cantaca te ingantaguate ora te ongomeite. Ira Cain, ireinti, te inguemisantiri Tosorintsi cara yamapëneri ibanguire; iroro te iraniacaninataguëtiri iriro Tosorintsi. Ora yamapë Caín te oganinatiri Tosorintsi, orari irasi Abel iroro aganinatëri. Aro Tosorintsi igónijintacaqueri Abel cara iniacaninatëri. Icamaque Abel, carari caninataque angantimari ibega iriro cara iquemisanqueri Tosorintsi, aro iraniacaninatacái aisati.

<sup>5</sup> Iquemisanque Enoc, yoganinatëri Tosorintsi. Iroro te ingamaguëte; canianiro yáganëri Tosorintsi Jonogaguetequë. Ico gabecari imatsiguenga, te



iraniajiri aroquenta yáganëri jonoquë. Cara terai imeguima, icantocoqueri iriro Tosorintsi: “Naniacaninatasantirini Enoc”.

<sup>6</sup> Queroca aquemisantiri Tosorintsi, quero oganinatiri. Aintaca cogatsi iraretimari, caninataque irajite cara aisonori ainta Tosorintsi, aisati caninataque iragueiri irotopitiri cara iromanocopëri, ingábintsabaqueri iraegui cogasantiri.

<sup>7</sup> Aisati Noé iquemisanqueri Tosorintsi. Icanqueri: “Noé, aiquenta opoque oquibeguinte angani, onangasantanëma ongaaretanë omagaro quibatsiquë. Pobetsiquiro oquibe pitotsi ora pabisaicoontëma”. Terai oneingani angani terainta omariguëmate carari iquemisanqueri Noé. Tojai osarini yobetsiquëro pitotsi. Icamanaaigabitacari imatsiguenga carari te inguemisantaigueri. Aro yotetaiganaca Noé, iina, itomi icarati maba, aisato iraniro maba. Yabisaicoontaro ora pitotsi, te ingamaigue, ijogataigaca imatsiguenga tsoengatsiri cara ponangasantanaca nija. Tosorintsi ipoguiriaiguëri antagaisati. Irianti Noé abisaicotajatsi irironta quemisanquenguitsi aro iniacaninatëri Tosorintsi cantaca te ingantaguetëmate ora te onganinate.

<sup>8</sup> Aisati Abaram iquemisanqueri Tosorintsi. Icanqueri: “Abaram, nanintini pijáte basiniquë quibatsi ora noniaguëmira. Nomëmiro pasinquimaro piguebatsite”. Aito cara iquemisanque Abaram, iáque cara teraiquerai irogóte negaraca iriátë.

<sup>9</sup> Përosati iquemisanqueri Tosorintsi cara iquenagueque itimabaguitabitaca tenta irisobigasante cara basiniquë quibatsi ora icanqueri Tosorintsi cara irasintëmaro. Te irobetsique caninaro ibango iroro cantënguicha itimi tocoyapangoquë cantaca cáripa. Aisati icantari Isac aisati Jacob ira icanque irootisati Tosorintsi cara irasintëmaro quibatsi carari teatisati irisobigasante cara quibatsiquë.

<sup>10</sup> Itimaque caninasati tocoyapangoquë aroquenta iquianquero basini poeboro inatsi jonoquë. Igóque cara iriátë Jonogaguitequë, intsibataiguëmari omagaro quemisantatsiri, intimaque pongotsiquë caninaro aisati coshori, ora te irobetsiquiro matsiguenga Irianti Tosorintsi obetsiquëro.

<sup>11</sup> Aisati oquemisanque Sara. Iroonti sirabaro, te ontsomae otomi, aroque ontiasiporotasantë cara icanquero Tosorintsi: “Aiquenta pintsomaaque pitomi”. Aro oquemisanqueri, pigóque cara quero yamatobitiro Tosorintsi, iromoncaraquero Irinibare. Aro yagobiacaquero cara poguë, otsomaqueri otomi.

<sup>12</sup> Aisati aroque intiasiparitasantanë Abaram, pënibaque ingamaque. Te irine itomi carari yagobiacaqueri Tosorintsi cara itomintacari Isac. Yamai tojai icarataigui imatsiguenga Abaram, te irogótingani atiraca icarataigui. Icantaigari ibega jonogasati te irogótingani atiraca icarataigui. Aisati tojaisonori ini icantaigaro omaniqui onamijaquë oquibeguinte angaare, cara tojaisonori pini.

<sup>13</sup> Aro icamaiguë irojegui quemisantaigatsiri; itimabeca cara Canánquë carari te irianasantaiguero omagaro icantasantaiguëri Tosorintsi. Te irianasantiro, iroonti igótasantaiguë cara imaguëri Tosorintsi ora icanque; aiquenta iraniaquero. Aro iquemisantaiguëri, icaninataiganaque, icanque: “Tenta përosati nantime yaca quibatsica, quero nisobigasanti yaca”.

<sup>14</sup> Cara icanque negaca, igóiguë eiro cara icogasantaiguë iriáigue cara përosati intimasantaiguë.

<sup>15</sup> Arome irisëretaiguëma iripigaiganajimame cara quibatsiquë cara ipani-aigaca jirai, aro iriáiguëme.

<sup>16</sup> Carari icogaiguë iriáiguë caninaguiteroquë cara Jonogaguitequë ora abisëro pairoraca poeboro yaca quibatsica. Tosorintsi te iripasiquibiri-taiguëri, icanque: “Irirojegui notomi, Naronta Itosorintsite”. Icaninabentaiguëri Iriro. Aisati canta jonoquë Tosorintsi yobetsicaiguëneri caninaro pongotsipague.

<sup>17-18</sup> Aro icantasantëri Abaram Tosorintsi intomintëmari Isac aique into-jaiganaque imatsiguenga. Cara iquibianë Isac icoque Tosorintsi iraniantimari ira Abaram aisonorica iquemisanqueri. Icanqueri: “Póguinari pitomi Isac, pitaguinari”. Aro iquemisanqueri Abaram, iáque, pënibaque iróquerime itomi ira paniro.

<sup>19</sup> Iquianca Abaram: “Aroca nóguëri Isac iragabeiro Tosorintsi iraganiatairi”. Aro pënibaque iróquerime Isac cara icanqueri Tosorintsi: “Quero póguiri pitomi. Aroque naniantëmi. Yamai nigóque piquemisantasantina”. Te ingame Isac, carari icanca icamaqueni Isac aisa icanca yoganiatairini Tosorintsi.

<sup>20</sup> Aisati iquemisanque Isac, iroro ora icantocotaguëqueri itomi pite ijitaiga Jacob aisati Esaó. Yamanocoqueri Tosorintsi: “Pingábintsëcobentinari notomi pitirooti”. Aro aiquenta icábintsëcobenqueri tojai.

<sup>21</sup> Aisa icanta Jacob iquemisanqueri Tosorintsi. Pënibaque ingamaque, aroque yoticaro igotiqui, yoguitomocari Tosorintsi yamanaqueri: “Pingábintsëcobentinari nacharine pitirooti itomi José. Pomitojaiganaqueri”.

<sup>22</sup> Aisati José iquemisanque. Jirai itimi Ejípitoquë iriro aisati omagaro imatsiguenga, carari igóque cara aiquenta iriáigae joríojegui canta irasiquë iguebatsite. Cara icamaque icomantaiguëri imatsiguenga: “Pënibaque nanga-maque. Aiquenta cara pijáigae aguebatsitequë, páganainaro notonguiporoqui, pitipainaro canta”.

<sup>23</sup> Aique ira itingomi Ejípitosati igobeingarite iniaiguëri joríojegui cara ito-jaiganaque. Aro itsorogaiguëri tojaisonorinta inanë. Igáqueri cara irojo-gatëri nijaaquë iraugui itomi jorío ira irirai iboguënguistsine. Iquemisanqueri Tosorintsi ira tomintaigari Moisés. Cara iboguë, iniobëri caninari ini, aro te inguemisantiri ira cobeingari, imánopitëri itomi maba manchacori arota quero yóguiri. Igóque iriri aisati iniro cara Tosorintsi ingábintsëri itomi iripëgabintëri.

<sup>24</sup> Aro te ingame Moisés. Aique iquibianë obangoquë irisinto igobein-garite Ejípitosatiegui. Aro iquianca: “Teni nongogue nomatsiguengatimari Ejípitosati, naanti jorío”.

<sup>25</sup> Igóque cara joríojegui iquemisantaiguëri Tosorintsi, iroro itsipiriacago-bitaiguëri Ejípitosati. Aisati igóque Moisés cara iriro itomitsari Baraón ira cobeingari. Iniacaninataiguëri Ejípitosatiegui aisati inganquimame irirome Ejípitosationori. Arome ingoquero, inganinabenquerome antagaisati in-aguetatsi cara Ejípitoquë. Aisati igóque Moisés arome irojocanëtime imat-siguengasonori ingantaguequeme ora te onganinate. Aro ijocanëro omagaro irasi Ejípitosati, icoque intsibataiguemari imatsiguengajegui, cara iratsipiri-aiguë. Igóque aisati cara inguisanijinqueri iriro Ejípitosati.

<sup>26</sup> Aisati iquianquero ora caninatasantatsiri. Ijique: “Aiquenta Tosor-intsi iragáqueri Agabisaicoontatsiri (Ira jitacha Quirisito) iragabisaico-taiguëna. Aro caninataque nantsibatëmari nomatsiguenga, natsipiriobiqueri Ira Agabisaicoontatsiri, pabisëro cara nasintaguequimaro omagaro inague-tatsi Ejípitoquë noguiaquerinta Tosorintsi ingábintsasantëna aiquenta”.

<sup>27</sup> Aroquenta Moisés iquemisanqueri Tosorintsi Ira te iraneingani, te intsoroguari igobeingarite Ejípitosati. Aro ijocanëro Ejípito, igóquenta cara

itsibatacari Tosorintsi.

<sup>28</sup> Aisati iquemisanqueri Tosorintsi cara icanqueri: “Moisés, aiquenta nagáqueri nasaanganetsite irabisanaque jonoica Ejípitoquë, iróqueri itomijegui tsoengaigatsiri, irianti itomi obatatsi camënguistsine. Obiro aisa pomatsiguenga, pigamagaiguërica oboina oisha, pomotsotiro iraraa onamiquë omoro pobangopague, iraniaquero iraraa, aro quero iqui nasaanganetsite ógantatsiri, quero icami pitomipague cara pini iraraa oisha. Aisati popaiguero pan te ine ora piponganta”. Aro Moisés aisati imatsiguenga iquemisantaiguëro Irinibare Tosorintsi; yogamagaiguëri oishapague, yoguëro iraraa. Te ingamaigue itomi obatatsi joríojegui. Carari icamaiguë tojai itomipague Ejípitosati.

<sup>29</sup> Aroquenta iquemisantaiguëri jorío, Tosorintsi yobetsiquëneri abatsi piri-abatsaro cara imontiaiganacaro joríojegui oquibe Angaare Quiraajari. Ipatimaiguëri isoraroteegui Ejípitosati, ijogataigaca antagaisati cara pipigatanaa nija.

<sup>30</sup> Aisati aroquenta Josué aisati joríojegui iquemisantaiguëri Tosorintsi, 7 cataguiteri ishongaigaparo poeboro ojita Jericó yanëitaiganaque. Aito cara opariaque oticoro Jericó.

<sup>31</sup> Aro yogamagaigapëri omagaro Jericósati. Iroonti yogabisaicotajiro Rajab; jirai oniobintiri sërariipague ira cagari ojime carari yamai aroque oquemisanqueri Tosorintsi cara yareca iragátane Josué cara inetsasantëro Jericó. Págobëri caninasati omitocoqueri oquemisantobërinta cara icomantëgotëri Tosorintsi.

<sup>32</sup> ¿Pai basini nongomantëgotë? Quero cotonguiboro nacantocotimiri tojai basini matsiguenga. Ainta Guereón, Barac, Sansón, Jepeté, aisati David, Samoel, aisati comantantatsirijegui —ainta tojaisonorí quemisanqueri Tosorintsi.

<sup>33</sup> Iquemisanque, iroro ora yomanátaguëqueri cobeingaripague, yágabitsaqueri iguebatsite yasintaigaparo; caninasati itingomibintaiguëri imatsiguenga icantaiguëro ora icocaqueri Tosorintsi; iniaquero cara Tosorintsi imoncaraquero Irinibare; ijoquengani cara secaripaguequë, carari Tosorintsi yomisantëri, te iratsiquiri secari.

<sup>34</sup> Basini quemisantatsiri ijoquengani pamariquë, iroro cantënguicha te iritaguima. Basini icogabeca iricaraquerime sabiriquë, carari yogabisaicotobëri Tosorintsi. Ijanaitë, carari yosintsitaiguëri Tosorintsi yogaguibegajiri. Imitocotaiguëri Tosorintsi cara yagobiaqueri ira omanátachari quisachari, yomisigaiguëri omagaro.

<sup>35</sup> Oquemisanqueri Tosorintsi tsinane, iroro yoganiataguëtajiri icabiritajiri otomi camabitënguicha. Ainta basini quemisantatsiri itsipiriaiguë, icanqueri: “Aroca pijocajiro cara piquemisanque, aro nopabaquëajimi quero natsipiriacaguimi”. Carari yotabitanëri: “Quero nojocajiro cara naquemisanqueri Tosorintsi. Aiquenta iraganiatana, nantiomopëri Iriro”.

<sup>36</sup> Ainta basini quemisantatsiri, isërontaigacari, ipasataiguëri tac tac tac, yoguëshotagarantëri sogatsaquë coshotsari, yomingaiguëri.

<sup>37</sup> Basini ibasegaiguëri. Aintapague itotaiguëri serochoquë yogamagaiguëri, basini icarataiguëri sabiriquë. Basini te inguitsagatima caninasati, iroonti icanaque imasi oisha aisati imasi cábara. Iquenagueque canta tenta ine ibango irasi. Ocoguitiomotaiguëri pairoraca, icantaguebiriqueri catsimari, itsipiriacagaiguëri.

<sup>38</sup> Isigopitaigacari ira quisaiguëri, iquenagueque cara tera ontimingani aisati otisipaguequë. Imánopitaigacari quisaiguëri omoropaguequë tongagari

aisati quibatsi. Icaninatasanti, carari te irágacaninatiri ira quisaneiantatsiri tsoengatsiri, te iranintaiguëri.

<sup>39</sup> Iquemisanque icaegui, iroro ora igónijintacagaiguëri Tosorintsi cara iniacandinataiguëri, carari te iraniasantaiguëro omagaro icantasantaiguëri Tosorintsi, iroonti igótasantaiguë ora aisonori imaiguëri Tosorintsi aiquenta iraniaiguëro antagaisati icanqueri.

<sup>40</sup> Tosorintsi te ironijagaiguëri iriro ora yobetsiquineri icocaquerinta iraguaigacái eiro. Aiquenta ironijagaiguëri omagaro quemisantatsiri omon-caratobaquima cara imaáiro Tosorintsi antagaisati, iriro aisati eiro, ora yobetsicacái icasijacái, aisati iraganinasëretasantacái.

## 12

### *Pinguëgueri Jesus, piguiatiri.*

<sup>1</sup> Aro tojai iquemisantaiguë icaegui nocomantëgotëca. Cara anguemocotaiguëri omitococái anguemisanqueri Tosorintsi. Aisati inetsaigacái yamai igóiguë pairoraca acanque eiro. Yamai nosiacagantëmiro: ¿Teco pigóte ora yameta oboina irisiganëma irogóontima pairiraca obaquenguit-sine? Cara irisiganëma irojocanëro iguitsagare arota irisigasantanëma. Aisa ocanta caninataque ojocanëro pairoraca otiacái ora te ongomeite, pairoraca comëtomocái, cara anganquineri Tosorintsi ora icocacái.

<sup>2</sup> Përosati intsome anguëgueri Jesus Ira quemisantanotatsi. Iquemisantaqueri matsiguënga, yogabisaicotaigairi. Tojai itsipiriobencái cara corosiquë jirai. Carari igóque iráganacái canta Jonogaguëtequë, cara itsipiri-obencái, te iripasiguitiro. Aique yogainocanaa. Yamaica ainta isobiaque ibacosonoriquë Tosorintsi, itsibatacari iragáantomentoquë.

<sup>3</sup> Jirai tojai iguisaiguëri tsoengatsiri Ira Jesus, tojai itsipiriacaqueri. Yamai pinguëngasantiri arota quero pogasëreta, quero pitsirisharo cara itsipiriacaquemi obiro, quero pijocajiri Quirisito.

### *Tosorintsi yogatingatajiri quemisantatsiri ira cantiro ora te onganinate.*

<sup>4</sup> Yamai picantabecari cantaguetatsiri: “Pijocajiro ora picantagueti te onganinate”, carari terai inguisemi, terai ingantaguebiritimiro catsimari, terai iróguimi, terai piraatanëneri Quirisito pira.

<sup>5</sup> ¿Aroco pomaguisanquero cara itomintëmi Tosorintsi? Aisati isanguenatacaqueri jirai cara icanquemi Tosorintsi: Notomi, cara nacamanaaquemi nogatingatajimi, quero pipëgatina, quero piguisina, quero pitsirisharo; Naanti Pitingomi.

<sup>6</sup> Cara ingantagueque te onganinate nanintane, nacamanaaqueri, nogatingaqueri. Nogótacaqueri cara te nanintiro ora icantagueti. Cara natsipiriacaquemi pigóontëma cara notomintëmi.

<sup>7</sup> Cara yogatingaquemi Tosorintsi, quero pitsirisharo. Inintaiguëmi, itomintaiguëmi, iroro iragatingataguëquimi. Aisa ocanta ametaro eiro cara acamanaairi otomijegui.

<sup>8</sup> Omagaro sërari icamanaaqueri yogatingaqueri itomi. Aisati Tosorintsi. Queroca yogatingataiguimi, cagaribi obiro itomi, irisinto; te pomatsiguen-gatimari.

<sup>9</sup> Jirai cara eiro janequiquerai yogatingacái ira asintái, aro aquemisan-taiguëri. ¿Teco aisati caninataque antingomintimari, ominguiri Tosorintsi Ira asintái, Ira timasëretacagái yaca quibatsica aisati intimacagajái përosati Iriroquë canta Jonogaguëtequë?

<sup>10</sup> Iraegui asintái yaca quibatsica yogatingacái yogomecái cara ijitabeca iriro caninaro arota antimantimaro caninasati yaca quibatsica carari quero

cosamani atimi yaca. Irari Tosorintsi yogatingacái caninasati igótinta omagaro, yogatingacái arota aisonori yoganinasëretacái. Ico gasanti iragani nasëretái icaninatasantinta Iraro.

<sup>11</sup> Aisonori teni ongogue iragatingatái Tosorintsi. Ocatsitanacáinta te anganinabentiro, ogasëretococaró. Carari aiquenta anguengüero, anguemisan tasantëri; anganinabentiro aroquenta oganinasëretacái.

*Quero pomaintiro cara icábintsaigacái Tosorintsi.*

<sup>12</sup> Cara pitsirishaca piguiatiri Quirisito aisa picanta pomagotasantaigabitaca, pingabiritanaima, pisintsitae quero pijocajiri Quirisito. Aisonori iguisabiritaiguëmiro matsiguenga aroquenta piquemisan taiguëri Tosorintsi, carari quero poperata, pinganinasërete.

<sup>13</sup> Caninasati pingomantëgotiri Quirisito pairiraca ijita, pingantineri Tosorintsi omagaro ora icocaquemi. Aique piganinasëretiri popiguemisantane ogasëretabetachari, pinguemisantasantaguiri iriro.

<sup>14</sup> Pingogasantaigne págacaninataiguëri basini matsiguenga carari quero piguisaneintaiguiri querootisati iguisaneintaiguimi iriro. Aisati pingogasantante pintingomintasantimari Atingomi. Aique iromitocoquemi pintimaque caninasati, iraganinasëretëmi. Cagaribica iraisati Atingomi, quero pitiotiri.

<sup>15</sup> Pigamaiguema arota quero pomaguisantiri Tosorintsi cara icábintsëmi, quero pijocajiro cara piquemisanqueri. Quero piguisaneintobaga arota quero pamasisëretaguetacagari popiguemisantaneague.

<sup>16</sup> Quero pintaguetiro tsinane cagaro pijina, quero pintaguetiri sërari cagari pijime. Querootisati pomaintiro cara icábintsaiguëmi Tosorintsi. Quero picantari Esaó ira mainqueri Tosorintsi, te inguengüeri. Esaó irianti itomi Isac. Igóque cara ingamaque iriri, irasintëmaro iriro omagaro irasi iriri, aisati ingábintsëri Tosorintsi. Aro iquenabaguitë Esaó, ipigapaa, págasantëri itasegane. Iniopëri ireinti cara ingoquero maroro quiraaquero. Inebetaparo, icampëri ireinti: “Igue, pomenaro pomarore nitasegasantëni”. Yotabitanëri Jacob: “Aroca nopëgajimi, ingantocobintëna naanti apati, imënaró iraisati cara ingamaque, aro nomëmi poperi”. Icampëri: “Aro. ¿Pairo nongobique cara ingantocobintëna aiquenta cara pënibaque nangamaque yamaica?” Aro ipëri iraperi. Ira Esaó imaintëro cara ingábintsëri Tosorintsi aiquenta. Itsoinguëtiguero.

<sup>17</sup> Carari pigóiguëro cara aiquenta iquengairo Esaó ora icanque. Iragasantaca. Ico gabea ingantocobintirime iriro iriri aisati ingábintserime Tosorintsi. Tigueti ingantima ingantiro iriri aroquenta icantocobintëri ireinti. Aroque Jacob pëgairi Esaó. Tenta Esaó iranintiri Tosorintsi, ijoquero cara ingábintsëri aiquenta. Te inguemisante. Aro yamai, quero picantari ibega Esaó.

*Ati ocanta icábintsaigacái Tosorintsi.*

<sup>18</sup> Te piniaiguero ora iniaiguë joríogüeri jiraisonori canta oguitojaquë jitcha Sinaí cara icomantaiguëri Moisés ora icocagaiguëri Tosorintsi. Itsorogasantaigne cara iniaiguëro omanarontsi cobeingari, aisati oquibeguinte coguentima, aisati otsitinitasantanë cataguitëriquë.

<sup>19</sup> Iquemaiguëro itibore cara itibotasantanë catsiguesonori, aisati iquemaignabaquero Irinibare Tosorintsi cobeingari, itsorogasantaignaqueri. Icantaiguëri ira Moisés: “Quero inibataái querota acami. Pinibatiri obianti”.

<sup>20</sup> Itsorogasantaignuëri cara icanque Tosorintsi: “Te naninte iriboque yaca oguitojaquë matsiguenga teatisati ibira. Pairiraca boquënguistsine, iragatiquëroca oguitoja, pobasegaiguëri pigamagaiguëri”. Aro itsorogasantaignaque joríogüeri.

21 Tojaisonoriguinte icobeingatasantë Tosorintsi, irooti cara icanque Moisés: “Notsorogasantëri naro, nomogomogoatanaca”.

22 Obirojegui, tenta pijáigue Sinaíquë, iroto te pintsorogaigaguëte. Iroonti ocanca paretaigaca basiniatiquë oguitoja ora jitacha Sión cara itimi Tosorintsi catimanagerisonori. Aisa ocanta piáiguë Jerosarénquë canta Jonogaguitequë, paretaigari Tosorintsi pigóigapëri. Icábintsasantëmi, quero pitsoroguari. Aisati pitsibataigapari tojaisonori ironomire Tosorintsi irisaanganetsite cara yapatoibiritaigari, icaninabentaiguëri.

23 Aisati picarataiguëri antagaisati itomijegui Tosorintsi irisanguenatëgotaga Jonogaguitequë. Aisati ainta Tosorintsi Ira comantëgotaguëri omagaro matsiguenga negaraca iriáte aisati pairoraca inganque. Aintasati isërejegui antagaisati caninari iraegui quemisanqueri Tosorintsi jirai; aroque yoganinasëretaigabaqueri Tosorintsi.

24 Jiraisonori Tosorintsi icantasantë cara aiquentata imaiguëri matsiguenga irorai Nibarintsi. Yamai imoncaracaró Irinibare cara ipoque Quirisito. Yamai pabencari Jesus pitentaigari Ira camobicái iraatane iraraa. Iroto yosaatantajái Tosorintsi ora acantagueti te onganinate. Aisati jiraisonori Caín óguëri Abel ireinti, iroto icasitígabiriqueri Tosorintsi. Carari cara iraatane Jesus, yogabisaicotajái Tosorintsi. Iraraa Jesus caninero, pabiséro iraraa Abel.

25 Jirai iraegui jorío ipëgatsacari Tosorintsi cara Moisés yogabisëneri imatsiguenga Irinibare Tosorintsi. Tenta inguemisantaiguëri, itsipiriacagaiguëri. Yamai aisati icogui Tosorintsi irinibataiguëmi obiro. Quero pipëgatsacari obiro aisati; popëgatsatimarica inguisaiguëmi aisati. Cagari matsiguenga nibacái yamai, Irianti Tosorintsi Ira timatsi Jonogaguitequë.

26 Jirai cara Sinaíquë cara inibatë Tosorintsi yosebatëro quibatsi, carari yamai icanque: “Aiquenta panibati nosebatairo quibatsi, carari quero patiro quibatsi, aisati nosebatëri paba, manchacori, aisati omagaro jonogasati”.

27 Icanque: “Panibati nosebatairo”, aro irojocaguequero omagaro ora yobetsiquë jirai, iritsonguëro ora te onguëshote. Iroonti inaatsine coshori ora tiguëti ongantajima osebatima.

28 Intsome angarasiatiri Tosorintsi cara ipacáiro intimacacái iragáantanequë cara quero posebataa. Intsome angantineri ora icocacái, intsome angarasiatiri aisati anganinabentiri, intsome antingomintimari Irironta caninarisonori aisati cobeingarisonori.

29 Aisa icantaro tsitsi cara otaquero pairoraca, Tosorintsi cobeingarisonoriguinte inguisaiguëri ingasitígataiguëri antagaisati matsiguenga ira cantaguetiro ora te onganinate, ira tsoengatsiri.

## 13

*Icanque: “Pintimaigue caninasati”.*

1 Pinintobaganëma obiro aisati popiguemisantaneegui.

2 Aroca irarequimi quemisantatsiri ira te pineiri jirai, págacaninatobëri. Jirai ainta yágacaninatobëri carari te irogótiri, yogasomabaqueri caninasati, carari cagari matsiguenga, irianti ironomire Tosorintsi irisaanganetsite.

3 Pinguengaiguëri iromingaga, pingábintsaiguëri aisatime pinganquimame yominguëtëmini obiro aisati. Aisati pingábintseri ira icantaguebirique catsimari obironta imatsiguenga pitsipiriaque aisati obiro.

<sup>4</sup> Caninataque iráguiro iina sërari, águiri ojime tsinane. Aisati caninataque iraniobaquima ira ágasantobagacha. Carari Tosorintsi ingasitígatëri antagaisati ira aguimintaro iina, aisati omagaro ora aguimintari ojime. Iratsipiriacaqueri pairiraca antaguetiro ora cagaro iina.

<sup>5</sup> Quero picogui irinasante piguireguite, iroonti pinganinabenque ora pasinta inomotimi ipëmi Tosorintsi. Icanque Iriro: “Coshoni noguëmi; quero nojocajimi”.

<sup>6</sup> Iroro angantaguëque:

Nigóque cara iromitocoquina Tosorintsi, quero notsorogui quero naquengasëreta, tigueta ingantina matsiguenga iramasisëretina nasërequë.

<sup>7</sup> Pinguengeri ati icanta ira quemisantacagaiguëmi, ira ogometaignuëmi Irinibare Tosorintsi. Pinguengaignuëmi ati icanta itimaiguëmi caninasati. Aisati pingantaignuëmi ibegaiga iriro cara iquemisantacagaiguëmi Tosorintsi.

<sup>8</sup> Quero ipasiniatiti Atingomi Jesoquisito, përosati cara icanta, jirai, yamaica, përosati.

<sup>9</sup> Pinguemisantantiri Quirisito. Quero piquemisantiro ora yogometasitimi matsiguenga. Caninataque anguemisantiro ora yogomecái Tosorintsi Ira cábintsaigacái yosintsisëretacái. Ainta cantaignuëmi popero oca quero papiro ora, carari itsipiriasita tenta oganinasëretiri iriati ora irogomeantane, querootisati poganinasëretimi obiuro.

<sup>10</sup> Cara anguemisanquerica Quirisito Ira camobicái, aro iragabisaicotajái. Irari saserirotijegui te inguemisantiri; yametaigaro cara yogamaguiri ibira yaagaiguë ibatsa arota irabisaicoontimarome. Carari itsipiriasicaro tenta ogabisaicotiri.

<sup>11</sup> Aro ira itingomi saserirotijegui yógapinintiri ibira, yágapininquero iraraa yoguëro tomaguisonori ibangoquë Tosorintsi arota irojocanëneri matsiguenga ora icantagueti te onganinate. Aique yáganëro ibatsa ibira canta jaanta, sotonta poeboroquë, itaquintiro.

<sup>12</sup> Aisati icanqueri Jesus, yágaiganaqueri sotoquë poeboroquë cara yogamagaiguëmi. Cara, itsipiriasantë icamaque cara iraganinataiguëmi ira matsiguen-gajegui quemisantaiguërine.

<sup>13</sup> Isërontobitaigacari Jesus matsiguenga. Aisa acanta irisërontaigacái cara aguiatëri. Jemita, intsome anguemisantiri përosati.

<sup>14</sup> Yaca quibatsica quero atimi cosamani, carari oguaiguë antimopë përosati canta Jonogaguëtequë.

<sup>15</sup> Aroquenta aquemisanqueri Jesoquisito, caninataque angarasiatiri Tosorintsi përosati aisati omanocotiri aisati ongomantaguetiri matsiguenga: “Caninarisonoriguente Notosorintsite Ira natingomincara”.

<sup>16</sup> Obirojegui, quero pomaguisantaiguëmi pomitocotobaganëma, aisati pingábintsaiguëmi popiguemisantane coguitiachari. Oca iroro oganinatëri Tosorintsi.

<sup>17</sup> Pinguemisantaiguëmi ira quinguitsatomotimiro Irinibare Tosorintsi, pingingomintimari. Yomisantaiguëmi yogometaignuëmi arota iraganinasëretaignuëmi pisërequë. Aiquenta Tosorintsi irosomitobëri: “¿Pairo pogometaignuëmi ira piquemisantacaque? ¿Caninasatico iquemisantaiguëmi?” Aro ingomantapëri. ¿Teco caninataque ingantocoquëmi: “Jee, caninasati iquemisantaiguëna”? Carari queroca piquemisantiri, ingantocoquëmi, “Teni inguemisantina”, aro inguisaiguëmi Tosorintsi.

<sup>18</sup> Najitaiguë te nangantagueti ora te onganinate. Tojai nocogaiguë nangantiro ora caninari. Pomanocotaiguëna cara nantime caninasati.

<sup>19</sup> Aisati nocogasanti pomanocotaiguena arota Tosorintsi iranintacaquina naniaigaimi aisati, iromitocoquina naretajimi omanapague.

<sup>20</sup> Aitosati nocoguini ingábintsaiguemi Tosorintsi, Ira cogatsi iromagori-asëretagaiguemi aisati inganquemi pintimaigue caninasati. Jirai yoganiatairi Atingomi Jesus Ira camobicái iraabencáiro iraraa. Cara icamaque Jesus, aroque imoncaraquero Tosorintsi ora irorai Nibarintsi ora icantasantë jirai: aroque yobetsiquëneri quemisantatsiri cara iragabisaicotajiri intimacaganëri jonoquë Iriroquë. Aro icantocobintacái Jesus, yomisantacái aisa icantari ibega casintari iroishate yomisantaiguëri.

<sup>21</sup> Aitosati namanocotaiguëmi cara iraganinatimi Tosorintsi arota pingantaiguero omagaro ora caninari, ora icocagaiguëmi. Aique inganinabentaiguëmi Tosorintsi aisati Jesoquisito Ira piquemisantaiguë. Caninataque antingomintimari përosati, angantocobentiri “Caninarisonoriguinte Atingomi Jesoquisito”. Aroque.

*Aro ocarati isanguenaquero.*

<sup>22</sup> Nopiguemisantaneegui, nocogui págacaninatobëro oca nasanguentaiguëmica tenta nomitojaiguero nanibare. Pinguengasantobëro, quero pijocajiro cara piquemisantaiguëri Quirisito.

<sup>23</sup> Pigóiguë cara yomianqueri Timoteo opiguemisantane. Yamai nongomantaiguëmi cara yomisotocajiri; queroca icosamaniti cara iribocapë yaca, nantsibatanëmari cara obirojeguiquë, naniaigaantimi.

<sup>24</sup> Pobetsataiguenari iraegui ogometocotaiguiri Atingomi aisati antagaisati quemisantatsiri cara. Yaca ibetsataiguëmi Itariasati quemisantatsiri.

<sup>25</sup> Nocogui Tosorintsi ingábintsaiguemi omagaro obirojegui. Aro ocarati.



## ISANQUENAQUE SANTIAGO

*Santiago ibetsataigari ira jorío quemisantatsiri.*

<sup>1</sup> ¿Aintabi obirojegui, nomatsiguenga jorío quemisantatsiri? ¿Caninasati pitimaigui? Nasanguenataiguëmi naro Santiago, iromeraro Tosorintsi aisati iromeraro Atingomi Jesoquisito. Nobetsataiguëmi obirojegui játaquequenguitsi jaapaguenta basinipaguequë poeboro.

*Cara obomirintsitaiguëmi pairoraca, aro pinguemisantante, pinganinate.*

<sup>2</sup> Yamai, nopiguemisantane, nongomantaiguëmiro oca: aroca obomirintsitaiguëmi pairoraca, caninataque pinganinatasantaiganaque.

<sup>3</sup> Pigótasantiro oca: aroca omomirintsitomoquimi, pabentimari Tosorintsi, aro iromitocotaiguëmi inguemisantasantaquemi përosati pinganquima obiro.

<sup>4</sup> Caninataque përosati pingantima cara pinguemisantantaigue. Aique pinganinasëretaiganaque, pobetsicasëretasantaiguëma. Aro pingantineri Tosorintsi omagaro ora icocaquemira Iriro.

<sup>5</sup> Teca pigótiro ora icocaquemi Tosorintsi, aro pomaniri: “Pigótacaguina pairoraca picogui nanganque naro”. Aro irogótasantaquimiro, quero iguisatsatimi.

<sup>6</sup> Carari cara pomanakeri, pinguenguema: “Nigóque iquemaquina Tosorintsi, inganquinaro ora namanaqueri”. Quero pitsoingairi. Ainta basini yamanabecari Tosorintsi, carari caraquenta itsoingai te iragamemari inguemiri. Ijitabeca: “Yamai iquemaquina Tosorintsi”, carari caraquenta iquengaa: “Tenijenga inguemina”. Iriro aisa icantaro pibega omotoncaa angaare, posibiatapininquero coguentima.

<sup>7</sup> Pigamema, pinganquimarica ira tsoengantatsi. Quero pijiti iráquero iriro pairoraca ingoicotabequimari Atingomi.

<sup>8</sup> Te përo ca ingantima aisati tenta irogóte pairoraca ora icogui.

<sup>9</sup> Ainta quemisantatsiri te irasintëmatima, carari caninataque inganinasëretanë aroquenta Tosorintsi iniacaninatëri iriro.

<sup>10</sup> Aisati caninataque ira casintasantacha inganinabiritiri Atingomi. Quero icaninabiritiro ora yasinta, queronta përosati pini, aisati queronta itimi përosati iriro. Aisa icancaro pibega tobaritega, omanapague ongamanë.

<sup>11</sup> Cara coniamaniquë ocaninati otega, carari cara irobariasantanë paba osiguiricanë. Aisa icanta casintasantachari, omanapague ingamaque, irojo-canëro omagaro ora yasintabeta.

<sup>12</sup> Aroca pingogabequima pingantiro te onganinate, carari queroca pinto, aro pinganinasëretasantanë. Aisati imasanoquimi Tosorintsi intimacaguimi përosati cara Iriroquë. Aroque icanque: “Nantimacaguiri Jonogaguitequë antagaisati ira nintasantina”.

<sup>13</sup> Aintaca inguenguema ingantiro quimingari, quero icantasita: “Icocaquinaro Tosorintsi”. Pinetse, te iranintëmate Tosorintsi ingantiro te onganinate, teatisati ingocaguiri matsiguenga ingantiro.

<sup>14</sup> Carari cara inguengasëretiroca matsiguenga ingantiro ora quimingaro, aro ingoganë ingantiro.

<sup>15</sup> Aique, cara ingogasantanë ingantiro, aro ingantasantanëro; inantima iritsoenganai, aisati iroro iriátaguëque Sharincabeniquë.

<sup>16</sup> Quero pamatobita, nopiguemisantane, nanintane.

<sup>17</sup> Ira Tosorintsi Iriro cábintsaigái pasanoigáiro omagaro caninaro. Iriro obetsiquëri ira paba, manchacori, jonogasati, antagaisati inatsi. Yobariasanoti Iriro. Te imasiniatitëmate, irooti përosati icábintsasanotaigái.

<sup>18</sup> Icoque Tosorintsi omatsiguengatimari. Iroto timagajái Irinibare. Igácáiro ogometasantacái ora aisonori, aquemisanquero, irooti itomintancái. Yoguibatacái eiro; aiquenta intomintëmari tojai basini matsiguenga.

*Ora icocaqueri Tosorintsi quemisantatsiri.*

<sup>19</sup> Yamai, nopiguemisantane, nanintane, caninataque anguemobëro ora icancái basini, carari antsinisati otabitiri, querootisati omanapague acatsimati.

<sup>20</sup> Aroca anguisëma, teni angantineri Tosorintsi ora icogui, ora aganinatiri Iriro.

<sup>21</sup> Pigóiguë aiti tojai picantaguetiro quimingarisonori. Yamai pijocasantanëro omagaro oca te ongomeite. Pisëretimaro Caninaro Irinibare Tosorintsi, ora piquemobë. Aroca pinguemisantasanotiro, aro ogabisaicosëretajimi.

<sup>22</sup> Pingantasantiro ora ocomantaiguëmi Irinibare. Quero patiro piquemasitaro, arota quero pamatobita obiati. Teni onganinate pinguemasitimaro, caraanti pinguemisantasanotiro.

<sup>23</sup> Ira quemasitaro, queroca icantasantiro ora ocomantëri, te irogóte ati icanta. Itsipiriasicaro iquemabecaro, tenta inguengasëretairo aisati. Yosi-acari netsaborotaro oniorontsi.

<sup>24</sup> Inetsaborotabitaca carari aique iriátae, iromaguisanquero atiraca ocanta iboro.

<sup>25</sup> Carari ira te iromaguisantiro, përosati iquengasëretëntiro Caninaro Irinibare Tosorintsi ora yabisaicoontaa, aisati përosati ingantasantiro ora ogometiri. Quero iquemasitaro. Aro iraganinatasantëri iriro Tosorintsi.

<sup>26</sup> Aintaca paniro matsiguenga ijica aisonori iquemisanti, carari ainiro iguisatsataguetiri basinipague, yamatobita iriati. Terai inguemisantasanote, aisa itsipiriasica, iquemisantabeca. Icoqui Tosorintsi ogóigue eiro quero asintsitsatiri omatsiguenga.

<sup>27</sup> Aisati icogui eiroca quemisantatsiri, angábintsaguetiri ira coguitiacha: ira janequi camatsi iriri, iniro. Aisati angábintsaguetiro tsinane ogamaimentaga, omagaro cantacha nega. Aisati icogui Pabati Tosorintsi quero antagueti ibega ira tsoengatsi.

## 2

*Caninataque anintobaganëma.*

<sup>1</sup> Yamai, nopiguemisantane, piquemisantaiguëri Atingomi Jesoquirisito. Icaninatasanoti Iriro. Icoaquemi pinintaiguëri omagaro matsiguenga. Quero picábintsasitari paniro matsiguenga iroontita pomaintiri ira basini matsiguenga.

<sup>2-3</sup> Pinguengaiguero oca: cara papatotaiga, aroca ingapë ira capërone caninaro iguitsagare aisati irogobacoro iraniyote irianti oro aro piniacatinatobëri, pingabëri: “Jeroa caninaro sobicomentsi. Pisobigopë”. Carari cara ingapë basini ira cagari casintacha, ira capërone inaga imanchaqui, aro pomaintobëri, pingabëri: “Quero piqui. Pineni cara. Paratingue queroca pisobique quibatsiquë”.

<sup>4</sup> Cara picantaiguëro negaca, cara piniacatinatobëri paniro, cara pomaintobëri basini, te pingantiro caninari. Caninataque págacatinatigaiguëri omagaro. Quero poguibatiri paniro. Quero piquengasëreta picantiro negaca ora te onganinate.

<sup>5</sup> Nopiguemisantane, nanintane, pinguemisantaiguena. Icoigaiguëri Tosorintsi iraegui cagari casintacha cara inguemisantasantaiguëri Iriro, intiomotaiguëri canta iragáantanequë jonoquë. Icanque Iriro: “Nosobiacaqueri Naroica omagaro ira nintaiguina”.

<sup>6</sup> ¿Queroco poguibasiguitiri ira cagari casintacha pairoraca? ¿Cagarico ira casintacha matobiintetimi? ¿Teco iriatisasi áganëmine catingasati itingomipaguequë yobomirintsitaiguëmi?

<sup>7</sup> ¿Cagarico iriatisasi cantëgotaguetasitaro iripajiro Atingomi Jesoquisito Ira pitingomintaiga?

<sup>8</sup> Cara Sanguenariquë, aiti iragáantane Atingomi. Icanti:

Pinintiri pitimanamire pibega cara pininta obiati.

Aroca pinganquero negaca, caninataque.

<sup>9</sup> Aroca piniacaninatiri paniro carari pomaintëri basini, picanque ora te onganinate, picantaguetomoqueri Tosorintsi ora cagaro caninatatsi cara ocanti Sanguenari.

<sup>10</sup> Arome pinguemisanquero omagaro isanguenare Moisés, carari aitica poro te pinguemisantiro, picantaguetomoqueri Tosorintsi ora te ongomeite. Aisa ocanta te pinguemisantiro ora basinipaque.

<sup>11</sup> Icanque Tosorintsi jirai, aisati isanguenaquero Moisés:

Quero pintiro tsinane cagaro pijina. Quero pintiri sërari cagari pijime.

Iriatisati cantatsi:

Quero póganti.

Yamai quero paguimintaro pijina, carari póguërica matsiguenga, picantaguetomoqueri Tosorintsi ora quimingari tenta pinguemisantiro antagaisati isanguenare Moisés.

<sup>12</sup> Pinibataigue caninasati aisati pingantaigue caninasati ingomantëgotaiguëmintá Quirisito cara icantaiguëmi jirai: pinintiri pitimanamire aisa pibega cara pininta obiati.

<sup>13</sup> Queroca piniacaninatiri basinipague, queroca picábintsiri, querootisati iniacaninatimi obiuro Quirisito. Carari iraegui cábintsabacagacha quero itsorogaiqui cara ingomantëgotiri Quirisito.

*Cara aquemisanqueri Tosorintsi, antineri ora icocací.*

<sup>14</sup> Pinetse, nopiguemisantane: aintaca matsiguenga icantasita: “Naquemisanti”, carari te ingábintsaiguëri basini matsiguenga, ¿Omitocoqueri cara iquemisanti? ¿Atiroco ongantima irabisaicoontëmaro? ¿Teco inguemisantisitima?

<sup>15</sup> Aroca pigóque icocaró popiguemisantane ora imanchaqui aisati iraperi, pingábintseri pomeri.

<sup>16</sup> Quero picantasitari: “Caninasati pijáte. Caninasati pomasitanëma. Caninasati pinguemima”. Queroca popiri ora icoca, ¿Caninarico oca picanquerica? Teni.

<sup>17</sup> Pinetse. Aroca aquemisantasita carari te oniagantimaro tenta omitocotiri basini, te ongomeite. Atsipiriasicaro, aquemisantabeca.

<sup>18</sup> Ainta paniro inganquimica: “Piquemisantabeca obiati; carari naanti antineri Tosorintsi ora icogui”. Icanquero ora aisonori. Queroca pintineri Tosorintsi ¿Ati ongantima nogóquimi piquemisasantiri? Carari cara caninasati nantineri Tosorintsi naro, pigóquina naquemisasantiri.

<sup>19</sup> Pigóti obiuro ainta paniro Tosorintsi. Caninataque. Aisati igóguero camagarijegui itsorogasantiri Ira Tosorintsi, imogomogoatanaca, carari quero yogabisaicotajiri.

<sup>20</sup> ¿Te pininte pigóte pinguemisantantiri Tosorintsi? Queroca antineri ora icogui, atsipiriasicaro, aquemisantomemegacari.

<sup>21</sup> Pinguengaigueri omatsiguenga jirai ira jitacha Abaram. Yáganëri Isac itomi oguitojaquë, iróquinerime Tosorintsi. Aro icantocoqueri Tosorintsi: “Naniacaninatëri Abaram”.

<sup>22</sup> Te inguemisantasitabetima Abaram. Iroonti intineri Tosorintsi ora icocaqueri. Irooti ora iquemisantasantanacari.

<sup>23</sup> Aro ocanca nega omoncaraca Sanguenari ora ocanti:

Iquemisanqueri Tosorintsi Abaram, iroro icantocotaguëqueri Tosorintsi: “Naniacaninatëri Abaram cantaca te ingantaguetëmate ora te onganinate”.

Aisati imatsiguengatacari Tosorintsi Abaram.

<sup>24</sup> Pinetse. Aroca patiro inabitëma inguemisantomemeguëma matsiguenga, tiguëti ingante Tosorintsi iraniacaninatiri. Cararica inguemisantasantotërinica Tosorintsi aisati irantaguetineri ora icocaguiri, aro iraniacaninatëri.

<sup>25</sup> Aisa ocanta Rajab ora niobintiri sëraripegue canta Jericóquë. Ocábintsabaqueri jorío iragátane Josué, aisati poniagobëri basini abatsi ora isigopiantaari ira cogabitacha iróguirime. Ontëneri Tosorintsi, iroro iniacaninatëro cantaca te ongantaguetëmatiro ora te onganinate.

<sup>26</sup> Queroca aneingai, camasanotaque obatsa. Aisa acanta, queroca antineri Tosorintsi ora icocacái, quero iniacaninatái Iriro. Iroonti aquemisantasitabecari.

### 3

#### *Ora anine.*

<sup>1</sup> Nopiguemisantane, pigóiguëro oca: aiquenta ingomantëgotaguëri Atin-gomi ira matsiguengajegui, carari ingomantëgotasantaiguëri agabenisonori ira ogomeantatsiri. Inganqueri: “¿Pairo te pingantobitiro ora pogometagabitacari pogomere? Poniagaigueri caninasati. Caninataque pingantima obiati aisa ora pogomeantira”. Iroro, caninataque quero picogui antagaisati obirojegui pogomeanti.

<sup>2</sup> Aiti tojai ora inibatasitaro eiro, acantagueti ora te onganinate. Aintaca ira te irinibatasitimaro quimingari, iriro caninari igóquenta icanquero pairoraca caninari. Igáca caninasati.

<sup>3</sup> Antimatëgotapinintirica iguibe mora ibagantequë, aro inguemisancái. Otiomijani pinabita ora atimatëgotantari carari piátacaguiri iguibeguinte mora.

<sup>4</sup> Pinguengero oquibe pitotsi ora moncaratacha 50 metoro. Oquibe pinabita pagobiaquero oquibe coguentima, carari oquenacaquero otiomijani pogatingatiro negaraca ininti iriátë ira casintaro.

<sup>5</sup> Aisa ocanta anine. Otiomijani pinabita carari ocanque oquibeguinte pairorapagueraca. Aisati ocanta pibega tsitsi otiomijani otaquero oquibeguinte togantsi.

<sup>6</sup> Aisa ocanta, cara anibatë arosata te onganinate, aisati oguimingatanëri tojai matsiguenga, onguisagaiguëmari tojai, ongantacaqueri ora te ongomeite. Irironta ogomecái negaca Sharincabenisati, cara inibatiro quimingari. Iroro tojai aguisatsatobaguëta.

<sup>7</sup> Aro ogóiguë eiro omirataguequimari basiniripague, atsigantatsiripague, tsimiripague, maranguepague, aisati simapague, omagaro. Ogometaguequeri.

<sup>8</sup> Carari te pairi agabeirone inine iraguimairero arota quero inibatiro quimingari. Asi inibatantaro ora te onganinate. Cara ogamagacái pigantatsiri óguëmaroca, aisa ocanta cara amasitacacái anine cara anibatasitamaro ora te ongomeite. Iroro iriátanquima tojai matsiguenga Sharincabeniquë.

<sup>9</sup> Iroro anine inibatantocotari Otosorintsi: “Icaninatasanoti Pabati Tosorintsi”. Carari irootisati aisati inibatëgotaguetasitari matsiguenga ira yosiacagantaca Iriati Tosorintsi.

<sup>10</sup> Patiro pini obagante, iroro inibacaninatëgotantari Tosorintsi aisati iroro aguisanijantari omatsiguenga. Nopiguemisantane, te ongomeite ongonaguetiro anibacaninatiri aisati anguisatsatiri.

<sup>11</sup> Nosiacagantëmiro: cara picontiati nija caninajaro quero oconoataro quibisiaaro patironta pini omoro.

<sup>12</sup> ¿Aroco inanquimaro aranca manco patiroquë panguirintsi? Quero aro pini. ¿Aroco inanquimaro quëri irimaquí? Querootisati picontiati pite nija, patiroquë omoro. Aisa acanta eiro queroaca acaninasëreti, quero inibati caninasati.

### *Ira igótacaganë Tosorintsi.*

<sup>13</sup> ¿Pigótico piquengasëreta? ¿Aitico pigóonta? Aro caninasati pintime. Quero piquengasanta obiati. Iroonti caninatatsi pingábintsante, aisati caninataque pinguenguema.

<sup>14</sup> Aroca pinguisaneintiri basinipague, aisati aroca pijonaqueri, quero piquengasanta obiati. Quero pamatobita; pijitasita picaninati, querootisati pijiti pigóti.

<sup>15</sup> Aroca picantaguetiro ora te onganinate, te irogometimiro Tosorintsi. Cagaro irasi. Irianti matsiguenga ogamequimiro, aisati camagari.

<sup>16</sup> Cara piguisaneintobaga, aisati cara pijonobaga, quero pitomotobaga caninasati. Queroaca pagama, pingantaguetasante tojaipague ora te onganinate.

<sup>17</sup> Carari obiroca irogótacaganë Tosorintsi, aro pinganinasëretanë, pingábintsantanë, quero piguisabacaga. Quero pipëgatsatari pitsipa. Pingantaneintëgotobaganëma, pinibati catinasati quero pamatobianti. Caninasati pitimaigui.

<sup>18</sup> Pairoraca opanguiti, águëro asi oguitso. Aisa ocanta aroca antimaque caninasati, angábintsante, aisati oguimaireritiri quisachari aro iraniacaninat-acái Tosorintsi.

## 4

### *Iraegui te inguengasëretima aisati ira coguiro inatsi quibatsiquë.*

<sup>1</sup> ¿Pairo pomanátobagobita? ¿Pairo piguisabacagobita? Piguisabacaca pinebetaronta ora yasintagueta basini.

<sup>2</sup> Picogaigabitaro pairoraca, carari tenta páguiro, iroro pógaguëtobagueta. Pinebetabitaro pairoraca, iroro cantënguicha tenta páguiro, piguisabacaca aisati pipëgatobaca. Te pingantiro ora picogui tenta caninasati pomanocotiri Tosorintsi.

<sup>3</sup> Aroca pamanabetari, te imaiguemiro Tosorintsi tenta ongomeite ora picogasantabitaca. Patiro picogaigabita pingábintsema obiatiegui, te pingogue piganinatiri Tosorintsi.

<sup>4</sup> Posiacaro aguimintari ojime: ocoqueri basini sërari, iriroque ojime oguisaneinqueri. Aroca pinintaguetiro omagaro inaguetatsi quibatsiquë, piguisëri Tosorintsi. Antagaisati ira nintatsi iromatsiguengatimari tsoengatsiri, iguisëri Tosorintsi.

<sup>5</sup> Aiti Sanguenari ocanti caninasati:

Igácáiro Tosorintsi Isère pinancái. Yamai ocábintsacái, ocogasanti antimaque caninasati, anguemisantantiri Tosorintsi.

Te ongantasitima Sanguenari.

<sup>6</sup> Carari icábintsaigacái Tosorintsi cara ocanti basiniquë Sanguenari:

Ipëgatari Tosorintsi ira quingasantacha iriati caninari, carari icábintsaiguëri aisati imitocoqueri ira te inguengasantima.

<sup>7</sup> Pomemari Tosorintsi, pinguemisantiri Iriro. Aro yamai popëgatimari camagari, irojocanaimi.

<sup>8</sup> Pabentimari Tosorintsi, arota coshoni irogaiguëmi Iriro. Jirai pican-  
tagueti tojai ora te ongomeite, yamai pijoqui pinganguima yacaquero, inantima pintime caninasati. Tojai pitsoinguëri Tosorintsi jirai, carari yamai pingantiri: “Piganinasëretaina, pinguengasëretaguina ora caninari”.

<sup>9</sup> Pinguenguema, pigasëretasantanëma tenta pingantiro caninari. Pica-  
batabitaca, carari yamai onganinati piraquima. Picaninatabitaca carari yamai pigasëretanëma.

<sup>10</sup> Aique pinganqueri Atingomi: “Teni nanganinate tenta nangantëmatiro ora caninari. Naninti pingábintsaina”. Aro ingábintsaimi, iraganinataimi, iromitocoquimi.

<sup>11</sup> Quero picantëmanatiri popiguemisantane. Aroca pingantëmanatëri po-  
matsiguenga, aisati aroca pingantocoitiri ora icantaguetiro quimingaro, aisati pitsoinguëro isanguenare Moisés, cara ocanti: “Pinintobagaiguema”. Carari picanque obiro: “Te onganinate ora ocanti isanguenare Moisés. Teni naninte nanintobaguima”. Cara pinganque “Te onganinate isanguenare”, te pinguemisantiro, pitsoinguiroti.

<sup>12</sup> Pinetsaigue. Paniro Tosorintsi ipagantanquero isanguenare Moisés. Aisati paniro Iriro comantëgotaguërine omagaro matsiguenga. Paniro Iriro agabisaicotajirine quemisantatsiri, aisati iragáqueri Sharincabeniquë ira te inguemisantiri. Obiroque ¿Pairo pijita obiro cara pingantocoqueri pomat-  
siguenga: “Picantagueti”?

*Te ogótingani ora inënguitsine naramani.*

<sup>13</sup> Yamai pinguenguema, obirojegui cantabitacha: “Yamai najáque, que-  
roca naramani, atiraca poeboropaguequë, ninë poro osarini, nomiman-  
tagueque pairoraca, náguë quirequi tojai”.

<sup>14</sup> Picantabeca negaca carari tesonori pigóte pairoraca inënguitsine nara-  
mani. Caniatabetatsibi iroro cantënguicha aroque picancaro mingori. Te ongosamanite mingoriguite, omanapague omeganëma. Aisa obiro quero cosamani pitimi.

<sup>15</sup> Caninataque pinganque negaca: “Aroca iranintacaquena Atingomi, que-  
roca nacami, aro nanganquero pairoraca”.

<sup>16</sup> Carari yamai piquengasanta obiati, piniacaninatasita pinibatasitagueta. Te onganinate ora picanque.

<sup>17</sup> Aroca pigótabetaro caninaro, carari te pingantiro, picantaguetiro quimingari.

## 5

*Icamanaaqueri ira casintaguetachari.*

<sup>1</sup> Yamai, obiro casintaguetachari, nongomantaiguëmi: piragaiguëmani caraquenta pingaibaitaiguëni cara orequima atsipiriagantsi.

<sup>2</sup> Obatsaguetanë omagaro ora pasintaigabita. Aisati ora caninaro poman-  
chaquisite iritsonguëro sagari.

<sup>3</sup> Iraraquima ira pigoboriaritepague aisati piguireguite. Quero pamanantantajari queronta icomeitai. Aroca iraraquima pigoboriaritepague aito cara irogótocoquemi matsiguenga cara popobotasitacari piguireguite tenta caninasati popênabentiri pomeraro. Irogótocoquemi te pingante caninasati. Aisati ingomantêgotaguëmi Atingomi, aro pitsipiriaiguë, quero piniajiri ira pasintabeta.

<sup>4</sup> Pamatobitaiguëri pomeraroegui, te popênabentasantiri. Iguisaneintaiguëmi, yabentaigacari Atingomi. Igótocoquemi Irironta agátaiguiri omagaro ira timaigatsi. Igóque te pingábintsante, iroro itsipiriacaguëquimi.

<sup>5</sup> Patiro piquengasanta obiati, te pinguengaiguëri basini, picaninabentiro ora pasintagueta. Cara iránetanë pobira, aro pingaimëri pomatsiguenga: “Intsome ajaguëri nobira. Aroque yánetanë”. Ira pobira aisa icantaiguëmi pibega obiro. Papasantaiguë, picaninabenquero caninaro. Aro ingantocoquimi Tosorintsi: “Aroque pasintagueca pairorapagueraca yaca quibatsica, yamai natsipiriacagaiguëmi”.

<sup>6</sup> Pogasëretacagasantacari ira caninataguetatsi; te pomasitëmatimari ora icoa. Iroro icamaguetaguëque carari te iripêgatsatimi. Iroro yamai iratsipiri-acaguëquimi Tosorintsi.

#### *Pigueiri Atingomi pigamemari.*

<sup>7</sup> Nopiguemisantane, pigueiri Atingomi antsinisati irooti cara iribocapae. Pinguëguëri ira panguitatsiri. Ipanguitëro oguitso. Aique yoguiaquero cosamani irooti cara oparigopiantanaï angani. Aro otimanë oguitso. Aique yobiguitëro icaninabenquero ibanguire.

<sup>8</sup> Aisati obirojegui, pigueiri Atingomi antsinisati. Pinganinabentiri pënibaquenta iribocapae.

<sup>9</sup> Yamai, nopiguemisantane, quero picantaguetocotobaga. Aroca pinguisaneintobaguima, ingomantêgotëmi Atingomi: “Aiti picantagueti obiro”. Aronisatitapë yamai Ira comantêgotantatsiri, pënibaque iribocapae.

<sup>10</sup> Pinguëguëri ira comantantatsiri jirai ira igátaiguë Tosorintsi, icomantêgotëri ipomiribintacari cara itsipiriacagaiguëri imatsiguenga. Yamai pingantaiguëmari ibega comantantatsiri.

<sup>11</sup> Aroque piquemocoqueri comantantatsiri cara itsipiriobitiri Atingomi, carari yamai icaninatasantaiguë. Aisa pingantimari ibega iriro, aroca pitsipiriobiqueri Atingomi, aro pinganinatanë. Piquemocotaiguëri Job, ira timënguëtsi jirai. Yobomirintsitasantëri Satanás carari përosati iquemisanqueri Tosorintsi Job. Aique icábintsasantëri Tosorintsi, irasinta yoguiro icábintsanti.

#### *Quero picantasita.*

<sup>12</sup> Pinetsaiguë, nopiguemisantane. Pairoraca pinibati, quero picantasita: “Igóque Tosorintsi cara catinasati nacanquemi. Teca aisonori ora nacanque, iratsipiriacaguinata”. Patiro pinganqueca: “Aro, nanganquero”, aro pingantiro. Aroca pinganque: “Quero nacantiro”, antagati. Patiro pinganque catinasati. Quero picantasita, querootisati picantocotaguetasitari Tosorintsi arota quero itsipiriacaguëmi.

#### *Cara pomanaqueri Tosorintsi.*

<sup>13</sup> ¿Aintaca ira atsipiriatsi? Caninataque iromanocotiri Tosorintsi inantima ingábintseri. ¿Aintaca ira obesëreacha? Caninataque ingántabentiri Tosorintsi: “Icaninatasanoti Tosorintsi”.

<sup>14</sup> ¿Aintasatica ira janaitatsi? Pingantiri ingaimiri ira obatacaguiri quemisantatsiri arota iritiritaigapëri asaiti, aisati iromanocotaigapëri Atingomi, inganque: “Iragaguibegajimita Atingomi obironta irasi”.

<sup>15</sup> Cara iromanocotaigapëri janaitatsiri, iraguiaqueri Atingomi iraguibegajiri, aro iragabisaicoqueri. Ainta icantaguetica ira janaitatsi ora te onganinate, irojocajineri Tosorintsi, quero iquengairo aisati.

<sup>16</sup> Iroro, nongomantaiguëmi: aroca picantagueti ora te onganinate, pingomantobaguimaro, aisati pomanocotobaguima arota ingábintsaiguemi Tosorintsi iragaguibegajimi. Ira sërari aganinatëri Ira Tosorintsi, cara yamani iroso, irotopitasantëri Tosorintsi.

<sup>17</sup> Jirai ainta comantantatsiri jitacha Erías, aisati icanta ibega eiro. Yamanasantëri Tosorintsi iroso, icanque: “Iquemisantabetaiguëmi nomat-siguenga. Nocoguini pingasitígataiguëri. Quero pobariguineri yamai angani”. Aro pabisanaque maba osarini aganguisati basini, te omarigue angani quibatsiquë.

<sup>18</sup> Aisati yamanaji icanque: “Yamai nocogui pobarigajiro aisati angani”. Aique opariatanaí angani pianai ibanguirepague joríojegui.

<sup>19</sup> Pinetsaigue, nopiguemisantane: aintaca obirojeguiquë ira jocairone cara iquemisantabecari Tosorintsi, aisati icantaguetanairo tojai te onganinate, aroca pinguengasëretagairi pinguemisantacagajiri,

<sup>20</sup> pigóiguero oca: iriátëme aiqero Sharincabeniquë, carari pogabisaicoqueri, yamai quero iátaji osobi. Aisati irojocajineri Tosorintsi ora icantaguetomoqueri ora cagaro caninatatsi, quero iquengairo.

Aro ocarati ora nasanguenataiguëmi. *Santiago*



## YOGUIBATÈ PERORO ISANGUENAQUINERI IRAPIGUEMISANTANE

### *Ibetsataigari.*

<sup>1</sup> ¿Aintabi nopiguemisantaneegui? Naro Peroro nasanguenataiguëmi. Naro iragátane Jesoquirisito. Nasanguenaquimini obirojegui jorío quemisantaiguiri Atingomi Jesoquirisito, negaraca pitimaguetaiguë canta Pontoquë, Garasiaquë, Caparosiaquë, Asiaquë, Bitiniaquë, omagaroguitequë, aroquenta yomisotocaiguëmi cara pitimaigabita jirai.

<sup>2</sup> Jiraisonori icoigaiguëmi Pabati Tosorintsi. Igótcotaiguëmi jirai cara pinguemisanqueri Quirisito yamai. Aisati yoganinasëretantaiguëmiro Isère Caninaro ora quemisantacaquemi posaataiguëmi iraraa Jesoquirisito, ora yogabisaicoontëmira. Nocoguini aiqero ingábintsaiganaquitiguimi Tosorintsi aisati aiqero iromagoriasëretagaiganaquemi.

### *Intsome angarasiatiri Tosorintsi aroquenta yogabisaicotajái.*

<sup>3</sup> Intsome ongomante: “Icaninatasanti Tosorintsi, Ira Iriri Atingomi Jesoquirisito. Iriro caninarisonoriguente”. Icantaneintëgotacái, icábintsasantacái, itomintacái, itimacagajái. Aisatinta icabiriqueri Itomi yoganiatairi Ira camënguisti, iroro igótacaguëcái cara iraganiataái aisati, iráganacái canta Jonogaguitequë.

<sup>4</sup> Canta yobetsicaiguëmiro ora pintimantaiguemara Jonogaguitequë, ora yoguicaquemi canta. Përosati onganinatë, quero pitsonga, querootisati pibatsagui.

<sup>5</sup> Piquemisantaiguirinta Tosorintsi, iritosonquemi, ingábintsaiguëmi irooti cara iribocasitapëmi Jesoquirisito iráganëmi Jonogaguitequë. Aique imaiguëmiro antagaisati ora yobetsicaiguëmi.

<sup>6</sup> Iroto picaninasëretaguëtaiguë, carari opomirintsitomotaiguëmi yamai arosata. Pitsipiriabetaigaca carari quero ocosamaniti.

<sup>7</sup> Ira antapinintiri oro iniantacari tsitsiquë arota irogóontimari iriroca orosonori. Aisati icanta Tosorintsi iraniantapinintaiguëmi irogóontimi piquemisantaiguirica. Ira oro tojai ipënatabita, carari imeaquima. Aroca anguemisantiri Atingomi, quero opega. Iroto iraniacandinatasantaguëcái cara iribocapae Jesoquirisito. Ingampë: “Naniacandinataigapëmi. Nágaiganaquimi canta Jonogaguitequë. Pintsibataiguëna cara nigántiro omagaro”.

<sup>8</sup> Terai piniaiguëri, carari pinintaiguëri, aisati piquemisantaiguëri, aisati tojai picaninatanobenqueri pigótinta pintiomotaiguëri përosati Jonogaguitequë.

<sup>9</sup> Piquemisantaiguërinta Jesoquirisito, iroro yogabisaicotaguëtaiguëmi, pomatsiguengataigacari.

<sup>10</sup> Jirai iraugui comantëgotëri Tosorintsi icogabeca irogótirome atiraca ongantima cara iragabisaicocái Tosorintsi yamai. Isanguenatocoquero, igóiguë icábintsanti Tosorintsi, carari te irogótasantiro, te inguemasantiro.

<sup>11</sup> Ainta comantantatsiri ira pinanca Isère Quirisito ora yogomeantanta. Icomantëgotëri Quirisito, cara ati ongantima iratsipirique cara ingamobicái, aisati ingabiritanaima, intingomimpae. Carari te inguemasantaiguero comantantatsirijegui. Icoigaigabitaca irogótirome. Yosamitobaca: “¿Pairiraca ocomantëgoti Isère? ¿Atiraca ongantima omoncaraquema?”

<sup>12</sup> Carari icomantaiguëri Tosorintsi: “Quero pineiro obirojegui, irianti niaiguërone ira timaiguënguïtsine aiquenta”. Yamai igáquinaro Tosorintsi Isëre Caninaro, pigáquina nanguenguïtsatomotaiguemiro, nongomantëgotiri Quirisito cara yogabisaicoonti. Ainta icogasantaigabita ironomire Tosorintsi irisaanganetsite irogóiguero atiraca ocanta yogabisaicotajái Atingomi.

*Tojai icábintsaigacái Tosorintsi, aro intsome anganinabentiri.*

<sup>13</sup> Yamai pinguengasantaiguema, caninasati pintimaigue. Pigóiguë cara iribocapae Jesoquirisito aniaigabajiri, aisati tojai ingábintsaigapái. Aro pinganinabentiri.

<sup>14</sup> Yamai pinguemisantiri Tosorintsi obirojeguinta ianiquite. Quero picantaja pibega jirai cara picantaguëti pairoraca ora te onganinate tenta pigóiguëri Tosorintsi.

<sup>15</sup> Icaninatasanoti Tosorintsi Ira coigaiguëmi yogabisaicotajimi itomintaiguëmi. Yamai aisa pingantimari ibega Piri. Piganinatasantaguëtiro antagaisati ora pingantaiguë.

<sup>16</sup> Jirai isanguenaquero Moisés:

Icanti Tosorintsi: “Naronta caninarisonoriguinte, iroro nococaquemi aisati pingantima caninari obirojegui nibega Naro”.

<sup>17</sup> Aisati caninataque pigótocoiguëri Piri Tosorintsi igótasantaiguëmi atiraca ongantima antagaisati ora pingantaiguë caninataqueca. Ingomantëgotëri omagaro, panirootipague, pairoraca inganque aisati negaraca intimaque aiquenta. Pigóiguëronota oca, aro piniacobeingatiri Iriro yaca irooti cara piretaiguëmaro Jonogaguëte.

<sup>18</sup> Caninataque pingantaiguero caninari tojainta ipomiribintëmi Tosorintsi arota iragabisaicotajimi. Te iraninte pitsipiriasitima aisa ocantaro pibega ora yametaigabitaca omatsiguenga jirai, ira joríojegui. Pigóiguë cara Tosorintsi te iripënantantaiguemiri quirequi teatisati oro ira quero icosamaniti, aiquenta iritsongaima.

<sup>19</sup> Irianti Itomi Caninari ipënantantaiguëmi Tosorintsi aroquenta inintasanoiguëmi. Igáqueri Jesoquirisito Itomi ingamobitaiguëmi iraraatobitaiguëmi arota irojocaigaimiro ora picantaguëti quimingari, iragabisaicotaiguëmi. Cara icantaguëtomuqueri Tosorintsi joríojegui, yametaiga yóguëneri Tosorintsi oisha, itaquineri arota irojocajineri ora icantaguëti jorío. Irianti caninari oisha yóguëneri. Aisati Quirisito icantari ibega oisha, icaninatasanoti, te ingantaguëtemate pairoraca ora te onganinate.

<sup>20</sup> Jiraisonorì, teraiquerai irobetsiquiro quibatsi Tosorintsi, tojainta inintasantaiguëmi, icanque: “Aiquenta nagáqueri Notomi iragabisaicotajiri antagaisati ira quemisanquerine”.

<sup>21</sup> Aroque ipoque Quirisito, icamobitaiguëmi. Aique yoganiatairi Tosorintsi, yáganairi jonoquë. Aroquenta yoganiatairi Quirisito, piquemisanqueri, aisati piquemisanqueri Tosorintsi. Pigóiguë icábintsaiguëmi aisati iraganiataigaimi obiro. Yamai poguaiguëri cara iráganëmi cara Jonogaguëtequë.

<sup>22</sup> Aro piquemisantobëro antagaisati ora yogometaiguëmi Tosorintsi. Iroonti aisonori yoganinasëretantaiguëmi pisërequë ipasiniatitaiguëmi arota pinintasantaiguëri popiguemisantaneegui. Yamai caninataque pinintasantobaganëma

<sup>23</sup> aroquenta itomintaiguëmi Tosorintsi itimacagajimi. Pigóiguë cara iboguë janequi, irantiasiparitanë ingamaque iriantinta matsiguenga. Carari yamai aroquenta piquemisantobëro Irinibare Tosorintsi ora përosati pini,

itimacagajimi yasintaiguëmi. Yamai picantaigari ibega Iriro catimaneri. Pintiomotaiguëri përosati canta Jonogaguítequë cara quero picamaji.

<sup>24</sup> Ocanti Sanguenari:

Te antimanete cosamani eiro aisa acantaro singui te ontime cosamani. Angamaque aisa acanta cara osiguiricanë singuisi. Aisati omagaro ajitabeca caninaro, ora acantabeta, carari otsongaima. Iroonti cantaca pibega singuitega cara omanapague pisiguiriqui.

<sup>25</sup> Carari ora Irinibare Atingomi përosati inë quero opega, quero opasiniatiti. Iroonti Caninaro Nibarintsi ora icomantaiguëmi iragátane Tosorintsi ora pabisaicoontaima.

## 2

<sup>1</sup> Iroro yamai pijoquiro antagaisati ora te onganinate. Quero piguisa, quero pamatobianti, quero picantomemega caninaribi obiati, quero picoguiro ora yasinta basini, quero pitsoiguëgotari basini, querootisati picomantat-satobaga ora te onganinate.

<sup>2</sup> Ira irirai janequi ibogatsi icogasanti intsotasanotiro otsomi iniro arota iriquibianë. Aisati obirojegui, pingantimari irirai ianiquite Tosorintsi, pingogasantiro Irinibare Atingomi arota pisintsisëretantimaro. Pinibatiro Irinibare, pinguenguero, pigótasantanëri Tosorintsi.

<sup>3</sup> ¿Teco pigógueri caninari Atingomi, icábintasantaguëmi tojai?

### *Quirisito icantaro pibega mopë timagantatsiri.*

<sup>4</sup> Aroca obetsiquëro mopëpongo aguibatëro oquibe otingomi mopë ora aguëshotërone pongotsi, ora ogábopëma basini mopë. Queroca pini oquibe, quero oquëshoti pongotsi. Popocasiigapëri Quirisito Ira cantaro mopë Ira timagantatsiri, aisati Ira yoguibatë Tosorintsi iniacaninatasantiri, carari itsoingaguëri joríojegui te inguemisantiri.

<sup>5</sup> Aroquenta piquemisanaguëri Quirisito, yogabisaicotajimi Tosorintsi pomatsiguengataigacari Iriro aisati icanquemi pomatsiguengataigacari antagaisati quemisantatsiri. Itimi Tosorintsi quemisantatsirijeguiquë. Aisati ijitaiguëmi nibatocontatsiri. Yamai pintineri omagaro icogui Iriro, catingasati pinibatiri Iriro, aisati pinibabentineri basini matsiguenga, pomanocotiri. Aisati pingantocotiri Tosorintsi cara Iriro caninari, pingarasiatiri aroquenta iniacaninataiguëmi aroquenta piquemisanqueri Jesoquirisito. Ira Quirisito cantaca mopë oquibe. Jonoiqueroca, Tosorintsi yobetsiquë ibango. Obirojegui quemisantatsiri cantaquibi mopë; yogaiguëmi Quirisitoquë aroquenta piquemisanqueri.

<sup>6</sup> Aisati ocanti Sanguenari jirai:

Icanti Tosorintsi: “Cara Jerosarénquë noguëro otingomi mopë, Irianti Quirisito Ira nagáque joríojeguiquë. Nocoiguëri, naniacaninatasantëri. Antagaisati ira quemisanquerine Quirisito, nagabisaicoqueri, inganinabenqueri quero ipasiquiti”.

<sup>7</sup> Obirojegui quemisanqueri Quirisito, ¿Teco piniacaninataiguëri? Iraegui ira tsoengaguëri te iraniacaninataiguëri. Cara Sanguenariquë, jirai ainta comantantatsiri icomantëgotëri ira te inguemisante, icanque:

Ira obetsiquiro pongotsi itsoinguëro mopë ijoquero ijiquero: “Te ongomeite”.

Carari iniacaninatasantëro Tosorintsi, icantajiro otingomi mopë.

Aisati icanta itsoingaguëri Quirisito jorío, carari iniacaninatasantëri Tosorintsi, icanqueri Itingomi omagaro quemisantatsiri.

<sup>8</sup> Aisati ocanti Sanguenari:

Ainta matsiguenga intibaca mopëquë tenta iraneiro. Aisati Quirisito icancaro mopë; icomëto bacari matsiguenga tenta irogótaigabaqueri.

Aro ira antibacaro mopë yosiacagantacari ira te inguemisantiri Jesoquirisito, te irogóigue cara icogasanti Tosorintsi iragabisaicoqueri. Tenta inguemisante iriátë Sharincabeniquë.

<sup>9</sup> Carari obirojegui teni aisa pingantimari ibegaiga irirojegui. Icoigaiguëmi Tosorintsi, yogabisaicotaiguëmi. Ijitaiguëmi nibatocontatsiri, pintineri omagaro icogui Atingomi, pinibataiguëri catingasati. Yoganinataiganaquemi. Icantaiguëmi iraisati, pomatsiguengatacari Tosorintsi. Jirai te pigóigueri, pinasitaca aisa picanta cara pitimaigabita tsitiniriquë. Carari yamai icoigaiguëmi, yosangueguitetocotaiguëmi, pitimaigui cataguitiriquë. Yamai icoguini pingomantaguetiri matsiguenga: “Caninarisonori ora icancái Tosorintsi”.

<sup>10</sup> Jirai te pinganinatabitima, carari yamai obiro caninari, pomatsiguen-gataigacari Tosorintsi. Te pigóigue jirai cara icantaneintëgotabitimi Tosorintsi, yamai pigóiguë, picaninatanobenqueri.

### *Caninasati pntiomotaigueri matsiguenga.*

<sup>11</sup> Nomatsiguenga, nopiguemisantane, nanintasantaiguëmini. Pigóiguë te pomatsiguengatasantimari iraegui pitiomotaigabita yamai, queronta pitimi përosati yaca quibatsica. Aiquenta përosati pintimaje Jonogaguitequë. Nangantasantaiguëmi yamai, quero picantaguetiro ora te onganinate aisa quero picantiro ora icanti basini matsiguenga ira te irogóigueri Tosorintsi. Aroca picantaguetiro quimingari, quero picaninasëreti.

<sup>12</sup> Itsoiguëgotaguetasitimi matsiguenga: “Teni ingomeitaigue joríojegui”. Carari caninataque pingantaiguero ora caninari arota iraniaiguemi iriro, irogóigueta aisonori piquemisantaguëri Tosorintsi. Aiquenta, cara iribocapaenica Atingomi Jesoquirisito, aroonti irinibataiguë matsiguenga: “Caninari Tosorintsi. Ipasiniatitaiguëri ira jorío, yoganinataiguëri”.

### *Pinguemisantiri pitingomipague.*

<sup>13</sup> Aroca pinguemisanqueri Atingomi Jesoquirisito, caninataque aisati pinguemisantaigueri pitingomipague inatsi yaca quibatsica.

<sup>14</sup> Pinguemisantiri ira tingomibintaiguimi irironta pigobeingarite yaca quibatsica. Aisati pinguemisantaigueri iragátaneegui. Igáqueri ingasitígataiguëri ira cantaguetatsi ora te onganinate, aisati iraniacaninataiguëri ira cantatsi caninasati.

<sup>15</sup> Icogui Tosorintsi pintimaigue caninasati arota iraniaiguemi ira te irogótiri Tosorintsi, arota piguimairentiri ira cantëgotaguetasitaiguimi obirojegui, aisati Ira Tosorintsi.

<sup>16</sup> Jirai, imerataigabitëmi Satanás intaquemiro quimingari. Yamai yapabaquëajimi aroquenta yagobiaqueri Quirisito arota pinganquero caninari. Quero picantomemegaro caninari cara picantagueti ora te ongomeite. Obirojeguinta yamai iromeraro Tosorintsi, aro pinguemisantasantiri, pingantaiguero caninari.

<sup>17</sup> Piniacaninataigueri antagaisati matsiguenga. Pinintasantaigueri popiguemisantane. Piniacobeingatiri Tosorintsi. Pinguemisantiri obirojegui ira pitingomi yaca quibatsica.

### *Peroro yogometaiguëri ira ibimantaga.*

<sup>18</sup> Yamai nanganquemini obirojegui tarobacaatineri basini. Piniacani-natiri ira pintine. Pinguemisantiri ira meratimi caninasati, icábintsëmi, aisati pinguemisantiri ira catsimari.

<sup>19</sup> Pinetse. Tosorintsi iniacaninatiri pairiraca ira cantiro ora caninari ora icogui Iriro ora itsipiriobique.

<sup>20</sup> Carari aroca pingantagueque ora te onganinate, ingasitígatēmi ira meratimi, caninataque. Quero iniacaninatimi Tosorintsi. Aroca iratsipiriacaquemi cara pinganquero caninari, queroca pipēgatsatari ira pintine, aro iraniacaninatēmi Tosorintsi yamai.

<sup>21</sup> Icoigaiguēmi Tosorintsi cara quero pipēgatsatari ira quisasitimi. Pinguengasēretiri Quirisito, tojai iniacatsicabiritaiguēmi, te iripēgatsatimari. Yamai aisa pingantimari ibega Iriro.

<sup>22</sup> Tesonori ingantaguetēmate Iriro ora te onganinate. Tesonori iromatobiante.

<sup>23</sup> Te iripēgatsatimari ira quisatsataiguēri, teatisati inguisatsatiri ira atsipiriacaqueri. Caraanti yamaqueri Tosorintsi, yabencari, igóque ingantocoqueri Iriro.

<sup>24</sup> Icamobicái Quirisito cara corosiquē itsipiriobencái cara acantaguetomotiri te ongomeite. Yamai quero iquengáiro aisati Tosorintsi. Yamaica quero acantaguetajiro aisati, iroonti anganque caninari. Tojai iniacatsicabiritaigacái arota quero atsipiriaiguero eiro.

<sup>25</sup> Pigóiguiri oisha te ine ora igóonta, tojai iátaguēti. Queroca ini ira omisan-tiri, imiaquema. Jirai, obirojegui picantaigari ibega oisha, piátaguetaiguē negaraca, picantaguēti pairoraca. Carari yamai pabentaigacari Quirisito Ira omisantaiguimi, icábintsasanoiguēmi.

### 3

#### *Ora inganque sērari, aisati iina.*

<sup>1-2</sup> Tsinane, pinguemisantiri pijime. Teca inguemisantiro Irinibare Tosorintsi yamai, aro iraniaquemi pijime cara caninasati piquemisanqueri, te pingogue basini sērari, aisati caninasati pitimi. Aro iraniacaninatēmi, aiquenta pinguemisantacaqueri.

<sup>3</sup> Quero patiro picogui poganinatasantiro pomanchaqui, querootisati picaninatantaro piguisi, pitsatane, pairoraca.

<sup>4</sup> Iroonti pingogasante piganinasēretima aisati pingábintseri pijime, quero pipēgatsatari. Ico gasanti Tosorintsi pintime pingantima negaca caninasati.

<sup>5</sup> Aisa ocanta jirai ocanquero caninano tsinanejegui ora quemisantaiguiri Tosorintsi. Caninasati otimaiguē, oquemisantaiguēri ojime.

<sup>6</sup> Aisa ocanta jirai Sara iina Abaram. Oquemisanqueri, ojitiri otingomi. Aisa pingantimaro pibega Sara, pinganquero caninari, pinguemisantiri pijime. Aique quero yomitsoroguimi pijime, quero iguisimi. Aisati ingantocoquemi Tosorintsi.

<sup>7</sup> Aisati obirojegui sērari: te aisa pingantimaro pijina, te osintsitasante. Iroro nangantaguēquimi pingábintsero, piniacaninatiro. ¿Teco imeronisati Tosorintsi cara ontíomoqueri Jonogaguítequē aisa picanta obiro ipēmíro? Queroca picábintsiro pijina, quero iquemimi Tosorintsi ora pomanaqueri.

#### *Ira atsipiriatsi cara icantiro caninari.*

<sup>8</sup> Aisati nangantaiguēmi omagaro: pinguengasēretaiquema, pingantaneintēgotobaganēma, pinintaiguēri popiguemisantane, pingábintsabacaganēma. Quero piquengasanta obiatieguí. Querootisati piqueincoitiri basini ira te ongomeite.

<sup>9</sup> Aroca inganquemiro ora te ongomeite, quero pitsirishari. Aroca inguisatsatēmi, quero pipēgatsatari. Pomaniri Tosorintsi ingábintseri. Ico gui Tosorintsi iromitocotimi obiro cara pomanocoquerica ira quisatsatēmine.

<sup>10</sup> Irootisati ocanti Sanguenari:

Pinintica pinganinasëretanë aisati pintime caninasati, quero piguisatsatiri basini, quero rootisati pitsoigagueta.

<sup>11</sup> Quero picantaguetiro te onganinate, carari pingantiro caninari. Pingogasantante pintiomotobaguima caninasati

<sup>12</sup> inetsecobentirinta Atingomi antagaisati ira quemisantiri, aisati yomisantiri. Iquemaqueri cara yamanaqueri. Carari te inguemiri ira cantaguetiro te onganinate.

<sup>13</sup> Aroca përosati pingantiro caninari, ¿Aroco ingoque iratsipiriacaquemi? Teni.

<sup>14</sup> Aintaca poro iratsipiriacaquemi picantironta caninari, quero pogasëreta, quero pitsorogui. Ingantocobintëmi Tosorintsi, iromitocoquemi, iraganinatëmi.

<sup>15</sup> Përosati pintingomintimari Quirisito. Aroca irosomiquimi: “¿Pairo piquemisantobitiri?” inganquimi, aro caninasati potabitanëri, quero piguisatsatanëri. Pingomantiri catinasati: “Yogabisaicotajinanta Iriro, ijocajinaronta ora nacantagueti te onganinate, aisati itimacagajina caninasati, cara icanque. Iroro naquemisantaguëqueri yamai”.

<sup>16</sup> Pingantiro caninari arota quero pipasiquti. Aique irogóque ira cantëgotasitaguequimi cara aisonori yoganinatëmi Quirisito, yogometsatëmi. Aro iripasiguitanëro ora icantocoquemi te onganinate.

<sup>17</sup> Aroca ingoquero Tosorintsi pitsipiriobentiro cara pingantiro caninari, caninataque pitsipiriaquero. Ingantocobintëmi. Carari quero icantocobintimi pitsipiriobitiroca cara picantaguetiro ora te onganinate.

#### *Ora icanque Quirisito.*

<sup>18</sup> Jirai te anganinataigue eiro, tojai acantaiguë ora te onganinate, carari icaninatasanti Quirisito. Patiro icamobicái Iriro arota iragabisaicotajái. Ico-gasantë irogótacagajári Tosorintsi iráganacái Iriroquë. Icamabeca Quirisito carari te ongame isëre.

<sup>19</sup> Ocamaque ibatsa, carari iásërepanënti canta osobiquë, cara jirai yominaiguëri Tosorintsi isëre iraegui te inguemisantiri, arota irogótacaqueri Quirisito canta ora icanque Iriro.

<sup>20</sup> Icomantapinintabecari imatsiguenga Noé te inguemisantaigueri jiraisonori cara yobetsiquëro Noé oquibe pitotsi, icomantaigabitacari imatsiguenga: “Pinguemisantaigueri Tosorintsi”, carari te inguemisantiri. Aro igáquineri Tosorintsi oquibeguintesonori angani aisa jarini. Páganëri antagaisati tsoengatsiri. Ochonibani icarati ira abisaicotajatsi pitotsiquë.

<sup>21</sup> Ira 8 yosigari iraegui baotisatacha yamai. Aroca omaotiatëma eiro, quero aquëtetantaro nija, quero acaasëreti. Ora baotismo posigaro cara icamobicái Jesoquirisito, itiaca, icaniatanai, yogabisaicotajái. Aisati osigaro cara abentari Tosorintsi omanaqueri iraguëtesëretaái aroquenta icamobicái Quirisito icabiritaja arota iraguëtesëretaái.

<sup>22</sup> Aro yogainocanaa Jesoquirisito canta Jonogaguetequënta, isobicomopairi Tosorintsi ibacosonoriquë. Icarapairi Iriri, itingomimpë. Aisati igátaigapëri omagaro: ironomire Tosorintsi, agáantabitachari, Satanás, camagarijegu, basini itingomipague, antagaisati.

## 4

<sup>1</sup> Aro pigóiguë tojai itsipiriaque Quirisito ibatsaquë, te ingogue irisigabitsatimaro. Aisati obirojegui quero pisigopitaro atsipiriagantsi. Aroca pitsipiriaiguë pairoraca, quero picogui picantaguetajiro ora te onganinate

<sup>2</sup> aisa icantaiga basini matsiguenga te inguemisante. Carari cara piti-maigui quibatsiquë, patiro pingogasantiro pingantineri Tosorintsi omagaro ora ingocaquemi.

<sup>3</sup> Jirai picantaguetaiguiro quimingari aisa picantari iraegui te inguemisante. Antagati yamai. Quero pogatsitairo aisati. Jirai picantaiguëro pairoraca quimingari: pintaguetiro tsinane cagaro pijina, pisinguitënta, papasanoiguë aisati pisinguitasantaiga piguisabacaca, pamanocotabetari pobabaneegui ira cagari Tosorintsi.

<sup>4</sup> Ira pitsibataigabita jirai icantocoquemi yamai: “Ira quemisantatsiri, ¿Pairo te ingantobitina nibega naro? ¿Pairo te intsibatobitina?” Yamai isërontaiguëmi inibatëgotaguetasitimi.

<sup>5</sup> Aiquenta cara iribocapae Quirisito, ingomantëgotaguëri antagaisati matsiguenga ora inganque, iraegui caniariquerai aisati ira camënguitsi jirai. Irosomitaigapëri ira quisaneinquimi: “¿Pairo piguisaneintobitiri ira quemisanquina?” inganqueri. Quero yotabitobëri. Ingomantëgotapëri caninasati.

<sup>6</sup> Iroro ora icomantaguëantë Caninaro Nibarintsi. Tojai ira quemaigabaquero, aique icamasica carari ainta ira yogamagaiguë icomantëgotërinta itingomiquë, carari ira quemisanqueri Quirisito yamai itimasëreti Tosorintsiquë cara Jonogaguitequë përosati.

*Intsome angábintseri opiguemisantaneegui.*

<sup>7</sup> Përibaque omoncaraquima omagaro ora iquianca Tosorintsi aisati ora inganque yaca quibatsica. Iroro ora pinguengaguëquima caninasati, përosati pomanocotopiantaigueri Tosorintsi.

<sup>8</sup> Pingogasantague pinintobaguima. Cara pinintobaca, quero piquengasëretiro përosati ora icantagueti basinipague te ongomeite, carari patiro pingábintseri.

<sup>9</sup> Quero pabenta, quero picanti pairoraca cara iriboque popiguemisantane intimopë obiroquë. Quero pomichatiri. Caninasati pintimacagobëri.

<sup>10</sup> Tosorintsi ipaguetaguëmi obiro panirootipague ora pomitocoon-taiguëmari popiguemisantaneegui. Quero pometaro. Cara icábintsaiguëmi obiro Tosorintsi, aisati pingábintsaigueri ira basini. Quero pitsipiriaaro.

<sup>11</sup> Aroca ingantacaquemi Tosorintsi pinguenguitsataigueri pomatsiguenga caninasati, pigaguineri Irinibare Tosorintsi. Aroca pomitocotaiguëri pomatsiguenga, pomaniri Tosorintsi iromitocotimi obiro, aro ingantacaquimiro caninasati. Pairoraca pingantaiguë, pingantineri Atingomi Jesoquisito. Aro iraniaiguëmi matsiguenga, inganque: “Aisonori Tosorintsi caninari”. Intsome aniacaninatasantaigueri, antingomintasantaiguemari përosati.

*Aroca pitsipiriobitiri Quirisito, pinganinasëretague.*

<sup>12</sup> Nomatsiguenga, nanintasantaiguëmini. Nigóque tojai itsipiriaca-gaiguëmi yamai. Quero omabocaguimi. Icoquini Tosorintsi iraniantimi, inguemisantasantaguimi. Ainta basini quemisantatsiri aisati itsipiriaiguëro.

<sup>13</sup> Aisati jirai itsipiriaquero Quirisito. Yamai cara pitsipiriaiguë picantaigacari Iriro, aisati itsibataiguëmi imitocoquemi, aro pigótasantanëri pinganinasëretanë. Aiquenta cara iripigaima Quirisito, iragáantëro omagaro. Aique pinganinasëretasanobiriqueru aroquenta pitsipiriaquero pabequero yamai.

<sup>14</sup> Aroca inguisaneintaiguëmi matsiguenga cara piquemisanqueri Quirisito, pinganinasëretanë. Pinanquiminta Caninaro Isëre Tosorintsi, omitocoquemi cara pabequero. Coshoni ogaiguëmi.

<sup>15</sup> Carari quero póganti, quero picositanti, quero picantiro ora te onganinate, querootisati paserigasitaguepari pairoraca ingantë basini. Aroca inguisaneintobitaiguëmiro ocapague, caninataque.

<sup>16</sup> Aroca pinguemisanqueri Quirisito, iroro inguisaneintobiquemi matsiguenga, quero pipasiquitobitiri Pitingomi. Pingante: “Caninari Tosorintsi; inintacaquena natsipiriobiqueri Quirisito”.

<sup>17</sup> Aroque pareca cataguiteri cara ingomantëgotaguëri Atingomi omagaro matsiguenga pairoraca ora inganque aisati negaraca iriátë. Yoguibatacái eiro itomintaigacái. Aique iraegui te inguemisantiri. Aroca imarintima ingomantëgotacái eiro, querosonori yabisëmati poro iraegui te inguemisantiri Tosorintsi. Iratsipiriasantaiguë.

<sup>18</sup> Carari inintacacái Tosorintsi atsipiriasantaigue arota anguemisantiri. Icábintsasantacái, iquemisantacacái, yogabisaicotajái. Pënibaqueme ajáigueme eiro cara Sharincabeniquë, carari yamai ingasitígatasantaiguëri agabenisonori iraegui te inguemisante, te iranintiri përosatinta icantaguetiro quimingari.

<sup>19</sup> Aroca icoiguëmi Tosorintsi pitsipiriobitineri, aro pinganinatanë obirojegui, përosati pingantiro caninari. Pomeri pisëre Iriro pomaniri: “Pinebet-siquina”. Yobetsiquëminta jirai, iromisanquimi yamai, quero yamatobitimi.

## 5

### *Peroro yogometaiguëri ira obatacaguiri quemisantatsiri.*

<sup>1</sup> Yamai nasanguenataiguëmi obiro omisantantatsiri obatacaguiri piguemisantacagane. Aisati picantaiguina nibega naro, naronta omisantantatsiri aisati. Jirai naniaqueri Quirisito cara icamobicái, yamai nocomantëgotëri tojai itsipiriasantë. Aiquenta cara iribocapae iragáantë omagaro aisati nantsibatobëmari naro.

<sup>2</sup> Aisati picantaigari ibega ira omisantaiguiri iroishate irapajaqueri. Aisa picanta pomisantaigueri piguemisantacagane, pinguemisantacaguiri irironta cantaca iroishate Tosorintsi. Pogometaigueri caninasati, caninasati poniagaigueri ati ingantima inganquero caninari, quero pigátiri. Te onganinate pingomantaguetiri Irinibare Tosorintsi págantimari quirequi. Pingogasantante pomitocotaigueri.

<sup>3</sup> Quero pisintsitsatiri, carari pintime caninasati, aro ingogaiguë ingantaiguëmi pibega obiro.

<sup>4</sup> Aiquenta, cara iribocapae Atingomi, Ira omisantantatsirisonori, imaiguëmi ora caninarosonori, irogaiguëmi aganguisatiquë. Aisati iráganëmi Jonogaguitequë, pintiomoqueri përosati.

<sup>5</sup> Aisati, obirojegui oboina, pinguemisantaigueri iraegui antiasipari ira obaquemi iquemisanque. Pingogaigue pinguemisantobaguima. Quero piquengasanta, iroonti caninasati pingábintsabacaguima, cara ocanti Sanguenari:

Ipëgatari Tosorintsi ira quingasantacha, carari icábintsaiguëri ira te inguengasantima, imitocotaiguëri iriro.

<sup>6</sup> Pomairetaigue catingasatiquë Tosorintsi, pingingomintimari Iriro, Irironta Pitosorintsite cobeingarisonori. Aiquenta irogaiguëmi aganguisatiquë.

<sup>7</sup> Quero pitsorogui querootisati pogasëretocotaro pairoraca. Pomeri Tosorintsi pingomantiri: “Tojai nogasëreca. Págabitsatinaro, pomitocotina”. Aro iromagoriasëretaquemi.



<sup>8</sup> Arotasha pine, pigamemari camagari, ira Satanás. Tojai iquenagueque icogabeca irojocagajáiro cara aquemisantiri Tosorintsi. Carari quero aquemisantiri. Aisati icantari ibega iguibe secari cara itasegasanti. Ingaimëca icoguini iragueri matsiguenga, iritsongasantiri.

<sup>9</sup> Pinguemisantantiri Atingomi, arota popëgatimari camagari ira atsipiri-acagaiguimi. Aisonori aiti ora pitsipiriagueque yamai. Nogótacaquimi aisati cara picanta obirojegui, itsipiriaguequero popiguemisantane omagaroguitequë.

<sup>10</sup> Quero ocosamanitasanti ora pitsipiriagueque yamai. Igóque Tosorintsi pitingomintaigari Jesoquirisito, aro aiquenta irágaiganaquemi cara përosati pintiomotaiguëri caninasatisonori. Irasi yoguiro ingábintsaiguëmi Tosorintsi irobetsicasëretaguëmi, iraganinatasantëmi, irosintsitaiguëmi, iromisantasantaiguëmi. Cara Iriroquë, quero pini atsipiriagantsi, quero pogasëretaja.

<sup>11</sup> Aro intsome antingomintasantimari përosati. Intsome aniacaninatasantaiguëri caninarisonoriguente Iriro. Aroque.

<sup>12</sup> Nigáqueri Siribano iráganëmiro oca sanguenarica. Tojai naniacani-natëri. Iriro nopiguemisantane, iquemisantantiri Atingomi. Aro nocomantaiguëmi tojai icábintsasantaiguëmi Tosorintsi inintasantëmi. Catingasati nacanquemiro. Yamai përosati pinguemisantantiri Atingomi pinganin-abentaiguëri.

<sup>13</sup> Ibetsataiguëmi antagaisati opiguemisantane yaca Iromaquëca ora aisati ojita Babironia. Ira icoigaiguë Tosorintsi itomintaigari, aisa picanta obirojegui icoigaiguëmi. Aisati ibetsataiguëmi nogomere Maricos, notomitsari.

<sup>14</sup> Cara pobetsatobaganëma págacaninatobaganëma caninasati pinintobaganëma. Nocoguini iromagoriasëretaguëmi Tosorintsi antagaisati obirojegui quemisanqueri Quirisito.

Aro ocarati ora nasanguenataiguëmi. *Peroro*

## YOGATSITAIRO PERORO ISANGUENAQUINERI IRAPIGUEMISANTANE

### *Ibetsataigari.*

<sup>1</sup> ¿Ainirobiogui, nopiguemisantane? Naro Simón Peroro nasanguenataigu-imi-ro oca. Naro iromeraro Jesoquisito aisati iragátane. Nasanguenataiguëmi aroquenta piquemisanaguëri Tosorintsi aisati Jesoquisito aisa nacanta narogui jorío naquemisanqueri jirai. Yogabisaicocái Jesus iniacaninatacái aisati yoganinataigái, caninarisonorinta Iriro aisati Tosorintsi.

<sup>2</sup> Nocoguini aiqero ingábintsasantaiganaquemi Tosorintsi aisati Jesus Atin-gomi, aisati aiqero iromagoriasëretagaiganaquemi aroquenta pigóiganaqueri.

### *Intsome aisonori angantaguetineri Tosorintsi ora icogui.*

<sup>3</sup> Icaninatasanoti Jesoquisito aisa isintsitasanoti. Imitocotasantacái. Icoigaái irogótacagajáiri Tosorintsi Ira tosongobencái aisati yoganasëretái cara aquemisanqueri. Aisati icoigaái cara anganinabentaiguëri aisati antiomotiri caninasati.

<sup>4</sup> Tojai itasongobencái, aisati omoncaraca omagaro Irinibare ora icancái. Iro-ro iromitocoontái cara quero ogatsitairo ora quimingari acantaguetabeta jirai yaca quibatsica aisa icanta icantagueti ira te inguemisante yamai. Cara anguemisanquero ca Irinibare intomintasantacái Tosorintsi, iragani-nasëretacái, aisati anganquimari ibega Iriro.

<sup>5</sup> Aroca pinguemisanqueri yamai, aisati caninataque pingogaigue pin-gantiro ora caninari. Aroca pinganquero caninari, aro caninataque pigótasantanë pairoraca icogui Tosorintsi.

<sup>6</sup> Aroca pigóiguë pairoraca icogui, aro caninataque pigátima pigamas-antima obiati arota quero picantiro quimingari. Aroca pigáquima obiati, caninataque quero piguisaneintiri ira cantëmi ora te onganinate: pabetiri. Quero pijocajiro cara piquemisanqueri Tosorintsi. Aroca pabequeri ira cat-simari, aro caninataque aisati pinintasantiri Quirisito, pitingomintimari Pitingomisonori.

<sup>7</sup> Aroca pijitaiguëri Pitingomisonori, aro caninataque pinintaiguëri oma-garo popiguemisantaneegui. Aroca pinintaiguëri popiguemisantane, aisati caninataque pingábintsaiguëri antagaisati matsiguenga, aisati iraegui te inguemisante.

<sup>8</sup> Aroca pingantaiguëro omagaro ocapague, pingantinerica Atingomi Jeso-quisito, aro quero picantasitaro, quero poperataro, aiqero pigótasantanëri Atingomi aisati pinganinabenqueri.

<sup>9</sup> Irari te ingantiro ocapague, icantari ibega comarajari ira te iranasante. Teni irogótasantiri Atingomi. Yomaguisanqueri cara jirai yogabisaicoqueri Atingomi yoguëtetairi. Teni intime caninasati.

<sup>10</sup> Yamai, nopiguemisantane, pingogaigue pingantineri Tosorintsi anta-gaisati ora icocaquemi. Pigótasantima aisonorica icoigaiguëmi Tosorintsi cara iriátaquemi pintiomoqueri përosati. Aro quero pijocajiro cara piquemisan-queri.

<sup>11</sup> Aisati iráganëmi caninasati cara pintiomotaiguëri cara iragáantanequë cara igáanti përosati Atingomi Jesoquisito Ira catimanerisonori, Ira agabi-saicocái. Ingabëmi: “Pingapë yaca Naroica”.

*“Quero popeicotaro oca nacantaiguëmica”.*

<sup>12</sup> Nigóque cara aroque pigóiguëro oca nacantaiguëmica, aisati piquemisan-tobëro. Carari naninti nanguencaguimiro përosati.

<sup>13-14</sup> Igótacaquena Atingomi Jesoquirisito cara quero cosamani natimi yaca quibatsica. Irorojenga caninatënguitsi nanguiancagajimiro aiquentata oca nasanguenataiguëmica yamai.

<sup>15</sup> Aique, cara nangamaqueca, quero popeicotaro, përosati pinguen-gasëretaiganaquero oca nocomantaiguëmica aisati përosati pingantiro cani-nasati.

### *Catingasati pogomecái Irinibare Tosorintsi.*

<sup>16</sup> Jirai, nocomantaiguëmi cara aiquenta iribocapae aitosati Atingomi Je-soquirisito iragáantasantapë. Te nomatobitimi, catingasati nacanquimi ora aisonori. Nianasantaiguëri naroequi Ira Atingomi jirai cara iconijapë aisati cara itasongantagueque.

<sup>17-18</sup> Jirai iáque Jesus oguitojaquë, natsibataigari naro aisati basini irogomere. Nianasantaiguëri cara ipasiniatitanë, yobariasanotanë, aisati naquemaigabaqueri Tosorintsi, Ira caninarisonoriguinte, cara jonoquë inibatë icanque: “Iriro Ica Notomica nanintasanotiri. Iriro nacaninaneintobiti, tojai naniacaninatasantëri”.

<sup>19</sup> Cara pigótacagái obotagantsi ora inatsi tsitiniriquë, aisa ocanta isanguenare comantantatsiri pigótacagasantacái ati ongantima ora boquënguitsine irooti cara orequima cataguiteri cara iribocapae Atingomi Jesoquirisito iragáantasantapë. Aique irosangueguitesëretocotaiguëmi, irogótasantaquemi obiatiegui Iriro caninarisonori. Caninataque pinguengaiguero Sanguenari.

<sup>20-21</sup> Nocoguini pigótasantiro oca: ora isanguenare comantantatsiri iroonti Irinibare Tosorintsi. Pinguemisantiro omagaro. Te irinibatasitima co-mantantatsiri tenta inguemasantiro iriati cagaronta irinibare iriro, Iroonti pogometaguëri Isëre Tosorintsi, iroro isanguenataguëquero aisati iroro ico-mantantaguëquero.

## 2

### *Peroro icomantëgotëri matobiantatsiri. (Jor 4-19)*

<sup>1</sup> Jirai ainta inasegui comantantabetachari cara joríojeguiquë, carari iri-anti matobiantatsiri. Aisati irinopë obirojeguiquë ira matobitaigapëmine. Irogometaguëmiro tsoigagantsi, intsoiguëgotëmari Tosorintsi. Igóiguë eiro icamobicái Jesus, iroro yogabisaicotaguëcái, carari icanque iriro: “Je-sos cagari Atingomi, cagari Agabisaicoontatsiri”. Iroro omanapague irit-songaguëtëri Tosorintsi, ingasitígataiguëri iromatobiquemininta.

<sup>2</sup> Ainta tojai ira quemisanquerine, inganquimari ibega iriro, ingantague-quo ora te onganinate. Tojai ingantocotasitaguequimari Quirisito ora cagaro caninatatsi.

<sup>3</sup> Tojai iromatobitaiguëmi irogometasitaguequemiro pairoraca. Patiro icogui irágantasantanëma quirequi. Jirai icantocoqueri Tosorintsi: “Aiquenta natsipiriacagaiguëri ira matobitaiguëri quemisantatsiri”. Aisonori, queroque ocosamaniti cara iriáiguë Sharincabeniquë.

<sup>4</sup> Jirai ainta ironomirepague Tosorintsi ipëgatsataigari, icantaguetiro quimingari. Aro icasitígataiguëri Tosorintsi, ijocaiguëri cara Sharin-cabeniquë, yomianqueri cara otsitinitasanti. Canta, irinaiguë irooti cara ingomantëgotaguëri Quirisito.

<sup>5</sup> Aisati jirai yogamagaiguëri Tosorintsi ira imatsiguengajegui Noé. Tenta iranintaigue inguemisantiri Tosorintsi, iroro igátaguëtaiguëneri oquibeguintesonori angani, ponangasanotaca nija, páganëri antagaisati. Noé icamanaaigabitacari cosamani imatsiguenga cara irojocajirome ora quimingari, inguemisantajirime Tosorintsi, carari te inguemisantiri. Paniro Noé yabisaicoontaro oquibe pitotsi, iriro aisati imatsiguengasonori icarati 7.

<sup>6</sup> Jirai, aisati itagaiguëri Tosorintsi omagaro Soromasati, aisati antagaisati Gomorasati. Itaguequero ibangojegui, omagaro iroguetane ora inatsi. Ironibati somamo. Itsonqueri antagaisati. Yamai caninataque anguengaiguero ora icanque Tosorintsi arota ogóigue ingasítigataiguëri iraegui te inguemisantiri, te iraniacobeingatiri.

<sup>7-8</sup> Cara teraiquerai iritaguiro Soroma Tosorintsi, yomisotocajiri ira sërari caninari jitacha Lot. Itimabeca Soromaquë carari yogasëretasantaca imaintëro ora icainteti Soromasati quimingari.

<sup>9</sup> Aro igótasanti Tosorintsi iragabisaicoqueri ira pëmarine, inguemisantiri. Iromitocoqueri arota quero icantiro ora te ongomeite. Aisati igóque ingasítigatëri antagaisati ira cantaguetiro te onganinate, irooti cara orequima cataguiteri cara ingomantëgotaguëri Atingomi pairoraca ora ingantaiguë matsiguenga aisati negaraca iriáiguë.

<sup>10</sup> Iratsipiriacaiguëri omagaro ira cogatsi ingantaguetiro pairoraca te onganinate, te inguemisantiri itingomipague, teatisati intingomintimari Atingomi Jesoquirisito. Tojai iquengasanta iriatiegui. Te intsorogaigue inibatëgotaguetasitari ira agátachari aisati icantocotasitagueteri Ira Tosorintsi.

<sup>11</sup> Iraegui sërari te aisa ingantimari ibegaiga ironomire Tosorintsi. Pini isintsire ironomire pabisëro ora irasi cantaguetatsiri, carari catingasatiquë Tosorintsi, ira ironomire te irisintsitsatiri, teatisati ingomantëgotiri ira nibatasitaguetchari.

<sup>12</sup> Iraegui tsoengatsiri te irogóigue, icantasitaguetero ora te ingueme, te irogóte. Quero isigopitari Tosorintsi cara ingomantëgotaguëri, ingasítigataiguëri. Aisati icantaigari ibega basiniri ira iragamagaiguë matsiguenga.

<sup>13</sup> Tojai iratsipiriasantaiguë iriro. Icaninabentaiguëro ora inaguetsi yamai; te inguengasëretima atiraca ongantima caraquenta. Ora icanque iroonti pasiguitagantsi. Yamatobitaiguëmi cara icarataiguimi papatobiritaigari Atingomi, ijitabeca iquemisanti.

<sup>14</sup> Inebetaguetero tsinanejegui. Përosati icantopiantiro quimingari. Icantaguetacaguiri ira te irisintsisërete. Irasi yoguiro inebetaguetero pairorapagueraca oguetacha. Iriáiguë Sharincabeniquë.

<sup>15</sup> Te iranintaigue intime caninasati, iroontita icantasitaguetero pairoraca. Aisa icantari ibega Baram itomi Beor. Jirai, Baram irianti comantantabetachari carari icogasantabitaca iráqueri tojai quirequi, te ingantasantiro ora icocaqueri Tosorintsi.

<sup>16</sup> Iriguito inibatanëri iborone. Imabocaca Baram tenta irogóte cara Tosorintsi nibatacaqueri boro. Iquenganeintasantaca Baram, aro igóque cara te iraninte Tosorintsi iraguiatiri ira përine quirequi. Aisa icanta icaegui tsoengatsirica, icogasanti iráguë quirequi.

<sup>17</sup> Iraegui matobiantatsiri icancaro omoro ora te ine nija tiguëti iráquero imire. Tojai inibatasitaca carari te ingantëmatiro. Aitosati icantaro mingori ora páganë coguentima. Icobabeca angani matsiguenga. Iroonti mingori matobiqueri, aisa icanta ira matobiantaigatsi; teni iromitocotiri

matsiguenga. Tosorintsi yobetsiquineri iriro ora intimantaiguema përosati cara tsitirisonoriquë cara quero isotocaigai.

<sup>18</sup> Tojai iquengasantaiga iriati, icanque: “Piniaiguena. Nacantasitaguetao pairoraca naninti”. Aro yamatobitobairi ira iriraique jocabitacaro te onganinate ora icantaguetai jirai, carari yamai yogatsitairo icantaguetajiro aisati.

<sup>19</sup> Icanqueri matobiantatsiri: “Obiro aisa pingantina nibega naroequi. ¿Pairo te pingantobitiro pairoraca pinintaigui? Aro ingábintsaiguëmi Tosorintsi. Iranintacaquimi pingantague pairoraca. Atsi intsome, pingantina nibega naro”. Icantasicaro irinibare negaca tenta ingantaguetao ora ico-gaigui iriati. Te irogóigue cara icantacaqueri camagari ora te onganinate. Irianti iromeraro camagari. Irirome Tosorintsi intingomintima, irojoquerome ora te onganinate, intimaigame caninasati.

<sup>20</sup> Ainta matsiguenga jirai ira cantaguetai tojai ora te ongomeite. Aique iquemocoqueri Atingomi Jesoquisito, ijocanéro ora cagaro caninatatsi. Carari yamai yogatsitairo aisati icantaguetasantairo agabenisonori ora quimingari.

<sup>21</sup> Pinetse. Caninatabitaca querome igótiri Tosorintsi. Carari ainta ira oganinatabitacari yogometabecari, icábintsabitacari, carari ipëgatsacari, ijocanairi.

<sup>22</sup> Ocantagani: “Ira otsiti yoguipigairo iricomarangane yapairo. Aisati atsipiriasitari cara aquibiri chancho. Carari aisati iripiganajima intitigapaimaro cajabatsari”. Aisonori ocantagani. Aisati icantaigari ibega ira quemisantabetacha, aique yogatsitanairo quimingari.

### 3

#### *Cara iribocapae aisati Jesus.*

<sup>1-2</sup> Aro, nopiguemisantane, pigóiguë cara nanintaiguëmi. Jirai nasanguenaguëmi, aisati yamai nasanguenataigaimi basini. Nocoguini nanguencagajimiro ora aroque pigótaiguë, ora icomantagueanti jirai comantantatsirijegui. Aisati nanguiancagasëretaigaimiro iragáantane Atingomi, Ira agabisaicocái. Irooti naquenguitsatomotaiguëmi naroequi iragátane.

<sup>3</sup> Pigótaiguë cara queroquerai ipocaji Jesoquisito, intimaiguë tojai matsiguenga ira te inguemisante, inganque pairoraca ora iranintaiguë, irinibat-sitaguequimaro pairoraca ora irasi Tosorintsi. Irisërontaiguëmari Atingomi,

<sup>4</sup> inganque: “¿Teco ingane Quirisito cara iribocapae? ¿Atini yamai? ¿Teco ingame jirai? Querojengari ipocaji. Cara jiraisonorori icamaiguë omatsiguenga, irooti yamai, përosati pini omagaro quibatsi irootisati. Te omasin-atitaje. Tosorintsi teni inguemisantatsatái”. Irore inganque tsoengatsiri.

<sup>5</sup> Teni iraninte inguengero ora icanque Tosorintsi cara jirai cara icanque: “Inanëta omagaro jonoquë, inanëta nija, aisati inanëta quibatsi”. Aro ocanaca nega. Aro yobetsiquëro quibatsi yoganëro, oconijatanë angaarequë. Yamai oshonganacaro quibatsi angaare.

<sup>6</sup> Aro ocanaca jirai, carari aique Tosorintsi icasitígataiguëri imatsiguenga Noé tenta intimaigue caninasati. Igáquineri oquibeguintesonori angani, ponanganaca omagaroguite quibatsi. Irooti pipoguiriantaigacari antagaisati ira te inguemisantiri.

<sup>7</sup> Carari icanque Tosorintsi: “Aiquenta nataqueroti oca quibatsica aisati ora inatsi jonoquë. Aisati nataicotaiguëri omagaro ira timatsi yaca”. Jirai icanque: “Nobetsiquëro quibatsi”, irore pinantaguëca. Yamai cara icanque:

“Nataquero quibatsi”, ¿Queroco aisati icantiro? Carari terai omoncaratima cara iritaguëro carari aiquenta ingomantëgotaguëri antagaisati ira te inguemisante, aisati iritaigotairo ora icanque.

<sup>8</sup> Yamai, nopiguemisantane, pinguengero oca: ajitabecaro eiro 1,000 osarini cosamanisonori, carari te irajitiro cosamani Tosorintsi catimameri. Iniaquero Iriro aisa ocanta patiro cataguiteri. Poro cataguiteri ocantomotari 1,000 osarini. Te ongosamanitomotiri Iriro.

<sup>9</sup> Ajiquero eiro ongosamanitëti terainta omoncaratimaro ora icancái: terai iribocapae Atingomi. Carari te irajitiro Iriro cosamani. Quero yamatobitái. Cosamani yoguiaqueri Tosorintsi ira tsoengatsiri icogasantinta ingantima yacaqueroca, arota quero iáti Sharincabeniquë.

<sup>10</sup> Iriguito iribocapë Atingomi cara quero yagamari matsiguenga iromabocapëri, aisa ingampëmari ibega cosirinti cara imabocanti. Aique ongat-siguetanë sintsisonori cara jonoquë, otsongasantanëma. Iritagasantanëma jonogasati, paba, manchacori, omagaro, iritsongasantëma. Aisati quibatsi otaganëma otsongasantanëma antagaisati ora inatsi quibatsiquë, tsongaca, poguiriaa.

#### *Ati onganquima aiquenta.*

<sup>11</sup> Aro yamaica igóiguë eiro cara otsongaima omagaro ora aniaigui, caninataque ojocasantairo ora te onganinate, anguemisantantiri Tosorintsi, antime caninasati.

<sup>12</sup> Caninataque antimaque caninasati, ogometaignaseguiiri basini matsiguenga ora icanque Tosorintsi Irinibarequë. Intsome anguengero cara omoncaraquema cataguiteri, iritaguëro ora inatsi jonoquë, antagaisati ora coshori ojatanëma ironeni, otsongasantanëma omagaro.

<sup>13</sup> Carari aguiaiguëro ora inanaatsine omagaro irorai, cara icancái Tosorintsi: “Basini nobetsicae irorai Jonagaguite, aisati irorai quibatsi. Iroonti caninarisonori, quero inai cantaguetajirone quimingari”.

<sup>14</sup> Yamai nopiguemisantane, cara iroontita piguiaiguëro ora irobetsiquë irorai Jonogaguite aisati irorai quibatsi, pingogasante pintimaigue caninasati, págacaninatobaganëma, arota cara iribocapae Atingomi, iraniacani-natasantaigapëmi.

<sup>15</sup> Nocoguini pigóigue cara queroquerai ipocaji Atingomi, iroonti yoguiaqueri matsiguenga inguemisantiri arota iragabisaicotajiri Iriro. Irooti ora isanguenataiguëmira Paboro, opiguemisantane ira anintasanti. Tojai igótacaqueri iriro Tosorintsi.

<sup>16</sup> Aisati isanguenatacaqueri tojai. Aiti comëtaró, ora iquemabeca ira te irogóte ira te inguemisantante. Itsoiguëgotacaro irinibare Paboro, te ingomantëgotiro catingasati. Aisa icanquero cara iquemabecaro basini Irinibare Tosorintsi, itsoiguëgotacaro, itsoinguëro. Irooro ora iratsipiriacagaguëtaiguëri Tosorintsi.

#### *Aro ocarati isanguenaquero Peroro.*

<sup>17</sup> Yamai, nanintasantaiguëmi nopiguemisantane, nocomantaiguëmiro cara ati onganquima aiquenta. Yamai pigóiguë aique iriboquë ira cagari caninatatsi ira pëgatsatëmarine Tosorintsi, irogomeantë tsoigagantsi. Arotasha pine. Pigamemari matobiantatsiri arota quero icantacaguimiro ora te onganinate.

<sup>18</sup> Aiquero pigótasantaiganaquitiguiri Atingomi Jesoquisito Ira agabisaicotajái. Aisati aiquero pigótanëro cara icábintasantaiguëmi. Pinguemisantantanëri omagaro icanque Irinibarequë. Yamai intsome aniacaninatiri,

intsome angantocotiri Iriro Atingomi caninarisonoriguinte yamai aisati  
përosati.

Aro ocarati ora nasanguenataiguëmi. *Peroro*

## YOGUIBATË JOAN ISANGUENAQUE

### *Quirisito Ira timagantatsiri.*

<sup>1</sup> Yamai nongomantëgotëri Quirisito Ira Nibarintsi timagantatsiri caniatagantatsiri. Cara inanë jirai, te irobetsiquengani. Naquemaiguëri, naniaiguëri noroquiquë, nanetsaiguëri, notsagataiguëri nobacoquë.

<sup>2</sup> Iconijatateigapëna yoniagaigapëna Iriati Ira Nibarintsi timagái përosati. Naniaiguëri naquenguitsatocotaiguëri Quirisito nocomantaiguëmi. Ira timagantatsiri jirai tiomotabetari Iriri aro yamai iconijatateigapëna.

<sup>3</sup> Nocomantaiguëmi ora naniaiguë naquemaiguë arota pingantina nibega naro aisa pigótasante aisonori anguengasëretaiguëmari Pabati Tosorintsi aisa Jesoquirisito Itomi.

<sup>4</sup> Iroro ora nasanguenataguëtaiguimi arota anganinasëretasanote.

### *Iriro Tosorintsi cataguitersonori.*

<sup>5</sup> Iroro oca nibarintsi nocomantaiguëmica iroonti icomantaiguëna Itomi Tosorintsi: Iriro Tosorintsi cataguitersonori. Te ingantaguetëmatio ora quimingaro; iroonti icanti ora caninarisonori.

<sup>6</sup> Aroca anibataiguë aquengasëretaigacari Tosorintsi carari ainiroca anëitaigui cara tsitiniriquë përosati acantagueti ora te onganinate, otsoigaigani, teni angantaiguero Irinibare Tosorintsi ora catingararo.

<sup>7</sup> Carari anëitica cara catingasatiquë Tosorintsi, Irironta cataguitersonori, acanquero ora caninaro, aro aquengasëretobaga. Aisa përosati irosaantaáiro iraraa Jesus Itomi Tosorintsi. Irosaatajáiro ora acantagueti te onganinate.

<sup>8</sup> Aroca anibatabitëma teni angantagueti ora te onganinate, aisati ajitabequima aroque acaninatë, aro eati matobitajacha tenta angantiro catingasati ora nibarintsisonori.

<sup>9</sup> Aroca ongomantaguetiri Tosorintsi ora acantagueti quimingari, Iriro caninarisonori irioacaáiro aroquenta icamobicái Jesoquirisito. Irosaatajáiro antagaisati ora te onganinate cara icanque jirai quero iquengairo aisati.

<sup>10</sup> Aroca anganque: “Naro te nangantaguetëmatio ora te onganinate”, teni angantiro ora ocanti Irinibare, anganqueri Tosorintsi: “Pitsoigani, te pigóte”.

## 2

<sup>1</sup> Obirojegui aisa picantari ibegaiga nasi najaniquite, nasanguenataiguëmiro oca arota quero picantagueti ora te ongomeite. Aintaca pairiraca cantaguetiro quimingari, aintasati Ira nibatocotineri catingasatiquë Pabati Tosorintsi. Iriro Jesoquirisito caninarisonori teni ingantaguetëmatio quimingari Iriro.

<sup>2</sup> Iriro pë nabentaáiro ora acantagueti te onganinate cara icamobicái. Te paniro eiroegui. Aisa ipë nabentaiguëneri ora icantagueti antagaisati mat-siguenga.

### *Anguemisantiro ora icanti Quirisito.*

<sup>3</sup> Aroca anguemisanquero ora icancái Tosorintsi, aro ogótasantëri.

<sup>4</sup> Aintaca matsiguenga cantatsi igótiri carari teni inguemisantiro ora icanti Tosorintsi, itsoigani tenta ingantiro ora catingararo nibarintsisonori.

<sup>5</sup> Aroca anguemisantiri ora icanti, aique ajáguetigue anintasantanëri Tosorintsi. Aisati ogótasantë anguengasëretëmari.



<sup>6</sup> Carari anganqueca aquengasëretari, aro intsome angantimari ibega Jeso-quirisito.

<sup>7</sup> Nasanguenataiguëmininta nanintasantaiguëmini. Cagaro irorai oca nasanguenatica. Iroonti inaga jirai ora piquemocoque cara icancái Atingomi anintasantobaguima.

<sup>8</sup> Irooti ora icanti Quirisito ora nasanguenataiguëmi irorai, aisati irooti ora pomoncarati obirojegui cara pinintobaca. Cara anganquero negaca, aisa onganquima cara onguëtaguetasantanë omeganëma tsitiniri.

<sup>9</sup> Angantastimaca: “Anëiti cara cataguitëriquë”, carari ainiroca aguisiri opiguemisantane, teni angantiro ora caninaro, përo cara ini tsitiniriquë.

<sup>10</sup> Ira nintasantiri irapiguemisantane përosati cara ini cataguitëriquë. Teni inae iriroquë ora antaquerine ora te onganinate.

<sup>11</sup> Irari ira quisaneintiri irapiguemisantane përosati yanëiti tsitiniriquë. Teni irogóte negaraca iriatë aroquenta pogomarajasërequeri tsitiniri.

*Intsome ojoqui antagaisati ora te onganinate.*

<sup>12</sup> Obirojegui cantaca nasi najaniquite, nasanguenatimiro ijocajimironta Tosorintsi ora picantagueti te onganinate cara piquemisanqueri Quirisito.

<sup>13</sup> Yamai obiro casintachari pijaniquite, nasanguenatimiro pigótasantirinta Jesoquirisito Iriro catimanagerisonori. Oboinaegui, nasanguenatimiro pobaquerinta camagarisonori.

<sup>14</sup> Janequijegui, nasanguenaquemi pigótasantirinta Pabati Tosorintsi. Yamai obirojegui antiasipari tomintaigachari, nasanguenaquemi pigótasantirinta Ira catimanagerisonori. Oboinaegui, nasanguenaquemi icanqueminta Tosorintsi sintisiri piquenguirona Irinibare piquemisantiro, aisati pobaquerinta camagarisonori.

<sup>15</sup> Quero picogasantiro pingantiro ora icantopiantaigui tsoengatsiri, que-rootisa pinebetaigaro ora inaguetatsi quibatsiquë. Aintaca pairi nibetasantaro teni iranintiri Pabati Tosorintsi,

<sup>16</sup> antagaisatinta oca inaguetatsi yaca quibatsica: ora icogasanti ibatsaquë, ora iniaque icoquero ora yasinta, ora iquianca iriati ibaqueri omagaro matsiguenga yoguibataca. Antagaisati oca opaniaca iraneingomentoquë quimingari matsiguenga, teni omaniema Tosorintsiquë.

<sup>17</sup> Abisanaque ora inaguetatsi quibatsica aisati otsonganaquema ora ico-gaigabitara matsiguenga aisati ora inaguetatsira yaca, irari ira antatsi ora ininti Tosorintsi përosati cara intime jonoquë.

*Ira quisaneinqueri Quirisito.*

<sup>18</sup> Najaniquitejegui nocomantaiguëmi pënibaque iripigaima Quirisito. Aisati queroqueraí ocosamaniti irooti iribocapë matsiguenga jitacha antiquirisito ora ocanti ira quisaneinqueri Quirisito. Aroque piquemocotaigabaqueri. Yamai itojaiganaque ira quisanijinqueri Quirisito iroro ora ogótasantaguëque pënibaque iripigaima Quirisito.

<sup>19</sup> Iriati ira quemisantabetari Quirisito carari aique iguisaneintanairi ijocanacái. Cagari iriro asiegui. Irirome quemisantiri përoca intsibatacái. Yamai antagaisati igótoconoiguëri cara te inguemisantiri Quirisito teni inguen-gasëretaijái.

<sup>20</sup> Teni irogótaigue ira quisaneinqueri Quirisito, carari obirojegui ipëmiro Tosorintsi Isëre Caninaro Ora ogometaiguëmi cara pigótasantaiguëro ora aisonori.

<sup>21</sup> Teni nasanguenatobitimiro ora te pigóiguero carari aroquenta piquemisantiro ora nibarintsisonori. Irooro ora nasanguenabiriquemi arota pigóontëmari ira tsoengatsiri cara irinibatasipëmaca irinibare.

<sup>22</sup> Ira tsoigacha iriro ira cantëgotasitari: “Ira Jesus cagari Quirisito Agabi-saicoontatsiri cagari Itomisonori Tosorintsi”. Iriro ira quisaneinqueri Quirisito itsoiguëgotari Pabati Tosorintsi, aisa itsoiguëgotari Jesus.

<sup>23</sup> Ira cantatsi Jesoquisito cagari Itomi Tosorintsi, teni irogótiri Quirisito teatisati irogótiri Pabati Tosorintsi. Irari cantatsi Quirisito Itomisonori Tosorintsi, aro igótasantiri, aisati igótasantiri Pabati Tosorintsi.

<sup>24</sup> Obirojegui, përosati pinguengaiguero nibarintsi ora piquemaiguë jirai cara piquemisanqueri Quirisito. Përoca pinguengaiguero ora piquemaiguë jirai, pingantaiguëmani pinguengasëretaiguemari Itomi Tosorintsi aitosati Iriri.

<sup>25</sup> Icantasantacái Jesoquisito përosati antiomoqueri Jonogaguitequë.

<sup>26</sup> Aroque nasanguenatocotaiguëri ira nintatsi iromatobitaiguemi.

<sup>27</sup> Obirojegui, ipaiguëmiro Tosorintsi Isëre Caninaro Ora inanquimi ogometaguëmi. Quero picogui matsiguenga ogometimine. Iroonti Isëre Tosorintsi ogometasantaiguëmine, teni ontsoiguema, ogometaguëmi antagaisati. Përosati pingantima pinguengasëretaiguemari Quirisito aroquenta pogometaguëmi Isëre Caninaro Tosorintsi.

### *Itomijegui Tosorintsi.*

<sup>28</sup> Yamaicari najaniquitejegui, pinguengasëretaiguemari Quirisito arota cara iribocapae anganinasëretanë quero ipasiquti cara aniobëri.

<sup>29</sup> Pigótasantaiguëri Tosorintsi teni ingantaguetëmate pairoraca Irironta caninarisonori. Ingantaiguëca matsiguenga caninasati, aisa pigóiguë cara Tosorintsi itomintaigacari irirojegui.

## 3

<sup>1</sup> Icantocotái Tosorintsi: “Irirojegui najaniquite”. Aisonori eiro ianiquite. ¡Piniaiguero! Tojaisonori inintasanotái Pabati Tosorintsi. Iroro te irogótaguëtái eiro matsiguenga tenta irogóiguëri Tosorintsi tenta inguemisantiri.

<sup>2</sup> Yamai nanintane, eiro ianiquite Tosorintsi. Terai ogóigue atiraca angantaiguëma, carari cara iribocapaeca Jesoquisito, anganquimari ibega Iriro cara aniasantobëri.

<sup>3</sup> Ira agueiri Quirisito icoguini ingantimari ibega Iriro. Icoquini irojocaguetiro ora te onganinate iranque ora caninaro Irironta caninarisonori.

<sup>4</sup> Ira cantaguetatsi te onganinate teni inguemisantiro tenta iromoncaratiro ora Irinibare Tosorintsi. Icantaguetiro ora te ongomeite tenta iraninte iragatingatima.

<sup>5</sup> Pigóiguëri ora ipocobique Quirisito arota irágopitaáiro ora acantagueti te onganinate. Teni ingantaguetëmate Iriro.

<sup>6</sup> Pairiraca quingasëretari Quirisito, teni ingantagueti. Ira përosati icantaguetiro quimingari te inguengasëretimari Quirisito, teatisa irogótiri.

<sup>7</sup> Najaniquitejegui, pigamematasha querota yamatobitaiguëmi matsiguenga. Ira antatsi ora caninaro, iriro caninari aisa icantari Jesus.

<sup>8</sup> Ira përosati cantaguetatsi te onganinate, imatsiguengatitari camagari irironta obaquenguëtsi camagarisonori icantasantaguetiro ora te onganinate. Iroro ora iconijataguëpë Itomi Tosorintsi. Ipocasipëro cara iriocairo antagaisati ora icantagueti camagari.

<sup>9</sup> Irari ira itomintaca Tosorintsi teni ingantagueti përosati itimacaquerinta Tosorintsi caninasati; iroro ora te ingantagueti ora quimingari aisati icantajari Iriri.

<sup>10</sup> Aro igótagani ianiquitejegui Tosorintsi aisati irasi camagari. Ira te ingante ora caninaro teatisa iranintiri irapiguemisantane, cagari ianiquite Tosorintsi.

<sup>11</sup> Jirai aquemaquero ora icancái Tosorintsi: “Caninataque anintasantobaguima”.

<sup>12</sup> Quero picantaigari Caín. Iriro iraisati camagari. Yóguëri ireinti. ¿Pairo yógobiqueri? Iniobërinta ireinti icanquero ora caninaro irari Caín icanquero ora te onganinate. Ijonaquerinta ireinti iroro yóguëqueri.

#### *Anintiri opiguemisantane.*

<sup>13</sup> Nopiguemisantane, quero pomabocaiga cara inguisaneintaiguëmica ira te inguemisante.

<sup>14</sup> Jirai te ogótiri Tororintsi. Ajáiguëme cara Sharincabeniquë. Aroque acantabeca acamaqueni. Aique Tosorintsi itimasanotacái. Carari yamai aique ajáiguë cara Jonogaguitequë. Yamai anintasantaiguëri opiguemisantane. Iroro ora ogótaguëque antiomoqueri Tosorintsi. Ira quisaneintiri imatsiguenga aroque icanca icamaqueni aro iriátë Sharincabeniquë.

<sup>15</sup> Antagaisati ira quisaneintaiguiri imatsiguenga iriro icanta ógueri. Pigótasante yamai quero itimi ógueri Jonogaguitequë tenta irogótiri Tosorintsi.

<sup>16</sup> Yamai igótasanti icamobicái Quirisito inintasantacáinta. Aisati intsome angantimari Quirisito. Teni onganinate ontsorogue angamobitaiguiri opiguemisantane omitocotaiguiri.

<sup>17</sup> Aintaca casintachari iraniaqueri itimanamitane irapiguemisantane queroca pine iraperi, queroca ininti ipasitari, ¿Aroco iraninqueri Tosorintsi?

<sup>18</sup> Najaniquitejegui, teni onganinate cara patiro anibatasítima: “Nanintiri nomatsiguenga”. Iroro caninataque angantaneintëgotanëri aisa omitocotasantëri.

<sup>19</sup> Anintasantëca, ogótasantiro aguiatiro ora nibarintsisonori. Aro anganinasërebiqueri Tosorintsi, quero otsoroguiri.

<sup>20</sup> Aroca ogótocoquima cara acantaguëtiro ora te onganinate, quero omagorianeinti icobeingatinta Tosorintsi. Carari igócaí aroca aquemisantiri igótasantotinta antagaisati.

<sup>21</sup> Yamai nanintane, aroca ogóque teni angantaguete ora te ongomeite, aro omagoriasëretë caninasati, quero otsoroguiri Tosorintsi.

<sup>22</sup> Cara anguemisantiro ora icanti Tosorintsi aisa anganque ora icocacái, aro omanopiantiri imasitasantacáiro ora omanaqueri.

<sup>23</sup> Iroro oca icantaigái: “Pinguemisantiri Notomi Jesoquisito. Pinintasantobaguima”. Iroro icancái Tosorintsi.

<sup>24</sup> Aroca anguemisanquero ora icanti Tosorintsi, aro anguengasëretimari aisati Iriro tiomosërecáine. Ogótasantë aquengasëretari Tosorintsi aroquenta ipacáiro Isëre Caninaro.

## 4

#### *Ira matobiantatsiri aisa ira cantatsi caninaro.*

<sup>1</sup> Nanintane, quero piquematsatiri antagaisati ira cantatsi iriro igáqueri Tosorintsi. Posamitasantiri pairoraca irogometaguëmi. Piniantimari aroca aisonori igáqueri Tosorintsi arosonorinta comantantabetacha matobiantatsiri inatsi yaca quibatsica.

<sup>2</sup> Iroro pigóontëmari Iroroca agáqueri Isëre Tosorintsi. Ingantocotaiguërica Jesoquisito negaca: “Imatsiguengatasantapë cara otsomaaqueri iniro. Ipaniaca Jonogaguitequë”, aro pigóqueri Iroro agáqueri Isëre Tosorintsi.

<sup>3</sup> Carari pairiraca te ingantocotiri Jesoquirisito imatsiguengatapë, iriro cagari iraisati Tosorintsi. Irianti antiquirisito ira quisaneinqueri Quirisito. Yamai ipoque yaca iriro piquemocotaiguë jirai.

<sup>4</sup> Carari obirojegui irasi Tosorintsi. Iro ro pobantaigacari Isëre Tosorintsi Iroronta sintsirosónori Ora inasërequimi. Te ongantima isintsire camagari ora inancari ira matobiantatsiri yaca quibatsica.

<sup>5</sup> Iquengaiguëro aisati inibatëgotëro ora inaguetatsi te ongomeite. Ira te inguemisantiri Quirisito iquemaigabaqueri iroontinta yoguiatë ora quimingaró.

<sup>6</sup> Eiro matsiguengatacari Tosorintsi. Ira ogótiri Iriro aisa iquemaigacái. Irari cagari irasi Tosorintsi teni inguemái. Iro ro ogótaguëqueri ira comantanquero nibarintsisonori aisa ogóqueri ira matobiantatsiri quimingari.

### *Tosorintsi nintasanotantatsiri.*

<sup>7</sup> Nanintane, intsome anintobaguima iroronta yagobiacagái inintacagái Tosorintsi. Ira nintiri irapiguemisantane iriro ianiquite Tosorintsi igótiri.

<sup>8</sup> Ira te iranintiri irapiguemisantane teatisa irogótëmatiri Tosorintsi, Irironta Tosorintsi nintasanotantatsiri.

<sup>9</sup> Yoniagacái cara inintasanotái, iro ro igátaguëqueri Itomi paniro yaca quibatsica cara iragabisaicotajái, arota antiomoqueri canta Jonogaguitequë.

<sup>10</sup> ¿Pari nintasantatsi? Ira Tosorintsi te anintiri eiro, carari Irianti inintasantái, iro ro igátaguëqueri Itomi icamobicái ipënabentajáiro ora acantagueti te onganinate. Yamaica teni inguengairo Tosorintsi ora acantagueti.

<sup>11</sup> Nanintane, cara inintasanotái negaca Tosorintsi, iro ro caninataque aisati anintobaguima.

<sup>12</sup> Te pari neirine Tosorintsi. Carari anintobaquimaca aro intiomocái aiqero ajáguítigue anintasanotanëri.

<sup>13</sup> Ipacáiro Isëre Caninaro. Iro ro igóontaa aquengasëretari Tosorintsi aisa itsibatacái eiro.

<sup>14</sup> Igáqueri Pabati Tosorintsi Itomi irooti yaca quibatsica iragabisaicotaiguëri matsiguenga. Naniaigabaqueri nocomantëgotaguëmiri.

<sup>15</sup> Itiomoqueri Tosorintsi pairiraca cantëgotiri Jesus Iriro Itomisonori Tosorintsi. Aisati Tosorintsi itiomoqueri iriro.

<sup>16</sup> Igótasanti cara aquemisantiri Tosorintsi aisati inintasanotái Irironta nintasanotantatsiri. Aroca anintobaga, aisonori atiomotiri Tosorintsi aisa intiomocái Iriro.

<sup>17</sup> Iro ro ajáguítigue anintasantobaganëma, quero otsorogui querootisati ipasiquti eiro cara ingomantëgotacái Tosorintsi ora nacantagueti ora caninaro aisa ora te onganinate. Quero otsorogui yaca quibatsica aroquenta anintasantobaca. Aisati acantari ibega Itomi Tosorintsi Ira nintasantaiguiri matsiguenga.

<sup>18</sup> Aroca igóti tojaisónori inintasanotái Tosorintsi quero otsorogui. Aroca anintasantëri Tosorintsi aisatica anintasantobaga, irágopitacáiro cara otsorogui. ¿Pairoroco ontsorogobique? Ira tsorogatsi aitosati iratsipiriaquero; terai iranintasantiri Tosorintsi.

<sup>19</sup> Intsome anintiri Tosorintsi Iritsianta nintasanotacái.

<sup>20</sup> Aintaca poro icantabeca: “Nanintiri Tosorintsi”, carari përosatica iguisaneintiri irapiguemisantane, itsoigani. Teca iranintiri irapiguemisantane ira inei, teatisa iranintiri Tosorintsi ira te iraneingani.

<sup>21</sup> Oca icancái Tosorintsi: aroca anintasantiri Tosorintsi aisati intsome angantimari Iriro anintasantiri opiguemisantane.

## 5

*Ocarati maba ora comantëgotaguetiri Jesus Iriro Quirisito.*

<sup>1</sup> Itomintaigacari Tosorintsi antagaisati ira quemisantiri Ira Jesus aisati icantocotiri Iriro Quirisito Agabisaicoontatsiri. Pairiraca nintiri Pabati Tosorintsi, aisati iranintaiguëri itomijegui Tosorintsi.

<sup>2</sup> Aroca anintiri Tosorintsi, aisatica anguemisantiro ora icantaigái, igóque anintaiguiri antagaisati ira itomijegui Tosorintsi.

<sup>3</sup> Aroca anintiri Tosorintsi, ajátsatiri pairoraca igácái. Teni omomirintsite anguemisantiro ora icancái.

<sup>4</sup> Pairiraca itomi Tosorintsi irobaqueri ira tsoengatsiri aisa irobaqueri camagari aisati omagaro ora inatsi yaca quibatsica. Iroro obaantaro cara aquemisantiri Tosorintsi.

<sup>5</sup> Paniro ibantiro ora inatsi yaca quibatsica ira ogótasantiri Tosorintsi aisa iquemisantiri icanque: “Aisonori Jesoquirisito Iriro Itomi Tosorintsi”.

<sup>6</sup> Iriroque Jesoquirisito bocapënguisti yaca quibatsica. Ibaotisataca ni-jaquë. Aisa icamobicái isheiro iraraa. Iroro ogomecáiro catingasati Ora Isëre Caninaro Tosorintsi.

<sup>7</sup> Ocarati maba ora comantëgotaguetiri Jesus Iriro Quirisito.

<sup>8</sup> Isëre Tosorintsi ocomantëgotiri, aisa nija cara ibaotisataca Jesus ocomantëgotiri, aisati iraraa cara icamobicái. Oca mabati oquengaigaca cara ocomantëgotëri Jesoquirisito.

<sup>9</sup> Aquemisantatsaqueri matsiguenga, cara icomantëgotiri basini matsiguenga, carari Tosorintsi përosati icomantë ora aisonori. Iroro ora intsome anguemisantatsatiri Tosorintsi cara icomantëgotëri Itomi.

<sup>10</sup> Ira quemisantiri Itomi Tosorintsi iroro ogósëretasantatsi ora aisonori. Ira te inguemisantatsatiri Tosorintsi itsoinguëri icantacacari tsoigachari tenta inguemisantiri Ira Tosorintsi cara icomantëgotiri Itomi.

<sup>11</sup> Aroque icomantacái Tosorintsi anguemisantirica Itomi intimacagasantacái yamai aisati përosati antiomoqueri canta Jonogaguitequë.

<sup>12</sup> Ira ogótiri Itomi Tosorintsi përosati intiomoqueri Jonogaguitequë. Ira te irogótiri quero itiomotiri, iriatë Sharincabeniquë.

*Omanaqueri Tosorintsi.*

<sup>13</sup> Piquemisantaiguërinta obirojegui Itomi Tosorintsi, iroro nasanguenataguëtaiguëmi yamai arota pigótasantiri Jesoquirisito Iriro timacagaiguimi yamai aisa pintiomoqueri canta Jonogaguitequë.

<sup>14</sup> Igótasanti cara imoncaratiro Tosorintsi ora Irinibare. Aisati aroca omaniri ora ininti imaigái, aro inguemacái.

<sup>15</sup> Aroqueca igóque cara iquemacái, aisati ogóque cara imacái Iriro pairoraca omanaqueri.

<sup>16</sup> Aroca piniaqueri popiguemisantane cara icantagueti ora te onganinate, teca iriocairi Tosorintsi përosati iquemisantiri, pomanocobentiri aro iragabisaicoqueri Tosorintsi. Aintaca ira cantaguetatsi ora te onganinate aroque ijocajiri Tosorintsi, iriatë Sharincabeniquë. Quero pamanocobintiri cara icanque negaca.

<sup>17</sup> Te ongomeite angantiro ora quimingaro carari ira cantaguetiro te irojocajiri Tosorintsi quero iáti Sharincabeniquë.

<sup>18</sup> Igóti antagaisati ira itomintaca Tosorintsi teni ingantagueti përosati ora te onganinate, Irironta Itomi Tosorintsi ingábintsëri arota quero yagobeiri camagari.

<sup>19</sup> Igóti eiro irasi Tosorintsi. Antagaisati iraegui te inguemisantiri Tosorintsi, irianti quemisantaiguiri camagari.

<sup>20</sup> Igótaigui eiro cara ipogopë Itomi Tosorintsi igótacacáiri Tosorintsisonori. Yamai atiomotiri Tosorintsi aisati atiomotiri Itomi jitacha Jesoquisito. Iriro Tosorintsisonori. Yamai itimacagasantacái aisati përosati intimacacái canta Jonogaguitequë.

<sup>21</sup> Najaniquitejegui, pigamematasha. Quero piquemisantaigui ira cagari Tosorintsisonori.

Aro ocarati ora nasanguenataiguëmi. *Joan*

## YOGATSITAIRO JOAN ISANGUENAQUE

### *Ibetsataaro irapiguemisantane.*

<sup>1</sup> ¿Aintabi, tsio? ¿Ainta pijaniquite cara? Obiro igoigane Tosorintsi. Naro antiasipari nasanguenataiguëmini yaca. Nigóti piquemisanti ora nibarintsisonori, iroro nanintaguëquimi. Aisati inintaiguëmini antagaisati ira ogótasantiro ora nibarintsisonori.

<sup>2</sup> Anintiro ora catingarora Irinibare Tosorintsi përosati aquenguiro eiro aisati përosati pinë eiroica.

<sup>3</sup> Tojaisonorori inintaigacái Tosorintsi aitosati Jesquirisito Itomi. Aque-misantiro nibarintsisonori. Iroro nocoguëti ingábintsaiguemi Tosorintsi aisati ingantaneintëgotaguemi aisati intimacagasanotaiguemi caninasati.

### *Pigamemari ira quisaneinqueri Quirisito.*

<sup>4</sup> Cara naniaiguëri pijaniquitepague, iquemisantaiguëro ora nibarintsisonori ora icancái Tosorintsi. Aro nacaninasëretasantaiganaque.

<sup>5</sup> Yamai, tsio, nocogui anintobaguima. Oca nasanguenaquimica cagarora irorai, iroonti inaga jirai irooti ora icanti Tosorintsi.

<sup>6</sup> Aroca anintasantiri Tosorintsi, anguemisantiro ora icancái. Jirai pique-mocoquero ora icancái cara anintobaguima.

<sup>7</sup> Yamai ainta arosonori matobiantatsiri itsoiguëgotaguemari Jesoquirisito icanque: “Te iromatsiguengatapë Jesoquirisito. Te imaniema Jonogaguite-quë”. Irirojegui matobiantatsiri aisati ira quisaneinqueri Quirisito.

<sup>8</sup> Pigamaiguemari iromatobiquimica. Tojai picomantëgotëri Tosorintsi pitarobacaquineri. Yamai nocogui quero pobegaiguero pitarobacaare carari imaiguemi Tosorintsi antagaisati ora icasijaquemi.

<sup>9</sup> Pairiraca joquërone ora yogomeque Quirisito te inguemisantajiro, te irogótiri Tosorintsi. Irari ira quemisantiro ora yogomeque Quirisito, aro igótiri Tosorintsi aisati igótiri Itomi.

<sup>10</sup> Aintaca ogomeantatsiri iribocapë, aro posamitasantobëri arota pigótiri iroroca yogomeanti irasi Quirisito. Queroca iquenguiro ora yogomeanti Quirisito, quero pominguiri pobangoquë querootisati pobetsatari.

<sup>11</sup> Aroca pobetsatobëmari ira matobiantatsiri pomatsiguengatobëmari, aroque pomitocoquero iromatobitaiguëri quemisantatsiri; picancari ibega iro.

### *Icarantairo isanguenare Joan.*

<sup>12</sup> Arosonori ora naninti nongomantaiguemi, carari teni naninte nasanguenatimiro. Nocogui najáque cara obiroquë nanibataiguëmi catinasati arota anganinasëretaiganaque.

<sup>13</sup> Ainta yaca ojaniquitepague pirento ora icoiguë Tosorintsi. Yobetsataimi canta.

Aro ocarati ora nasanguenaquemi. *Joan*

## MABATAQUE ISANGUENAQUE JOAN

### *Ibetsatari Joan ira Gayo.*

<sup>1</sup> ¿Aintabi, Gayo? Naro antiasipari nasanguenaquimini. Tojai naninquimi aroquenta piquemisanquero obiro ora nibarintsisonori.

### *Caninataque omitocoqueri opiguemisantane.*

<sup>2</sup> Nanintane, namanocotopiantimi arota pintime caninasati. Nigóti piquemisantasanotiri Tosorintsi, aisati namanocoquemi arota pintegotsite.

<sup>3</sup> Nacaninatanë cara icomantëgotapëmi opiguemisantane cara aisonori piquemisanquero nibarintsisonori.

<sup>4</sup> Tojai nacaninasëretanë cara naquemocoqueri ira naguemisantacaganeegui cara iquemisantaiguëro nibarintsisonori.

<sup>5</sup> Nanintane, caninasati picanque cara págacaninatobëri popabaqueri iraperi popiguemisantane paniacha canta jaanta.

<sup>6</sup> Aroque icomantëgotapëmi yaca opiguemisantane cara tojai pinintaigabaqueri ira paniacha jaanta. Përosati pomitocotaigueri cara itiomopëmi aisati pomitocotaigabajiri cara iriátae iroronta icogui Tosorintsi pinganque negaca.

<sup>7</sup> Iquenaguetanë icoguininta ingomantëgotiri Jesoquirisito. Iáiguë te ingoicotëmataigueri ira te irogótiri Tosorintsi.

<sup>8</sup> Iroro caninataque omaigueri eiro ora icogaigui aisa omitocotaigueri cara ingomantëgotaguequero ora catingaro Irinibare Tosorintsi.

<sup>9</sup> Nasanguenaquineri opiguemisantane ira botoitacha canta, irari Tióterejes te iraninte inguemina ora nacanti. Icoque iriro obatacaguirine quemisantatsiri.

<sup>10</sup> Aroca najáque obiroquë, nongomantëgotapëro ora icanti Tióterejes cara icantasica aisati itsoiguëgotaguëna, teatisati irágobëri ira aretacha comantantatsiri. Aitosati iguisaneinqueri basini irapiguemisantane ira cogabitacha irágobëri. Te iranintacaguiri Tióterejes irágobëri ira aretacha. Ijoqueri cara yapatoita.

<sup>11</sup> Nanintane, quero poguiatiri ira cantiro ora te onganinate. Piguiatiri ira cantatsi caninaro. Irero ogótiri Tosorintsi; irari cantiro te onganinate teni irogótiri.

<sup>12</sup> Antagaisati icantocoiguëri Temétirio caninari. Igótasanoiguëri iquemisantiro nibarintsisonori ora icanti Tosorintsi. Aitosa naniacaninatasanotëri naro. Pigoiguë cara nocomantëgotëri catingasati.

<sup>13</sup> Arosonori ora naninti nongomantimi, carari te naninte nasanguenatimiro.

<sup>14</sup> Nocoguini omanapague naniajimi canta arota anguengabaguitomotobaguima omagaro.

<sup>15</sup> Nocoguini caninasati pintime. Yobetsataiguëmi popiguemisantane yaca. Aisa obiro pobetsataiguenari opiguemisantane canta.

Aro ocarati ora nasanguenaquimi. *Joan*



## IRA JORAS ISANGUENAQUINERI IRAPIGUEMISANTANE

### *Ibetsataigari.*

<sup>1</sup> ¿Ainirobiegui? Inintasanotaiguimi Tosorintsi. Naro Joras ireinti Santiago aisati iromeraro Jesoquisisito. Nasanguenataiguëmi obironta icoigaiguë Tosorintsi icábintsaiguëmi Jesoquisisito.

<sup>2</sup> Nocogui ingantaneintëgotasantaiguemi Tosorintsi aisati intimacaganotaiguemi caninasati aisati iromagoriasëretaquemi aitosati nocogui pigótasantiri inintasanoiguëmininta.

### *Pigamemari matobiantatsiri.*

*(2 Pe 2.1-19)*

<sup>3</sup> Nanintane, nocogabeta nasanguenataiguemime nongomantocquerome cara yogabisaicotaigacái Jesoquisisito. Carari yamai igáquina Tosorintsi nasanguenataiguemi iroronta caninataque pisintsitaiganaquero ora icomantëgotëri Jesoquisisito comantantatsiri jirai. Teni ine basini nibarintsisonori.

<sup>4</sup> Aroquenta yaretaigapa matobiantatsiri. Icantomemegaparo caninari arota iraniacaninatiri matsiguenga carari irianti matobiantatsiri. Ainta isanguenatococa jirai irirojegui matobiantatsiri iriátë Sharincabeniquë. Iroontita icábintsaigacái Tosorintsi iriroque përosati icantaguetasanti ora pairorapagueraca ora te onganinate. Icanque: “Inintasantái Tosorintsi. Quero icasitígatái”. Aisati itsoiguëgotari Atingomi Jesoquisisito paniro Iriro yasintái.

<sup>5</sup> Aroque pigóiguë jirai yomisotocajiri Tosorintsi ira matsiguenga jitacha Isirael cara Ejiptoquë. Yamai naninti nanguencagaiguemiro cara yogamaiguëri Tosorintsi antagaisati ira te inguemisantiri.

<sup>6</sup> Aisati pigóiguë ira ironomirepague Tosorintsi jirai ijocaiganaquero cara itimaigabitaro jonoganta, aro yomingaiguëri Tosorintsi cara tsitiniriquë përosati irooti cara iragáiguëri Tosorintsi Sharincabeniquë.

<sup>7</sup> Aisati Soromasati Gomorasati aisati ira timatsi basinipaguequë poeboro aisa icanta ibega ironomire cantagueantatsiri icantaguetasanoti jirai icoigaiguë irante basiniati. Irirojegui përosati yamai itsipiriantetiro pamari ora tera otsibacanete. Yamaicari agamaiguema.

<sup>8</sup> Carari aroque igótabecaro oca iriati ira matobiantatsiri iquengasantaca aisa icantaguetiro përosati ora pairoraca inintaigui te onganinate. Teni inguemisantiri itingomipague. Aisati icantocotaguetasitari antagaisati ira caninari timatsi Jonogaguetequë.

<sup>9</sup> Irari Miguel itingomi ironomireegui Tosorintsi irisaanganetsite teni irisintsatsiri camagarisonori cara inibatobaca. Inibatobagobicari igamaga Moisés. Ira camagari inintabecari Moisés, carari Miguel ininque iráganëri jonoquë. Caraanti icanqueri Miguel: “Irisintsatsimita Natingomi”.

<sup>10</sup> Carari ira matobiantatsiri inibatëgotaguetasitaro ora te irogóguero. Teni iraninte irogótiro ora iquianca Tosorintsi. Aisati icantaigari otsiti te inguenguema. Iroro ora yamasiantaigaca, aisati ipoguiriantaigaca.

<sup>11</sup> Iratsipiriaiguë aroquenta icantaigari ibega Caín cara icanquero ora ijique caninaro, teni ingantiro ora icanti Tosorintsi. Aisatinta icantaigari ibega Baram ira matobitajacha ijocanëri Tosorintsi icogabetaninta irágueme tojai quirequi. Aitosati iratsipiriaiguë aroquenta icantaigari ibega Coré ira

teni inguemisantatsiri Moisés itingomi, inibatëgotaguetasitari, aro yogamaguëri Tosorintsi.

<sup>12</sup> Irianti aguimingatapëro jiesita cara papatoita obirojegui quemisantatsiri, cara papaigui aroquenta piquengaiguëri Tosorintsi aisa pinintobaca. Teni iripasiguitaigue iriro. Yapasantaiguë iquemaca yógaigaca, patiro iquengaigaca iriati. Iancaro mingori otsitinitabeca páganairo coguentima teni obariguiro angani. Aisati icancaro anchato cara omoncaratabeta cara otimi oguitso carari quero otimi. Aisa icancaro anchato osiabonguititaga ora te ine oguitso. Icamasantaiganaque.

<sup>13</sup> Ira matobiantatsi icancaro angaare cara posebaata picontetanë osimare. Aisa yosigaro cara picontetanë ora icantagueti pasiguitagantsi. Irirojegui icancari jonogasati ira quenasiaguetacha. Tosorintsi icantocoqueri matobiantatsiri icanque: “Iriáiguë tsitiniriquë agabenisonori canta përosa otsitiniti”.

<sup>14</sup> Cara jirai ibantanë Arán inanë. Aique icharinentanaca icarati 7. Ira carantatsi jitacha Enoc comantantatsiri. Icomantëgotaiguëri ira te inguemisante: “¡Pinetse! Iribocapë Atingomisonori intsibatapëmari tojaissonori ironomireegui irisaanganetsite caninari.

<sup>15</sup> Cara iribocapë ingomantëgotasanoiguëri omagaro. Irotopitacaqueri ira matobiantatsiri ingomantëgotaguequero antagaisati ora icantaguetasanti te onganinate. Aisati ingomantagueque omagaro ora inibatëgotasitacari Atingomi”.

<sup>16</sup> Yabentaigaca matobiantatsiri. Aisa icantocotaguetasitari matsiguenga. Patiro icogaigui ora ininti ingante iriatiegui. Iquengasantaiganaca iriantiegui caninari. Inibanibatasanoiguë yomitojaiguëro irinibare ijitacaqueri basini matsiguenga caninari iriro. Inibatëgotasitomemegacari caninasati basini matsiguenga, iroontinta icogaigui ingábintsëma iriati.

### *Ora icocacái Tosorintsi.*

<sup>17</sup> Carari, nanintaneegui, pinguengaigairo ora icomantaigái jirai iragátane Jesoquisito Atingomi.

<sup>18</sup> Icomantaiguë: “Cara aiquenta iribocaigapë matsiguenga iricobíntsátapëro ora caninero aisati ingantaguetagapë ora icogui ingante ora te onganinate”.

<sup>19</sup> Irirojegui casiriconiatitaigapërine ira quemisantiri Tosorintsi. Patiro iquengaiguëro ora te ongomeite tenta inantimari Isëre Tosorintsi.

<sup>20</sup> Carari, nanintaneegui, nocogui pisintsitantanëmaro Irinibare Tosorintsi aroquenta piquemisantasanotëro. Aisati nocogui omitocotaiguemi Isëre Caninero Tosorintsi cara pomanaguerinica.

<sup>21</sup> Pijátsatanëri Tosorintsi arota pigóiguë cara inintasantaiguimi. Përosati pinguengeri, pigueiri Ira Atingomi Jesoquisito irooti cara iribocapae ingantaneintëgotaigapëmi irágaiganaquemi Jonogaguitequë cara pintiomopëri përosati.

<sup>22</sup> Aintaca matiguenga pënibaque inguemisanque, pomitocotaigueri inguemisantirita Tosorintsi.

<sup>23</sup> Pinguemisantacaguiri basinipague arota iragabisaicotajiri Jesoquisito. Pigabisaicotiri arota quero iáti Sharincabeniquë cara pini pamari tsitsi. Pingantaneintëgotaigueri basinipague carari pigamema obirojegui, pintsorogaigue quero poguiatiri arota quero icantacaguimiro ora quimingari.

<sup>24-25</sup> Ainta paniro Tosorintsisonori Agabisaicoontatsiri. Isintsitagaiguëmi arota quero picantagueigui ora te onganinate. Irágaiganaquemi

iraguëtaigabaquemi pintegotsitaigapë Iriroquë pinganinasëretomotaigapëri. Aroquenta icábintsancáiri Jesoquirisito Itomi Tosorintsi intsome angantocotiri: “Itasorintsitasanoti, icaninatasanoti, icobeingatasanoti, yasintaguitetasantaro antagaisati. Iriro Itingomisonoriguinte. Jiraisonori itimi, aisa yamai, aisa përosati itimi”.

Yamai aro ocarati. *Joras*

## TOSORINTSI YONIAGUËRI JOAN ORA INGANQUE JESOQUIRISITO

### *Icomantëgotëri Jesoquirisito.*

<sup>1</sup> Oca sanguenatëgotënguicha ora Tosorintsi icanqueri Jesoquirisito, ora yogagajineri ironomire, aique yogagajinaro naro, yamai nongomantaiguëmiro obiro. Icoqui Tosorintsi cara irogóigue antagaisati quemisantatsiri ora inanënguistsine omanapague quero ocosamaniti.

<sup>2</sup> Aro tojai igótacaquina Tosorintsi aisati Jesoquirisito. Icomantënaró aisati nantiasantëro ora yoniaguëna.

<sup>3</sup> Tosorintsi iraganinasëretëri ira nibatiro oca nasanguenataiguëmica, aisati omagaro quemagabaquerone. Carari caninataque aisati quero iquemasitaro; inguemisantiro ora ocanqueri queronta ocosamaniti ora inanënguistsine.

<sup>4</sup> Naro Joan nasanguenaquemiro oca obirojegui quemisantatsiri timaigatsi 7 poeboroquë cara Asiaquë. Yamai nongomantaiguëmi: ainta Tosorintsi përosati cara icanta. Jirai itimi, përosati ainta yamai, përosati cara inganquima aiquenta. Nocoguini ingábintsaiguëmi Iriro aisati nocoguini iromagoriasëretagaiguëmi. Inganquemiro Iriro aisati Isëre Ora coshoni uguëri quemisantatsiri.

<sup>5</sup> Aisati ingábintsaiguëmi Jesoquirisito Ira catinasati yogagajairo ora icanqueri Iriro Tosorintsi, Ira Iritsita cabiritajacha cara icamaque, aisati Iriro Itingomisonori omagaro cobeingaripague ira tingomibintabitacari imat-siguenga yaca quibatsica. Tojai acantaguëti eiro ora te onganinate, carari tojai inintasantacái Quirisito, icamobicái, iraabiricái yosaasëretancáiro iraraa.

<sup>6</sup> Aisati ipegajái itingomi iragáantanequë antsibatëmari Iriro, aisati ipegajái saseriroti anibabentaiguëri catinasatiquë Tosorintsi ira acarati aquemisan-taigui, omanocotaiguëri. Intsome angante: “Caninarisonori Atingomi Jeso-quirisito, intsome antingomintimari përosati”.

<sup>7</sup> Pinetsaiguëri Quirisito. Cara iribocapae mingoriquë iraniaigabaqueri omagaro matsiguenga, aisati iraegui pëquëgotëri jirai. Aro intso-rogaiganaque antagaisati timaigatsi quibatsiquë iraraicotaiganaqueri. Aisonori onganquima negaca.

<sup>8</sup> Te imasiniatite Atingomi, Irirota agabeiro omagaro. Përosati cara icanta: jirai itimi, përosati ainta yamai, përosati cara inganquima aiquenta. Icanque Iriro: “Naro parintacaro omagaro, aisati Naro carantërone omagaro”.

### *Joan iniaqueri Quirisito.*

<sup>9</sup> Yaca aintana naro Joan popiguemisantane. Aroquenta aquemisanqueri Jesoquirisito, itsipiriacagaigacái matsiguenga yaca quibatsica. Aisati uguëiaqueri Jesus antsibatimari iragáantanequë. Aroquenta naquenguistsatague-quo Irinibare Tosorintsi, aisati aroquenta nocomantëgotëri Jesoquirisito, ijoquena yaca oboguesica jitacha Pátimos.

<sup>10</sup> Aro tomincoquë namanocoqueri Tosorintsi, omitocoquina Isëre naque-ngasëretasantëri. Naniobëro ora cantaca quisanitagantsi carari nagaguitaga. Naquemobëro aiqero natisitaquë catsiguesonori nibarintsi játsaque jaanta ocancaro tiborentsi.

<sup>11</sup> Icanquena:

—Naro parintacaro omagaro, aisati Naro carantërone. Pisanguenatiro omagaro ora piniaque, aique pomagantëri omagaro ira quemisantatsirijegui botoibiritari Quirisito cara 7 poeboroquë cara Asiaquë. Pomagantineri cara Ejesoquë, Isimírinaquë, Péregamoquë, Tiatiraquë, Sáriresiquë, Jirarejiaquë, Iraoriseaquë.

<sup>12</sup> Nanebintasitacari ira nibaquina.

<sup>13</sup> Naniaquero ora yogantaro obotagantsi ocarati 7 obetsicaga oro. Cara aganguisatiquë naniaqueri inibatëna yoganguiriaca, Irianti osigari Jesoquirisito Ira paniacha Jonogaguitequë, imatsiguengatapë. Iquiro oquibiantsa iguitsagare, aiti pinë irisitigatsaquiroy ineiquë, obetsicaga oro.

<sup>14</sup> Oquëtaguisitasanotë ora iguisi cataguisiironori cantaca omegui. Iroonti cantaca iguisi antiasiparisonori ira ogótasantatsiri. Ora iroqui cantaca pamari cara pitairinga, inetsëro antagaisati, igóquero omagaro igócaí ora aquianca. Aro iconijatomotanëna naro.

<sup>15</sup> Ora iguiti ocoboriatanë aisati oquiraatanë aisati ocanca cara opotsoroti coshori cara tsitsiquë. Aroca iragatiquëri pairiraca iritaguëri. Inibati catsiguesonori cantaca tojai nija cara ojaritasanti. Irianti cobeingari.

<sup>16</sup> Ipogoqueri ibacosonoriquë 7 jonogasati. Picontetapëri ibagantequë isabirite catsëbarisonori pitirooti. Yobariasanotë iboro cantaca paba cara yobariasanoti porirerere.

<sup>17</sup> Cara naniaqueri, nitëanë iguitiquë, nacanaca nagamaga, carari yotsagaquina ibacosonoriquë, icanquena:

<sup>18</sup> —Quero pitsorogui, Naanti Jesus. Naro parintacaro omagaro, aisati Naro carantërone. Naro caniatasantatsiri; nacamasantabitaca, carari nacabiritaja aisati. Yamai përosati cara nanganquima nanganiatanë. Quero nacamaji. Aisati naro cantëgotërine matsiguenga aroca ingamaque, queroca icami. Aisati nangantocoqueri pairiraca jätënguistsine Jonogaguitequë, aisa pairiraca jätënguistsine osobiquë cara iriáiguë isëre ira camatsine cagari quemisantatsiri.

<sup>19</sup> Yamai pisanguenatiro oca piniaqueca, aisati ora inatsi yamai, aisati pisanguenatocotiro ora noniaguëmira aiquenta.

<sup>20</sup> Yamai nongomantëmiro ora te pigóte carani. Piniaqueri 7 jonogasati nopogoqueri nobacosonoriquë: icancari ira obatacagaiguiriy quemisantatsiri botoibiritina Naro cara 7 poeboropaguequë. Aisati ora 7 yogantaro obotagantsi obetsicaga oro; icantaigari ibega quemisantatsiri cara 7 poeboropaguequë.

## 2

### *Isanguenaquineri ira omisantaiguiriy quemisantatsiri cara Ejesoquë.*

<sup>1</sup> Aisati icanquena Jesus:

—Pisanguenatineri ira omisantaiguiriy quemisantatsiri cara Ejesoquë: “Ira Quirisito pogotaiguëri 7 jonogasati ibacosonoriquë aisati yanëitanë aganguisati 7 yogantaro obotagantsi obetsicaga oro, icanquemi:

<sup>2</sup> ‘Nigótiro omagaro ora picantagueti, aisati nigóquero cara popomiribintënarora nococaquemi, te pitsirisimaro. Nigóque te pinintacaguëmatiri ira cantatsi te onganinate. Nigóque ipocasiquemi ira cantasitacha: “Naro iragátane Quirisito”, carari piniantacari pigóqueri irianti matobitaiguëri quemisantatsiri; te pinintacaguiri inguenguitsate.

<sup>3</sup> Nigóque aisonori antsinisati pitsipiriobenquena te pitsirisimaro, te pijoquiroy ora picanquina.

<sup>4</sup> Carari aiti patiro ora te nanintobitimi: jirai pinintasantabitëna, carari yamai te pinintasantina. Nogasëretocoquemi.

<sup>5</sup> Pinguenguema atiraca picanta jirai, te pingantima yamai. Pinguenguema, pingantima yacaqueroca, pingantajima pibega jirai cara obiraini piquemisanquina, pinintasantina. Queroca pinintajina, nopocasiquemi nágabitsaquemiro ora pogantaro obotagantsi, queroca picanta yacaqueroca.

<sup>6</sup> Carari aiti cara naniacaninataiguëmi: te pinintacaguiri ingantaguete ira Nicoraitaegui, piguisëgotagacari aisa nacanta naro naguisëgotagacari.

<sup>7</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora ocomantaiguëri quemisantatsirijegui Ora Isëre Tosorintsi. Jirai aiti Erénquë anchato catimantague; arome irapëro jirai, përosati cara ingantimame inganiatë. Yamai aiti ora cantaro canta caninaguiteroquë jonoquë Tosorintsiquë. Ira agabeiro ora quimingaro aisati ingantopiantinaro ora nococaqueri, nomëri intsimaquero oguitso anchato ora catimantague jonoquë oganiatëri Jonogaguetequë përosati' ”.

*Isanguenaquineri ira omisantaiguiri quemisantatsiri cara Isimírinaquë.*

<sup>8</sup> Aisati icanquena Jesus:

–Pisanguenatineri ira omisantaiguiri quemisantatsiri cara Isimírinaquë: “Quirisito Ira parintacaro omagaro aisati Ira carantërone, Ira camabitënguicha aisati icaniatanai, icanquemi:

<sup>9</sup> ‘Nigótiro omagaro ora picanque, aisati nigóque tojai picatsibiriquina, aisati teni pasintëmatima pairoraca, carari aiti tojai pasi noguëmiro jonoquë nacasijaaquemiro. Aisati nigóque cara icantocotaguetasiquimi ira cantasitëmi: “Naro jorío quemisantatsiri”. Carari cagari iriro, irianti yasinta Satanás.

<sup>10</sup> Cara itsipiriacaquemi iriro, quero pitsorogui. Iromingagarantaiguëmi obiro ira Satanás iromingamentoquë, iriantaiguëmi omagaro cara piquemisantinaca. Pitsipiriaiguë 10 cataguiteri. Arotasha pine omagaro ora nocomantëmi, quero pijocajiro cara piquemisanquina irooti cara pingamobiquina, aro naganiatasantaimi përosati canta Jonogaguetequë, pintsibatasantëna.

<sup>11</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora ocomantaiguëri quemisantatsirijegui Ora Isëre Tosorintsi. Ira agabeiro ora quimingaro aisati ingantopiantinaro ora nococaqueri, quero iáti Sharincabeniquë quero itsipireiro pamari' ”.

*Isanguenaquineri ira omisantaiguiri quemisantatsiri cara Péregamoquë.*

<sup>12</sup> Aisati icanquena Jesus:

–Pisanguenatineri ira obatacaguiri quemisantatsiri cara Péregamoquë: “Quirisito Ira picontëtapë ibagantequë isabirite catsëbarosoni pitirooti, icanquemi:

<sup>13</sup> ‘Nigótiro omagaro ora picanque, aisati nigóti cara pitioqueri cara itimi tojai quemisantiri Satanás, carari te irojocaguimiro cara piquemisantina, coshoni poguiatina. Jirai cara obirojeguiquë itimabeca Antipas, icomantëgotasantëna, icanque omagaro ora nococaqueri, iroro yogamagaguëqueri ira aguiataiguëri Satanás. Pinaqueri cara yóguëri carari te pijocajiro cara piquemisantina Naro.

<sup>14</sup> Iroro cantënguicha aitiro picantaguetiro ora te nanintiro. Ainta iconoiquemi obirojeguiquë ira ogomeantiro aisa icantari ibega Baram jirai. Baram yogomequeri Barac; aique icantaguetacagaiguëri jorío yamanaiguëri ibabane Moabisati, ira cagari Tosorintsi, irianti yobetsicasita matsiguenga;

aisati intaguetiro tsinanepague te onguemisante. Yamai ainta obiroquë ira ogomeantiro irootisati: icanque: “Caninataque pomaniri ira yobetsiquë matsiguenga, aisati caninataque pintiro tsinanepague ora cagaro pijina”. Teni ingomeite cara yogomeantë.

<sup>15</sup> Aisati pinintacaqueri obiroquë ira ogomeantatsi aisa ocantaro irogomeantane Nicoraitaegui ira naguisanijinti naro ora yogomeanti.

<sup>16</sup> Pinguenguema, pingantima yacaqueroca. Queroca pijocajiro ora quimingaro, najátasitaiguëmi nanguisëri ira piconoica te inganinate. Nacaraqueri nangasitígatëri nasabiritequë ora contetatsi nobagantequë.

<sup>17</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora ocomantaiguëri quemisantatsiri Ora Isëre Tosorintsi. Ira agabeiro ora quimingaro aisati ingantopiantinaro ora nococaqueri, nomëri ora irapë ora maná te oneingani yamai oganinasëretiri: iroonti cantaca nopasitaigacari jirainisati ora jitacha maná. Aisati nomëri cataro mopë, nasanguenaquineri irorai iripajiro mopëquë; irogóquero iripajiro iriro, carari basini quero igótiro’ ”.

*Isanguenaquineri ira omisantaiguëri quemisantatsiri cara Tiatiraquë.*

<sup>18</sup> Aisati icanquena Jesus:

–Pisanguenatineri ira obatacaguëri quemisantatsiri cara Tiatiraquë: “Quiriso Itomi Tosorintsi, Ira pinanta iroqui ocantaro pamari cara pitairinga aisati iguiti coboriarisonori, icanquemi:

<sup>19</sup> ‘Nigótiro omagaro ora picanque, nigóquimi pinintobaca aisati piquemisanquina, aisati pomitocotaiguëri pomatsiguenga, aisati pitsipiriobenquinario ora pomirintsitomoquemi. Aisati nigótiro cara picantasantëro yamai ora nococaquemi; pabisëro ora picanque jirai.

<sup>20</sup> Carari aiti picanque ora te nanintiro: pinintacaquero ora tsinane quimingaro ogomequeri quemisantatsiri ora te onganinate. Iroonti cantaca Jesabel jirai iina Ajab quimingari itingomi jorío. Aisa ocantaro Jesabel jirai oca tsinaneca ocantasita: “Nocomantëgotëri Tosorintsi”, carari pamatobitaiguëri ira nasintaiga. Pogomequeri intaguetiro tsinane cagaro iina aisati pogomequeri iraaguëri ibatsa ira yóguineri ibabaneegui, ira yobetsicasita matsiguenga.

<sup>21</sup> Noguiabecaro onguenguemame ongantajimame yacaqueroca, carari te oninte ojocajiro cara oniobintiri sërari ira cagari ojime.

<sup>22</sup> Yamai nongomantëmi: noanaitirota, natsipiriacaguëro. Aisati ira quemisanquero queroca ijocajiro cara iniobintëro, aisati cara ijocanëna Naro, natsipiriacagaiguëri iriro.

<sup>23</sup> Aisati nopoguiriaiguëri ojaniquite; irorota irogóontima antagaisati quemisantatsiri cara nigótasantiro omagaro iquengaigaca matsiguenga aisati nigótasantiro antagaisati ora icogaiguë. Caninamarca ora icantagueti, aro nangábintsaiguëri; carari teca onganinate natsipiriacaqueri.

<sup>24</sup> Carari obirojegui Tiatirasati, teca piguiatiro Jesabel, teatisati pigótiro irogomeantane Satanás, caninataque ora picanque, quero nacantimi basini.

<sup>25</sup> Përosati cara pingantima pinguemisantina irooti cara nopocaje.

<sup>26</sup> Ira agabeiro ora quimingaro aisati ingantopiantinaro ora nococaqueri irooti cara nopigaima, nomëri intingomibintaiguëri tojai matsiguenga.

<sup>27</sup> Cara icanquina Naro Pabati natingomibintasantaiguëri omagaro matsiguenga, aisati ira agabeiro quimingaro inganquina nibega Naro, nanganqueri intingomibintaiguëri matsiguenga, nanganqueri cobeingari, iragabeinari antagaisati ira te inguemisantina. Iripoguiriaiguëri aisa inganquimaro pibega cobiti cara piporoqui.

<sup>28</sup> Aisati nomëri jonogasati conijatatsi coniamaniquë. Piguiatënaca aro coshoni noguëmi noniaguëmi Naati, pigótasantëna.

<sup>29</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora ocomantaiguëri quemisantatsiri Ora Isëre Tosorintsi' ”.

### 3

#### *Isanguenaquineri ira omisantaiguiri quemisantatsiri cara Sáriresiquë.*

<sup>1</sup> Aisati icanquena Jesus:

–Pisanguenatineri ira omisantaiguiri quemisantatsiri cara Sáriresiquë: “Quirisito Ira pinanta Isëre Tosorintsi Ora coshoni uguëri quemisantatsiri, aisati Ira pogoqueri 7 jonogasati, icanquemi: ‘Nigótiro omagaro ora picanque, aisati nigóque ijitasitaiguëmi obiro quemisantatsiri, carari naniaguëmi te pinguemisantantina tojainta pitsingui.

<sup>2</sup> Pigamema. Pisintsibiritiro ora piquemisanque quero pomaguisantiro. Naniaquemi cara te pomoncaratiro ora icocaquemi Tosorintsi.

<sup>3</sup> Pinguengero ora yogomequemi jirai ora piquemobë. Pinguengero, pingantajima yacaqueroca, pinguemisantiro. Queroca pagama, najátasiquemi natsipiriacaquemi. Te pigóte atiraca ongantima najátasiquemi; aisa nangampëmari cosirinti cara te pigóte atiraca ongantima iriboquë ingositapëmi.

<sup>4</sup> Ainta tojai tsoengatsiri obirojeguiquë Sáriresisati, carari ainta arosantaanti quemisanquina itimi caninasati. Cara picantaguetiro ora te onganinate aisa posigaro piguitsagare cara poguebatsitiro. Irianti ira quemisanquina te iraguebatsitiro iguitsagare. Naro nanganqueri ingagueiguëro iguitsagare catari iranëitacaquina naniacaninatërinta.

<sup>5</sup> Ira agabeiro ora quimingaro aisati ingantopiantinaro ora nococaqueri, inguëro iguitsagare catarosonor. Quero nasetajineri iripajiro cara nasanguenatocoqueri jonoquë. Aiti osanguenatagueca iripajiro omagaro timaiguënguistsine përosati cara Jonogaguitequë. Aisati nongomantëgotëri iriro Pabatiquë: “Iriro ica iquemisanquina, nasincari”. Aisati nongomantëri ira ironomireegui Pabati.

<sup>6</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora ocomantaiguëri quemisantatsiri Ora Isëre Tosorintsi' ”.

#### *Isanguenaquineri ira omisantaiguiri quemisantatsiri cara Jirarejiaquë.*

<sup>7</sup> Aisati icanquena Jesus:

–Pisanguenatineri ira obatacaguiri quemisantatsiri cara Jirarejiaquë: “Icanquemi Jesoquisito Ira caninarisonori tenta ingantaguetëmattro ora te onganinate, aisati Ira nibatatsi ora aisonori, imatsiguenga David itingomi jirai, itingomibintasantacái. Inganque pairi jätënguistsine Jonogaguitequë aroquenta iquemisanqueri Iriro, aisati inganque pairi quero iáti tenta inguemisantiri Tosorintsi. Te pairi basiniatitirone Irinibare. Iriro cantëmi:

<sup>8</sup> Nigótiro omagaro ora picanque. Jirai nigáquemi: “Pinguenguistsatiro Nanibare, nomitocoquemi”. Aro piquenguistaquero irooti yamai. Tigueti ingantimi iraguimairitimi. Te pisintsisërete, teatisati pintojaigue, carari piquemisanquero Nanibare te popasiquitiro. Picomantaguetaiguëri matsiguenga: “Naquemisanqueri Quirisito Natingomi”; te popasiquitocotina.

<sup>9</sup> Ainta quemisantaiguëri Satanás, iguisaneinquimi. Iriati matobiantatsiri cantasitacha: “Naroegui jorío, naquemisanqueri Tosorintsi”. Teni inguemisante, itsoigani. Aiquenta naretacagaiguëmari obiroquë, iroboticaqueritotasipëmi. Nogótacaguiri cara nanintasantimi obiro.



<sup>10</sup> Itsipiriacaquemi, carari përosati picanquero ora nacanquemi, te pit-sirisimaro. Iro ro nangábintsaguëtëmi, quero pineiro oquibeguinte atsipiriagantsi ora aiquenta naniantaiguëmari antagaisati timaigatsi quibatsiquë. Nogóontëmari atiraca ingantaiguëma aroca inguemisanquina. Omomiritsitomotaiquëmari omagaro matsiguenga, carari obiro nojocaicobenquimi, quero opomirintsitomotimi. Quero ocosamaniti cara nopogopae.

<sup>11</sup> Pingantimani pinguemisantina arota quero pairi jocaguimirone cara piquemisanquina, aro náganëmi Jonogaguitequë, pintsibatëna, nomëmi ora caninarosonori.

<sup>12</sup> Ira agabeiro ora quimingaro aisati ingantopiantinano ora nococaqueri, nantimacagasanotëri cara itimi Tosorintsi, quero yogaguëmata cara parigotiquë. Aisati nasanguenaquero ichotaiquë iripajiro Tosorintsi irogóontëngani cara irianti irasi Tosorintsi; aisati intimaque iboeborrotequë Tosorintsi Irorai Jerosarën ora paniënguichane Jonogaguitequë, irianti Jerosaresati; aisati nasanguenaquero nasi nopairo irorai ora irogóontëngani cara iriro nasi nomatsiguenga.

<sup>13</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora ocomantaiguëri quemisantatsiri Ora Isère 'Tosorintsi' ”.

*Isanguenaquineri ira omisantaiguiri quemisantatsiri cara Iraoriseaquë.*

<sup>14</sup> Aisati icanquena Jesus:

–Pisanguenatineri ira omisantaiguiri quemisantatsiri cara Iraoriseaquë: “Ira Quirisito imoncaraquero ora icanque; te iromatobitëmate, iroonti icomantëgotëri Tosorintsi ora aisonori; aisati iparintacaro antagaisati ora yobetsiquë Tosorintsi. Iriro cantëmi:

<sup>15</sup> ‘Nigótiro omagaro ora picanque. Pinguemisantasantërome ora nococaquemi, nosiacagantëmirome ora catsiringajari; pitsoinguëname, nosiacagantëmirome ora catsingajari. Carari nigóquemi cara te pinguemisantasantinaro ora nococaquemi, teatisati pitsoingasantina; iroro nosiacagantëmi sabogajari.

<sup>16</sup> Quero picantaro sabogajari. Nógacaro catsiringajari aisati nógacaro catsingajari, carari teni naninte nóguimaro nija sabogajari oguicomaranguënantata. Carari te pinguemisantasantina teatisati pitsoingasantina, picancaro pibega sabogajari. Iro ro nojocaguëquemi tenta naniacaninatimi.

<sup>17</sup> Picantabeca obiro: “Naro asintasantaguetchari, ainta tojai naguireguite, teni nongoguitemaró pairoraca”. Obiro cantënguicha naniaquemi Naro cara picoguitiasantaca; nacantaneintëgotëmi; pogasëretasantaca, te pigótiri Tosorintsi. Aisa picantari ibega ira te iranee, picantari ira saacanari tenta ine iguitsagare.

<sup>18</sup> Yamai nacanquemi: pabentina Naro nomëmi ora coguitiomotimi. Ira antapinintiri oro iniantacari tsitsiquë cara iritaguë ora cagari orosonori. Aisati naninti pingantimari oro, pijocajiro ora te ongomeite, piganinasëretima caninaribi. Aique aisonori pasintasantëma. Aisati naninti naniacaninatimi aisa nanganquima nanguitsagaantëmiro irorai quitsagarintsi cataro, quero pipasiquitaji. Yamai picomarajasëreti carari naninti nangaoquitimi, nianasantagajimi arota pinguenguema aisa nacanta cara naquenga Naro, pigótasantina.

<sup>19</sup> Iraegui nanintasanti nogomequeri, nagatingaqueri, natsipiriacaqueri arota quero icantaguëti ora te onganinate. Iro ro pijocaguëtajiro ora picantaguëti te onganinate, ora quimingari, pingantajima yacaquero, pigótiri Tosorintsi, quero pitsoinguiri.

<sup>20</sup> Pinguenguena aintana Naro sotoquë naratingopë, nacaimëmi. Aroca pinguemaquina, aro pingaagobëna, pobetsatobëna pigasobicobëna, pomabaquina noperi, aique popëgotobëna aro omatsiguengatobaquima.

<sup>21</sup> Ira agabeiro ora quimingaro aisati ingantopiantinaro ora nococaqueri, nagasobiaqueri iriro cara nigáanti intsibatëna nagáantomentoquë. Aro inganquina nibega Naro cara nagobiaqueri antagaisati quimingari, nisobiaque Pabatiquë nocobeingataiguë.

<sup>22</sup> Aítica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora ocomantaiguëri quemisantatsiri Ora Isëre Tosorintsi' ”.

## 4

### *Joan iniaqueri Tosorintsi aisati antiasipariegui.*

<sup>1</sup> Aique naniaji aisati, nianasantëro jonoquë, tso magui, cara pasiriaca sitëcori. Naquemajiri Iriati Ira naquemaque cani; inibatëna aisati icantaro pibega tiborentsi. Icanquena:

–Omana, pigainogopëma yaca Jonogaguetequë; noniaguëmiroti ora cantënguichane aiquenta.

<sup>2</sup> Aito cara pinasërequina Isëre Tosorintsi cara jonoquë. Aro naniopëri Tosorintsi isobiaque cara iragáantomentoquë.

<sup>3</sup> Iriro tojai icoboriaguiteti aisa icantaro mopë coboriari ora jitacha jásipe; aisati icoboriati cantaca mopë quiraaro ora jitacha sarónise. Aintasati ógue ishoncaro iragáantomento, ira cantaro mopë caniari ora jitacha esemerara.

<sup>4</sup> Aisati oshoncaro iragáantomento Tosorintsi tojai basini sobicommentotsi ocarati 24. Cara, isobicaigui 24 antiasipari caiguiro iguitsagarepague catarosonori, aisati imatseicari oro.

<sup>5</sup> Opaniaca iragáantomentoquë Tosorintsi ocanta moretatsiri, aisati cantaca tijiringa. Aisati catingsatiquë iragáantomento aiti obotagantsi ocarati 7, posigaro Isëre Tosorintsi.

<sup>6</sup> Aisati catingsatiquë iragáantomento naniaquero ora cantaca angaare oquibe catiarisonoriguinte. Aintasati niaguetatsira caniari icarati itsibasati ishoncari Tosorintsi. Aiti iroquipague iniantaguetara iboroquë aisati aiti iroquipague itapiiquë.

<sup>7</sup> Paniro icantari ibega secari; basini icantari sërari baaca; ira basini icantari matsiguengaporo; ira carantatsi icantari paguitsa aratsi.

<sup>8</sup> Paniropague ira niaguetatsi aiti ibanguipague ocarati 6; aisati piniri tojai iroquipague tso magui aisati sotoquë. Përosati cara icantocobentaiguiri Tosorintsi cataguitëriquë aisati tsitiniriquë, te iromagoreimate. Icantopiantë:

–Icaninatasanoti, icaninatasanoti, icaninatasanoti Atingomi Tosorintsi. Iriro sintsirisonoriguinte, te omomirintsitomotimari pairoraca; yagobeiri omagaro. Përosati cara icanta; jirai itimi, përosati ainta yamai, aisati aiquenta inganquima përosati.

<sup>9</sup> Iroontita ira niaguetatsira caratatsi itsibasati icantocotopiantëri Tosorintsi caninarisonoriguinte, cara iniacaninatasanotiri, cara icarasiaqueri cara itasorintsitasanoti aisati cara igáanti caninasati Ira timatsi përosati,

<sup>10</sup> iraegui 24 antiasipari yobaticagueritotasicari Tosorintsi iragáantomentoquë, itingomintasantaigacari. Yágaiguëro imatseiropague, yoguëneri iguitiquë Tosorintsi icantaiguë:

<sup>11</sup> –Nacarasiataiguëmi aroquenta pagobiaqueri antagaisati ira quimin-gari. Obiro caninarisonoriguinte, Natingomi, Notosorintsite, caninatasanatsiri. Antagaisati ingantaiguëmi Obiro caninari aisati

sintirisonoriguinte. Picantaiguëri antagaisati, pobetsiquëro omagaro ora inatsi, pobetsicanontaiguëri Obiati. Obiro caninari.

## 5

### *Joan icomantëgotëri Jesus cara icantari oisha.*

<sup>1</sup> Aro naniaquero sanguenari ibacosonoriqüë Tosorintsi cara isobiaque iragáantomentoquë. Ipogoquero sanguenari opinaguiricaga ora osanguenataga tso magui aisati otisitaquë, opinaguiricaga otsinetaga onamiquë arota quero inetsiro pairiraca. Ocarati 7 cara itsinetëgotëro.

<sup>2</sup> Aique naniaqueri ironomire Tosorintsi, icantabeca catsigue, icanque:

—¿Pairiraca caninari intsineriajiro oca sanguenarica aique imonariajiro?

<sup>3</sup> Nanetsabeca, te pairi ponariajirone. Te irinëmate pairiraca caninari inganquero, te Jonogaguitesati, aisati te quibatsisati, aisati te osobisati, te pairi ponariajirone teatisati iranetsero.

<sup>4</sup> Nogasëreca niragasantaca cara naniaque te irinëmate paniro caninari imonariajiro aisati ingomantë ora ocanti sanguenari.

<sup>5</sup> Aique icanquena paniro antiasipari:

—Aroque piraca. Pinetseri; ainta Ira ponariajirone sanguenari. Iriro icantari ibega secari agabeiro antagaisati, tojai igáanti. Iriro imatsiguenga Jorá, aisati imatsiguenga David atingomi jirai. Iriro antsineriajirone aisati imonariajiro.

<sup>6</sup> Aique naniaqueri Jesus yosiacari itomijani Oisha catingsatiquë Tosorintsi. Yaratianque aganguisatiquë iragáantomento, aisati ira itsibasati niaguetatsira caninari, aisati antiasipari. Oconijatajiri cara yogamagaiguëri jirai. Aisati aiti 7 itsei aisati 7 iroqui. Ora iroqui posigaro Isëre Tosorintsi Ora igáque potsatianquero quibatsi.

<sup>7</sup> Aique iáque itiomijani Oisha iragáantomentoquë Tosorintsi, yáguëro sanguenari cara ibacosonoriqüë.

<sup>8</sup> Aique ira itsibasati niaguetatsira caninari aisati 24 antiasipari yobaticagueritotasitaigacari Oisha. Paniropague yágaiguëro ora cantaca áripa. Aisati ipogotaiguëro ora cantaca tsota obetsicaga oro. Ora tsota jagaca casangajengaro carari iroonti ora yamanocotaiguiri Tosorintsi quemisantatsirijegui.

<sup>9</sup> Icántabentaiguëri Oisha, irorai icántataguë:

—Obironta caninarisonoriguinte, caninataque páguero sanguenari, pintsineriajiro. Caninataque pingantiro aroquenta yógaiguëmi. Piraatobiqueri ora piraa omagaro matsiguenga, pipënabentaiguëneri ora icantaguëti te onganinate, pogabisaicotaiguëri matsiguengapague negaraca itimaigui quibatsiquë, pogabisaicotagarantaiguëri ira nibataguëtiro basinipague nibarintsi.

<sup>10</sup> Pipegaiguëri itingomipague intsibataiguëmari Tosorintsi cara igáanti, intingomibintaiguëri matsiguenga timaigatsi quibatsiquë. Aisati pipegaiguëri saserirotipague, irinibabentaiguëri matsiguenga arota Tosorintsi iromitocoiguëri iriro.

<sup>11</sup> Aique naniaiguëri tojaisonoriguinte ironomire Tosorintsi irisaanganetsite ishongaigacaro iragáantomento Tosorintsi aisati ira itsibasati niaguetatsira caninari aisati 24 antiasipari. Aisati naquemaiguëri

<sup>12</sup> cara icantaiguë catsigue:

—Icaninatasanoti Ira Oisha yógaiguë matsiguenga; Irianti caninarisonoriguinte. Irirota agabeiro omagaro, yasintaguëtaro antagaisati, omagaro igótasanti, isintsitasanoti, aro intsome angantocotaiguëri: “Obiro

cobeingarisonori, naniacaninatasannotëmini, natingomintasantëmini Obironta caninarisonoriguinte”.

<sup>13</sup> Aisati naquemaiguëri omagaro ira yobetsicaiguë Tosorintsi, antagaisati inatsi Jonogaguitequë, aisati iraegui inatsi quibatsiquë, aisati omagaro inatsi osobiquë (ira camaiguënguisti), aisati inaigatsi angaarequë, icantaiguë:

–Intsome angantocotaiguëri Tosorintsi aisati Iroishate: “Atingom-intaigacari, aniacaninatasanoiguëri Irironta caninarisonoriguinte aisati isintsitasanoti përosati”.

<sup>14</sup> Icantaiguë ira itsibasati niaguetatsira caniari:

–¡Aro negaca!

Aique iraegui 24 antiasipari yobaticagueritotasitaigacari Tosorintsi cati-manerisonori, icaninabentaiguëri yamanocoiguëri përosati.

## 6

### *Itsineriajiro Oisha sanguenari.*

<sup>1</sup> Aique naniaqueri Josos Iroishate Tosorintsi cara itsineriajiro ora obatatsi cara itsinetiro sanguenari. Aisati naquemobëri paniro ira niaguetatsira caniari inibatanë catsiguesonori cantaca tijiringa icanquena:

–Omana, pinetsapë.

<sup>2</sup> Nanetsapë, naniaqueri mora catari iqueicotari sërari ipogoquero ibiane. Aique ipëri imatseiro, iáque ibaque aisati irobatanëri, iragabeiri ira pëgaquimarine.

<sup>3</sup> Aique itsineriajiro basini cara itsinetiro sanguenari. Naquemaqueri basini niaguetatsira caniari icanquena:

–Omana, pinetsapë.

<sup>4</sup> Isotocanë basini mora, tsonatairingari, aisati ira quijëgotari. Ipëri oquibe isabirite. Icanquengani:

–Yamai pogometiri matsiguenga iromanátobaguima irógabaguima aro irobaqueri ira óguërineme.

<sup>5</sup> Aique Ira Oisha itsineriajiro ora maba cara itsinetiro sanguenari. Aro naquemaqueri ira basini niaguetatsira caniari icanquena:

–Omana, pinetsapë.

Aique nanetsanaque naniaqueri mora tsitari ira quijëgotari ipogoquero iromoncaraminto tinari. Iromoncaraquero perintsi ora pënatacha tojai tenta ine tojai. Iritasegaiguë matsiguengajegui.

<sup>6</sup> Naquemobëro nibarintsi aganguisati cara inaigasegui itsibasati niaguetatsira caniari ocanque:

–Aroca intarobacaque sërari poro cataguitari aro iromanantë iraperi, patiro quiro tirigo queroca maba quiro sebara; carari ira asaiti aisati obaa cochoari quero yamanantiro queronta cotonguiboro iguireguite.

<sup>7</sup> Cara itsineriajiro ora otsibasati cara itsinetiro sanguenari, aro naquemaqueri carantatsiri niaguetatsira caniari icanquena:

–Omana, pinetsapë.

<sup>8</sup> Aique naniaqueri mora irironianti cateriri ira quijëgotari ijita Camagantsi. Icamaguë arosanori matsiguenga piáiguë isëre osobiquë. Aique icanqueri:

–Pijáte pigamagaiguëri tojaisanori matsiguenga, 1/4 ira inaigatsi quibat-siquë.

Aro irógobaganëma matsiguenga sabiriquë; basini águëri itasegane ingamaiguë; basini irianaitë ingamaiguë; basini iritsongaiguëri secaripague.

<sup>9</sup> Aique Ira Oisha itsineriajiro ora pabocorooti cara itsinetiro sanguenari. Aro naniaquero itagantaro casangajengaro ocantaro mesa. Osobi cara, naniaquero isërepague ira quemisantatsiri ira yogamagaiguë icomantanqueronta Irinibare Tosorintsi.

<sup>10</sup> Icantaiguë catsiguesonori:

—Natingomi caninaribi, përosati cara picantiro ora aisonori. ¿Ati ongan-tima pingomantëgotaiguënari quibatsisati ira agamagaiguëna? ¿Ati ongan-tima pinguisëcobentaiguëna?

<sup>11</sup> Aro ipaguetaiguëri iguitsagarepague cataro, icanqueri:

—Pinobënta pomagoriobënta irooti cara iragamagaiguëri basini popiguemisantane carantatsiri.

<sup>12</sup> Cara itsineriajiro Oisha, yamai ocarati 6, posebatasantanaca omagaro quibatsi aisati jonoquë. Aro ira paba itsitinitasantanë icanaca tsimenguito, iriroquerai manchacori iquiraatasantanë icanaca araatsi.

<sup>13</sup> Aisati ira jonogasati iparigaguetanë quibatsiquë icanacaro manco tsoro-quiroyo cara pobariguiro ora coguentima sintsiro.

<sup>14</sup> Iroroque jonoquë opeganaca ocanacaro paperi opinaguiricaga. Aisati pogagaguetanaca oguitojapague aisati oboguesipague.

<sup>15</sup> Aisati naniaiguëri cobeingaripague itingomi matsiguenga aisati ibin-gatsaritepague soraro, aisati itingomipague, aisati asintaguetachari, aisati ira te irasintëmatima, aisati ibatorote aisati iratirite, omagaro naniaiguë isigaiganaca aiquero oguitojapaguequë cara pini omoropague imánaigapa itsorogasantaguëna.

<sup>16</sup> Icantocotaigapëro oguitoja aisati mopë:

—Pomarigopë piteina pománaiguëna arota quero ineina Tosorintsi aisati querota itsipiriacagaiguëna Iroishate.

<sup>17</sup> Yamai iguisaiguëna antagaisati narogui cara iripoguiriaiguëna.

## 7

### *Isanguenaquero iripajiro Tosorintsi ichotaiquë imatsiguenga Isirael.*

<sup>1</sup> Aique naniaiguëri ironomire Tosorintsi irisaanganetsite icarati itsibasati, yaratianque paniropague cara ocaraguiteti quibatsi, ira aguimairenquero coguentima arota quero ocoguintimati quibatsiquë, querootisati angaare-quë, querootisati anchatosiquë.

<sup>2</sup> Aisati naniaquero basini irisaanganetsite iquenopë cara icon-teti paba. Yamapëro ora irisanguenatanquimari ichotaiquë matsiguenga iripajiro Tosorintsi catimani, irogóontëmari cara iriro irasi Tosorintsi. Ica ironomire icaimë sintsisonori icanqueri basini itsibasati irisaanganetsite ira tsonguërone aiquenta quibatsi aisati angaare. Icanqueri:

<sup>3</sup> —Queroquerainta pitsonguëtaroyo quibatsi, angaare, anchato, omagaro: naguibatobërianta irasi Tosorintsi nasanguenaquero iripajiro Tosorintsi ichotaiquë ira quemisanqueri Tosorintsi.

<sup>4</sup> Aro naquemaque cara icarati ira irisanguenachotaitaga: icarataigui 144,000 quemisantatsiri imatsiguenga antagaisati itomipague Isirael.

<sup>5</sup> Aro isanguenachotaitaiguëri 12,000 imatsiguenga Jorá; aisati isanguenachotaitaiguëri 12,000 imatsiguenga Irobén; aisati icarataigue 12,000 imatsiguenga Gara;

<sup>6</sup> aisati icarataigui 12,000 imatsiguenga Aser; aisati 12,000 imatsiguenga Nejatari; aisati 12,000 imatsiguenga Manasés,

<sup>7</sup> aisati 12,000 imatsiguenga Simeón, aisati 12,000 imatsiguenga Irebí, aisati 12,000 imatsiguenga Isacar,

<sup>8</sup> aisati 12,000 imatsiguenga Saborón, aisati 12,000 imatsiguenga José, aisati 12,000 imatsiguenga Benjamín.

<sup>9</sup> Aique naniaiguëri tojaissonori matsiguengapague, tiguëti ingantima irogócoitiri atiraca icarataigui. Ipaniaigaca parigotipaguequë, inibataiguiro basiniatipague nibarintsi. Icaiguëro iguitsagare cataro, ipogotaiguëro chori-nasi, yapatobiritaigacari catinasatiquë Tosorintsi aisati Ira Oisha.

<sup>10</sup> Icaimaiguë catsiguesonori icantaiguë:

–Yogabisaicotaigacái Tosorintsi Ira sobigasegatsi iragáantomentoquë Iriro aisati Iroishate.

<sup>11</sup> Antagaisati ira irisaanganetsite yaratingaiguë ishongaigacaro iragáantomento Tosorintsi aisati ira 24 antiasipari aisati ira itsibasati niaguetatsira caniari, iparigaiguë quibatsiquë yaquitomotaigaca catinasatiquë Tosorintsi icaninabentaiguëri, itingomintaigacari,

<sup>12</sup> icantaiguë:

–¡Aro negaca! Icaninatasanoti Otororintsite, igótasanoti omagaro, yagobiaqueri antagaisati isintsitanotinta. Caninataque antingomintimari, aniacobeingatasantiri, aniacaninatasanotëri, angarsiatasantëri Iironta caninarisonoriguente përosati. ¡Aro negaca!

<sup>13</sup> Aique yosamitëna paniro antiasipari:

–¿Pairi iraegui caiguiro iguitsagare cataro? ¿Nega ipaniaigaca?

<sup>14</sup> Notabitanëri nacanëri:

–Taa. Obiro ogótatsi.

Icanquena:

–Iraegui irianti atsipiriaigabitënguicha jirai oquibeguentequë atsipiriaigantsi, carari aroquenta iquemisantaiguëri Quirisito Iroishate Tosorintsi cara icamobiqueri iraraatanëneri, aro yosaasëretaiguëri Tosorintsi. Aisa ocanta itsagantaigacaro iguitsagare iraraa Jesoquisito, iroro oquëtetaguëque.

<sup>15</sup> Iroro inaguëque catinasatiquë iragáantomento Tosorintsi, icantague-taiguëneri përosati cataguitëriquë aisati tsitiniriquë cara ibangoquë Ira sobiaquenguitsira cara igáanti, Iriro cábintsaiguërine intsibataiguëmarinta.

<sup>16</sup> Quero itsipirija, quero icogajaro iraperi, querootisati imiretai. Querootisati yoragaari paba, querootisati imasobitaji irirojegui.

<sup>17</sup> Përosati iromisantaiguëri Ira Oisha sobiaquenguitsi itsibatari Tosorintsi iragáantomentoquë. Iriro omisantaiguërine ingantacaquimari iroishate, aisati irágaiganaqueri cara nijaaquë caninajaro caniatagantatsiri. Itsibataigacarinta Tosorintsi quero pinai araagantsi.

## 8

### *Ira Oisha itsineriajiro ora carantatsiri; aisati tiborentsi ocarati 7.*

<sup>1</sup> Cara itsineriajiro ora carantatsiri cara itsinetiro sanguenari, omairegui-tetanë Jonogaguëtequë cosamanisata.

<sup>2</sup> Aique naniaiguëri irisaanganetsite Tosorintsi icarati 7 yaratinganaque aro ipaiguënganiro tiborentsi.

<sup>3</sup> Aique ipogopë basini ironomire Tosorintsi, ipogoquero iritagomento casangajengaro iroonti obetsicaga oro. Inapë catinasati cara itagantariquë. Ipënganiro tojai casangajengaro iritaguëro catinasatiquë Tosorintsi; intsi-batanquimaro cara yamanocotiri Tosorintsi quemisantatsirijegui.

<sup>4</sup> Pogainocanaca Tosorintsiquë ogatsiare casangajengaro oconaganacaro managantsi irasi quemisantatsiri.

<sup>5</sup> Aique ira irisaanganetsite yágairo iritagomento iaquero tsitsimengui opaniaca itagantaroquë, yáguëro imionguëro aikuero quibatsiquë. Cara oparigopë quibatsiquë pomanátanaca otiiringanë, aisati posebatanaca.

<sup>6</sup> Aique yobetsicaiganaca ira 7 ironomire Tosorintsi cara intibotaiguëro itiborepague.

<sup>7</sup> Aique itibotanë ira obatatsi, aro opariganë quibatsiquë iringue oconagaro araatsi aisati pamari ora tagarantëro arosatapague (1/3) quibatsi aisati 1/3 anchatosi, aisati pitaquero antagaisati tobarisipague.

<sup>8</sup> Aique itibotanë ira basini, aro opariganë oquibequë angaare osigaro oguitoja pamaro. Cara oparigopë angaarequë opeganaca araatsi oquiraa-jatagarantanë 1/3 angaare.

<sup>9</sup> Aisati icamagarantaiguë 1/3 iraugui inatsi angaarequë, aisati 1/3 oquibe pitotsipague pitsinagarantaca.

<sup>10-11</sup> Aique itibotanë basini irisaanganetsite Tosorintsi ira mabapënguisti, aro ipariganë poro jonogasati jitacha Quibisiri. Ipamasoncoitanë, aique ipariaque nijaapaguequë yoguebisiataguepëro 1/3 nija aisati cara piconti-atagueti nija. Cara yógaigacaro matsiguenga ora nija quibisiari, icamaiguë tojai matsiguenga.

<sup>12</sup> Aique itibotanë ira itsibasatitapatsi ironomire Tosorintsi. Aro itsitinitagarantaguetanë paba aisati manchacori aisati jonogasiatijegui, 1/3 itsitinitanë. Te irobarianae paba 1/3 cataguiteri. Aisati 1/3 cara tsitiniriquë te irosanguetanae manchacori.

<sup>13</sup> Nanetsanaque naniaqueri iguibe paguitsa yaranaque aganguisatiquë Jonogaguite, icanque catsiguesonori:

—¡Aaaii! Ati ingantaiguëma matsiguengajegui timaigatsi quibatsiquë cara iratsipiriasanotaiguë cara intibotaiguë ira mabanibaniquerai irisaanganetsite Tosorintsi.

## 9

### *Ora mabanibati tiborentsi carantatsiri.*

<sup>1</sup> Aique itibotanë ira pabocorootipatsi ironomire Tosorintsi. Aro naniobëri jonogasati aroque iparigopë quibatsiquë. Ipënganero irasiriamiento irasirian-quimaro ora omoro játatsi tsoماغuisonorinta.

<sup>2</sup> Aique yasiriapëro ora omoro. Aro pisotocanë catsiari oquibeguintesonori. Ora catsiari potsitinitanëro jonoquë aisati paba.

<sup>3</sup> Cara pisotocanë catsiari aisati isotocaiganaque tsintsetinero yaraguite-tanë omagaro quibatsiquë. Icantaiguëngani cara irógabaguitëri matsiguenga ingantacatsigatëmari quitoniro.

<sup>4</sup> Aisati icantaigabaqueri:

—Quero ati picantaguetiro tobarisipague, querootisati anchatosipague, querootisati ibanguiresi matsiguenga. Patiro pitsipiriacaqueri matsiguenga ira te irisanguenatimaro iripajiro Tosorintsi cara ichotaiquë.

<sup>5</sup> Nococagaiguëmi piniacatsigatagaiguëmari antagaisati ira te inguemisantina irooti cara ingaraque pabocorooti manchacori, carari quero pogamaguiri.

Aro iniacatsigataigacari aisati icanta cara yóganti quitoniro, catsirisonoriguinte.

<sup>6</sup> Ingogaigabitëma matsiguenga ingame carari quero icami. Tigueti ingantima ingame; quero isigopitaro catsiro.

<sup>7</sup> Ira tsintsetinero icantaigari mora cara yobetsiquiri casintari iriátë iromanátobaguima. Cara iguitoquë yogaro cantaca imatseiro irianti oro. Ora iboro cantaca matsiguenga.

<sup>8</sup> Ora iguisi cantaca oguisi tsinane; ora irai cantaca irai secari.

<sup>9</sup> Cara ineiquë yogaro coshotaquiro yotigantaro irosataamento aisati ichaapite. Aintanta tojai tsintsetiniro, cara yaraiganaque ora ibanguijegui ocatsiguëtanë cantaca tojaisonori mora cara isigaiganaca inosiquëneri igarone soraro iraegui omanátaigacha.

<sup>10</sup> Ora iguisí cantaca iguisí quitoniro aitinta itsei aisati igatsijare ora irógantaguequimari ingaraque pabocorooti manchacori.

<sup>11</sup> Ainta itingomi tsintsetinijegui. Cara irinibarequë jorío ijita Abarón; irinibarequë guiriego ijita Aporión ora ocanti aguimingatiro ora caninaro. Ica irianti iromeraro camagarisonori.

<sup>12</sup> Abisaque obatatsi atsipiriagantsi; carari pitenibati cara intibotë basini pite irisaanganetsite.

<sup>13</sup> Aique itibotanë basini ironomire Tosorintsi. Naquemobëro nibarintsi opaniaca otseiquë itagantaro casangajengaro obetsicaga oro ora inatsi catin-gasatiquë Tosorintsi.

<sup>14</sup> Inibatëri ira tiboquero tiborentsi icanqueri:

–Popabaquëajiri ira itsibasati ironomire Tosorintsi yoguëshotiaque yoguë cara oquibiaquë nija jitacha Eoparates.

<sup>15</sup> Aro yapabaquëaigairi ira itsibasati ironomire Tosorintsi cara irógarantëri 1/3 antagaisati matsiguenga yobetsiquërinta cara irógantë cara omoncar-aquima osarini aisati manchacori aisati cataguiteri aisati negaraca iri-nasegue paba.

<sup>16</sup> Ainta tojai soraro quijëgotaigari imoraneegui icarati 200,000,000.

<sup>17</sup> Aique naniaquero ora cantaca quisanitagantsi carari nagaguitaga. Inicaquenari Tosorintsi ira mora tojai aisati ira quijëgotaigari. Ira soraro yog-aigacaro ineiquë coshori quiraari aisati quisaari aisati cateriri. Ora iguito ira mora icantaro iguito secari. Cara ibagantequë pisotocanëri tairingas-antachari, catsiari, aisati asopire ora ojenga camanijiantatsi otojetacagantatsi.

<sup>18</sup> Oca mabati agamagantatsiri sotocanëri ibagantequë mora, tairingas-antachari aisati catsiari aisati ojenga asopire, pogamagagarantaiguëri 1/3 antagaisati matsiguenga.

<sup>19</sup> Iroro yógantari matsiguenga mora, ora ibagante aisati iguisí. Ora iguisí posigari marangue, ira itsigantari matsiguenga.

<sup>20</sup> Carari ira matsiguenga ira te ingamantimaro tsitsi ora sotocanëri mora, te irojocaiguero cara icantaguetiro ora te onganinate, teatisati irojocaiguero cara iquemisanqueri camagari, teatisati irojocaiguero cara yamanocotiri ibabane, irianti yobetsiquë matsiguenga, irianti oro aisati quirequi aisati mopë aisati anchato. Ibabane te iranee, te ingueme, te iranëite, carari te irojoquiri.

<sup>21</sup> Aisati te irapabaquëaiguero ora icantagueti te ongomeite, përosati cara yógobaga, përosati imatsitaguetiri matsiguenga yamatobiantacari imatsine, aisati te irojocajiro cara intiro tsinane ora cagaro iina aisati ontiri sërari ira cagari ojime, teatisati irapabaquëaiguero cara icositanti.

## 10

*Ora sanguenari comantëgotëro ora cantënguichane aiquentata.*

<sup>1</sup> Aique naniobëri basini sintsiri irisaanganetsite Tosorintsi yaguëpë cara Jonogaguëtequë iquenantaparo mingori inëri ógue jonoica iguito. Ora iboro ocancari paba cara yobareí. Ora ibenapague cantaca cara pitairinga tsitsi.

<sup>2</sup> Ipogotiro otiomijani sanguenari otimiaga, yagaticantacaro oquibe an-gaare ora iguitisonori, iroroque basini iguiti yagaticancaro quibatsí.



<sup>3</sup> Aique icaimanë sintsi icantari cara icaimi secari. Cara icaimanë, naquemobëro cara otiiringanë ocarati 7.

<sup>4</sup> Aroqueque otiirianque 7, pënibaque nasanguenaquerome onibare, carari naquemobëri paniro aiqero jonoquë inibatanë icanquena:

–Quero pisanguenatiro ora pinibatë tijiringa, pomániro.

<sup>5</sup> Ira irisaanganetsite Tosorintsi ira oguëro iguiti angaarequë aisati quibat-siquë itinaaquero ibacosonori aiqero jonoquë

<sup>6</sup> icantasantanë aisonori:

–Aisonori itimi Tosorintsi catimameri, Ira obetsiquëro omagaro: Jonogaguite, quibatsi, angaare aisati omagaro ora inaguetatsira. Quero ocosamaniti

<sup>7</sup> cara omoncaraquema cara intibotëro itibore ira carantatsi ironomire Tosorintsi. Aique omoncaraquema ora imánaque Tosorintsi jirai cara ico-mantëgotëri comantantatsiri jirai.

<sup>8</sup> Ira naquemaque aiqero jonoquë aisati yogatsitaina inibataina icanquena:

–Pijáte páguiro otiomijani sanguenari ipogosiguinta irisaanganetsite agat-icaquero angaare aisati quibatsi.

<sup>9</sup> Aique niáque aiqero irisaanganetsitequë namanopëri imenaro sanguenari. Icanquena iriro:

–Jeroa, páguiro, popero. Cara pobagantequë omochatanë onganquima pitsia, carari cara pisegotoquë onguebisitanë. Aisa onganquima caninaro Irinibare Tosorintsi carari ogótacagaiguëmi cara iratsipiriasantaiguë matsiguenga aiquenta.

<sup>10</sup> Aique náguëro sanguenari otiomijani ora ipogosigui irisaanganetsite, aro napëro. Cara nobagantequë opochatanë ocanaca pitsia. Cara nitsonquero napëro aro nasegotoquë oquebisitanë.

<sup>11</sup> Aique icantaiguëna:

–Aisati yamai pingomantëgotiro atiraca ingantaiguëma aiquenta matsiguengapague negaraca itimi aisati pairoraca irinibare aisati pingo-mantëgotiri itingomipague.

## 11

### *Ira pite comantëgotëri Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Përosati naniaquero ora cantaca quisanitagantsi carari nagaguitaga. Aique ipënaró anchaqui cantaca ora imoncaraanta. Icanquena:

–Pijáte pomoncaratiro ora oquibe ibango Tosorintsi aisati itagantaro casangajengaro. Aisati pigócoitiri cara ati icarati ira quemisantatsi.

<sup>2</sup> Carari quero pomoncaratiro ora iraganguitëire sotoquë iroontinta irasi basiniati matsiguenga ira cagari jorío; iranëitaguëtanë cara Jerosarénquë iraguimingatëro tojai manchacori ingaraque 42.

<sup>3</sup> Naroquerai agáquerine pite comantëgotënane inganaquero oquibepiriga manchaguinsi tsitaro. Inguenguitsatocoquina 1,260 cataguiteri. Inguenguitsatomotaguequeri matsiguenga: “Pijocajiro ora picantaguëti quimingari; quero pogatsitairo aisati; pingantajima yacaqueroca; pintimaje caninasati”.

<sup>4</sup> Ica pite comantëgotënane iriantí cantaro pite anchato jitacha olibo, aisati icantaro pite obotagantsi ora oguënguicha catingasatiquë Atingomi casintaro omagaro quibatsi. Ingomantëgotasantëna pinancarinta Isëre Tosorintsi, aisati ogótacaqueri ora aisonori.

<sup>5</sup> Aintaca inguisëri iraninque iróqueri, osotogaiganaqueri pitirooti pamari ibagantequë iritagasantëri ira quisërine ogamagaiguëri.

<sup>6</sup> Cara ingomantasegue iragabiaqueri Tosorintsi arota quero oparigaji angani iroontita irinibatocoqueri Tosorintsi. Aisati iragabiaqueri Tosorintsi cara omeganaima nija araatsi, aisati cara iratsipiriacagaiguëri quibatsisati pairoraca.

<sup>7</sup> Cara iritsonguëro cara ingomantëgotëri Tosorintsi, irarequimari cobeingariniro quimingarisonoriguinte imaniapëma omoroquë játatsi tsomaguisonorinta. Inguisapëri iragabiapëri irógopëri.

<sup>8</sup> Ira igamaga irinariaguequima aganguisatiquë poeboro, cara ipëicotaiguëri Atingomi jirai Jerosarénquë ora cantacaro Soroma aisati ocancaro Ejípito.

<sup>9</sup> Maba cataguiteri aisati catinganeni, iraniaiguëri igamaga tojai matsiguengapague ipaniaigaca parigotipaguequë, ira nibataiguiro basiniatipague nibarintsi. Quero inintacaguirí iteiri.

<sup>10</sup> Antagaisati ira timaigatsi quibatsiquë inganinataiguë cara ingamaque comantantatsiri, aro imasitobagaguetanëma pairopagueraca queronta iquemajiri comantëgotiri Tosorintsi.

<sup>11</sup> Cara omoncaraca maba cataguiteri aisati catinganeni Tosorintsi icabiriqueri itimacagajiri. Aro yaratingaigai aisati. Antagaisati ira niaiguëri itsorogasanotanë.

<sup>12</sup> Aique iquemaiguë aiqero Jonogaguitequë Tosorintsi icanqueri pitirooti:

—Omana pigainocaigapaima yaca.

Aique yogainocanaca Jonogaguitequë, cara iniaigaseguri ira quisaigabitacari.

<sup>13</sup> Cara yogainocanaca posebasantanaca quibatsi pitëaguetanë arosatapague (1/10) pongotsi Jerosarénquë, aisa icamaiguë 7,000 matsiguenga. Ira matsiguenga inanaatsi yamanocotaiganaqueri Tosorintsi inatsi Jonogaguitequë.

<sup>14</sup> Yamai pabisanaque basini atsipiriagantsi, carari coraque basini.

*Intingomintaiguëmari Quirisito omagaro cara itibotëro tiborentsi carantatsi.*

<sup>15</sup> Ira carantatsi irisaanganetsite Tosorintsi itibotanëro itibore. Oquemobëngani nibarintsi aiqero cara Jonogaguitequë icanque catsigue:

—Yamaica intingomintaiguëmari Atingomi omagaro quibatsisati, intingomibintaiguëri irooti përosati.

<sup>16</sup> Aique ira 24 antiasipari sobicaiguënguïtsi irisobicomentoquë catingasatiquë Tosorintsi yaquitomotaiganaca quibatsiquë yamanocotaiguëri icaninabentaiguëri

<sup>17</sup> icantaiguëri:

—Nacarasiataguëmi, Natingomi Tosorintsi pitingomibintasantanënta, pigabeiro antagaisati; ainta Obiro yamai, pinënta jirai, quero popasiniatiti përosati.

<sup>18</sup> Iguisaigabitëmi matsiguengajegui, iroro cantënguicha yamai pingasitígataiguëri irirojegui aisati pingomantëgotaiguëri ira camabitënguicha. Aisati pomaiguëri ora caninaro ira comantëgotëmira, aisati quemisantatsiri aisati ira niacobeingatimi jemita itingomi, aisati jemita ira cagari itingomi. Carari popoguiriaiguëri ira atsipiriacagaiguëri matsiguenga aisati ipoguiriaiguëri.

<sup>19</sup> Aique pasirianaca oquibe ibango Tosorintsi inatsi canta jonoquënta, aro oniaquengani cajón cara pini Irinibare Tosorintsi osanguenataga. Aro

posebatanaca, pomanátanaca, pinibaguitetanë, otiiringanë, aisati opariganë oquibe iringue.

## 12

### *Ira sogoroniro iguisëro ora tsinane.*

<sup>1</sup> Aique naniaquero ora cantaca quisanitagantsi carari nagaguitaga. Naniaque cara oconijaque tsinane cara Jonogaguitequë oquitsagantacari paba, pagatiquëri manchacori, omatseicari jonogasati icarati 12. Naquenganein-tasantacaro.

<sup>2</sup> Opënibasigui, pënibaque ontsomaaque, otsiaca aro ocaimë:  
–Ayabe, ayabe.

<sup>3</sup> Aisati naquenganeintasantaca cara iconijapë cara Jonogaguitequë igu-ibeguinte sogoroniro quiraari. Ocarati iguito 7, aisati itsei 10, aisati imatseica 7 imatseiro. Irianti Satanás, iguisaiguëri antagaisati ira quemisanqueri Tosorintsi.

<sup>4</sup> Iguisíquë inosicagarantapëri tojaisonori jonogasati, imiongaiguëri quibatsiquë. Yaringopë aronisati catingasatiquë tsinane yoguiaquero cara ontsomaaqueri Otomi arota iraagabaqueri.

<sup>5</sup> Aro otsomaaqueri Otomi, Ira tingomibintasantaiguërine antagaisati matsiguengapague, iragabeiri omagaro, quero ipëgatsatari pairiraca. Otomi Irianti Jesus. Tosorintsi imabocapari iguibe sogoroniro, yágabitsaqueri Janequi, yáganëri jonoquë yogasobiaqueri iragáantomentoquë.

<sup>6</sup> Pisiganaca tsinane canta tenta ontimingani cara aroque yobetsiquënero Tosorintsi, iromisanquero imëro operi cosamani ocarati 1,260 cataguiteri.

### *Yomanátobaca canta Jonogaguitequë.*

<sup>7</sup> Aique canta Jonogaguitequë naniaqueri Miguel, itingomi irisaanganet-sitejegui Tosorintsi, aisati itsibataigari ironomire Tosorintsi yomanátobaca iguibe sogoroniro aisati omagaro igamagarite itsibataigari iriro.

<sup>8</sup> Ipëgataigacari sogoroniro aisati igamagarite carari Miguel yagobeiri

<sup>9</sup> ijocaiguëri cara Jonogaguitequë irooti quibatsiquë ira sogoroniro iguibe aisa jirai ijita marangueniro irinaga aisati Satanás ira camagari matobitaiguëri quibatsisatiegui. Ijocaiguëngani quibatsiquë iriro aisati antagaisati igamagarite ira icarataigui.

<sup>10</sup> Aique naquemobëro nibarintsi catsiguero cara Jonogaguitequë icanque:  
–Yamai Tosorintsi yogabisaicotaigairi iraisati, yagobiaqueri omagaro pëgatachari, isintsitaqueri iraisati aisati itingomibintasantaiguëri Iriro aisati Quirisito aroquenta ijocaiguëri ira camagari cara icantocotaiguëri opiguemisantaneegui catingasatiquë Tosorintsi, icogabeca iratsipiriacaguiri aisati ingantacaguiri ora te onganinate. Icantocotaiguëri përosati, cataguiteri-quë aisati tsitiniriquë.

<sup>11</sup> Carari ira quemisantatsiri yagobiantacari iraraa Quirisito Ira Oisha camobitaiguëri matsiguenga. Aisati yagobiantacari ora inibatëgotëri Quirisito aisati cara iquemisanquero Irinibare Tosorintsi te intsorogue cara ingamobiqueri Quirisito.

<sup>12</sup> Aro pinganinataigue obirojegui timaigatsi Jonogaguitequë. Carari pitsipiriasantaiguë obirojegui quibatsisati aisati angaaresati; inguisasantaiguëmi camagari aroquenta yaguëtasiquemi aisati igóti cara quero cosamani itimi quibatsiquë.

### *Ira camagari iguisabitacaro tsinane.*

<sup>13</sup> Cara yaguëque sogoroniro quibatsiquë tojai iguisapëro tsinane ora tso-maaqueri Otomi. Yoguiatëro icantaguetiro catsimari.

<sup>14</sup> Carari itasonguëro Tosorintsi ipëro pite obangui cantaca ibangui iguibe paguitsa ora parantanaca pisigopitanacari marangueniro cara tera ontimin-gani cara Tosorintsi imëro operi maba osarini aisati aganguisati basini.

<sup>15</sup> Aique yomigontiatëro oquibe nija opaniaca ibagantequë sogoroniro, icogabeca cara áganërone tsinane nija

<sup>16</sup> carari omitocoquero tsinane ora quibatsi. Pitsiraanë quibatsi págobëro omagaro nija ora ijocabeca sogoroniro.

<sup>17-18</sup> Aique iguisasantabitacaro tsinane sogoroniro, iátasitaiguëri omat-siguenga, iromanátaigapëmari ira quemisantaiguëro Irinibare Tosorintsi aisati iquenguitsatocotaiguëri Jesus.

## 13

### *Joan icomantëgotëri pite cobeingariniro quimingarisonori.*

<sup>1</sup> Aique yaratianque sogoroniro cara onamijaquë angaare. Aro naniobëri cobeingariniro quimingarisonoriguinte icondetapë cara oquibequë angaare. Aiti iguito ocarati 7 aisati 10 itsei imatseica imatseiro. Patiropaguequë iguito osanguenaca iripajiro ora cantëgotaguetasitari Tosorintsi. Ira cobeingariniro quimingari irianti matsiguenga iguisëri Tosorintsi ipëgatari icantocotagueta-sitari.

<sup>2</sup> Icantari ibega secari; ora iguiti ocantaro iguiti maini; ibagante ocantaro irasi iguibe secari. Ira sogoroniro (Satanás) yagobiacaqueri, ipëri iragáantomento, icanqueri itingomibintaiguëri matsiguenga.

<sup>3</sup> Aique naniaquero patiro iguito amasitasantaga ocamaque, carari pibeganaa ocaniatanai. Cara igótocoiguëri oca omagaro matsiguenga iquen-ganeintasantaigacari ira cobeingariniro, yoguiataiguëri.

<sup>4</sup> Aisati itingomintaigacari sogoroniro ira përi cobeingariniro quimin-garisonori iragáantomento. Aisati itingomintaigacari ira cobeingariniro ya-manocotaiguëri icantocotaiguëri:

—Quero ini basini cantaca ica. Querojengari pairi agabeiri ipëgatari.

<sup>5</sup> Tosorintsi inintacaqueri cobeingariniro quimingarisonoriguinte ingan-tocotaguetasitimari Tosorintsi 42 manchacori.

<sup>6</sup> Aro icantocotaguetasitari Ira Tosorintsi aisati iripajiro aisati ibango aisati antagaisati ira timaigatsi Jonogaguetequë.

<sup>7</sup> Aisati inintacaqueri iromanátaiguëri omagaro ira quemisantatsiri iragabeiri; inintacaqueri intingomibintaiguëri antagaisati matsiguenga-pague ipaniaigaca parigotipaguequë inibataiguero basiniatipague irinibare.

<sup>8</sup> Omagaro timaigatsi quibatsiquë itingomintaigacari cobeingariniro quimingarisonoriguinte yamanocotaiguëri. Paniro ira quemisantari Tosorintsi te intingomintimari. Cara terai irobetsiquero ora quibatsi Tosorintsi, igótocoqueri antagaisati ira quemisanquerine, isanguenatoco-queri iripajiro isanguenarequë Iroishate Tosorintsi cara ingamobitaiguëri matsiguengajegui.

### *Ira basini cobeingariniro.*

<sup>9</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemiantiro oca nasanguen-aquimica.

<sup>10</sup> Ira omianqueri basini, iriro aisati iromianquengani. Pairiraca óganquenguitsine basini sabiriquë, iriro aisati irógantënganiro sabiri. Aro yamai Tosorintsi icocagaiguëri quemisantatsiri cara përosati inguemisantaiganaque iratsipiriobentaiguëri Tosorintsi.

<sup>11</sup> Aique naniobëri basini cobeingariniro, irianti matobiantatsiri igoman-tantatsirite ira quimingarisonoriguinte, ipaniaca quibatsiquë icondetapë.

Aisa icantari ibega Oisha aitinta pite itsei carari inibatë cantaca irinibare sogoroniro camagari.

<sup>12</sup> Tojai itingominta aisati icantari ibega cobeingariniro quimingarisonoriguinte ira obatatsi, ira amasiquenguicha iguitoquë ocamaque. Icantaiguëri omagaro quibatsisati:

–Pintingomintimari ira amasiquenguicha iguitoquë, pinganinabentiri, pomanocobintaiguëri.

Aro icaninabentaiguëri, itingomintaigacari ira obatatsi.

<sup>13</sup> Aisati itasongagueque tojai ora te oneingani jirai. Aisati iniaigabaqueri matsiguenga cara yobariaquero ora pamari canta jonoquë irooti quibatsiquë. Icantaneintasantaigacari.

<sup>14</sup> Itasonganti catingasati cobeingariniro quimingarisonoriguinte ira obatatsi, aro yamatobitaiguëri tojai matsiguenga ira timaigatsi quibatsiquë. Icantaiguëri matsiguenga:

–Pobetsiquiro irosiacagomento ira obaquina ira icaraque sabiriquë icaniatanai.

<sup>15</sup> Aro yosiacagantaiguëri. Aique ira igomantantatsirite itasonguëro yoganiatëro aisati inibataquero aisati ora irosiacagomento pogamagaiguëri iraegui te iroboticagueritotasitimaro.

<sup>16</sup> Aisati icantaiguëri cara irisanguenatëgotaguëri omagaro matsiguenga. Isanguenaquero iripajiro cobeingariniro quimingarisonoriguinte cara ibacosonoriguë aisati ichotaiquë omagaro matsiguenga; itingomipague aisati iraegui cagari itingomi; ira casintaguetachari aisati ira te irasintaguetëmatima, aisati ira meratari iromeraro aisati iromerataga; isanguenaqueri antagaisati.

<sup>17</sup> Teca irisanguenatima pairiraca matsiguenga ora iripajiro quimingarisonori ora inómerote, quero ipimantiro pairoraca querootisati yamanantiro pairoraca.

<sup>18</sup> Caninataque pigóiguero ora nongomantaiguëmi yamai, pigóontimaro inómerote cobeingariniro quimingarisonoriguinte. Iroonti inómerote matsiguenga, ocarati 666. Obirojegui quemisantatsiri, pigamaiguemari iriantinta matsiguenga matobiantatsiri catsimari. Cagari Tosorintsi. Quero poguiatiri. Pairiraca aguiatërine iriro aroque ijoquero cara yoguiatabitacari Quirisito.

## 14

### *Icomantëgotëri Oisha aisati ira cántabentëri.*

<sup>1</sup> Aique naniaqueri Jesus Iroishate Tosorintsi Iriri yaratianque oguitojaquë jitacha Sión. Itsibataigari 144,000 quemisantatsiri irisanguenachotaitaga. Isanguenaquero iripajiro Jesus Iroishate Tosorintsi aisati iripajiro Iriri cara ichotaieguiquë.

<sup>2</sup> Aisati naquemobëtiguero jonoquë ora cantaca tojai nija cara ojaritasanti aisati ocantaro tijiringa catsiguero. Aisati ocantaro tojai áripa cara itocataiguero.

<sup>3</sup> Icántataiguëro ora irorai managantsi catingasatiquë Tosorintsi, aisati ainta 24 antiasipari, aintasati itsibasati niaguetatsira caniari. Teni irine basini ira ogótiro ingántatiro, iriantiegui 144,000 ira icoigaiguë Tosorintsi cara quibatsiquë yogabisaicotaigairi.

<sup>4</sup> Te ingantaguete ora te onganinate, te irantiro tsinane, icaninatasantaiguï. Yoguiataiguëri Iroishate Tosorintsi negaraca irominiaiganaqueri. Yogabisaicotaiguëri Tosorintsi aroquenta iquemisantasantaguëri Iriro aisati Oisha.

<sup>5</sup> Te intsoiguëmataiguema, iriantiegui caninarisonori.

*Iquenguitsataiguë maba ironomire Tosorintsi.*

<sup>6</sup> Aique naniaqueri basini ironomire Tosorintsi irisaanganetsite yaranaque aganguisati jonoquë. Iquenguitsaquero ora Caninaro Nibarintsi ora përosati cara pini: Ira Tosorintsi iragabisaicoqueri omagaro ira quemisanqueri. Iquenguitsatomotaiguëri antagaisati matsiguengapague negaraca itimaigui quibatsiquë aisati pairorapagueraca irinibare.

<sup>7</sup> Inibatë catsigue:

—Pintingomintaiguemari Tosorintsi, pinguemisantiri. Pingantaiguëri matsiguenga: “Icaninatasanti Tosorintsi”. Aroque omoncaraca cataguiteri cara ingomantëgotaiguëri antagaisati ira matsiguenga, inguisaiguëri tenta inguemisantiri. Pinganinabentiri pomanocotiri Ira obetsiquëro Jonogaguete aisati quibatsi aisati oquibe angaare aisati cara picontiataguetanë nijapague.

<sup>8</sup> Aique yoguiatëri basini irisaanganetsite icampë:

—Piporoque ora oquibe poeboro jitacha Babironia ocomeriguëtanë. Jirai ira Babironiasati icantaguetacagaiguëri ora te onganinate omagaro matsiguenga. Iroro Tosorintsi ingasitigataguëtaiguëri Babironiasati yamai, iripoguiriaiguëri.

<sup>9</sup> Aique yoguiataiguëri basini ironomire Tosorintsi ira mabapënguïtsi icampë catsigue:

—Pairiraca quemisantaiguërine cobeingariniro quimingarisonoriguente irobaticagueritotasitimari iriro aisati irosiacagomento, iranintacaqueri irisanguenatiri ichotaiquë aisati ibacosonoriquë,

<sup>10</sup> inguisaiguëri iriro Tosorintsi, iratsipiriacaiguëri catsirisonori quero icábintsiri. Canta Sharincabeniquë iratsipiriaiguë pamariquë ora conagacha asopire ora ojenga camanijiantatsi aisati otojetacagantatsi. Irirojegui iraniaguë antagaisati ironomire Tosorintsi aisati Ira Oisha.

<sup>11</sup> Përosati ogainocanëma igatsiare cara iratsipiriasantaiguë iritagaiguëma përosati, omagaro cataguiteri, omagaro tsitiniri, quero imagorei përosati iraeguï obaticagueritotasiquimarine cobeingariniro quimingarisonoriguente aisati irosiacagomento, aisati iranintacaqueri irisanguenachotaitiri ora iripajiro ira quimingarisonoriguente.

<sup>12</sup> Iraeguï quemisantiri Tosorintsi aisati Quirisito igótocoqueri irisanguenataga cobeingariniro quimingarisonoriguente cara iriáiguë Sharincabeniquë. Igótaiguëro, icanquineri Tosorintsi omagaro ora icocagaiguëri aro quero itsirisharo cara iratsipiriacaqueri iriro matsiguenga catsimari, quero itsipiriasita cara iquemisanqueri Jesoquisito, quero iquemisantiri quimingarisonoriguente.

<sup>13</sup> Aique naquemobëro aiqero jonoquë cara pinibatë Isëre Tosorintsi ocanquena:

—Pisanguenatiro oca: “Tosorintsi iraganinasëretaiguëri antagaisati quemisantaiguëri ira camaiguënguïtsine. Aisonori iromagoriasanotagaiguëri cara icantaiguëneri; ingábintsëri Tosorintsi quero yomaguisantiro ora icantaiguëneri.

<sup>14</sup> Aique naniaquero mingori cataguitero. Jonoica mingori isobiaque paniro cantaca ira paniacha Jonogaguëtequë imatsiguengatapë quibatsiquë, imatseicari oro. Ipogoquero ishaticote catsëbaro.

<sup>15</sup> Isotocanë ibangoquë Tosorintsi basini irisaanganetsite, icaimëri ira sobigatsi cara mingoriquë, icanqueri:

—Aroque omoncaraca yamai pobiguitiro ora tirigo cara quibatsiquë. Aroquenta osamatë, pobiguitiro yamai.

<sup>16</sup> Aro ira sobigatsi cara mingoriquë ipëshaguequero ora tirigo cara ishatigotequë yobiguitëro omagaro cara quibatsiquë.

<sup>17</sup> Aique isotocanë basini ironomire Tosorintsi cara ibangoquë Jonogaguite. Aisati ipogoquero catsëbaro ishatigote.

<sup>18</sup> Aro isotocanë basini irisaanganetsite cara pitagani casangajengaro. Iriro casintaro tsitsi irooti cara Tosorintsi iratsipiriacagaiguëri ira matsiguenga. Icaimëri ira pogoquero catsëbaro ishatigote, icanqueri:

—Yamai popëshatiro óbaterei quibatsiquë oranta oraga.

<sup>19</sup> Aro ipëshaguequero óbatereipague quibatsiquë yágaguequero yoguëro cara iragaticomentoquë Tosorintsi: iroonti posigaro cara aiquenta Tosorintsi inguisasanoiguëri antagaisati ira tsoengatsiri.

<sup>20</sup> Aique pagatiquengani oba cara sotoquë poeboro. Pisotoatanë obaa opeganaca tojaisonorori araatsi, tojointa pareca cara ibagantequë mora. Játaque jaanta araatsi 300 quirometoro. Cara pisotoatanë oja oba iroonti quiraajaro ocantaro araatsi. Aisa ocanta cara Tosorintsi ingasitíginasantaiguëri matsiguenga ira te inguemisantiri. Pisotoatanë tojai iraraa. Iratsipiriacagaiguëri catsirisonori arosonori matsiguenga.

## 15

*Irisaanganetsite Tosorintsi yáguëro ora pojo jagaca ora iguisa Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Aisati naniaquero ora cantaca quisanitagantsi carari nagaguitaga. Yoniaguënaro Tosorintsi ora inanënguitsine. Naquenganeintasantaca cara naniaiguëri canta Jonogaguitequë 7 ironomire Tosorintsi iratsipiriasanoigaqueri ira matsiguenga. Cara iritsonguëro iriro ora atsipiriagantsipague, aro ongaraque cara iguisa Tosorintsi quero iguisëmataigairi matsiguenga aisati.

<sup>2</sup> Aisati naniaquero ora cantaca oquibe angaare catiarisonoriguinte oconoacaro pamari. Cara jonoica angaare naniaiguëri iraegui te iragabeiri cobeingariniro quimingarisonoriguinte tenta intingomintimari, teatisati irosiacagomento, teatisati iranintacaguiri irisanguenatiri iripajiro quimingarisonori. Ipogotaiguëro áripa ora ipaiguëri Tosorintsi.

<sup>3</sup> Icántabentaiguëri Tosorintsi, aisa icanta cara icántabenqueri Moisés jirai. Aisati icántataiguë ora irasi Quirisito Iroishate Tosorintsi. Icántataiguë ican-taiguë:

—Natingomi Tosorintsi, tojai picantaguetiro omagaro caninari, pigabiaiguëri antagaisati Obironta sintsirisonoriguinte. Tojai pitasongaguetasantë pobetsiquëro omagaro, naquenganeintasantacaro. Ocaninatasanti ora picantagueti, catingasati picanquero. Obiro Itingomisonori antagaisati matsiguenga.

<sup>4</sup> Natingomi, ¿Pai inatsi cara quero itingomintimi? Querojenga paniro, iribocasitëminta antagaisati intingominquemi aisati inganinabenquemi, iromanaquemi, inganque: “Picaninatasanoti Obiro”. Paniro Obiro caninarisonori, te pingantëmatiro ora te onganinate. Iribocasitaiguëmi omagaro matsiguenga negaraca itimaguetaguë irobaticagueritotasiquimi iniaiguërona cara pinibati catingasati.

<sup>5</sup> Aique naniaquero tsomaguisonorinta ibango Tosorintsi canta Jonogaguitequë cara pasiriaca cara inasanti Tosorintsi, aisati cara pinë 10 iragáantane osanguenaca mopëquë.

<sup>6</sup> Cara tsomaguisonori ibango Tosorintsi isotocanë iraegui <sup>7</sup> irisaanganetsite Tosorintsi atsipiriacagantatsiri. Iratsipiriacagaiguëri ongaraque <sup>7</sup> ira matsiguenga. Icaiganaque iguitsagarepague catarisonori, ora imatsaguita obetsicaga oro.

<sup>7</sup> Naniaqueri paniro niaguetatsira caniari ipaguetaiguëri paniropague irisaanganetsite ibaone obetsicaga oro. Orapague pojo jagaca ora atsipiriacagaiguërine tsoengatsiri. Ora atsipiriagantsi iroonti cara iguisa Tosorintsi Ira përosati cara itimi.

<sup>8</sup> Piacaro pongotsi irosangueguitere Tosorintsi, itasongasanti. Aitinta tojai catsiari quero icanta iqui pairiraca ibangoquë Tosorintsi irooti cara ira <sup>7</sup> irisaanganetsite iritsongaiguëro <sup>7</sup> atsipiriagantsi carantatsi.

## 16

### *Ira irisaanganetsite yosocaiguëro ora ibaonegatipague cara quibatsiquë.*

<sup>1</sup> Aique naquemobëro nibarintsi catsiguero opaniaca tsomaguisonorinta ibango Tosorintsi ocanqueri <sup>7</sup> irisaanganetsite Tosorintsi:

–Pijáigue, posoguiro ora pobaonegati cara quibatsiquë arota Tosorintsi iratsipiriacagasanoigueri matsiguengajegui.

<sup>2</sup> Aique iáque obatatsiri yosoquero ora ibaonegati cara quibatsiquë. Aro isomotaiguë omagaro matsiguenga irisanguenachotaitaga iripajiro cobeingariniro quimingarisonoriguinte aisati ira obaticagueritotasicaro irosiacagomento. Ora isomojeguì catsiri aisati sitiri.

<sup>3</sup> Aique iáque basini ironomire Tosorintsi ira pitepënguìtsi, yosoquero ora ibaonegati aiqero oquibiaquë angaare; ora nija opeganaca araatsi cantaca iraraa camatsiri. Icamaguë antagaisati caniaripague cara angaarequë.

<sup>4</sup> Aique iáque basini ira mabapënguìtsi yosoquero ora ibaonegati omagaro cara nijapaguequë aisati cara picontiataguëti nija. Aisati opeganaca araatsi.

<sup>5</sup> Aro naquemaqueri:

–Picaninati Obiro Tosorintsi, picatingati te pingantëmate ora cagaro caninatatsi; përosati cara picanta: jirai pitimi aisati yamai. Caninataque pitsipiriacagaiguëri,

<sup>6</sup> piniaguërinta cara yogamagaiguëri ira quemisantaiguëmi aisati ira comantëgotëmi. Icogaiguë tsoengatsiri araatsi; yamai pógacari araatsi. Caninataque.

<sup>7</sup> Aro naquemaque cara inibatë basini cara pitagani casangajengaro, icanque:

–Jee, aisonori, Natingomi, Obiro Tosorintsi, picantaguëtiro omagaro pairoraca pigabeirinta antagaisati. Caninataque cara piguisaiguëri ira tsoengatsiri pitsipiriacagaiguëri, caninasati picomantëgotëri picantobiqueri catingasati.

<sup>8</sup> Aro yosoquero basini irisaanganetsite cara pabaquë arota irisacaiguëri matsiguengajegui.

<sup>9</sup> Isacasantaiguëri catsirisonoriguinte, carari përosati iguisatsataiguëri Ira Tosorintsi, te ingantaiguëma yacaqueroca tenta intingomintimari. Te iraninte irojocajiro ora icantaguëti quimigari. Carari përosati icantocotaguëtasitaigacari Tosorintsi Ira atsipiriacagaiguëri.

<sup>10</sup> Aique yosoquero ora ibaonegati ira basini irisaanganetsite, yamai icarati pabocorooti, cara iragáantomentoquë cobeingariniro quimingarisonoriguinte. Iroero otsitinitaguëtanë omagaroguite cara igáanti iro. Itsicaninetaiganaca cara ininequë matsiguenga icatsitasantaiguërinta.



<sup>11</sup> Përosati cara iguisatsataiguëri Ira Tosorintsi aisati icantocotagueta-sitaigacari. Iguisacaro isomo aisati omagaro ora catsitasantëri. Carari te iranintaigue irojocajiro ora icantaguetaiguë quimingari.

<sup>12</sup> Aique yosoquero ora ibaonegati ira basini ironomire Tosorintsi, yamai icarati 6, cara oquibiaquë nija jitacha Eoparates. Opiriatanë nija; yamai ora nija te oticaigabaqueri ira itingomipague aisati isoraroteegui ipaniaigaca canta icontetu paba.

<sup>13</sup> Aique naniaiguëri ira sogoroniro aisati ira cobeingariniro quimingarisonoriguinte aisati igomantantatsirite matobiantatsiri; ipaniaigaca ibagantepaguequë maba camagari aisati icantaigari ibega maseroniro.

<sup>14</sup> Ira camagari itasongacamagaritaiguë ora terai oneingani. Iátasitaiguëri itingomiegui quibatsiquë yapatotaigacari, icanqueri:

–Intsome antsibatobaguima omitocotobaguima omanátaiguëri Tosorintsi aisati antagaisati ira quemisantaiguëri. Patiro cataguiteri opoguiriaiguëri.

Ijitasitaigacaro negaca irirojegui, Iriro cantënguicha Tosorintsi cantague-tatsi pairoraca, Ira agabeirine antagaisati. Quero pairi agabeiri Iriro.

<sup>15</sup> Aique inibatë Quirisito icanque:

–Atsi pinetse. Naro boquënguistsine cara te iragueina matsiguenga aisa nacantari ibega cosirinti bocatsi cara te pigueiri. Inganinataiguë antagaisati ira aguaquinara, ira obetsiquenguicha, cantaca quero isami. Nocoguini inganinate, quero icantaguetiro ora te onganinate. Inganquimari ira quit-sagatacha caninasati, quero iniagani saacanari, quero ipasiquti.

<sup>16</sup> Aro naniaiguëri ira camagari cantaca maseroniro yapatotaiguëri ira itingomipague cara caninaguiteroquë ijitaigui jorío Arimajerón.

<sup>17</sup> Aique ira irisaanganetsite Tosorintsi, ira carantatsi, yosoquero ora ibaonegati cara coguentimaquë. Aito cara naquemaqueri cara inibatë Tosorintsi cara iragáantomentoquë, icanque catsigue:

–Aroque moncaraca antagaisati.

<sup>18</sup> Aito cara pomanátaguetanaca omanarontsi, otiiringaguetanë, aisati pose-batasantanaca sintsirisonoriguinte omagaro quibatsi pabisiro omagaro basini osebatacharipague cara inaigasegui matsiguenga quibatsiquë jirai irooti yamai.

<sup>19</sup> Aro pitsiraaguetanë oquibe poeboro jitacha Babironia piporocanë omagaro pongotsi, tsongaca; aisati piporocanë omagaro basini poeboropague omagaroquë quibatsi. Te iromaguisantiro Tosorintsi ora icantagueti te ongomeite Babironiasati; iguisasantaiguëri, itsipiriasantacagaiguëri.

<sup>20</sup> Aisati osiringaguetanaca antagaisati oboguesipague aisati opeganaca omagaro oguitojapague.

<sup>21</sup> Aisati oparigaguetanë oquibeguinte iringue, ora tinatatsi patiro 40 quiro. Përosati ira matsiguenga iguisaneintasantaiganaqueri Tosorintsi, icantocotaguetasitaigacari aroquenta yobarigatequeri ora iringue icas-itigatasanoiguëri itsipiriacagasantaiguëri.

## 17

### *Iquenguitsatocoquero Babironia cara inguisëro Tosorintsi.*

<sup>1</sup> Aique ipocasipëna paniro irisaanganetsite Tosorintsi aroque yosoquero ora ibaonegati, icampëna:

–Omana yaca. Noniaguëmiro ati ongantima cara Tosorintsi inguisëro ingasitígatëro ora tsinane antagueantatsiri antaguetiri sërari, pisobiaque oquibequë nijapague ora ocanti ocantacagaiguëri matsiguengapague ora quimingaro.

<sup>2</sup> Ipocasitaiguëro itingomipague quibatsisati iquemisantaiguëro. Pogometaguëri cara intingomintimari ibabane ira yobetsiquë matsiguenga, ijitosorintsitasitacari. Aisati omagaro matsiguenga ocantaguetacagaiguëri ora te onganinate iquemisantaiguëronta ogomeantane quimingaro.

<sup>3</sup> Aro naniaquero ora cantaca quisanitagantsi carari nagaguitaga. Aro yáganëna cara tera ontimingani, poniaguënaro Isëre Tosorintsi ora tsinane quijëgotari ira iguibeguinte cobeingariniro quimingarisonoriguinte quiraari, iguito ocarati 7, aisati itsei 10. Irisanguenataga iganaquë cobeingariniro quimingarisonori tojai ora cantëgotaguetasitari Tosorintsi.

<sup>4</sup> Ora tsinane ocanaque oguitsagare quiraaquisaamagori. Aisati poganinatacari oro aisati caninaquiropague mopëqui coboriaqui oro aisati cataquiropague imapënequi shaota. Opogoquero otsotane obetsicaga oro. Piagantacaro tojai ora quimingaropague ora ocantagueti.

<sup>5</sup> Cara ochotaiquë osanguenaca opairo ora tera ogótingani, ocanti: “Oquibe Babironia ora ogometaguëro tsinane antagueantatsiri ontaguetiri cagari ojime aisati pogometaguëtaiguëri tojai matsiguenga iquemisantasitaigari ibabane ira yobetsiquë iriro ijitosorintsitasitacari”.

<sup>6</sup> Aique naniaquero tsinane nigóque cara osinguitacaro iraraa quemisantaiguëri Jesus, ira pógagantaiguë pairiraca pëgatsataro. Ocaninatanë cara pogamagaiguëri. Cara naniaquero, tojai naquenganeintasantacaro.

<sup>7</sup> Yosamitëna irisaanganetsite Tosorintsi icanë:

—¿Pairo piquenganeintobica? Nongomantëgotëmiro tsinane ora te pigótiro, aisati nongomantëmi ora te pigótocotiri ira cobeingariniro quimingarisonoriguinte ira oqueicoca, iguito ocarati 7, aisati itsei 10.

<sup>8</sup> Ira cobeingariniro quimingarisonori piniaque itimabeca jirai, teni irinaje yamai, carari pënibaque iripigaima irigontetanae cara omoroquë játatsi tsomaguisorinta. Aiquenta Tosorintsi iragáqueri cara Sharincabeniquë. Cara jirai irorai yobetsiquë quibatsi Tosorintsi, isanguenaquero iripajiroegui antagaisati ira jätënguistsine Jonogaguítequë, intimaiguë përosati. Carari iragui quibatsisati tsoengatsiri ira te irisanguenatëgotima, inguenganeintasantaiguëmari ira cobeingariniro quimingarisonori cara itimabeca jirai, ira te irinaje, aique irigontetaje aiquenta.

<sup>9</sup> Pairiraca ogótatsi, inguemobëro ora nanganqueri yamai. Ora iguito caratatsi 7 posigaro 7 oguitoja cara pisobiaque tsinane.

<sup>10</sup> Aisati ora 7 iguito posigari 7 cobeingari: aroque icamaiguë pabocorooti, ainta paniro yamai, aiquenta iribocapë carantatsiri. Carari cara iribocapë, quero itingomibintanti cosamani.

<sup>11</sup> Ira cobeingariniro quimingarisonoriguinte itimabeca jirai, teni irinaje yamai, irianti paniro cobeingari itingomi icarati 7 ira nacantocotaiguëmi. Iriro cantënguicha inganiatanae, intingomibintaigairi matsiguenga aisati. Aiquenta iriátë Sharincabeniquë.

<sup>12</sup> Aisati icanquena ironomire Tosorintsi:

—Ora itsei ocarati 10 piniaque iroonti posigari 10 cobeingari intingomibintanque arosata aiquenta, intsibataiguëmari cobeingariniro quimingarisonori.

<sup>13</sup> Ira 10 cobeingari iquengaigaca iraguiataiguëri cobeingariniro quimingarisonori ingantaiguëneri pairoraca ingocagaiguëri.

<sup>14</sup> Iripëgataigabitëmari Iroishate Tosorintsi, iromanátaigabitëmari, Irari Oisha agabiaiguërine ira 10 cobeingari, Irironta Itingomi omagaro basini cobeingaripague, itingomibintasanoiguëri antagaisati. Tosorintsi

icoigaiguëri omagaro quemisantatsiri ira coshoni yoguiataiguëri Ira Oisha, iquemisantaiguëri.

<sup>15</sup> Aisati icanquena irisaanganetsite:

–Ora nijapague cara pisobiaque tsinane antagueantatsiri aisati ocantari ibega antagaisati matsiguengapague cara negaraca itimaigui quibatsiquë aisati pairorapagueraca irinibare.

<sup>16</sup> Aique ira cobeingariniro aisati itsei ora caratatsi 10 irianti cobeingari tsi-pataigari ira quimingarisonorigunte, inguisaiguëro ora tsinane antagueantatsiri irojocaiganajiro, irisopoquero, iritaguëro, iritsonguëro, iragaiguëro irooti obatsa.

<sup>17</sup> Tosorintsi ingueancagaiguëri ira 10 cobeingari ingantaiguë ora ingocagaiguëri Iriro arota omoncaratima ora iquianca Iriro. Aisati Tosorintsi inganqueri ira cobeingaripague cara inguemisantaiguëri cobeingariniro quimingari.

<sup>18</sup> Ora tsinane quimingar piniague posigaro oquibe poeboro quimingar ongabiritanëma aiquenta obataiguëri ira cobeingaripague omagaro quibat-siquë.

## 18

### *Tojai iraicotaiguëro Babironia.*

<sup>1</sup> Aique naniaqueri basini ironomire Tosorintsi ipaniaca Jonogaguitequë yamasobingopë. Tosorintsi ipëri tojai isintsire, yosangueguiteti, iroro iquëtagueantaro quibatsi.

<sup>2</sup> Icampë catsigue:

–Piporoque ora oquibe poeboro jitacha Babironia ocomeriguetanë. Ipoguiriagaca antagaisati Babironiasati. Yamai irianti timaigatsi camagaripague cara poeboroquë, aisati ainta camagari iromingaga. Aisati itimi omagaro araguetatsiri quimingari.

<sup>3</sup> Cantaca tsinane antagueantatsiri, ira Babironiasati icantaguetiro quimingari aisati yogometaguëri matsiguengajegui ingantaguetasantë ora te ongomeite. Aisati icantaguetacagaiguëri cobeingaripague tojai ora te onganinate. Aisati icaninabentaigapëri iraegui pimantatsiripague; ipani-aigaca parigotipaguequë yamaigapëro pairoraca ipimantapëro yáguëri tojai quirequi, yáganëro basinipague, ipimantaiguëro yasintasantaguetanaca.

<sup>4</sup> Aique naquemaqueri Tosorintsi canta Jonogaguitequë, icanque:

–Obirojegui quemisanquina, pisotocanë Babironiaquë pijáigue canta jaanta. Nasintaiguëmininta, quero picantari ira te inguemisantina, quero picantaguetiro pairoraca ora cagaro caninatatsi, aro quero pitsibataigari cara natsipiriasanotagaiguëri Babironiasati.

<sup>5</sup> Tojaisonoru icantaguetasanoti quimingaropague, quero nomaguisantiro ora icantaguetopiantaiguë.

<sup>6</sup> Jirai tojai itsipiriacagaiguëri basini, yamai tojai popëgataiguëmari, aiqero pijátanëtigue pitsipiriacagasantaiguëri iriro.

<sup>7</sup> Yasintaguetagabitacar tojaipague; ijitaigabitaca caninari, yoguibat-aca ijitaigaca yabisaiganaqueri omagaro basini. Itimobitaiguëro pairoraca icogaguetaiguë. Carari aisa ocanta yamai pitsipiriasanotagaiguëri, pigasëretasantacagaiguëmari aisa ocanta cara icaninataiguë. Icantaigabitaca: “Narogui obatatsi nacantaro pibega tsinane iina itingomi, cagarina naro ogamaimentaga, te nongoguimaro pairoraca, quero nogasëreta”.

<sup>8</sup> Iroto ora patiro cataguitiquë opogobique atsipiriagantsi poguiriagantsi cara Babironiaquë. Ira Babironiasati ingamaiguë, iragasëretaguëma,

iritasegaiguë, iritagaiguëma. Naronta Tosorintsi, nagabeirinta antagaisati, natsipiriasanotagaiguëri nangasitígataiguëri.

<sup>9</sup> Omagaro igobeingariteegui quibatsisati jirai icaninabentaigabitaro Babironia itsibataigari Babironiasati cara icantaguetasantaiguë ora te onganinate. Yamai iraicotaiguëro, icaimaiguë cara iniaiguëro ora catsiari cara pitaquengani Babironia.

<sup>10</sup> Yaratingaiguë jaanta inetsaiguëro, itsorogaiguë aroca Tosorintsi ingasitígataiguëri iriro aisati. Icantaiguë:

—¡Aaaii! Piniacatsigatasantëro obirojegui Babironiasati. Quero pagamaro ora cataguiteri pitsipiriagantsite, picasitígatasantëngani.

<sup>11</sup> Aisati ira pimantaguetatsiripague iraicotaiguëro Babironia, icaimaiguë tenta irinaje pairi manantajirone ora ipimantaigabita.

<sup>12</sup> Yamaigapëro tojaipague, carari tiguëti ingantima imimantaigairi oro, quirequi, caninaquiropague mopëqui aisati cataquiropague imapënequi shaota. Teatisati imimantaigairo manchaguintsisite ora jitacha irino, teatisati quiraaquisaamagori, carenisitero jitacha sera. Teatisati imimantaigairo anchatto casangajengaro, basini anchatopague caninaro, irai catarisonori irasi iripanti (elefante), teatisati coshori cateriri aisati coshori asiro, caninaro mopë ora irobetsicanquima coshori pongotsi.

<sup>13</sup> Teatisati imimantaigairo pachapaneri, casangajengasero ora yogani-natantaro iguisi, basini casangajengaro ora iritaguë, aisati basini casangajengaro jitacha mira, aisati basini jitacha náriro. Teatisati imimantaigairo oja oba, asaiti, tirigo aisati caninapanero tirigo; teatisati baaca, oisha, mora, irisicomento, aisati matsiguengapague ibimantaga; aisonori ipimantaguetabetari matsiguenga.

<sup>14</sup> Ingantaiguëri:

—Obiro Babironiasatijegui, teni inae omagaro ora picaninabentaigabitaca. Quero pinai ora picogasanti popaigue, querootisati pinai ora caninaropague inomotaigabitëmi, quero piniajiro aisati ora pasintaigabitaca.

<sup>15</sup> Iraegui pimantaguetaiguëro pairoraca cara Babironiaquë, yasintague-taigabitaro, ipobotaigabitari iguireguite. Yamai yaratingaiguë jaanta inetsaiguëro, itsorogaiguë cara aroca Tosorintsi ingasitígataiguëri iriro aisati. Iraicoquero Babironia, icaimaiguë,

<sup>16</sup> icantaiguë:

—¡Aaaii! Tsongasantaca poboeborote tenta inae yamai, Babironiasati. Picantaigabitaro tsinane ocanaquero omanchaqui caninasitero iroonti tera irino quiraaquisaamagori, aisati poganinatacari oro, caninaquiropague mopëqui coboriaquiropague aisati caninari imapënequi shaota. ¡Omanapague pitsonguetëmiro omagaro caninaro ora pasintaguetaigabitaca!

<sup>17</sup> Aisati antagaisati pitotsiberi: casintaro, ira játaguiro, ira tarobacaatiro pitotsi, aisati iraugui quenantaro, yaratingaiguë ibitopaguequë jaanta

<sup>18</sup> inetsaigapëro oquibe catsiari cara pitaquengani ora Babironia, icaimaiguë icantaiguë:

—¡Ocaninatabitaca ora oquibe poeboro, te ine basini ongantimaro Babironia! Pabisiro omagaro basini poeboropague.

<sup>19</sup> Tojai yogasëretaiganaca, yogacaro quibatsi iguitoquë. Iraicotaiguëro Babironia icaimaiguë icantaiguë:

—¡Aaaii! Tsongasantaca poboeborote pasi tenta inae yamai, Babironiasati. Piátasitaiguëmi tojai oquibe pitotsipague, páganëmiro tojai caninaripague, ipimantiro ira casintaro yáguëri tojai iguireguite. ¡Carari omanapague pitsonca omagaro caninaro ora pasintaguetaigabitaca!

*Icaninataiguë quemisantatsirijegui.*

<sup>20</sup> Aique naquemaqueri basini icanque:

–Pinganinasëretaiganaque, antagaisati Jonogaguitesati: quemisantatsiri, iragátane Quirisito, aisati comantantatsiri. Jirai tojai itsipiriasanota-gaiguëmi, carari yamai ipëgabentaiguëmi Tosorintsi ipoguiriaiguëri Babironiasati.

<sup>21</sup> Aique naniaqueri irisaanganetsite Tosorintsi, isintsitasanti, itinaaquero oquibe mopë ijoquero oquibiaquë angaare, icanque:

–Nojoquero mopë nijaaquë, opegasantaca, quero oniajagani aisati. Aisa ocanta Babironia oquibe poeboro iritsongasantëro omanapague, quero oniajagani aitosati.

<sup>22</sup> Quero oquemajagani aisati Babironiaquë onibare áripa, querootisati isoncati, querootisati icobëti. Quero ini pairiraca tarobacaatatsine, querootisati oquemajagani aisati iramposaguimento.

<sup>23</sup> Quero posangueguitetaji obotagantsi cara Babironiaquë, querootisati oquemajagani jiesita cara yágui iina sërari. Jirai ainta inaigabita tojai piman-tatsiri aisati manantatsiri Babironiaquë ipobotaiguëri tojaisonori iguire-guite. Icantaguetacagaiguëri omagaro matsiguenga tojai ora te onganinate, yamatobitaiguëri.

<sup>24</sup> Aisati yógagantaiguëri tojai comantantatsiri aisati quemisantatsiri, omagaro ira yóguë. Iro-ro ora Tosorintsi ipoguiriaiguëtaiguëri antagaisati Babironiasati.

**19**

<sup>1</sup> Aique naquemaiguëri tojaisonori Jonogaguitesati, icantaiguë catsigue:

–Irirosonori caninarisonoriguinte Otororintsite: Iriro agabisaicotajái. Icobeingaguitetasanoti, yagobiaqueri antagaisati.

<sup>2</sup> Aisonori icasitígataiguëri Babironiasati icomantëgotëri catingasati, iguisaiguëri caninasati, itsipiriacagaiguëri aroquenta icantaguetasanotagaiguëri omagaro quibatsisati tojai ora te ongomeite, aisati icantaro pibega tsinane antagueantatsiri ocantaguetacaqueri basini ora quimingaro. Tojai ira Babironiasati agamagaiguëri quemisantatsiri, itsipiriacagaiguëri, iro-ro yamai iguisëcobentaguëtaiguëri Tosorintsi iraisati.

<sup>3</sup> Aique icantaigai aisati:

–Icaninatasanoti Tosorintsi. Përosati ogainocanëma ogatsiare Babironia; iritagaiguëma përosati Babironiasati.

<sup>4</sup> Ira 24 antiasipari aisati itsibasati niaguetatsira caniari yobaticagueritotasitaigacari Tosorintsi Ira sobigatsi iragáantomentoquë, icaninabentaiguëri. Icantaguë:

–Aro negaca. Icaninatasanoti Tosorintsi.

<sup>5</sup> Aique naquemaqueri basini ipaniaca iragáantomentoquë Tosorintsi, icanque:

–Piniacanineaguëri Otororintsite, pingántabentiri omagaro obirojegui antaiguëri, aisati antagaisati pomingatsaqueri; obirojegui itingomi aisati cagaribi itingomi, piniacanineatiri omagaro.

<sup>6</sup> Aique naquemaiguëri tojai Jonogaguitesati inibataiguë catsigue cantaca tojai nija cara ojaritasanti aisati ocantaro tijiringapague, icantaiguë:

–Icaninatasanoti Atingomi. Itingomibintaiguëna Iriro Irianti cobeingarisonori Tosorintsi Ira agabiaiguëri antagaisati.

<sup>7</sup> Intsome anganinabentaiguëri anibacanineatëri. Yamai omoncaraca cara iráaquero iina Oisha, Irianti Quirisito iráganontaigacari antagaisati quemisantaguëri. Aroque pobetsicaca iina.

<sup>8</sup> Inintacaquero onguitsagatimaro caninasitero jitacha irino catarosonori te onguebatsitëmate.

Poganinatacaro irinosite caninasitero aisa ocantaro pibega ora caninari-pague icantaguetaiguëneri Tosorintsi quemisantatsirijegui.

<sup>9</sup> Aique itsibatëna icanquina:

—Pisanguenate: “Iraganinasëretaiguëri omagaro igaimane Oisha cara iráaquero iina, aisati irapajagaiguëri cara ijiesitatequë”.

Aisati icanquena:

—Ocari oca pisanguenaque, iroonti aisonori Irinibare Tosorintsi catingaro.

<sup>10</sup> Aro nobaticagueritotasicari ira nibaquena, nantingominquimarime, carari icanquena:

—Quero picantiro naronta cantaquimi pibega obiro aisati ibegaiga popiguemisantaneegui ira comantëgotëri Jesus aisati nacantaiguëneri ora icocacái. Quero picaninabentina naro, Irianti Tosorintsi pomanocobintë.

Ira quinguitsatocoqueri Tosorintsi aisati icomantëgotëri Jesus.

*Quirisito iqueicocari mora, yomanáqueri cobeingariniro Arimajerónquë.*

<sup>11</sup> Aique naniaquero Jonogaguite pasirianaca cara icondetapë mora catari, aisati Ira Quirisito quijëgotacari, ijita Catingatatsiri iroonti icanquero ora aisonori; icanque caninasati aisati catingasati cara igáanti aisati cara yomanáanti imoncaracaronta irinibare.

<sup>12</sup> Ora iroqui cantaca tsitsi cara pitairinga; yagobiaiguërinta iraegui pëgaigari, aro imatseica imatseiro obetsicaga oro itingomibintaiguëri omagaro cobeingaripague; aisati aiti iripajiro osanguenaca, paniro Iriro igótiro.

<sup>13</sup> Iquitsagataro iguitsagare arosonori ipantabaguitacaró iraraa; ora iripajiro ojita Irinibare Tosorintsi.

<sup>14</sup> Yoguiataiguëri isoraroteegui ipaniaigaca Jonogaguitequë iquitsagataro irinosite catarosonori, iqueicotaigapari imoraneegui catari.

<sup>15</sup> Picontetapëri ibagantequë Quirisito irinibare cantaca isabirite catsëbarisonori ora iricarantëmari iraegui te inguemisantaiguëri teatisati intingomintaiguemari. Irianti cobeingarisonori intingomibintasantaigapëri antagaisati matsiguengapague, iragabeiri omagaro, quero pairi pëgatarine. Aisati Ira cobeingarisonori inguisaiguëri ira te inguemisantiri iratsipiriasanotagaiguëri, ingasitígataiguëri, aisa ongantimame iragatiquëri iritsinacaiguëri cantaca ira agatiquëro oba. Tosorintsi quisatsataiguëri Irianti sintsirisonoriguinte Ira agabeiri antagaisati.

<sup>16</sup> Aiti iripajiro osanguenaca cara iguitsagarequë aisati ibariquë; ocanti: “Igobeingariteegui omagaro basini cobeingarijegui aisati Itingomisonori omagaro basini itingomiegui”.

<sup>17</sup> Aique naniaquëri basini irisaanganetsite Tosorintsi yaratianque cara pabaquë, icaimaiguëri catsigue antagaisati tisopague, icantaigabaquëri:

—Omana popatoitaigapëma pijagaiguëri ibatsa imaiguëmiri Tosorintsi.

<sup>18</sup> Pijagaiguëri ibatsa itingomipague, ibatsa igapitánte, ibatsa isorarote, ibatsa imorane aisati irasi ira quijëgotagari; pijaguëri ibatsa omagaro matsiguenga: ibimantaga aisati irasi casintari, ibatsa cobeingaripague aisati cagari itingomi, omagaro.

<sup>19</sup> Aisati naniaiguëri ira cobeingariniro quimingarisonoriguinte aisati igobeingaritepague quibatsisatiegui aisati isoraroteegui, yapatotasitaigaca iromanátaigabaquerinime Ira quijëgotapari imorane catari aisati isoraroteegui.

<sup>20</sup> Yáguëngani ira cobeingariniro quimingarisonoriguinte aisati yáguëngani igomantantatsirite matobiantatsiri ira tosongomotasantëri ira quimingarisonori ora yamatobiantaigacari tojaisonori matsiguenga,

aisati icanqueri matsiguenga cara quero iquemisantiri Tosorintsi aisati isanguenatocotaigacaro iripajiro ira quimingarisonori cara ichotaiquë matsiguenga aisati yobaticagueritotasitaigacaro irosiacagomento ira cobeingariniro quimingarisonori. Aro yágaiganaqueri pitirooti, ira quimingarisonori aisati igomantantatsirite matobiantatsiri, ijocaiguëngani canianiro cara Sharincabeniquë cara pamariquë oconaga asopire ora ojenga camanijiantatsi otojetacagantatsi.

<sup>21</sup> Iraegui basini tintaigacari ira cobeingariniro quimingarisonorigu-inte yóguëngani isabiritequë ora paniacari ibagantequë Ira quijëgotacari imorane catari, yogamagaiguëri irinibarequë. Aro yaguëtaigapë antagaisati tisopague, yaagaigapëri ibatsa igamagaegui, iquemasetagacari.

## 20

### *Yasitocoquengani Satanás 1,000 osarini.*

<sup>1</sup> Aique naniobëri basini ironomire Tosorintsi, ipaniaca Jonogaguetequë, yamasobingopë, yamapëro irasiriamiento irasirianquimaro ora omoro jåtatsi tsoماغuisonorinta, aisati yamapëro oquibe carenatsa coshotsari.

<sup>2</sup> Yágapëri ira iguibe sogoroniro aisati ijita marangueniro irinaga aisati ijita camagari aisati Satanás, yoguëshotigasantapëri cosamani ipirisotëri 1,000 osarini.

<sup>3</sup> Aisati ijoqueri cara omoroquë jåtatsi tsoماغuinta, yasitocotasantëri arotta quero isotocaji, quero yamatobitaigairi quibatsisati irooti cara ongaraque 1,000 osarini. Cara omoncaraquima 1,000 osarini irasiriëgotairi cara omoroquë, iromisotocajiri carari quero icosamaniti.

<sup>4</sup> Aique naniaiguëri isërejegui tojai quemisantatsiri isobicaiguë iragáantomentopaguequë; icantaiguëri Tosorintsi: “Pingomantëgotaiqueri matsiguengajegui”. Jirai iraegui te inguemisantiri ira quimingarisonorigu-inte, teatisati irobaticagueritotasitaiguemaro irosiacagomento, teatisati iranintacaguiri irisanguenatiro iripajiro cobeingariniro cara ichotaiquë aisati ibacosonoriquë, iquenguitsatocotaiguëri Jesus aisati Irinibare Tosorintsi, iroro yogamagaguëtaiguëri. Naniaiguëri iraegui cara yoganiatairi Quirisito itsibataigari ongaraque 1,000 osarini itingomibintaiguëri matsiguenga.

<sup>5</sup> Ira quemisantatsiri obataigatsi yoganiatairi; carari ira basini ca-maiguënguisti te inganiataigae irooti cara omoncaraquima 1,000 osarini.

<sup>6</sup> Inganinasëretasantaiguë ira obataiguënguistsine inganiatanae, aisati Tosorintsi iraganinatëri irorojegui. Aisati quero iáti irorojegui cara Sharincabeniquë cantaca ira tsoengatsiri te inguemisante; carari Tosorintsi ingantaiguëri saserirotijegui, intsibataiguëmari Tosorintsi aisati Quirisito intingomibintaiguëri matsiguenga 1,000 osarini.

### *Tosorintsi iritsonguëri ira Satanás.*

<sup>7</sup> Cara abisanaque 1,000 osarini, iromisotocajiri ira Satanás cara omoroquë jåtatsi tsoماغuisonorinta,

<sup>8</sup> iriátasitaiguëri omagaro matsiguengapague iromatobitaiguëri. Irapatotasitaiguëri tojaisonorori isorarote iripoguiriaiguëri ira quemisantatsiri. Irorojegui aisati ingantaiguëma ira jirai ijita Gog aisati Magog, tojai ingarataiguë ingantaiguëmaro pibega ora omaniqui cara otojaigui onamijaquë oquibe angaare.

<sup>9</sup> Naniaiguëri cara ipocasitaiguëri ira quemisantatsiri cara Jerosarënuquë, ora poeboro ininti Tosorintsi, ishongaigaparo cara iritsongaiguerime ira

quemisantatsiri, carari Tosorintsi igátaiguëneri yobarigatetaiguëri pamari opaniaca Jonogaguítequë pipoguiriaigapëri pitagaiguëri.

<sup>10</sup> Ira camagari (Satanás) ira matobitaiguëri tsoengatsirijegui, ijoquengani cara Sharincabeniquë cara pamariquë oconaga asopire, cara aroque ijo-caiguëngani ira cobeingariniro quimingarisonoriguinte aisati igomantantatsirite matobiantatsiri. Canta, përosati cara iratsipiriasanoiguë, ingatsitasan-taiguë omagaro cataguiteri aisati antagaisati tsitiniri, përosati cara irinaque.

*Iriáiguë Sharincabeniquë omagaro ira te inguemisante.*

<sup>11</sup> Aique naniaquero oquibe iragáantomento cataro, aisati naniaquero Ira sobigatsi cara. Catingasatiquë Iriro, játaque jaanta quibatsi aisati Jonoga-guíte, opeganaca pitirooti, maa, te oniajengani aisati.

<sup>12</sup> Aisati naniaiguëri ira camaiguënguítisi, itingomipague aisati ira cagari itingomi. Yaratingaigapë catingasatiquë iragáantomento Tosorintsi. Otimi-aquengani sanguenaripague, cara osanguenaca omagaro ora icantaguéti matsiguenga te onganinate aisati otimiaquengani sanguenari cara isanguen-atocotaigaca antagaisati quemisantatsiri intiomotaiguëri Tosorintsi. Aro icomantëgotaiiguëri paniropague ira camaiguënguítisi negaraca iriátë, oco-mantëgotëri cara isanguenatocotaiguëri ora icantaguéti.

<sup>13</sup> Ipaniaigaca igamagaegui ira tsitiaquenguítisi cara oquibiaquë angaare, aisati igamagaegui ira tijaigacha, icontetaigapë cara yoganiataigairi. Aisati iconijataigapai ira játaiguënguítisi osobiquë. Icomantëgotaiiguëri paniropague ira camaigatsi cara negaraca iriátë; ingasitígatëri cara icantaguéti paniropague.

<sup>14</sup> Aique iraegui camabitënguicha, negaraca ipaniaca igamaga aisati isëre, ijocaiguëngani canta Sharincabeniquë cara pamariquë oconaga asopire ora ojenga camanijiantatsi otojetacagantatsi. Omagaro játënguítisine Sharin-cabeniquë quero isotocaji, quero ineiri Tosorintsi.

<sup>15</sup> Ijocaiguëngani pamariquë antagaisati ira te irisanguenatëgotima sangue-nariquë cara osanguenaca iripajiro quemisantatsirijegui.

## 21

*Irorai Jonogaguíte aisati irorai quibatsi.*

<sup>1</sup> Aique naniaquero basini Jonogaguíte irorai aisati basini quibatsi irorai. Ora inaga Jonogaguíte aisati inaga quibatsi peguënguicha. Aisati opeganaca oquibe angaare.

<sup>2</sup> Naniaquero paguëpë ora poeboro jitacha Irorai Jerosarén, ora caninatas-antatsi tenta inëmate quimingari. Opaniaca Jonogaguítequë cara Tosor-intsiquë. Aroque pobetsicaca aisati ocantaro pibega tsinane poganinataca cara iráaquero sërari ira oninque.

<sup>3</sup> Aisati naquemaquero irinibare catsiguero opaniaca iragáantomentoquë, icanque:

–Pinetsaigue. Iáque Tosorintsi intimacagaiguëri matsiguengajegui, coshoni irogaiguëri, irasintaiguëmari. Irirojegui ingantaiguëri Itosorintsitegui, irajitaiguëri: “Pabati Tosorintsi”.

<sup>4</sup> Aisati Tosorintsi iraganinasëretaiiguëri, quero iragaja aisati. Quero icami pairiraca basini, quero yogasëretaja, quero icaimëgotiri imatsiguenga ca-matsi, quero icatsitëmatai. Aroque pabisanaque antagaisati ocapague.

<sup>5</sup> Aique Ira sobigatsi cara iragáantomentoquë icanquina:

–Pinetse. Naro nobetsicaguetëro irorai antagaisatipague.

Aisati icanë:

–Pisanguenatiro oca: aisonori nacanquemi, te nomatobitëmatimi.



<sup>6</sup> Aique icanquena naro:

—Aroque moncaraca; nitsonquero omagaro. Naro parintacaro omagaro, aisati Naro carantêrone antagaisati. Aintaca paniro icogasanti irogótina, imiretasantê isêrequë, nomëri nija caniatagantatsi, intiomoquina përosati. Nomasitê mari, quero nocoicotiri.

<sup>7</sup> Ira agabeiro ora quimingaro aisaati ingantopiantinano ora nococaquero, nomëri omagaro ora noguëneri nacasijaaquero iraegui quemisantatsi. Aisati nontomintê mari iriro, aisati irajiquina Itosorintsite.

<sup>8</sup> Irari iraegui tsorogaiguëro iraguiatiri Jesus, ira tsoengaiguëri, ira cantaguetiro quimingaropague, ira óguiri matsiguenga, ira antaguetiro tsinane cagaro iina aisati ora antiri cagari ojime, ira matsiantatsi aisati yamato-biantaro imatsine, ira manëgotaiguëri ibabane irianti ira yobetsiquë matsiguenga ijitosorintsitasitari, ira tsoigacha, omagaro icaegui iriáiguë Shar-incabeniquë cara pamariquë oconaga asopire ora ojenga caminijiantatsi otojetacagantatsi. Quero ineiri Tosorintsi.

### *Ora Irorai Jerosarén.*

<sup>9</sup> Aique ipocasiquina paniro irisaanganetsite Tosorintsi, ira tsipatari jirai 6 basini irisaanganetsite cara yosocaiguëro ora ibaonegati cara quibatsiquë itsipiriasanotagaiguëri matsiguenga. Icampëna:

—Omana yaca. Noniaguëmiro ora Irorai Jerosarén. Iroro ocantaro tsinane cara iráaquero sërari. Oca iroonti cantaca iina Iroishate Tosorintsi.

<sup>10</sup> Aro përosati naniaquero ora cantaca quisanitagantsi carari nagaguitaga; yágasêretanëna canta oquibequë oguitoja, aro poniaguënaró Isêre Tosorintsi ora oquibe poeboro jítacha Irorai Jerosarén ora caninatasantatsi tenta inëmate quimingari. Opaniaca Jonogaguítequë cara Tosorintsiquë paguëpë quibatsiquë. Ora poeboro posanguéguitetasantapë aintanta Tosorintsi.

<sup>11</sup> Ocoboriatasantapë cantaca mopë caninano jítacha jásipe ora tojai pipënata, ocoboriaguitetasanoti aisati oasatanti.

<sup>12</sup> Aiti oquibe oticoro játaque jonoquë oshoncaro poeboro. Aiti omoro ocarati 12 cara oticoroquë. Aisati ainta 12 ironomire Tosorintsi yomisan-taiguëro omoropague. Aisati omoropaguequë osanguenaca iripajirópague 12 itomi Isirael.

<sup>13</sup> Aiquero cara iconteti paba aiti maba omoro; aiquero comate aiti maba omoro; cara aiquero toonquë aiti maba omoro; aítisati maba omoro aiquero cara iqui paba.

<sup>14</sup> Osobiquë oticoro aiti 12 oquibe mopë coshori. Patiropague aiti osanguenaca patiro iripajiro iragátane Oisha icarati 12.

<sup>15</sup> Ira irisaanganetsite nibaquena pogoquero iromoncaramento obetsicaga oro. Iromoncaraquero poeboro, omoro aisati oticoro.

<sup>16</sup> Ora poeboro iroonti cantaca oquibe cajón, aiti otsoba, otioqui, aisati pite omeriqui, omoncaratobaga omagaro otsibasati. Aisa ocanta otsibasati. Imoncaraquero 2,200 quirometoro. Aisati ora poeboro játaque jonoquë 2,200 quirometoro.

<sup>17</sup> Aique imoncaraquero oticoro ati ocanta jonoquë, ocaraque 64 metoro. Imoncaraque irisaanganetsite aisa ocanta imoncaraque matsiguenga; irootisati iromoncaramento.

<sup>18</sup> Ora oticoro obetsicaga mopë caninano jítacha jásipe. Ora poeboro obetsicaga orosonori oasatantaga cantaca oniorontsi.

<sup>19</sup> Ora mopëpague osobiquë oticoro poganinatantaro tojai mopë caninano. Ora mopë obatatsi iroonti jásipe, saaro. Aique jonoiquero, aiti basini mopë

jitacha sajiro, quisaaro. Aique jonoiquero, ágata sabibiro; aique esemerara saacaniaro.

<sup>20</sup> Aro ocarati otsibasati mopë. Aiti basini jonoiquero, iroonti ónise oconagaro quiraaro aisati catari; aique sarónise quiraaro; aique quirisórito cateriro; aique beriro caniaro; aique topasio iroronianti cateriro aisati saacaniaro; aique quirisoperasa caniaro basiniati; aique jasinto iroronianti quiraquisaaro aique ora carantatsiri iroonti amatisita saaquisaaro. Aro ocarati mopë 12 pinasitagueca.

<sup>21</sup> Cara omoropaguequë aiti sitëcoripague obetsicaga iguibe imapënequi shaota, ijita périra catari. Patirot sitëcori obetsicaga paniro périra. Aisati ora abatsi cara poeboroquë yobetsicancari orosonori, te ongonagaguitima; aisati oasatasantaga.

<sup>22</sup> Carari te naneiro ibango Tosorintsi, iguemisantomento, aintanta Iriro Atingomi Otorosintsite Ira agabeiri antagaisati sintsirisonoriguinte ini. Aito cara yamanocotaiguëri Iriro aisati Quirisito Iroishate.

<sup>23</sup> Ira paba te irosangueguitetocotajiro ora Irorai Jerosarén, teatisati manchacori iraguëtaguetiro. Iroonti irosangueguitere Tosorintsi aisati irasi Oisha posangueguitetiro.

<sup>24</sup> Përosati irosangueguitetocotaiguëri antagaisati matsiguengapague; aisati cobeingaripague iribocasitaigapë ingantaiguë: “Obiro Natingomi cobeingarisonoriguinte, picaninatasanoti”.

<sup>25</sup> Quero pasita sitëcoripague antagaisati cataguiteri; quero pinai tsitiniri oquëtaguitetënta përosati.

<sup>26</sup> Antagaisati matsiguengapague iribocaigapë ingantaiguë: “Caninaribi Obiro, picaninatasanoti”.

<sup>27</sup> Quero oqui pairoraca ora te onganinate, quero iqui ira cantaguetiro quimíngaro, querootisati tsoigachari. Irianti caiguënguítsine ira sanguenatëgotënguicha isanguenarequë Oisha; intiomotaiguëri Iriro përosati.

## 22

<sup>1</sup> Aique yoniaguënaró ironomire Tosorintsi ora oquibe nija, catiaarisonori, caniatacagantatsiri. Opaniaca iragáantomentoquë Tosorintsi aisati irasi Oisha.

<sup>2</sup> Ora nija piátacaquero oquibe abatsi, otsibatáro. Onamijaquë nija aiti anchato ora catimantague. Paniropague manchacori pini oguitso. Ora osi otimacagaiguëri caninasati matsiguengajegui, quero ijanaitai aisati.

<sup>3</sup> Cara Iroraíquë Jerosarén quero pini pairoraca ora te onganinate ora inguisë Tosorintsi. Quero pini quimíngaro aintanta Tosorintsi aisati Iroishate iragáantomentoquë.

<sup>4</sup> Antagaisati quemisantatsiri irantaiguëneri Tosorintsi omagaro ora icocagaiguëri. Iraneborotaiguëri, aisati irisanguenataga iripajiro Tosorintsi ichotaíquë.

<sup>5</sup> Quero pini tsitiniri cara poeboroquë, quero icogui opotaguëti obotagantsi, quero ininti yosanguëguëti paba, irosanguëguëtequeronta Tosorintsi Atingomi. Ira quemisantatsiri intsibataiguëmari përosati intingomibintaqueri.

### *Itsonquero Joan isanguenare.*

<sup>6-7</sup> Aique icanquena ironomire Tosorintsi:

–Aisonori oca icanque Atingomi Jesus, quero yamatobitimi; icanque: “¡Quero ocosamaniti nopogopael!” Jirai Tosorintsi yogometaiguëri irægüi comantantatsiri iquenguítsatocotaiguëri. Yamai igáqueri irisaanganetsite

irogometaguëri omagaro ira quemisantatsiri atiraca onganquima aiquenta; quero ocosamaniti cara omoncaraquema.

Tosorintsi iraganinasëretaiguëri antagaisati quemisantaigabaquero omagaro oca sanguenarica.

<sup>8</sup> Naro Joan, naquemaquero aisati naniaquero oca nasanguenatocoqueca. Yoniaguënaró irisaanganetsite Tosorintsi. Aro nobaticagueritotasicari ira ogótacaquenaro, nantingominquimarime,

<sup>9</sup> carari icanquena:

—Quero picantiro naronta cantaquimi pibega obiro aisati popiguemisan-taneegui ira comantëgotaiguëri Tosorintsi aisati iraegui quemisantaiguëro oca sanguenarica. Irianti Tosorintsi pomanocobintë.

<sup>10</sup> Aisati icanquena:

—Quero pimániro oca pisanguenaqueca; pënibaque omoncarapëma.

<sup>11</sup> Ira cantaguetiro te ongomeite, aiqero iriátanëtigue inganquero përosati. Ira cantaguetiro quimingaro, përosati iraguimingatëma. Aisa icanta ira cantatsi ora caninaro, përosati cara inganquero. Ira quemisantasantsi, përosati ingantasantëneri Tosorintsi omagaro ora icocaqueri.

<sup>12</sup> Icanque Atingomi Jesoquirisito:

—Quero ocosamaniti cara nopogopae, nomaguetapëri paniropague ora caninaro, aisa ocanta cara icantagueti iriro.

<sup>13</sup> Naro nacantaro ora A aisati Z Naronta parintacaro omagaro, aisati Naro carantërone omagaro. Nobatasanti natimi jirai, përosati aintana yamai, përosati cara nanganquima aiquenta.

<sup>14</sup> Iraganinasëretaiguëri Tosorintsi iraegui tsaquërone ora iguitsagare irosaasëretaiguëmaronta, aisati nanintacaqueri intsimaquero oguitso an-chato ora catimantague aisati nanintacaqueri ingaiguë noboeborotequë, ingaiganaque omoroquë.

<sup>15</sup> Quero iqui poeboroquë ira cantatsi quimingari. Sotonta ainta tsoen-gatsiri, matsi aisati seripiari, ira antaguetiro tsinane cagaro iina aisati ora antaguetiri sërari cagari ojime, aintasati ógueri, ira manëgotiri ibabane ira yobetsiquë matsiguenga ijitosorintsitasitari, aisati ira tsoigachari aisati ira cogatsi iromatobitiri matsiguenga.

<sup>16</sup> Aisati icanque Jesus:

—Naro Jesus. Nagáqueri nasaanganetsite ingomantaguetaiguëri omagaro ira quemisantatsiri ocapague piniaque aisati ora piquemaque. Yamai pi-gagajineri obiro. Jirai Tosorintsi icomantëri David: “Aiquentata nagáqueri pomatsiguenga iragabisaicotaigairi ira matsiguenga”. Aro nipoque nomat-siguengatacari David. Noparintacari David, aisati iriro nacharine jirai. Aisa Naro cantaca jonogasati conijatatsi coniamaniquë, yosangueguitetasanti. Aisa nacanta nosangueguitetocotaigapëri omagaro matsiguenga.

<sup>17</sup> Isëre Tosorintsi aisati omagaro quemisanqueri Quirisito cantaca iina Iroishate, ocantaiguë:

—Omana.

Ira quematsi, inganteta:

—Omana.

Iribocapëta ira miretatsi irógopëmaro ora nija caniatagantatsi. Pairiraca coguiro, iribocapëta iróguimaro, quero icoicotiri.

<sup>18</sup> Aisati icanque Jesus:

—Yamai nangamanaaiguëri omagaro ira quemaguëne, aisati irini-bataguëro oca sanguenarica, quero popasiniatitiro. Quero pisanguenatiro basini; pinganquero, iratsipiriacaquemi aisati ocanta atsipiriagantsi sanguenatëgotënguicha yaca sanguenarica.

<sup>19</sup> Aisati quero pobegajiro ora inatsi yaca sanguenarica; pobeiqueroca, Tosorintsi quero inintacaguimi pitsimiro oguitso anchato ora catimantague. Quero pineiro ora poeboro caninarosonori ora sanguenatëgotënguicha yaca sanguenarica.

<sup>20</sup> Naro comantëmiro ocapague nacanque: “Jee, quero ocosamaniti cara nopogopae”.

Aro onganquima negaca. ¡Omana, Natingomi Jesus!

<sup>21</sup> Nocoguini ingábintsaiguemi obirojegui Atingomi Jesus. Aro negaca. Aro ocarati oca nasanguenaque. *Joan*